

مختصر احیاء علوم الدین

کورتہ و پوختہ
مفتی اعظم پاکستان
www.ictahlanonline.com

تیحیا عولو و موددین

کورتکردنه وهی دانه ر:
تیمام موحه ممه دی غه زالی
خوای لی رازی

وه رگیر:
سه عید که ره می

بۆدابه زاندى جۆرهها كتيب: سهردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

براي دانلود كُتابهاى مختلف مراجعه: (منتدى اقرأ الثقافى)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردى ، عربى ، فارسى)

منتدي اقرأ الثقافي

www.iqra.ahlamontada.com

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

کورتہ و پوختہ
«احیاء علوم الدین»

سرشناسه	غزالی، محمد بن محمد، ۴۵۰ - ۵۰۵ق.
عنوان قراردادی	مختصر احیاء علوم الدین - کردی
عنوان و نام پدیدآور	موخته سه‌ری احیاء علوم الدین / کورت‌کردنه‌وه و دانانی ئی‌عام موحه‌مه‌دی غه‌زالی؛ وه‌رگیران سه‌عید که‌ره‌می. سنندج : انتشارات کردستان، ۱۳۹۱.
مشخصات نشر	۵۶۸ ص.
مشخصات ظاهری	۹۷۸-۹۶۴-۹۸۰-۱۴۴-۵
شابک	فیبا
وضعیت فهرست نویسی	کردی.
یادداشت	اخلاق اسلامی -- متون قدیمی تا قرن ۱۴
موضوع	عرفان -- متون قدیمی تا قرن ۱۴ :
موضوع	تصوف -- متون قدیمی تا قرن ۱۴ :
شناسه افزوده	کرمی، سعید، ۱۳۶۳ - مترجم
رده بندی کنگره	BP۲۴۷/۳۵/غ۴م۳۰۴۷ ۱۳۹۱ :
رده بندی دیویی	۲۹۷/۶۱ :
شماره کتابشناسی ملی	۲۸۶۰۱۷۱ :

مختصر احیاء علوم الدین

کورتہ و پوختہ

ٹیچیا عولو و موددین

کورت کردنه وی دانه:

ٹیمام موحه ممه دی غه زالی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ

وه رگنیر:

سه عید که ره می



انتشارات کردستان

سنه



انتشارات کردستان

سنندج، پاساژ عزتی، تلفن: ۲۲۶۵۳۸۲

کورتیه و پوخته‌ی ئیحیا عولووموددین

کورتکردنه‌وی دانهر (تالیف و اختصار):

ئیمام موحه‌مه‌دی غه‌زالی رَحْمَةُ اللهِ

وه‌رگنێر (مترجم):

سه‌عید که‌ره‌می

که‌ره‌تی چاپ (نوبت چاپ):

یه‌که‌م (اول) ۱۳۹۳

ژماره‌ی چاپ‌کراو (تیراژ):

۳۰۰۰ به‌رگ (جلد)

ژماره‌ی لاپه‌ره‌و قه‌واره (تعداد صفحه و قطع)

۵۶۸ صفحه‌ی وزیر

بلا‌وکه‌ره‌وه (ناشر):

بلا‌وکردنه‌وی کوردستان (انتشارات کردستان)

شابک: ۵-۱۴۴-۹۸۰-۹۶۴-۹۷۸

نرخ‌ی: ۲۳۰۰۰۰ تمه‌نه

پيشه كىي وەرگير

به نيوى خودا

غەزالى، غەزالىيە و ئەبىي وەك غەزالى سەيرى بىكرى و لە پروانگە و دەلاقى كە ساپە تىيى
خۇيە وە بسە نىگىندرى و لىكۆلنە وە و رەخنە و باسى لە سەر بىكرى.

نە وەك موخە ددىسى كە چاوە پروانى ئەوەي لى بىكرى كە رەچاوى مەرجه كانى حە دىس
بكات و بە پتوهرى ئەھلى حە دىسە وە نە قلى حە دىس بكات.

نە وەك فەقەيى كە چاوە پروانى ئەوەي لى بىكرى كە بە موو لە سەر چاوە كان نە ترازى و تەنيا
لە نيوى ئەو باز نە يەدا فتوا بدات.

نە وەك فەيلە سووفى كە ھەر شتىك عەقل پەسەندى نە كات قە بوولى نە كات و نە پە زىرى.
نە وەك سووفى و مورىدى كە چاوى بە دەم مورشىدە كە يە وە وەك مەرى بەردەستى
قە ساب وا بى.

نە وەك موختەھىدى كە بىھوى مەزھەبى دابمە زرىنى و خەلك وە دووى كە ون.
نە وەك موختەھىدى كە لە باز نەي بەرتەسكى ئەلفازدا راقە و شرؤفە بكات و خوى تىدا
قە تىس بكات.

نە وەك...

بەلكوو وەكوو غەزالى ئەبىي بىناسىن و رەچاوى رىچكەي خوى بىكەين.

غەزالى، لە ناخ و ناوەرۆك و كرۆكە و كاكلە و مەغزى دىن تىگەشتوو و پړوحى راستەقىنەى ئىسلامى دەرك كړدوو و كەسايەتیی پىنغەمبەرى ناسیوه و كەلامى خودای خویندۆتەوه و سەیرى نوسخەى ئەووەلى دىنى كړدوو. هیندە چاوى بەسیرەتى پرووناك بووه كە وەكوو ئەوهى بە چاوى سەر هەموو كارسات و پرووداوه كانی سەردەمى پىنغەمبەر و پىش ئىسلامیشى دىبى، وایه. هیچ پتویستى بەوه نەبووه كە بۆ راستى و دروستى حەدىس و رىوايەت و نەقلەكان پشت بە سەنەدى سینه بە سینه و عەن عەنى موحدەدىسەكان بەستى، تا بسەلمىنى كە راستە.

ئەو، چەشنى مووسا گېرى مەعریفەتى لە كىوى تووردا چاوپىكەوتوو و ئىدى گوینى بە سووسە سووسى چرا بى نوور و كەم نوورەكانى تر نەداوه. ئەو تازە دلئى لەو نوورە چلۆسكى وەرگرتوو و خۆى خەرىكە نوور ئەبەخشیتەوه، وەك خۆى بەرانبەر بە دلئى ئەفەرمى: «يَكَاذُ رَبُّهَا يُضِيءُ».

ئەو، بە ئازادى عىرفان گەشتوو و خۆى لە بەندى قىل و قالى شەرىعەت رەها كړدوو، ئەو ئازادىيەى كە خزر ئەبوىست مووساى لى تى بگەيەنى و تى نەئەگەشت، ئەو بۆ دۆزىنەوهى خودا لە ئاسمانەكان و زەمىندا بە شوینیدا ناگەرئى و بەلكوو لە دلیدا سەراسۆى دەكات؛ چونكە پىنغەمبەرەكەى واى فیركردوو، كە خودا (لە حەدىسى قودسیدا) فەرموویەتى: «لَمْ يَسْعُنِي أَرْضِي وَ سَمَائِي وَ وَسَعَنِي قَلْبُ عَبْدِي الْمُؤْمِنِ». ئىدى چونكە مۇسقا و ئاھەنگ و سەما شەوقى پى دەدەن و لە خوا نزىكى ئەكەنەوه، بۆى گرینگ نىيە زانايانى شەرع چىيان گوتوو و بە حەلال، يان حەرامیان زانیوه، ئەو ئەلئى: من رۆحم پى دەگەشتەوه و خەرىكە دلّم قۇناغەكانى عىرفانى پى ئەبرئى و بە خودام نزىك ئەكاتەوه، كەوايە مۇسقا نەك حەرام نىيە، بەلكوو بۆ من واجبە و ئەگەر ئىنكارى بكەم گىژ و گەمژەم.

ئەو وەك فەیلە سووفى بىر ناكاتەوه، بە بیانوى ئەوهى كە لەگەل عەقڵدا جۆر نىيە، حىساب و كىتابى قىامەت و پشتى پەردەى غەیبى بەلاوه فشه بى، ئەو باوەرى بە پردى سىرات و تەرازووى ئەعمال و حوور و غىلمانى بەهەشت و سزای دۆزەخ هەيه.

ئىمامى غەزالى وىرپاى ئەوهى كە هۆگرى تەسەوووفە، بەلام ئەو سۆفیه تىيە روالە تىيە كە رىش و پەشم و لە خەلۆه خزان و دوورەپەرتىزى كړدۆتە پىشه و بووتە سەربارى كۆمەلگا،

به لایه وه هه له یه و به ئه و په پری خو فریواندن و خو خه له تانندن ده زانی، که نه ک خیری پتوه نییه، به لکوو گوناح و تاوانیشه.

تایه ته کانی قورئان له به رده سستی غه زالیدا مانایکی تریان هیه که زور جیاوازن له گهل ئه و مانایه ی که زانایانی ته فسیر لیکیان داوه ته وه، به جوړی په رده ی له سر هه لده دا ته وه که مروؤف سه رسام ئه مینئ و به و قه ناعه ته ده گات که بشئ و نه شئ هر ئه م مانا مه به سته و ئه وانی تر هه لهن. بؤ نمونه خودا له باره ی حه زره تی ئیبراهیمه وه ئه فه رموی:

«كَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ...» «فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي، فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْآفِلِينَ ﴿٦٧﴾ فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ...» «فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ...» «قَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٦٨﴾ إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلذِّكْرِ...»

موفه سسیره کان به شتوه ی رواله تی و به پیی له فزه کان مانای لیک ده ده نه وه که زور گرینگ نییه، به لام به رای غه زالی ئه م جوړه ته فسیره سووکایه تیه به ساحه تی مه زنی پیغه مبه ریکی وه ک حه زره تی ئیبراهیم علیه السلام. ئاخه که ی شیاوی ئه وه که هینده ساویلکانه بیرى کردبیته وه که ئه ستیره و مانگ و خوړ بؤ په رستن ئه بن، به لکوو ئه م تايه ته ته فسیری برینی قوناغه کانی مه عریفه ته له لایه ن ئیبراهیمه وه، به م چه شنه که هه وه ل جار رپیوارى رپی حه قیقه ت نووریکى بؤ ده رده که وئ که واده زانی ئه و نووره خودایه که چی ئه گه ر تاقه ت بهینئ و هه لئه خه له تی پاش ماوه ینک تیده گات که ئه و نووره خودا نییه، تا نووری گه وره تر ئه بینئ، ئه مجار واده زانی که ئه مه دیسان خودایه، که چی ئه گه ر نه خه له تیت، تیده گات وه ها نییه، ئه دئ ئه م نووره پله به پله گه وره تر ئه بیته وه تا به نووری بی کوتایى که خودایه ده گات. ئه و کات تیده گات ئه و نووره پیشوانه هه موویان پووجه ل بوون و به هه له وای زانیوو. جا خوداش بؤ ته عبیردانه وه له م پله نهینییانه که سالیك و رپه و ئه یانبرئ و له ناو عیرفاندا باوه، له ئه ستیره و مانگ و خوړ که لکی وه رگرتوه.

غه زالی پیی وایه هه موو چینه کان و هه موو رپیوارانی رپی حه قیقه ت به هه لدا چوون، نه ک له بهر ئه وه ی کوتاهیان کردبیت، به لکوو له بهر ئه وه ی چونکه که ره سته ی پتویستیان بؤ تیگه یشتن پی نه بووه، تینگه یشتون، نمونه به و کومه له کویره ئه هینتیه وه که هه ر له

ناویان بیستبوو و نه یان ده زانی چیه، کاتیک که فیل نه هیننه شاره که یان، نه یانه وی بچن فیل بناسن و له نزیکه وه لئی تیگه ن، نه چن بۆ لای فیل و یه کیکیان دست له پنی نه دات و یه کیان له عاجه کانی و یه کیان له گوئییه کانی. نه لاین تیگه یشتین و ده گه رینه وه، کویره کانی تر که نه هاتوون، پرساریان لئ ده کهن که فیل چیه؟ هر کامیان به جوری وه لام نه دهنه وه؛ نه وه یان وا پنی فیله که ی گرتبوو نه لئ: فیل وه کوو کۆله که ی حه ره مه، نه وه یان وا عاجه که ی گرتبوو نه لئ: نه خیر، فیل دار و چئوی ره قه، نه وه یشیان وا گوئییه کانی گرتبوو، نه لئ: وه کوو پالتا وایه. که چی هه موویان به پنی نه وه ده ستیان لئ داوه راست نه کهن، به لام چونکه کویرن و له چاوی ساغ بی به شن، ناتوانن تیگه ن که فیل چلونه؟.

غه زالی خوی خاوه نی چاوی ساغه و بۆ هر شتی به و شیویه که وایه ده روانی و تیشکی عیرفان رپی بۆ رووناك نه کاته وه.

له م کتیبه دا نه گهر ناوی که سانیک که ونا را دینی و ورده کاریگه لیکیان لئ وه ده گپرته وه که تا نه اندازه یه ک دووره له عه قله وه و هر نه م چیرۆکانه ش بوونه ته دارده ستی هه ندئ که خرابه ی «ایحیا» بلین و ته نانه ت هه ندئ سه یرکردنیشی به حه رام دابننن. به شیویه بی نه قلی نه وانه ی نه کردوو که وه ک حه دیسیکی سه حیح و سه نه دیککی حاشا هه لنه گر چاویان لئ بکری و نه گهر ره خنه ییک له سه نه ده که یدا بیت بۆ وه رگرتن نه شی؛ به لکوو غه زالی به شوین عیرفان و ته ریه تیگه وه یه که بۆ تیگه یانندن و فاماندنی به خه لک پتویستی به ته مسیل و چیرۆکگه لیک هیه که نه و مه به سته ی خوی پی روون بکاته وه، وه کوو چون له باسی ته وحید و تاک په رستیدا بۆ روون کردنه وه ی نه و باسه گرینگه ده سته و داوینی ته مسیلی قه له م و ده ست و قاقه ز و... بووه و له نیو نه م چیرۆکه دا که سایه تی خوی شاردۆته وه و ته نانه ت هر به یارمه تی نه م ته مسیله جوری مانای قه له م له ئایه تی «الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ» دا لیک ده داته وه که تا نه و کاته هیه کس رپی لئ نه که وتوو. نه مه ش رپیازی زۆربه ی نه وانه ن که هوگری عیرفانن، نه دی نه گه روابی نه بی ته واوی نه و چیرۆکانه ی مه ولانا جه لاله ددینی رومی له مه سنه ویدا هیناونی قه بوولیان نه که یین، به بیانوی نه وه ی که سه نه دیان نییه. به لکوو زۆر رپی تی نه چی که غه زالی له بهر نه وه ی که رامه ته کان و حاله ته عیرفانییه کان له خوی نیسه ت نه دات، هاتوو لیباسی که سایه تییه کی که ونا رای وه ک حه زه تی داوودی له بهر کردوو و به ناوی نه وه وه زۆربه ی

حاله ته کان شهر ده کات. ئەهلی عیرفانیش که به ئازادینکی ته واو گه یشتون ده ستیان باز و کراوهیه و به ئاسانی ئاوه ها کارگه لیکیان لێ ده خیزی. یان به واتایه کی تر، غه زالی بۆیه وای کردوو ته ئه وه بسه لمینتی که ئەم عیرفانه بنجی له میژوودا به ستوووه و شتیکی تازهی دروستکراوی ئەم نییه، به لکوو میژینه ییکی دوور و دریژی ههیه، ته نها ئه وه نده ههیه له بیره چوو ته وه و ئەم خه ریکه ئه یخاته وه روو.

به کورتی ئەلین: بازاری غه زالی بازاری عیرفانه و ئەو کالا و مه تایه که غه زالی بانگه واز و هاواری بۆ ده کات جیا وازه و له هه یچکام له وانه ی که ناومان بردن ناچی. عیرفان ئازادینکه له ته وای ئەو یاسایانه ی که باوه و خۆی بۆ خۆی یاسای جیا وازی ههیه. ئەوه ی لای ئەهلی عیرفان گوناحه لای ئەهلی شهرع گوناح نییه، وه ئەوه یش وا شهرع به گوناحی ده زانی ئەهلی عیرفانیش به گوناحی ئەزانن.

عیرفان ئیلهامیکی نوێ و داهینانکی تازهیه که ئەبیته هۆی ره هایی و به زاندنی زۆرینک له سنووره کان، هاوکاتیش سنوور و چوارچینه ی تایبته بۆ خۆی داده پرێژی.

که و ابوو رۆلی که سایه تیی غه زالی له ئیحیادا رۆلی عیرفانییه و بهس...

ئەم وەرگیرانه م به پیشناری بلاو کردنه وه ی کوردستان ده ست پێ کرد و زۆریش ئەسته م بوو، چونکه ئیمامی غه زالی چهند جه لد کتیبی تینک ترین جاندوووه و ویستوو یه تی له یه ک کتیبی کورتدا ته وای ئەو مه به ستانه ی که له ئیحیادا هه ن بیانگه یه نن که ئەمه خۆی باری ئەم کتیبه ی قورس کردوووه. ئەمه له لایه ک، له لایه کی تره وه ئەو نوسخانه که له به رده ستی ئیمه دا بوون دوو نوسخه بوون، یه کیان نوسخه ی "مؤسسه الکتب الثقافیه" ی به یرووت که به سه ره پرشتی ناشره که ی له سالی ۱۹۹۰ز چاپ کراوه. نوسخه ی دووهه م، نوسخه ی "دارالسلام" ی قاهره یه که به لیکۆلینه وه ی "أحمد عبدالرزاق البکری" له سالی ۲۰۰۸ز دا چاپ کراوه، هه ردووکیان به تیکرا هه له ی چاپیان زۆر بوو، به تایبته نوسخه که ی "دارالسلام" که ته ژێ هه له بوو. هه ردووکیان جیا وازی زۆریان پنه که وه هه بوو که دايمه وه شکیان ده خستین، به م بۆنه وه نه هاتین یه کیان به ئەسل دابنن و ئەوی تر بننینه لاه، به لکوو ئەوه ی که وه کوو یه ک بووه وه رمان گێراوه و ئەوه شی وا جیا واز بوون، هه رکامیان وا به لامانه وه باشتر بوو وه رمان گێراوه ته وه.

خَالِيكَ كه جِيئِي سهرنجه ئه وهيه كه ئيمامي غه زالي ته نيا ده قى ئيحياي كورت نه كردؤ ته وه، به لكوو حه ديسه كانيشى تا جتيگه يه ك كه زهره ر به مه به سته كه ي نه گه يه نئى كورت كردؤ ته وه، له م سؤنگه وه له وان هيه كه تووشى زؤر حه ديس بن كه له گه ل ئه وه حه ديسه ي كه وا له ئيحيادا جياوازى بيئى، ئيمه ش تا بؤ مان كرابى ههر ده قى كورت كراوه كه مان به ئه سل داناو و بؤ سهر ئيحيا لامان نه داوه.

ئهم به ره مه مه، له بهر ئه و گيرو گرفتانه ي سهره وه كه باسمان كرد، و ئپراي ماندوو بوونتيكى زؤر، خؤم دانى پيدا ده نئيم كه له هه له پاريزراو نيه، هيو دارم به چاوى ره خنه وه سه يرى بكنه و هه له كانم بؤار بكنه و پيشانمى بدن تا خؤم له دوو پاتبوونه وه يان بپاريزم و ئينشائه لّلا ه له چاپه كانى داهاتوودا راستيان بكه مه وه.

شياوى باسه كه له زؤر شويندا كه وه شك ده كه وتم سه يرى ته رجه مەي فارسي مامؤستا سالح سه عيديم ده كرد و كه لکم لئى وه رده گرت، له خواى مه زن داواى ته مه ن دريژييان بؤ ده كه م. ههروه ها سوپاس و رپيزم هه يه بؤ ئه و براده رانه ي كه بؤ ئه نجام گه ياندى ئهم به ره مه مه يارمه تيان داوم. به تاييه ت برآى به رپيزم كاك مه لا ره فيق رؤسته مى كه بؤ دؤزينه وه ي سه رچاوه ي حه ديسه كان زؤر كؤششى كرد و په راويزيكي زؤرى بؤ ئهم مه به سته ته رخان كرد.

چوارده ي خه زه لوه رى ۱۳۹۰

شه وى جيژنى قوربانى ۱۴۳۲

سنه - سه عيد كه ره مى

پيشه کي نووسەر

سپاس و ستايش بۆ خودا له سەر تىکراي نيعمه ته کاني، به تاييهت له سەر ئه وهى که يارمهتى داين سپاس و ستايشى بکهين، په حمهتى خودا له سەر سهردارى پينغه مبهران، که موحه ممه ده صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و پينغه مبهر و نيردراو و بهندهى خويهتى، ههروهها له سەر ئال و بنه ماله و هاوه له کاني له پاش خوى...

له پاشان، به راستى له تاوتويى کردنى هه ندى له کتبه کانمه وه بۆم ده رکه وت که ئه و دورپه [به نرخانه]ى که له کتبه «إحياء العلوم الدين» دا هه ن دهريان بهيتم؛ چونکه له بهر زورى و ئه ستووربوونى ئىحيا، به ده سهيتانى کارى کى ئه ستم بوو، بويه به يارمهتى خواى مه زن و به هيوای ئه وهى خودا ريگه مان بۆ خوش بکات و به ناردنى دروود و سه لام له سەر پينغه مبهر، ده ستم دا به بهر ئه م کاره. هه ر خوايه که يارمه تيدهرى مرؤفه بۆ گه يشتن به راستى.

چارہ کی عیادت

بابه تی یه کهم: زانیاری و فیربوونی زانست

ئهم بابته حهوت به شه:

به شی یه کهم: له باره ی زانین و فیربوون و فیترکردنه وه:

گه وره یی زانین:

له قورئاندا به لگه ی زور له سه ر زانین هه یه، یه کئی له و به لگانه ئهم فه رموده یه ی خودای مه زنه: ﴿يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ﴾^۱.

واته: «خودا، ئه وانه ی وا له نیتو ئیوه بر وایان هیتاوه و ئه وانه ی وا زانستیان خه لات کراوه، پله گه لیک [له چاوی که سانی تر] به رز ده کاته وه».

ئیبینوو عه بیاس فه رموویه تی: «فَضَّلَ الْمُؤْمِنِ الْعَالِمِ عَلَى الْمُؤْمِنِ الْعَايِدِ سَبْعُونَ دَرَجَةً»^۲.
واته: «پله ی مو سلماتی زانا خه فتا پله له سه ره وه ی مو سلماتی خوا په رستدایه».

خوا فه رموویه تی: ﴿هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ﴾^۳.

واته: «ئاخو ئه وانه ی وا ده زانن له گه ل ئه وانه ی وا نازانن هاوچه شنن؟»

خوا فه رموویه تی: ﴿إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ﴾^۴.

واته: «به س ئه و به ندانه ی وا زانان له خودا ده ترسن».

خوا فه رموویه تی: ﴿وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ لِنَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ﴾^۵.

واته: «ئهو مه سه لانه بو خه لک دیتینه وه، جگه له زانایان نه بی که س لیبان تی ناگات».

۲. کنز العمال: ۲۸۷۹۷.

۴. فاطر: ۲۸.

۱. المجادلة: ۱۱.

۳. الزمر: ۹.

۵. العنكبوت: ۴۳.

له نيو فەرموودەکانی پىڤه مبه ريشدا صَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هاتوو: «أَفْضَلُ النَّاسِ: الْمُؤْمِنُ الْعَالِمُ الَّذِي
إِنْ أَحْتَجَّ إِلَيْهِ نَفَعَ وَإِنْ اسْتَعْنِيَ عَنْهُ أَعْنَى نَفْسِهِ»^۱

واته: «مهزنترين مروّف ئەو ئيماندارهيه كه ئەگەر كهلى لى بخرى، خىرى لى بخىزى،
ئەگەر ريش كهس نيازى پىنى نه بوو، خووى بى نياز بكا له خه لك». پىڤه مبه ريشدا صَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموويه: «الْإِيمَانُ عُرْيَانٌ وَ لِبَاسُهُ التَّقْوَى، وَ زِينَتُهُ الْحَيَاءُ وَ تَمَرَّتُهُ
الْعِلْمُ»^۲.

واته: «ئيمان به ته نيا رووته له، پۆشه نى له خواتر سىيه، خشلى حه يايه، به ريشى زانينه». پىڤه مبه ريشدا صَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموويه: «أَقْرَبُ النَّاسِ مِنْ دَرَجَةِ النَّبْوَةِ أَهْلُ الْعِلْمِ وَأَهْلُ الْجِهَادِ، أَمَّا
أَهْلُ الْعِلْمِ: فَدَلُّوا النَّاسَ عَلَى مَا جَاءَتْ بِهِ الرُّسُلُ وَأَمَّا أَهْلُ الْجِهَادِ: فَجَاهَدُوا بِأَسْيَافِهِمْ عَلَى
مَا جَاءَتْ بِهِ الرُّسُلُ»^۳.

واته: «نزىكترين كهس به پلهى پىڤه مبه رايه تىيه وه، زانايان و جيهادگه رانن: له بهر ئەوهى
زانايان، ئەوى وا پىڤه مبه ران هيتاويانه پيشانى خه لكى ده دن، ههروه ها جيهادگه رانىش: به
شمشيره كانيان ده جه نگىن له سه ر ئەوهى وا پىڤه مبه ران هيتاويانه».

پىڤه مبه ريشدا صَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموويه تى: «الْعَالِمُ أَمِينُ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ»^۴ واته: «زانا ئە ميندارى
خودايه له سه ر زويدا».

پىڤه مبه ريشدا صَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموويه تى: «يَشْفَعُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْأَنْبِيَاءُ ثُمَّ الْعُلَمَاءُ ثُمَّ الشُّهَدَاءُ»^۵ واته:
«له پاشه روژدا پىڤه مبه ران، پاشان زانايان، پاشان شهيدان تكا ده كن [بو خه لكى گونه هبار]». له م باره وه فه تحى مووسلى گوتوويه: «مه گەر نه خووش كاتى خوړاك و ئاو و ده وای لى
قه ده غه بكرى، نامرى؟» له ولا ميدا گوتيان: به لى. فەرمووى: «ده يسا دلش ئاوه هايه، هه ركاتى
سى روژ حيكمه ت و زانىنى لى بگىر رىته وه، ده مرى».

۱. كنز العمال: ۴۲۴۶۳. جمع الجوامع: ۳۷۹۶. و بيهقى برواية أخرى: ۱۰۹۱.

۲. ابن ابى شيبه: ۱۹۱/۷. كنز العمال: ۸۷.

۳. كنز العمال: ۱۰۶۴۷. سير أعلام النبلاء: ۵۲۴/۱۷.

۴. فيض القدير للمناوى: ۵۶۵۵. كنز العمال: ۲۸۶۷۱. جامع بيان العلم: ۵۲/۲.

۵. ابن ماجه: ۴۳۱۳. بيهقى: ۱۶۶۸. حاكم: ۵۴۷۲.

به‌راستی، راستی فرمووه که بژیوی دل حیکمت و زانینه، به‌لام مروّف، هست به‌مه ناکات چونکه سه‌رقالییه‌کانی دنیا هستیان زایه‌کردوو و هرکاتی مهرگ به‌سه‌رئو و سه‌رقالیانه‌وه په‌رده لابدا، ئه‌و کاته هست به‌ئازاریکی به‌سو ده‌کات و ئاه و سه‌رته‌ی بی‌برانه‌وه‌ی بو هه‌لده‌کیشی.

ئهمه‌یه مانای ئه‌و فرمووده‌یه‌ی پیغه‌مبه‌رصلّالله‌علیه‌وسلّم که فرموویه‌تی: «الْأَنْسُ نِيَامٌ، فَإِذَا مَاثُوا انْتَبَهُوا»^۱ واته: «مروّفه‌کان خه‌وتوون کاتی که ده‌مرن راده‌چله‌کین».

نرخ و خیری خویندن:

پیغه‌مبه‌رصلّالله‌علیه‌وسلّم له‌م‌باره‌وه فرموویه‌تی: «إِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَتَضَعُ أَجْنَحَتَهَا لِطَالِبِ الْعِلْمِ رِضَاءً بِمَا يَصْنَعُ»^۲ واته: «فریشته‌کان به‌ره‌زامه‌ندییه‌وه بال راده‌خه‌ن بو شوینکه‌وتوانی زانین».

پیغه‌مبه‌رصلّالله‌علیه‌وسلّم فرموویه‌تی: «لَئِنْ تَعُدُّوْا فَتَعَلَّمْ بَابًا مِنَ الْعِلْمِ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تُصَلِّيَ مِائَةً رَكْعَةً»^۳ واته: «ئه‌گه‌ر سه‌ره‌له‌به‌یانی هه‌ستیت و به‌شیک له‌عیلم فیر بییت، ئه‌وه چاتره‌له‌وه‌ی سه‌د ره‌کعت نویش بخوینی».

ئهبوو ده‌رداء رَضِيَ اللهُ عَنْهُ له‌فرمئ: «مَنْ رَأَى أَنَّ الْعَدُوَّ إِلَى الْعِلْمِ لَيْسَ بِجِهَادٍ فَقَدْ نَقَصَ فِي رَأْيِهِ وَعَقْلِهِ»^۴ واته: «ئه‌گه‌ر که‌سینک وا بیر بکاته‌وه که رویشتن به‌دوای زانیندا جیهاد نییه، ئه‌وه که‌م‌عقل و ئاوه‌زه».

نرخ و خیری فیرکردن:

خودای گه‌وره له‌م‌باره‌وه فرموویه‌تی: «وَإِذَا أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنَهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْفُرُونَهُ»^۵ واته: «[بیته‌وه بیر] ئه‌و ده‌مه‌ی که خودا په‌یمانی له‌و که‌سانه‌ که کتیبیان خه‌لات کرابوو، وه‌رگرت که ئه‌و کتیبانه‌ روون بکه‌نه‌وه بو خه‌لک و لئیان مه‌شارنه‌وه».

۱. کشف الخفاء: ۴۳۲/۲.

۲. ابوداود: ۳۱۵۷. ترمذی: ۲۶۸۲. ابن‌ماجه: ۲۱۹. احمد: ۲۳۹/۴.

۳. ابن‌ماجه: ۲۱۹. کنز‌العمال: ۲۸۷۶۲.

۴. جامع بیان العلم و فضله لابن‌عبدالبر: ۱۲۹.

۵. آل‌عمران: ۱۸۷.

پيغه مبريش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كاتيك ئەم ئايه تهى خويندوه فرمووى: «مَا آتَى اللَّهُ عَالِمًا عِلْمًا إِلَّا أَخَذَ عَلَيْهِ الْمِيثَاقَ، مَا أَخَذَ عَلَى النَّبِيِّينَ أَنْ يُبَيِّنَهُ وَلَا يَكْتُمَهُ!»^۱

واته: «خودای [مهزن] زانستی به هیچ زانایك خه لات نه کردوه، مه گهر ئه وهى به ئینى لى وهر گرتوه هه به وهى به ئینى که له پيغه مبره کانى سه ندوه که ئه و کتیبانهى شى بکه نه وه، و له خه لکى نه شار نه وه».

پيغه مبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ئەو دەم که مه عازى نارد بۆ يه مهن فرمووى: «لَئِنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا، خَيْرٌ إِلَيْكَ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا»^۲.

واته: «ئەى مه عاز! ئە گهر خودا تا که که ستيك به بۆ نهى تووه بخاته سه ر پى راست، ئە وه قازنجى له دنيا و له وهى وا له نيو دنيا دا، زۆر تره بۆت».

حه زه تى عومه ريش رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فرموويه تى: «مَنْ حَدَّثَ بِحَدِيثٍ فَعَمِلَ بِهِ، فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ ذَلِكَ الْعَمَلِ»^۳ واته: «ئە گهر که ستيك و ته يکى پيغه مبر بگير پته وه بۆ که سى، ئە و که سه ش به و ته يه ره فتار بکات، ئە وه به قه د ئە و کرده وه خيى ده س ده که وى».

مه عازى كورى جه به ل رَضِيَ اللهُ عَنْهُ له مهر فيربوون و فيرکردنه وه ده فرمى: - ديسان خويشم ئەم و ته يه م بينوه که نيسبه تيان له پيغه مبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ داوه: - «فيري زانين بين که به راستى زانبارى به ده سه تيان له رپى خوا چاکه يه، به دوو که وتنى عيباده ته، خويندنه وهى زيكر و ويرده، ليكۆلينه وهى جيهاده و فيرکردنى به که سانتيك که نايزانن، خيراته، خاو و خيزان فيرکردنى مايه ي نزيكويه له خواوه، زانباريه هاوده نگی ته نيابيه، هاوه لى چۆلايه، شايه تى دينداريه، له شايى و شيوه نا سوکنايه. [زانين]، پشتيوانه له ناو دۆستانا، خزمه له نيو نامۆيانا، تيشكى رۆشکه ره وهى رپى به هه شته، خودا له سايه ي زانباريه وه يه هۆزتيك به رزه کاته وه و ده يانکاته پيشه ننگ و رپى خوۆشکه ر تا شوپنيان بکه ون و چاکه نيشانى خه لک بده ن، شوپنى شوپنه واريان بکه ون، چاو له کرده وه کانيان بکه ن، په ريبانى ئاسمان هه ز له دۆستايه تيان

۱. ابن الجوزى فى العلل المتناهية: ۱۴۱. ابن حجر فى القول المسدد: ۵/۱. فتح الكبير للسيوطى: ۱۰۴۱۷.

۲. له رپوايه تى بوخارى ژماره ۲۹۴۲ و موسليم ژماره ۱۵۳۴ ئەم هه ديسه به م جوړه هاتوه: «لَئِنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا خَيْرٌ لَكَ مِنْ أَنْ يَكُونَ لَكَ حُمْرُ النَّعَمِ» ئەم هه ديسه ليته دا خيتابه له هه زه تى عه لى نه ك مه عازى كورى جه به ل.

۳. شرح صحيح البخارى لشمس الدين السفيىرى. جامع بيان العلم و فضله لابن عبدالبر/ ۲۱۰.

بکه‌ن و بالیان به‌سەرا بکیشن، هەرچی تەر و وشکه له‌لای خوداوه داوای لیبورديان بۆ بکه‌ن، ته‌نانه‌ت ورد و درشتی زینده‌وه‌رانی نیو به‌حر و درنده و چوارپیتانی ده‌شت و هه‌روه‌ها ئاسمان و ئەستیرانی».

چونکه به‌پراستی زانیاری ژيانی دلە کویره‌کانه، سۆمای چاوه له تاریکایدا، هیزی جه‌سته‌یه له بی‌هیزی‌دا، به‌زانینه کۆیله ده‌گاته ته‌شقی پیاوچاکان و پایه‌به‌زان، خیزی رامان له زانیندا بارته‌قای رۆژووگرته، ده‌ورکردنه‌وه هاوچه‌شنه له‌ته‌ک شه‌وبیداریدا، گویریایه‌لی بۆ خوا، خواپه‌رستی، تاکه‌په‌رستی، خۆپاریزی، سه‌ردان له خزم و خویش هه‌موو ئەمانه ته‌نها به زانیاری جی‌به‌جی ده‌بن، زانین پیشه‌وايه، کردار شوین‌که‌وتوو‌یه‌تی، به‌به‌خته‌وران خه‌لات ده‌کری و رۆژه‌شانی لی بی‌به‌شه.

زانین له روانگهی عه‌قله‌وه:

گه‌وره‌یی زانین شتیکی دووره‌چاو نییه، چونکه گه‌یشتن و نزیکبوونه‌وه و چوونه ژیر سایه‌ی خودا به‌س به‌زانینه. ته‌نیا زانینه ده‌بیته هۆی به‌خته‌وه‌ری هه‌تاهه‌تایی و چیژیکی بی‌کۆتایی. سه‌ره‌ری دنیا و خۆشه‌ختی دوا‌رۆژ له زانیندايه. دنیا کینگه‌ی دوا‌رۆژه، چونکه زانا به زانیاریه‌که‌ی تۆمی به‌خته‌وه‌ری هه‌تاهه‌تایی بۆ خۆی ده‌چینی و به‌گویره‌ی زانین ده‌روون و ئاکاری خۆی پالفته ده‌کات. پاشان به‌فیرکردنی که‌سانی تریش، تۆمی خۆشه‌ختی دوا‌رۆژ بۆ ئەوان ده‌چینی. مرو‌فی زانا به‌هۆی زانیاریه‌که‌یه‌وه، ئاکاری ئینسانه‌کان ده‌پالئوی و به‌ره‌و کرداری که به‌خواوه نزیکیان بکاته‌وه بانگه‌یشتیان ده‌کات.

خودا له‌م‌باره‌وه فه‌رمویه: ﴿أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ﴾!

واته: «[ئه‌ی پیغه‌مبه‌ر!] به‌حیکمه‌ت و کارزانی و به‌ئامۆژگاری جوان بۆ سه‌ر‌ریبازی په‌روه‌ر‌دگارت بانگه‌شه‌ بکه و به‌باشترین شیوه له‌گه‌لیان بدوی».

مرو‌فی زانا له‌گه‌ل ئینسانه‌ ناوازه‌کان (خواص) دا به‌حیکمه‌ت، له‌گه‌ل خه‌لکی په‌شوکیدا به‌ئامۆژگاری، له‌گه‌ل ناحه‌زاندان به‌وتوو‌یژ و جه‌ده‌ل ده‌دوی، ئەم چه‌شنه ئینسانه هه‌م خۆی و هه‌م خه‌لکیش ر‌زگار ده‌کا، ده‌سا ئەوه‌یه ته‌واوه‌تی و بی‌نه‌قسی مرو‌ف.

بهشی دووههم: پروونکردنهوی زانستی چاك و خراپ و باسی فهرزی عهین (تاکه کهسی) و فهرزی کیفایه:

پینگه مبه رحمة الله علیه رَضِيَ فرموویه تی: «طَلَبُ الْعِلْمِ قَرِيضَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ» واته: دووی زانین که وتن فهرزه له سهر هه موو موسلمانن.

زانستی فهرز، ئەو زانستهیه که به [مهرجی] موسلمانبوون و بالقبوون فهرز ده بی، که بریتیه له شاده هینان و تیگه یشتن له ماناکه ی، ئیدی له سهری نییه بۆ سه لماندنن پشتهی به به لگه و سه نه د پته و بکات، ههر ئەوه نده ی که - به بئ شک و دوودلی - بروای پی بی، به سه، ههر چه نده ش ئەو بروایه ی له پرووی لاساییکردنه وه و شوینکه وتن بیت، پینگه مبه ریش رَضِيَ له گهل ئەو عه ره به ده شته کییه نه خوینده وارانده ناوه ها ده جوولایه وه.

پاشان [ئەو موسلمانن] پنیویسته خۆی خه ریک بکات به و ده ستووراننن خودای مه زنه وه که پرووی تیده که ن وهك: نویژ و رۆژوو، به گویره ی هاتنه به ره وه یان.

هه رکات که نویژی له سهر فهرز ده بی، نویژ خویندن فیر بیت و پیش ئەوه ی له سهری فهرز بیت، خۆی بۆ ته یار بکات، رۆژوویش ههروه ها، ئەگه ریش خاوه نی ئەوه نده مال بوو - که پاش تینه پرینی سالتیک له موسلمانبوونی - زه کاتی له سهر فهرز بیت، ئەوه پنیویسته فیری زه کات ده رکردن بیت، ههروه ها به و ئەندازه ی پنیویست له سهر واجبه که فیر بیت. هه رکاتیکیش چه جی له سهر فهرز بوو [له لایهن موسلمانن کانی تره وه] ناگادار بکریته وه ئیدی پنیویست ناکا بۆ فیربوونه که ی په له بکات، ههر وه کوو چۆن له سهری نییه بۆ به جی هینانه که ی به تاو بیت.

له سهر مروفی موسلمانن که به پی رۆژ و به پی نیاز فیری ئەو شتانه بیت که ئەنجامدانیان گوناچه و پنیویسته دووری لئ بگیردرئ.

ئەگه ریش له سهر ئەو شتانه وه که بروای پنییه، وه شک که وت، ئەوه له سهریه تی - تا ئەو ئاسته ی که شک له دلایا نه مینیتته وه - له فیربوون و بیرکردنه وه دا بچئ.

ههروه ها پنیویسته فیری ئەو زانسته بیت که ته نیا به هۆی ئەوه وه ئەتوانن له دهستی ئافه ته کوشنده کان رزگاری بیت و به ئاستیکی به رز بگات.

هه‌روه‌ها بشزانه که نرخى هه‌ر زانستى به ئەندازه‌ى دوورى و نزيكيبه‌تى به زانستى دواړوژوه، هه‌ر وه‌كوو چوون زانستى ياساكانى ئيسلام نرخيان له غه‌يرى خوځيان، پتره، ئەو زانستانه‌ى كه پڼوه‌ندييان به بنه‌رەت و حه‌قيقه‌تى ياساكانى ئيسلامه‌وه بيت، نرخيان له‌وانه‌ى كه پڼوه‌ندييان به روا‌له‌تى ياساكانه‌وه هه‌يه زورتره. زانای فيقهى به‌گوڼه‌رى روا‌له‌تى كاره‌كه له‌باره‌ى دروستى و نادروستيه‌وه ده‌دوئى، [به‌لام] جگه له‌مه زانستى‌تر هه‌يه كه به‌پڼى ئەو ده‌زاندرئى كه ئاخوؤ ئەو عيباده‌ته‌ى لى وه‌رگيراوه يان به‌سه‌ريدا دراوته‌وه، ئەمه‌ش به‌شيك له زانستى ته‌سه‌وووه كه باسى ديت.

ئەو زانا ناودارانەش كه خه‌لكى شوڼيان كه‌وتوون و وه دووياندا رۆيشتون، هه‌م زانستى روا‌له‌تى (فقه) و هه‌م زانستى ناوه‌رؤكى (علوم الحقائق) و هه‌م عه‌مه‌ل پڼكرديان پڼكه‌وه كۆ كر دۆته‌وه.

ئەمه‌ش ته‌نيا به ليكدانه‌وه‌ى شتوه‌ى ژيانيان په‌ى پڼى ده‌برئى. ئەم زانايانه پڼجن و بریتين له ئيمامى شافيعى^۱ و ئيمامى ماليك^۲ و ئيمامى ئەبووحه‌نيفه^۳ و ئيمام ئەحمه‌دى كورپى حه‌نبه‌ل^۴ و سوفيانى سه‌ورى^۵. په‌حمه‌تى خوايان له‌سه‌ر - جا هه‌ركاميان هه‌ر وه‌كوو چوون ليزانى بوارى فيقهى زاهيرين - كه پڼوه‌ندى به به‌رژه‌وه‌ندى خه‌لكه‌وه‌يه - هه‌روه‌هاش هاوكات ليزانى زانستى پاشه‌رؤژ و له‌خواترس و خواپه‌رستيش بوون. ئەم زانايانه به هه‌موو زانياريبانه‌وه ته‌نيا مه‌به‌ستيان خوا بووه و به‌س.

۱. ناوى موحه‌مه‌دى كورپى ئيدريسى كورپى عه‌باسى كورپى شافيع، سه‌رمه‌زه‌هب و ئيمام و پڼشه‌واى شافيعى مه‌زه‌به‌كانه. ۱۵۰ - ۲۰۴ ك. سير اعلام النبلاء: ۱/۱۰
۲. ناوى «ابوعبداللّه»ى ماليكى كورپى ئەنه‌سى كورپى ماليكى كورپى ئەبى‌عاميره، سه‌رمه‌زه‌هب و پڼشه‌واى مه‌زه‌به‌ى ماليكيه. ۹۵ - ۱۷۹ ك. سير اعلام النبلاء: ۱۰/۸
۳. نوعمانى كورپى سابىتى كورپى زووتى كووفيه، سه‌رمه‌زه‌هب و پڼشه‌واى مه‌زه‌به‌ى حه‌نه‌فيه. ۸۰ - ۱۵۰ ك. سير اعلام النبلاء: ۱۶۲/۶
۴. «ابوعبداللّه» ئەحمه‌دى كورپى موحه‌مه‌دى كورپى حه‌نبه‌لى كورپى هيلالى كورپى ئەسه‌ده، سه‌رمه‌زه‌هب و پڼشه‌واى مه‌زه‌به‌ى حه‌نبه‌ليه. ۱۶۴ - ۲۴۱ ك. سير اعلام النبلاء: ۷۸/۱۱
۵. «ابوعبيدالله»ى سوفيانى كورپى سه‌عيدى كورپى مه‌سرووقى سه‌ورى - كووفيه، زانايه‌كى موحه‌دديس موحته‌هيدىكى ناوداره، له سالى ۱۶۱ك وه‌فاتى فه‌رمووه. طبقات ابن‌سعد: ۳۷۱/۶، سير اعلام النبلاء: ۸۲، وفيات الأعيان ۲/۲۸۶.

ئەم پېنج تايبەتمەندىيە [كە زانا بورد] كە زانا يانى ئەو سەردەمە بوويانە جگە لە يەكئىكيان نەبى - ئەويش پەرەدان و داچوون لە بوارە فيقهيەكاندايە - ئەو چوارەكەى تر بەس بەكارى دواروژ دىن، [بەلام] ئەو تاكە تايبەتمەندىيە هەم بە كەلكى دونيا دى، هەم بۆ پاشەروژ دەگونجى.

جائىستا با بېنە سەر شىوہى ژيانى ئەو زانا يانە كە داكۆكى لەسەر ئەو چوار تايبەتمەندىيە دەكەن:

ئىمامى شافىعى رَحْمَةُ اللَّهِ هەر ئەوہى كە شەوى بە سى پارچە دابەش دەكرد: سىيەكى لە زانندا، سىيەكى لە نوپۆزخويندندا، سىيەكىشى لە خەوتندا، خۆى بەلگەيە لەسەر خواپەرستى و خواشناسىيە ئەوزاتە.

رەبىع [لەم بارەوہ] دەلى: ئىمام شافىعى رَحْمَةُ اللَّهِ هەرچى روژە خەتمى قورئانى دەكرد. حوسىن كە رابىسى^۲ دەلى: زۆرتەر لە جارى لەگەل ئىمام شافىعيدا شەو پىكەوہ بووين، كە شەوانە نوپۆزى دەخويند، نزيكەى سىيەكى شەوہە كە خەرىكى نوپۆزخويندندا دەبوو. نەمدىبوو كە لە پەنجا ئايەت پتر بخوينى، ئەگەر ريش لە پەنجا لای بدايە ئەوہ سەد ئايەتى دەخويند. هەر وەها بەسەر ئايەتى كە ماناى رەحمەتى تىدا بوايە تى نەدەپەرى، مەگەر داواى ئەو رەحمەتى دەكرد بۆ خۆى و تەواوى مۇسلمانەكان، هەر وەها بەسەر ئايەتى عەزابدا تى نەئەپەرى مەگەر داواى لەخودا دەكرد كە لەو عەزابە پەناى بداو لە خوداش دەپاراپەوہ كە خۆى و تەواوى مۇسلمانانى لى رزگار بكات. ئەلىتى [بەردەوام] لە بەينى ترس و رچادا بوو. جا تى فەكرە هەر ئەوہى كە پەنجا ئايەتى خويندووہ داكۆكى لەسەر لىزانى و تىرامانى لە نەينىيەكان قورئان دەكات.^۳

ئىمامى شافىعى رَحْمَةُ اللَّهِ دەفەرمى: من لە شازدە سالىيەوہ قەت تىر نام نەخواردووہ؛ چونكە تىرى جەستە قورس دەكات، دل رەق دەكات، وريايى لادەبات و خەو بەسەرا دىنى و مروؤف

۱. مەبەست: خواترسى، خواپەرستى، زانا بە زانستى دواروژ، زانا بە زانستى دونيا، زانيارى خالس بۆ خودا.

۲. «ابوعلى» حوسەينى كورى عەلى و كورى يەزىدى بەغدادى شافىعيە، ۲۴۵ ك. سير أعلام النبلاء ۲۳/۱۲، وفيات الأعيان: ۱۴۵/۱.

۳. معرفة السنن والآثار للبيهقي: ۷۹، تاريخ بغداد للخطيب البغدادي: ۶۳/۲.

له عیادهتکردن شل دهکاتهوه.^۱ جا بروانه بو ئه و لیزانییهی ئیمامی شافیعی له هه‌لدانی ئافه‌ته‌کانی تیریدا پاشان بو هه‌و‌لدانی له عیادهت که وا له کهم قنیاتیدا.

ئیمامی شافیعی رَحْمَةُ اللهِ دَهْهَرْمِي: قهت - نه به درۆ نه به راست - سویندم به‌خوای مه‌زن نه‌خواردوه.^۲

هه‌روه‌ها له‌باره‌ی مه‌سه‌له‌یه‌که‌وه له شافیعی پرسیار کرا، بی‌ده‌نگ بوو، پیتی گوترا: ئه‌ری [قوربان] ئه‌وه وه‌لام ناده‌یه‌ته‌وه په‌حمه‌تی خودات لی بی؟

فه‌رمووی: تا نه‌زانم بی‌ده‌نگبوون باشتره یان ولامدانه‌وه [وه‌لام ناده‌مه‌وه].

ئه‌حمه‌دی کوری یه‌حیا کوری وه‌زیر ده‌لی: ئیمام شافیعی رَحْمَةُ اللهِ له‌بازاری چرافرۆشه‌کانه‌وه هاته‌ده‌ر، ئیمه‌ش شوینی که‌وتین، کوتوپر پیاوی ده‌ستی کرد به‌خرابه‌وتن به‌پیاویکی زانا، شافیعی‌ش ئاوری له‌ئیمه‌دایه‌وه و فه‌رمووی: گویتان له‌بیستنی قسه‌ی پيس پاریزن وه‌کوو چۆن زمانتان له‌ده‌برینی قسه‌ی خراب ده‌پاریزن، چونکه‌بیسره‌هاوبه‌شی ویتزه‌ره، پیاوی بی‌عقل سه‌یری پیستین شتیک ده‌کات که له‌کاسه‌ی سه‌ریدایه و حه‌ز ده‌کات له‌ده‌فری ئیوه‌ی برپیتزی، ده‌ی ئه‌گه‌ر قسه‌ی ئه‌و کابرا گه‌وجه‌به‌سه‌ریدا بدریته‌وه، ئه‌وا ئه‌و که‌سه‌ی وا گلی نه‌داوه‌ته‌وه به‌خته‌وه‌ره و ئه‌وی وا گوتویه‌تی به‌دبه‌خته.^۳

ديسان ئیمام شافیعی رَحْمَةُ اللهِ دَهْهَرْمِي: حه‌کیمیک [له‌نامه‌ینکدا] بو‌حه‌کیمی‌تر ده‌نووسی: ئه‌تۆ زانستت خه‌لات کراوه، ده‌ی ئه‌و زانینه‌ت به‌لێلاوی گوناح پيس مه‌که تا وات پنی نه‌بی له‌و رۆژه‌وا زاناکان له‌به‌ر تیشکی زانیانه‌وه به‌تاو ده‌چن، تۆ له‌نیو تاریکاییدا شه‌واره‌ت بیت و بمیتیه‌وه.^۴

۱. إغاثة الطالبين البكري الدمياطي، حلية الأولياء ابونعيم اصفهاني، جامع العلوم والحكم: حديث ٤٧، تاريخ الإسلام للإمام الذهبي: ٣٢٢/١٤.

۲. كشف الغطاء: ٢٤٦٩، تحفة المحتاج: حروف القسم المشهورة، سير أعلام النبلاء: ج ١٠ ص ٢٥، تاريخ الإسلام للذهبي: ٣٢٢/١٤، حلية الأولياء: ١٢٨/٩.

۳. حلية الأولياء: ١٢٣/٩.

۴. حلية الأولياء: ١٤٦/٩، فتح القدير للشوكاني: ٣٦٤/٢.

دو نیا نه ویستی ئیمام شافعی رحمه الله:

ئیمام شافعی رحمه الله فرموویه تی: هه رکه س بلنی که خو شه ویستی خودا و خو شه ویستی مالی دونیای پیکه وه کو کردۆته وه، ئەوه درۆ ده کا!^۱

[ده گێر نه وه جارن] شوولتیک له دهستی ئیمامی شافعی داده که وین، نه فەریک به رزی ده کاته وه و ئەیداته وه دهستی، ئەویش ده سبه جنی له پاداشدا په نجا دیناری ده داتی.^۲

سه خاوه تی ئیمامی شافعی رحمه الله له خۆر، ئاشکراتره:

له نه قلیکدا هاتوه که ئیمامی شافعی رحمه الله حه دیسیکی دلته زیننی له "سه فیانی کوری عویهینه" وه بیست، ده سبه جنی له سه ر خۆی چوو تا جینگه بینک وتیان به سه فیان که فه وتی کردوه؛ ئەویش فرمووی: ئەگەر راست بئی که فه وتی کردبئی، ئەوا به ریزترین که سی سه رده می خۆی فه وتی کردوه.^۳ ئەمه ش - به روونی - هیزی دو نیا نه ویستی و له خواترسی و پاشه رۆژ ویستی ئیمامی شافعی ده گه یینتی.

یه کینک ئەم ئایه ته ی خوینده وه: ﴿هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ ﴿٥٥﴾ وَلَا يُؤَدُّنُ لَهُمْ فَيْعَتَهُ زُورٌ ﴿٥٦﴾﴾^۴ واته: «ئهورۆرۆژیکه نایه لێن [کافره کان] قسه بکه ن، ههروه هاش ئیزیان پئی نادری تا داوای لیبوردن بکه ن»، ئیمامی شافعی رحمه الله رهنگی گۆرا و موچرک به له شیدا هات و له رزیکی سه ختی کرد و له سه ر خۆی چوو، کاتی هاته وه هۆش ئەم دو عایه ی خویند: خوایه په نا ده گرم به تۆ له پشت هه لکردنی بئی خه به ران و له وه ی که بمخه یته ریزی درۆزنه کانه وه، خوایه! دلئ عارفان ته نیا له به رده م تۆدا خۆیان ده شکیننه وه، تاسه باران به س له به ر تۆ مل که چن، خوایه! بمخه به ر به خششی خۆته وه، له سایه ی خۆتا دامپۆشه، به گه وره یی خۆت خۆش به له هه رچی که م و کور تيمه.

۱. فیض القدير للمناوی: ۴۲۶۹، شرح صحيح البخاری لشمس الدین السفیری: ۵/۶.

۲. تهذيب الاسماء للنووی/۱/۷۲.

۳. سير أعلام النبلاء للذهبي: ۱/۱۱۰، تهذيب الأسماء للنووی: ۷۴/۱، ترتيب المدارك و تقريب المسالك للقاضي عياض: ۱/۱۴۰.

۴. المرسلات: ۳۶ - ۳۵.

باسی ئاگاداربوونی ئیمام شافعی رحمته الله له نهینیه کانی دَل و دهروون:

ئیمام شافعی رحمته الله له باره‌ی ریاوه پرسپاری لی‌کرا، ئەویش گورج فەرمووی: ریا ئافەتیکە، هەواو هەووس له دەوری چاوی دلی زانایاندا هۆنیویەتەوه، بە دلئیکی چه‌په‌له‌وه دەروانن، بۆیه هەرچی کاری چاکه‌یانه دەیسووتینتی.^۱ دیسان فەرمووی: ئەگەر دەترسی تووشی دەمار زلی و خۆ به‌زل‌زانی بیت، ئەوه بروانه بزانه دەته‌وی کئی لیت دلخۆش بیت؟ هەر وه‌ها دلئت بۆچ نه‌عمه‌تیک لی دەدا؟ له دەستی چ سزاینکه‌وه راده‌که‌ی؟ له به‌رانبه‌ر چ جور ساغیتیکه‌وه شوکرانه‌بژیری؟ له چ به‌لاینکدا خودات دیتەوه بیر؟^۲

ئەوه‌یه که ئیمام شافعی رحمته الله فەرموویه‌تی: «ئاواتم ئەوه بوو خه‌لک له‌م زانستم که‌لک وه‌رگرن و هیچی وه‌لای من نیسه‌ت نه‌دن»^۳. به‌ ته‌واوی ئەوه ده‌گه‌ینتی که مه‌به‌ستی له زانینه‌که‌یدا ناوبانگی نیو خه‌لک و کرپنی کالای ده‌مارزلی نه‌بووه و ته‌نیا خودای مه‌به‌ست بووه.

دیسان ئیمام شافعی رحمته الله فەرموویه‌تی: قه‌ت له‌گه‌ل که‌سینک چه‌نه به‌ چه‌نم نه‌کردووه و حەزم کردبێ به‌ هه‌له‌دا بروا.^۴ هەر وه‌ها له‌گه‌ل که‌س نه‌دواوم مه‌گەر ئەوه‌ی که حەزم کردووه سه‌رکه‌وتووبی و یارمه‌تیم دابی و فیرم کردبێ رینکوپینک قسه‌ بکات و وه‌به‌ر به‌زه‌یی و چاوه‌دیری خودا بکه‌وی. هیچ کاتی له‌گه‌ل که‌سینک وه‌قسه نه‌هاتووم مه‌گەر حەزم کردبیت که خودای مه‌زن له‌سه‌ر زمانی من یان زمانی ئەو حەق ئاشکرا بکات.

ئیمامی ئەحمه‌د رحمته الله ده‌فهرمێ: من چل سالی ره‌به‌قه تا دو‌عای خیرم بۆ ئیمامی شافعی نه‌کردبێ، نوێژم نه‌خویندووه.^۵

۱. تاریخ دمشق ابن‌عساکر فی ذکر الشافعی: ۳۳۴.

۲. تاریخ دمشق ابن‌عساکر فی ذکر الشافعی: ۴۱۳.

۳. سیر اعلام النبلاء: ۱/۱۰.

۴. صحیح ابن‌حبان: ۲۱۵۹، معرفه‌السنن والآثار للبيهقي: ۹۶.

۵. تاریخ دمشق: ذکر الشافعی: ۳۴۶.

باسی ئیمامی مالک رَحْمَةُ اللَّهِ:

جه‌ناییشیان هر به و پینج تایه‌تمه‌ندی‌ی که ناوبرا خوی رازاندوته‌وه. به ئیمامی مالک و ترا: ئەتۆ له‌بارهی چوون به شوین زانیاریدا چی ده‌لیی؟ فرمووی: کاریکی جوان و به‌جیی، بهس ئەوه‌نده هه‌یه که چاک چاو ورد بکه‌یته‌وه بزانی چی له به‌یانییه‌وه تا ئیواره له‌گه‌لتدایه، ئەتۆش له‌گه‌ل ئەوا ببه!

ئیمامی شافیعیش رَحْمَةُ اللَّهِ له‌م‌باره‌وه ده‌فرمئ: ئیمامی مالیکم دیت که له‌بارهی چل‌وه‌هشت مه‌سه‌له‌وه پرسیری لی‌کرا، له ولّامی سی و هه‌شتیاندا فرمووی: نازانم. ئیدی ته‌رکی دنیا و خو‌پاریزی ئیمامی مالک رَحْمَةُ اللَّهِ له‌وه رو‌شنتره که جیی باس بیت.

باسی ئیمامی حه‌نه‌فی رَحْمَةُ اللَّهِ:

له‌م‌باره‌وه، نه‌قله که ئیمامی حه‌نه‌فی رَحْمَةُ اللَّهِ [به‌رده‌وام] نیوه‌یه‌ک له شه‌وه‌خه‌به‌ر بوو تا جارێک له‌کابراییکی بیست که‌گوتی: ئەم ئیمامه‌ته‌واوی شه‌و‌بیداره، ئیتر له‌واته‌وه‌ته‌واوی شه‌و‌بیدار بوو و فرموو‌بووی: ئەمن شه‌رم ده‌مگرئ به‌شتی تاریفم بده‌نه‌وه که له‌مندا نه‌بی. ئیمامی ئەحمه‌دی کوری حه‌نبل و سه‌فیانی سه‌وریش هه‌روه‌کوو ئەم سنی ئیمامه‌پیشووه وان، دونیانه‌ویستی و خو‌پاریزی ئەمانیش له‌وه‌روونتره که باسی بکری. له‌دوو‌تۆی ئەم کتیبه‌شدا هه‌ندئ چیرۆک و به‌سه‌ره‌اتیان باس ده‌که‌ین که ئەم راستیه‌مان بو‌روون ده‌که‌نه‌وه.

به‌شی سی‌هه‌م: باسی ئەوه‌ده‌کات که هه‌رچی زانسته باش نییه:

مه‌به‌ست له‌زانستی خراب: سیحر و ته‌لیسم و ئەستیره‌ناسی و فه‌لسه‌فه و هه‌رچی هاو‌وینه‌ی ئەمانه‌یه.

جا سیحر و ته‌لیسم بۆیه خرابین چونکه هه‌موو جو‌ره‌زه‌ره‌ر و زیان‌تیکیان لی‌ده‌که‌ویته‌وه. به‌لام "ئه‌ستیره‌ناسی" بۆیه خرابه، چونکه له‌لایه‌ن پیغه‌مبه‌ره‌وه صَلَّی اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قه‌ده‌غه‌کراوه، پیغه‌مبه‌ر صَلَّی اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌فرمئ: «إِذَا ذُكِرَتِ النُّجُومُ فَأَمْسِكُوا» واته: "هه‌رکات باسی ئەستیره‌ناسی

۱. سیر أعلام النبلاء للذهبی: ۱۰/۸، حلیه‌الأولیاء: ۱۱۰/۶.

۲. المعجم الكبير للطبرانی: ۱۴۱۱ - ۱۰۲۹۶، جمع‌الجوامع للسيوطی: ۱۹۶۲.

هاته پینش، ئه‌وه دهس راگرن"، جا بۆیه قه‌ده‌غه کراوه، چونکه مروّف عاشقی ئه‌وه‌یه که پرووداوه‌کان بباته‌وه سه‌ر هه‌ندی هۆکار که به‌رچاوه و له خه‌یالی خۆیدا بۆی داناوه، ده‌ی پری تی‌ئه‌چی که به‌م بۆنه‌وه له خودا - که هه‌موو سه‌به‌به‌کان وان له ژیر ده‌سه‌لاتیدا - غافل بیی! به‌لام فه‌لسه‌فه بۆیه خراپه چونکه مروّف به‌ره‌و بی‌دینی راده‌کیشی. شك له‌وه‌دا نییه که عیلمی حیساب و هینده‌سه دروسته و جیی ئینکار نییه، به‌لام هینده‌ی هه‌یه ئه‌م زانسته شتانی‌تری به‌ دواوه‌یه که به‌ره‌و رووی ئه‌وانه ئه‌کریته‌وه. با هه‌ر به‌ ئه‌ندازه‌یی که نیازه بخویندری؛ [بۆ وینه] له‌و زانسته‌ ته‌بیعیانه به‌و ئه‌ندازه که بۆ دوکتوری پیویسته بخویندری له زانستی ئه‌ستیره‌ناسیشدا به‌و ئه‌ندازه‌یه بۆ ناسینی منازل و جیگا‌کانیان و بۆ دۆزینه‌وه قیبله و... پیویسته بخویندری.^۲

به‌شی چواره‌م: له‌مه‌ر ئاداب و ئاکاری مامۆستا و قوتابی:

ئه‌رك و ئادابی قوتابی زۆره به‌لام له‌ جهوت رسته‌دا پیناسه‌ی ده‌که‌ین: ئه‌ركی یه‌که‌م: ئه‌بی له‌ خاوین‌کردنه‌وه‌ی دل له‌ ئاکاری ناله‌بار ده‌س پنی بکات. چونکه پیغه‌مبه‌ر صلی‌الله‌علیه‌وسلم ده‌فرموی: «بُنِي الدِّينُ عَلَى النِّظَافَةِ»^۳. واته: «بناغه‌ی دین له‌سه‌ر پاک و خاوینی دانراوه».

جا لێره‌دا مه‌به‌ست له‌ خاوینی، ته‌نیا خاوینی جلوه‌به‌رگ نییه، به‌لکوو خاوینی دلێش مه‌به‌سته. فرمووده‌ی خودای مه‌زن ئه‌مه ده‌گه‌ینی: «إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ»^۴. واته: «بنی‌گومان ئه‌وانه‌ی وا هاوه‌ل بۆ خودا داده‌نین پین».

[له‌مه‌وه] ده‌رده‌که‌وئ که پیسی ته‌نیا بۆ جلوه‌به‌رگ نییه، چونکه تا ده‌روون له‌ پیسی خاوین نه‌کریته‌وه قه‌ت ناتوانی زانستی که به‌رژه‌وه‌ندی هه‌بیت بۆ دین، وه‌ری‌گرئ و به‌ تیشکی زانین پرووناک بیته‌وه.

۱. مه‌به‌ست له‌م ئه‌ستیره‌ناسییه، ئه‌ستیره‌ناسی کۆنه که پر له‌ خورافات بووه و به‌ شکل و شیوازی ئه‌ستیره‌کان به‌خت و ئیقبا‌لیان پش‌بینی ئه‌کرد - وه‌رگێر.

۲. بۆ پروونوونه‌وه‌ی زیاتری ئه‌م باسه‌ سه‌یری ئیحیا هه‌ر له‌م باسه‌دا بکه - وه‌رگێر.

۳. الدرر المنتثرة للسيوطي: ۵۹.

۴. التوبة: ۲۸.

ئىبنو مەسعوود رَضِيَ اللهُ عَنْهُ دەفەرمى: زانست بەوہ نىيە زۆر شت بگىرپىتەوہ، بەلکوو زانين تيشكىكە خوا دەيخاتە نىو دلەوہ.

هەندى لە توپژىنەران و توويانە: ويستمان زانست بۆ غەيرى رېئى خوا فير بين، كەچى زانين خۆى نەيەشت كە بۆ غەيرى خودا بيت، كەواتە هەركاتى عيلم خۆى ليمان بشارپىتەوہ و خۆى ليمان قەدەغە بكات، قەت ناوەرۆكى بۆمان پروون نايىتەوہ و ئەوہى كە دەستمان دەگرى تەنيا قسە و لەفزی پرووتە.

ئەركى دووھەم: پىويستە قوتابى سەرقالىبى بۆ خۆى دروست نەكات و لە ولاتى خۆى دووركەويىتەوہ تا دللى خۆى يەكلا كاتەوہ بۆ خویندن، چونكە خوداى مەزن دوودانە دللى لە دەروونى يەك كە سدا دانەناوہ^۱. جا هەر بەم بۆنەوہ يە كە و توويانە: زانين بەشيك لە خۆى نادا پىت تا تۆ بە تىكرا خۆتى پى نەدەى.

ئەركى سىنھەم: پىويستە قوتابى بە عىلمى خۆيەوہ نەنازى، نابى بەسەر مامۇستا كەيدا دەستور بدات، بەلکوو خۆى لە بەردەستيدا چەشنى نەخۆشيكى تەواو دابنى كە ئىختيارى هەموو كارىكى بە دوكتۆرەكەى دابى، بەبى ئەوہى كە زۆر بكات بەسەريداو پىيى بلنى: ئەم دەوايەم بۆ بنويىنە و ئەويتەرم بۆ مەنويىنە.

هەر وەها پىويستە قوتابى بەردەوام لە خزمەتى مامۇستا كەيدا بيت، چونكە لەم بارەوہ حەدىس هاتووە كە: زەيدى كورپى سابىت رَضِيَ اللهُ عَنْهُ دەچوو نوپژ بەسەر تەرميكەوہ بخوینى، چارەويىيەكيان هینا نزيكەوہ تا سواری بين، لە و كاتەدا ئىبنو عەبباس رَضِيَ اللهُ عَنْهُ هات و ئاوازەنگى چارەويكەى گرت، زەيد فەرمووى: بەرى بدە، ئەى ئامۇزای پىغەمبەر! ئىبنو عەبباسيش فەرمووى: پىغەمبەر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرمانى داوہ پىمان ئاوہا لەگەل زانايان و گەورەكانماندا بجوولپىنەوہ، پاشان زەيديش دەستى ماچ كرد و فەرمووى: ئىمەش دەستورمان پى دراوہ كە لەگەل بنەمالەى پىغەمبەردا ئاوہا هەلسوكەوت بكەين.

پىغەمبەر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموويەتى: زمان لووسى و پىايى دروست نىيە مەگەر بۆ بەشوينى عىلمدا چوون. دەلین: زانين لەگەل مروڤى دەمارزىلدا شەر دەكات، وەكوو چۆن لافا و كۆسپەكانى سەر رېئى خۆى تىك دەرووخىننى.

۱. ئەم عىبارەتە بەشيكە لە ئايەتى ۴ى سوورەتى ئەحزاب: ﴿مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِنْ قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ﴾.

ئەركى چوارەم: پئويستە قوتابى بۆگرمە و قال و كيشەى نيوان خەلكى، گوئى شل نەكات، چونكە سەرسورماوى و سەرلى شىواوى بە دواوہيە. ئەوہيە قوتابى لە ھەوہلەوہ دلى لى دەدا بۆ تەواوى ئەو قسانەى كە پىنى دەلین، بە تايبەت بۆ ئەو پىشنيارانەى كە بەرەو دەس كيشان لە خویندن ئەيەن و لەگەل [رۆحییەى] تەنبەلى و تەوہزەليدا جۆر دەبیت، لەم سۆنگەوہيە كە نابى قوتابى پەلى سەرتايى، شوپنى رەفتارى خویندكارى پەلى كۆتايى بكەوى. تەنانەت ھەندى گوتوويانە: «مَنْ رَزَاْنَا فِي الْبِدَايَةِ صَارَ صَدِيقًا وَ مَنْ رَزَاْنَا فِي النَّهَائَةِ صَارَ زَنْدِيقًا» واتە: «ھەركەس لە سەرەتاوہ ئيمەى بيى، بە دروستكار دەرچوو، ھەركە سىكىش لە ئاخروہ چاوى پيمان كەوت، بە خراپەكار دەرچوو»؛ چونكە ئەوان (خویندكارى پەلى كۆتايى) جەستەيان - جگە لە نوپۆرە فەرزەكاندا نەبى - لە جوولە دەكەويت [حەز بە كەردانىشتن دەكەن] و بەجى سوننەت ئەنجامدان خەرىكى سەيرو سلووكى قەلبى دەبن و بەردەوام وان لە حالەتى موشاھەدەدا و ئينسانى گىل و بىن خەبەر وا دەزانن بەتال و تەنبەلن. ﴿وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدًا وَ هِيَ تَمُرٌّ مَرَّ السَّحَابِ﴾^۱. واتە: «كاتى تۆ سەيرى كىوہكان دەكەى وا تى دەگەى كە كەر پراوہ ستاون، كەچى ئەو كىوانە بە چەشنى ھەورەكان لە جوولەدان».

ئەركى پىنجەم: لەسەر قوتابىيە سەر لە تەواوى زانستەكان بدات و ئەوہندە دا بچى كە لە ئامانجى ھەركام لەو زانستانە تى بگات، جا ئەگەر تەمەن يارمەتى دا، لە ھەمووياندا بيى بە لىزان؛ وەگەرنە ھەركاميانى بەلاوہ گىرنگتر بوو، ھەلى بۆيرى و خۆى پىوہ ماندوو بكات، شتىكى ئاشكرايە چاك ھەلبىژاردن كاتى بۆمروڤ دەلوئى كە ئاگادارى تەواوى زانستەكان بىت. ئەركى شەشەم: لەسەر قوتابىيە خۆى بەگىرنگترىن زانست كە زانستى پاشەرۆژە ماندوو بكات، جا مەبەستمان لەم زانستە دوو بەشى موعامەلە^۲ و موكاشەفەيە،^۳ جا ئەگەر ھەلسوكەوتى بەپى ياساى شەرع بىت ھەر ئەمە خۆى دەبىتە ھۆى خوداناسى، (واتە موعامەلە ئەبىتە ھۆى موكاشەفە). [جا پئويستە بزائىن] كە ئەم ھىزى رپونكارىيە [لەخۆرا نىيە و] بەلگوو ترووسكەيىكە كە خودا دەيخاتە دلى ئەو بەندانەى كە دەروونيان

۱. النمل: ۸۸.

۲. موعامەلە: واتە: جوولانەوہ بەپى ياساى شەرع، لە كاروبارى دوناييدا.

۳. موكاشەفە: واتە: پەردە لابردن لەسەر نەپىيەكان و ناسىنى خوا.

به عبادت و بهر خۇدان، خاوين کردیته وه. جا سهره نجامی ئەم موکاشه فه قهلبیه ئەوهیه که ئەوهنده ده پواته پيشه وه تا ده گاته ئیمانی چه زهرتی ئەبووبه کر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ئەو ئەبووبه کره ی که پیغه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له باره یه وه ده فرمى: «لَوْ وُزِنَ إِيمَانُ أَهْلِ الْأَرْضِ بِإِيمَانِ أَبِي بَكْرٍ لَرَجَحَ!»^۱ واته: «ئەگەر ئیمانی ئەبووبه کر له گەل ئیمانی تهواوی ئەهلی زه میندا کیشیان بکری، هی ئەبووبه کر قورستره». ئەمهش نهک له بهر ئەوهی ئەبووبه کر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بۆ سه لماندن ی خوا به لگه و سه نه دی زوری ریز کردبى، به لکوو له بهر ئەو رازه یه که له سینهدا بوو.

سهیر له وه دایه هه ندی کهس ئەم فرموودانه له پیغه مبه ره وه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ئەیسس و ههروهه ها بری وته و قسه ی سؤفیانه ی ئا له م چه شنه یان بهر گوی ئەکه وى، وا بوی ده چن که ئەمانه هه موویان زاوه ژاو و قسه ی بى نرخی سؤفیانه ن. جا تو ئا لیره دا پتویسته هئمن و له سه رخۆ بیت چونکه [گەر هۆشت نه بى] ئا لیره دایه سه رمایه که یشت ده دۆرینی. تو پتویسته به دووی زانستیکه وه بیت که له زانستی فه یله سووف و مه لا شه رع زانه کان به ولا وه تره. وه ناتوانی ئەو زانسته ش وه دهس خه ی مه گەر زۆر به ته ماحه وه له دووی گه رینی.

جا بزانه مه زنترین عیلم، عیلمی خواناسیه، ئەمهش به حریکه بنی نییه و بانترین ده رجه ییکه به شه ر ده ستی پى راگه یشتوه، پله ی پیغه مبه ره کان و دۆستانى خودایه و پاشان ئەو که سانه ی وا شوین ئەوان که وتوون.

ده گپرنه وه که دوو چه کیمی خواناس هه بوون که به ده ستی یه کیکیان وه په ره کاغه زیك بووه که تیدا نووسرا بوو: «ئەگەر هه موو شتیکت باش ئەنجام دا و به باشت زانی، ئەوه وا مه زانه که هه موو شتیکت به باشی ئەنجام داوه و به جوانی دیتووته، مه گەر کاتی که خوا بناسی و بزانی که هه ر خوایه هه رچی ئەسه باه له ژیر ده ستیدایه و به ديهیننهری هه موو شتیکه»، به ده ستی ئەوی تریشیان وه په رپه ییکى تر هه بووه که تیا نووسرا بوو: «ئەمن پيش ئەوه ی خوا بناسم، هه رچی ئاوم ده خواردوه هه ر تینوتر ده بووم، تا ئەوه ی که خوام ناسی، ئیدی تیراو بووم به بى ئەوه ی ئاو بخۆمه ه».

ئهرکی چه وته م: [قوتابى پتویسته نه تی خۆی خاوين بکات] و به و ئامانجه وه ده رس بخوینى که ده روونى خۆی به و زانسته برازینیته وه که به خواى ده گه نینى و له گه ل خیتلى له

۱. بیهقی: ۳۵، احمد بن حنبل فى فضائل الصحابة: ۶۲۶، الدرر المنتشرة فى الأحاديث المشتهرة للسيوطى، حرف الميم.

خوانزیکان بیی به هاونشین، نهك به شوین پوول و پاره و دهسه لآت و مه قامی دونیا به وه بیت.

نهركی مامؤستا: جوانترین تایبه تمه ندی مامؤستا نه وه به که له باره به وه و توویانه: مامؤستا که سیکه: بزانی و به زانینه که ی رهفتار بکات و خه لکیش فیری نه و زانسته ی بکات، جا نه گهر ئاوه ها بوو نه وه فریشته کان له ئاسماندا به ریزه وه ناوی ده بن، نابی مامؤستا چه شنی دهرزی بیت که خه لک پؤشته بکات و خوی پرووت بیت، یان وه کوو فیتله چرابیت خوی بسووتیت و تیشک بؤ غه یر خوی بداته وه؛ وهك چون له م باره به وه شاعیر ده لی: «صِرْتُ كَانِّي ذُبَالَةً نُصِبْتُ نُصْبِيءَ لِلنَّاسِ وَ هِيَ تَحْتَرِقُ»^۱ واته: «چه شنی فیتله ی هه لکراوی چرابینکم که پرووناکی ده به خشی به خه لک و خوی ده سووتی».

بئ شک هه رکه سی نهركی فیرکاری وه نه ستو بگری نه وه نه رکیکی مه زنی گرتوته بهر، جا پیویسته رهویه و ریپاز و نه رکه کانی بزانی:

نهركی به که م: پیویسته مامؤستا له گهل قوتابیدا میهره بان و دلسوز بیت و له جینی مندالی خویدا دابینی، چونکه پیغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له م باره وه ده فه رمی: «إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ كَالْوَالِدِ لَوْلَا أَنَا»^۲. واته: «نه من بؤ ئیوه به چه شنی باوكم بؤ منداله که ی». به لکو نه و [مامؤستا] باوکی راسته قینه به، چونکه باب ژیانیک خه لاتی منداله که ی ده کات که زوو تیدا نه چنی، به لام مامؤستا هوی ژیانیکی هه رمان و نه براویه، له م سؤنگه وه به که مافی مامؤستا له پیش مافی باوک و دایکه وه به.

فیرکاری نه گهر له بهر ده ستخستنی مالی دونیا بیت، نه وه فیرکاری نیبه به لکوو تیدا چوون و تیدا برده، به لام نه گهر له بهر رهزای خوا بیت، پیویسته نه و قوتابیانه ی که لای بهك مامؤستا دهرس ده خوینن، به کتربیان خوش بویت؛ چونکه نه و مامؤستا و قوتابیانه ی که ربیی پاشه رؤژیان گرتوته بهر، ربیواری ربیی خودان و به ره و لای نه و ری ده پیون، دونیا و مانگ و سالیس ده بنه مسافرخانه و جی حه سانه وه بیکی کاتی، جا دؤستایه تی له نیوان نه و

۱. أدب الدنيا والدين: ۲۴۶، وفيات الأعيان لابن خلكان فى ترجمة عباس بن الأحنف.

۲. ابوداود: ۷، نسائی: ۴۰، ابن ماجه: ۳۰۹، احمد: ۷۰۶۴.

پيوارانەى كە لە شارتيكەوه بۆ شارتيكى تر دەچن دەبیتە مايعى خۆشهويستى ويە كترويستى. دەى ئيتر ئەبى سەفەريك كە بۆلاى خوا و بەهەشتى بەرينيك - كە هيچ تەنگانەينكى تيدا نيه - چلۆن بيت؟

دەى با ئەم سەفەرە دوور بىن لە رقه بەرايه تى و كيشە ساز كردن بۆ يەكتر، چونكە فەرموودەى خودايە كە: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ﴾^۱ واتە: «ئيمانداران پيكەوه بران».

ئەركى دوو هەم: لەسەر مامۆستايە كە چاوا لە پيغەمبەر ﷺ بېرى، وه بۆ فيركار يە كەى چاويروانى پاره نەبيت. خوداى مەزن لەم بارەوه دەفەرمى: ﴿لَا تُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكْرًا﴾^۲ واتە: «لە ئيوە پاداش و شوكرانە بژيريمان ناوئ». جا هەرچەندەش كە مامۆستا مننەتى بەسەر قوتابيه كانه وه هەيه [بەلام با مامۆستايش بزاني] كە ئەو قوتابيهانەش مننەتيان هەيه بەسەر مامۆستا كە يانه وه چونكە ئەوان - لەبەر ئەوهى مامۆستا كە يان نەمامى زانين و ئيمانى لەدلياندا چاندووه - بوونەتە هۆى نزيكبوونەوهى لە خواوه.

ئەركى سيهەم: پيوسته مامۆستا ئامۆزگاريە كانى پاشكەوت و زەخيره نەكات و بەردەوام چاوديرى خويندكارەنى بيت؛ وه كوو ئەوهى نەهيتلى شاگردە كان مەقامى بگرنە ئەستۆ كە هيشتا شياوى ئەوه يان نەبيت، يان بە زانسته ناديارە كانه وه (العلوم الخفية) خۆبخجلين پيش ئەوهى زانسته پيوست و بەرچاوه كان بە باشى بزائن.

ئەركى چوارەم: لەسەر مامۆستايە كە ئامۆزگارى قوتابيه كانى بكات و نەهيتلى فيرى ئاكارى نالە بار ببن، جا ئەم ئامۆزگاريەى بە شيوەى راستەوخۆ نەبى، بەلكوو بە شيوەى ناراستەوخۆ و كينايە بيت، چونكە رووت قسە كردن و بى روودەربايسىانە ئامۆزگارى كردن، پەردەى سام و شكۆ دەدرى [و قوتابى لە ئاست مامۆستا روودار دەكات]. پيوسته مامۆستا خۆى لەسەر ئەركە كانى بەردەوام بيت پاشان داواى بەردەوام بوونيش لە قوتابيه كەى بكات، ئەگينا ئامۆزگارى رووت و بى رەفتار بى هوودەيه، چونكە چاويليگەرى لە ئاكار و رەفتاردا زۆرتەر تالە قسە و نەسيحەت.

۱. الحجرات: ۱۰.

۲. الإنسان: ۹.

به‌شی پینجه‌م: به‌لا و ئافه‌ته‌کانی زانین و شیکردنه‌وه‌ی نیشانه‌ی زانیانی
 که بو پاشه‌رۆژ ته‌قالا ئه‌ده‌ن و نیشانه‌ی زانیانی که خراب و دنیاویستن
 پیغه‌مبه‌ر ص^۱ الله علیه و سلمه فرموویه‌تی: «أَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَالِمٌ لَمْ يَنْفَعَهُ اللَّهُ بِعِلْمِهِ»^۱
 «سه‌ختترین ئه‌شکه‌نجه له رۆژی قیامه‌تدا بو ئه‌و زانییه که خوا به هۆی زانیارییه‌که‌ی
 که‌لکی پی نه‌گه‌یانده‌بی».

پیغه‌مبه‌ر ص^۱ الله علیه و سلمه فرموویه‌تی: «مَنْ إِزْدَادَ عِلْمًا وَلَمْ يَزِدْ هُدًى؛ لَمْ يَزِدْ مِنَ اللَّهِ إِلَّا بُعْدًا»^۲
 واته: «که‌ستیک شان به شانی عیلمه‌که‌ی هیدایه‌تی نه‌رواته‌سه‌ر، ئه‌وه جگه له دووربوونه‌وه
 له خوا هیچی‌تر زیادی نه‌کردوه».

جا بزانه ئه‌و زانیه‌وه‌ی داچوو له زانیاریدا و ژیاپی له خۆی تال کردوه له دوو شیوه‌به‌ده‌ر
 نییه، یان [به‌و زانییه‌ی] خۆی له‌ناو ده‌با، یان بو هه‌تا هه‌تا به‌خته‌وه‌ر ده‌بی.

خه‌لیلی کوری ئه‌حمه‌د رَحِمَهُ اللهُ دَه‌ئێ: پیاوان چوار به‌شن:

یه‌که‌م: پیاویک که ئه‌زانێ و ئه‌یشزانی که ده‌زانێ، ئه‌وه زانی راسته‌قینه‌یه و ئیوه شوینی
 که‌ن.

دووهم: پیاویک که ئه‌زانێ به‌لام نازانی که ده‌زانێ، ئه‌وه خه‌وتووێکه و پتویسته بانگی
 که‌ن با هه‌ستی.

سه‌هه‌م: پیاویک که نازانی و ده‌یشزانی که نازانی، ئه‌وه وا به شوین زانییه‌وه‌ی فیری
 که‌ن.

چوارهم: پیاویک که نازانی و نایشزانی که نازانی، ئه‌وه نه‌زانیکی لاساره و پتویسته خۆتانی
 ئی پیاویزن.

سه‌فیان رَحِمَهُ اللهُ فرموویه: زانین بانگی کرده‌وه ده‌کات جا ئه‌گه‌ر ولامی دایه‌وه [ئه‌وه جینگیر
 ده‌بی] به‌لام ئه‌گه‌ر ولامی نه‌دایه‌وه، ئه‌وه بار ده‌کات، له‌باره‌شه‌وه‌ی خۆی مه‌زن فرموویه‌تی:

۱. المعجم الكبير للطبرانی: ۱۵۱، شعب الإيمان للبيهقي: ۱۷۳۲.

۲. المجالسة و جواهر العلم للدينوري المالکی: ۱۲۸۷، الفتح الكبير الى جامع الصغير للسيوطی: ۱۱۳۴۸.

«وَأْتَلْ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا فَانْسَلَخَ مِنْهَا!»^۱ [ئەى پىغەمبەر! باسى ئەو كەسەيان بۆ بىكە وا شارهزاي كتيب و ئايەتەكانى خۆمانمان كردبوو، كەچى ئەو خۆى لى دامالى و دوورەپەريزى گرت [ئىدى شەيتان شويىنى كەوت و چووە پىزى سەرلى شىئاوەكانەوہ].
 زاناينى كە هەول بۆ دواروژ دەدەن، ئەوانەن وا دونيا بە دىن ناخۆن، پاشەرۆزىش بە دونيا نافرۆشەن چونكە ئاگادارى ئەوہن كە پاشەرۆز سەرپەرزى پىنوہيە و دونياش سەرشۆرى، هەر كە سىكىش زەرەر و بەرژەوہەندى دنيا و قيامەتى خۆى نەزانى، ئەوہ لە رىزى زاناين بەدەرە. جا هەر كە سىك باوہرى بە مە نەبى، ئەوہ باوہرى بە قورئان و فرمودەكانى پىغەمبەر و بە تەواوى كتيبە ئاسمانىيەكان و وتەى پىغەمبەرائيش نىيە، هەر كە سيش ئەمە بزائى و بە پىنى ئەمە نە جووليتەوہ، ئەوہ وا لە داوى شەيتانا و حەز و ئارەزوو لە ناوى بردووہ و بەدەختى و چارەپەشى هاتووہ بە سەريدا. هەر كە سيش وەدووى [ئەم بە ناو زاناينە] بىكەوى، تيا دەچى، جا ئىتر كە سىك پەلى ئاوہايت چلۆن لە رىزى زاناين ئەژمىردى؟!]

لە سكالاکانى حەزرتى داوود عَلَيْهِ السَّلَام هاتووہ: [خوا بە داوود ئەفەرمى: ئەى داوود! ئەمەن كە مەترىن كاريك كە ئەيكەم لە گەل ئەو زاناينەدا كە هەوہسى بە سەر خۆشەويستى مندا زالە، ئەوہيە كە لە سكالاً و پارانەوہ بە سۆزەكانى خۆم بى بەشى ئەكەم. ئەى داوود لەبارەى زاناينەكەوہ كە دنيا سەر خۆشى كردووہ لىم مەپارەرەوہ، چونكە تۆيش لە خۆشەويستى من دوور دەكاتەوہ، ئەوانە چەتەى رىنگاى بەندەكانى من. ئەى داوود! ئەگەر كە سىكت دى كە بە داوى مندا وىلە، ئەوہ بى بە خزمەتكارى. ئەى داوود! ئەگەر كە سىك مروفتىك بەرەو من بگىرپتەوہ كە هەلاتووہ ئەوہ لە رىزى جىهادكەراندا نىوى دەنووسم، هەر كە سىكىش نىوى بىخەمە نىو جىهادكەرانەوہ ئەوہ قەت سزاي نادەم.

هەر وەها حەسەنى بە سرى رَحْمَةُ اللَّهِ دەفەرمى: سزاي زانا لە دنيادا بەوہ دەدرى كە دلئى بمرى؛ دل مردنىش ئەوہيە كە ئەو زانا دنيا بە دواروژ بستىنى.

حەزرتى عومەر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دەفەرمى: ئەگەر دىتان زاناينك دنيا خۆشەويستە، ئەوہ بە گومانەوہ لە مەر مەسائىلى دىنيەوہ سەيرى بىكەن، چونكە هەر كەس هەرچى خۆش بويت، تىيدا نوقم دەبىت.^۲

۲. فتح القدير للشوكاني: ۱۱۹/۱.

۱. الأعراف: ۱۷۵.

به حیای کوری مه عازرَ حَمَدُ اللَّهِ رووی ده می له زانا دونیاویسته کان ده کرد و دهیگوت: ئەمی زانایان! کۆشکه کاتتان قهیسهرییه، خانووہ کاتتان که سرائییه، جل و بهرگان زاهیرییه،^۱ پینلاوتان جالووتییه، چاره ویتان قاروونیه، ده فره کاتتان فیرعه و نییه، پرسه و سه ره خوشتان جاهیلییه، ریبازتان شهیتانییه، ئەمی چیتان موحه ممه دییه؟!^۲ پاشان ئەم شیعری ده خوینده وه:

«وَرَاغِي الشَّاةَ، يَحْمِي الذَّنْبَ عَنْهَا فَكَيْفَ إِذَا الرُّعَاةُ لَهَا ذُنَابُ؟»

«شوان، پان له گورگ ده پاریزی، ئاخۆ ئەو پانه حالی چ بی که گورگی شوانه؟!»
ديسان شاعیر ده لی:

«يَا مَعْشَرَ الْقُرَاءِ يَا مِلْحَ الْبَدِيدِ مَا يُضْلِحُ الْمِلْحَ إِذَا الْمِلْحُ قَسَدٌ؟»

«ئەمی هۆزی خوینهران! ئەمی که سانی به چه شنی خوین له شارا. ئاخۆ ئەگەر خوی بگه نێ چی چاره سهری ده کات؟!»

ده سا بزانه بۆ زانای دین و اشیاوه که جل و بهرگ و خورد و خوراک و خانوو به ره ی و هه رچی که پتوهندی به ژيانی دنیا یه وه بیت، ده بی له ئاستیکی ناونجیدا بیت، ئیدی به ره و خوشگوزهرانی و له شپه ره ره نه روات، با ئەگه ره به ره و دنیا نه ویستی ناروات به ره و خوشگوزهرانی نه روا. زانای راسته قینه پینویسته بۆ ئەوه ی تووشی گێچه ل نه بیت، خوی له سهردانی ده سه لاتداره کان و ده وه له مهنده کان بیاریزی.

به شی شه شه م: نرخ و بایه خی عه قل:

عه قل سه رچاوه ی زانینه. ئەو فه رموو ده ی پینغه مبه ره مَلِكُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که وره یی عه قل ده گه یینی که ده فه رموی:

«أَوَّلُ مَا خَلَقَ اللَّهُ الْعَقْلَ فَقَالَ لَهُ أَقْبَلْ فَأَقْبَلَ ثُمَّ قَالَ لَهُ: أَذْبِرْ فَأَذْبَرَ فَقَالَ: وَ عَزَّي وَ جَلَالِي مَا خَلَقْتُ خَلْقًا أَكْرَمَ عَلَيَّ مِنْكَ، بِكَ أَخَذُ وَ بِكَ أُعْطِي وَ بِكَ أُعَاقِبُ»^۳.

۱. زاهیر یان تاهیر به عه بدو لای کوری تاهیری کوری حوسه ین ئە ئین که جلکی زۆر شو ر بووه.

۲. نضرة النعيم فى مكارم اخلاق الرسول الكريم: حرف القاف / من الآثار و اقوال العلماء فى ذم القدوة السنية.

۳. المعجم الكبير: ۴۴۸ والأوسط: ۱۹۱۴ للطبرانی، شعب الإيمان للبيهقي/ ۴۵۷.

واته: «هه‌وو‌ه‌لین شتی که خوا دروستی کرد عه‌قل بوو، جا پیتی فەرموو: پروم تی بکه! ئەویش پرووی له خوا کرد، پاشان پیتی فەرموو: پشتم لێ بکه! ئەویش پشتی لێ کرد. پاشان خودا فەرمووی: سویندم به مەزنی و گەورەیی خۆم، تائینستا هیچ شتیکم دروست نەکردوو به قەدەر تۆ به لامه‌وه به‌ریز بیت، به‌پیتی تۆ له خەلک دەستینمه‌وه و به‌پیتی تۆ پێیان دەبه‌خشم، به‌گوێره‌ی تۆ له قیامه‌تدا پاداش دەده‌مه‌وه و به‌گوێره‌ی تۆ سزاش دەده‌م».

پینغه‌مبه‌ر ص‌ل‌ل‌ل‌ه‌ ع‌ل‌ی‌ه‌ و‌س‌ل‌ه‌ فەرموویه‌تی: «سَأَلْتُ جِبْرِيلَ: مَا السُّؤْدُذُ؟ قَالَ: أَلْعَقْلُ!» (پرسیارم له جوهره‌ئیل کرد: گەورەیی چیه؟ فەرمووی: عه‌قله‌).

حه‌قیقه‌تی عه‌قل ئەوه‌یه‌ که: هیزنکی سروشتیه‌ که به‌ هۆی ئەوه‌وه‌ ده‌توانی زانیاریه‌ نه‌زهریه‌کان ده‌رك بکری، عه‌قل پرووناکینکه‌ که هاویژراوه‌ته‌ نێو د‌له‌وه‌ که توانایی ده‌رکی شته‌کانی هه‌یه‌، عه‌قلیش که‌م و زیاد ده‌کات به‌ که‌م و زیادبوونی ئەو هیزه‌ سروشتیه‌ [که خودا ده‌پرژینیتته‌ د‌لی مرۆقه‌وه‌].

والله أعلم

بابه تی دووهه م: عه قیده و باوهر

به شی یه که م: بیر و پروای ئه هلی سوننه ت

ئه هلی سوننه ت له سه ره ئه و باوهره ن که خوای گه وره و مه زن: تاك و بی هاوه له، یه که و بی وینه یه، بی دژ و بی نیازه، تا قیقی بی هاوتایه، قه دیمیکی بی هه ووه له، هه ربووه و بوونی بی سه ره تایه، به رده و امیش ده بی و بوونی بی کوتاییه، هه رده بی و بی دوا بییه، راگر و سه ره رشتیاریکی بی پرانه وه یه، به رده و امیکه بی دابرا نه، هه میسه خاوه نی سیفه ته گه وره کانه، و پرای پرانه وه ی زه مان و له ناوچوونی که و نا را کان قه ت وه بهر یاسای له ناوچوون و پرانه وه ناکه وئی، به لکوو ئه و خۆی ئه ووه ل و ئاخره، دیار و نادیاره.

به ری بوونی خودا له عه یب:

خودای مه زن جه سه ته ی نییه و بی نیگا ره، نه جه وه ره ی ئه ندازه داره، نه جیی جه وه ره کانه، نه عه رزه و نه جیی عه رزه کانه، به لکوو: بی وینه یه، نه بوونه وهر له ئه و ده چی، نه ئه و له بوونه وهر ده کا، نه ئه ندازه له به ری ده گری نه چوار قورنه له خۆی ده گری، بی سووچ و بی سه ر و ژیره، نه ئاسمان، نه زه و بییه کان خۆیان وه پالی نه داوه، به لکوو به سه ر عه رشی خۆیدا - به و شیوه که خۆی گو توویه و به و مانا که خۆی ویستوویه - زاله، ئه و زالبوونه شی له جیگیر بوون و جی گو رکی و دابه زین و ویکه وتن و مانه وه له شوینی کدا به دووره، عه رش ئه وی هه لئه گرتووه، به لکوو عه رش و ئه و مه لائی کانه ی عه رشیان هه ل گرتووه، هه موویان به لوتفی قودره تی خوا راگیراون و له ژیر ده سه لاتی ئه ودان.

خودای مهزن وا له سه ره وهی عه ر شه وه، وا له سه ری هه موو شتی که وه، له بنی زه ویه وه [تا سه ری ئاسمانه کان]، که چی ئه م له سه ره وه بوونه شی نه له عه رش و ئاسمان نزیکه ئه خاته وه نه له زه وی و خاک دووری ده خاته وه، به لکوو ئه و هه ر به و ئه ندازه که له عه ر شه وه به رزه له زه وی نی شه وه به رزه، جا خوا له گه ل ئه وه شدا که چه نده به رزه، نزیکه به هه موو بوونه وه ریکه وه، به بنده کانیه وه له ره گی بنا گوئی نزیک تره. خودای مه زن ئا گاداری هه موو شتی که، چونکه دوور و نزیکه ئه و چه شنی دوور و نزیکه جیسم نییه، هه ر وه کوو چون زاتی [پیرۆزی] له جیسم ناچی، ئه و نه جتییه بوشت و نه شت له وا جی ده گری، ئه و مه زتره له وه شوین له خویدا دایگری، هه ر وه کوو چون گه وره تره له وهی که زه مان له نیوی جه غزی خوئی باوی، به لکوو خوا پیش بوونی زه مان و مه کان بووه، ئیستاش وا له سه ر ئه و شیوه یه که له سه ری بووه، ئه و له به ر ئه و سیفاتانه ی که هه یه تی، له ته واوی دروست کراوه کانی خوئی جیا به، له زاتی ئه ودا جگه له زاتی نه بی چتری تیدا نییه و زاتی ئه و له غه یری خویدا نییه.

خوای مه زن له هه موو ئا لو گو و گو ورا نکاری به دووره، تازه کاری به سه ریدا نایی و جیی هیچ عه ره زئ نییه، به لکوو له ئه و په ری گه وره ییدا دووره له فه وتان، به بو نه ی سیفاته ته وا وه کانیه وه بی نیازه له هه ر ته وا وی بوونیک، خودای مه زن به گویره ی زاتی خوئی [له دونیادا] به عه قل ده رک ئه کری و له به هه شتدا به چاوی سه ر ئه بی نری، ئه مه ش لوتفیکه خودا له گه ل به نده چا که کانی خویدا کردوویه تی و بو ته وا و کردنی نیعه ته کانی خوئی به سه ریانه وه، رپی داوه بو زاتی پیرۆزی پروانن.

ده سه لات و هه می شه زین دوو بوونی خوا:

خودای مه زن هه می شه زین دووینیکه که به سه ر هه موو شتی که دا ده سه لات و قودره تی هه یه و زاله، هیچ کاتی که م و کووری و ناته واننی نایته بهر کاری، نه خه و نه خه و نه نوو چکه نایباته وه، نه مان و مه رگ بوی له گو ریدا نییه، خوای مه زن، خاوه نی ئه م دنیا و ئه و دنیا به، گه وره و به شکۆیه، ده سه لات و هیز هه مووی هی ئه وه، عاله می دیار و عاله می نادیار هه ر هی ئه وه، ته نیا خوئی به ته نیایی ئه م بوونه وه ره ی خستۆته روو و دای هیناوه، هه ر ئه وه دا هینهر و به دیه تهر، بوونه وه ر کرده وه کانیان ئه و هیناونی و [بو هه رکامیان به تاییه تی] بژیو و کات و ساتی مه رگی شی دیاری کردووه. نه ده سه لاتی دوا ییی بو هه یه و نه زانیاری شی له ئه ژمار دی.

عیلم و زانیاری خوا:

خودای مه‌زن ئاگاداری هه‌موو شتیکه، پانتای زانیی، هه‌موو شتیك له بنی زه‌وینه‌وه تا سه‌ری ئاسمانه‌کان له‌به‌ر ده‌گرئ، هه‌یچ شتیك ته‌نانه‌ت ورده زه‌رپه‌ی به‌ر خۆره‌تاویش چ له زه‌وین و چ له ئاسماندا له‌قه‌له‌می عیلمی خوادا ناکه‌وئ. خوا له‌ته‌قه‌ی پیتی مینلوره‌په‌شه له‌تاریکه‌شه‌ودا به‌سه‌ر به‌ردی سافه‌وه ئاگاداره. ئاگای له‌جووله‌ی ئه‌و زه‌رپاته‌که له ئاسماندا ویتن هه‌یه، ئاگایه له‌هه‌رچی راز و نه‌نییه، خه‌به‌ری له‌خه‌ئیله‌ی دل و هه‌رچی به‌دل و میشکدا تیه‌رئ و هه‌رچی رازی شاراه هه‌یه. جا ئه‌م زانییه‌ی خوا که باسما کرد له‌ئه‌زه‌له‌وه بووه و زانیاریتک نییه که به‌هۆی گۆرانکاری و ئالوگۆره‌وه له‌زاتی خودا په‌یدا بووبیت.

ویستی خودا (الإرادة):

خودای مه‌زن ئه‌م بوونه‌وه‌ری ویستوه و ته‌گبیری هه‌موویانی کردوه، له‌عالمی جیسمدا و له‌عالمی رۆحدا هه‌یچ شتی نه‌که‌م نه‌زۆر، نه‌چوکه نه‌گه‌وره، نه‌خه‌یر نه‌شه‌ر، نه‌زه‌ره‌نه‌به‌رژه‌وه‌ندی، نه‌ئیمان نه‌کوفر، نه‌ناسین و نه‌نه‌ناسین، نه‌به‌زین و نه‌سه‌رکه‌وتن، نه‌که‌م و نه‌زیاد، نه‌تاعه‌ت و نه‌گوناح، هه‌یچکامیان به‌بێ ویستی خودا و به‌بێ ده‌سه‌لات و حیکمه‌تی ئه‌و، پنیکیان ناییت. هه‌یچ شتی ته‌نانه‌ت چاوترووکان و خه‌یالی دلێش له‌ژیر ویستی خوا ده‌رناچن. هه‌رچی ویستبیت بووه و هه‌رچی نییه‌ی ویستبیت نه‌بووه، چونکه هه‌ر خۆیه هه‌مووشتی هه‌تاوه‌ته بوون و هه‌رخۆشی پاش مه‌رگ هه‌مووکه‌س زیندوو ده‌کاته‌وه، هه‌ر ئه‌وه هه‌رچی بیه‌وئ ده‌یکات.

هه‌یچ هه‌یژێ به‌ر فه‌رمانی ناگرئ و فه‌رمانی وه‌دوا ناخات. ئه‌گه‌ر به‌نده‌یی تاوانی بکات هه‌یچ رینیکی بۆ ده‌ربازیوون له‌ئه‌نجامی ئه‌و تاوانه‌ی نییه، جگه‌ به‌زه‌یی و یارمه‌تی خۆی نه‌بیت، هه‌روه‌ها هه‌یچ به‌نده‌یی هه‌یژێ عیباده‌تکردنی نییه مه‌گه‌ر به‌ویست و خۆشه‌ویستی ئه‌و. ئه‌گه‌ر سه‌رجه‌می جنۆکه و به‌شه‌ر کۆبینه‌وه و پال رینک بدن له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی به‌بێ ویستی خوا زه‌رپه‌یتک بخه‌نه جووله‌یان له‌جووله‌ی بخه‌ن، ئه‌وه ناتوانن و دانه‌مینن. ئیراده

و ویستی خوا و ویرای سیفته ته کانی تری له گه ل زاتی خوا تیکه له و بهرده وام وا له گه لیدا. به و شیوه که خوی مهزن له نه زه لوه ویستوو یه تی، به بی پاش و پیش هاتوته دی. خودای مهزن ته گبیری ته و او کردنی کاره کان به ته ترتیب و نه زمی فیکر و چاوه پروانی زه مان ناکات [واته وه کوو مرؤف نییه که به پیتی زه مان و به پیتی هه لومهرجی بیرکردنه وه، له باره ی کاره کانه وه ته گبیر بکات] هه ر به م بۆنه وه به ئیشیک له گه ل ئیشیکی تر دا تیکه ل ناییت و سه رقال بوون به کاریکه وه له کاریکی تری ناکات.

هیزی بیستن و بینین:

خودای مهزن بیسه رو بینه ره و ده بیسن و ده نواری، هیچ له بهر گوئی داناکه وی هه رچه نده ش بی دهنگ بی، هه روه ها هیچ شتی له بهر چاوی ون ناییت هه ر چه نده ش ورد بیت، نه دووری بهری بیستنی ده گریت و نه تاریکی بهری دیتنی. به بی گلینه و پیلوو ده پروانی و به بی گوئی ده بیسن وه کوو چون به بی دل شت ده زانی و به بی دهس، دهس ئه وه شیتنی. به بی که رسته و ئامراز شت به دی ئه هیتنی، چونکه نه سیفاتی له سیفاتی بوونه وه ره ده چی نه زاتیشی له زاتی ئاده میزاد ده چی.

ئاخوتن (سیفته تی که لام):

خودای مهزن به که لامی نه زه لی خوی ده ئاخوی و ئه مر و نه هی و مزگینی و هه ره شه ده کات و ئه و فرموودانه شی قه دیمین و له زاتی خۆین و گوفتار و قسه ی وه کوو قسه ی ئاده میزاد نییه، واته: ئاخوتنی ئه و ده نکیک نییه که به هوی شکانه وه ی هه واینک یان پیوه ته قینی جیسمی له گه ل جیسمی تر دا پهیدا بیت، یان پیتی نییه که به هوی ویکه وتنی لیوه کان یان زمان جوولانه وه دروست بیت.

سه رجه می قورئان و ته ورات و ئینجیل و زه بوورو ئه و کتیبانه ی که بۆ سه ر پیغه مبه ره کان هاتوونه ته خوار که لامی خودان. قورئان و ویرای ئه وه ی که به زمان ئه خوینریته وه و له نیو په راودا ئه نووسری و له میشکدا له بهر ده کری، قه دیمه و له گه ل زاتی خودادایه، ئه و خویندنه وه و نووسینه وه ش له ئه وی جودا ناکاته وه.

حه‌زه‌تی مووساش عَیْبَالکَلَام قسه‌ی خودای ئه‌بیست به‌بی ئه‌وه‌ی ئه‌و قسانه‌ ده‌نگ و پیت و وشه‌ بن، هه‌روه‌کوو چۆن پیاو‌چاکان به‌ چاوی سه‌ر‌خوا ده‌بینن به‌بی ئه‌وه‌ی خوداش جه‌وه‌هر و عه‌ره‌ز بی‌ت و له‌م جیسمانه‌ بچیت. جا وه‌ختی خودای مه‌زن‌خواه‌نی ئاوه‌ها سیفاتی بیت، دیاره‌ به‌رده‌وام زیندوووه‌ و زانایه‌ و ده‌سه‌لات‌داره‌ و بینه‌ر و بیسه‌ر و ویژه‌ره‌. [جالیره‌ پیویسته‌ ئه‌وه‌ روون بکریته‌وه‌ که] ئه‌م سیفه‌تانه‌ له‌به‌ر ئه‌وه‌یه‌ سه‌ر‌چاوه‌که‌یان که ده‌بیته‌: (حیاة، علم، قدره‌، إرادة، سمع، بصر، کلام) له‌زاتی خودا هه‌یه‌ نه‌ک ته‌نیا بوونیان به‌سرابیته‌وه‌ به‌ زاتی خواوه‌.

ئیشه‌کانی خوا:

ئه‌وه‌ بزانه‌ که هیچ شتی بوون په‌یدا ناکا مه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی به‌ ده‌ستی خوا هاتۆته‌ دی و له‌ عه‌دل و دادپه‌روه‌ری خوداوه‌ به‌ جوانترین و ته‌واوترین و ریکوپیکترین شیوه‌ سه‌ر‌چاوه‌ی گرتوووه‌. خودای مه‌زن‌کاربه‌جییه‌ و له‌ ئه‌و حوکمانه‌ که بۆ بوونه‌وه‌ر ده‌ری ده‌کات، دادپه‌روه‌ره‌، عه‌دالته‌ و دادپه‌روه‌ری خواش به‌ شیوه‌ی دادپه‌روه‌ری مرؤف نییه‌، چونکه‌ له‌ مرؤفه‌وه‌ چاوه‌روانی زولم و ده‌ستدریژی بۆ مال و مولکی خه‌لک ده‌کری، به‌لام بۆ خوا شتی ئاوه‌ها به‌دی ناکری چونکه‌ غه‌یره‌بیتک نییه‌ تاخوا به‌سه‌ر مولکی ئه‌ودا ده‌ستدریژی بکات. ئه‌و شتانه‌ی که جگه‌ خودان‌واته‌: ئینسان و جنۆکه‌، شه‌یتان و په‌ری، ئاسمان و زه‌وی، زینده‌وه‌ران و گیاو شته‌ بی‌گیانه‌کان، جه‌وه‌هر و عه‌ره‌ز، ئه‌و شتانه‌ی که له‌ میشک‌دان و ئه‌وانه‌ش که له‌ دنیای ده‌ره‌وه‌دان، ئه‌مانه‌ هه‌موویان خوا به‌هیزی به‌دیهینه‌ری خۆی، له‌ نه‌بوونه‌وه‌ هیتاونه‌ بوون و له‌ پاش ئه‌وه‌ که هه‌ر نه‌بوون دروستیانی کردوووه‌.

ئه‌م کارانه‌ی سه‌روه‌ه‌ بۆیه‌ په‌وايه‌ چونکه‌ ته‌نیا خودای مه‌زن له‌ ئه‌زه‌لدا بووه‌ و که‌سی له‌گه‌لدا نه‌بووه‌. جا له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی خۆی بنوینی و ئه‌و شته‌ی وا پینشتر ویستیوی به‌دی بینی، ئه‌م گه‌ردوونه‌ی هیناوه‌ته‌ گۆر. جا نه‌ک له‌به‌ر ئه‌وه‌ی پیویستی پین بیت به‌لکوو بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌و ئیراده‌ و ویسته‌ ئه‌زه‌لییه‌ی بینیته‌ دی. خودای مه‌زن ئه‌م خه‌لق و داهیتان و سه‌رجه‌می ئه‌م ئیشه‌نه‌ی که ئه‌نجامی داوون له‌به‌ر ئه‌وه‌ نه‌بووه‌ که پینی مه‌جبوور بووه‌، به‌لکوو له‌ رووی لوتف و گه‌وره‌یی خۆیه‌وه‌ کردوووه‌، هه‌ر وه‌کوو چۆن رزق و رۆزی و چاک و پوختکردنی ئه‌م بوونه‌وه‌رانه‌ له‌سه‌ری پیویست نییه‌ و به‌س به‌ که‌ره‌می خۆی ده‌یکات. جا

خوئه گه ریش - هر وه کوو چوَن رزق و رُوژیانی داوه - به لا به سه ریاندا بیارینی هر به عهدل و دادپه روهی حسابی بُو ده کری.

خودای مهزن ئه و به ندانهی که تاعهت و عیباده تیان بُو کردوه به که ره م و فه زلی خوئی پاداشیان ئه داته وه نهک له بهر ئه وهی ئه وان حه قیان به سه ر خواوه وه بیِت، یان خوا له سه ری بیِت که پاداشیان بداته وه. خودای گه وره تاعهت و عیباده تی له سه ر زوانی پیغه مبه رانه وه به سه ر به نده کانیدا واجب کردوه، نهک ته نها له بهر داخوازی و داکوکی کردنی عه قل له سه ر ئه و عیباده تانه؛ به لکوو خوا پیغه مبه ره کان و نوینه ره کانی خوئی نارد و به موعجیزه ئاشکراکانیان، راستییانی وه ده رخست و ئه مر و نه هی و مرگیتی و هه ره شه کانی له زوان ئه وانه وه به خه لک راگه یاند، جا به م پیته له سه ر مرؤفی واجب گتِرا که ئیمان و باوه ریان به وته ی ئه و پیغه مبه رانه بیِت.

مانای وشه ی دووهه م له رسته ی پیروزی «شهادتین»

مانای ئه م وشه دووهه مینه ئه وه یه که "شایه تی بده ی که حه زره تی موحه ممه د ص ل ل ه ع ل ی ه و س ل و ن ت ر ن یردراوی خودایه و خودا ئه وی که نه خوینه وار بوو و سه ر به هؤزی قوره ش بووه به نوینه رایه تی خوئی ناردوه تا به قورئان هیدایهت و رینوینی ته وای گه لی عه رب و عه جم و جنوکه و به شه ری پی بدا. خوای مهزن به شه ری ئه م پیغه مبه ره دین و یاسا کانی باقی پیغه مبه ره کانی تری به تال کرده وه، جگه ئه و باسانه ی که خوئی دایناوه که هه لئه وه شینه وه. هه روه ها حه زره تی موحه ممه دی کردوه به گه وره ی به شه ر و پله ی له ته وای پیغه مبه ره کان به رزتر کردوته وه، ته نانهت ئیمانی به ته نها وتنی وشه ی ته وحید «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» ناته و او داناوه، مه گه ر ئه وه ی که شایه تی له سه ر نیردراوی پیغه مبه ر بدری واته: ئه م وته یه: «مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ» بخریته پالیه وه. هه روه ها خوای گه وره له سه ر جنوکه و به شه ری واجب کردوه که باوه ریان به ته وای ئه و هه و الانه ی که پیغه مبه ر له باره ی دونیا و قیامه ته وه هیتاویه، بیِت. ئیمانی ئیماندار ته و او نابیت مه گه ر ئه وه ی که باوه ری به ته و او ئه و هه و الانه ی که پیغه مبه ر له باره ی پاش مه رگه وه هیتاویه، بیِت. ئه ووه لئین رووداوی پاش مه رگیش، که پیویسته ئیمانمان پی هه بی: پرسیری "منکر و نکیر" ه، ئه م دوانه ش: جووتی مه لائیکه کن که زور به سام و ترسناکن،

دینه نیو قه‌بره‌که و مردووه‌که - که بووه‌ته‌وه‌خواه‌نی رۆح و جه‌سته - پاست ده‌که‌نه‌وه و ده‌ست ده‌که‌ن به پرسیارکردن له‌باره‌ی ته‌وحید و پرسیاله‌ته‌وه، لیتی ده‌پرسن: خوات کینیه؟، له‌سه‌رچ دینیکی؟، پنیغه‌مبه‌رت کینیه؟! ئەم دوو فریشته‌یه دوو پرسیارکه‌ری نیو‌گۆرن، پرسیاره‌کانیشیان ئەوه‌لین تاقیکاریی پاش مه‌رگه.

هه‌روه‌ها پنیو‌سته ئیماندار باوه‌ری به ئەشکه‌نجه و جه‌زه‌به‌ی نیو‌گۆر بیت و له‌سه‌ر ئەو باوه‌ر بیت که ئەو ئەشکه‌نجانە حەقن و حوکمینی دادپه‌روه‌رانه‌یه که له‌سه‌ر جه‌سته و رۆح - به‌ویستی خودا - به‌رپه‌وه‌ده‌چن. هه‌روه‌ها پنیو‌سته باوه‌ری به زیندوو‌بوونه‌ی پاش مه‌رگ بیت و له‌سه‌ر ئەو باوه‌ر بیت که خوای گه‌وره ئەو ئیسکه پورتوو‌کاوانه زیندوو ده‌کاته‌وه هه‌ر وه‌کوو چۆن سه‌ره‌تا له هه‌یچه‌وه دروستیانی کردووه. رۆحیش ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ نیو جه‌سته، هه‌ر به‌و شیوه‌ی که پیش مه‌رگ تیدا بوو و ده‌بیته‌وه ئینسانیکی ساغ و ریکوپیتک.

هه‌روه‌ها پنیو‌سته باوه‌ری به ته‌رازووی بازاری قیامه‌ت بینی که دوو که‌فه و زوانه‌ییکی هه‌یه، ئەم دوو که‌فیه له گه‌وره‌بیدا به قه‌در حه‌وت ته‌به‌قه‌ی ئاسمان و زه‌وین ده‌بین و له‌نیویاندا - به هه‌یز و ده‌سه‌لاتی خوا - کرده‌وه‌ی ئینسان و جنۆکه کیشانه ده‌کری. جا بۆ ئەوه‌ی دادپه‌روه‌ریی خوا به بنده‌کانی سه‌لمن، ئەو ته‌رازووه ورده زه‌رپه‌ی به‌رخۆره‌تاو و دانه‌ی خه‌رده‌ل (واته: هه‌موو شتیکی سووک) کیشانه ئەکات.

جا لاپه‌ره‌ی کرده‌وه چاکه‌کان ده‌خریته نیو تایی نوور و به ئەندازه‌ی پله‌ی ئەو چاکانه که خوا دیاری کردوون، ته‌رازووه‌که به فه‌زلی خودا قورس ده‌یکیشنی. لاپه‌ره‌ی کرده‌وه خراپه‌کانیش له تایی تاریک ده‌هاویژری و ته‌رازووه‌که - به هه‌یزی دادپه‌روه‌رانه‌ی خوا - سووک ده‌یکیشنی.

[واته: کرده‌وه چاکه‌کان له‌نیو نوور ده‌خری تا هه‌موان چاویان پنه‌و‌بین، کرده‌وه خراپه‌کانیش له‌نیو تاریکی ده‌خری تا دیار نه‌بیت، وه هه‌ردوو ئەمانه له رۆی فه‌زل و عه‌دلی خودایه].

ئینسانی ئیماندار پنیو‌سته باوه‌ری به رۆژی قیامه‌ت بیت و باوه‌ری به پردی سیرات بینی. پردی سیرات: پردیکه له‌سه‌ری جه‌هه‌نهم خراوه و له شیر تیژتر و له موو باریکتره،^۲ پیتی کافره‌کان له‌سه‌ری ده‌خلیسکیت و به‌ره‌و ناو ئاوری جه‌هه‌نهم شوڤ ده‌بنه‌وه، به‌لام پیتی ئینسانه ئیمانداره‌کان مه‌حکه‌م له‌سه‌ری راده‌وستنی و به‌ره‌و به‌هه‌شت روانه‌ده‌کرین.

۱. احمد: ۱۷۸۷۲، مسلم: ۵۱۱۷، ابوداود: ۴۱۲۷، ترمذی: ۳۰۴۵، نسائی: ۲۰۳۰، ابن‌ماجه: ۴۲۵۹.

۲. مسلم: ۲۶۹، احمد: ۲۳۶۴۹، بیهقی: ۳۸۵، ابن‌حبان: ۷۰۰۱.

مرؤفی ئیماندار پتویسته باوه‌ری به "حهوزی مه‌ورود" بیت و بزانی که ئەو حه‌وزه‌ته‌نها خه‌لاتی پتغه‌مبه‌ری ئیمه‌ حه‌زرتی موحه‌مه‌دصلی‌الله‌ع‌یه‌وسلم‌ه‌ کراوه و برواداران پینش ئەوه‌ی برۆنه نیو به‌ه‌شت و پاش ئەوه‌ی له‌ پردی سیرات تپه‌رین، له‌و حه‌وزه‌ده‌خۆنه‌وه. هه‌رکه‌سیش له‌و ئاوه‌بخواته‌وه‌ قه‌ت تینووی نابنی، پانایی ئەو حه‌وزه‌مانگه‌رپیه‌که، ره‌نگی له‌ شیر سپی‌تره، له‌ هه‌نگوین شیرینتره، په‌رداخ و جامۆله‌ به‌ ئەندازه‌ی ئەستیرانی ئاسمان به‌ ده‌وریدا داچنراون، دوو پلوسکی لێهه‌ که‌ له‌ نیویانه‌وه‌ ئاو له‌ حه‌وزی که‌وسه‌روه‌ دیت و ده‌رژیته‌ ناوی.

مرؤفی بروادار پتویسته باوه‌ری به‌ حسیب و کتیبی قیامت بیت و له‌و باوره‌دا بیت که‌ جیاوازی له‌ حساب و کیتابا هه‌یه‌ به‌م شپوه: هه‌ندیک له‌سه‌ر حسیبه‌که‌یان کیشه‌و گه‌روگرفت هه‌یه، هه‌ندیک چاوپۆشی لێ‌ده‌کری، هه‌ندیکیش به‌ بی‌ئوه‌ لێیان بپرسریته‌وه‌ ده‌چنه‌ به‌ه‌شته‌وه، ئەم چینه‌ش موقه‌رپه‌بین و نزیکانی باره‌گای خوان. له‌و رۆژدا له‌ پتغه‌مبه‌ران پرسیار ده‌کری که‌ چلۆن ته‌بلیغیان کردوه؟ هه‌روه‌ها‌خوا‌ی گه‌وره‌ له‌ هه‌ر کافرئیکیش که‌ مه‌یلی هه‌بێ پرسیار ده‌کات که‌ بۆچی به‌ ته‌ی پتغه‌مبه‌ران باوه‌رتان نه‌کرد؟ له‌ ئەه‌لی بیدعت له‌ باره‌ی سوننه‌ته‌کانی پتغه‌مبه‌روه‌ پرسیار ده‌کری و سه‌رجه‌م له‌ ته‌واوی موسلمانه‌کان به‌ تیکرا له‌ باره‌ی کرده‌وه‌کانیا نه‌وه‌ پرسیار ده‌کری.

پتویسته مرؤفی ئیماندار بروای به‌وه‌ بیت که‌ ئەوانه‌ خواپه‌رست بوون پاش ئەوه‌ی تۆله‌ی کرده‌وه‌ خراپه‌کانیان لێ سنرایه‌وه‌ له‌ جه‌ه‌نمه‌دا نایان هه‌یننه‌وه‌ و رزگاریان ئەبێ، به‌جۆری که‌ له‌ سایه‌ی ره‌حمی خواوه‌ هیچ برواداری له‌ جه‌ه‌نمه‌دا نامیتته‌وه‌. پتویسته باوه‌ری به‌وه‌ هه‌بیت که‌ پتغه‌مبه‌ران له‌ پینش هه‌موو که‌سدا شه‌فاعه‌ت ده‌که‌ن پاشان زانایان جا شه‌هیدان جا هه‌رکام له‌ موسلمانان به‌پیتی پله‌ و پایه‌ی خۆی بۆ گه‌نه‌باران تکا ده‌کات.

هه‌ر موسلمانئیکیش بمیتته‌وه‌ و که‌س نه‌بێ تکای بۆ بکا ئەوه‌ به‌ که‌رمی خوا له‌ جه‌ه‌نمه‌م رزگاری ده‌بێ و تیندا نامیتته‌وه‌، به‌لکوو هه‌ر که‌سێک به‌ زه‌رپه‌ ئیمان له‌ دلیدا بیت له‌ جه‌ه‌نمه‌م [ده‌رنگ یان زوو] رزگاری ده‌بێ.

پتویسته [بروادار] له‌سه‌ر ئەو باوره‌ بیت که‌ هاوه‌له‌کانی پتغه‌مبه‌رصلی‌الله‌ع‌یه‌وسلم‌ه‌ به‌ تیکرا هه‌موویان خاوه‌ن ریزن و هه‌رکامیان پله‌ی تابه‌ته‌ی خۆیان هه‌یه. بروای به‌وه‌ بیت که‌

مہزترین مرؤف پاش پیغہ مبرص رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَسَلَّمَ تا ہم ریزہیہ: ئہ بووبہ کر جا عومر جا عوسمان جا علی - رپزاو رپحمہ تیان لہ سہر بیت - ۱. ہر وہا پیویستہ بہ چاوی ریزہوہ سہیری ہہ موو سہحابہ کان رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بکات و باسی چاکیان بکات ہر وہ کوو چؤن خوا و پیغہ مبر تاریفی ئہ وانیان کردوہ.

سہر جہمی ئہم باسانہ کہ کردمان پشتی بہ حہ دیس و فہر موودہ کانی پیغہ مبرص رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَسَلَّمَ ئہ ستورہ. کہ وابوو ہر کہس بہ دل دامہ زراوییہوہ بروای بہ تہواوی ئہ مانہ ہہ بیت، ئہوہ دلنیا بیت کہ لہ ریزی ئہہلی حق و لہ کؤمہ لہی شوین کہ وتوانی پیغہ مبرص رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَسَلَّمَ دہژمیزدئی و لہ دہستہی ئہہلی بیدعت دوورہ. لہ خوا داواکارین دلئی ئیمہو سہر جہمی موسلمانہ کان دابمہرزینتیت و بہ یہ قینیکی تہواومان بگہینتی، بہ راستی ہر خویہ لہ ہہ موو کہس بہزہیی زؤرتہ.

بہشی دووہم: پەرورده و رینوینی، پلہ بہ پلہ

پنویستہ بزانی کہ خوا وا مرؤفی خولقاندوہ کہ لہ سہرہتای مندالیہوہ بہ بیئہوہی دہلیل و بہ لگہی بؤ بہینتہوہ، ئامادہیہ بؤ ئہوہی حق و راستی قہ بوول بکات. جا با ہر لہو سہردہ مہدا مہسائیلی عقیدہیی لہ بہردہس بخری و بؤی مانا بکریتہوہ تا لہ بہری بکات. ئیدی لہوہ بہدوا وردہ و ردہ خوی لئی تیدہگات و لہ دلیدا جیگیر دہبیت، ئیتر نیازی بہ بہ لگہ و سہندہ نیہ بؤی بسہلمینتی. پنویستہ مرؤفی عاقل بہو ئہندازہی کہ قہناعہتی پنی بکا بہ شوینتی بہ لگہ ہیتانہوہ بیت و زؤر تیندا دانہ چیت. قہناعہتیش بہوہ دہلین کہ ئہگہر چہند جؤر باس ہاتہ پینشہوہ ئہوہندہ بہ لگہی بہ دہستہوہ بیت کہ شک و گومان لہ دلیدا لابیات.

بہلام ئہو شیوہ کہ ہر لہ سہرہتاوہ لہ عیلمی کہ لامدا دابچی، وہ کوو ئہو پیاوہ وایہ [ہوہول جار، پیش ئہوہی تائستہ مہلہی کردبی] خوی لہ بہ حرینک باویژئی و بیہوی مہلہ بکات. ئہوہ ہہرکاتی گوی بؤ شوبہینک شل بکات سہری لئی ئہ شینوی و بروای ئہ گؤزی. بہلئی ئہوہ راستہ کہ پنویستہ ہہندی کہس زؤر بہ عیلمی کہ لاموہ خویان ماندوو بکن

۱. ابوداؤد: ۴۰۱۲، بخاری: ۳۲۸۲، شرح النووی علی مسلم: فی فضائل الصحابة.

بۆ ئهوه ئهگه پيويست بوو، ولامی بی دینی پی بدریتهوه و ئهگه شك و دردۆنگی پهیدا بیت، له ناوی بیات.

به شی سیهه م: مانای ئیسلام و ئیمان

ئیسلام واته: دان پیدانان و مل که چ بوون. ئیمانیش واته: به دل قه بوولکردن. خوای گهوره له قورئاندا یه کجار باسی کردوون و مه بهستی یه ک مانا بووه؛ فره موویه تی: ﴿فَاخْرَجْنَا مَنْ كَانَ مِنْهُمْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٠﴾ فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٥١﴾﴾^١.
 واته: «ئیمه سه رجه می ئیماندارانیک که له [شاره که ی هۆزی لووتدا] بوون هیتامانه دهه. دهی جگه له مالیک نه بی که موسلمان بوون که سمان دهس نه کهوت».
 خو دیاره جگه له مالیکیش نه بی چیدی تیدا نه بووه. جاری تر له شوینیک تر به دوو مانای جیاواز باسیان ده کات: ﴿قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا﴾^٢.
 واته: «عه ره به ده شته کییه کان گوتوو یانه: ئیمه ئیمانمان هیتاوه، تو پیمان بلێ: ئیوه ئیمانمان نه هیتاوه به لکوو بلین: موسلمان بووین».
 واته ئیوه دانتان به وه ناوه به لام دلان دانه مزاراوه.

١. الذاریات: ٣٥.

٢. الحجرات: ١٤.

بابه تی سیئه م: راز و نهیینه کانی ته هارهت و خاوینی

پیغه مبه ر صلی الله علیه و سلمه فہرموویہ تی: «الْوُضُوءُ سَطْرُ الْإِيمَانِ»^۱ واتہ: «دهستنویر به شیکه له ئیمان».

ههروهها پیغه مبه ر صلی الله علیه و سلمه فہرموویہ تی: «مِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الطُّهُورُ»^۲ واتہ: «کلیلی نویر پاکی و دهسنویره».

دیسان پیغه مبه ر صلی الله علیه و سلمه فہرموویہ تی: «بُنِيَ الدِّينُ عَلَى النَّظَافَةِ»^۳ واتہ: «بناغہی دین له سہر پاک و خاوین بوون دامه زراوه».

خوای گه وریش فہرموویہ تی: «فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَّظَرُوا»^۴ واتہ: «له ویدا پیاوانیک هه ن حہز ده کهن [روالہت و دهروونی] خویمان خاوین رابگرن».

خاوینی چوار پلهی هه یه:

یه که م: خاوین کردنه وهی روالہتی ئەندامه کان له پیسی.

دوو هه م: خاوین کردنه وهی ئەندامه کان له گوناح و تاوان.

سیئه م: خاوین کردنه وهی دل له ئاکاری دزیو و ناله بار.

چواره م: خاوین کردنه وهی دهروون له غهیری خوا. ئەم جوړه ته هارهته تاییه تی پیغه مبه ران

و پیاوچا کانه.

۱. ترمذی: ۳۴۳۹، نسائی: ۲۳۹۴، ابن ماجه: ۲۷۶. و فی روایة مسلم و احمد: «الطُّهُورُ سَطْرُ الْإِيمَانِ».

۲. ابوداود: ۵۶ - ۵۲۳، ترمذی: ۳، ابن ماجه: ۲۷۱، احمد: ۹۵۷.

۳. کشف الخفاء للعجلونی: ۹۲۲.

۴. التوبة: ۱۰۸.

جا هرکام له م جوړه تهاره تانه، نیوهی کرده وه که یه. له هر پله یی کدا - به گویره ی نه و پله یه - خو پازاندنه وه یی که و خو خالی کردنه وه یی کی تیدایه. خو پازاندنه وه که نیوهی کرداره که یه چونکه نه و نیوه که ی تر له سهر نه م به ستراره ته وه. خوای مه زن به مه ناماژه ده کات که ده فهرمی:

﴿قُلِ اللَّهُ تَمَّ ذَرَهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ﴾^١

واته: «له ولامیاندا تو بلی: خوا، پاشان لینیان گهری با له ناو به تالی و پووچی خو یاندا رو بچن و بگه وزین».

نه وه که خوا فهرموویه تی: «ذَرَهُمْ» واته: ویلیان بکه و لینیان گهری، نه وه خالی کردنه وهی دهر وونه له غهیری خوا. دلش هر وه ها نه یه وی له ئاکاری ناله بار خاوین بکریته وه، دوا یه به ئاکاری جوان و له بار برارزیته وه. نه ندامه کانیش دیسان پیویستان هه یه که له گوناح خاوین بکرین و به تاعهت و عیادهت بخه ملنترین. بو نه وهی له هرکام له و پلانه وه بچیته پله ی پاش خوی پیویسته که پله ی پیشوو تیپه پرینی؛ واته: له پیشدا خاوین کردنه وهی روا لهت له پیسی، جا نه ندامه کان له گوناح، جا دل له ئاکاری ناپه سهند، جا دهر وون له غهیری خوا. ئینجا وایر نه که یته وه که ته نها به خاوین کردنی روا له تی، گه یشتووی به تهاره تی راسته قینه و به م بو نه وه مه به سته که ت له دس دهر بچی. هر وه ها وایر نه که یته وه که نه م چوار پله ی تهاره ته به و شیوهی واره زوو بکه ییت و دل ت بخوازی پیی ده گه ی!، به لکوو نه گهر قو لی لی هه لمالی و ته وای ته مه نی بو ته رخان بکه ییت، له وانه یه به به شیک ی بگه ی.

به شی یه که م: خو پاک کردنه وه له پیسی (طهارة الأحداث)

نه م به شه بریتیه: له ده سنویره، غوسل، ته یه موم، له پیش هه موویانه وه سهر ئاوده س چوون.

ئیتسا باس و شیوازی هرکامیان جیا جیا ده هینین. جا له پیشدا باسی سهر ئاوده س چوون ده که یین چونکه هوی واجب بوونی ده سنویره.

[۱]. شیوازی چوونه سهر ئاوده‌س:

پنویسته ئەگەر له دهشت و دهردا بوو له چاوی خه‌لکه‌وه دوور بیت، ئەگەر شتیکی په‌یدا کرد خۆی پنی داپۆشی، شه‌رمگای خۆی تا ئەو وه‌خته‌ی که دائه‌نیشی وه‌ده‌ر نه‌خات.^۱ روو به قیبله و پشت به قیبله دائه‌نیشی، نابنی روو و پشت بکا له مانگ، مه‌گەر له‌نیو مالدئا بیت.^۲ خۆ وه‌رچه‌رخان و روو و پشت نه‌کردن له قیبله و له مانگ و خۆر له‌نیو مالدئا واجب نییه به‌لام سونه‌ته. میز و پیسی نه‌کاته نیو ئاوی وه‌ستاو،^۳ ژێرداری سه‌مه‌رو نیو کونی جان‌ه‌وه‌ره‌وه.^۴ هه‌روه‌ها خۆی پاریزی له‌وه‌ی که له شوینی ره‌ققانیدا و له‌به‌ر باوه میز بکات، مه‌بادا پرژه‌ی لنی بکه‌وی. جا کاتی دهر‌واته نیو ئاده‌سه‌رخانه‌وه پنی چه‌پی وه‌پیش بخات و کاتیکیش دیته دهر‌وه‌ه پنی راستی.^۵ نابنی به‌پنوه میز بکات.^۶

له‌نیو چه‌مام و جینی خۆش‌ورتندا میز نه‌کات. چونکه پینغه‌مه‌به‌ر صلی‌الله‌علیه‌وسلم له‌م باره‌وه ده‌فه‌رمی: «عَامَّةُ الْاَوْسَاسِ مِنْهُ»^۷ واته: «زۆربه‌ی وه‌سواسیه‌کان له‌ویوه په‌یدا ده‌بن». هه‌روه‌ها شتی له‌گه‌ل خۆیدا هه‌لنه‌گرێ که نیوی خودا و پینغه‌مه‌به‌ری پنه‌و بی.^۸ چاک وایه به‌سه‌ری رووتی نه‌رواته ئاوده‌سه‌رخانه.

کاتی ئەچیته ئاوده‌سه‌وه بلێ: «بِسْمِ اللّٰهِ اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الْخُبْثِ وَ الْخَبَائِثِ اَوْ مِنَ الْخَبِيْثِ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ»^۹ واته: «به‌نیوی خوا په‌نا ئەگرم له پیسی و شته پیسه‌کان یان له شه‌یتانی پیسی وه‌ده‌رکراو».

۱. ترمذی: ۱۴، المعجم الأوسط للطبرانی: ۱۴۸۸.

۲. مسلم: ۳۸۸، ابوداود: ۷، نسائی: ۲۰، ابن‌ماجه: ۳۱۸، احمد: ۲۲۴۱۴.

۳. مسلم: ۴۲۳، ابوداود: ۶۳، ترمذی: ۶۳، نسائی: ۳۵، ابن‌ماجه: ۳۳۷، احمد: ۷۵۲۹.

۴. نسائی: ۳۴، احمد: ۱۹۸۴۷، بیهقی: ۲۲۹.

۵. مسلم: ۳۹۵ و شرحه‌للووی، بخاری: ۵۴۰۶، المجموع‌للووی: ج ۱ ص ۳۸۴.

۶. ترمذی: ۱۲، ابن‌ماجه: ۳۰۴.

۷. ابوداود: ۲۵، ترمذی: ۲۱، نسائی: ۳۶، ابن‌ماجه: ۳۰۰، احمد: ۱۹۶۵۴.

۸. ابوداود: ۱۸، ترمذی: ۱۶۶۸، نسائی: ۵۱۱۸، ابن‌ماجه: ۲۹۹.

۹. کذا فی روایة ابن‌ابی‌شبیة: ۵ و الطبرانی: ۲۹۱۰ فی الأوسط. أما فی روایة بخاری: ۱۳۹ و مسلم: ۵۶۳ و

ابوداود: ۴ و ترمذی: ۵ و نسائی: ۱۹ و ابن‌ماجه: ۲۹۲ و احمد: ۱۱۵۰۹، لم يذكر «بسم الله» فی أوله و «شیطان

الرجیم» فی آخره.

کاتیکیش دیته دهرهوه بلتی: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنِّي مَا يُؤْذِينِي وَ أَبْقَى مَا يَنْفَعُنِي»^۱
واته: «سپاس و ستایش بۆ ئه و خواجهی که ئه وهی و انازاری ئه دام له کۆلی کردمه وه و ئه وهی
وا به سووده بۆ له شم دیت هیتتوویه تیه وه».

له کاتی چوونه ناو ئاوده ست و هاتنه دهره وه دا زیگری خوا بکات.
ههروه ها پیش ئه وهی دابینشی ئاو و بهرد ئاماده بکات. له و شوینهی و پیسی کردوه
خۆی پاک نه کاته وه.

پیویسته دهس به خۆدا بهینتی و بکوکن تا پاشماوهی میزه که له خۆی وه ده رکات.^۲ ههروه ها
پیاو بۆ ئه وه به ته واوی له میز پاک بیته وه ده ست به بنی گونیدا بهینتی. ئه گه ریش وه سواسی
زۆری بۆ هینا، ئاو پپژینتی به دهر پیکه یدا با دلنیا بیت. پیغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فره رمی: «فَعَلْتُ
ذَلِكَ» واته: «من ئه وه م کردوه»، مه به ستیشی ئاو پرژانه که یه.

پیغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نه هی کردوه له وهی که به ئیسقان و شیاکه ی وشکه وه بوو خۆ پاک
بکریته وه. ئه گه ر به بهرد خۆی پاک کرده وه ده بی سنی بهرد بیت.^۳
به لام سوننه ته که هم به ئاو هم به بهرد خۆی پاک بکاته وه. شیوازی خۆ به بهرد پاک کرده وه
ئاوه هایه: بهرده که له پاشه وه به ره و پیشه وه بهینتی.

جا پیویسته به ته واوی پاک بیته وه [ده نا ده بی تا به ته واوی پاک ده بیته وه بهرد به کار
بهینتی] جا سوننه ته بهرده کان تاق بن.

[۲]. شیوازی ده سنوئزگرتن:

پیغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بهرده وام پاش ئه وهی ده چووه دهس ئاو ده سنوئزی ده گرت. خۆی
له م باره وه ده فره رمی: «لَا يُحَافِظُ عَلَيَّ الْوُضُوءَ إِلَّا مُسْلِمٌ»^۴
واته: «ته نها موسلماننی راسته قینه هه میسه ده سنوئزی هه یه».

۱. ابن ماجه: ۳۰۱ بلفظ: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنِّي الْأَذَى وَ غَافَانِي» و ابن ابی شیهه: ۶ بلفظ: «وَأَمْسَكَ
عَنِّي مَا يَنْفَعُنِي».

۲. دارقطنی: ۴۶۹، مسلم: ۴۳۹، ابوداود: ۱۹، ابن ماجه: ۳۲۱.

۳. بخاری: ۱۵۲، ابوداود: ۷، نسائی: ۴۰، ابن ماجه: ۳۰۹، احمد: ۷۱۰۲.

۴. ابن ماجه: ۲۷۳، احمد: ۲۱۳۴۴، طبرانی فی الکبیر: ۱۴۲۷، بیهقی: ۲۵۹۹.

سوننه ته پیش ده سنوئژ سیواک بدات. پیغه مبرصا لله علیه وسله ده فهرمنی: «صَلَاةٌ عَلَيَّ إِثْرٌ
سِوَاكِ أَفْضَلُ مِنْ خَمْسِينَ وَخَمْسِينَ صَلَاةً بِغَيْرِ سِوَاكِ»^۱.

واته: «نویژئی که پاش سیواکدان خویندرابی سه وایی له په ناجاوپننج نویژ که بی سیواک
خویندرابی زورتره».

پاشان دابنیشی بؤ ده سنوئژگرتن و بلئی: «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ». پیغه مبرصا لله علیه وسله
له م باره وه ده فهرمنی: «لَا وَضُوءَ لِمَنْ لَمْ يُسَمِّ اللَّهَ تَعَالَى»^۲ واته: «که سئی که «بسم الله الرحمن
الرحيم» نه لیت ده سنوئژ که هی دروست نییه».

پاشان [سوننه ته] بلئی: «أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونَ»
واته: «په نا ده گرم به تو له وه سوه سهی شه یاتین و په ناشت پی ده گرم له وهی نه و شه یاتانه
بخرینه ته کم».

پاشان ده سوپلی - پیش نه وه له کاسه، یان له حه وزه که هی چه قیننی - سئی جار بشورئی و
بلئی: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْيَمْنَ وَالْبَرَكَهَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشُّؤْمِ وَالْهَلَكَةِ» واته: «خوایه داوای
بیت و بهر که تت لی ده که م و په نات پی ده گرم له به دیومنی و به دبختی».

جا به م دوو شیوه نیه ت بهیننی: نیه تم هیه بی ده سنوئژی له سر خوم لانه به م، یان نیه تم
هیه نویژ خویندن له سر خوم مه باح نه که م. پیویسته نه و نیه ته له دلیدا تا شوستنی دم و
چاوی ده وامی ببنی. جا له ویچئی ئاو به دهستی راستی بدا به ده میدا و سئی جار له ده میدا
سووری بدا.

سوننه ته ئاو زور به دم و لووتیدا بدا مه گهر به رزور و بیت، نه وه نه بی زیاده په وی نه کات
و به هیننی ئاو به دم و لووتیدا بدا^۳ پاشان بلئی: «اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى تِلَاوَةِ كِتَابِكَ وَكَثْرَةِ الدُّكْرِ
لَكَ» واته: «خوایا یارمه تیم بده قورثانه که ت بخوینمه وه و یاد و زیکر تو زور بکه م». پاشان
له ویچئی ئاو بدا به لووتیدا و سئی جار به هه ناسه له لووتیدا هه لی مؤئی و هه رچی له لووتیدا

۱. احمد: ۲۵۱۳۵ بلفظ: «سبعین ضعفاً»، بیهقی: ۲۵۱۸، الحاکم: ۶۶۹ بلفظ آخری، صحیح ابن خزیمه: ۱۳۸.

۲. ابوداود: ۹۳، ترمذی: ۲۵، ابن ماجه: ۳۹۱، احمد: ۹۰۵۰ کلهم بلفظ: «لَمْ يَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ».

۳. بخاری: ۱۸۰، ابوداود: ۹۶، احمد: ۱۳۰۸.

هیه دای بوهرینى و بلى: «اللَّهُمَّ أَوْجِدْنِي رَائِحَةَ الْجَنَّةِ وَأَنْتَ عَنِّي رَاضٍ» واتە: «خوایه له سەر رەزەماندى خۆت بۆنى بەهەشت بەدە بە لووتەدا». کاتیکیش لووتى دادەوهرینى بلى: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ رَوَائِحِ النَّارِ وَمِنْ سُوءِ الدَّارِ». واتە: «خوایه بە تو پەنا دەگرم له بۆنى ئاوری جەهەننەم و له مالى شەرى قیامەت».

پاشان مشتى ئاو هەلگرى بۆ روومەتى و له تەختى تەویلیهوه تا ئاخىرى چەناگە - له بارى درىزای - و لەم گوئى بۆ ئەو گوئى - له بارى پاناییهوه - بەو مشتە ئاوه بشۆرى. ئەو دوو سپاییه وان له دوو سووچى سەرەوه پێویست نییه بشۆرى چونکە له سەر سەر حسێب نین. بەلام پێویستە ئەو شوینە و بە زۆرى ژنان مووی سەریان لەویه بەرەودوا هەلەدەنەوه بشۆرى چونکە له سەر سەر حسێبه. هەر وهها پێویستە شوینى سەوزبوونى ئەم چوار بەشە مووه بشۆرى: سمیل و برۆ و برژانگ و لاجانگ. دەبى ئەگەر ریش تەنک بوو ئاو بە تەواوى ئەو بەشەیهى که له روومەتیدا بەگەیینى. مووی ژیر لىوى خوارو - لەپرى و تەنکیدا - وهکوو ریش وایه. ئەگەر ریش درىژ بوو ئەوه دەبى ئاو بە سەریدا برژینى و پێویست نییه بنهکهى تەپر بیت]، دەس بخاتە نىو کاسەى چاو و دەور و بەرى و ئەو شوینانە واکلە تیندا دەمینیتەوه و خاوینیان بکاتەوه، جا بلى: «اللَّهُمَّ بَيِّضْ وَجْهِي بِنُورِكَ يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهُ أَوْلِيَائِكَ وَلَا تَسْوَدَّ وَجْهِي بِظُلْمَاتِكَ يَوْمَ تَسْوَدُّ وُجُوهُ أَعْدَائِكَ»^۱.

واتە: «خوایه بە تیشكى خۆت روومەتم سەپى بکه له ورۆژەدا و روومەتى خاسانى خۆت سپیه. خوایه رووم رەش نهکهى له ورۆژەدا و روومەتى دوژمنانت رەشه». جا سوننەتە دەس بخاتە نىو ریشیهوه.

پاشان هەر دوو دەستى سى جار تا ئەنیشكى بشوات، ئەگەر ئەنگوستیلەى له پەنجەدا بوو بیجوولینى،^۲ درىژه بە شۆردنى دەست و پینى لهو ئەندازەى که واجب کراوه بدات، چونکە له پێغه مبهروه ﷺ دهگیرنەوه که: تا هەر کوئى ئاوى دەسنوێژ بروات تا ئەوى له قیامەتدا سەپى و جوان دەکریتەوه.^۳

۱. المجموع للنووى: ج ۱ ص ۶۳، الحاوى للماوردى: ج ۱ ص ۲۱۲، البجيرمى على الخطيب: ج ۲ ص ۸۶.

۲. ابن ماجه: ۴۴۳، طبرانى فى الكبير: ۹۴۹، دارفطنى: ۳۲۰.

۳. بخارى: ۱۳۳، مسلم: ۳۶۷، ابن ماجه: ۲۸۰، احمد: ۸۰۶۱.

له دهستی راستیه وه دهست پی بکا و بلی: «اللَّهُمَّ أَغْنِنِي كِتَابِي بِيَمِينِي وَحَاسِبِي حِسَابًا يَسِيرًا»^۱ واته: «خوایه کتیبی کرده وه کانم بده به دهستی راستمه وه و به ئاسانی حیسب و کیتیبم له گه لدا بکه».

کاتیکیش لای چه پی ده شوات بلی: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ تُعْطِنِي كِتَابِي بِشِمَالِي أَوْ مِنْ وَرَاءِ ظَهْرِي»^۲ واته: «خوایه په نات پی ده گرم له وهی که کتیبی کرده وه کانم بده یته دهستی چه پمه وه یان له پشته وه بده یته».

پاشان ته واوی سه ری به ئاو مه مسح بکات؛ بهم شیوه یه: هه ر دوو دهستی ته ر بکات و سه ری په نجه کانی دهستی راست و سه ری په نجه کانی دهستی چه پ، پیکه وه بلکتینی و بهو شیوه بیهنیتت به بهری سه ریدا تا بناملی و دیسان له و نیوه تا پینشی سه ری بیانیه یته وه. سنی جار ئاوه ها بکات و بلی: «اللَّهُمَّ غَشِّنِي بِرَحْمَتِكَ وَأَنْزِلْ عَلَيَّ مِنْ بَرَكَاتِكَ وَأُظْلِلْنِي تَحْتَ عَرْشِكَ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّكَ»^۳.

واته: «خوایه بهری ره حمه تی خوتم بخه و له به ره که تی خوتم برژینه به سه رما و بمخه ره ژیر سینه ری عه رشت، له و روژده دا وا هیچ سینه ری نیه جگه سینه ری به زه یی تو نه بیت».

پاش دیوی دهر وه، دیوی ناوه وهی هه ر دوو گوئییه کانی به ئاویکی تازه مه مسح بکات. جا هه ر دوو ئه نگوستی شاده ی بخاته نیو گوئییه کانی و ئه نگوستی گه وره شی له پشتی گوئی بنی و بیان سوور پیننی. پاشان له پی دهستی له سه ر هه ر دوو گوئی بنی و سنی جار ئه مه بلی: «اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ، اللَّهُمَّ أَسْمِعْنِي مُنَادِيَ الْجَنَّةِ مَعَ الْأَبْرَارِ»^۴.

واته: «خوایه بمخه ره ریزی ئه وانه وه وا فه رموده کانی تو ئه بیسن و شوینی چاکترینیان ئه که ون، خوایا ویرای پایا چاکان، دهنگی جارچی به هشتیش به گوئی من بگه یته».

۱. المجموع للنووی: ج ۱ ص ۴۶۳، الحاوی للماوردی: ج ۱ ص ۲۱۳.

۲. البجیرمی علی الخطیب: ج ۲ ص ۸۶، مغنی المحتاج: ج ۱ ص ۲۸۷ کلم بلفظ: «اللَّهُمَّ لَا تُعْطِنِي كِتَابِي بِشِمَالِي وَلَا مِنْ وَرَاءِ ظَهْرِي».

۳. و فی کتب الفقهیة الدعاء عند مسح الرأس: «اللَّهُمَّ حَرِّمْ شَعْرِي وَبَشْرِي عَلَى النَّارِ» البجیرمی علی الخطیب: ج ۲ ص ۸۶، مغنی المحتاج: ج ۱ ص ۲۸۷.

۴. المجموع للنووی: ج ۱ ص ۴۶۲، البجیرمی علی الخطیب: ج ۲ ص ۸۶، مغنی المحتاج: ج ۱ ص ۲۸۷.

پاشان ئەستۆشی مەسح بکات، چونکه پێغه مبه رسول الله ﷺ ده فرمێ: «مَسْحُ الرَّقَبَةِ أَمَانٌ مِنَ الْغُلِّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» واته: «مەسحی گەردن له رۆژی قیامه تدا ده بێته هۆی پاراستنی له زهنجیر».

جا له م کاته دا سێ جار بلی: «اللَّهُمَّ اغْتِقْ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ، وَاعْوِذُ بِكَ مِنَ السَّلَاسِلِ وَالْأَغْلَالِ» واته: «خوایه گەردنم له ئاوری جهههنه م رزگار بکه. خوایه په نا به تو ده گرم له کۆت و زنجیری قیامت».

پاشان سێ جار پێی راستی بشوات و به ئەنگۆسته چکۆله ی دهستی چه پێ په نجه بخاته نیو ئەنگۆسته کانی پێی راستی؛ له ئەنگۆسته چکۆله ی پێی راستیه وه دهست پێ بکات و له ئەنگۆسته چکۆله ی پێی چه پیه وه دوایی پێ بهینێ و بلی: «اللَّهُمَّ ثَبِّتْ قَدَمِي عَلَى الصِّرَاطِ يَوْمَ تَزِلُّ الْأَقْدَامُ فِي النَّارِ!»

واته: «خوایا! پێم له سه ر پردی سیرات پته و که له و رۆژه دا وا پێه کان ده خلیسکێن و ده که ونه نیو ئاگره وه».

ههروه ها له کاتی شوشتنی پێی راستدا بلی: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ يَزِلَّ قَدَمِي عَنِ الصِّرَاطِ يَوْمَ تَزِلُّ الْأَقْدَامُ الْمُنَافِقِينَ».

واته: «خوایا! په نات پێ ده گرم له وهی که پێم له سه ر پردی سیراته وه بترازی له و رۆژه دا وا پێی دوورو و مونا فقه کان له سه ریه وه ده ترازیته خواره وه». جا [سونه ته] تا نیوه ی پووژی بشوات.

جا هه رکاتی ده ستوێزه که ی ته وا و کرد بلی: «أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ»^۲.

واته: «شایه تی ده دم که هێچ خوائیک شیاوی په ره ستن نیه جگه له ئەللاهی تاک و بی هاو هل نه بێ، ههروه ها شایه تی ئەده م که موحه ممه د نێردرا و به نده ی خودایه».

۱. المجموع للنووی: ج ۱ ص ۶۲، البجیرمی علی الخطیب: ج ۲ ص ۸۶.

۲. ترمذی: ۵۰، ابن ابی شیبه: ۲، نسائی: ۱۴۸.

پاشان بلنی: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ عَمِلْتُ سُوءًا وَظَلَمْتُ نَفْسِي، أَسْتَغْفِرُكَ وَآتُوبُ إِلَيْكَ فَاعْفِرْ لِي وَتُبْ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ، اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ، وَاجْعَلْنِي مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ وَاجْعَلْنِي صَبُورًا شَكُورًا وَاجْعَلْنِي أَذْكَرَكَ ذِكْرًا كَثِيرًا وَأَسِيحَكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا»

واته: «خوایا! پاك و بهریت له هه چى ناته واوییه، سپاس و ستایش هی تویه، هیچ خوییه کی راسته قینه نییه جگه له تو، ئەمن کرداری ناپه سەندم ئەنجام داوه و له ئاست خۆمدا ستمم کردوو، ئیستا داوای لیبوردنت لى ده کهم و له گوناخانم پاشگەز دەبم وه. ئەدی خوییه لیم خۆش بهو ته و به کهم لى وه رگره، چونکه هه ر توی به خشنده و ته و به وه رگره. خوایه! بمخه ریزی ئەوانه وه و زور ته و به ده کهن و خویان خاوین پراگرتوو، خوایه! منیش بنخه ره ریزی بهنده چاکه کانی خۆته وه و [له سه ره لا و موسیبه ت] خۆراگرم بکه و شوکرانه بژیری [نیعمه ته کاتم] فیر بکه. یارمه تیم بده زیکر و ویردت بۆ بخوینم و به یانی و ئیواران ته سیبحاتت بۆ بکهم».

جا هه ره که سینک ئاوه ها ده ست نوێژه که ی ته واو بکات، ده ست نوێژه که ی بۆ مۆر ده کریت و بۆ ژیری عه رش به رز ده کریت وه و تا رۆژی قیامه ت ته سیح و ته قدیسی خوا ده کات و خیراته که شی بۆ ئەو ده نووسری.

له ده ست نوێژگرتندا ناپه سەنده له سین جار زیاتر ئەندامه کان بشۆری و ناپه سەنده له ئاودا زیاده ره وی بکات، هه ره وه ها که راهه تی هه یه [ده سه کانی راوه شینى و] به ده ستی ئاو بپه رژینى و له کاتی ده ست نوێژگرتنه که دا قسه بکات.

[۳]. چۆنیتی غوسل کردن:

[سوننه ته پش غوسل کردن] خۆی پاك بکاته وه و - بهو شتیه که رابوو را - ده ست نوێژ بگری. جا له وه ده ست نوێژه دا پیتی نه شۆری و دوای بخات تا دوای غوسله که ی. له پشدا سین جار ئاو بکات به سه ر لای راستیدا پاشان به سه ر لای چه پيدا، جا ده ست به نینی به بهر و دوای خۆیدا.

۱. ابن ابی شیبه: ۲۰، نسائی: ۱۰۲۶۰، بیهقی: ۶۹۱۳.

۲. ترمذی: ۵۰، ابن ابی شیبه: ۲، نسائی: ۱۴۸.

دهست بخاته نیو مووه کانی. بنی مووکان پر بی یان تهنک، بشوات؛ چونکه له ژیر هر موویکدا جه نابه تیک هیه.^۱ بو ژنان پتویست نییه په لکه کانیان بکه نه وه، مه گهر بزنانن تا نه یکه نه وه ناوه که ی تهر ناییت.

جا ئاگادار بیت دهست نه دا به شهرمگایه وه و ده سنویژه که ی بشکنی. چرچ و لۆچی جهسته ی به دهست ساف بکات [تا ئاوی بهرکه وئ]، هۆشی بیت نیه تی له بیر نه چی له هه ووه لی غوسله که وه.

فهرزه کانی دهستنویژ:

۱. نیهت هیتان له کاتی شوشتنی روخساردا؛
۲. شوشتنی ههر دوو دهست تا ئه نیشک؛
۳. مه سحی سه ر؛
۴. شوشتنی ههر دوو پیی تا قوله قاپه [پتویسته بزانیان که] پتویست نییه ئه م ئه ندامانه بی وه ستان خیرا بشورد ریت.

ئه و غوسلانه ی که واجبن پینج دانه ن:

۱. غوسلی له ش پسی که به هۆی ئاوه اتنه وه یان به هۆی به یه ک تیکه ل بوونی ئه ندامی میرد و ژنه وه یه؛
۲. حه یز و عاده تی مانگانه ی ژن؛
۳. هاتنی خوینی دوا ی مندال بوون؛
۴. مندال بوون، ههر چه ند هیچ ته ریشی له گه لدا نه بی؛
۵. مه رگ.

وه هه ندی غوسله کانی تره ن که سووننه تن؛ وه کوو: غوسلی جومعه، غوسلی دوو جیژنه کان، غوسلی ئیحرام دابه ستن، غوسلی وه ستان له عه رفه و موزده لیه، غوسلی چوونه نیو شاری مه ککه، سنی غوسلی سنی رۆزه ی پاش جیژنی قوریان، غوسلی ئاخیرین ته وافی مالی خوا

۱. ابوداود: ۲۱۶، ابن ماجه: ۵۸۹، طبرانی فی الکبیر: ۳۸۹۱.

له سهر قهولیک - ، ههر کافرئ موسلمان بیت سوننه ته غوسل بکا. ئەگەر جه نابه تی له سهر نه بی [وه گهر نه غوسل له سهری واجبه]، شیت وهختی چاک ده بته وه، ههروه ها که سیکیش مردوو بشوری، ئەمانه هه موویان سوننه تن.

[۴] چۆنیتی تهیه موم کردن:

ههر که سنی نه توانیت ئاو به کار بینتی له بهر نه بوونی ئاو، یان له بهر ئه وهی له مپه ریکی له ری دایه و ناتوانی دهستی به ئاوه که رابگات؛ وه کوو ئه وهی درنده بی ناو ری گرتوو، یان بهر ئاوه که گیراوه، یان زیندانی کرانیت، یان ئاو بییت به لام بۆ خواردنه وهی خوی، یان هاو ریکه ی پتویستی بیت، یان ئاوه که هی که سیکه و ئه ویش له نرخی خوی گرانتر ده یفرۆشی، یان برینی یا نه خوشینیکی پیوهیه و ترسی ئه وه ده چی ئەگەر ئاو به کار بهیتی، ئەندامه که ی له کار به که وی، یان ئیشه که ی زور بسینی و ئەندامه که لاواز بی.

جائو که سهی واتهیه موم ده کا پتویسته راوهستی تا وهختی نوێه که دی، پاشان خاکیکی پاک و خاوتن و نهرم که تۆزی لی هه لبستی، وه دهست بخات و په نجه کانی دهستی پیکه وه بلکیتی و دهست بدا به سهر ئه و خاکه دا و نهت بهیتی و بلی: نه تم ههیه نوێ خویندن له سهر خۆم مه باح ئەکم، جا به ههردوو دهسته که ی ته واوی روخساری یه ک جار مه سح بکات، پتویست نییه خوی بخاته زهحمه ته وه بۆ ئه وهی که خاک بگه یه نن به بنی ته واوی مووه کانی، به لام ته واوی پتویستی روخساری پتویسته به خاک یان به تۆز تهیه موم بکات.

ئهمهش به یه ک جار پیک دیت، ئەگه ریش روومه تی پان بوو ئه وه ههر به ئەندازه ی ناو ههردوو دهستی پتویسته مه سح بکات و له وه زیاتر نه روا. جا ئونگوستیله که ی ده ربینتی و بۆ جاری دووه م دهست بدا به زه ویدا. به لام ئەمجار په نجه کانی بلاو بکاته وه، پاشان پشتی په نجه کانی دهستی راستی بنیته نیو بهری په نجه کانی دهستی چه پی، به جو ری له ههردوو لاوه له په نجه ی شاده ی ئه وه دهسته که ی تر تینه په ریته ده ر. جا دهستی چه پی ههر له و شوینه وه که دایناوه به سهر پشتی باسکی دهستی راستیدا تا ئەنیشکی بهیتی. پاشان له پی دهستی به سهر دیوی ناوی باسکی دهستی راستیدا وهر چه رخنیتته وه و تا جومرگی بهیتی پادا و به په نجه گه وره کانی ههردوو دهستی ئه وی تریان مه سح بکات، پاشان مه سحی ههردوو

دهستی بکات و په نجه له نیو په نجه کانی بخات. بویه هینده توند ده یگرین چونکه ده بی به یه کجار ته وای ئه ندامه که دابگری. جا ئه گهر نهیده توانی به یه کجار، هیچ قهیدی نییه که به دوو جار یان زیاتر خاک به ته وای ئه ندامه که ی بگه یئنی.

به یه ک ته یه مومو ته نها ده توانی یه ک نویژی بی فرز بخوینی، به لام هرچی مهیلی هه بی ئه توانی سوننه ت بخوینی.

[به شی دووهام] خو خاوین راگرتن:

سوننه ته چلک و چهوری سهر و نیو گوئ و لووت و سهر په نجه و ژیر ناخوون پاک بگریته وه. ناپه سنده نینوک گرتن و تاشینی مووی بهر و بن بال زیاتر له چل رۆژ دوا بخریت. کاتیک ئه چیتته حه مام شهرمگای خوئی داپوشنی و خوئی پیاریزی له سه یکردنی عوره تی خه لک. جا ئه گهر له بهر ئه وه ی نویژ بکات حه مامی کرد، سوننه ته ئه و زیکر و ویردانه ی که بو چوونه دهس ئاو و هاتنه دهره وه ده یخویند بو چوونه حه مام و هاتنه دهره وه ش بیخوینی. هه رکاتی بیه وی نینوکی بگری بهم شیوه سوننه ته: له ئه نگوستی شاده ی دهستی راسته وه دهس پی بکات پاش گرتنی ئه و سنی په نجه که ی تر به ئه نگوستی گه وری دهستی راست دوا یی پی به یئنی. بو دهستی چه پیش له ئه نگوستی چکوله وه دهس پی بکات و له ئه نگوستی گه وری ته وای بکات.

سوننه ته به شیوه ی تاق چاوپریژی، بهم شیوه که له حه دیسینکدا روایه ت کراوه که پیغه مبه رص الله علیه و سلم سنی جار کله ی ده خسته چاوی راستی و دوو جار له چاوی چه پی بو ئه وه ی سهرجه م به تاق دهرچی.^۲

نابی هیچ کرده وینکت خالی له نه زم و ته رتیب بیت. ئه و نه زم و ته رتیبه ش به گویره ی ریکه وت نه بی، چونکه جیاوازی مرؤف و چوارپایان له وه دایه ئه وان به وجوره وا بویان ریک بکه وی، ده جوولنه وه؛ به لام مرؤف ده بی به و شیوه وا ده ستوری پی دراوه بجوولیته وه.

۱. «قَالَ أَنَسُ: وَقَّتْ لَنَا فِي قَصِّ الشَّارِبِ وَ تَقْلِيمِ الْأَطْفَارِ وَ تَنْفِ الْإِبْطِ وَ حَلْقِ الْغَانِيَةِ أَنْ لَا نَتْرَكَ أَكْثَرَ مِنْ

أَرْبَعِينَ لَيْلَةً». مسلم: ۳۷۹، ابوداود: ۳۶۶۸، ترمذی: ۲۶۸۳، نسائی: ۱۴، ابن ماجه: ۲۹۱، احمد: ۱۱۷۸۵.

۲. «إِذَا اِكْتَحَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَكْتَحِلْ وَثَرَاهُ». احمد: ۸۲۵۷، طبرانی: ۱۰۶۱۵، ابوداود: ۳۲، ابن ماجه: ۳۳۲.

پنویسته خه‌ته‌نه‌کردنی مندال له‌حه‌وت رۆژه‌ی له‌دایکبوونی دوا بخری، تا‌هاوچه‌شینی جووله‌که‌کانی نه‌کردینی [چونکه‌ئه‌وان له‌رۆژی‌حه‌وته‌مدا خه‌ته‌نه‌ی مندال ده‌که‌ن].
 پیغه‌مبه‌رس‌الله‌صلی‌الله‌علیه‌وسلم له‌م‌باره‌وه‌ده‌فرمئ: «الْخِثَانُ سُنَّةٌ لِلرِّجَالِ وَ مَكْرَمَةٌ لِلنِّسَاءِ»^۱ واته:
 «خه‌ته‌نه‌کردن بۆ‌پیاوان سوننه‌ته‌و بۆ‌ژنان ریز و حورمه‌ته».

نه‌خه‌عی‌فه‌رموویه‌تی: «له‌عه‌قل و ئاوه‌زی‌پیاوی‌ریش‌دریژ‌سه‌رسام‌ئه‌مینم‌که‌بۆچی‌ریشی‌کورت‌ناکاته‌وه‌تا‌بیته‌ئه‌ندازه‌ینکی‌ناونجی؛ نه‌زۆر‌کورت، نه‌زۆر‌دریژ، چونکه‌میان‌ه‌روی‌له‌هه‌موو‌شتا‌جوانه».

ناپه‌سه‌نده‌به‌ره‌نگی‌ره‌ش‌ریش‌ره‌نگ‌بکری،^۲ هه‌روه‌ها‌به‌جنسی‌گۆگرد‌سپی‌بکریته‌وه، ناپه‌سه‌نده‌ئه‌وتاله‌موانه‌ی‌وا‌سپیه‌هه‌لبکه‌نری،^۳ یان‌که‌م‌و‌زیادی‌پیی‌بکری. هه‌روه‌ها‌داهینان‌و‌په‌ریشان‌و‌شپه‌زه‌کردنی‌مووی‌سه‌ر‌و‌ریش‌به‌ریاوه‌و‌بۆ‌ئه‌وه‌ی‌وه‌که‌زاهید‌بنوینی‌که‌راهه‌تی‌هه‌یه.

له‌م‌باره‌وه‌که‌عب‌رضی‌الله‌عنه‌ئه‌فرمئ: «يَكُونُ فِي آخِرِ الزَّمَانِ أَقْوَامٌ يَقْضُونَ لِحَاهِمُ كَأَذْنَابِ الْحَمَامِ، يُعْرِقُونَ نِعَالَهُمْ كَالْمَنَاجِلِ أَوْلَيْكَ لَا خَلَقَ لَهُمْ».

واته: «له‌ئاخر‌زه‌ماندا‌که‌سانیک‌په‌یدا‌ده‌بن‌که‌ریشان‌وه‌کوو‌کلکی‌کوتر‌لی‌ئه‌که‌ن‌و‌پاژنه‌ی‌که‌وشه‌کانیان‌وه‌کوو‌قازان‌وايه، ئه‌وه‌ئه‌وانه‌هیچ‌به‌شینکیان‌له‌ئیسلامدا‌نییه».

۱. احمد: ۱۹۷۹۴، ابن‌ابی‌شبیة: ۳/۶، سنن‌الکبری‌للبيهقي: ۳۵۲/۸، طبرانی: ۱۱۴۲۵.
 ۲. «يَكُونُ قَوْمٌ فِي آخِرِ الزَّمَانِ يَخْضِبُونَ بِهَذَا السَّوَادِ كَخَوَاصِلِ الْحَمَامِ لَا يَرِيحُونَ رَائِحَةَ الْجَنَّةِ». نسائي: ۴۹۸۸، احمد: ۲۳۴۱، مسلم: ۳۹۲۵ و ابوداود: ۳۶۷۲ بلفظ آخر.
 ۳. «نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ نَتْفِ الشَّيْبِ وَقَالَ: إِنَّهُ نُورُ الْمُسْلِمِ». ترمذی: ۲۷۴۶، ابوداود: ۳۶۷۰، نسائي: ۴۹۸۲، ابن‌ماجه: ۳۷۱۱.

بابه تی چواره م: راز و نهینیه کانی نویتز

ئهم بابته بریتیه له چه ند به ش:

به شی یه که م: گه وره یی و فه زیله تی نویتز و سوجه و
جه ماعت و بانگ و...

فه زیله ت و گه وره یی بانگ:

پینغه مبه رصلاً الله عَزَّوَجَلَّ فَهَرْمُوِيَه تِي: «ثَلَاثُ يَوْمٍ الْقِيَامَةِ عَلَى كَثِيبٍ مِنْ مِسْكِ أَسْوَدَ وَلَا يَهُمُّهُمْ حِسَابٌ وَلَا يَنَالُهُمْ قَرْعٌ حَتَّى يَفْرُغَ مِمَّا بَيْنَ النَّاسِ: رَجُلٌ قَرَأَ الْقُرْآنَ ابْتِغَاءً وَجِهَ اللَّهِ تَعَالَى وَرَجُلٌ ابْتَلَى بِالرِّقِّ فِي الدُّنْيَا فَلَمْ يَشْغَلْهُ ذَلِكَ عَنْ عَمَلِ الْآخِرَةِ وَرَجُلٌ أَدَّنَ لِلصَّلَاةِ»^١
واته: «له رۆزی قیامه تدا سنی گرووپ هه ن که له سه رته پۆلکه یینک له میسکی رهش راوه ستاون،
حیسیب و کیتیپ به لایانه وه گرینگ نییه و ترس و له رزدا یان ناگریت تا خه لک له حیسیب
و کیتیپ ئه بنه وه، ئه وانه بریتین له: پیاویک که له به ره زای خوا قورئانی خویندبئی، پیاویک
تووشی کۆیله تی بووه به لام ئه و کۆیله تییه نه بووه ته هۆی خه ریک نه بوونی به کاروباری
ئاخیره ته وه، پیاویک بۆ نویتز بانگ بدا».

پینغه مبه رصلاً الله عَزَّوَجَلَّ فَهَرْمُوِيَه تِي: «يَدُ الرَّحْمَنِ عَلَى رَأْسِ الْمُؤَدِّنِ حَتَّى يَفْرُغَ مِنْ أَدَانِهِ»^٢
واته: «دهستی خوی میهره بان وا به سه ر بانگۆیژه وه تا له بانگه که ئه بیته وه».

١. بیهقی: ١٩٤٦، طبرانی: ١١١٢ بروایه آخری.

٢. طبرانی: ٢٠٦١ بلفظ آخر.

هه نديك و توويانه مه بهست له و فرموده يه ي خوا: ﴿وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ﴾^۱ واته: «كنى قسه ي جواتره له و كه سه ي وا بؤلاي خوا بانگه واز ده كات»، بانگويزه. هه ركاتي گونيت له بانگ بوو، هه رچي كه بانگويزه كه ده بلي توش دووپاتي بكه وه جگه «حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ» نه بي توه له و لامياندا بلي: «لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ»^۲. هه روه ها له و لامى «قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ» دا بلي: «أَقَامَهَا اللَّهُ وَأَدَامَهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ»^۳. له و لامى «الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ» دا [له بانگي به يانيدا] بلي: «صَدَقْتَ وَبَرَزْتَ». هه ركات بانگي ته واو كرد [سوننه ته تهم دوعايه بخويني]: «اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ التَّامَّةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالذَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ وَالْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي وَعَدْتَهُ»^۴ واته: «خوايه! تهي خواهني تهم بانگه وازه به شكويه و تهم نويزه به رپابووه، به موحه ممه د صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پله ي بهرز و گه وره يي و وه سيله تي خوت بيه خشه و تهم مه قامه ستايش كراهه (كه زوربه ي موفه سيرين له سهر تهم هون مه قامي شه فاعه ته) كه خوت به ليتيت پي داوه، پي بيه خشه».

خيري نويزي فهرز:

پيغه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فرمي: «الصَّلَوَاتُ كَقَارَاتٍ لِمَا بَيْنَهُنَّ مَا اجْتَنَبَتِ الْكَبَائِرُ»^۵ واته: «نويزه فهرزه كان ده بنه كه فاره ي گوناحي نيوان خويان مادامي خوت له گوناحي هه ره گه وره رپاريزي».

هه روه ها پيغه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرموده يه تي: «بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْمُتَأَفِّقِينَ شُهُودُ الْعَتَمَةِ وَالصُّبْحِ، لَا يَسْتَطِيعُونَهُمَا»^۶ واته: «له نيوان ئيمه و مونافيقه كاندا تاماده بوون بو نويزي عيشا و نويزي به يانيه، كه مونافيقه كان ناتوانن تهم دوو فهرزه به جي بيتن».

۱. فصلت: ۳۳.

۲. بخاري: ۵۷۸، مسلم: ۵۷۸، ابوداود: ۴۴۳، نسائي: ۶۷۰، احمد: ۱۶۲۲۵.

۳. ابوداود: ۴۴۴، سنن الكبرى للبيهقي: ۴۱۱/۱، جامع الكبير: ۲.

۴. بخاري: ۵۷۹، ابوداود: ۴۴۵، ترمذي: ۱۹۵، نسائي: ۶۷۳، ابن ماجه: ۷۱۴، احمد: ۱۴۲۸۹.

۵. مسلم: ۳۳۹، ترمذي: ۱۹۸، نسائي: ۱۴۵، ابن ماجه: ۴۵۲، كلهم بالفاظ آخر و احمد: ۸۳۵۸ بلفظه.

۶. الموطأ للام مالك: ۲۶۸، شعب الإيمان للبيهقي: ۲۷۲۸، مسند الشافعي: ۲۰۴.

پینگه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَمُوِيه تى: «الصَّلَاةُ عِمَادُ الدِّينِ فَمَنْ تَرَكَهَا تَرَكَ الدِّينَ» واته: «نوڙ کؤله کهى دینه، که واته، هرکهس نوڙ تهرک بکات دینی تهرک کردوه».

هرروه‌ها رپوایهت کراوه که: هه‌وه‌لین شتی که له قیامه‌تدا ده‌خریته به‌رباس، نوڙه؛ جا نه‌گهر ته‌واو بوو ئه‌وه ههم نوڙه‌که ههم پاشماوه‌ی کرده‌وه‌کانی لى وهرده‌گیرى، به‌لام نه‌گهر نوڙه‌که‌ی ناته‌واو بیته ههم نوڙه‌که‌ی ههم پاشماوه‌ی کرداره‌کانی به‌سه‌ریدا ده‌درینه‌وه.

خیری چاک به‌جی هینانی روکنه‌کان:

پینگه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَه‌م باره‌وه فَرَمُوِيه تى: «مَثَلُ الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ كَمَثَلِ الْمِيزَانِ مَنْ أَوْفَى اسْتَوْفَى»^۱ واته: «نوڙی فهرز به‌چه‌شنى تهرازوو وایه، هرکهس له کیشانه‌دا چاک و پری بیکیشنى له کاتى وهرگرتیشدا چاک و پری ده‌ست ده‌که‌وى».

ديسان پینگه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَمُوِيه تى: «إِنَّ الرَّجُلَيْنِ مِنْ أُمَّتِي لَيَقُومَانِ إِلَى الصَّلَاةِ وَرُكُوعُهُمَا وَسُجُودُهُمَا وَاحِدٌ وَإِنَّ بَيْنَ صَلَاتِهِمَا مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ»

واته: «دوو پیاو له نڙو ئومه‌تمدا ههن که پیکه‌وه هه‌لده‌ستن بو نوڙ و هه‌روه‌کوو یه ک روکوع و سووجه ده‌بن، که‌چی نوڙه‌که‌یان به‌قه‌د نیوان ئاسمان و زه‌وى فهرقى هه‌یه».

پینگه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَه‌م باره‌وه بو‌خشوع و خو‌به‌که‌م‌زانین له نوڙدا ئامازه‌ی کردوه.

حه‌دیسی پینگه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌فرمى: «أَسْوَأُ النَّاسِ سِرْقَةً مَنْ سَرَقَ مِنْ صَلَاتِهِ»^۲ واته: «خراپترین دز ئه‌و دزه‌یه که له نوڙه‌که‌ی بدزیته‌وه».

خیری نوڙی جه‌ماعه‌ت:

پینگه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌فرمى: «صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضُلُ صَلَاةِ الْفَدْيِ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً»^۳ واته: «نوڙی جه‌ماعه‌ت بیست و هه‌وت که‌ره‌ت له نوڙی ته‌نیا خیری زورتره».

۱. بیهقى: ۲۶۸۳ و السیوطی فی جامع الکبیر: ۷۰۹ بلفظ: «الصَّلَاةُ لَوْفَتِهَا وَمَنْ تَرَكَ الصَّلَاةَ فَلَا دِينَ لَهُ، وَالصَّلَاةُ عِمَادُ الدِّينِ».

۲. مسند الشهاب القضاى: ۱۲۷۴.

۳. احمد: ۲۱۵۹۱، بیهقى: ۲۹۷۲، حاکم فی المستدرک: ۷۹۹، طبرانی فی الکبیر: ۳۲۰۷، ابن خزیمه فی صحیحیه: ۶۴۴.

۴. بخارى: ۶۰۹، مسلم: ۱۰۲۸، ترمذی: ۱۹۹، نسائی: ۸۲۸، احمد: ۵۰۸۰ و فی رواية للشيخان والترمذی والنسائی و احمد: «بخمسة و عشرين درجة».

ئینوو عه‌یاس رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا ده‌فرمیی: «مَنْ سَمِعَ فَلَمْ يَجِبْ لَمْ يَرِدْ خَيْرًا أَوْ لَمْ يَرِدْ بِهِ» «هه‌رکه‌س ده‌نگی بانگوئیز بیسی و نه‌روا به ده‌میوه‌ئه‌وه نه‌خیری ویستووه، نه‌خیری بو‌ئه‌وی».

هه‌روه‌ها پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له‌م‌باره‌یه‌وه فه‌رموویه‌تی: «مَنْ صَلَّى أَرْبَعِينَ يَوْمًا الصَّلَاةَ فِي جَمَاعَةٍ لَا تُفُوتُهُ فِيهَا تَكْبِيرَةُ الْإِحْرَامِ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بَرَاءَتَيْنِ بَرَاءَةً مِنَ التَّفَاقِ وَ بَرَاءَةً مِنَ النَّارِ»^۲.

واته: «هه‌رکه‌سی چل روژ نوئیز به جه‌ماعت بخوینتی و «الله اکبر»ی نیه‌تی له‌ده‌ست درنه‌چوو بییت ئه‌وه‌خوا له‌دووش ده‌پاریزی: له‌نیفاق و دوورووی و له‌ئاوری جه‌ه‌هنه‌م».

خیری سوجه‌بردن:

پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌فرمیی: «مَا تَقَرَّبَ الْعَبْدُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى بِشَيْءٍ أَفْضَلَ مِنْ سُجُودٍ خَفِيٍّ»^۳ واته: «هیچ شتی له‌سوجه‌ی په‌نامه‌کی به‌نده به‌خواوه نزیك ناکاته‌وه».

ده‌گنپ‌نه‌وه که‌پیاویک به‌پیغه‌مبه‌ری صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ گوت: داوام بو‌بکه که‌خوا بمخاته‌ریزی ئه‌وانه‌وه تو‌شه‌فاعه‌تی بو‌ده‌که‌ی، هه‌روه‌ها بمکاته‌هاورپی تو‌له‌به‌ه‌شتدا.

پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رمووی: «أَعِنِّي بِكَثْرَةِ السُّجُودِ» واته: «به‌زور سوجه‌بردن، یارمه‌تیم بده [تا بتوانم به‌و ئامانجه‌ت بگه‌بینم]»^۴.

ئه‌بووه‌وپه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا فه‌رموویه‌تی: «أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ فَأَكْثِرُوا الدُّعَاءَ»^۵ «کاتی عه‌بد سوجه‌ده‌بات له‌هه‌موو کاتی به‌خواوه نزیکتره، که‌واوو له‌کاتی سوجه‌ده‌دا زور دوعا بکه‌ن».

۱. ابن‌ابی‌شبیة: ۵، بیهقی فی السنن: ج ۳ ص ۵۷. و فی روایة: «مَنْ سَمِعَ الْيَذَاءَ فَلَمْ يُجِبْ فَلَا صَلَاةَ لَهُ» ترمذی: ۲۰۱، ابن‌ماجه: ۷۸۵، حاکم: ۸۵۴، طبرانی فی الکبیر: ۱۲۱۰۰.

۲. ترمذی: ۲۲۴، طبرانی فی الکبیر: ۱۵۳۱۶، بیهقی فی شعب‌الإیمان: ۳۶۱۲. و فی روایة: «مَنْ صَلَّى فِي مَسْجِدِي أَرْبَعِينَ...» احمد/۱۲۱۲۳، طبرانی فی الأوسط: ۵۶۰۲.

۳. مسند‌الشهاب‌القضاعی: ۱۱۹۶، جامع‌الکبیر‌للسیوطی: ۶۳۱، کنز‌العمال‌للهندي: ۵۲۶۹.

۴. احمد: ۱۵۴۹۶ بلفظ: «... حَاجَتِي أَنْ تَشْفَعَ لِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ...» و مسلم: ۷۵۴ و ابوداود: ۱۱۵۲ و النسائي: ۱۱۲۶ بلفظ: «... أَسْأَلُكَ مُرَافَقَتَكَ فِي النَّجَّةِ...».

۵. مسلم: ۷۴۴، ابوداود: ۷۴۱، نسائي: ۱۱۲۵، احمد: ۹۰۸۳.

خیری خوشووع و ملکه چی له نوژدا:

خوای مهزن له م بارهوه ده فرمی: ﴿أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾^۱ واته: «نوژ بخوینه تا بهردهوام منت له یاد بیت».

پیغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فرمی: «إِنَّمَا الصَّلَاةُ تَمَسْكُنْ وَتَوَاضِعُ وَتَضَرُّعٌ وَتَنَائِسٌ وَتَنْدَمٌ وَتَضَعُ يَدَكَ فَتَقُولُ: اللَّهُمَّ اللَّهُمَّ! فَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ فِيهَا خِدَاجٌ»^۲.

واته: «نوژ، خوږه قیر کردنه، خو که مگرته، ملکه چیه، له بیره وه بردنه، په شیمانیه، دست دانان و وتنی: خواجه! خواجه، جا هرکه س تاوه ها نوژ نه کات ئه وه نوژه که ی ناتواوه».

پیغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرموویه تی: «إِذَا صَلَّيْتَ صَلَاةً فَصَلِّ صَلَاةً مُوَدِّعًا»^۳ واته: «هرکاتی که نوژ ده خوینی وه کوو که سیک نوژ بکه که مالاوایی ده کا». یانی: مالاوایی له نفس و هوا و هه وه سی خوئی ده کات و بولای خوا ده گه ریته وه.

دیسان پیغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرموویه تی: «مَنْ لَمْ تَنْهَهُ صَلَاتُهُ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ لَمْ يَزِدْ مِنَ اللَّهِ إِلَّا بُعْدًا»^۴ واته: «که سیک نوژ خویندن له خرابه کاری دووری نه خاته وه ئه وه جگه ئه وه نه بی له خواوه دوور بووه ته وه چیر زیادی نه کردوه».

بزانه! که نوژ نزا و پارانه وه یه ئیتر که ی له گه ل غه فله تدا ریکیان دیت.

پیغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرموویه تی: «لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَى صَلَاةٍ لَمْ يَخْضِرِ الرَّجُلُ فِيهَا قَلْبَهُ مَعَ بَدَنِهِ» واته: «خوا ناروانی بو نوژی ئه و پیاوه ی که دلی له گه ل جه ستهیدا له نوژه کا نه بووبی».

ئه لین: حه زه تی ئیبراهیم عَلَيْهِ السَّلَام کاتی هه لده ستا بو نوژ ده نگی ته په ی دلی له دوو میله وه ئه بیسرا.

۱. طه: ۱۱.

۲. ابوداود: ۱۱۰۴ و احمد: ۱۶۸۱۷ بلفظ: «الصَّلَاةُ مَثْنَى مَثْنَى أَنْ تَشْهَدَ فِي كُلِّ رُكْعَتَيْنِ وَأَنْ تَبَاءَسَ وَتَمَسْكُنَ وَتُقْنِعَ بِيَدِكَ وَتَقُولَ: اللَّهُمَّ...»^۱. ترمذی: ۶۵۱ و زاد فيه: «وَتَخْشَعُ وَتَضَرُّعٌ وَتَمَسْكُنَ وَتَذَرُّعٌ وَتُقْنِعَ يَدَيْكَ...»^۲.

۳. ابن ماجه: ۴۱۶۱، احمد: ۲۲۴۰۰، طبرانی فی الکبیر: ۳۸۹۰.

۴. طبرانی فی الکبیر: ۱۰۸۶۲، مسند الشهاب القضاة: ۴۸۰، جامع الکبیر للسيوطی: ۶۵۶۰.

خیری مزگهوت کردنه وه:

پیغه مبه رصَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَمُووِيه تى: «مَنْ بَنَى مَسْجِدًا لِلَّهِ وَ لَوْ كَمَفْحِصٍ قَطَاةٍ بَنَى اللَّهُ لَهُ قَصْرًا فِي الْجَنَّةِ»^۱ واته: «که سینک له بهر ره زای خوا مزگهوتنی بکاته وه با به نه ندازه ی هیتلانه په له وه ریکیش بیت، نه وه خوی گه وره له به هشتدا کوشکیکی بو دروست ده کات».

خوی گه وره [له حه دیسی قودسیدا] فَرَمُووِيه تى: «إِنَّ بُيُوتِي فِي أَرْضِي الْمَسَاجِدُ وَإِنَّ زُؤَارِي فِيهَا سُكَّانُهَا وَ عُمَارُهَا فَطُوبَى لِعَبْدٍ تَطَهَّرَ فِي بَيْتِي ثُمَّ زَارَنِي فِي بَيْتِي فَحَقُّ عَلَيَّ الْمَزُورِ أَنْ يُكْرِمَ زَائِرَهُ».

واته: «ماله کانی من له زویدا مزگهوتنه کانن، نه وانهی که دانیشتوی مزگهوت یان ناوه دانکه ری مزگهوتن نه وه سهردانی من ده کهن. ده ی خووش به حالی نه وه که سه ی که له مالی خویدا خوی خاوین نه کات و جائیت سهر له من نه دات، له سهر میوانداره که ریژی میوانه که ی بگری».

پیغه مبه رصَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَمُووِيه تى: «إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ يَعْتَادُ الْمَسْجِدَ فَاشْهَدُوا لَهُ بِالْإِيمَانِ»^۲. واته: «هر پیاویکتان دیت که خووی به مزگهوتنه وه گرتوه نه وه شاهیدی ئیمانی بو بدهن».

نه نه س رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ده فهرمن: ههر که س چرایینک له مزگهوتنه هه ل بکا، تاکاتی که له وه مزگهوتنه دا تیشکی هه بیت مه لایکه کان و نه وه فریشتانه ی عهرشیان له سهرشانه، داوای لیوردنی له لای خوا بو ده کهن.

به شی دووهه م: شیوه ی نه نجامدانی نه رکانی نویژ

نویژخوین ههرکاتی که ده سنویژی ته واو کرد و خوی له پیسی زاهیری و دهروونی پاک کرده وه و شوینی نویژه که شی خاوین کرد و نیوان ناوک و چوکی داپوشی، پتویسته روو له قیبله راوهستی و پنیه کانی جووت له پال یه که به بلاوی دابنی و نه یان لکینتی به یه که وه.

۱. ابن ماجه: ۷۳۰ و زاد فیه: «أو أصغر»، احمد: ۲۰۵۰ و زاد فیه: «لَبِيْضُهَا»، طبرانی فی الکبیر: ۶۷۰، ابن حبان فی صحیحه: ۱۶۶۷، بیهقی: ۲۶۸۱.

۲. ترمذی: ۳۰۱۸، ابن ماجه: ۷۹۴، احمد: ۱۱۳۰۰، دارمی: ۱۲۷۰، ابن حبان: ۱۷۴۹، ابن خزیمه: ۱۴۲۲، بیهقی: ۲۶۸۰.

چونکه پیغه مبرص الله علیه و سلم، مهنعی کردووه له «الصفن والصفد» له نوژدا. «صَفَد» واته: پینکه وه لکانی هردوو پین، به و واتا به ش خوا به کاری هیناوه له «مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ»^۱ واته: «[تاوانباران له و روزه‌دا] به کۆت و زهنجیر پینکه وه به ستراون». ههروهها «الصفن» واته: به سه‌رپیوه وهستان، ئەم ئایه‌ته‌ش به‌م مانا هاتوو: «إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصَّافِنَاتُ الْجِيَادُ»^۲. واته: «[بهیننه وه بیر] ئەو کاته‌ی که شه‌وانه ئەسپگه‌لینکی رینکوپینک و جوان پیشانی دهدرا»^۳. نوژخوین پنیوسته سه‌ری دابخات و بو به‌رده‌م خو‌ی پ‌روانی و نیه‌ته‌که‌ی له دلدا بیت.. بو وینه - نیه‌تی نیوه‌رۆ بهینن و به دل بلی: «أُوذِّي فَرَضَ الظَّهْرِ لِلَّهِ» واته: نیه‌تم هه‌یه نوژی فه‌رزی نیوه‌رۆ به ئەدا بخوینم. با به وشه‌ی «أداء» له قه‌زا جیا بیته‌وه هه‌روه‌ها به وشه‌ی نیوه‌رۆ له عه‌سر و به فه‌رز له سونه‌ت جیا بیته‌وه. جا ئەم نیه‌ته‌ی تا دوایی هاتنی «اللَّهُ أَكْبَرُ» هه‌ر له دلدا دریزه پین بدا. هه‌ر دوو ده‌ستی بیاته ئاستی هه‌ردوو شانی و دوو ئەنگوسته گه‌وره‌که‌ی بلکینن به نه‌رمی هه‌ردوو گونیه‌وه و سه‌ر په‌نجه‌کانی بیاته لای ژوو‌رووی گونیه‌وه. ئەمه کۆی ئەو حه‌دیسانه بوو که له‌م باره‌وه هاتبون.

ئیدی بو بلا و کردنه‌وه و به‌ستنی په‌نجه‌کانی له‌خۆی زۆر نه‌کات [هه‌ر جو‌ر بو‌ی ئاسان بوو وا بکات]. «اللَّهُ أَكْبَرُ» بکات له‌گه‌ل ئەوه‌یدا نیه‌ته‌که‌ی - وه‌ک گوتمان - له دلدا بیت. پاشان له‌گه‌ل «اللَّهُ أَكْبَرُ» دا ده‌ستی به‌ربدا و ده‌ستی راستی له‌سه‌ر ده‌ستی چه‌پی،^۴ له سه‌ر ناوک و له ژیر سینگی دا، دابنن.^۵ به ده‌ستی راستی ده‌ستی چه‌پی بگریت و ئەنگوستی شاده و ئەنگوستی ناوه‌راستی ده‌ستی راست به‌سه‌ر باسکی ده‌ستی چه‌پیدا بلا و بکاته‌وه و تووته و برا تووته‌ش به‌سه‌ر مه‌چه‌کی ده‌ستی چه‌پیدا بنوو‌قینن. پاشان ده‌ست بکات به دو‌عی «إِسْتِفْتَا ح» (وَجَّهْتُ وَجْهِيَ).

۱. ابراهیم: ۴۹.

۲. ص: ۳۱.

۳. «الصفان من الخيل الذي يرفع إحدى يديه أو رجله ويقف على مقدم حاضرها» واته: سافن ئەو ئەسپه‌یه که ده‌ستیکێ یان پینیکێ به‌رز ده‌کاته‌وه و له‌سه‌ر نووکی سمی راده‌وه‌ستن - ته‌فسیری ئالووسی.

۴. مسلم: ۶۰۸، بخاری: ۶۹۸، ابوداود: ۶۴۴، احمد: ۱۴۵۵۸.

۵. ابوداود: ۶۴۸، احمد: ۲۰۹۶۱، ابن‌خزیمه: ۴۶۳.

سوننه ته پاش وتنی «الله أكبر» بلئی: «اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَ سُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا»!

پاش نهوه دعواى دهسپنك بخوینى: «وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. لَا شَرِيكَ لَهُ وَ بِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ»^۲.

پاشان بلئی: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ»^۳.

پاشان بلئی: «أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ»^۴ و به خویندنی سوورتهی حهمد دهست پئی بکات^۵ و تهواوی تهشیدید و پیتهکانی بهجی بینى و بو جیاوازی نیوان پیتى "ضاد" و "ظاء" تى بکوشى. پاش خویندنی نهلهحمد بلئی: نامین^۶ و کیشى بهینى و هوشى نهوهی بیى که نهیلکینى به «وَلَا الضَّالِّينَ»^۷هوه.

له نویژى بهیانیدا سووره دریژهکان بخوینى و له مهغریب و باقى ففرزهکانی تردا سووره کورتهکان وهکوو: «وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ»^۸ یان وهکوو: «وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ»^۹ و ههرچی به قهدهرى نهمانه بیىت بخوینى.

له نویژى بهیانیکدا که له سهفهدا بیىت، «قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ»^{۱۰} و «قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ»^{۱۱} بخوینى. ههروهها نههم دوو سوورته له نویژى سوننه تی بهیانیدا و له سوننه تی تهواف و سوننه تی هاتنهناو مزگهوتدا بخوینى.

۱. مسلم: ۹۴۳، ابوداود: ۶۵۱، ترمذی: ۳۵۱۶، نسائی: ۸۷۵، ابن ماجه: ۷۹۹، احمد: ۴۳۹۹.

۲. أنعام: ۷۹ و ۱۶۳ - ۱۶۲. بلفظ: «وَأَنَا أَوْلُ الْمُسْلِمِينَ». مسلم: ۱۲۹۰، ابوداود: ۲۴۱۳، ترمذی: ۳۳۴۳، نسائی: ۸۸۶، احمد: ۶۹۱.

۳. مسلم: ۶۰۶، ابوداود: ۶۵۸، ترمذی: ۲۲۶، نسائی: ۸۸۹، ابن ماجه: ۷۹۶، احمد: ۱۱۲۳۰.

۴. النحل: ۹۸.

۵. بخاری: ۷۰۱، مسلم: ۵۹۸، ابوداود: ۶۶۴، ترمذی: ۲۲۹، نسائی: ۸۹۳، ابن ماجه: ۸۰۴، احمد: ۶۹۹۰.

۶. بخاری: ۷۴۰، مسلم: ۶۱۲، ابوداود: ۷۹۷، ترمذی: ۲۳۱، نسائی: ۸۲۱، ابن ماجه: ۸۳۷، احمد: ۶۸۹۰.

۷. الفاتحه: ۷.

۸. الطارق: ۱.

۹. البروج: ۱.

۱۰. الكافرون: ۱.

۱۱. الإخلاص: ۱.

پوکووع:

پاشان کرنۆش بیات و پتیویسته چهند شتیکی تیدا له بهرچاو بگری:

له کاتی چوونه پکووعدا «اللّٰهُ اَكْبَرُ» بکات^۱ و هاوکات دهستی شی بهرز بکاتهوه و «اللّٰهُ اَكْبَرُ» هه که شی هه ره له ئه ووه له وه تا ته واده چه میته وه دریزه پی بدا، هه ره دوو دهستی له سه ره چۆکی دابنیت و قامکه کانی به سه ره چۆکیدا پروو به پووزی بکاتهوه. چۆکی راست بووه ستین و پستی ساف رابگریت به شیوه یی که گه ردن و سه ره و پستی وه کوو به ک رینک بینه وه.

پیاو ده بی ئه نیشکی هه ره دوو دهستی له پآلوه کانی جیا بکاتهوه، به لام ژن پتیویسته بیان لکیننی به خویه وه. جا سن جار «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ وَ بِحَمْدِهِ»^۲ بخویننی. ئه گه ریش به ته نیا نوژی ده خویند هه ره چهند که مه یلی هه بی ئه توانی ئه و زیکره زیاد بخویننی.

پاش [ئه وهی که به م شیوه که باسمان کرد کرنۆشی برد] پستی راست بکاتهوه و راست راوه ستی و بلنی: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِثْلَ السَّمَوَاتِ وَمِثْلَ الْأَرْضِ وَمِثْلَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ»^۳ نابنی دریزه، بدا به م راوه ستانه ی، مه گه ر بۆ قنووتی نوژی به یانی.

سوجه ده:

پاش ئه و راوه ستانه، دابنه ویته وه بۆ سوجه ده و له کاتی نه ی بوونه وه که یدا «اللّٰهُ اَكْبَرُ» بلنی^۴ و تا ده گاته سوجه دریزه ی پی بدا. جا له پشدا چۆکی له زه ی بنی و جا هه ره دوو دهستی پاشان لووت و ته ویلی له عه رز دابننی. هه ره دوو له پی دهستی به سه ره زه ویه که دا به بلاوی دابننی و - هه ره کوو پکووع - پیاو ئه نیشکی به ته نشیه وه نه لکیننی به پینچه وانه ی ژن. هه ره ها پیاو پیکانی به کراوه یی به یلیته وه به لام ژن بیان به ستی.^۵ پیاو له سوجه دا سنگ و زگی به رز رابگری به لام ژن تا ده توانی خوی به عه رز نریک بکاتهوه.

۱. بخاری: ۶۹۲ - ۶۹۴، مسلم: ۵۸۷، ابوداود: ۶۲۰، نسائی: ۸۶۷، ابن ماجه: ۸۵۴، احمد: ۶۷۹.
۲. مسلم: ۱۲۹۱، ابوداود: ۷۳۷ - ۷۳۶، ترمذی: ۲۴۳، نسائی: ۱۰۳۶، ابن ماجه: ۸۷۸، احمد: ۳۳۳۴.
۳. مسلم: ۷۲۵، ابوداود: ۷۲۰، ترمذی: ۳۳۴۴، نسائی: ۱۰۵۸، احمد: ۲۳۱۴.
۴. بخاری: ۷۵۳، ابوداود: ۶۲۷، ترمذی: ۲۸۰، احمد: ۷۹۰۵.
۵. بخاری: ۶۷۶ - ۷۷۰، مسلم: ۷۵۸، ابن ماجه: ۸۷۴، ترمذی: ۲۵۲، نسائی: ۱۰۸۱، احمد: ۲۵۲۶.

جا هر دوو دهستی له به رانبر شانیه وه له سهر عهرز دابنئی و قامکه کانی بلکیتی به یه که وه. نابئی هر دوو باسکی - بهو شیوه که سهگ دهخه وی - له سهر عهرز دابنئی، چونکه پیغه مبه ر مه معنی کردوه!

جا سئی جار بلئی: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَىٰ وَ بِحَمْدِهِ»^۱. نه گه ریش به ته نها نویژی کرد هر چه ند جار بیلی دروسته.

جا پاش ئه و سوجه «اللَّهُ أَكْبَرُ» بلئی و سهری بهرز بکاته وه و به هیمنی له سهر پینی چه پی دابنیشی و پینی راستی قوت دابنئی و هر دوو دهستی بخاته سهر رانی و قامکه کانی بهو شیوه و اراحتن دابنئی و به زور پیکه وه نه یان لکینی.^۲ جا بلئی: «رَبِّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَارْزُقْنِي وَاهْدِنِي وَاعْفُ عَنِّي»^۳.

پاشان سوجه دی دووهم هر بهو شیوه که وتمان بیات و جا پاش ئه وه له سوجه هه ستاوه، تۆزی بۆ پشوو دهر کردنی دابنیشی و جا دهستی له سهر عهرز دابنئی، به لام نابئی بۆ ئه وهی هه ستیتته وه پینه کی وه پیش بخات. پاشان به دم وتنی «اللَّهُ أَكْبَرُ» وه هه لبستیتته وه.

ته حیات:

له ره که ته تی دووهمه دا پاش سوجه کان دابنیشی و ته حیات بخوینئی. [جیاوازی ته حیاتی ئه ووهل و دووهم له وه دایه] که له ته حیاتی ئه ووهدا له سهر پینی چه پی سوننه ته دابنیشی و بهس سه لوات له سهر پیغه مبه ر ﷺ بدات و له سهر ئال و ئه سحاب سوننه ت نییه. به لام له ته حیاتی دووهمه دا سوننه ته له سهر که فه ل (لاقنگ) ی دابنیشی و سه لوات له سهر ئال و ئه سحاب بدات و دوعا سوننه ته کان به ته واوی بخوینئی. جا هه ردوو دهستی له سهر رانی

۱. پیغه مبه ر ﷺ له م باره وه ده فه رمئ: «لَا يَفْتَرِشُ أَحَدُكُمْ ذُرَاعِيَهُ فِي السُّجُودِ إِفْتِرَاشَ الْكَلْبِ» واته: که ستان بالی له زه مین دانه نئ بهو شیوه و سه گ بالی داده نئ. نسائی: ۱۰۹۱، احمد: ۱۲۹۳۹، بخاری: ۷۷۹ و مسلم: ۷۶۲ بلفظ آخر - وه رگپ.

۲. ابوداود: ۷۳۶، مسلم: ۱۲۹۱، ترمذی: ۲۴۲، نسائی: ۱۰۳۶، ابن ماجه: ۸۷۸، احمد: ۳۳۲۴.

۳. ابوداود: ۶۲۷، ابن ماجه: ۱۰۵۱.

۴. ابن ماجه: ۸۸۸، احمد: ۳۳۳۴، ترمذی: ۲۶۲، احمد: ۲۷۴۵.

دابنی و قامکه کانی دهستی راستی بنووقیننی، جگه ئەنگوستی شادهی نه بنی^۱ که به کراوهیی بیهیلێتهوه و له کاتی وتنی «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» ئامازهی پینی بکات و بی جوولێننی.^۲

پاش ئەوهی که ته حیاتی دووهه می ته واو کرد بلنی: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ» و سه ر به ره ولای راست وه چه رخیننی تا ئاستنی که له پشته وه گۆنای ببینری و به م شیوهش به لای چه پدا سه لام بداته وه.^۳ جا به م سه لامدانه وه مه بهستی ئەوه بیت که سه لام له سه ر فریشته و موسلمانان بکات، جا با زۆر سه لامه که ی درێژ نه کاته وه.

هه لآواردنی فه رزه کانی نویژ له سوننه ته کانی:

نویژ دوازه روکنی فه رزی هه یه:

۱. نیهت؛
۲. وتنی «اللَّهُ أَكْبَرُ»؛
۳. پارهستان؛
۴. خویندنی ئەلهمه؛
۵. چه مینه وه بو روکووع تا ئاستنی دهستی بگاته سه ر چۆکی و توژی پارهوهستی؛
۶. ئیعتیدال [واته: راستبوونه له رکووع]؛
۷. سوچه بردن، به توژی پارهوهستانه وه؛
۸. دانیشن له نیوان دوو سوچه دا؛
۹. دانیشن بو ته حیاتی ئاخیر؛
۱۰. ته حیاتی ئاخیر؛
۱۱. سه لوات له سه ر پیغه مبه رصَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؛
۱۲. سه لام به لای راستدا.

۱. مسلم: ۹۱۲.

۲. ترمذی: ۲۷۱، ابوداود: ۶۲۴، نسائی: ۸۷۹، احمد: ۱۸۱۱۵.

۳. ابوداود: ۸۴۶ - ۸۴۵، نسائی: ۱۱۳۰، احمد: ۳۵۱۹، مسلم: ۹۱۶.

به شی سیهه م: مهرجه دهروونییه کانی دل

یه که م: خوشووع و مل که چی:

خوای گه وره فهرموویه تی: ﴿أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾^۱ واته: «نویژ بخوینن بو ئه وهی منتان له بیر بیت».

پینغه مبه رصا لله علیه وسلم فهرموویه تی: «كَمْ مِنْ قَائِمٍ حَظُّهُ مِنَ الصَّلَاةِ التَّعَبُ وَالنَّصَبِ» واته: «زور نویژ خوینن ههیه که له نویژدا تنها ماندوویه تی و رهنج و سهختی بو ده مینیتته وه».

جا بزانه نویژ جگه له زیکر و قورئان خویندن و تکا و پارانه وه و توویژ له گه ل خودادا نه بی هیچی تر نییه، به لام ئه مه به ته وای جی ناگری مه گه ره به حوزووری قهلب و به تیگه یشتن و ریزنان له خوا و سام و ههیهت لی بردن و به شهرم و حه یا بوون. به کورتی هه تا نویژ خوینن خوا باشر بناسی، ترس و ئاگاداری دلی زیاتر ده بی.

جا هه رکاتی که دهنگی بانگت بیست، ترسی جاری رژی قیامهتت بی به دلاو به روالهت و به دل خوتی بو ئاماده بکه و ولامی بدهروه و به په له بچو به ده میه وه. چونکه ئه وانهی وا ئازا ده چن به پیری ئه م بانگه وازه وه، هه ر ئه وانن وا له رژی قیامهتی گه وره دا به نه رم و نیانی بانگیان لی ده کری. جا ئه گه ر دلت له وهختی بانگدا پر بوو له خو شی و شادمانی و به تاسه و حه زوه چوویت به ره و پیرییه وه، ئه وه حالهتت له وهختی ئه و بانگه یشتهی قیامهتیشه دا ئاوه هایه. بویه پینغه مبه رصا لله علیه وسلم به بیلال ده فه رمی: «أَرِحْنَا يَا بَلَالُ» واته: «ئهی بیلال [به بانگه کهت] بمانخه ره ره حه تییه وه»^۲. چونکه پینغه مبه رصا لله علیه وسلم فهرحانه تی دل و چاوروشنی له نویژدا بوو.^۳

خو خاوین کردنه وهی راسته قینه بریتیه له خاوینکردنی دهروون له غهیری خوا، چونکه به ئه م خاوینییه دهروونییه به نویژ دئه مه زری. ئه گه ره شرمگات به جل و به رگی زاهیری دابوشی ئه دی ئه ی به چی شرمگای دهروونت له خوا داده پووشی. که و ابو له به رده م خوا به

۱. طه: ۱۴.

۲. ابوداود: ۴۳۳۳، احمد: ۲۲۰۰۹، طبرانی: ۶۰۹۰.

۳. نسائی: ۲۸۷۸، احمد: ۱۱۸۴۵.

ٲه‌دهب به و بزانه که خوا ٲاگای له خۆٲ و ده‌روونت هه‌یه و به روالٲت و به دل مل که‌چ به و بپروانه ٲه‌گه‌ر له به‌رده‌م ٲاشایینکدا بوویتایه چلۆن ده‌وه‌ستای، له به‌رده‌م خواشدا هه‌ر ٲاوا بووه‌سته. ده‌ی خۆ له به‌ینی خوا و ٲاشای دونیاییدا، حاشای گه‌ره‌که. ٲه‌مان ٲاکیان به‌نده‌ی خوان و له خزمه‌تی ٲه‌ودان.

جا ٲه‌گه‌ر ٲاوه‌هات کرد ٲه‌وه له‌وا که وتووته: «وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ حَنِيفًا مُسْلِمًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ» راستت کردووه و درۆت نه‌داوه.

جا بترسه له‌وه‌ی که کاتنی ٲه‌لٲی: «إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ» درۆ بکه‌یت چونکه مال و ٲیران ٲه‌بی.

ٲنویسته له کاتی سو‌جده و روکووعدا بیر له مه‌زنی و گه‌وره‌یی خوا بکه‌یته‌وه و وٲیرای ٲه‌وه‌ش چاوت به ٲه‌ستی و خواری خۆته‌وه بیٲت. خوای گه‌وره به ره‌حم و به‌زه‌یی خۆی تۆی کردۆته شیاو ٲه‌وه‌ی عیباده‌تی بۆ بکه‌ی و عیباده‌تی خواش شتیک جگه له‌وه‌ی که به ٲه‌دهب و به حوزووری قه‌لبه‌وه بچٲته خزمه‌تی، نیه.

ٲیغه‌مبه‌ر صَ‌لَّ‌اَ‌للهُ‌عَ‌لَیْهِ‌وَاٰلِهٖ‌سَلَامُ فەرموویه‌تی: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى مُقْبِلٌ عَلَى الْمُصَلِّي مَا لَمْ يَلْتَفِتْ» واته: «ٲا نوٲژخوٲین روو وهرنه‌چه‌رخٲنی خوا چاو له نیو چاوی داناخات» ٲه‌دی تۆش هۆشت بٲی روالٲت و ده‌روونی خۆٲ له ٲاوردانه‌وه و روو وهرچه‌رخان ٲپاریزی.

ٲیغه‌مبه‌ر صَ‌لَّ‌اَ‌للهُ‌عَ‌لَیْهِ‌وَاٰلِهٖ‌سَلَامُ فەرموویه‌تی: «إِنَّ الْعَبْدَ لِيُصَلِّيَ وَلَا يُكْتَبَ لَهُ مِنْ صَلَاتِهِ لَا يَنْصَفُهَا وَلَا تُلْثَمُهَا وَلَا زُبْعُهَا وَلَا خُمْسُهَا وَلَا سُدْسُهَا وَلَا عَشْرُهَا، إِنَّمَا يُكْتَبُ لِلرَّجُلِ مِنْ صَلَاتِهِ مَا عَقَلَ مِنْهَا»^۱. واته: «کاتی وا هه‌یه نوٲژخوٲین نوٲژ ده‌کات که‌چی هٲچ که خٲیری ته‌واوی نوٲژه‌که‌ی بۆ نانووسری به‌لکه نه خٲیری نیوه‌ی، نه سٲیه‌کی نه چواریه‌کی، نه ٲٲنج‌یه‌که‌ی، نه شه‌ش یه‌کی، نه ده‌یه‌کی نوٲژه‌که‌ی بۆ نانووسری. به‌لکوو ته‌نها خٲیری ٲه‌و به‌شه‌ی بۆ ده‌نووسری که وا ٲاگای لی بووه و لیٲی تیگه‌یشتووه».

هه‌ندئ گوتوویانه: جاری وا هه‌یه به‌نده‌یی‌ک سوژده ده‌بات و به‌لای خۆیه‌وه وا ده‌زانی که به‌و سوژده‌یه به‌خواوه نزیک بۆته‌وه، که‌چی ٲه‌گه‌ر گوناحی ٲه‌و سوژده‌یه به‌سه‌ر خه‌لکی شاره‌که‌یدا دابه‌ش بکری به تی‌کرا له‌ناو ده‌چن.

۱. ابوداود: ۷۷۵، نسائی: ۱۱۸۲، احمد: ۲۰۵۳۱.

۲. احمد: ۱۸۱۲۲، ابوداود: ۶۷۵، بیهقی: ۲۸۵۲، نسائی: ۶۱۲ - ۶۱۱.

پرسیاریان لئ کر: ئه دی ئه وه چلونه؟!
 فهرموویان: ئه وه له وه خته دا خه ریکی سوژدهیه له خزمه تی خوا، دئی داوته هه وا و
 هه وه سی دونیایی و خه ریکی سهیری کارهایتیکی پووچ و به تاله که زال بوون به سه ریدا.

به شی چواره م: پیش نویژی و ئیقتیدا

پینغه مبه رص الله علیه و سلمه فهرموویه تی: «الْأئِمَّةُ ضَمَانٌ» واته: «پیش نویژان زامنی نویژی
 خه لکین».

پیش نویژ پئویسته ئیمامه ت نه کات بۆ که سانئ وا رقیان لئیه تی. کاتی که سی ته رخان
 بکری بۆ بانگوئیژی ئیدی بۆ پیش نویژی هه لئابوئیری، چونکه بانگوئیژی سالمتر و خیری
 زۆرتره؛ به لام وتهی راست ئه وه یه: که ئیمامه ت له بانگوئیژی بۆ که سی که بتوانئ ئه رکه کانی
 جئ به جئ بکات، خیری زۆرتره بۆیه پینغه مبه ر له سه ری به رده وام بووه. هه روه ها پئویسته
 که هۆشتان به وه ختی نویژه کانه وه بیت واته: نویژ له ئه وه ولی وه ختدا بخوینن، چونکه
 نویژی ئه وه ولی وه خت، خوا پئی رازییه؛ به لام نویژ ئاخری وه خت ئه وه نده ی هه یه خوا
 ئینسانی پئ ئه به خشی [ده نا پئی رازی نییه]. خو دیاریشه دئی خوا رازی بیت باشته را تا
 ئه وه ی ته نها خوا ئینسان بیه خشی.

پئویسته پیش نویژ سی کورته را وه ستانی هه بی: - ئاوا له پینغه مبه ره وه نه قل کراوه - .
 یه که م: له کاتی بی ده نگ خویندنی دو عای "استفتاح" ئه مه درئیزترین بی ده نگ را وه ستافه.
 دو وه م: دو ای خویندنی ئه له حمه د و پیش ده ست پئیکردنی سووره تی تر، ئه مه ش نیوه ی
 وه ستانی ئه وه له.

سپه م: پاش ئه وه ی سووره تی دو ای ئه له حمه دی ته وا و کرد، ئه مه ده بیته که مترین را وه ستان.^۱
 مه ئمووم نابئ به هیچ شیوه ی پیش ئیمام بکه وی، یانی نابئ پیش ئیمام بر وا به رو کو و عدا،
 هه روه ها بۆ ته واوی روکنه کانی تریش [واته: تا ئیمام پیش نه که وی ئه م وه دووی نه که وی].^۲

۱. بیهقی فی معرفه السنن والآثار: ۶۶۲، ابن خزیمه: ۱۴۴۷، شافعی فی مسنده: ۱۲۰.

۲. دارمی: ۱۲۹۰، دارقطنی: ۱۲۹۰، و فی بعض روایات سکتین: ابوداود: ۶۶۰، ترمذی: ۲۳۳، ابن ماجه: ۸۳۶،
 احمد: ۱۹۳۷۴ و فی بعض سکتة واحدة: نسائی: ۸۸۴، احمد: ۹۴۰۵.

۳. ابوداود: ۵۲۴ - ۵۲۷، ابن ماجه: ۹۵۳، ۱۶۲۳۵، مسلم: ۷۳۰.

هه‌ندی گوتووایانه: ئەو نوژن‌خوینانه‌ی سه‌لامی نوژن دده‌نه‌وه سێ به‌شن:
 به‌شیکیان، خیری بیست و پینج نوژن‌یان بۆ نووسراوه، ئەوانه‌ش که‌سانیکن وا پاش
 ئیمام «اللَّهُ أَكْبَرُ» ئەکه‌ن و ده‌چن به‌رکوعدا.
 دووه‌م: خیری یه‌ک نوژن‌یان بۆ نووسراوه، ئەوانه‌ش که‌سانیکن وا هاوشان له‌گه‌ل
 ئیمامدا پروکنه‌کان ئەنجام دده‌ن.

سێهه‌م: هه‌چ خیری نوژن‌یان بۆ نه‌نووسراوه، ئەویش ئەوانه‌ن وا پینش ئیمام که‌وتوون.
 [خالیکی گرینگ]: زانایان له‌سه‌ر ئەوه‌ی که‌ ئایا پێویسته‌ ئیمام له‌ شوینی که‌سیکی تازه
 هاتوو رابوووستی بۆ ئەوه‌ی خیری جه‌ماعه‌تی ده‌ست بکه‌وی، یان نه‌؟ ناکوکی و جیاوازیان
 هه‌یه. وا دیاره‌ ئەوه‌یان باشر بێ که‌ روه‌ستی به‌ مه‌رجی ته‌نها له‌به‌ر خوا بێ و فره‌قی که‌سی
 تیدا نه‌خات.

له‌ نوژنی به‌یانیدا ئیمام و مه‌ئمووم به‌م شیوه‌ قونووت بخوینن: ئیمام به‌ ده‌نگی به‌رز
 «اللَّهُمَّ اهْدِنَا فِيمَنْ هَدَيْتَ ... تا «إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ» بخوینی و مه‌ئموومه‌کان
 ئامین بکه‌ن جا له‌وه‌ به‌دوا مه‌ئموومه‌کان وێرای ئیمام به‌هیمنی پاشماوه‌ی قنوته‌که‌ بخوینن
 یان ئیمام به‌ ده‌نگی به‌رز بخوینی و ئەمان بڵین: «أَشْهَدُ» [یان «صَدَقْتَ وَبَرَزْتَ»].

به‌شی پینجه‌م: خیری جومعه‌ و فه‌رز و سوننه‌ت و شیوازی به‌رپوه‌بردنی
 پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌فه‌رمی: «مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ ثَلَاثًا مِنْ غَيْرِ عُدْرٍ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ»^۱
 واته: «هه‌رکه‌س به‌ بێ عوزر، سێ جار نوژنی جومعه‌ ته‌رک بکات خوای گه‌وره‌ مۆر ده‌کوته‌ی
 به‌ سه‌ر دلیدا. یان به‌ عیباره‌تیکی تر هاتوو: «تَبَدَّ الْإِسْلَامَ وَرَاءَ ظَهْرِهِ»^۲ واته: ئەوه ئیسلامی
 خستووته‌ پشت سه‌ری.

۱. تامه: «اللَّهُمَّ اهْدِنَا فِيمَنْ هَدَيْتَ وَ غَافِنَا فِيمَنْ غَافَيْتَ وَ تَوَلَّنَا فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ وَ بَارِكْ لَنَا فِيمَا أَعْطَيْتَ وَ قِنَا شَرَّ
 مَا قَضَيْتَ إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ وَ إِنَّهُ لَا يَدُلُّ مَنْ وَالَيْتَ وَلَا يَعْزُزُّ مَنْ غَادَيْتَ تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَ تَعَالَيْتَ»
 ابوداود: ۱۲۱۴، ترمذی: ۴۲۶، نسائی: ۱۷۲۵، ابن‌ماجه: ۱۱۶۸، احمد: ۱۶۲۵.

۲. احمد: ۱۴۰۳۲، ابوداود: ۸۸۸، ترمذی: ۴۶۰، نسائی: ۱۳۵۲، ابن‌ماجه: ۱۱۱۶ بروایات مختلفه.

۳. بیهقی فی شعب الإیمان: ۲۸۷۲، عبدالرزاق فی مصنفه: ۵۱۶۹، ابی‌یعلی‌ الموصلی فی مسنده: ۳۶۵۱ بلفظ:
 «مَنْ تَرَكَ أَرْبَعَ جُمُعٍ مُتَوَالِيَاتٍ...».

له حه دیسیکدا ئه نه س رَبِّكَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ له پیغه مبهروه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ گئراویه ته وه که فه رموویه تی: «أَتَانِي جِبْرَائِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَفِي كَفِّهِ مِرْآةٌ بَيِّضَاءُ، وَقَالَ: هَذِهِ الْجُمُعَةُ يَفْرُضُهَا عَلَيْكَ رَبُّكَ لِتَكُونَ لَكَ عِيدًا وَ لِأُمَّتِكَ مِنْ بَعْدُ، قُلْتُ: فَمَا لَنَا فِيهَا، قَالَ: لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ سَاعَةٍ، مَنْ دَعَا فِيهَا بِخَيْرٍ هُوَ لَهُ قَسَمٌ، أَعْطَاهُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ إِيَّاهُ، أَوْ لَيْسَ لَهُ، قَسَمٌ ذَخِرَ لَهُ مَا هُوَ أَعْظَمُ مِنْهُ، وَ هُوَ سَيِّدُ الْأَيَّامِ عِنْدَنَا وَ نَحْنُ نَدْعُوهُ فِي الْآخِرَةِ يَوْمَ الْمَرْبِدِ، قُلْتُ: وَلِمَ، قَالَ إِنَّ رَبَّكَ إِتَّخَذَ فِي الْجَنَّةِ وَاِدِيًا أَفْخِحَ مِنَ الْمِسْكِ الْأَبْيَضِ، فَإِذَا كَانَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ نَزَلَ مِنْ عَلِيِّينَ عَلَى كُرْسِيِّهِ فَيَتَجَلَّى لَهُمْ حَتَّى يَنْظُرُونَ إِلَيَّ وَجْهَهُ الْكَرِيمَ!».

واته: جو بره ئیل عَلَيْهِ السَّلَامُ هات بۆلام ئاوینه یه کی سپی به ده سته وه بوو. فه رمووی: ئه مه جومعه یه، خوا له سه رتو فه رزی کردوو ه تا بیته جیژن بو تو و بو ئوممه ته که ت له پاش خوت. منیش گوتم ئه دی چی تئدایه بو ئیمه؟ گوتی: سه عاتیککی پرخیتر و به ره که تی تئدایه. هه رکه س دو عای خیری تئدا بکات، خوای گه و ره به شیککی گه و ره ی پی دها، ئه گه ریش به شی پی نه درئ، ئه وه بو قیامه تی به شی گه و ره تر پاشه که وت ده کات. جومعه به لای ئیمه وه گه و ره ی روزه کانه و له و دونیاش به «یوم المزید» [واته: رۆژی زۆر بوون] ناوی ده به ی. منیش لیم پرسی: بوچی؟ جو بره ئیل فه رمووی: خوای گه و ره له به هشتدا شیوئیککی هه یه بوئی له میسکی سپی خوشره، له رۆژانی هه ینیدا نووری عه زمه تی خوا له عیلبینه وه دئته خواره وه بو سه ر کورسی و له وئ خوی وه ده رده خا تا بو ی بروانن.

جا بزانه جومعه دانامه زری مه گه ر به چل پیاو که ته کلیفیان له سه ر بی و کۆیله نه بن و خه لکی ئه و شوینه بن و هاوین و زستان هه ر له وئ بمیننه وه.^۲ پتویسته بو ئه وه جومعه دابمه زری جومعه ی تری وه پیش نه که وئ، مه گه ر له شاریکی گه و ره دا که گومانی ئه وه هه بی که خه لک له مزگه وتی جامیعه دا جئیان نابیته وه، ئه وه دروسته به ئه ندازه ی پتویسته: دوان و سیان و... جومعه ی تئدا بخویندرئ.^۳

۱. طبرانی فی الأوسط: ۲۱۶۵ بروایه آخری، مجمع الزوائد للهیثمی ج ۱۰ ص ۴۲۱.

۲. هذا قول الشافعی رَحِمَهُ اللَّهُ باجتهاده، الأم للشافعی: ج ۱ ص ۲۱۹، الحاوی الکبیر للماوردی: ج ۲ ص ۹۲۵، المجموع للنووی: ج ۴ ص ۵۰۲.

۳. المجموع للنووی: ج ۴ ص ۵۸۵ باب صلاة الجمعة.

فهرزه کانی نوژی جومعه:

له نوژی جومعه دا دوو خوتبه فهرزه و پتویسته ئیمام به پیوه بیانخوینی و له نیواناندا دابنیشی. خوتبه ی ئه وه ل چوار فهرزی تیدایه:

یه که م: حمد و ستایشی خوا که لانی که م ئه بی ئیمام بلی: «الحمد لله».

دووهم: سه لوأتدان له سه ریغه مبه ر.

سیهم: ناموژگاری بو خو پاریزی و ته قوا.

چوارهم: خویندنی لانی که م ئایه تی له قورئان!

هروه ها له خوتبه ی دووه مدها هر ئه و چوار شته فهرزه جگه له وه نه بی له باتی قورئان خویندن دوعای خیر بخوینی دروسته.

ئه و چل نه فهره واجبه گوی شل که ن بو هر دوو خوتبه که.^۱

سوننه ته کانی نوژی جومعه:

هرکاتی خور له نیوه راستی ئاسمان لای دا و بانگویش بانگی دا و ئیمام به سه ر مینه ره وه دانیشته، سوننه ته هیچ نوژی نه خویندری، مه گه ر سوننه تی هاتنه نیو مزگه وت. له کاتی ده ست پیکردنی خوتبه وه سوننه ته بی ده نگی رابگیری و که س قسه نه کات. له روژی جومعه دا عه تر و حه مام کردن و جل و به رگی سپی له به رکردن و خو بو نخوشکردن سوننه ته.^۲

پیغه مبه ر صلواته علیه و آله و سلمه فه رمویه تی: «مَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْأُولَىٰ فَكَانَ قَرَبَ بَدَنَةٍ وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ فَكَانَ قَرَبَ بَقَرَةٍ، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّلَاثِيَةِ فَكَانَ قَرَبَ كَبْشًا أَقْرَنَ، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ فَكَانَ قَرَبَ دَجَاجَةٍ، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ فَكَانَ قَرَبَ بَيْضَةٍ، فَإِذَا حَرَجَ الْإِمَامُ طَوَيْتِ الصُّحُفَ وَرُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَاجْتَمَعَتِ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ الْمِنْبَرِ يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ، فَمَنْ جَاءَ بَعْدَ ذَلِكَ فَإِنَّمَا جَاءَ لِحَقِّ الصَّلَاةِ لَيْسَ لَهُ مِنَ الْفَضْلِ شَيْءٌ».

۱. المجموع للنووي: ج ۴ ص ۵۱۹ باب صلاة الجمعة.

۲. روضة الطالبين للنووي: ج ۱ ص ۱۷۲.

۳. روضة الطالبين للنووي: ج ۱ ص ۱۶۲.

۴. بخاری: ۸۲۲، مسلم: ۱۴۰۳، ابوداود: ۲۹۷، ترمذی: ۴۵۹، نسائی: ۱۳۷۱، احمد: ۹۵۴۶.

واته: «ههركهس له ساعهتي ههوهلی رۆژدا بروات بۆ نوێژی جومعه وهکوو ئهوه وایه وشرتیکی قوربانی کردبی، ههركهسی له ساعهتي دووههدا بروات وهکوو ئهوه وایه گایتیکی قوربانی کردبی. ههركهسی له ساعهتي سیههدا بروات ئهوه وهکوو ئهوه وایه بهرانیکی شاخدارای قوربانی کردبی. ههركهسی له ساعهتي چوارهدا بروات وهکوو ئهوه وایه مریشکیکی له پئی خوادا سهر بریپی. ههركهسی له ساعهتي پینجهدا بروات وهکوو ئهوه وایه هیلکهییکی بهخشیپی. جا ههركاتی ئیمام بی بۆ نوێژ، فریشتهکان دهفتهروق لهمهکانیان ئهپینجهوه و لهبهر مینهرهکهدا کۆ دهبنهوه و گوی بۆ خوتبهکه رادهدیرن. جا ههركهس پاش ئیمام بیت، ئهوه تهنها هاتوو نوێژهکهی بخوینتی و خیری زیاتری بهرناکهوی».

سهعاتهکانی رۆژی جومعه بهم شێوه دابهش دهکری: یهکهم: له بهیانیوه^۱ تا خۆرکهوتن. دووههم: تا بهرزبوونهوی خۆر، سیههم: تا گهرمبوون و بلابوونهوه تیشکی خۆر، چوارهم و پینجهم: پاش چاشت تا خۆر له نیوهراستی ئاسمان لادهدا.

پنویسته نوێژخوین کاتی دهرواته نیو مزگهوت به سهر و ملی خه لکدا ههنگاو نهنی و نهدا به بهردهمیاندا. له شوینیکیش دابنیشی پئی کهس نهگریت و بدهن به بهردهمیدا. ههتا بۆ بکری بروات سەفی ههوه لهوه. ههركاتیش که نوێژ تهواو بوو، دهست بکا به ویرد و زیکر خویندن و ئاگادار بیت خیری ئهوه سعاته - که باسمان کرد - له رۆژی ههینیدا به دهستی نه دات.^۲

به زوری له سهر پیغه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سه لوات بدات.^۳ چونکه پیغه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرموویه تی: «أَكْثِرُوا الصَّلَاةَ عَلَيَّ فِي اللَّيْلِ الْعَرَاءِ وَالْيَوْمِ الْأَزْهَرِ»^۴.

واته: «له شهو و رۆژی پیرۆزی ههینیدا له سهرم زۆر سه لهوات بدهن».

سوننه ته لهم رۆژهدا به تایبهتی خیرات و بهخشش بکات.^۵ ههروهها سوننه ته دانه نیشی له مزگهوتدا تا چوار په کهعت نوێژ ده خوینتی و له هه ره کهعتیکدا په نجا جار سوورته تی ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ ده خوینتی.

۱. شرح النووي علی مسلم: ۱۴۰۳.

۲. روضة الطالبین: ج ۱ ص ۱۶۲ - ۱۶۳.

۳. ابن ماجه: ۱۶۲۷، ابوداود: ۸۸۳ - ۱۳۰۸، نسائی: ۱۳۵۷، احمد: ۱۵۵۷۵.

۴. بیهقی: ۲۷۷۲.

۵. نسائی: ۱۳۹۱، ابن ماجه: ۱۰۷۱.

جا ئه گهر بۆی لوا با رۆژی جومعه تايهت بکات به تهرک و بهرنامه ی قیامه ته وه و خوی به کار و باری دونیایی نه خجلئینی. چونکه رۆژی ههینی که فاره ته بۆ گوناحانی بهینی ههر دوو جومعه. نه قل کراوه: ههرکه س له شهوی جومعه دا بروات بۆ سه فهر ههر دوو فریشه که ی سه رسانی دوعای شه ری ده که ن.^۱ به لام پاش خۆرکه وتن حه رامه سه فهر بکات مه گهر له کاروانی ره فینقانی جی بمینی.^۲

به شی شه شه م: سوننه ته کان

نابئ سوننه ته کان تهرک بکری، چونکه ئه و سوننه تانه قه ره بووی ناته واوی فه رزه کان ده که نه وه.^۳ نوٲزی فه رز وه کوو سه رمایه وایه و نوٲزی سوننه ت وه کوو خیری ئه و سه رمایه یه. سوننه تی ره واتیب - به و شیوه له کتیه فیهیه کاندایه باسی کراوه - نابئ تهرک بکریت. سوننه تی چاشت که بریتیه له دوو ره که عت یان چوار یا زۆتر، تهرک کردنی دروست نیه.^۴ نابئ شه ونوٲز و شه ویتداری و دوو ره که عتی سوننه تی سو بچ تهرک بکریت. [چونکه پیغه مبه رصلی الله علیه و سلم له م باره وه ده فه رمی]: «رَكَعَتَا الصُّبْحِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَ مَا فِيهَا»^۵ واته: «خیری دوو ره که عتی سوننه تی به یانی چاکتره له دنیا و ئه وه ی له دنیا دایه». کاته که شی له کازیوه وه که بریتیه له و رووناکیه که ئاسوی ئاسمان داده گری نه که ئه و رووناکیه که شیوه ی موسته تیلی هه یه [واته: رووناکیه که ئاسوییه نه که ستوونی].

به شی هه وته م: نوٲزی جه ژنان:

نوٲزی جه ژنان سوننه تیکه که پیغه مبه رصلی الله علیه و سلم زۆر دا کوکی له سه ری کردوه و یه کیکه له دروشمه کانی دین.

پنویسته چه ند شتیکی تیدا له بهرچاو بگیری:

۱. کزالعمال للهندي: ۱۷۵۴، جامع الكبير للسيوطي: ۵۰۹۰، تحفة الاحوذی شرح سنن الترمذی: ۴۸۵.
۲. ترمذی: ۴۸۵، احمد: ۱۸۶۵.
۳. ابوداود: ۷۳۳، ابن ماجه: ۱۴۱۵، احمد: ۹۱۳۰، نسائی: ۴۶۳.
۴. نسائی: ۱۷۷۹، احمد: ۲۴۶۳۵، ترمذی: ۵۴۴.
۵. مسلم: ۱۱۹۳، ترمذی: ۳۸۱، نسائی: ۱۷۳۸، احمد: ۲۵۰۸۳.

یه که م: سنی جار له سه ریةك بلی: «اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ كَثِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَ سُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَ لَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ»^۱.

پنویسته له جیژنی ره مه زاندا له شهوی جیژنه وه «اللَّهُ أَكْبَرُ»^۲ وتن دهست پی بکات و تا نویژی جیژن دریژهی پی بدات. به لام له نویژی جیژنی قورباندا له توزی پاش نویژی به یانی عه ره فیه وه تا سنی رُوژ پاش جیژن دریژهی پی بدات.^۳
پاش نویژه فهرزه کان «اللَّهُ أَكْبَرُ» بکات، هه نندیکیش ئه لئین: پاش نویژه سوننه ته کان.^۴

سوننه ته کانی نویژی جیژن:

یه که م: خوی بشوری و عه تر بدا له خوی و خوی برآزینیتته وه.^۵
دوو هه م: مندال و پیره ژنان بیات بۆ مزگه وت.^۶
سپهه م: به رینگه بینکدا بروات و به رینگه بینکی تردا بگه ریتته وه.^۷
چواره م: جگه له مه ککه و به یتولموقه دده سدا نه بی سوننه ته له دهشتدا نویژی جیژن بخوینری، مه گه ر باران بیاریت، له وه خته دا له نئو شاردا سوننه ته.^۸
کاتی نویژی جیژن له خورکه وتته وه تا لادانی خور له ناوه پراستی ئاسمانه وه دریژهی هه یه.^۹
کاتی قوربانی کردن له دوی نویژی جیژنه وه تا رُوژی سیزده هه می زیلحه ججه یه.^{۱۰}

۱. معرفة السنن والآثار للبيهقي: ۲۰۰۲.

۲. بهذه العبارة: «اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَ لِلَّهِ الْحَمْدُ» ابن أبي شيبة: ۷۲/۲، طبرانی: ۹۴۲۳، دارقطنی: ۱۷۵۶، بیهقی فی معرفة السنن: ۲۰۰۲.

۳. قاله المالک فی الموطأ: ۸۰۳، ابن أبي شيبة فی مصنفه: ۷۲/۲، السنن الكبرى للبيهقي: ۳۱۲/۳.

۴. المجموع: ۳۱/۵ - ۳۳ - ۳۶ - ۳۷.

۵. ابن أبي شيبة: ۸۶/۲، معرفة السنن والآثار للبيهقي: ۱۸۸۵، سنن الكبرى للبيهقي: ۲۷۸/۳، عبدالرزاق فی مصنفه: ۵۷۵۰.

۶. الحاوی الكبير للماوردی: ۱۱۲۳/۲.

۷. بخاری: ۹۳۳، ابوداود: ۹۷۶، ترمذی: ۴۹۶، ابن ماجه: ۱۲۹۱، احمد: ۸۱۰۰.

۸. السنن الكبرى للبيهقي: ۳۱۰/۲، جامع الأصول من احاديث الرسول لابن الأثير: ۴۲۳۶، المجموع: ۵/۵، شرح الوجيز للرافعي: ۳۸/۵.

۹. المجموع للنووي: ۳/۵.

۱۰. حاشية البجيرمي على الخطيب في الاضحية: ص ۲۳۵، حاشية الجمل: ۲۸۴/۹.

سوننه‌ته نوژی جیژنی قوربان زوو بخوینری تا بگهن به قوربانییه‌که‌دا. به پیچه‌وانه‌وه سوننه‌ته نوژی جیژنی رهمه‌زان دوا بخری تا سه‌رفیتره بلاو بگریته‌وه.^۱

سوننه‌ته نوژی‌خویننه‌کان کاتی که دینه‌ده‌روه «اللَّهُ أَكْبَرُ» بلین. جا هر که ئیمامه‌که گیشته ناو مزگه‌وت سوننه‌ته دانه‌نیشی و سوننه‌تی تر نه‌خویننی و راسته‌وخو ده‌ست بکات به نوژی جیژن و نه‌وانه‌ی وا سوننه‌ت نه‌خوینن نوژی‌ه‌کانیان بپرن و یه‌کینکیان بهم شیوه قامت بلنی: «الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ»^۲. ئیمامیش دوو ره‌کعتی نوژی جیژن ده‌ست پنی بکات و له ره‌کعتی نه‌وه‌لدا حه‌وت «اللَّهُ أَكْبَرُ» بلنی،^۳ ئەم حه‌وت دانه جگه له «اللَّهُ أَكْبَرُ» ی ئیحرام و چوون به روکووعدا بیت. پاش هرکام له و «اللَّهُ أَكْبَرُ» انه بلنی: «سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ» پیش ئەم حه‌وت ته‌کبیره سوننه‌ته دوعای ئیستیفتاح بخویننی، به‌لام «أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ» له م حه‌وت دانه دوا بخات. له ره‌کعتی نه‌وه‌لدا له پاش ئەلحه‌مد سوننه‌ته، سوورته‌ی «ق» بخویننی و له رکعتی دووه‌مدا سوورته‌ی ﴿إِقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ﴾ سوننه‌ته.^۴ له رکعتی دووه‌مدا ژماره‌ی ته‌کبیره‌کان ده‌بنه پینج‌دانه. له‌دوای ئەم دوو رکعتی نوژی ئیمامه‌که دوو خوتبه بخویننی و له‌نیوانیاندا دابنیشنی.^۵

هرکه‌سی نوژی جیژنی له‌ده‌س ده‌رچوو، ده‌توانی قه‌زای بکاته‌وه.^۶

جا هرکه نوژی ته‌واو کرد سوننه‌ته به په‌له بروات قوربانی بکات. پیغه‌مبه‌ر صََلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به‌رانیکی کرده قوربانی و فه‌رمووی: «بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ هَذَا عَنِّي وَعَمَّنْ لَمْ يُصَحِّحْ مِنْ أُمَّتِي»^۷.

واته: «به‌نیوی خودا و هر خوا‌گه‌وره‌یه، ئەمه ده‌که‌مه قوربانی بو‌خوم و بو‌ته‌واوی ئەو که‌سانه‌ی له ئوممه‌تم که قوربانیان نه‌کردوه».

۱. المجموع للنووی: ۴/۵.

۲. الأم للشافعی: ۲۶۹/۱، المجموع: ۱۴/۵ - ۱۵.

۳. ابن‌ابی‌شیبه فی مصنفه: ۸۱/۲، حاکم فی المستدرک: ۶۶۳۱، طبرانی فی الکبیر: ۵۳۱۳، معرفة السنن والآثار للبيهقي: ۱۹۹۳.

۴. المجموع للنووی: ۱۷/۵ قال: هذا لفظ الشافعی لكن ليس في الأم.

۵. احمد: ۲۰۸۹۱، ترمذی: ۴۹۰، نسائی: ۱۵۴۹، ابن‌ماجه: ۱۲۷۲، المجموع للنووی: ۱۹/۵.

۶. نسائی: ۱۵۶۱، بخاری: ۵۴۲۳، احمد: ۳۱۴۴، بیهقی فی سنن الکبری: ۲۹۹/۳.

۷. بخاری: باب «إذا فاته العيد يصلي ركعتين»، السنن الکبیر للبيهقي: ۳۰۵/۳، ابن‌ابی‌شیبه فی مصنفه: ۸۸/۲ و قال «من فاته العيد فليصل أربعاً».

۸. ابوداود: ۲۴۲۷، ترمذی: ۱۴۴۱، احمد: ۱۴۳۶۶ - ۱۴۳۶۴.

ههروهها پیغه مبه رسول الله ﷺ فهرموویه تی: «مَنْ رَأَى هِلَالَ ذِي الْحَجَّةِ وَارَادَ أَنْ يُضْحِيَ فَلَا يَأْخُذُ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا مِنْ أَظْفَارِهِ»^۱.

واته: ههركهس مانگی "ذی الحججه" ی ببینی و بیهوی قوربانی بکات، ئهوه باله و ماویه دا موونه تاشنی و نینووک نه گریت.

به شی ههشتهم: نوژی مانگ و خورگیان

پیغه مبه رسول الله ﷺ فهرموویه تی: «إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَاتٍ مِنَ آيَاتِ اللَّهِ لَا يَخْسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ فَإِذَا رَأَيْتُمْ ذَلِكَ فَافْرَعُوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَإِلَى الصَّلَاةِ»^۲.

واته: «خور و مانگ دوو نیشانه له نیشانه کانی خوا، به بۆنه ی مهرگ یان ژیا نی که سینکه وه ناگیرین هه رکاتیک ئه وه تان ببینی (مانگ گیان یان رۆژگیان) په نا بهر نه بهر یادی خودا و نوژی کردن.

هه رکاتی خور یان مانگ گیرا بهم شیوه بانگ بکریت «الصلاة جامعة» و ئیمام دوو ره کعتیان به جه ماعت له مزگه وتدا بۆ بخوینی و له هه ره کهه تیکدا دوو رکووع بیات به چه شنی رکووعی ئه وه ل له رکووعی دووهه م دریتتر بیت، به دهنگی بهرز نوژی کهه بخوینی و دریتره ی پنی بدا تا خور و مانگ رووناک ده بنه وه.^۳

به شی نۆهه م: نوژی باران

[بۆ ئه وه ی داوای بارینی باران له خوا بکری] ئیمام به خه لکه که ده ستوور بدات سنی رۆژ رۆژو بگرن و هه رچی له توانایاندا هه یه سه ده قه و خیرات بکه ن و به تیکرا ته وبه بکه ن و له گوناح خو یان خاوین بکه ن، پاشان رۆژی چواره م، ئیمام ته واوی خه لکه که و نیرای مندال و پیره پیاو و پیره ژن، له لیبا سیک ی فه قیرانه و هه ژارانده دا - به پیچه وانه ی نوژی

۱. ترمذی: ۱۴۴۳، نسائی: ۴۲۸۵، ابن ماجه: ۳۱۴۱ بروایة أخرى، نسائی: ۴۴۵۱.

۲. بخاری: ۹۸۴ - ۹۹۸ - ۱۰۰۰، مسلم: ۱۴۹۹ - ۱۵۰۰، ابوداود: ۹۹۵، نسائی: ۱۴۴۴، ابن ماجه: ۱۲۵۳، احمد: ۲۵۷۶ - ۱۶۴۸۱ بروایات مختلفة.

۳. بخاری: ۹۸۸ - مسلم: ۱۵۰۰، ابوداود: ۹۹۷، ترمذی: ۵۱۴، نسائی: ۱۴۵۵، احمد: ۲۵۷۶.

جیژن - به سه‌رکزی و مل‌که‌چییه‌وه، له شار، یان دی بیاته دهر و دوو ره‌کعت نوژن وه‌کوی نوژنی جیژنیان بۆ بخویننی، پاشان دوو خوتبه بدات و له‌نیوانیاندا توژی دابنیشنی. پیویسته زۆربه‌ی دوو خوتبه‌که‌ی له‌باره‌ی ته‌وبه و داوای لینه‌خۆش بوون بیت.^۱

له خوتبه‌ی دووه‌مدا ئیمام سوننه‌ته: پشت له خه‌لکه‌که وه‌رچه‌رخیننی و روو له قیبه بکات و له‌م حاله‌دا ئه‌و عه‌بایه‌ی به‌سه‌رشانیدا داوه‌ ئاوه‌ژووی بکاته‌وه، به‌ نیه‌تی ئه‌وه‌ی که خوای گه‌وره‌ حال و وه‌زع له‌م حاله‌وه بۆ حاله‌تیکی تر وه‌رچه‌رخیننی به‌م شیوه‌ لای ژوو‌رووی بکاته‌ لای خواری و لای راستی بینیته‌ لای چه‌پی و لای چه‌پی بینیته‌ لای راستی، چونکه پیغه‌مبه‌ر ئاوه‌های کردووه.^۲

خه‌لکیش له‌گه‌ل ئیمامدا ئه‌و کاره‌ ئه‌نجام‌ بدهن و هه‌ر به‌م حاله‌ته‌وه و له‌م کاته‌دا، له‌ دله‌وه ده‌ست بکه‌ن به‌ دوعا و پاران‌ه‌وه. پاشان ئیمام‌ روویان‌ تن بکات و دوا‌یی به‌ خوتبه‌که‌ی به‌یننی و عه‌باکانیان هه‌ر به‌و شیوه‌ به‌ پیچه‌وانه‌یی به‌یلن تا وه‌ختی له‌گه‌ل جل‌وبه‌رگه‌که‌ی تریاندا ده‌یگۆرن. ئه‌م دوعایه‌ش بخوینن:

«اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَمَرْتَنَا بِدُعَائِكَ وَوَعَدْتَنَا بِإِجَابَتِكَ فَقَدْ دَعَوْنَاكَ كَمَا أَمَرْتَنَا فَأَجِبْنَا كَمَا وَعَدْتَنَا، اللَّهُمَّ فَاثْمُنْ عَلَيْنَا بِمَغْفِرَةِ مَا قَارَفْنَا وَإِجَابَتِكَ فِي سُقْيَانَا وَسَعَةِ أَرْزَاقِنَا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ»^۳.

واته: «خوایا! ئه‌تۆ ده‌ستوورت به‌ ئیمه‌ داوه‌ که داوات‌ لێ بکه‌ین و هه‌روه‌ها به‌لینیشته‌ داوه‌ که ولامان‌ بده‌یته‌وه، ئه‌دی خوایه‌! ئیمه‌ داوامان‌ لیت‌ کردووه‌ به‌و شیوه‌ که خۆت‌ ده‌ستوورت‌ فه‌رموووه، ئه‌تۆش ولامان‌ بده‌روه‌ وه‌ک چۆن به‌لینت‌ داوه، خوایه‌! به‌ گه‌وره‌یی خۆت‌ له‌ ئه‌و گونا‌حانه‌ی که کردوومانه‌، خۆش‌ ببه‌ و باران‌ و رزق‌ و رۆزی خۆت‌ برێژه‌ به‌ سه‌رمانا، ئه‌ی که‌سی که له‌ هه‌موو به‌ره‌حمی به‌ ره‌حمتری».

۱. الأم للشافعی: ۲۸۳/۱، روضة الطالبین للنووی: ج ۱ ص ۱۷۷، مختصر المزنی: ۳۳/۱، حاشیة البجیرمی علی الخطیب: ۴۷۷/۵.

۲. بخاری: ۹۷۲، مسلم: ۱۴۸۸ - ۱۴۸۹، ابوداود: ۹۸۴، ترمذی: ۵۱۲، احمد: ۱۹۳۵.

۳. الأم للشافعی: ۲۸۶/۱، مختصر المزنی: ۳۳/۱، مغنی المحتاج فی صلاة الاستسقاء: ۱۷۹/.

بابه تی پینجه م: راز و نهینیه کان زه کات

خوای گه وره ده فهرمی: ﴿وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يَنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾^۱

واته: «ئهوانه ی وا زیر و زیو کووده که نه وه و له ری خودا نایبه خه شن ئه وه مزگینی ئه شکه نهجه بیکی هه ره سهخت و ده ردناکیان پی بده». له م ئایه ته پیروزه دا مه به ست له ئینفاق نه کردن، زه کات ده رنه کردنه؛ زه کاتیش یه کیکه له پینج کو له که و بنه ما سه ره کییه کانی دینی ئیسلام.

ئه بووزهر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فهرموویه تی: گه یستمه خزمه تی پیغه مبه ر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ له سیهری مالی که عبه دا دانیشتبوو، کاتی که چاوی پیم که وت فهرمووی:

«هُمُ الْأَخْسَرُونَ وَ رَبِّ الْكَعْبَةِ، قُلْتُ: مَنْ هُمْ؟ قَالَ: «الْأَكْثَرُونَ أَمْوَالًا إِلَّا مَنْ قَالَ هَكَذَا وَ هَكَذَا مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهِ وَ عَنْ يَمِينِهِ وَ عَنْ شِمَالِهِ وَ قَلِيلٌ مَا هُمْ، مَا مِنْ صَاحِبِ إِبِلٍ وَ لَا بَقَرٍ وَ لَا غَنَمٍ وَ لَا يُؤَدِّي زَكَّاتَهَا إِلَّا جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْظَمَ مَا كَانَتْ وَ أَسْمَنُهُ وَ تَنْطَحُهُ بِقُرُونِهَا وَ تَطْوُهُ بِأظْلَافِهَا كُلَّمَا تَفِدَّتْ أُخْرَاهَا عَادَتْ إِلَيْهِ أَوْلَاهَا حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ»^۲.

واته: «به خوای که عبه سویند، ئهوانه زهره و زیانی زور ده که ن. منیش گوتم: ئهوانه کین؟ فهرمووی: ئهوانه که مال و دارایی زوریان هه یه. مه گهر که سانیکیان که به مشان و بهوشانیاندا و بهر و پشتیاندا شت ئه به خشن. وینه ی ئه م که سانه ش زور که مه. هه رکه س خاوه نی و شتر و مانگا و مه ر و مالآت بیت و زه کاتیان ده رنه کات، ئه وه له روژی قیامه تدا

۱. التوبة: ۳۴.

۲. مسلم: ۱۶۵۲، بخاری: ۶۱۴۷، ترمذی: ۵۶۰، نسائی: ۲۳۹۷، احمد: ۲۰۳۸۹.

ئه و ئاژه لانه پتهوتر و چاختر له وهی دونیا ئه بن و کابرای خاوه نیان ئه دهنه بهر شاخ و دهیخه نه ژیر سمیان و به سه ریدا ئه رۆن. هه رکاتی ئاخردانه یان شاخی لیدا و پینی به سه ریا نا دیسان ئه وه ل دانه یان ده گه پیتته وه سه ری؛ ئه مه درێژه ی هه یه تاله لایه ن خواوه بریاری [به به هه شت یان به دۆزه خ [له نیو خه لکدا ده درئ]]. ئه م حه دیسه له بوخاری و له موسلیمدا هاتوو.

به شی یه که م: هۆکاره کانی واجب بوونی زه کات

زه کات له م چهند شته دا واجب ده بی:

۱. زه کاتی ئاژه ل که بریتیه له وشتر و گا و مه ر و بز ن؛

۲. زیرو زیوو پاره؛

۳. مالی بازرگانی؛

۴. خه زینه و کانی زیرو زیوو؛

۵. دانه و یله و تری و خورما؛

۶. زه کاتی جهسته (سه رفیتره).

زه کاتی ئاژه ل:

ئه م جو ره زه کاته ته نها له سه ر مرو فئ موسلمان که کوزیله نه بی واجب ده بی، ئیتر بالغ بوون مه رج نییه که وابوو له مالی مندال و شیتیشدا زه کات واجب ده بی.

مه رجه کانی واجب بوونی زه کات له ئاژه لدا پینجن:

۱. ئه م ئاژه لانه بن: وشتر و گا و مه ر و بز ن؛

۲. ئاژه له کان له گیای ده ر و ده شت، بله وه رن و پتیویست به هه مارکردنی ئالیک و ئالف

نه بی بو یان؛^۱

۳. سالتیکی ته واویان به سه ردا تیه ر بیی؛^۲

۴. به ته واوی له ژیر ملکایه تی خاوه نه که یاندا بن؛

۵. گه یشتبنه راده ی زه کات.

۱. ابوداود: ۱۳۴۴.

۲. ابن ماجه: ۱۷۸۲، المالک فی الموطأ: ۵۱۷، ابوداود: ۱۳۴۲، ترمذی: ۵۷۲، احمد: ۱۲۰۰.

بہ گوپڑہی مہرجی ٹہوہل کہ گوتمان ٹہوشی ٹہو ٹاڑہ لآنہ: وشر وگا و مہر و بز بن؛ کہ
 وابوو زہکات لہ ٹہسپ و گویدر یڑدا نیہ و ہر وہا لہو ٹاڑہ لہ کہ لہ نیوان ٹاسک و مہردا
 لہ دایک بووبی زہکات نیہ.^۱ بہ پی مہرجی دووہمیش ٹہو ٹاڑہ لہی بہ ٹالیکی ہہ مبارکراو
 لہ مالدا بڑی، زہکاتی ناکہوی.

پنویستہ بو ٹہوہی زہکات لہ ٹاڑہ لدا واجب بیت، رادہ یان بہو ٹہندازہ کہ دیاری کراوہ بگات:

زہکاتی وشر:

لہ وشردا زہکات نیہ تا نہ گہیتہ پننج سہر. [لہ پننج سہر وہ بہرہ وژور بہم شیوی
 خواروہ واجبہ]:

پننج وشر: مہر ٹیکی دوو سالان یان بز ٹیکی سنی سالان؛

دہ وشر: دوو مہر؛

پازدہ وشر: سنی مہر؛

بیست وشر: چوار مہر؛

بیست و پننج وشر: وشر ٹیکی میی دوو سالان. (بنت مخاض) بہ لام ٹہ گہر وشری

میی دوو سالان نہ بوو ٹہوہ وشر ٹیکی نیری سنی سالان (ابن لبون) بدات؛

سی و شہش وشر: وشر ٹیکی میی سنی سالان (بنت لبون)؛

چل و شہش وشر: وشر ٹیکی میی چوار سالان (حقہ)؛

شہست و یہک وشر: وشر ٹیکی میی پننج سالان (جدعہ)؛

حہفتاد و شہش وشر: دوو وشری میی دوو سالان (بنتا لبون)؛

نہوہد و یہک وشر: دوو وشری میی چوار سالان (حقتان)؛

سہد و بیست و یہک وشر: سنی وشری میی دوو سالان؛

سہد و سی وشر: ہہر کاتی رادہی زہکات گہیشٹہ سہدو سی وشر بہرہو سہر ٹہوہ لہ

ہہر چل سہردا سہری وشری میی سنی سالہ یان لہ ہہر پہنجا سہردا سہری وشری میی

چوار سالہ دہدات.^۲

۱. المجموع للنووی: ۳۳۹/۵.

۲. بخاری: ۱۳۶۲، ابوداؤد: ۱۳۳۹، نسائی: ۲۴۰۴، احمد: ۶۸.

زه کاتی ره شه و لآخ:

ره شه و لآخ بگاته سی سهر زه کاتی تیدا واجب ده بی [به م شیوه]:
 سی سهر: پارینه ییکی یه ک ساله که پی نایته نیو دوو سال (تبع):
 له چل سهردا: مانگاییک که پی نایته نیو سنی سالان؛
 له شه ست سهردا: دوو پارینهی دوو سالان؛
 له شه ست سهر زیاتر، بۆ ههر چل سهر: مانگاییک سی سالان یان له ههر سی سهر:
 پارینه ییکی دوو سالان، واجبه زه کات بدری.^۱

زه کاتی مهر و بز:

مهر و بز بگاته چل سهر زه کاتی تیدا واجب ئه بی [به م شیوه]:
 چل سهر: کاوریکی مینی یه ک ساله یان چتیریکی دوو سالان، ئیتر زه کاتی تیدا نییه تا
 ده گاته سهد و بیست و یه ک سهر، له سهد و بیست و یه ک به رهو سهر دوو مهری تیدا واجبه،
 تا ده گاته دوو سهد و یه ک سهر سی مهری تیدا واجبه، تا ده گاته چوار سهد سهر، چوار مهری
 تیدا واجبه. له مه زیاتر بۆ ههر سهد سهر، مهری واجبه بدری.^۲
 [تیبینی]: زه کاتی دوو نه فهر شهریک له گه یشتنی مهر و مالاتیان به رادهی زه کات ههر
 وه کوو یه ک نه فهر وایه؛ به مهرجی ئه وهی مهر و مالاتیان له ته واری شت و شوینه کاند
 هاوبه ش بن [مۆلگه و جینی ئاو خوار دنه وه و جینی له وه و حیوانی نیر و شوان...^۳].
 هاوبه شی له پیکه وه بوونی مهر و مالاته که دا ههر وه کوو هاوبه شییه له ملکایه تی مهر و
 مالاته که دا.^۴

۱. ابوداود: ۱۲۴۲، ترمذی: ۵۶۷، ابن ماجه: ۱۷۹۴، احمد: ۳۷۱۰.

۲. بخاری: ۱۳۶۲، ابوداود: ۱۳۳۹، نسائی: ۲۴۰۴، احمد: ۶۸.

۳. بیهقی فی السنن الکبری: ۱۰۶/۴، دارقطنی فی سننه: ۱۹۶۶، المجموع للنووی: ۴۳۴/۵.

۴. دوو جۆر هاوبه شی هه یه: یه که م: «جوار» واته: ئه و دوو نه فهره ههر دوکیان بۆ خویان به جیا مهر و مالاتیان
 هه یه، به س ئه وه ندهی هه یه که شوینی خه و تن و جیله وهر و ئاو خوار دنه وه و... به یه که وه یه. دوو هه م: «شیوع»
 واته: ئه و دوو نه فهره یان چند نه فهره له مهر و مالاته که دا هاوبه شن به بی ئه وهی به شه کانیان دیاری بۆ،
 وه کوو ئه وهی به میرات پیتیان گه یشتی - وه رگپر.

زه‌کاتی زَیْر و زیو:

ئه‌گهر سال هاته‌وه به‌سهر دووسهد دیره‌م زیوی خالسدا به‌کیشانه‌ی مه‌ککه ئه‌وه پینج دیره‌م زه‌کاتی ئه‌و دووسهد دیره‌مه‌یه.^۱ زی‌ریش ئه‌گهر بگاته بیست دیناری خالیس به کیشانه‌ی مه‌ککه چواریه‌کی ده‌یه‌کی [واته ۱/۶] ده‌که‌وئ.^۲ میشود

جا ئه‌گهر زی‌ر و زیو له‌م ئه‌ندازه زیاتر بوو - باگره‌میکیش بی - ئه‌بی به‌گویره‌ی ئه‌و زیادبوونه‌ش "ربع‌العشر" [واته ۱/۶] لی بدری به‌زه‌کات.^۳

هه‌روه‌ها زه‌کات له‌شووشی ته‌لا و نوقره‌دا واجبه هه‌روه‌ک چۆن ئه‌گهر خشلی زینه‌تی حه‌رام بیت [وه‌کوو زی‌ر بۆ‌پیاو یان ئه‌ندازه‌ی زۆر بۆژن] زه‌کاتی ده‌که‌وئ.

له‌و شتانه‌ی که له‌کانه‌وه وه‌ده‌ر ئه‌هینرن زه‌کات نییه جگه له‌کانی زی‌ر و زیودا نه‌بی. ئه‌ویش دوای که‌ندن و ده‌ره‌تینان و ه‌ارپین و خاوتین کردنه‌وه‌که‌ی - به‌گویره‌ی فه‌رمووده‌ی به‌هینتر - چواریه‌کی ده‌یه‌کی [واته ۱/۶] ده‌که‌وئ. له‌وه‌شدا که ئایا پتویسته بگاته ئاستی زکاتدان [واته: ۱۴۰ میسقال زیو یان ۲۰ میسقال زی‌ر] یان ئایا پتویسته سالی وه‌سه‌ردا بسوورئ دوو فه‌رمووده هه‌یه [که به‌گویره‌ی یه‌کیان پتویسته هه‌م بگاته ئاستی زه‌کات هه‌م سالی به‌سه‌ردا بسوورئ]. له‌ فه‌رمووده‌ییکێ تردا که به‌رانبه‌ر به‌ فه‌رمووده‌ی به‌هینتره پتویسته پینج‌یه‌کی (۱/۵) ده‌سه‌جی لی ده‌ریکری و نایه‌وئ - له‌سه‌ر ئه‌م فه‌رمووده‌یه - سالی به‌سه‌ردا بیته‌وه؛ به‌لام له‌وه‌دا که ئایا راده‌ی زه‌کات پتویسته یان نه‌ دوو فه‌رمووده هه‌یه.^۴

۱. ابوداود: ۱۳۴۳، ترمذی: ۵۶۳، احمد: ۶۷۳.

۲. ابوداود: ۱۳۴۲، الأم للشافعی: ۴۳/۲. دووسهد دیره‌م ده‌بیته ۱۴۰ میسقال که ده‌بیته نزیکه‌ی ۷۰۰ گره‌م، بیست دینار ده‌کاته ۲۰ میسقال که ده‌بیته نزیکه‌ی ۱۰۰ گره‌م، ئه‌ندازه‌ی زه‌کاتی زی‌ر و زیو له‌سه‌دا دوو و نیوه - وه‌رگێر.

۳. روضة الطالبین للنووی: ۲۳۶/۱، شرح الوجیز للرافعی: ۲/۶، المجموع للنووی: ۲/۶، حاشیة البجیرمی علی الخطیب: ۲۶۱/۶.

۴. بخاری: ۱۴۰۳، مسلم: ۳۲۲۶، ابوداود: ۱۴۵۵، ترمذی: ۵۸۱، نسائی: ۲۴۵۰، ابن‌ماجه: ۲۵۰۰، احمد: ۲۷۲۳، الأم للشافعی: ۴۵/۲، شرح الوجیز للرافعی: ۸۸/۶.

سهرفیتره:

سهرفیتره له سهر زوانی پیغه مبهروه وَهْوَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ واجب کراوه له سهر هه موو موسلمانن که له ئەندازهی خۆراکی شهو و رۆژی جیژنی خۆی و ئەوانهی خهرجیان له سهریه، زیاتری هه بی. ئەندازه که شی ساعیکه، به ساعی سهردهمی پیغه مبهره وَهْوَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که ده بیته: دوو مهن و دوو سئیه کی (۲۳) مهنی [به کیلو بهرانبهره به دوو کیلو و سه د و حه فتاد و شهش گره م]. پیویسته ئەم سهرفیترهیه له جۆری قووت و بژیوی خۆی یان له باشتترین قووتی شاره که یی. دابهش کردنه که شی ههر وه کوو دابهش کردنی زه کاتی ماله.^۱

پیغه مبهره وَهْوَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرموویه تی: «أَدُوا زَكَاةَ الْفِطْرِ عَمَّنْ تَمُونُونَ»^۲ واته: «سهرفیتره ی ئەوانهی خهرجیان له سهرتانه، بیده ن».

به شی دووهه م: چۆنیه تی زه کاتدان و مهرجه کانی

مهرجی یه که م: نیه ت^۱؛ نیه ت بریتییه له وهی که به دل بیهوی سهرفیتره دهر بکات. بو شیت و مندال، سهر په رشته کانیان له جتیان نیه ت بهینن، ههروهه دروسته حاکم له جیتی ئەو که سه ی وا به زۆر زه کاتیان لی ساندووه، نیه ت بهینن.

دوووهه م: نابین زه کات له وهختی خۆی دوا بکهوی و سهرفیترهش نابین له رۆژی جیژن دوا بخری، وهختی زه کاتی سهرفیتره به م شیویه: به ئاوابوونی خۆری ئاخیرین رۆژی په مهزان واجب ده بی؛ به لام ههر له هوه ل رۆژی په مهزانه وه تا ئاخیر رۆژی ده توانی سهرفیتره که ی دهر بکات.

ههر که سیک به ئەنقهست زه کات دوا بخات؛ تاوانبار ئە بی و ئەگه ریش له و ماوه دا ماله که ی تیا بچنی، ههر زه کاتی له کۆل ناکهوی. به لام ئەگه ر دواخستنه که ی له بهر ئەوه

۱. بخاری: ۱۴۰۸، مسلم: ۱۶۳۵ ابوداود: ۱۳۷۷، ترمذی: ۶۱۲، نسائی: ۲۴۵۶، ابن ماجه: ۱۸۱۵، احمد: ۵۰۸۷.
 ۲. معرفة السنن والآثار للبيهقي: ۲۵۴۰، دارقطنی: ۲۱۰۰، مسند الشافعی: ۳۸۶ بلفظ: «فَرَضَ زَكَاةَ الْفِطْرِ عَلَى الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ وَالذَّكْرِ وَالْأُنْثَى مِمَّنْ تَمُونُونَ».
 ۳. بخاری: ۱، مسلم: ۲۵۳۰، ترمذی: ۱۵۷۱، نسائی: ۷۴، ابوداود: ۱۸۸۲، ابن ماجه: ۴۲۱۷، المجموع للنووی: ۳۱۶/۱، الحواشی الشیروانی: ۳۴۶/۳، تحفة المحتاج و مغنی المحتاج فی بحث الزکاة.

بووبی که نیازمەندی دەست نەکەوتیبی و لەو ماوەدا مالهەکی تیا چوووبی ئەو لەسەری نییە زەکات بەدا.

سێھەم: پێویستە زەکاتەکی بەسەر ئەو نیازمەندانەدا دابەش بکات که لە شارەکی خۆیدا هەن و جۆریکیش دابەشی بکات که بە هەموویاندا بگات.

[جا پێویستە ئەو بەلێن:] که لە ئێستادا دوو بەش لەو هەشت بەشە که زەکاتیان پێ دەگات لە زۆریە ی شارەکاندا نییە؛ که بریتین لە:

۱. ئەوانە ی وا تازە موسلمان بوون؛
۲. ئەوانە ی وا سەرپەرشتکاری زەکاتن [و لە نوینەرایەتی حکوومەتەو زەکات کۆدەکەنەو].
- هەر وەها چوار بەش لەو هەشتە لە زۆریە ی شارەکاندا هەن:
۱. هەزار (فقیر)؛
۲. نەدار (مسکین)؛
۳. قەرزدار؛
۴. موسافری لێقەوماو.

هەر وەها دووبەش لەو هەشتە لە هەندێ شاردای هەن و لە هەندیکیاندا نین.

۱- جەنگاوەران؛

۲- کۆیلە ی کاغەز بۆ نووسراو [واتە ئەو بەردەیه که ئاگاکی کاغەزی بۆ نووسیووە که ئەگەر ئەوێندە پارەم بۆ بهێنی ئازادت ئەکەم].

جا مەرووفی زەکاتدەر هەرچەند بەشی لەو هەشت بەشە لە ولاتی خۆیدا دەسکەوت ئەو بە سەر هەموویاندا زەکاتەکی دابەش بکات. ئەگەریش تەنیا بە یەک بەشی دەدات، پێویستە لانی کەم بەسەر سێ نەفەر، یان زیاتر، دابەشی بکات. لەم دابەش کردنەدا، واجب نییە بەشی هەموویان وەکوو یەک بەدا.

ئەگەر کەسێکی دەسکەوت که خاوەنی تاییەتمەندیی باش بوو و لەوانەبوو که زەکاتی پێ دەشیا، ئەو بەشترە زەکاتەکی بەو بەدا. ئەو تاییەتمەندییانە بریتین: لە زانابوون، ئەهلی وەرە و خۆپاریزی بوون، بێ دەنگ و نادیار بوون لە ئێو خەلکدا، خزم بوون. هەرکەسێ ئەم تاییەتمەندییانە ی تیدا هاتەجی ئەو بە زەکات وەرگرتن شیواترە.

به شی سیههه: ئهوانهی وا شیواوی زهکات وهرگرتنن

کهسی که زهکاتی پی دهدری پیویسته: موسلمان بی، نازاد بیت [واته: کویله نهبی] له بنه مالهی سهیدی هاشمی و موتهلیبی نهبی. دروسته زهکات به مندال و شیت بدری بهو مهرجهی سهر پهرشته کهیان وهری بگری.

ئو ههشت بهشهی که زهکاتیان پی دهگات بریتین له:

یه کهم: ههژار؛ واته: ئو کهسهی نه مالی ههیه نه توانای کار.

دوو هههه: نه دار؛ واته: ئو کهسهی دهخلی له خهرجی کهمتره.

سیههه: سهر پهرشتکاری زهکات؛ واته ئهوانهی نوینهری کۆکردنهوی زهکاتن بۆ بهیتولمال. چوارهه: تازه موسلمان؛ واته: ئو پیاوماقوولهی که تازه موسلمان بووه و له ناو خزم و عهشره تیدا جیی ریزه و بهگۆی دهکن. ئهوه ئهگهر زهکاتی پی بدری ئه بیته هۆی هه لنانی خزمهکانی بۆ دینی ئیسلام.

پینجههه: کویلهیی که له لایهن ئاگاهکهیهوه بهرگهی نازادبوونی. به مهرجی بوول بۆهیتان. بۆ نووسراوه. ئهوه دروسته بهشه زهکاتهکی ههه به دهستی خۆی بدات، ههه به دهستی ئاگاهکهی، به لام دروست نییه ئاغایینک که خۆی کاغزی بۆ کویلهکهی نووسیوه، زهکات بدا بهو کویلهیه.

شه شههه: قهرزدار؛ واته: ئهوانهی وا له پیری کاریکی دروستدا قهرزدار بوون و ناتوانن قهرزه کهیان بار بکهن؛ به لام ئهگهر له پیری کاری حهرامدا قهرزدار بوون، ئهوه زهکاتیان پی نادرئ تا تۆبه نهکن و پهشیمان نه بنهوه. ئهگهر ئهوه قهرزداره، دهوله مهنده بوو به لام له بهر کاریک که بهرزه وهندی گشتی تیدا بوو، یان له بهر کورانهوی فیتنه، قهرزدار بووبوو ئهوه دروسته زهکاتی پی بدری.

حه وهتهه: جهنگاوهههه؛ واته: ئهوه سهربازانهی که له لایهنی حکوومهتهوه، مووچهیان بۆ دیاری نهکراوه؛ ئهوه زهکاتیان بۆ دهشی ههرچهندهش دهوله مهنده بن.

هه ههتههه: موسافر؛ واته: ئهوه رپیوارهی که پارهی پی نه مابیی بۆ خهرجی سهفه رهکهی. بهو مهرجهی سهفه رهکهی حه لال بیت، زهکاتی پی دهگات.

[تیبینی:] ئەو کەسە ی که ئیددیعای ئەو بەکات که هه ژاره یان نه داره، باوهر به وته که ی ئەکرێ. ههروهها به موسافیر و جهنگاوه ریش باوهر ئەکرێ، به لام ئەگه ره پاشان روون بووه وه موسافیر و جهنگاوه ره بووه ئەوه زه کاته که ی لی ده ستینریته وه. به لام غهیری ئەمان [واته: ئەو چواره که ی تر] پێویسته به لگه له سه ره وته که یان ببیت و ته نیا به قسه که یان باوهر ناکرێ!

به شی چواره م: به خشش و خیرات

پینغه مبه ره صَاحِبُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموویه تی: «اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ يَشِقُّ تَمْرَةٌ فَإِنَّ لَمْ تَجِدُوا فِكَلِمَةً طَيِّبَةً»^۱.
واته: «خوتان له ناگری دوزه خ بپاریزن، با به له تی خورماش بووه؛ ئەگه ریش ئەوه شتان نه بوو، به قسه ی خووش خوتان بپاریزن له و ئاوه».

ديسان پینغه مبه ره صَاحِبُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموویه تی: «مَا أَحْسَنَ عَبْدُ الصَّدَقَةِ إِلَّا أَحْسَنَ اللَّهُ الْخِلَافَةَ عَلَيَّ ذُرِّيَّتِهِ»^۲ واته: «ئەگه ره عه بدیک ئیحسان و خیراتی باش بەکات ئەوه خوا ئەولادی باش وه شوینی ئەخا».

ديسان پینغه مبه ره صَاحِبُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموویه تی: «الصَّدَقَةُ تَسُدُّ سَبْعِينَ بَابًا مِنَ الشَّرِّ» واته: «به خشش و خیرات به ری هه فتا جوهر به لا ده گری».

له پینغه مبه ره صَاحِبُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پرسیار کرا: «أَيُّ صَدَقَةٍ أَفْضَلُ» واته: «چ جوهر به خششی باشتره». فەرمووی: «أَنْ تَصَدَّقَ وَأَنْتَ صَاحِبٌ شَاحِحٌ، تَأْمُلُ الْبَقَاءَ وَتَخْشَى الْفَقْرَ وَلَا تُهْمِلُ حَتَّى إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومُ، قُلْتَ لِفُلَانٍ كَذَا وَ لِفُلَانٍ كَذَا»^۳.

«باشترین جوهری به خشش ئەوه یه که له وه خته دا بیده ی که له شت ساغ بیت و ته ماعی مالی دنیا و هومیدت به ژیان و ترسی هه ژار بوونت هه بیت؛ ههروهها ده ست له م جوهره

۱. «إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمَوْلَافَةِ قُلُوبُهُمْ وَ فِي الرِّقَابِ وَالْغَارِمِينَ وَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ ابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ» - التوبة: ۶۰.

۲. بخاری: ۵۵۶۴، مسلم: ۱۶۸۹، ترمذی: ۲۸۷۸، نسائی: ۲۵۰۵، ابن ماجه: ۱۸۱، احمد: ۱۷۵۳۷.

۳. مسند الشهاب القضاة: ۷۳۶، جامع الكبير للسيوطي: ۲۴۳، كنز العمال: ۱۶۰۷۱، بلفظ: «تَرَكْتَهُ».

۴. طبرانی فی الكبير: ۴۲۷۶، مجمع الزوائد للهيثمی: ۱۱/۴، كشف الخفاء للعجلوني: ۲۲/۲، كنز العمال للهندي: ۳۴۵/۶ بلفظ: «...مِنَ الشَّوْءِ».

۵. مسلم: ۱۷۱۴، نسائی: ۲۴۹۵، احمد: ۷۱۰۰.

بەخششە ھەلنەگری، تا مەرگ ئیخەت پێ دەگری و تۆ ھەر بلیی ئەوەندە بۆ فلانەکەس و ئەوەندە بۆ فلانەکەس».

ھیچ تاوان لەوەدا نییە کە بە ئاشکرا و لەبەر چاوی خەلکەو بەخشش بکری، یان بەشیوەی نەینی و پەنامەکی؛ ھەر جۆر خۆی بیهوی دروستە.

[وەرگرتنی زەکات باشە یان بەخشش و ئیحسان؟]

ئیبراھیمی خەوواس و شیخ جونەید رَحْمَةُ اللَّهِ فەرموویانە:

سەدەقە و خیرات وەرگرتن باشترە لە وەرگرتنی زەکات؛ چونکە لە وەرگرتنی زەکاتدا بەشی ھەزارەکان دەخوری و بۆ وەرگرتنی زەکات مەرجی زۆر ھەیە و زۆر جار ئەو مەرجانە لە زەکات وەرگردا ناییتە جێ. ھەندئ تریش [بە پێچەوانەو] لەسەر ئەو باوەرەن کە زەکات وەرگرتن باشترە؛ چونکە یارمەتی داوہ واجبێ بەجێ بهێنری. ھەر وہا خۆبەکەم زانی و نەفس شکینی تیدا یە. بە کورتی بۆ ھەر کامیان تاییەتمەندییک ھەیە.

والله أعلم

بابه تی شه شه‌م: رازو نه‌نییه‌کانی رۆژوو

پینگه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له خواوه ئه‌گه‌رپه‌ته‌وه که فه‌رموویه‌تی: «كُلُّ حَسَنَةٍ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضَعِيفٍ إِلَّا الصَّوْمَ فَإِنَّهُ لِي وَ أَنَا أَجْزِي بِهِ»^۱.

واته: «هه‌ر چاکه‌بینک ده به‌رانبه‌ر تا هه‌فتا به‌رانبه‌ری خۆی خیری هه‌یه جگه له رۆژوو نه‌بی؛ رۆژوو تاییه‌تی یۆ خۆم ده‌بی و خۆم پاداشی ئه‌ده‌مه‌وه».

هه‌روه‌ها پینگه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی: «وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَخُلُوفُ فَمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ، يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّمَا يَذَرُ شَهْوَتَهُ وَ طَعَامَهُ وَ سَرَابَهُ لِأَجْلِي فَالصَّيَامُ لِي وَ أَنَا أَجْزِي بِهِ»^۲.

واته: «سویند به‌و که سه‌ی واگیا‌نی موحه‌مه‌دی به‌ده‌سته، بۆنی ناخۆشی ده‌می رۆژوووه‌وان، له‌لای خواوه، له‌بۆنی میسک خۆشته‌ره. خۆای گه‌وره ئه‌فه‌رمی: ئه‌م به‌نده‌ی منه ته‌رکی شاره‌ت و نان و ئاوی له‌به‌ر من کردووه؛ که وابوو رۆژوو تاییه‌تی منه و ئه‌م خۆم پاداشی ئه‌ده‌مه‌وه».

دیسان پینگه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی: «إِنَّ الشَّيْطَانَ لَيَجْرِي مِنَ ابْنِ آدَمَ مَجْرَى الدَّمِّ^۳ فَضَيِّقُوا مَجَارِيَهُ بِالْجُوعِ»^۴.

واته: «شه‌یتان له‌جه‌سته‌ی مرۆفدا، به‌هه‌رکۆی خۆین برۆا ئه‌ویش ئه‌پرات، که‌وايه ئیوه به‌برسه‌تی رپی پێ بگرن».

۱. مسلم: ۱۹۴۵، ترمذی: ۶۹۵، ابن‌ماجه: ۱۶۲۸، احمد: ۴۰۳۶.

۲. بخاری: ۱۷۶۱ - ۶۹۳۸، الموطأ لمالك: ۶۰۳، مسلم: ۱۹۴۴ - ۱۹۴۵، نسائی: ۲۱۸۳، احمد: ۶۸۷۷.

۳. بخاری: ۱۸۹۷ - ۳۰۳۹، مسلم: ۴۰۴۱، ابوداود: ۲۱۱۳، ترمذی: ۱۰۹۲، ابن‌ماجه: ۱۷۶۹، احمد: ۲۵۶۳۰.

۴. كشف الخفاء للعجلوني: ۶۷۱.

بهم بونه وه پیغه مبه رضاً لله عليه وسلته به حهزرتی عایشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فهرمووی: «ذامی قَرَعَ بَابِ الْجَنَّةِ قَالَتْ: بِمَاذَا قَالَ: بِالْجُوعِ»^۱ «به ردهوام ده رگای به ههشت بکوته، فهرمووی: به چی؟ فهرمووی: به برسیه تی».

ههروه ها پیغه مبه رضاً لله عليه وسلته فهرموویه تی: «لَوْلَا أَنَّ الشَّيَاطِينَ يَحُومُونَ عَلَيَّ قُلُوبَ بَنِي آدَمَ لَنَظَرُوا إِلَيَّ مَلَكَوَتِ السَّمَاءِ»^۲ واته: «ئه گهر شه یاتینی ده وری دلی بنیاده میان نه دابا نه وه ده یاتتوانی عه جاباتی ئاسمان سه یر بکن».

که و ابوو رۆزوو یارمه تی مرؤف ئه دا تا شه هوه تی له ناو بیات. ئه مهش له داهاتوودا له بابته تی "شکاندنی دوو شه هوه تدا" روون ده که ینه وه.

به شی یه که م: واجباتی رۆزوو

[یه که م: دیتنی مانگ^۱]:

بزانه: دیتنی مانگی ئه وه و لئ ره مه زان به قسه ی شاهیدینکی عادل ساییت ئه بین. به لام بو مانگی شه شه لان (شه ووال) دوو شاهید پیویسته؛ ئیدی بی فه رقه که قازی ئه و شوینه ده ستووری بدات یان نه، هه رکهس به پینی بروا و دلناییی دلی خوئی بجوولیتته وه.

[دوو هه م: نیه ت^۲]:

له سه ر رۆزووه وان واجبه هه موو شه وئ نیه ت به یئنی که سه ی به رۆزوو بیت. پیویسته بهم شیوه نیه ت به یئنی: نیه تمه رۆزووی فه رزی مانگی ره مه زان بگرم.^۳

۱. كشف الخفاء للعجلونی: ۱۳۲۸.

۲. احمد: ۸۲۸۶، ابن ابی شیبه فی مصنفه: ۴۴۶/۸، جامع الکبیر للسیوطی: ۱۲۷۸۴، کنز العمال للهندي: ۳۱۸۶۱ جمیعهم بلفظ: «هَذِهِ الشَّيَاطِينُ يَحُومُونَ عَلَيَّ أَعْيُنَ بَنِي آدَمَ أَنْ لَا يَتَفَكَّرُوا مَلَكَوَتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَ لَوْلَا ذَلِكَ لَرَأَوْا الْعَجَائِبَ».

۳. «إِذَا رَأَيْتُمُ الْهَيْلَالَ فَصُومُوا وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَقْطِرُوا»، بخاری: ۱۷۶۷، مسلم: ۱۷۹۶، ابوداود: ۱۹۸۲، ترمذی: ۶۲۴، نسائی: ۲۰۹۰، ابن ماجه: ۱۶۴۵، احمد: ۲۲۱۹.

۴. روضة الطالبین للنووی: ۲۶۸/۱، المجموع للنووی: ۲۸۹/۶، معنی المحتاج فی الصوم.

[خائىكى گرىنگ: ئەگەر رۆزووۋەوان شەۋى "يوم الشك" ۋەھا نىەت بەيتى كە ئەگەر سبەى رەمەزان بىت ئەۋە بە رۆزوو دەبم، ئەۋە دروست نىيە.

[سېھەم: بەرخۆگرتن]

رۆزوو؛ واتە: خۆگرتنەۋە لەۋەى شتى بگاگە ناو بۇشايى جەستە. كە ۋابوو رۆزوو بەمانە دەشكى:

خواردن، خواردنەۋە، دەۋاكردنە نىو لووت، عىمالە [ۋاتە: دەۋا لەرى پىنشەۋە بكرىتە نىو رېخۆلە]؛ بەلام رۆزوو بە حىجامەت^۱ ۋ رەگ لىدان بۇ خوين گرتن ۋ چاۋرشتن،^۲ ناشكى. ھەرچى بەبى ۋىستى رۆزووۋەوان بىت ۋەكوو ئەۋەى تۆزى رېگە، يان مېشيك برواتە نىو بۇشايى جەستەيەۋە، ئەۋە رۆزوو ناشكىنى.

ھەرۋەھا ناو رادان لە دەم ۋ لووت رۆزوو ناشكىنى، مەگەر ئەۋەى زۇر زىادە رەۋى بكات. ئەگەر لەبەيانى ۋ ئىۋاراندا شتى بخواتەۋە بە گومانى ئەۋەۋە كە شەۋە، دۋايى دەركەوت كە رۆز بوۋە، ئەۋە رۆزووۋەكەى باتلە. بەلام ئەگەر شتى بخوات، يان بخواتەۋە، يان نىزىكى خىزانەكەى بكات ۋ لەبىرى بچى كە رۆزووۋە، ئەۋە رۆزووۋەكەى ناشكى.^۳

[چۋارەم: خۆپارىزى لە رشانەۋە ۋ قووتدانى بەلغەم]

ئەگەر كەسى بە زۇر خۆى برشىنىتتەۋە، رۆزووۋەكەى دەشكى؛^۴ بەلام ئەگەر بەبى ۋىستى خۆى رشاىەۋە ئەۋە رۆزووۋەكەى ناشكى. ئەگەر بەلغەمى ناو سىنە ۋ قورگى قووت دا ئەۋە رۆزووۋەكەى ناشكى لەبەر ئەۋەى زۇر بەى خەلك ناتوانن خۆيانى لى پارىزن.^۵

۱. ابوداۋد: ۲۰۲۸، بخارى: ۱۸۰۴، احمد: ۲۱۱۷.

۲. ابوداۋد: ۲۰۳۰، طبرانى فى الكبير: ۹۳۲.

۳. مسلم: ۱۹۵۲، احمد: ۹۱۲۵، ترمىذى: ۶۵۴، دارقطنى: ۲۲۷۵.

۴. ترمىذى: ۶۵۳، ابن ماجه: ۱۶۶۶، احمد: ۱۰۰۵۸.

۵. ئەمە بۇ ۋەختى بوو كە ئەۋە بەلغەمە نەيتتە نىو دەم ۋ نەتوانن تفى بكاتەۋە، بەلام ئەگەر بىتە نىو دەم ۋ نتوانن تفى بكاتەۋە، لەۋ كاتەدا ئەگەر قووتى بدات رۆزووۋەكەى دەشكى - ۋەرگىر.

[پینجه م: خۆپاریزی له جیماع و مشتته]

[جیماع و ئاوھیتناھوہ پۆژوو دەشکینن]. کەفارەت ئەکەوێتە سەر ئەو کەسە کە [له پۆژی مانگی ڕەمەزان] دا جیماعی کردووه،^۱ ئیتر لەسەر کەسێ کە بە خواردن یان خواردنەوہ یان بە مشتتە پۆژووہ کە ی شکاندبێ، کەفارەت واجب نییە. ئەم کەفارەتەش بریتییە لە ئازادکردنی کۆیلەیینک، ئەگەر کۆیلە نەبوو، دوو مانگ پۆژووی [پشت سەریەک]، ئەگەریش توانای پۆژووی نەبوو، پینوێستە نانی شەست فەقیر، بە ھەر کامیان مشتتی [له قووتی ئەو شوینە] بەدات.^۲

بەشی دووھەم: مەرجه مەعناھوویەکانی پۆژوو

بزانە بۆ پۆژوو سێ پلە ھەیە:

۱. پۆژووی گشتی؛

۲. پۆژووی تاییەتی؛

۳. پۆژووی زۆر تاییەتی.

پۆژووی گشتی: بریتییە لە بەرگری زگ و بەرگری لە شەھوہت.

پۆژووی تاییەتی: بریتییە لە بەرگری چاوی، گۆی، زمان، دەست و پێ و ئەندامەکانی تر لە تووش بوون بە گوناح .

پۆژووی زۆر تاییەتی: [سەرەرای ئەوانە ی کە باسمان کرد] بریتییە لە پارازنتی دل لە ھەرچی خەم و خەفەت و بیرو فکری دنیا یە و دا برانە لە غەیری خوا بە تەواوی.

پۆژوو بە ھەرچی وا مەنعی لێ کراوہ دەشکێ؛ پینغە مەبرک صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموویەتی: «خَمْسٌ يُفْطِرْنَ الصَّائِمَ: الْكِذْبُ وَالْغَيْبَةُ وَالنَّمِيمَةُ وَالْيَمِينُ الْكَاذِبَةُ وَالنَّظْرُ بِشَهْوَةٍ».

واتە: «پینج شت پۆژووی پۆژووہ وان دەشکینن: درۆ، غەیبەت، فیتنەیی، سویندی درۆ، سەیرکردنی نامە حەرەم بە شەھوہتەوہ».

۱. مسلم: ۱۸۷۰، ترمذی: ۶۵۶، ابن ماجه: ۱۶۶۱، احمد: ۶۹۸۹.

۲. مسلم: ۱۸۷۱، بخاری: ۶۳۲۲، ابن ماجه: ۱۷۴۸، احمد: ۱۰۲۶۹، ابوداود: ۲۰۴۳، ترمذی: ۶۵۶.

که‌وا بوو پاراستنی ئەندامه‌کان له گوناح، له رۆژووی خه‌واس و خواناسه تاییه‌تییه‌کاندا،
پنویسته.

بۆ رۆژووی تاییه‌تی شه‌ش مه‌رج پینویسته:

یه‌که‌م: چاوداخستن و به‌رگری‌کردن له روانین بۆ هه‌رچی که خراپه و حه‌رامه، هه‌رچی
که مرۆف له یادی خوا غافل بکات.

پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی: «الْتَّظَرُ سَهْمٌ مِنْ سِهَامِ إِبْلِيسَ!»^۱ واته: «سه‌یری
نامه‌حه‌رم‌کردن، تیری‌که له تیره‌کانی شه‌یتان».

دوو‌هه‌م: پاراستنی زوانه له درۆ و غه‌یبه‌ت و دژوین و نار‌ه‌وا و تن، وه له‌باتی ئەوانه خۆی
به یادی خواوه خه‌ریک بکات.

پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی: «إِنَّمَا الصَّوْمُ جُنَّةٌ، فَإِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ صَائِمًا فَلَا يَرْفُتْ
وَلَا يَجْهَلُ، وَإِنْ أَمْرٌ قَاتَلَهُ أَوْ شَاتَمَهُ فَلْيُقِلْ: إِنِّي صَائِمٌ»^۲.

واته: «به‌پاراستی رۆژوو قه‌لغانه. ئەگه‌ریه‌کینکتان به‌رۆژوو بوو، ئەوه با دژوین نه‌دات و
گه‌وجانه هه‌لسوکه‌وت نه‌کات، ئەگه‌ریش که‌سی له‌گه‌لیدا شه‌ری کرد، یان خراوه‌ی پینی
گوت، با له ولامیدا بلنی: ئەمن به‌ رۆژووم».

سه‌یه‌م: پاراستنی گوئی له بیستنی قسه‌ی خراپ؛ خوای گه‌وره ده‌فه‌رمی: «سَمَاعُونَ
لِلْكَذِبِ أَكْأَلُونَ لِلْسُّخْتِ»^۳ واته: «بۆ قسه‌ی خراپ زۆر گوئی شل ده‌که‌ن و مالمی حرام به
زۆری ئەخۆن».

چواره‌م: پاراستنی ئەندامه‌کانه چ ده‌ست، چ پینی له گوناح و به‌رگری زگ له‌وه‌ی حه‌رام
و حه‌لالی تینی بکات. پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی: «كَمْ مِنْ صَائِمٍ لَيْسَ لَهُ مِنْ صَوْمِهِ
إِلَّا الْجُوعُ وَالْعَطَشُ»^۴ واته: «زۆر رۆژووه‌وان هه‌یه که جگه له برسیه‌تی و تینوویه‌تی چی
دی له رۆژووه‌که‌ی بۆ نامینیتته‌وه».

۱. المستدرک للحاکم: ۷۹۸۸، طبرانی فی الکبیر: ۱۰۲۱۱، مسند الشهاب القضاة: ۲۸۲.

۲. بخاری: ۱۷۶۱، مسلم: ۱۹۴۱، الموطأ لمالك: ۶۰۲، ابوداود: ۲۰۱۶، نسائی: ۲۱۸۶، احمد: ۷۷۱۴، طبرانی فی
الأوسط: ۲۸۸۲.

۳. المائدة: ۴۲.

۴. احمد: ۹۳۰۸، ابن‌ماجه: ۱۶۸۰.

پینجهم: له کاتی بهربانگدا زور نه خوات؛ چونکه مهبهست له رۆزوو نهفس شکینیه؛ بۆ ئەو هی نهفسی لهسهر تهقوای خوا بار بهینتی.

شه شههه: له پاش بهربانگ و رۆزوو شکاندن دلی له نیتوان ترس و ئومیدهواریدا بیت [ترس و ئومید بۆ ئەو هی ئاخۆ رۆزووه که هی وه رگی رابیت یان نه؟].

بهشی سییههه: ترس و هومید له رۆزوودا

پنویسته رۆزووهوان دلی بهردهوام له نیتوان ترس و هومیدهواریدا بیت که ئاخۆ ئەم رۆزووهی لی وه رگی راوله یان ته نیا برسیهتی و ماندووویهتی بۆ ماوه ته وه؟ چونکه مهبهست له رۆزوو خوگرتنه وهیه له ههوا وه وهس و شه هوهت؛ دهی خو ئەم مهبهستهش ته نها به نه خواردن و نه خواردنه وه پیک ناییت. شایهت [به رخۆی بگری له خواردن و خواردنه وه، به لام] بۆ نامه حرهه پروانی و غه یبهت و فیتنه یی و درۆ بکات؛ ئەمانهش هه موویان رۆزوو ده شکینن [واته: خیری رۆزوو به با ده ده ن].

بهشی چوارهه: رۆزووی سونهت

پنویسته بزانی که خیری رۆزووی سونهت له رۆژه گه وه رکهاندا زۆتره و دا کۆکی زۆری له سه ره. رۆزانی گه وه هه ندیکیان له ته واو ساله که دا هه یه، هه ندیکیان له هه موو مانگی کدا هه یه، هه ندیکیش له هه ر حه فته یی کدا هه یه. [به م شیوه یه:]

رۆزووی سونهت له سالدا:

رۆزووه سونه ته کان له سالدا بریتین له:

رۆزووی رۆزی عه ره فه، رۆزی عاشوورا، ده رۆزی ئەو وه لی مانگی "زیلحه ججه"، ده رۆزی ئەو وه لی مانگی "موحه رههه". سه رجه می مانگه حه رامه کان (ره جهه ب، زیلقه عده، زیلحه ججه، موحه رههه) جیی گومانی ئەوه ن که رۆزوویان تیدا سونهت بیت. پینغه مبه ره ص ﷺ هینده رۆزووی مانگی شه عبانی ده گرت، گومانی ئەوه ده چوو که مانگی ره مه زان بیت.

له حه‌دیدا هاتوو هه‌که: «أَفْضَلُ الصَّيَامِ بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَانَ شَهْرُ اللَّهِ الْمُحَرَّمِ»^۱ واته: «پرخیرترین رۆزوو پاش مانگی رهمه‌زان، رۆزووی مانگی موحه‌رهم؛ که مانگی خواجه». بینه‌مبه‌رصل‌الله‌علیه‌وسلمه‌فه‌رموویه‌تی: «صَوْمُ يَوْمٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ أَفْضَلُ مِنْ ثَلَاثِينَ يَوْمًا مِنْ غَيْرِهِ وَصَوْمُ يَوْمٍ مِنْ شَهْرِ حَرَامٍ أَفْضَلُ مِنْ ثَلَاثِينَ يَوْمًا مِنْ صَوْمِ غَيْرِهِ»^۲، وَمَنْ صَامَ الْخَمِيسَ وَالْجُمُعَةَ وَالسَّبْتَ مِنَ الْأَشْهُرِ الْحَرَامِ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ عِبَادَةَ سَبْعِ مِائَةِ عَامٍ»^۳.

واته: «خیری رۆزووی رۆژیکی رهمه‌زان، زۆرتره له سێ رۆژ له‌غه‌یری رهمه‌زاند، هه‌روه‌ها خیری رۆزووی یه‌ك رۆژ له‌مانگی حه‌رامدا زۆرتره له‌سێ رۆژ له‌غه‌یری ئه‌ودا. هه‌رکه‌سێك پینج‌شه‌مه و جومه و شه‌مه‌ی مانگه‌ حه‌رامه‌کان به‌رۆزوو بیت، خوای گه‌وره‌ خیری عبادته‌تی حه‌وت سه‌د سالی بۆ ده‌نوسێ».

[تیبینی: مانگه‌ گه‌وره‌کان بریتین له‌مانگی زیلحه‌ججه، موحه‌رهم، ره‌جبه، شه‌عبان. مانگه‌ حه‌رامه‌کان بریتین له‌مانگی زیلقه‌عه‌ه، زیلحه‌ججه، موحه‌رهم، ره‌جبه.^۴ سیان له‌پشت سه‌ری یه‌کن (زیلقه‌عه‌ه، زیلحه‌ججه، موحه‌رهم) و یه‌کیکی‌شیان (ره‌جبه) ته‌نیا به‌.

رۆزووی سونه‌ت له‌مانگدا که دوویات ده‌بیته‌وه،^۵ بریتیه‌ له‌ رۆژی ئه‌وه‌لی مانگ، رۆژی ناوه‌راست - ئەم رۆژی ناوه‌راسته‌ش له "أيام البيض" (رۆژه‌ سپه‌کان) ده‌ژمێردێ - رۆژی ئاخری مانگ. هه‌روه‌ها رۆزووی "أيام البيض" واته: رۆژه‌ سپه‌کان که بریتیه‌ له: سێزده‌هه‌م و چواره‌هه‌م و پانزده‌هه‌می هه‌ر مانگیك.^۶

۱. مسلم: ۱۹۸۲، نسائی: ۱۵۹۶، احمد: ۱۲۵۳ - ۸۱۷۸، ابوداود: ۲۰۷۴، ترمذی: ۴۰۲.

۲. طبرانی فی الأوسط: ۹۶۰ بلفظ: «مَنْ صَامَ يَوْمًا مِنَ الْمُحَرَّمِ فَلَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ ثَلَاثُونَ يَوْمًا»، و فی الكبير بلفظ: «مَنْ صَامَ يَوْمًا مِنَ الْمُحَرَّمِ فَلَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ ثَلَاثِينَ حَسَنَةً».

۳. كنز العمال للهندي: ۲۴۱۷۳ والسبوطی فی جامع الكبير: ۵۳۵۸ بلفظ: «مَنْ صَامَ مِنْ كُلِّ شَهْرِ حَرَامٍ...»، طبرانی فی الأوسط: ۱۸۵۶ بلفظ: «مَنْ صَامَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ شَهْرِ حَرَامٍ: الْخَمِيسَ وَالْجُمُعَةَ وَالسَّبْتَ كُتِبَ لَهُ عِبَادَةُ سِتِّينَ»، و فی مجمع الزوائد للهيثمی: ۱۹۱/۳ بلفظ: «... كُتِبَ لَهُ عِبَادَةُ سِتِّينَ سَنَةً».

۴. التوبة: ۳۶، بخاری: ۲۹۵۸، مسلم: ۳۱۷۹، ابوداود: ۱۶۶۳، احمد: ۱۹۴۹۲.

۵. بخاری: ۱۱۰۷، مسلم: ۱۱۸۲، ابوداود: ۱۲۲۱ - ۲۰۹۴، ترمذی: ۶۹۲ - ۶۷۳، نسائی: ۲۳۲۸، ابن‌ماجه: ۱۶۹۸، احمد: ۲۰۳۳۹.

۶. بخاری: ۱۸۴۵، نسائی: ۲۳۷۹، احمد: ۱۹۴۳.

پژووی سوننت له هفته‌دا: بریتیه له پژوی دووشه‌مه، پنج‌شه‌مه^۱ و جمعه^۲.
 پژووی ته‌واوی سال: ئەم پژووو هه‌مووی ئەمانه که گوتمان ده‌گریته‌وه، به‌لام له‌سه‌ر
 ئەوهی که ئایا پژووی گشت ساله که، ناپه‌سهنده یان نه؟ کیشه هه‌یه!

په‌مه‌بره‌وه‌ی ﷺ فه‌موویه‌تی: «أَفْضَلُ الصَّيَامِ صَوْمُ أَخِي دَاوُدَ كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ
 يَوْمًا»^۳ واته: «گه‌وره‌ترین پژوو، پژووی داوودی برامه، که پژوی نه پژوی به پژووئه‌بوو».
 له‌وانه‌یه ئەم فه‌رمووده‌یهی په‌مه‌بره‌وه‌ی ﷺ ئامازه بیت به‌م پژوووهی چه‌زه‌تی داوود
 عَلَيْهِ السَّلَام: «عَرَضْتُ عَلَيَّ مَفَاتِيحَ خَزَائِنِ الدُّنْيَا وَكُنُوزِ الْأَرْضِ فَرَدَدْتُهَا وَقُلْتُ أَجُوعُ يَوْمًا وَأَشْبَعُ
 يَوْمًا؛ أَحْمَدُكَ إِذَا شَبِعْتُ وَأَتَضَّرَعُ إِلَيْكَ إِذَا جُعْتُ»^۴.

واته: «ته‌واوی کله‌ی خه‌زینه‌کانی دنیا یان پیم پشنیار کرد، ئەم‌ن گلم نه‌داوه و تم: من
 پیم خۆشه پژوی تیریم و پژوی برسی، هه‌روه‌ختی تیریم شوکرانه‌بژیری تۆ ده‌که‌م و هه‌روه‌ختی
 برسی بم له تۆ ده‌پاریمه‌وه».

له په‌مه‌بره‌وه‌ی ﷺ ده‌گیرنه‌وه که: «مَا صَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَهْرًا كَامِلًا قَطُّ غَيْرَ
 رَمَضَانَ»^۵ «په‌مه‌بره‌وه‌ی ﷺ جگه له ره‌مه‌زان، قه‌ت مانگیکی ته‌واو به‌پژوو نه‌بووه».

۱. ابوداود: ۲۰۸۱، نسائی: ۲۳۷۱، احمد: ۵۳۸۱.

۲. جاء فی الحدیث: «لَا يَصُومَنَّ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِلَّا يَوْمًا قَبْلَهُ أَوْ بَعْدَهُ» بخاری: ۱۸۴۹، مسلم: ۱۹۲۹ - ۱۹۳۰،
 ترمذی: ۶۷۴.

۳. بخاری: ۱۸۴۳ - ۱۰۶۳، مسلم: ۱۹۶۳ - ۱۹۷۷ - ۱۹۷۲، ابوداود: ۲۰۷۴۱، ترمذی: ۷۰۱، نسائی: ۲۳۴۶، ابن‌ماجه:
 ۱۷۰۳، احمد: ۶۷۵۰ - ۶۲۴۸.

۴. ترمذی: ۲۲۷۰، احمد: ۲۱۱۶۶، طبرانی: ۷۷۴۱، بیهقی: ۱۳۹۴ جمیعهم بلفظ آخر و هو: «عَرَضْتُ عَلَيَّ رَبِّي
 لِيَجْعَلَ لِي بَطْحَاءَ مَكَّةَ ذَهَبًا، قُلْتُ، لَا، يَا رَبِّ، وَ لَكِنْ أَشْبَعُ يَوْمًا وَأَجُوعُ يَوْمًا فَإِذَا جُعْتُ تَضَرَّعْتُ إِلَيْكَ وَ
 ذَكَرْتُكَ، وَإِذَا شَبِعْتُ شَكَرْتُكَ وَ حَمِدْتُكَ».

۵. بخاری: ۱۸۳۵، مسلم: ۱۹۵۹، احمد: ۲۳۲۲، ابوداود: ۲۰۷۱، نسائی: ۲۳۴۲.

بابه تی چه وته م: چه ج و ره مز و رازی چه ج

خوای گه و ره له مهر چه جدا ئەم ئایه ته ی نازل فه رموو ه:
 ﴿أَلْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ﴾ واته: «ئهورۆ دینم بۆتان ته و او کرد».
 پیغه مبه رحا لله علیه و سلمه فه رموو یه تی: «مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَحْجَّ فَلَيْمَتْ إِنْ شَاءَ يَهُودِيًّا وَإِنْ شَاءَ نَصْرَانِيًّا».^۱
 واته: «ئه گه ره که سیک بمریت و چه جی نه کرد بیت ئەوه با به جووله که یی - ئەگه ری
 ئەیه وئ - بمرئ، یان به عیسایی - ئەگه ره ئەیه وئ - بمرئ».

به شی یه که م: له باره ی خێرو گه و ره یی چه ج و پیروزی
 مه ککه، مه دینه، به یتولمه قدیس و خیری سه ردانیان:

خوای گه و ره فه رموو یه تی: ﴿وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ
 مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ﴿٧﴾ لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ﴾.^۲
 واته: «له نێو خه لکدا بانگه واز بکه بین بۆ چه ج، به پیاده یان به سواری و شتری له پرو لاواز،
 دین له هه موو رینگایینکی دوور و درێژه وه، تا خیر و بیری که بۆیان ته رخا ن کراوه ببینن».

۱. المائدة: ۳.

۲. ترمذی: ۷۴۰ بلفظ: «مَنْ مَلَكَ زَادًا وَرَاحِلَةً تَبَلَّغَهُ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ وَ لَمْ يَحْجَّ فَلَا عَلَيْهِ أَنْ يَمُوتَ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا».

۳. الحج: ۲۷.

پنجه مبه ر ص ل الله ع لیه و س ل له ف ه ر م و و ی ه ت ی : «ما رُؤِی الشَّیْطَانُ فی یَوْمِ أَصْغَرَ وَلَا أَذْخَرَ وَلَا أَحْقَرَ وَلَا أُعْیِطَ مِنْهُ مِنْ یَوْمِ عَرَفَةَ»^۱ واته : «هیچ رُوژی شهیتان بچووکتور، راونراوتر، په ستر، تووره تر، له رُوژی عه ر ه ف ه نه بینراوه».

دیسان پنجه مبه ر ص ل الله ع لیه و س ل له ف ه ر م و و ی ه ت ی : «مَنْ خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ حَاجًّا أَوْ مُعْتَمِرًا فَمَاتَ أُجْرِي لَهُ أَجْرُ الْحَاجِّ وَالْمُعْتَمِرِ إِلَى یَوْمِ الْقِيَامَةِ»^۲.

واته : «هه ر ک ه س به نیه تی ح ه ج یان عه مره، له مال بیته دهر و له ریندا بمری، ته وه خوا [هه رچی سأله] خیری ح ه ج و عه مره ی تا قیامه ت بو ده نووسی».

هه ندی له پیاوچا که پنشوو ه کان ف ه ر م و و یان ه : ته گه ر رُوژی جومعه و عه ر ه ف ه یه کی گرت، ته وه خوا له ته و او ی ته وانه ی له عه ر ه ف ه دان خُوش ته بیت. رُوژی عه ر ه ف ه مه زتترین رُوژه له دونیادا؛ له م رُوژه دا پنجه مبه ر ص ل الله ع لیه و س ل له دوا بین ح ه ج ی خوی (حجه الوداع) ی ف ه ر م و و ه و له و کاته دا که له و ی ر اوه س تا بوو، ته م ئایه ته هاته خوار: «الْیَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ»^۳ واته : «ته ورُو دینم بو تان ته و او کرد». ته هلی کتیب (یه هوود و مه سیحی). گوتوو یان ه : ته گه ر ته م ئایه ته به سه ر ئیمه دا نازل ببوا یه، ته و رُوژه مان ده کرده جیژن.

ح ه ز ر ه تی عوم ه ر ص ل الله ع لیه و س ل له ف ه ر م و و ی ه ت ی : ته من شایه تی ده ده م که ته م ئایه ته له رُوژی کدا که دوو جیژنی تیدا بوو: له رُوژی عه ر ه ف ه و رُوژی جومعه، نازل بووه ته سه ر پنجه مبه ر، له کاتیکدا که له عه ر ه ف ه دا ر اوه س تا بوو.

پنجه مبه ر ص ل الله ع لیه و س ل له ف ه ر م و و ی ه ت ی : «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْحَاجِّ وَ لِمَنْ اسْتَعْفَرَ لَهُ الْحَاجُّ»^۴ واته : «خوا یا! خُوش به له حاجی و له ته وه ی و ا حاجی دا وای لیبوردنی بو ده کات».

ده گنر نه وه که عه لی کور ی موه ففیق له بری پنجه مبه ر ص ل الله ع لیه و س ل له چه ند ح ه ج ی کی کرد بوو، گوتبووی: پنجه مبه ر م ص ل الله ع لیه و س ل له له خه و ا دیت، پتی ف ه ر م و و م : ته ی کور ی موه ففیق! ته تو

۱. الموطأ للإمام المالک: ۸۴۰، بیهقی فی شعب الإیمان: ۳۷۷۵، جامع الکبیر للوسطی: ۷۱۲، شرح السنه للبغوی:

۳۸۱/۳، جامع الأصول لابن اثیر: ۶۸۶۶.

۲. طبرانی فی الکبیر: ۸۰، ابی یعلی الموصلی فی مسنده: ۶۲۲۷، بیهقی فی شعب الإیمان: ۲۸۰۶، الهیثمی فی مجمع الزوائد: ۲۰۸/۳.

۳. المائدة: ۳.

۴. ابن ابی شیبه فی مصنفه: ۱۹۱/۴، طبرانی فی الکبیر: ۲۰۵ فی الأوسط: ۸۸۳۲. فی الصغیر: ۱۰۸۵، حاکم فی المستدرک: ۱۵۶۴، بیهقی فی شعب الإیمان: ۳۸۱۷.

حجرت له بریتی من کردووه؟ منیش گوتم: بهلن، فهرمووی: له جیی من له بیه یکت وتووه؟ وتم: بهلن، فهرمووی ئه دی منیش له قیامه تدا ئاگادارت ئه بم و ده ستت ده گرم و ئه تبه مه به هه شت، له حالیکدا ته واوی خه لک وان له نیو ته نگانه ی حیسینب و کیتیبدا.

رێز و گه وره ی مالی که عبه و مه کهکه:

پینغه مبه رصا لله علیه وسلم فهرموویه تی: «إِنَّ اللَّهَ قَدْ وَعَدَ الْبَيْتَ أَنْ يَحْجَّهُ فِي كُلِّ سَنَةٍ سِتْمَائَةَ أَلْفٍ فَإِنْ نَقَضُوا أَكْثَلَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى بِمَلَائِكَتِهِ وَإِنَّ الْكَعْبَةَ تُحْشَرُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَالْعُرْوِيسِ الْمَرْفُوقَةِ، وَكُلُّ مَنْ حَجَّهَا مُتَعَلِّقٌ بِأَسْتَارِهَا يَسْعَوْنَ حَوْلَهَا حَتَّى تَدْخُلَ الْجَنَّةَ فَيَدْخُلُونَ مَعَهَا». واته: «خوای گه وره به لینی داوه به که عبه که هه موو سالی شه شسه ده هزار که س حجی بکه ن، جا ئه گهر له و ئه ندازه که متر بوون ئه وه خوای مه زن به فریشته کانی ته واوی ده کات. مالی که عبه له رۆژی قیامه تدا دیته پینشه وه وه کوو تازه بووکن، هه ر که سینکیش حجی کردبن، خو ی دالۆسکه ی په رده ی که عبه ده کات و به ده وریا دین تاکه عبه ده رواته به هه شت و ئه مانیش له گه لیدا ده چنه نیوی».

له حه دیسدا هاتووه که: «حه جه رولئه سوهد» یا قووتیکه له یا قووته کانی به هه شت،^۲ له رۆژی قیامه تدا ده یه ننه به ره وه، دوو چاوی هه یه و زمانن که قسه ی پین ده کات؛ شایه تی ده دات له سه ر ئه و که سه ی که به راستی و به دل ماچی کردووه، یان ده ستی پیا هیناوه»^۳. پینغه مبه رصا لله علیه وسلم زۆر «حه جه ر» ی ماچ ئه کرد^۴. جارنیک حه زره تی عومه ر صا لله علیه وسلم ماچی حه جه ری کرد و فهرمووی: ئه من ده زانم تو به ردیکی، نه ده توانی زه ره رت بێت، نه خیر، ئه گهر

۱. کشف الخفاء للعجلونی: ۷۳۰.

۲. ترمذی: ۸۰۴-۸۰۳، احمد: ۶۷۰۵ بلفظ: «إِنَّ الرُّكْنَ وَالْمَقَامَ يَأْقُوتَانِ مِنْ يَأْقُوتِ الْجَنَّةِ». نسائی: ۲۸۸۶ بلفظ: «الْحَجَرُ الْأَسْوَدُ مِنَ الْجَنَّةِ»، حاکم فی المستدرک: ۱۶۳۱، بیهقی فی شعب الإیمان: ۳۷۴۱، ابن حبان فی صحیحه: ۲۸۷۰، ابن خزیمه فی صحیحه: ۲۵۲۴ جمیعهم بلفظ: «الرُّكْنُ وَالْمَقَامُ يَأْقُوتَانِ مِنْ يَأْقُوتِ الْجَنَّةِ».

۳. احمد فی مسنده: ۲۵۱۱، بیهقی فی شعب الإیمان: ۳۷۴۶، طبرانی فی الکبیر: ۱۲۳۰۹، دارمی فی سننه: ۱۸۹۲ جمیعهم بلفظ: «لَيَبْعَثَنَّ اللَّهُ الْحَجَرَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَهُ عَيْنَانِ يُبْصِرُ بِهِمَا وَلِلسَانُ يَنْطِقُ بِهِ يَشْهَدُ بِهِ لِمَنْ اسْتَلَمَهُ بِحَقِّ».

۴. ابن ماجه: ۲۹۳۶، حاکم فی المستدرک: ۱۶۲۳، ابن خزیمه فی صحیحه: ۲۵۰۶، بیهقی فی شعب الإیمان: ۳۸۶۵.

پنجه مبهرم صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نه ديبا که ماچتی ده کرد قهت ماچت نهئه کردی! پاشان گریا، لای کرده وه، له پشتیه وه چاوی به حه زره تی عهلی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ کهوت، حه زره تی عهلی پینی فهرموو: وا مه لئی، ئه ویش فهرمووی: ئه ی بابی حه سه ن ئا لیره فرمیسک ئه ریژری و لیره دوعا و نزا وه رده گیری.^۲

عهلی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فهرمووی: نه خیر، به لکوو خیر و زهره ری هیه.

فهرمووی: چلؤن؟!

فهرمووی: «خوای گه وه ره له و کاته دا که به لئینی له مروّف وه رگرتوو، له ده فته ری کدا نووسیویه و خستوویه تیه نیو ده می ئه م به رده وه، ئه دی ئه ویش له رۆژی قیامه تدا شایه تی به خیری پرواداران ده دات که وه فایان به و به لئینه کردوه، ههروه ها شایه تی به زهره ری کافران ده دات که ئینکاریان کردوه». هه ندئ گوتوو یانه: ئه مه یه مانای وته ی خه لک کاتی ده ست ده دن له حه جه رولئه سوهد و ده لئین: «اللَّهُمَّ إِيْمَانًا بِكَ وَتَصَدِيقًا بِكُتَابِكَ وَوَفَاءً بِعَهْدِكَ»^۳ واته: «خوایه! له سه ر پروا به تو و شایه تی دان له سه ر کتیه که ت و وه فا به به لئینه که ت هاتووینه ته ئیره».

له حه سه نی به سه رییه وه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ده گپ نه وه که فهرموویه تی: خیری رۆژیک رۆژوو له مه که کدا به ئه ندازه ی سه د رۆژه، خیری به خشینى دیره مه تک له ویدا به ئه ندازه ی سه د دیره مه، به کورتی خیری هه ر چاکه ی تک له ویدا سه د قاتی جیگه کانی تره.

پنجه مبهرم صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرموویه تی: «أَنَا أَوَّلُ مَنْ تَنَشَّقُ عَنْهُ الْأَرْضُ ثُمَّ آتَى أَهْلَ الْبَقِيعِ فَيُحْشَرُونَ مَعِيَ، ثُمَّ آتَى أَهْلَ مَكَّةَ فَأُحْشِرُ بَيْنَ الْحَرَمَيْنِ»^۴.

۱. بخاری: ۱۴۹۴، مسلم: ۲۲۲۸، نسائی: ۲۸۸۸ - ۲۸۸۷، الموطأ لمالک: ۷۲۰، ابوداود: ۱۵۹۷، ابن ماجه: ۲۹۳۴، احمد: ۳۰۷.

۲. ابن ماجه: ۲۹۳۶، حاکم فی المستدرک: ۱۶۲۳، ابن خزیمه فی صحیحه: ۲۵۰۶، بیهقی فی شعب الإیمان: ۳۸۶۵ جمیعهم بلفظ: «اسْتَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَجَرَ ثُمَّ وَضَعَ شَفَتَيْهِ عَلَيْهِ يَبْكِي طَوِيلًا ثُمَّ التَّقَّتْ فَإِذَا هُوَ يُعْمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَبْكِي، فَقَالَ: يَا عَمْرُ هُنَا تُسَكَّبُ الْعَبْرَاتُ».

۳. بیهقی فی معرفه السنن والآثار: ۳۰۳۶، طبرانی فی الکبیر: ۶۵۳ - ۸۲۶ و فی الأوسط: ۴۹۹ - ۵۶۴۴ - ۶۰۰۵ دون لفظ: «وَفَاءً بِعَهْدِكَ» بإضافة لفظ: «وَسُنَّةَ نَبِيِّكَ».

۴. ترمذی: ۳۶۲۵ بإضافة: «أَنَا أَوَّلُ مَنْ تَنَشَّقُ عَنْهُ الْأَرْضُ ثُمَّ أَبُو بَكْرٍ ثُمَّ عُمَرُ»، ابن حبان صحیحه: ۷۰۲۵ و حسنه.

واته: «ئەمن ئەووەلین کە سینکم [لە رۆژی حەشردا] زەویم لەسەر دوو شەق دەبی و دیمە دەروە، پاشان دیم بۆلای ئەهلی «بەقیع» و ئەوان لەگەڵ من حەشر دەکرین و پاشان دیم بۆلای خەلکی مەککە و لەنیوان هەردوو حەرەمەدا حەشر دەکریم».

ئەلین: خۆرئاوا نابێ مەگەر لەو رۆژەدا یەکیک لە «ئەبدال» تەوافی مالی کەعبە ی کردبێ، هەرەها خۆر هەلنایی مەگین لەو شەویدا یەکیک لە «ئەوتاد» تەوافی کەعبە ی کردبێ. تەواو بوونی ئەم تەوافانەش ئەبیتە هۆی بەرزبوونەوی مالی خوا بۆ ئاسمان. رۆژیک بەرەبەیان خەلک هەل دەستن، دەبینن کە کەعبە بەرز بۆتەووەو هیچ ئاسەواریکی لێ بەجێ نەماوە. ئەمەش کاتی روو دەدات کە حەوت سالی بەسەرا بیت و کەس تەوافی کەعبە نەکات. پاش ئەم کارەساتە قورئانیش لەنیو پەرتوو کەکاندا بەرز دەبنەووە. کوتوپر رۆژی خەلک هەل دەستن و دەبینن هەموو پەرەکانی قورئان سپی دیارە و هیچ پیتیکی تیدا نییە، پاش ئەمە قورئان لە سینە ی تەواوی خەلکدا پاک ئەبیتەووە؛ کەس هیچیکی لەبیردا نامینێ، جا خەلک وردە وردە روو دەکەنەووە لە شیعەر و هۆنراوە و چیرۆکی سەردەمی جاهیلی، پاشان دەججال دیتەدەر و حەزرتی عیسا عَلَيْهِ السَّلَام دیتە خوار و دەججال ئەکوژیت. قیامەتیش لەو وەختەدا وەکوو ژنیکی دەمەو زاین وایە، کە هەرسات چاوەروانی منداڵ بوونی لێ بکری [واته: هەرسات لەوانە یە قیامەت بەرپا بیت].^۱

ناپەسەندبوونی مانەووە لە مەککەدا

[هەندێ لە زانا یان زۆر مانەووە لە مەککەدا لەبەر چەند هۆیەک، بە ناپەسەند دەزانن:].
 یەکەم: هەندیکیان لەبەر ئەو ی کە مەترسی ئەو ی هە یە کە حاجییان ماندوو بن [و تاقەتی ریزگرتنی مالی خویان نەمین].

حەزرتی عومەریش رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ئاوه‌ها ئەفەرمی: «حَشِيَّتٌ أَنْ يَأْنِسَ النَّاسُ بِهَذَا الْبَيْتِ» واته: «لەو دەترسم خەلک بەم بە مألەووە خوو بگرن و بۆیان ئاسایی بیتەووە». حەزرتی عومەر پاش ئەو ی خەلک حەجیان دەکرد، جواییانی دەکرد و دەیفەرموو: ئە ی خەلکی یەمەن! بگەرینەووە بۆ یەمەنە کە تان، ئە ی خەلکی شام! بچنەووە بۆ شامە کە تان، ئە ی خەلکی عیراق! بچنەووە بۆ عیراقە کە تان.

۱. عمدة القارى شرح صحيح البخارى: ٤٥١/١٤، تاريخ مكة الشريف والمسجد الحرام لابن الضياء: ٥٢.

دووهمه: گوتووایانه: بۆ ئەو هی ئەم شەوق و تاسە نەشکینت و دیسانهوه له دلیاندا شۆر و تامه زرۆی بهدی بهینتی و بیته هۆی دووباره گهرا نهوه یان. خوای گهوره ئەفه رمی: ﴿وَأِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا﴾.

واته: «وه بیر بینه وه ئەو کاته که ئەم ماله مان کرده په سیو و په ناگا و جینگه یی ئە من بۆ خه لک».

سێههمه: گوتووایانه: مه ترسی ئەوه هه یه خه لک له ویدا تووشی گوناح و هه له بین، ئەمه ش شتیکی حه رامه و ناباره.

خیری مانه وه له مه ککه دا

بۆ که سی که بتوانی حه ققی مالی خوا به جی بهینتی، مانه وه خیری تیدا یه و ئەم فه رمووده ی پیغه مبه ره ﷺ ناماژه به مه ده کات: «إِنَّكَ لَخَيْرُ أَرْضِ اللَّهِ وَأَحَبُّ بِلَادِ اللَّهِ إِلَيَّ وَ لَوْلَا أَنِّي أُخْرِجْتُ مِنْكَ مَا خَرَجْتُ مِنْكَ»^۱.

واته: «[ئه ی مه ککه!] ئە تو با شترین ئە رزی خوایت و خۆشه و یسترین شاری خوای به لای منه وه، ئە گه ر من له تو دهر نه کرایه م، قه ت له تو ئە نه چوو مه دهر وه».

خیر و گه وره یی مه دینه

پاش مه ککه شوینتی گه وره تر له مه دینه نییه. پیغه مبه ره ﷺ فه رموویه تی: «صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ»^۲.

واته: «جگه "مسجد الحرام" نه بی، خیری نوێژتیک له م مزگه وته مدا به ئە ندازه ی هه زار نوێژه له شویننه کانی تر دا».

پاش مه دینه ش خیری نوێژی «مسجد الأقصى» پینجسه د به رانه بری شویننه کانی تره^۳.

۱. البقرة: ۱۲۵.

۲. ترمذی: ۳۸۶۰، ابن ماجه: ۳۰۹۹، احمد: ۱۷۹۶۶، نسائی فی السنن: ۴۲۵۴ - ۴۲۵۳، دارمی فی السنن: ۲۵۶۵، ابن حبان: ۳۷۷۸.

۳. بخاری: ۱۱۱۶، مسلم: ۲۴۷۰، الموطأ لمالك: ۶۱۴، ترمذی: ۲۹۹، نسائی: ۲۸۴۹، ابن ماجه: ۱۳۹۴، احمد: ۶۶۰۶.

۴. «و فِي مَسْجِدِ بَيْتِ الْمُقَدِّسِ حُمُسًا صَلَاةٌ» بیهقی فی شعب الإيمان: ۳۸۴۵، فیض القدير للمناوی: ۵۸۶۸، کنز العمال للهندي: ۳۴۶۳۴.

له ئینوو عه بیاسه وه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا رپوایه ت کراوه که پینگه مبه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه رموویه تی: «صَلَاةٌ فِي الْمَسْجِدِ الْمَدِينَةِ بِعَشْرَةِ آلَافِ صَلَاةٍ، وَ صَلَاةٌ فِي الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى بِأَلْفِ صَلَاةٍ، وَ صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِ الْحَرَامِ بِمِائَةِ أَلْفِ صَلَاةٍ».

واته: «خیری نوئیژیک له مزگه وتی مه دینه دا به ئەندازه ی ده هه زار نوئیژه، خیری نوئیژی له «مسجد الأقصى» به ئەندازه ی هه زار نوئیژه، خیری نوئیژی له «مسجد الحرام» به ئەندازه ی سه ده زار نوئیژه».

به شی دووهه م: مهرجه کانی واجب بوون و دامه زرانی حج، پوکنه کانی، واجباتی و قه ده غه کراوه کانی

مهرجه کانی دامه زرانی حج:

بۆ ئەوهی حج دابمه زری، موسلمان بوون له کاتی حه جه که مهرجه. که وابوو حه جی مندالی تازه پیگه یشتوو که چاک و خراپی خوی لیک بکاته وه (ممیز) دروسته و خوی ده بی ئیحرام ببه ستی؛ به لام ئەگه ره هیشتا چاک و خراپی لیک نه ده کرده وه (غیرممیز) ئەوه با سه ره رشتکاره که ی له جیی ئەو ئیحرام ببه ستی و هه رچی خوی ئەنجامی ئەدات به ویشی ئەنجام بدات.

کاتی ئیحرام به ستیش بریتیه له مانگی «شه شه لان (شه وال)» و «زیلقه عده» و نورؤژ له مانگی «زیلحه ججه» تا هه لاتنی خوری رۆژی جیژن. هه رکه سیکیش له غهیری ئەم وه ختانه دا ئیحرام ببه ستی ئەوه به عمره دانه مزری بۆی؛ چونکه ته واوی سأل وه ختی عمره یه.

بۆ ئەوهی حه جی واجب به ته واوی بیته جی پینج مهرج پیویسته:

۱. ئیسلام؛

۲. ئازادبوون (واته: به رده نه بوون)؛

۳. بالغبوون؛

۴. عه قل؛

۵. کاتی حج!

که و ابوو ئه گهر مندال یان کویله ئیحرامیان بهست، به لام له «عهرهفه» یان «موزدهلیفه» منداله که بالغ بوو و کویله که نازاد کرا، ئه گهر پیش هه لاتنی خوری رژی جیژن بگهرینه وه بو «عهرهفه» ئه وه ئه و حه ججه یان جیی حه جی واجب ده گریته وه؛ چونکه حه جی واجب بریتیه له «عهرهفه»،^۱ وه جگه له مهریک هیج که فاره تیکی تریان ناکه وه سهر. ئه م مهرجانیه که باسمان کرد، جگه له عهرهفه، بو عهرهش پیویسته، تا حه جی واجب [که بریتیه له حه ج و عهرهیینک] له سهر ئه و که سه وا حه جی له سهره بکه وئ.

به لام بو ئه وهی حه ج به سوننهت دابمه زری بو موسلمان تیکی بالغی نازاد، پیویسته حه جی واجبی له گهردنی خوی خستینی. که و ابوو حه جی واجب وا له پیشه وه، پاشان حه جی قهزا، - بو که سنی که له کاتی وهستان له عهرهفاتدا حه ج که ی به تال بوو بیته وه - پاشان حه جی که به نهرکردن له سهر خوی واجبی کردینی، پاشان حه جیک که له جیی که سیکی تر ئه نجام بدات پاش ئه مانه ده توانی حه جی سوننهت به جی بهینی. ره چا و کردنی ئه م ریزه واجبه و حه ج به م شیوهیه نه بی دانامه زری. ههر نیه تیکیش غهیری ئه مه بهینی دروست نییه.

مهرجی واجبوونی حه ج:

[۱. ئیسلام؛ ۲. بالغ بوون؛ ۳. عهقل؛ ۴. کویله نه بوون؛ ۵. توانایی.

ههر که سنی حه جی له سهر فهرز بیته عهرهشی له سهر فهرز ده بی.

[تییینی:] ههر که سنی بو مامه له کردن یان بو سهردانی خزم بیهوی پروات بو مه که که ئه وه به گویره ی فهرمووده یین، پیویسته ئیحرام بهستی و پاشانیش به که یفی خوی به عهره، یان به حه ج بیشکینی؛ مه گهر ئه و که سه دارفروش بیته [یان نازووقه ی پیویستی مه که که بیات].

توانایی و دهسپویشتن بو ئه نجامدانی حه ج، دوو به شه:

یه که م: راسته و خو حه ج بکات؛ که پیویسته جهسته ی ساغ و سه لامهت بی، رینگه ئه من بی، توشه و نازووقه ی سه فهریشی بی. نابنی له رینگه ی به حرئیکه وه که مه ترسی خنکانی ههیه پروات. ههروه ها ئه بی بژیوی هاتن و چوونه وه که ی تا ولاتی خوی هه بی و

۱. «الْحَجُّ الْعَرَفَةُ». نسائی: ۲۹۶۶، ابن ماجه: ۳۰۰۶، احمد: ۱۸۰۲۳، ترمذی: ۸۱۴.

هروهها بژیوی تهواوی ئهوانه‌ی وا له م ماوه‌دا نه‌فه‌قه و خه‌رجیان وا به ئه‌ستۆیه‌وه. ئه‌مه‌ش ئه‌بێ پاش ئه‌وه‌ی ته‌واوی قه‌رزه‌کانی دابینه‌وه و پاره‌ی کرێ کردنی و لاخیشی یۆ سه‌فه‌ره‌که‌ی بییت.^۱

دووه‌م: په‌ککه‌وته‌یی که توانای مالی هه‌بێ، ئه‌مه‌ش به‌م جوهریه که که‌سێ به‌ کرێ بگرن که له‌جێ ئه‌و حج بکات، به‌و مهرجه‌ی که به‌کرێ گیراوه که خۆی فه‌رزی حجی به‌ سه‌روه نه‌مابێ. هه‌روه‌ها باوکیک به‌ سالچوو و په‌ککه‌وته که کورینکی هه‌بێ ئه‌م ئه‌ره‌ی له‌ خۆرا بۆ جێ به‌جێ بکات ئه‌وه ئه‌و باوکه به‌ توانا حسیب ده‌کرێ. ئه‌و که‌سه‌ی که توانای حجی هه‌یه، دروسته‌هه‌که‌ی دوا بخات، به‌و مهرجه‌ی که بمینیت و بتوانی هه‌که‌ی بکات، وه‌گه‌رنا به‌ گونا‌جباری ده‌مری [و پینو‌سته له‌ میراته‌که‌ی حجیکی بۆ بسینری].

ئهرکانی حج:

ئهو روکنانه‌ی که به‌ بێ ئه‌وانه حج دانامه‌رزی پینج دانه‌ن:

۱. ئیحرام؛

۲. ته‌واف؛

۳. هاتوچۆی نیوان سه‌فا و مه‌روه؛

۴. راوه‌ستان له‌ عه‌ره‌فه؛

۵. کورت‌کردنه‌وه یا تاشینی مووی سه‌ر؛ به‌ گویره‌ی فه‌رمووده‌ییک.^۲ ئه‌رکانی عه‌مه‌ش

هه‌روه‌کوو حجی ته‌مه‌توع وایه جگه له‌ وه‌ستانی عه‌ره‌فه نه‌بێ.

واجباتی حج:

ئهو کرده‌وانه‌ی که له‌ حه‌جدا واجب و ئه‌بێ بۆ قه‌ره‌بوو‌کردنه‌وه‌یان قوربانێ بدری شه‌ش

دانه‌ن:

۱. ترمذی: ۷۴۱، ابن‌ماجه: ۲۸۸۷، دارقطنی: ۲۴۲۸، بیهقی فی شعب‌الایمان: ۳۶۸۸.

۲. روضة‌الطالبین للنووی: ۳۲۶/۱، شرح‌الوجیز للرافعی: ۳۹۲/۷، المجموع للنووی: ۲۶۵/۸، مغنی‌المحتاج:

۱. ئیحرام له میقاتدا؛ هه‌رکەس تەرکی بکات [واته له میقاتدا ئیحرام نەبەستی] ئەووە له‌سه‌ریه‌تی مه‌رێک قوربانی بدات؛
۲. رەجمی شه‌یتان؛ هه‌رکەس شه‌یتان رەجم نەکات بە‌گوێره‌ی فه‌رمووده‌یی واجبە قوربانی بدات؛
۳. مانه‌وه له‌ عه‌ره‌فه‌دا تا خۆرئاوا بوون؛
۴. شه‌و مانه‌وه له «موزده‌لیفه» دا؛
۵. شه‌و مانه‌وه له «مینا» دا؛
۶. ته‌وافولیداع [واته: ته‌وافی خوا حافیزی].

ئەم چوار دانەى ئاخ‌ره به‌گوێره‌ی فه‌رمووده‌یینک ئە‌گەر تە‌رک بک‌ری واجبە به‌ قوربانی قه‌ره‌بوو بک‌ری‌نه‌وه؛ به‌لام له‌ فه‌رمووده‌ییکی تردا سوننه‌ته قوربانی بک‌ری.

سێ شیوازی حەج و عەمرە کردن:

یه‌که‌م: «ئیف‌راد» واته: به‌ تاك حە‌ج‌کردن - ئە‌م شی‌وه‌یه‌ باشت‌رین‌یانه‌ که - ، بریتیه‌ له‌وه‌ی له‌پێش‌دا ته‌نیا حە‌ج بکات کاتێ حە‌جی ته‌واو کرد، ئیحرام بشکێنێ و ب‌روات سه‌رله‌نوێ به‌ نیه‌تی عه‌مه‌وه ئیحرام بیه‌ستی و عه‌مه‌ر ئە‌نجام بدات. باشت‌رین شوێن بۆ ئیحرامی عه‌مه‌ربه‌ستن: «جو‌عرا‌نه‌یه» جا «ته‌نعیم» جا «حو‌ده‌بییه». که‌سێ به‌ شی‌وه‌ی «ئیف‌راد» حە‌ج بکات، قوربانی له‌سه‌ر نییه‌، مه‌گەر خۆی حە‌ز بکات سوننه‌ته به‌جێ به‌ینێ.

دوو‌هه‌م: «قیران» واته: حە‌ج و عه‌مه‌ر پێکه‌وه‌کردن، ئە‌م شی‌وه‌یه‌ بریتیه‌ له‌وه‌ی که ئیحرام هه‌م به‌ نیه‌تی حە‌ج، هه‌م به‌ نیه‌تی عه‌مه‌ر دا‌بی‌ه‌ستی، ئیتر ته‌نیا مه‌ناسیکی حە‌ج ئە‌نجام ده‌دات و عه‌مه‌رکه‌ی ده‌چێته‌ ژێری حە‌ججه‌که‌ی؛ هه‌ر وه‌کوو چۆن ده‌سنوێژ له‌ ژێری غوسلدا جیی ده‌بیته‌وه. پێویسته‌ بلێن ئە‌گەر پێش وه‌ستان له‌ عه‌ره‌فه‌دا ته‌واف و هاتوچۆی به‌ین سه‌فاو مه‌روه‌ بکات، ئە‌وه‌ ئە‌و هاتوچۆیه‌ی بۆ ئە‌ژمێریت، به‌لام ته‌وافه‌که‌ی بۆ حە‌سێب ناک‌ری؛ چونکه‌ مه‌رجه، ته‌وافی فه‌رز پاش وه‌ستان له‌ عه‌ره‌فه‌دا بک‌ری [که‌ وابوو پێویسته‌ پاش عه‌ره‌فه‌ ته‌واف بکات‌وه]. ئە‌و که‌سه‌ش که‌ به‌ شی‌وه‌ی «قیران» حە‌ج ده‌کات پێویسته‌ له‌سه‌ری مه‌رێک سه‌ر ب‌ب‌ری، مه‌گەر ئە‌و که‌سه‌ خه‌لکی مه‌که‌که‌ بیت، ئە‌وه

قوربانینی له‌سه‌ر نییه؛ چونکه ئه و قورباننی دانه بۆ ئه‌وه‌یه که ئیحرامی له میقاتدا [که یه‌کنی له واجباته] ئه‌نجام نه‌داوه؛ ده‌ی خو‌خه‌لکی مه‌ککه میقاتیان مه‌ککه‌یه و ئه‌ویش مه‌ککه‌ی به‌جی نه‌هیشتووه.

سپه‌م: «ته‌مه‌تتوع» بریتیه له‌وه‌ی که له میقاتی ولاتی خویدا ئیحرام به‌عه‌مره بیه‌ستی و پاش عه‌مره‌که‌ی له مه‌ککه‌دا ئیحرام بشکیننی و دابنیشنی تا کاتی حج، له‌م ماوه‌یه‌دا ئه‌توانی ئه‌وانه‌ی وا له حج‌دا قه‌ده‌غه‌بوون ئه‌نجامیان بدات، پاشان به‌نیته‌ی حج‌ه‌وه ئیحرام بیه‌ستی و حج بکات.

مه‌رجه‌کانی حج‌ی ته‌مه‌تتوع:

یه‌که‌م: خه‌لکی مه‌ککه نه‌بیت؛ خه‌لکی مه‌ککه بریتیه له‌وه‌ی که له مه‌ودای که‌متر له ئه‌ندازه‌ی نویژ کور‌تکر‌دنه‌وه‌دا بیت [واته: که‌متر له ۸۳ کیلۆمه‌تر].

دوو‌هه‌م: پیش حج، عه‌مره‌ی کردبێ.

سپه‌م: عه‌مره‌که‌ی له‌و مانگانه‌دا کردبێ که حج‌ی تیدا ئه‌کری.

چواره‌م: پاش عه‌مره‌که‌ی نابنی بگه‌رپه‌ته‌وه بۆ میقاتی حج و نابنی به‌و ئه‌ندازه‌ش دوور که‌ویته‌وه.

پینجه‌م: حج و عه‌مره‌که‌ی بۆ یه‌ک نه‌فه‌ر بیت.

به‌م پینج مه‌رجه حج‌ی "ته‌مه‌تتوع" دائه‌مزرئ، له سه‌ریشی واجبه مه‌رپیک بکاته قورباننی، ئه‌گه‌ر مه‌ری ده‌ست نه‌که‌وت یان نه‌یده‌توانی، ئه‌وه سێ رۆژ رۆژوو له‌سه‌ریه‌ک یان جیا جیا، پیش جیژن بگرن، حه‌وت رۆزیش کاتی ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ مال؛ که ده‌بیته ده رۆژ. ئه‌م حه‌وت رۆزه‌ش به‌که‌یفی خو‌ی جیا جیا، یان له سه‌ریه‌ک بگرن.

[تیبینی:] له‌نیو ئه‌م سنی شیوه‌دا، شیوه‌ی "ئیفراذ" له هه‌موویان باشتره، پاشان شیوه‌ی

"ته‌مه‌تتوع" پاشان شیوه‌ی "قی‌ران".^۱

۱. و هو قول الشافعی و مالک، ترمذی: ۷۵۰ و جاء فی تحفة الأحمودی شرح الترمذی: هذا الحدیث دلیل لمن قال إن الأفراد أفضل من القران و التمتع، مسلم: ۲۱۱۶، ابوداود: ۱۵۱۶، نسائی: ۳۶۱۷، ابن‌ماجه: ۲۹۵۵، احمد:

شەش شت لە حەج و عەرەدا قەدەغەیه:

یەكەم: لەبەرکردنی كراس و پانتۆل، لە سەرئانی میزەر، لەپێ کردنی خۆف.^۱
 بەلكوو پێویستە دامین و پشته ماله [رداء] لەبەر كات و سۆله لە پێ كات.
 جا ئەگەر سۆلهی دەست نەكەوت، گۆرهوی خۆفەكەى تا ئاستی قاپی پێی بقرتێتی.^۲
 ئەگەریش دامینی نەبوو، دەتوانی پانتۆل لەپێ بكات. بەستنی شال و لەسەرگرتنی
 چەتر، یان چوونە سیبەری كەزاو و... قەیدی نییه؛ بەلام پیاو نابێ بەهیچ كلۆجیک سەری
 داپۆشی. چونكە ئیحرامی پیاو لەسەریدایه. ژنیش دەتوانی جلۆبەرگی دووراو لەبەر بكات
 بەو مەرجەى روومەتی بە نیقاب دانەپۆشی؛ چونكە ئیحرامی ژن لە روخساریدایه.
 دووهەم: خۆبۆنخۆش كردن؛ پێویستە لە هەرچی كە ئینسانی عاقل بە بۆنخۆشی دائەنى
 خۆی بپاریزی. ئەگەریش خۆی بۆنخۆش كرد یان بەو شیوێ قەدەغەیه جلۆبەرگی لەبەر
 كرد، ئەو دەبێ مەپێك لە قوربانیدا بدات.

سێهەم: كورتكردنەوهی موو و ناخوون،^۳ فیدیەى ئەمانەش سەرپرینی مەپێكە. بەلام
 چاوپەرشتن^۴ و چوونە حەمام^۵ و خوین گرتن و حەجامەت كردن^۶ و سەر شانه كردن قەدەغە
 نییه.^۸

چوارەم: جیماع كردن و چوونە لای ژن.^۹ ئەگەر ئەم جیماع كردنە پێش شكاندنی ئیحرام
 بیت ئەوێ حەجەكەى بائە و پێویستە و شترێك یان مانگاێك یان حەوت سەر مەپێكات بە
 قوربانى [سەرەرای ئەمەش ئەبێ حەجەكەى قەزا بكاتەوه]. بەلام ئەگەر پاش ئیحرام شكاندن

۱. جووتی گۆرهوی تاییه ته ئەگەر كەسێ لەپێیان كات ئیتر شۆردنی پێ بۆ دەسنوێژ پێویست ناكات.
 ۲. بخاری: ۱۳۱، مسلم: ۲۰۱۳، ابوداود: ۱۵۵۴، نسائی: ۲۶۱۹، احمد: ۴۶۶۴.
 ۳. بخاری: ۱۷۰۸، مسلم: ۲۰۱۴، ابوداود: ۳۵۲۷.
 ۴. ﴿وَلَا تَخْلِفُوا رُءُوسَكُمْ﴾... البقرة: ۱۹۶.
 ۵. مسلم: ۲۰۸۹، ابوداود: ۱۵۶۷، ترمذی: ۸۷۵.
 ۶. بخاری: ۱۷۰۹، مسلم: ۲۰۹۱، ابوداود: ۱۵۶۸، نسائی: ۲۶۱۷، ابن ماجه: ۲۹۲۵، احمد: ۲۲۴۷۵.
 ۷. بخاری: ۱۷۰۴، مسلم: ۲۰۸۷، ابوداود: ۱۵۶۴، ترمذی: ۷۶۸، نسائی: ۲۷۹۶، ابن ماجه: ۳۰۷۳.
 ۸. ﴿فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِنْ رَأْسِهِ﴾... البقرة: ۱۹۶.
 ۹. ﴿فَمَنْ قَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفْتٌ وَلَا فُسْرُقٌ وَلَا جِدَالٌ فِي الْحَجِّ﴾ البقرة: ۱۹۷. روضه الطالبین للنووی: ۳۳۲/۱، شرح الوجیز للرافعی: ۴۷۱/۷.

بوو و پینش ته وافی فەرز بوو ئەوه لەسەری فەرزە و شتریک بدا، بەلام حەجە کە ی باتل ناییتە وە و قەزای لەسەر نییە.

پینجەم: پینشە کێبە کانی جیماع کە بریتییە لە: ماچ کردن، [لە باوەش گرتن] و خۆپیندا هیتان و... لە گەل ژاندا، بەجۆری کە دەستنوێژ بشکینێ ئەمە حەرامە و لەسەریەتی مەریک بدات. هەر وەها مشتە و بە دەستی خۆ ئاوهیتانە وە حەرامە و فیدیە ی لەسەرە.^۱
[تیبینی:] ژن ماره کردن و ژن بە شوودان حەرامە؛^۲ بەلام چونکە نیکاحە کە دانامە زری لەسەری نییە حەیان بدات.

شەشەم: راو کردن لە دەشت و دەردا [بەلام راوی جانە وەری بەحر، دروستە و فیدیە ی لەسەر نییە]. مەبەست لەو جانە وەرانیە کە گوشتیان ئە خوری یان جانە وەری کە لە نیر و مینی بوو کە گوشتی یەکیان ئە خوری و هی ئەوی تریان ناخوری. جا ئەگەر نیچیریکی راو کرد ئەوه لەسەریەتی بەو ئەندازە یە لە گوشتی ئازە لیک کە لەو نیچیرە بچی، فیدیە بدات.^۳

بەشی سێهەم: چۆنیەتی بەرپۆه بردنی حج لە سەرە تاوە تا هاتنە وە ناو مال، ئەمەش دە قۆناغە:

قۆناغی یە کەم: لە مالە وە تا ئیحرام بەستن:

ئەم قۆناغە خۆی هەشت بەشە:

۱. تۆبە و پاشگەز بوونە وە لە گوناح، دانە وە ی قەرز، خەرچ و بژیو ئامادە کردن بۆ ئەوانە ی نەفە قەیان لەسەریەتی، دانە وە ی ئەمانەت بە خاوەنە کانیان. پتویستە خەرچی حەجە کە ی لە مالی حەلال دابین بکات.

۲. دۆزینە وە ی هاوڕیپییە کی چاک کە یارمەتی دینی و دنیایی لە رینگە دا بدات.

۳. بەرلە وە ی لە مال بچیتە دەر دوو رکعەت نوێژ بخوینێ، لەو دوو رکعەتە دا سوورەتی «الکافرون» و سوورەتی «قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ» بخوینێ. هەرکاتی نوێژە کە ی تەواو کرد، دەست بەرز بکاتە وە و بلی:

۱. حاشیة قلیوبی و عمیره: ۱۹۶/۶، شرح الوجیز للرافعی: ۴۸۰/۷.

۲. مسلم: ۲۵۲۲، ابوداود: ۱۵۶۹، نسائی: ۳۷۹۳، احمد: ۴۳۳.

۳. «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ...» المائدة: ۹۵. شرح الوجیز: ۴۸۵/۷، مغنی المحتاج: ۱۵۰.

«اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ وَأَنْتَ الْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ وَالْوَلَدِ وَالْأَصْحَابِ،
أَحْفَظُنَا وَإِيَاهُمْ مِنْ كُلِّ آفَةٍ وَعَاهِيَةٍ وَبَلِيَّةٍ!».

واته: «خوایا! ئەتۆ هاوڕێمی لەم سەفەرەدا و تۆ سەرپەرشتی مأل و مندال و کەس و کارمی لەبری من. خوایە! ئیمە و ئەوان لە هەر ئافەت و بەلاو ناخۆشیەک پاریزە».

۴. هەرکاتی گەیشتە دەمی دەرگا کە بلی: «بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، رَبِّ أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أُضَلَّ أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزِلَّ أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ»^۱.

واته: «بە نێوی خوا، بەس بەخوا پشت دەبەستم، هیچ قودرەت و دەسەلات و گۆرانی نییە مەگەر لەسەر ویستی خوا. خوایە! پەنات پێی دەگرم لەوهی کە گومرا بێم یان گومرا بکریم، لەوهی کە بە لاریدا بچم یان بە لاریدا بمبەن، لەوهی دەست درێژی بکەم یان دەست درێژیم بەسەردا بکری، لەوهی نەزان بێم یان نەزان بکریم».

۵. کاتی کە سواری و لای [یان ماشین] دەبێ بلی: «بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، حَسْبِيَ اللَّهُ، سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرْنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ»^۲.

واته: «بە نێوی خوا و لەسەر خوا، خوا لە هەموو شت گەورەترە، بە خوا پشتم بەستوو، خوام بەسە، پاک و بەرێیە ئەو خوایەیی کە ئەمەیی بۆمان دەستەمۆ کردوو، وەگەرنە ئیمە شیایوی ئەو نین و تواناییمان نییە، ئیمەش بە راستی بۆلای خوا دەگەڕێینەوه».

۶. سوننەت وایە دانەبەزی و وچان نەگرتی تا کاتی گەرم بوونی خۆر.

هەر وەها لە شەودا درێژە بە رویشتنە کە یی بدات. پێغەمبەر ﷺ فەرموویەتی:
«عَلَيْكُمْ بِالذَّلْجَةِ فَإِنَّ الْأَرْضَ تُطَوَّى بِاللَّيْلِ مَا لَا تُطَوَّى بِالنَّهَارِ»^۳.

۱. مسلم: ۲۳۹۲، ابوداود: ۲۲۲۱، ترمذی: ۳۳۶۰، نسائی: ۵۴۰۶، احمد: ۲۱۹۷، جميعهم بلفظ: «اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعَثَائِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُتَقَلِّبِ وَسَوْءِ الْمُنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ اللَّهُمَّ اطْوِرْنَا الْأَرْضَ وَهَوِّنْ عَلَيْنَا السَّفَرَ».

۲. ابوداود: ۴۴۳۰، طبرانی فی الکبیر: ۱۹۵۱۰، ابن ماجه: ۲۸۷۴، احمد: ۲۵۵۰۴، ترمذی: ۳۳۴۹، نسائی: ۵۴۴۴، مجمع الزوائد للهيثمی: ۳۹۸/۴، كنز العمال للهندي: ۱۸۴۲۰، رياض الصالحين للنووي: ۱۸/۱، جميعهم بروايات مختلفة.

۳. ابوداود: ۲۳۳۵، ترمذی: ۳۳۶۸، احمد: ۷۱۴، ابن حبان فی صحيحه: ۲۷۵۲، بروايات مختلفة.

۴. الموطأ لمالك: ۱۵۵۱، ابوداود: ۲۲۰۷، احمد: ۱۴۵۰۶، نسائی فی السنن الكبرى: ۱۰۷۹۱، حاکم فی المستدرک: ۱۵۸۲، طبرانی فی الکبیر: ۱۰۶۵۸ - ۱۷۲۴۱، معرفة الصحابة لأبي نعيم الاصبهاني: ۵۷۵۴.

واته: «ئیه شه‌وره‌وی بکه‌ن؛ چونکه به‌و جو‌ره که له شه‌ودا ری ته‌ی ده‌کری به‌ رۆژدا ری ته‌ی نا‌کری».

۷. هۆشی بیت به‌ ته‌نیایی ری نه‌گریته به‌ر و له کاروان جیا نه‌بیته‌وه مه‌بادا ری پی بگرن.

۸. له‌ری‌دا هه‌رکاتی له‌سه‌ر مله به‌رزه‌وه بوو، سی جار «اللّٰهُ اَكْبَر» بکات و بلی: «اللّٰهُمَّ لَكَ الشَّرْفُ عَلٰی كُلِّ شَرَفٍ وَ لَكَ الْحَمْدُ عَلٰی كُلِّ حَالٍ».

واته: «خوایا! ئەتۆ به‌سه‌ر هه‌موو به‌رزی‌کدا به‌رزی و له هه‌موو کاتدا سپاس و ستایش شی‌اوی تۆیه».

هه‌رکاتی له به‌رزی‌یه‌وه هاته‌ خواره‌وه بلی: «سُبْحَانَ اللَّهِ»^۱.
هه‌رکاتی‌کیش هه‌ستی به‌ ترس کرد بلی: «سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ رَبِّ كُلِّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ جَلَلَتْ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ بِالْعِزَّةِ وَالْجَبْرُوتِ»^۲.

واته: «پاک و به‌ریه‌ خ‌وای مه‌زن، په‌روه‌دگاری ته‌واوی رۆح و فریشته‌یه، ئەتۆ خوایه‌ ئاسمان و زه‌وینت به‌ گه‌وره‌یی و ده‌سه‌لاتی خۆت، ر‌ووناک کردۆته‌وه».

قۆناغی دووه‌م: له شی‌وازی ئی‌حرام‌به‌ستنه‌وه تا چوونه ناو مه‌ککه:

ئهمه‌ش پینج به‌شه:

۱. خۆش‌وردن به‌ نیه‌تی ئی‌حرام‌به‌ستنه‌وه،^۳ و‌یرای ئەم خۆش‌وردنه‌ی ناخوون بکات و به‌رسمی‌لی بگری‌ت و هه‌رچی بۆ خ‌ا‌و‌ی‌نی پ‌ت‌و‌ی‌سته ئەنجامی بدات.

۱. احمد: ۱۳۰۱۷، مسند ابی‌یعلی‌ الموصلی: ۴۱۸۴، جامع‌الکبیر للسیوطی: ۴۵۰، الاذکار للنووی: ۶۲۹، مجمع‌الزوائد للهیثمی: ۴۰۱/۴.

۲. «كَانَ النَّبِيُّ ﷺ وَ جُوشُهُ إِذَا عَلَوْا النَّانِيَا كَبُرُوا وَإِذَا هَبَطُوا سَبَّحُوا» ابوداود: ۲۲۳۲، عبدالرزاق فی‌مصنفة: ۹۲۴۵، جامع‌الأصول من‌أحاديث‌الرسول: ۱۰۵۰، رياض‌الصالحين للنووی: ۱۲۰/۱.

۳. طبرانی فی‌الکبیر: ۱۱۵۶، معرفة‌الصحابة‌لأبي‌نعيم‌الأصبهاني: ۱۰۸۹، جامع‌الکبیر للسیوطی: ۳۷۱، کنز‌العمال‌للهندي: ۵۰۱۶.

۴. الموطأ‌لمالك: ۶۱۹، ابن‌ابی‌شيبه‌فی‌مصنفة: ۵۲۵/۴، حاکم‌فی‌المستدرک: ۱۵۹۱، طبرانی فی‌الکبیر: ۱۳۲۳۹، دارقطنی: ۲۴۶۰، مسند‌الشافعي: ۲۹۸، معرفة‌السنن‌والآثار‌للبيهقي: ۱۸۸۰.

۲. جلوه‌برگی ته‌قه‌لدار و دووراو له‌بهر داکه‌نی^۱ - وه‌ك چۆن گوتمان - و خوی بۆن‌خویش بکات؛ هیچ قه‌یدی نییه‌ ئه‌گه‌ر بۆن و جرمی عه‌تره‌که‌شی دوایی پتوه‌ بمی‌نی، هه‌روه‌ك چۆن باس کراوه.

۳. کاتی که ده‌که‌ویته‌ ری یان و لاخه‌که‌ی لی ده‌خوړی، نیه‌تی ئیحرام به‌ستنی هه‌بی. هه‌ر ئه‌وه‌ی که نیه‌تی ئیحرامی هه‌بی به‌سه؛ به‌لام سوننه‌ته‌ و یرای نیه‌ته‌که‌ بلی: «لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ، إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ، لَا شَرِيكَ لَكَ»^۲. ئه‌مه‌ به‌سه، ئه‌گه‌ریش چه‌زی کرد ئه‌مه‌ی پنی زیاد بکات:

«لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ وَالْخَيْرُ كُلُّهُ بِيَدِكَ وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ»^۳، لَبَّيْكَ بِحُجَّةٍ حَقًّا تَعْبُدَا وَرِقًا، اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَسَلِّمْ».

۴. کاتی ئیحرامی به‌ست، سوننه‌ته‌ بلی: «اللَّهُمَّ إِنِّي أُرِيدُ الْحَجَّ فَيَسِّرْهُ لِي وَأَعِينِي عَلَى أَذَاءِ قَرَضِهِ وَتَقَبَّلْهُ مِنِّي».

واته: خوايه! ئه‌من ئه‌مه‌وی حه‌ج بکه‌م، که واته داوات لی ده‌که‌م ئاسانی بکه‌ بۆم و یارمه‌تیم بده و لیمی وه‌ربگره.

۵. سوننه‌ته‌ تا کاتی وا له ئیحرامدا به‌رده‌وام «لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ...» بلی^۴.

قوناغی سیهه‌م: له شیوازی چۆن چوونه نیو مه‌که‌که‌ تا کاتی ته‌واف:

یه‌که‌م: خو‌شۆردن. ئه‌و خو‌شۆردنا‌نه‌ی وا له حه‌جدا سوننه‌تن تۆ دانه‌ن:

۱. غوسلی ئیحرام؛

۲. کاتی چوونه نیو مه‌که‌که‌؛

۳. کاتی ئه‌ووولین ته‌واف؛

۴. کاتی وه‌ستان له عه‌ره‌فه‌دا؛

۵. کاتی وه‌ستان له موزده‌لیفه‌دا؛

۱. بخاری: ۱۷۰۷ - ۵۳۵۸، مسلم: ۲۰۱۲، ترمذی: ۷۶۳، نسائی: ۲۶۲۱، ابن‌ماجه: ۲۹۲۰، احمد: ۴۹۱۹.

۲. بخاری: ۱۴۴۸، مسلم: ۲۰۲۹، ابوداود: ۱۵۴۷، ترمذی: ۷۵۵، نسائی: ۲۶۹۷، ابن‌ماجه: ۲۹۰۹، احمد: ۲۲۸۰.

۳. مسلم: ۲۰۲۹، ابوداود: ۱۵۴۷، ترمذی: ۷۵۶، نسائی: ۲۷۰۰، ابن‌ماجه: ۲۹۰۹، احمد: ۴۲۲۵.

۴. حواشی شیروانی: ۶۱/۴، حاشیه‌ قلیوبی و عمیره: ۲۷/۶، مغنی المحتاج: ۴۷۲/۵، حاشیه‌ البجیرمی علی الخطیب: ۱۱۶/۷.

۶، ۷، ۸. کاتی سنی شهیتان رهمه که؛

۹. کاتی ئاخیرین تواف (طواف الوداع).

دووهه م: سوننه ته کاتی که هینشتا له دهرهوی مه که دایه و دهیه وی بجیتته نیو حهره م
بَلَى: «اللَّهُمَّ هَذَا حَرَمُكَ وَ أَمْنُكَ فَحَرِّمْ لِحَمِي وَ دَمِي وَ بَشْرِي عَلَى النَّارِ وَ آمِنِي مِنْ عَذَابِكَ
يَوْمَ تُبْعَثُ عِبَادُكَ وَ اجْعَلْنِي مِنْ أَوْلِيَائِكَ وَ أَهْلِ طَاعَتِكَ»!

واته: خوایه! ئیره ههریمی تویه و توبه ئەمنت داناوه، ئەدی خوایه گوشت و پیست و
خوینم له ئاگر حهرام که، ههروهها له ئەشکه نهجه و عهزابی خۆت له ورۆژهدا وا عهده کانت
زیندوو ده کرینهوه، په نام بده و بمخه ریزی دۆستان و گوپرايه لانی خۆتهوه، ئەی پهروه ردهگاری
تهواوی عالم!

سپهه م: سوننه ته له لای «أبْطَح» هوه برواته نیو مه که که جینگایینکی بهرزه - چونکه
پینغه مبه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَ سَلَّمَ له ورینگهوه لای داوه بۆ مه که که^۲ ههروهها سوننه ته له لای خوارهوه که
شوینینکی نشیوه برواته دهرهوه.

چواره م: کاتی دهراته نیو مه که که و دهگاته سه ر «رِدْم»، له و کاته دا که چاوی به مالی
که عبه ده که وی؛ سوننه ته بَلَى:

«لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَ مِنْكَ السَّلَامُ وَ دَارُكَ دَارُ السَّلَامِ، تَبَارَكْتَ يَا
ذَا الْجَلَالِ وَ الْإِكْرَامِ، اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا بَيْتُكَ عَظَمَتُهُ وَ كَرَمَتُهُ وَ شَرَفَتُهُ اللَّهُمَّ فَرِّدْهُ تَعْظِيماً وَ زِدْهُ
تَشْرِيفاً وَ تَكْرِيماً»^۳.

واته: «هیچ خوای به حق نییه جگه له تو نه بی، تو له هه موان گه وره تری، خوایه! تو
خۆت سه رچاوهی ئارامش و ئاسایشی و ماله که شت جیی ئوقره گرتنه. پاک و بهریت له هه موو
عه بیی ئەی خاوهنی ریز و گه وره یی. خوایه! ئەمه مالی تویه، گه وره و ریزدار و پیرۆزت
کردوو، ئەدی خوایه! پتر گه وره و پیرۆز و به ریزی بکه».

۱. مغنی المحتاج: ۴۸۱/۵، حاشیه الجمل ل زکریا الأنصاری: ۱۲۵/۹، الفقه المنهجي: ۹۶/۲.

۲. مسلم: ۲۳۰۹، ترمذی: ۸۴۴، ابوداود: ۱۵۹۲، احمد: ۲۳۱۷۵.

۳. بیهقی فی السنن: ۷۳/۵، ابن ابی شیبه فی مصنفه: ۵۴۱/۴ کلاهما بلفظ: «اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَ مِنْكَ السَّلَامُ
فَحِينَا رَبَّنَا بِالسَّلَامِ، اللَّهُمَّ زِدْ هَذَا الْبَيْتَ تَشْرِيفاً وَ تَعْظِيماً وَ تَكْرِيماً وَ مَهَابَةً وَ زِدْ مِنْ شَرَفِهِ وَ كَرَمِهِ وَ عِظَمِهِ
مِمَّنْ حَجَّه أَوْ اعْتَمَرَهُ تَشْرِيفاً وَ تَكْرِيماً وَ تَعْظِيماً وَ بَرّاً».

بینجه‌م: هه‌رکاتی ده‌برواته نیو مزگه‌وتی حه‌رم له ده‌رگای «بَنِي شَيْبَةَ» وه برواته ناوه‌وه و بَلَى: «بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَمِنَ اللَّهِ وَإِلَى اللَّهِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ».

هه‌رکاتیکیش له مالی خوا نزیك بووه و بَلَى: «الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ سَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَى اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَ نَبِيِّكَ وَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِكَ وَ عَلَى جَمِيعِ أَنْبِيَائِكَ وَ رُسُلِكَ».

پاشان ده‌ستی به‌رز بکاته‌وه! بَلَى: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِي مَقَامِي هَذَا فِي أَوَّلِ مَنَاسِكِي أَنْ تَقْبَلَ تَوْبَتِي وَ تَتَجَاوَزَ عَنِّي خَطِيئَتِي وَ تَضَعَ عَنِّي وَرْزِي، اَلْحَمْدُ لِلَّهِ بَلَّغَنِي بَيْتَهُ الْحَرَامَ الَّذِي جَعَلَهُ مَثَابَةً لِلنَّاسِ وَ أَمْنًا وَ جَعَلَهُ مُبَارَكًا وَ هَدَى لِّلْعَالَمِينَ اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ وَ الْبَلَدُ بَلَدُكَ وَ الْحَرَمُ حَرَمُكَ وَ الْبَيْتُ بَيْتُكَ، جِئْتُ أَطْلُبُ رَحْمَتَكَ، أَسْأَلُكَ مَسْأَلَةَ الْمُضْطَرِّ الْخَائِفِ مِنْ عُقُوبَتِكَ الرَّاجِي لِرَحْمَتِكَ الطَّالِبِ لِمَرْضَاتِكَ».

واته: خوايه! هه‌ر له‌م ئه‌وه‌لین جینگه عیباده‌ته‌دا، داوات لى ده‌که‌م تۆبه‌م لى وه‌رگری و له‌هه‌له‌کانم بیوو‌ری و بارى گونا‌حانم له‌ کۆل که‌یته‌وه. سپاس و ستایش بۆ ئه‌وه‌ خوايه‌ی وای منى گه‌یانده ئه‌م ماله‌ پیروزه‌ی خوی که‌ په‌ناگ او په‌سیوی خه‌لکه و کردوویه به‌ شوینى پیروز و هوی رینوینى ته‌واوی عاله‌م. خوايه! ئه‌من به‌نده‌ی تۆم و ئه‌م شاره‌ شارى تۆیه و ئه‌م هه‌ریمه‌ هه‌ریمی تۆیه و ئه‌م ماله‌ مالى تۆیه. ئه‌من هاتووم داواى په‌رحمه‌ت و به‌ره‌که‌تت لى ده‌که‌م، ئه‌پاریمه‌وه‌ لیت وه‌کوو هه‌زاریک که‌ ترسى عه‌زابى له‌ دلدايه‌ و هیواى به‌ په‌رحم و به‌زه‌یى تۆ هیه‌ و داواى په‌زاهه‌ندیت ده‌کات».

شه‌شه‌م: پاش ئه‌مه‌ به‌ره‌و «حه‌جه‌رولئه‌سه‌وه‌د» بروات و ده‌ستی راستى پیندا به‌ینى و ماچى بکات و بَلَى: «اللَّهُمَّ أَمَانَتِي أَدَّتْهَا وَ مِيثَاقِي تَعَاهَدْتُهُ، إِشْهَدُ لِي بِالْمُؤَافَاةِ» واته: «خوايا! ئه‌مانه‌تى خۆم به‌جى هینا و به‌ به‌لینى خۆم وه‌فام کرد، ئه‌توش شاهیدیم بۆ بده‌ که‌ هاتوومه‌ته‌ ئیره».

جا ئه‌گه‌ر نه‌یتوانى ماچى بکا، ئه‌وه‌ له‌ به‌رانبه‌ریه‌وه‌ تیبه‌رى و ئه‌م دو‌عايه‌ی سه‌ره‌وه‌ بخوینى. پاشان به‌هیچیکه‌وه‌ خه‌ریک نه‌بى جگه «ته‌وافولقه‌دووم»، مه‌گه‌ر کاتى نوێزى فه‌رز بىت و خه‌لك به‌ جه‌ماعه‌ت نوێز بخوینن، ئه‌وه‌ له‌ گه‌لیاندا نوێز بخوینى و پاشان ته‌وافه‌که‌ی بکات.

قوناغی چوارہم: لہ بارہی چۆنیہ تی تہ وافہ وہ:

کاتی بیہوی تہ واف بکات ئہ بن شہ شت لہ بہر چاو بگری:

یہ کہم: پیویستہ مہر جہ کانی نویژ (دہ سنویژ، داپوشینی عہ ورت...) لہ تہ وافدا بیتہ جی؛ چونکہ تہ واف ہەر نویژہ بہس ئہ وہ نہ بن، دروستہ قسہی تیدا بگری.^۱ ہەر وہا پیویستہ ہەر لہ سہرہ تای تہ وافہ وہ لہ سہر شیوہی «اضطباع» تہ واف بکات،^۲ واتہ: ناوہ راستی پشتہ مالہ کہی (کہ تاییہ تی ئیحرامہ) بخاتہ ژیر بآلی راستی و ئہ و دوو سہرہ کہی تری بخاتہ سہر شانی چہ پی. ئیتر ہەر لہ سہرہ تای تہ وافہ وہ «لبیک اللہ...» نہ ئیت و لہ باتیی ئہ و دو عایانہی کہ کہ باسیان ئہ کہین بیان خوینی.

دووہم: کاتی پشتہ مالہ کہی بہو شیوہ لی کرد کہ و تمان، پاشان لای چہ پی بکا لہ کہ عبہ و لہ ئاستی «حہ جہرولئہ سوہ» دا بہ جوژی «حہ جہرولئہ سوہ» کہ ویتہ بہر دہ میہ وہ، رابوہ ستی.^۳

با بہ ئہ اندازہی سی ہنگاو لہ بہینی ئہ و بہیتدا بمینی؛ چونکہ ہہ تا نریک بی لہ بہیتہ وہ باشترہ. بہ لام ئاگادار بیت بہ سہر «شازہ روان» دا تہ واف نہ کات؛ چونکہ «شازہ روان» لہ سہر مالی کہ عبہ حسیبہ و لہ حاندی «حہ جہرولئہ سوہ» دا لہ گہل زہویدا یہ کسانہ، ئہ بن حاجی ئاگادار بیت بہ سہریدا نہ روا ت؛ چونکہ وہ کوو ئہ وہ وایہ لہ تیو بہیت تہ واف بکات و تہ وافہ کہی دروست نیہ. جا ہەر لہم شوینہ وہ کہ باسمان کرد، دہست بکا بہ تہ واف کردن.^۴ سیہم: سوننہ تہ پیش ئہ وہی لہ «حہ جہرولئہ سوہ» تیہ ری، بہ لکوو ہەر لہ سہرہ تای تہ وافہ وہ بلی: «بِسْمِ اللّٰهِ وَ بِاللّٰهِ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ،^۵ اَللّٰهُمَّ اِيْمَانًا بِكَ وَ تَصَدِيقًا بِكِتَابِكَ وَ وِفَاءً

۱. بخاری: ۱۵۱۵، نسائی: ۲۸۷۴، احمد: ۱۴۸۷۶، بلفظ: «أَقْبَلُوا الْكَلَامَ فِي الطَّوَافِ فَإِنَّمَا أَنْتُمْ فِي الصَّلَاةِ وَ فِي رَوَايَةٍ: «إِنَّمَا الطَّوَافُ صَلَاةٌ فَإِذَا طُفْتُمْ فَأَقْبَلُوا الْكَلَامَ» ترمذی: ۸۸۳، حاکم فی المستدرک: ۱۶۴۰، صحیح ابن خزیمہ: ۲۵۳۲، مسند ابی یعلی الموصلی: ۲۵۴۴ بلفظ: «الطَّوَافُ حَوْلَ النَّبِيِّ مِثْلَ الصَّلَاةِ إِلَّا أَنْكُمْ تَتَكَلَّمُونَ فِيهِ، فَمَنْ تَكَلَّمَ فِيهِ فَلَا يَتَكَلَّمُ إِلَّا بِخَيْرٍ».

۲. ابوداود: ۱۶۰۷، ترمذی: ۷۸۷، ابن ماجہ: ۲۹۴۵، احمد: ۱۷۲۷۱.

۳. مسلم: ۲۱۳۹-۲۲۱۳، الموطأ لمالك: ۷۱۴، ابوداود: ۱۶۱۳، روضة الطالبين: ۳۱۳/۱، شرح الوجيز للرافعي: ۲۹۲/۷.

۴. مختصر المنزني: ۶۷/۱، الأم للشافعي: ۱۹۳/۲، شرح الوجيز للرافعي: ۲۹۴/۷، المجموع للنووي: ۲۲/۸.

۵. احمد: ۴۴۰۰.

بِعَهْدِكَ وَاتِّبَاعًا لِسُنَّةِ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ»^۱!

واته: «به‌ناوی ئەللاھ و لەسەر ناوی ئەللاھ، ئەللاھ لە هەموان مەزنترە. خواپە! بڕوامان بە تۆ هێناوە و شایەتی لەسەر راستی ئەم قورئانە ئەدەین و وه‌فامان بەو بە‌ئینە‌ی تۆ کردوووە و شوینی ریبازی پینگەمبەری تۆ موخەممەد، کەوتووین».

جا لەدوای ئەو‌ه‌ی لە حەجەرلەسو‌ەد تێپەری و گە‌یشتە ئاستی دە‌رگای بە‌یت بلی: «اللَّهُمَّ هَذَا الْبَيْتُ بَيْتُكَ...» هەر بەو شیو‌ه کە گوتمان.

چوارەم: سوننەتە لە سێ دەوری ئەو‌و‌ە‌لدا بە شیو‌ه‌ی گورگە‌لۆقە واتە: هەنگاو‌ه‌کانی توند و نزیک لە‌یه‌ک هە‌لبێنیتە‌و‌ه، بە‌لام لە چوار دەوری ئاخردا بە‌کاوه‌خۆ و ئاسایی تەواف بکات. ماچ‌کردن و ئیشارەت‌کردن بۆ حەجەرلەسو‌ەد و پوکنی یەمانی لە هەر حەوت دەورە‌کە‌دا سوننەتە.^۲

پینجەم: هە‌رکاتی حەوت دەورە‌کە‌ی تە‌واو کرد، بڕواتە «مولتە‌زەم» واتە: نێوان حەجەر و دە‌رگای بە‌یت، ئەم شوینە جینی گیرابوونی دو‌عا‌یە. جا خۆی ب‌لکینی بە بە‌یتە‌و‌ه و دە‌ست بگری بە پە‌ردە‌ی کە‌عبە‌و‌ه و گۆنای راستی ب‌لکینی پێ‌ه‌و‌ه و لە‌پێ دە‌ست و هەر دوو باسکی بە‌سەر دیواری کە‌عبە‌دا ب‌لاو بکاتە‌و‌ه و^۳ بلی: «يَا رَبَّ الْبَيْتِ الْعَتِيقِ أَعْتَقْ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ، وَأَعِزَّنِي مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، وَأَعِزَّنِي مِنْ كُلِّ سُوءٍ، وَقِنِّعْنِي بِمَا رَزَقْتَنِي، وَبَارِكْ لِي فِيمَا آتَيْتَنِي».

واتە: «ئە‌ی پە‌رورە‌دگاری ئەم خانو‌و‌ه ئازادە! گە‌ردنی من لە ئاوری جە‌هە‌ننە‌م ئازاد بکە‌و لە دە‌ستی شە‌یتانی رە‌جە‌م‌کراو و لە هە‌موو خراپە‌یتێک پە‌نام بده و بە‌و بژیو و پ‌زقە‌ی وا ئە‌یدە‌ی پیم قانە‌م بکە و هەرچیم پێ ئە‌دە‌ی پ‌رۆز و موبارە‌کی بکە».

پاشان بلی: «اللَّهُمَّ إِنَّ الْبَيْتَ بَيْتَكَ وَالْعَبْدَ عَبْدُكَ وَ هَذَا مَقَامُ الْعَائِدِ بِكَ مِنَ النَّارِ، اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنْ أَكْرَمِ وَقْدِكَ عَلَيْنِكَ».

۱. مصنف عبدالرزاق: ۸۸۹۴ - ۸۸۹۷ - ۸۸۹۹، معرفة السنن والآثار للبيهقي: ۳۰۲۶، طبرانی: ۶۵۳، اخبار مكة للأزرقي: ۴۵۸.

۲. بخاری: ۱۵۷۸، مسلم: ۲۲۱۷، ابوداود: ۱۶۱۳، نسائی: ۲۸۹۶، ابن‌ماجه: ۲۹۴۱، الموطأ لمالك: ۷۱۴، احمد: ۲۱۱۰.

۳. ابوداود: ۱۶۲۲ - ۱۶۲۳، ابن‌ماجه: ۲۹۵۳، نسائی: ۲۸۶۵ - ۲۸۶۶.

واته: «خوایا ئەم ماله مالى تۆیه و ئەم عەبدە عەبدى تۆیه و ئەمە شوینی کە سێکە کە پەنا بە تۆ دینی لە ئاوری جەهەننەم، خوایه! بمخه ریزی باشرینی ئەوانه‌ی وا هاتوون بۆ لات».

لەم شوینەدا با حاجی زۆر سەناو ستایشی خوا بکات و سەلەوات لە سەر حەزرتی موحەممەد ﷺ و باقی پێغەمبەرەکان بدات.

شەشەم: هەرکاتی لەم دوعا و پارانەیه‌وه بوووه سوننەتە لە پشت مەقامی ئیبراھیمەوه دوو رەکعت نوێژ بخوینێ،^۱ جا لە رەکعتی ئەووەلدا سوورەتی «الکافرون» بخوینێ و لە رەکعتی دوووەمدا سوورەتی «الإخلاق» بخوینێ.^۲ ئەم دوو رەکعتە پێی دەلێن دوو رەکعتی تەواف. «زەهری» فرموویەتی: سوننەت وەهایه بۆ هەر حەوت دەورەى تەواف، دوو رەکعت نوێژ بخوینێ.

قوناغی پینجەم: «سعی»: هاتوچۆی نێوان سەفا و مەرۆه.

هەرکاتی دەستی لە تەواف کیشا، ئەوه با لە دەرگایک کە بەرەو «سەفا» دەرکێتەوه بێتە دەر، هەرکاتی گەیشتە پای کێوی «سەفا»، سوننەتە بە ئەندازەى بالا پیاوی لە پای کێوه‌کەوه بەرز بێتەوه، هەرۆه‌کوو چۆن پێغەمبەر بە سەفادا بەرز دەبوووه تا کە عەبى لێ دەرئەکەوت.^۳ هاتوچوووه‌کە (سعی) هەر لە کێوی سەفاوه دەست پێ دەکات؛^۴ بەلام ئەو پلەگەله کە تازه دروستیان کردووه، نابێ حاجی بیانخاتە پشت سەرى خۆیه‌وه، دەنا سەعیەکەى تەواو نابێ. هەر لەو شوینەوه وا دەستی پێ کردووه، حەوت جار هاتوچۆی بەین «سەفا» و «مەرۆه» بکات. هەرکاتی گەیشتە «مەرۆه» پیایدا بەرز بێتەوه و پروو لە «سەفا» بکات. بەم شێوه‌یه‌ک جار لەو حەوت جارەى تەواو کردووه. جا هەرکاتی بگەریتەوه بۆ «سەفا» دوو جار لەو حەوت جارە تەواو دەکات. بەم شێوه‌ى درێژەى پێ بدا تا حەوت جارەکە تەواو دەبێ.

۱. ﴿وَأَتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾ البقرة: ۱۲۵، بخاری: ۱۵۷۸، مسلم: ۲۱۵۹، ابوداود: ۱۵۴۰، نسائی: ۲۶۸۲ - ۲۹۱۲، ابن‌ماجه: ۲۹۵۰، احمد: ۴۹۸۷.

۲. مسلم: ۲۱۳۷، ابوداود: ۱۶۲۸، نسائی: ۷۸۴، احمد: ۱۳۹۱۸.

۳. ﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا﴾ البقرة: ۱۵۸.

۴. شرح الوجيز للرافعى: ۳۴۲/۷ - ۳۴۳، روضة الطالبين للنووى: ۲۱۶/۱.

۵. مسلم: ۲۱۳۷، ترمذی: ۷۹۰، نسائی: ۲۹۱۲، ابوداود: ۱۶۲۸، ابن‌ماجه: ۳۰۶۵، الموطأ لمالك: ۷۳۰.

ههركاتنی ئەم كردهوانه‌ی به ئەنجام گه‌ياندن، ئەوه «ته‌وافولقودووم» و «سه‌عیی» ته‌واو كرده‌وه؛ كه هه‌ردوكیان سوننه‌تن.

ته‌هاره‌ت - واته: خاویڤن بوون له بی‌ده‌سنوئیری و له‌ش‌پییسی - له هاتوچۆی نیوان سه‌فاو مه‌روه‌دا سوننه‌ته،^۱ به‌لام له ته‌وافدا واجبه. [پنویسته ئەوه بلیین: «هه‌ركاتنی پاش «طواف القدوم» سه‌عی بهین «سه‌فاو» و «مه‌روه‌ی» ئەنجام دا، پنویست ناكا دیسانه‌وه پاش عه‌ره‌فه، سه‌عی بكاته‌وه و هه‌ر ئەمه جینی روكنیكی بۆ ده‌گریته‌وه؛ چونكه مه‌رج نییه، سه‌عی پاش عه‌ره‌فه بكری، به‌لكوو «طواف الإفاضة» پنیویسته پاش عه‌ره‌فه بكری. به‌لام بۆ سه‌عی مه‌رجه كه پاش ته‌واف بكری، ئیتر جیاوازی نییه پاش كام ته‌واف بییت، چ «طواف القدوم» چ «طواف الإفاضة».

قوناغی شه‌شه‌م: وه‌ستان له عه‌ره‌فه و ئەو ئیشانه‌ی پیش عه‌ره‌فه ئەنجام ده‌دریت هه‌روه‌ختی حاجی له رۆژی عه‌ره‌فه‌دا گه‌یشته عه‌ره‌فات ئەوه نابێ له‌و رۆژه‌دا ب‌پرواته نیو مه‌ككه و ته‌وافولقودووم بكات. به‌لام ئەگه‌ر چه‌ند رۆژ پیش رۆژی عه‌ره‌فه گه‌یشته مه‌ككه، ته‌وافولقودووم بكات و هه‌ر به ئیحرامه‌وه رابوه‌ستی تا رۆژی حه‌وته‌می «زیلحه‌ججه». له دوانیوه‌رۆی ئەو رۆژه‌دا، ئیمام خه‌لك له په‌نای كه‌عبه كۆ ده‌كاته‌وه و خوتبه‌ینك ده‌خوینێ و به خه‌لك راده‌گه‌ینێ كه خۆیان ئاماده بكهن بۆ ئەوه‌ی رۆژی «ته‌رویه» واته: رۆژی هه‌شتمه‌ بچن بۆ «مینا» و شه‌و تا به‌یان له‌وی بمیینه‌وه و پاشان بچن به‌ره‌و عه‌ره‌فات تا له‌وی بمیینه‌وه و فه‌رزی وه‌ستان له عه‌ره‌فاتدا، ئەنجام بده‌ن. كاتی وه‌ستانه‌كه‌ش له نیوه‌رۆی رۆژی نۆهه‌مه‌وه‌یه تا سپیده‌ی رۆژی جیژن،^۲ كه‌وابوو پنیویسته به‌ده‌م وتنی «لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ...» وه به‌ره‌و «مینا» بکه‌ویتته‌ری.

سوننه‌ته - ئەگه‌ر بتوانی - هه‌ر له مه‌ككه‌وه تا دوا‌یی هاتنی حه‌ج به پنی پروات. خیری به پیاده‌رۆیشتن له مزگه‌وتی حه‌زرتی ئیبراهیمه‌وه تا عه‌ره‌فات زۆرت‌ره له‌وه‌ی به سواری برۆی. سوننه‌ته كاتنی گه‌یشته مینا بلی: «اللَّهُمَّ إِنَّ هَذِهِ مِنِّي فَأَمِّنْ عَلَيَّ بِمَا مَنَنْتَ عَلَيَّ أَوْلِيَّائِكَ وَ أَهْلِي طَاعَتِكَ».

۱. شرح الوجيز للرافعي: ۲۴۵/۷، أسنى المطالب لأبي يحيى زكريا الأنصاري: ۱۹۱/۶.

۲. المجموع للنووي: ۱۰۱/۸ - ۱۲۰، أسنى المطالب لأبي يحيى زكريا الأنصاري: ۲۰۸/۶، مغنى المحتاج: ۴۰/۶.

واته: «خوایا ئەم شوینە مینایه، ئەتۆش وەسەرمان مننەت بنی و پیمان بیه خشه له وهی وا به دۆستانی خۆت و ئەهلی عبادەتت بەخشیوه».

پنویستە ئەو شەوه له «مینا» بمینیتەوه، ئیدی لهو شەوه دا جگه له مانەوه که شتیکی تر نییه ئەنجامی بدات، کاتی بهیان پاش ئەوهی نوێژی بهیانی خویند چاوه‌روان بیت تا خۆر له سەرکەلی «ئبیر» هوه هەلدنیت، جا به‌رهو عەرەفات ری کەوی و ئەم دوایه بخوینن: «اللَّهُمَّ اجْعَلْهَا حَيْرَ عُدْوَةٍ عَدَوْتُهَا وَأَقْرَبَهَا مِنْ رِضْوَانِكَ وَأَبْعَدَهَا مِنْ سَخَطِكَ، اللَّهُمَّ إِلَيْكَ عَدَوْتُ وَإِيَّاكَ اعْتَمَدْتُ وَوَجْهَكَ أَرَدْتُ واجْعَلْنِي مِمَّنْ تُبَاهِي بِهِ الْيَوْمَ مِمَّنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي وَأَفْضَلُ».

واته: «خوایا! ئەم به‌ره‌به‌یانه بکه به باشتترین به‌ره‌به‌یانی بۆم که پۆژم تیدا کردیتەوه، هه‌روه‌ها بیکه به نزیکترین پۆژ به‌ره‌زیات و لیبوردنت و به‌دوورترین پۆژ له‌توورەبیست، خوایه! بۆ لای تۆ پۆژم کردۆته‌وه و پشتم به‌تۆ به‌ستووه و به‌س دیداری تۆم ویستووه. خوایه! بمخه‌ریزی ئەوانه‌ی وا له‌و پۆژەدا پێیان ئەنازی، ئەوانه‌ی وا له‌من چاکتر و گه‌وره‌ترن».

هه‌رکاتی گه‌یشتە نزیکه‌ی عەرەفات با چادره‌که‌ی له «نمره» له‌نزیکه‌ی مزگه‌وته‌وه، هه‌لب‌دا؛ چونکه‌ پێغه‌مبەر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له‌ویدا چادره‌که‌ی هه‌لداوه «نه‌میره» شوینیکه‌ی وا له‌ده‌شتی «عرفه» دا، پێش ئەوه‌ی بگاته‌ شوینن و هه‌ستان له‌عەرەفات. سوننه‌ته‌ به‌بۆنه‌ی وه‌ستان له‌عەرەفاتدا، غوسل بکات.

جا هه‌رکاتی خۆر له‌نیوه‌راستی ئاسمان لای دا، پینویستە ئیمام خوتبه‌ییکی کورت بخوینن و دابنیشی، ئەنجا بانگوێژ ده‌ست بکات به‌بانگدان و هاوکات ئیمام خوتبه‌ی دووه‌م بخوینن. بانگوێژ ده‌ست به‌جی پاش بانگه‌که‌ی، قامه‌تیش بخوینن و ئیمام وێرای ته‌واوبوونی قامه‌ته‌که‌ خوتبه‌که‌ی دوایی به‌یتن. پاشان نوێژی نیوه‌رۆ و عه‌سر پێکه‌وه‌ کۆ بکاته‌وه و به‌کورت‌کراوی بیانخوینن، بۆ هه‌ردوکیان بانگی بدرن، به‌لام دوو قامه‌ت بوترن، پاشان ری کەون بۆ شوینن وه‌ستان له‌عەرەفاتدا، به‌لام ئەبێ ئاگادار بیت له‌شیوی «عرنه» دا نه‌وه‌ستنی. مزگه‌وتی حه‌زرتی ئبیراهیمیش، به‌شی هه‌ووه‌لی له‌شیوی «عورنه» دایه، به‌لام لای خوارووی له‌ناو خاکی عەرەفه‌دایه؛ که‌ و ابووه‌رکەس له‌لای سه‌رووه‌هه‌ رابوووه‌ستنی، به‌عەرەفه‌ بۆی هه‌سێب ناکرێ. خاکی عەرەفه‌ش له‌ناو مزگه‌وته‌که‌دا به‌به‌ردی زه‌لام دیاری کراوه و باشت‌رایه‌ حاجی له‌په‌نای ئەو به‌ردانه، له‌نزیک ئیمامه‌وه، روو به‌قیبله‌ دابنیشی، تا بۆی ده‌کرێ ته‌سبیحات

و ویرد و ته هلیله و سه نا و ستایشی خوا بکات و دوعا و پارانه وه و توبه ش بکات. نابیی له م پرۆزه دا پرۆوو بگری تا بتوانی دوعا و ویرد بخوینیی.

پنویسته له خاکی عهرفه نه پراوته دهر تا پاش خورئاوا بوون، تا ههم شهو ههم پرۆ له عهرفه دا بوویی. ئه گهر له وانه بوو که له دیتنی مانگدا. هه له پرووی دا بیت، کاری عاقلانه ئه وه یه لانی که م سه عاتی له ئیواره ی پرۆی هه شته م له خاکی عهرفه اتدا رابوو ه ستنی. هه رکه سنی عهرفه ی له ده ست دهر بچنی، ئه وه چه جی له دهس دهر چوو و پنویسته ئی حرام به عه مره بشکینیی و کرده وه کانی عه مره ئه نجام بدات. پنویسته ئه و که سه ی عهرفه ی له دهس دهر چوو، چه یوانی سه ربیری، پاشان [له سالتیکی تردا] چه ج قهزا بکاته وه.

گرینگترین کار له م پرۆزه دا، دوعا و پارانه وه له خواجه؛ چونکه هومییدی ئه وه زوره له م پرۆزه دا و له م شویننه دا، دوعا قه بوول بگری. گه وره ترین دوعای که له پیغه مبه ره وه نه قل کراوه بو پرۆی عهرفه، ئه وه یه بلنی: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ، بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا، وَفِي سَمْعِي نُورًا وَفِي بَصَرِي نُورًا، اللَّهُمَّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي»

واته: «هیچ خواینی به چه ق نییه جگه ئه للاه نه بی، ئه و ته نیا و بن هاوتایه، ته نها ئه و خاوه ن مولکه و هه موو سه نا و ستایشی تاییه تی ئه وه، چونکه هه ر ئه وه زیندوو ده کاته وه و ده مرینیی، خویشی هه میشه زیندوو و قهت نامری، هه موو کاری چاک [و خراپ] له دهستی ئه و دایه و به سه ر هه موو شتی کدا زاله. خواجه! دل و چاو و گویم له نووری خۆت پرکه. خواجه! دل م ئاوه لا که و کاره کانم بو ئاسان بکه».

قوناغی چه وته م: پاشماوه ی ری و ره سمی چه ج دوا ی عهرفه:

حاجی پاش وه ستان له عهرفه اتدا، بروات بو «موزده لیفه» و نویری مه غریب و عیسا پیکه وه کو بکاته وه و له کاتی نویری عیسا دا به کورت کراوی بیان خوینیی. بو هه ردوو کیشیان بانگیک و دوو قامهت بو ترن. نابیی له ئیوانیا ندا نویری سونه ت بخوینیی، به لکوو نویری سونه تی مه غریب و عیسا و سونه تی وه تر پیکه وه، له پاش دوو نویره فه رزه که بخوینیی و له پیشدا سونه ته کانی مه غریب دهس پین بکات.^۱

۱. ترمذی: ۳۵۰۹، ابن ابی شیبه فی مصنفه: ۴/۴۷۳، بیهقی فی السنن الکبری و فی شعب الإیمان: ۳۷۸.

مسلم: ۲۲۵۶، ابوداود: ۱۶۴۹ - ۱۶۲۸، نسائی: ۶۵۰، ابن ماجه: ۳۰۶۵، ترمذی: ۸۱۳، ۲.

هه رکه سې له نیوه ی نه ووه لې شه ودا له وې بروتا ده روه و شه و له وې دانه نیشی، نه وه واجبه حیوانی سهر بېړی. شه و بیداری له م شه ودا په کینکه له کرده وه گه وره کان که مرؤف به خواوه نزیك ده کاته وه.

پاشان له نیوه شه و به و لاه ورده حاجیه کان ده ست بکن به ناماده بوون بؤرؤیشتن. جا له بهر نه وه ی به ردی موزده لیفه سووکن؛ باش وایه حه فتادانه ورده به رد هه لېگریت، با به شی بکات. هیچ قهیدی نییه به رده کانی ورد بن. پاشان له کاتی نویژی به یانیدا خوی بشوری و نویژ بکات و پړی که وې تا ده گاته «مشعر الحرام» که ده بیته ئاخری موزده لیفه. له ویدا رابووه سستی تا بوومه لیلی به یان. له م کاته دا ئه م دوعایه بخوینتی: «اللَّهُمَّ بِحَقِّ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالرُّكْنِ وَالْمَقَامِ بَلِّغْ رُوحَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ مِنَّا التَّحِيَّةَ وَالسَّلَامَ وَأَدْخِلْنَا دَارَ السَّلَامِ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ».

واته: «خوایا! له بهر خاتری «مه شه رولحه رام» و مانگی حه رام و له بهر خاتری ئه م جینکه و شوینه پیروزه، سلاو و دروودی ئیمه بگه بیته به گیانی گه وره و سهر دارمان حه زره تی موحه ممه د صَلى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، هه روه ها به هه شت بکه به نه سیمان، ئه ی خاوه ن شکو و ریز و گه وره یی».

پاشان، پیش خورکه وتن له وې بروتا تا ده گاته ئه و شوینه ی که پنی ده لاین: «وادی مُحَسَّر»، سوننه له ویدا تا له و شیوه ده ر ئه چی و لاخه که ی [یان ماشینه که ی] توند لې بخوړی، ئه گه ریش به پنی ده چوو، سوننه پنی هه لگری!

جا له به یانی روژی جیژندا سوننه ته له گه ل وتنی «لِيبِكَ اللَّهُمَّ...»، ئه لاهو ئه کبر بکات، تا ده گاته مینا^۱ و شوینی په جمی شه یان. شوینی په جمی شه یان سنی جینکه یه، که نابنی ئیشی به په که م و دووه میان ه وه هه بی و ده روات تا ده گاته شه یانی گه وره (جمرة العقبة)، شوینی ئه م شه ی تانه ش له جاده که دا ده که ویته لای راستی قبیل ه وه.

ئو شوینه ی که شه ی تانی گه وره ی لئوه په جم ده کات ئه بنی توژی له کتوه که وه به رز بیته وه، پاشان دوا ی نه وه ی خور به ئه ندازه ی پمیک به رز بیته وه و پیش نه وه ی ده ست بکا به

۱. ترمذی: ۸۱۱، ابن خزمیه فی صحیحه: ۲۶۴۴ - ۲۶۴۵، جامع الأصول لابن اثیر: ۱۷۹۸.

۲. بخاری: ۱۰۴۹، مسلم: ۲۲۵۴، نسائی: ۲۹۴۹، ابن ماجه: ۲۹۹۹.

سهربرینی قوربانی. شہیتانی گہورہ رجم بکات ئە گہریش له کاتی رجمی شہیتاندا پرووی له قبیلہ بوو هیچ قەیدی نیہ. ^۱ جا حەوت بەرد بەرەو شہیتانی گہورہ فری بدات و لە گەلدا دەست بەرز بکاتەوہ ^۲ و ئەللاھو ئە کبەر بکات ^۳ و ھەر جار بلی: «اللَّهُمَّ تَصَدِّيقًا بِكِتَابِكَ وَ إِتِّبَاعًا لِسُنَّةِ نَبِيِّكَ» واتە: «خوایا! ئەم شہیتانە بەردباران دەکەم) لە بەر پروا بە کتیبە کەت و شوینکەوتنی رنجبازی پیغەمبەرە کەتە».

پاش شہیتان رجم ئیتر دروست نیہ لەببەیک و ئەللاھو ئە کبەر بکات ^۴ مەگەر پاش نوێزە فەرزەکان لە نیوەرۆی رۆژی جیژنەوہ تا عەسری ئاخیرین رۆژی «أیام التشریق» ^۵.
پاش رجمی شہیتان قوربانییە کە ی سەر بیری، ئە گەر قوربانییە کە ی لە گەلدا بوو. باشتەر وایە خۆی حەوانە کە ی سەر بیری و بلی: «بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهِ أَكْبَرُ، اللَّهُمَّ مِنْكَ وَبِكَ وَ لَكَ تَقَبَّلْ مِنِّي كَمَا تَقَبَّلْتَ مِنْ خَلِيلِكَ إِبْرَاهِيمَ» ^۶.

واتە: «بە نیوی خوا، خوا لە ھەموان گەورە ترە. خوایە! ئە مە لە لایەن تۆوہ یە و بە ھۆی تۆوہ و دەستی من کە وتووہ و بۆ تۆیە بە تاییە تی. داوا ئە کەم لێم وەرگری وە کوو: چۆن لە خۆشەویستی خۆت حەزەرە تی ئیبراھیمت عَلیہ السلام قەبوول کرد».

قوربانی بەم شتوہ باشتەر: لە پیشدا بە و شتر، پاشان بە مانگا، پاشان بە مەر، قوربانی ئە گەر بە مەر بیک بکری بۆ یە ک نە فەر باشتەر لەوہ ی بە و شتر بیک بکری و بۆ حەوت نە فەر. پیغەمبەر صلی اللہ علیہ وسلم فەرموویە تی: «خَيْرُ الْأَصْحَابِ الْكَبِشِ الْأَقْرَنُ» ^۸ واتە: «باشترین ئازەل بۆ قوربانی، مەری شاخدارە».

۱. ترمذی: ۸۲۵، احمد: ۳۸۸۰، ابن ماجه: ۳۰۲۱.

۲. بخاری: ۱۶۳۳، مصنف ابن ابی شیبہ: ۳۵۱/۴، الجمع بین الصحیحین البخاری و مسلم: ۱۴۱۶.

۳. بخاری: ۱۶۳۲، مسلم: ۲۱۳۷، ابوداود: ۱۶۲۸، ترمذی: ۸۲۵، نسائی: ۳۰۳۳، ابن ماجه: ۳۰۲۱ - ۳۰۶۵، احمد: ۳۸۸۰.

۴. بخاری: ۱۵۷۴، مسلم: ۲۲۴۸، ترمذی: ۸۴۱، نسائی: ۳۰۳۰، ابن ماجه: ۳۰۳۱، ابوداود: ۱۵۴۹، احمد: ۱۷۲۸.

۵. حاکم فی المستدرک: ۱۰۶۲ - ۱۰۶۱، طبرانی فی الکبیر: ۹۴۲۲، ابن ابی شیبہ فی مصنفه: ۷۲/۲، معرفه السنن والآثار للبیہقی: ۱۹۹۶ - ۱۹۹۹، الأم للشافعی: ۱۹۷/۷، المجموع للنووی: ۴۰/۵، الحاوی الکبیر للماوردی: ۱۱۳۲/۲.

۶. ابوداود: ۲۴۱۳، معرفه السنن والآثار للبیہقی: ۵۸۷۵، جامع الأصول لابن الأثیر: ۱۶۷۱، المستدرک للحاکم: ۱۶۶۹.

۷. روضه الطالبین للنووی: ۳۵۴/۱، الحاوی الکبیر للماوردی: ۲۲۰/۱۵، المجموع للنووی: ۴۱۰/۸، أسنی المطالب لأبی یحی زکریا الأنصاری: ۴۹۸/۶.

۸. ابوداود: ۲۷۴۴، ترمذی: ۱۴۲۷، بزار فی مسنده: ۲۷۱۱، طبرانی فی مسند الشامیین: ۲۲۰۲، بیہقی فی سنن الکبری: ۴۰۳/۳.

حیوانی قوریانی سپی بی باستره له وهی زهر د یان په ش بیت. خاوه نی قوریانی نه توانی له گوشته که ی بخوات نه گهر قوربانیه که سوننه ت بیت [به لام نه گهر قوربانی فهرز بیت نابنی لی بخوات مه گهر پاروویک یان دوان]. نابنی نازه لی قوربانی لووت و گوئی براو، یان شاخ و دهست و پئی شکاو و گوئی که ل یان گوئی له لاینکه وه چ له خوار، چ له ژوور کون کرایتت.^۱ حاجی نه بی پاش په جمی شهیتان و قوریانی، حه لُق بکات^۲ واته: مووی سه ری کورت بکاته وه یان بیتاشی.^۳ سووننه ته به م شیوه حه لُق بکات: روو بکا له قبیله و له پیشی سه ری وه دهست پئی بکات، جا لای راستی سه ری تا دوو پیشه ی پشت سه ری، جا پاشماوه ی سه ری حه لُق بکات.^۴ به دهه می شه وه نه م دو عایه بلئی: «اللَّهُمَّ أَثْبِتْ لِي بِكَلِّ شَعْرَةٍ حَسَنَةً وَامْجِ عَنِّي بِهَا سَيِّئَةً وَارْفَعْ لِي بِمَا عِنْدَكَ دَرَجَةً»^۵.

واته: «خوایا! له باتی ههر موویتک، چا که بی ت کم بو دابنی و گونا حی ت کم لی بشوره وه و پله ی ت کم له لای خو ت به رزم بکه ره وه».

ژنان ته نها موو کورت بکه نه وه.^۶ که سنی سه ری مووی پیوه نه بیت (تاس بیت)، سووننه ته تیخ به یینی به سه ری دا.

جا حاجی هدرکاتی، پاش په جمی شهیتان حه لقی کرد، نه وه دروسته ئی حرام شکینی نه وه ول نه انجام بدات، که بریتیه له نازاد بوون له ته واوی نه وانه ی لی حه رام کرا بوون، جگه له راو و نزیکی ژنه که ی نه بی.

پاش حه لُق حاجی به ره وه مه که که ری ده که وئی و به و شیوه که باس مان کرد، ته و اف بکات. نه م ته و افه «ته و افی روکن» ه و پئی ده لین: «طواف الزیارة». کاتی نه م ته و افه ش له نیوه ی شه وی چی ژنه وه دهست پئی ده کات، وه با شترین کاتیشی روژی چی ژنه، بو ناخ ره که ی وه ختی ت کم

۱. ابوداود: ۲۴۲۲، ترمذی: ۱۴۱۸، نسائی: ۴۲۹۸ - ۴۲۹۶ - ۴۲۹۹ - ۴۳۰۰ - ۴۳۰۱، احمد: ۸۰۹ - ۱۲۱۰.

۲. «مُحَلِّقِينَ رُءُوسَكُمْ وَ مُقَصِّرِينَ» الفتح: ۲۷.

۳. مسلم: ۲۲۹۲ - ۲۲۹۷.

۴. ابوداود: ۱۶۹۱.

۵. «قَالُوا: مَا هَذِهِ الْأَصْحَابُ؟ قَالَ: سُنُّهُ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ، قَالُوا: مَا لَنَا مِنْهَا؟ قَالَ: بِكَلِّ شَعْرَةٍ حَسَنَةً، قَالُوا: فَالْصُّوْفُ؟ قَالَ: بِكَلِّ شَعْرَةٍ مِنَ الصُّوْفِ حَسَنَةً، احمد فی مسنده/ ۱۸۴۸۰، ترمذی/ ۱۴۱۳، ابن ماجه: ۳۱۱۸، طبرانی فی الکبیر: ۴۹۳۵.

۶. ابوداود: ۱۶۹۴، ابن ابی شیبه فی مصنفه: ۲۲۱/۴، طبرانی فی الکبیر: ۱۲۸۴۳، دارمی سننه: ۱۹۵۷، دارقطنی: ۳۶۹۷.

دیاری نه کراوه و نه توانی دواى بخات، به لام تا ته و اف نه کات دروست نییه نزیکی له گهل ژنه که پیدا بکات. هه رکاتی ئه م ته و افه ی کرد، ئه وه هه موو شتی له سه ره حالل ئه بی و هیچ کاریک له ری و ره سمی جه نامینئى ئه نجامی بدات جگه شهیتان ره جمه کانی روزه کانی پاش جیژن و مانه وه له مینادا نه بی؛ که ئه مانه له واجباتی جه جن که پاش له بهر دا که ندنی ئیحرام ئه نجام ئه درین.

به سئ شت ئیحرام ئه شکئ:

۱. شهیتان ره جم؛

۲. حهلق؛

۳. ته و افی فهرز «طواف الرکن».

له جه جدا ئیمام چوار خوتبه ده خوئین:

۱. خوتبه ی روزه ی حه وته م؛

۲. خوتبه ی روزه ی عه ره فه؛

۳. خوتبه ی روزه ی جیژن؛

۴. خوتبه ی روزه ی گه رانه وه بو مینا.

ئه م خوتبانه هه موویان یه ک دانه ن جگه له خوتبه ی روزه ی عه ره فه نه بی، که دوو خوتبه یه و له نیوانیاندا دانیشتنیکی کورت هه یه.

هه رکاتی حاجی ته و افی روکنی ته و او کرد، ده گه ریته وه بو ره جمی شهیتان و مانه وه له مینادا، ئه و شه وه که حاجی له «مینادا» ئه مینیتته وه پیی ده لئین: «ليلة القتر» واته شه وی مانه وه؛ چونکه خه لک به یانی ئه و شه وه له «مینا» دا ئه میننه وه و ناچن.^۲

له روزه ی پاش جیژندا، کاتی که خور له ناوه راستی ئاسمان لاده دات، سووننه ته به نیه تی ره جمی شهیتان، خوی بشوری و به ره و شوینی شهیتان ره جمی ئه وه ل (الجمرة الأولى) که له دواى خاکی عه ره فات، له لای راستی جاده که وه یه، ری که وی و حه وت جار به ردی بو

۱. روضة الطالبین للنووی: ۳۲۱/۱، شرح الوجیز للرافعی: ۳۸۳/۷، أسنى المطالب لأبى یحی زکریا الأنصاری: ۲۳۹/۶.

۲. روضة الطالبین للنووی: ۳۱۷/۱، شرح الوجیز للرافعی: ۳۵۶/۷.

۳. روضة الطالبین للنووی: ۳۲۲/۱، شرح الوجیز للرافعی: ۳۹۶/۷، أسنى المطالب لأبى یحی زکریا الأنصاری: ۲۵۲/۶.

فری بدات. هه‌رکاتی ئەم کاره‌ی کرد، تۆزئی له جاده‌که بترازی و پروو به قیبله راپوهستی و به حاله‌تی مل که چانه‌وه، به ئەندازه‌ی سووره‌ی به‌قهره، حممد و ستایشی خوا بکات و دوعا و ته‌لیله و ئەللاهو ئەکبەر بکات. پاشان ده‌رواته پینشتره‌وه بۆ شوینی شه‌یتان ره‌جمی دووه‌م «الجمرة الوسطی» له‌وینشدا هه‌روه‌ک جاری پینشو، شه‌یتان ره‌جم ده‌کات و هه‌ر به‌و شه‌وه که گوتمان راده‌وهستی و دوعاو نزا ده‌کات. پاشان به‌ره‌و پینشتر ده‌روات تا ده‌گاته شه‌یتانی گه‌وره (الجمرة العقبی) و حه‌وت جار ئەمیش ره‌جم ده‌کات. ئیتر پاش ئەم شه‌یتان ره‌جمی ئاخه‌ر، هه‌یچی نه‌کات و بگه‌رپیته‌وه بۆ مه‌نزه‌که‌ی و ئەو شه‌وه له «مینا» دا بمینیته‌وه. به‌م شه‌وه‌ش ئەلین: «ليلة التفر الأول» واته: هه‌وه‌ل شه‌وی گه‌رانه‌وه بۆ مینا.

حاجی له رۆژی دووه‌می «ایام التشریق» دا، تا کاتی نیوه‌رۆ راده‌وهستی و پاش ئەوه‌ی نوێژی نیوه‌رۆی خویند، دیسان وه‌کوو رۆژی پینشو، بیست و یه‌ک دانه به‌رد بۆ سێ شه‌یتانه‌که فری ده‌دات. پاشان که‌یفی خۆیه دابنیشی له مینادا یان بگه‌رپیته‌وه بۆ مه‌که‌که. به‌لام ئەگه‌ر پینش خۆرئاوا بوون له مینا هاته‌ده‌ر، ئەوه هه‌یچی به‌سه‌ره‌وه نییه و قه‌یدی نییه، به‌لام ئەگه‌ر دانیشت تا شه‌وی به‌سه‌ردا هات، دروست نییه برواته ده‌ره‌وه، به‌لکوو ئەبێ ئەو شه‌وه له مینادا بمینیته‌وه تا رۆژی دووه‌می جیژن، دیسانه‌وه وه‌کوو رۆژی پینشو بیست و یه‌ک جار به‌رد فری بدات و شه‌یتان ره‌جم بکات.

ئەو که‌سه‌ی که شه‌وه له مینادا نه‌مینیته‌وه و به‌یانیه‌که‌ی شه‌یتان ره‌جم نه‌کات له‌سه‌ری واجبه ئازهلێ سه‌ر بپری و گوشته‌که‌ی بلاو بکاته‌وه. ئەگه‌ر بۆ حاجی بلوئ دروسته شه‌و بروات ته‌وافی مائی که‌عه بکات، به‌و مه‌رجه‌ی هه‌ر ئەو شه‌وه بگه‌رپیته‌وه و له مینادا بمینیته‌وه؛ هه‌روه‌ک چۆن پینغه‌مبه‌ر وای ده‌کرد!

قۆناغی هه‌شته‌م: له‌باره‌ی تاییه‌تمه‌ندی عه‌مه‌روه

[حاجی به‌م شه‌وه عه‌مه‌ره ده‌کات]: له‌پینشدا خۆی ده‌شۆری و پاشان جلوبه‌رگی ئیحرام له‌به‌ر ده‌کات و به‌نیه‌تی عه‌مه‌ره ئیحرام ئەبه‌ستی و له‌به‌یه‌ک ئەلین و به‌ره‌و مزگه‌وتی حه‌زره‌تی عائیشه‌ری ده‌که‌وی و دوو ره‌که‌عت نوێژ له‌ویدا ئەخوینن و پاشان ده‌گه‌رپیته‌وه بۆ مه‌که‌که

و به دم رویشته که یه وه نه لّاهو نه کبر ده کات، تا ده گاته نیو مزگه وتی حه رهم. جا هه رکاتی
چوو ه نیو مزگه وته که ئیتر له بیهیک نه لیت.

حه وت جار ته و اف و سه عی نیوان سه فاو مهروه بکات. هه رکاتی ته و اف و سه عی ته و اف
کرد، حهلق بکات و ئیدی بهم شیوه عه مره که ی ته و اف نه بین.

قوئاغی نو هه م: باسی دوایین ته و اف «طواف الوداع»^۱

ته و اف اولویداع وه ختی که که ته و افی مه ناسیکی حه جی نه نجام دابی و باروبنه ی سه فهری
تیک نابنی و خهریکی مالاوایی بیت. حه وت جار ته و اف بکات، به بی نه وه ی به شیوه ی
گورگه لو فقه را بکات یان پشته ماله که ی بخاته بن باخه لی و نه و دوو لو وه که ی تری بخاته
سه رسانی چه پی.

هه رکاتی ته و افی ته و اف کرد دوو ره کعه ت نو ئیز له پشت مه قامه وه بخوینی و له ناوی زه مزه م
بخواته وه و پاشان برواته «ملتزم» واته نیوان حه جهر و ده رگای بهیت و داوای لیبوردن و
خوش بوون له خوا بکات و لیبی بیاریته وه.^۲

قوئاغی ده هه م: له باره ی زیاره ت و شیوازی سه ردانی مه دینه وه

پیغه مبه رص الله علیه و سلم: «مَنْ زَارَنِي بَعْدَ وَفَاتِي فَكَأَنَّمَا زَارَنِي فِي حَيَاتِي»^۳ واته:
«هه رکه س پاش مه رگم سه ردانم بکات، هه روه کوه نه وه وایه له ژیاندا سه ردانی کرد بی».
هه روه ها پیغه مبه رص الله علیه و سلم: «مَنْ وَجَدَ سِعَةً وَ لَمْ يَزُرْنِي فَقَدْ جَفَانِي» واته:
«هه رکه س ده رفه تیکی ده سکه وئ و سه رم لی نه دا، نه وه له حه قمدا کو تایی کرد وه».
دیسان پیغه مبه رص الله علیه و سلم: «مَنْ جَاءَ زَائِرًا لَا يَهْمُهُ إِلَّا زِيَارَتِي كَانَ حَقًّا عَلَيَّ
اللَّهِ أَنْ أَكُونَ لَهُ شَفِيعًا»^۴ واته: هه رکه سی به تاییه تی بولای من هاتی نه وه له سه ر خوایه من
بکا به تکا کار بو ی».

۱. «لَا يَنْفِرَنَّ أَحَدٌ حَتَّى يَكُونَ آخِرَ عَهْدِهِ بِالْبَيْتِ»، مسلم: ۲۳۰، بخاری: ۱۶۳۶ - ۱۶۳۷، ابوداود: ۱۷۱۴، ابن ماجه: ۳۰۶۲.

۲. مغنی المحتاج للشربینی: ۸۶/۶.

۳. بیهقی: ۳۸۵۵، دارقطنی: ۲۷۲۶ بهذه الزوایة. طبرانی فی الکبیر: ۱۳۳۱۴ - ۱۳۳۱۵، بیهقی: ۳۸۵۷، بروایة: «مَنْ
زَارَ قَبْرِي بَعْدَ مَوْتِي كَانَ كَمَنْ زَارَنِي فِي حَيَاتِي».

۴. طبرانی فی الکبیر: ۱۲۹۷۱ - ۷۹۱ بلفظ: «لَا يَغْلُمُهُ حَاجَةٌ إِلَّا زِيَارَتِي ...».

هه‌رکه‌سی بیهوی بچی بۆ زیاره‌تی مه‌دینه، سوننه‌ته له ریدا به زۆری له‌سه‌ر پینگه‌مبه‌ر سه‌له‌وات بدات. جا هه‌رکاتی چاوی به سنوور و دار و دیواری مه‌دینه که‌وت، بلی: «اللَّهُمَّ هَذَا حَرَمٌ رَسُولِكَ فَأَجْعَلْهُ لِي وَقَايَةً مِنَ النَّارِ وَأَمَانًا مِنَ الْعَذَابِ وَسُوءِ الْحِسَابِ».

واته: «خوایا ئیره هه‌ریمی فرستاده‌ی تۆیه، داوات لی ده‌که‌م بیکه‌یته پاریزگاری له ئاوری دۆزه‌خ و په‌نایه‌ک له عه‌زابی جه‌هنه‌م و له به‌د حیسابی رۆژی قیامه‌ت».

سوننه‌ته پیش ئه‌وه‌ی برواته نیو شاری مه‌دینه، له «بئر الحرة» دا خۆی بشۆری و خۆی بۆنخۆش بکات و جوانترین و خاوینترین جلوبه‌رگی له‌به‌ر بکات، جا هه‌رکاتی ویستی برواته نیو شاری مه‌دینه، با به‌ حاله‌تی مل‌که‌چی و به‌ ریز و ئیحتیرامه‌وه برواته نیو شار و له‌و کاته‌دا بلی: «بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ» ﴿رَبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَ اجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا﴾^۱.

واته: «به‌نیوی خواو له‌سه‌ر دینی پینگه‌مبه‌ری خوا. «په‌روه‌دگارم! به‌راستی بمبه‌ره‌ه ناو و به‌راستی بمهینه‌ه ده‌ر، له‌لای خۆته‌وه پشتیوانیکی و یارمه‌تیده‌رم بۆ دابنی».

پاشان روو بکاته مزگه‌وتی پینگه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و برواته ناو و له‌په‌نا‌ی مینه‌ردا دوو ره‌که‌هت نویژ بخوینی، جا به‌ جوړی رابوه‌ستی که‌ کۆله‌که‌ی مینه‌ره‌که‌ بکه‌ویته لای شانی راستی و روو بکاته ئه‌و کۆله‌که‌ی که‌ له‌ په‌نا‌یدا سنه‌دۆقه‌که‌ هه‌یه، به‌ شیوه‌یی که‌ ئه‌و بازنه‌یه‌ی وا له‌ قیبه‌ی مزگه‌وته‌که‌دا بکه‌ویته نیو چاوانی؛ چونکه‌ ئه‌و شوینه شوینی وه‌ستانی پینگه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بووه.^۲

پاشان بچیته سه‌ر گلکۆی [پیرۆزی] پینگه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و له‌ رووبه‌روویه‌وه رابوه‌ستی به‌م شیوه‌: پشت له‌ قیبه‌ه و روو له‌ گلکۆکه‌ بکات و به‌ ئەندازه‌ی چوار گه‌ز دوور له‌ کۆله‌که‌که‌وه

۱. لَمَّا أَشْرَفَ النَّبِيُّ عَلَى الْمَدِينَةِ قَالَ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أُحْرِمُ مَا بَيْنَ جَبَلَيْهَا مِثْلَ مَا حَرَّمَ بِهِ إِبْرَاهِيمَ مَكَّةَ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِي مَدِينِهِمْ وَصَاعِيهِمْ» وَ فِي رِوَايَةٍ: «مَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا» مُسْلِمٌ: ۲۴۲۸، بخاری: ۲۶۷۵، احمد: ۱۲۱۵۵.

۲. الإِسْرَاءُ: ۸۰، ترمذی: ۳۰۶۴، احمد: ۱۸۴۷.

۳. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَا بَيْنَ تَيْبِي وَ مَنبَرِي رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ وَ مَنبَرِي عَلَيَّ حَوْضِي» بخاری: ۱۱۲۰ - ۱۱۲۱، مسلم: ۲۴۶۳ - ۲۴۶۵، ترمذی: ۳۸۵۰، نسائی: ۶۸۸، احمد: ۶۹۲۵، و فی رِوَايَةٍ: «مَا بَيْنَ مَنبَرِي وَ قَبْرِي...» احمد: ۱۱۱۸۵.

پاوهستی و قه‌ندیله‌که بکه‌ویتته سه‌رسه‌ری. ^۱ به‌لام ده‌ست هینان به دیواری قه‌بره‌که‌دا و ماچ کردنی، نه سوننه‌ته و نه به ریزلینان دائه‌نری. پاشان بلی: ^۲

«السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا صَفْوَةَ اللَّهِ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا خَيْرَةَ اللَّهِ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا أَحْمَدَ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا مُحَمَّدَ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا شَفِيعَ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا غَاقِبَ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا بَشِيرَ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا نَذِيرَ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا ظَهْرَ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا أَكْرَمَ وُلْدِ آدَمَ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا رَسُولَ رَبِّ الْعَالَمِينَ، السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا سَيِّدَ الْمُرْسَلِينَ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا خَاتَمَ النَّبِيِّينَ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا فَائِدَ الْخَيْرِ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا فَاتِحَ الْبِرِّ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا نَبِيَّ الرَّحْمَةِ! السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا سَيِّدَ الْأُمَّةِ، السَّلَامُ عَلَیْكَ يَا فَائِدَ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ! السَّلَامُ عَلَیْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ الَّذِينَ أَذْهَبَ اللَّهُ عَنْهُمْ الرِّجْسَ وَطَهَّرَهُمْ تَطْهِيرًا، السَّلَامُ عَلَیْكَ وَعَلَى أَصْحَابِكَ الطَّيِّبِينَ وَأَزْوَاجِكَ الطَّاهِرَاتِ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ. جَزَاكَ اللَّهُ عَنَّا أَفْضَلَ مَا جَزَى نَبِيًّا عَن قَوْمِهِ وَرَسُولًا عَن أُمَّتِهِ، صَلَّى اللَّهُ عَلَیْكَ كَلَّمَا ذَكَرَكَ الذَّاكِرُونَ وَعَقَلَ عَن ذِكْرِكَ الْغَافِلُونَ. وَصَلَّى اللَّهُ عَلَیْكَ فِي الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ أَفْضَلَ وَأَكْمَلَ وَأَعْلَى وَأَجَلَّ وَأَطْيَبَ وَأَظْهَرَ مَا صَلَّى عَلَیْ أَحَدٍ خَلَقَهُ كَمَا اسْتَنْقَدْنَا بِكَ مِنَ الضَّلَالَةِ وَبَصَّرْنَا بِكَ مِنَ الْعِمَايَةِ وَهَدَانَا بِكَ مِنَ الْجَهَالَةِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّكَ عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَصَفِيُّهُ وَأَمِينُهُ وَخَيْرَتُهُ مِنْ خَلْقِهِ وَأَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَغْتَ الرِّسَالَةَ وَأَدَيْتَ الْأَمَانَةَ وَنَصَحْتَ الْأُمَّةَ وَجَاهَدْتَ عَدُوَّكَ وَهَدَيْتَ أُمَّتَكَ وَعَبَدْتَ رَبَّكَ حَتَّىٰ أَنَاكَ الْيَقِينُ. فَصَلَّى اللَّهُ عَلَیْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ وَكَرَّمَ وَشَرَّفَ».

ئه‌گه‌ریش که‌سنی رایسپاردبوو سلأوی بگه‌یه‌نی به ینغه‌مبه‌رصلی‌الله‌علیه‌وسلمه‌ئه‌وه بلی: «السَّلَامُ عَلَیْكَ مِنْ فُلَانٍ».

۱. المجموع للنووی: ۲۷۳/۸، الفقه المنهجي: ۱۱۲/۲، أسنى المطالب لأبي يحيى زكريا الأنصاري: ۲۸۳/۶، تحفة المحتاج: ۳۸۴، مغنی المحتاج للشربینی: ۹۶/۶.

۲. قال رسول‌الله‌صلی‌الله‌علیه‌وسلمه‌: «ما مِنْ أَحَدٍ يُسَلِّمُ عَلَیَّ إِلَّا رَدَّ اللَّهُ عَلَیَّ رُوجِي حَتَّىٰ أَرَدَ عَلَیَّهِ السَّلَامُ» ابوداود: ۱۷۴۵، احمد: ۱۰۳۹۵، بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۴۷۹.

پاشان به قه‌دهر گه‌زئ هه‌نگاو بینیتته دواوه و له‌سه‌ر چه‌زرتی ئه‌بووبه‌کر ﷺ سه‌لام بکات؛ چونکه سه‌ری چه‌زرتی ئه‌بووبه‌کر ﷺ وا له‌شانی پیغه‌مبه‌روه‌وه‌صلی‌الله‌علیه‌وسلم هه‌روه‌ها سه‌ری چه‌زرتی عومهر ﷺ وا له‌شانی ئه‌بووبه‌کره‌وه‌وه‌صلی‌الله‌علیه‌وسلم.

پاشان به ئەندازه‌ی گه‌زیک برواته دواتره‌وه و له‌سه‌ر چه‌زرتی فاروق ﷺ سه‌لام بکات و بلی:

«السَّلَامُ عَلَيْنَا يَا وَزِيرِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُعَاوَنِينَ لَهُ عَلَى الْقِيَامِ بِالَّذِينَ مَا دَامَ حَيًّا وَالْقَائِمِينَ فِي أُمَّتِهِ بَعْدَهُ بِأُمُورِ الدِّينِ، تَتَّبِعَانِ فِي ذَلِكَ آثَارَهُ وَتَعْمَلَانِ بِسُنَّتِهِ فَجَزَاكُمَا اللَّهُ خَيْرَ مَا جَزَىٰ وَرَاءَ نَبِيِّ عَلَىٰ دِينِهِ خَيْرًا».

واته: «سلاوی خوا له‌سه‌ر ئیوه ئه‌ی دوو وه‌زیر و دوو جینگری پیغه‌مبه‌ره‌وه‌صلی‌الله‌علیه‌وسلم له ئەنجامی ده‌ستووراتی دیندا، تاکاتی که پیغه‌مبه‌ره‌وه‌صلی‌الله‌علیه‌وسلم له ژیاندا بووه‌وه ئه‌ی دوو که‌سه‌ی که له دوا‌ی فه‌وتی پیغه‌مبه‌ره‌وه‌صلی‌الله‌علیه‌وسلم له شوینی ئه‌ودا ده‌ستووراتی دینتان به‌رپیوه‌ ده‌برد، ئیوه شوینی به‌ره‌م و ئه‌سه‌واری پیغه‌مبه‌ره‌وه‌صلی‌الله‌علیه‌وسلم که‌وتن و به‌رچه و رپیازی ئه‌ودا رپیشتن. خوا پاداشی ئیوه بداته‌وه به‌باشترین پاداشی که خوا بو وه‌زیرانی پیغه‌مبه‌ری له سه‌ر دینه‌که‌ی بوون، دایناه».

پاشان بگه‌رپیتته‌وه‌وه له ئاستی سه‌ری پیغه‌مبه‌ره‌وه‌صلی‌الله‌علیه‌وسلم له نیوان قه‌بر و کۆله‌که‌ییتکدا که له‌ویدایه‌ رابوه‌ستی و روو له‌قیبله‌ بکات و چه‌مد و سه‌ناو ستایشی خوا بکات و زووری له‌سه‌ر پیغه‌مبه‌ره‌وه‌صلی‌الله‌علیه‌وسلم سه‌لوات بدات و جا بلی: خوايه تو فه‌رموته: ﴿وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ جَاؤُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا﴾!

ئه‌دی خوايه! ئیمه ئه‌م فه‌رموده‌تانه بیست و به‌گویمان کردی و هاتووین بۆلای پیغه‌مبه‌ره‌که‌ت، بیکه‌ینه تکا‌کار بۆلای تو تا له‌گوناحه‌کانمان خوش ببی و ئه‌و باره‌ی که پشتمانی قورس کردوه [سووک بکه‌یته‌وه]، له‌هه‌له‌وه‌خه‌تا‌کانمان تۆبه‌ده‌که‌ین و پینان ئیعتیراف ده‌که‌ین. ئه‌تۆش خوايه تۆبه‌مان لی وه‌رگره و ئه‌م پیغه‌مبه‌ره‌ت بکه به‌تکا‌کار بۆمان و له‌به‌ر پله و پایه‌ی ئه‌و و به‌خاتری ئه‌و، به‌زه‌ییت پیماندا بیتته‌وه.

۱. النساء: ۶۴. «ئه‌گه‌ر ئه‌وان له‌و کاته‌دا که له‌حه‌قی خۆیاندا سته‌م ئه‌که‌ن، هاتنه‌ لای تو و له‌خودا داوای ئیپوردن بکه‌ن و په‌سوولی خوداش داوای ئیپوردنیان بۆ بکات، ئه‌وه‌ خوايان به‌خواه‌نی به‌زه‌یی و ته‌وبه‌ وه‌رگر ده‌ست ده‌که‌وی».

خوایه! خوش به له جیهادگه‌ران و هه‌والانی کۆچهر و یاوهر و ئه‌و برایانه‌ی که پیش ئیمه ئیمانیان هیناوه. خوایه! به‌ره‌حمی خۆت ئه‌م دیداره‌مان مه‌که ئاخیرین دیداری مه‌زاری پیغه‌مبه‌ر و حه‌ره‌می پیروزی خۆت، تۆ له هه‌مووکه‌س به‌ره‌حمتری.

پاشان بینه لای «روضه» و دوو په‌که‌ت نوێژ له‌ویدا بخوینن و دوعا و پارانه‌وی زۆر بکات؛ چونکه پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی: «مَا بَيْنَ قَبْرِي وَ مَنْبَرِي رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ وَ مَنْبَرِي عَلَي حَوْضِي»^۱.

واته: «نیوان قه‌برو مینه‌رم باخیکه له باخه‌کانی به‌هه‌شت. مینه‌ره‌که‌شم وا له‌سه‌ر حه‌زی [که‌سه‌ر] مه‌وه».

له‌په‌نای مینه‌ریشدا دوعا و نزا بکات و سوننه‌ته ده‌س بنینه‌سه‌ر ده‌س‌گیره‌ی خواری مینه‌ره‌که‌وه، هه‌روه‌ها سوننه‌ته‌ ره‌ژی پینج‌شه‌مه‌ممه‌ برپا بو سه‌ردانی گۆری شه‌هیدان و له‌ مزگه‌وتی پیغه‌مبه‌ردا نوێژی به‌یانی بخوینن و پاشان بچی بۆ زیاره‌ت و دیسانه‌وه بۆ نوێژی نیوه‌ره‌و بگه‌رینه‌وه بۆ مزگه‌وت؛ مه‌بادا نوێژی جه‌ماعه‌تی فه‌رزیکه‌ی، له‌ ده‌س ده‌ربچی.^۲

سوننه‌ته هه‌موو ره‌ژ پاش ئه‌وه‌ی سه‌لامی پیغه‌مبه‌ری صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کرد، برپا بو «به‌قیع»^۳ و له‌وی زیاره‌تی گۆری حه‌زه‌رتی عوسمان و گۆری حه‌زه‌رتی حه‌سه‌نی کورپی عه‌لی و گۆری حه‌زه‌رتی عه‌لی کورپی حه‌سه‌نی کورپی عه‌لی و حه‌زه‌رتی حه‌سه‌ین و موحه‌مه‌دی کورپی عه‌لی و جه‌عفهری کورپی موحه‌مه‌د و زیاره‌تی حه‌زه‌رتی عه‌باس رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بکات. پاشان برواته نیو مزگه‌وتی حه‌زه‌رتی فاتیمه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا و نوێژی تیدا بخوینن و زیاره‌تی گۆری ئیبراهیمی کورپی پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و گۆری سه‌فیه‌ی پووری پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بکات.^۴

۱. بخاری: ۱۱۲۰ - ۱۱۲۱، مسلم: ۲۴۶۳ - ۲۴۶۵، ترمذی: ۳۸۵۰، نسائی: ۶۸۸، احمد: ۶۹۲۵، احمد: ۱۱۱۸۵.

۲. قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ صَلَّى فِي مَسْجِدِي أَرْبَعِينَ صَلَاةً لَا يَفُوتُهُ صَلَاةٌ كُتِبَتْ لَهُ بَرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ وَ نَجَاةٌ مِنَ الْعَذَابِ وَ بَرِيءٌ مِنَ التَّفَاقِقِ». احمد: ۱۲۱۲۲، طبرانی فی الأوسط: ۵۶۰۲.

۳. لَأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ، مسلم: ۱۶۱۸، نسائی: ۲۰۱۲، احمد: ۲۴۲۹۷.

۴. المجموع للنووي: ۲۷۵۸، حاشية الجمل لأبي يحيى زكريا الأنصاري: ۳۵۹/۹.

به‌شی چواره‌م: له‌باره‌ی ورده‌کاری حه‌ج و کرده‌وه ده‌روونیه‌کان

پنویسته حاجی مامه‌له و تیجاره‌ت نه‌کات با هه‌ر مه‌به‌ستی له حه‌جه‌که‌ی عیاده‌تی خوا بیت و به‌س. جا نه‌گه‌ر توانای ئه‌وه‌ی هه‌بوو، با خه‌ج و بژیوی که‌سانی تر بدات. با رووکردن و روشتنی بو حه‌ج، رووکردن و رویشتن بئ بۆلای خوا و هیچ‌کات خوا‌ی له‌بیر نه‌چیته‌وه و خۆ‌ی له یارمه‌تی خه‌لک بیاریزی.

پنغه‌مبه‌رسا رَضِيَ اللهُ عَنْهُ له‌م باره‌وه ئه‌فه‌رمی: «الْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ ثَوَابٌ إِلَّا الْجَنَّةُ»^۱ واته: «حه‌جی چاک و پیروز جگه له به‌هه‌شت پاداشینکی نییه». و تیان: ئه‌ی پنغه‌مبه‌ری خوا! حه‌جی چاک کامه‌یه؟ فه‌رموی: «طِيبُ الْكَلَامِ وَإِطْعَامُ الطَّعَامِ»^۲ واته: [ئه‌وه‌یه و پیرای حه‌جه‌که] قسه‌و سه‌ر و زمانت خو‌ش بیت و نانی فه‌قیر و هه‌زاریش بده‌ی». هه‌روه‌ها پینویسته زمان پيس نه‌بی و جنیو و قسه‌ی خراب و ده‌مه‌قه‌وه لا نی.

سوننه‌ته ئه‌گه‌ر بۆ‌ی بکری به‌ پی حه‌ج بکات^۳ و به‌ رواله‌ت و سه‌رو سیمای تۆزای و شه‌رزاو حه‌ج بکات و زۆر خۆ‌ی نه‌پازینیته‌وه؛ چونکه پینغه‌مبه‌رسا رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ده‌ستوری فه‌رموه به‌شینوه‌ی ئالۆزاو و شر له‌به‌ر حه‌ج بکری و مهنعی فه‌رموه له شینوه‌ی ده‌وله‌مه‌ندانه^۴ [چونکه خوا‌ی گه‌وره له حه‌دیس‌ی قودسیدا] ده‌فه‌رمی: «انظروا إلی زوارِ بیتی جاؤونی شَعْنًا غَبْرًا مِنْ كُلِّ قَبْجٍ عَمِيقٍ»^۵.

واته: «بروانن بۆ زیاره‌تکه‌رانی مالی من، هه‌موویان به‌ تۆزای و ئالۆزای، له‌ رینگا دووره‌کانه‌وه هاتوون بۆ لام».

۱. بلفظ: «لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ»، بخاری: ۱۶۵۰، مسلم: ۲۴۰۳، ترمذی: ۸۵۵، نسائی: ۲۵۸۲، ابن‌ماجه: ۲۸۷۹، احمد: ۷۰۵۰.

۲. بیهقی فی سنن الکبری: ۲۶۲۵ فی شعب الإیمان: ۲۸۲۴، المستدرک علی الصحیحین للحاکم: ۱۷۳۳، طبرانی فی الأوسط: ۶۸۰۷، و فی روایه: «قَالُوا يَا نَبِيَّ اللَّهِ مَا الْحَجُّ الْمَبْرُورُ؟ قَالَ: إِطْعَامُ الطَّعَامِ وَإِقْشَاءُ السَّلَامِ». احمد: ۱۳۹۵۸. ابن‌ماجه: ۳۱۱۰، ابن‌خریمه: ۲۳۲۲ - ۲۵۸۰، حاکم فی المستدرک: ۱۶۴۵، طبرانی فی الکبیر: ۱۲۴۴۰، بیهقی ۳. فی شعب الإیمان: ۳۶۹۵.

۴. «قَالُوا: مَنْ الْحَاجُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الشَّعْتُ التَّفِيلُ...» ترمذی: ۲۹۲۴، ابن‌ماجه: ۲۸۸۷، دارقطنی: ۲۴۴۶.

۵. «شَعْنًا غَبْرًا ضَاحِينَ...» احمد: ۶۷۹۲، بیهقی فی شعب الإیمان: ۳۷۷۴، حاکم فی المستدرک: ۱۶۶۱، طبرانی فی الکبیر: ۶۷۸ - ۱۴۰۵، ابن‌حبان: ۳۹۲۵ - ۳۹۲۶، ابن‌خریمه: ۲۶۲۵ - ۲۶۲۶.

ههروه‌ها پیویسته له‌گه‌ل و‌لاخه‌که‌یدا به‌زه‌یی بی‌ت و ئه‌وه‌نده باری لئ نه‌نی توانای هه‌لگرتنی نه‌بی، پیغه‌مبه‌رصلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فه‌رموو‌یه‌تی: «لا تَتَّخِذُوا ظُهُورَ دَوَابِّكُمْ كُرَاسِيًّا»^۱ واته: «پشتی و‌لاخه‌کانتان مه‌که‌ن به‌کورسی و سه‌نده‌لیی دانیشتن [ولیی دانه‌به‌زن]»: به‌لکوو سوننه‌ته هه‌رچی به‌یانی و ئیواره‌یه له و‌لاخه‌که‌ی دایبه‌زی و پشووی پی‌یدا.^۲ هه‌روه‌ها سوننه‌ته ئازله‌نی سه‌ر به‌ری و قوربانینیک بکات، هه‌رچه‌نده‌ش له‌سه‌ری واجب نه‌بی. هه‌رچینکیش ئه‌به‌خشی به‌دل پی‌ی خوش و پازی بی‌ت.^۳

۱. احمد: ۱۵۰۹۶ بالفاظ مختلفه: «لا تَتَّخِذُوا الدَّوَابَّ كُرَاسِيًّا»، «ارزکبوا هذیه‌ الدَّوَابَّ سَالِمَةً وَابْتَدِعُوها سَالِمَةً وَلَا تَتَّخِذُوها كُرَاسِيًّا» احمد: ۱۵۰۸۷، طبرانی فی الکبیر: ۱۶۸۳۰، دارمی: ۲۷۲۴.

۲. «كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ فِي السَّعْرِ مَشَى» طبرانی فی الأوسط: ۷۱۴۵، بیهقی فی سنن الکبری: ۲۵۵/۵.

۳. ئەم بەشی پینجەمە تەنیا لە نۆسخەکە‌ی «دارالسلام» دا هاتووە - وەرگێڕ.

بابه تی هه شته م: قورئان خویندن

پینغه مبه رسول الله ﷺ فهرموویه تی: «مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ ثُمَّ رَأَى أَنَّ أَحَدًا أَوْ قِيَّ أَفْضَلَ مِنَّا أَوْ قِيَّ فَقَدِ اسْتَضَعَرَ مَا عَظَّمَهُ اللَّهُ تَعَالَى».

واته: «هه ره که سێ قورئان بخوینن، پاشان وایزانی که سێ تر شتی باشتر له ئه وی پین دراوه، ئه وه به راستی ئه وشته وا خوا به گه وه ی داناوه ئه وه به بچووکی زانیوه».

دیسان پینغه مبه رسول الله ﷺ فهرموویه تی: «مَا مِنْ شَفِيعٍ أَفْضَلَ مِنْرِلَّةَ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْقُرْآنِ لَا نَبِيٍّ وَلَا مَلَكٍ وَلَا غَيْرُهُ»!

واته: «هیچ تکاکاری به لای خواوه پله و پایه ی له روژی قیامه تدا، له قورئان، گه وه تر نییه؛ نه پینغه مبه و نه فریشته و نه غه یری ئه مانه ش».

دیسان پینغه مبه رسول الله ﷺ فهرموویه تی: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ قَرَأَ "طه" و "يس" قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ بِأَلْفِي عَامٍ فَلَمَّا سَمِعَتِ الْمَلَائِكَةُ الْقُرْآنَ قَالَتْ طُوبَى لَأُمَّةٍ يَنْزِلُ عَلَيْهِمْ هَذَا وَ طُوبَى لِأَجْوَابِ تَحْمِيلِ هَذَا وَ طُوبَى لِأَلْسِنَةٍ تَنْطِقُ بِهَذَا»!

واته: «خوا ی گه وه دوو سووره تی «طه» و «یس» ی دوو هه زار سال پینش ئه وه ی بوونه وه ره به دی بهینن، خوینده وه، کاتی که فریشته کان ئه م قورئانه یان بیست، گو تیان: خوژگه مان به ئه و ئوممه ته ی وا ئه مه ده نیریته سه ریان و خوژگه مان به ئه و ده رووانه ی وا ئه مه هه لده گرن و خوژگه مان به ئه و زمانانه ی وا ئه مه ده خوینن».

۱. لایوجد بهذا اللفظ. لكن اخرجہ مسلم: ۱۳۳۷ بلفظ: «اقْرَأُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ». و طبرانی فی الکبیر: ۸۵۷۳ و ابن ابی شیبہ فی مصنفه: ۱۷۲/۷ و البیهقی فی شعب الإیمان: ۱۸۵۵ بلفظ: «الْقُرْآنُ شَافِعٌ مُشَفَّعٌ...» و کذا ابن ابی شیبہ: ۱۷۱/۷ و الدارمی فی سننه: ۳۳۷۴ و الشهاب القضاعی فی مسنده: ۱۲۱۱ - ۱۲۱۲ بلفظ: «اقْرَأُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ نِعْمَ الشَّفِيعُ لِصَاحِبِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ».

۲. طبرانی فی الکبیر: ۱۰۲۰ و فی الأوسط: ۵۰۳۳، بیهقی فی شعب الإیمان: ۲۲۲۵، دارمی فی سننه: ۳۴۷۷.

به شی یه کهم: سه رکونهی قورئان خوینانی نااگا

ئه نه سی کوری مالیک رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فهرموویه تی: «رُبَّ نَالٍ لِلْقُرْآنِ وَالْقُرْآنُ يَلْعَنُهُ» واته: «زور قورئان خوین ههیه، قورئانه که تووک و نفرینی لئ ئەکا».

ئه بووسوله یمانی دارانی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فهرموویه تی: فریشته چاوه دیزه کانی دۆزه خ، ته نانه ت پینش له کافره بت په رسته کانیش، دین به شوین ئەو قورئان خوینانهی که بی ئەمری خویان کردووه؛ چونکه ئەوان پاش ئەوهی قورئانیان زانیوه، بی ئەمری خویان کردووه.^۱

له ته وراتیشدا هاتووه:

ئهی بهنده کهم! ئەوه لیم شهرم ناکهی؟ تو له کاتی کدا که خه ریکی ری ده پینوی، ئەگەر نامه یکت له دوستیکه ته وه به ده ستت بگات، گورج لا ده دهیت و داده نیشی و به وردی، پیت به پیت ده یخوینیته وه، مه بادا شتیکی لئ دابخهیت. ئەدی ئەمه کتیبی منه و بو تو م ناردووه، پروانه: بزا چیم بو ت تیدا شی کردۆته وه و چهنده باسی [دینی و دنیاییم] بو ت دووپات کردۆته وه؛ به شکوو تو له پانی و دریزی و [ورد و دروشتیدا] پابمینی! به لام [به داخه وه] تو پرووی لئ هه لده چه رختنی، بۆچی من سوو کترم به لای تو وه له و دوستانه ت!؟

ئهی بهنده ی من! ئەگەر هه ندی له دوستانه ت، قسه یه کت بو بکه ن، تو ده سه به جی، به ته وای پرووی تی ده که ی و به دل گوپی بو راده دیری، ئەگه ریش له و کاته دا که سی قسه ت له گه لدا بکات یان بدا به نیو قسه کاتاندا، زوو به ده ست ئامازه ی بو ده که ی که بی ده نگ بیت. ئەدی من پرووم له تو کردووه و له گه لتا قسه ده که م، که چی تو دلت له من وه چه رخان دووه!

بۆچی من به لای تو وه له ئەو هه و الانه ت سوو کترم؟! (خوا له هه مووی ئەمانه به رزتر و گه و ره تره).

۱. بیهقی فی شعب الإیمان: ۲۳۸۲ بلفظ: «الرَّبَّانِيَّةُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَسْرَعُ إِلَى حَمَلَةِ الْقُرْآنِ الَّذِينَ عَصَوْا اللَّهَ بَعْدَ قِرَاءَةِ مِنْهُمْ إِلَى عَبْدَةِ الْأَوْثَانِ غَضَبًا عَلَيْهِمْ حِينَ عَصَوْا اللَّهَ بَعْدَ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ».

به شی دووههم: یاسای رواله تیی قورئان خویندن

پنویسته قورئان خوین ده سنویژی بییت^۱ و به ئه ده ب و ریزه وه و به پیوه، یان به دانیشتنه وه قورئان بخوینن. پرخیزترین قورئان خویندن، ئه وه یه و له نویژدا به پیوه ده خوینری. [ئه بئ قورئان خوین به له سه رخوی و هیمنی قورئان بخوینن؛ چونکه] پیغه مبه رصَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ^۲ فرمویه تی: «مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ فِي أَقَلِّ مِنْ ثَلَاثٍ لَمْ يَفْقَهُهُ»^۳.
 واته: «هه رکهس که متر له سنی [شه و و رۆژدا] قورئان خه تم بکات، ئه وه دیاره لینی تینه گه یشتوه».

به مپونه وه زانایان به ناپه سه ندیان داناوه، هه ر شه و قورئان خه تم بکری. پیم وایه خه تمی قورئان له هه ر حه وتوویه کدا یه ک جار باشر بییت.
 ته رتیل؛ واته: جوان و له سه رخو خویندنه وه ی قورئان، سوننه ته.
 هه روه ها پیغه مبه رصَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ^۲ فرمویه تی: «إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ نَزَلَ بِحُزْنٍ، فَإِذَا قَرَأْتُمُوهُ فَتَحَازَنُوا»^۳.

واته: «ئهم قورئانه به خه مباری و دل پرییه وه هاتوته خوار، ئه دی ئیوهش کاتی قورئان ئه خوینن، خوتان دل پر و خه مبار که ن».
 قورئان خوین له سه ریه تی مافی ئه و ئایه تانه که سوژده یان هاتیدا، به جی بهیتی؛ واته: هه ر کاتی خوی ئایه ی سوژده ی خویند، یان له که سیککی بیست، پنویسته ئه گه ر ده سنویژی بییت، سوجه بیات. له قورئاندا چواره شوینی سوژده مان هیه، له سووره تی «حه جدا» دوو سوژده هیه، به لام له سووره تی «ص» دا سوژده نییه [به لکوو ئه وه سه جده ی شوکره و سه جده ی ته لاوه ت نییه].

۱. ﴿لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ﴾ الواقعة: ۷۹.

۲. ابوداود: ۱۱۸۶، ترمذی: ۲۸۷۳، ابن ماجه: ۱۳۳۷ بلفظ: «لَمْ يَفْقَهُ مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ فِي أَقَلِّ مِنْ ثَلَاثٍ».

۳. ابن ماجه: ۱۳۲۷، بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۹۶۰ بلفظ: «... فَإِذَا قَرَأْتُمُوهُ فَابْكُوا...».

به شی سیئه م: یاسای مه عنه وی قورئان خویندن

پینویسته قورئان خوین به ریز و به پامانه وه قورئان بخویننی. به راستی خوی مه زن، ریزی له مرؤفه کان ناوه له وه پیدا که قورئانی له عرش گوره و به شکوه ئه وه نده ناردوته خواره وه که لینی تی بگن، تهنانه تئو مانایانه ی که تیکه له له گهل زاتی خویدا، خه لکی لی تی گه یاندوون. [بنواره] چلؤن سیفه تی قسه بیژی خوا له دوو توی پیت و ده نگدا خوی پیشان داوه.

ئه گهر خوی مه زن، حه قیقته و ناوه رۆکی ته وای و ته کانی خوی، به جلوبه رگی پیت و وشه نه شار دبايه وه، نه عرش و نه زهوی هیچ کامیان یارای بیستنی قورئانیا ن نه بو و نیوان ئاسمان و زه ویش له بهر گه وریه یی و شکوی پرشنگی خوا، خویان بۆ رانه ده گیرا و ورد و خاش ده بوون.

ههروه ها ئه گهر خوی مه زن خوی حه زرتی مووسای رانه گرتبا، یارای بیستنی و ته ی خوی نه بوو، ههروه کوو چون کیه که بهرگه ی بریسکه ی خۆده رخته هه وه له کانی خوی نه گرت و هه پروون هه پروون بوو.

ئه دی با قورئان خوین، گه وریه یی بیژه ری قورئانی له بهرچا و بیت و له دلدا به حازری دا بنی و ئه وه ش هه لی بنی له سه ر خویندنی قورئان. با وا بزانی که خوی گه وره رووی ده می له ئه و کردوه.

به شی چواره م:

تیگه یشتن له قورئان و لیكدانه وه ی به عه قل؛ نه ك به نه قل

پینغه مبه ر صلا لله علیه و سلمه فه رمویه تی: «إِنَّ لِلْقُرْآنِ ظَهْرًا وَ بَطْنًَا وَ حَدًّا وَ مَظْلَعًا!».

واته: «قورئان به راستی رواله ت و ناوه رۆکی بۆ هیه و خاوه نی سنوور و جینی هه له اتنی مانایه».

۱. لم نجده بهذا اللفظ، لكن أورده البيهقي في شعب الإيمان: ۲۲۵۷ بلفظ: «... إِنَّ لِكُلِّ آيَةٍ مِنْهُ نُورًا يُومَ الْقِيَامَةِ ظَهْرًا وَ بَطْنًَا ...».

حزرتی علی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فرموویه تی: ئەگەر بمهه وی، حه فتا و شتر له ته فسیری سوورتهی «فاتحه دا» بارده نیتیم. که وابوو، دیاره راز و پرهمزی قورئان قهت ته واوبوونی بۆ نییه و عه جائیباتی قهت له ئەژماردن نایه. ئەمهش به سراوه ته وه، به ئەندازهی دلپاکی و خاویینی ئەو که سه وه. ئەو فرمووده ی پیغه مبه ره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که به حزرتی عه بیاسی فرموو: «اللَّهُمَّ فَهِّهْ فِي الدِّينِ وَ عِلْمَهُ التَّأْوِيلِ»^۱ واته: «خوایا! شاره زای دینی بکه و فیری مانا لیکدانه وهی قورئانی که». ئەوه ده گه یینی که ته فسیر و شرۆفه ی قورئان پئویست ناکا به س له پیغه مبه ره وه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بیسترا بئ و له وه وه گئیرا بیتیان وه.

خوای گه وره فرموویه تی: ﴿... لَعَلِمَهُ الدِّينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ﴾^۲ واته: «... (ئه وه وه واله) که سانیک له وان وا لیکه ده ده نه وه، ده یزانن». خوای گه وره له م ئایه ته پیروژه دا، رپی داوه به زانایان لیکه بده نه وه؛ که وابوو، دیاره ته فسیر و شرۆفه ی قورئان پئویست ناکات به س له رپی بیستنی له زاری پیغه مبه ره وه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بیت.

۱. احمد: ۲۲۷۴، بخاری: ۱۴۰.

۲. النساء: ۸۳.

بابه تی نۆهه م: له باره ی زیکر و دوعاوه

خوای گهوره فهرموویه تی: «ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ»^۱ واته: «بانگم بکهن ولامتان نه ده مه وه».

خوای گهوره فهرموویه تی: «فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَادْكُرُوا اللَّهَ قِيَامًا وَ قُعُودًا وَ عَلَى جُنُوبِكُمْ»^۲ واته: «هه رکاتی نوێژتان ته واو کرد، یادی خوا بکهن به پێوه، یان به دانیشه نه وه، یان به پالکه و تنه وه».

پێغه مبه رصل الله علیه و آله فهرموویه تی: «ذَاكِرُ اللَّهِ فِي الْغَافِلِينَ كَالْحَيِّ بَيْنَ الْأَمْوَاتِ» واته: «ئه وه ی وا یادی خوا ده کات له نێو غافل و بی ئاگایاندا؛ وه کوو زیندوینکه له نێوان مردواندا». هه ره وه ها پێغه مبه رصل الله علیه و آله فهرموویه تی: «ذَاكِرُ اللَّهِ فِي الْغَافِلِينَ كَشَجَرَةٍ خَضِرَاءَ فِي وَسْطِ الْهَشِيمِ» واته: «ئه وه ی وا یادی خوا بکات له نێو غافل و بی ئاگایاندا، وه کوو: داریکی سه وز وایه له نێو گژوگیای وشک هه لاتوودا».

دیسانه وه پێغه مبه رصل الله علیه و آله فهرموویه تی: «مَا جَلَسَ قَوْمٌ مَجْلِسًا يَذْكُرُونَ اللَّهَ - عَزَّوَجَلَّ - فِيهِ إِلَّا حَفَّتْ بِهِمُ الْمَلَائِكَةُ وَ غَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ وَ ذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ»^۳.

واته: «هیچ کۆمه لێنک پێکه وه له کۆرێکدا دانانیشین، یادی خوای گهوره بکهن، مه گه ر فریشه ده وریان ده گرن و له په حمه ت و به ره که تدا دایان ته پۆشن، خوای گه وره ش له لای نزیکانی باره گای خۆیه وه باسیان ده کات».

۱. غافر: ۶۰.

۲. النساء: ۱۰۳.

۳. مسلم: ۴۸۶۸، ابن ماجه: ۳۷۸۱، احمد: ۱۱۴۵۷، طبرانی فی الکبیر: ۸۰۹۹.

دیسان پیغہ مبرصلی اللہ علیہ وسلم فرمویہ تی: «مَا قَعَدَ قَوْمٌ مَّقْعَدًا لَمْ يَذْكُرُوا اللَّهَ وَ لَمْ يُصَلُّوا عَلَيَّ رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا كَانَ حَسْرَةً عَلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ».

واتہ: «ہر کومہ لیک پیکہ وہ لہ کوریکدا دابنیشن و یادی خوا نہ کهن و سہلوات لہ سہر پیغہ مبرصلی اللہ علیہ وسلم نہ نیرن، ئەوہ لہ رۆزی قیامہ تدا ئەبئ بہ داخ بہ سہر دلیانہ وہ و ئاخى بۆ هەلدە کیشن».

ههروهها پیغہ مبرصلی اللہ علیہ وسلم فرمویہ تی: «أَفْضَلُ مَا قُلْتُ أَنَا وَالنَّبِيُّونَ مِنْ قَبْلِي: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ»».

واتہ: «گەرەترین وتەبئى کە من و پیغہ مبرانی پیتش من گوتویانە: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ»».

دیسان پیغہ مبرصلی اللہ علیہ وسلم فرمویہ تی: «مَنْ سَبَّحَ ذُبَّرَ كُلَّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَ ثَلَاثِينَ وَ حَمَّذَ ثَلَاثًا وَ ثَلَاثِينَ وَ كَبَّرَ ثَلَاثًا وَ ثَلَاثِينَ وَ حَتَمَ الْمِائَةَ بِ (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَ يُمِيتُ وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ)، غَفِرَتْ ذُنُوبُهُ وَ لَوْ كَانَتْ مِثْلَ رَبْدِ الْبَحْرِ»».

واتہ: «هەرکەس پاش هەر نوێژئى سى و سنى (۳۳) جار "سبحان الله" بلئى و سى و سنى (۳۳) جار "الحمد لله" بلئى و سى و سنى (۳۳) جار "الله أكبر" بلئى و به وتنى "لا إله إلا الله وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَ يُمِيتُ وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ" زیکره کانى بکات به سەد، ئەوہ هەرچەندە به قەدەر کەفى سەر بە حریش، گوناحیشى هەبیت، خوا لى خۆش ئەبیت».

ده گنیرنەوہ پیاوئى هاته لای پیغہ مبرصلی اللہ علیہ وسلم وتى: ئەى پاسپاردەى خوا! دونیا پشتى تى کردووم و دەستم خالى بووه؛

۱. احمد: ۹۵۸۶، ابن حبان: ۵۹۳، و بلفظ: «مَا جَلَسَ قَوْمٌ مَجْلِسًا ... إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ تِرَةٌ فَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُمْ وَإِنْ شَاءَ غَفَرَ لَهُمْ» ترمذی: ۳۳۰۲، احمد: ۹۶۶۶ - ۹۸۵۴.

۲. الموطأ لمالك: ۸۴۱، ترمذی: ۳۵۰۹.

۳. مسلم: ۹۳۹، مالك فى الموطأ: ۴۳۹، احمد: ۸۴۷۸.

پینگه مبه رسول الله ﷺ فهرموی: «أَيْنَ أَنْتَ مِنْ صَلَاةِ الْمَلَائِكَةِ وَتَسْبِيحِ الْخَلَائِقِ وَبِهَا يُرْزَقُونَ؟» واته: «ثایا ته توله نویژی فریشته و ویردی ئینسانه کان که خوا به وه رزقیان ئه دا، شتی ده زانی؟».

پیاوه که گوتی: ئه ی پینگه مبه ری خوا! ئه وه چییه؟

پینگه مبه رسول الله ﷺ فهرموی: له نیوان کازیوه تا وه ختی نویژی به یانی، سه د جار بلی: «سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ» دنیا به کری و ده سه مؤی دیته به رده ست و خواش له بری هر وشه یه ک فریشته یه کت بو دروست ده کات، تا رژی قیامت ته سیحاتی خوا بکات و خیره که شی بو تو ده نووسری.

پینگه مبه رسول الله ﷺ فهرموی: «إِذَا قَالَ الْعَبْدُ: "الْحَمْدُ لِلَّهِ" مَلَأَتْ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، فَإِذَا قَالَ: "الْحَمْدُ لِلَّهِ" الثَّانِيَةَ، مَلَأَتْ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ السَّابِعَةِ إِلَى الْأَرْضِ، فَإِذَا قَالَ: "الْحَمْدُ لِلَّهِ" الثَّلَاثَةَ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: سَلْ تُعْطَ».

واته: «هر کاتی به نده ی خوا بلی: "الْحَمْدُ لِلَّهِ" نیوان ئاسمان و زه وین پر ده کات، هر کات بو جاری دووهم بلی: "الْحَمْدُ لِلَّهِ" نیوان ئاسمانی چه وته م تا زه مین پر ده کات، ئه گهر بو جاری سیه م بلی: "الْحَمْدُ لِلَّهِ" خوی گه و ره پئی ده فه رمی: داوا بکه تا پیت بدری.

پینگه مبه رسول الله ﷺ فهرموی: «الْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ هُنَّ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ».

واته: «ئهو خیره چا کانه ی که هر ده میننه وه بریتین له وتنی: "لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ».

پینگه مبه رسول الله ﷺ فهرموی: ئه م وشانه هر که س بیانیتته وه خودا له گوناحی - هر چه ند به ئه ندازه ی که فی سه ره حریش بیت - خویش ئه بیت. (حه زه ته ی عومه ر ﷺ) ئه م حه دیسه ی ریوایه ت کردوه.

۱. مالك في الموطأ: ٤٤٠، احمد: ١١٢٨٨. لم نعثر عليه بهذه العبارة لكن أورده الترمذي بلفظ: «مَا عَلَى الْأَرْضِ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، إِلَّا كَفَّرَتْ عَنْهُ خَطَايَاهُ وَ لَوْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ» ترمذي: ٣٣٨٢، و في لفظ أحمد: ٦١٩١ و نسائي في سنن الكبرى: ٩٩٥١ زاد: «... لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ...».

[تیبینییه کی گرینگ]:

بزانه ئەو زیکر و ویردانه وهختی که لکیان ههیه که له گه‌ل وتنیان، دلش وشیار بیت، ئیدی غهیری ئەمانه، که لکنی وهایان نییه؛ چونکه ئامانج لهم زیکرانه ئەوهیه به خواوه خوو بگیری، ئەمەش بهس بهوه ئەکرێ که له سەر وتنی زیکره‌کان وئیرای وشیاری دل به‌رده‌وام بیت بهم شیوه زیکره خوێ له عاقیبهت شه‌ری ده‌پارێزی.

به‌شی یه‌که‌م: شیواز و یاسای دو‌عا‌کردن

[پێویسته بۆ ئەوهی دو‌عا‌گیراییت ئەم مەر‌جان‌هی خوا‌روه له‌به‌ر چاو بگیری].

۱. ده‌سنوێژی هه‌بیت؛

۲. روو له قیبه بکات؛

۳. ده‌نگی نه‌وی بیت؛

۴. خوێ به‌که‌م بگری و مل که‌چ بیت؛

۵. باوه‌ری به‌وه هه‌بی که خوا دو‌عا‌ی لی وه‌رده‌گری و زۆر له‌سه‌ری بروات؛

۶. به‌نیوی خوا و سه‌لوات له‌سه‌ر پێغه‌مبه‌ره‌وه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌ستی پێ بکات؛

۷. پێش ئەوهی بیه‌وی دو‌عا بکات و تۆبه بکات په‌شیمان ببیته‌وه له‌گونا‌حانی؛

۸. ئاگادار بیت ئەو کاتانه‌ی که پیرۆزن [وه‌کوو روژی عه‌ره‌فه، مانگی ره‌مه‌زان و شه‌وو

روژی جومه] له‌ده‌ستیان نه‌دات.

خیری سه‌لوات له‌سه‌ر پێغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

له‌ پێغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌گێر نه‌وه که روژی ته‌شریفی هیناو شادی و مزگینی به‌ناو چاوانیه‌وه دیار بوو، فه‌رمووی: «أَنَّهُ جَاءَنِي أَحْيَى جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ: أَمَا تَرْضَى يَا مُحَمَّدُ أَنْ لَا يُصَلِّيَ عَلَيْكَ أَحَدٌ مِنْ أُمَّتِكَ مَرَّةً إِلَّا صَلَّى عَلَيْكَ عَشْرًا»

واته: «جویره‌ئیلی برام صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هات بۆ لام و فه‌رمووی: ئەی موحه‌مه‌د! ئەتۆ‌پازی نیت به‌وه‌ی که هه‌رکەس له‌ ئوممه‌تت جارێک سه‌لواتت له‌سه‌ر بدا، ئەمن ده‌جار سه‌لواتی له‌سه‌ر بده‌م».

ديسان پيغه مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموويه‌تی: «مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ مَا صَلَّى عَلَيَّ فَلْيَقِلَّ الْعَبْدُ مِنْ ذَلِكَ أَوْ لِيُكْتَبْ»^۱.

واته: «هه‌رکەس سه‌لواتم له‌سه‌ر بدات، په‌ریانی ئاسمان سه‌لواتی له‌سه‌ر ئه‌ده‌ن، تا هه‌روه‌خت ئه‌و سه‌لواتم له‌سه‌ر بدات، ئیتر فەرق ناکات که‌م سه‌لوات بدات یان زۆر».

هه‌روه‌ها پيغه مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموويه‌تی: «مَنْ صَلَّى عَلَيَّ فِي كِتَابٍ لَمْ تَزَلِ الْمَلَائِكَةُ يَسْتَغْفِرُونَ لَهُ مَا دَامَ اسْمِي فِي ذَلِكَ الْكِتَابِ»^۲.

واته: «هه‌رکەس له‌کتیبه‌کدا سه‌لواتم له‌سه‌ر بدات، فریشته‌کانی ئاسمان، تاکاتی نبوی من له‌ئهو کتیبه‌دا بیت، لای خوداوه داوای لیبوردنی بۆ ده‌که‌ن».

خیری تۆبه و داوای به‌خشش کردن:

خوای گه‌وره فەرموويه‌تی: «وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ»^۳.

واته: «ئه‌وانه‌ی وا کاتی تووشی گوناحی گه‌وره ئه‌بن یان [به‌بۆنه‌ی بی‌ئهمری خواوه] له‌خوایان سته‌م ئه‌که‌ن، بیری خوا ده‌که‌نه‌وه و داوای لیبوردنی لێ ده‌که‌ن».

ديسان خوای گه‌وره فەرموويه‌تی: «وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ»^۴ واته: «ئه‌وانه‌ی وا به‌ره‌بیانان له‌خوا داوای لیبوردن ده‌که‌ن».

پيغه مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموويه‌تی: «إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ سَبْعِينَ مَرَّةً»^۵ واته: «ئه‌من له‌شه‌و و رۆژیکدا، هه‌فتا جار تۆبه ده‌که‌م و له‌خوا داوای لیبوردن ده‌که‌م».

۱. ابن‌ماجه: ۸۹۷، احمد: ۱۵۱۳۴، بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۴۵۷.

۲. طبرانی فی الکبیر: ۴۴۷، جامع الکبیر للسیوطی: ۵۰۰۶.

۳. آل عمران: ۱۳۵.

۴. آل عمران: ۱۷.

۵. بخاری: ۵۸۳۲، ترمذی: ۳۱۸۲، ابن‌ماجه: ۲۸۰۶، احمد: ۸۱۳۷. و فی روایه: «مائة مرة» ابوداود: ۱۲۹۴.

ابن‌ماجه: ۳۸۰۵، احمد: ۹۴۳۱.

دیسان پیغہ مبرک ﷺ فرمویہ تی: «مَا أَصْرَ مِنْ اسْتَغْفَرَ وَإِنْ عَادَ فِي الْيَوْمِ سَبْعِينَ مَرَّةً» واتہ: «ہرکس [له داوی گوناکردنیدا به دل] له خوا داواوی لیبوردن بکات به شلگیر (مصر) له سر گوناح کردن نازمیری؛ هرچه ندر رژی حفتا جاریش نه نجامی بدات».

پیغہ مبرک ﷺ فرمویہ تی: «مَنْ أَذْنَبَ ذَنْبًا فَعَلِمَ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَطْلَعَ عَلَيْهِ، غَفَرَ اللَّهُ لَهُ، وَإِنْ لَمْ يَسْتَغْفِرْ»^۲.

واتہ: «ہرکس تووشیاری گوناحی بی و بزانی که خوا ناگای لیه، نه وه خوا لینی خوش نه بی؛ هرچه ندهش داواوی لیبوردن نه کات».

پیغہ مبرک ﷺ فرمویہ تی: «يَقُولُ اللَّهُ - عَزَّوَجَلَّ - يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ مُذْنِبٌ إِلَّا مَنْ غَافِيَتُهُ فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرْ لَكُمْ وَمَنْ عَلِمَ أَنِّي ذُو قُدْرَةٍ عَلَى أَنْ أُغْفِرَ لَهُ غَفَرْتُ لَهُ وَلَا أُبَالِي»^۳.

واتہ: «خوای گه وره ده فرمی: هو به نده کانم! هه مووتان گونه هکارن جگه نه وانه تان وا پرگرم کردون، نه دی ئیوه داواوی لیبوردن له من بکن، تالیتان خوش بم. هرکس باوه پی و هه بیت که من دهسه لاتی نه وه م هه یه لینی خوش بم، نه وه ده یه خشم و گوئی ناده م».

پیغہ مبرک ﷺ فرمویہ تی: «مَنْ قَالَ: سُبْحَانَكَ ظَلَمْتُ نَفْسِي وَعَمِلْتُ سُوءًا فَأَغْفِرْ لِي إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، غَفَرْتُ ذُنُوبَهُ وَتَوَّكَاتُ كَمَدَبِ النَّمْلِ»^۴.

واتہ: «هرکس بلنی - پاک و به ریت خوایه - نه من له حقی خوئدا سته م کردووه و کاری ناروام نه نجام داوه، نه توش بمبووره؛ چونکه جگه تو نه بی کهس له گوناحان خوش نابنی، نه وه لینی خوش نه بم هرچه ندهش گوناحانی وه ک شاره میلووره پووره ی به سستی».

۱. ترمذی: ۳۴۸۲ بلفظ: «... وَتَوَّكَاتُ فِي الْيَوْمِ ...» ابوداود: ۱۲۹۳ بلفظ: «... وَإِنْ عَادَ فِي الْيَوْمِ ...».

۲. طبرانی فی معجم الأوسط: ۴۲۳۷، کنز العمال للهندي: ۱۰۲۴۵، مجمع الزوائد للهيتمي: ۴۴۹/۴.

۳. ابن ماجه: ۴۲۴۷، احمد: ۲۰۴۰۵، ابن ابی شيبه فی مصنفه: ۹۰/۷، مسلم: ۴۱۷۴ و ترمذی: ۲۴۱۹ بلفظ آخر.

۴. هذا دعاء النبي ﷺ أخرجه: بخاری: ۷۹۰، مسلم: ۴۸۷۶، ترمذی: ۳۳۶۸، ابوداود: ۲۲۳۵، نسائی: ۱۲۸۵، ابن ماجه: ۲۸۲۵، احمد: ۸ لکن لم نعثر على جزء الثاني منه: «غَفَرْتُ ذُنُوبَهُ وَتَوَّكَاتُ».

به شی دووهم: دوعا سوننه ته کان

سوننه ته به م زیکروه دوعا دهست پئی بکات: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى الرَّهَابِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ»^۲ رَضِيْتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ ﷺ نَبِيًّا^۳.

پاشان بلنی: «اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكِهِ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ وَشَرِّكَه»^۴.
پاشان ئه مهش بلنی: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي دِينِي وَأَهْلِي وَمَالِي، اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي وَآمِنْ رَوْعَاتِي»^۵.

ئه وهش بزانه كه دوعاكان زورن، ئه توش به ههركاميان دلت زياتر حهزی ده كرد و دهكرايه وه، ئه وه زياتر خوتی پئوه خهريك بكه.

والسلام على من اتبع الهدى

۱. احمد: ۱۵۹۵۱، طبرانی: ۶۱۳۰.

۲. مالك في الموطأ: ۴۳۷، بخاری: ۳۰۵۰، مسلم: ۴۸۵۷، ابوداود: ۴۴۱۵، ترمذی: ۳۳۳۶، نسائی: ۱۳۲۲، ابن ماجه: ۳۷۸۸، احمد: ۴۷۲۰.

۳. مسلم: ۵۷۹، ابوداود: ۱۳۰۶، ترمذی: ۳۳۱۱، نسائی: ۶۷۲، ابن ماجه: ۳۸۶۰، احمد: ۱۸۲۰۱.

۴. ابوداود: ۴۴۰۵، ترمذی: ۳۴۵۲، احمد: ۴۹.

۵. ابوداود: ۴۴۱۲، ابن ماجه: ۳۸۶۱، احمد: ۴۵۰۴.

بابه تی دهههم: له باره ی ویرده کانه وه

پنویسته بزانی که خوای گه وړه زه وینی له به رده ست به نده کانی دا دهسته مؤ کردوه؛ تا خانوو به رهی لی ساز کهن و بژیو و رزقی خوینی لی در به پینن و خوین له به لا و کاره ساته کان پپاریزن، هه وړه ها دلنیا بن که رۆیشتی ته من و ژیان هه وړه کوو رۆیشتی کهشتی وایه که چون ئه وانهی سواری بوونه [له شوینیکه وه هه لده گری و له شوینی تر دایان ئه به زینی].

مرؤف له دنیا به دا رپبواره و ئه ووه ل جینی دابه زینی ناو بیسکه یه و ئاخیرین شوینی ناو گۆره، نیشتمانی هه رمانی، به هه شته، یان دۆزه خ. ته مهنی مرؤف مه وادی ئه م سه فه ریه و ساله کانی ژیان قوناغه کانی ئه م سه فه ریه و مانگه کانی ژیان فه رسه نگه کانیه و رۆزه کانی کیلومیتره کانیه و هه ناسه کانی هه نگاهه کانیه. تاعه ت و عیباده تی تۆشه ی سه فه ره که یه و کاتیش سه رمایه یه. هه واه هه وه س و شاهوت چه ته و رپگری ئه و رپنگایه ن. خیری ئه م سه فه ره ش گه یشتن به خوایه له به هه شته له گه ل ئه وه ی ئه بی به خاوه ن مولک و مالیکه ی گه وړه و نیعمه تیکه ی نه براره. زه رهری ئه م سه فه ره ش دوو ربوونه وه یه له خوای گه وړه - په نا به خوا - ، له گه ل ئه وه ی له چاله کانی دۆزه خدا کووت و زنجیر بکرین و ئه شکه نجهی سه خت بدرین. که وایوو ئه گه ر مرؤف غافل بی له خوا - هه رچه نده ش به ماوه ی ساتیک بی - خو ی تووشی چه سره ت و په شیمانیک کردوه که برانه وه ی بو نیه و زه رهریکه ی له ئه ندازه به ده ری تووشی خو ی کردوه.

به شی یه که م: خیری ئەم ویردانه و شیوازو جی وتیان

خوای گه وره فرموویه تی: ﴿إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ۝۷ وَادْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ۝۸﴾^۱.

واته: «ئەتۆ له رۆژدا هاتوچۆی دوور و درێژ ده که ی، ئەدی یادی پهروهردگارت بکهو بهس بۆ ئەو عیبادهت بکه».

خوای گه وره فرموویه تی: ﴿وَادْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝۱۵ وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ۝۱۶﴾^۲.

واته: «ئێواره و به یانی یادی خوا بکهو شهوانه سوژدهی بۆ به و به درێژای شهو ته سبباحتی بۆ بکه».

ئەگەر ئەتەوئ بۆ ههتا ههتا به خته وهر بیت، تهواوی شهو و رۆژت بۆ عیبادهتی خوا تهرخان بکه؛ چونکه سهروه ری پینغه مبه ران چه زه رتی موحه ممه دسَلَلَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وێپرای ئەوهی که خوای گه وره له هه رچی گوناحی رابردوو و داهاتووی خوش بووه، به لام ده ستووری پنی درابوو عیبادهت بکات. ئەدی تۆ پنیویستته که به رده وام عیبادهتی خوا بکه ی و زۆرتر له مه ترسی دا بیت، که وابوو خۆت زۆر مه خجلینه به کاروباری دونیا یه وه، مه گه ر به ئەندازه ی پنیویست. ئیتر پاشماوه ی وه خته که ت له رینی کاروباری پاشه رۆژدا پر بکه ره وه و هۆشت بنی شه ونویژ ته رک نه که یه ت؛ چونکه پینغه مبه ر سَلَلَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرموویه تی: «الْبَدُّ مِنْ قِيَامِ اللَّيْلِ وَ لَوْ قَدَّرَ حَلْبٌ شَاءَ»^۳.

واته: «بۆ مروف شه و بیداری پنیویسته، هه رچه نده ش به ئەندازه ی دۆشینی مه رپیکیش بیت».

پیاوی خوا نابن به وهی که نوینی خه و رابخات، خه و به سه ر خۆیدا بیتنی؛ به لکوو پنیویسته، خه ریکی نوێژ خویندن و زیکرو ویرد بیت تا خه و زۆری بۆ ئەهیتنی.

۱. المزمّل: ۷ - ۸.

۲. الإنسان: ۲۵ - ۲۶.

۳. ابن ابی شیبه فی مصنفه: ۱۷۳/۲، طبرانی فی الکبیر: ۷۸۵ والأوسط: ۴۳۶۴، بیهقی فی شعب الإیمان: ۲۹۴۶.

پنغه مبهړه ﷺ ته فرمې: «يَعْقُدُ الشَّيْطَانُ عَلَى قَافِيَةِ أَحَدِكُمْ إِذَا هُوَ نَامَ ثَلَاثَ عُقَدٍ يَضْرِبُ مَكَانَ كُلِّ عُقْدَةٍ عَلَيْكَ لَيْلٌ طَوِيلٌ فَارْقُدْ، فَإِنِ اسْتَيْقَظَ وَذَكَرَ اللَّهَ تَعَالَى انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ، فَإِنِ تَوَضَّأَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ، فَإِنِ صَلَّى انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ، فَأَصْبَحَ نَشِيطًا طَيِّبَ النَّفْسِ وَإِلَّا أَصْبَحَ خَبِيثَ النَّفْسِ كَسَلَانَ!».

واته: «کاتې که مروځي موسلمان بخه وي، شهيتان دېته پښت سهري و سې گري دهدات و ههرکامې له شوينې خوي داده نې و [ئه لې]: خه ويکې دريژت هه يه، بنوو. جا ئه گهر ئه و که سه پاچله کا و يادې خواي کرد، گري نېک له و سې گري يه ده کري ته وه، ئه گهر ده سنو يژي گرت ئه وه گري يې تر ده کري ته وه، ئه گه ريش نويژ بخو يني، ئاخو گري يه که ده کري ته وه، [ئه گه ر] شه و ئه م کاره بکات [ئه وه به ياني به گه شي و خو ش حال يه وه هه لده ستي به لام ئه گهر ئاوه ها نه کات ئه وه به دل ناخوشي و تنبه ليه وه روژ ده کاته وه».

له حه ديسدا هاتووه که له لاي پنغه مبهړه وه ﷺ باسي پياو نېک کرا که شه و تا به يان نوستووه، پنغه مبهړه ﷺ فرمووي: «ذَاكَ بَالُ الشَّيْطَانِ فِي أُذُنِهِ»^۱ واته: «ئه وه شه يتان مي زي کردو ته گو يي».

پنغه مبهړه ﷺ فرموويه تي: «رَكَعَتَانِ يَرَكَعُهُمَا الْعَبْدُ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ خَيْرٌ لَهُ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، وَلَوْلَا أَنَّنِي أَشَقُّ عَلَى أُمَّتِي لَفَرَضْتُهُمَا عَلَيْهِمْ»^۲.

واته: «دوو ره که هت که عه بدې له نيوه ي شه ودا بيخو يني، چاکتره له دنيا و ههر چي که له دنيا دايه، ئه گهر له بهر ئه وه نه بوايه که له سهر ئوممه تم سه ختم ئه کرده وه، له سهر يانم فهرز ئه کرد».

باسي شه و روژه پيروزه کان:

باسي روژه پيروزه کان راپورد؛ به لام ئه و شه وانه که پيروزن [و خيري عباده تيان زوره] پازده شه ون که بري تين له: پينج شه وه ي تاقي ئاخري ره مه زان و شه وي حه فده ي ره مه زان،

۱. بخاري: ۱۰۷۴ - ۳۰۲۹، مسلم: ۱۲۹۵، مالك في الموطأ: ۲۸۳، ابوداود: ۱۱۱۱، ابن ماجه: ۱۳۱۹، احمد: ۷۰۰۷، نسائي: ۱۵۸۹.

۲. بخاري: ۱۰۷۶ - ۳۳۰، مسلم: ۱۲۹۳، احمد: ۲۸۵۳، نسائي: ۱۵۹۰.

۳. جامع الكبير للسيوطي: ۱۲۹۳۰، كنز العمال للهندي: ۲۱۴۳۵.

که له به یانی ئەو شهوهدا جهنگی بهدر رووی داوه و [خوای گهوره له بارهیهوه فهرموویه]:
 ﴿يَوْمَ الْقُرْآنِ يَوْمَ التَّقَىٰ الْجَمْعَانِ﴾^۱ واته: «رۆژی جیا بوونهوهی دوو گروپی موسلمان و کافر له به کتر، رۆژی که ئەو دوو گروپه تووشیاری به کبوون و پیکهوه جهنگیان کرد».
 شهوهدا کانی تر بریتین له: ئەووهل شهوی مانگی «موحه پرهم»، شهوی عاشوورا، ئەووهل شهوی مانگی «ره جهب»، شهوی پازدهی مانگی ره جهب، شهوی بیست و حهوتی ره جهب که شهوی میعراجه و نوژی سونهتی تایبهتی خوئی ههیه؛ پیغه مبه رصا لله علیه وسلم له بارهیهوه فهرموویهتی:

«لِلْعَامِلِ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ حَسَنَاتٌ مِائَةٌ سَنَةٍ فَمَنْ صَلَّى فِيهَا اثْنَتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً يَقْرَأُ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَ سُورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ وَيَتَشَهَّدُ فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ وَيُسَلِّمُ فِي آخِرِهِنَّ ثُمَّ يَقُولُ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ مِائَةَ مَرَّةٍ، ثُمَّ يَسْتَغْفِرُ اللَّهَ مِائَةَ مَرَّةٍ، يُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ مِائَةَ مَرَّةٍ وَيَدْعُو لِنَفْسِهِ مَا شَاءَ مِنْ أَمْرِ دُنْيَاةٍ وَ آخِرَتِهِ وَ يُصْبِحُ ضَائِمًا، فَإِنَّ اللَّهَ يَسْتَجِيبُ دُعَاءَهُ كُلَّهُ إِلَّا أَنْ يَدْعُو فِي مَعْصِيَةٍ»^۲

واته: «ههركهس لهم شهوهدا خوئی به عیبادهتهوه خهريك بكات، خیری سهد سالی بۆ ئەنووسری، ههركهس لهم شهوهدا دوازده رهكعت نوژی بخوینتی و له هه رهكعتیكد، ئەلحهمد و سوورتهتی تر له قورئان بخوینتی و له هه رهكعتدا، تهحیاتی بخوینتی و له رهكعتی ئاخردا سلاو بداتهوه و پاشان سهد جار بلی: «سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ» و سهد جار «أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ» بكات و سهد جار سهوات له سهه پیغه مبه رصا لله علیه وسلم بدات و بۆ خوئی و بۆ ههركهس که حهز بكات دوعای بهخیری دنیا و ئاخهت بكات و به یانی ئەو شهوه بهرۆزوو بیت. جائه گهر ئاوههای کرد ئەوه خوا هه موو دوعاکهی لی قه بوول ئەکا، مه گهر ئەو دوعایهی که بۆ کاریکی ناشه رعی بیت».

به کتی تر له شهوانه، شهوی نیوهی شهعبانه، له شهوهدا سهد رهكعت نوژی سونهته، له هه رهكعتیكد، کهرتهتی ئەلحهمد و ده کهرتهتی سوورتهتی «ئیخلاص» بخوینتی.

۱. الأنفال: ۴۱.

۲. بیهقی فی شعب الإيمان: ۲۵۳۱، کنز العمال للهندي: ۲۵۱۷۰، جامع الکبیر للسيوطی: ۱۷۱. و لم یذکروا فیه لفظ: «ق والقرآن المجید».

شهوانی دوو جیژنی قوربان وړه مه زان، په کتیکي تر له وشه وانن که به تایبه تی شه ویتداریان
تیدا سوننه ته، پڼغه مبرص رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فرموویه تی: «مَنْ أَحْيَا لَيْلَتِي الْعَيْدَيْنِ لَمْ يَمُتْ قَلْبُهُ يَوْمَ
تَمُوتُ الْقُلُوبُ»!

واته: «هر که س شهوانی هه ردوو جیژن خه وه ریټ و خه ریکی عبادت بڼ، له وړوژه دا
وا دلّه کان نه مرن، دلّی نه و نامری».

په کتیکي تر له وشه وانن شهوی ئاخیری «زیلحه ججه یه»، که خیری زوری تیدا هه یه.

بهم شیوه چاره کی باسی عبادت ته واو بوو،

به شوینیدا باسی چاره کی عادت دیت.

۱. ابن ماجه: ۱۷۷۲، طبرانی فی الأوسط: ۱۶۳ بلفظ: «مَنْ صَلَّى لَيْلَةَ الْفِطْرِ وَالْأَضْحَى ...»، بیهقی فی شعب
الإیمان: ۳۴۳۸.

چارہ کی عادت

بابه تی یازدهه م: له باره ی ئاداب و شیوازی خواردن و خواردنه وه دا

[پیتویسته پیش ئه وه ی دهست بکری به خواردن چهند خالیک له بهرچاو بگیری:]
[خالئ یه که م:] ویرای ئه وه ی ئه بی خوراکه که ی حه لال بیت، پیتویسته به و نیه ته وه
نان بخوات که هیزو گوری تی بیت بو عیادهت کردن. خوی گه وره فه رموویه تی: ﴿يَا أَيُّهَا
الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا﴾!
واته: «ئهی پیغه مبه ران! له خوراک و نانی حه لال بخون و کاری شیوا و چاکه ئه نجام
بدن».

[خالئ دووهه م:] ئه گه ر له بهر عیاده تی خودا نان ئه خوی، وا شیوا دهستت بشوری؛
چونکه پیغه مبه ر صلی الله علیه و آله: «الْوُضُوءُ قَبْلَ الطَّعَامِ يَنْفِي الْفَقْرَ وَ بَعْدَهُ يَنْفِي
اللَّمَمَ»^۲ واته: «ده سنوئزگرتن پیش نان خواردن، بهری هه زاری ئه گریت و دوی نان خواردن
گوناهانی بچووک له ناو ئه بات».

[خالئ سیهه م:] باشر وایه [به دانیشه نه وه] له سه ر سفره نان بخوری؛ چونکه ئه مه به
سوننه تی پیغه مبه ره وه صلی الله علیه و آله نزیکتره. پیغه مبه ر صلی الله علیه و آله کاتی نانیان بوی ئه هینا، له سه ر
زه وینی دا ئه نا؛ چونکه ئه و شیوه نه فس شکینی تیدا هه یه.

۱. المؤمنون: ۵۱.

۲. مسند الشهاب القضاعی: ۳۰۰، طبرانی فی الأوسط: ۷۳۷۰، باللفظ. و فی روایات آخری بلفظ: «بِرَكَّةِ الطَّعَامِ
الْوُضُوءُ قَبْلَهُ وَ بَعْدَهُ» ابوداود: ۳۲۶۹، ترمذی: ۱۷۶۹، حاکم فی المستدرک: ۷۱۸۲، بیهقی فی شعب الإیمان: ۵۴۲۱.

پیغهمبر صلی الله علیه و آله و سلم فرموده‌ت: «لَا أَكُلُ مَتَكِنًا إِنَّمَا أَنَا عَبْدٌ، أَكُلُ كَمَا يَأْكُلُ الْعَبْدُ^۱ وَ أَشْرَبُ كَمَا يَشْرَبُ الْعَبْدُ»^۲.

واته: «ئەمن شان نادەم بەسەر شتیکدا و نان بخۆم، بە لکوو من بەندەم و بە شیوہیە ک بەندە نان ئەخوات و ئاو ئەخواتەو، منیش ئەخۆم و ئەخۆمەو».

ئەلین؛ چوار شت دواى پیغهمبر صلی الله علیه و آله و سلم داهینران و لە زەمانى ئەودا نەبوون:

۱. سفره؛

۲. بیژنگ؛

۳. "أشنان" ئەو گیایەى که بۆ شوشتن که لکیان لى وه رگرتوو؛

۴. زۆر خواردن.

[تیبینی: پتویستە ئەوە بلین: که نان خواردن به سەر سفرهوه له لایەن شەرعهوه هیچ مەنعى له سەر نییه؛ چونکه وا نییه که هەر شتى که تازه داهاتییت، ئەنجامدانى مەنعى هەبیت.

[خالى چواره‌م]: پتویستە بەرێکوپێکی، هەر له ئەووه‌وه له سەر سفرهوه دابنیشی و تا تەواو ئەبیت له خواردن به و شیوه بەردهوام بیت، چونکه پیغهمبر ئاوه‌های ئەکرد.

هەندى جار به سەر دوو چۆکه‌وه داده‌نیشت و پشتى پى له زه‌ويدا بوو و هەندى جاريش پى راستى دا‌ئه‌ناو له سەر پى چه‌پى دا‌ئه‌نیشت.

[خالى پینجەم]: خواردن و خواردنه‌وه له سەر لا شان و به‌پال که وتنانه‌وه ناپه‌سه‌نده، مەگەر بۆ که سى سه‌خت بى بۆى، له‌بەر نه‌خۆشى وا دابنیشى.

[خالى شه‌شه‌م]: هەر له سەر تاهه‌ نیه‌تى ئەوه‌ى هەبیت که کهم بخوات و کهم بخواته‌وه؛ چونکه ئەگەر وه‌ها نه‌کات له‌وه‌دا که ئەلى به نیه‌تى عیاده‌ته‌وه نان ئەخۆم، درۆ ئەکا.

پیغهمبر صلی الله علیه و آله و سلم فرموده‌ت: «إِنَّمَا مَلَأَ آدَمُ وَعَاءً شَرًّا مِنْ بَطْنِهِ، حَسَبُ ابْنِ آدَمَ لَقِيمَاتُ يُقِمَنَّ صُلْبَهُ، فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ قَتَلَتْ لِطْعَامٍ وَ تَلَّتْ لِشَرَابٍ وَ تَلَّتْ لِلنَّفْسِ»^۳.

۱. بخارى: ۴۹۷۹، ابوداود: ۳۲۷۷، ابن‌ماجه: ۳۲۵۳، احمد: ۱۸۰۰۵، دارمى فى سننه: ۲۱۳۳.

۲. بیهقى فى شعب الإيمان: ۵۵۷۲، عبدالرزاق فى مصنفه: ۱۹۵۴۳، ابى يعلى الموصلى فى مسنده: ۴۷۹۵.

۳. ابن‌ابى شیبه فى مسنده: ۹۶۳، جامع الكبير لمسيوطى: ۲۳، كنز العمال للهندي: ۴۰۷۰۸.

۴. نسائى فى سنن الكبرى: ۶۷۶۹، ترمذى: ۳۳۰۲، ابن‌ماجه: ۳۳۴۰، احمد: ۱۶۵۵۶، بیهقى فى شعب الإيمان: ۵۲۶۱.

واته: «مروؤف هیچ کاسه‌یی خراپتر له سکی خۆی پر نه‌کردوو، بۆ بنیاده‌م به‌سه‌ چه‌ند پارووینک که له‌سه‌ر پێی پاره‌وستین ئه‌گه‌ریش وه‌ها ناکات [با ورگی دابه‌ش بکات، به‌م شیوه‌: [سینه‌کی بۆ نان خواردن سینه‌کی بۆ ئاو خواردن، سینه‌کی بۆ هه‌وا و هه‌ناسه‌کیشان.

[خالی هه‌وته‌م]: ئه‌بێ تا برسی نه‌بیت، نه‌بیتته‌ سه‌رنا؛ چونکه‌ تیری له‌سه‌ر تیری دل‌ره‌قی ئه‌هینێ [وی‌پرای ئه‌وه‌ی تووشی نه‌خۆشینی ئه‌کات]. پینش ئه‌وه‌ی تیر بیت، ده‌س راگرێ و چاره‌پروانی ئه‌وه‌ نه‌بیت نان و پینخۆری به‌ تام و خۆش بخوات؛ چونکه‌ پیت و به‌ره‌که‌تی نان به‌وه‌وه‌یه که چاره‌پروانی پینخۆر نه‌بیت.

[خالی هه‌شته‌م]: پتویسته‌ تێ بکۆشی ده‌ستی زۆر که‌س به‌سه‌ر سفه‌ره‌که‌یه‌وه‌ بیت، هه‌رچه‌نده‌ش له‌ خیزان و خزم و که‌سی خۆی بیت؛ چونکه‌ باشترین نان، ئه‌و نانه‌یه‌ ده‌ستی زۆری به‌سه‌روه‌ه‌ بیت.

ئهنه‌س ﷺ ئه‌فه‌رمی: پیغه‌مبه‌ر ﷺ، به‌ ته‌نیا نانی نه‌ئه‌خوارد.

به‌شی یه‌که‌م: شیوازی خواردن و خواردنه‌وه‌ [له‌ پروانگه‌ی شه‌رعه‌وه‌]

یه‌که‌م: شیوازی نان خواردن:

۱. سونه‌ته‌ له‌ سه‌ره‌تاوه‌ به‌نیوی خوا ده‌ست بکا به‌ نان خواردن^۲ و له‌ ئاخه‌روه‌ به‌ «ألحمد لله» دوایی پێ به‌ینێ. جوان وایه که بلی: «بسم الله» له‌گه‌ل هه‌موو پارووه‌ نائیکدا، تا نه‌وسی له‌ یادی خوا غافلێ نه‌کات. له‌ پارووی ئه‌وه‌ ئه‌دا بلی: «بسم الله»، له‌ پارووی دووه‌مه‌دا بلی: «بسم الله الرحمن» له‌ پارووی سێهه‌مه‌دا بلی: «بسم الله الرحمن الرحيم» با به‌ ده‌نگی به‌رز بیلێت، تا ئه‌وانه‌ش که به‌ ده‌ور و به‌ریدان بپته‌وه‌ بیران.^۳

۱. «كُلُوا جَمِيعاً وَلَا تَفْرُقُوا فَإِنَّ الْبِرَّةَ مَعَ الْجَمَاعَةِ» ابن‌ماجه: ۳۲۷۸، طبرانی فی الکبیر: ۵۸۲، و فی روایه: «أَحَبُّ الطَّعَامِ إِلَى اللَّهِ مَا كَثُرَتْ عَلَيْهِ الْأَيْدِي»، طبرانی فی الأوسط: ۷۵۲۸، ابی‌یعلی‌ الموصلی فی مسنده: ۱۹۹۴، السیوطی فی جامع الکبیر: ۶۹۴، بیهقی فی شعب الإیمان: ۹۱۷۳ و فی روایه: «طَعَامُ الْوَالِدِ يَكْفِي الْإِنْتِنِ وَ طَعَامُ الْإِنْتِنِ يَكْفِي الْأَرْبَعَةَ وَ طَعَامُ الْأَرْبَعَةِ يَكْفِي الثَّمَانِيَةَ» مسلم: ۲۸۳۶، بخاری: ۴۹۷۳، ترمذی: ۱۷۴۳، ابن‌ماجه: ۳۲۴۵، احمد: ۱۳۷۰۶.

۲. بخاری/ ۴۹۵۹ - ۴۹۵۷، احمد/ ۱۵۷۴۵، نسائی/ ۴۳۶۰، ابوداود/ ۲۴۴۶.

۳. قال ﷺ: «مَا زَالَ الشَّيْطَانُ يَأْكُلُ مَعَهُ، فَلَمَّا ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ اسْتَقَاءَ مَا فِي بَطْنِهِ» ابوداود: ۳۲۷۶، احمد: ۱۸۱۹۵، نسائی فی سنن الکبری: ۱۰۱۱۳، طبرانی فی الکبیر: ۸۵۱.

۲. به دهستی راست نان بخوات^۱، له پیش و پاشی نان خواردنهوه، تۆزی خوی بخوات. پاروی بچووک بنی و جوان بیجاوی. تا پاروویکی تهواو نه کردووه دهست درنیز نه کاتهوه بۆ پاروویکی تر. نابنی خراپی نان و پینخور بلی. پیغه مبه رصا لله عیبه رست قهت خراپه ی به نان و پینخور نه ده گوت؛ نه گهر به دلی بوایت نه بخوارد، نه گهریش نا، به جینی نه هیشت.^۲

۳. نه بی له و پینخوری که له به رده میدایه بخوات^۳؛ به لام بۆ میوه پیویست ناکات بهس له وهی له به رده میدایه بخوات؛ چونکه پیغه مبه رصا لله عیبه رست فرموویه تی: «كُلْ مِمَّا يَلِيكَ» واته: «له وهی به رده مته بخو» به لام کاتی میوه ی نه خوارد دهستی به سهر هه موو میوه که دا نه گتیرا. گوتیان به پیغه مبه رصا لله عیبه رست له و باره وه [که چلۆن وه ها ده کات؟]، فرمووی: «لَيْسَ هُوَ نَوْعًا وَاحِدًا»^۴ واته: «چونکه میوه یه ک جور نییه».

۴. نابنی له سهر کلاوه ی پینخوره که بخوات^۵ و نانه که له ناوه راسته وه هه لبینی؛ به لکوو له لاوه پینخور بکیشنی و کولیره و نانیش له لاوه لهت بکات. نابنی نه نان نه گوشت [له کاتی خواردندا] به چه قو لهت بکات؛ چونکه پیغه مبه رصا لله عیبه رست مهنعی کردووه و فرموویه تی: «إِنْهَسُوا نَهْشًا»^۶ واته: «[نان و گوشت و...] به قه پ لهت بکه ن» نابنی کاسه و که لوپه ل له سهر نان دابرنی، مه گهر شتی دابنی که به نانه که وه بیخوات.

پیغه مبه رصا لله عیبه رست فرموویه تی: «أَكْرِمُوا الْخُبْزَ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَنْزَلَهُ مِنْ بَرَكَاتِ السَّمَاءِ»^۷.

۱. بخاری: ۴۹۵۷، مسلم: ۳۷۶۶، ابوداود: ۳۲۸۴، ترمذی: ۱۷۸۰، ابن ماجه: ۳۲۵۸، احمد: ۱۵۷۲۸.
۲. «مَا غَابَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَعَامًا قَطُّ إِلَّا اشْتَهَاهُ أَكْلَةً وَ إِلَّا تَرَكَهُ»، بخاری: ۳۲۹۹ - ۴۹۸۹، مسلم: ۳۸۴۴، ابوداود: ۳۲۷۱، ترمذی: ۱۹۵۴، ابن ماجه: ۳۲۵۰، احمد: ۹۷۵۷.
۳. بخاری: ۴۹۵۷، مسلم: ۳۷۶۷، ابوداود: ۳۲۸۴، ترمذی: ۱۷۸۰، ابن ماجه: ۳۲۶۴، احمد: ۱۵۷۳۹.
۴. ترمذی: ۱۷۷۱، ابن ماجه: ۳۲۶۵، بلفظ: «فَإِنَّهُ غَيْرَ لَوْنٍ وَاحِدٍ».
۵. ترمذی: ۱۷۲۷، ابن ماجه: ۳۲۶۸، احمد: ۳۰۴۵. جميعهم بروایات مختلفه، قال رصا لله عیبه رست: «الْبِرْكَةُ تَنْزِيلُ وَسَطِ الطَّعَامِ فَكُلُوا مِنْ حَافَتَيْهِ وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهِ».
۶. ابوداود: ۳۲۸۵، بلفظ: «لَا تَقْطَعُوا اللَّحْمَ بِالسَّكِينِ فَإِنَّهُ مِنْ صَنِيعِ الْأَعَاجِمِ وَإِنْهَسُوهُ فَإِنَّهُ أَهْنَأُ وَأَمْرَأُ، بِيَهْقَى فِي شَعْبِ الْإِيمَانِ: ۵۵۰۶، طبرانی فی الکبیر: ۷۱۸۰ - ۱۹۱۱۸ بلفظ: «لَا تَقْطَعُوا الْخُبْزَ بِالسَّكِينِ كَمَا تَقْطَعُهُ الْأَعَاجِمُ ... وَ لَكِنْ لِيَأْخُذَهُ بِيَدَيْهِ فَلْيَنْهَسْهُ بِيَهْقَى»، نسائی: ۲۲۱۱ بلفظ: «وَ لَكِنْ أَنْهَسُوا نَهْشًا».
۷. طبرانی فی الکبیر: ۱۸۲۸۴ بلفظ: «أَكْرِمُوا الْخُبْزَ فَإِنَّ اللَّهَ أَكْرَمَهُ، فَمَنْ أَكْرَمَ الْخُبْزَ أَكْرَمَهُ اللَّهُ»، بیهقی فی شعب الإيمان: ۵۴۸۱، حاکم فی المستدرک: ۷۲۴۵ بلفظ آخری.
۸. جامع الکبیر للسيوطی: ۸۸، مجمع الزوائد للهيثمی: ۲۵۱/۲، کنز العمال للهندي: ۴۰۷۷۶ - ۴۰۷۷۷.

واته: «پریزی نان بگرن؛ چونکه خوای گهوره نانی له خیر و بهر کاتی ئاسمانه وه، هیتا وه ته خوار». مرؤف نابیی دهست و پلی به نان پاک بکاته وه.

پینغه مبه رسول الله ﷺ فرموویه تی: «إِذَا وَقَعَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا وَلْيَمِظْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدْوَى وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ وَلْيَلْعَقْ أَصَابِعَهُ»^۱

واته: هه رکتانی که سیکتان پارووه نانی له دهم داکه وت، با هه لی بگری و ئه وه ی وا پيس بووه، لی بکاته وه و به جیی نه هیلئی بو شهیتان، پاشان په نجه کانی بلیستیه وه».

نابیی فوو بکا له خوراکی گهرم؛ چونکه پینغه مبه رسول الله ﷺ قه ده غه ی فرمووه.^۲

هه گهر خوراکی که ی خورما بوو با به تاق، تاق لی بخوات^۳ [واته: یان پازده یان هه قده ...] نابیی ناوکی خورما که بخاته وه نیو ئه و کاسه یه که خورما که ی تیندایه.

دوو هه م: شیوازی خواردنه وه:

له کاتی خواردنه وه ی ئاودا با گوزه که [یان لیوانه که] به دهستی راست هه لبگریت و بلی: «بسم الله» پاشان ورده ورده هه لی لووشیت و به یه کجار هه لی نه قورینی؛ چونکه جگه ری شه له به یه ک بین ئا و هه لقورانه وه دی.^۴

جا سونه ته پاش ئا و خواردنه که بلی: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَهُ عَذْبًا فُرَاتًا بَرَحْتِيهِ وَ لَمْ يَجْعَلْهُ مِلْحًا أَجَا جًا يَذُنُونَا»^۵.

۱. مسلم: ۳۷۹۳ - ۳۷۹۴، ترمذی: ۱۷۲۵، احمد: ۱۲۳۵۰ - ۱۲۳۵۱، و فی روایه: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَلْعَقُ أَصَابِعَهُ الثَّلَاثَ مِنَ الطَّعَامِ» مسلم: ۳۷۸۹، احمد: ۱۵۲۰۷، و فی روایه: «إِنَّكُمْ لَا تَذُرُونَ فِي أَيِّ طَعَامِكُمُ الْبُرْكَهَ» احمد: ۱۲۳۵۰، مسلم: ۳۷۹۵، ترمذی: ۱۷۲۵.

۲. «نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ أَوْ يُنْفَخَ فِيهِ» ابوداود: ۳۲۴۰، ترمذی: ۱۸۰۹، ابن ماجه: ۳۴۲۰، احمد: ۱۰۸۴۹، مالك فی الموطأ: ۱۴۴۵ بلفظ: «نَهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ».

۳. بخاری: ۹۰۰، احمد: ۱۲۹۴۵، ابن حبان فی صحیحه: ۲۸۷۱، بیهقی فی شعب الإيمان: ۳۴۴۸، حاکم فی المستدرک: ۱۰۴۰، طبرانی فی الأوسط: ۵۱۷۱، بلفظ: «... أَكَلْتُ ثَلَاثًا ... أَوْ خَمْسًا ... فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَزِدَّ أَكَلَ وَتَرَأَى».

۴. «إِذَا شَرِبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَمِصْ مَصًّا وَلَا يَعْطَ عَبًّا فَإِنَّ الْكِبَادَ مِنَ الْعَبِّ»، سنن الكبرى للبيهقي: ۲۸۴/۷ و فی شعب الإيمان: ۵۶۱۰، مصنف عبدالرزاق: ۱۹۵۹۴، جامع الكبير للسيوطي: ۲۱۸۷ - ۲۱۹۳، و فی روایه: «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الشَّرْبِ قَائِمًا» مسلم: ۳۷۷۱ - ۳۷۷۴، ابوداود: ۳۲۲۹، ترمذی: ۱۸۰۱، ابن ماجه: ۳۴۱۵، احمد: ۱۲۴۰۶.

۵. طبرانی فی الدعاء: ۸۲۵، الفتح الكبير للسيوطي: ۹۱۲۹، كنز العمال للهندي: ۱۸۲۲۶، حلية الاولياء لأبي نعيم الأصبهاني: ۴/۱۶۱، فيض القدير للمناوي شرح جامع الصغير للسيوطي: ۶۷۲۸.

واته: «سه‌ناو ستایش بۆ ئەو خواپه‌ی که ئەم ئاوه‌ی به‌ په‌رحمه‌ت و به‌ره‌که‌تی خۆی، خۆش و شیرین کردوه و به‌ هۆی گونا‌حانی ئیمه‌وه تال و سویری نه‌کردوه». سوننه‌ته هه‌روه‌ختی ئاو بۆ خه‌لك ده‌گێرێ، له ده‌ستی راسته‌وه ده‌ست پێ بکات. هه‌روه‌ها سوننه‌ته به‌سێ پشوو ئاو بخوریته‌وه^۱ له ئەوه‌لین پشودا: «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ» و له ئاخه‌روه: «الحمد لله» بلی.

[سوننه‌ته‌کانی پاش نان‌خواردن]:

۱. سوننه‌ته هه‌ر کاتی ده‌ستی له نان‌خواردن کیشایه‌وه، ورده نان و هه‌رچی له خۆراکه‌که، که وه‌ریوه کۆی بکاته‌وه، پاشان بن ددانه‌کانی پاک بکاته‌وه. ئەلین: هه‌ر که‌س کاسه بلیستیه‌وه و ئاوه‌که‌شی بخواته‌وه [واته: نه‌هینێ هیچی له‌کیس بچێ] ئەوه، خیری ئازادکردنی به‌رده‌بینکی ده‌س ئەکه‌وی.^۲

۲. سوننه‌ته پاش نان‌خواردن بلی: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي بِنِعْمَتِهِ تَتِمُّ الصَّالِحَاتُ^۳ وَ تَنْزِيلُ الْبَرَكَاتِ، اَللّٰهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ قُوَّةً عَلَيَّ مَعْصِيَتِكَ».

واته: «سه‌ناو ستایش بۆ ئەو خواپه‌ی که به‌ هۆی نيعمه‌ته‌کانیه‌وه کاري چاک به‌ ئەنجام ئەگات و به‌ره‌که‌ت دیته‌ خوار. خواپه! ئەم نانه‌که‌یته هیزیک له‌ جه‌سته‌ماندا بۆ ئەنجامدانی گونا‌ح و بێ‌ئهمری خۆت». پاشان سووره‌تی «الإخلاص» و «قریش» بخوینێ.

۳. سوننه‌ته له‌سه‌ر نانه‌که‌وه هه‌لنه‌ستی تا سفره‌که کۆ ده‌کریته‌وه.^۴ هه‌روه‌ها سوننه‌ته - ئەگه‌ر نانه‌که‌هی که‌سێ تر بوو - دوعای به‌ خیری بۆ بکات و بلی: «أَكَلْ طَعَامَكُمْ الْأَبْرَارُ وَ أَفْطَرْ عِنْدَكُمْ الصَّائِمُونَ وَ صَلَّتْ عَلَيْكُمْ الْمَلَائِكَةُ»^۵.

۱. «كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ ثَلَاثًا» و في رواية: «كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الشَّرَابِ ثَلَاثًا وَ يَقُولُ: إِنَّهُ أَرَوَى وَ أَبْرَأُ وَ أَمْرًا»، مسلم: ۳۷۸۱ - ۳۷۸۲، بخاری: ۵۲۰۰، ترمذی: ۱۸۰۵، ابن‌ماجه: ۳۴۰۷، احمد: ۱۱۷۴۱.

۲. احمد: ۲۵۴۰، بیهقی فی السنن: ۶۷۶۷، ابن‌حبان فی صحیحه: ۵۳۴۳، بیهقی فی شعب‌الإیمان: ۵۴۶۸، و فی روایه: «مَنْ لَعَنَ الصَّمْحَةَ وَ لَعَنَ أَصَابِعَهُ أَشْبَعَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ» طبرانی فی الکبیر: ۱۵۰۵۶، کنز‌العمال للهندي: ۴۰۷۹۰، مجمع‌الزوائد للهيتمي: ۲/۲۴۷.

۳. ابن‌ماجه: ۳۷۹۳، حاکم فی المستدرک: ۱۷۹۴، طبرانی فی الأوسط: ۶۸۵۲، بزار فی مسنده: ۵۳۳، بیهقی فی شعب‌الإیمان: ۴۰۶۵.

۴. «... فَلَا يَقُومُ رَجُلٌ حَتَّى تُرْفَعَ الْمَائِدَةُ...» ابن‌ماجه: ۳۲۸۵ - ۳۲۸۶، بیهقی فی شعب‌الإیمان: ۵۶۵۰، طبرانی فی مسند الشاميين: ۳۴۳۲.

۵. احمد: ۱۱۹۵۷، نسائی فی سنن‌الکبری: ۶۹۰۱.

واته: «[له‌خوا داوا ئەکه‌م] پیاوچا‌کان ناتان بخۆن و رۆژووه‌وانان به‌لاتانه‌وه رۆژوو بشکینن و فریشته‌کان داوای ر‌ه‌حمه‌تتان بۆ بکه‌ن».

۴. سوننه‌ته پاش نان‌خواردن ئەم دو‌عا‌یه بخوینن: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَ سَقَانَا وَ كَفَانَا وَ آوَانَا سَيِّدَنَا وَ مَوْلَانَا»^۱

واته: «سه‌ناو ستایش بۆ خوایی نان و ئاو و شوینی حه‌سانه‌وه‌ی داوه پیمان و خوامان به‌سه. ئە‌ی سه‌روه‌ر و گه‌وره‌مان!».

سوننه‌ته له ئاخ‌روه ده‌ست و پلی بشوات.

به‌شی دووهه‌م: ر‌ی و ر‌ه‌سم و شیوازی به‌کۆمه‌ل نان‌خواردن

سوننه‌ته ئە‌گه‌ر که‌سێ له‌ناو کۆمه‌ل‌دا نانی خوارد [ئە‌م خالانه‌ی خواره‌وه له‌ به‌رچاو‌بگ‌ری]:

۱- نابیی ده‌س بۆ خواردنه‌که بیات تا ئە‌وانه‌ی که له ئە‌و گه‌وره‌ترن ده‌ستی بۆ ئە‌به‌ن، مه‌گه‌ر له شویننیک‌دا بیت خو‌ی له هه‌موو گه‌وره‌تر بیت و ئە‌وان به‌ته‌مای ده‌س‌پنکردنی ئە‌م بن.

۲- سووننه‌ته پیکه‌وه قسه‌یه‌ک بکه‌ن که خیری هاتیدا.

۳- له‌گه‌ل هاو به‌شه‌که‌یدا به هینمی بجوولیتته‌وه و سویند له‌سه‌ر خواردنه‌که نه‌خۆن.

حه‌زرتی حه‌سه‌نی کور‌ی عه‌لی رضی‌الله‌تعالی‌عه‌نه‌و‌آله‌س‌لهم‌و‌آلهم‌وس‌لم فه‌رموویه‌تی: «الطَّعَامُ أَهْوَنُ مِنْ أَنْ يُخْلَفَ عَلَيْهِ»
واته: «خواردنه‌م‌ن که‌م بایه‌ختر له‌وه‌یه سویندی له‌سه‌ر بخورن». به‌لام ئە‌وه قه‌یدی نییه که سنی جار به‌هاو به‌شه‌که‌ی بلن: بخۆ.

۴. ئە‌گه‌ر که‌سێ ته‌شتی ئاوی هینایه به‌رده‌ست، سوننه‌ته نه‌یدا‌ته‌وه به‌ملیدا و ده‌ستی

تیدا بشورن.

ئە‌گه‌ر نه‌وه: «ئە‌نه‌سی کور‌ی مالیک» و «ساییتی به‌نانی» پیکه‌وه دانیشتبوون، ئە‌نه‌س رضی‌الله‌تعالی‌عه‌نه‌و‌آله‌س‌لهم‌و‌آلهم‌وس‌لم

ته‌شتی ئاوی هینایه به‌رده‌ستی تا ده‌ستی تیدا بشوات، ئە‌و گلی نه‌دايه‌وه، ئە‌نه‌س رضی‌الله‌تعالی‌عه‌نه‌و‌آله‌س‌لهم‌و‌آلهم‌وس‌لم فه‌رمووی:

«إِذَا أَكْرَمَكَ أَخُوكَ فَأَقْبِلْ كَرَامَتَهُ وَلَا تَرُدَّهَا؛ فَإِنَّمَا يُكْرِمُ اللَّهُ تَعَالَى»^۲.

۱. بخاری: ۵۰۳۸ بلفظ: «غَيْرَ مَكْفِيٍّ وَلَا مَكْفُورٍ»، مسلم: ۴۸۹۰، ابوداود: ۴۳۹۴، ترمذی: ۳۳۱۸، احمد: ۱۲۰۹۴ جمیعهم بلفظ: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَ سَقَانَا وَ كَفَانَا وَ آوَانَا فَكَمْ مِمَّنْ لَا كَافِيَ لَهُ وَلَا مُؤَيٍّ».

۲. قال صلی‌الله‌تعالی‌عه‌نه‌و‌آله‌س‌لهم‌و‌آلهم‌وس‌لم: «مَنْ أَكْرَمَ امْرَأً مُسْلِمًا أَوْ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ فَإِنَّمَا يُكْرِمُ اللَّهُ» طبرانی فی الأوسط: ۸۸۵، سیوطی فی جامع‌الکبیر/ ۴۱۸۴.

واته: «ئەگەر براكەت پرنیزی لى گرتى ئەو لىنى قەبوول بکەو مەیدەرەو بە سەرىدا؛ چونکە بەمە پرنیزی لە خوا گرتووە».

هیچ خراپىنك لەو هەدا نىیە ئەگەر چەند نەفەر پىنکەو لەناو تەشتىکدا دەس بشۆن و سوننەتە ئەو ئاوەی کە ئەیکەن بە دەستیانا، ئەگەر جیتی هەبى، لەنیو تەشتىکدا کۆی بکەنەو؛ پىنغەمبەر ﷺ فەرموویەتی: «اجْمَعُوا وَضُوءَكُمْ، جَمَعَ اللَّهُ شَمْلَكُمْ».

واته: «ئاوی دەست شۆردنە کاتان کۆ بکەنەو، خوا [دوو بەرەکی لەناوتان هەلەگرتى و] کۆتان ئەکاتەو».

۵. هەرەو هەوا جوانە خواوەن مال، خۆی ئاو بهیئى و بیکا بە دەست میواناندا و لەلای راستەو تەشت و ئاوەکە بگەرینى.

۶. پىویستە بە سەر سفروە کارىکی ناپەسەند ئەنجام نەدات کە دانىشتوان پىیان ناخۆش بىت و قىزیان بشىوئیتەو، هەرەو هەا ئاگادار بىت پرشەى دەستی نەخاتە نیو کاسە و دەفرى خواردنە کە یانەو.

۷. نابى دەس لە نان خواردن کىشانەو هەى لەبەر ئەو بىت کە وا بزنان کەم خۆرە و ئەهلى قنیا تە.

جە عفەرى کورى مو حەممە دَرَحَمَ اللَّهِ، فەرموویەتی: هەرکاتى لە گەل برا و دۆستانان لە سەر سفروە بوون، درىژە بدن بە دانىشتنە کە تان؛ چونکە ئەو سات و سەعاتىکە لە سەر تەمەنتان حەسب ناکرئ و [حسب و کتیبى نییە].

بەشى سیهەم: خیری نان دان بە دۆستان و سەردان لە یە کتر

پىنغەمبەر ﷺ فەرموویەتی: «لَا تَزَالُ الْمَلَائِكَةُ تُصَلِّي عَلَيَّ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَتْ مَا إِدَّتُهُ مَوْضُوعَةً بَيْنَ يَدَيْهِ حَتَّى تُرْفَعَ».

واته: «فریشتەکان بەردەوام سەلام و دروود ئەنیزن بۆ ئەو کە سانه تان کە وا سفروە راخستوو [و میوانى لى ئەکەوئ]، تائەو کاتەى سفروە کە کۆ ئەکریتەو».

۱. بیهقی فی شعب الإيمان: ۵۴۳، الشهاب القضاى فی مسنده: ۶۵۳، السیوطى فی جامع الکبیر: ۴۰۱.

۲. طبرانى فی الأوسط: ۱۰۴۷ - ۴۸۸۵، بیهقی فی شعب الإيمان: ۹۱۷۹.

حه سه نی به سری رَحْمَةُ اللَّهِ فَرَمُووِيه تى: هه ر جوره نان و خوانی که مرؤف به خیزان و باوک و دایکی خوئی ئهیدا، ئه وه حسیب و کتیبی تاییه تی خوئی هه یه؛ به لام ئه و نان و خوانه ی که پیاویک به دۆستان و برایانی دینی ئه دات له رۆزی قیامه تدا ئه بیته په رده له نیوان ئه و و ئاگردا و ده پیا ریزی.

حه زه تی علی رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَرَمُووِيه تى: «لَإِنْ أَجْمَعَ إِخْوَانِي عَلَيَّ صُاعٍ مِنْ طَعَامٍ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَعْتِقَ رَقَبَةً»^۱.

واته: «ئه گه ر دۆستان و براکانم له سه ر خوانی کۆ بکه مه وه پیم خو شتره له وه ی به رده یه که ئازاد بکه م».

سه حابه کان و هاوړییانی پینغه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کاتی که پیکه وه کۆ ئه بوونه وه بۆ قورئان خویندن لیک جیا نه ده بوونه وه تا نانیان پیکه وه ئه خوارد.

له حه دیسی [قودسیدا] هاتووه که خوی گه وه له رۆزی قیامه تدا ئه فه رمی: «يَا ابْنَ آدَمَ، جُعْتُ فَلَمْ تُطْعَمْنِي، فَيَقُولُ: كَيْفَ أُطْعِمُكَ، وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟، فَيَقُولُ: جَاعَ أَخُوكَ الْمُسْلِمُ فَلَمْ تُطْعَمَهُ، فَلَوْ أُطْعَمْتَهُ كُنْتَ قَدْ أُطْعَمْتَنِي»^۲.

واته: «ئهی بنیاده م! ئه من برسیم بوو و تو نانت نه دامی، بنیاده میش له و رۆژه دا ئه لی: ئه دی خودایا! ئه من چلۆن نانت بده می، له کاتی کدا تو په ره رده گاری هه موو بوونه وه ری؟! خوی گه وه ئه فه رمی: برا موسلمانه که ت برسی بوو و تو نانت نه دایه، ئه گه ر تو نانت به ئه و بدایه، نانت به من دابوو».

پینغه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَمُووِيه تى: «إِنَّ فِي الْجَنَّةِ عُرْفًا يَرَى ظَاهِرُهَا مِنْ بَاطِنِهَا وَبَاطِنُهَا مِنْ ظَاهِرِهَا، أُعِدَّهَا لِمَنْ أَلَانَ الْكَلَامَ وَأَطْعَمَ الطَّعَامَ وَصَلَّى بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ»^۳.

واته: «له به هه شتدا چهن هۆده یه که ههن که نیویان له ده ره وه و ده ره وه له نیوه وه یاندا دیاره، ئه وانه بۆ ئه و که سانه ته یار کراوه که به نه رم و نیانی قسه ده که ن و نان ده ده ن و شه وانه - له و کاته دا که خه لک نوستوون - نویتۆ ده خوینن».

۱. کنز العمال للهندي: ۲۵۹۷۲.

۲. مسلم: ۴۶۶۱ بلفظ آخر.

۳. احمد: ۶۳۲۶ - ۲۱۸۳۱، حاکم فی المستدرک: ۲۴۸، طبرانی فی الکبیر: ۳۳۸۸ زیاده: «وَتَابِعَ الصَّلَاةَ» - ۳۳۸۹ زیاده: «وَأَذَامَ الصِّيَامِ»، ابن حبان فی صحیحیه: ۵۱۰ زیاده: «وَأَفْشَى السَّلَامَ»، ابن خزیمه فی صحیحیه: ۱۶۶۰، بیهقی فی شعب الإیمان: ۳۶۰۹.

مرؤف ئەبێ تا دەعوەت نەکرئ، نەرۆا بۆ نانی داوہتی؛ چونکە لە حەدیسدا هاتووە: هەرکەس بە بێ دەنگ کردن برۆا بۆ نانی داوہتی، ئەو بە فاسیقی ئەروات و ئەو نانە بۆی حەرامە؛^۱ مەگەر ئەوێ دُنیا بێت کە ئەگەر خاوەن نانە کە بزانی، پێی خۆشحال ئەبێ. پێغەمبەر ﷺ و حەزرتی ئەبووبەکر و عومەر رضی اللہ عنہما برسێیان بوو، چوون بۆ مالی ئەبێ هەیسەمی کورپی تەبھان و ئەبێ ئەبووبی ئەنساری بۆ نان خواردن.^۲

ئەگەر کەسێ چووہ مائیک و خاوەن مال لە مال نەبوو و ئەزانی: ئەگەر بزانی ئەو هاتووە خۆش کەیف ئەبێ، ئەو ئەتوانی نان بەیتنی بیخوات.

لە ئادابی ئیسلامەتیە، کە میوان پێشنیاری هیچی نەدات، مەبادا خاوەن مال دەستی تەنگ بێت؛ مەگەر وەختی کە دُنیا بێت، توانای ئەو شتە هەیه. ئەگەر خاوەن مالە کە پێشنیاری دوو شتی پێدا کە بەیتنی بۆی، ئەو بزانی کامەیان لەسەر شانی سووکترە، ئەو هەلبژیرئ. هیچ قەیدی نییە خاوەن مال بە میوانەکانی بلئ: هەرچی کە حەز ئەکەن پێشنیاری بدەن. ئەم جۆرە پێشنیارە خیر و سەوابی زۆری هەیه.

جایبر رضی اللہ عنہ رەوايەتی کردووە کە پێغەمبەر ﷺ فرموویەتی: «مَنْ لَدَدَ أَخَاهُ بِمَا يَشْتَهِي، كَتَبَ اللَّهُ لَهُ أَلْفَ أَلْفٍ حَسَنَةٍ وَمَا عَنْهُ أَلْفُ أَلْفٍ سَيِّئَةٍ وَرَفَعَ لَهُ أَلْفَ أَلْفٍ دَرَجَةٍ وَأَطْعَمَهُ اللَّهُ تَعَالَى - مِنْ ثَلَاثَةِ جَنَّاتٍ: جَنَّةَ الْفِرْدَوْسِ وَ جَنَّةَ عَدْنٍ وَ جَنَّةَ الْخُلْدِ».

واتە: «هەرکەسێ لەو خواردنە مەنییە و دۆستە کە ی پێی خۆشە بیداتی، ئەوە خوا هەزاران هەزار چاکە ی بۆ دەنووسن و هەزاران هەزار گوناچیشی لەسەر لائەبات و هەزاران هەزار پلە بەرز ی ئەکاتووە و لە سێ بەهەشت خواردنە مەنی ئەداتی: بەهەشتی "فیردەوس" و بەهەشتی "عەدن" و بەهەشتی "خولد».

نابی خولکی میوان وەها بکات بلئ: ئەخۆی شتیکت بۆ بیتنم؟ - بەلکوو ئەبێ خواردنە مەنیە کە بەیتنیتە بەردەستی، ئەگەر دلێ بردی ئەیخوات و دلێ نەبیرد نایخوات. ئەمە راپوێژی «سەفیانی سەوریە» - پەزای خوای لی بێ - .

۱. «مَنْ دَخَلَ عَلَى غَيْرِ دَعْوَةٍ دَخَلَ سَارِقًا وَ خَرَجَ وَ خَرَجَ مُغِيرًا»، ابوداود: ۳۲۵۰، مسند الطیالیسی: ۲۴۴۲،

بیهقی فی شعب الایمان: ۹۲۰۰.

۲. ترمذی: ۲۲۹۲.

به شی چواره م: له باره ی میواندارییه وه

۱. پیغه مبه رصللله علیه وسلم فهرموویه تی: «لا تَتَكَلَّفُوا لِلضَّيْفِ فَتَبْعُضُوهُ، فَإِنَّ مَنْ أَبْغَضَ الضَّيْفَ فَقَدْ أَبْغَضَ اللَّهَ وَمَنْ أَبْغَضَ اللَّهَ فَقَدْ أَبْغَضَهُ اللَّهُ».

واته: «ئه وه ننده بؤ میوان خوټان مه خه نه سه ختییه وه که به ده ستییه وه یاس بن و رقتان لینی هه لسی، چونکه هه رکه س رقی له میوان که وی، رقی له خوا که وتوووه و هه رکه سیش رقی له خوا بکه وی، خوداش رقی لینی ئه که وی».

۲. پئویسته له داوه تی رپویشتندا، جیاوازی ده وله مهند و گه دا نه خات. له هه ندی له کتیبه ئاسمانییه کاندا هاتوووه: یه ک مايل رپی بیره و سه ردانی نه خوشی بکه، دوو مايل رپی بیره بؤ ئه وه ی تهرمی بؤ سه رقه بران هاوړیپی بکه ی، سنی مايل بیره بؤ ئه وه ی داوه تییکت ولام دایته وه.

پیغه مبه رصللله علیه وسلم فهرموویه تی: «لَوْ دُعِيتُ إِلَى كُرَاعٍ لَأَجَبْتُ»^۱ واته: «ئه گهر خوټک بکریم بؤ "کراع" ئه چم».

۳. ئه گهر که سنی چوو بؤ میوانی و رپوړوی سونه تی گرتبوو، باش وایه رپوړوووه که ی بشکینی؛ چونکه به م رپوړووشکاننده خاوه ن مال که شاد و دلخوش بکا باشتره له وه ی به رپوړوو بی^۲.

۴. نه پروات بؤ داوه تییه که که بزانی نانه که ی حهرامه، یان خاوه ن داوه تییه که مرؤټیکی خراپکار، یان سته مگهر و زالمه، یان ئه هلی بیدعته، یان بؤ ئه وه میوان ده عوه ت ده کا که خوپی پنی هه ل بکیشی.

۵. مه به ستی له چوون بؤ داوه تییه که، ئه نجامی ده ستوراتی شهرع بیت، نه ک بؤ زک له وه پراندن بروات^۳.

۱. بخاری: ۲۳۸۰ - ۴۷۸۰، ترمذی: ۱۲۵۸، احمد: ۹۱۲۱.

۲. کراع: ناوی شوټیکه چهند مايلی له مه دینه وه دووره، پیغه مبه رصللله علیه وسلم کاتن ئه گه یشته نه وی رپوړوو ئه شکاند و نوټی به کورت کراوی ئه خوټند - وه رگپر.

۳. و کذا رجل أظفر لضيقة. ابن أبي شيبة في مصنفه: ۵۰۷/۳.

۴. «أجيبوا الدعوة إذا دُعيتُمْ» احمد: ۵۱۱۲، بخاری: ۴۷۸۱، مسلم: ۲۵۷۷، ترمذی: ۱۰۱۷.

۴. نابی به بی ئیزی خاوهن داوه‌تییه که پرواته دهره‌وه. له حه‌زه‌رتی عه‌بی‌سه‌وه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ده‌گیرنه‌وه که فه‌رموویه‌تی: له سه‌رده‌می پیغه‌مبه‌ردا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ئیمه به ده‌م ریگه‌روشته‌وه نانمان ئه‌خوارد و به پیوه‌ ئاومان ئه‌خوارده‌وه [وله‌سه‌ر ئیزی ده‌رؤ‌یشتین]!^۱
سونه‌ته‌ هاوسنی و به‌راوسنی، خوارده‌منی و نان بی‌ه‌ن بو‌خزم و که‌سی مردوو.^۲

۱. «كُنَّا نَأْكُلُ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ نَمْشِي وَنَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ» ترمذی: ۱۸۰۲، ابن‌ماجه: ۳۲۹۲.

۲. «... إِنَّ آلَ جَعْفَرٍ قَدْ شَغِلُوا بِشَأْنِ مَيِّتِهِمْ فَأَصْنَعُوا لَهُمْ طَعَامًا» ابن‌ماجه: ۱۵۹۹ - ۱۶۰۰، ابوداود: ۲۷۲۵، ترمذی:

بابه تی دوازدههههه: ئاداب و شیوازی ژن خواستن

[بۆچوونی زانایان له باره ی ژن هینان]

پنویسته بزانی که زانایانی دین له باره ی ژن هینانه وه چه ند بۆچوونی جیاوازیان هه یه، هه ندیکیان له سه ر ئه و باوه رهن که ژن هینان باشتره له وه ی که ژیانته ته رخان بکه ی بۆ عیبادهت و خواپهرستی. هه ندیکه تریان وتووایه که ژن هینان، خیری زۆره، به لام لایان وایه خو ته رخان کردن بۆ خواپهرستی، له پيشتره و خیری زۆرتره، مادامی که زۆر حهزی له ژن هینان نه بی [واته: که سه ی بیته که شاهه تی که م بیته]، هه ندی تر له سه ر ئه و باوه رهن که له م سه رده مه دا باش وایه ژن خوازی نه کریت؛ یه که م: له بهر ئه وه ی زۆربه ی کار و پيشه کان حه رامن، دووهه م: له بهر ئه وه ی ئاکار و په وشتی ژنان ناپه سه ند بووه.

خوای گه وره له م فه رمووده یه دا مرؤف هه لئه نه ی بۆ ژن هینان که ئه فه رمی: ﴿وَأَنْكِحُوا الْأَيَامَىٰ مِنْكُمْ﴾^۱ واته: «ژنه بی شووه کان بده ن به شوو».

خوای گه وره فه رموویه تی: ﴿وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ﴾^۲

واته: «ئه وانه ی که ئه لین: خوايه! ژن و مندالیکمان پی بده که [له بهر چاکه ی و عیباده تی توه] بینه رووناکی دل و چاومان».

پنغه مبه رصللله علیه وسله فه رموویه تی: «النِّكَاحُ سُنَّتِي^۳، فَمَنْ أَحَبَّ فِطْرَتِي فَلَيْسَتْ بِسُنَّتِي^۴».

۲. الفرقان: ۷۴.

۱. النور: ۳۲.

۳. ابن ماجه: ۱۸۳۶.

۴. بیهقی فی شعب الإیمان: ۵۰۹۳ و فی معرفه السنن و الآثار للبيهقي: ۴۲۷۷ - ۴۲۸۰، ابی یعلی الموصلی فی

مسنده: ۳۶۸۵.

واته: «ژن هینان سوننهت و دابی منه، که وایه هدرکه س ریباز و رچهی منی پی خوشه، با شوینی سوننهته که م بکه وئ».

[به لگهی ئەوانه وا ژن هینانیاں پی باش نییه:]

پینگه مبه رحمة الله علیه و سلم له بارهی خرابی ژن هینانه وه ئەفرمئ: «خَيْرُ النَّاسِ بَعْدَ الْمَائِتَيْنِ، الْخَفِيفُ الَّذِي لَا أَهْلَ لَهُ وَلَا وَلَدًا».

واته: «پاش دووسه د سالی تر، باشتترین خه لک ئەوانه ن وا که م عه لاقه ن و سه ریا ن سووکه، نه ژنیا ن هه یه و نه مندال».

دیسان پینگه مبه رحمة الله علیه و سلم ئەفرمئ: «يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يُكُونُ هِلَاكُ الرَّجُلِ عَلَى يَدِ زَوْجَتِهِ وَ أَوْلَادِهِ وَ يَعْزُرُونَهُ بِالْفَقْرِ وَ يُكَلِّفُونَهُ مَا لَا يُطِيقُ فَيَدْخُلُ الْمَدَاخِلَ الَّتِي يَذْهَبُ فِيهَا دِينُهُ فَيَهْلِكُ»^۱.

واته: «زه مانئ دئ به سه ر خه لکدا، که پیا و به ده ستی ژن و مندال و دایک و بابی خوی تیا ئەچی؛ تانه و ته شه ری فه قیری و هه ژاری لی ئەده ن و داوای شتیکی لی ده که ن که له توانایدا نییه، به م پونه وه ده ست به کارگه لیکه وه ئەدا که دینی به با ده دا و له ئەنجامدا به ده خت ئەبی».

به شی یه که م: چاکی و خرابی ژن هینان

[۱. چاکی ژن هینان:]

ژن هینان خیر و که لکی زوری تیدایه که بریتین له:

مندالی چاک، نه فس شکینی، به رپوه بردن و ته گبیر بۆ مال و مه نزل، زوری و نه وه ی خزم و خویش، خیری تیکۆشان بۆ دابین کردنی بزیوی ژن و مندال. ئەگه ر مندال باش بیت، ئەوه خیری دو عای منداله که ی [هه تا زیندوو بیت] پی ده گات، ئەگه ریش بمرئ له قیامه تا ئەبیته تکا کار بۆی.

۱. كشف الخفاء للعجلوني: ۱۲۳۵، كنز العمال للهندي: ۳۱۳۰۲.

۲. كنز العمال للهندي: ۳۱۰۰۸ برواية أخرى.

[۲. زهره‌ر و خراپی ژن هینان:]

به دهست هینانی مالی حه‌لال، که کاریکی سه‌خت و دژواره و پیویسته له‌سه‌ریشی به دوویدا بچیت. هه‌روه‌ها له‌وانه‌یه پیاو نه‌توانی به ته‌واوی مافی ژن و مندال به‌جی بهینی؛ چونکه مافی زوریان هه‌یه به سه‌ریه‌وه و پیویسته له‌گه‌لیاندا جوان بجوو‌لیته‌وه و به سۆز میه‌ره‌بان بیت له‌گه‌لیاندا، ئەمه‌ش ته‌نیا پیاوه گه‌وره‌کان ده‌روه‌ه‌ستی دین.

[۳. ئافه‌تی گه‌وره‌ی ژن هینان:]

ئه‌وه‌یه که ژن و مندال، پشت هه‌ل‌بکه‌ن له‌یادی خوا و پینی پاشه‌رۆژ نه‌گرنه‌به‌ر. هه‌روه‌ها زۆر کات ژن و مندال ئەبنه‌ هۆی ئه‌وه‌ی پیاو رژد و ده‌س‌وشک بیت، ئەمه‌ش ئافه‌تیکی کوشنده‌یه.

لیزه‌دا باسی چاکی و خراپی ژن هینانمان کرد. ئەم چاکه و خراپه‌یه‌ش ده‌گۆردری به‌ گۆرانی بارودۆخ و که‌سه‌کان. ئەدی تۆش سه‌یری خۆت بکه‌ و کاروباری خۆت لیک بد‌ه‌روه‌ه، بزانه‌ کام رینگه‌ نزیک‌تره‌ به‌ قیامه‌ته‌وه ئه‌وه‌یان بگه‌ره‌ به‌ر.

به‌شی دووه‌م: ئەو مه‌رجانه‌ی که بو ژن ماره‌کردن پیویستن

ئەو مه‌رجانه‌ی که بو دامه‌زرانی عه‌قد پیویستن، چوارن:

۱. ئیزنی سه‌ره‌پرشتی ژن،^۱ ئەگه‌ر سه‌ره‌پرشتی نه‌بوو، حاکم ئەبی ئیزن بدات.^۲
۲. پازی‌بوونی ژن ئەگه‌ر بیوه‌ژن بوو^۳ [به‌لام بو کچ ئەگه‌ر سه‌ره‌پرشته‌که‌ی باوک، یان باوا بوو، ئیزن لێ‌وه‌رگرتنی سوننه‌ته‌ و واجب نییه، به‌لام ئەگه‌ر برا و مام و... بوو، ئیزنی کچ واجب].

۱. قال ﷺ: «لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَالِيٍّ» ابوداود: ۱۷۸۵، ترمذی: ۱۰۲۰، ابن‌ماجه: ۱۸۷۰، احمد: ۱۸۶۹۷، المجموع للنووی: ۳۸۱/۱۳ - ۳۸۰.

۲. قال ﷺ: «وَالسُّلْطَانُ وَوَلِيُّ مَنْ لَا وَوَلِيَّ لَهُ» احمد: ۲۱۴۸، ابن‌ماجه: ۱۸۷۰.

۳. قال ﷺ: «لَا تُنْكَحُ الْأَيْمُ حَتَّى تُسْتَأْمَرَ، وَلَا تُنْكَحُ الْبِكْرُ حَتَّى تُسْتَأْذَنَ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَكَيْفَ إِذْنُهَا؟ قَالَ: أَنْ تَسْكَتَ» بخاری: ۴۷۴۱ - ۶۴۵۵، مسلم: ۲۵۴۳، نسائی: ۳۲۱۵، احمد: ۰، ۹۲۳۲.

۳. ناماده بونوی دوو شاهید که عهدآله تیان روون و ئاشکرا بیت^۱.

۴. سیغهی نیکاح که بریتیه له و تهی ماره کردنی سهرپهرشته که و قه بوول کردنی زاوا. پیویسته ئەم دوو و ته بی ناواخن بوئیژری و به دوو وشهی «إنکاح و تزویج» واته: "ماره لی کردن و کردنه هاوسهر"، یان ههرچی مانای ئەم دوانه بدات، بوئیژری، به ههر زمانیک بیت فەرق ناکات. ئەم دوو و تهیه ئەبی له لایەن دوو پیاوی موکه لله فوه بوئیژری؛ جیاوازی نییه راسته خۆ زاوا و سهرپهرستی ژنه که بن یان نوینهری ئەوان بن. نابیی هیچکام له وانهی ئەم دوو و تهیه ئەلین چ خویان چ نوینهره کانیان ژن بن.^۲

[رپوره سمی ژن خواستنی شهری:]

سوننه ته پیش ئەوهی ماره بکری، له سهرپهرشتهکاره کهی خوازبیتی بکری. ئەبی ئەوه له بهرچاو بگیری که کچه که، یان بیوه ژنه که له عاده تدا نه بن و که سنی تریش پیش ئەمان داوای نه کردبی؛ چونکه پیغه مبه رصی الله علیه و سلم خوازبیتی له سهر خوازبیتی قه دهغه کردوه.^۳ سوننه ته پیش ئەوهی و ته کانی ماره برین دهست پی بکری، خوتبهیی بخوینری [پاشان سهرپهرستی کچه که بلئی: «بسم الله والحمد لله والصلاة على رسول الله صلى الله عليه وسلم، زَوَّجْتُكَ» واته: «به نیوی خوا، حه مد و سه نا ههر بو خودایه سه لام و سه لات له سهر پیغه مبه رصی الله علیه و سلم: ئەوه فلانه کچم کرده هاوسهرت].

پاشان پیاوه ژن خوازه کهش ههروه که ئەو بلئی و له ئاخردا بلئی: «قَبِلْتُ نِكَاحَهَا عَلَيَّ هَذَا الصِّدَاقِ» واته: «ئەوه نیکاحی ئەو کچه م له سهر ئەم مارهیه قه بوول کرد». ههروه ها سوننه ته

۱. قال صلى الله عليه وسلم: «لا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيِّ وَ شَاهِدَيْنِ عَدْلٍ» ابن ابی شیبه فی مصنفه: ۲۷۳/۳، طبرانی فی الکبیر: ۱۴۷۱۵، الشافعی فی مسنده: ۱۰۰۰، ابن حبان فی صحیحه: ۴۱۵۱، دارقطنی فی سننه: ۳۵۸۰، بیهقی فی معرفه السنن والآثار: ۴۳۰۸.

له ئەمرۆدا له بهر ئەوهی شاهید و سهرپهرستی عادل کهمه، یان ههر نییه، زۆریه ی زانایانی موته ئەخیری شافیعی مه زههب له سهر ئەوهن که نیکاح به شاهید و سهرپهرستی غیره عادلش دائه مه زری - وه رگی.

۲. روضة الطالبین للنووی: ۴۶۰/۲، الأم للشافعی: ۴۰/۵، تحفة المحتاج فی کتاب النکاح.

۳. قال صلى الله عليه وسلم: «لا يَخْطُبُ أَحَدُكُمْ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ» بخاری: ۱۹۹۶، مسلم: ۲۵۱۹، مالک فی الموطأ: ۹۶۴، ابوداود: ۱۷۸۱، ترمذی: ۱۰۵۳، نسائی: ۳۱۸۷، ابن ماجه: ۱۸۵۷، احمد: ۴۴۹۲.

ئەم وتانە كە بە سەرپەرشتی كچەكە ئەویژرئ روو بە كچەكەش بوئژرئ؛ چونكە ئەمە ئەبیتە ھۆی پەیوھندی و زیادە خۆشەویستی لە نیتواناندا.

ھەر وەھا سوننەتە لەپیشدا سەیری كچەكە بكرئ.

ھەر وەھا لە رئ و رەسمی شەرعییە كە كۆمەلئك پیاوی برۆا پئكرا و ریش سپی جگە لە دوو شاھیدەكە، لەو كۆرەدا كۆ بكرئینەو.

[چەند تئیبینییەك:]

۱- پئویستە مەبەستی لە ژن ھیتان ئەو بەبیت كە ئیدی چاوی خۆی داخات و لە روانین بو نامەحرەم خۆی بیپاریژئ و بە ھیوای مندالی چاكەو بەبیت و لەبەر زیادبوونی ئوممەتی پئغەمبەر مندالی بییت.

۲- ئەبئ خۆی لە ژنی كۆیلە دوور بخاتەو و مادامئ توانای ھەبئ مارەیی ژنی ئازاد بدات.

۳- ئاگادار بییت كە مەحرەمی شیریی نەبییت؛ چونكە بە نەسەب كئپە مەحرەمە، بە شیریش ئەوانە ئەبنە مەحرەم. بە پئنج جار شیرخواردن مەحرەمییەتی شیریی پئك دئ؛ بەلام لەو كەمتر نابییتە ھۆی مەحرەمیەت.

ئەو سیفەتانە ی كە بو بەردەوام بوونی ژیان پئویستن، ھەشتن:

۱. دینداری؛

۲. ئاكار و پەفتاری جوان و لەبار؛

۳. مارەیی كەم؛

۴. مندال بوون؛

۵. نەسەبی چاك؛ نابئ ژن و شوو خزمایەتیان پئكەو زۆر نزیك بییت. ئەم باسانە

ھەموویان لە حەدیسا ھاتوون. [بۆ روون كردنەوێ زیاتر سەیری ئیحیا لەم باسەدا بكەن].

به شی سیهه م: نادابی کومه لایه تی و نه رکی ژن و شوو له سهر یه کتر

پیاو له سهریه تی زه ماوهند بنی؛ پیغه مبهروه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرموویه تی: «أَوْلَمَ وَ لَوْ بِشَاةٍ»^۱ واته: «شایی بگره هرچهنده به سهر برینی مه ریکیش بن». ههروه ها پیاو له سهریه، هه لسه و تهی جوان بیت و له باسی غیره و ناموسه وه به ریکوپینکی بجوولیتته وه، نه وهی واپتویسته فیزی ژن و منداله کهی بکات و به لیزانی و ژیرییه وه له کاتی نافهرمانیدا نه ده بی بکات و ناگادار بیت - نه گهر چهنه ژنی بوو - به عهداله ته وه له گه لیاندا رهفتار بکات. له باسی تیکه ل بوون و نزیکی کردندا، جوان بجوولیتته وه و ناپه سهنده به ته واوی دووری لی بگری و نزیکی نه کات.

ژن له سهریه تی، له هه موو کاتیکدا گوپرایه لی شووه کهی بیت و له هه موو کاتدا دلسوژ و میهره بان بیت، چ له گه ل خویدا و چ له گه ل خزم و خویشیدا و هوشی به مال و مه نزییه وه بیت. له پیغه مبهروه وه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده گپرنه وه که فهرموویه تی: «حَرَّمَ اللهُ عَلَيَّ كُلَّ أَدَمِيٍّ دُخُولَ الْجَنَّةِ قَبْلِي غَيْرَ أَنِّي أَنْظُرُ عَنْ يَمِينِي فَإِذَا امْرَأَةٌ تُبَادِرُنِي، فَأَقُولُ: مَا لِهَذِهِ تُبَادِرُنِي الْبَابُ؟! قِيْلَ لِي: يَا مُحَمَّدُ! هَذِهِ امْرَأَةٌ حَسَنَاءُ وَ كَانَ عِنْدَهَا يَتَامَى لَهَا فَصَبَرْتُ حَتَّى بَلَغَ أَمْرَهُمُ الَّذِي بَلَغَ، فَشَكَرَ اللهُ - تَعَالَى - لَهَا ذَلِكَ!»^۲

واته: «خوای گه وره له سهر ته واوی بنیاده م قه ده غه ی کردوه، که پیش من بچنه نیو به هه شته وه. به لام نه روانم له ناکاو له لای راستمه وه ژنیک خه ریکه نزیکم نه که ویتته وه؛ نه پرسم: نه مه کتیه ناوه ها پیش برکتیم له گه لدا نه کات بو چوونه به هه شت؟! ولام نه دریمه وه: نهی موحه ممه د! نه وه ژنیکه خاوه نی جوانی چهنه هه تیوی به سهر وه جی مابوو، نه ویش خو ی راگرت [و شووی نه کرد] تا نه وان گه وره بوون. نه وه خواش به وه پاداشی نه و کاره ی داوه ته وه».

له پیغه مبهروه وه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده گپرنه وه: «لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تَجِدَّ عَلَيَّ مَيِّتٍ أَكْثَرَ مِنْ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ إِلَّا الْمَرْأَةَ عَلَيَّ الزَّوْجِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا»^۳.

۱. بخاری: ۱۹۰۷ - ۵۶۱۸، مسلم: ۲۵۵۶ - ۲۵۵۸، ابوداود: ۱۸۰۴، ترمذی: ۱۰۱۴، نسائی: ۳۲۹۹، ابن ماجه: ۱۸۹۷، احمد: ۱۲۲۲۴ - ۱۳۳۶۰، مالک فی الموطأ: ۹۹۹.

۲. جامع الکبیر للسيوطی: ۱۲۰۱۴، کنز العمال للهندي: ۴۵۴۲۹.

۳. مسلم: ۲۷۳۷، ترمذی: ۱۱۱۶، نسائی: ۳۴۴۳، احمد: ۲۵۲۵۰.

واته: «بۆ هیچ ژنی که ئیمانی به خوا و پیغه‌مبه‌ر بییت، دروست نییه زیاتر له سنی رۆژ، تازیه‌بار بییت، مه‌گه‌ر ژن بۆ شووه‌که‌ی که چوار مانگ و ده شهو بۆی تازیه‌باره. [واته: پاش ئه‌وه دروسته تازیه‌که‌ی بشکیننی و شوو بکات]. پنیوستیشه ژن تا ئه‌و کاته‌ی به‌سه‌ر ئه‌چنی له مالی شووه‌که‌یدا بمینیتته‌وه.

[په‌سم و یاسای مندال‌بوون]:

هه‌رکاتی پیاوی بوو به‌خواه‌نی مندال؛ سونه‌ته بانگ بدا به‌گویندا و هه‌روه‌ها - وه‌کوو چۆن له پیغه‌مبه‌ره‌وه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ئه‌گێرنه‌وه - ناوینکی خووشی لی‌بنی؛ پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی: «إِنَّكُمْ تُدْعَوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَسْمَائِكُمْ فَأَحْسِنُوا أَسْمَاءَكُمْ»^۱.
واته: «ئیه‌وه له رۆژی قیامه‌تدا به‌م نێوانه‌ی دونیا بانگتان ئه‌که‌ن، که وابوو با نێوی جوان بنین».

هه‌رکاس ئه‌گه‌ر نێوی ناخووش و ناپه‌سه‌ندی بوو، سونه‌ته بیگورئ؛ چونکه پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ئه‌و کاره‌ی کردووه. هه‌روه‌ها پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی: «لَا تَجْمَعُوا بَيْنَ اسْمِي وَكُنْيَتِي»^۲ واته: «نێوی من و کونیه‌م (ابوالقاسم) پینکه‌وه مه‌نین به‌که‌سیکدا».
له‌کاتی ناواندا، سونه‌ته ده‌می منداله‌که به‌خورما، یان به‌هه‌ر شیرینتیکی‌تر، شیرین بکری^۳.

۱. ابوداود: ۴۲۹۷، احمد: ۲۰۷۰۴.

۲. احمد: ۹۲۲۶، ابن‌ابی‌شیبه فی مصنفه: ۱۶۲/۶، طبرانی فی الکبیر: ۱۸۲۷۲، ابن‌حبان فی صحیحه: ۵۹۱۰، بیهقی فی شعب‌الإیمان: ۱۳۴۳.

۳. له‌به‌ر ریککه‌وتنی باری مانا، ئه‌م به‌نده‌ی ناخرمان له‌گه‌ل به‌نده‌که‌ی پێشه‌وه‌ی جی‌به‌جی کرد - وه‌رگێر.

دیسان ثم فرموده‌ی پیغمبره صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هاتووه: «مَا أُوحِيَ إِلَيَّ أَنْ أَجْمَعَ الْمَالَ وَ أَكُنَّ مِنَ التَّاجِرِينَ، وَلَكِنْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنْ سَبَّحَ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنَّ مِنَ السَّاجِدِينَ وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ»!

واته: «له‌لای خوداوه وه‌حیم بؤ نه‌کراوه که: مال بنی به‌یه‌که‌وه و بازرگان به؛ به‌لکوو پیم راسپیترراوه که: ویرای سه‌ناو ستایشی خوا، ته‌سیحاحتیشی بکه و له ناوچینی سوژده به‌ره‌کاندا ببه و عبادت بؤ خوا بکه، تا کاتی مهرگ تووشت نه‌بن».

جا بزانه‌گه‌دایی هم‌میشه‌جوژی ناپه‌سه‌ندیی تیدایه. کار و کاسبی بؤ هه‌مووکه‌س باشته مه‌گر بؤ که‌سنی به‌رپویه‌بردنی کاروباری موسلمانانی له سهرشان بیت، نه‌وه له‌وکاته‌دا باشته وایه کار و کاسبی وه‌لانی و خوئی به به‌رپویه‌بردنی کاروباری موسلمانانه‌وه خهریک بکات. بؤ بژیوی خویشی به نه‌دازه‌ی پیویست له داهاتی نه‌و کارانه هه‌لبگری یان له غهیری نه‌و رینگه‌وه بژیوی خوئی دابین بکات. له‌به‌ر نه‌مه‌هاوه‌له‌کانی پیغمبره‌کاتی که حه‌زرتی نه‌بووبه‌کر - ره‌زای خوی لی بی - سهرپه‌رستی موسلمانانی وه‌نه‌ستوگرت، داوایان لی کرد ده‌س له مامه‌له هه‌لگری، نه‌ویش ده‌ستی لی کیشا و به نه‌دازه‌ی پیویست بژیوی خوئی له‌وکار و باره‌گشتیه هه‌لده‌گرت و خهریکی به‌رپویه‌بردنی ئیشی خه‌لک بوو.^۲

به‌شی دووهه‌م: مهرجه‌کانی دامه‌زرانی مامه‌له

- مامه‌له له‌سه‌ر سنی روکن داده‌مه‌زری: یه‌که‌م: دوو لایه‌نی مامه‌له (فروشیار، کریار)، دووهه‌م: مامه‌له له‌سه‌ر کراوه‌که، سیهه‌م: وتووژی مامه‌له.^۳
- چوارکه‌س مامه‌له له‌گه‌لیاندا دروست نییه؛^۴
۱. مندال؛
 ۲. شییت؛

۱. جامع الکبیر للسیوطی: ۵۳۰، شرح السنّة للبخاری: ۲۰۴/۷ بلفظ: «وَأَكُونُ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ...»، کنز العمال: ۶۳۷۴ بروایات مختلفه.

۲. حیاة الصحابة للکاندهلوی: ۲/۲۶۴.

۳. مغنی المحتاج للشربینی: ۱/۲، المجموع للنووی: ۱۴۹/۹، إعانة الطالبین للبرکی الدمیاطی: ۴/۳.

۴. المجموع للنووی: ۱۵۵/۹.

۳. کۆیله؛

۴. کویر.

به‌لام مامه‌له له‌گه‌ل کافردا دروسته مه‌گه‌ر له چه‌ند شتی‌کدا نه‌بی؛^۱

یه‌که‌م: قورئان؛

دووهمه‌م: کۆیله‌ی موسلمان؛

سێهمه‌م: چه‌ک به‌کافرئ که له‌گه‌ل موسلماندا شه‌ر بکات.

[مه‌رجه‌کانی مامه‌له له سه‌رکراوه‌که:]

کریڤن و فرۆشتنی شه‌راب و پی و چه‌ورییه‌ک که له حیوانی گۆشت نه‌خوراو گیرا بیت و عاجی فیل حه‌رامه.^۲ به‌لام مامه‌له‌ی رۆنیک که پیس بووبی به‌هۆی ئه‌وه‌ی شتیکی پیسی تی که وتبی، دروسته.

مامه‌له‌ی سه‌گ^۳ و جروجانه‌وه‌ری وردیله [که بی سوود بن^۴] و ئامیری مؤسیقا دروست نییه.^۵ به‌لام کریڤن و فرۆشتنی فه‌رش و راخه‌ری که نیگاری [زینده‌وه‌ری] به سه‌روهه کیتشرا بیت دروسته، به‌و مه‌رجه‌ی که راخه‌ری نه‌ک هه‌لواسرابی، یان هه‌لسپیراو بی؛^۶ چونکه پیغه‌مبه‌ر فرموویه به‌ حه‌زه‌تی عائیشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: «اتَّخِذِي مِنْهَا نَمَارِقًا» واته: «ئه‌وانه ئه‌و جوهره فه‌رش و سه‌رینه‌نه که نیگاری پتوه بی بکه به پستی و سه‌رین».

هه‌روه‌ها پتویسته فرۆشه‌نده مالیک و خاوه‌نی شته فرۆشه‌راوه‌که بیت و توانای ئه‌وه‌ی هه‌بیت به‌ده‌ستی کریاره‌که‌ی بگه‌یتنی و شته‌که دیاری و له به‌رچاو بیت.

۱. المجموع للنووی: ۳۵۴/۹، حاشیه قلیوبی و عمیره: ۲۹۰/۶.

۲. قال رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: «إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ حَرَّمَ بَيْعَ الْحَمْرِ وَالْمَيْتَةِ وَالْخِنْزِيرِ وَالْأَصْنَامِ...» بخاری: ۲۰۸۲، مسلم: ۲۹۶۰، ابوداود: ۳۰۲۵، ترمذی: ۱۲۱۸، نسائی: ۴۱۸۳، احمد: ۱۳۹۴۸، ابن‌ماجه: ۲۱۵۸، شرح الوجیز للرافعی: ۱۱۲/۸.

۳. طبرانی فی الکبیر: ۱۲۸۴۲، نسائی: ۴۵۸۷، بخاری: ۲۰۸۳، مسلم: ۲۹۳۲، ابوداود: ۲۹۷۴، ترمذی: ۱۰۵۲، ابن‌ماجه: ۲۱۵۰، احمد: ۳۱۷۴.

۴. شرح الوجیز للرافعی: ۱۱۸/۸، حاشیه قلیوبی و عمیره: ۲۹۹/۶، نهایه المحتاج: ۲۵۲/۳.

۵. روضة الطالبین للنووی: ۴۰۵/۱، الأم للشافعی: ۲۲۴/۶، شرح الوجیز للرافعی: ۱۱۸/۸، أسنی المطالب ابویحیی زکریا الأنصاری الشافعی: ۴۱۱/۷.

۶. بخاری: ۵۴۹۸، مسلم: ۳۹۳۳، ابوداود: ۳۶۲۳، ترمذی: ۲۷۳۰، نسائی: ۵۲۶۰، احمد: ۲۴۶۰۶.

[مهرجه کانی وتووژی مامه له]:

پتویسته ههردوو لایه ن سیغهی (إيجاب و قبول) بلین، واته: ئەوەندە لە ههردوو لایه نهوه دربرپیت که پهزایه تی ههردوولا بگهیه نئ. به لām له وتهینک و بۆچوونیکدا ههیه که «ئینوسوره ج» رپوایه تی کردوه: مامه له به بی وتووژی له سه رکردن، هه ر به شتوه ی به یه ک به خشین بۆ شتانی که خوارده مه نین یان زۆر به نرخ نین، دروسته؛ له بهر ئەوه ی پتویستی کۆمه لگای له سه ره!

سووخۆری و رپیا، له قورئان و حه دیسدا هه ره شه ی زۆری لئ کراوه، ئەبئ مرؤفی موسلمان خۆی لئ پپاریزی،^۲ به لām سه له م [واته: کرینی کالاینک پیتش به ره هه م هاتنی] دروسته.^۳ باسی کریدان و مهرجه کانی و [پاشماوه ی باسی کرین و فرۆشتن] له کتیبه فیهیه کاندا هاتوه، با خوینه ران له وئ سه یری بکه ن.

به شی سیتهه م:

دادپهروه ری و به ویزدان بوون له مامه له دا و خۆپاریزی له زۆر

پتویسته بزانی که هه ندئ جار به گویره ی فتوای زانا یان مامه له داده مه زری، به لām جوړی زۆر و ده ست دریزی تیدایه که ئەبیته هۆی تووره بوونی خوا له ئەو که سه ی که ئەنجامی داوه. [ئه مان بریتین له:]

۱. پاووان و له بازار هه لگرتنی کالای پتویست، له خوارده مه نی و [هه رچی که پتداویستی زه رووری ژیان بیت]. ئەو که سه ی که ئەم کاره بکات له لایه ن خواوه نفرینی لئ کراوه و زۆر هه ره شه ی توندی له سه ره.^۴

۱. شرح الوجیز للرافعی: ۹۹/۸، المجموع للنووی: ۱۶۲/۹.

۲. قال الله تبارک و تعالی: ﴿وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا﴾ البقرة: ۲۷۵. «لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكِلَ الرِّبَا وَمُؤَكَّلَهُ وَكَاتِبَهُ وَشَاهِدِيهِ» مسلم: ۲۹۹۵، ابوداود: ۲۸۹۵، ترمذی: ۱۱۲۷، ابن ماجه: ۲۲۶۸، بخاری: ۱۹۴۴، نسائی: ۵۰۱۴، احمد: ۹۳۳.

۳. قال صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ أَسْلَفَ فِي شَيْءٍ فِئِي كَيْلٍ مَعْلُومٍ وَوَزَنٍ مَعْلُومٍ إِلَى أَجَلٍ مَعْلُومٍ» بخاری: ۲۰۸۶، مسلم: ۳۰۱۰ - ۳۰۱۱، ابوداود: ۳۰۰۴، ترمذی: ۱۲۳۲، نسائی: ۴۵۳۷، ابن ماجه: ۲۲۷۱، احمد: ۲۴۱۷.

۴. قال صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْمُحْتَكِرُ مَلْعُونٌ» مسلم: ۳۰۱۳، ابوداود: ۲۹۹۰، ترمذی: ۱۱۸۸، ابن ماجه: ۲۱۴۵، احمد: ۲۵۹۸۷، و قال صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا يَخْتَكِرُ إِلَّا خَاطِيٌّ» ابن ماجه: ۲۱۴۴، حاکم فی المستدرک: ۲۱۲۳، دارمی فی سننه: ۲۵۹۹، بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۰۷۰۰، عبدالرزاق فی مصنفه: ۱۴۸۹۳.

۲. شارده‌نوه‌ی عه‌یی کالاً و پیتاک، که ئەمه خه‌یا‌نه‌ته به کرپار.
 ۳. نارپکی له ته‌رازوودا واته زورکیشان و کهم‌کیشان که ئەویش هه‌ره‌شه‌ی زوری له‌سه‌ره؛
 نایه‌تی خوای گه‌وره له‌م‌باره‌وه، هاتۆته‌ خوار ﴿وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ﴾^۱ واته: هاوار و رۆبۆ کهم‌فروشان
 [بۆ ئەوانه‌ی وا کاتی شتومه‌ک له خه‌لک ده‌کرن به قه‌ده‌ر خۆی ده‌یکیشن، به‌لام کاتی که
 به خه‌لکی ده‌فروشن کهم ده‌یکیشن]. به کورتی هه‌رچی خه‌لک خه‌لتانی تیدا بیت حه‌رام
 و ناپه‌سه‌نده.

۴. نابی بۆ بازارگه‌رمی و هه‌لتانی کرپار، برواته سه‌ر مامه‌له‌بینک و زورتر له نرخه‌که‌ی
 بداتی و نه‌یه‌ه‌وی بیکری.

۵. پیغه‌مبه‌ری مه‌زن ﷺ نه‌هی فه‌رمووه له مامه‌له‌ی شاری له‌گه‌ل لادینی‌کدا که
 هیشتا نرخ‌ی بازار نازانی.^۲

پنویسته ئەگه‌ر فرۆشیار جنسینکی به هه‌رزان له دۆست و خزم و که‌سی خۆی کرپ،
 کاتی که ئەیفروشی، بلن به کرپاره‌که که ئەو جنسه‌ی به هه‌رزان کرپوه له خزم؛ [بۆیه‌ وا
 هه‌رزان ئەیفروشی]، مه‌بادا و بزانی نرخ‌ی بازاریش هه‌روایه.

هه‌روه‌ها پینویسته خۆش مامه‌له‌ بیت و خه‌لک نه‌خه‌له‌تینی به‌شتی که‌وا هیشتا نرخ‌ی
 بازاری بۆ ده‌رنه‌هاتووه.^۳ سونه‌ته زورگیر نه‌دات له کرپن و فرۆشتندا و چه‌قه‌چه‌قی زور
 نه‌کات. پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی: «رَحِمَ اللَّهُ امْرَأً سَهَلًا الْبَيْعِ، سَهَلًا الشَّرَاءِ، سَهَلًا
 الْقَضَاءِ، سَهَلًا الْإِقْتِضَاءِ»^۴.

واته: «خوای گه‌وره ره‌حم بکا به ئەو که‌سه‌ی له کرپن و فرۆشتن و له دان و وه‌رگرتندا،
 ئاسان و سووک بیگریت و زور له‌سه‌ری نه‌چیت».

۱. «مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِطَعَامٍ وَقَدْ حَسَنَهُ صَاحِبُهُ فَأَدْخَلَ يَدَهُ فِيهِ فَإِذَا طَعَامٌ رَدَى، فَقَالَ: بَعْ هَذَا عَلَيَّ
 حِدَةً وَ هَذَا عَلَيَّ حِدَةً، فَمَنْ عَشْنَا فَلَيْسَ مِنَّا» مسلم: ۱۴۷، ترمذی: ۱۲۳۶، ابن‌ماجه: ۲۲۱۵، احمد: ۴۲۶۸.

۲. المطففين: ۱.

۳. «تَهَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَبِيعَ خَاصِرٌ لِيَاذِهِ، بخاری: ۱۹۹۶، مسلم: ۲۵۳۲، ابوداود: ۲۹۸۲، ترمذی: ۱۱۴۴،
 نسائی: ۴۴۱۶ و زاد: «وَإِنْ كَانَ أَبَاهُ أَوْ أَخَاهُ»، ابن‌ماجه: ۲۱۶۸، احمد: ۶۱۲۹.

۴. قال ﷺ: «عَبْنُ الْمُسْتَرِبِلِ حَرَامٌ، طبرانی فی الکبیر: ۷۴۰۰، بیهقی فی سنن الکبری: ۳۴۹/۵.

۵. بخاری: ۱۹۳۴، ابن‌ماجه: ۲۱۹۴، بلفظ: «رَحِمَ اللَّهُ رَجُلًا سَهَلًا إِذَا بَاعَ وَإِذَا اشْتَرَى وَإِذَا اقْتَضَى»، ترمذی: ۱۲۴۱،
 احمد: ۱۴۱۳۱ بلفظ: «عَفَرَ اللَّهُ لِرَجُلٍ كَانَ قَبْلَكُمْ سَهَلًا إِذَا بَاعَ سَهَلًا إِذَا اشْتَرَى سَهَلًا إِذَا اقْتَضَى».

جا هرکس دعای پیغمبر صلی الله علیه و آله که ویته که له بهر بوی، هم له مامه لهی دنیا و هم له مامه لهی دواړوژدا، قازانجی زور ده کات.

پیغمبر صلی الله علیه و آله فرموویه تی: «مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِراً أَوْ تَرَكَهُ لَهْ حَاسَبَهُ اللهُ حِسَاباً يَسِيراً»^۱.
 واته: «هرکس مؤلت بدات به دهسته نگی [و داوای قهرزی لڼ نه کات،] یان بیبه خشی و به جینی بهیلنی، نه وه خوا به ئاسانی له رژی قیامه تدا حیستیب و کتیبی له گهل ده کات. هر وه ها چاک وایه نه گهر کرپار، یان فروشیار داوای هه لوه شانی مامه له که یان لڼ کرد، مامه له که هه لوه شینیتته وه. پیغمبر صلی الله علیه و آله فرموویه تی: «مَنْ أَقَالَ نَادِماً صَفَقْتَهُ، أَقَالَ اللهُ - نَعَالِي - عَثْرَتَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»^۲.

واته: «هرکس مامه له که ی له گهل که سیکدا که له مامه له که پاشگهز بوته وه، هه لوه شینیتته وه، نه وه خوای گوره له رژی قیامه تدا، تنگی و چه له مه ی له بهر هه لوه شینیتته وه و رزگاری ده کات».

به شی چواره م: دل په رووشی بازرگان سه بارهت به دین و پاشه روژ

پنویسته کاروباری کاسبی نه وه نده سه رقالی خویت نه کات که بو خیری دنیا سه رمایه ی پاشه روژت له کیس بجی و تووشی تینکشکانیکی ئاشکرا بییت. با ویست و نیهت له بازرگانی، به دهس هیتانی بژیوی حه لال بیت و خو پاریزی له دهست درنیژ کردنه وه بو خه لک و به دهس هیتانی نه وه نده رزق و رژی بی که سه رت خه لوت بکات بو عیادهت و کار و باری پاشه روژ.

جا بزانه پیاوه چاکه پيشووه کان - خویان لڼ رازی بییت - به لایانه وه ناپه سه ند بووه، پاره وهر بگرن بو به رڼیوه بردنی عیاده ته کان و به جیهیتانی فرهزه کیفایه ته کان وه کوو: شور دنی مردوو و کفن و دفن کردنی، یان وه کوو: بانگدان و نویژی ته راویح [به ئیامهت] کردن...
 جا نه گهر پیاوی بازرگانی دیندار مه بهستی له مامه له کردن نه وانه بییت که باسما ن کرد؛

۱. مسلم: ۵۳۲۸، ترمذی: ۱۲۲۷، احمد: ۸۳۵۴ بلفظ: «مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِراً أَوْ وَضَعَ لَهُ أَظْلَهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَحْتَ ظِلِّ عَرَشِهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ»، ابن ماجه: ۲۴۰۹ بلفظ: «مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِراً كَانَ لَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ صَدَقَةٌ...».

۲. بیهقی فی سنن الکبری: ۲۷/۶، ابن حبان فی صحیحه: ۵۱۱۹ بهذا اللفظ، ابوداود: ۳۰۰۱، ابن ماجه: ۲۱۹۰، احمد: ۷۱۲۲ بلفظ: «مَنْ أَقَالَ مُسْلِماً أَقَالَ اللهُ عَثْرَتَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ».

ئه‌بێ ئاگادار بیت بازاری دنیا له بازاری قیامه‌تی دوور نه‌خاته‌وه چونکه بازاری کرینی قیامه‌ت مزگه‌وته؛ خوای گه‌وره‌ فەرموویه‌تی: ﴿رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَن ذِكْرِ اللَّهِ﴾^۱ واته: «ئه‌وان پیاوانیکن نه‌ بازرگانی و نه‌ سه‌ودا یادی خویان له‌بیر ناباته‌وه». ئه‌وه‌ش به‌م شیه‌یه‌ که: له‌ به‌یانه‌وه تا چیشتنگا له‌ مزگه‌وتدا داده‌نیشنی [و پاشان ئه‌رواته سه‌ر کارو کاسبی و] له‌ وه‌ختی نویژه‌ فەرزه‌کاندا بیته‌وه بو‌ مزگه‌وت.

ئه‌و پیاو چاکانه، هه‌رکاتی ده‌نگی بانگ ببیسن، به‌ ته‌واوی ده‌ست له‌ هه‌رچی مامه‌له‌ی دنیاویه‌ هه‌لده‌گرن. ته‌نانه‌ت هه‌ندیکیان ئه‌گه‌ر له‌و کاته‌دا که چه‌کوشه‌که‌یان به‌رز ده‌کرده‌وه، ده‌نگی بانگ بهاتایه، نه‌یان ده‌کو تاوه؛ به‌لکوو به‌جییان ئه‌هیشت.

پیاوی بازاری، با له‌و کاته‌دا که له‌ بازاڕدایه به‌ دل یادی خوای گه‌وره، بکات؛ چونکه له‌ باره‌ی خیری ئه‌م جو‌ره‌ زیکرانه‌وه هه‌دیسی زۆر هاتووه. پینغه‌مبه‌ر صلى الله عليه وسلم فەرموویه‌تی:

«مَنْ دَخَلَ السُّوقَ فَقَالَ: "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ، وَ هُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ، بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ" كَتَبَ اللَّهُ لَهُ أَلْفَ حَسَنَةٍ»^۲.

واته: «هه‌ر که‌س به‌رواته نیو بازاڕ و بلن: "لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك و له الحمد يحيي ويميت، و هو حي لا يموت، بيده الخير و هو على كل شيء قدير" خوای گه‌وره هه‌زاران هه‌زار چاکه‌ی بو‌ ده‌نووسی».

پنویسته‌ هوشیاری دان و ستانی خوی بیت؛ مه‌بادا تووشی شتی بیت که له‌ روژی قیامه‌تدا نه‌توانی خوی له‌ ده‌ستی رزگار بکات. چونکه مروفی بازرگان له‌ قیامه‌تدا هه‌سێب و کتیبی سه‌باره‌ت به‌ ته‌واوی مامه‌له‌کانی، له‌سه‌ر ئه‌کرئ و به‌رانبه‌ر به‌ نیه‌تی له‌و مامه‌لانه‌دا په‌رسیاری لێ ئه‌کرئ. هه‌روه‌ها سه‌رنجی ئه‌وه ئه‌درئ که ئاخو مافی خه‌لکی پاراستووه یان پێ شیلی کردووه.

۱. النور: ۳۷.

۲. ترمذی: ۳۳۵۰، ابن‌ماجه: ۲۲۲۶، احمد: ۳۰۹، حاکم فی المستدرک: ۱۹۳۰، دارمی فی سنه: ۲۷۴۸، بلفظ: «... كَتَبَ اللَّهُ لَهُ أَلْفَ حَسَنَةٍ وَ مَحَى عَنْهُ أَلْفَ سَيِّئَةٍ وَ رَفَعَ لَهُ أَلْفَ دَرَجَةٍ وَ بَنَى لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ».

بابه تی چواردهههههه: حه لآل و حه رام

[ئهم بابته له چند بهش پینک هاتوه:]

به شی یه کهم: خیری کاسبی حه لآل و خرابی کاسبی حه رام

له ئینو مه سهعو دوه و هه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ده گنبر نه وه که پینغه مبهه ر عَلَيْهِ سَلَامٌ فه رموویه تی: «**طَلَبَ الْحَلَالِ فَرِيضَةً عَلَيَّ كُلِّ مُسْلِمٍ**»^۱ واته: «شوینی حه لآل که وتن فرهزه له سهه ره چچی موسلمانه». هه ندی له وانه ی که ته مملی و ته وه زه لی دای گرتوون، وای بو چوون که چونکه حه لآل نه ماوه، بهری خوویان بو هه چچی شته شل کردوه؛ ئەمهش نه زانییکی گه وریه؛ پینغه مبهه ر عَلَيْهِ سَلَامٌ فه رموویه تی: «**الْحَلَالُ بَيْنَ وَالْحَرَامِ بَيْنٌ وَ بَيْنَهُمَا أُمُورٌ مُتَشَابِهَاتٌ**»^۲. واته: «حه لآل دیاره و حه رامیش دیاره وه له نتوانیاندا شتانی هه یه لیک ده چن، نه حه رامن، نه حه لآل».

سه بارات به خیر و گه وریه یی رزقی حه لآل:

خوای گه وریه فه رموویه تی: «**يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَ اعْمَلُوا صَالِحًا**»^۳.
«ئهی پینغه مبهه ران! یژیوی پاک و حه لآل بخون و ئاکاری چاکتان بین».

۱. طبرانی فی الأوسط: ۸۸۴۸ بلفظ «واجب»، بیهقی فی سنن الکبری: ۱۲۸/۶ بلفظ: «كَسْبُ الْحَلَالِ ...»، و فی شعب الإیمان بلفظ: «طَلَبُ كَسْبِ الْحَلَالِ فَرِيضَةٌ بَعْدَ الْقَرِيضَةِ».

۲. بخاری: ۵۰ - ۱۹۱۰، مسلم: ۲۹۹۶، ابوداؤد: ۲۸۹۲، ترمذی: ۱۱۲۶، نسائی: ۴۳۷۷، ابن ماجه: ۳۹۷۴، احمد: ۱۷۶۴۵.

۳. المؤمنون: ۵۱.

پینغه مبه رسول الله ﷺ فرمویه تی: «مَنْ أَكَلَ الْحَلَالَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا تَوَرَّ اللَّهُ قَلْبَهُ وَ أَجْرِي يَنْبِيعَ الْحِكْمَةِ مِنْ قَلْبِهِ عَلَى لِسَانِهِ» و فی روایه «زَهْدَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا».

واته: «هه رکهس چل رۆژ نانی حه لال بخوات، خوای گه وره دلی رووناک نه کاته وه و سه رچاوهی حکمهت و زانین له دلیه وه هه لده قولینتی و به سه رزبانیدا جاری ده کات». له رپوایه تی ترده هاتووه: «خو له دنیا دا زاهد و دونیا نه ویستی ده کات».

ده گپرنه وه که هه زه تهی «سه عدل ﷺ» داوای کرد له پینغه مبه رسول الله ﷺ له خوا داوا بکات: خوا دوعای لی وه رگری. پینغه مبه ریش رسول الله ﷺ فرموی: «أَطْبَ طَعْمَتَكَ تُسْتَجَبَ دَعْوَتُكَ»^۱. واته: «خو راکت پاک و حه لال بکه، دوعات لی وه رده گپری».

له حه دیسدا هاتووه، ئینو عه بیاس رسول الله ﷺ له پینغه مبه ره وه رسول الله ﷺ ده گپریته وه «إِنَّ لِلَّهِ مَلَكًا عَلَى بَيْتِ الْمَقْدِسِ يُنَادِي كُلَّ لَيْلَةٍ مَنْ أَكَلَ حَرَامًا لَمْ يُقْبَلْ مِنْهُ صَرْفٌ وَلَا عَدْلٌ».

واته: «خوای گه وره به سه ر «به یتولمه قدیسه وه» فریشته بیکی داناوه، هه رچی شه وه بانگ ده کات: هه رکهس حه رام بخوات نه عیبا ده تی سونهت نه عیبا ده تی فه رزی لی وه رنا گپری» و توویانه: مه به ست له «صَرْفٌ» نوپزی سونهته و مه به ست له «عَدْلٌ» نوپزی فه رزه.

پینغه مبه رسول الله ﷺ فرمویه تی: «مَنْ اشْتَرَى ثَوْبًا بِعَشْرَةِ دَرَاهِمٍ وَ فِي ثَمَنِهِ دِرْهَمٌ حَرَامٌ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ صَلَاتَهُ مَا دَامَ عَلَيْهِ»^۲.

واته: «هه رکهس کراسی به ده (۱۰) دیره م بکری و له نیو نه و پاریه دا تا قه دیره مینک حه رام هه بیت، تا نه و لیبا سه ی له به ردا بیت خوا نوپزی لی قه بوول ناکات».

دیسان پینغه مبه رسول الله ﷺ فرمویه تی: «كُلُّ لَحْمٍ نَبَتٍ مِنَ الْحَرَامِ فَالْتَّارُ أَوْلَى بِهِ»^۳ واته: «هه رگۆشتی به حه رام روشدی کردبی، نه وه ئاوری دۆزه خ بوی باشتره».

۱. شهاب القضاعی فی مسنده: ۴۴۶، ابن الأثیر فی جامع الأصول: ۹۱۶۵ بلفظ: «مَنْ أَخْلَصَ لِلَّهِ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا ظَهَرَتْ يَنْبِيعُ الْحِكْمَةِ مِنْ قَلْبِهِ عَلَى لِسَانِهِ».

۲. طبرانی فی الأوسط: ۶۶۸۳، جامع الكبير للسيوطی: ۲ بلفظ: «يَا سَعْدُ أَطْبَ طَعْمَتَكَ تَكُنْ مُسْتَجَابَ الدَّعْوَةِ».

۳. احمد: ۵۴۷۳، بیهقی فی شعب الإيمان: ۵۷۰۷.

۴. ترمذی: ۵۵۸، احمد: ۱۳۹۱۹، طبرانی فی الكبير: ۱۵۶۲۹ بلفظ: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ لَحْمٌ نَبَتٍ مِنْ سُخْتٍ، وَ كُلُّ لَحْمٍ نَبَتٍ مِنْ سُخْتٍ فَالْتَّارُ أَوْلَى بِهِ»، ابن حبان فی صحیحه: ۱۷۵۱، بیهقی فی شعب الإيمان: ۵۳۷۵ بلفظ: «كُلُّ جَسَدٍ نَبَتٍ مِنْ سُخْتٍ فَالْتَّارُ أَوْلَى بِهِ» و فی روایه: «أَيُّهَا لَحْمٌ نَبَتٍ مِنْ سُخْتٍ...».

دیسان پیغہ مبرص رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فہرموویہ تی: «مَنْ لَمْ يُبَالِ مِنْ أَيْنَ اِكْتَسَبَ الْمَالَ لَمْ يُبَالِ اللهُ - تَعَالَى - مِنْ أَيْنَ اَدْخَلَهُ النَّارَ».

واتہ: «ہرکس گوی نہدات له کوئیوہ مال وہدہست ئەهینتی، ئەوہ خوای گہورەش گوی نادات له کوئیوہ ئەیخاتە نیو ئاور».

دووبارہ پیغہ مبرص رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فہرموویہ تی: «الْعِبَادَةُ عَشْرَةٌ أَجْزَاءُ فِتْسَعَةٌ مِنْهَا فِي طَلَبِ الْحَلَالِ»^۱ واتہ: «عبادەت دە بەشە، نۆیان لەوہیدایە کہ شوینی رزقی حلال بکەوی».

ئەم حەدیسە ھەم بە مەرفوعی [واتہ: نيسبت له پیغہ مبرص رَضِيَ اللهُ عَنْهُ دراو] ھەم بە مەوقوفی [واتہ: لەسەر سەحابە راوەستراو] ریوایەت کراوە.

پیغہ مبرص رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فہرموویہ تی: «مَنْ أَصَابَ مَالاً مِنْ مَائِمٍ فَوَصَلَ بِهِ رَحِمًا، أَوْ تَصَدَّقَ بِهِ أَوْ أَنْفَقَهُ فِي سَبِيلِ اللهِ، جَمَعَ اللهُ لَهُ ذَلِكَ جَمِيعاً ثُمَّ قَدَفَهُ فِي النَّارِ»^۲.

واتہ: «ہرکس مالیکی لە رینی حەرامەوہ، دەس کەوی، پاشان بە دیاری بیبا بو خزمیکی، یان بیبەخشتی، یان لەرپی خوا خەرجی بکات، ئەوہ خوا سەرجمی ئەوانە ی لە سەریەک بو کۆ دەکاتوہ و لە ئاوری دۆزەخی دەھاویژی».

دەگیرنەوہ حەزرتی ئەبووبەکر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ لە شیریک کہ کویلەکە ی بۆی ھینابوو، خواردی، پاشان پرسی لە کویلەکە ی کہ لە کوی ھیناویہ؟ ئەویش وتی: فآل و حسیم بۆ دەستەیتک گرتوہ، ئەوانیش ئەو شیرەیان پنی دام. حەزرتی ئەبووبەکر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ دەس بەجی دەستی کرد بە دەمیدا و خووی ڕشانوہ تا جیتەک گومانی ئەوہ دەچوو کہ خەریکە گیانی دەریچی، پاشان فہرمووی: خواہ! داوای لی بوردنت لی دەکەم و عوزر دەخوازم لەوہ ی کہ دەمارەکانم ھەلیان گرتوہ و تیکە لی ریخۆلەم بوہ.^۳

لە حەدیسدا ھاتوہ کہ ئەم ھەوالەیان بە پیغہ مبرص رَضِيَ اللهُ عَنْهُ گەیاند و ئەویش فہرمووی: «أَوْ مَا عَلِمْتُمْ أَنَّ الصِّدِّيقَ لَا يَدْخُلُ جَوْفَهُ إِلَّا طَيِّبًا».

۱. کنز العمال للہندی: ۹۲۷۱، جامع الکبیر للسیوطی: ۶۵۸۴، و فی صحیح البخاری: ۱۹۱۸، «يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ لَا يُبَالِي الْمَرْءُ مَا أَخَذَ مِنْهُ مِنْ الْحَلَالِ أَمْ مِنَ الْحَرَامِ».

۲. کنز العمال للہندی: ۶۸۹۱، جامع الکبیر للسیوطی: ۲۰ بلفظ: «...تِسْعَةٌ مِنْهَا فِي الصَّنْتِ وَالْعَاشِرُ كَسْبُ الْيَدِ مِنَ الْحَلَالِ».

۳. کنز العامل للہندی: ۹۲۶۵، جامع الکبیر للسیوطی: ۳۹۷۸.

۴. بخاری: ۳۵۵۴، معرفة الصحابة لأبي نعيم الأصبهاني: ۱۰۴.

واته: «بۆچی ئیوه نازانن كه ئه بووبه كر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ جگه شتی پاك نه بی هیچی تر ناروا ته ناو سکیه وه».

ئیبوو عه عباس رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فەرموویه تی: خوا نویزی كه سینك كه حه رام برواته زکی قه بوول ناكات. سه هلی [توسته ری] رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فەرموویه تی: هه ركه س بیه وئ له حال و بالی «صدیقین» واته: چاكانی درگای خوا، سه ری ده ربچی، ئه بی جگه له نانی هه لال چی دی نه خوات و جگه له كار و باری باش و سوننه تی پیغه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ یان کارئ كه بۆ ژیان پیویستی بیت، هه ول نه دات.

به شی دووهه م: جۆره کانی هه لال و حه رام

بزانه هه ر مائیک كه به هوی جیهاد له گه ل کافراندا به هه ر شیوه بی وه ده س هاتبیت، هه لاله؛ به لام به و مه رجه ی پینجیه کینکی لئ بدرئ به به یتولمال، ئه گه ر جیهاده كه به ده ستووری حاکی موسلمان بوویت. هه روه ها هه رچی كه له ری راوکردن، یان له ری کۆکردنه وه ی دار و پووشه وه، یان له ری کانه وه (کانی به رد، ئاسن...) وه ده س بیت، هه لاله.

پله ی که م و زیادیی هه لال و حه رام:

پیویسته بزانی كه حه رام به تیکرا پیسه؛ به لام ئه وه نده ی هه یه كه هه ندیکي له هه ندئ تری پیستره. هه لالیش هه روه ها هه ر هه مووی پاکه؛ به لام هه ندیکي له چاو هه ندئ تری پاکتره. پله ی یه که م: خوارترین پله ی حه رام ئه وه یه خۆپاریزی بکری له هه رچی كه زانایان فتوای حه رامیان داوه.

پله ی دووهه م: وه رع و خۆپاریزی پیاوچاکان، ئه ویش ئه وه یه دووری بگیری له هه رشتی كه ری تی ئه چی حه رام بیت؛ هه رچه نده ش فتواده ران فتوای هه لالیان به گویره ی زاهیری شه رع دابی؛ به لام له به ر ئه وه ی جیی شوبه یه، خۆپاریزی لئ ئه کری به تیکرا. [ئه مه ش پی ئه لین: خۆپاریزی «صالحین» واته: پیاوچاکان].

پله ی سیته م: شتی نه به فتوای شه رع حه رام بیت، نه شوبه له هه لالییه که یدا بیت؛ به لام له به ر ئه وه ی مه بادا بکیشنی به لای حه رامدا، ئه نجام ندرئ.

ئه‌مه‌ش بریتیه له نه‌کردنی شتی که مه‌نعی نییه له‌بهر ئه‌وه‌ی مه‌بادا، مه‌نعی له‌سه‌ر بیه. [ئه‌مه پئی ئه‌لین: خو‌پاریزی «متقین» واته: له‌خوا ترسان].

پله‌ی چواره‌م: ئه‌وی وا هیچ باسیکی به‌سه‌روه نه‌بیته [نه فتوای حه‌رام، نه شوبه‌ه] ته‌نانه‌ت ترسی ئه‌وه‌ش نه‌بی که به‌لای حه‌رامیشدا بکیشی؛ به‌لام ئه‌و کاره بۆ غه‌یری خوا ئه‌نجام ئه‌دری و مه‌به‌ست له‌و کاره ته‌قوا و عیباده‌ت بۆ خوا نییه، یان ئه‌و حه‌لاله‌ ری بۆ «کراهه‌ تحریم» یان بۆ گوناخ خو‌ش ده‌کات.

خو‌پاریزی له‌م جو‌ره حه‌لاله، تابه‌تی «صدیقین» و نزیکانی خوایه.

به‌شی سیه‌ه‌م: پله‌ی که‌م و زیادی شوبه‌ه‌کان

په‌غه‌مه‌ری خواص الله تعالی: «الْحَلَالُ بَيْنَ وَالْحَرَامِ بَيْنٌ وَبَيْنَهُمَا أُمُورٌ مُتَشَابِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهَا كَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ فَمَنِ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ فَقَدْ اسْتَبْرَأَ لِعِزِّهِ وَدِينِهِ وَ مَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ الْحَرَامِ كَالرَّاعِي يَرَعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَقَعَ فِيهِ».

واته: «حه‌لال دياره و حه‌رامیش دياره و له نيواناندا شتانی هه‌یه که لیک ده‌چن و زوری له خه‌لك نایان زانن. جا هه‌رکه‌س خوی له‌م جو‌ره شوبه‌هانه پاریزی ئه‌وه ئابروو و دینی خوی پاراستوه. هه‌رکه‌سیش خوی تووشی ئه‌م جو‌ره شوبه‌هانه بکات ئه‌وه تووشی حه‌رام ئه‌بیته؛ هه‌ر وه‌کوو چون شوانی له قه‌راخی زه‌وینیکی قورخ‌کراودا ئاژهل بله‌وه‌پینی، هه‌رسات له‌وانه‌یه بچنه‌ ناوی».

روونکردنه‌وه‌ی به‌شی ناوه‌راست [واته: ئه‌و به‌شه‌ی که له‌نیوان حه‌رام و حه‌لالدایه] که بریتیه له شوبه‌ه، به‌م شیوه‌یه:

حه‌لالی ره‌ها (مطلق) وه‌کوو: ئاوی بارانی که هیشتا نه‌چۆته نیوزه‌وی و زاری خه‌لك.

حه‌رامی رووت (محض) وه‌کوو: شه‌راب.

۱. بخاری: ۵۰ - ۱۹۱۰، مسلم: ۲۹۹۶، ابوداود: ۲۸۹۲، ترمذی: ۱۱۲۶، نسائی: ۴۳۷۷، ابن‌ماجه: ۳۹۷۴، احمد: ۱۷۶۴۹ جمعهم بلفظ: «يَرْتَع فِيهِ».

ئەو شوپناھەي كە جىتى شوبھەن پىنجن:

نموونهى يەكەم: ئەوھى كە شك لەھۆى حەرامى و حەلاليھە كەيدا بېيت؛ ئەمەش بەم شىوھەيە كە ھۆى حەلأل و حەرامىيە كەي ھاوشانى يەك ئەوھەستن، يان لايەنىكى لە لايەنى تىرى زۆرتەرە. جا ئەگەر دوو لايەنى شكە كە ھاوشانى يەك وەستان، ئەوھ سەيرى پىشەوھى ئەكرى و بەگوپىرەي بىنەرەتە كەي رەفتار ئەكرى [واتە: ئەگەر پىش ئەم شوبھە حەلأل بووبى ئەوھ حەلألە، ئەگەر حەرام بووبى، ئەوھ حەرامە]. بەلام ئەگەر يەكنى لەو دوو لايەنە بەھىزتر بوو، ئەوھ بەپىتى ئەو لايەنە بەھىزە حوكم ئەدرى.

ئەمەش بە چوار بەش روون ئەكرىتەوھ:

بەشى يەكەم: حەرام بوونە كەي روون و ئاشكرا بېت، بەلام لە حەلاليھە كەيدا شك بېيت؛ نموونە كەي وەكوو: ئەوھى پىاوى تىرى بەرەو نىچىرى بىتەقنى و ئەو نىچىرە بكەوئىتە نىوئاو، پاشان وەختى پىاوە كە برواتە سەرى، نىچىرە كە مردبى، نايىشانى: خنكاوھ، يان بە تىرە كەي كوزراوھ، ئەمە حەرامە؛ چونكە ئەسل حەرام بوونە كەيە، بەلام ئەگەر بە شىوازيك كوزرا بېت كە روون و ديار بېت و دلىيا بېت لە حەلأل بوونە كەي، بەلام پاشان بكەوئىتە ناو شكەوھ، ئەوھ ئەم يەقن و دلىيا بىيە بوئەو شكە، وەلانا نرى و بە حەلأل دائە نرى.

بەشى دووھەم: حەلاليھە كەي ئاشكرا بېت و بزانرېت، بەلام شك لە حەرامىيە كەيدا پەيدا بووبى. ئەوھ حوكم بە حەلاليھە كەي دەكرى؛ وەكوو ئەوھى دووپىاوە كە ھەرىكەي ژنىكيان ھەيە، لە ناكاوئىكدا پەلەوھرى لەبەر چاويانەوھ بفرى، يەكيان بلى: ئەگەر ئەم پەلەوھرى كە ھەلفرى قەلەرەش بووبى، ئەوھ تەلاقى ژنەكەم كەوتبى. ئەوترىشيان بلى: ئەگەر قەلەرەش نەبووبى تەلاقم كەوتبى. پاش ئەمەش روون نەبىتەوھ كە ئەو پەلەوھرى قەلەرەش بوو، يان نا. ئەوھ حوكم بە حەرامى ھىچ لايىكيان ناكرى و تەلاقى ھىچ كاميان ناكەوى، مادامى روون نەبىتەوھ - والله أعلم.

بەشى سىتھەم: شتىك لە بىنەرەتدا حەرام بووبى، بەلام شتىكى بەسەردا ھاتووھ كە بە گومانى زۆر، حەلأل كىردووھ و لايەنى حەرامىيەتە كەي كز كىردووھ؛ ئەوھ چونكە گومانى زۆر بەلای حەلاليھە كەيدا يە و حەرامىيە كەي شكى تىدا يە بە حەلأل دائە نرى؛ وەكوو ئەوھى كە

پیاوی به ره و نیچیری تیر به قینی، نیچیره که ی ون بیت پاشان به مرداره و بووی بیدوزیتته وه. سهیری بکات هیچ ئاسه واری جگه له تیره که ی ئم به سر له شیوه نه بی؛ به لام گومانی ئه وه هه بی که به داکه وتن، یان به هۆینکی تر مرداره وه بووه. جا ئه گهر روون نه بووه وه که به هۆی داکه وتن، یان به هۆی ته کان و زهر به یینک مرداره وه بووه، ئه وه به حرام دائه نری. [به لام] ئیمامی شافعی رَحْمَةُ اللَّهِ لَهُم مَسْئَلَةٌ لِيَهْدَا دُورَ قَوْلِي هَذِهِ كَمَا فَتَوَا هَلْ يُزَيَّرُ الْوَهْدِيَّ كَمَا هُوَ مَعْلُومٌ.

به شی چواره م: شتیک که له بنه رتدا حلال بوو بیت، به لام شتیک به سهردا هات بیت که گومانی زور (ظن غالب) به لای ئه ودا بیت به بۆنه ی هۆکاریک که له لایه ن شه رعه وه ئیعتیار کراوه، حرام بووی. ئه وه له بهر سست بوونی حوکی ئه سله که، ئیتر عه مه ل به و ئه سله ناکری و به گویره ی گومانه زوره که، حوکم ئه درئ [واته: به حرام دائه نری]؛ وه کوو ئه وه ی که گومانی زوری وه ها بیت که یه کن له م دوو ده فره ئاوه، پیسه؛ به بۆنه ی ئه وه ی که نیشانه ی پیسی پتوه دیاره و ئه بیته هۆی پتر بوونی گومان له سهر پیسبوونی. ئه وه حه رامه بخوریتته وه، ههر وه کوو چۆن قه ده غه یه ده سنویره ی لی بگیری.

نموونه ی دوو هه م بۆ شوبه ه: جوړیکی تری شوبه ه ئه وه یه که سه رچاوه که ی له تیکه ل بوونی حه لال و حه رامه وه یه؛ به م شیوه که حه رام له گه ل حه لالدا تیکه ل بیت و سه رلی شتوانی له و نیتوانه دا روو بدات و حه لال و حه رام لیک جیا نه کری نه وه.

جا تیکه ل بوون به چه ند شیوه یه: یان ههر دوو لایه نی حه لال و حه رامه که هیتنه زوره له ژماردن به دهره، یان لایه نیکیان زوره و له ئه ژماردن به دهره و ئه و لایه نه که ی تر که مه و ده ژمیری، یان هه ردوولا، که من و ده ژمیری. جا ئه گهر ئه و دوو لایه نه حه لال و حه رامه که پیکه وه تیکه ل بوون، که م بن و له ئه ژماردن بین، ئه وه ئه ویش دوو شیوه یه: یان به شیوه یی که له جیا کردنه وه دا له مروف تیک بچی وه کوو: چه ن دانه کوپله، یان شتانی تر [وه کوو چه ند سه ر مه ر یا ره شه و لاخ].

جا ئه م به شه شوبه یه ش به سی جوړ روون ده بیته وه:

جوړی یه که م: شتیک له گه ل چه ند شتی تردا که ژماره یان دیاره تیک بچی وه کوو؛ ئه وه ی که ئازه لیک مرداره وه بووی له گه ل ده ئازه ل که سه ربراون لی تیک بچی، یان ژنیک که

مه‌حرمی شیریی که سیکه له‌گه‌ل ده ژنی تردا لی تینک بچی. ئەمه به ئیجماعی تینکرای زانایان، پیویسته مروّفی موسلمان خوئی لی بپاریزی، چونکه رینی ئیجتیهاد نه‌ماوه‌ته‌وه [بۆ دیاری کردنی حه‌لال و حه‌رام].

جوّری دووهه‌م: شتیکی حه‌رامه که له ژماره دینت له‌گه‌ل شتیکی حه‌لال که له ژماردن ناینت تیکه‌ل بیت؛ وه‌کوو: تیکه‌ل‌بوونی ده مه‌حرمی شیریی له‌گه‌ل ته‌واوی ژنانی شارینی گه‌وره‌دا. ئەوه له‌سه‌ر ئەو که سه‌هه‌رام نییه له ژنانی ئەو شاره‌بخوازی؛ له‌به‌ر ئەوه‌ی حه‌لال‌ه‌کان زۆرن و پیویستیشی هه‌یه به ژن‌هیتان. چونکه هه‌ر که سه‌مه‌حرمیکی له‌ناو ژنانی شارینکدا لی تینک بچی، نابیی قه‌ده‌غه بکری له ژن‌هیتان.

هه‌ر که سیکیش که به دنئیایه‌وه بزانی که مال و دارایی ته‌واوی دونیا، حه‌رامی تیکه‌ل بووه، خو نابیی خواردن و مامه‌له‌کردنی له‌سه‌ر حه‌رام بکه‌ین؛ چونکه خوای گه‌وره شتیکی له دیندا دانه‌ناوه که مروّف تووشی سه‌ختی و ناچاری بکات.

وه له سه‌رده‌می پتغه‌مبه‌ردا صلى الله عليه وسلم قه‌لغانیک و عابایتیک دزرا به‌لام خو کهس له دنیادا قه‌ده‌غه نه‌کرا که عابا و قه‌لغان نه‌کری.

جوّری سێهه‌م: شتیکی حه‌رام که له ژماردن نه‌ینت له‌گه‌ل شتیکی حه‌لال‌دا که ئەویش له ژماردن نه‌ینت تیکه‌ل بن؛ وه‌کوو: مال و دارایی له‌م سه‌رده‌می ئیمه‌دا. ئەوه‌ی که به‌لای منه‌وه راست بیت و هه‌لی بژیرم ئەوه‌یه که هه‌یج شتی راسته‌وخو حه‌رام نییه، مه‌گه‌ر نیشانه‌ی حه‌رامی پتوه دیار بیت. [به‌لام ئەگه‌ر نیشانه‌ی حه‌رامی پتوه دیار نه‌بوو] ئەوه بۆ ئەه‌لی وه‌رع و خو‌پاریز و باشه که ته‌رکی بکه‌ن. نیشانه و ئاسه‌واری حه‌رام وه‌کوو ئەو مالانه ده‌ستی پاشایه‌کی زالمی به سه‌روه‌وه بیت یان به‌و مامه‌له‌هه‌رامانه‌ی که له‌مه‌ولا باسیان ده‌که‌ین مامه‌له‌کرایت. به‌لگه‌ی ئەم وته‌یه‌ش ئەوه‌یه که له سه‌رده‌می پتغه‌مبه‌ردا صلى الله عليه وسلم و له سه‌رده‌می خه‌لیفه‌ راشیده‌کاندا رضي الله عنه قه‌ت مامه‌له‌ و دان‌وستان و مال وه‌ده‌سه‌هیتان قه‌ده‌غه نه‌کراوه، له‌گه‌ل ئەوه‌شدا که له بازاردای پاره‌ی شه‌راب و مالی سوو و ریبای له ده‌ستی کافرانی ئەه‌لی زیممه‌وه، زۆر بوو.

شپه‌هه‌می تری له شوپه‌هه: ئەگه‌ر کریار کالایتیک به قه‌رز بکری؛ به‌لام پاشان پاره‌که‌ی له مالی حه‌رام بدا به فروشیاره‌که، ئەوه ئەگه‌ر ئەو فروشیاره‌ پتیش ئەوه‌ی پاره‌که وه‌ریگری

به رهزایه تی دلی خوئی و به دلنیا ییه وه، کالاکه ی دابنی به کرپاره که، ئه ویش پینش ئه وه ی پاره که ی ئه م بدات، کالاکه ی خوارد بیی [یان که لکی لی وه رگرتبیی]، ئه وه بو ئه و کرپاره له و کاتدها حه لاله، ئیدی به وه ی که پاشان پاره ی حه لال له قیمة ته که یدا بدات، حه رام نابیی؛ به پی فتوای تیکرای زانایان. به لام پیویسته له لایه ن فرؤشیا ره که وه گه ردنی ئازاد بکریی؛ چونکه وه کوو ئه وه وایه هه ر پاره ی نه دابنی و ئه وه ی وا خواردوویه حه رام نه بییت. ئه گه ر فرؤشیا ره که گه ردنی ئازاد کرد، له گه ل ئه وه یدا که ئه یزانی که پاره که ی حه رامه، ئه وه هم ئه بیته هؤی گه ردن ئازاد بوونی و هم ئه بیته هؤی حه لال بوونی شته که [!].

به شی چواره م: پرسیار و به شویندا چوون [بو حه لال و حه رام]

جا بزانه له هه رچی کاتدا باش نییه بو حه لال و حه رام پرسی و هه روه ها نابیی ئه م کاره له هه رچی کاتدا ته رک بکریی و په رکیشی نه کریی. ئه گه ر ئه و که سه ی که ماله که له دهستی وه ره گریی له لیباسی که سانیکی شیاو و شایسته دا بوو، ئه وه هه ر ئه و حاله ته به سه و پیویست ناکات پرسی. ئه گه ریش له لیباسی ئه هلی زولم و زور و فیسقدا بوو ئه وه هه ر ئه و حاله ته بو حه رامییه که ی به سه. به لام ئه گه ر حاله تی نادیار بوو؛ نه له تاجری دهس پاکی راست ده چوو، نه له ئه هلی زولم و زور ده چوو، قه ولی زاهیر و فتوا پی دراو وایه که هه ر به عه داله تی موسلمانیه تی کیفایه ت ئه کریی و پیویست ناکات به شوین حه لال و حه رامیدا بگه ریی.

هه ندی له زانایان پرسیار کردنیان به دروست داناهه و [مرؤف ئه توانی به گویره ی ئه م فتوا له کرپار، یان له فرؤشیا ره بو حه لالی و حه رامی ماله که ی پرسی].

ئه گه ر پیای داهات و ده رامه دیکی حه رامی بوو، یان له لایه ن پاشا [ی زالم و] کار به ده ستانیه وه مالتیکی دهس که وت، باش وایه ته رکی بکات.

هه ندیکی تر بو رای زوریه ی زانایان، یان بو زوریه ی خه لکیان پروانیوه و به پی ئه وه ی که زور کات ئاوه هایه فتوایان داوه.

«حاریسی مو حاسبی رَحْمَةُ اللَّهِ» فه رموویه تی: «هه رکه س دؤستیک یان براینکی بییت، پیویست ناکات پرسیا ری لی بکات؛ چونکه هه ندی جار به هؤی ئه م پرسیا رانه وه بری شتی بو ده رده که ویی که پیشتی لی بی خه به ر بووه، ئه مه ش ئه بیته هؤی دلره نجان و تووره بوونی دؤست و براده ره که ی، وه ئه مه ش خوئی گوناچه».

ههروه‌ها پتویسته بزانی که هیچ که لکینک له وه‌دا نییه که له که سیک که هه‌ندی له ماله‌که‌ی
 حه‌رامه و هه‌ندیکی حه‌لاله؛ پرسیار بکری؛ چونکه زور جار له‌به‌ر هه‌ندی هوکار درۆ ده‌کات
 که وابوو باشتر وایه له‌غیره‌ خوی پرسیار بکری.

به‌شی پینجه‌م: چون‌ پزگار بوون له‌ ده‌س گوناحی مالی حه‌رام

پتویسته بزانی، هه‌رک‌ه‌س که تۆبه‌ بکات و مالی حه‌رامی له‌ لای بیت‌ ئه‌وه‌ چه‌ند ئه‌رکیکی
 به‌سه‌روه‌ه‌ ئه‌بێ ره‌چاویان بکات له‌ جیا‌کردنه‌وه‌ی ماله‌ حه‌رامه‌که‌ له‌ مالی خوی و چون
 خه‌رج‌کردنی ئه‌و ماله‌:

ئه‌رکی یه‌که‌م: شیوه‌ی مالی حه‌لال له‌ حه‌رام هه‌لا‌واردن و ده‌رکردنی له‌ مالی خوی.
 ئه‌گه‌ر ماله‌ حه‌رامه‌که‌ دیار بوو وه‌کوو ئه‌وه‌ی غه‌سب بیت یان به‌ ئه‌مانه‌ت له‌ لای دانرا بوو یان
 به‌هه‌ر شیوه‌یه‌ که‌ روون بیت، ئه‌وه‌ جیا‌کردنه‌وه‌ی ئاسانه‌. به‌لام ئه‌گه‌ر تیکه‌ لاو و ئاویته‌ بیت،
 به‌م شیوه‌ که‌ بزانی نیوه‌ی له‌ ماله‌که‌ی حه‌رامه‌ یان له‌ پتی کاسیپیکه‌وه‌ وه‌ده‌ست هاتوه‌ه‌ که
 درۆ و غه‌ده‌ر و ده‌س‌پسی تیندا کردوه‌، ئه‌وه‌ پتویسته‌ - ئه‌گه‌ر ئه‌ندازه‌که‌ی بزانی - جیای
 بکاته‌وه‌؛ به‌لام ئه‌گه‌ر ئه‌ندازه‌که‌ی نه‌ده‌زانی، با به‌ پارێزه‌وه‌ و به‌ ره‌چا‌و‌کردنی گومان‌ی زور و
 به‌دلتیاییه‌وه‌ لیکیان هه‌لا‌ویری.

ئه‌رکی دووه‌ه‌م: چون‌ خه‌رج‌کردنی ماله‌ حه‌رامه‌که‌ که‌ جیای کردۆته‌وه‌. هه‌رکاتی که‌ ماله‌
 حه‌رامه‌که‌ی جیا‌کردوه‌، ئه‌گه‌ر ئه‌و ماله‌ خاوه‌نی هه‌بوو، بیداته‌وه‌ به‌ خاوه‌نه‌که‌ی، ئه‌گه‌ریش
 خاوه‌نه‌که‌ی مردبوو، ئه‌وه‌ بیداته‌وه‌ به‌ میراتبه‌ره‌کانی. ئه‌گه‌ر خاوه‌نه‌که‌ی رۆیشتبوو، ئه‌وه‌
 یان چاوه‌پروان بیت، بگه‌رپیته‌وه‌، یان به‌ هه‌ر جوریک بیت، ماله‌که‌ی بگه‌یینیته‌وه‌ ده‌ستی.
 ئه‌گه‌ریش خاوه‌نیک‌ی دیاری نه‌بوو، ئه‌وه‌ به‌ هه‌ژار و فه‌قیری بدات، یان بۆ به‌رژه‌وه‌ندی
 گشتی موسلمانان خه‌رجی بکات به‌م شیوه‌: مزگه‌وتی یان پردی یان کاروانسه‌راییی تایبه‌تی
 هه‌ژارانی پێ دروست بکات.

ئه‌گه‌ریش حاکم و قازی ئه‌میندار له‌و شوینده‌دا، ده‌س که‌وت، باش وایه‌ بیسپیریت
 به‌ ده‌ستی ئه‌و؛ به‌لام ئه‌گه‌ر بیسپیریت به‌ ده‌ستی قازیکی غه‌درکه‌ر، ئه‌وه‌ گوناحه‌که‌ی له
 کۆل ناکه‌وی. حه‌دیس و هه‌والی زور له‌ پتغه‌مبه‌روه‌ه‌ ﷺ هاتوه‌ه‌ که‌ ئه‌وه‌ ده‌گه‌یه‌نی که‌

دروسته ئەم جوړه ماله حه رامانه، ببه خشرئ به هه ژار و فه قير يان بو بهر ژه وه ندى موسلمانان خه رج بکړئ. پينغه مبه رسول الله ﷺ ده ستورى فهرموو: ئەو مه ره برژاوه ي که هيتنا بو ويانه خزمه تي و پشيان گو تبوو حه رامه: «أَطْعُمُوهَا الْأُسَارَى»^۱ واته: «ئهو مه ره بده نه ده رخواردى ئە سپره کان».

به شى شه شه م: ديارى و خه لاتى پاشيان

پتويسته ئەو که سه ي که له لايه ن پاشاوه خه لات و ديارى بو دئ، تيفکړئ و بپروانئ: ئە گه ره له و مالانه يه که له سه رانه دا له خه لکى موسلمانى سه ندووه، يان لتيانى دا گير کردووه، نابئ لئى وه رگړئ. به لام ئە گه ره به ميرات پئى گه يشتبوو يان له و مالانه بوو که خاوه نيکى ديارى کراوى نييه، يان غه نيمه ت و سه رانه و مالياتى کافران بوو، ئەوه قه يدى نييه، به و مه رجى که ئەو که سه ي ئەم ماله ي پئى ده درئ پتويستى بيت يان بهر ژه وه ندى موسلمانانى تندا بيت. حه زه تي عومهر ﷺ و اى بو چووه که: هه موو که س له به يتولمالدا، به شى هه يه. [تبيينئ]: «جزيه»: ئەو ماله ي که له سه رانه ي کافرانى کدا که له ولاتى ئيسلاميدان و به شه ر نايئن، ده ستينئ] چوار پينجه مى ($\frac{1}{8}$) له بهر ژه وه ندى موسلماناندا و پينج يه کيشى ($\frac{1}{8}$) له و ئيشانه ي که ديارى کراون خه رج ده کړئ.

زانايان له باره ي که سيکه وه که پاره له پاشا وه ربگړئ بو ئەوه ي بو هه ژار و گه داى خه رج بکات، له سه ر دوو ران: هه نديکيان که خو پاريز و ئەهلى وه رعن قه ده غه يان کردووه و ده ستيان لئى را گرتووه. هه نديکيشيان به دروستيان داناه و ئەنجاميان داوه. وا دياره وا باشتره که له پاشاى بستينئ به لام به و مه رجى خوئى حه زى لئى نه کات که بو خوئى خه رج بکات، هه روه ها خه لکيش له مه دا چاوى لئى نه گرن و وا گومان به رن که چونکه فلانه که س له پاشا مالى وه رگرتووه ئەوه ئيتر مالى پاشا حه لاله و ترسيان بشکئ و ئەوانيش بچن له پاشا مال وه رگرن.

والله أعلم

بابه تی پازدهههم: داب و شیوازی دوستایه تی

بزانه په کتر خوش ویستن له بهر خوا و برایه تی له دینی خوی گه ورده له گه وره ترین عیاداته. نه مهش بهری داری خوش په فتاری و ئا کار چاکه یه که هر دووکیان [واته: برایه تی و خوش په فتاری] په سند کراون. خوی گه وره له باره ی خوش په فتاری به فرموویه تی: ﴿وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾^۱ واته: «[ئه ی موحه ممه د!] بی گومان تو چاکترین ئا کار و په فتارت هه یه». خوی گه وره له باره ی برایه تی و پینکه وه بوونه وه فرموویه تی: ﴿فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا﴾^۲ واته: «له سایه ی نیعمه تی خواوه (دینی ئیسلام) ئیوه بوونه برا». دیسان خوا ئه فرموی: ﴿لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلْفَتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلْفَ بَيْنَهُمْ﴾^۳

واته: «ئه گهر تو [ئه ی موحه ممه د!] ته واوی ئه و شتانه ی که له زه ویدان، به ختت بگردایه، هیتشا نه تده توانی دلیان بخه یته یه ک، به لام خوا دلیانی خسته یه ک». پینغه مبه رصلاً ﷺ فرموویه تی: «إِنَّ أَقْرَبَكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا أَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا، الْمُؤَطَّنُونَ أَكْنَفَا الَّذِينَ يَأْلِفُونَ وَيُؤْلَفُونَ»^۴

واته: «نزیکترین که ستان به منه وه له دانیشتنی [پاشه روژدا] ئه وانه تان که ئا کار و په فتاریان جوانه و هه میسه ده ورو به ریان پره و پیوه ندی به خه لکه وه ده گرن و خه لکیش هوگریان».

۱. القلم: ۴.

۲. آل عمران: ۱۰۳.

۳. الأنفال: ۶۳.

۴. طبرانی فی الکبیر: ۷۶۳۹ - ۱۸۳ - ۹۶۴، بیهقی فی شعب الإیمان: ۸۶۰۵ - ۷۱۱۶ - ۷۷۱۵ بروایات مختلفه: «إِنَّ أَحَبَّكُمْ إِلَيَّ أَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا الْمُؤَطَّنُونَ أَكْنَفَا الَّذِينَ يَأْلِفُونَ وَيُؤْلَفُونَ».

پينغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَمُووِيه تِي: «مَنْ أَرَادَ اللهُ بِهِ خَيْرًا رَزَقَهُ خَلِيلًا ضَالِحًا إِنْ نَسِيَ ذِكْرَهُ وَإِنْ ذَكَرَ أَعَانَهُ»!

واته: «خوای گه وره نه گهر ویستی باشی له گهل که سینکدا ببی، هاوه لیکي چاک ده کاته نه سیبی، نه گهر [خوای، یان هر شتیکی تر] له بیر کات، ده یخاته وه بیری، نه گهریش له بیریدا بیت یارمه تی نه دات [بو چاک نه نجام دانی کاره کی].

دیسان پينغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَمُووِيه تِي: «مَنْ آخِيَ أَخًا فِي اللهِ تَعَالَى، رَفَعَهُ اللهُ تَعَالَى دَرَجَةً فِي الْجَنَّةِ لَا يَنَالُهَا بِشَيْءٍ مِنْ عَمَلِهِ».

واته: «که سینک له بهر خوا برایه تی له گهل که سینکدا بکات نه وه خوای گه وره پله یینکی پی نه دات که به هیچ کرده وه یینکی به و پله یه ناگات».

به شی یه که م:

روونکردنه وه یه که له سهر برایه تی له بهر خوا و برایه تی له بهر دنیا

پينغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَمُووِيه تِي: «الْأَرْوَاحُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ فَمَا تَعَارَفَ مِنْهَا ائْتَلَفَ وَ مَا تَنَازَرَ مِنْهَا اِخْتَلَفَ»^۱.

واته: «رُوحه کان له شکرانیکي ئاماده و ته یارن، هر کامیان، یه کتری بناسن پیک ده گهن، هر کامیشیان یه کتری نه ناسن، لیک جیا ده بنه وه».

دیسان پينغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَمُووِيه تِي: «إِنَّ رُوحِي الْمُؤْمِنِينَ لَيَلْتَقِيَانِ عَلَى مَسِيرَةِ يَوْمٍ وَ مَا رَأَى أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ قَطُّ»^۲.

واته: «رُوحی دوو ئیماندار، له گهل نه وهی رُوژه رینگه یینک به یینیانه و قه تیش یه کتریان نه دیوه، ده گه نه یه که [ویه کتری نه ناسن]».

ههر مروفتیک له بهر یه کتی له م هویانه ی خواره وه غه بیری خو ی خوش نه وی:

۱. ابوداود: ۲۵۴۳، نسائی: ۴۱۳۳، احمد: ۲۳۲۷۸، بلفظ: «... جَعَلَ لَهُ وَزِيرًا ضَالِحًا...».

۲. طبرانی فی مسند الشاميين: ۱۵۲.

۳. بخاری: ۲۳۳۶، مسلم: ۴۷۷۳، ابوداود: ۴۱۹۴، احمد: ۷۵۹۴.

۴. احمد: ۶۳۴۷ بلفظ: «إِنَّ أَرْوَاحَ الْمُؤْمِنِينَ لَتَلْتَقِيَنَّ عَلَى مَسِيرَةِ يَوْمٍ مَا رَأَى أَحَدُهُمْ صَاحِبَهُ قَطُّ»، جامع الكبير للسيوطي: ۸۲۵.

[یه که م:] له بهر ئه وهی ئه و که سه جوانه و خوین شیرینه.

[دوو هه م:] له بهر ئه وهی ئه و که سه ئه توانی ئه م به ئامانجی دونیایی بگه یه نی و

به رژه وهندی بی بی بۆی.

[سێهه م:] له بهر ئه وهی یارمه تی ده دات بۆ گه یشتن به خیراتی دوا رۆژ.

[چواره م:] له بهر په زای خوا و بۆ خوا خوشی ئه وی نکه له بهر ئه وهی به ئامانجی دونیایی

یا دوا رۆژی بگات؛ به لکوو له بهر ئه وهی عه بدی خوایه، خوشی ئه وی.

جا هه رکه سی، که سی تری خوش بوی، ئه ویش خوشی ئه وی، ئه مه یه پنی ئه لین: براهه تی

له بهر خوا. وه کوو چۆن «مه جنوونی عامیری» ئه لین:

«أَمْرٌ عَلَى جِدَارِ دِيَارِ لَيْلَى» أَقْبِلْ ذَا الدِّيَارِ وَذَا الْجِدَارِ
وَمَا حُبُّ الدِّيَارِ شَقَعْنَ قَلْبِي وَلَكِنْ حُبٌّ مَنْ سَكَنَ الدِّيَارِ»

واته: «به پالی دیواری مالی له یلا پاده برم، ماچی ئه و شار و دار و دیواره ده که م.

به لام خو، خوشه ویستی ئه و مالانه، دلی منی گراوی خوئی نه کردوه. به لکوو ئه وهی وا

له نێو ئه و شاره دایه، دلی منی بردوه».

پنویسته ئه وهش بزانی هه ر وه کوو چۆن، خوش ویستن ئه بی، له بهر خوا بی، ئه بی قین

و غه ره زیش هه ر له بهر خوا بی. هه رکه سی، که سیکی تری خوش بوی له بهر ئه وهی دۆستی،

دۆسته که یه و گوێرپه لیه، ئه بی قینی شی له و که سه بی که دوژمنی دۆسته که یه و ئازاری ده دات.

به شی دووهه م:

تایبه تمه ندی ئه و که سانه که بۆ دۆستایه تی هه لیان ده بژیری

پنویسته بزانی هه موو که سی بۆ دۆستایه تی ناشی. پینغه مبه ر عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فه رموویه تی:

«الْمَرْءُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ فَلْيَنْظُرْ أَحَدَكُمْ مَنْ يُخَالِلُ!»

واته: «هه ر مروؤفیک وا له سه ر دینی په فیقه که یه وه، که وابوو هه ر کام له ئیوه با بزانی له گه ل

کیدا په فیقی ده کات».

پنویسته ئه و که سه ی که بۆ دۆستایه تی هه لی ئه بژیری، چه ند مه رچی تیدا بی:

۱. عاقل بی؛
۲. ناکار جوان و رینکوپینک بیت؛
۳. فاسق و بی‌ته‌خلاق نه‌بی؛
۴. نه‌هلی بیدعت و خراپه‌کاری نه‌بیت؛
۵. بو مالی دنیا ته‌ماحکار نه‌بیت.

چونکه عقل سه‌رمایه‌یه، چه‌زهرتی علی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فهرموویه‌تی:

فَلَا تُصِحِّبُ أَحَا الْجَهْلِ	وَإِيَّاكَ وَإِيَّاهُ
فَكَمَّ مِنْ جَاهِلٍ أَرْدَى	حَلِيمًا حِينَ آخَاهُ
يُقَاسُ الْمَرْءُ بِالْمَرْءِ	إِذَا مَا الْمَرْءُ مَا شَاءَ
وَلِلشَّيْءِ مِنَ الشَّيْءِ	مَقَاسٌ وَأَشْبَاهُ
وَلِلْقَلْبِ عَلَى الْقَلْبِ	دَلِيلٌ حِينَ يَلْقَاهُ

واته: «له‌گه‌ل نه‌زاندنا هاوړی مه‌به، ناکات له خوت بی قهری نه‌که‌وی.

چونکه زور نه‌زان له‌گه‌ل زاناو ژیردا بوون به هاوړی و له‌ناویان بردن.

هه‌رکس له‌گه‌ل هه‌رکس بی هاوړی بیت وه‌کوو نه‌و ده‌سه‌نگینری.

بو هه‌ر شتی، له‌ناو شتاندنا، پتوهر و کینشانه و وینه‌ینک هه‌یه.

دلش خووی دل‌تی‌تر ده‌گری کاتی که پیکه‌وه بن.».

ناخر چلون ده‌بیته دوس له‌گه‌ل گیل و گه‌وجیکدا که کاتی بیه‌وی خیرت پی بگه‌یتنی،

زه‌ررت لی ده‌دات!؟

هه‌ندی شاعیر گوتوویانه:

«إِنِّي لَأَمَّنُ مِنْ عَدُوِّ عَاقِلٍ	وَ أَخَافُ خِلَالَ تَعْتَرِيهِ جُنُونٌ
فَالْعَقْلُ قَنْ وَاحِدٌ وَ طَرِيقُهُ	أَذْرِي فَأَرُضُدُّ، وَ الْجُنُونُ فُنُونٌ»

واته: «بی‌شک من له‌ دوژمنی ژیر نه‌مینم؛ به‌لکوو له‌ دوستیک نه‌ترسم که شیتی

به‌سه‌ردا هاتی. چونکه عقل یه‌ک جوړه و رینگه‌که‌ی نه‌زانم و خو می لی دانه‌گرم. به‌لام

شیتی جوړاوجوړه.».

له‌به‌ر نه‌مه‌یه که هه‌ندی گوتوویانه ناموشونه‌کردنی گیل و نه‌زان، خو ی عیاده‌ته و هو ی

نزیکیه به‌خواوه.

دۆستی فاسیق و بئنه خلاقیش هیچ خیرئی له هاوړییدا نییه؛ چونکه کهسئی له خوا بترسئی، بپردهوام گوناحی گهوره ناکات. ئه دی ههر که سیش له خوا نه ترسئی کهس له شه پری، ئه مین نییه. خوای گهوره فەرموویه تی: ﴿وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَن ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ﴾. واته: «شوین کهسئی مه که وه که دلیمان له یادی خۆمان غافل کردوه و شوین ههواو ئاره زوو خۆی که وتوه». ته بیعت و میشکی مرؤف له ته بیعت و میشکی کهسانی تر ئه دزی به جوړی خۆی پئی نازانی.

سه بارهت به دۆستی ئاکارجوان، "عهلقه مه" رَحْمَةُ اللَّهِ له ئامۆزگاریه کانیدا که له کاتی سه ره مه رگدا بۆ کوره که ی کردوه، ئاوه ها ئه فهرموی:

«کورپه لم! ئاگاداره! ههر کاتی پنیوستت بوو له گه ل کهسانی کدا هاوړی بیت، ببه به هاوړینی کهسانی که ئه گهر خزمهت کردن، تۆ له شه پری باریزن. ئه گهر له گه لیان بووی بینه زینهت بۆت و بترازی نه وه، ئه گهر دهسته ننگ بووی، یارمه تیت بدن. له گه ل کهسانی که به ئه گهر دهستت بۆ کارئی خیر برد، دهستت بگرن. ئه گهر شتی چاکه یان له تۆ دی، له بهر چاوی بگرن. ئه گهریش شتی خراپه یان له تۆ چاوی پئی کهوت، بهری بگرن. له گه ل کهسی کدا به که ههر کات داوای لی بکه ی دریغت لی نه کات، ههر کاتی که بی ده ننگ بیت. ئه و دهس بکات به په یشین له گه لتا، ههر کات به لاو کاره ساتت تووش بی، بیت به هانا ته وه و دلداریت بداته وه. له گه ل کهسی کدا به ههر کاتی قسه یکت کرد، دان به قسه که تدا بنی، ههروه ها ههر کاتی بۆ کارئی تیکوشای، یارمه تیت بدات. ههر کاتی که شتی بوو به کیشه تان ئه و پریزی تۆ له خۆی زیاتر بگری».

حه زره تی عه لی کوری ئه بی تالیب، رَحْمَةُ اللَّهِ فەرموویه تی:

«إِنَّ أَخْلَاكَ الْحَقِّ مَنْ كَانَ مَعَكَ وَ مَنْ يَضُرُّ نَفْسَهُ لِيَنْفَعَكَ
وَمَنْ إِذَا رَبُّ زَمَانٍ صَدَعَكَ شَتَّتَ فِيهِ شَمْلَهُ لِيَجْمَعَكَ»

واته: «برای راسته قینه ئه وه یه که بپردهوام له گه لتا بیت. ئه وه یه که زهره ر بدات له خۆی بۆ ئه وه، خیر بگه یینی به تۆ.

ئه وه یه که ئه گهر، چه رخی رۆزگار تۆی دا به زه ویدا، ئه و خۆی به تینی و په لامار بدات بۆ ئه وه ی تۆ کو بکاته وه».

له نئو رابزدواندا (سه له ف) كه سائيك بووه كه كاتى براكهى مردووه، به ماوهى چل سال خيزان و مال و منالى، به خيو كردووه و نيازه كانيانى به راورد كردووه و هممو رۆژى سەردانى مائىانى كردووه و خەرجيان داوه؛ به شيوه يى ئەوان هەستيان به باوك مردن نە كردووه، مەگەر ئەوهى هەر زاتە كه يان له بهرچاو ون بووه. تەنانەت شتائيك يان ئاكارىكيان ليوه ديوه كه قەت له ژيانى باوكيشياندا شتى وايان نە ديوه.

باش وايه هاوړئ و دوستت جگه له وهى خو پاريز و ئەهلى وەرع بيت زاناش بى تا تو هەمديسان له زانياريه كه شى كه لك وەربگرى.

لوقمان ئەفەرمى: ئەى كورپهلم! له خزمەت زانا ياندا به، چۆك به چۆك له گەلياندا دابنيسه؛ چونكه دل به حيكمةت و زانيارى دەبووژيتمه وه، هەر وهك چۆن زهوى وشك و قاقر به باران دەبووژيتمه وه.

به شى ستهم: سه بارهت به ئەرك و مافى برايه تى و دۆستايه تى

پنويسته بزاني پئوهندى برايه تى له نئوان دوو كه سدا، هەر وهكوو پئوهندى نئوان ژن و شوو وه هايه. هەركاتى پئوهندى برايه تى پئك هات، ئەوه چەند ئەرك و مافىك له سەريه كه واجب دهكات كه برىتين له:

۱. مال؛

۲. گيان؛

۳. زمان؛

۴. دل؛

۵. ليوردن؛

۶. دوعا؛

۷. وهفا و ئەمهگ؛

۸. زور لى نه كردن و نه خستنه ناوه رهنج و ئازاره وه.

يه كه م: ئەرك و مافى مالى و ماددى [ئەمهش سى پلهيه] لانى كه م: ئەوهيه هەر وهكوو چۆن كۆيله كهت له نياز و پئداويستيه زهرووريه كان دابن دهكهى له گەل ئەويشدا وهها

بیت. پله‌ی ناوه‌پراست: ئەوه‌یه وه‌کوو خۆت وا بیت. سه‌رتترین پله: ئەوه‌یه له‌ خۆت باشتربه ده‌میه‌وه بیت؛ واته: له‌ خۆت بگریته‌وه بۆ ئەوه‌ ئەو پۆشته و ته‌یار بیت، ئەمه‌ باتترین پله‌ی دۆستایه‌تییه.

له‌م باره‌وه‌ چه‌دیسی زۆر هاتوه‌وه. پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی: «إِنَّهُ مَا اصْطَحَبَ اثْنَانِ قَطُّ إِلَّا كَانَ أَحَبَّهُمْ إِلَى اللَّهِ - تَعَالَى - أَرْفَقَهَا بِصَاحِبِهِ».

واته: «دووکه‌س، هه‌رکاتێ ببنه‌ هاوڕێ و دۆستی یه‌ک، ئەوه‌یانه‌ وا دۆسته‌که‌ی زیاتر خۆش‌ئهوێ، له‌لای خواوه‌ خۆشه‌ویسته‌ره».

دوو هه‌م: یارمه‌تی گیانی و به‌ده‌نی له‌ ئەنجامدانی پێداویستییه‌کانیدا و پێش‌ئهوێ ئەوه‌ی داوای لێ بکات ئەم قۆلی بۆ هه‌لمانی. ئەم جۆره‌ یارمه‌تیه‌ش هه‌ر وه‌کوو یارمه‌تی ماددی، ئەو سێ پله‌یه‌ی که‌ پامانبورد، هه‌یه‌تی.

سێهه‌م: نابێ به‌ جۆرێ له‌گه‌لیدا بجوولیتته‌وه، یان باسی شتانیکێ له‌گه‌لدا بکات که‌ پێی ناخۆش بیت. ئەه‌س ﷺ فه‌رموویه‌تی: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُوَاجِهُ أَحَدًا بِشَيْءٍ يَكْرَهُهُ»^۱ واته: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌ جۆرێ له‌گه‌ل که‌سینکدا نه‌ده‌جوولایه‌وه که‌ پێی ناخۆش بیت».

جا بزانه‌ ئەگه‌ر به‌ شوین دۆستینکدا بگه‌ڕێی که‌ دوور بێ له‌ عه‌یب، ئەوه‌ هه‌ر ده‌ستت ناکه‌وێ، ئیمامی شافعی رَحِمَهُ اللهُ فَه‌رموویه‌تی: «هیچ موسلمانیک نیه‌ که‌ به‌ته‌واوی گوێپرایه‌لی خوا بیت و قه‌ت بێ‌ئهمری نه‌کات، هه‌روه‌ها هیچ که‌سینک نیه‌ که‌ بێ‌ئهمری خوا بکات و [جار- جاری] به‌گوێ نه‌کات؛ که‌وابوو: هه‌رکه‌س تا‌عت و عیاده‌تی له‌ گوناه‌ی زۆرت‌ر بوو ئەوه‌ به‌ عادل‌ دانه‌نرێ، ئەدی ئەگه‌ر ئاوه‌ها که‌سێ له‌چاو خواوه‌ به‌ عادل‌ دابنرێ، ئەبێ له‌چاو تۆوه‌ باشت‌ر به‌ عادل‌ دابنرێ» تۆ له‌وانه‌ به‌ وا چاکه‌ی دۆستان ده‌خه‌نه‌ به‌رچاو و خراپه‌یان دانه‌پۆشن؛ چونکه‌ خوای گه‌وره‌ کاتێ هاواری لێ ئەکری به‌م تابه‌تمه‌ندییه‌ی هانای پێی ئەبرێ؛ ئەویژرێ: «يَا مَنْ يُظْهَرُ الْجَمِيلَ وَيَسْتُرُ عَلَى الْقَبِيحِ»^۲ واته: «ئهی که‌سینکه‌ وا چاکه‌ وه‌ده‌ر ده‌خه‌یت و خراپه‌ داده‌پۆشی».

۱. طبرانی فی الکبیر: ۱۷۹۸ و فی الأوسط: ۳۰۰۹، حاکم فی المستدرک: ۷۴۳۱، ابن‌حبان فی صحیحه: ۵۶۷، بیهقی فی شعب‌ الإیمان: ۸۶۳۰ بلفظ: «مَا تَحَابَّ اثْنَانِ فِي اللَّهِ إِلَّا كَانَ أَحَبَّهُمَا أُجْرًا أَشَدَّهُمَا حُبًّا لِصَاحِبِهِ».

۲. کنز العمال للهندي: ۱۸۴۸۹، ۳. کنز العمال للهندي: ۳۲۹ - ۵۰۹۹.

ههروهها بزانه ئهوهی و خوا خوشی ئهوی، که سیکه و خوی به ئهخلاق و ئاکاری
خواوه دهرازی نیتیهوه که بریتیه له "ستار العیوب" واته: داپوشینهری عیب و خوار و خینچی،
"غفار الذنوب" واته: به خشینهری گوناح .

ههروهها بشزانه که ئیمانی مروئی موسلمان دانامه زری، مهگه ئهوهی که و بو خوی
خوشی ئهوی بو برا دینییه کهی خوشی بوئی. بی شک برای دینیش چاوه پروانه براکهی
عهبیهکانی داپوشنی و له ههلهکانی خوش بیی و رازهکانی نه درکینتی. ههندی گوتوو یانه:
«قُلُوبُ الْأَخْرَارِ قُبُورُ الْأَشْرَارِ» واته: «دلای پیاوچاکان و نازادمهردان، گورستانی راز و قسه
نه درکاوه کانه». ههمدیس گوتوو یانه: «إِنَّ قَلْبَ الْأَحْمَقِ فِي فِيهِ، وَ لِسَانُ الْعَاقِلِ فِي قَلْبِهِ»
واته: «دلای مروئی گیل و گهوج له ده میدایه و زمانی مروئی ژیر له دلیدایه» واته: مروئی
گیل و گه مژه ناتوانی ئهوهی له ناخ و دهروونیدایه بیشاریتیهوه، به لکوه به زمان دهری ئه بری
و خوی بو راگیر ناکری و خویشی نازانی چی گوتوه.

ئیبنو موعتهز فهرموویه تی:

«وَمُسْتَوْدِعِي سِرًّا تَبَوَّأَتْ كَتَمَهُ فَأَوْدَعْتُهُ صَدْرِي فَصَارَ لَهُ قَبْرًا»

واته: «ئهی کهسی که رازی خوتت به ئه مانهت دانا لامهوه، ئهوا منیش دامشارد و له
دلی خومدا به ئه مانهت دامنا، پاشان دلم بوو به گورپیک بو ئه و رازهت».
چواره م: ئه و قسانهی که خوشی لی دئی له گه لیدا بیکهی، به و مهرجهی نه بیته هوی له
حق لادانت.

پینغه مبه رصلاً اللّهُ تَعَالَى وَتَسَلَّمَ فَهَرْمُوِيَه تِي: «إِذَا أَحَبَّ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيُخَيْرْهُ!» واته: «ئه گه
که سیکتان براکهی خوش ئهوی، با ئاگاداری بکاتهوه»؛ چونکه هه ئه مه خوی ئه بیته هوی
زیادبوونی خوشه ویستی له نیتوانیادا.

له م باره وه شاعیر چه ند جوان ئه لی:

«خَذْ مِنْ خَلِيلِكَ مَا صَفَا
فَالْعُمْرُ أَقْصَرُ مِنْ مُعَا
وَدَّعِ الَّذِي فِيهِ الْكَدْرُ
تَبَّهَ الْخَلِيلُ عَلَى الْغَيْرِ»

واته: «له دوسته کهت هه رچی که پاک و چاکه وه رگزه و فیر به، هه رچیکیش لیل و خرابه
لیی گه بری. چونکه ته مه ن له وه کورتره که سه رکۆنه و لۆمه ی دوسته کهت بکه ی».

له تاكه به ییتیکدا هاتووہ:

«وَأَلَسْتَ بِمُسْتَبِقٍ أَخْلَا لَا تَلْمُهُ عَلَى شَعْبٍ، أَيُّ الرِّجَالِ الْمُهَذَّبِ؟»

واته: «ئەگەر تۆ ھۆشی براکەتت نەبیت و لەسەر کاری ئالۆز و شپرز لۆمە ی نەکە ی، برای

ئە و نیت، ئەدی کام پیاو ھە یە بەری بیت لە عەیب؟

پینجەم: ھەفاو ئەمە گدار ی و دلپاکی لە گەل دۆستاندا، ئەمەش بە بەردەوام بوون و خۆراگرتن

لەسەر خۆشەویستی ئەو تا مردنی و لەپاش مەرگیشی بە خۆشویستی مأل و مندالی و

یارمەتی دانیان پێک دیت. دەگێرنەوہ کہ پیرەژنی ھات بۆلای پیغەمبەر ﷺ و ئەویش

زۆر ریزی لێ گرت، پێیان گوت: لەبەرچی ھێندە ریزی لێ دەگری، ئەویش فەرمووی:

«إِنَّمَا كُنْتُ تَأْتِينَا أَيَّامَ حُدَيْجَةَ» واته: «ئاخر ئەو لە سەردەمی خەدیجەدا سەردانی ئەکردین».

جا بزانه ئەمە گدار ی بەشیکە لە ئیمان و بەجی ھێنانی عەھد و پەیمانیش بەشیکە لە

دین. ئەبێ ئەتۆ بەردەوام ریز و حورمەت بۆ دۆستانت دابینی ئەک خۆت لەوان بە گەر ورت

بزانی. سەبارەت بەم باسە گوتوو یانە:

«تَذَلَّلَ لِمَنْ إِنْ تَذَلَّلْتَ لَهُ يَرَى ذَاكَ لِلْفَضْلِ لَا لِلْبَلَاءِ

وَجَانِبَ صَاقَةَ مَنْ لَا يَزَا لُ عَلَى الْأَصْدِقَاءِ يَرَى الْفَضْلَ لَهُ»

واته: «مل کەچی ئەو کەسانە بە کە ئەگەر مل کەچ و گویا پراپە لیان بیت بە گەر وری و

ریزی دابینن، ئەک بە گیلی و گەوجی».

«ھەر وھا خۆت لەو کەسانە لادە کە بەردەوام خویان لە دۆستانیان بە گەر ورت دادەنن».

بەشی چوارەم:

سەبارەت بە مافی موسلمانەتی، خزمایەتی و ھاوسیئەتی

یە کەم: ماف و ئەرکی موسلمانان:

بریتیئە لەوہی کاتنی پێی دەگات سلأوی لێ بکات، کاتنی بانگھێشتی دەکات قەبوولی

بکات، کاتنی دەپژمێن دوعای خیری بۆ بکات، لەکاتی نەخۆشیدا سەردانی بکات، بۆ

بەریکردنی تەرمی موسلمانان ئامادە بیت، کاتنی سویند دەخوات، باوهری بە سویندەکە ی

هه بیټ، ئاموژگاریی بکات هه رکاتی داوای ئاموژگاری لئ کرد، کاتی نییه له پاشه مله وه هوشی پیوه بیټ، هه رچی بو خوی خوشی ئه وی بو ئه ویشی خوش بوئ، هه رچی بو خوی پیی ناخوشه بو ئه ویش پیی ناخوش بی.^۲

پینغه مبه رصل الله علیه و سلمه فرموویه تی: «أَرْبَعٌ مِنْ حَقِّ الْمُسْلِمِينَ عَلَيْكَ: أَنْ تُعِينَ مُحْسِنَهُمْ وَأَنْ تَسْتَغْفِرَ لِمُذْنِبِهِمْ وَأَنْ تَدْعُوَ لِمُذْرِبِهِمْ وَأَنْ تُحِبَّ تَائِبَهُمْ».

واته: «هه ر موسلماننیک چوار مافی به سه رته وه هه یه: یارمه تی ئه وه یان که ئه هلی چاکه یه بده ی، له وه شیان که خه تابه ره خوش بیټ، بو مردوان و رابردوانیان دوعای خیر بکه ی، توبه کاره کانیانت خوش بوئ».

یه کئ تر له مافه کانی برای موسلمان، ئه وه یه هه یه که له موسلمانان ئازار نه دات و نه ره نجینی نه به قسه، نه به کرده وه. پینغه مبه ری خواصل الله علیه و سلمه فرموویه تی: «الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ»^۳ واته: «موسلمانی راسته قینه ئه وه یه که موسلمانان له ده ست و زمانی ئه مین بن».

هه ره وه ها پینغه مبه رصل الله علیه و سلمه فرموویه تی: «الْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ السُّوءَ وَاجْتَنَبَهُ» واته: «کوچه ری راسته قینه ئه وه یه له گوناح و خراپه کوچی کرد بیټ و ده ستی لئ کیشاییته وه [نه ئه و که سه ی له مه دینه وه بو مه ککه کوچی کرد بی و گوناحیش بکات]».

دیسان پینغه مبه رصل الله علیه و سلمه فرموویه تی: «الْمُؤْمِنُ مَنْ أَمِنَهُ الْمُؤْمِنُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ»^۴. واته: «مروفی ئیماندار ئه و که سه یه که ئیمانداران لئی ئه مین بن له سه ر مال و گیانیان».

یه کئ تر له مافه کان ئه وه یه: ئه بی مروفی موسلمان له ئاستی هه موو موسلماننیکدا خوی به که م بگری و ده مارگری به سه ریاندا نه کات؛ چونکه به راستی خوی گه وه «لَا يُحِبُّ كُلَّ

۱. «حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتٌّ: ... إِذَا لَقِيْتَهُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، وَإِذَا دَعَاكَ فَأَجِبْهُ، وَإِذَا اسْتَنْصَحَكَ فَانصَحْ لَهُ، وَإِذَا عَطَسَ فَحَمِدِ اللَّهَ فَشَمِّتْهُ، وَإِذَا مَرَضَ فَعُدُّهُ، وَإِذَا مَاتَ فَاتَّبِعْهُ» و فی روایه: «وَيُحِبُّ لَهُ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ» و فی روایه: «وَيَنْصَحُ لَهُ بِالْعَيْبِ»، مسلم: ۴۰۲۳، احمد: ۸۹۷۳، ترمذی: ۲۶۶۰.

۲. بخاری: ۱۲، مسلم: ۶۴، ترمذی: ۲۶۶۰، نسائی: ۴۹۵۳، ابن ماجه: ۱۴۲۳، احمد: ۶۳۱.

۳. بخاری: ۹ - ۱۰، مسلم: ۵۸ - ۵۷، ترمذی: ۲۴۲۸، نسائی: ۴۹۱۰، احمد: ۶۵۰۲.

۴. احمد: ۶۶۳۱، طبرانی فی الکبیر: ۱۴۱۴.

۵. و فی روایه: «... عَلَى دِمَائِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ» ترمذی: ۲۵۵۱، نسائی: ۴۹۰۹، ابن ماجه: ۳۹۲۴، احمد: ۶۶۳۱.

مُخْتَالٍ فَخُورٍ»^۱ «خوشی له هیچ ئینسانی که خوبه زل زان بیت و به خویدا بنازی، ناییت».
 نه‌گه ریش هات و که سینک خوی به سهر تودا گرت، نه‌وه خوراگر به؛ له‌بهر نه‌وه فرموده‌یه ی
 خوی گه‌وره: «خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ»^۲. واته: «چاو بیوشه و
 فرمان به‌کاری چاکه بده و له‌ونه‌زانه پشت هه‌لکه».

یه‌کی تر نه‌ویه: گوی بۆژاوه‌ژاو و قسه‌ی بی‌سهر و بنی خه‌لک چ سه‌باره‌ت به خوی، چ
 سه‌باره‌ت به که‌سانی تر، رانه‌گری، هه‌روه‌ها خویشی وه‌کوو نه‌وان لی نه‌کات.
 پیغه‌مبه‌ر صلوات‌الله‌علیه‌وسلم: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَاتٌ»^۳ واته: «که‌سینک که فیتنه‌یی
 ده‌کات و قسه‌ نه‌هینیت و نه‌بات، نارواته به‌هه‌شت».

یه‌کی تر نه‌ویه: نابی له سنی رۆژ زیاتر له‌گه‌ل خزم و ئاشنایانی، قسه نه‌کات.^۴ به‌ببی
 ئیزن وه‌رگرتن خوی نه‌کا به مالی هیچ که‌سینکدا.^۵ له‌گه‌ل هه‌موو که‌س به ئاکار و نه‌خلاق‌ی جوان
 بجوو‌لیته‌وه.^۶ ریزی پیره‌کان بگریت و له‌گه‌ل مندا‌الاندا، میهره‌بان بیت،^۷ به تیکرا له‌گه‌ل
 هه‌موو که‌سدا، روو کراوه و دهم به بزه بیت.^۸ قه‌ت به‌لین نه‌دات، مه‌گه‌روه‌فای پی بکات.^۹

۱. لقمان: ۱۸. ۱۱. الأعراف: ۱۹۹.

۲. بخاری: ۵۵۹۶، مسلم: ۱۵۲، ابوداود: ۴۲۲۸، ترمذی: ۱۹۴۹، احمد: ۲۲۱۶۳.

۳. «لَا يَجِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ» و فی روایه: «لَا يَجِلُّ لِمُؤْمِنٍ» بخاری: ۵۶۰۵، مسلم: ۴۶۴۴،
 ابوداود: ۴۳۶۵، ترمذی: ۱۹۴۶، احمد: ۱۴۳۷، ابن‌ماجه: ۴۵.

۴. «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتَسَلِّمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا» النور: ۲۷.

قال صلوات‌الله‌علیه‌وسلم: «الْأَسْتِئْذَانُ ثَلَاثٌ، فَإِنْ أذِنَ لَكَ، وَإِلَّا فَارْجِعْ» مسلم: ۴۰۰۷ - ۴۰۱۰، مالك في الموطأ: ۱۵۲،
 ابوداود: ۴۵۱۰ بلفظ: «يَسْتَأْذِنُ أَحَدُكُمْ ثَلَاثًا...»، ترمذی: ۳۶۱۴، ابن‌ماجه: ۳۶۹۶، احمد: ۱۸۷۳۵.

۵. قال صلوات‌الله‌علیه‌وسلم: «إِنَّ خِيَارَكُمْ أَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا» بخاری: ۵۵۷۵، مسلم: ۴۲۸۵، ترمذی: ۱۸۹۸، احمد: ۶۲۱۵،
 و فی روایه: «أَلَا أَحَدَيْتُكُمْ بِأَحَبِّكُمْ إِلَيَّ وَ أَقْرَبِكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟» ثلاث مرات فقال: «أَحْسَنُكُمْ
 أَخْلَاقًا» احمد: ۶۷۳۸، ترمذی: ۱۹۴۱ و فی روایه: «وَ خَالِي النَّاسِ بِخُلُقِي حَسَنٍ» ترمذی: ۱۹۱۰، احمد: ۲۰۳۹۲.

۶. «مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا وَ يَعْرِفْ حَقَّ كَبِيرِنَا فَلَيْسَ مِنَّنَا» ابوداود: ۴۲۹۲، ترمذی: ۱۸۴۲ - ۱۸۴۳ بلفظ: «وَ يُوقِرْ
 كَبِيرِنَا» و بلفظ: «وَ يَعْرِفْ شَرَفَ كَبِيرِنَا»، احمد: ۶۷۷۶، بخاری فی ادب المفرد: ۳۶۵.

۷. «... أَنْ تَلْقَىٰ أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلِقٍ» مسلم: ۴۷۶۰، ترمذی: ۱۸۹۳، احمد: ۱۴۳۴۸ و روایه: «مِنْ الصَّدَقَةِ أَنْ تُسَلِّمَ
 عَلَى النَّاسِ وَ أَنْتَ تَطْلُقُ الْوَجْهَ» بيهقي فی شعب الإيمان: ۷۶۹۴.

۸. قال صلوات‌الله‌علیه‌وسلم: «آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبًا وَ إِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ وَ إِذَا أُؤْتِيَ خَانَ» بخاری: ۳۲، مسلم:
 ۸۹، ترمذی: ۲۵۵۵، نسائی: ۴۹۳۷، احمد: ۸۳۳۱. و فی روایه: «أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ فَهُوَ مُنَافِقٌ خَالِصًا... إِذَا عَاهَدَ

عَدَرَ...» ابوداود: ۴۰۶۸، بخاری: ۲۲۷۹، مسلم: ۸۸، ترمذی: ۲۵۵۶، احمد: ۶۴۷۹.

یهکنی تر ئەوێه: بهینی موسلمانان خوش بکات. پێغه مبه رسول الله ﷺ فەرموویه تی: «أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَفْضَلِ مِنْ دَرَجَةِ الصِّيَامِ وَالصَّلَاةِ وَالصَّدَقَةِ؟» واته: «ئەری پیتان بلیم چی له نوێژ و پوژوو و زهکات، پلهی بهرزتره و خیری زۆرتره». گوتیان: بهآی، پێغه مبه ریش رسول الله ﷺ فەرمووی: «إِصْلَاحُ ذَاتِ الْبَيْنِ»^۱ واته: «نیوان خه لک خوش کردن» ههروهها ئەبی عیب و کهم و کووری خه لک دابپۆشی.^۲

ههندی تر له و مافانه ئەوێه: خۆی له و شوینانه پاریزی و وا قسهی پتوه ئەلکی،^۳ ههروهها له لای ههركه سه وه، دهسی ئەچنی، تکا بکا بۆ ئەو كه سه ی كه كاره كه ی له ژیر دهستی ئەو دایه.^۴ پێش ئەوهی سلاوی لی كه ن، سلاو بکات.^۵ تا بۆی ئەلوی و له دهسه لاتیدایه مال و ناموس و ئابرووی برا موسلمانه كه ی له زولم و دهس دریزی بیگانه پاریزی.^۶

یهکنی تر ئەوێه: ههركاتی تووشی مروفی قه لس و شهرفروش، بوو به زمان لووسی و سازش خۆی رزگار بکات.^۷

ههروهها له سه ری هتی بروا بۆ سه رگۆری برای دینی و دوای به خیریان بۆ بکات.^۸

دووهم: مافی هاوسیه تی:

پتویسته بزانی بۆ هاوسیتش گشت ئەو مافانه ی كه بۆ برای موسلمان بوو، بۆ ئەویش ههیه، به زیاده ی مافی هاوسیه تیش. پێغه مبه رسول الله ﷺ فەرموویه تی:

«الْجِرَانُ ثَلَاثَةٌ: جَارٌ لَهُ حَقٌّ وَاحِدٌ وَ جَارٌ لَهُ حَقَّانِ وَ جَارٌ لَهُ ثَلَاثَةٌ حُقُوقٍ، فَالْجَارُ الَّذِي لَهُ ثَلَاثَةٌ حُقُوقٍ، الْجَارُ الْمُسْلِمُ ذُو الرَّحِمِ، فَلَهُ حَقُّ الْجَوَارِ وَ حَقُّ الْإِسْلَامِ وَ لَهُ حَقُّ الرَّحِمِ وَ أَمَّا

۱. ابوداود: ۴۲۷۳، احمد: ۲۶۲۳۶، الموطأ للإمام مالك: ۱۴۰۵، ترمذی: ۲۴۲۳.

۲. قال رسول الله ﷺ: «مَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» بخاری: ۲۲۶۲، مسلم: ۴۶۷۷ - ۴۶۹۲ بلفظ: «لَا يَسْتُرُ عَبْدًا إِلَّا...» ابوداود: ۴۲۴۸، ترمذی: ۱۳۴۵، ابن ماجه: ۲۲۱، احمد: ۵۳۸۸.

۳. مسلم: ۴۰۴۰ - ۴۰۴۱، احمد: ۱۲۱۲۲، بیهقی فی شعب الإيمان: ۶۳۸۱ - ۶۳۸۲.

۴. بخاری: ۱۳۴۲، مسلم: ۴۷۶۱.

۵. ترمذی: ۲۶۲۳ بلفظ: «السَّلَامُ قَبْلَ الْكَلَامِ»، ابوداود: ۴۵۲۲، ترمذی: ۲۶۱۸، بلفظ: «أَوَّلَى النَّاسِ بِاللَّهِ مَنْ بَدَأَهُمُ بِالسَّلَامِ» احمد: ۲۱۱۶۸.

۶. ترمذی: ۱۸۵۴، احمد: ۲۶۲۶۰.

۷. بخاری: ۵۵۹۴ - ۵۶۶۶، مسلم: ۴۶۹۳، ابوداود: ۴۱۵۹، ترمذی: ۱۹۱۹، احمد: ۲۲۹۷۷.

۸. «... نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَزُورُوهَا...» مسلم: ۱۶۲۳، بخاری: ۱۲۰۳، ابوداود: ۲۸۱۵ - ۲۸۱۶، ترمذی: ۹۷۴، نسائی: ۴۳۵۳ - ۲۰۰۶، ابن ماجه: ۱۵۶۰، احمد: ۱۳۰۰۰ و فی روایه: «فَإِنَّهَا تَرْهَدُ فِي الدُّنْيَا وَ تُذَكِّرُ الْآخِرَةَ».

الْجَارُ الَّذِي لَهُ حَقَّانٌ، فَالْجَارُ الْمُسْلِمُ الَّذِي لَهُ حَقُّ الْجَوَارِ وَ حَقُّ الْإِسْلَامِ وَ أَمَّا الَّذِي لَهُ حَقُّ وَاحِدٌ فَالْجَارُ الْمُشْرِكُ!».

واته: «هاوسنی، سنی جوړه: جوړنکی ته نهها حه قنکی به سهر هاوسنیکه وه هه یه، جوړن تری، دوو حه قی هه یه، جوړن تری، سنی حه قی هه یه. نهو هاوسنیه ی که سنی حه قی هه یه، هاوسنی خزمی موسلماننه: حه قی هاوسنیه تی، حه قی موسلماننه تی، حه قی خزمایه تی هه یه. نهو جوړه هاوسنیه ی که دوو حه قی هه یه، نهو هه یه که هاوسنیکه موسلماننه: حه قی هاوسنیه تی و موسلماننه تی هه یه. نهو جوړه ش که ته نهها حه قنکی هه یه، نهو هاوسنیه یه که کافره و هاوئل بو خوا داده نی.».

نهو هی که پیغه مبه رسول الله ﷺ مافی هاوسنیه تی داوه به کافر، نهو ده گه یه نی که مافی هاوسنی زور گرینگه.

هه روه ها پیغه مبه رسول الله ﷺ فه رموویه تی: «مَا زَالَ جَبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورِيهِ»^۲. واته: «هینده جویره ئیل هاوسنی پی راسپی رام (وتی: ناگات لیمان بی)، تا وام ده زانی هاوسنی له هاوسنی میرات وه رئه گری.».

هه روه ها پیغه مبه رسول الله ﷺ فه رموویه تی: «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ»^۳. واته: «هه رکه س ئیمانی به خواو پاشه روژ هه یه با ریزی هاوسنیکه ی بگری.».

سپهه م: مافی خزم و کهس و کار:

پیغه مبه رسول الله ﷺ فه رموویه تی: «يَقُولُ اللَّهُ - تَعَالَى - أَنَا الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ وَ هَذِهِ الرَّحْمُ وَ شَقَقْتُ لَهَا مِنْ إِسْمِي فَمَنْ وَصَلَهَا، وَصَلْتُهُ وَ مَنْ قَطَعَهَا قَطَعْتُهُ»^۴.

۱. بیهقی فی شعب الإيمان: ۹۱۱۳، جامع الکبیر للسیوطی: ۴۸۲، کنز العمال للهندي: ۲۴۸۹۱، طبرانی فی مسند الشاميين: ۲۴۰۱.

۲. بخاری: ۵۵۵۶، مسلم: ۴۷۵۷، ابوداود: ۴۴۸۵، ترمذی: ۱۸۶۵، ابن ماجه: ۳۶۶۳، احمد: ۶۲۰۸. و فی روایة: «أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو دُبِحَتْ لَهُ شَاةٌ فِي أَهْلِهِ فَلَمَّا جَاءَ قَالَ: أَهْدَيْتُمْ لِجَارِنَا الْيَهُودِيَّ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَا زَالَ جَبْرِيلُ ...» ترمذی: ۱۸۶۶، ابوداود: ۴۴۸۵، بیهقی فی شعب الإيمان: ۹۱۱۷.

۳. مالک فی الموطأ: ۱۴۵۴، بخاری: ۵۵۶۰، مسلم: ۶۷، احمد: ۱۵۷۷۹.

۴. ابوداود: ۱۴۴۴، احمد: ۱۵۸۹، بخاری: ۵۵۲۹-۵۵۳۰، ترمذی: ۱۸۳۰.

واته: «خوای گه‌وره ئه‌فهرمن: من ره‌حمان و ره‌حیمم و ئه‌مه‌ش «رَجِم»؛ له پیتی ناوی خوومه‌وه ناوینکم بۆ ره‌حم و خزمایه‌تی داناوه، که‌وابوو هه‌رکس [سه‌ردانی خزم و که‌سی بکات و] ره‌حم بلکینتی به‌یه‌که‌وه، منیش پیوه‌ی ده‌لکینم و هه‌رکه‌سیش خزمایه‌تی بپچرینتی، منیش ئه‌و له‌ئو ده‌پچرینم [واته: لینی دوور ئه‌که‌ومه‌وه].

پینغه‌مبه‌رس ﷺ فرموویه‌تی: «مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُنْسَأَ لَهُ فِي آثَرِهِ، وَيُوسَعَ عَلَيْهِ فِي رِزْقِهِ فَلْيَصِلْ رَجْمَهُ!»^۱

واته: «هه‌رکس پیتی خوشه‌ئه‌جه‌لی دواکه‌وی و رزق و بژیوی زۆر بیت، با سه‌ردانی خزمانی بکات».

دیشان پینغه‌مبه‌رس ﷺ فرموویه‌تی: «إِنَّ الرَّجِمَ مُعَلَّقَةٌ بِالْعَرْشِ، وَ لَيْسَ الْوَأَصِلُ بِالْمُكَافِيءِ، وَ لَكِنَّ الْوَأَصِلَ الَّذِي إِذَا انْقَطَعَتْ رَجْمُهُ، وَصَلَّهَا»^۲.

واته: «پیوه‌ندی خزمایه‌تی (رَجِم) به‌عه‌ر شه‌وه هه‌لوا سراوه، ئه‌و که‌سه‌ش که‌ته‌نها سه‌ری خزمان ده‌دات پیتی ناگات، به‌لکوو ئه‌و که‌سه‌ده‌ستی پیتی ده‌گات که‌هه‌رکاتنی پیوه‌ندی خزمایه‌تی پچرا پیکه‌وه‌ی بلکینتیه‌وه».

"ئه‌بوو ته‌لحه" کاتنی که‌ویستی باغیکی پرخیری که‌خو‌شی ئه‌ویست، بیه‌خشی له‌به‌ر ئه‌وه‌ی به‌فرمووده‌ی خوا عه‌مه‌لی کردبێ «لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ»^۳. واته: «قه‌ت ناگه‌ن به‌خیر و چاکه، تاله‌وه‌ی وا خو‌شتان ئه‌وی، نه‌به‌خشن». وتی: ئه‌ی نیردراوی خوا، ئه‌و باغه‌م له‌پیتی خوا به‌هه‌زاران و نه‌داران به‌خشی، پاشان پینغه‌مبه‌ریش ﷺ فرمووی: «وَجِبَ أَجْرُكَ عَلَى اللَّهِ قِسْمَةً فِي أَقَارِبِكَ»^۴. واته: «خیر و پاداشی خوا، به‌حه‌تمی پیت ده‌گات، به‌شی خزمه‌کانتیشی لینی ده‌».

۱. بخاری: ۱۹۲۵، مسلم: ۶۲۳۸، ابوداود: ۱۴۴۳، نسائی فی سنن الکبری: ۱۱۴۲۹، احمد: ۱۳۰۹۶ و فی روایه: «... وَأَنْ يَمُدَّ فِي أَجَلِهِ...» احمد: ۱۲۱۲۸، و فی روایه: «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَصِلْ رَجْمَهُ» بخاری: ۵۱۷۳.

۲. احمد: ۶۲۳۸، بخاری: ۵۵۳۲، ابوداود: ۱۴۴۶، ترمذی: ۱۸۳۱ بروایات مختلفه.

۳. آل عمران: ۹۲.

۴. «... إَجْعَلْهَا فِي قَرَابَتِكَ»، «... إَجْعَلْهُ فِي قُرَابِ أَهْلِكَ»، بخاری: ۲۱۵۰، مالک فی الموطأ: ۱۵۸۲، مسلم: ۱۶۶۴، ابوداود: ۱۴۳۹، ترمذی: ۲۹۲۳، نسائی: ۳۵۴۵، احمد: ۱۱۹۸۵.

مافی باوک و دایک و منال:

پنویسته بلیین: ئەگەر مافی خزمایه‌تی و په‌حم، داکۆکی له‌سه‌ر کراوه، ئەوه نزیکترین خزم و که‌سی هه‌رکه‌سی، باوک و دایک و منداله‌کانیه‌تی.
 پینغه‌مبه‌ر صَلاَواتِ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «بِرُّ أُمَّكَ وَ أَبَاكَ وَ أُخْتِكَ وَ أَخَاكَ وَ نَمَّ أَذُنَاكَ فَأَذُنَاكَ!».
 واته: «له‌گه‌ل دایک و باوک و خو‌شک و برا و پاشان ئەوانه‌ی وا له‌وان خوارترن چاک به».
 هه‌روه‌ها فه‌رموو یه‌تی: «رَحِمَ اللَّهُ وَالِدَا أَعَانَ وَ لَدَهُ عَلَيَّ يَرِي»^۱. واته: «خوا په‌حم بکا به ئەو باوک‌ه‌ی وا یارمه‌تی منداله‌که‌ی له‌سه‌ر چاکه‌ ده‌دات».

هه‌روه‌ها سوننه‌ته، باوک و دایک له‌گه‌ل منداله‌کاناندا، میه‌ره‌بان و دل‌سۆز بن. ده‌گێڕنه‌وه "حه‌سه‌نی کورپی عه‌لی" رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ پێی هه‌ل‌خلیسکا، پینغه‌مبه‌ریش صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له‌سه‌ر مینبه‌ره‌وه بوو: گورج هاته‌ خواره‌وه و به‌رزی کرده‌وه و ئەم ئایه‌تی خۆینده‌وه: ﴿إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ﴾^۲. واته: «مال و مندال، مایه‌ی ئەزموون و تاقی کردنه‌وه‌ن، بو ئیوه».

مافی خزمه‌تکار و کۆیله‌ی به‌رده‌ست:

ئەبێ له‌ خورد و خۆراك و پۆشاکدا، خۆی چی ئەخوات، به‌شی ئەویش بدات. زیاتر له‌ زۆر و توانای، کاری به‌سه‌ردا نه‌دات، به‌ چاوی سووکه‌وه سه‌یری نه‌کات و خۆی له‌ هه‌نایدا به‌ گه‌وره نه‌گرێ، ئەگه‌ریش هه‌له‌ و په‌له‌ییکی کرد، لێی خو‌ش بێ.

۱. نسائی: ۲۴۸۵، ابوداود: ۴۴۷۴، احمد: ۶۸۰۸.

۲. ابن‌ابی‌شبیة فی مصنفة: ۱/۶، جامع‌الکبیر للسیوطی: ۱۲۸۷۸.

۳. التغابن: ۱۵.

بابەتى شازدەھەم: گۆشە گىرى

[بەشى يەكەم: پوانگەى زانايان سەبارەت بە گۆشە نشىنى]

پىئويستە بزانى لەسەر ئەم بابەتە كىشەى زۆر ھەيە، ھەندىك واى بۇ چوون كە سوننەتە و خىرى لە تىكەلى خەلك زۆرتەرە؛ ۋەكوو: سەفيانى سەورى، ئىبراھىمى ئەدھەم، داوودى تايى، فوزەيلى كورپى عەيىاز (فضيل بن عياض)، سولەيمانى خەوواس و بىشىرى حافى. زۆربەى تابيعين لەسەر ئەو باوەرەن: تىكەلى خىرى زۆرتەرە و زۆركردنەوہى برا و دۆستان لەسەر ئەوہى يارمەتى يەكتر بەن بۇ كارى چاكە و خواپەرستى، باشتەرە. ھەموويان بەلگە بەو ھەدىس و ئايەتانە، ئەھىننەوہ كە لەبارەى براپەتى و بەيەكەوہ بوونەوہ ھاتوون؛ [ۋەكوو] ئەو فەرموودەيەى پىنغەمبەر ﷺ كاتى پىاويىكيان ھىنا بۇلاى كە ئەرپۇشت بۇ كىوتە عىبادەتى خوا لەوئى بكات:

«لَا تَفْعَلْ أَنْتَ وَلَا أَحَدٌ مِنْكُمْ، لَصَبْرٌ أَحَدِكُمْ فِي بَعْضِ مَوَاطِنِ الْإِسْلَامِ خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةِ أَحَدِكُمْ أَرْبَعِينَ عَامًا».

واتە: «نە تۆوا بكە نە ھىچكەس لە ئىوہش؛ چونكە بەراستى ئەگەر يەكنى لە ئىوہ، لە ھەندى ولاتى ئىسلامىدا خۆراگرن [ۋەخەلك بۇ ئىسلام ھەلبىتىن] چاترە لەوہى چل سالى رەبەق عىبادەت بۇ خوا بكەن».

ئەو وتانەى كە لە زانايانەوہ لەم بارەوہ نەقلان كرووہ چەند بەشە، بەشىكيان: بە شىوہى گشتى بۇلاى يەكنى لەم دوو بۆچوونە، ئەچى، لە ھەزرتى عومەرەوہ ﷺ دەگىرپنەوہ كە فەرموويەتى: «خُذُوا بِحَظِّكُمْ مِنَ الْعَزَلَةِ»^۱ واتە: «بەشى خوتان لە گۆشە گىرىدا ۋەرىگرن».

۱. بيهقى فى شعب الإيمان: ۹۲۷۵، معرفة الصحابة لأبى يعلى الموصلى: ۵۰۴۴، بغية الحارث: ۶۱۹.

كنز العمال للهندي: ۸۷۱۰، التمهيد لما فى الموطأ من المعاني: ۴۴۶/۱۷.

"ئىبراهيمى نه خه عى" ش فەرموويه به پياوئى: «تَفَقَّهْتُ نَفْسِي لِمَا نَزَلَ مِنْ رَبِّي وَأَنَا مِنَ الْمَدِينَةِ»^۱ واته: «شەرع فير به، پاشان گۆشه گير بيه».

ئەوانەى كە گۆشه گير بيان بە لاوه باشە، بە لگەيان بەم ئايەتە هیناوتەتەو: ﴿وَأَعْتَرِلَكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾^۲ واته: «ئەوا من (ئىبراهيم) لە ئیئو و لەوانەى جگە لە خوا دەپیه رستن، دوور دەكەومەوه».

هەر وهه بە لگەش بە فەرمایشتى پىنغە مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كە بە "عه بدوللاى كورى عامرى جهه نى" فەرموو، لە كاتى كدا پرسىارى كرد: ئەى پىنغە مبه رى خوا! رزگارى لە چى دايە؟
پىنغە مبه ريش رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموو: «لَيْسَعَكَ يَتْنُكَ، وَ أَمْسِكَ عَلَيْنِكَ لِسَانِكَ، وَ أْبِكَ عَلِي خَطِيئَتِكَ»^۳ واته: «با خانوو كهت به شت بكات و پىنى قه ناعەت بكه، زمانت رابگره، بۆ گوناهانت بگرى».

هەر وهه پىنغە مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموو يه تى: «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ التَّقِيَّ النَّقِيَّ الْخَفِيَّ»^۴ واته: «خوای گه و ره به ندهى پاك و خو پاريز و خو دەر نه خەر و بى دهن گى خوش دەوى».
بە لام بە لگە هینانەوه بەم حەدیسە جىنى قسه يه؛ چونكه پىنغە مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لە راستیدا، به وه فەرمانى نە داوه به ته واوى سه حابه كان، هەندى جار به خته وه رى كه سىتك لە گۆشه گيرى دايه؛ هەر وه كوو چۆن برى جار به خته وه رى كه سائىتك لە دانىشتن لە مال و نەر و يشتن بۆ جههاد دايه. دەيخۆ ئەمەش ئەوه ناگه يه نى كە تەركى جههاد باشتەر، ئەدى هەر وه هاش لە تىكه لى كردنى خەلكدا، جههاد و تالىبى و سه ختى خۆى هه يه. بەم بۆنەوه كە پىنغە مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموو يه تى: «الَّذِي يُخَالِطُ النَّاسَ وَيَصْبِرُ عَلَىٰ أَذَاهُمْ، خَيْرٌ مِنَ الَّذِي لَا يُخَالِطُ النَّاسَ وَلَا يَصْبِرُ عَلَىٰ أَذَاهُمْ»^۵.

واته: «ئەو كه سهى كە تىكه لى خەلك دەكات و لە سه ر سه ختى و ئازارى ئەوان، خوگره، باشتەر له وهى كە تىكه لى خەلكى ناكات و لە سه ر رهنج و ئازارىان خۆى راناگرىت».

۱. كشف الخفاء للعجلونى: ۱۰۰۳.

۲. مريم: ۴۸.

۳. ترمذى: ۲۳۳۰، احمد: ۱۶۸۱۰ - ۲۱۲۰۶.

۴. مسلم: ۵۲۶۶، احمد: ۱۳۶۶، لكن بلفظ: «... الْعَبْدَ التَّقِيَّ الْعَنِيَّ الْخَفِيَّ».

۵. ترمذى: ۲۴۳۱، احمد: ۴۷۸۰، ابن ماجه: ۴۰۲۲.

به شی دووهه م: خیر و زهره ری گوشه گیری

بزانه که گوشه گیری شهش بههره ی تیدایه:

بههره ی یه که م: دهست به تال بوون بو خواپهرستی و عیبادت کردن و بیرکردنه وه و خوو به خواوه گرتن و موناجات و دوعا و نزا کردن و تیرامان سه بارهت به عالهمی مهله کووت. ئەمانهش مسوگر نابئ مهگه ره به گوشه گیری و دهس له خه لک کیشانه وه. بهم بۆنه وه هه ندئ له زانایان وتوویانه: کهس ناتوانئ گوشه گیری راسته قینه به جئ بهینئ مهگه ره به خووگرتن به قورئانه وه. ئەوانهش دهستیان به قورئانه وه گرتووه، کهسانیکن که به زیکر و یادی خوا ی گه وه دهستیان له دنیا به رداوه، ههروه ها به ناوی خواوه ژیاون و به ناوی خواوه ئەمرن و به خزمه تی خواش دهگه ن.

شک له وه دا نییه ئەم جو ره که سانه، تیکه لی خه لک به ریان ئەگرئ له زیکر و یادی خوا، بهم بۆنه وه بوو که پینگه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له سه ره تاوه، له کیوی "حیرا" عیباده تی ئەکرد. جا ئەگه ره هه ر پیاوی به رده وام خه لوه تی کیشا، ئەگا به ئەو پله یه که "جونهید" رَحْمَةُ اللَّهِ فه رموویه تی: نزیکه ی سی ساله له گه ل خوا وتووئژ ده که م، خه لک وا ده زانن له گه ل ئەوان قسه م کردووه. به خه لوه تکیشیکیان گوتووه: ئەوه چی توی له سه ره ئەم ته نیاییه هه لئاوه؟ ئەویش گوتوو یه: ئەمن ته نیانیم؛ به لکو و هاونشین خوام، هه رکات به موئ له گه لم بدوئ، قورئانه که ی ئەخوینمه وه، هه رکاتیش به موئ له گه لی بدویم نوئژ ده خوینم.

ئەلین: هه زه رته ی وهیسی قه ره نی رَحْمَةُ اللَّهِ دانیشتبوو، له نا کاو "هه ریمی کور ی حه بیان" ی لی په یدا بوو، وهیسی فه رمووی: چۆن هاتووی؟ گوتی هاتووم به تووه خوو بگرم. ئەویش فه رمووی: شک نابه م که سن به خواوه، خووی گرتبئ و به شوین ئەوه وه بئ به غه یری ئەوه وه خوو بگرئ. پاشان فه رمووی: ئەمن کاتی مانگ ئەبینم ئەلیم: ئۆخه ی سه رم خه لوه ت بوو، بو خوا، به لام کاتی خو ری به یانی ئەبینم له ترسی خه لکدا له رز دام ئەگرئ و ئەترسم که سن بئ بۆلام له یادی خوا غافلیم بکات.

مالیکی کورپی دینار رَحْمَةُ اللَّهِ فَرَمُووِيه تى: هەرکەس بە وتووێژ لەگەڵ خوادا خوو نەگرێ و خۆی لە وتووێژ لەگەڵ خەلکدا نەکیشیتەوه، ئەوه کردەوهی چاکى کەم دەکات و دلی کوێر دەبێ و عومری بە با ئەچێ.

بەهرەى دووهەم: گۆشە نشینی ئەبیتتە هۆی خۆدەر بازکردن لە گوناخانێ کە مرۆف زۆرتر بەهۆی تیکەلییەوه تووشی ئەبێ، ئەم جۆرە گوناخانه بریتین لە غەیبەت، ریا، بێ دەنگ بوون لە بەرانبەر فەرمان بە چاکە و نەهێ لە خراپە. - لەشوێنی خۆیدا ئەم باسە دێ. -

بە کورتی، بریار بەوهی کە یەکیک لەم دوودانە (تیکەلی، گۆشەگیری) بەرەهایی و بەبێ هیچ قەید و بەندێ، لەویان باشتەر، مەحالە و ناکرێ. چونکە ئەم دوو حالەتە بە پیتی گۆرانی کەسەکان، دەگۆردرێ و هەرکامیان بۆ کەسێک باشە.

کەواتە، میانەرەوی لە هەمووش باشتەر، واتە: ئەوهەندە خۆی لە کۆمەل دور نەخاتەوه و وهها گۆشەگیر بیت کە بەهرەو کەلکی تیکەلی و ناوکۆمەلی لە دەس دەربچێ. هیندەش تیکەلی نەکات و خۆی بەرنەداتەوه ناو خەلک کە سوود و بەهرەى گۆشەگیری لە دەس دەربچێ.

پنویستە ئەوهش بزانی کە ئەبێ مەبەستی لە گۆشە نشینی ئەوه بێ کە خۆی لە شەرپ و ئافەتی خەلک دور بخاتەوه. بە گشتیش بیهوی پروو لە یاد و زیکری خوا بکات.

با هیندەش درێژە بە هیوا و ئارەزوو نەدات و بەری نەفسی خۆی لە ئارەزووی دونیای بگریتەوه، چونکە درێژکردنەوهی زەمان و کات، مەحالە. مەبەستیشی لە گۆشەگیری جیهاد و شەرپ گەوره (جهاد الأكبر) بێ، کە بریتییە لە شەرپ لە بەرانبەر نەفسەوه، هەرۆک چۆن سەحابەکان فەرموویان: ئیمە لە شەرپ بچووک گەراينەوه بۆ شەرپ گەوره.^۱

والله أعلم

بابه تی هه قده هه م: سه فهر

سه فهر دوو جوړه:

به کیان: سه فهری زاهیری، که بریتیه له گه پان به سهر ته وای سوچ و قوژینی زه ویدا. دووهم: سه فهر به دل و دهر وونه بولای خوا، نه مهش ههر نه وهیه و اخوا له قورئاندا له باره ی خوښه ویستی خوی و ئیبراهیمه وه، ده یگنر یته وه: ﴿إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيِّدِينَ﴾^۱ واته: «نه من نه چم بولای په روه ردگارم، نه و بهم زوانه رینوینیم ده کا».

به تیکرا فهر موده ی خوی گه وره ئاماژه بو نه م دوو جوړه سه فهره ده کات: ﴿سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ﴾^۲.

واته: «به م زوانه هه م له سه رتاسه ری ئاسمان زه ویندا، هه م له دهر وونی خویندا، نیشانه کانی خو مان ده خه ی نه بهر چاویان، تا بو یان روون بیته وه که تنه ا نه و (قورئان و ئیسلام) پاسته». سه فهری گه وره سه فهری نه نیی دهر وونه بولای خوی مه زن. ری بواری نه م سه فهره ش بو هه میسه یی به ره و به هه شتی ده چی که پانایی به قه ده ر ئاسمانه کان زه مینه، له شوینیکدان که جینگا کانی و سه رچاوه ی ئاوه کانی، به زیاد بوونی نه وانه ی که نه چنه نه وین، ته نگ ناییته وه، به لکو و هه رچه نده ری بواره کانی زور تر بن نه و زیاد تر ده بی.

جا هه رکه س له م سه فهره بی به ش بی، نه وه له هه رچی خیر و چاکه یه بی به شه و له که ندا و ییکدا ده مینیته وه که بو هه تاهه تایه لینی دهر باز نابین. ته وای نه و شیواز و ئادابانه ی

۱. الصافات: ۹۹.

۲. فصلت: ۵۳.

که قورئان و ئایه‌ته‌کانی باسیان کردوو، پتوهندی هه‌یه به ئاداب و شیوازی ئەم سه‌فه‌ره که بریتیه له سه‌فه‌ری دوا‌رژۆ؛ به‌لام سه‌فه‌ری زاهیری که تاییه‌ته به هه‌نگاوه‌لگرتن و برینی مه‌سافه‌ته‌کان، ئەوه ئیمه باسی له‌سه‌ر ده‌که‌ین و به‌هه‌رو سوود و ئاداب و شیوازه‌که‌ی له‌چه‌ند به‌شینکا روون ده‌که‌ینه‌وه.

به‌شی یه‌که‌م: ئاداب و شیوازی سه‌فه‌رو به‌هه‌ره‌کانی

سه‌ره‌تا پتویسته نیه‌ت و ویستی خۆی بۆ سه‌فه‌ر دیاری بکا، که بۆ چه‌جچه، یان بۆ دیدار عالمیکه یان بۆ دیداری دۆست و خۆشه‌ویستیکی خوايه، چه‌ مردوو چه‌ زیندوو، یان بۆ ئەوه‌یه که برواته سه‌ر سنوور و له‌وی پاریزگاری بکات، یا نه‌خیر، بۆ را‌کردنه له‌ ده‌س ئەو که‌م و کوورپییانه‌ی که له‌ دین یا له‌ دنیا رووی داوه و ئەم ده‌ره‌هه‌ستیان نایه، یان بۆ بازرگانی و به‌ دوا‌ی رزقی چه‌لالدا چوونه، [به‌کورتی] ئەم سه‌فه‌رانه که تاییه‌ت بۆ کاری دنیایی نییه، به‌ جو‌ری که‌ ته‌نها ماندوو‌یه‌تی و ره‌نجه‌که‌ی بۆ بمی‌تیه‌وه.

جا بزانه په‌زیلی و په‌ستی و خواری نیسانی له‌ کاتی گۆرانی بارودۆخ و کارو باریدا ده‌رده‌که‌وی. ئەم گۆرانکاریانه‌ش له‌ سه‌فه‌ردا زۆره.

به‌شی دووه‌م:

هه‌ندی له‌ روخسه‌ت و ئاسانکارییه‌کانی سه‌فه‌ر، له‌دیندا

به‌ کورتی هه‌ندی له‌ ئادابی سه‌فه‌رمان له‌ په‌رتووکی چه‌جدا روون کرده‌وه. ئیستا ئەو روخسه‌تانه‌ی که له‌ سه‌فه‌ردا هه‌یه، بریتیه له: مه‌سح له‌سه‌ر خوف (گۆره‌وییه‌کی تاییه‌ته) به‌ ماوه‌ی سێ رۆژ، له‌ دوا‌ی ئەوه‌ی که خوفه‌که‌ت له‌ پێ کرد و ده‌سنوێژه‌که‌ت شکا. ته‌یه‌موم بۆ نوێژه‌ فه‌رزه‌کان،^۱ کورت و کۆکردنه‌وه‌ی نوێژه‌کان.^۲ خویندنی نوێژی سوننه‌ت به‌سه‌ر

۱. ﴿... فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا...﴾ المائدة: ۶. بخاری: ۳۲۴، مسلم: ۵۵۱.

۲. ﴿... أَنْ تَقْضُوا مِنَ الصَّلَاةِ...﴾ النساء: ۱۰۱. مسلم: ۱۱۰۸، نسائی: ۴۵۳ - ۱۴۱۶، ابن‌ماجه: ۱۰۵۵، احمد:

۱۶۹. ﴿كَانَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْمَعُ بَيْنَ صَلَاةِ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَيَجْمَعُ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ﴾ بخاری: ۱۰۴۱، الموطأ

لمالك: ۲۹۸، مسلم: ۱۱۵۱، ابوداود: ۱۰۲۲، ترمذی: ۵۰۸، نسائی: ۵۸۳، احمد: ۲۱۰۵۶.

ولآخه وه [یان له نئو ماشیندا]، یان خویندنی نوئیژی سوننت به دهم ری برینه وه^۱. رۆژوو نه گرتن^۲.

جا پئویسته ریبوار شیوه کانی دۆزینه وهی قیبله بزانی و ههروهها جیگا کانی دابه زین و مانه وهی نیوان ریگه که تیاپاندا تا بحه ویتته وه و خوی بو دریژه دان به سه فه ره که ی ئاماده بکات.

والله أعلم

۱. «... يُصَلِّي عَلَي ذَاتِيهِ... وَ هُوَ مُسَافِرٌ»، «... يُصَلِّي التَّطَوُّعَ وَ هُوَ زَاكِبٌ فِي غَيْرِ الْقِبْلَةِ»، «... لَا يُصَلِّي عَلَيْهَا الْمَكْتُوبَةَ». بخاری: ۱۰۳۰ - ۱۰۳۱ - ۱۰۳۲ - ۱۰۳۴، مسلم: ۱۱۳۶ - ۱۱۳۵ - ۱۱۳۴، ترمذی: ۴۸۶ - ۴۸۸ - ۴۸۷.

۲. «... فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ...» البقرة: ۱۸۴ - ۱۸۵.

بابه تی هه ژده هه م: ئاواز و سه ما (سماع و وجد)

به شی یه که م: [حه قیقه تی سماع]

پنویسته بزانی که سه بارهت به ئاواز و سه ما، کیشه هه یه، هه ندیک به حه رامیان داناوه و هه ندیکیان به دروستیان زانیوه. ئیمهش حه قیقه تی "سه ما" روون ده که یه وه و ئه لیین: «سه ما، بریتیه له بیستی ده نگیکی خوشی کینشاری پرمانا و واتا که دل بهه ژینی»، له نئو ئه م سه ماعه دا ته نها گوئی و دل چیتز و له ززهت و هه رده گری ئه مهش وه کوو چۆن چاو له دیتنی سه موزه لانی چیتز و هه رده گری و قه لبیش به هۆی ئه م ئاوازه وه شاد ده بی.

خوای مه زن فه رموو یه تی: «يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ»^۱. واته: «خوا هه رچی که بیهه ویت ده توانی له نئو مه خلوو قاتدا، زیاد ی بکات» رافه که ران و لیکۆله رانی قورئان به «دهنگی خوش» مانای ئه و زیاد کردنه یان لیک داوه ته وه.

پنغه مبه ریکه ﷺ سه بارهت به [دهنگ خوشی] ئه بوو مووسای ئه شعهری ﷺ فه رموو یه تی: «لَقَدْ أُوتِيَ رِزْمَارًا مِنْ مِزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ»^۲ واته: «به راستی ئه بوو مووسا ئاواز و دهنگیکی خوشی له ئاوازه کانی خیلی داوودی پنی دراوه».

له حه دیسدا هاتووه: «مَا بَعَثَ اللَّهُ نَبِيًّا إِلَّا وَهُوَ حَسَنُ الصَّوْتِ»^۳ واته: «خوا هه یچ پنغه مبه ریکه نه نار دووه مه گه ر ده نگ خوش بووبی».

۱. فاطر: ۱.

۲. بخاری: ۴۶۶۰، مسلم: ۱۳۲۲، ترمذی: ۳۷۹۰، نسائی: ۱۰۰۹، ابن ماجه: ۱۳۳۱، احمد: ۲۱۸۹۱.

۳. ترمذی فی الشمائل المحمدية: ۳۱۱.

ئەمەش که بوئیژری: ئەمە تایبەت بە کتیبی خواو خویندنەوی ئەو، شتیکی مەحالە و نەگونجاو، چونکە گۆی گرتن بۆ دەنگی خوشی بولبول، مەباحە، ئەدی کاتی که گۆی گرتن بۆ دەنگی خوش دروست بێ، بۆ وختیکیش که ئەو دەنگە کیش و وەزنی هەبیت، حەرام نییە. جا چۆن ئەکری حەرام بێ کاتی دەنگەکانی ئاواز کیش و وەزنی تایبەتی هەیه، بڕگە و سەرۆای تایبەت بەخۆی هەیه؟ ئەمەش هیچ جیاوازیکی نییە که ئەم دەنگە خوشە لە بنیادەمەو، دەرچی، یان لە پەلەوهرەو، یان لە غەیری ئەمانەو. که وایە دەبێ ئەو دەنگانە ی که لە شتە جامدەکانەو دەرەچی وەک دەهۆل، دووزەلە، دەف، بلویرو... قیاس بکری لەسەر دەنگی پەلەوهر، لە نیو ئەمانەدا تەنها ئەوانە ی که دەقی شەرع لەسەر حەرام بوونەکیەتی، حەرامە. ئەمانەش وەک وەک و ئەو جۆرە کەرەستە موسیقایانە ی که لە کاتی خواردنی شەرابدا باون». چونکە هەرکاتی خواردنی شەراب نەهی لیکراو بێت، پتویستە هەرچی که لە گەلیدایە و تەواوکیەتی، مەنع بکری، تا بەتەواوی بەرکوتی ئەو کارە بکری، تەنانەت لە سەرەتاو (لە سەرەمی پیغەمبەردا) وەها داخواری دەکرد که خومەکان بشکیتترین^۱.

هەر وەها ئەو فەرموودانە ی که لە سەحابەکانەو رییوایەت کراو که ئاوازیان بە شیعەرەکانیان داو دەکۆکی لەسەر ئەو دەکا که باسما کرد، تەنانەت لە هەردوو سەحیحەکی (بوخاری و موسلم) دا هاتوو که: ئەبووبەکر و بیلال رضی اللہ عنہما کاتی هاتنە مەدینە بیلال نەخۆش بوو، جا کاتی که تا و لەرز ی لە کۆل کەوت، بە دەنگی بەرز فەرمووی:

«أَلَا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ أَيْتَنَ لَيْلَةً يُوَادُّ وَ حَوْلِي إِذْ خِرٌّ وَ جَلِيلٌ»
 وَ هَلْ أَرَدَنَ يَوْمًا مِيَاءَ مَجَنَّةٍ وَ هَلْ يَبْدُونَ لِي شَامَةً وَ طَفِيلٌ»^۲

واتە: ئای خۆزگە دەمزانێ: ئاخۆ ئەبێ شەویک من لە شیوی پابویرم و لە دەوروبەرمدا داری "إذخر" و "جليل" بێت.

ئاخۆ بێی رۆژی ئەمن بچمە سەر ئاوی "مجنه"، یان ئاخۆ پیمەو دیار ئەبێ دوو کتیی "شامه" و "طفيل".

حەزەرەتی ئەبووبەکر رضی اللہ عنہ فەرموویەتی:

۱. بخاری: ۲۲۹۷ - ۵۶۸۲، ترمذی: ۱۲۱۴.

۲. بخاری: ۱۷۵۶، الموطأ لمامک: ۱۳۸۵، احمد: ۲۳۲۲۴.

«كُلُّ امْرِيٍّ مُصَبِّحٌ فِي أَهْلِهِ وَالْمَوْتُ أَدْنَى مِنْ شِرَاكِ نَعْلِهِ»
 واته: هر كه سبتك له نتيو خاوخيزانی خویدا رۆزی كردۆتهوه، له كاتيكدا مهرگ له په تي
 پتلاوه كه ی پینه وه نزيكتر بووه.

په مبه ريش ﷺ فَهَرْمُوِيَه تِي:
 «اللَّهُمَّ إِنَّ الْعَيْشَ عَيْشُ الْآخِرَةِ فَارْحَمِ الْأَنْصَارَ وَالْمُهَاجِرَةَ»
 واته: ژيان ژيانی دواړوژ، [ئه دی خوايه!] به زه بيت به هه والانی كوچهر و ياوهر بيته وه.
 هه مووی ئه مانه له سه حیحی موسليم و بوخاريدا هاتوو.

به شی دووهه م:

کاره گری سه ماع له و لایه نه وه كه دل ده جوولینی و هه رچی به سه ریه وه بی ده یهه ژینتی

ئه لیم: نه نیتی و سپرپی خوی مه زن له وه دایه كه مونسابه و ریکه وتن له نیوان دهنگی
 خویش و کیشدار و رۆحدا هیه، هه ربۆیه ئه وه دهنگانه ئاوه ها کاره گریه کی سهیر و سه مه ره
 ده كه نه سه ر دل، جارینك خه مباری ده كات و جارنی خویشحال، جارنی گریان و جارنی
 خه ندان. هه روه ها هه ندی جموجوولی سهیر و نامۆ له ئه ندامه كاندا به دی ده هیتنی. وه هاش
 گومان مبه كه ئه مه ته نها له بهر تینگه یشتن له مانای ئه و ئاوازانیه، به لكوو ئه مه ش له نتيو
 ئاژهل و جروجانه وه راندا به رچاو ده كه وی، به تايهت له وشتردا، یان له منداله ساوینكدا
 كه هیتشه نه هاتۆته گروگال و هیچ نازانی، یان له دهنگی ئه و سازانه ی كه مانای نازاندی، به
 تايهت وشتر، چونكه هه رچه ندهش بیابانی درییژی له بهردا بی و پستی له ژیر باری گراندا

۱. بخاری: ۱۷۵۶ - ۵۲۲۲. الموطأ لمالك: ۱۳۸۵، احمد: ۲۳۲۲۴.

۲. و فی روایة: «اللَّهُمَّ لَا خَيْرَ إِلَّا خَيْرُ الْآخِرَةِ فَأَغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَةِ» و فی روایة: «فَأَنْصُرِ الْأَنْصَارَ وَالْمُهَاجِرَةَ»،
 و فی روایة: «فَبَارِكْ فِي الْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَةِ» و فی روایة: «فَأَكْرِمِ الْأَنْصَارَ وَالْمُهَاجِرَةَ» و فی روایة: «فَارْحَمِ الْأَنْصَارَ
 وَالْمُهَاجِرَةَ» و فی روایة: «فَأَصْلِحِ الْأَنْصَارَ وَالْمُهَاجِرَةَ» بخاری: ۳۶۱۶ - ۴۱۰ - ۲۶۲۳ - ۲۷۶۱ - ۳۶۳۹ - ۳۷۹۱ -
 ۵۹۳۴، مسلم: ۲۳۶۷ - ۲۳۶۸ - ۲۳۶۹، ابوداود: ۲۸۳، ترمذی: ۳۷۹۱ - ۳۷۹۲، نسائی: ۶۹۵، احمد: ۱۲۲۶۱ - ۱۲۲۹۶ -
 ۱۲۳۰۶ - ۲۰۳۷۷.

ماندوووبی، ههركه دهنگی ئاوازی تایهتی خۆی بیست (حداء) ملی کیش دههتیت و چهندن قوناغ رینگه دهبری.

ئهبووبه کر موحه ممه دی کوری داوودی دینهوهری که به "رقی" به ناوبانگ بوو گوتوویه: «ئه من له بیاباندا بووم، تووشی هۆزینکی عه رب هاتم و پیاویکیان منی میوانی کرد و بردمیه نئو چادریکه وه، چاوم به کۆیله یینکی رهش کهوت، که به زنجیر به سترابووه وه، دیتم که چه ند و شتری من له بهرده می ماله که دا مرداره وه بوون و ههروه ها دیتم و شتره مینیک له پرو لاواز بووه، ئه لینی گیانی تیا نه ماوه.

ئهو کۆیله پینی گوتم: ئه تو میوانی و تکایینکم لای ئاغه که م بۆ بکه، به لکوو ئه م زنجیره له پیم بکاته وه؛ چونکه به راستی ئه و ریزی میوان ده گری و دهس نائیت به پرویه وه. منیش کاتی نانیا ن بۆ هتیا ن دهسم گرتوه و گوتم: ناخۆم مادامی تکام بۆ ئه م کۆیله یه لئ وه رنه گیرری. خاوه ن مألش گوتی: ئه م کۆیله یه چی مالم بووه له ناوی بردووه. گوتم: چی کردووه؟

گوتی: دهنگینکی ئینجگار خووشی ههیه، ئه منیش له سه رپشتی ئه م و شترانه ژیا ن ده به مه سه ر، ئه ویش باری قورسی له سه ر ناون و گۆرانی بۆ چریون، به جۆری که هه ر به یه ک شه و، رپی سی شه ویا ن، له خووشی ئاوازه کهیدا، برپوه. جا کاتی باره که ی داگرتوون، هه موویان مردوون جگه ئه م دانه مته یان نه بی. ئینجا چونکه ئه تو میوانی منی و ریزم هه یه بۆت، به تو ی ئه به خشم، به لام پیم خووشه دهنگی بیسی.

له به یانیدا فه رمانی پنی کرد که ئاواز بچری به سه ر ئه و و شترانه ی که له بیر ئاو دههتین، جا کاتی که دهنگی به رز کرده وه، و شتره کان سه ریا ن لئ شیا و گوربسیان بری و من به ده مه وه که وتم. گومان ناکه م ئه من قه ت دهنگی خووشتر له وه م بیستی.

که وابوو سه ماع کاریگه ری سه یری هه یه. که سینک که سه ماع و ئاوازی خووش نه یهه ژیننی ئه وه عه قلی ناته واوه، لای داوه له میانه رهوی و له رۆحانیه ت و مه عنه ویه ت دوور که وتۆته وه. په له وه ر به سه ر چه ره تی داوود عَلَيْهِ السَّلَام راده وه ستا بۆ بیستی دهنگی!

۱. تفسیر ابن کثیر فی سورة الأنبياء، الآية: ۸۲ و فی سورة ص، الآية: ۱۷، صفوة التفسير للصابوني فی سورة الأنبياء.

ئه‌بووسوله‌یمانی دارائی رَحْمَةُ اللَّهِ فەرموویه‌تی: سه‌ماع و ئاوازی خووش له‌ دلێکدا که هیچی تیدا نه‌بی، کاریگهر نییه، به‌لگوو هه‌رچی تیدا بیت ئه‌وه ده‌هه‌ژینێ. به‌م بۆنه‌وه خووشی له‌ ده‌نگی شین و رۆرۆ نایی، چونکه ئه‌و شتانه ده‌هه‌ژینێ که به‌لایه‌وه ناخۆشه، ئه‌وه‌ش بریتیه له‌ خه‌فه‌ت خواردن بۆ ئه‌و شتانه‌ی که له‌ ده‌ستی ده‌رچوون.

خوای گه‌وره فەرموویه‌تی: ﴿لِكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ﴾^۱ واته: «له‌به‌ر ئه‌وه خه‌فه‌ت نه‌خۆن بۆ ئه‌و شتانه‌ی که له‌کیستان چووه».

له‌م باره‌وه حه‌دیس و ریوایه‌تی زۆر هاتووه.

ئاواز و گۆرانی چهرین له‌ زه‌ماوه‌ند و گوژه‌ند و ناوانی مندال و غه‌یری ئه‌مانه‌ش، دروسته و که‌راهه‌تی نییه، چونکه ئه‌و سترانه‌هه‌ ئه‌بنا هۆی بزواندنێ دل بۆ شادی و خووشینکی موباح و سوننه‌ت. ئه‌و ریوایه‌تانه که باس له‌ هاتنی پێغه‌مبه‌ر ﷺ له‌ مه‌که‌که‌وه ده‌که‌ن، که ژنان و ئیپرای ده‌ف‌لێدان گۆرانیان چهریوه و ئاهه‌نگی تابه‌تیان ساز کردووه، داکوکی له‌سه‌ر دروستی ئه‌م باسه ده‌که‌ن:

«ظَلَعَ الْبَدْرُ عَلَيْنَا
مِنْ ثَنِيَاتِ الْوُدَاعِ
وَجَبَّ الشُّكْرُ عَلَيْنَا
مَا دَعَا لِلَّهِ دَاعٍ»^۲

واته: مانگی شه‌وی چواره‌مان له‌ مله‌ی "الوداع" وه‌ لێ هه‌لات.

که‌ وابوو تا که‌سه‌ی مایی بانگه‌واز بۆ خوا بکات، شوکرانه‌بژیری خوا له‌سه‌رمان پتویسته. ئه‌و حه‌دیسه‌ش که له‌ سه‌حیحه‌یندا له‌ حه‌زه‌رتی عایشه‌وه ﷺ ریوایه‌ت کراوه، به‌م باسه‌ ئاماژه‌ ده‌کات، حه‌زه‌رتی عایشه‌ فەرموویه‌تی:

«رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَسْتُرُنِي بِرِدَائِهِ وَ أَنَا أَنْظَرُ إِلَى الْحَبَشَةِ يَلْعَبُونَ فِي الْمَسْجِدِ حَتَّى أَكُونَ أَنَا الَّذِي أَسَامُ»^۳.

واته: «سه‌یرم کرد پێغه‌مبه‌ر ﷺ خه‌ریکه‌ من به‌ عابا که‌ی خۆی داده‌پۆشی و ئه‌منیش سه‌یری حه‌به‌شه‌یه‌کانم ده‌کرد که له‌نیو مرگه‌وتدا خه‌ریک بوون گه‌مه‌یان ده‌کرد، تا کاتی من له‌ سه‌یرکردنیان ماندوو بووم».

۱. الحدید: ۲۳.

۲. بیهقی فی دلائل النبوة: ۷۵۲ - ۲۰۱۹، ابن‌الأثیر فی جامع‌الأصول: ۶۴۴۵.

بخاری: ۴۸۳۵ - ۴۳۵، مسلم: ۱۴۸۱، نسائی: ۱۵۷۷، احمد: ۲۴۹۰۶.

هروه‌ها نه‌وی وا بوخاری و موسلیم له سه‌حیحه‌یندا دیسانه‌وه له زه‌هری، له عه‌روه، له حه‌زرتی عائیشه‌وه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ریوایه‌تیاں کردووه که: «حه‌زرتی نه‌بووبه‌کر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ له رۆژانی مینادا چوو بۆ لای حه‌زرتی عائیشه، دوو جارییه‌ی له په‌نا بوو ده‌فیان لێ ده‌دا و ده‌یانکوتا، پیغه‌مبه‌ریش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لیاسه‌که‌ی دابوو به‌ مل سه‌ریدا. نه‌بووبه‌کر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ پی پی راگرتن، پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لیاسه‌که‌ی به‌سه‌ر روومه‌تیه‌وه لابرد و فه‌رمووی: «دَعُهُمَا يَا أَبَا بَكْرٍ فَإِنَّهَا أَيَّامُ عِيدٍ»^۱ واته: «ئه‌ی نه‌بووبه‌کر وازیان لێ بیته چونکه رۆژانی جیژنه» هه‌ر وینه‌ی نه‌م حه‌دیه‌سه، له حه‌دیه‌سی‌تردا (ریوایه‌تی عه‌مری کورپی حاریس، له کورپی شه‌هابه‌وه) هاتووه که «تُعْنِيَانِ وَ تَضْرِبَانِ» واته: «گۆرانیاں ده‌وت و ده‌فیان لێ ده‌دا»^۲.

نه‌م به‌لگانه‌ی که هینامانه‌وه به‌ بی‌شک مه‌باح‌بوون و دروستبوونی سه‌ما و گۆرانی ده‌گه‌یه‌نن، هه‌روه‌ها دروستبوونی ده‌نگ و ئاوازی ژنان، ده‌گه‌یه‌نن، به‌و مه‌رجه‌ی ترسی تووشبوونی فیتنه‌ نه‌ییت.

به‌کورتی، ئاواز و گۆرانی هه‌رچی له دلدا بیت نه‌وه ده‌بزوینن، نه‌گه‌ر له دلدا عه‌شقی موباح و دروست بێ، نه‌وه و پروژاندنی نه‌و عه‌شقه، دروسته، هه‌روه‌ها نه‌گه‌ر له دلدا عه‌شقیکی حه‌رام بیت (واته: هه‌وا و هه‌وه‌س و شه‌هوت) نه‌وه و پروژاندنی دروست نییه. نه‌مه‌ش بریتیه له گۆرانی و ئاوازی بی‌خه‌به‌ران.

به‌لام ئاواز و شو‌ر و جه‌زه‌یه‌ی نه‌هلی دل، نه‌وانه که به‌ عیشتی خواو تاسه و تامه‌زرۆیی نه‌وه‌وه، ناویان ده‌رکردووه. واته نه‌وانه‌ی که بۆ هه‌رچی که نه‌روانن خوا‌ی تیدا نه‌بینن، هه‌یج ده‌نگی نایته به‌ر گوئیان، مه‌گه‌ر ده‌نگی خوایه، یان له‌باره‌ی خوایه‌یه. نه‌وه ئاواز و سه‌ما، عیشق و خو‌شه‌ویستییاں زیاتر ده‌کات و شه‌وق و تاسه‌یان ده‌هوروژینی و ده‌بیته به‌ردی چه‌خماخی دلی نه‌وان و گپی تی به‌رده‌دا، ده‌بیته هۆی به‌دیته‌نانی حالاتی موکاشفه و مولاته‌فه‌ی عه‌یرفانی که له باسکردن نایه. نه‌و که‌سانه‌ی که چیشته‌ویانه، ده‌زانن چلۆنه، هه‌روه‌ها که‌سانی ئه‌ینکاری ده‌که‌ن که هه‌ستیان ناته‌واوه و ناتوانی په‌ی پێ ببات. نه‌مه‌ش له زا‌راوه‌ی نه‌هلی ته‌سه‌ووفا پێ نه‌لین: وه‌جد.

۱. بخاری: ۲۶۹۱ - ۲۲۶۶ - ۳۲۳۸، مسلم: ۱۴۸۰ - ۱۴۷۹ - ۱۴۸۲، نسائی: ۱۵۷۹، ابن‌ماجه: ۱۸۸۸.

۲. بخاری: ۳۲۶۶، مسلم: ۱۴۸۰، نسائی: ۱۵۷۹.

جا هەر شتی عیشقی خوا له دلدا زیاد و فهراوان بکات - ئەگەر به فهرز نهیته ئەژمار -
 ئەوه له موباحات و کرداره پهواکان، که متر نییه، جا چلۆن وهها نابێ کاتی پیغه مبهری خوا
 ﷺ داخواری ئەو حاله ته له دوعاکانیدا دهکات، کاتی که فرموویه تی: «اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي
 حُبَّكَ وَ حُبَّ مَنْ أَحَبَّكَ وَ حُبَّ مَا يُقَرِّبُنِي إِلَيْ حُبِّكَ»!

واته: «خوایا! خوشه ویستی خۆت و خوشه ویستی هه رکه سهی تۆی خووش ئەوی و
 خوشه ویستی هه رچی که له خوشه ویستی تۆم نزیکه وه بکات، بکه به نه سییم».
 جائیستا بزانه، ئاواز و هۆره دل ده بزوینی، هه ندی که سه هه ن که هیته لوتف و په حمی
 خودا تیدا به هیز بووه به پله ی که مال گه یشتون، ئیتر پیو بیستیان به دل بزوینی ده رکی
 نییه که له ده ره وه دل به ه ژینی.

به شی سیه م: ئاداب و شیوازی ئاواز و سهما

بزانه یه کینک له ئادابی سهماع و هۆره ئەوه یه که به جوانی گوینی بۆ بگیری و تا ئەو
 جینگه یه ی بۆیان ئەلوی هه راو هاوار و ته کان و جووله یان نه بی، به تایهت بۆ ئەو گه نجانیه ی
 که له به رده ستی پیره کانیان دان، یان بۆ ئەو تازه کارانه ی که له به رده ستی ئەوانه دان که ته واویان
 کردوه. پیو بیست و واجه که هۆشیاری دل و نه فسی خۆی بی، به جوړی که وریا بی
 نه فسی به و جمو جوولانه تووشی ریای نه کات و به درۆ سه ما بکات. به لام هه ندی له ئەهلی
 ته سه ووف بۆ چوونیان وایه که دروسته به زۆر خۆی بهیته سه ما بۆ ئەوه ی له داها توودا به
 شیوه ی راسته قینه بیته سه ما و بیته هۆی و رووژاندنی هه رچی شته که له ده روونیدا به.

۱. ترمذی: ۳۴۱۳، ابن ابی شیبیه: ۹۶/۷، جامع الأصول لابن الأثیر: ۲۳۶۳ جمیعهم بلفظ: «وَ حُبَّ مَنْ يَنْفَعُنِي حُبُّهُ
 عِنْدَكَ»، و فی روایه: «قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: قَالَ دَاوُدُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: رَبِّ أَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَ حُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ...» حاکم فی
 المستدرک مع تعلیقات: ۳۶۲۱.

بابه تی نۆزدهههم: فهрман به چاکه و نه هی له خراپه

به شی یه کهم: واجب بوونی فهрман به چاکه و نه هی له خراپه

پنویسته بزانی فهрман به چاکه و نه هی له خراپه، له ئەسلی دینن، بهم دووانه یه که ئامانج و هه ده فی ناردنی پیغه مبه ران ده رده که وی، فهرمووده ی خوای مەزنیش ئەمه ده که یینی:
﴿وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾^۱ واته:
«با گروو پێی له ئیوه بانگه وازی چاکه بکه ن و فهрман به چاکه و نه هی له خراپه بکه ن».

له حه ده یسیشدا هاتوو که حه زه تی ئەبووبه کر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ له خو تبه ییکدا فهرموو ی:
ئە ی خه لکینه! ئیوه ئەم ئایه ته ده خوینن و به جو ری پاساوی بو ده هی ننه وه که مانای ئەو ئایه ته نییه:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ﴾^۲ واته: «ئە ی که سانیک که ئیماتان هانیوه، هۆشتان بی کاتی که که و تنه سه ره ریگه ی راسه، ئەوانه وا به لا رییدا چوون، زه ره رتان پی نه گیتین».

ئەمنیش له ده می پیغه مبه رم صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بیستوو، ده یفه رموو: «مَا مِنْ قَوْمٍ عَمِلُوا بِالْمَعَاصِي وَفِيهِمْ مَنْ يَقْدِرُ عَلَى أَنْ يُنْكِرَ عَلَيْهِمْ فَلَمْ يَفْعَلْ إِلَّا يَوْشَكَ أَنْ يَعْمَهُمُ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ»^۳.

۱. آل عمران: ۱۰۴.

۲. المائدة: ۱۰۵.

۳. ابوداود: ۳۷۷۵ بهذا اللفظ. و ترمذی: ۲۰۹۴ - ۲۹۸۳، ابن ماجه: ۳۹۹۵، احمد: ۱ - ۱۶ - ۳۰ - ۵۰ بلفظ: ﴿وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا ظَالِمًا فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَيَّ يَدِيهِ أَوْشَكَ أَنْ يَعْمَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ مِنْهُ﴾ و فی روایه: ﴿إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الْمُنْكَرَ لَا يُعَيِّرُونَهُ أَوْشَكَ...﴾ و فی روایه: ﴿...الْمُنْكَرَ بَيْنَهُمْ فَلَمْ يُنْكِرُوهُ يُوشِكُ...﴾.

واته: هر هوز و تایفهیی که گوناح بکن و ویرا، نهوهی که سانیکیان تیدا بیت که دهسه لاتی نهوهیان هه بیج بهریان بگرن، کهچی نهیکن، نهوه له وانهیه که خوا سه رجه میان بخاته بهر عه زابی خوئی».

له ئه بی سه عله بهی خه شه نییه وه ده گپ نه وه، که سه بارهت به ته فسیری فه رموده ی خوا: «لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ صَلَّى إِذَا اهْتَدَيْتُمْ» پرسیری له پیغه مبه ریش صَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کرد، پیغه مبه ریش صَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رمووی: «يَا أَبَا ثَعْلَبَةَ مَرُّ بِالْمَعْرُوفِ وَأَنَّهُ عَنِ الْمُنْكَرِ، فَإِذَا رَأَيْتَ شُحًا مُطَاعًا وَهَوًى مُتَّبَعًا وَ دُنْيَا مُؤْتَرَةً وَإِعْجَابَ كُلِّ ذِي رَأْيٍ بِرَأْيِهِ فَعَلَيْكَ بِنَفْسِكَ، وَدَعْ عَنكَ الْعَوَامَّ، إِنَّ مِنْ وَرَائِكُمْ فِتْنًا كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلِمِ لِلْمُتَمَسِّكِ فِيهَا يَمِثِلُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ أَجْرُ خَمْسِينَ مِنْكُمْ»^۱

واته: «ئهی ئه بوو سه عله به! فه رمان به چاکه بکه و نه هی له خراپه بکه، هه رکاتی دیت که خه لک له حه سادته و ئیره یی، پهیره وی ده کهن و شوینی هه واو هه وهس ده که ون و دونیا یان [به سه ر دوار و ژدا] هه لبراردوه، ههروه ها هه رکاتی دیت هه ر خاوه ن راییی به بوچوون و رای خوئی بایی بووه، ئه بی هوشی خوئت بی و ته رکی خه لکی ره شوکی و عه وام بکه. نه وه به راستی له دوا ی ئیوه (له داهاتوودا) فیتنه و ئاژاوه هایینک هه یه که وه کوو په له ی شه وی تاریکه، هه رکهس له ناو ئه و فیتنه یانه دا دهس به وه ی بگری وای ئیوه ده ستان پیوه گرتووه (واته دینی ئیسلام) نه وه ئه جر و پاداشی په نجا کهس له ئیوه ی هه یه».

به شی دووهه م: بناغه ی ئه مر به چاکه و نه هی له خراپه

نه وه بزانه که ئه مر به چاکه له سه ر چوار بناغه دامه زراوه:

۱. «المُحْتَسِبُ»، واته: نه هی کهر؛
۲. «المُحْتَسِبُ فِيهِ»، واته: نه هی لینی کراو؛
۳. «المُحْتَسِبُ عَلَيْهِ»، واته: نه و شته ی که نه هی لیکراوه؛
۴. «الإحتساب»، واته: خودی نه هیه که.

۱. ترمذی: ۲۹۸۴، ابن ماجه: ۴۰۰۴، طبرانی فی الکبیر: ۱۸۰۳۳، بیهقی فی شعب الإیمان: ۷۱۴۷، ابن حبان فی صحیحه: ۳۸۶ بألفاظ مختلفه.

بناغهی یه کهم: چه ند مهرجی هه یه؛

مهرجی یه کهم: نهی کهر ئه بئ ته کلیفی له سهر بئ، کهوا بوو هه موو کهس ئه م هرجه دهیگریته وه. وه بو بهر یوه بردنی ئه م ئه رکه، پنیوستی به دیاریکردن و ئیزندانی له لایه ن که سیکه وه نییه.

مهرجی دووهه م: موسلمان بوونه، چونکه ئه مر به چاکه، دین به رو پئی ده دا.

مهرجی سیهه م: عه دآله ته، که کیشه ی له سهره، هه ندیکیان به مهرجیان داناوه له بهر فرمووده ی خوا ی مه زن: ﴿لَمْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾ واته: «بۆچی شتیک ئه لاین که خوتان نایکه ن»، ههروه ها له بهر فرمووده ی خوا ی مه زن: ﴿أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ﴾^۲ واته: «ئایا فرمان به خه لک ده دن بۆ کاری چاکه و خوتان له بیر ده که ن؟».

له م باره شه وه حه دیس و رپوایه تی زۆر ها تووه. هه ندئ تر عه دآله تیان به مهرج نه زانیوه. ئه مه ش بۆچوونی راست و دروسته، چونکه به ئیجماع و هاوایی ته واوی زانایان، عیسمه ت و له گوناح پاریزراوی، مهرج نییه، ته نانه ت له پاریزراو بوونی پینغه مبه رانیش له گوناحی بچوو کدا کیشه هه یه، ئه دی چلۆن ئه بئ له غه یری ئه واندا چاوه پروانی عیسمه ت بکری. له پاشانکه ش هه ر ئه مه ش، ئه بئته هۆی ئه وه ی ئه م مهرجه له بهرچاوه نه گیرری چونکه ئه م مهرجه ده س ناکه وئیت.

ئیمه ئه لئین دوو ئه رکمان له سهره، یه کهم: ده س کیشان، دووهه م: بهرگرتن، ئه منیش یه کیان ده که م هومیدم ئه وه یه به بهرکه ته ی بتوانم ئه وت ریشیان به جئ به ینم.

به لام کافر و دژه دین نابئ ئه مر به چاکه و نهی له خراپه بکات، چونکه به م ئیشه سوئته ی خۆی به سهر موسلماناندا ده سه پئینی و خواش رپی نه داوه که کافران به سهر موسلماناندا ئه مر و نهی بکه ن.

مرۆفی موسلمان به پئی ئه وه ی که شیاوی ئه و شوینه بئ، به هه ره شه و ترساندن، یان لیدان و... ئه مر به چاکه و نهی له خراپه ده کات، ئه مه ش به پاشابوون و ئیمام و پیشه و ابوون و غه یری ئه مانه ش ناگۆری و هه موو کهس یه کسانه.

هه رکهس هه ر کاریک بکات که نابیی بیکات، ئه ر نه هی لئی ئه کری، ئه و فه رموده که گیزاویانه ته وه که مه روانی کورپی حه که مه وه پیش له نویژی جیژن وتاری ده دا، پیاوی پیی گوت: به سه، وتار ئه بین پاش نویژ بدری، مه روانیش گوتی: فلانه کهس! ئه م فه رمانه گوراوه. ئه بوو سه عیدی خدری رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ لَه وئی بوو فه رموی: ئه و پیاوه ئه وه ی که له سه ری بوو ئه نجامی دا. پیغه مبه ر صَلى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رمویه پیمان: «مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ وَ ذَلِكَ أضعف الإيمان»^۱ واته: «هه رکهس له ئیوه خراپه ییکی چا و پی که وت، ئه وه با به ده ست ئه و ئیشه بگورپی، ئه گه ر نه ی توانی ئه وه با به زمان بیگورپی، ئه گه ر نه ی توانی ئه وه با به دل (واته رقی لئی بی)، ئه مه ش لاوازترین ئیمان».

له مه وه ده رکه وت که نه هی کردنیش خوی چه ند پله ی هه یه.

بناغه ی دووهه م:

نه هی لئیکراوه که، که بناغه ییکی تره، ئه بی ناشه رع ی بوونه که ی به ئیجته هاده وه نه به سترابیتته وه. نابیی له وانه بی که پی شه وا باوه ر پی کراوه کانی دین کیشه یان له سه ر بی. که وا بوو نابیی شوین که وتوانی ئیمامی شافعی به ر حه نه فی مه زه ب بگری له خوار دنه وه ی ئاوجو و شه رابیی که مه ست ناکات، هه روه ها نابیی حه نه فی مه زه ب به ر شافعی مه زه ب بگری له خوار دنی گوشتی بز نه مژه و که متیار دا.

بناغه ی سه هه م

نه هی له سه ر کراو، مه رجی ئه وه یه که ئینسان بی [ئیدی مه رج نییه ته کلیفی له سه ر بی یان نه] چونکه مندال له خوار دنی شه راب مه نع ئه کری. به لئی هه ندی کرده وه هه یه که مندال و شیتی لئی مه نع نا کری [وه کوو نویژ نه خویندن، رۆژوو شکاندن].

۱. مسلم: ۷۰، ابوداود: ۳۷۷۷، ترمذی: ۲۰۹۸، نسائی: ۴۹۲۳، ابن ماجه: ۱۲۶۵، احمد: ۱۰۷۲۳.

هه‌ندی له ئاداب و ئهرکی ئه‌و که‌سه‌ی که نه‌هی له خراپه ده‌کات

ئه‌بێ ئه‌و که‌سه زانا بێ، خۆ پارێز بێ، ئاکار و ره‌فتاری چاک بێ، میهره‌بان بێ نه‌ک تووره، بۆیه ئه‌بێ زانا بێ تا سه‌بارهت به ئه‌مر به چاکه و نه‌هی له خراپه سنووری شه‌رع بزانی، بۆیه ئه‌بێ خۆپارێز بێ تا له چوارچێوه‌ی سنووری شه‌رعه‌دا ئه‌نجامی بدات، ئه‌بێ خوش‌ره‌فتار بێ، نابێ به تووره‌یه‌وه بیکات، مه‌بادا له سنووری شه‌رع ده‌ریچنی و خراپتری بکات له وه‌یکه ئه‌یه‌ویست چاک‌ی بکات. ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر که‌سه‌ی به‌ری‌گرت یان به‌شتی ناخۆش به‌رنگاری کرد، ئه‌بێ هۆشیار بێ له سنووری شه‌رع لا نه‌دات و ئه‌مر به چاکه و نه‌هی له خراپه له‌بیر نه‌کات و خۆی له‌ عه‌ینی ئه‌وه‌خته که خه‌ریکه نه‌هی له خراپه ده‌کات خه‌ریکی ئه‌نجامدانی ئه‌و گوناچه نه‌بێ.

به‌شی سه‌هه‌م:

ئه‌و ئیشه خراپانه‌ی که خه‌لك خوو‌یان پێوه گرتووه

وه‌کوو لادان له جیهه‌تی قبیله، په‌له‌کردن له سوژده و روکووعدا، به‌هه‌له قورئان خویندن، به‌راستی پێویسته له‌سه‌ر ئه‌م کرده‌وه (به‌هه‌له قورئان خویندن) ئاگادار بکری، چونکه ئه‌مه له گه‌وره‌ترینی خه‌راته‌کانه، ته‌نانه‌ت له نوێژه سونه‌ته‌کان خه‌ری زۆرت‌ره.

یه‌کن‌تر له ئیشه خراپه‌کان: زیاده‌ویژی و درێژه‌دانه به بانگ و کیشانی له ئه‌ندازه به‌ده‌ری وشه‌کانی بانگه، دووپات و سه‌پات‌کردنه‌وه‌ی بانگ له‌یه‌ک مزگه‌وتدا، جار له دوا‌ی جار له نوێژی به‌یانیدا، چونکه هه‌یج خه‌ریکی تیدا نییه.

یه‌کن‌تریش، پۆشینی جل‌وبه‌رگه‌یکه که هه‌وریشمی زۆری تیدایه، یا گه‌مه و گالته‌ی تیکه‌ل به‌بیدعه‌ت و خراپه‌وتنی ئینسانه فاسقه‌کان، یان کۆبوونه‌وه‌و هه‌لقه‌به‌ستنی خه‌لك له‌ رۆژی جومعه‌دا بۆ کڕین و فرۆشتنی ده‌رمان و نوشته و دوعا. به‌پێ ئه‌مانه‌ی که باس‌مان کرد نمونه‌کانی دیکه‌ی بینه به‌رچاو، ئیدی پێویست نییه هه‌مووی ناو به‌ین.

به‌شی چواره‌م:

سه‌بارت به فرمان به چاکه و نه‌هی له خراپه‌ی فرمانره‌واکان

پنویسته بزانی ئەمر به چاکه و نه‌هی له خراپه چوارپله‌ی هه‌یه:

۱. پیناسه‌کردن و پیشاندان؛

۲. ئامۆژگاریکردن؛

۳. به توندوتیژی و تووره بوون؛

۴. به زۆر به‌رگرنتی.

له به‌رانبه‌ر فرمانه‌روایان و پاشایان و ده‌سه‌لاتداران ته‌نها پیناسه‌کردن و ئامۆژگاریکردن دروسته، به‌لام به توندوتیژی باس‌کردنی و به‌رگرتیان به‌زۆر، دروست نییه، چونکه ئەبیتته هۆی به‌رپابوونی فیتنه و ئاژاوه‌که خراپتیه له‌وه‌ی که ئەوان تووشی بوون.

به‌ئێ ئە‌گه‌ر بزانی که توندوتیژی نابیتته هۆی ئیشیکێ خراپ و شتی خراپێ لێ ناوه‌شیتته‌وه ئەوه قه‌یناکا. به‌لام هه‌ندی له پیاوچاکانی رابردوو گوتیان به‌مه نه‌داوه و [له هه‌رکویدا بۆیان لواوه به توندی له به‌رانبه‌ر فرمانه‌روا و ده‌سه‌لاتدارانه‌وه وه‌ستاوان]. فه‌رمووده‌ی پینغه‌مبه‌ریش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ئاماژه به‌مه ده‌کات: «خَيْرُ الشُّهَدَاءِ حَمْرَةُ بَنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، ثُمَّ رَجُلٌ قَامَ إِلَى إِمَامٍ قَامَرَةٍ وَنَهَاها فِي ذَاتِ اللَّهِ - عَزَّوَجَلَّ - فَقَتَلَهُ عَلَى ذَلِكَ»^۱.

واته: «به‌رێزترین شه‌هید چه‌مه‌ی کوری عه‌بدولموته‌لییه، پاشان ئەو پیاوه‌ی که له به‌رانبه‌ر ئیمام و پینشه‌وايه‌که‌وه هه‌لده‌سیتته‌وه و ئامۆژگاریی ده‌کات بۆ کاری چاکه و له کاری خراپه نه‌هیی ده‌کات، ئەویش له‌سه‌ر ئەوه ده‌یکوژی».

دیسان پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی: «أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةُ الْحَقِّ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ»^۲. واته: «مه‌زترین جیهاد، قسه‌ییکێ چه‌قغه له‌لای ئەمیریکی سته‌مگه‌ردا». به‌راستی ئە‌گه‌ر خاوه‌نی ئەم وته‌یه بکوژی ئەوه شه‌هیده، هه‌روه‌ک چۆن له چه‌نده‌ها چه‌دیسدا هاتوو.

۱. طبرانی فی الکبیر: ۲۶۰۹، جامع الکبیر للسیوطی: ۱۲۳۷۰.

۲. جامع الکبیر للسیوطی: ۱۲۳۷۰ بلفظ: «وَرَجُلٌ قَامَ وَأَمَرَ وَنَهَى فَقَتِلَ عَلَى ذَلِكَ». و الحاكم فی المستدرک:

۴۸۷۲ بلفظ: «سَيِّدُ الشُّهَدَاءِ حَمْرَةُ بَنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَرَجُلٌ قَامَ إِلَى إِمَامٍ جَائِرٍ قَامَرَةٍ وَنَهَاها فَقَتَلَهُ».

۳. ابوداود: ۳۷۸۱، ترمذی: ۲۱۰۰، نسائی: ۴۱۳۸، ابن‌ماجه: ۴۰۰۱، احمد: ۱۸۰۷۶.

له "ضبة بن محصن العنزی" یه وه ریوایهت کراوه فهرموویه تی: ئەبووموسای ئەشعەری له بهسره دا ئەمیرمان بوو، هه رکاتی که وتاری دها، همد و سه نای خودای مه زنی ده کرد و سه لواتی له سه ر پیغه مبه ر ﷺ سه لواتی دها و پاشان دوعای به خیری بو حه زه تی عومه ر ﷺ ده کرد، ئەمه ش زۆر تووره ی کردم و خۆم پێی رانه گیرا و هه ستام و گوتم: ئەدی هاوه له که ی تری کوا؟ ئەتۆ ئەمت (حه زه تی عومه ر) خستۆته به ر ئەوه وه (حه زه تی ئەبووبه کر ﷺ)!

ئەبوو موساش نامه ییکی بو حه زه تی عومه ر نارد و گله یی منی لا کرد بوو و له و گله یه دا نووسیوی: "ضبة بن محصن العنزی" له میانه ی وتاردانه که مدا هه ستاوه ته وه پێی بریوم. حه زه تی عومه ریش بو ی نووسیوو که بینیره بۆلام، ئەبووموساش منی نارد بۆلای حه زه تی عومه ر، منیش چووم بۆلای و ده رگام کوتا و حه زه تی عومه ر هاته ده ره وه و فه رمووی: ئەوه کێیه له به ر ده رگادا؟ گوتم: منم "ضبة بن محصن العنزی"، فه رمووی: «لا مَرَحَبًا وَلَا أَهْلًا» واته: به خیر نه هاتی، بێ مال و مندال. ئەمنیش گوتم: خیر و پیرۆزی له خواوه یه، مال و مندالیشم هه ر نییه. به لام ئیستا ئەی عومه ر! تۆ منت بۆچی بێ ئەوه ی تاوانیکم کرد بیت یان کاریکم ئەنجام دا بیت، له به سه ره وه، بانگه یشت کردوه؟

فه رمووی: ئەی ئەو ده مه قه چی بوو، که له نێوان تۆ و نوینه ری مندا له وێ، پوو داوه؟ گوتم: ئیستا ئاگادارت ده که مه وه، ئەو هه رکاتی وتاری دها، همد و سه نای خوای مه زنی ده کرد و پاشان له سه ر پیغه مبه ر ﷺ سه لواتی دها و پاشان ده ستی ده کرد به دوعای خیر بۆتۆ، ئەمه ش منی تووره کرد و هه ستام و گوتم: ئەی کوا هاوه له که ی؟ ئەتۆ فه زلی ئەمت (عومه ر) به سه ر ئەودا (ئەبووبه کر) داوه. ئەویش پاشان کۆمه لێ خه لکی کۆ کرده وه و نامه ی بۆتۆ نووسی و شکایه تی منی کرد.

حه زه تی عومه ر له پر دا ده ستی کرد به گریان و فه رمووی: ئەتۆ وه لّاه ی له من سه ر که وتوو تر و ژیرتری. ئاخۆ تۆ گوناحی من بیه خشی - له خوا داوا کارم گوناحانت بیه خشی - ، ئەمنیش گوتم: خوای مه زن له تۆ خۆش بیت، ئەی سه روکی موسلمانان!

وتی: پاشان حه زه تی عومه ر گریا و پێی فه رمووم: سویند به خوا، تاقه شه و و پرۆژیک له [ژیا نی] ئەبووبه کر هیه که چاکتره له عومه ر و ئەولاده ی عومه ر. ئەری تۆ حه ز ده که ی باسی ئەو تاقه شه و و پرۆژت بۆ بکه م؟ گوتم به لێ. فه رمووی:

شوه که‌ی: پیغمبر صلی الله علیه و آله کاتی ویستی له مه‌ککه برواته دهر و له‌دهستی موشریکه‌کان دهر بیچی، به شهو له مال هاته‌دهر و نه‌بووبه‌کر شوینی که‌وت، جاری له پیش پیغمبره‌وه صلی الله علیه و آله دهرؤیشت جاری له دوايه‌وه، جاری له‌لای راسته‌وه، جاری له‌لای چه‌پیه‌وه.

پیغمبر صلی الله علیه و آله، فرمووی نه‌وه چییه نه‌بووبه‌کر؟! شتی وا له کرداری تودا بؤم ناشنا نییه! فرمووی نه‌ی ره‌سولی خوا! نه‌وه ههرکاتی بیری که‌مینی دوژمنان ده‌که‌مه‌وه، وه پیشت ده‌که‌وم، ههرکاتی بیری به شوینه‌وه بوونت ده‌که‌م، ده‌که‌ومه پشت سه‌رته‌وه، جاریک لای چه‌پ و جاری لای راست، نه‌من بؤ پاریزگاریت نه‌مین نیم و به په‌روشم.

نه‌وه شه‌وه پیغمبر صلی الله علیه و آله به‌سه‌ر په‌نجه‌کانی پیتدا ده‌چوو به ریوه، تا پیتی سوویا و ماسی، کاتی که نه‌بووبه‌کر صلی الله علیه و آله زانی که پی‌خاوس بووه و پیتی ماسیوه نایه‌سه‌ر شانی و به په‌له رپویشن تا گه‌یشتنه ده‌می نه‌شکه‌وته‌که، له‌ویتدا داینا و فرمووی: سویند به نه‌وه که‌سه‌ی که توی به حه‌ق ناردووه، نابئ تو برؤیته ناو، تا من نه‌چمه ناوی، با نه‌گه‌ر شتیکی تیتدا بیت، پیش تو تووشی من بیت.

فرمووی: نه‌بووبه‌کر صلی الله علیه و آله چووہ ناو و هیچی چاو پی نه‌که‌وت، پیغمبر صلی الله علیه و آله هه‌لگرت و بردیه ناو نه‌شکه‌وته‌که‌وه. له‌ناو نه‌شکه‌وته‌که‌دا کونیتی که‌متاکی تیتدا بوو، که ماری لی بوو، نه‌بووبه‌کریش پیتی نابهو کونه‌وه مه‌بادا یه‌کنی له‌و مارانه بیننه دهره‌وه بچنه لای پیغمبر صلی الله علیه و آله و نازاری بدن. له پر یه‌کنی له‌و مارانه له کون دهر په‌ری و پیتی نه‌بووبه‌کری گه‌ست، پاشان نه‌بووبه‌کر صلی الله علیه و آله له‌به‌ر ئیش فرمیسک له چاوانیه‌وه به‌سه‌ر کولمیتدا هاته‌خوار.

پیغمبریش صلی الله علیه و آله فرمووی: ﴿لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا﴾ واته: «خه‌م مه‌خو به‌راستی خودامان له‌گه‌له»، پاشان خوای مه‌زن نارامش و ئوقره‌ی رزاند به سه‌ر نه‌بووبه‌کردا. نه‌مه شه‌وه‌که‌ی بوو.

رؤژه‌که‌ش: کاتی پیغمبر صلی الله علیه و آله فه‌وتی فرموو، عه‌رب هه‌لگه‌رانه‌وه، هه‌ندیکیان گوتیان: نویژ ناکه‌ین، هه‌ندی‌تریان گوتیان: ئیمه زه‌کات دهر ناکه‌ین. نه‌منیش هیچ نامؤژگاریکم لی دریغ نه‌ده‌کرد، گوتم: نه‌ی جیگری پیغمبر صلی الله علیه و آله خوا، له‌گه‌ل خه‌لکدا میه‌ره‌بان بیه و دلسؤزیان له‌گه‌لدا بکه.

ئەبووبەکر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فرمووی: [ئەی عومەر!] ئەتۆ له سەردەمی جاهیلییەتدا توندوتیژ و لیبراو بوویت، بەلام ئیستا سست و بێویستی! ئەدی بەچی لەگەڵیاندا بسازم، پینگەمبەری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فوتی فرمووه و وەحی لەناودا هەلگیراوه، سویند بەخوا ئەگەر ئەوان پەت و پاوەنی که لەو وەختەدا بە پینگەمبەریان ئەدا، بە منی نەدەن، لەگەڵیان بەشەر دیم و لەسەر ئەو دەیان کوژم.

فرمووی: ئیمە لەگەڵیاندا شەرمان کرد، ئەدی سویند بەخوا کارەکه زۆر بەجی و ژیرانە بوو. ئەمەش پرۆژەکهی بوو.^۱
پاشان نامە ی بۆ ئەبوو موسا نووسی و لۆمه و سەرزەنشتی کرد.

والله أعلم

۱. الخبر كاملاً في المجالسة و جواهر العلم للدينوري المالكي: ۲۲۳۸ و الرياض النضرة لمحِب الطبري: ۶۸/۱، لكن قصة الهجرة في البخاري: ۳۳۴۶ - ۳۷۹، مسلم: ۵۳۲۹، احمد: ۳ و قصة قتال اهل الردة في البخاري: ۱۳۱۲ - ۶۴۱۳ - ۶۷۴۱، مسلم: ۲۹، ابوداود: ۱۳۳۱، ترمذي: ۲۵۳۳، نسائي: ۲۴۰۰، احمد: ۱۱۲.

بہ تہی بیستہم:

ئاداب و رہوشتی ژیان و ئاکاری پیغہ مہر ایہ تہی

بہ شی یہ کہم: ئاداب و ئاکاری پیغہ مہر صلی اللہ علیہ وسلم:

بزائہ کہ پیغہ مہر صلی اللہ علیہ وسلم ہہ میسہ خویہ کہم زان و مل کہ چ و دلپر بوو. داوا ی لہ خوا دە کرد کہ بہ ئاکاری چاک بیرازینیتہ و ہ و ئاداب و رہوشتی جوانی خہ لات بکا. پیغہ مہر صلی اللہ علیہ وسلم لہ دوعا کائیدا دەیفہ رموو: «اللَّهُمَّ حَسِّنْ خَلْقِي وَخُلُقِي»^۱ واتہ: «خوا یا! سرشت و رہفتارم جوان و چاک بکہ».

سہ عیدی کوری ہیشام فہرموویہ تی: چووم بۆلای حہزرتی عائیشہ رضی اللہ عنہا پرسیارم لی کرد لہ بارہی ئاکاری پیغہ مہر ہ و ہ صلی اللہ علیہ وسلم.

فہرمووی: ئہری قورئانت خونیندووہ؟

گوتم: بہ لئی.

فہرمووی: «كَانَ خُلُقُ رَسُولِ اللَّهِ الْقُرْآنَ»^۲ واتہ: «ئاکار و رہفتاری پیغہ مہری خوا بہ پیتی

قورئان بوو».

۱. لم نعثر علیہ لکن فی روایة احمد: ۲۳۲۵۶ - ۳۶۳۲، بیہقی فی شعب الایمان: ۸۱۸۴، ابن ابی شیبہ فی

مسندہ: ۳۶۷، «اللَّهُمَّ كَمَا أَحْسَنْتَ خَلْقِي فَأَحْسِنْ خُلُقِي». و فی روایة: «كَانَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا نَظَرَ فِي الْمِرَاةِ قَالَ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ حَسَّنَ خَلْقِي وَخُلُقِي» طبرانی فی الکبیر: ۱۰۶۱۴، بیہقی فی شعب الایمان: ۴۱۴۵.

۲. نسائی فی سنن الکبری: ۱۱۳۵۰، حاکم فی المستدرک: ۳۴۴۰، بیہقی فی دلائل النبوة: ۲۴۲، طبرانی فی

مسند الشامیین: ۱۹۳۶، و فی روایة: «... كَانَ خُلُقُهُ الْقُرْآنَ» احمد: ۲۳۴۶۰، طبرانی فی الکبیر: ۱۷۵۵، بیہقی فی

شعب الایمان: ۱۳۶۰.

ئاكار و ئه ده بى پىغه مبه رصلى الله عليه وسلم به پى قورئان وه كوو فرموده ی خواى گه وره: ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾^۱ واته: «لىبور دوو به و ئاموزگارى به كارى چاكه بكه و روو له نه زانان وه رگنيره».

ههروه ها وه كوو فرموده ی خواى مه زن ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ﴾^۲.

واته: «خودا ده ستورى به عه دآلت و به چاك ببون و به سه ردان له خزمان داوه و نه هىي كردوه له كارى خراب و ناپه سه ند و زولم و ده ست درى ژى».

ههروه ها فرموده ی تى: ﴿وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِكِ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ﴾^۳.

واته: «له سه ر ئه و به لا يانه ی كه تو وش ت ئه بى خوراگر به، به راستى ئه وه له و كارانه یه كه ئه بى له سه رى سوور بى». له م باره وه ئاياتى زور هه یه.

رؤژى ئو خود كاتى كه ددانى پىغه مبه رصلى الله عليه وسلم شكابوو و خوین له روخسارى ده چؤرا، ئه وىش ئه و خوینه ی پاك ده كرده وه و ده یفه رموو: ئه دى ئه و گه له ی كه روومه تى پىغه مبه ره كه یان شه لالى خوین ده كه ن، له كاتیدا ئه و بؤلاى پهروه ردگار بانگیان ده كات، چلؤن سه رده كه ون؟! له م كاته دا خواى گه وره ئه م ئايه ته ی ناره سه رى ﴿لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾^۴.

واته: «ئه تو هىچ شتىكت له كاروبارى به نده كان به ده ست نيه (به لكوو هه موو شت به ده ستى خوايه)».

جا بزانه نمونه ی ئه م ئايه تانه له قورئاندا زوره، رووى ده مى ئه م ئايه تانه ش ئه ده ب كردن و پالوتنى ره فتار و ئاكارى پىغه مبه ره، له پاش ئه وه وه تيشكى به ته واوى مه خلوقات ده گات. پىغه مبه رصلى الله عليه وسلم فرموده ی تى: ﴿بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ﴾^۵ واته: «ئه من نىردراوم تا ئاكارى جوان، ته واو بكه م».

۱. اعراف: ۱۹۹.

۲. نحل: ۹۰.

۳. لقمان: ۱۷.

۴. آل عمران: ۱۲۸.

۵. بيهقى فى سنن الكبرى: ۱۹۲/۱۰، شهاب القضاعى فى مسنده: ۱۰۸۰، حاكم المستدرک: ۴۲۲۱، مالك فى الموطأ: ۱۴۰۵ بلفظ: «بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ حُسْنَ الْأَخْلَاقِ»، احمد: ۸۵۹۵ بلفظ: «بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ صَالِحَ الْأَخْلَاقِ»، ابن ابى شيبه فى مصنفه: ۴۴۰/۷، بيهقى فى شعب الإيمان: ۷۶۰۹، حاكم فى المستدرک: ۴۱۸۷.

حه‌زرتی علی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه‌رموویه‌تی: ئەمن سه‌رم سه‌ر ده‌مینێ له‌ وپیاوه‌ی که‌ برا دینیسه‌که‌ی دئی بۆلای و که‌لی لی ده‌خات، ئەویش که‌لی ناگریت، جا ئە‌گه‌ر هیوای به‌ختیری دواپۆژ نییه‌، یان ترسی له‌ سزای خوا نییه‌، خو ئە‌بوا زۆر به‌ عه‌زرتی ئە‌نجامدانی ئاکاری چاکه‌وه‌ بێ، چونکه‌ ئاکاری چاک ئینسان بۆرینی رزگاری پرتوینی ده‌کات.

پیاوی لینی پرسی: ئەری ئە‌مه‌ت له‌ پیغهمبره‌وه‌ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بیستوهه؟ فه‌رمووی: به‌لی. له‌وه‌ش چاترم بیستوهه: کاتی که‌ ئە‌سیرانی هۆزی "ته‌ی" یان هانی کۆیله‌ییکی ژیان تیدا بوو، گوتی: ئە‌ی موحه‌مه‌د! خوژگه‌ ئازادته‌ کردم، تاله‌ناو هۆزه‌کانی عه‌ره‌بدا سووکایه‌تیم پێ نه‌کری، چونکه‌ من کچی سه‌رۆکی هۆزیکم و بایشم له‌ هۆگرانی شه‌رافه‌ت و پیاوه‌تییه‌؛ دایمه‌ دیلی ئازاد کردوه‌ و برسیی تیر کردوه‌ و نانی داوه‌ و سلّوی له‌ هه‌موو که‌س کردوه‌، ده‌ستی نه‌ناوه‌ به‌ رووی هیچ نیازمه‌ندیکه‌وه‌، ئە‌من کچی "حاته‌می ته‌یم".

پیغهمبره‌ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رمووی: «يَا جَارِيَةُ هَذِهِ صَفَةُ الْمُؤْمِنِينَ حَقًّا، لَوْ كَانَ أَبُوكَ مُسْلِمًا لَتَرَحَّمْنَا عَلَيْهِ، خَلُّوا عَنْهَا فَإِنَّ أَبَاهَا كَانَ يُحِبُّ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ وَإِنَّ اللَّهَ - تَبَارَكَ وَتَعَالَى - يُحِبُّ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ!».

واته: «ئە‌ی کچه‌ کۆیله‌که‌! به‌راستی ئە‌مانه‌ ئاکار و ره‌وشتی موسلمانانه‌، ئە‌گه‌ر بابت موسلمان بووبا، بئ‌شک لینی خو‌ش ده‌بووین. ئە‌دی به‌ری به‌دن، چونکه‌ به‌راستی بابی ئاکاری جوانی خو‌ش ویستوهه، خوای گه‌وره‌ و مه‌زنیش ئاکاری جوان و له‌باری خو‌ش ده‌وی».

هه‌روه‌ها فه‌رموویه‌تی: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا حَسَنُ الْأَخْلَاقِ»^۱.

واته: «سویند به‌و که‌سه‌ی که‌ گیانی من له‌ ده‌ستی دایه‌، جگه‌ له‌ ئاکار و ره‌فتارچاکان نه‌بێ که‌س ناپراته‌ به‌هه‌شت».

له‌ مه‌عازی کوری جه‌به‌له‌وه‌ ده‌گه‌ر نه‌وه‌ که‌ پیغهمبره‌ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی: «إِنَّ اللَّهَ - تَعَالَى - حَفَّ الْإِسْلَامَ بِمَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ وَ مَحَاسِنِ الْأَعْمَالِ» واته: «خوای گه‌وره‌ ئیسلامی به‌ ئاکار و ره‌فتاری چاک و له‌بار داپۆشیوه».

۱. بیهقی فی شعب الإيمان: ۷۶۴۹ بلفظ آخری.

۲. لم نعثر على هذا اللفظ، لكن ورد بلفظ: «... لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَحَدٌ إِلَّا بِحُسْنِ الْخُلُقِ» بیهقی فی شعب الإيمان: ۷۶۴۹.

بریک له ره‌وشت و ئاکاری جوان و له‌بار:

تیکه‌لی و ئاموشوی باش، کرداری جوان، زمانی نهرم، به‌خشینی شتی چاک، دهس کراوه‌یی و نان‌دان، سلاوکردن، سهردان له موسلمانان نه‌خۆش چ چاک بێ چ خراب، به‌پرێکردنی تهرمی موسلمانان، هاوسینی تیکه‌لی له‌گه‌ل ههرکەس که هاوسینی بی چ کافر، چ موسلمان، ریزگرتن له پیاوی پیری موسلمان، بۆ داوه‌تی چوون، دوعای خیزکردن، لیئوردووی، نیوان خه‌لک خۆش کردن، دهس و دل بازی، پیاوه‌تی، له پێشدا سلاوکردن، رق خواردنه‌وه و خوراگرتن و به‌خشینی خه‌لک.

ئابرووی ئیسلام به‌مانه ده‌چێ:

به‌گه‌مه و گالته‌ی بێ جێ و گۆرانی و ئاهه‌نگ، ده‌غه‌لی و گه‌نده‌لکاری، درۆ، غه‌یبه‌ت، ئیره‌یی، چه‌کلی و دهس‌وشکی، سته‌م، فروفیل، فیتنه‌یی، به‌ین تیکدان، په‌حم و خزم لیک کردن، به‌ده‌ئه‌خلاق، ده‌مارزلی، به‌خۆدا نازین، خۆ به‌زل زانین، ده‌ست درێژی، ده‌م شری، زمان پسی، ههرزه‌کاری، خراپه، رق و قین، سه‌اده‌ت، شوومی و چاوپسی، زولم و دژمنایه‌تی و ده‌ست درێژی.

ئه‌نه‌سی کورپی مالک رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه‌رموویه‌تی: هیچ ئامۆزگاریه‌کی چاک نه‌ماوه پێغه‌مبه‌ر نه‌یکا بۆمان و فه‌رمانمان پێ نه‌دا به‌کردنی، هه‌روه‌ها هیچ فروفیل و عه‌یب و شتی خراب نه‌ماوه، که نه‌یتراساندین لینی و به‌ری نه‌گرتین. هه‌ر ئه‌م ئایه‌ته به‌سه بۆ ئه‌م کاره ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ...﴾^۱.

پوونکردنه‌وه‌ی هه‌ندیک له ره‌وشت و ئاکاری پێغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

که هه‌ندێ له زانایان کۆیان کردۆته‌وه و له هه‌دیس و رپوایه‌ته‌کاندا ده‌سچنیا ن کردوه: فه‌رموویه‌ته: پێغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به‌تاقه‌تترین و عاده‌تترین و پاکترین ئینسان بوو، قه‌ت ده‌ستی له ده‌ستی ژنی که نه‌که‌وتوه مه‌گه‌ر ئه‌وه‌ ژنه‌ جاریه‌ی، یان خیزانی، یان مه‌حه‌رمی بووه.^۲

۱. به‌ پێی بابته‌ی هه‌ژده‌هه‌م، لێره‌دا مه‌به‌ست گۆرانی و ئاهه‌نگی ناشه‌رعیه‌ - وه‌رکێر.

۲. النحل: ۹۰.

۳. ﴿وَاللَّهُ مَا مَسَّتْ يَدُهُ إِمْرَأٌ مِّنَ...﴾ بخاری: ۲۵۱۲ - ۴۵۱۲، احمد: ۲۴۰۴۲ و زاد: ﴿إِلَّا امْرَأَةً يَمَسُّهَا﴾.

پیغهمبه‌رصل‌الله‌علیه‌وسلم سه‌خیرترین ئینسان بووه، تاقه‌دیره‌م و دیناریک‌به‌لایه‌وه‌شه‌وی نه‌کردوته‌وه، نه‌گه‌ر زیاد له‌خه‌رجی‌خوی‌هه‌بوایه و که‌سی‌ده‌ست‌نه‌که‌وتایه‌پینی‌بدا، نه‌وه نه‌ئه‌رؤیشته‌ماله‌وه‌تا‌ته‌گبیری‌بؤ‌بکر‌دایه‌که‌بیگه‌یاندایه‌ته‌ده‌ستی‌که‌سیتک‌که‌نیازی‌پینی‌هه‌یه، له‌و‌شتانه‌ی‌که‌ده‌ستی‌نه‌که‌وت‌ته‌ن‌ها‌به‌شی‌بژیوی‌نه‌و‌ساله‌ی‌لن‌دائه‌نا‌ئه‌ویش‌له‌ساده‌ترین‌ش‌تانی‌که‌له‌وئن‌ده‌ستی‌نه‌که‌وت، وه‌کوو‌خورما‌و‌جؤ. پاشماوه‌که‌شی‌له‌رپتی‌خوا‌ئه‌به‌خشی. هه‌رشتیکی‌لن‌داوا‌بکرایه‌ده‌یبه‌خشی، پاشان‌ده‌چووه‌وه‌سه‌ر‌بژیوی‌ماله‌که‌ی‌و‌هینده‌ش‌له‌وه‌ده‌یبه‌خشی‌که‌پیش‌ئه‌وه‌ی‌سال‌به‌سه‌ر‌بچی، خوی‌نیازمه‌ند‌ئه‌بوو، نه‌گه‌ریش‌له‌و‌ماوه‌دا‌شتیکیان‌بؤ‌نه‌هینایه‌تاقه‌تی‌ده‌گرت!

پیغهمبه‌رصل‌الله‌علیه‌وسلم پینلاری‌ده‌دوورا، که‌وشی‌پینه‌ده‌کرد، له‌کاری‌ناوما‌لدا‌یارمه‌تی‌خیزانه‌کانی‌ده‌دا؛ گوشتی‌له‌گه‌لیان‌له‌ت‌ده‌کرد‌و...^۱

پیغهمبه‌رصل‌الله‌علیه‌وسلم زور‌به‌حه‌یا‌بوو، چاوی‌نه‌ئه‌خسته‌ناوچاوی‌که‌س، ولامی‌کویله‌و‌نازادی‌وه‌که‌یه‌که‌ده‌داوه.^۲

پیغهمبه‌رصل‌الله‌علیه‌وسلم دیاری‌وه‌رده‌گرت، هه‌رچه‌نده‌ش‌کاسه‌یین‌شیر‌یا‌لاقه‌که‌رویشکی

۱. «كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ النَّاسِ وَأَشْجَعَ النَّاسِ وَأَجْوَدَ النَّاسِ ...». بخاری: ۳۶۰۸ - ۵۵۷۳، مسلم: ۴۲۶۶، ترمذی: ۱۶۱۰، ابن‌ماجه: ۲۷۶۲، احمد: ۱۲۰۳۷.

«... وَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَثَرُ النَّاسِ وَأَوْضَلُ وَأَحْلَمُ النَّاسِ ...» حاکم فی المستدرک: ۶۱۳۰.

«كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْوَدَ النَّاسِ ...». بخاری: ۵ - ۴۶۱۳، مسلم: ۴۳۶۸ - ۴۲۶۶، ترمذی: ۳۵۷۱، نسائی: ۲۰۶۸، ابن‌ماجه: ۲۷۶۲، احمد: ۲۴۸۵ - ۳۲۵۰.

«... ذَكَرْتُ شَيْئًا مِنْ يَمْرِ عِنْدَنَا فَكْرِهْتُ أَنْ يُمَسِّيَ أَوْ يَبِيَّتْ عِنْدَنَا فَأَمَرْتُ بِقِسْمَتِهِ» بخاری: ۱۱۴۵، ابوداود: ۲۶۵۶، نسائی: ۱۳۴۸، احمد: ۱۵۵۶۵.

«مَا سُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَيْءٍ قَطُّ فَقَالَ لَا» بخاری: ۵۵۷۴، مسلم: ۴۲۷۴، احمد: ۱۳۷۷۵.

۲. «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْصِفُ نَعْلَهُ وَيَخِيْطُ ثَوْبَهُ وَيَعْمَلُ فِي بَيْتِهِ ...» احمد: ۲۴۱۷۶، بخاری: ۶۳۵ - ۵۵۷۹، ترمذی: ۲۴۱۳، احمد: ۲۳۰۹۳ بلفظ: «كَانَ فِي مِهْنَةِ أَهْلِهِ ...».

«قَالَ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَرْسَلَ إِلَيْنَا آلُ أَبِي بَكْرٍ بِفَائِمَةٍ شَاةٍ فَأَمْسَكْتُ وَقَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ...» احمد: ۲۳۴۹۰، و فی روایه: «... فَأَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَوَادِ الْبَطْنِ يُشْوِي ...» بخاری: ۲۴۲۵ - ۴۹۶۳، مسلم: ۳۸۳۲، احمد: ۱۶۱۰.

۳. «كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشَدَّ حَيَاءً مِنَ الْعَدْرَاءِ فِي خِدْرِهَا» بخاری: ۳۲۹۸ - ۵۶۳۷، مسلم: ۴۲۸۴، ابن‌ماجه: ۴۱۷۰، احمد: ۱۱۲۵۸.

بویاه، بهوئه نندازش قنیاتی ده کرد و ده بخوارد.^۱ به لام زهکات و ئیحسانی نه ده خوارد.^۲ هه موو کات ده چوووه داوه تی که نیز و هه ژار و نه داران و به لاشیه وه عار نه بوو.^۳

مه عازر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فهرموویه تی: پیغه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ئاموژگاریی ده کردم و ده یفه رموو: «يَا مَعَاذَ أَوْصِيكَ بِاتِّقَاءِ اللَّهِ وَحُسْنِ الْحَدِيثِ، وَالْوَفَاءِ بِالْعَهْدِ،^۱ وَأَدَاءِ الْأَمَانَةِ، وَتَرْكِ الْخِيَانَةِ، وَحِفْظِ الْجَارِ، وَرَحْمَةِ الْيَتِيمِ، وَلِينِ الْكَلَامِ، وَبَدْءِ السَّلَامِ وَحُسْنِ الْعَمَلِ وَقَضْرِ الْأَمَلِ وَتُرُومِ الْإِيمَانِ، وَالتَّفَقُّهِ فِي الْقُرْآنِ، وَحُبِّ الْأَخِرَةِ، وَالْجَزَعِ مِنَ الْحِسَابِ، وَخَفْضِ الْجَنَاحِ وَ أَنْهَاكَ أَنْ تَسَبَّ حَكِيمًا، أَوْ تَكْذِبَ صَادِقًا، أَوْ تُطِيعَ أَثِمًا، أَوْ تُعْصِيَ إِمَامًا عَادِلًا، أَوْ تُفْسِدَ أَرْضًا، وَأَوْصِيكَ بِتَقْوَى اللَّهِ عِنْدَ كُلِّ حَجَرٍ وَشَجَرٍ وَمَدْرٍ وَأَنْ تُحَدِّثَ لِكُلِّ ذَنْبٍ تَوْبَةً، السِّرِّ بِالسِّرِّ وَالْعَلَانِيَةَ بِالْعَلَانِيَةِ»^۲.

واته: «ئهی مه عاز! ئاموژگاریت ده که م: به ته قوا و ترسی خوا، قسه ی خووش و له بار، وه فا به په یمان و به لئین، دانه وهی ئه مانه ت، ته رکی خیانه ت، پاراستنی هاوسی، به زه یی له گه ل هه تیو، قسه ی نه رم، دهس پینش خه ری له سلامدا، کار و ئیشی چاک، که م کرده وهی ئاوات و ئاره زوو، پابه نده بوون به ئیمان هه، داچوون و وردبوونه وه له قورئان، خووش ویستنی دواوژ، ترس و دله راوکن له حیساب و لئیرسینه وه، مل که چی و بی ده ماری. نه هی ت ئه که م له وهی دژوین و خراپه به حه کیم وزانا بلئی، یان راست و بیژی وه درو بخه یته وه، یان به گوئی

۱. «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْبَلُ الْهَدِيَّةَ وَيُنِيبُ عَلَيْهَا» بخاری: ۲۳۹۶، ابوداود: ۳۰۶۹، ترمذی: ۱۸۷۱، احمد: ۲۳۴۵۰. عَنْ أُمِّ الْقُرَيْشِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا «... أَنَّهَا أُرْسِلَتْ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَدْحِ لَبَنٍ ... فَأَخَذَ بِيَدِهِ فَشَرِبَهُ» بخاری: ۱۸۵۲ - ۵۱۸۷، مسلم: ۱۸۹۴، احمد: ۱۷۷۳. و فی روایه: عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ «أَتَقَعْنَا أَرْزُبًا بِمَرِّ الظُّهْرَانِ ... وَبَعَثَ بِهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْرِكُهَا أَوْ فَيَحْدِيهَا فَقَبِلَهُ وَأَكَلَ مِنْهُ» بخاری: ۲۳۸۴ - ۵۰۶۶، مسلم: ۳۶۱۱، نسائی: ۴۳۳۸، احمد: ۱۲۲۸۶.

۲. «وَلَا يَقْبَلُ الصَّدَقَةَ» احمد: ۸۳۵۷ و فی روایه: «وَلَا يَأْكُلُ الصَّدَقَةَ» ابوداود: ۳۹۱۲.
۳. «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُ الْمَرِيضَ وَيَشْهَدُ الْجَنَازَةَ وَيَرْكَبُ الْحِمَارَ وَيُجِيبُ دَعْوَةَ الْعَبْدِ ...» ترمذی: ۹۲۸، و فی روایه: «... يُجِيبُ دَعْوَةَ الْمَمْلُوكِ» ابن ماجه: ۲۲۸۷ - ۴۱۶۸. و قال صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَوْ دُعِيتُ إِلَى كِرَاعٍ لَأَجِيتُ» بخاری: ۴۷۸۰، احمد: ۹۱۲۱.

نسائی: ۱۳۹۷، طبرانی فی الکبیر: ۱۳۷۷، بیهقی فی شعب الإیمان: ۷۷۱ بلفظ: «... وَلَا يَأْتِفُ أَنْ يَمَشِيَ مَعَ الْأَرْمَلَةِ وَالْمِسْكِينِ فَيَقْضِي حَاجَتَهُ».

۴. ابن حبان فی صحیحه: ۳۹۵. ۵. بیهقی فی الزهد الکبیر: ۹۶۶ بعبارة أخرى.

گوناحکارئ بکه‌ی، یان نافه، انی ئیمام و پیشه‌وای دادوهر بکه‌ی، یان شوینئ به فساددا بکیشی. به‌وه ئاموژگاریت ده‌کم که له‌لای هر دار و به‌رد و کلؤییکه‌وه ترسی خوات بئ و بؤ هر گوناحنیکت ته‌وبه‌یی بکه، نه‌ینی به نه‌ینی و ئاشکرا به ئاشکرا».

ئاوه‌هایه ئاداب و په‌وشتی به‌نده‌کانی خواو بانگه‌یشت کردنیان بؤ ناکاری جوان و په‌فتاری له‌بار.

پیغهمبر ص‌الله‌علیه‌وس‌آله‌وس‌سلّم له‌بهر خوا تووره ده‌بوو و قهت له‌بهر خوی تووره نه‌ده‌بوو.^۱
پیغهمبری خوا ص‌الله‌علیه‌وس‌آله‌وس‌سلّم له‌بر برسیه‌تی به‌ردی ده‌به‌ست به سکیه‌وه^۲، هرچی ئاماده بویه له‌ویه ده‌خوارد^۳، هرچی ده‌ست که‌وتبا ره‌تی نه‌ئه‌کرده‌وه، قهت له‌خواردنی نانی چه‌لأل خوی لانه‌ده‌دا. هرچی بؤی ده‌س بدایه له‌بهری ده‌کرد، جارئ عه‌با^۴، جارئ بوردی یه‌مانی^۵، جارئ جبه‌ی له‌خوری چنراو^۶، هرچی موباحی ده‌ست بکه‌وتایه ده‌پوشی^۷.
ئه‌نگوستیله‌ی زیوی له‌ئه‌نگوستی ناوه‌راستی ده‌ستی راستی ده‌کرد^۸ و هه‌ندی جاریش له‌ده‌ستی چه‌پی ده‌کرد^۹.

۱. ترمذی فی الشمائل المحمّديّة: ۲۲۳، طبرانی فی الکبیر: ۱۷۸۶۷، بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۳۶۲.
۲. «... عَصَبٌ بَطْنُهُ بِعِصَابَةٍ... مِنَ الْجُوعِ» مسلم: ۳۸۰۲، احمد: ۱۰۹۷۴، «... قَدْ شَدَّ عَلَيَّ بَطْنِي حَجْرًا» و فی روایه: «... حَتَّى رَبَطَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيَّ بَطْنِي حَجْرًا مِنَ الْجُوعِ» احمد: ۱۳۷۰۴ - ۱۳۶۹۵.
۳. نسائی: ۲۲۸۹، طبرانی فی الأوسط: ۷۵۷۵، بیهقی فی معرفة السنن والآثار: ۲۵۷۳. و فی روایه: «مَا غَابَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطُّ إِذْ اشْتَهَاهُ أَكَلَهُ وَإِلَّا تَرَكَهُ» بخاری: ۳۲۹۹ - ۴۹۸۹، مسلم: ۳۸۴۴، ابوداود: ۳۲۷۱، ترمذی: ۱۹۵۴، ابن‌ماجه: ۳۲۵۰، احمد: ۹۷۵۷.
۴. بخاری: ۵۳۶۳ بلفظ: «جَاءَتْ امْرَأَةٌ بِرِدَّةٍ... هِيَ السَّلْتَةُ مَنْسُوجٌ...»، و فی روایه: «وَعَلَيْهِ قَبَاءٌ...» بخاری: ۲۴۰۹، مسلم: ۱۷۵۰، ابوداود: ۲۵۱۰، ترمذی: ۲۷۴۳، نسائی: ۵۲۲۹، احمد: ۱۸۱۶۵. و فی روایه: «... وَعَلَيْهِ رِذَاءٌ نَجْرَانِيٌّ...» مسلم: ۱۷۴۹، ابن‌ماجه: ۳۵۴۳، احمد: ۱۲۸۶۰.
۵. بخاری: ۵۳۶۵ بلفظ: «كَانَ أَحَبَّ الْيَابِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَلْبَسَهَا الْحِجْرَةَ».
۶. بخاری: ۵۳۵۳، مسلم: ۴۰۸، ابوداود: ۱۳۰، ابن‌ماجه: ۴۶۱، احمد: ۱۷۴۸۶ جمیعهم بلفظ: «... وَعَلَيْهِ جُبَةٌ مِنْ صُوفٍ...».
۷. ابن‌ماجه: ۳۵۶۷ بلفظ: «يَلْبَسُ قَمِيصًا قَصِيرَ الْيَدَيْنِ وَالطَّلُولِ».
۸. «كَانَ يَلْبَسُ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ...» بخاری: ۵۴۱۸، مالك فی الموطأ: ۱۴۶۸، احمد: ۵۱۵۰. و فی روایه: «كَانَ يَتَخَتَّمُ فِي يَمِينِهِ» ابوداود: ۳۶۹۰، ترمذی: ۱۶۶۴، نسائی: ۵۱۰۲، ابن‌ماجه: ۳۶۳۷، احمد: ۱۶۵۵. و فی روایه: «... لِأَرَى بَرِيْقَهُ فِي خِنْصَرِهِ» بخاری: ۵۴۲۵.
۹. ابوداود: ۳۶۹۱، بیهقی فی شعب الإیمان: ۵۹۴۶ بلفظ: «كَانَ يَتَخَتَّمُ فِي يَسَارِهِ».

عبد یان هرکه سنی تریشی، له پستی خوویه وه سوار ده کرد، جار و ابوو به ناسپ
 نه رۆیشت، جار و ابوو به چاره وینی بۆر، جارێ به و لاخ، جارێ به پینی، جارێ به
 پینی به تی به بی عابا و میزه رو کلاو.

پینغه مبه رسول الله ﷺ له دوورترین شوینی شار، سهردانی نه خووشی ده کرد، خووشی له
 بۆنی خووش ده هات و بۆنی پیسی به لاوه ناحهز بوو، له گه له هه ژار و فه قیران داده نیشت و
 له گه لیاندا نانی ده خوارد، ریزی پیاوماقوولانی ده گرت و له گه له پیاوه گه وره کاندای به چاکی
 پیوه ندی پینانه وه ده گرت. سهری خزم و کهسی ده دا، به بی نه وهی فه زیان بدا به سهر

۱. بخاری: ۱۴۴۳ - ۱۵۷۴ بلفظ: «أَنَّ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ رَذَفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ أَرَدَفَ الْفَضْلَ مِنَ الْمُرْدَلِفَةِ...» ابوداود: ۱۶۴۰، احمد: ۱۷۲۳ - ۱۷۳۴. و فی روایه: «قَالَ مُعَاذُ بْنُ جَعْفَرٍ: «كُنْتُ رَذَفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى حِمَارٍ» بخاری: ۲۶۴۴، احمد: ۲۱۰۴۶.

۲. «... فَرَكِبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَسًا لِأَبِي طَلْحَةَ» بخاری: ۲۷۴۶ - ۲۷۴۷، مسلم: ۴۲۶۶ - ۴۲۶۷، ابوداود: ۵۱۰، ترمذی: ۱۶۰۸، نسائی: ۸۲۳، احمد: ۱۲۲۰۲. و فی روایه: «كَانَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَسًا يُقَالُ لَهُ اللَّحِيفُ» بخاری: ۲۶۴۳.

۳. «... رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بَعْلَتِهِ الْبَيْضَاءِ» بخاری: ۳۹۷۵ - ۳۹۷۶، مسلم: ۳۳۲۵ - ۳۳۲۷، احمد: ۱۷۷۴۵.

۴. و فی روایه: «... رَكِبَ عَلَى حِمَارٍ عَلَى إِكْفٍ...» بخاری: ۳۷۶۵ - ۳۷۶۶، مسلم: ۴۲۰۰ - ۴۲۰۱، ابوداود: ۲۱۹۶ - ۲۱۹۷ بلفظ: «رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي عَلَى حِمَارٍ» ترمذی: ۹۲۸، نسائی: ۷۳۲ - ۷۳۳، ابن ماجه: ۴۱۶۸، احمد: ۴۲۹۱. و فی روایه: «طَافَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ عَلَى بَعِيرٍ...» بخاری: ۱۵۰۴، مسلم: ۲۲۳۳، ابوداود: ۱۶۰۱، نسائی: ۷۰۶.

۵. «... كَانَ يَأْتِي زَاكِيًا وَ مَاشِيًا» مالك في الموطأ: ۳۶۲، مسلم: ۲۴۸۰، نسائی: ۶۹۱، احمد: ۴۶۱۴.

۶. مسلم: ۱۵۳۳ بلفظ: «... نَحْنُ بِضَعَةِ عَشْرٍ مَا عَلَيْنَا نِعَالَ وَلَا خِفَافٌ وَلَا قَلَانِسٌ وَلَا قُمْصٌ نَمِشِي...».

۷. مسلم: ۱۵۳۳ بلفظ: «... يَا أَخَا الْأَنْصَارِ كَيْفَ أَخِي سَعْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ؟ قَالَ: ضَالِحٌ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ يَعُودُهُ مِنْكُمْ؟ فِقَامٌ وَ قُمْصًا مَعَهُ وَ نَحْنُ بِضَعَةِ عَشْرٍ مَا عَلَيْنَا نِعَالَ...».

۸. «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا صَنَعَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بُرْدَةً سَوْدَاءَ فَلَبِسَهَا فَلَمَّا عَرَاقَ فِيهَا وَجَدَ رِيحَ الصُّوفِ فَقَدَرَهَا... وَ كَانَ يُعِجِبُهُ الرِّيحُ الطَّيِّبَةُ...» ابوداود: ۳۵۵۲، احمد: ۲۳۹۶۴، و فی روایه: «... يُحِبُّ الرِّيحَ الطَّيِّبَةَ...» احمد: ۲۳۸۵۴.

۹. «... فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَطْنَا لِيَعْدِلَ بِنَفْسِهِ...» ابوداود: ۳۱۸۱. «وَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْلِسُ مَعَنَا فِي الْمَجْلِسِ...» ابوداود: ۴۱۴۵. «... وَأَهْلُ الصَّفَةِ أَضْيَافُ الْإِسْلَامِ... وَأَشْرَكَهُمْ فِيهَا... فَشَرِبَ مِنَ الْفَضْلَةِ» بخاری: ۵۹۷۱، احمد: ۱۰۲۶۳، ترمذی: ۲۴۰۱.

۱۰. «... وَ يُكْرَمُ كَرِيمٌ كُلُّ قَوْمٍ...» ترمذی فی الشمائیل المحمدیه: ۳۲۹ - ۳۳۰ و فی روایه: «... إِذَا جَاءَكُمْ كَرِيمٌ قَوْمٌ فَأَكْرِمُوهُ...» بیهقی فی سنن الکبری: ۱۶۸/۸، طبرانی فی الکبیر: ۲۲۱۷، أبی نعیم الأصبهانی فی معرفة الصحابة: ۱۵۷۱.

ئه‌وانه‌ی واگه‌وره‌تر بوون^۱. زولم و ستمی له‌کەس نه‌ده‌کرد^۲، عوزری له‌هه‌رکەسی که عوزری بوی بهینایتته‌وه قه‌بوول ده‌کرد^۳، سو‌حبه‌ت و شو‌خی ده‌کرد، به‌لام جگه‌ راستی چی‌تری نه‌ده‌گوت^۴، به‌بی‌ئه‌وه‌ی ده‌نگ به‌رز بکاته‌وه پینی ده‌کەنی^۵، گه‌مه‌ی موباحی بدیا سه‌یری ده‌کرد و پینی ناخو‌ش نه‌بوو^۶. له‌گه‌ل خیزانی خو‌ی یاری و گالته‌ی ده‌کرد^۷. هه‌م کۆیله‌ی پیاوی بوو هه‌م ژن، له‌گه‌لیاندا نانی ده‌خوارد و خو‌ی له‌سه‌ر سفره و شو‌ینی دانیشن جیا نه‌ئه‌کرده‌وه^۸.

ئه‌و پیغهمبرێکی نه‌خوینده‌وار بوو، نه‌ده‌یزانی نه‌بنووسی، وه‌ نه‌بخوینیتته‌وه، له‌ناو جه‌رگه‌ی نه‌زانیدا بوو، له‌نیو بیابان و له‌هه‌ژاری و له‌شوانیدا گه‌وره‌بوو بوو. هه‌تیوی بی‌داک و بی‌باب بوو، پاشان خوای گه‌وره‌هه‌رچی ره‌فتار و ئاکاری جوان بوو، وه‌هه‌رچی په‌وشتی باش و هه‌رچی چیرۆک و داستانی سه‌ره‌تا و دوایی دنیا و هه‌رچی که سه‌ربه‌زی و پرزگاری و سه‌رکه‌وتوویی دوا‌رۆزی تیدا بوو، پینی فیر کردبوو. له‌خوا ده‌پارپینه‌وه که یارمه‌تیمان بدا بۆ تا‌عه‌ت و عیاده‌تی خو‌ی و په‌وشت و ئاکاری پیغهمبرصلی‌الله‌علیه‌وسلم ببیته‌ په‌وشت و رینبازمان، ئامین.

۱. «كَانَ كُلُّ يَجُلُ الْعَبَّاسِ إِجْلَالَ الْوَلَدِ...» حاکم فی المستدرک: ۵۴۱۹. «أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِسَدِّ الْأَبْوَابِ إِلَّا بَابَ أَبِي بَكْرٍ» بخاری: ۴۴۶ - ۳۳۸۱، ترمذی: ۳۶۱۱، احمد: ۱۰۷۱۰.
۲. بخاری: ۵۵۷۲ - ۵۵۹۴ - ۵۶۶۶، ابوداود: ۴۱۶۰، احمد: ۲۲۹۷۷ و فيه: «بِئْسَ أَخُو الْعَشِيرَةِ... إِنَّ شَرَّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ تَرَكَ النَّاسَ اتِّقَاءَ شَرِّهِ» و فی روایه: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَجِبُ الْفَاحِشَ الْمَتَفَحِّشَ».
۳. بخاری: ۴۰۶۶، مسلم: ۴۹۷۳، نسائی: ۷۲۳، احمد: ۱۵۲۱۱ فی قِصَّةِ الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا.
۴. ترمذی: ۱۹۱۳، احمد: ۸۳۶۶ و فيه: «إِنَّكَ تُدَاعِبُنَا قَالَ: إِنِّي لَا أَقُولُ إِلَّا حَقًّا».
۵. «... إِنَّمَا كَانَ يَتَبَسَّمُ...» بخاری: ۴۴۵۴، مسلم: ۱۴۹۷، ابوداود: ۴۴۳۴ و فی روایه: «... جُلُّ صَاحِبِهِ التَّبَسُّمُ...» طبرانی فی الکبیر: ۱۷۸۶۷، ترمذی فی الشَّمَائِلِ الْمُحَمَّدِيَّةِ: ۲۲۳، بهیقي فی شعب الإيمان: ۱۳۶۲.
۶. يدل على هذا حديث لعب الحبشة بين يديه في المسجد و قال لهم: «... دُونَكُمْ يَا بَنِي أَرْفَدَةَ...» بخاری: ۸۹۷، مسلم: ۱۴۸۲.
۷. من حديث عائشة: «... سَابَقَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَبَقْتُهُ» ابن‌ماجه: ۱۹۶۳، ابوداود: ۲۲۱۴، احمد: ۲۳۹۸۹.
۸. بخاری: ۲۳۵۹، مسلم: ۳۱۳۹ - ۵۳۲۸، ابن‌ماجه: ۳۶۸۰، احمد: ۷۱ - ۱۵۸۱۳ بروایات مختلفه منها: «... أَطْعَمُوهُمْ مِمَّا تَأْكُلُونَ وَ أَكْسُوهُمْ مِمَّا تَلْبَسُونَ...» و منها: «... أَكْرَمُوهُمْ كَرَامَةَ أَوْلَادِكُمْ...»، و منها: «إِنَّ إِخْوَانَكُمْ حَوَالَكُمْ جَعَلَهُمُ اللَّهُ تَحْتَ أَيْدِكُمْ...».

به شیء تر له ره وشته کانی پیغه مبه رصلی الله علیه و سَلَّمَ:

زانایان گوتوو یانه: پیغه مبه رصلی الله علیه و سَلَّمَ قهت دژوینی به کهس نه داوه، نه گهریش داییتی که فارهتی داوه و په حمه تی بۆ ناردوو، ههروه ها قهت نفرینی ژنی نه کردوو، نه خیزانی خوئی، نه ئەوانه ی خزمه تکاری بوون،^۱ جاریک له غه زادا پینان گوت: ئە ی پیغه مبه ری خوا! خۆزگه نفرینی دوژمنانت بکردای ئەویش فهرمووی: «إِنَّمَا بُعِثْتُ رَحْمَةً وَ لَمْ أُبْعَثْ لَعْنًا»^۲. واته: «ئە من بۆ په حمه ت و به زه یی نیردراوم، نه ک بۆ له عنه ت و نفرین کردن».

ئهنه سی کوری مالک رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فهرموویه تی: سویند به و خوایه ی که پیغه مبه ری به حه ق و راستی په وانه کردوو، قهت له و شتانه ی که پیتی ناخوش بووه، پیتی نه گوتووم: بۆچی واته کردوو؟ خیزانه کانیشی هه رکاتی سه رزه نشی منیان ده کرد، ده یفه رموو: لیبی گه رن قه زاو قه ده ری خوا وابوو.^۳

زانایان گوتوو یانه: له نیتوان دوو شتی چاکدا هه میشه ئاسانه که یانی هه لده بژارد، مه گه ر ئەوه ی که گوناح، یان پچرانی په حمی تیدا بووایه، ئیدی له هه موو کهس زیاتر له و وه خته دا خوئی ده پاراست.^۴

هه رکه سی چ کۆیله، چ ئازاد چ ژن، چ پیاو رووی لبی بخستای یارمه تی ده دا.^۵

۱. «... فَأَيُّ الْمُؤْمِنِينَ أَدْبَيْتُهُ سَمَّيْتُهُ لَعْنَتُهُ جَلَدْتُهُ فَأَجْعَلْهَا لَهُ صَلَاةً وَ زَكَاةً وَ قُرْبَةً» مسلم: ۴۷۰۷ - ۴۷۰۶، احمد:

۷۸۵۲ - ۱۰۸۶۰ - ۸۷۰۹ و فی روایه: «اللَّهُمَّ فَأَيُّمَا مُؤْمِنٍ سَبَيْتُهُ...» بخاری: ۵۸۸۴.

۲. «لَمْ يَكُنِ النَّبِيُّ سَبَابًا وَلَا فَحَاشًا وَلَا لَعْنًا...» بخاری: ۵۵۷۱، احمد: ۱۱۸۳۶ - ۱۲۱۴۸. و فی روایه: «مَا ضَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَادِمًا لَهُ قَطُّ وَلَا امْرَأَةً لَهُ قَطُّ وَلَا ضَرَبَ يَدَيْهِ...» احمد: ۲۲۹۰۶، مسلم: ۴۲۹۶، ابوداود: ۴۱۵۴.

۳. مسلم: ۴۷۰۴.

۴. ترمذی: ۱۹۳۸، احمد: ۱۳۲۹۶ بلفظ: «خَدَمْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَ سِنِينَ فَمَا قَالَ لِي أَقْبِ قَطُّ، وَ مَا قَالَ لِيْسِي لِمَ صَنَعْتَهُ؟ وَلَا لِيْسِي تَرَكْتَهُ لِمَ تَرَكْتَهُ؟» و فی روایه: «فَلَوْ لَامْتَنِي أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي إِلَّا قَالَ: دَعُوهُ...» احمد: ۱۲۹۳۸.

۵. «... مَا خَيْرَ رَسُولٍ لِلَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَمْرَيْنِ قَطُّ إِلَّا أَحَدًا أَسْرَهُمَا...» مالک فی الموطأ: ۱۴۰۱، بخاری: ۳۲۹۶ - ۵۶۷۱، مسلم: ۴۲۹۴ - ۴۲۹۵، ابوداود: ۴۱۵۳، احمد: ۲۲۹۰۶ - ۲۳۱۸۶.

۶. «... وَلَا يَأْتِفُ أَنْ يَمْسِيَ مَعَ الْأَزْمَلَةِ وَالْمَسْكِينِ فَيَقْضِي لَهُ الْحَاجَةَ» نسائي: ۱۳۹۷. و فی روایه: «... إِنْ كَانَتْ الْأُمَّةُ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَتَأْخُذَ بِيَدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَنْطَلِقَ بِهِ فِي حَاجَتِهَا» احمد: ۱۱۵۰۳، ابن ماجه: ۴۱۶۷، بخاری: ۵۶۱۰.

خوای گه‌وره پیش ئه‌وه‌ی په‌وانه‌ی بکات له سه‌تری ئه‌وه‌لی ته‌وراتدا له‌باره‌یه‌وه‌ فهرموویه‌تی: موحه‌مه‌د راسپارده‌ی خواجه، به‌نده‌ی منه، هه‌لم‌بژاردوو، دل‌ره‌ق و غه‌ره‌زن نیسه، له‌نیو گه‌ره‌ک و بازاردا ده‌مه‌قره‌ ناکات، خراپه به خراپه و لام ناداته‌وه، به‌لکو له خه‌لک خۆش ده‌بی و خاوه‌ن به‌زه‌یییه، له مه‌که‌دا له دایک ئه‌بی، بۆ ته‌یه (مه‌دینه) کوچ ده‌کا، شام ده‌بیته‌ ملکی، ئیزار ده‌پۆشی، خۆی و ئه‌وانه‌ی هه‌ن به ده‌ورو به‌ریدا به پیتی قورئان و زانست ده‌جوو‌لینه‌وه، جه‌سته و ئه‌ندامه‌کانی ده‌شوات. له ئینجیلشدا هه‌ر به‌م شیوه‌ باس و تارینی کراوه.^۱

عاده‌تی پیغهمبر ﷺ و ابوو که به هه‌رکس بگه‌شتبا له پیشدا سه‌لامی ده‌کرد،^۲ هه‌رکس بۆ کاریک رای بگرتایه، تاقه‌تی ده‌گرت تا ئه‌وه‌ که سه‌ خۆی ئه‌می به‌جی ئه‌هیشت، هه‌رکس ده‌ستی بگرتایه ده‌ستی به‌رنه‌ئه‌دا مه‌گه‌ر ئه‌وه‌ که سه‌ خۆی ده‌ستی ئه‌می به‌ریدايه.^۳ پیغهمبر ﷺ به هه‌رکس له دۆستانی بگه‌شتبا، له پیش ئه‌ودا ته‌وقه و ده‌ست و مشتاقی ده‌ست پێ ده‌کرد،^۴ پاشان ده‌ستی ده‌گرت و له باوه‌شی ده‌گرت و ده‌یگوشی و به خۆیه‌وه ده‌یلکانده.^۵

له‌کاتی هه‌ستان و دانیشتندا زیکرو یادی خوای ده‌کرد،^۶ له‌کاتی نوێژ خویندندا هه‌رکس به‌تابا بۆلای، نوێژه‌که‌ی کورت ده‌کرده‌وه و پرووی لێ ده‌کرد و ده‌یفه‌رموو: ئیشت هه‌یه؟ جا هه‌رکاتی نیازی ئه‌وه‌ که سه‌ی به‌جی به‌یتنایه، ده‌گه‌راوه سه‌ر نوێژه‌که‌ی.^۷ زۆریه‌ی کاتیش روو له‌قیله‌ داده‌نیشته.^۸

۱. دارمی فی سننه: ۷-۵، حاکم فی المستدرک: ۴۲۱۱، طبرانی فی الکبیر: ۹۹۰۳، بیهقی فی دلائل النبوة: ۲۵۳۹.

۲. «... وَ يُبَدِّ مَنْ لَقِيَهُ بِالسَّلَامِ» و فی روایه: «... يُبَدِّ مَنْ لَقِيَهُ...» بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۳۶۲، الأحاد والمثانی لأبي عاصم: ۱۱۱۳، طبرانی فی أحاديث الطوال: ۳۰.

۳. «... إِذَا لَقِيَ الرَّجُلَ فَكَلَّمَهُ لَمْ يَصْرِفْ وَجْهَهُ... وَإِذَا صَافَحَهُ لَمْ يَنْزِعْ يَدَهُ...» ابن‌ماجه: ۳۷۰۶، ترمذی: ۲۴۱۴.

۴. «... مَا لَقِيْتَهُ قَطُّ إِلَّا صَافَحْتَنِي...» ابوداود: ۴۵۳۸، احمد: ۲۰۴۷۱-۲۰۵۰۲.

۵. ابوداود: ۴۵۳۸، احمد: ۲۰۴۷۰-۲۰۵۰۲ بلفظ: «... فَأَلْتَرَمَنِي...».

۶. «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَقُومُ وَلَا يَجْلِسُ إِلَّا عَلَى ذِكْرِ اللَّهِ...» ترمذی فی السّمائل المحمّديّة: ۳۳۱.

طبرانی فی الکبیر: ۱۷۸۶۸، بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۳۶۲.

۷. كشف الخفاء للعجلوني: ۲۰۱۳.

۸. «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا جَلَسَ فِي الْمَجْلِسِ احْتَبَى بِيَدَيْهِ» ترمذی فی السّمائل المحمّديّة: ۱۳۰، بیهقی

فی السنن الكبرى: ۲۳۶/۳، شرح السنّة للبخاری: ۲۱۹/۶. و فی روایه: «رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَفْنَاءِ الْكُعْبَةِ

مُخْتَبِياً بِيَدَيْهِ» بخاری: ۵۸۰۱.

پیغمبر صلی الله علیه و آله هر که سنی بهاتبا بولای ریزی ده گرت، ته نانهت هندی جار لیاسه که ی بهری خوئی راده خست بؤ نه و که سهی که هیچ په یوه ندینک چ نه سه بی، چ شیر ی له نیوانیاندا نه بوو، و له سه ری دایده نیشاندا.

پیغمبر صلی الله علیه و آله هر که س بهاتبا بولای، سه رینی ژیر بالی خوئی پی ددا، جا نه گه ر نه و که سه وه ری نه گرتبا، به زور دهینا ژیر بالی.

پیغمبر صلی الله علیه و آله هر کاتنی له شوینی دانیشتنه که ی هه ستابا، ده یفه رموو: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ، وَ بِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ، لَا شَرِيكَ لَكَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَ أَتُوبُ إِلَيْكَ»^۲ پاشان ده یگوت: «عَلَّمْنِيَهُنَّ جِبْرِيلُ»^۳ واته: جویره ئیل نه مانه ی فیر کردووم.

شیوازی شوخی و پیکه نینی پیغمبر صلی الله علیه و آله:

پیغمبر صلی الله علیه و آله قسه زانترین و قسه خوشرترین مروف بوو و ده یگوت: «له من قسه زانترینی عه ربم»^۴ نه هلی به هه شت به زمانی پیغمبر صلی الله علیه و آله ئاخاوتن ده که ن.^۵

پیغمبر صلی الله علیه و آله به وته ییکی ته واو و پرمانا قسه ی ده کرد^۶ به بی زیاد ی و که م و کووری، قسه کانی یه که به دوا ی یه که ده کرد^۷، له ناو قسه کانیدا نیو بر پیکی ده کرد تا گوینگران له



«كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْلِسُ بَيْنَ ظَهْرَانِي أَضْحَايِهِ فَيَجِيءُ الْقَرِيبُ فَلَا يَدْرِي أَيُّهُمْ هُوَ حَتَّى يَسْأَلَ فَطَلَبْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَجْلِسًا يَعْرِفُهُ الْقَرِيبُ ... فَبَيَّنَّا لَهُ دُكَّانًا ...» نسائی: ۴۹۰۵، ابوداود: ۴۰۷۶. ترمذی فی الشَّمائل المحمّديّة: ۳۳۱، طبرانی فی الکبیر: ۱۷۸۶۸، بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۳۶۲.

۱. «إِذَا أَتَاكُمْ كَرِيمٌ قَوْمٌ فَأَكْرَمُوهُ» ابن ماجه: ۳۷۰۲، و فی روایه: «دَخَلَ جَرِيرٌ بِنُ عَبْدِ اللَّهِ ... فَرَمَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرُذِيهِ وَ قَالَ: إِخْلِيسْ عَلَيْهَا ...» شعب الإیمان للبيهقي: ۱۰۴۸۸، المستدرک للحاکم: ۷۹۰۰. و فی روایه: «... فَأَلْقَى إِلَيَّ كِسَائِهِ ...» طبرانی فی الکبیر: ۲۲۱۷، أبی نعیم الأصبهانی فی معرفة الصحابة: ۱۵۱۷.

۲. ابوداود: ۴۲۱۷، ترمذی: ۳۳۵۵، نسائی: ۱۳۲۷، احمد: ۱۸۹۳۳.

۳. نسائی فی سنن الکبیر: ۱۰۲۶۱، ابن ابی شیبّه فی مصنفه: ۴۹/۷.

۴. طبرانی فی الکبیر: ۵۲۹۹، معرفة الصحابة لأبي نعیم الاصبهانی: ۲۸۰۱ کلاهما بلفظ: «أَنَا أَعْرَبُ الْعَرَبِ». و فی روایه: «قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: مَا رَأَيْتُ أَفْصَحَ مِنْكَ ...» كشف الخفاء للعجلوني: ۷۰/۱، كنز العمال للهندي: ۳۲۰۲۴.

۵. طبرانی فی الکبیر: ۱۱۲۷۸، حاکم فی المستدرک: ۷۰۹۹، بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۳۶۴ جمیعهم بلفظ: «أَجِبُوا الْعَرَبَ لثَلَاثَ: لِأَنِّي عَرَبِيٌّ وَالْقُرْآنُ عَرَبِيٌّ وَ كَلَامُ أَهْلِ الْجَنَّةِ عَرَبِيٌّ».

۶. «بُعِثْتُ بِجَوَامِعِ الْكَلِمِ» بخاری: ۲۷۵۵، مسلم: ۸۱۳، نسائی: ۳۰۳۷، احمد: ۷۳۶۹.

۷. ابوداود: ۴۱۹۸ بلفظ: «كَانَ فِي كَلَامِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرْتِيلٌ أَوْ تَرْسِيلٌ».

قسه‌که‌ی حالی بن و له‌به‌ری بکه‌ن^۱.

پیغهمبر ﷺ چ له کاتی شادی، چ له کاتی تووره‌ییدا جگه له حه‌ق و راستی نه‌بی چیتری نه‌ده‌گوت^۲. له هه‌موو که‌س ده‌م به بزه‌تر و ئیسک سووکترو به که‌یفتربوو^۳، مه‌گه‌ر ئه‌و کاتانه‌ی که قورئان نازل بوایه‌ته سه‌ری^۴، یان بیری قیامه‌تی بگردایه^۵، یان ئاموزگاری و وتاری بدایه^۶.

رؤژنیک عه‌ره‌بیکی ده‌شته‌کی هات بو خزمه‌تی پیغهمبر ﷺ ئه‌ویش حالی گۆرا‌بوو و سه‌حابه‌کان به‌لایانه‌وه سه‌یر بوو، ئه‌و پیاوه ویستی پرساری لئ بکات، هه‌والان گوتیان: ئه‌ی فلانی! لیبی گه‌رئ، ئیمه ده‌زانین که ره‌نگی گۆراوه، کابرا گوتی: سویند به‌و که‌سه‌ی که ئه‌وی به راستی به پیغهمبرایه‌تی ناردوو، ده‌ست هه‌لگری نابم مه‌گه‌ر پیکه‌نی.

گوتی: ئه‌ی پاسپارده‌ی خوا! بیستوو‌مانه که له کاتیکدا که هه‌موو خه‌لک له برسیه‌تیدا خه‌ریکه بمرن، ده‌ججالی عالم‌گیر تربیت بو خه‌لک ئه‌هینن، ئه‌ری ئه‌ی پیغهمبرایه‌تی خوا! تو پیت وایه ئه‌من ده‌ست له‌و تربیته بکیشم و خۆمی لئ پپاریزم تا به له‌رو لاوازی تیدا بچم؟ یان باشتر ئه‌وه‌یه لیبی بخۆم تا تیر و ته‌سه‌ل ده‌بم و هیز ده‌گرم، پاشان به خوا ئیمان به‌ینم و کفری ده‌ججال بکه‌م؟ ئه‌لین: پیغهمبر ﷺ هینده پیکه‌نی تا ددانه‌کانی پیتی وه‌ده‌رکه‌وت.

۱. ابوداود: ۴۱۹۹ بلفظ: «مَا كَانَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَسْرُدُ سَرْدَكُمْ... كَانَ كَلَامَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَلَامًا فَضْلًا يَفْتَهُمُ كُلُّ مَنْ سَمِعَهُ» و فی روایه: «كَانَ يَتَكَلَّمُ بِكَلَامٍ بَيْنَهُ فَضْلٌ يَحْفَظُهُ مَنْ جَلَسَ إِلَيْهِ» ترمذی: ۳۷۷۲، و احمد: ۲۵۰۱۲ بلفظ: «يَحْفَظُهُ مَنْ سَمِعَهُ».

۲. ابوداود: ۳۱۶۱، بلفظ: «... قَوْلَ الَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا يَخْرُجُ مِنْهُ إِلَّا حَقٌّ»، و احمد: ۶۲۲۱ بلفظ: «... مَا خَرَجَ مِنِّي إِلَّا حَقٌّ».

۳. «مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَكْثَرَ تَبَسُّمًا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ» ترمذی: ۳۷۷۴، احمد: ۱۷۰۵۳. و روایه: «... مَا رَأَيْتُ إِلَّا تَبَسَّمَ فِي وَجْهِ...» بخاری: ۲۸۰۹، مسلم: ۴۵۲۳، ترمذی: ۳۷۷۷، ابن‌ماجه: ۱۵۵، احمد: ۱۸۳۸، و فی روایه: «مَا ضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَّا تَبَسُّمًا» ترمذی: ۳۷۷۵، احمد: ۲۰۱۲. و فی روایه: «... وَ كَانُوا يَتَحَدَّثُونَ فَيَأْخُذُونَ فِي أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ فَيَضْحَكُونَ وَ يَتَبَسَّمُ ﷺ» مسلم: ۴۲۸ - ۱۰۷۴، احمد: ۱۹۹۲۸.

۴. «... وَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا نَزَلَ عَلَيْهِ الْوَحْيُ اشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَيْهِ...» احمد: ۴۱۸۹، نسائی فی سنن الکبری: ۸۸۵۳.

۵. «... وَ كَانَ إِذَا ذَكَرَ السَّاعَةَ احْمَرَّتْ وَجَنَانُهُ وَ عَلَا صَوْتُهُ وَ اشْتَدَّ غَضَبُهُ...» نسائی: ۱۵۶۰، احمد: ۱۴۱۰۲.

۶. «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَحْطُبُنَا... حَتَّى نَعْرِفَ ذَلِكَ مِنْ وَجْهِهِ وَ كَأَنَّهُ نَذِيرٌ قَوْمٍ... لَمْ يَتَبَسَّمْ ضَاحِكًا حَتَّى يَرْتَفِعَ عَنْهُ» احمد: ۱۳۶۰. و فی روایه: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا خَطَبَ احْمَرَّتْ عَيْنَاهُ...» مسلم: ۱۴۳۵، ابن‌ماجه: ۴۴.

پاشان پیغه مبه‌ر صلی‌الله‌علیه‌وسلمه فہرمووی: نہ بہ لکوو خوای گہورہ ہہر بہوہی موسلمانہ کان بی نیاز دہ کات توش بی نیاز دہ کات.

پیغه مبه‌ر صلی‌الله‌علیه‌وسلمه ہہر کاتی، کاریکی بؤدہ ہاتہ پیش، بہ خوای دہ سپارد و داوای رینوینی لہ خوای گہورہ دہ کرد و دہیفہرموو:

«اللَّهُمَّ ارِنِي الْحَقَّ حَقًّا فَاتَّبَعَهُ، وَارِنِي الْمُنْكَرَ مُنْكَرًا وَارْزُقْنِي اجْتِنَابَهُ، وَأَعِزَّنِي مِنْ أَنْ يَشْتَبَهُ عَلَيَّ فَاتَّبِعْ هَوَايَ بَعِيرٌ هُدَى مِنْكَ وَاجْعَلْ هَوَايَ تَبَعًا لِطَاعَتِكَ، وَخُذْ رِضًا نَفْسِكَ مِنْ نَفْسِي فِي عَافِيَةٍ وَاهِدْنِي لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ، إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ»!

واتہ: «خوایا! راستی و حق، بہ راستی و حق بخہ بہرچاوم تا شوینی بکہوم، ہہر وہا خراپہم بہ خراپہ پیشان بدہ و دووری لی کردنیشی بکہ بہ نہسیبم. پہ نام بدہ لہوہی کہ لیم تیک بچن و شوینی ہہواو ئارہزووی خوم بکہوم و بہ بی ئہوہی توریم پیشان بدہی. ئاوات و ئارہزووم بخہ شوین تاعہت و عیادہتی خوت، رہزایہت و دلشادی خوت بکہ بہ رہزایہت و شادی من. لہوہشدا وا کیشہی لہسہرہ، بؤ حہققہ کہ رینوینیم بکہ، بہ ئیزن و ویستی خوت. ئہ تو خواہی ہہر کہس کہ بتہوی بؤ رپی راست ہیدایہتی دہدہی».

باسی رہوشت و ئادابی نان خواردنی پیغہ مبه‌ر صلی‌الله‌علیه‌وسلمه:

ہہندیک لہم باسہ لہ بابہتی خواردن و خواردنہوہدا رابورد^۱.

پیغہ مبه‌ر صلی‌الله‌علیه‌وسلمه خہیاری بہ خوینوہ و ویرای خورمای تہر دہ خوارد^۲.

پیغہ مبه‌ر صلی‌الله‌علیه‌وسلمه، خوشترین میوہ بہ لایہوہ، خورمای تہر و کالہک و ترئ بووہ^۳. جاری وا بووہ ترئ بہ ہیشووہیی خواردووہ و ئاوہچورہ کہی بہسہر ریشیدا، وہ کوو مرواری بینراوہ،

۱. لَم تَعَثَر عَلَيْهِ، لکن ورد فی کتب الحدیث قسمة منه: «... اهْدِنِي لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ ...» مسلم: ۱۲۸۹، ابوداؤد: ۶۵۳، ترمذی: ۳۴۴۲، نسائی: ۱۶۰۷، ابن ماجہ: ۱۳۴۷.

۲. بابہتی یازدہہم.

۳. «كَانَ يَأْكُلُ الْقَيْئَانَ بِالرُّطْبِ» مسلم: ۲۸۰۶، ابوداؤد: ۳۳۳۸، ترمذی: ۱۷۱۷، ابن ماجہ: ۳۳۱۶، احمد: ۱۶۵۰.

۴. «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ الْبَيْضَ بِالرُّطْبِ» ابوداؤد: ۳۳۳۹، ترمذی: ۱۷۱۶، و فی روایہ: «... وَكَانَ أَحَبُّ الْفَاكِهَةِ إِلَيْهِ» حاکم فی المستدرک: ۷۲۳۷، طبرانی فی الأوسط: ۸۱۳۶، بیہقی فی شعب الإيمان: ۵۵۹۳ و فی روایہ: «... يَأْكُلُ الْعِنَبَ حَرْطًا» طبرانی فی الکبیر: ۱۲۵۵۹، بیہقی فی شعب الإيمان: ۵۵۶۶. و فی روایہ: «خَيْرُ طَعَامِكُمُ الْعِنَبُ» كشف الخفاء للعجلوني: ۱۲۷۵.

ټه‌وه‌ش بریتى بوو له‌و ټاوه‌ی که له ترټیه‌که‌وه ده‌تکا. پينغه‌مبه‌رصل‌الله‌عليه‌وسلم زوربه‌ی خوراکى ټاو و خورماى وشک بووه.^۱

پينغه‌مبه‌رصل‌الله‌عليه‌وسلم شير و خورماى پينکه‌وه خواردووه و ناويانى به «الأطيبين»^۲، واته: دوو خوش تام، بردووه. خوشترين خوراک به‌لايه‌وه گوشت بووه و ده‌فه‌رمى: «هُوَ يَزِيدُ فِي السَّمْعِ وَ هُوَ سَيِّدُ الطَّعَامِ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ، وَ لَوْ سَأَلْتُ رَبِّي أَنْ يُطْعِمَنِي كُلَّ يَوْمٍ لَفَعَلْتُ»^۳.

واته: «گوشت هيزى بيستن زياد ده‌کاو باشتريين خوراکه، هم له‌دنيا و هم له‌دواړوژدا، جا ټه‌گه‌ر داوام له خوا بگردايه که هم‌موو روژ بيکاته خوراکم، وه‌هاى ده‌کرد». پينغه‌مبه‌رصل‌الله‌عليه‌وسلم تريتى ټاو گوشتى^۴ له‌گه‌ل کوله‌که‌دا ده‌خوارد و حزي له‌کوله‌که‌ده‌کرد، ده‌يگوت ټه‌مه (کوله‌که) دارى يوونسى برامه.

حه‌زه‌تى عائشه‌رَضِيَ اللهُ عَنْهَا له پينغه‌مبه‌ره‌وه‌رصل‌الله‌عليه‌وسلم رپوايه‌تى فه‌رمووه: «إِذَا طَبَخْتُمْ قِدْرًا فَأَكْثِرُوا فِيهِ مِنَ الدُّبَاءِ فَإِنَّهُ يَشُدُّ الْقَلْبَ الْمَحْزُونَ»^۵.

واته: «هه‌رکاتى چيشتان لى‌نا، کوله‌که‌ى زورى تن بکه‌ن، چونکه کوله‌که دلى خه‌مبار پته‌و ده‌کاته‌وه».

۱. «... الْأَسْوَدَانِ التَّمْرُ وَالْمَاءُ...» بخارى: ۲۳۷۹ - ۵۹۷۸، مسلم: ۵۲۸۲ - ابن‌ماجه: ۴۱۳۵، احمد: ۷۱۲۱. و فى روايه: «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ يَأْتِي عَلَيْنَا الشَّهْرُ مَا نُوقِدُ فِيهِ نَارًا إِنَّمَا هُوَ التَّمْرُ وَالْمَاءُ...» بخارى: ۵۹۷۷، مسلم: ۵۲۸۰، ابن‌ماجه: ۴۱۳۴. و فى روايه: «تَوَقَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ سَبَعْنَا مِنَ الْأَسْوَدَيْنِ التَّمْرَ وَالْمَاءَ» بخارى: ۴۹۶۴، مسلم: ۵۲۸۴، احمد: ۲۳۸۱۵.

۲. «... يَتَمَجَّعُ لَنَا يَتَمِرُ...» احمد: ۱۵۳۲۸.

۳. كشف الخفاء: ۱۵۱۲.

۴. «أَحَبَّ الطَّعَامِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الثَّرِيدُ مِنَ الْخُبْزِ وَ الثَّرِيدُ مِنَ الْخَبْزِ» ابوداود: ۳۲۸۹. و فى روايه: «فَضَّلَ عَائِشَةُ عَلَى الْبَسَاءِ كَفَضْلِ الثَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ» بخارى: ۳۱۵۹ - ۳۱۷۹ - ۳۴۸۵ - ۵۰۰۸، مسلم: ۴۴۵۹ - ۴۴۷۸، ترمذى: ۱۷۵۷، نسائى: ۳۸۸۵، ابن‌ماجه: ۳۲۷۱، احمد: ۱۲۱۳۷.

۵. «كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحِبُّ الْقَرْعَ» ابن‌ماجه: ۳۲۹۳، احمد: ۱۳۵۷۸ - ۱۳۳۲۵. و فى روايه: «يُحِبُّ الدُّبَاءَ» احمد: ۱۳۳۸۸.

۶. فيض القدير شرح جامع الصغير للمناوى: ۶۹۹۴، الفوائد لأبى بكر الشافعى: ۹۱۲.

پنغه مبه رسول الله ﷺ گوشتی نهو بالندانهی که راویان ده کردن ده خواردا، به لام خوی
 راوی نه ده کرد و به شونینیدا نه ده رویشست، حهزی ده کرد که بوی راو بکریت و بوی بهتری،
 نهو جار ده خواردا^۲. پنغه مبه، نان و روئی ده خواردا^۳، له ناو گوشتی شه کدا حهزی له ده ست
 و شانی ده کرد^۴، له ناو چیشته کوئیندا حهزی له کووله که ده کرد^۵ و له ناو ترشیدا حهزی
 له سرکه ده کرد^۶، له ناو خورمادا حهزی له «عجوة»^۷ ده کرد و دایمه دوعای خیر و پیتی بو
 ده کرد^۸، ده یفرممو نهوه (عجوة) له به هه شته وه به، شیفای سم و سیجره^۹. ههروه ها له ناو
 ته ره کاله کاندا خووشی له کاسنی و چه قه نه^{۱۰} و په لپینه ده هات^{۱۱}.

۱. يدل على ذلك لفظ: «كَانَ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ طَيْرٌ قَالَا: اللَّهُمَّ ائْتِنِي بِأَحَبِّ خَلْقِكَ إِلَيْكَ يَا كُلُّ مَعِي
 هَذَا الطَّيْرِ، فَجَاءَ عَلِيٌّ فَأَكَلَ مَعَهُ» ترمذی: ۳۶۵۵ و كذا لفظ سفينة قال: «أَكَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَحْمَ
 حُبَارَى» ابوداود: ۳۳۰۳، ترمذی: ۷۱۵۱.

۲. يدل على ذلك ظاهر أحواله و كذا لفظ: «مَنْ سَكَنَ الْبَادِيَةَ جَفَا وَمَنْ اتَّبَعَ الصَّيْدَ عَقَلَ وَمَنْ أَتَى السُّلْطَانَ
 اقْتَتِنَ» ابوداود: ۲۴۷۶، ترمذی: ۲۱۸۲، نسائی: ۴۳۳۵، احمد: ۳۱۹۰. و كذا لفظ: «... قَدْ كَانَتْ لِلَّهِ قَبْلِي رُسُلٌ كُلُّهُمْ
 يَصْطَادُونَ أَوْ يَطْلُبُونَ الصَّيْدَ...» طبرانی فی الكبير: ۷۱۹۱.

۳. يدل على ذلك حديث طويل فيه: «... وَعَصْرَتْ أُمُّ سَلِيمٍ عَمَّكَ فَأَدَمْتَهُ... فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا...» بخاری: ۳۳۱۳.
 و كذا لفظ: «وَرِدْتُ أَنَّ عُنْدِي خُبْرَةَ بَيْضَاءَ مِنْ بَرَّةٍ سَمْرَاءَ مُلَبَّقَةً بِسَمْنٍ وَكَبِينٍ...» ابوداود: ۳۳۲۲، ابن ماجه: ۳۳۳۲.
 ۴. مسلم: ۲۸۷ فی حديث طويل فيه: «... وَضَعَتْ بَيْنَ يَدَيَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قِصْعَةً مِنْ ثَرِيدٍ وَ لَحْمٍ فَتَنَاوَلَ
 الدَّرَاعُ وَ كَانَتْ أَحَبَّ الشَّأِئِ إِلَيْهِ...» و فی رواية: «... يُعْجِبُهُ الدَّرَاعُ...» ابوداود: ۳۲۸۷. و فی رواية: «رَأَيْتُ رَسُولَ
 اللَّهِ ﷺ يَخْتَرُّ مِنْ كَيْفِ شَاءٍ فَأَكَلَ مِنْهَا...» بخاری: ۵۰۰۲. و فی رواية ذبح شاة و قال: «الشَّاءُ كُلُّهَا لَكُمْ
 إِلَّا الْكَيْفَ» بيهقي فی شعب الإيمان: ۳۰۸۶.

۵. «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُحِبُّ الدَّبَاءَ...» احمد: ۱۲۳۴۶ - ۱۲۳۸۸.

۶. «نِعْمَ الْأَذْمُ أَوْ نِعْمَ الْإِدَامُ الْعَلُ» مسلم: ۳۸۲۳ - ۳۸۲۴، ابوداود: ۳۳۲۵، ترمذی: ۱۷۶۲، نسائی: ۲۷۳۶، ابن ماجه:
 ۳۳۰۸، احمد: ۱۳۷۴۲.

۷. باشتيرين جورى خورماييكه له مهدينه دا زور بووه - وه ركيب.

۸. «بَارَكَ اللَّهُ فِي الْجُدَامِيِّ وَ فِي حَدِيقَةِ خَرَجَ هَذَا مِنْهَا» الأحاد والمثاني لأبي عاصم: ۱۴۷۴، معرفة الصحابة
 لأبي نعيم الاصبهاني: ۳۵۴۷.

۹. «الْعَجْوَةُ مِنَ الْجَنَّةِ وَ فِيهَا شِفَاءٌ مِنَ السَّمِّ...» ترمذی: ۱۹۹۲، ابن ماجه: ۳۴۴۴، احمد: ۷۷۰۶. و فی رواية: «مَنْ
 تَصَبَّحَ بِسَبْعِ تَمَرَاتٍ عَجْوَةٍ لَمْ يَضُرَّ ذَلِكَ الْيَوْمَ سُمٌّ وَلَا سِحْرٌ» مسلم: ۳۸۱۴، احمد: ۱۴۸۸.

۱۰. کاسنی و چه قه نه: هندووبا، گیاشیلاو، گیایه کی که لا بلاوه گو له کانی شین و سبی و سووری کاله، بو ده رمان
 که لکی لن وه رنه گیریت - وه رکيب.

۱۱. «عَلَيْكُمْ بِالْهَنْدُبَاءِ...» جامع الكبير للسيوطی: ۳۰۷. «مَرَّ النَّبِيُّ ﷺ بِالرَّجُلَةِ... وَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ فِيكَ
 أُنْبِيَّتِي... فَأَنْتِ شِفَاءٌ مِنْ سَبْعِينَ ذَا أَدْنَاهَا الصِّدَاعُ» المطالب العالیة لابن حجر العسقلانی: ۲۵۱۹، بغية الحارث: ۵۱۰.

شیوازی جلو به‌رگ پۆشینى پیغهمبر صلی‌الله‌علیه‌وسلم:

پیغهمبر صلی‌الله‌علیه‌وسلم هەر جوړه پۆشاکیکى ده‌ست که‌وتبا له‌به‌رى ده‌کرد، زوړتر لیباسى سپى ده‌پۆشى، ده‌یگوت: «أَلْبَسُوهَا أَحْيَاءَكُمْ وَ كَفَّنُوهَا فِيهَا مَوْتَكُمْ» واته: «لیباسى سپى بکه‌نه به‌ر زیندووه‌کاتان و مردووه‌کاتانى تیندا کفن بکه‌ن». زوړ جار له مال ئه‌هاته ده‌ره‌وه و به ئه‌نگوستیله‌که‌یه‌وه تالنی به‌نى ده‌به‌ست، بو ئه‌وه‌ی شتى بیر بخاته‌وه.^۱

پیغهمبر صلی‌الله‌علیه‌وسلم، کلاری له ژیر میزه‌ره‌وه ده‌کرده سه‌رى^۲ و جار جار میزه‌ره‌که‌ی ده‌گور، جارى واش هه‌بوو کلاوه‌که‌ی له‌سه‌ر ده‌رئه‌هانى و له‌به‌ر ده‌میدا دای‌ئه‌ناو و پروو به کلاوه‌که‌ی نوێزى ده‌کرد.^۳

پیغهمبر صلی‌الله‌علیه‌وسلم هه‌رکاتى کراسى له‌به‌ر ده‌کرد، له‌لای راستیه‌وه قولى پندا ده‌کرد^۴ و ده‌یفرموو: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَانِي مَا أُوَارِي بِهِ عَوْرَتِي وَ أَتَجَمَّلُ بِهِ فِي النَّاسِ»^۵.

واته: «سه‌ناو ستایش بو ئه‌و خودایه‌ی که پۆشه‌تیکى به من داوه که من عه‌ورته و شه‌رمگامى پى داپۆشم و له‌ناو خه‌لکدا خوُمى پى برازینمه‌وه. هه‌ر کاتیکیش لیباسى له‌به‌ر دابکه‌ندایه، له لای چه‌په‌وه دایده‌یکه‌ند^۶

۱. «خَيْرُ ثِيَابِكُمُ الْبَيَاضُ فَكَفَّنُوهَا فِيهَا مَوْتَكُمْ وَ أَلْبَسُوهَا» ابن‌ماجه: ۱۴۶۱، احمد: ۳۱۷۱ و زاد: «وَ خَيْرُ أَكْحَالِكُمْ الْإِيْمَةُ».

۲. الدرر المنتثرة للسيوطى: ۲۲/۱، علل الترمذى الكبير: ۴۷۷.

۳. «كَانَ يَلْبَسُ قَلَنْسُوَةً بَيْضَاءَ» شعب الإيمان للبيهقى: ۵۸۴۸. و فى روايه: «فَرَّقُ مَا بَيْنَنَا وَ بَيْنَ الْمُشْرِكِينَ الْعَمَائِمُ عَلَى الْقَلَانِسِ» ابوداود: ۳۵۵۶، ترمذى: ۱۷۰۶.

۴. «كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثُ قَلَانِسٍ ... وَ رَبُّمَا وَضَعَهَا بَيْنَ يَدَيْهِ إِذَا صَلَّى» ابوالشيخ الأصبهاني فى أخلاق النبى: ۳۰۰، ابوداود: ۵۹۲ بلفظ آخر.

۵. ترمذى: ۱۶۸۸ بلفظ: «... إِذَا لَبَسَ قَمِيصًا بَدَأَ بِمِيَامِنِهِ». و فى روايه: «كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحِبُّ التَّيْمَنَ مَا اسْتَطَاعَ فِي شَأْنِهِ كُلِّهِ ...» بخارى: ۴۰۸ - ۴۹۶۱، ترمذى: ۵۵۳، مسلم: ۲۹۶، ابوداود: ۳۶۱۱، ابن‌ماجه: ۳۹۵، نسائى: ۴۱۸ و فى روايه: «يُحِبُّ التَّيْمَانَ يَأْخُذُ بِمِيَمِنِهِ وَ يُعْطِي بِمِيَمِنِهِ ... فِي جَمِيعِ أُمُورِهِ» نسائى: ۴۹۷۳.

۶. ترمذى: ۳۴۸۳، ابن‌ماجه: ۲۵۴۷، احمد: ۲۸۸. بلفظ: «... وَ أَتَجَمَّلُ بِهِ فِي حَيَاتِي ...».

۷. «كَانَ لَيْسَ شَيْئًا مِنَ الثِّيَابِ بَدَأَ بِالْيَمِينِ وَإِذَا نَزَعَ بَدَأَ بِالْأَيْسَرِ» أخلاق النبى لأبى الشيخ الأصبهاني: ۷۷۳ - ۷۷۲ و فى روايه له: «... إِذَا خَلَعَ بَدَأَ بِأَيْسَارِهِ».

پیغمبر صلی الله علیه و آله قاتیکی هه بوو تایبتهت به رۆژی ههینی^۱. هه رکاتنی لیاسی تازهی ده کپری، کۆنه کهی ده دا به هه ژار و فه قیران و ده یفه رموو:

«مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَكْسُو مُسْلِمًا مِنْ سَمَلِ ثِيَابِهِ، لَا يَكْسُوهُ إِلَّا لِلَّهِ، إِلَّا كَانَ فِي ضَمَانِ اللَّهِ وَ حِرْزِهِ مَا وَازَاهُ حَيًّا وَ مَيِّتًا»^۲.

واته: «هه ر موسلماننی له بهر خوا، موسلماننی تر به لیاسه کۆنه کانی خۆی چ به زیندووویی و چ به مردووویی پۆشته بکات، ئه وه وا له ئه مان و په نای خوادا».

پیغمبر صلی الله علیه و آله فه رشیککی چه رمی هه بوو که ناوه کهی پر بوو له پووش و ریشۆی دار خورما^۳، به ئەندازهی دوو گهز، یان زیاتر درێژ و گهزو بستیک پان بوو. عه بایه کیشی هه بوو ده یکرده بهری و له هه رکۆنی دابنیشتایه دوو لوانه ده یخسته ژیری^۴. ههروه ها پیغمه مبه ر صلی الله علیه و آله پشتوینی چه رمی بوو، سنی بازنه ی زیوی تیدا بوو^۵.

باسی بویری و نازایی پیغمه مبه ر صلی الله علیه و آله:

حه زه تی عه لی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه رموو یه تی: «له رۆژی به دردا سه رنجم دا، خه ریکین په نا به پیغمه مبه ر صلی الله علیه و آله ده بهین، له حالئیکدا ئه وه له ئیمه نزیکتر بوو به دوژمنه وه، پیغمه مبه ر صلی الله علیه و آله له وه رۆژه دا له هه موو کهس بویرتر بوو»^۶.

۱. طبرانی فی الأوسط: ۳۶۵۰ والصغیر: ۴۲۵، کشف الخفاء للعجلونی: ۱۶۷۹.

۲. عبد الله بن المبارك فی مسنده: ۲۲، بیهقی فی شعب الإیمان: ۵۸۷۳ بلفظ آخر: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَلْبَسُ ثَوْبًا جَدِيدًا ... فَيَكْسُوهُ أَخَاهُ مُسْلِمًا لَا يَكْسُوهُ ... وَ فِي ضَمَانِ اللَّهِ وَ فِي حَوَارِ اللَّهِ». و فی روایه: «كَسَا ثَوْبَهُ الْخَلِيقَ مِسْكِينًا».

۳. «كَانَ فِرَاشَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَدَمَ وَ حَشْوُهُ مِنْ لَيْفٍ» بخاری: ۵۹۷۵، مسلم: ۳۸۸۳، ترمذی: ۱۶۸۳، احمد: ۲۳۳۱۲. و فی روایه: «... نَحْوًا مِمَّا يُوضَعُ الْإِنْسَانُ فِي قَبْرِهِ» ابوداود: ۴۳۸۷.

۴. بیهقی فی دلائل النبوة: ۳۰۵ بلفظ: «... فِرَاشَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبَاءَةٌ مُثْنِيَةٌ ...». و فی روایه: «سُئِلَتْ حَفْصَةُ: مَا كَانَ فِرَاشَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِكَ؟ قَالَتْ: مَسْحًا نَثِيهِ ثِنْتَيْنِ قَيْنَامَ عَلَيْهِ ...» ترمذی فی الشمائل المحمديّة: ۳۲۱

۵. لم نعثر عليه لكن أورده بیهقی فی دلائل النبوة: ۳۲۶۳ بلفظ: «كَانَ فِي دِرْعِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَلَقَتَانِ مِنْ فِضَّةٍ ...».

۶. «لَقَدْ رَأَيْتُنَا يَوْمَ بَدْرٍ ... وَ هُوَ أَقْرَبُنَا إِلَى الْعَدُوِّ ...» احمد: ۶۱۹.

باسی موعجیزه‌کانی پښغمبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

پنویسته بزانی همووی ئه‌وانه‌ی که حال و په‌وشت و په‌فتاری پښغمبه‌ریان دیوه و گوټیان بؤ فهرمووده‌کانی شل کردوه، ده‌زانی که له سه‌ره‌تای دنیاوه تا آخری دنیا کهس نییه ناکار و کرداری وه‌کوو ئه‌وانه‌ی پښغمبه‌ری لڼ بوه‌شیته‌وه، ئه‌مه‌ش بؤ مروّف رڼکی ناییت و ته‌سه‌وور ناکرئ مه‌گه‌ر له رڼی وه‌حی و سرووشه‌وه.

ئاخر کابرای عه‌ره‌بی ده‌شته‌کی، پروومه‌تی جوانی پښغمبه‌ری ئه‌بینی، ئه‌یگوت: وه‌لّاه‌ی ئه‌مه‌ قه‌ت پروومه‌تی ئینسانی دروژن نییه، هه‌رکه‌س دل‌ی وریا بویا هه‌ر ئه‌وه‌ی به‌ نیشانه‌ی پښغمبه‌رایه‌تی و پاستی ئه‌و ده‌زانی.

ئه‌مه‌ش هه‌ندی له‌و موعجیزاته‌ که له‌سه‌ر ده‌ستی پښغمبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پرویان داوه:

۱. مانگی شه‌ق کرد وه‌ختی که خه‌لکی قوره‌یش داوایان لڼ کرد!
 ۲. له‌ مالی جابردا خه‌لکیکی زوری به‌ توژی نان تیر کرد.^۲
 ۲. له‌ روژی شه‌ری خه‌نده‌قدا، له‌ مالی ئه‌بووته‌لحه‌دا، نانی دا به‌ خه‌لکیکی زور.^۲
 ۳. ئاو له‌ به‌ین په‌نجه‌کانیه‌وه هه‌لقولاوه و له‌شکره‌که هه‌ر هه‌موو له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا که زور تینویان بووه، تیریان خواردوته‌وه.^۴
 ۴. سه‌حابه‌کان، له‌ کاسه‌یه‌کی بچوو‌کدا که پښغمبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نه‌یده‌توان چاک ده‌ستی تی بخت، ده‌ستنوژیان گرتوه.^۵
- نمونه‌ی ئه‌مانه ئیجگار زورن، به‌لام مروّفی وریا و ژیر نابی ئیمانی له‌سه‌ر ئه‌مانه رابووه‌ستین.

والله أعلم

۱. بخاری: ۳۳۶۵ - ۴۴۸۹، مسلم: ۵۰۱۳ بلفظ: «سَأَلَ أَهْلَ مَكَّةَ أَنْ يُرِيَهُمْ آيَةَ قَارَأْتُمْ انْشِقَاقَ الْقَمَرِ»، احمد: ۱۲۸۲۵ و زاد: «مَرَّتَيْنِ». ترمذی: ۲۱۰۸ بلفظ: «انفلق».
۲. بخاری: ۳۳۱۴، مسلم: ۳۸۰۰.
۳. بخاری: ۳۳۱۳ - ۴۹۶۲ - ۶۱۹۴، مسلم: ۳۸۰۱، ترمذی: ۳۵۶۳.
۴. بخاری: ۱۹۳ - ۳۳۰۷ - ۳۳۱۱ - ۳۸۳۷ - ۵۲۰۸، مسلم: ۴۲۲۴، ترمذی: ۳۵۶۶، نسائی: ۷۱ - ۷، احمد: ۳۶۱۶ - ۱۲۲۳۳ - ۱۴۲۷۸.
۵. بخاری: ۱۹۳، مسلم: ۴۲۲۴ - ۴۲۲۶، احمد: ۱۲۰۴۰.

چاره کی
شسته کوشنده کان

بابه تی بیست و یه کهم: عه جایه بات و شته سهیره کانی دل

پیغه مبهری خواص الله علیه و سلمه فہرموویہ تی: «إِنَّ فِي جَسَدِ ابْنِ آدَمَ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ وَصَلَحَ لَهَا سَائِرُ الْبَدَنِ، أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ!»
واته: «لہناو جہستہی مروڈا پارچہ گوشتی ہہیہ، ئەگەر ئەو پارچہ گوشتہ دابمہ زری تہواوی جہستہ دادہ مہ زری و ہموو ئەندامہ کانی تر بو ئەو دەسولحین، ناگادار بن ئەو لەتہ گوشتہ دلە». بہم حەدیسہ پروون بووہوہ، کہ بناغہ و بنچینہ لە مروڈا دلە و ہەر دلە کہ لەناو عالہمی جہستہدا پاشای فەرمان لی براوہ و باقی ئەندامہ کانی تر فەرمانبہری ئەون.

[بہشی یه کهم:] لیکدانہوہی مانای دل و روح و نہفس و عهقل

وشہی یه کهم: دل، بہ دوو مانا بہ کار ئەہینری:

یہ کہ میان: ئەو پارچہ گوشتہ سنہوبہرییہ کہ لەلای چہپی سینہوہیہ، لەناو ئەم پارچہ گوشتہشدا بو شایبہک ہہیہ کہ خوینی رەشی تیداہی، ئەو بو شایبہ کہ سەرچاوہ و کانی رۆحہ، لەناو حیواناتدا و لەناو مردواندا ہہیہ.

دووہہ میان: دل، لەتیفہینک و ہیزیکی خوداییہ و رۆحانیہ کہ جوڑہ پەیوہندیکی بہم پارچہ گوشتہوہ ہہیہ. ئەم ہیزو لەتیفہیہ عیلمی بہ خودای گہورہ ہہیہ و دەتوانی ئەو شتانہی

۱. بخاری: ۵۰، مسلم: ۳۹۹۶، ابن ماجہ: ۳۹۷۴، احمد: ۱۷۶۴۹ جمیعہم بلفظ: «...أَلَا إِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ... وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ...» و فی روایہ احمد: «أَلَا إِنَّ فِي الْإِنْسَانِ مُضْغَةً...».

که هیزی خه یال و هیزی وه هم لیان تن ناگات، ههستیان بکات، ئەم له تیفهیه حه قینهتی مروڤه و ئەوه که بهرپرسه [له بهرانبهری هه موو شتیکه وه].

خوای گه وره له فهرموودهی خویدا بهم مانا ئامازه دهکات: ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرٍ لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ﴾^۱. واته: «بهراستی لهم (سهرگوزشت) هدا بیرهیتانه وهی تیدایه بۆ هه رکه سی دلی هه بی». جا خو ئەگه ر مه بهستی خوا ئەو پارچه گوشته سنه و بهریه بی ده یخو هه موو که س دلی هه یه.

جا که ئەمهت زانی، بزانه که پتوهندی نیوان ئەم هیز و له تیفه له گه ل ئەم پارچه گوشته سنه و بهریه، پتوهندیکی نهیتی و شاراوویه که به زمان ناویژری، به لکوو ته نها به دیتن ده رده که وی. ئەوهی که ده کری بویژری ئەوهیه که بلتین: ئەو له تیفه وه کوو پاشایه و ئەم پارچه گوشته وه کوو مال یان مهمله که ت وایه. جا دروست نیه بلتین پتوهندی نیوانیان وه کوو پتوهندی نیوان عه رزه و جیسمه [چونکه ئەگه ر ئەو پتوهندیه پتوهندی عه رزه یه و [وه کوو هی جیسم وایه]، ئەوه فهرموودهی خوا به پنی ئەو حیسابه دروست نیه که ده فهرمی ﴿وَأَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ﴾^۲ واته: «خوای گه وره جیایی ده خاته نیوان مروڤ و دلیه وه».

وشه ی دووهه م: رۆح، ئەمیش دوو مانای هه یه:

یه که میان: رۆحی سروشتی و ته بیعی، که دوو که لیکه سه رچاوه که ی خوینیکی ره شه که له بۆشایی دلدایه - دلش بریتی بوو له و گوشته سنه و بهریه - ، ئەم دوو که له له کانالی ره گه کانه وه به هۆی گوشار و کوتانی دل له ته وای جسته دا بلاو ده بیته وه، وه کوو چراهه ک وایه که له نیو مالدا، ته وای سووچه کانی ماله که روون ده کاته وه، ئەمه ش هه ر ئەوهیه وا پزیشکه کان به وشه ی «گیان» ناوی لێ ده هینن.

دوو هه میان: رۆح بریتییه له هیزو له تیفه ییکی خوایی که هه ر ئەو مانا راسته قینهی دلی هه یه، رۆح و دل هه ر دوو کیان لهم مانایه دا هاوچه شنن. بۆ ئەم مانایه خوای گه وره ئامازه ده کات به فهرموودهی خوای ﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ، قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي﴾^۳ واته: [ئه ی موحه مه د] له باره ی رۆحه وه پرسیا رت لێ ده که ن، تو بلنی رۆح له نیو باز نه ی عالمی غه یبی خوا دایه».

وشه‌ی سیئه‌م: نه‌فس، دوو مانای هه‌یه:

یه‌که‌میان: به مانای هیزیکه که توو‌په‌یی و شه‌هوت و ره‌وشته خراپه‌کان له خویدا کۆ‌ده‌کاته‌وه. ئەمه‌یه مه‌به‌ستی پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «أَعْدَى عَدُوِّكَ نَفْسُكَ الَّتِي بَيْنَ جَنْبَيْكَ»^۱ واته: «پستترین دوژمنی تو نه‌فسته که له نئون دوو پآلووتدایه». ئەمه‌ش هه‌ر ئەو نه‌فسه‌یه که فه‌رمانی به‌ره‌ه‌لستکاری و ده‌ستوور به‌شکاندنی دراوه.

دوو‌هه‌میان: ئەمیش له‌تیفه‌یینکی خواییه که به مانای یه‌کنی له دوو مانای رۆح و دلّه. نه‌فسیش له‌گه‌ل وشه‌ی دل و رۆحدا به‌و مانای له‌تیفه‌ ده‌گوتری که حه‌قیقه‌تی مرۆفه، ئەو هیزه‌ی که مرۆف له باقی حه‌یوانات جیا ده‌کاته‌وه، جا هه‌ر کاتی خاوین و پرووناک بوو به‌هۆی یاد و ناوی خواوه، ئەوه ئاسه‌وار و کاریگه‌ری شه‌هوت و ئاکاری خراپ و ناله‌باری لێ ده‌سپێته‌وه، ئەو کاته‌هه‌ی ده‌لین: «الْنَفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ» واته: «نه‌فسی دلنیا». ئەمه‌ش مه‌به‌ستی خوایه به‌و فه‌رمایشته‌ی که ده‌فه‌رموی: «يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مَّرْضِيَةً»^۲ واته: «ئه‌ی نه‌فسی دلنیا، بگه‌ریوه بۆلای په‌روه‌ردگارت به‌و حاله‌ته‌وه که تو له خوا پازیت و خواش له تو رازییه» نه‌فس پینش ئەوه‌ی به‌م پله‌یه بگات، دوو پله‌ی تری هه‌یه: یه‌کیان: نه‌فسی سه‌رکۆنه‌که‌ر و لۆمه‌که‌ر، ئەمه‌ش هه‌ر ئەوه‌یه وا خوا سویندی پین خواردوه: «لَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ»^۳ واته: «سویند به‌ نه‌فسی سه‌رکۆنه‌که‌ر» ئەم نه‌فسه‌ش لۆمه‌ی ئینسان له‌سه‌ر گوناح ده‌کات و پینی رازی نییه و پینش ئەوه نه‌فس به‌م پله‌یه بگات پله‌ی تری له‌به‌ره [که بریتیه له‌وه‌ی خواره‌وه].

دوو‌هه‌میان: نه‌فسی ئەمماره، که فه‌رمان به‌ ئەنجامدانی کاری خراپه‌ ده‌کات، هه‌ر وه‌ک چۆن خوای گه‌وره فه‌رموویه‌تی: «إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ»^۴ واته: «ئەم نه‌فسه زۆر هانده‌ری مرۆفه بۆ کاری خراپه». ئەمه‌ش حاله‌تیکه جگه به‌ چاکه فه‌رمان نادات و له‌سه‌ر کاری خراپه لۆمه‌ناکات [بۆ ئیشی خراپه‌ش هانی ده‌دات]. ئەم حاله‌ته په‌ستترین و خوارترین حاله‌ت و مه‌قامه، نه‌فسی دلنیا وه‌کوو سه‌رمیچ و سه‌قف وایه و نه‌فسی لۆمه‌که‌ر له‌نیوانیاندایه، نه‌حه‌ز

۱. بیهقی فی الزهد الكبير: ۳۵۵، عبدالرحمن السلمی فی آداب الضحبة: ۵۱ بلفظه، جامع الكبير للسيوطی: ۱۱۹۲ بلفظ آخر.

۴. یوسف: ۵۳.

۳. القيامة: ۲.

۲. الفجر: ۲۷.

به ئیسی خراپه دهکات تا ئه نجامی بدات و نه هیزی دلتیا بوونی ههیه تا به ئه نجامی کاری چاکه خۆی دلتیا بکات، کاری چاکهش که دل دلتیا بکات یادی خوایه.

وشه‌ی چواره‌م: عه‌قل

عه‌قل به چهند مانا هاتوو که لیره‌دا دوانیان مه‌به‌سته:

یه که میان: عه‌قل، بریتیه له زانیی حه‌قیقه‌تی شته‌کان.

دوو هه‌میان: که سایه‌تیه‌کی عالمه که عیلم له ئه‌ودا وه‌کوو سیفه‌تیکه‌ی لی هاتوو که به‌رده‌وام له‌گه‌لیدایه، ئه‌مه‌ش هه‌ر ئه‌و مانا له‌تیه‌ی خوداییه‌یه که باسه‌که‌ی رابورد، چونکه ناکرئ مه‌به‌ست له عه‌قل هه‌ر ئه‌و مانایه که مه‌بی، له‌به‌ر ئه‌و فه‌رمایشته‌ی پینغه‌مه‌ره‌ صَلَّی اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

«أَوَّلُ مَا خَلَقَ اللَّهُ - تَعَالَى - الْعَقْلَ، ثُمَّ قَالَ لَهُ أَقْبِلْ فَأَقْبَلَ، ثُمَّ قَالَ لَهُ: أَذْبِرْ فَأَذْبَرَ!»

واته: «هه‌وو له‌ین شتیکه که خوای گه‌وره خه‌لقی کرد، عه‌قل بوو، پاشان پینی فه‌رموو: وه‌ره پینشه‌وه، ئه‌ویش هاته پینشه‌وه، پاشان پینی گووت: وه‌رگه‌ره دواوه، ئه‌ویش وه‌رگه‌ر پیه‌وه دواوه».

جا که بۆت روون بووه‌وه که له ئایه‌ته‌کان و حه‌دیه‌سه‌کاندا، مه‌به‌ست له (دل، رۆح، نه‌فس، عه‌قل) ئه‌و له‌تیه‌ و هیزه خوداییه‌یه، ئیمه‌ش هه‌رکاتنی هه‌رکام له‌مانه‌مان باس کرد ئه‌وه مه‌به‌ستمان پینی ئه‌و هیز و له‌تیه‌یه.

سه‌هلی تۆسه‌تری رَحْمَةُ اللهِ، گووتویه: «دل عه‌رشه، سینگ کورسییه» ئه‌مه‌ش ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نی که مه‌به‌ستی له دل شتیکه که له ئه‌و دیوی ئه‌و پارچه‌گۆشته‌سه‌وه‌به‌رییه‌وه‌یه.

به‌شی دووه‌م: له‌شکری دل

جا که دلت ناسی، باسی له‌شکری دلت بۆ ده‌که‌ین، دل، دوو له‌شکری هه‌یه، یه‌کیان به‌چاو ده‌بینرئ؛ که بریتیه له ده‌ست و پین و چاو و ئه‌ندامه‌کانی تر. له‌شکری تر که ته‌نها به‌چاوی دل ده‌بینرئ بریتیه له «صفات» که له‌مه‌ودوا باسی ده‌که‌ین. ئه‌و فه‌رموو ده‌یه‌ی

۱. طبرانی فی الکبیر: ۸۰۱۲، بیهقی فی شعب الإیمان: ۴۳۱۲، ابن‌الأثیر فی جامع الأصول: ۱۹۹۲ جمیعهم بلفظ: لَمَّا خَلَقَ اللهُ الْعَقْلَ...!

پتغه‌مبه‌ریش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هەر ئەمه ده‌گه‌یه‌نی که فه‌رموو‌یه‌تی: «إِنَّ فِي جَسَدِ ابْنِ آدَمَ مُضَغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ سَائِرُ الْجَسَدِ أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ!».

و‌پ‌رای ئەمه، دَل پاشای‌نکی فه‌رمان‌لی براوه‌ و نه‌فس و ئەندامه‌کانی تری جه‌سته، گو‌پ‌رایه‌لی فه‌رمان و نه‌هیه‌کانی ئەون، جا ئە‌گه‌ر ئاوه‌ها نه‌بوو و گو‌پ‌رایه‌لی نه‌بوون و شه‌هوت و هه‌واو هه‌وس زال بوون به‌سه‌ریدا، ئە‌میر و پاشا خۆی ئە‌بیته، فه‌رمان‌به‌ر و ژێرده‌سته‌ی نه‌فس و کاره‌که پینچه‌وانه‌وه ده‌بیته‌وه، پاشا له‌ چنگی دوژمن‌دا دیل ئە‌بیت و ئە‌که‌و‌یته ژێرده‌ستی سه‌گ یان دوژمن.

به‌م‌بۆنه‌وه، هه‌رکاتی پیاو شو‌ینی سکی یان شو‌ینی شه‌هوتی که‌وت، چ له‌ حاله‌تی خه‌ودا و چ له‌ حاله‌تی بێ‌داریدا - ئەم حاله‌ته‌ تایه‌تی سو‌فی و ئە‌هلی عی‌رفانه - خۆی له‌ حاله‌تی سو‌جده له‌ به‌رده‌م خو‌وگ یان که‌ردا ئە‌بینی. هه‌رکاتی‌کیش به‌ گو‌پی غه‌زه‌ب و تو‌وره‌یی بکات خۆی له‌ حاله‌تی سو‌جده له‌ به‌رده‌م سه‌گ‌دا ئە‌بینی، که‌واته له‌ واقعی‌دا ئە‌و به‌ گو‌پی گو‌پ‌د‌ریژی کردووه، که‌ بریتیه‌ له‌ شه‌هوت و به‌ گو‌پی به‌رازی کردووه که‌ بریتیه‌ که‌ نه‌وسنی. ئە‌و له‌م حاله‌ته‌دا واته: له‌ وه‌ختی تا‌عه‌تی شه‌هوت و سکی‌دا به‌ گو‌پی ئە‌و شه‌یتانه‌ی کردووه که‌ زاله‌ به‌سه‌ر مرؤ‌ف‌دا.

جا ئە‌گه‌ر هه‌واو هه‌وس به‌م سی‌فه‌ت و په‌وش‌تانه‌وه - که‌ له‌شکری شه‌یتانن - به‌سه‌ر د‌ل‌دا زال ببن و دل‌یش پشتیوانی‌کی نه‌بی تا ئە‌م له‌شک‌ره شک‌ست بدات و ده‌سه‌لاتی نه‌مینی و شک‌ست به‌ینی، ئە‌بیته‌ هۆی زایه‌بوون و خراب‌بوونی تایه‌ت مه‌ندی ئە‌و هیز و له‌تیه‌یه. ئە‌مه‌ش مه‌به‌سته له‌وه‌ی که‌ له‌ حه‌دیس‌دا، باسی په‌ش‌بوونه‌وه‌ی د‌ل ده‌کات، هه‌روه‌ها مه‌به‌ست له‌ په‌رده به‌سه‌ردا کیشان و زال‌بوون به‌سه‌ریدا له‌ فه‌رمووده‌ی خوا‌ی گه‌وره‌دا هه‌ر ئە‌وه‌یه: «أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ»^۱ واته: «ئ‌ه‌وانه‌ که‌سانیکن که‌ خوا مۆری ناوه‌ به‌ سه‌ر د‌لیانه‌وه». یان له‌ فه‌رمووده‌ی تردا: «كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ»^۲ واته: «نه‌خیر، به‌ل‌کوو کرده‌وه‌ی خۆیان بووه‌ته ژه‌نگ به‌سه‌ر د‌لیانه‌وه.

۱. ماناکه‌ی رابورد. بخاری: ۵۰، مسلم: ۲۹۹۶، ابن‌ماجه: ۳۹۷۴، احمد: ۱۷۶۴۹ جمیعهم بلفظ: ۱... أَلَا إِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضَغَةً إِذَا صَلَحَتْ... وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ... ۲. و فی روایة احمد: «أَلَا إِنَّ فِي الْإِنْسَانِ مُضَغَةً...».

۳. المطففين: ۱۴.

۲. محمد: ۱۶.

دل وینهی ئاوینهیه، ئاوینهش تا کاتی خاوین بی له ژهنگ و چلک، هه موو شتیکی تیدا ئه بیبری، به لام هه رکاتی چلک گرتی و ژهنگی هینا و شتی نه بوو که پاکی بکاته وه و چلکه که ی لابات و پرووناکی بکاته وه، له ئاکامدا چلکی تی ئه خزئی و خراپ ئه بی و جوړیکی لی دیت که زاخاوده ریش ناتوانی خاوین و روشنی بکاته وه، مه به ست له مورخواردنی دل و ژهنگ هینانی هه ره مه یه، په یغه مبه رصلی الله علیه و سله ئاماژه به مه ده کات: «إِنَّ الْقَلْبَ لَيَصْدَأُ كَمَا يَصْدَأُ الْحَدِيدُ، قَبِيلَ وَ مَا جَلَانُهُ؟» قَالَ: «ذِكْرُ الْمَوْتِ وَ تِلَاوَةُ الْقُرْآنِ»!

واته: «هه ره وه کوو چوون ئاسن ژهنگ ده هینتی دلش ژهنگ ده هینتی. گو تیان: ئه دی به چی ژهنگی لاده چیت؟ پیغه مبه رصلی الله علیه و سله فه رمووی: به یادی مه رگ و قورئان خویندن». جا هه رکاتی، سه ره رشتی قه لب به ته واوی نه ماو دار له دهستی دا که وت، شهیتان به سه ریدا زال ده بی و ئه و سیفات و ئاکاره چا کانه به خراپه، ده گوړی.

پیغه مبه رصلی الله علیه و سله فه رمووی ته ی: «الْقُلُوبُ أَرْبَعَةٌ، قَلْبٌ أَجْرَدٌ وَ فِيهِ سِرَاجٌ يَزْهُو، فَذَلِكَ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ وَ قَلْبٌ أَسْوَدٌ مَنْكُوسٌ، فَذَلِكَ قَلْبُ الْكَافِرِ، قَلْبٌ أَغْلَفٌ مَرْبُوطٌ عَلَي غِلَافِهِ، فَذَلِكَ قَلْبُ الْمُنَافِقِ، وَ قَلْبٌ مُضْفِعٌ فِيهِ إِيْمَانٌ، وَ نِفَاقٌ فَمَثَلُ الْإِيْمَانِ فِيهِ كَمَثَلِ الْبَقْلَةِ يَمُدُّهَا الْمَاءُ الطَّيِّبُ، وَ مَثَلُ النِّفَاقِ كَمَثَلِ الْفُرْحَةِ يَمُدُّهَا الْقَيْحُ وَالصِّدْيُ، فَأَيُّ الْمَادَّتَيْنِ غَلَبَتْ عَلَيْهِ حُكْمٌ لَهُ بِهَا»^۲ و فی روایه «ذَهَبَتْ فِيهِ».

واته: دل چوار جوړه، دلنکیان پرووت و خالییه و چرایه کی تیدایه داگیرساوه، ئه مه دلئ موسلمانئ [پراسته قینه یه]. دلنکیش رهش و ئاوه ژوو کراوه، ئه مهش بریتیه له دلئ کافر. دلئکی تر هه یه که په رده ی به سه ردا کیشراوه و له ناو ئه و په رده دا ئه سیر کراوه، ئه مهش بریتیه له دلئ مونا فیق، دلئکی تریش هه یه به ربلاوه، ئیمان و نِفَاق تیدا هاوبه شن، ئیمان له م دلها وه کوو ئه و گیایه وایه که ئاوی خاوین و پاک بالایی پی ده کات، نِفَاقیش وه کوو زه خمی وایه که چلک و کیمی لی شوړ ئه بیته وه، که وابوو هه ر ماده ی نکیان به سه ره ئه ویتریاندا زال بی ئه وه به لای خویدا ئه یکنیشی و حوکمی ئه و به ریوه ده برئ».

۱. بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۸۵۹، بلفظ: «إِنَّ هَذِهِ الْقُلُوبَ تَصْدَأُ كَمَا يَصْدَأُ الْحَدِيدُ إِذَا أَضَابَهُ الْمَاءُ... وَ مَا جَلَانُهَا...» ابن ابی شیبیه فی مصنفه: ۳۰۰/۸.

۲. احمد: ۱۰۷۰۵، ابن ابی شیبیه فی مصنفه: ۲۲۳/۷، طبرانی فی الصغیر: ۱۰۷۱.

خوای گه‌وره فه‌رموویه‌تی: ﴿إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا، فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ﴾^۱.

واته: «بئس شك ئەوانه‌ی كه پارێزكار و ته‌قوادارن، هه‌ركاتێ خه‌ته‌ره‌میتك له‌لای شه‌یتانه‌وه به‌دلێاندا بئێ یادی خوا ده‌كه‌ن، ئیتر ده‌ست به‌جێ ئەوان بئنا و وشیار ده‌بوونه‌وه».

ئهم ئایه‌ته ئه‌وه ده‌گه‌یه‌ننێ كه بئنا بوون و به‌رچاو كرانه‌وه و پروون بوونه‌وه، ته‌نها به‌ یادی خوا ده‌بن، كه‌سه‌كیش ده‌توانی یادی خوا بكات كه‌ خۆپارێز و له‌خوا ترس بئ، كه‌ وابوو، ته‌قوا و ترسی خوا ده‌روازه‌ی یادی خوایه، یادی خواش ده‌روازه‌ی كه‌شف و كرانه‌وه‌ی دلّه، كه‌شفیش كلیلی پزگاری گه‌وره‌یه.

به‌شی سه‌یه‌م: [پروونكردنه‌وه‌ی ئەحوال]

بزانه دل وه‌كوو ئاوینه‌ وایه، تیگه‌یشتن و په‌ی‌بردن به‌ حه‌قیقه‌ت وه‌كوو ئەو وئینانه‌یه كه له‌ نێو ئاوینه‌دا ده‌یئرئ، ئەدی ده‌ركه‌وتنی ئەم وئینانه‌ دیارده‌یه‌كی سه‌یه‌مه. جا كه‌ ئەمه‌ت زانی، بزانه كه‌ پێنج هۆكار به‌ری ده‌ركه‌وتنی وئینه له‌ناو ئاوینه‌ ده‌گرئ:

یه‌كه‌م: خراب‌بوونی ئاوینه‌كه‌، واته‌ پێش ئەوه‌ی جه‌لا بدرئ و وه‌كوو ئاوینه‌ی لێ‌بیت. دووه‌م: پیس و چلكن‌بوونی ئاوینه‌كه‌.

سه‌یه‌م: شته‌كه‌ له‌سه‌ر جیی خۆی نه‌بن، واته‌، به‌م شیوه‌ كه‌ له‌ پشتی ئاوینه‌كه‌وه‌ بئ. چواره‌م: په‌رده‌ی بکه‌وئته‌ نێوان ئاوینه‌كه‌ و شته‌كه‌وه‌.

پینجه‌م: نه‌زاندرئ شته‌كه‌ له‌ كام لاه‌یه.

دلێش هه‌روایه، ئەویش ئەکرئ به‌ خشلی خوای گه‌وره‌ خۆی له‌ هه‌مووی شتێکدا بپرازینتیه‌وه و خۆی له‌م پێنج خه‌سه‌له‌ته‌ی [خواره‌وه] دوور بخاته‌وه:

یه‌كه‌م: نو‌قسان و عه‌بیداری له‌ خودی قه‌لبدا، وه‌كوو مندال و شیت.

دووه‌م: له‌به‌ر لێلی گوناخ و پیسیی كه‌ به‌سه‌ر دلدا كه‌له‌كه‌ بووه، ئەوه‌ش له‌به‌ر هه‌واو

و هه‌وه‌سی زۆره‌ خوای گه‌وره‌ش به‌مه‌ ئاماژه‌ ده‌كات ﴿كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَيَّ قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَعْشِبُونَ﴾^۲ واته‌: «نه‌خیر، به‌لكو كرده‌وه‌ی خۆیان بووه‌ته‌ ژه‌نگ به‌ سه‌ر دلێانه‌وه».

هروه‌ها پیغهمبر ﷺ فرموده‌تی: «مَنْ قَارَفَ ذَنْبًا فَارَقَهُ عَقْلٌ لَمْ يَعُودْ إِلَيْهِ أَبَدًا»^۱ واته: «هه‌رکس تووشی گوناحی بینی، جزوه عقل و وریاینکی له دست دهرده‌چی که قهت ناگه‌رپیتوهه بۆ لای» ته‌نیا ئه‌وه هه‌یه که مه‌گه‌ر کارینکی چاکه پاش ئه‌وه ئه‌نجام بدات [تا بیاته‌وه سه‌رجینه‌که‌ی خۆی] جا ئه‌گه‌ر ئه‌و کاره چاکه‌یه به‌بئی ئه‌و گوناحه بویه، پرووناکیی دلی زیاتر ده‌بوو.

سپه‌م: ئه‌بئی دلی پروو به‌و حه‌قیقه‌ته‌ بئی که به شوینیه‌وه‌یه‌تی، که واته ئه‌بئی پرووی له تاعهت و عیبادات بئی، پنیوسته هه‌ر وه‌کوو چون، حه‌زه‌تی ئیبراهیمی خه‌لیل ﷺ فرموده‌تی: «إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ حَنِيفًا»^۲. واته: «ئهم‌ن به‌ دلینکی پاکه‌وه پرووم به‌ره‌و ئه‌و که‌سه‌ی وا ئاسمانه‌کان و زه‌وینی دروست کردوه، وه‌رچه‌رخاند».

چواره‌م: په‌رده، واته: ئه‌و په‌رده‌یه‌ی که سه‌ر دلی گرتوه‌وه به‌هۆی گوناح و شه‌هوه‌ته‌وه، یان به‌هۆی عه‌قیده و بروای هه‌له‌وه، که له مندالییه‌وه فیری بووه و ئاسه‌واره‌که‌ی هیشتا به‌سه‌ر دلیه‌وه ماوه.

پینجه‌م: ئه‌و لایه‌ن و سووچه که ئه‌بئی پرووی لئ بکا، نه‌زانئ؛ که وایه ده‌بئی ئیمانینکی گشتی و هه‌مه‌لایه‌نه‌گیری هه‌بئی به‌وه‌ی که قهت ده‌رکی ناکات، که بریتیه له ئیمان به‌ غه‌یب. ئه‌دی مادامی ئهم ئیمانیه‌ی نه‌بئی ئه‌دی چلۆن ئه‌کرئ که‌ویته شوین شتی که بوون و نه‌بوونه‌که‌ی نازانی. که و ابوو غه‌فله‌ت و ناھوشیاری، به‌ری ئهم کاره ده‌گرئ.

پینجه‌مبه‌ری خوا ﷺ فرموده‌تی: «لَوْلَا أَنَّ الشَّيَاطِينَ يَحُومُونَ عَلَيَّ قُلُوبَ بَنِي آدَمَ لَنَظَرُوا إِلَيَّ مَلَكَوَتِ السَّمَاءِ»^۳.

واته: «ئه‌گه‌ر شه‌یتان ده‌وری دلی بنیاده‌می نه‌داویت، ئه‌وه سه‌یری عالمی نادیری ئاسمانیان ده‌کرد».

۱. الأنعام: ۷۹.

۲. احمد: ۸۲۸۶، بنحوه: «... هَذِهِ الشَّيَاطِينُ يَحُومُونَ عَلَيَّ أَعْيُنَ بَنِي آدَمَ أَنْ لَا يَتَفَكَّرُوا فِي مَلَكَوَتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَ لَوْلَا ذَلِكَ لَرَأَوْا الْعَجَائِبَ»، ابن‌ابی‌شبهه، فی مصنفه: ۴۴۶/۸، جامع الکبیر للسيوطی: ۱۳۷۸۴.

هه‌روه‌ها پی‌نغه‌مبه‌رصل‌الله‌تعالی‌وسلّم‌فه‌رموویه‌تی: «كُلُّ مَوْلُودٍ يُوَلَّدُ عَلَى الْفِطْرَةِ فَأَبَوَاهُ يَهُودَانِهِ، أَوْ يَنْصَرَانِهِ، أَوْ يَمَجْسَانِهِ».

واته: «هه‌موو مندالی به پاکى له دایک ئه‌بى، دوایی ئه‌وه باوک و دایکین ده‌یکه‌نه یه‌هوودی، یان مه‌سیحی یان زه‌رده‌شتی».

له ئیبنی عومه‌روه‌رصل‌الله‌تعالی‌وسلّم‌پ‌ریوایه‌ت کراوه‌که فه‌رموویه‌تی: وتیان به پی‌نغه‌مبه‌رصل‌الله‌تعالی‌وسلّم‌، خوا له ئاسمان و زه‌میندا له‌کوئییه؟ فه‌رمووی: «فِي قُلُوبِ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ»^۱. واته: «له نئو دل‌ی به‌نده ئیمانداره‌کانیدا».

له هه‌دیسی [قودسیدا] هاتوو‌ه که خواى گه‌وره فه‌رموویه‌تی: «لَمْ يَسْغِنِي أَرْضِي، وَ سَائِي، وَ وَسِعَنِي قَلْبُ عَبْدِي الْمُؤْمِنِ»^۲.

واته: «له زه‌مین و ئاسمانی خو‌مدا، جیم نایته‌وه، که چی له دل‌ی به‌نده‌ی موسلمان‌ی خو‌مدا جیم ده‌بیته‌وه».

هه‌ر به‌م پی‌نه هه‌زرتی عومه‌رصل‌الله‌تعالی‌وسلّم‌فه‌رمووی: «رَأَى قَلْبِي رَبِّي» واته: «دل‌م خواى بینوه»، چونکه بى‌گومان ئه‌و دل‌ی خو‌ی ته‌زکیه و خاوین کردوو‌ه‌ته‌وه، خواى گه‌وره فه‌رموویه‌تی: «قَدْ أَفْلَحَ مَنْ رَزَّاهَا»^۳ واته: «هه‌رکس که دل‌ی خاوین بکات، رزگار ده‌بى».

[پله‌ی ئیمان] بزانه وه‌رگرتن و قه‌بوول‌کردنی حه‌ق و راستی سى پله‌ی هه‌یه: به‌که‌م: ئه‌وه‌یه به‌گوئى بیبیسى، ئه‌مه‌ش پى تى ئه‌چى که هه‌له تیدا روو‌بدا، وه‌ک ته‌قلیدیک که خه‌لکی عه‌وام ده‌یکه‌ن.

دوو‌هه‌م: ئه‌وه‌یه که ده‌نگی ئه‌و که‌سه‌ی که به دوویدا ده‌گه‌رئ بۆ وینه له‌نئو مالدای بیبیسى، هه‌ر به‌پى ئه‌و ده‌نگه‌ به‌لگه‌ به‌ینتیه‌وه که ئه‌و که‌سه‌ که به شوینیدا ده‌گه‌رام، ئه‌وه‌یه.

۱. بخاری: ۱۲۹۶، مسلم: ۴۸۰۲، ابوداود: ۴۰۹۱، ترمذی: ۲۰۶۴ بلفظ: «أَوْ يَنْصَرَانِهِ»، مالك فى الموطأ: ۵۰۷، احمد: ۶۸۸۴.

۲. لم نجده بهذا اللفظ لكن اخرجه الطبرانى بنحوه: «إِنَّ لِلَّهِ آيَةً مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ وَ آيَةً رَبِّكُمْ قُلُوبُ عِبَادِهِ الصَّالِحِينَ» طبرانى فى مسند الشاميين: ۸۱۷، جامع الكبير للسيوطى: ۱۵۸۲.

۳. كشف الخفاء للعجلونى: ۲۲۵۶ بلفظه. لكن ورد بلفظ آخر: «إِنَّ لِلَّهِ آيَةً مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ وَ آيَةً رَبِّكُمْ قُلُوبُ عِبَادِهِ الصَّالِحِينَ أَحَبُّهَا إِلَيْهِ أَلْبِنُّهَا وَ أَرْقُّهَا» طبرانى فى مسند الشاميين: ۸۱۷، جامع الكبير للسيوطى: ۱۵۸۲.

۴. الشمس: ۹.

سپهه‌م: برواته مال‌هوه و به چاوی سهر سه‌یری بکات و بیبینی، جا ئەمه‌یه مه‌به‌ستی
 علی رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ که فەرمووویه‌تی: «لَوْ كُشِفَ الْغِطَاءُ مَا ارْزَدْتُ يَقِينًا» واته: «ئەگەر پەرده‌ له‌ نێواندا
 لابری (واته‌ غەیب‌ بیبیم) هیچ‌ به‌ ئیمان و بروام زیاد نابێ». ئەم‌ پلەش‌ له‌ ئیمان، ئیمانی
 پینغه‌مبەران و سیددیقین و دوستانی خوایه. ئەمه‌ ئەو ئیمانیه‌ که هه‌له‌و بی‌ئاگایی ناییت
 به‌ ده‌وریدا.

به‌لام‌ نموونه‌ی ئەو کافر و مندال و شیتانه‌ی که ئیمان ناهینن و مل به‌ حەقیقەت ناده‌ن
 ئاوه‌هایه‌، کافروه‌ک‌ پیاوی چاوساغ‌ وایه‌ که له‌ نێو تاریکیدا بیت. چونکه‌ به‌ راستی چاوه‌ندی
 جار ته‌واو و سالمه‌، به‌لام‌ به‌روانینی لێ گیراوه‌، چونکه‌ تاتیشکی خۆرلینی نه‌دات و روشنی
 نه‌کاته‌وه‌، دیتنی شت بو چاوه‌مه‌حاله‌.

ئەدی زانیاریش هیشتا نه‌که‌وتۆته‌ دلێ مندال و شیته‌وه‌، ئەویش ناتوانی شت لێک بکاته‌وه‌،
 چونکه‌ لاپه‌ره‌ی دلێ هیشتا ئاماده‌ نه‌بووه‌ که نه‌قش و نیگاری قه‌له‌م وه‌رگری. قه‌له‌میش
 بریتیه‌ له‌وه‌ی که یه‌کێک له‌ مه‌خلووقاتي خوا بیته‌ هۆی هه‌لکراڤی نیگار و نه‌قش له‌ دلێ
 ئەو عه‌به‌دا.

خوای گه‌وره‌ فەرمووویه‌تی: ﴿الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۝ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝﴾^۱. واته‌:
 «ئەو خودایه‌ی که به‌ هۆی پینووسه‌وه‌ فیری کرد، مرۆفی فیر کرد ئەوه‌ی که نه‌یده‌زانی».
 پینووسی خواش وه‌کوو پینووسی خه‌لک‌ وایه‌، هه‌ر وه‌کوو چۆن سیفاتی خوا وه‌کوو
 سیفاتی ئینسان وایه‌، خۆ پینووسی ئەو له‌ زه‌ل و چێو نییه‌، هه‌ر وه‌کوو چۆن خوا خۆی له‌
 جه‌وه‌هر و عه‌ره‌ز نییه‌.

به‌شی چواره‌م: حال و چۆنیه‌تی دل به‌ گویره‌ی

به‌شه‌کانی زانست (عه‌قلی، دینی، دنیاوی)

بۆت روون بووه‌وه‌ که دل - واته‌: هیزو له‌ تیفه‌ی خودایی - وه‌کوو پاشایه‌، جه‌سته‌ش وه‌کوو
 پایه‌ت و ژێرده‌سته‌ی وایه‌، هیزی عه‌قل و ئەندیشه‌ش وه‌کوو وه‌زیر و راسپارده‌ی وایه‌، ئاكار

۱. حاشیة السندي على النسائي: ٤٩٨٧، شرح صحيح البخاري لشمس الدين السفيري: ٧/١٦.

٢. العلق: ٥ - ٤.

و سیفاتی خراب و ه‌کوو سه‌ربازی ئاسایش وایه. مادامی دل له‌سه‌ر جیتی خوی بی و بتوانی ده‌ستور به وه‌زیر بدات و له مولکی خویدا به‌پیی عقل ده‌ست‌تی وه‌ردان بکات، ئه‌وه مانای وایه که دل خاوه‌نی مه‌مله‌که‌ته و قایم راوه‌ستاوه.

به‌لام ئه‌گه‌ر شه‌هوه‌ت و سیفاتی خراب و ناله‌بار بی‌گویی عه‌قل بکه‌ن، ئه‌مه له‌حاله‌تی ئاسایی لایان داوه و له‌ئه‌سلی عه‌داله‌ت ترازاون.

ئیتنا نموونه‌ییکی تران بۆ ئه‌هینمه‌وه: ئه‌لین: دل - له‌تیه و هیزی خوایی - وه‌کوو راو‌چینیکی سوارکار وایه، جه‌سته‌ش: ئه‌سه‌که‌یه، تووره‌یی و شه‌هوه‌ت: سه‌گه‌کانن، جا ئه‌گه‌ر ئه‌سه‌که‌ی گوئی‌رایه‌لی بیت و سه‌گه‌راوکه‌ره‌که‌ی گوئی‌رایه‌لی بیت، ئامانجه‌که‌ی که راوه‌که‌یه، دیته‌جی، ئامانجی دلش راوکردنی عیلم و زانست و به‌خته‌وه‌ری دواروژه. به‌لام ئه‌گه‌ر ئه‌سه‌که‌ی سه‌رکه‌ش و یاخی بیت و گوئی‌رایه‌لی نه‌بی، یان سه‌گه‌که‌ی ده‌سته‌مۆ و فی‌ر نه‌کرا‌بی، نه‌به‌کس دانی ئه‌چیت، نه‌به‌قاولی‌کردنی دیته‌وه، که وابوو نیچیره‌که‌ی له‌ده‌س ده‌رئه‌چیت و ئیشه‌که‌ی زایه‌ئه‌بی. ته‌نا‌هت ئه‌شترسی له‌وه‌ی که سه‌گه‌که‌ی هار بی به‌سه‌ریدا و بیخوات جگه‌له‌وه‌ی هیچ راوینیکی بۆ نه‌کردوه.

به‌شی پینجه‌م:

بزانه، دل به‌چهند شیوازی جیاواز زانیاری وه‌ده‌ست ئه‌هینی

۱. زانایان، بۆ به‌ده‌ست هانینی زانیاری، پیشه‌کی ده‌چن تا به‌نه‌تیجه و مه‌به‌ست ده‌گه‌ن؛ به‌لگه‌ ده‌هیننه‌وه تا به‌مه‌به‌ست و ئامانج بگه‌ن.

۲. پیغه‌مبه‌ران، له‌ری که‌شف و ویست و روونکاری خوی گه‌وره‌وه زانستیان بۆیان په‌یدا ده‌بی، خوی گه‌وره به‌ئیراهیمی خه‌لیل عَیْبَاتَمَ فەرمووی: ﴿وَ كَذٰلِكَ نُرِي اِبْرٰهِيْمَ مَلَكُوْتِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ﴾ واته: «هر به‌و چه‌شنه‌شته‌شاراوه‌کانی ئاسمان و زه‌وینمان، پيشانی ئیراهیم دا».

پیغه‌مبه‌رمان صَلَّوْا عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فەرموویه‌تی: «اللَّهُمَّ اَرِنَا الْاَشْيَاءَ كَمَا هِيَ» واته: «خوايه! شته‌کان هر به‌و شیوه که هه‌ن پیمان پيشان بده». بۆ پیغه‌مبه‌ران، حه‌قیقه‌ته‌کان هر به‌و شیوه که

وایه به بیتی به لگه و بورهان و پیشه کی پروون ده بیته وه، ئەمەش مەبەستی خوایه که فەرموویه
 ﴿مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ﴾^۱ واته: «خوا ئەگەر دەرگای رەحمەتی خۆی
 ئاوه لا بکات بۆ خەلک، کەس نییه پێشی بگرێ» ئەم رەحمەت و بەرەکهتەش لە سەخاوت
 و خیر و بەخششی هەتاهەتایی خواوه دەرژیتە نیو دلانی که خۆیان بدەنە بەری.

پێغەمبەر ﷺ بە مە ئاماژە دەکا که فەرموویەتی: «إِنَّ لِرَبِّكُمْ فِي أَيَّامِ دَهْرِكُمْ نَفَحَاتٍ،
 أَلَا فَتَعَرَّضُوا لَهُ»^۲ واته: «بێ شک، لەسەر دەمی هەرکام لە ئیوه دا، خۆای گەوره، چەندین خیر
 و بەخششی هەیه، وریا بن پرووی تی بکەن» جا پرووتیکردن و خۆدانە بەر ئەم رەحمەتە،
 بریتییە لە بزگاری و بەختەوهری بەهۆی پالوتنی نەفسەوه، خۆای گەوره فەرموویەتی: ﴿قَدْ
 أَفْلَحَ مَنْ رَزَّاهَا﴾^۳ واته: «هەرکەس نەفسی بیالیوێ و پوخته بکات ئەوه بزگار دەبی»، پشت
 هەلکردن و پروو وەرچەر خاندن لەو رەحمەتە، بەهۆی گوناح و نافرمانییەوهیه، خۆای گەوره
 فەرموویەتی: ﴿وَ قَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا﴾^۴ واته: «هەرکەسێ نەفسی خۆی نابوخت و ئالوودە
 کرد، ئەوه نا ئومیدە (لە رەحمەتی خوا)».

جا ئەگەر خوازیاری پروونا کبوونەوهی دل و بارینی رەحمەت لە لایەنی بەندەوه بێ،
 پێگەیی ئەوهیه که دوعا بکات و داوای هیدایەتی و رینوینی بکات، بەلام ئەگەر لە لایەنی
 خواوه بوو بە بیتی ئەوهی لە لایەن بەندەوه داوا کرایی و هۆکاریکی هەبی، ئەو رەحمەتە
 لە لایەن خواوه لە ئاسمانەوه دەرژیتە خواوهوه.

پێغەمبەریش ﷺ بە مە ئاماژە دەکات: «يَنْزِلُ اللَّهُ - تَعَالَى - كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى سَمَاءِ
 الدُّنْيَا»^۵ واته: «خۆای گەوره هەموو شەوی خیر دەبارینیت بە سەر ئاسمانی دونیادا».

هەر وهه پێغەمبەر ﷺ بەم فەرموودەیهش ئاماژە دەکات که دەفرمێ: «لَقَدْ طَالَ
 شَوْقُ الْأَبْرَارِ إِلَى لِقَائِي، وَأَنَا لَأَشَدُّ شَوْقًا» واته: «پیاوچاکان بەردەوام تاسەباری من، ئەمنش
 لەوان زیاتر تاسەبارم».

۱. فاطر: ۲.

۲. طبرانی فی الکبیر: ۱۵۸۶۱، سیوطی فی جامع الکبیر: ۱۴۷۳.

۳. الشمس: ۹.

۴. الشمس: ۱۰.

۵. ابوداود: ۱۱۲۰ - ۴۱۰۸، احمد: ۷۲۷۵ - ۱۶۱۴۷.

همه مدیس پیغه مبه رصلی اللہ تعالیٰ ورسوله له زوانی خواوه، به هر دوو لایه نی که شف و داوای که شف کردن (التکشف والاستکشاف)، ناماژه ده کات، ده فهرمی: «مَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ شِبْرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا»^۱ واته: «هر که س بستی له من نزیک بیته وه من که زئی له ئەو نزیک ئەبمه وه».

به کورتی، بزانه که به خشش و خیزی خوابی، ئه یهه وی به بی هیچ چه کلی و پژدی، خوشبه ختی رابخات بۆ خواوه ن هفسه کان، وه ئەو خیره ئەزه لیه ی خواش بۆ ئەو نهفسانه یه که له سه ره تاوه توانای وه رگرتنی ئەو جوړه خیر و رزگار یانه یان هه بی، پیغه مبه ریش صلّی اللہ تعالیٰ ورسوله به مه ناماژه ده کات که ده فهرمی: «كُلُّ مَوْلُودٍ يُوَلَّدُ عَلَيَّ الْفِطْرَةَ»^۲ واته: «هر مندانی به سرشتی پاکه وه له دایک ئەبمی...»، ههروه ها خوی گه و ره ده فهرمی ﴿فِطْرَةَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا﴾^۳ واته: «[بمینه وه] له سه ره ئەو سرشته ی که خوا بنیاده می له سه ری دروست کردوه».

ههروه ها فه رمایشتی خوی گه و ره: ﴿لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ﴾^۴ واته: «بئ شک ئیمه مروممان له جوانترین به ژندا دروست کردوه».

به ئی پاش ئەم حاله ته پاکه سروشتیه، له نیوان ئەو دوانه دا (که شف و داوای که شف کردن) هه ندئ شتی به رگر و لاده ر که بریتین له شه هوه ت و هه وا و هه وه س و گوناح و سه رقالی دونیا. جا هه رکاتی ئەم پرده و به رگرانه لاجوون، کاره که ده روا ته وه سه ر شوینه که ی خوی و گه وریه ی و مه زنی خوا خوی له دلدا ده نویننی و دل به به خته وه ری هه تا هه تایی ئەگات. کاسه هه رچه ندی لینی خالی بکری، جیی چۆل ده بی بۆ شتی تر.

خوای گه و ره فه رمویه تی: ﴿وَالرِّبَّانِيُّونَ وَالْأَنْحِبَارُ﴾^۵ واته: «خوداناسانی راسته قینه وزانا بلیمه ته کان». واته: «هر که س به م پله به خته وه بی، ئەبیته فریشته یکی ریزدار و ئەبیته ره بیانی و [که سیکی ئاسمانی لئ ده رده چی].

حه زه تی علی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ به مه ناماژه ده کات که ده فهرمی: «خوای گه و ره له زه میندا کاسه ییکی هه یه، ئەویش دلّه، خوشه ویستترین به لای خواوه نه مرتین و خاوینترین و پته وتترینانه،

۱. بخاری: ۶۹۸۲ - ۶۹۸۳، مسلم: ۴۸۳۲ - ۴۸۵۰ - ۴۹۲۷، ترمذی: ۳۵۲۷، ابن ماجه: ۳۸۱۱، احمد: ۸۹۸۳ - ۹۳۴۴ - ۱۰۲۱۰ جمیعهم بروایات مختلفه.

۲. بخاری: ۱۲۹۶، مالک فی الموطأ: ۵۰۷، مسلم: ۴۸۰۳، ابوداود: ۴۰۹۱، ترمذی: ۳۰۶۴ بلفظ: «أَوْ يُشْرِكًا بِهِ»، احمد: ۶۸۸۴.

۳. المائدة: ۴۴.

۴. التین: ۴.

۵. الروم: ۳۰.

پاشان بهم شیوه رافه‌ی کرد: پته‌وترین له‌دیندا خاوینترین له‌یه‌قیندا نهرم و نیاترین له‌ به‌رابر براکانیه‌وه»^۱.

خوای گه‌وره به‌مه‌ ئاماژه‌ ده‌کات: «مَثَلُ نُورِهِ كَمِشْكَائِهِ فِيهَا مِصْبَاحُ الْمِصْبَاحِ فِي رُجَاجَةِ الرُّجَاجَةِ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ ذُرِّيٌّ»^۲.

واته: «رووناکی ئه‌وه‌ک تاقیکه‌ چرای تیدا هه‌لکرا‌بنی، چراکه‌ له‌ جامینکدا‌ بنی، جامه‌که‌ وه‌ک ئه‌ستیره‌یه‌ک تر ووسکه‌ی بنی...».

ئوبه‌ی کورپی که‌عب‌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فهرموویه‌تی: ئه‌م رووناکییه‌ (که‌ خوا له‌م‌ ئایه‌ته‌ باسی ده‌کات) وه‌کوو رووناکی موسلمانه‌کان و دل‌یان وایه، به‌لام‌ فهرمووده‌ی خوا: «أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرِ لُجِّيٍّ»^۳ واته: «یان وه‌کوو تاریکاییه‌ک له‌نیو ده‌ریاییکی بنی بندا»، وه‌کوو دل‌ی موئافق و دووروو وایه.

زه‌یدی کورپی ئه‌سه‌لم‌ گوتوو‌یه: فهرمووده‌ی خوای گه‌وره: «فِي لُجٍّ مَحْفُوظٍ»^۴ واته: «ته‌خته و لاپه‌ره‌ییکی پارینزاو» بریتیه‌ له‌ دل‌ی موسلمان.

به‌شی شه‌شه‌م: ئه‌و شوینانه‌ی که‌ سیفه‌ته‌کانی دل‌ی تیدایه

بزانه‌ بنیاده‌م له‌ هه‌ر بنه‌ره‌تی سروشت و تیکه‌ل بوونیدا، چوار سیفه‌ت و تاییه‌تمه‌ندی تیدایه، ئه‌م چوار شته‌ بریتیه‌ له: سیفه‌تی حه‌یوانی درنده، سیفه‌تی ئاژه‌ل، سیفه‌تی شه‌یتان، سیفه‌تی خودایی:

جا له‌ کاتیکدا که‌ تووره‌یی زال ئه‌بنی به‌ سه‌ریدا، ئاکار و په‌فتاری حه‌یوانی درنده له‌ خوویه‌وه‌ نیشان ده‌دات.

هه‌رکاتی شه‌هوت و هه‌واو هه‌وه‌س زال بوو به‌ سه‌ریدا، کارو ئیسی ئاژه‌ل و حه‌یوانی نه‌قام ئه‌نجام ده‌دات.

۱. لم نجد بهذا اللفظ، لكن ورد بلفظ آخر سبق ذكره: «إِنَّ لِلَّهِ آيَةً مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ وَ آيَةً رَبِّكُمْ قُلُوبٌ عِبَادِهِ الصَّالِحِينَ أَحَبُّهَا إِلَيْهِ أَلْيَنُهَا وَ أَرْقُبُهَا» طبرانی فی مسند الشاميين: ۸۱۷، جامع الكبير للسيوطي: ۱۵۸۲، و فی رواية: ۱... فَأَحَبُّهَا إِلَى اللَّهِ أَرْقُبُهَا وَ أَضْفَاها وَ أَضْلَبُها أَرْقُبُها لِلْإِخْوَانِ وَ أَضْفَاها مِنَ الثَّنُوبِ وَ أَضْلَبُها كَنْزُ الْعَمَالِ للهندي: ۱۲۲۱.

له کاتی تیکه لَبوونی ئەم دوو سیفتهی پیشوو و ته شه نه کردنی حەزی شەرو توورەیی و زولم و زۆر و فرۆفیل، سیفتهی شەیتانی بە سەریدا زال دەبێ.

بەبۆنەى ئەوهی که له سروشتی مروّفا هیزیکى خودایی ههیه وهك خوا خۆی دهفه رمی «قَلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي»^۱ ئینسان لووتی بهرز دهگریت و داوای خوایی دهکات و مل به هیچى نادات، ههرحییه کیش له گه ل ئەم سیفتهیدا له زانیاری و بهزانا بوونی، جور بێ پیتی که یف خوۆشه و ههرحیکیش له گه لیدا جور نه بێ وه کوو نه زانی و به نه زان بوونی، پێ ناخوۆشه. جا که ئەمەت زانی، دیسان بزانه که خوۆ خه ریک کردن به تاعەت و عیباداته وه و بهرده وامی له سەریان، به و مه بهسته وه ئەنجام ئەدرین که نه هیلن شتی زال بێ که نابێ زال بێ و ئەو شتهی وا نرخی ههیه بهیلنه وه. (به ئومیدی خوا له باسی ریاژهتی نه فسدا باسی له سەر ده کهین). پتویسته بزانی که ئەو زانیارییهی که له دلدا پتک دێ، ئەگەر له رپی ئاساییه وه بیت، ئەوه بریتییه له رپیازی زانایان، به لام ئەگەر ئاوه ها نه بێ ئەوه رپیازی سوڤیانه، که به هوی کهشف و دیتنی شته کان به چاوی دل به دهست دێ، ئەمه ش خۆی دوو به شه:

یه کهم: ئیلهام و وه حی که بریتییه له «النَّفْتُ فِي الرَّوْعِ»، که پتغه مبه رصا لله عَزَّ وَجَلَّ ئاماره ی پتی دهکات: «إِنَّ رُوحَ الْقُدُسِ نَفَتْ فِي رَوْعِي، أَحَبُّ مَنْ شِئْتَ فَإِنَّكَ مُفَارِقُهُ، وَاعْمَلْ مَا شِئْتَ، فَإِنَّكَ مَجْزِي بِهِ، وَعِشْ مَا شِئْتَ، فَإِنَّكَ مَيِّتٌ»^۲.

واته: «(روو حولقودووس (جوبره ئیل) خستهی دلمه وه (واته: وه حی بۆم هینا) که: هه رکه س که مه یلت ههیه، خوۆشت بوێ، چونکه بێ شک لپی جیا ئەبیته وه ههروه ها هه رچی که که یفت ههیه بیکه، چونکه بێ شک له سه ری جهزا ده دریته وه، ههروه ها به و شیوه وا ده ته وی بژی، چونکه بێ گومان ده مریت».

دوو هه م: ئەمه ش هه ر له ئیلهام دپته ئەژمار، به م شیوهیه که حه قیقه ت و راسته قینه ی شته کانی بۆ روون ده کړیته وه و ئەو فریشته ئیلهام هینه ره ی که وه حی لێ وه رده گری به چاوی سه ر ده بیینی.

۱. الإسرائ: ۸۵.

۲. طبرانی فی الکبیر: ۷۵۹۴، بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۱۴۱، بزّار فی مسنده: ۲۹۱۴، الامام الشافعی فی مسنده: ۱۰۷۷، ابن ابی شیبه فی مصنّفه: ۱۲۹/۸ جمیعهم بروایات مختلفه.

۳. بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۰۰۵۸، حاکم فی المستدرک: ۸۰۲۸، طبرانی فی الأوسط: ۷۰۵ بروایات مختلفه.

جا بزانه کاتئی دل وه کوو ئاوینهی رۆشنی خاوین کراو وایی - پیش تریش زانیت که حقیقهتی شته کان له «لوح المحفوظ» دا نیکاریان کیشراوه - جا هرکاتی پهرده له نیتواندا لاپچیت و ئاوینهی دل له به رانبری «لوح المحفوظ» وه بوهستی، ئه وه حقیقهتی شته کان ده رده که ون و پهرده له نیتواندا نامینی. جاریک له خه وندا و جاریک له بیداریدا، ئه مه حالتهی ئاسایی سۆفیانه. به لآم جاری واش ههیه به هه لکردنی بای لوتف و به زهیی خوا، به بی هیچ هۆکاریک له لایه ن بنده وه و به بی هیچ ئاماده بیهه ک، ترووسکه بی له زانیاریگه لیکه عه جیب و سهیر، له پشتی پهردهی غه بیه وه ده دا به ناو دلی ئینساندا.

روون بوونه وهی ئه م زانیاریه نه ئینیانه به مردن به ئاخه ده گات و به ته واوی پهردهی له سه ر لاده درئ، پیغه مبه رصی الله علیه و سلم به مه ئامازه ده کات که ده فه رمئ: «الْأَنْسُ نِيَامٌ إِذَا مَاتُوا انْتَبَهُوا»^۱ واته: «مرؤف خه وتوون، هه رکاتی بمرن، بیدار ده بنه وه».

پالواتن و ته زکیه ی سۆفیانه، له مه رگه وه نزیکه، به م بۆنه وه خویان به خویندنه وه خه ریک ناکه ن، به لکوو خه ریکه ی ته زکیه ی و خاوین کاری دلن و هه موو په یوه ندیتک ده برن، تا بیته هۆی ئه وهی به ته واوی روو بکه نه خوا ی گه وره و مه زن و پاشان کاره کانیان بسپیرنه ده ستی ئه و، چونکه خودا ئاگادارتره و زانتره که چ شتی بخاته دلپانه وه و دلپان به چی رووناک بکاته وه، ئه مه ش ریبازی پیغه مبه ران و دۆستانی خودایه، چونکه ئه وان به خویندن و فیر بوون عیلم به ده ست ناهینن، به لکوو خه زینه ئه دۆزنه وه و نیازیکیان به هه ول و ته قالا نیه.

نموونه ی زانیاری ئاسایی که له رپی هه ول و کۆششه وه به ده ست دئ و له گه ل ئه و ریبازه ی ئه وندا وه کوو، خه زینه و کیمیاگه ری وایه^۲. جا ئه بی هۆشیاری هه ول و تیکۆشان به جئ نه هیلئ، مادامئ خه زینه ت نه دۆزیوه ته وه، چونکه له به ین ده چی.

جیاوازی نیتوان ریبازی و خویندنئ ئاسایی له گه ل ریبازی سۆفیاندا:

بزانه دل دوو ده رگای ههیه، یه کیان به ره و دنیای زا هیری ده کریته وه، ئه وی که یان به ره و دنیای غه یب و نه ئینی. راستی و دروستی ئه م بۆچوونه به پامان له دیارده ی خه ودا ده رده که وی،

۱. سیوطی فی الدرر المنتثرة: ۲۰/۱، العجلونی فی کشف الخفاء: ۲۷۹۵، جمعهم قالوا: هو من کلام علی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ.

۲. واته: هه ول و تیکۆشان وه کوو کیمیاگه ری وایه بۆ به ده ست هینانی زئیر؛ به لآم ریبازی پیغه مبه ران و پیاوچاکان وه کوو دۆزنه وهی خه زینه ی زئیر وایه - وه رگپر.

ئه‌تو شتانی سه‌یره و سه‌مه‌ره‌ت بۆ ده‌رده‌که‌وئ و غه‌بیت بۆ ئاشکرا ده‌بیت و شتانی ده‌بینی که
له‌ عالهمی بیداریدا پاش تیپه‌رینی ماوه‌بینکی دوور و دریز ده‌یانینی. ئه‌م ده‌رگایه‌ش ته‌نها
به‌رووی پئغه‌مبه‌ران و دۆستانی خوادا ده‌کریته‌وه. ئه‌مه‌ش تایبه‌تی که‌سانیکه‌ وا دلیان پاک
و خاوینه‌ له‌ غه‌یری خوای مه‌زن، و سه‌رتاپا رووی له‌ خوا کردووه. پئغه‌مبه‌ریش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
به‌م حاله‌ته‌ ئامازه‌ ده‌کات و ده‌فه‌رمی:

«سَبَقَ الْمُفْرَدُونَ. قِيلَ: وَمَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: الْمُجْتَهِدُونَ بِذِكْرِ اللَّهِ، وَضَعَ الذِّكْرُ
عَنْهُمْ أَوْزَارَهُمْ، فَوَرَدُوا الْقِيَامَةَ خِفَافًا». ثُمَّ قَالَ فِي وَصْفِهِمْ [إخبارا عن الله تعالى]: «أَقْبَلُ
عَلَيْهِمْ بِوَجْهِي، أَتَرَى أَنْ مَنْ وَاجَهْتُهُ بِوَجْهِي يَعْلَمُ أَحَدٌ أَيَّ شَيْءٍ أُرِيدُ أَنْ أُعْطِيَهُ؟» - ثُمَّ قَالَ:
«أَوَّلُ مَا أُعْطِيَهُمْ أَنْ أَقْدِفَ مِنْ نُورِي فِي قُلُوبِهِمْ فَيُخْبِرُونَ عَنِّي كَمَا أُخْبِرُ عَنْهُمْ».

واته: «خه‌لوه‌ت نشینان پیشکه‌وتن. پرسیار کرا له‌ پئغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ئه‌وانه‌ کین ئه‌ی
پئغه‌مبه‌ری خوا! فه‌رمووی: ئه‌وانه‌ن وا به‌رده‌وام بۆ یادی خواتی ده‌کوشن، یاد و زیگیری خواش
باری له‌سه‌ر شانیان داگرتووه. ئیدی له‌ روژی قیامه‌تدا به‌ سووکی دین بۆ ئه‌وئ».

پاشان پئغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له‌ باره‌ یانه‌وه [له‌ زمانی خواوه] فه‌رمووی: «ئه‌من خۆم روویان
تی ده‌که‌م، جا ده‌زانن ئه‌گه‌ر که‌سینک من رووی تی بکه‌م، که‌س ده‌زانن ئه‌من ئه‌مه‌وئ چی پئی
بده‌م؟ پاشان خوا فه‌رمووی: هه‌وه‌ل شتی که‌ من بیاده‌می ئه‌وه‌یه که‌ له‌ رووناکی خۆم ده‌پرژینمه
ناو دلایانه‌وه، ئیدی ئه‌وان له‌ منه‌وه‌ خه‌به‌ر ئه‌ده‌ن هه‌ر وه‌ک چۆن من له‌وانه‌وه‌ خه‌به‌ر ده‌ده‌م».

که‌وابوو رینی چوونه‌ ناوی ئه‌م عالهمه، ته‌نها ده‌روازه‌ی دلّه که‌ به‌ره‌و عالهمی غه‌یب و
نه‌ینی ئاوه‌لا ده‌بیت، که‌ عالهمی خودایه.

هه‌ندئ له‌ خواتاسان گوتوویانه: له‌ دلّه‌وه‌ ده‌لاقیه‌که‌ هه‌یه‌ به‌ره‌و غه‌یب.
ئیتاش جیاوازی نیوان خویندن و ته‌سه‌ووف به‌ نموونه‌یی له‌ چیرۆکینکدا روون ده‌که‌ینه‌وه:
ئه‌گه‌ر نه‌وه‌ که‌ خه‌لکی چین و خه‌لکی رۆم، له‌ به‌رده‌م یه‌کنی له‌ پاشاکانیادا، به‌ جوانیی
نه‌قش و نیگاریانه‌وه‌ ده‌نازین و خۆیان ده‌برده‌ پئشه‌وه. پاش ماوه‌یین پاشا هاته‌ سه‌ر ئه‌وه‌ی
که‌ گه‌ لاله‌ بینکیان (طرح) پئی بدا که‌ هه‌ر کامیان لاینکی بکیشن. خه‌لکی چین له‌ لایه‌که‌وه‌،

۱. مسلم: ۴۸۳۴ بلفظ: «... قِيلَ: وَمَا الْمُفْرَدُونَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الذَّاكِرُونَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتُ». ترمذی:
۳۵۲۰ بلفظ: «... قَالَ: الْمُسْتَهْتَرُونَ فِي ذِكْرِ اللَّهِ يَضَعُ عَنْهُمْ الذِّكْرَ أَنْفَالَهُمْ فَيَأْتُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ خِفَافًا، أَحْمَد:

خه‌لکی رۆمیش له‌لایه‌که‌ی‌تره‌وه، په‌رده‌یه‌کیش بخه‌ریته‌ نیوانیان تا ئه‌م لاچاویان به‌ولاهه نه‌بی. پاشان وایان کرد، خه‌لکی رۆم ره‌نگ و په‌وه‌غه‌نی عه‌جایات و سه‌یریان هیتا. به‌لام خه‌لکی چین هه‌یچی ره‌نگ و رۆغه‌نیان له‌گه‌لدا نه‌بوو، هاتن لایه‌نه‌که‌ی خۆیان ده‌کړاند و ده‌یان‌سوی و بره‌قه‌یان تیده‌خست. جا کاتێ که خه‌لکی رۆم ده‌ستیان کیشاوه و ته‌واویان کرد هاوکات خه‌لکی چینیش گوتیان ته‌واومان کرد. پاشا سه‌ری سوورما لێیان و گوتی: چلۆن ته‌واوتان کردوه، خو هه‌یچی ره‌نگتان له‌گه‌ل خۆتان نه‌بردوه. ولامیان داوه ئیوه کارتانه‌سه‌ره ئه‌وه‌وه چیه، په‌رده لا بدن و سه‌یر بکه‌ن. په‌رده‌یان لادا، دیتیان که له لای چینیه‌کانه‌وه هه‌ره ئه‌وه نه‌قش و نیگاره‌ی رۆمییه‌کان ده‌درۆشیته‌وه، وێرای بره‌قه و ترووسکه‌ی که هی ئه‌وان نه‌یوو، وه‌کوو ئاوینه‌یی که زۆر خاوین و پاک کرابیته‌وه ده‌درۆشایه‌وه چونکه ئه‌وان خه‌ریکی کړاندن و سوان و بره‌قه‌دارکردن بوون، به‌لام رۆمییه‌کان به‌س نیگاریان کیشا بوو!

که وایوو، سوڤی و ئه‌هلی عه‌رفان خه‌ریکی سواقدان و بره‌قه‌دارکردن و ئه‌هلی زانستیش، نیگاریکی ده‌که‌ن، ئیتر به‌م‌بۆنه‌وه زۆر بۆیان روون نابیته‌وه، به‌لام سوڤیه‌کان شتانی زۆرتریان ده‌ست ده‌که‌وی و بۆیان روون ده‌بیته‌وه، که به زۆری عه‌لم و زانیاری ده‌ست ناکه‌ون، پیغه‌مه‌ره‌یش ﷺ به‌مه ئاماژه ده‌کات «مَالَا عَيْنٌ رَأَتْ، وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلَيَّ قَلْبٍ بَشَرٍ»^۲.

هه‌روه‌ها خوای گه‌وره له‌حه‌دیه‌ی رابوردوودا به‌فه‌رمووده‌ی خۆی ئاماژه‌ی پێ کرد: «أَبْلَعَمُ أَحَدٌ إِذَا وَاجَهْتَهُ بِوَجْهِي أَيُّ شَيْءٍ أُرِيدُ أَنْ أُعْطِيَهُ» ئه‌مه‌ش مه‌به‌ست ئه‌و ژيانه‌یه که خودا فه‌رموویه‌تی: «إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحِبُّكُمْ»^۳ واته: «هه‌رکاتێ بانگه‌هێشتان بکات بۆشتی که زیندووتان بکاته‌وه» ئه‌دی پاش ئه‌و ژيانه دل قه‌ت نامری.

حه‌سه‌نی به‌سه‌ری رَحْمَةُ اللَّهِ فَه‌رموویه‌تی: «خَاك، ئه‌و جیه‌گه‌یه‌ی که ئیمانی تیدا بێ (دل) ناخوات» که وایوو بۆ هه‌رکه‌سه‌ی به‌ئهن‌دازه‌ی په‌له و پایه‌ی خۆی، پاداش هه‌یه. مرۆڤی موسلمان به‌ئهن‌دازه‌ی رووناکی دلی خۆی به‌شوینی گه‌یشتن به‌خوای مه‌زندا وێله.

۱. ئه‌م چیرۆکه له‌به‌ر ئه‌وه‌ی هه‌ندی ناکوکی تیداوو، له‌رووی ئیحاوه‌ تۆزی ده‌سه‌کاریمان کرد - وه‌رگێر.

۲. بخاری: ۳۰۰۵ - ۴۴۰۷، مسلم: ۵۰۵۰ - ۵۰۵۲، ترمذی: ۳۱۲۱ - ۳۲۱۴، ابن‌ماجه: ۴۳۱۹، احمد: ۷۷۹۶ - ۹۶۳۶.

۳. الأنفال: ۲۴.

پینغه مبه رصا لله علیه وسلم: «إِنَّ بَعْضَهُمْ يُعْطِي نُورًا مِثْلَ الْجَبَلِ وَ بَعْضُهُمْ يُعْطِي أَصْعَرَ حَتَّى يَكُونَ آخِرُهُمْ رَجُلًا يُعْطِي نُورَهُ عَلَى إِبْهَامِ قَدَمَيْهِ فَيُضِيءُ مَرَّةً، وَ يَطْفَأُ مَرَّةً، فَإِذَا أَضَاءَ قَدَّمَ قَدَمَيْهِ، فَمَسَى، وَ إِذَا طَفِيَءَ أَقَامَ. وَ مُرُورُهُمْ عَلَى الصِّرَاطِ عَلَى قَدْرِ نُورِهِمْ، فَمِنْهُمْ مَنْ يَمُرُّ كَطَرْفِ الْعَيْنِ، وَ مِنْهُمْ مَنْ يَمُرُّ كَالْبَرْقِ، وَ مِنْهُمْ كَالسَّحَابِ، وَ مِنْهُمْ كَانْقِضَاضِ الْكَوْكَبِ، وَ مِنْهُمْ مَنْ يَمُرُّ كَشَدِّ الْفَرَسِ، وَ الَّذِي أُعْطِيَ نُورٌ عَلَى إِبْهَامِهِ يَخْبُو عَلَى وَجْهِهِ، وَ يَدِيهِ، وَ رِجْلَيْهِ، يَجُرُّ يَدَا، وَ يَتَعَلَّقُ بِأُخْرَى وَ يَجُرُّ رِجْلًا، وَ يَتَعَلَّقُ بِأُخْرَى، وَ تُصِيبُ جَوَانِبَهُ النَّارُ، فَلَا يَزَالُ كَذَلِكَ حَتَّى يَخْلِصَ».

«بنی شک هه ندیکیان تیشکیکیان پی ئه درئ به قه دهر کتوی، هه ندیکیان بچوو کتر هه تا هینده بچووک ئه بیته وه دواینه که یان به شه تیشکه که ی به سه ره نهجه گه وره ی پینه کانیه وه یه تی، ئه ویش، جارئ ده گری و جارئ ده کوژیته، جا ههر کاتی که داگیرسا هه نگاوی دهنی، ههر کاتیکیش کوژیاه وه راده وه ستی. که واته رویشتیان به سه پر دی سیراته وه به ئه ندازه ی تیشکه کانیانه، هه ندیکیان به قه دهر چاو ترووکانی ده خاینتی تیده په پن، هه ندیکیان وه کوو بهرق ده په رینه وه، هه ندیکیان وه کوو ئه سپی توندرو ده په رینه وه، ئه وه ی وا تیشکه که ی به سه ره په نهجه ی پینه وه یه تی، به سه ره دم و ده ست و پینه وه که وتووه، ده ستیکی ده کیشنی و به وی تریان خوئی ده گریته وه، پینه کی ده کیشنی، به وتریان خوئی ده گریته وه، پالووه کانیشی ئاگره که ده یان گری، به م شیوه دریژه ی پی دها تا ده په ریته وه».

ههر ئابه م شیوه پله و دهره جه کانی ئیمان جیاوازی هه یه.

پینغه مبه رصا لله علیه وسلم: «لَوْ وَزِنَ إِيمَانُ أَبِي بَكْرٍ بِإِيمَانِ الْعَالَمِ سِوَى النَّبِيِّينَ لَرَجَحَ»^۱ واته: «ئه گهر ئیمانی ئه بووبه کر به ئیمانی ته واوی دنیا - جگه له پینغه مبه ران - کیشانه بگری، سه ره ئه که وئی و قورستره».

ئهمه ههر وه کوو قسه ی که سیکه که بلنی: ئه گهر تیشکی خور له گه ل تیشکی ههرچی چرایه، ئه ندازه بگیری، تیشکی خور زیاتره».

۱. طبرانی فی الکبیر: ۹۶۴۷ فی حدیث طویل: «... فَيُعْطِيهِمْ نُورَهُمْ عَلَى قَدْرِ أَعْمَالِهِمْ... فَيَمُرُّونَ عَلَى قَدْرِ نُورِهِمْ... وَ مِنْهُمْ يَمُرُّ كَالْبَرْقِ...».

۲. بیهقی فی شعب الإیمان: ۳۵ بلفظ: «... بِإِيمَانِ أَهْلِ الْأَرْضِ لَرَجَحَ بِهِمْ».

که و ابوو، ئیمانی خه لک هه ره موو وه کوو چرا و شه م وایه، ئیمانی دۆستانی خوا وه کوو تیشکی مانگ و ئه ستیره وایه، ئیمانی پیغه مبه ران وه کوو تیشکی خۆر وایه.

به شی حه وته م: به لگه ی شه رع ی له سه ر راستی ری بازی سو فیه تی

ئه بووده ردا رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَرَمُووِيه تى: «موسلمان له پشتی په رده بیته کی ناسک و تنکه وه ده پوانی، سویند به خوا، خوا خۆی فەرمووده کانی خۆی ده خاته دلپانه وه و زمانیان له سه ر قسه ده چه رختینی».

پیغه مبه ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَرَمُووِيه تى: «اتَّقُوا فِرَاسَةَ الْمُؤْمِنِ فَإِنَّهُ يَنْظُرُ بِنُورِ اللَّهِ!». واته: «له زیره کی موسلمان ئیماندار بترسن، چونکه به تیشکی خوا ده پوانی».

هه ره ها پیغه مبه ری خوا رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَرَمُووِيه تى: «إِنَّ مِنْ أُمَّتِي مُحَدِّثِينَ وَ مُكَلِّمِينَ، وَإِنَّ عُمَرَ مِنْهُمْ»^۱. «واته: له نیتو ئومه تی مندا که سانتیک هه ن که [له لایه ن خواوه] هه و آل ده ده ن و قسه ده که ن، عومه ریه کیکه له وانه».

ئینوعه بیاس رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فَرَمُووِيه تى: «وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ وَلَا مُحَدِّثٍ»^۲. مه به سته له «مُحَدِّثٍ» سیددیقین بووه، [واته: که سینک وا له لایه ن خواوه ئیلهامی بو ئه کری].

حه دیس و ریوایه ت له م باره وه زۆره و له ئه ژماردن به ده ره.

به شی هه شته م:

باسی ئه و درگایانه ده کات که شه ی تان لیپانه وه ده روا ته ناو دل

بزانه دل ده روازه بیته کی هه یه که شه ی تان له وپوه ده روا ته ناوی، له به رانه ر ئه و ده روازه وه که به ره و عالمی غه یب ئاوه لا ئه بی. هه ره و هک چون پاشا ده سته و دایه ره ی هه یه، شه ی تانیش

۱. ترمذی: ۳۰۵۲، طبرانی فی الکبیر: ۷۳۶۹.

۲. بخاری: ۳۴۱۳ بلفظ: «لَقَدْ كَانَ فِيمَا قَبْلَكُمْ مِنَ الْأُمَمِ مُحَدِّثُونَ فَإِنَّ يَكُ فِي أُمَّتِي أَحَدٌ فَإِنَّهُ عُمَرُ». ترمذی: ۳۶۲۶، مسلم: ۴۴۱۱ بلفظ آخر فیه: «...فَإِنَّ عُمَرَ يَنْ أَلْحَطَابِ مِنْهُمْ».

۳. تفسیر آلوسی فی تفسیر سوره الحج: ۵۵، فتح القدر للشوکانی فی تفسیر سوره الحج: ۵۲، و کذا تفسیر جامع الأحکام للقرطبی حج: ۵۲ و الدر المنثور للسيوطی حج: ۵۲، الإعتقاد للبيهقي ۲۸۹ و قال: «قراءة أبي بن كعب».

دهسته و دایه‌ری هه‌یه!

ره‌وشت و ئاکاری خراپ، ده‌بنه رۆچنه و شه‌یتان لیئانه‌وه ده‌رواته ناودل، هه‌ر به ئه‌ندازه‌ی سرپینه‌وه‌ی ئه‌و ره‌وشت و ئاکاره خراپه، کون و رۆچنه‌ی هاتنی شه‌یتان ته‌نگ ده‌بیته‌وه یان، ئه‌به‌ستری، هه‌روه‌ها به ئه‌ندازه‌ی گوئ‌نه‌دان به گوناح، ئه‌و ده‌رگا و رینگایانه بو شه‌یتان گه‌وره‌تر ئه‌بیته‌وه. ئه‌تۆش که‌یفی خۆته ئه‌م ده‌رگا و رۆچنه‌ی دابخه‌ی و دلت بکه‌یته جیی زانین و حیکمه‌ت و جیی هاتنه‌خواری فریشته‌کان، یان به‌ره‌لدا‌ی بکه‌یت و دلت بیته هیلانه‌ی شه‌یتان.

ته‌واوی ئه‌و باسانه‌ی که لیره‌و دوا دیت باسی چۆن لابردن و له‌ناوبردنی شه‌هوت و چۆن چۆلکردنی دل له‌هه‌وا و هه‌وه‌س ده‌کات.

والله أعلم بالصواب

۱. «إِنَّ لِلشَّيْطَانِ لَمَّةً بِإِنِّ آدَمَ وَ لِمَلَكٍ لَمَّةً...» ترمذی: ۲۹۱۴، نسائی فی السنن الکبری: ۱۱۰۵۱، بیهقی فی شعب الإيمان: ۴۱۸۷، ابن حبان فی صحیحه: ۱۰۰۲، ابن الأثیر فی جامع الأصول: ۵۲۸.

بابه تی بیست و دووهه م: رپازه ت و راهینانی نه فس

پینگه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرموویه تی: «رَجَعْنَا مِنَ الْجِهَادِ الْأَصْغَرِ إِلَى الْجِهَادِ الْأَكْبَرِ». واته: «ئیمه له جیهادی بچووک گه راینه وه بو جیهادی گه وره».

پنویسته بزانی که نه فس هه ندی پیسی و پهستی و خراپهی هیه که پنویسته له وانه پاک و خاوین بکریته وه، به مهش به خته وه و رزگار ده بیت و ده گاته خزمه تی خوی مه زن.

به شی یه که م: روونکردنه وه یه ک له سه ر خوْش خولقی و به دخولقی

پینگه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرموویه تی: «إِنَّ حُسْنَ الْخُلُقِ يُذِيبُ الْخَطِيئَةَ، كَمَا تُذِيبُ الشَّمْسُ الْجَلِيدَ»^۱. واته: «بن گومان ئه خلاقی جوان و له بار، گوناح ده توینیتته وه، هه ر وه ک چوْن خوْر سه هۆل ده توینیتته وه».

عه بدورپه حمانی کوری سه مره ده فهرمی: ئیمه له خزمه تی پینگه مبه ری خوادا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بووین فهرمووی: «إِنِّي رَأَيْتُ الْبَارِحَةَ عَجَبًا، رَأَيْتُ رَجُلًا مِنْ أُمَّتِي جَائِعًا عَلَيَّ رُكْبَتَيْهِ بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ، فَجَاءَ حُسْنُ الْخُلُقِ فَأَدْخَلَهُ عَلَيَّ اللَّهُ تَعَالَى»^۲.

واته: «دوینی شه و شتیکی سه یرم دیت، پیاویک له ئوممه تی خوْم بینی که له سه ر دوو چوْک دانیشتبوو، له نیوان ئه و و خودادا په رده ینک هه بوو، پاشان خوْش خولقی هات و ئه وی برده لای خوا».

۱. کشف الخفاء للعجلونی: ۱۳۶۲، سیوطی فی جامع الکبیر: ۲۸۰، بیهقی فی الزهد الکبیر: ۳۸۴ بلفظ: «قَدِمْتُمْ

خَيْرَ مَقْدِمٍ مِنَ الْجِهَادِ الْأَصْغَرِ...».

۲. بیهقی فی شعب الإیمان: ۷۱۷۴.

۳. مکارم الأخلاق للخراطی: ۴۹.

ئه‌لین: فلانه کهس «خُلُق و خُلُق»ی جوانه واته: هم پروومته و پروالتهی جوانه، هم دل و دهرونی. جوانی و لهباریی رواالت بریتیه له جه مال و جوانی. ههروه ک خوت ئاگاداری. جوانی دل و دهرونیش بریتیه له زال بوونی ئاکاری جوان به سه ر ئاکاری ناله بار و خرابدا جیاوازی له بهشی دهرونیدا زورتره له جیاوازی له بهشی رواالتیدا، خوی مهزن بهمه ئامازه دهکات و دهفرمی: ﴿إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِنْ طِينٍ ﴿۷۱﴾ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَ نَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي﴾. واته: «ئهمن مروفتی له قور خهلق دهکم، جا ئه و کاته که شیوه کهیم ریک خست و له پوچی خووم کرده بهری...»، خوی مهزن لهم ئایه ته دا بهوه ئامازه دهکات که نیگاری زاهیری مروفت له خاکه و نیگاری دهرونی له عالهمی غهیب و پوچی خوویه.

جا ئیمه لیره دا مه به ستمان به ئه خلاقى جوان، به شه دهرونیه که یه، که هه ر به وه ئه ندازه ی که ئاکار و رهوشتی خراب ده تویته وه و له ناو ده چن، ئاکاری جوان و له بار جی ده گریته وه. ئه مهش مه به سه له ئه خلاقى جوان.

سه ترین پله ی ئه خلاق و رهوشتی جوان هی پیغه مبه ره صَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ چونکه ئه و له م باره وه به پله ی که مال و ته واو گه یشتوه. خوی فرموویه تی: «حَسِّنُوا أَخْلَاقَكُمْ»^۱ واته: «ئاکارتان جوان بکه ن»، پیغه مبه ره صَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له م چه دیسه دا دا کوکی ده دات که ئه خلاق هه لگری ئه وه یه گۆرانکاری به سه ردا بیت و مروفت کاریگری و ده ست تی وه ردانی تیدا هه بی. که وایه پیویسته تی بکوشی بو ئه وه ی ده ست به سه ر تووپی و شه هوت و سکدا بگری. ته واوی ئه م کارانه ئه بی به پیی شهرع بیت، جا ئه گه ر ئاوه ات کرد، ئه وه به مه به ست گه یشتوو، ئه مهش ته نها به هه ول و تیکوشان و به خوړاگری و تاقه تگرتن له سه ر ئه و شتانه ی که بیت ناخوشه و له سه رشانت سه خته، تا پاش ئه وه خووی پیوه بگری.

۱. ص: ۷۲ - ۷۱.

۲. لم نعثر على عين لفظ هذا الحديث، لكن ورد في كتب الحديث أحاديث بهذا المعنى تقريبا منها ما ورد في المعجم الكبير: «أَوْحَى اللَّهُ إِلَى إِبْرَاهِيمَ: يَا خَلِيلِي، حَسِّنْ خُلُقَكَ وَ لَوْ مَعَ الْكَافِرِ تَدْخُلْ مَدْخَلَ الْأَبْرَارِ...» طبرانی فی الکبیر: ۱۱۱۵. و کذا ورد فی هذا المعنى أحاديث كثيرة منها: «مَا شَيْءٌ أَثْقَلُ فِي مِيزَانِ الْمُؤْمِنِ مِنْ خُلُقٍ حَسَنٍ...» ترمذی: ۱۹۲۵، و قال صَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ مِنْ خِيَارِكُمْ أَحْسَنِكُمْ أَخْلَاقًا» بخاری: ۵۵۷۰، مسلم: ۴۲۸۵، ترمذی: ۱۸۹۸، احمد: ۹۶۴۰، و قال صَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «... مِنْ أَحْسَبِكُمْ إِلَيَّ وَ أَقْرَبِكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَحْسَنِكُمْ أَخْلَاقًا» ترمذی: ۱۹۴۱، و قال صَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «خَيْرُكُمْ فِي الْإِسْلَامِ أَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا إِذَا قَعَبُوا» احمد: ۹۸۴۲.

پینگه مبه رسول الله ﷺ فرمویه تی: «الْخَيْرُ عَادَةٌ»^۱ واته: «چاکه کردن به خو و عاده ته». واته نه گهر که سنی به سروشت و ته بیعت دهس کراوه و سه خی نه بی نه توانی خووی پیوه بگری و به زور خووی سه خی بکات. ههروه ها نه گهر مروفتی خو به که مزان و خاکی نه بوو، ده توانی خووی پیوه بگری و خووی به و سیفه ته عاده ت بدات. نه خلاقه کانی تریش ناوه هان، ده توانی به به کارهیتانی دژه که ی چاره سریان بکات، تا جینگه یی که به مه بهستی خووی ده گات. به رده و ام بوون له سهر تاغات و عیادات و به ره نهستی کردن له گهل شه هوهت و هه واه و هه وهس رواله تی دهروونی ئینسان چاک ده کن و نه بنه هوی خووگرتن به خوای مه زنه وه. پینگه مبه رسول الله ﷺ فرمویه تی: «أَعْبُدِ اللَّهَ فِي الرِّضَا، فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَفِي الصَّبْرِ عَلَيَّ مَا تَكْرَهُ خَيْرٌ كَثِيرٌ»^۲،

واته: «به نه و په ری دلخوشییه وه، عیادهت بو خودا بکه، جا نه گهر نه تتوانی [تاقت بگره] چونکه له تاقت تگرتن له سهر نه و شته ی که پیت سهخت و ناخوشه، خیری زور هیه». سهره تا تاقت بگره تا خوت به و کاره دلخوش و رازی ده بیت، چونکه سروشتی ئینسان له سهر جوانی و له باری دهروون «واته ناکار چاکی» پیک هاتووه، پینگه مبه رسول الله ﷺ به مه نامازه ده کات و ده فهرمی: «الْحَسَنَةُ بَعْشَرٍ أَمْثَالِهَا»^۳ واته: «ههر چاکه ییک ده به رانبری خووی پاداشتی هیه»، چونکه چاکه کردن له گهل سروشتی مروفتا کوکه.

[به شی دووهه م: به ره و پالوتنی ناکارو په وشت:

پیشتر زانیمان که چاره سهری نه خووشی جهسته له وه دایه که به دژه که ی به رانبری له گهلدا بگری، نه دی نه خووشی دهروونیش ههر ناوه هایه. نه مهش به پیتی که سه کان ده گورری، چونکه ته بیعت ته کان جیاوازن.

پیر و شیخی [راسته قینه] له ناو هوزه که یدا، وه کوو پینگه مبه رایه له ناو ئومه ته که یدا، نه و [پیره دهست گیره] سهیری حال و بارودوخی موریده که ی ده کات و ده زانی چ سیفه تی زاله

۱. ابن ماجه: ۲۱۷، بیهقی فی السنن الکبری: ۸۴/۳، طبرانی فی الکبیر: ۱۶۳۶۹.

۲. بیهقی فی شعب الإیمان: ۹۵۲۸، حاکم فی المستدرک: ۶۳۶۴، ابن الأثیر فی جامع الأصول: ۹۳۱۵، بلفظ: «... فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَعْمَلَ لِلَّهِ بِالرِّضَا وَالْيَقِينِ فَأَفْعَلْ، وَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَإِنَّ فِي الصَّبْرِ عَلَيَّ مَا تَكْرَهُ خَيْرًا كَثِيرًا».

۳. بخاری: ۱۸۴۰ - ۳۱۶۵، مسلم: ۱۹۶۲، ابوداود: ۲۹۰، نسائی: ۲۳۵۱، ابن ماجه: ۱۶۲۸ - ۳۸۱۳، احمد: ۶۸۹۷ - ۱۰۲۷۳.

به سهریدا و به چی پتویسته دهرمان بکری، له پیتشدا سهرگرمی بکات به نویژ و تاعهت و به خاوین راگرتنی پۆشاک و به بهردهوامبوون له سهر سه لهوات و زیگری خوی مهزن، له خه لوهت و چۆلاییدا، ئا بهم رهوشته ئه و عیب و ناتهواویایانهی که وهکوو ئاگر له دلیدا خویان حه شارداوه، دهرده کهون.

جا ئه گهر مال و داراییکی زیاتر له سهر خهرجی خوی هه بوو، ئه وه لئی دهستینیت و بۆ نیاز و ئیحتیاجاتی خاوهن دلان خهرجی دهکات، تا دلێ ئارام بگری، چونکه ئارامشی دلێ ئه و موریده له هه مووشت گیرنگتره و ئه سله، ههروهها هه ره ئه وهی که توانیویه دلێ خه لکی تر بهم مالهی خوی تهسکینی پێ بدا ئه وه خوی وره و هیمه تی پێ ده دات و به بهر که تهی ئه م هیمه ته یه ئامانجه که ی له سهر شانی سووک ده بیته وه.

ریگایینکی تر بۆ پالوتن و تهزکیه ی ئه خلاق ئه وه یه، هه ندی ئاکاری [خرایی] به سهر هه ندی ئاکاری تریدا زال بکات، [بۆ وینه] بۆریا و خۆنواندن به خشش و سه خاوه تی هه بی تا به خاله ت و ده ست وشکی و خۆشه ویستی مالی دونیا و کۆکردنه وه ی له ده روونی خۆیدا له به ین به ری. خوی تووره نه کات و نفهس و چاو له وه پینتی نه کات تا له سهر داوین پاکی و خۆراگری تاریفی بدریته وه. جا پاشان ئا ور بده ته وه سهر پریا و خۆنواندن و به وه هیزه دیندارییه که له و ماوه ی ریازه ت و پرووکردنه خوا به دهستی هیتاوه له ریشه هه لی بکه نی و به ته واوی بیسرپیته وه و به هۆی تیکۆشانی به رده وام و خهریک بوون له گه ل نه فسدا چاره سهری بکات. ده گێر نه وه که پیریك هه بووه که پیتی سه خت بووه شه وانه [بۆ تاعه ت و عیباده ت] به سهر پیته وه رابووه ستی، هاتوو هه له سهر خوی فهرز کردوو هه که بۆ ماوه یینک به سهر سهر یه وه بووه ستی، ئیدی پاش ئه و ماوه به له سهر پێ وه ستان پازی بووه و به خیریکی باشی زانیوه که دهستی که وتوو هه.

[به شی سیهه م:] ناسینی عه یبه ده روونیه کان

پینغه مبه رصا لله عه یه و سته فهر موویه تی: «إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدٍ خَيْرًا بَصَّرَهُ بِعُيُوبِ نَفْسِهِ».

۱. بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۰۰۵۳، ابن ابی شیبیه فی مصنفه: ۳۶۲/۸، کشف الخفاء للعجلونی: ۱۹۱، کنز العمال لهندی: ۲۸۶۸۹ بلفظ: «إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدٍ خَيْرًا فَقَهَّهُ فِي الدِّينِ وَرَهَّدَهُ فِي الدُّنْيَا وَبَصَّرَهُ عُيُوبَهُ».

واته: «هەرکاتنی خوا گهره کی بیت خیر به بنده ییکی بگهینتی، عهیه کانی پی نشان دهدات». جا بۆ ناسینی عهیب چهند ریگایه که ههیه:

[یه کهم:] له بهردهستی پیری که له پیرانی ته ریقه تدا ته مه سسوک دابدا و ههرچی که ته و پینی ئەلنی به گوی بکا، ئیدی له وه خته دا هه ندی جار خوی شتی لی حالی ده بی، هه ندی جاریش شینه که ی شتی پی پیشان دهدات. ئەم ریگه یه باشرین و چاکترین ریگه بۆ تیگه یشتنه؛ ته نها ئەوه نده ی هه یه له م سهرده مه دا ئەم کاره که مه.

[دوو هه م:] به دوا ی دۆستییکی چاکدا بگه ری که ئاگاداری ئەسرار و نهینتی ئەم بواره بی، بیی به هاوه لی و بیکاته چاوه دیزی نهفسی خوی، تا چاوه دیزی بکات و ههرکاتنی که پیویست بی له سر عهیه کانی ئاگاداری بکاته وه. پیشه وا گه وره کانی دین ئاوه هایان ده کرد.

حه زه رتی عومەر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ده یفه رموو: «رَجِمَ اللهُ امْرَأً أَهْدَى إِلَيَّ عُيُوبِي!». واته: «خوا له وه که سه خۆش بی وا عهیه کانم به دیاری بۆ دینتی».

حه زه رتی عومەر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ کاتنی که سه لمان رَضِيَ اللهُ عَنْهُ هات بۆ لای سه باره ت به عهیه کانی پرسیا ری لی کرد و پینی فه رموو: سه باره ت به من چیان بۆ تو گه یرا وه ته وه که پیت ناخۆش بی، سه لمان داوا ی کرد، که لینی گه ری، به لام حه زه رتی عومەر وازی نهینتا و زوری لی کرد، ئەویش فه رموو ی: بیستوو مه که دوو پینخۆر له سر سفره داده نین، هه روه ها تو دوو قات لیباست هه یه، یه کیان بۆ شهوت، یه کیشیان بۆ روژت.

فه رموو ی ئەدی جگه له مانه چیترت پی گه ییوه؟

فه رموو ی: هه یچ.

فه رموو ی: هه ر ئەم دوانه م به سه.^۲

حه زه رتی عومەر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، له حوزه یفه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ که هاوه لی نهینتی پیغه مبه ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بوو له

نیو مو نافقه کاند، پرس ی: ئەری به منه وه نیشانه ی نیفاق شک ده به ی؟^۳

۱. دارمی فی سننه: ۶۷۴.

۲. سیر اعلام النبلاء للذهبی: ۴۹۸/۱ بلفظ: «... قَالَ لَهُ عُمَرُ: يَا أَخِي، أَبْلَغَكَ عَنِّي شَيْءٌ تَكْرَهُهُ؟ قَالَ: بَلَّغَنِي أَنَّكَ تَجْمَعُ عَلَيَّ مَا يَدْبُكَ السُّنَنُ وَاللَّحْمَ وَبَلَّغَنِي أَنَّ لَكَ حُلَّتَيْنِ...».

۳. فتح الباری شرح صحیح البخاری لابن حجر: ۳۲.

[سەیر كەن] حەزرىتى عومەر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بە و گەورەيى و پلە بەرزىيەو ئەو ھا خۆي بە تاوانبار

دەزانی!

[سێهەم]: جا ئەگەر دۆستی چاكت دەست نەكەوت، ئەو گوى شل بكە بۆ قسەي ئيرەيى بەران (حەسوودان) و ئەوانەي وا چاويان بە شوينتەو، ھۆشيار بە لەبەر چاوت و نەبن ئەو ئيرەيى بەرانەي كە بە شوين عەيبەكانتەو و نەبە دەننە سەريشى، ئەتۆ كەلكى خۆتيان لى وەرگرە و ئەوان ھەرچى عەيب لە تۆ ئەگرن، تۆ خۆتى پى تاوانبار بزەنە، قەت توورە مەبە بەسەر ئەو كەسانەدا كە لەسەر عەيبەكانت ئاگادارت دەكەنەو. چونكە عەيب مار و دوو پشكە ھەم لە دونيا و ھەم لە قىامەتدا دەتگەزى، كەواتە كەسێك ئاگادارت بكاتەو كە لە تۆي كراسەكەتدا ماريك ھەيە، بە مننەتەو ئەو قسەيە لى وەرگرە، چونكە ئەگەر لى توورە بيت نيشانەي كزى ئيمانته بە دوارۆژ، ئەگەريش پى شاد بيت و بە دەرفەتى چاكي بزانی، ئەو نيشانەي بە ھيزى ئيمانته.

جا بزەنە توورەيى لەم كاتانەدا گوناھكار ئاشكرا دەكات، ھيزى ئيمان لەم جۆرە كاتانەدا كەلكى زۆرە بۆت، سوودەكەشى ئەو ھەيە كە لۆمە و سەركۆنەي حەسوود و ئيرەيى بەر، بە شتى چاكت دەزانی كە دەستت كەوتى.

گوتيان بە عيسائى عَلَيْهِ السَّلَام كنى تۆي ئەدەب كروو؟

فەرمووى: كەس منى ئەدەب نەكروو، بەلكوو ھەلەي نەزانانم ديەو و خۆم لى پاراستو!

[بەشى چوارەم]: چەند نەقلێك لە خاوەن دلان و پروونكردەو ھى

چەند بەلگەي شەرى لەسەر چارەسەرى نەخۆشى دل و دەروون:

بزەنە ئەو باسانەي كە تا ئىستا گوتوومانە، ئەگەر لەسەرى رابمىنى و [بەكارىان بەينى]، چاوت دەكرىتەو و بەھرى چاكت دەست دەكەوى. ئەگەريش خودا ئەو بەھرىەت بە نسيب نەكا، لانى كەم ئيمان و باوهرىكت دەست دەكەوى، چونكە سەرەتاي ھەرشتى ئيمانە پاشان گەيشتن بە ئامانج.

۱. فيض القدير للمناوى: ۲۸ بلفظ: «قِيلَ لِرُوحِ اللَّهِ عِيسَى: مَنْ أَدَبَكَ؟...»، المجالسة و جواهر العلم لأبي بكر الدينورى المالكي: ۲۶۳۹ بلفظ: «لَقِيَ حَكِيمٌ حَكِيمًا فَقَالَ لَهُ: مَنْ أَدَبَكَ؟...».

خوای گه‌وره فه‌رموویه‌تی: ﴿يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ﴾^۱. واته:
«خوای گه‌وره پله‌ی ئه‌و که‌سانه به‌رز ده‌کاته‌وه که ئیمانیان هیتناوه و زانیارییان به‌نسیب
کراوه». که وابوو له خواترسی سه‌رمایه‌ی ئه‌م کارانه‌یه.

خوای گه‌وره فه‌رموویه‌تی: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾^۲.
واته: «هه‌رکس له خوا بترسی، خوا رینگه ده‌رچوونیککی بۆ دابین ئه‌کا و له شویتینیکه‌وه رزقی
ئه‌دات که خۆی شکی نارواته سه‌ری».

ده‌لین: ژنه‌که‌ی عه‌زیزی میسر (زوله‌یخا) به‌یوسفی عَلَيْهِ السَّلَام گوت:
ئه‌ی یوسف! بی‌گومان ته‌ماح و شه‌هوت پاشا ده‌که‌نه به‌رده، هه‌روه‌ها خۆپاریزی و
خۆپاگری به‌رده ده‌که‌نه پاشا.

یوسف عَلَيْهِ السَّلَام فه‌رمووی: خوا فه‌رموویه‌تی: ﴿إِنَّهُ مَنْ يَتَّقِ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ
الْمُحْسِنِينَ﴾^۳. واته: «بی‌گومان هه‌رکس خۆپاریزی و خۆپاگری بی [خوای گه‌وره پرووی لی
ده‌کات]، به‌راستی خوای گه‌وره پاداشتی چاکه‌که‌ران به‌زایه نادات».

جونه‌یدر رَحْمَةُ اللَّهِ گوتوویه: شه‌ویکا خه‌وم زپا و هه‌ستام چووم خۆم خه‌ریکی ویرد و عیبادت
کرد، که چی ئه‌و تام و جیژه‌ی که شه‌وانی تر ده‌ستم ده‌که‌وت نه‌م بوو. ویستم بخه‌وم، نه‌متوانی.
ویستم دانیشم، نه‌متوانی. چوومه ده‌روه کوتوپر دیم پیاوی خۆی به‌عابایه‌که‌وه پتچاوه و
له‌سه‌ر رینگه‌که‌که‌وتوووه. هه‌رکه هه‌ستی به‌من کرد، گوتی: ئه‌ی ئه‌بولقاسم له‌م کاته‌دا چۆن
هاتووی؟، گوتم: بۆچی ناوه‌خت هاتووم؟

گوتی: نه‌خیر، به‌لکوو داوام له بزوینه‌ری دل‌ه‌کان (خوا) کردوووه که دل‌ت به‌ره‌و لای من
بجوولین. گوتم: ئه‌دی خوا وای کرد، ئیستا نیازت چیه؟ گوتی: که‌نگی ده‌رمان، ده‌ردی دل
چاره‌ده‌کات؟، گوتم: هه‌ر وه‌ختی نافه‌رمانی نه‌فست کرد. ئه‌ویش ده‌سه‌به‌جی پرووی کرده
نه‌فسی خۆی و گوتی: گوی بگره، حه‌وت که‌هت ئه‌من ئابه‌م شیوه‌و لایمی تۆم داوه‌ته، به‌لام
تۆ ملت نه‌دا، تا له جونه‌یدت بیست. گوتی: کابرا چوو و ئه‌من نه‌مناسی^۴.

۳. یوسف: ۹۰.

۲. الطلاق: ۲.

۱. المجادله: ۱۱.

۴. بیهقی فی الزهد الکبیر: ۳۳۵.

[به شی پینجه م:] ئاسه واری ئه خلاقی جوان

خوای گه وره فرموویه تی: ﴿قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۝ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ۝﴾^۱
تا ئایه تی: ﴿أُولَئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ۝﴾^۱.

واته: «بئى گومان بر واداران رزگارن، ئه وانه كه له نوپۆه كانیاندا مل كه چ و خو به كه مزانن». خوای گه وره فرموویه تی: ﴿التَّائِبُونَ الْعَابِدُونَ﴾^۲. واته: «ئه وانه ی كه ته و به كه ره خواپه رستن».

هه ره ها خوای گه وره فرموویه تی: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا﴾^۳.

واته: «بئى گومان ئیماندارانی راسته قینه ته نها ئه وانه ن كه هه ركاتی ناوی خوا برا، ئه وه دل هه كانیان ده ترسیت و ده هه ژیت، كاتیكیش ئایه ته كانی خوا به سه ریاندا بخوینریته وه، باوه ریان پتر ده بی».

خوای گه وره فرموویه تی: ﴿وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا﴾^۴. واته: «به نده كانی خوای میه ره بان ئه وانه ن كه زۆر به هیمنی و كاوه خو بی به سه ر زه ویدا ئه رۆن». هه ندی خه لك هه ن بچوو كترین ئاماژه یان به سه بو ئه وه ی بكه و نه سه ر ئه م رینگه یه، له بهر ئه وه ی له مندالییه وه دلسۆزێكیان هه بووه. هه روه كه له "سه هلی توسته ری" یه وه رَحْمَةُ اللَّهِ ده گێر نه وه كه فرموویه تی: ئه من سى سالان بووم، شه وانه هه لده ستام سه یری خه لوه كیشانی خالۆم - موحه ممه دی كورى موحه ممه دی سوار - ده كرد.

رۆژێك خالۆم پنی گۆتم: ئه وه یادی ئه و خوایه ی كه تۆی دروست كردوه ناكه ییت؟ منیش گۆتم: چۆن یادی خوا بكه م، گۆتی: هه ركاتی له ناو نوپینه كه تدا خۆت تل لى ده ده ی، سى جار به دل به بئى ئه وه ی زمانت بچوو ئینى، بلى: «اللَّهُ مَعِيَ، اللَّهُ نَاطِرٌ إِلَيَّ، اللَّهُ شَاهِدِي». ئه ممه چه ند شه و گۆت، پاشان خالۆم ئاگادار كرده وه كه ئه ممه كردوه.

فرمووی: هه ر شه و حه وت جار بلى. منیش وه هام كرد و پیم راگه یانده وه، پاشان فرمووی: هه ر شه و یازده كه ره ت بلى.

۴. الفرقان: ۶۳.

۳. الأنفال: ۲.

۲. التوبة: ۱۱۲.

۱. المؤمنون: ۱ - ۲، ۱۰.

پاشان وه هام کرد، ئیتر ئه مجار له زهتی ئه و ویرده که و ته دلمه وه.

پاش سالتیک خالۆم پیتی گوتم: به رده و ام به له سهر ئه وهی که فیرم کردی، تا ده چیته نیتو گۆره وه چونکه به راستی هم له دنیا و هم له دوارۆژدا، به هه رت پی ده به خشی، چهندها سال له سهر ئه و حاله ته مامه وه، پاشان چیژیکیکم له دلی خۆمدا هه ست پی ده کرد. پاشان خالۆم رۆژیکی پیتی گوتم: ئه ی سه هل! هه رکه س خوا له گه لیدا بی و سه یر و ته ماشای بکات ئه دی چلۆن گوناح و نافه رمانی ده کات. هۆشت بی گوناح نه که ی.

ئهن خۆم ده پاراست و هوشیاری خۆم بووم، پاشان بنه ماله م میان نارد بۆ قوتابخانه گوتم: ئهن ئه ترسم هه ول و کۆششم لی تیک بچی و سه رم لی بشیوی. به لام ئه وان له گه ل مامۆستا که مدا مه رجان دانا، که من سه عاتیکی دیاری کراو بچمه ئه وی و پاشان گورج بگه ریمه وه.

ئهن چوومه قوتابخانه و له شه ش یان سه وت سالاندا قورئانم له به ر کرد، هه میشه به رۆژوو بووم، دوازه سال نانی جو بژیوم بوو.

له سیزده سالاندا پرسیاریکم بۆ پیش هات و داوام کرد، بمنیرن بۆ "به سه ر"، تا له زانایانی ئه وی پرسیار بکه م. [چووم و له به سه ردا] که س قانعی نه کردم. ناچار که وتم چووم بۆ "ئابادان"، بۆ لای پیاوی به "ئه بووچه بیبی چه مزه ی کوری عه بدوللای ئابادانی" ده ناسرا، پرسیارم لی کرد و ولامی دامه وه، له خزمه تیدا مامه وه، له قسه و گفغوگی به هه رم برد و په وشت و په فتاری فیر بووم.

پاشان گه رامه وه بۆ شووشته ر، بژیوی خۆم کردبووه ئه وه ی که به دیره مه ی، جۆم بۆ بکرن و بیهارن و بیکه نه نان بۆم، هه رچی شه وه کاتی پارشیویه کدانه کولیره ی بی خوی و بی پینخۆرم ده خوارد. ئه و دیره مه به شی یه ک سالی کردم.

پاشان ویستم سن شه و خۆم رابگرم و هیچ نه خۆم ئه نجا رۆژوو بشکینم، پاشان پینج شه و، پاشان سه وت، پاشان بیست و پینج شه و. ئا به م شیوازه بیست سالم رابرد. پاشان له وی نه مام و ده ستم کرد به دنیا گه ران و سه یری دنیا کردن. پاشان گه رامه وه بۆ شووشته ر و هه موو شه و تا به یان بیدار بووم و خه ریکی عیبادت بووم - به س خوی گه و ره و مه زن، یاریده ره - .

[به‌شی شه‌شهم:] مهرجه‌کانی خواست و ئیراده و پیشه‌کییه‌کانی تیکۆشان

بزانه [ئهی رپیواری رینی دوارۆژ!] هه‌رکەس به باوه‌ری راسته‌قینه‌وه، به دل باوه‌ری به دوارۆژ بییت، وای لئ دیت که جووت و چاندنی بۆ دوارۆژه و زۆر تامه‌زۆری قیامه‌ته و نيعمه‌ته‌کان و له‌ززه‌ت و خۆشییه‌کانی دونیای به‌لاوه سووکه.

جالیره‌دا من مه‌به‌ستم به باوه‌ر و ئیمان ته‌نیا قسه‌وه‌ه‌وای دهم و زمان و جوولاندنی زمان بۆ وشه‌ی ئیمان و شاده‌نییه، به بئ‌ئوه‌ی راستی و پاکی دلێ له‌سه‌ر بئ. ئەم جۆره ئیمان‌ه وه‌کوو قسه‌ی ئەو که‌سه‌یه که باوه‌ری به‌وه هه‌یه که گه‌وه‌هر له‌پاره‌ی قه‌لب باشته‌ه؛ که‌چی له گه‌وه‌هر ته‌نها پسته‌کانی ده‌ناسن و ئیدی حه‌قیقه‌تی گه‌وه‌هر نازانی چیه.

ئەم جۆره به‌راورده وه‌هایه هه‌رکاتی خوو و عاده‌ت به پاره‌ی قه‌لبه‌وه بگه‌رئ ئیدی ده‌ستی لئ ناکیشنی و هیچ هه‌زی به گه‌وه‌هر نامینئ.

که و ابوو هۆی نه‌گه‌یشتن به ئامانج، رپی نه‌گه‌رتنه‌به‌ره. هۆی رپی نه‌گه‌رتنه‌به‌ریش بئ خواست و ئیراده‌یییه، هۆی بئ ئیراده‌بوونیش بئ باوه‌ریه، هۆی بئ باوه‌ریش له زاهيرو رواله‌تدا، بئ مامۆستایی و نه‌بوونی زاناو شاره‌زای رینی خواجه!

جا هه‌رکەس چ خۆی راجله‌کنی، چ رايچله‌کینن، پتویسته‌ چهند مه‌رجی به‌جئ به‌ئینتیت: مه‌رجی یه‌که‌م: لابرندی په‌رده و له‌مپه‌ر له نئواندا، که ئەمه‌ش خۆی چوار شته:

۱. مال و سه‌روه‌ت.

۲. پله‌و مه‌قام.

۳. شوینکه‌وتووی و ته‌قلید.

۴. گوناح.

۱. له‌مپه‌ری مال و سه‌روه‌ت، پرژو بلاو بکه و بیبه‌خشه، مه‌گه‌ر به ئەندازه‌ی پئداو‌یستی.

۲. پله‌و مه‌قامی دنیایی، خۆلئ بواردن به‌وه‌ی که له‌وشوینه‌بار بکه‌ی، یان خۆبه‌که‌م‌نیشان‌دان

و به‌ئەرك زانین، یا پرووکردنه ئەو شتانه‌ی که پله و مه‌قامی دنیایی له ده‌ست ئەسپین.

۳. شوینکه وتوووی و تهقلید، بهوه له بهین ده چچی که لاگری کویر کویرانهی مه زه به کان وه لانی و ئیمان به واتای: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ» به شیوه ییکی راسته قینه بهینی و به کرده وهش ئه و کارانه ئه نجام بدات که پشتی ئه و باوه رهی بگری و ئه و خودایانه که خوی دروستی کردوون له هه و او هه وهس و دنیا و ته و اووی ئه و شتانهی که نه فس بۆلای ده چیت، له بهین بیات. جا ئا له و کاته دا فه رمانه کانی خوا به شیوهی حه قیقی و راسته قینه قه بوول بکات و به رده و ام له یادی خوادا بن. ئا له م کاته دایه که باوه ری راسته قینهی خوای بۆ دهرده که وی چونکه خوا فه رمووده ی هه یه که «وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا» واته: «ئه وانهی که له بهر ئیمه تیکۆشان و ته قه لالیان داوه، به ره و لای ریگه ی خۆمان رینونینیان ده که یین».

۴. گوناح، ئه بی ته رک بگری و له شوینیدا تا عهت و عیادهت و په شیمانی له کرده وهی رابردوو و ته وه به و مافی خه لک دانه وه دابنری.

جا هه رکاتی وه های کرد و دهستی له م چوار کاره هه لگرت، وه کوو ئه و پیاوه ی لی دئی که خوی خاوین کردبی و ده سنویژی گرتبی و لیباسی له بهر کردبی و ئاماده ی نوێ بووبی.

جا ئا له م کاته دا پیریکی پیویسته که - ری بی دوا رۆژی گرتبیته بهر - تا ئه میس دهستی پیوه بگری و بکه ویتته سه ر پیی راسته. جا له م کاته دا ئه بی له بهر دهستی شیخه که یدا وه کوو مردووی به رده ست مردووشور و ابی، خوی جووله ناکات، به لکوو مردووشور به هه ر باریکدا که مه یلی بی ده ی جوولیتنی.

ئا لیره دا ئه و قسه ی حه زره تی مووسا و خزره ی عَزِيْزَاتُكَ بِيْتَهُ و به هه یج له ونی ئیراد له شیخه که ی نه گریت و گله یی لی نه کات.

له م کاته دا ئامۆزگاری پی ده کری به چوار شت:

۱. خه لوه ت؛

۲. بی ده نگی؛

۳. برسپه تی؛

۴. بی خه وی.

۱. برسیه تی، بۆ ئه وهی خوینی دل کهم بیته وه تا تیشک و سپیه تیه کهی بمیینه وه، ههروه ها بۆ ئه وهی چه ورپی دل بسوتنی و خاوینه کهی بمیینه وه. ئه مه ش کلیلی کرانه وهی دلّه، ههروه ک چون قه سوه ت و گوناح - که دژی خاوینی و پاکین - ئه بنه په رده به سه ر دلّه وه. پیغه مبه ر صلی الله علیه و سلم به حه زره تی عائشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فه رموی: «صَيِّقِي مَجَارِي الشَّيْطَانِ بِالْجُوعِ» واته: «[ئهی عائشه!] شوینی هاتوچۆی شه یتان به برسیه تی ته نگ بکه».

حه زره تی عيسائِيّاً سَلَّمَ به حه واریون (هه واله کانی خۆی)، ده یفه رموو: «سکتان برسی رابگرن، به شکم دلّتان خوا بیینی».

سه هلی [توسته ری] رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فه رمویه تی: ئه بدال، نابی به ئه بدال مه گه ر چوار خه سلّه تی بی: ورگی به خالی بهیینه وه، بی خه وی، بی ده نگی، دووره په ریزی له خه لک.

۲. بی خه وی، ئه م خه سلّه ته دیسان دلّ خاوین ده کاته وه و ترووسکه ی تی ده خات، برسیه تیش زور کار یگه ری هه یه له سه ربی خه وی و هه ردوو کیشیان ئه بنه هۆی روونا کبوونه وهی دلّ. به لام خه وی زور، دلّ ره ق ده کات و ده یمرینی، خه وی که بۆ جه سه ته پیویست نه بی. سه باره ت به ئه بدال ئه لّین: «نَوْمُهُمْ غَلْبَةٌ، وَأَكْلُهُمْ، فَاقَةٌ، وَكَلَامُهُمْ ضُرُورَةٌ» واته: «خه ویان زۆریه (تا خه و نه یانباته وه ناخه وه ن)، خوار دنیان گه دایانه یه، قسه کردنیان بۆ نیازه».

ئیه راهیمی خه وواس رَضِيَ اللهُ عَنْهُ گوتویه: «حه فتا کهس له دوستان، یه ک ده نگ بوون له سه ر ئه وهی که خه وی زور، له ئاوی زور خوار دنه وه یه».

۳. بی ده نگی، بی ده نگی به گۆشه نشینی و خه لوه ت پیک دئ. قسه ی زور کردن، به تاییه ت بۆ که سی که چیژی له زانست وه رگرتبی، زور خراپه، ده ست لی کیشانی شی ئه سه مه، به لام ئه و ده ست لی کیشانه خیری زوره و به که لکه، چونکه به شتیه ی دلّ و ده روون روو له غه یب و مه عنه وییه ت ده کات و روو له ئه م ژیا نی دنیایه وه رده چه رخینی.

۴. خه لوه ت و گۆشه نشینی، سووده که ی ئه وه یه که سه رقالی نامینیت و وه ختی خالی ئه بیت بۆ عیاده ت، چونکه پیویسته به رگری له حه واسه کانی (چاو، گوئی...) بکات تا دلی

۱. بخاری: ۱۸۹۷ - ۶۶۳۶، مسلم: ۴۰۴۰ - ۴۰۴۱، ابوداود: ۲۱۱۳ - ۴۰۹۶ - ۴۳۴۲، ترمذی: ۱۰۹۲، ابن ماجه: ۱۷۱۹، احمد: ۱۲۱۳۲ - ۱۲۸۰۴ جمیعهم بلفظ: «... إِنَّ الشَّيْطَانَ يَجْرِي مِنْ بَنِي آدَمَ مَجْرَى الدَّمِ»، و فی روایه: «... يَجْرِي مِنَ الْإِنْسَانِ ...» دون قوله: «فَصَيَّقُوا مَجَارِيَهُ بِالْجُوعِ».

بجوولئی، ئەمەش تەنھا بە گۆشە نشینی ئەکری. پاشان باش وایە لە مالتیکی تاریکدا بیت، تا چاوی بە شتی نه کهوئێ که سەرنجی راکیشنی، جا ئەگەر شوینی تاریکی دەست نه کهوت، سەر و چاوی بە شتی داپۆشی، یان چاوی بنووقینی، چونکه له کاتی به تال بوونی حەواسدا، دل دەنگی خوا دەبیسێ و جەمالی پەروردگاری مەزن دەبینی. مەگەر نازانی که کاتی بانگ له پیغه مەبرکە صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کرا، پێیان گوت: ﴿يَا أَيُّهَا الْمَرْمِلُ﴾^۱ «يَا أَيُّهَا الْمَدْتَرُ»^۲.

جا هەركاتی ئەم برسێتی و خەلۆه کیشان و بی خەوی و بی دەنگیە ی ئەنجام دا ئەوه با ویردی له ویردەکان لە سەر زمان بگریت و دووپاتی بکاتەوه. بەم شێوه:

دەست نوێژ بگری و له سووچیکەوه دابنیشی و روو له قیبلە بکات و بە زمان بلی: «اللَّهُ اللَّهُ» بەردەوام ئەمە بلی و دلی هۆشیار رابگریت و تەواوی حەواسی کۆ بکاتەوه لە سەر بیستی ئەو وشەیه که لە زمانی دەرده چی و ئاگای له خۆی بی، تا کاتی که به ویستی خۆی زمانی نه جوولینی، بە لکوو و هەهای لی بیت به بی ویستی خۆی زمانی ئەو ویردە بلی (واتە زمانی خۆی زاگیر بی).

پاشان له زمانەوه ئەم حالەتە برواتە سەر دلی، بە جوژی هەركاتی زمانی بی دەنگ بی، دلی ئەو ویردە بلی. هەركاتی که دل دەستی کرد به زیکرو ویرد خویندن، له و کاتەدا زمان بی دەنگ ئەبی، جا هەر بهو شێوه درێژە ی پی بدا تا پیتی ئەو زیکره له دلی دەسپێتەوه و تەنھا زیکریکی بی پیتی لی به جی دەمینی. پاشان له زیکریش بەرزتر دەبیتەوه و ئەبیتە حالەتیکه بەردەوام.

لەم کاتەدا بە سەر هەموو رووداویکدا که بۆی روو بدات ئاگادار دەبیتەوه و بۆ پیره که باسی دەکات. ئەو موریدە رووداوانیک چ سەبارت به دلپاکی بیت، چ قەسووت و دلرەشی، دەبینی، یان هەندیک خەیاڵات و وهسووسە و حالی تایبەتی بۆ پیش دی، که دەبی به شیخە که ی بلیت، چونکه ئەو شیخە له ئەم زانتره.

ئەبی هەمیشە و دايم - مادامی ئاگای له خۆی بی - خەرکی زیکر و یادی خوا بیت. خۆای مەزن فەر موویەتی: ﴿قُلِ اللَّهُ تَمَّ ذَرَهُمْ﴾^۳. واتە: «بلی خوایه و پاشان لێیان گەری».

جا هه رکاتی که وه سه وهسه و خه ئیله ی خراب زال بوو به سه رییدا، ئه وه مادامی هیتده باوه ری زال بی به سه ره ئه وه خه ئیلانه دا که هه ست نه کات به وانه، ئه وه هیچ گوناحی ناگات. ده گه ریته وه سه ری کوه ویرد.

خوای مه زن فه رموویه تی: ﴿وَإِنَّمَا يَنْزِعَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٠﴾ إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ ﴿٢١﴾﴾^۱.
 واته: «ئه گهر خه ئیلته له شهیتانه وه بو هات، ئه وه هه ره په نا به خودا به ره؛ که خوی بیسهر و زانایه بی گومان ئه وه که سانه که پاریزگارن، هه رکاتی خه یالی خرابیان له شهیتانه وه تووش ده بی، گورج یادی خوا ده که ن و بهرچاویان پروون ده بیته وه».

مروقی موسلمان، ئه بی به درێژایی ته مه نی له سه ری کوه خودا به رده وام بی چونکه له وانیه بیته به یه کیک له گه وره کانی دین ئه وانیه و حه قیقه ت له بهر چاویان ئاشکرا ئه بی و چاویان پرووناک ئه بیته وه. ئه و شتانه ئه بینی که چاوا نایانینی و گوی نایانیبسی و به دلی هیچ به شه ری کدا نه هاتوه. جا ئه گهر شتیکی بو ده رنه که وت، ئه وه با به رده وام بی، چونکه بی شک له کاتی هاتنی فریشته ی مه رگدا، ئه وه بهرچاوی پروون ده بیته وه و که شفای بو ده بی و به هومیدی خوا به مه رام و مه بهستی خوی ده گات.

والله أعلم

۱. الأعراف: ۲۰۱ - ۲۰۰. ئەم دوو نایه ته له ههردوو نوسخه که دا پێش و پاش نووسرا بوون، لێره دا راستمان کرده وه - وه رگێر.

بابه تی بیست و سیهه م: دامرکاندنی دوو هه وهه س؛ هه وهه سی ورگ و هه وهه سی جینسی

ئهم بابته له چه ند بهش پیک هاتوو:

[بهشی یه که م: دامرکاندنی هه وهه سی ورگ]

بزانه که سه رچاوهی هه رچی ئافهت و به لایه، شاهه تی ورگه، له ورگی شه وه هه وهه سی جینسی سه ره لده دات، له هه وهه سی ورگه وه بوو ئاده م عَلَيْهِ السَّلَام تووشی ئه و به لایه بوو و له به هه شت ده رگرا، هه ره وهه شه وه ها به مرؤف ده کاکه ئه که ویتته شوینی دونیا و پیتی عه لاقه مه ند ئه بی.

۱. روونکاریک له سه ر خیره چاکه ی برسیه تی و زهره ر و خراپه ی تیری:

پینگه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رموو یه تی: «جَاهِدُوا أَنْفُسَكُمْ بِالْجُوعِ، وَالْعَطَشِ، فَإِنَّ الْأَجْرَ فِي ذَلِكَ كَأَجْرِ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَإِنَّهُ لَيْسَ مِنْ عَمَلٍ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ - تَعَالَى - مِنْ جُوعٍ وَعَطَشٍ». واته: «به برسیه تی و تینوو یه تی له گه ل نه فسی خوتاندا شه ر بکه ن، چونکه خیره ئه و نه فس کوژی به به قه ده ر خیره جیهادگه ر له ری خوا به، بی گومان هیچ کرده وه یه ک به لای خوا ی مه زنه وه خو شه و یستر له برسیه تی و تینوو یه تی [له ری ئه ودا] نیه».

ئینوو عه بباس صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ریوا یه تی کرده وه که پینگه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رموو یه تی: «لَا يَدْخُلُ مَلَكَوتُ السَّمَاءِ مِنْ مَلَأَ بَطْنَهُ». واته: «که سی که ورگی پر بی قه ت ده ستی به جیهانی ئاسمانی رانا گات».

ئەبوو سەعیدی خودری رَضِيَ اللهُ عَنْهُ رِیوایەتی کردووه که پیغەمبەر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموویەتی: «الْبُسُوا وَ اشْرَبُوا وَ كُلُوا فِي أَنْصَافِ الْبُطُونِ، فَإِنَّهُ جُزْءٌ مِنَ النَّبُوَّةِ».

واتە: «بپوشن و بە قەدەر نیووی و رگتان بخۆن و بخۆنەوه، چونکه بئێشك ئەم رەوشتە بە شێك له پیغەمبەرایەتی بووه».

حەسەنی [بەسری] رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فەرموویەتی: پیغەمبەر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموویەتی: «أَفْضَلُكُمْ مَنَزِلَةٌ عِنْدَ اللَّهِ - تَعَالَى - أَطْوَلُكُمْ جُوعاً وَ تَفَكُّراً، وَ أَنْبَعُضُكُمْ إِلَى اللَّهِ - تَعَالَى - كُلُّ نَوْمٍ أَكُولٍ، شَرُوبٍ!».

واتە: «بەریزترینتان لەلای خودای مەزن، ئەو کەسە یە کە برسیەتی و بیرکردنەوهی لە هەموو کەس درێژخایەتر بێ، دزیوترینتان بەلای خودای گەورەوه ئەوهیە وا خەوالوو و زۆرخۆر و زۆر خۆرەوهیە».

پیغەمبەر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموویەتی: «إِنَّ اللَّهَ - تَعَالَى - يُبَاهِي الْمَلَائِكَةَ بِمَنْ قَلَّ مَطْعَمُهُ وَ مَشْرَبُهُ فِي الدُّنْيَا، يَقُولُ اللَّهُ: انظُرُوا إِلَى عَبْدِي، ابْتَلَيْتُهُ بِالطَّعَامِ وَ الشَّرَابِ فِي الدُّنْيَا، فَتَرَكَهُمَا لِأَجْلِي، إِشْهَدُوا يَا مَلَائِكَتِي! مَا مِنْ أَكَلَةٍ يَدْعُهَا إِلَّا أْبَدَلْتُهُ بِهَا دَرَجَاتٍ فِي الْجَنَّةِ».

واتە: «خودای مەزن، بەو کەسانەوه کە خواردن و خواردنەوهیان لە دنیا کەمە بە سەر فریشتەکاندا دەنازی، ئەفەرمن: ئەو فریشتەکان سەیری ئەو بەندەم بکەن، ئەمن تووشی [ئافەتی] خواردن و خواردنەوهم کردووه، کەچی ئەو لەبەر من خۆی لێیان دەبویتری، ئێوه ئەو پەریان! شایەتی بۆ دەن، کە هەر خۆراکی نەخوات، ئەمن چەندا قاتی ئەوه پاداشتی لە بەهەشتدا ئەدەمهوه».

ئەبوو سولەیمان رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فەرموویەتی: ئەوهی کە یەك پاروو نانی شیو نەخۆم، بەلامهوه لهوهی کە شهو تا بهیان عیبادەت بکەم، باشتره!.

[۲. بەهەرەو سوودی کەم خۆری:]

پێشتر باسمان کرد کە مەخۆری ئەبیتتە هۆی دڵناسکی و شکستەیی مرووف و بەری تەماح و دەمار ئەگرن. هەندێ لە سوود و کەلکەکانیشی بریتین لە:

۱. لم اجد بهذا اللفظ، لكن ذكره بنحوه: ابن ماجه: ۳۳۴۱ - ۳۳۴۲، ترمذی: ۲۴۰۲، طبرانی فی الکبیر: ۸۸۷، ۵۲۵۶ بلفظ: «كَفَّ جُشَاءَكَ عَنَّا فَإِنَّ أَطْوَلَكُمْ جُوعاً يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثَرُكُمْ شَبَعاً فِي دَارِ الدُّنْيَا».
۲. حلیة الأولیاء لأبى نعیم الأصبهانی: ۱۸۱/۴.

مرۆف به‌لاو ئافه‌ت و ئه‌شکه‌نجه‌ی خوای له‌بیر ناچیتته‌وه.
شه‌هوه‌ت و حه‌زه‌ حه‌یوانیه‌کان ده‌شکیننی.
به‌هۆی برسیه‌تییه‌وه به‌سه‌ر نه‌فس و شه‌یتاندا زāl ده‌بنی و ره‌گ و ریشه‌یان ده‌رده‌هیتنی.
به‌ برسیه‌تی به‌ری خه‌و ئه‌گرئ و به‌رده‌وام بیداره.
له‌م سۆنگه‌وه هه‌ندئ له‌ پیرانی ته‌ریقه‌ت له‌سه‌ر سفروه‌وه ده‌ستیان راده‌گرن و ده‌لین:
ئهی موریدان! زۆر مه‌خۆن، تا زۆر نه‌خۆنه‌وه و زۆر نه‌خه‌ون و له‌ زۆر خه‌وتنیشدا زه‌ره‌ری
زۆر بکه‌ن.

که‌ وابوو به‌ برسیه‌تی ده‌وام له‌سه‌ر عیاده‌ت زۆرتر ئه‌کرئ، چونکه‌ هه‌رکه‌س تیر بی له‌
به‌جی هیتانی تاعه‌ت و عیاده‌تدا ته‌نبه‌ل ئه‌بیتته‌وه. فره‌خۆریش خوازیا‌ری زۆر به‌شوین
ناندا گه‌ران و پاشان کات به‌ فیرۆدان به‌هۆی چیشته‌لینان و ده‌ست و ده‌م‌و‌چاو شوشتن و
ده‌م و ددان خاوین‌کردنه‌وه و هاتوچۆی زۆری سه‌رئاو بو‌خۆ خالی‌کردنه‌وه.
سیرپری [سه‌قه‌تی] رَحْمَةُ اللَّهِ بِاسِي يَه كُنِي لَه شَيْخَه كَان دَه كَيْرِي تَه وَه كَه: خۆراکی هه‌لوا شتی
نه‌رمه‌قووت بوو، پینان گوت که‌ بوچی وه‌ها ده‌که‌یت؟ فه‌رمووی: ئه‌من ئه‌ژماردوومه مه‌ودای
نیوان جاوین و قووتدان هه‌فتا ته‌سه‌بیه‌هه، به‌م‌بۆنه‌وه ئه‌من چل ساله نام نه‌جاویوه.
جا سه‌یر که‌ هه‌رکه‌س یه‌قینی بی که‌ هه‌ر هه‌ناسه‌یه‌ک، گه‌وه‌هه‌ریکه له‌ نرخاندن نایه،
ده‌شزانئ به‌ فیرۆدانی حیساب و کیتابی هه‌یه.
یه‌کنی‌تر له‌ به‌هه‌رکه‌انی برسیه‌تی ئه‌وه‌یه که‌ جه‌سته و به‌ده‌نی مرۆف ساغ راده‌گرئ، بی‌شک
هه‌رکه‌س که‌م بخوات که‌م نه‌خۆش ده‌که‌وی!
یه‌کنی‌تر له‌ سووده‌کانی ئه‌وه‌یه هه‌یزی له‌خۆ بوردووی و خه‌ردانه‌وه بو‌خه‌لک له‌ مرۆفدا
به‌دی ئه‌هیتنی.

۳. په‌هوشتی خۆرا‌هیتان بو‌شکاندن و که‌م‌کردنه‌وه‌ی شاهه‌تی ورگ و هه‌وه‌س‌بازی
بزانه که‌ پاش په‌چاو‌کردنی هه‌لآلی نان - به‌و شینوه که‌ رابوو‌را - پینویسته‌ سنی ئه‌رک به‌جی
به‌یتنی:

۱. يدل على ذلك قوله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «صُومُوا تَصِحُّوا» طبرانی في الكبير: ۱۱۹۰، جامع الكبير للسيوطي، حرف الهمزة: ۲۵.

دیاریکردنی ئەندازەى كەم و زۆرى خۆراك.
 دیاریکردنی كات، لە خاوە و بە پەله‌خواردن.
 دیاریکردنی جۆرى خواردەمەنیەكە.

ئەركى یەكەم: رەوشتى وردە وردە كەم كەردنەوهى نان خواردن فیر بى، چونكە هەر كەس لە فرەخۆرى بە یەكجاری بگۆیزیتەوه بۆ كەم خۆرى، تەبیتەتى تىك دەچى. ئەبى وردە وردە، بە پىى حسیب بپرواته پىشەوه: ئەگەر رۆژى بۆ نموونه سى كۆلپره دەخوات، ئەوه هەر رۆژ سى یەك لە دەیهكى كۆلپرهیى كەم بكاتەوه كە دەبیتە یەك سیهەمى كۆلپرهیى، كەوا بوو لە یەك مانگدا كۆلپرهیى و لە دوو مانگدا دوو كۆلپره، ئىدى لەسەر شانىشى گران نییه.

كەم كەردنەوهى خۆراك بۆ ئەوهى كاریگەرى هەبى و بمىتیتەوه بەش بە حالى خۆى چەند پلهى هەیه:

پلهى یەكەم: پیاوچاكان و سیددیقىن بەو ئەندازە قىیاتیان كەردوو كە ژيان و عەقیان بۆ بمىتیتەوه، پىغەمبەرىش بەم پلهیه ئاماژە دەكات: «حَسْبُ ابْنِ آدَمَ لَقِيمَاتُ يُقْمَنَ صُلْبَهُ»^۱ واتە: «بۆ بنیادەم چەند پاروویتێك كە پشتى رابگرن، بەسە».

پلهى دووهەم: خۆى رابەینى بەوه كە شەو و رۆژىك بە نیوه مستى كە دەبیتە كۆلپرهیى ساغ و نەختى، قەناعەت بكات، ئەم مست و نەختە خۆراكە دەبیتە چواریهكى مەنى (مەنى مەككە)، رەوشت و رىبازى حەزرتى عومەر رضي الله عنه نزیكە لەمەوه، چونكە ئەو حەوت یان نۆ پارووی دەخوارد.

پلهى سێهەم: خۆى رابەینى بەوه كە شەو و رۆژى مستى بخوات كە دەبیتە دوو كۆلپرهى نیو، ئەم مستە لە سێهەكى ورك زیادترە.

پلهى چوارەم: مستەكە زیاد بكات تا دەبیتە مەنى، ئەم مەنەش ئاخریه و لەمەش زیاتر، ئیسراف و زیاده‌رەوییە و لەوانەیه بەرى فەرموودەى خوا بكەوى ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا﴾^۲ واتە: «بخۆن و بخۆنەوه، بەلام زیاده‌رەوى مەكەن».

[جگە لەمەى كە باسمان كرد] رینگەى تر هەیه بۆ كەم كەردنەوهى خۆراك، ئەمەش بریتىیه لەوهى تا برسى نەبى نەخوات و پىش ئەوهى تیر بى دەس بگرتیتەوه، هۆشى بى لەم شتێوازه

لا نه دات. به لām ئەمه مه ترسی زۆره، چونکه له وانیه نه زانی به راستی که ی برسیه تی، لینی تیک بچی. یه کئی له گه وره کان گوتوو یه: برسیه تی راسته قینه ئەوه یه که بۆ پیتخۆر نه پرسن. یه کئی تر فرموویه تی: [ئەبێ هینده برسی بێ] هیچ نانی بۆی جیاوازی نه بێ.

بزانه ئەم شتوازه ئاخهرینه به گۆرانی که سه کان ئەگۆرری، ناکری دەس نیشان بکری، به لکوو هه رکه سی به ش به حالی خۆی ئەبێ تێروانینی خۆی هه بی.

سه هلی [توسته ری] رَحْمَةُ اللَّهِ گوتوو یه: ئەگه ر دنیا (واته بژیوی دنیا) خوینی خه ست بوایه، ئەوه مرۆفی موسلمان هه لآل بوو لینی بخوات، چونکه خۆراکی هه ر ئیماندارێ به ئەندازه ی ئەوه یه که نه مرئ و پیتی بژی و له سه ر پنی راوه ستی.

ئهرکی دووهه م: کاتی نان خواردن: هه ندی له ریبوارانی ریی ته ر یقه ت، له جیتی ئەوه که م بخۆن، یه کسه ر بۆ ماوه یی بیساتی نان خواردن ئەپینچه وه؛ هه ندیکیان سی رۆژان نان ناخوات، هه ندیکیان بۆ ماوه ی سی رۆژ یان چل رۆژان ناخوات. کۆمه لێ زۆر له زانایان له سه ر ئەم باوه رهن وه کوو سوله یمانی خه واس، سه هلی کوری عه بدوللا ه، ئیبراهیمی خه واس که ئەم شتوازه باشه.

ده گنر نه وه که زانایانی ئەهلی ته سه ووف گوتوو یانه: هه رکه س چل رۆژ ده ست بکیشی له نان خواردن له لایه ن خواوه هیزیکێ ئاسمانی بۆ ده رده که وئ، واته هه ندی رازی نه یتیی خوای بۆ پروون ئەبیتته وه.

سۆفیه ک گه یشته راهیبی و زۆری پیکه وه دوان و سۆفیه که حه زی ئەکرد که ئەو راهیبه موسلمان بکات. راهیبه که پیتی گوت: مه سیح چل رۆژی ره بق نانی نه ده خوارد و ئەمه ش مو عجیزیه و به س بۆ پیغه مبه ری راسته قینه ده گونجی. سۆفیه که ش پیتی گوت: ئەگه ر من په نجا رۆژان نه خۆم، ئەتۆ ئەو دینه ی که وای له سه ری، به جی دێلی و ده بیتته موسلمان؟ گوتی: به لێ. سۆفیه که ش له شوینی که به راهیبه که وه دیار بی دانیشت، تا په نجا شه و ته واو بوو. پاشان وتی: حه ز ده که ی بیکه م به شه ست رۆژ بۆت؟ سۆفیه که، شه ست رۆژی ته واو کرد. راهیبه که زۆر سه ری سورما و گوتی: قه ت گومانم نه ده برد که سی بتوانی که له مه سیح زیاتر نان نه خوات. ئەو راهیبه هه ر به م بۆنه وه موسلمان بوو.

ئەم پلەیش ھەرکەسی پێ ناگات بە لککوو تاییەتی ئەو کەسانە یە کە دەروونیان کراویە و گەشتوونەتە پلە ی موکاشەفە و بەو شتانە ی کە داڕکەری عادت و خووخدە ی مرۆفە، خۆیانیان ماندوو کردوو و لەو ئیشە چیژ و ەردە گرن و ئیدی برسێتە ی و نیازمە ندیە کانی تریان، لەبیر ئەباتە وە و بژیویکی رۆحانیان لەلایەن خواوە بو دئ.

پێغەمبەر ﷺ بەم پلە یە ئاماژە دەکات «أَنَا أَيْبْتُ عِنْدَ رَبِّي يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِي»^۱ واتە: «ئەمن لە خزمەتی پەرەردگارا ئەمێنمە وە ئەویش نان و ئاوم پێ دەدات».

پلە ی سێھەم: لە شە و و رۆژیکدا یە ک پێخۆری بی، ئەمەش لانی کە مە و خوارترین پلە یە. ئەبوو سە عیدی خودری رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دەگێرێتە وە کە پێغەمبەر ﷺ ھەرکاتی کە بە رۆژ نانی بخواردایە ئیدی شتیوی نە دە خوارد، یان ھەرکاتی کە شتیوی بخواردایە بە رۆژ نانی نە دە خوارد.^۲ پێغەمبەر ﷺ بە حەزرتی عائیشە رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فرمووی: «إِيَّاكَ وَالْإِسْرَافَ، فَإِنَّ أَكْلَتَيْنِ فِي يَوْمٍ مِنَ الْإِسْرَافِ»^۳ واتە: «وریا بە ئیسراف و زیادە رەوی مە کە لە خواردندا، چونکە دوو ژەم نان خواردن لە رۆژیکدا ئیسرافە».

۴. روونکردنە وە یی لە سەر قازانج و خیری کە م خۆری

بزائە برسێتە کێشانێ کە بە باش دا بنرئ ئە وە یە کە مرۆف لە یادی خوا دوور نە خاتە وە، چونکە ئە گەر ئە و برسێتییە لە رادە بە دەر بوو ئە و ئە بیتتە ھۆی دوورکە و تنە وە لە خوا، مە گەر بو کە سئ کە ئە و برسێتییە دە کێشئ تا شە ھووتی بە ھیز کە زال بوو بە سەریدا بشکێتئ. جا ئە گەر لە بەر ئە وە نە بی باش وایە کە لە سنووریکێ ناوەر استدا [نە زۆر برسی، نە تیر] رایی گری.

پاشان وێرایی شکاندنی شە ھووت دوو ئافەت سەر ھە لئە دات، کە پنیوستە خۆ پاریزی لئ بکری.

۱. بخاری: ۱۸۲۷ - ۶۷۵۵ - ۶۷۰۱، مسلم: ۱۸۶۶ - ۱۸۵۰، ابوداود: ۲۰۱۴، ترمذی: ۷۰۹، احمد: ۴۵۲۲ - ۶۸۶۵ -

۲. ۱۲۸۰۵ جمیعہم بالفاظ مختلفہ منہا: «إِنِّي أَيْبْتُ عِنْدَ رَبِّي وَيَسْقِينِي»، و فی روایة: «إِنِّي أَظَلُّ ...».

۳. بیھقی فی شعب الإیمان: ۵۲۵۶، طبرانی فی الأوسط: ۹۱۷۷ لکن بلفظ: «فَمَا أَكَلْتُ أَبُوجَحِيْفَةَ مِلَّءَ بَطْنِي حَتَّى فَارَقَ الدُّنْيَا حَتَّى إِذَا تَعَدَّيْتُ إِذَا تَعَشَيْتُ وَإِذَا تَعَشَيْتُ لَا يَتَعَدَّيْتُ».

۳. ابن ماجہ: ۳۳۴۳، بیھقی فی شعب الإیمان: ۵۳۳۴ بنحوہ: «إِنَّ مِنَ السَّرْفِ أَنْ تَأْكُلَ كُلَّ مَا شَتَيْتَ» و فی روایة: «مِنَ الْإِسْرَافِ أَنْ تَأْكُلَ ...».

یه‌که‌م: هه‌ندی‌جار به‌ته‌نی نان ده‌خوات تا له‌گه‌ل خه‌ل‌کدا نان نه‌خوات، که‌چی هه‌ر
ئه‌مه‌خۆی شیرکێ نادیاره و پریایه و زۆر جار ئه‌بیته‌هۆی به‌ره‌و نیفاق و دوورپوویی کیشانی
خاوه‌نه‌که‌ی.

دوو‌هه‌م: ئه‌یه‌وئ به‌که‌سیک که‌م قنیات و که‌مخۆر و خۆپاریز ناو ده‌ر بکات، که‌چی
نازانی ئافه‌تیکی سووکی له‌کو‌ل که‌وتوووه و ئافه‌تی له‌ئهو قورستری تووش بووه که‌ بریتیه‌ له
[حه‌ز له] پله و پایه‌و ناوبانگ ده‌رکردن.

ئه‌بوو سوله‌یمان [دارانی] رَحْمَةُ اللهِ گوتوووه: ئه‌گه‌ر شتیکی خۆشیان هینایه به‌رده‌ستت که
تۆ له‌و شته‌ پاریزت بوو، ئه‌وه هه‌ر نه‌ختیکی لێ بخۆ و لێ تیر مه‌خۆ، ئه‌تۆ به‌م شیوه‌ تاوی
شه‌هوه‌تی نه‌فست شکاندوووه، له‌ حالیکه‌شدا به‌ ته‌واوی به‌گوئی نه‌فست نه‌کردوووه، چونکه
ئه‌وه‌نده‌ت پێ نه‌داوه تیر بخوات، که‌ وابوو هه‌ر ئه‌مه‌ خۆی ئه‌بیته‌هۆی شکاندنی شه‌هوه‌ت
و له‌لایه‌کی تریشه‌وه بێ‌گوئی نه‌فست کردوووه.

جه‌عفه‌ری سادیق رَحْمَةُ اللهِ فه‌رموووه‌تی: هه‌رکاتی خوارده‌مه‌نیکی به‌تامیان هیناوه‌ بۆم،
سه‌یرم کردوووه، ئه‌گه‌ر نه‌وسم پرۆشتبایه سه‌ری ئه‌وه نه‌ختیکم پێ ئه‌دا، چونکه ئه‌وه‌م به
باشتر ئه‌زانی له‌وه‌ی به‌رگری بکه‌م. به‌لام ئه‌گه‌ر نه‌وسم هه‌زی خۆی لێم پۆشی و وای نواند که
خۆشی لێ نایه، ئه‌وه هه‌یچی پێ ناده‌م و به‌و پێ نه‌دانه‌ سزای ئه‌ده‌م. ئه‌مه‌ش خۆی په‌وشتیکه
له‌ سزادانی نه‌فس له‌سه‌ر هه‌زی خواردن.

بزانه! هه‌رک‌ه‌س به‌ نه‌خواردنی شتی که‌ هه‌زی لیه‌تی، تووشی ریا‌بازی بوو ئه‌وه‌ وه‌کو‌و
ئه‌وه‌ که‌سه‌ وایه‌ که‌ له‌ده‌س دووپشک راده‌کا و تووشی مار دێ.

به‌شی دووه‌م: شکاندنی هه‌وه‌سی جنسی

بزانه، چیژ و له‌زه‌تی جی‌ماع بۆ دوو به‌هره‌ به‌سه‌ر ئینساندا زال ده‌بێ:
به‌هره‌ی یه‌که‌م: چیژ و خۆشی جی‌ماع بیته‌هۆی ئه‌وه‌ی له‌زه‌تی دوا‌رۆژی پێ سه‌نگینتری،
چونکه له‌زه‌تی جی‌ماع خۆشترین له‌زه‌تی جه‌سته‌ی مرۆفه‌ ئه‌گه‌ر درێژه‌ی هه‌بوایه. هه‌روه‌ک
چۆن ئاگر و ئیشه‌که‌ی سه‌ختترین ئیشی جه‌سته‌یه.

به‌هره‌ی دووه‌م: مانه‌وه‌ی تۆره‌مه‌ی به‌شه‌ر و به‌رده‌وام بوونی.

به‌لام هه‌وه‌سی جنسی پاش ئەم دوو به‌هره که هه‌یه‌تی، ئافه‌ت و به‌لای دینی و دونیایی زۆری تیدایه، ئە‌گەر به‌رگری نه‌کری و هه‌وسار نه‌کریت و نه‌گه‌رینریته‌وه بۆ ئە‌ندازه‌ی ئیعتیدال و سنووری ناوه‌راست.

گوتووێانه مانای فەرمووده‌ی خوای مه‌زن ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ﴾^۱ واته: «ئه‌ی په‌روه‌ر‌دگاری ئی‌مه، باریک مه‌خه سه‌ر شانمان که تا‌قه‌ت و توانایی هه‌ل‌گرتیمان نه‌بی» هه‌ر ئه‌و هیز و هه‌وه‌سه جنسیه‌یه.

ئیب‌نوعه‌بباس رَضِيَ اللهُ عَنْهُ له‌ ر‌ا‌ه‌ی فەرمووده‌ی خوای مه‌زندا: ﴿وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ﴾^۲ فەرموویه مه‌به‌ست: [په‌نا‌گرتنه به‌خوا له‌ شه‌ری] په‌پ‌بوونی زه‌که‌ر^۳.

هه‌ندی‌کیش ئەم ر‌ا‌ه‌یان له‌ پ‌ن‌غه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ن‌ی‌سه‌ت داوه.

پ‌ن‌غه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌یفه‌رموو: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي، وَبَصْرِي وَ قَلْبِي، وَ مَنِّي»^۴ واته: «خوایا! ئە‌من په‌نا به‌ تۆ ده‌به‌م له‌ شه‌ری گۆی و چاو و دل‌م و هه‌وه‌سی جینسیم». هه‌روه‌ها ده‌یفه‌رموو: «الْإِنْسَاءُ حَبَائِلُ الشَّيْطَانِ»^۵، «لَوْلَا هَذِهِ الشَّهْوَةُ لَمَا كَانَتْ كَذَلِكَ». واته: «ژنان داوی شه‌یتان، ئە‌گەر شه‌هوت نه‌بوایه، قه‌ت ئاوه‌ها نه‌ده‌بوو (واته پیاو نه‌ئه‌که‌وته داوی ژن)».

ده‌گ‌یر‌نه‌وه که مووسا عَلَيْهِ السَّلَام له‌ کۆر‌ن‌یک‌دا دان‌ی‌شت‌بوو، کۆتۆپ‌ر شه‌یتان سه‌ری هه‌ل‌دا و عابا‌یه‌کی له‌به‌ردابوو، له‌ هه‌زار ر‌ه‌نگ ئە‌دره‌وشایه‌وه، کات‌ن‌ی که نزیک مووسا بووه‌وه، عابا‌که‌ی له‌به‌ر ده‌رهانی و داینا، پاشان هاته خزمه‌تی و گوتی: س‌ل‌ا‌وت له‌سه‌ر بی! مووساش فەرمووی: تۆ ک‌ی‌ت؟ گوتی: ئە‌من شه‌یتانم. مووساش فەرمووی: هه‌ی به‌خ‌یر نه‌بی‌ت، چ‌ل‌و‌ن هاتووی؟ گوتی: هاتووم س‌ل‌ا‌وت له‌سه‌ر بده‌م، بۆ ئە‌و پله و پایه‌ و له‌لای خواوه هه‌ته. مووسا فەرمووی: ئە‌دی ئە‌وه چ‌ بوو له‌به‌رتا د‌ی‌م؟ گوتی ئە‌وه ش‌ت‌یکه که دل‌ی ئە‌ولاده‌کان‌ی ئاده‌می پ‌ی‌ هه‌ل‌ئه‌خه‌له‌ت‌ن‌م.

۱. البقرة: ۲۸۶.

۲. الفلق: ۳.

۳. تفسیر المحرر والوجیز لأبی محمد عبدالحق بن‌غالب بن‌عطیة المحاربی، فی تفسیر سورة الفلق». ئە‌م ئایه‌ته به‌ پ‌ی‌ ته‌فسیره‌کان‌ی‌تر واته: «په‌نا به‌ خودا ده‌گرین له‌ شه‌ری شه‌و کات‌ن‌ی که تار‌یک داد‌ی» - وه‌ر‌گ‌یر.

۴. ابوداود: ۱۳۲۷، ترمذی: ۳۴۱۴، نسائی: ۵۳۴۹ - ۵۳۶۱، احمد: ۱۴۹۹۲.

۵. ابن‌ابی‌ش‌یبة فی مصنفه: ۱۶۲/۸، بیهقی فی دلائل النبوة: ۱۹۹۴، مسند الشهاب القضاعی: ۵۵.

مووساش عَلَيْهِ السَّلَامَ فرمووی: ئەدی تۆ چ کاتنی به سەر مروڤدا زال ئەبی؟ گوتی: هه رکاتی ده ماری هه بی و کردهوی چاکی زۆر هه بی و گوناحه کانی له بیر کات، [ئهی مووسا!] له سنی شت ده ترسینم، هۆشت بی:

[یه کهم:] قهت له گه ل ژنیکدا که مه حره مت نییه له چۆلاییدا پیکه وه مه بن، چونکه بی شک پیاو به تهنی له گه ل ژنیکدا که مه حره می نه بی دانانیشی مه گهر منی له گه لدایه، ئەمن تا له خشتهی نه به م و تووشی ئەو ژنه ی نه که م ده ست هه لناگرم.

[دوو هه م:] له گه ل خوداشدا هه ر په یمانیکت به ست، به جی به یته.

[سێهه م:] هه ر شتیکت دانا بیکه ی به خیرات، ئەوه بی گومان بیکه، چونکه هه ر که س شتی دانی بو خیرات و نه یکرد، ئەوه من ئەبمه هاوه لی، تا له و کاره پاشگه زی بکه مه وه. پاشان پشتی هه لکرد و به ده م رۆیشتنه وه ده یگوت: هاوار به ما لم مووسا زانی ئەمن به چی بنیاده م ئەخه له تینم!

هه ندی جار مروڤی به هه وهس وای لی دیت که عاشقی شوینیکی تایبه ت ئەبی و له وی نه بی له ه یچ شوینی تر نیازی خوی به جی ناهینن، ئەم حاله ته ش له نیو ئازهل و چوار پیتیاندا زۆره و شتیکی ناپه سه نده.

زیاده ره وی هه میسه خراپه، ئەمه ش بریتیه له وهی هینده هه وه سی هه ل بسی که عه قلی زا به بکات و هیزی لی بستینن. به پیچه وانه شه وه، له ناو بردنی شه هوه ت بو که سنی واشله په ته بی هه مدیس خراپه. به لکوو باشتیرین کار ئەوه یه له ئەندازه ی ناو نجیدا رابگیرری، به م شیوه هه رکاتی زۆری هینا به خو برسی کردن بشکینری، یان به ژن هینان.

پیغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرموویه تی: «يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمُ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ فَإِنَّهُ أَغْضُ لِلْبَصْرِ، وَأَخْصَنُ لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءٌ»^۱.

واته: «ئهی چینی گه نجه کان! هه رکامتان ده سه لاتان هه بوو (توانای مالی و جهسته یی) ئەوه باژن به یتن، چونکه ژن هینان چاوه ئینسان داده خات و داویننی له کاری خراپه ئە پاریزی، هه رکامیشتان ده سه لاتی نه بوو، ئەوه با رۆزوو بگری، چونکه رۆزوو دای ده مرکینن».

۱. مکائد الشیطان لابن ابی الدنیا: ۴۷.

۲. بخاری: ۴۷۷۷- ۴۷۸۸، مسلم: ۲۴۸۵- ۲۴۸۶، ترمذی: ۱۰۰۱، نسائی: ۲۲۰۷- ۲۱۵۸، ابن ماجه: ۱۸۲۸، احمد: ۳۴۱۱- ۳۹۰۳ جمیعهم بلفظ: «يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمُ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ فَإِنَّهُ أَغْضُ لِلْبَصْرِ وَأَخْصَنُ لِلْفَرْجِ...».

پروونکردنه وهیهك له سهر ژن هینان و ژن نه هینانی موریدان:

بزانه مورید نابین ههر له سهرتای موریدییه وه خوی به ژن هینانه وه سهرجه نجال بکات، چونکه ژن هینان بهری ده گری له وهی که به ته واوی هیزه وه پروو له خوای مه زن بکات ههروهك پیشتر له سهری چووین. ههروهه ها ئه بوو سوله یمانی دارانی رَضِيَ اللهُ عَنْهُم فهرموویه تی: هه رکهس ژن بهینتی، ئه وه بئ شك پروو له ئیشی دونیایی ده کات، ههروهه ها فهرموویه تی: ئه من موریدیکم نه دیوه ژنی هینابی و له سهر بارودوخی هه وه لی مابیته وه.

جا بزانه ئه گه رتۆ له م باره وه خۆت له گه ل پیغه مبه رد رَضِيَ اللهُ عَنْهُم بسه نگینتی، ئه وه هه له ت کردوه، چونکه پیغه مبه رد رَضِيَ اللهُ عَنْهُم نه دنیا و نه هه رچی له دنیا یه، نهیده توانی سهرقالی خوی بکات، خوای گه وره به مه ئامازه ده کات: «مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَى» واته: «چاوی لانه دا و سهرکەشی نه کرد». پیغه مبه رد رَضِيَ اللهُ عَنْهُم بئ شك هیچ شتی له یادی خوا غافلئ نه ده کرد. که وابوو هه رکاتی شه هوه ت به سهرتا زال بوو، پۆژوو بگره و به برسیه تی و تینوویه تی و بئ خه وی بهر خۆت بگره. زۆریه ی کات به یه کئی له مانه داده مرکئی، به لام ئه گه ر هه وه سی له ئاستی ئاسایی به ده ر بئ و نه توانی بهری چاوی خوی بگری، ئه وکات به بۆنه ی ئه م حاله ته تایبه تیه وه، ده توانی ژن بهینتی، تا بحه سیته وه. چونکه که سنی نه توانی چاوی پاریزی، قه ت ناتوانی دلئ پاریزی، ئه دی کاتیکیش مینشکی سهرقال بئ چ سوودیک له په بن بوونیدا هه یه، به لکوو مه ترسی ئه وه شی هه یه که حه زه تی عیسا رَضِيَ اللهُ عَنْهُم فهرموویه تی: خۆتان پاریزن له روانین بۆ نامه حره م، چونکه نه زه ر له دلدا تۆمی هه وه س ده چینتی و هه ر ئه وه ش به سه بۆ تووش بوونی فیتنه و به لا^۲.

سه عیدی کوری جه بیر رَضِيَ اللهُ عَنْهُم فهرموویه تی: ئه و به لایه ی تووشی حه زه تی داوود رَضِيَ اللهُ عَنْهُم بوو له بهر روانین بۆ نامه حره م بوو^۳.

۱. النجم: ۱۷.

۲. بیهقی فی الزهد الكبير: ۳۹۶.

۳. لم نجد على اصله لكن قال رَضِيَ اللهُ عَنْهُم: «... إِنَّمَا جُعِلَ الْإِدْنُ مِنْ أَجْلِ النَّظْرِ» طبرانی فی الكبير: ۵۵۳۷ - ۵۵۳۸. دارمی فی سننه: ۵۵۳۹، و فی روایه: «إِنَّمَا جُعِلَ الْإِسْتِثْنَانُ مِنْ أَجْلِ الْبَصْرِ».

حه زه تی داوود عَلَيْهِ السَّلَام به کوره که ی فهرمووه: کورم! وه دووی شیر و مار بکه وه، به لام شوینی ژن مه که وه!

به یه حیای کوری زه که ریا یان عَلَيْهَا السَّلَام گوت: زینا له چیه وه ده ست پین ده کات؟ فهرمووی: له روانین و ئاوات خواسته وه، چونکه ئه گهر دلی داخوازییه کی نه کرد که نه توانی بیشکینی، ئه وه ئه توانی ژن نه هینتی.

ده گتیره وه که موحه ممه دی کوری سوله یمان ههر رۆژ هه شتاد هه زار دیره م داها تی ده غلودانی بووه. پاشان له نامه ییکدا بۆ خه لک و زانایانی به سره ی نووسی که ژنیک ی پین پیشنیار بکه ن تا بیخوازییت، هه موویان له سه ر ئه وه کۆک هاتن که رابیعه ی عه ده وییه بخوازی، موحه ممه دی کوری سوله یمان نامه ییک ی بۆ رابیعه نووسی:

«بسم الله الرحمن الرحيم». پاشان، بئ شک خودای مه زن له دارایی دنیا ههر رۆژ له داها تی ده خل و دان هه شتا هه زار دیره می پین داوم و بئ شک له داها تووی نزیکدا ده بیته ههر رۆژ سه د هه زار دیره م. ئه منیش ئه وه نده و ئه وه ند شتت پینشکه ش ده که م: ئه دی و لام بدوه.

رابیعه ش بۆی نووسی: «بسم الله الرحمن الرحيم». پاشان، بئ گومان پارین له مالی دنیا، هۆی ئاسووده یی جهسته یه. هه ز و خو شه ویستی دنیا ش هۆی خه م و که سه ره، جا هه رکاتی ئه م نامه م به ده ستت گه یشت، ئه وه تو شه ت ئاماده بکه و ده س پینشخه ری بکه بۆ دوارۆژ. ئه تو سه ره پرشتی خۆت بکه و خه لک مه که سه ره پرشت کاری مالی خۆت تا [پاش مه رگت] میراته که ت به ش بکه ن. تا دوا یین رۆژی ته مه نت به رۆژوو به و به مه رگ رۆژوو وه که ت بشکینه. به لام ئه من ئه گهر خوای به رز و مه زن وینه ی ئه وه و چه ند به رانبه ری ئه وه ی وا خه لاتی تو ی کردوو بکاته خه لاتم، قه ت خو شحالم ناکات، ئه گهر بیته هۆی ئه وه ی چرکه ساتیک له خو ام غافل بکات».

به م باسانه ی که رابورد بۆ مان روون بووه وه که هه رچی مرۆف له خودا غافل بکات نابنی به ره و لای پروات.

به‌شی سیّه‌م: نرخ و گوره‌ی که‌سی که به‌ری هه‌وه‌سی ده‌گری:

بزانه «العصمة» نه‌ویه که نه‌توانی گوناح بکه‌ی، به‌لام دژایه‌تی کردنی هه‌وه‌س له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا که بتوانی بیکه‌ی، نه‌وه له عیسمه‌ت گه‌وره‌تره، که بریتیه له پله‌ی سیددقیقین، هه‌روه‌ها پیغه‌مبه‌رصلی‌الله‌تعالیه‌وسلّمه‌ فەرموویه‌تی: «مَنْ عَشَقَ فَعَفَّ فَكَتَمَ فَمَاتَ فَهُوَ شَهِيدٌ»^۱ واته: «هه‌رکه‌س عاشق بین و خو‌ی بیاریزی و عه‌شقه‌که‌ی ئاشکرانه‌کات و بمری، نه‌وه‌شه‌هیده». هه‌روه‌ها پیغه‌مبه‌رصلی‌الله‌تعالیه‌وسلّمه‌ فەرمووی: «سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ...»^۲ واته: «حه‌وت چین هه‌ن که له‌ورؤزه‌دا که جگه له سینه‌ری خودا هیچ سینه‌ری نییه، خوا ده‌یانخاته ژیر سینه‌ری خو‌یه‌وه ...»^۳ یه‌کینک له‌وانه که‌سینکه که ژنیکی جوانکه‌له و له‌بار، داوای لی بکات و ئەم بلی: نه، من له په‌روه‌ردگاری عالم ده‌ترسم!

ده‌گیرنه‌وه که سوله‌یمانی کوری یه‌ساررحم‌الله‌جواترین پرومه‌تی وه‌ختی خو‌ی هه‌بوو، ژنیک ده‌رواته لای و داوای ئیشی خراپی لی ده‌کات، ئەویش به‌گو‌ی ناکات و له‌مال به‌راکردن دیته ده‌روه و ژنه‌که به‌جی ده‌هیلنی. ئەم سوله‌یمانه ده‌لنی: له‌خه‌ونمدا یوسفم‌تعالیکلام دیت و وا دیاربوو که پیم گوت: ئەتو یوسفی؟ گوتی: به‌لنی ئەمن ئەو یوسفم‌وا ویستم ...^۴، به‌لام ئەتو ئەو سوله‌یمانه‌ی که نه‌تویست ...^۴.

والله أعلم

۱. كشف الخفاء للجلوني: ۲۵۲۸، كنز العمال للهندي: ۷۰۰۰، اعتلال القلوب للخرائطي: ۱۰۳.

۲. بخاری: ۶۲۰ - ۱۳۳۴ - ۶۳۰۸، مسلم: ۱۷۱۲، ترمذی: ۲۳۱۳، نسائی: ۵۲۸۵، احمد: ۹۲۸۸.

۳. ناماژه به‌ئایه‌تی: «وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهٖ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا اَنْ رَّاٰ بُرْهَانَ رَبِّهٖ». یوسف: ۲۴.

۴. بیهقی فی شعب الإيمان: ۶۸۹۵ - ۶۷۰۹، تفسیر القرطبی فی سورة یوسف، سیر اعلام النبلاء للذهبی: ۲/۸

فی ترجمه سلیمان بن یسار.

بابه تی بیست و چواره م: ئافه تی زمان

بزانه زمان گه لیک پر مه ترسییه و تهنها به بی دهنگی نه بی به هیچی له شه ری پر زگاری نییه. به م بۆنه وه یه که پیغه مبه رسول الله ﷺ تاریفی بی دهنگی کردوو و خه لکی به ره و لای هه لئاوه، ده فهرمی: «مَنْ صَمَتَ نَجًا»^۱، واته: «هه رکه س بی دهنگ بی پر زگاره». هه ره وه هه فرموویه تی: «الصَّمْتُ حِكْمَةٌ وَقَلِيلٌ فَاعِلُهُ»^۲ واته: «بی دهنگی کاریکی به جینه و که من ئه وانهی ئه نجامی ده دن».

هه ره وه هه پیغه مبه رسول الله ﷺ فرموویه تی: «مَنْ يَتَكَفَّلْ لِي مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَرِجْلَيْهِ أَتَكْفَلْ لَهُ بِالْجَنَّةِ»^۳.

واته: «هه رکه س [پاراستنی] نوان دووشه ویله و دوو پیی [له گوناح] بۆ من له ئه ستو بگری، ئه و منیش به هه شتی بۆ ده سه به ره ده که م».

ده گپ نه وه که مه عازی کوری جه به ل رسول الله ﷺ گوتی: ئه ی نیر دراوی خودا! ئاموژگاریم بکه، پیغه مبه ریش رسول الله ﷺ فرمووی: «أَعْبُدِ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، وَاعْدُدْ نَفْسَكَ مِنَ الْمَوْتِ، وَإِنْ شِئْتَ أَنْبَأْتُكَ بِمَا هُوَ أَمْلَكُ لَكَ مِنْ هَذَا كُلِّهِ، (وَ أَسَارَ يَدِهِ إِلَيَّ لِسَانِهِ)»^۴.

۱. ترمذی: ۲۴۲۵، احمد: ۶۱۹۳ - ۶۳۶۷.

۲. مسند الشهاب القضاة: ۲۳۱، بیهقی فی شعب الإيمان: ۴۶۷۲.

۳. ترمذی: ۲۳۳۲ بلفظه، و فی روایة: «مَنْ يَضْمَنُ لِي ... أَضْمَنَ لَهُ الْجَنَّةَ» بخاری: ۵۹۹۳، و فی روایة: «مَنْ تَوَكَّلَ لِي ... تَوَكَّلْتُ لَهُ بِالْجَنَّةِ» بخاری: ۶۳۰۹، احمد: ۲۱۷۵۷، و فی روایة: «مَنْ وَفَّاهُ اللَّهُ شَرًّا مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَ شَرًّا مَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ» ترمذی: ۲۳۳۳، احمد: ۲۱۹۸۷.

۴. ابن ابی شیبیه فی مصنفه: ۱۲۸/۸، بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۰۱۸۳.

۵. احمد: ۲۱۰۵۴، ابن ابی شیبیه فی مصنفه: ۲۳۷/۶، طبرانی فی الکبیر: ۱۶۷۸۷ بلفظ آخر: «... أَلَا أُخْبِرُكَ بِأَمْلَكِ النَّاسِ مِنْ ذَلِكَ؟ ...».

واته: «وهها عيادهتی خوا بکه که گوايا دهیبینی، ههروهها خۆت له کۆمهلی مردوان بزانه، ئەگه ریش ئەتەوی تا ههوالی شتیکت پێ بدهم که له هه مووی ئەمانه بهنرختر بیت (به دهستی شی ئاماژە ی بۆ زمانی ده کرد)».

له ئەبووبه کری سیددیقیشه وه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ده گیر نه وه که بهردیکی له ده می دهنه و بهو کاره ی خۆی له قسه کردن ده گرت ه وه و به دهستی ئاماژە ی به زمانی ده کرد و ده یگوت: ئەمه یه ئەمخاته ناو کیشه وه.

ئینومه سهوود رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه رموویه تی: سویند بهو خودایه ی جگه لهو هیچ خودایێ نییه، شتی شك نابه م که له زمان زیاتر پێویستی به زیندان بێ! ئیستاش دینه سه ر باسی ئافه تی زمان، له سووکتیرین ئافه ته وه بۆ گه وه ترین ئافه ت.

ئافه تی یه که م: قسه ی بیهووده

بزانه ئەگه ر باسی شتی بکه ی که هیچ سوودیکی نه بێ، بێ گومان کاتی خۆت به فیرۆ داوه و بێ خود حیسابت هینا وه ته پێی خۆت، ههروهها شتیکی بێ بایه خت به شتیکی بایه خدار گۆریه ته وه، که چی ئەگه ر تو له باتی ئەوه یاد و زیکری خودات بکردایه، یان بێ دهنگ بوویتایه، یان خۆت به ئەندیشه و تی رمان خه ریک بکردایه، ئەوه خیری چاکت ده ست ئەکه وت.

په یغه مبه ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه رموویه تی: «مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرَكَهُ مَا لَا يَغْنِيهِ»^۱ واته: «له پوخته ی مرۆفی موسلمان ئەوه یه که ئیشی بیهووده ئەنجام نه دات».

ئهنه سی [کورپی مالیک] رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه رمووی: له رۆژی جهنگی ئوحودا گه نجیک له ئیمه شه هید بوو و کاتێ که تهرمه که یان دۆزییه وه، بهردیکی له برسیه تیدا به سه ر ورگیه وه گری دابوو، دایکی خاکی سه ر روومه تی کوره که ی سه ری و گوتی: بههه شتت پیروز بیت، ئە ی کورم!

په یغه مبه ریش رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه رمووی: «أَمَّا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ كَانَ يَتَكَلَّمُ فِيمَا لَا يَغْنِيهِ وَ يَمْنَعُ مَا لَا يَضُرُّهُ»^۲ واته: «تو چلۆن ده زانی، له وانه یه ئەم کورته قسه ی بێ خود و بیهووده ی کرد بێ و بهری شتانیکی گرت بێ که زه ره ری بۆی نه بووبی».

۱. ابن ابی شیبه فی مصنفه: ۲۲۷/۶، طبرانی فی الکبیر: ۸۶۵۷ - ۸۶۵۸.

۲. الموطأ لمالک: ۱۴۰۲، ترمذی: ۲۲۳۹ - ۲۲۴۰، احمد: ۱۶۴۶، ابن ماجه: ۳۹۶۶.

۳. ابی یعلی الموصلی فی مسنده: ۳۹۰۸، بیهقی فی شعب الإیمان: ۶۷۵۶ دون آخره.

بزانه قسه ی بیهوده ئه وهیه که له کۆریکدا دابنیشی و به سه رهات و چیرۆکی خۆت سه بارهت به و سه فه ره که به که ژ و کێو و بیاباندا تیه پریوی، بگیزیته وه، به بی ئه وه ی فشه و درۆی تیدا بکه ی.

نافه تی دووهه م: قسه ی زیاده

بریتیه له و جوژه قسانه ی که دووپاتیان ده که بته وه و هیچ سوودیکیش له و دووپاتکرده دا نییه، یان چه ندین قسه ده که ی که هیچ پتیویست به وتن ناکات.

عه تای کوری ئه بی ریباح رَحْمَةُ اللَّهِ گوتویه: پێشینان خۆشیان له قسه ی زیاده و زۆرتروتن له وه ی که پتیویسته، نه ئه هات! بۆ وینه بلێ: خوایه! ئه م سه گه له ناو به ره هه ره له سه ره ئه م ئافه ته دووهه مه حه سیب ئه کړی.

موته رپه ف، ئه لێ: بۆ ئه وه ی ناوی خوا، گه وه یی و رپزی له دلنا نا بمیتیته وه، له گه ل ناو بردنی سه گ و گوی درێژ و هه رچی له مانه بچی، ناوی خوا مه هینن، واته مه لێن: خوایه ئه م سه گه بگره ...^۲ باسی قسه ی زیاده، بی کۆتاییه و له کۆکردن نایه.

په یغه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رموویه تی: «طَوْبِي لِمَنْ أَمَسَكَ الْفُضْلَ مِنْ لِسَانِهِ وَأَنْفَقَ الْفُضْلَ مِنْ مَالِهِ»^۳ واته: «خۆزگه به و که سانه که به ری زیاده گویی زمانیان ده گرن و زیاده ی مالیان ده به خشن».

بیلالی کوری حه ره س گوتویه: په یغه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رموویه تی: «إِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ مَا يَظُنُّ أَنْ تَبْلُغَ بِهِ مَا بَلَغَتْ فَيَكْتُبُ اللَّهُ بِهَا رِضْوَانَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ مَا يَظُنُّ أَنْ تَبْلُغَ بِهِ مَا بَلَغَتْ فَيَكْتُبُ اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا سَخَطَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ»^۴.

۱. «إِنَّ مَنْ قَبْلَكُمْ يَعُدُّونَ فُضُولَ الْكَلَامِ مَا عَدَا كِتَابَ اللَّهِ». بیهقی فی شعب الإيمان: ۴۷۲۸.

۲. أخرجه الطبرانی و غيره بنحوه: «إِذَا رَأَيْتُمْ أَحَاكِمَ فَارَفَ دَنْبًا فَلَا تَكُونُوا أَعْوَانًا لِلشَّيْطَانِ عَلَيْهِ تَقُولُوا: اللَّهُمَّ اخْرِه، اللَّهُمَّ الْعَنهُ وَ لَكِنَّ سَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ فَإِنَّا أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنَّا لَا نَقُولُ فِي أَحَدٍ شَيْئًا حَتَّى نَعْلَمَ عَلَيَّ مَا يَمُوتُ ...» طبرانی فی الكبير: ۸۴۹۵، بیهقی فی شعب الإيمان: ۶۲۶۵، عبد الرزاق فی مصنفه: ۲۰۲۶۶.

شرح السنّة للبخاری: ۳۵۰/۶.

۳. طبرانی فی الكبير: ۴۴۸۰ بلفظ: «طَوْبِي لِمَنْ عَمِلَ بِعِلْمِهِ وَأَنْفَقَ الْفُضْلَ مِنْ مَالِهِ وَأَمَسَكَ الْفُضْلَ مِنْ قَوْلِهِ، معرفة الصحابة لأبي نعيم الأصبهاني: ۲۴۸۷، بیهقی فی شعب الإيمان: ۳۱۱۶-۱۰۰۷۹، مسند الشهاب القضاي: ۵۸۰.

۴. الموطأ لمالك: ۱۵۶۲، ترمذی: ۲۲۴۱، ابن ماجه: ۳۹۵۹، احمد: ۱۵۲۹۱، حاكم المستدرک: ۱۳۱، طبرانی فی الكبير: ۱۱۲۰ - ۱۱۲۵، بیهقی فی السنن الكبرى: ۱۶۵/۸.

واته: «بئى گومان جارى وا ههيه كه پياو قسه يين له و قسانه كه خوا پيى پازيبه ده كات و گومان ناكات كه ئه و قسه به جينگه يينكى بگه يينى، كه چى خواى [گه وره] تا رۆزى قيامت له بهر ئه و قسه رها و خيىر خۆى بۆ دهنووسى، ههروه ها جارى وا ههيه، كه پياو قسه يينكى له و قسانه كه خودا لىي توورپه ده كات و گومان ناكات ئه و قسه به جينگه يينكى بگه يينى، كه چى خواى [گه وره] تا رۆزى قيامت له بهر ئه و قسه وه بهر توورپه يى خۆى ده خات»^۱.

پينغه مبهرى خوا ﷺ فەرموويه تى: «إِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ وَبِالْكَلِمَةِ يُضْحِكُ بِهَا جُلُوسًا يُهْوِي بِهَا أَبْعَدَ مِنَ الشُّرْيَا»^۲.

واته: «بئى گومان [جارى وا ههيه] پياو قسه ده كات و به و قسه يه هاوه له كانى دينتته پينكه نين [كه چى] هه ر ئه و قسانه له مه وداى ئيره تا سوره ييا زياتر دايده به زينى و سووكى ده كات».

ئافه تى سيه م: رۆچوون له گوناح و باتلدا

هه رزه بيژى و قسه ي حه رام و گوناح، وه كوو باسى ژن و ئه ندا مى ژن، يان وه كوو باسى شه راب و كۆرى شه راب خۆرى و ئه و جينگايانه ي كه كارى ناشه رعى تندا ئه كرى.

خوداى مه زن به م حالته تا ماژه ده كات ﴿وَ كُنَّا نَحْوُش مَعَ الْخَائِضِينَ﴾^۳ واته: «ئيمه ش هه رزه بيژيمان له گه ل هه رزه بيژان ده كرد»^۴.

ئافه تى چواره م: ئه و شتانه ي كه رابوردوو ه يا هيشتا نه ها تووه

مشتومر و چه قه و ده مه قه له سه ر شتانه ي كه رابردوون، يان ته گبير كردنيان بۆ داهاتوو.

ئهمه ش له لايه ن پينغه مبه ره وه ﷺ نه هى لى كراوه چونكه ده فه رمى: «لَا تُنَامِرِ أَخَاكَ وَلَا تُنَازِحْهُ وَلَا تُعِدَّهُ مَوْعِدًا فَتُخْلِفَهُ»^۵ واته: «له گه ل دۆست و براده رتا ده مه قه مه كه و گالته ي پى مه كه و جى ژوانى له گه لدا ديارى مه كه و پاشانه كه نه چى».

۱. «كَمْ مِنْ كَلَامٍ قَدْ مَنَعَنِيهِ حَدِيثُ بِلَالِ بْنِ الْخَارِثِ». احمد: ۱۵۲۹۱.

۲. احمد: ۸۸۵۲ بلفظه، و بخارى: ۵۹۹۷ و احمد: ۵۹۹۷ بلفظ: «... لَا يَلْقَى لَهَا بِالَّا يَهْوِي بِهَا فِي جَهَنَّمَ» و فى مسلم: ۵۳۰۳ - ۵۳۰۴ و بخارى: ۵۹۹۶ و احمد: ۸۵۶۷ بلفظ: «... يَهْوِي بِهَا فِي النَّارِ أَبْعَدَ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ»، و فى ترمذى: ۲۲۳۶ و احمد: ۶۹۱۷ - ۷۶۱۷ و ابن ماجه: ۳۹۶۰ بلفظ: «... يَهْوِي بِهَا سَبْعِينَ خَرِيفًا».

۳. المذتر: ۴۵.

۴. واته: كاتى پرسيار ئه كرى له دۆزه خيان كه له بهر چى له دۆزه خيان خستوون، ئهمه وه لاميانه - وه رگيپ.

۵. ترمذى: ۱۹۱۸.

پینغه مبه رسول الله ﷺ فرموویه تی: «مَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ وَهُوَ مُحِقُّ بِنِي لَهُ بَيْتٌ فِي أَعْلَى الْجَنَّةِ وَمَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ وَهُوَ مُبْطِلٌ بِنِي لَهُ بَيْتٌ فِي رَيْضِ الْجَنَّةِ!».

واته: «هه رکه س دوس له جه دهل و دهمه قره هه لنگری، له گه ل نه وه شدا که حه قی به دهسته، نه وه خانوویکی له لاوروری به هه شته وه بو نه کریتته وه، ههروه ها نه گه ر دوس له دهمه قره و کیشه هه لنگری له گه ل نه وه شدا که ناحق و بیژ بیت نه وه له دور و بهری به هه شتدا خانوویکی بو ده کریتته وه».

نافه تی پینجه م: دژه به رایه تی

دژه به رایه تی - نه مهش دیسان خراپه - بریتیه له وهی که دوژمنی بکه ی له گه ل که سیتکا تا حه قیک یان مالیکی لی بستینی.

حه زه تی عایشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ریوایه تی کردوه که: پینغه مبه رسول الله ﷺ فرموویه تی: «أَبْغَضُ الرَّجَالَ إِلَى اللَّهِ الْأَلَدُ الْخَصِمُ»^۲ واته: «خوا له و پیاوهی که له دژایه تیدا چه ق و سه ختگیره له هه موو که س زیاتر رقیه».

نه بوو هورهیره رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ریوایه تی کردوه که: پینغه مبه رسول الله ﷺ فرموویه تی: «مَنْ جَادَلَ فِي خُصُومَةٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ لَمْ يَزَلْ فِي سَخَطِ اللَّهِ حَتَّى يَنْرِعَ»^۳ واته: «هه رکه س چه قه ی زور بکات له دوژمنایه تیدا، به بی نه وهی که [راست و ناراست] بزانی، نه وه تا گیانی دهرده چنی وه بهر تووره ی خودا ده که وئ».

نافه تی شه شه م: به زور ئاو و تاودان به قسه و به زور وهزن و قافیه پیدان

پینغه مبه رسول الله ﷺ فرموویه تی: «أَنَا وَأَتْقِيَاءُ أُمَّتِي بُرَاءٌ مِنَ التَّكْلِيفِ»^۴ واته: «نه من و خوپاریزانی ئوممه تم دوورین له وهی زور له خویمان بکه ن بو قسه».

۱. ترمذی: ۱۹۱۶، ابن ماجه: ۵۰ بروایات مختلفه.

۲. بخاری: ۲۲۷۷ - ۴۱۶۱ - ۶۶۵۱، مسلم: ۴۸۲۱، ترمذی: ۲۹۰۲، نسائی: ۵۳۲۸، احمد: ۲۳۱۴۲ - ۲۴۵۲۲.

۳. جامع الکبیر للسیوطی: ۴۶۶۸، حرف المیم و کنز العمال للهندی: ۷۹۲۹ بلفظه، طبرانی فی مسند الشامیین: ۲۳۶۱، بیهقی فی شعب الإیمان: ۷۲۷۱ بلفظ: «... مَنْ أَعَانَ عَلَيَّ خُصُومَةَ ...».

۴. المقاصد الحسنه للسخاوی: ۵۵/۱، حرف الهمزة، کشف الخفاء للعجلونی: ۶۱۰ - ۶۲۱ بلفظ: «أَنَا وَالْأَتْقِيَاءُ مِنْ أُمَّتِي بَرِيئُونَ مِنَ التَّكْلِيفِ»، الذرر المنتثره للسیوطی: ۳/۱، حرف الألف، جامع الکبیر للسیوطی: ۲۵۷ حرف الهمزة. و فی روایه بنحوه: «نُهْنِنَا عَنِ التَّكْلِيفِ» بخاری: ۶۷۴۹، جامع الأصول لابن الأثیر: ۳۰۶۸.

حزره‌تی فاتمه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ریاویه‌تی کردوه که: پیغهمبه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فرموویه‌تی: خراپترینی نوممه‌تی من ئه و ده‌وله‌مه‌ندانن که هه‌موو جوّره خوارده‌مه‌نییه‌ک ده‌خون و لییاسی ره‌نگاوهرنگ ده‌که‌نه به‌ریان و له‌قسه‌کانیاندا لاف و گه‌زاف لئ ده‌دن^۱.

ئافه‌تی حه‌وته‌م: دژوین و نارپه‌وا وتن و ده‌م‌پیسی

پیغهمبه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فرموویه‌تی: «إِيَّاكُمْ وَالْفَحْشَ، فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَحْشَ وَلَا التَّفَحُّشَ»^۲.
واته: «ئامان ئیوه و نارپه‌وا وتن، چونکه بی‌گومان خوا خوشی له دژوین و دژوین فرۆشی نایه».
ته‌نانه‌ت پیغهمبه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ نه‌یده‌هیتشت جنیو بدن به کوژراوه کافرکانی جه‌نگی به‌در^۳.
پیغهمبه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فرموویه‌تی: «الْبِدَاءُ، وَالْبَيَانُ شُعْبَتَانِ مِنَ التَّفَاقِي»^۴ واته: «ده‌م‌پیسی و ناوی خه‌لک زران‌دن دوو لقی دوورپوویین».

ئافه‌تی هه‌شته‌م: تووک و نفرین‌کردن، فه‌رق ناکات چ نفرینی مروّف بئ

یان گیانله‌به‌ریان بی‌گیان:

پیغهمبه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فرموویه‌تی: «الْمُؤْمِنُ لَيْسَ بِلَعَّانٍ»^۵ واته: «ئیماندار، نفرین‌که‌رنییه».
حوزه‌یفه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فرموویه‌تی: «هه‌ر هۆزی نفرینی یه‌کتریان کردبئ، بی‌شک ئه و نفرینه تووشی خویمان بووه‌ته‌وه»^۶.

۱. حاکم فی المستدرک: ۶۴۹۲، طبرانی فی الکبیر: ۷۳۸۸ - ۷۳۸۹، بیهقی فی شعب الإیمان: ۵۲۸۱.
۲. احمد: ۶۱۹۹ - ۶۵۴۲، طبرانی فی الکبیر: ۱۴۷۹ بلفظه. و مسلم: ۴۰۲۸، ابوداود: ۳۵۶۶ دون ذکر: «وَأِيَّاكُمْ الْفُحْشَ». و فی روایه: قال رَضِيَ اللهُ عَنْهُ لعائشه: «... عَلَيْكَ بِالرَّفْقِ وَإِيَّاكَ وَالْعَنْفَ وَالْفُحْشَ ...» بخاری: ۵۵۷۰ - ۵۹۲۲.
۳. ابن‌ابی‌الذنیا فی اللحم: ۱۱۳ و فی الصمت: ۳۳۱، تحفة الأحوذی شرح الترمذی: ۱۹۰۵، عمدة القاری شرح صحیح البخاری للعینی: ۱۷۴/۱۳، الجامع فی الحدیث لابن‌وهب: ۴۶۳ بلفظ: «لَا تَسُبُّوا هَؤُلَاءِ فَإِنَّهُ لَا يَخْلُصُ إِلَيْهِمْ شَيْءٌ مِمَّا تَقُولُونَ وَ تُوَدُّونَ الْأَحْيَاءَ أَلَا إِنَّ الْبَدَاءَ لَوْمٌ». ترمذی: ۱۹۰۵، احمد: ۱۷۴۹۹ بلفظ: «لَا تَسُبُّوا الْأَمْوَاتَ فَمُتُّوْا الْأَحْيَاءَ».
۴. ترمذی: ۱۹۵۰، احمد: ۲۱۲۸۰.
۵. ترمذی: ۱۹۰۰، احمد: ۳۶۴۶ بروایات مختلفه. و فی روایه: «... لَعْنُ الْمُؤْمِنِ كَقَتْلِهِ ...» مسلم: ۱۶۰، بخاری: ۵۶۴۰، احمد: ۱۵۷۹۰، ترمذی: ۲۵۶۰ بلفظ: «... وَلَا عَيْنُ الْمُؤْمِنِ ...».
۶. «مَا تَلَاعَنَ قَوْمٌ قَطُّ إِلَّا حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ» بخاری فی الادب المفرد: ۳۲۷، ابن‌ابی‌شیبه فی مصنفه: ۶۲۸/۸، عبد‌الرزاق فی مصنفه: ۱۹۵۳۵، بیهقی فی شعب الإیمان: ۴۷۹۶.

حه‌زه‌تی عائیشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فه‌رموویه‌تی: پئغه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ گویی له‌ ئه‌بووبه‌کر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بوو
که‌ نفرینی یه‌کنی له‌ به‌رده‌کانی ده‌کرد، پئغه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ پرووی لی‌ کرد و گوتی: «يَا أَبَا بَصْرٍ!
صِدِّيقِينَ وَ لَعَانِينَ، كَلًّا وَ رَبَّ الْكَعْبَةِ وَ أَعَادَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا».

واته: «ئهی ئه‌بووبه‌کر! سویند به‌خوای که‌عه‌ سیددیق و نفرین پئکه‌وه‌ نایان‌کرئ؟!
دوو جار، یان‌ سن‌ جار دووپاتی کرده‌وه». هه‌ر ئه‌و رۆژه‌ ئه‌بووبه‌کر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ئه‌و به‌رده‌یه‌ ئازاد
کرد و هات بۆلای پئغه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه‌رمووی: ئیتر دووباره‌ی ناکه‌مه‌وه‌.

جا بزانه‌ هه‌رکه‌س به‌ پئی شهرع‌ سابت بووبی که‌ نفرین لی‌ کراوه‌، وه‌کوو: ئه‌بووجه‌هل،
فیرعه‌ون، ئه‌وه‌ قه‌یدی نییه‌ نفرین و تووک‌ بکرین، هه‌روه‌ک‌ چۆن‌ نفرین‌ نه‌کردنیشیان‌ قه‌یدی
نییه‌. به‌لام‌ له‌ تووک‌ و نفرینی جووله‌که‌دا مه‌ترسی هه‌یه‌، چونکه‌ له‌وانه‌یه‌ که‌ خوای مه‌زن
له‌ چاره‌نووسیدا ئیسلامی به‌نسیبی کردبی، ئه‌وه‌ ئیدی ترسی هه‌یه‌ نفرین‌ بکرین، مه‌گه‌ر
ئه‌وه‌ی نفرینه‌که‌ی مه‌رج‌دار بکات و بلی: ئه‌گه‌ر له‌سه‌ر دینی جوو بمری. به‌ کورتی، ته‌نانه‌ت
نفرین‌ نه‌کردنی شه‌یتانیش هه‌یج‌ قه‌یدی نییه‌، ئه‌دی چ‌ بگات به‌ غه‌یری شه‌یتان، که‌ وابوو
باشتر وایه‌ موسلمان به‌ ته‌واوی تووک‌ و نفرین‌ ته‌رک‌ بکات و زمانی لی‌ بپاریزی.

ئافه‌تی نۆهه‌م: گۆرانی و هه‌لبه‌ست

باسی گۆرانی له‌بابه‌تی سه‌ماعدا رابورد. به‌لام‌ شیعر: وته‌ینکه‌ چاکی چاکه‌ و خراپی
خراپه‌، ته‌نها ئه‌وه‌ی هه‌یه‌ خو بۆ ته‌رخان‌کردنی خراپه‌.

پئغه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه‌رموویه‌تی: «لَأَنْ يَمْتَلِيَّ جَوْفُ أَحَدِكُمْ فَبِحَأِّ حَتَّى يَرِيَهُ، خَيْرٌ لَهُ
مِنْ أَنْ يَمْتَلِيَّ شِعْرًا»^۲.

واته: «سکتان‌ پر بی‌ له‌ کیم‌ و چلک‌ به‌جۆری‌ ناوژگی‌ بنخواته‌وه‌ و زایه‌ی بکات، باشتره‌
له‌وه‌ی پر بی‌ له‌ شیعر». جا خراپه‌ی ئه‌و شیعر و هه‌لبه‌ستانه‌ له‌ کاتیکدایه‌ که‌ به‌رده‌وام‌ شیعر
بوئیرئ و ته‌واو کاتی بۆ ته‌رخان‌ بکرئ، ده‌نا هه‌دیسی‌ تر هاتووه‌ ره‌وابوونی شیعر ده‌سه‌لمیئنی.

۱. بخاری فی‌ الأدب‌ المفرد: ۳۲۸ بلفظ: «...اللَّعَانِينَ وَالصِّدِّيقِينَ؟ كَلًّا وَ رَبَّ الْكَعْبَةِ».

۲. بخاری: ۵۶۸۸ - ۵۶۸۹، مسلم: ۴۱۹۱ - ۴۱۹۳، ابوداود: ۴۳۵۶، ترمذی: ۲۷۷۸ - ۲۷۷۹، ابن‌ماجه: ۳۷۴۹ - ۳۷۵۰،

احمد: ۱۴۲۴ - ۷۵۳۵ - ۱۰۹۴۱ بروایات مختلفه‌.

واته: «بئ‌گومان ئه‌وه‌ی وا به خه‌لك تیتالی ده‌کات له به‌ه‌شتدا ده‌رکه‌ییکی به‌روودا ئه‌کریته‌وه پئی ده‌لین: وه‌ره وه‌ره، ئه‌ویش به باری خه‌م و خه‌فه‌ته‌وه هه‌رکه دئی ب‌رواته ناوه‌وه خیرا ده‌رکه‌ی به‌روودا داده‌خری، پاشان ده‌رکه‌ی تری بۆ ئاوه‌لا ده‌بئی و پئی ده‌لین: وه‌ره وه‌ره، ئه‌ویش دیسان به‌و باره خه‌م و خه‌فه‌ته‌وه دئی له‌ویوه ب‌رواته ناوه‌وه، دیسان ده‌رکه‌ی به‌روودا داده‌خری، ئیدی هه‌ر به‌م چه‌شنه درێژه‌ی هه‌یه، تا وای لئ دئی ده‌رکه‌ی بۆ ئاوه‌لا ده‌بئی و پئی ده‌وتری: وه‌ره وه‌ره، به‌لام ئه‌و ناروا».

مه‌عازی کورپی جه‌به‌ل رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ریوایه‌تی کردووه که: پئغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی: «مَنْ عَيَّرَ أَخَاهُ بِذَنْبٍ قَدْ تَابَ مِنْهُ، لَمْ يَمُتْ حَتَّى يَعْمَلَهُ». واته: «هه‌رکه‌س ب‌را ده‌ریکی له‌سه‌ر گوناخێ که ته‌وبه‌ی لئ کردووه، لۆمه بکات، ئه‌وه نامرئ مه‌گین خۆی تووشی ئه‌و گوناخه ده‌بیت».

نافه‌تی دوازده‌هه‌م: ئاشکراکردنی نه‌ینی

ئه‌مه‌ش [له دیندا] نه‌هی لئ کراوه، چونکه سووکایه‌تی و ئازاری دۆستانی تیدا‌یه. پئغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی: «الْحَدِيثُ بَيْنَكُمْ أمانةٌ»، واته: «قسه له نیاواتاندا ئه‌مانه‌ته».

نافه‌تی سێزده‌هه‌م: به‌لین و واده‌ی درۆ

ئه‌مه‌ش کاریکی خراپه، چونکه نیشانه‌ی دوورووی تیدا‌یه. خودای گه‌وره فه‌رموویه‌تی: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ»^۱، واته: «ئهی ئه‌وانه‌ی وا ئیمانتان هیناوه، په‌یمان‌کانتان به‌جی به‌ینن». پئغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی: «الْعِدَّةُ عَطِيَّةٌ»^۲، واته: «به‌لیندان به‌خششه».

۱. ترمذی: ۲۴۲۹، طبرانی فی الأوسط: ۷۴۵۲، بیهقی فی شعب الإیمان: ۶۲۵۶.

۲. ابن‌ابی‌الدنیا فی الصمت: ۴۰۴ بلفظه. و فی روایه: «إِذَا حَدَّثَ الرَّجُلُ بِالْحَدِيثِ ثُمَّ التَّمَّتْ فِيهِ أمانةٌ» ابوداود: ۴۲۳۵، ترمذی: ۱۸۸۲، احمد: ۱۴۵۳۱ - ۱۳۹۵۰ بلفظ: «مَنْ حَدَّثَ فِي مَجْلِسٍ ...».

۳. المائدة: ۱.

۴. طبرانی فی الأوسط: ۱۸۱۹، شهاب القضاعی فی مسنده: ۶.

نافه‌تی چوارده‌هه‌م: درۆ و سویند به درۆخواردن گوناخیکی ئیجگار پیسه

له ئەبووبه‌کری سیددیقه‌وه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ده‌گێر نه‌وه که پاش فهوتی پینگه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وتاری ده‌دا و ده‌یفه‌رموو: پینگه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ له‌م شوینه‌ی مندا راوه‌ستاو پاشان گریا و فه‌رمووی: «إِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ، فَإِنَّهُ مَعَ الْفُجُورِ، وَهُمَا فِي النَّارِ!».

واته: «خۆتان له‌ درۆپاریزن، چونکه‌ بێ شک درۆ سه‌رچاوه‌ی خراپه‌کارییه، ئەم دوانه‌ش (درۆزن و خراپه‌کار) هه‌ردووکیان وان له‌ نێو ئاگردا».

پینگه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه‌رموویه‌تی: «إِنَّ الْكَذِبَ بَابٌ مِنْ أَبْوَابِ التِّفَاقِ»^۱. واته: «درۆ ده‌روازه‌یتکه له‌ ده‌روازه‌کانی دوورویی».

یه‌کنی له‌ پێشینیان فه‌رموویه‌تی: به‌راستی قسه‌ هینده‌ جینی پینچ و په‌نای تیدایه‌ که پێویست به‌وه‌ نا‌کا درۆی بۆ بدری، [حه‌زرتی عومه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ] فه‌رموویه‌تی: «أَمَا فِي الْمَعَارِضِ مَا يَكْفِي الرَّجُلَ عَنِ الْكِذِبِ»^۲. واته: «ئه‌ری مه‌گه‌ر قسه‌ هینده‌ جینی پینچ و په‌نای تیدا نییه‌ که پیاو بێ نیاز بکات له‌ درۆ».

نافه‌تی پازده‌هه‌م: پاشه‌مله‌ قسه‌کردن (غیبه)

ئه‌دی هه‌ر له‌پێشدا ئەوه‌ دینمه‌وه‌ که قورئان له‌باره‌ی خراپه‌وه‌ دواوه‌: ﴿لَا يَغْتَبِ بَعْضُكُم بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا﴾!

واته: «با که‌ستان له‌ پاشه‌مله‌ی که‌سی‌ترتان قسه‌نه‌کات، ئایا که‌ستیک له‌ ئێوه‌ هه‌یه‌ هه‌ز بکات گوشتی برا که‌تان به‌ مردویی بخوات؟»

۱. ابن‌ماجه: ۳۸۳۹ و احمد: ۵ - ۳۴. بلفظه. و فی روايه‌ أخرى: «إِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ، فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ، وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ» ابوداود: ۴۳۳۷، احمد: ۳۸۹۹.

۲. الخرائطي فی مساوئ الأخلاق: ۱۰۷ - ۱۱۶، سيوطي فی فتح الكبير: ۳۱۹۳، حرف الهمزة و جامع الكبير: ۴۴۷.

۳. ابن‌ابی‌شيبه‌ فی مصنفه‌: ۱۸۵/۶، بيهقي فی السنن الكبير: ۱۹۹/۱۰، طبرانی فی الكبير: ۱۶۶۲۳، شهاب القضاعي فی مسنده‌: ۹۴۱.

۴. الحجرات: ۱۲.

ئەبوو ھورەیرە رَضِيَ اللهُ عَنْهُ رپوایه‌تی کردووه که: پینگه‌مبەر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموویه‌تی: «لَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَنَاجَشُوا، وَلَا تَدَابِرُوا، وَلَا يَغْتَبَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا!».
واته: «ئێه‌یه‌یی به‌یه‌کتر مه‌بن، به‌رانبه‌ر به‌یه‌ک رقتان نه‌بی، به‌کتری مه‌خه‌له‌تینن، که‌ستان پاشه‌مله‌ی ئه‌و‌یترتان قسه‌نه‌کات، به‌لکوو ئێوه‌ ئه‌ی به‌نده‌کانی خودا برای به‌ک بن».

پینگه‌مبەر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموویه‌تی: «إِيَّاكُمْ وَالْغَيْبَةَ، فَإِنَّ الْغَيْبَةَ أَشَدُّ مِنَ الزَّانَا، لِأَنَّ الرَّجُلَ إِذَا زَانَ وَثَابَ، فَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِ، وَإِنَّ صَاحِبَ الْغَيْبَةِ لَا يُغْفَرُ حَتَّى يَغْفَرَ لَهُ صَاحِبُهُ».^۱

واته: «خۆتان له‌غه‌یه‌ت پیا‌ریزن، چونکه‌ له‌ پاشه‌مله‌وه‌ خراپه‌وتن سزای له‌ زیناسه‌ختره‌، چونکه‌ پیاو‌هه‌رکاتی زینا‌بکات و پاشان ته‌وبه‌ی لی بکات، ئه‌وه‌ خودا له‌و‌گوناحه‌ی خوش‌ده‌بی، چونکه‌ به‌راستی غه‌یه‌ت‌که‌ر نابه‌خشرئ مه‌گه‌ر غه‌یه‌ت‌که‌راوه‌که‌ لینی خوش‌بین».

ئهنه‌س رَضِيَ اللهُ عَنْهُ رپوایه‌تی کردووه که: پینگه‌مبەر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموویه‌تی: «مَرَرْتُ لَيْلَةَ أُسْرِي بِي عَلَى قَوْمٍ يَخْمِسُونَ وَجُوهَهُمْ بِأَظْفِيرِهِمْ فَقُلْتُ يَا جَبْرِيْلُ! مَنْ هُوَ لَئِي؟ فَقَالَ: هُوَ لَئِي الَّذِينَ يَغْتَابُونَ النَّاسَ وَيَقْعُونَ فِي أَعْرَاضِهِمْ».^۲

واته: «ئهو‌ شه‌وه‌ی که‌ بو‌ ئاسمانیان بردم، به‌لای کومه‌لێکدا تپه‌ریم که‌ به‌ ناخوونیان روومه‌تیان ده‌رووکان، گوتم: ئه‌ی جو‌بره‌ئیل! ئه‌وانه‌ کین؟، گوتی: ئه‌وانه‌ که‌سانێکن که‌ غه‌یه‌تی خه‌لکیان کردووه‌ و ئابروویانیان بردووه‌».

خودای مه‌زن وه‌حی کرد بو‌ مووسا عَلَيْهِ السَّلَام و فەرمووی: «هه‌ر که‌س له‌ غه‌یه‌ت ته‌وبه‌ بکات و بمه‌ری، ئه‌وه‌ ئاخه‌رین که‌س ده‌رواته‌ به‌هه‌شت، هه‌ر که‌س [ته‌وبه‌ نه‌کات و] پین‌داگری له‌سه‌ر بکات، ئه‌وه‌ ئه‌وه‌ ئه‌و‌ه‌لێن که‌س ده‌رواته‌ نێو‌ ئاور».^۳

پیناسه‌ی غه‌یه‌ت: غه‌یه‌ت بریتیه‌ له‌وه‌ی له‌ پاشمله‌وه‌ له‌باره‌ی که‌سه‌ی قسه‌بین بکه‌ی که‌ ئه‌گه‌ر پینی بگاته‌وه‌ پینی ناخۆش بیت، جا‌جیاوازی نییه‌، باسی که‌م و کورتییک له‌ جه‌سته‌یدا

۱. بخاری: ۵۶۰۴ - ۵۶۰۵ - ۵۶۰۶، مسلم: ۴۶۶۱ - ۴۶۶۲ - ۴۶۶۳ - ۴۶۶۴، ابوداود: ۴۲۶۴، ترمذی: ۱۸۵۸، ابن‌ماجه: ۳۸۳۹، احمد: ۱۷ - ۷۵۳۶ - ۹۹۷۹ - ۱۰۵۲۷. جمیعهم بروایات مختلفه و بعضهم زادوا: «وَلَا تَحَسَّسُوا... وَلَا تَنَاقَسُوا... وَلَا تَجَسَّسُوا...».

۲. طبرانی فی الأوسط: ۶۷۷۸، ابوبکر الذینوری المالکی فی المجالسه و جواهر العلم: ۳۵۴۱، بیهقی فی شعب الإیمان: ۶۳۱۵.

۳. ابوداود: ۴۲۳۵، احمد: ۱۲۸۶۱ بلفظ: «... هُوَ لَئِي الَّذِينَ يَأْكُلُونَ لُحُومَ النَّاسِ...».

۴. شرح صحیح البخاری لشمس‌الذین السفیری بلفظ: «مَنْ مَاتَ تَائِبًا مِنَ الْغَيْبَةِ...».

یان له کرده‌ویدا، یان له ئاخاوتنیدا، یان له دینی، یان له دونیادا، ته‌نانه‌ت باسی پۆشاک و مال و ئازهل و... بکری.

هه‌روه‌ها بزانه [غه‌یبه‌ت به‌س به‌زمان نییه] به‌لکوو به‌ئاماژه و هیماش، هه‌روه‌کوو به‌راشکاو‌ی قسه‌کردن وایه، جیاوازی له‌نیوان ده‌س و سه‌رته‌کاندان له‌گه‌ل به‌ئاشکرا و پاشه‌مله قسه‌کردندا نییه. هه‌روه‌ها گوینگریش له‌گه‌ل بیژه‌ره‌که‌یدا هاوبه‌شه، گوئ‌پراگرتن و سه‌رخولدان و سه‌رسورمان بۆ‌ئه‌و قسانه‌ی که غه‌یبه‌ت‌که‌ره‌که‌ ده‌یکا، خۆی هۆی پێشه‌تینانه‌وه‌ی غه‌یبه‌ته و یارمه‌تی و هاوبه‌شی ئه‌وی تیندایه.

ئه‌بوو ده‌ردا رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ریوایه‌تی کردووه که: پێغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رمووویه‌تی: «مَنْ رَدَّ عَنْ عَرِضٍ أَخِيهِ بِالْغَيْبَةِ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ - تَعَالَى - أَنْ يَرُدَّ عَنْ عَرِضِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ!». واته: «هه‌رک‌ه‌س به‌ری غه‌یبه‌ت‌کردنی براهه‌کی دینی خۆی بگری، ئه‌وه حه‌قه به‌سه‌ر خودای مه‌زنه‌وه که له‌رۆژی قیامه‌تدا ئابرووی بپاریزی».

روونکارییه‌ک سه‌باره‌ت به‌و شتانه‌ی وا ئیزنی غه‌یبه‌ت‌کردنیان دراوه:

ئه‌مه‌ش له‌وه‌ختیکدا دروسته که ئامانجیک‌کی دینی تیندا بیت، که بریتیه له‌مه‌ش دانه‌ی خواره‌وه:

یه‌که‌م: گله‌یی کردن سه‌باره‌ت به‌سته‌می، وه‌کوو ئه‌وه‌ی که‌سێ له‌لایه‌ن قازییکه‌وه‌سته‌می لێ کرابێ، یان به‌رتیلی لێ سه‌ندرابێ، یان غه‌یری ئه‌مانه له‌م کاتانه‌دا غه‌یبه‌ت‌کردن ره‌وایه^۱. دووه‌م: یارمه‌تی خوازی بۆ ئه‌وه‌ی ناشه‌رعی لا بیری، یان گوناح‌کاری چاک بکری و بخریته سه‌رری پاسته.

سێهه‌م: داوای فتواکردن [له‌زانایان]، بۆ‌وینه‌بلێ: بابم، یان بڕام له‌فلانه‌شتدا سته‌میان لێ کردووم، ئه‌دی ته‌گبیر چیه‌ و چلۆن خۆم رزگار بکه‌م؟. له‌م جو‌ره شوینانه‌دا ئه‌گه‌ر به‌جو‌ری شاراره‌وه‌ بێ که‌ نیوی که‌س نه‌بات، باشته‌ره.

۱. احمد: ۲۶۲۶۰ - ۲۶۲۶۴، ترمذی: ۱۸۵۴.

۲. ئه‌م جو‌ره غه‌یبه‌ته‌ش ته‌نها له‌لای حاکم و کاربه‌ده‌سته‌ن که له‌ئه‌و سه‌رته‌ر بێ دروسته، بۆ ئه‌وه‌ی مافی خۆی بستین، نه‌ک له‌ناو خه‌لکدا، هه‌روه‌ک چۆن له‌ئیحیادا هاتووه: ۲۰۴/۳ - وه‌رگێر.

چوارهم: ترسانندی موسلمانان له شهر و زهره دیتن، پیغهمبه رسول الله ﷺ فرموویه تی: «اذْکُرُوا الْفَاجِرَ بِمَا فِيهِ مِنْ مَسَاوِيهِ يَخْذَرُهُ النَّاسُ»^۱ واته: «باسی کاره خراپه کانی مروئی خراپه کار بکن، تا خه لک خوئیانی لی بیارینن».

پینجه م: که سنی به ناویکه وه ناوبانگی ده رکدووه، وه کوو: «الأعرج»، «الأعمش» واته: شهله، رهش بین، [چه وره، کویره، ره شه ... به جوئی که کهس بهو ناوانه نه بی نایان ناسن]،
ئه وه ناویردیان به وانه هیچ گوناحی نییه.

شه شه م: هه رکهس که به به ره ه لداپی خه ریکی گوناح و فساد بیت، وه کوو: پیای قوندهر و خاوه نی فه حشاخانه و که سنی به ئاشکرا شه راب بخوات.

پیغهمبه رسول الله ﷺ فرموویه تی: «مَنْ أَلْقَى جِلْبَابَ الْحَيَاءِ عَنْ وَجْهِهِ فَلَا غَيْبَةَ لَهُ»^۲. واته: «هه رکهس په رده ی حه یای دران، ئه وه غه بیه تی [گوناحی] نییه».

پوونکاریه ک له سه ر که فاره تی غه بیه ت:

بزانه که سنی که غه بیه تیکی تووش بووه پیویسته پاشگه ز بیته وه و ته و به بکات و ئاخ و ئوف له سه ر ئه و کاره ی هه لیکیشی، تامافی خودای مه زنی له شان که وئی، پاشان داوای گه ردن ئازادی له غه بیه ت کراوه که بکات تا له و تاوانه ئازادی بکات، پیویسته ئه م ئازادی خواسته و پیرای په شیمانی ده ربرین و نارچه تی بیت.

حه سه نی به سه ری رَحْمَةُ اللهِ فرموویه تی: داوای لی بوردن له خوا به سه و گه ردن ئازادی پیویسته نییه [هه ندی جا به م حه دیسه به لگه یان هیناوه ته وه]:

ئه نه سی کوری مالیک رَضِيَ اللهُ عَنْهُ له پیغهمبه ره وه رسول الله ﷺ ریوایه ت ده کات که فرموویه تی: «كُفَّارَةٌ مَنِ اغْتَبَتَهُ أَنْ تَسْتَغْفِرَ لَهُ»^۳ واته: «که فاره تی ئه و که سه که له پاشه مله یه وه قسه ت کر دووه، ئه وه یه، له خودا داوای لی بوردنی بۆ بکه ی».

۱. طبرانی فی الصغیر: ۵۵۹، بیهقی فی شعب الإیمان: ۹۲۱۹، ابن ابی الدنیت فی الصمن: ۲۱۹ و فی ذم الغیبه والنمیمه: ۸۱ بلفظ: «أَتْرَعُونَ عَنْ ذُكْرِ الْفَاجِرِ...».

۲. شهاب القضاعی فی مسنده: ۴۰۷، بیهقی فی السنن الکبری: ۲۱۰/۱۰، سیوطی فی الفتح الکبیر: ۱۱۵۲۵.

۳. بیهقی فی شعب الإیمان: ۶۳۶۷، الحارث فی البُغیة: ۱۰۸۷، المطالب العالیة لابن حجر العسقلانی: ۲۷۷۵، ابن ابی الدنیا فی الصمت: ۲۹۰ و فی ذم الغیبه والنمیمه: ۱۵۱.

موجاهیدیش فرموویه‌تی: که‌فاره‌تی گوشتی برای خو‌خواردن (واته: پاشه‌مله قسه‌کردن) نه‌ویه که چاکه‌ی بلیت و دعای خیری بو بکه‌ی. به‌لام باشتر له هموو نه‌ویه گه‌ردن‌نازادی لی بخوازی.

نافه‌تی شازده‌هه‌م: دووزمانی و قسه‌هینان و بردن

خودای مه‌زن فرموویه‌تی: «هَمَّا زِ مَشَاءِ بَنِمِیم»^۱ واته: «ئهو که‌سه‌ی که به شوین عیب و عاری خه‌لکه‌ویه و قسه‌هین و قسه‌به‌ره».

عبداللای کوری موباره‌ک رَحْمَةُ اللهِ فرموویه‌تی: «زَوْل نَاتوانی قسه‌بشاریته‌وه»^۲ ناماژه ده‌کا به هه‌رکه‌سی که نه‌توانی قسه‌هه‌لبگرئ و دووزمان و زمان شر بئ، نه‌وه له‌وانه‌یه زَوْل بئ به‌گویره‌ی فرمووده‌ی خودای مه‌زن «عُتِلِّ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِیم»^۳ واته: «ده‌مار زله، سه‌ره‌پرای نه‌مانه‌ش زَوْل»^۴.

خودای گه‌وره فرموویه‌تی: «وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ»^۵ واته: «هاوار بو هه‌موو نه‌وه که‌سانه دووزمانن و به دووی عیب و عاردا ده‌گه‌رین».

خودای مه‌زن له سوورته‌ی مه‌سه‌ددا فرموویه‌تی: «حَمَّالَةَ الْحَطَبِ»^۶ واته: «دارکیش» دووزمانیش که‌سیکه که باره قسه‌ده‌کیشی و [گر به‌رده‌داته نیتوان خه‌لک].

خوای مه‌زن فرموویه‌تی: «فَخَاتَّتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا»^۷ واته: «(دوو هاوسه‌ری نووح و لووت) خه‌یانه‌تیا کرد پتیا، نه‌وانیش (نووح و لووت) نه‌یانتوانی له‌لای خوداوه هیچ کاریکیان بو بکه‌ن».

هه‌روه‌هاله‌هه‌دیسدا هاتوو «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَاتٌ»^۸ واته: «دوو زمان نارواته به‌هه‌شت»، «قتات» واته: «دوو زمان و قسه‌هینه‌ر و قسه‌به‌ر».

سه‌باره‌ت به دوو زمانی هه‌دیس زور هاتوو.

۱. القلم: ۱۱.

۲. القلم: ۱۳.

۳. سوورته‌ی قه‌لم سه‌باره‌ت به «وه‌لیدی کوری موغه‌یره» هاته خواره‌وه که خودای گه‌وره یه‌ک به یه‌ک عه‌یه‌کانی ناو نه‌بات، تا ده‌گاته نه‌وه شوینه که نه‌فه‌رمئ: سه‌ره‌پرای نه‌مانه هه‌مووی، زَوْلِشه - وه‌رگیر.

۴. الهمزة: ۱.

۵. المسد: ۴.

۶. التحريم: ۱۰.

۷. بخاری: ۵۵۹۶، مسلم: ۱۵۲ - ۱۵۳، ابوداود: ۴۲۲۸، ترمذی: ۱۹۴۹، احمد: ۲۲۱۶۳ - ۲۲۲۴۲ - ۲۲۳۳۷.

پیناسه ی دوو زمانی: دوو زمانی واته: دهر برینی شتی که نابنی دهر برردی جاجیاوازی نییه، ئەو که سه وا قسه که له باره یه وه کراوه پیتی ناخۆش بی، یان ئەوه وا قسه که یان بۆی بردۆته وه، یان که سی سینه م. دیسان جیاوازی نییه ئاشکرا کردنه که به دەم بی، یان به نووسین بی، یان به هیما و ئاماژه بی، که واته به کورتی دوو زمانی بریتیه له ئاشکرا کردنی نهینی و دراندنی په رده ی شتیکی شاراوه.

نافه تی حه قده هه م: دوو زمانی

ئهمه ش بریتیه له وه ی که سی له نتوان دوو نه فهدا که پینکه وه دزایه تیان هه یه، هاتۆچۆ بکات و له گه ل هه رکامیان به جۆری قسه بکات که به دلێه تی. ئەمه ش خۆی بی شک دوو پرووییه. پینغه مبه رصل الله علیه و آله و سلم فرموویه تی: «مَنْ كَانَ لَهُ وَجْهَانِ فِي الدُّنْيَا كَانَ لَهُ لِسَانَانِ مِنْ نَارِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ»^۱ واته: «هه رکه س له دونیا دوو پروو بی ئەوه له پاشه رۆژدا دوو زمان له (بلیسه ی) ئاگری هه یه».

ئهبوو هوره یه رصل الله علیه و آله و سلم ریوایه تی کردوه که: پینغه مبه رصل الله علیه و آله و سلم فرموویه تی: «تَجِدُونَ مِنْ سَرِّ عِبَادِ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ذَا الْوَجْهَيْنِ، الَّذِي يَأْتِي هُوَ لَاءٍ بِحَدِيثِ هُوَ لَاءٍ، وَ هُوَ لَاءٍ بِحَدِيثِ هُوَ لَاءٍ»^۲، له ریوایه تی تردا ئاوه هه یه: «الَّذِي يَأْتِي هُوَ لَاءٍ بِوَجْهِ، وَ هُوَ لَاءٍ بِوَجْهِ»^۳. واته: «له رۆژی قیامه تدا تینده گه ن که دوو پروان له خراپترین به نده کانی خودان، ئەوانه ی که قسه ی ئەو دهسته دینن بۆ ئەم دهسته، قسه ی ئەم دهسته ش ئەبه ن بۆ ئەو دهسته».

نافه تی هه ژده هه م: تاریف و خراپه وتن (مدح و ذم):

پیاهه لگوتن، له هه ندی شویندا حه رامه، به لام خراپه وتن غه یبه ته و تاوانه و له پیتشه وه باسه که ی رابورد.

مه دح و په سن کردن خۆی له خۆیدا شه ش نافته تی هه یه، چواریان له وه که سه دایه که په سنه که ده کات، دوانیشی له په سن کراوه که دایه.

۱. ابوداود: ۴۳۰.

۲. احمد: ۸۸۰۶ - ۱۰۰۲۳.

۳. مسلم: ۴۵۸۸ - ۴۷۱۶، احمد: ۷۰۳۹ - ۱۰۳۷۲.

چوار نافه‌تی په‌سنکه‌ر:

یه‌که‌م: هینده په‌سنه‌که‌ی زیاد بکات که به‌لای درودا بکیشی.
دوو‌هه‌م: ریا و کلکه‌سووته‌ی تیکه‌ل بییت، به‌م شیوه که به‌و تاریف و په‌سنه‌ی
خوشه‌ویستییه‌ک [که له دلایا نییه] ده‌بربری.

سیهه‌م: شتانی بن‌بنه‌ما بلنی که خه‌به‌ری لن نییه و به دوویدا نه‌گه‌راوه.
چواره‌م: به‌وپه‌سنه‌ی که‌سنی دلخوش بکات که زالم و خراپه‌کار بییت. ئەمه به‌هیچ جوړی
ره‌وا نییه، پینغه‌مبه‌رمصلی‌الله‌تعالی‌سَلَّمَ فەرموویه‌تی: «إِنَّ اللَّهَ - تَعَالَى - لَيَغْضَبُ إِذَا مَدَّحَ الْفَاسِقُ»
واته: «بن‌گومان خودای مه‌زن تووره ده‌بی، هه‌رکاتی په‌سنی که‌سینگی خراپه‌کار بکری».

بۆ په‌سن‌کراوه‌که‌ش له دوو لایه‌نه‌وه زهره‌ری هه‌یه:

یه‌که‌م: ئەبیته هۆی خوبه‌زل‌زانی و ده‌مارزلی.

دوو‌هه‌م: هه‌رکاتی که تاریفی بکه‌ن، ئەوله‌خۆی‌رازی ئەبیته و که‌م و کورتی و نات‌ه‌واوییه‌کانی
له‌بیر ده‌چیت‌ه‌وه، ئیدی هه‌ول و تیک‌وشانی بۆ ئەنجامی کاری چاکه که‌م ده‌بیته‌وه، جا سه‌بارت
به‌مه پینغه‌مبه‌رمصلی‌الله‌تعالی‌سَلَّمَ فەرموویه‌تی: «قَطَعْتَ عُنُقَ صَاحِبِكَ وَيَحَكَ لَوْ سَمِعَهُ مَا أَفْلَحَ»^۱.
واته: «هاوار به‌مالت، گه‌ردنی دوسته‌که‌ت بری، چونکه ئە‌گه‌ر بیبسی رزگار نابنی».

نافه‌تی نۆزده‌هه‌م: غه‌فلت و به‌هه‌له‌دا چوون

غه‌فلت، بن‌خه‌به‌ری له‌ورده‌کاری و هه‌له‌هاینک که ده‌که‌ونه نیوقسه‌ی مرؤف، به‌تایبه‌ت
له‌باره‌ی خوداو سیفاتیه‌وه. بۆ وینه‌ حوزه‌یفه‌ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ رِیوایه‌تی کردوه که: پینغه‌مبه‌رمصلی‌الله‌تعالی‌سَلَّمَ
فه‌رموویه‌تی: «لَا يَقُلُ أَحَدُكُمْ: مَا شَاءَ اللَّهُ وَ شِئْتِ، وَلَكِنْ لِيَقُلْ: مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ شِئْتِ»^۲.

۱. بیهقی فی شعب الإيمان: ۴۵۴۳، ابن‌حجر فی المطالب‌العالية: ۲۸۱۲، ابن‌علی‌الموصلی فی معجمه: ۱۶۸ - ۱۶۹، سیوطی فی الفتح‌الکبیر: ۳۶۳۴، حرف‌الهمزة.

۲. احمد: ۱۹۵۲۶ - ۱۹۶۰۷ بلفظ: «... عُنُقَ أَخِيكَ لَوْ سَمِعَهَا مَا أَفْلَحَ أَبَدًا»، و بخاری: ۲۴۶۸ - ۵۶۰۱، مسلم: ۵۳۱۹ - ۵۳۲۰، ابوداود: ۴۱۷۱، ابن‌ماجه: ۲۷۳۴ دون قوله: «... لَوْ سَمِعَهَا...».

۳. ابن‌ماجه: ۲۱۰۸ بلفظه، نسائی: ۳۷۱۳، احمد: ۲۵۸۴۵ بروایه‌ی آخری.

واته: «کهستان نه لئی: هه رچی خودا و ئیوه ویستان، به لکوو بلئی: هه رچی خوداو پاشان ئیوه ویستان».

ئهمهش له بهر ئه وهیه که عهتف و بادانه وهی ره ها، گومانی هاوبه شی ده خاته می شکه وه. پیغه مبه رصلی الله علیه و سله فرموویه تی: «لَا تَقُولُوا لِلْمُنَافِقِ سَيِّدًا، فَإِنَّهُ إِن يَكُنْ سَيِّدَكُمْ فَقَدْ أَسَخَطْتُمْ رَبَّكُمْ!». ۱

واته: «قەت به مروۆی دووروو و موئافق مه لئین: گه وره م؛ چونکه ئه گهر به راستی ئه و گه وره تان بیت، ئه وه خوداتان له خوۆتان ره نجان دووه».

پیغه مبه رصلی الله علیه و سله فرموویه تی: «مَنْ قَالَ أَنَا بَرِيءٌ مِنَ الْإِسْلَامِ فَإِنْ كَانَ ضَادِقًا فَهُوَ كَمَا قَالَ، وَإِنْ كَانَ كَاذِبًا فَلَيْسَ يَرْجِعُ إِلَى الْإِسْلَامِ».^۲

واته: «هه رکهس بلئی من به ریم له ئیسلام ئه وه ئه گهر راست بکات، هه ر به و شیوهیه که گوئویه (واته بی به ریه له ئیسلام)، ئه گه ریش درۆ بکات، ئه وه ناگه رپه تته وه نیو دینی ئیسلام».

ثافه تی بیسته م: پرسیری بن جیگه:

پرسیری عه وامانه سه بارهت به سیفاتی خودای مه زن و له باره ی خوداوه، که ئایا ئه م سیفات و وتانه قه دیمه یان حادیه سه؟

ئهم چه شنه پرسیره له لایه ن ئه وان وه ده ست تی وه ردانی بی جیه، چونکه ئی شی ئه وان کار و کاسبیه، نه زانست، چونکه نه خوینده واران کاتی له م باسانه دا رۆ بچن زۆر جار ده کیشی به لای کافر یه وه و خوشیان پئی نازان. ئهم چه شنه پرسیره له لایه ن ئه وان وه وه که ئه وه یه که که سنی شوان و ئازه لدار سه بارهت به نه ئینه کانی حکوومه تدار ی پرسیر بکات. له حه دیسدا هاتوو: «نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْقِيلِ وَالْقَالِ وَكَثْرَةِ السُّؤَالِ وَإِضَاعَةِ الْمَالِ».^۳

واته: «په یغه مبه رصلی الله علیه و سله مه نعی فرمووه له وتی - وتی و پرسیری زۆرو مال له کیسدان».

۱. احمد: ۲۱۸۶۱. نسائی فی السنن الکبری: ۱۰۰۷۳، بیهقی فی شعب الإیمان: ۴۵۴۲.

۲. ابوداود: ۲۸۲۶، نسائی: ۳۷۱۲، ابن ماجه: ۲۰۹۱، احمد: ۲۱۹۲۸ - ۲۱۹۳۲.

۳. بخاری: ۱۳۸۳ - ۲۳۳۱ - ۶۷۴۸، مسلم: ۳۲۳۶ - ۳۲۳۸ - ۳۲۳۹، احمد: ۷۹۸۴ - ۱۷۴۸۳ - ۱۷۴۷۳.

به كورتی سهرقال بوونی مرؤف به وهی كه ئاخۆ پیته كانی قورئان قه دیمه، یان حادیسه چه شنی ئه و كه سه یه كه پاشا نامه یكی بۆ نووسیوه؛ چه ند پلان و گه لاله ی تیندا كیشاوه، ئه ویش خۆی به وه خهريك ناكات [كه بزانی چیه]، به لكوو كاتی خۆی له وه دا به فیروو ده دات كه ئاخۆ پینووسی ئه م نووسراوه تازه یه یان كۆنه، بی گومان ئه بی له سه ر ئه م ئیشه ی سزا بدری.

«و صلی الله علی سیدنا محمد و علی آله و صحبه»

بابه تی بیست و پینجه م: ئافه تی تووره یی، غه ره ز، ئیره یی

۱. زه ره ری تووره یی

بزانه تووره یی ئاگر نیکه به چه شنی ژیله مؤ (سکلی ژیر خۆله میش) له دلدا جیگیره، ده مارزلیش ئه بیته هۆی وه ده رخستنی و گپردانی. وا دیاره تووره یی له و ئاوره دروست بووه که خودا شهیتانی لی خولقاندووه.

ئه بووه هوره ره ﷺ ریوایه تی کردووه، که پیاوی گوتی: ئه ی پینغه مبه ری خودا! ئیشیکم پین پیشان بده که سووک بین [و بمباته به ههشت]، فهرمووی: «لا تَغْضَبْ ثُمَّ أَعَادَ عَلَيْهِ، فَقَالَ: لا تَغْضَبْ»^۱. واته: «تووره مه به، دیسان پیاوه که ئه و وته په دووپات کرده وه، هه مدیس فهرمووی: تووره مه به».

ئینوومه سعود ﷺ ده گپریته وه که پینغه مبه ر ﷺ فهرموویه تی: «مَا تَعْدُونَ الصَّرْعَةَ فِيكُمْ»، قَالَ: قُلْنَا الَّذِي لَا يَصْرَعُهُ الرَّجَالُ، قَالَ: «لَيْسَ ذَلِكَ، وَلَكِنَّ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْقَضْبِ»^۲.

واته: «له نیو ئیوه دا پاله وان به کچی ده لئین؟» گوتمان: هه رکه س که نه یده ن به عه رزدا، فهرمووی: «نه، ئه وه نییه، به لکوو ئه و که سه یه که له کاتی تووره ییدا به ری خۆی بگری».

۱. بخاری/۵۶۵۱، ترمذی/۱۹۴۳، احمد/۸۳۸۹.

۲. مسلم: ۴۷۲۲، ابوداود: ۴۱۴۸، احمد: ۳۴۴۴.

پیغمبر ﷺ فرموده‌تی: «مَا غَضِبَ أَحَدٌ إِلَّا أَشْفَىٰ عَلَيَّ جَهَنَّمَ»^۱ واته: «هرکس تووره بی دهرواته لیواره‌ی جهه‌ننه‌مه‌وه».

۲. بنه‌رته‌ی تووره‌یی

بزانه! کاتی که بنیادهم به پینی سروشت له‌بهر هه‌ره‌شه‌ی نه‌ماندایه که‌چی مانه‌وه‌شی مه‌به‌سته، خودای مه‌زن تووره‌یی پی به‌خشیه [تا له به‌ران‌بهر ئه‌و مه‌ترسیانه‌وه خوی پی بیاریزی]. تووره‌یی خوی هیزی که گپرای له دهر وونه‌وه ده‌جوشی، که خوا به‌دی هیتاوه و له ناخی مروّفا چاندوویه‌تی، جا هه‌رکاتی ته‌ما‌حی تی بکری و له مه‌ترسیدا بی، ئه‌و ئاوری تووره‌ییی کلپه ده‌ستینی و بلیسه‌ی دی تا خوینی دل گهرم ده‌کات و له‌نیو ده‌مار و په‌گه‌کاندا بلاو ده‌بیته‌وه و به‌ره‌ولای ژوروی جه‌سته به‌رز ده‌بیته‌وه، هه‌روه‌ک چون ئاور، یان ئاوی کول هاتوو، وایه، جا کاریگه‌ری له‌سه‌ر پیست داده‌نی و سووری ده‌کاته‌وه.

جا هه‌رکاتی ئه‌م تووره‌ییی له به‌ران‌بهر که‌سینکه‌وه که ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ریدا نه‌بی و له به‌ران‌بهریه‌وه هه‌ست به‌ترس و خوف بکات، ئه‌وه کۆبوونه‌وه‌ی خوینی به‌دواوه‌یه و له کۆتاییدا ئه‌بیته‌وه خه‌ف‌ت و په‌نگی زه‌رد و دامرکا و ئه‌بی. به‌لام ئه‌گه‌ر له به‌ران‌بهر که‌سینکه‌وه بی که هاوشانی خوی بی، ئه‌وه خوین ده‌که‌ویته نیوان دوو حاله‌تی کۆبوونه‌وه و بلاوه‌کردندا، هه‌ندی جار په‌نگی زه‌رد ده‌بی و هه‌ندی جار سوور و له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا ده‌له‌رزنی. به‌کورتی جینی تووره‌یی دلّه و بریتیه له به‌کول‌هاتی خوینی دل بۆ ئه‌ستاندنی تۆله.

هه‌ر مروّفی به‌ش به‌حالی خوی سی پله‌ی هه‌یه:

یه‌که‌م: «التفریط»، ئه‌مه‌ش بریتیه له‌وه‌ی هیزی تووره‌ی تیدا بنه‌بره، یان لاوازه، ئه‌مه‌ش بی‌غیره‌تی لی ده‌که‌ویته‌وه که شتیکی خراپه، ئه‌مه‌ش مه‌به‌ستی ئیمامی شافیعیه رحمه‌الله که ده‌فه‌رمی: «مَنْ اسْتَعْصَبَ، فَلَمْ يَغْضَبْ فَهُوَ جِمَارٌ»^۲ واته: «هرکس کاریک بکری که ئه‌بی تووره بی و ئه‌و تووره نه‌بی، ئه‌وه که‌ره».

۱. جامع الکبیر للسیوطی: ۱۴۷۰ بلفظ: «إِلْتَارَ بَابٌ لَا يَدْخُلُ مِنْهُ إِلَّا مَنْ شَقِيَ غَيْظُهُ بِمَعْصِيَةِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ»، و بیهقی فی شعب الإیمان: ۷۹۷۸ بلفظ: «... بِسَخَطِ اللَّهِ».

۲. سیر اعلام النبلاء للذهبی: ۲۰/۱۹ - ۴۳/۱۰ فی مناقب الشافعی رحمه‌الله.

دووه هم: «الاعتدال» واته شیوه ی نه زور نه کم، ئەم جوهریه که خودای مه زن په سنی هاوه لانی پیغه مبه ری - خویان لئ رازی بی - پی کردوو «أَشِدُّاءُ عَلَی الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ»، واته: «سه بارت به کافران دل ره قن، له بهین خویاندا به ره حم و به سوژن».

سپه هم: «الإفراط» واته: زیاده پوهی، ئەممهش بریتیه له وهی له سنووری دیاری کراو لا بدات و تووره یی به جوړی به سهر ئەو که سه دا زال بیت، که له ژیر دهسه لاتی عه قل و دیندا نه میننی و خوږاگری خو ی له ده ست بدات. بهو حاله ته وه وه کوو نه خوشی لئ دیت. ئەم جوړه تووره ییبه خراپه، پواله تی ده گوړی و دزیو ده بیت و ده روونی له پواله تی دزیوتر و قیزه ووتر ده بیت.

ده گپ نه وه جارئ چه زه تی عائشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا تووره بوو، پیغه مبه ر رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فه رموی: «مَالِكِ يَا عَائِشَةُ جَاءَ شَيْطَانُكَ؟ فَقَالَتْ وَمَالِكِ شَيْطَانٌ؟ قَالَ: بَلَى، وَلَكِنَّ دَعَوْتَ اللَّهَ فَأَعَانَنِي عَلَيْهِ فَأَسْلَمَ، فَلَا يَأْمُرُنِي إِلَّا بِالْخَيْرِ»^۱.

واته: «ئهرئ عائشه چیت لئ قه و ماوه، شهیتانه کهت هاتوو بولات؟ گوتی: بوچی تو شهیتانت نییه؟ فه رموی: بوچی نه، هه مه، به لام داوام کردوو له خودا و خوداش یارمه تی داوم و موسلمانم کردوو. ئیدی جگه بو ئیشی چاکه نه بی فه رمانم پی نادات».

چه زه تی علی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه رمویه تی: پیغه مبه ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قهت بو مالی دنیا تووره نه ئە بوو، به لام کاتی که له سهر حه قینک تووره بووبا، کهس په ی پی نه ئە برد و هیچی به ری ئەو تووره ییبه نه ده گرت، تا ئەو حه قه ی راست ده کرده وه.

بزانه! هه رچه ندهش تووره یی نا کرئ بنه بر بکری، به لام ئە کرئ کهم بکریته وه و به تایه تی بو لابر دنی خه ریکی تیکوشان بیت بهو مه رجه ی ئە گه ر تووره ییبه که له سهر پئدا و یستییه زه روور ییبه کانی ژین نه بیت.

۱. الفتح: ۲۹.

۲. فی روایة لمسلم: ۵۰۳۵، نسائی: ۳۸۹۸، احمد: ۲۳۷۰۱ بلفظ آخری و فیه نصفه الاول فقط: «أَقْدَ جَاءَكَ شَيْطَانُكَ؟ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَوْ مَعِيَ شَيْطَانٌ؟ قَالَ: نَعَمْ وَمَعَ كُلِّ إِنْسَانٍ...» و فی روایة: «أَمَا لَكَ شَيْطَانٌ؟...» و فی روایة: «أَفَأَحَدُكَ شَيْطَانٌ؟...» و فی روایة لمسلم: ۵۰۳۴ و احمد: ۳۵۹۱ - ۴۱۶۰ بلفظ آخری و فیه نصفه الثانی فقط: «... إِنَّ اللَّهَ أَعَانَنِي عَلَيْهِ فَأَسْلَمَ فَلَا يَأْمُرُنِي إِلَّا بِالْخَيْرِ».

جا بزانه، توورپیی با نه کړی به ته واوی چاره سر بکړی، به لام ده کړی که م بکړیته وه و هه ولی چاره سر ی بؤ بدری، به م شیوه یه که نه فسی بناسی و بزانی چهنده خوار و په سته و هه روه ها بزانی که پنیویست ناکات نه فسی به و په سته و بی نرخییه وه به رز رابگری.

[۳]. په وشتی چاره سر ی توورپیی و دامرکاندنی له کاتی تاوگرتنیدا

ئهمه ش به چهند جور ئه کړی:

[۱]. بزانی خیری خوراگرتن و خو خوار دنه وه چهنده زوره، هه روه ک چون روونمان کرده وه.

[۲]. خوی به سزاو ئه شکه نجه ی خودا بترسینتی و بزانی که خودا له هه مووکه س به سر

ئودا به ده سه لاتره.

[۳]. خوی به وه بترسینتی که ئه گهر توله بستینتی، ئه وه هه مديسان، ناحزه که ی قوی بؤ

هه لده کات بؤ نازاردانی و ئهمه ش ئه بیته هوی دوژمنیتی که نه بر اوه.

[۴]. بیر له دزیوی رو خساری بکاته وه که له بهر چاوی خه لکه وه له کاتی توورپیدا چهنده

ناشیرین ده بی و تیک ده چنی، بزانی ئه گهر له سر ئه توورپیه بیت، وه کوو درنده یه کی لی

دیت. به لام بزانی ئه گهر خوراگر بی وه کوو پیغه مبه ران و دوستانی خودایه.

[۵]. بیر له وه بکاته وه که هوی ئه م توورپه بوونه یه له بهر ئه وه یه که ئه و کاره وا ئه م له سر ی

توورپه بووه به پیی ویستی خودا و ابووه، نه به پیی ویستی خوی، له حه ديسدا هاتووه که

ئهم جوره توورپه بوونه ئه بیته هوی توورپه بوونی خودا.

جا پاش زانینی ئه م چهند په وشته بهرگرییه بزانه که له کاتی توورپه بووندا پنیویسته بلنی:

«أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ»^۱ واته: «له ده سته شه ی تانی رفیندراو په نا به خودا ده گرم».

هه روه ها پیغه مبه ران صلی الله علیه و آله و سلم فهرمانی داوه که له کاتی توورپیدا ئه وه بوئیژی.

هه ر کاتی حه زره تی عائشه رضی الله عنها توورپه بووايه پیغه مبه ران صلی الله علیه و آله و سلم لوتی ده گرت و ده یگوت:

«يَا عُوْدُشُ قَوْلِي: اَللّٰهُمَّ رَبِّ مُحَمَّدٍ! اِغْفِرْ لِي ذَنْبِي، وَ اَذْهَبْ غَيْظَ قَلْبِي، وَ اَجْرِنِي مِنْ مُضِلَّاتِ

۱. بخاری: ۳۰۴۰ - ۵۶۵۰، مسلم: ۷۷۲۵ - ۷۷۳۶، ابوداود: ۴۱۵۰، ترمذی: ۳۲۷۴، احمد: ۲۱۰۹۵ - ۲۵۹۴۸ جمیعهم

بروايات مختلفة منها: «... رَجُلَانِ يَسْتَبَانِ فَاَحَدُهُمَا اَحْمَرٌ وَجْهَهُ وَانْتَفَخَتْ اُذُنَاهُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: اِنِّي

لَاَعْلَمُ كَلِمَةً لَوْ قَالَهَا ذَهَبَ عَنْهُ مَا يَجِدُ، لَوْ قَالَ: اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ ذَهَبَ عَنْهُ...» و منها: «... حَتَّى عَرَفَ

الغضب في وجه أحدِهِمَا... لَوْ قَالَهَا لَذَهَبَ غَضَبُهُ اَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ».

الْفِتْنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ».

واته: «ئهی عایشوکنی! بلئی: خودایا، ئهی پهروه ردگاری موحه ممهه! له گونا حانم خوش به ورپی دلم دامرکینه و له و نافه ته گومرا که رانه پرگام بکه، چ ئه وانهی وا دیارن و چ ئه وانهی وا شاراوه ن».

با که سنی تووره ئه بی ئه م دوعایه بلئی و ئه گهر به پنهویه دابنیشی، ئه گهریش دانیشتوه، راکشی^۲.

پینغه مبه رص الله علیه و سلمه: «إِنَّ الْعَصَبَ جَمْرَةٌ تُوقَدُ فِي الْقَلْبِ أَلَمْ تَرَوْا إِلَى انْتِفَاحِ أَوْذَاجِهِ وَ حُمْرَةِ عَيْنَيْهِ، فَإِذَا وَجَدَ أَحَدَكُمْ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا، فَإِنْ كَانَ قَائِمًا فَلْيَجْلِسْ، وَإِنْ كَانَ جَالِسًا فَلْيَتَوَضَّأْ بِالْمَاءِ الْبَارِدِ، أَوْ لِيَغْتَسِلْ فَإِنَّ النَّارَ لَا يُظْفِئُهَا إِلَّا الْمَاءُ»^۳.

واته: «بئی گومان تووره یی پشکویه که له دلدا گر ده درن، مه گهر نه تان پوانیوه بو با کردنی ره گه کانی و سووربوونه وی چاوی، جا هه ركات هه ركاتان ئه م حاله ته ی به سه راهات، ئه گهر به پنه بوو دابنیشی، ئه گهریش دانیشتوو، با پالکه وی، جا ئه گهر ئه م حاله ته ی له کول نه که وت، با به ئاوی سارد ده ست نویژ بگری، یان خوی بشوات، چونکه ئاگر ته نها ئاو ده ی کوژینیتته وه».

[۴]. خیره گه وره یی خوړاگری

بزانه به تاقه ت بوون له رفخواردنه وه باشته، چونکه رفخواردنه وه زورییه و له خوژورکردنه، به لام تاقه ت گرتن نیشانه ی پوختی عه قله و شکاندنی هیزی تووره یی له ژیر چاوه دیری عه قلدایه، سه ره تاکه شی به کول دامرکانه وه ده ست پی ده کات، پاشان ده بیته خو و خده.

۱. احمد: ۲۵۳۶۴، طبرانی فی الکبیر: ۱۹۲۳۷، بیهقی فی الدعوات الکبیر: ۳۰۶ من حدیث ام سلمه. و فی روایة ابن السنی فی عمل الیوم واللیلة: ۴۰۴ - ۶۲۱ و سیوطی فی الفتح الکبیر: ۹۱۰۰، حرف الکاف من حدیث عائشة. جمعهم دون ذکر: «مَا ظَهَرَ وَمَا بَطَّنَ».

۲. «إِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ قَائِمٌ فَلْيَجْلِسْ فَإِنَّ ذَهَبَ عَنْهُ الْعَصَبُ، وَإِلَّا فَلْيَضْطَجِعْ» ابوداود: ۴۱۵۱، احمد: ۲۰۲۸۶.

۳. فیه روایات مختلفة، منها: «إِنَّ الْعَصَبَ مِنَ الشَّيْطَانِ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ خَلِقَ مِنَ النَّارِ، وَإِنَّا نَطْفَأُ النَّارَ بِالْمَاءِ، فَإِذَا غَضِبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَتَوَضَّأْ» ابوداود: ۴۱۵۲، احمد: ۱۷۳۰۲. و منها: «إِنَّ الْعَصَبَ جَمْرَةٌ فِي قَلْبِ ابْنِ آدَمَ...»

پنغه مبه رصا لله عليه وسلم فہرموویہ تی: «إِنَّمَا الْعِلْمُ بِالْتَعْلَمِ وَالْحِلْمُ بِالْتَحْلِمِ، وَ مَنْ يَتَحَرَّى
الْخَيْرَ يُعْطَهُ، وَ مَنْ يَتَوَقَّ الشَّرَّ يُوقَهُ»^۱.

واته: «زانست به فی ربون به ده ست دی، تاقه تیش له به زور کردن له خوراکرتدا به دی
دی، هه رکهس چاکه ی گه ره ک بی پیی ده درئ، هه رکهس خوی له شه پاریزی ده پاریزی».
پنغه مبه رصا لله عليه وسلم فہرموویہ تی: «أَطْلُبُوا الْعِلْمَ، وَأَطْلُبُوا مَعَ الْعِلْمِ السَّكِينَةَ وَالْحِلْمَ لَنِينُوا
لِمَنْ تَعْلَمُونَ مِنْهُ، وَلِمَنْ يَتَعَلَّمُونَ مِنْكُمْ، وَلَا تَكُونُوا مِنْ جَابِرَةِ الْعُلَمَاءِ فَيَغْلِبَ جَهْلُكُمْ
عِلْمَكُمْ»^۲.

واته: «وه دووی زانین که ون، وپرای زانینش وه دووی نارامش و تاقه ت بکه ون، له گهل
ئو که سانه دا که شتیان لی فی ر ده بن یان شتیان فی ر ده کن، نه رم و نیان و له سه رخو بن.
قه ت له و زانا دلر ه قانه مه بن، مه بادا وه هاتان پی بی که نه زانی به سه ر زانینتندا زال بی».
هه روه ها پنغه مبه رصا لله عليه وسلم له پاران هوه کانیدا ده یگوت: «اللَّهُمَّ اغْنِنِي بِالْعِلْمِ وَ زَيْنِي
بِالْحِلْمِ، وَ أَكْرِمْنِي بِالتَّقْوَى، وَ جَلِّئِي بِالْعَافِيَةِ»^۳.

واته: «خودایا! به زانین بی نیازم بکه، به تاقه ت بمرایزه روه، به خوراپریزی به پریزیم
بکه، به سه لامه تی شیام بکه».

پنغه مبه رصا لله عليه وسلم فہرموویہ تی: «إِبتَغُوا الرِّفْعَةَ عِنْدَ اللَّهِ قَالُوا: وَ مَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ:
تَصِلُ مِنْ قِطْعِكَ، وَ تُعْطِي مَنْ حَرَمَكَ، وَ تَحْلُمُ عَمَّنْ جَهَلَ عَلَيْكَ»^۴.

واته: به شوین پله ی به رزه ون به لای خوداوه. گوتیان پله ی به رز چیه ئه ی پاسپارده ی
خودا؟ فہرمووی: سه ردانی که سنی بکه ی که لیت توراوه، به خشش بکه ی له گهل که سنی
توی بی وه ری کردوه، به رانبر به که سنی که له ئاستی تودا نه زانیی کردوه، خوراکر بی».

۱. بخاری: ۶۷.

۲. طبرانی فی الکبیر: ۱۷۶۳، بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۰۲۵۴، سیوطی فی جامع الکبیر: ۲۹۵۳، حرف الهمزة.

۳. جامع الکبیر للسیوطی: ۴۱، حرف الهمزة، الفقه و المتفقہ للخطیب البغدادی: ۸۹۳، کنز العمال للهندي:

۲۹۲۶۷، المجالسة و جواهر العلم لأبی بکر الدینوری المالکی: ۱۱۹۷.

۴. جامع الکبیر للسیوطی: ۲۱۴، حرف الهمزة، ابن ابی الدنیا فی الحلم: ۳، کنز العمال للهندي: ۳۶۶۳ - ۳۷۵۷.

۵. جامع الکبیر للسیوطی: ۱۰۲، حرف الهمزة دون ذکر: «تَصِلُ مِنْ قِطْعِكَ»، البزار فی مسنده: ۲۷۲۷ دون: «إِبتَغُوا

الرِّفْعَةَ عِنْدَ اللَّهِ...»، کشف الأستار للهیثمی: ۱۹۴۷ بلفظ: «أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَيَّ مَا يَرْفَعُ اللَّهُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟...».

خودای گه وره فرموویه تی: «وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا»^۱ واته، «هه رکاتی نه زانان روویان تی بکن و بیان دوینن، ئەوان [به نهرمی و لام ده ده نه وه و] ده لئین: سلاو». زانایان [له مانای ئەم ئایه ته دا] گوتوویانه: ئەگەر نه زانان رووبه روویان بوونه وه، ئەوان به نه زانی له گه لیا نا نا جو لینه وه^۲.

هه رکاتی که سنی جنیوی پی دای و له پشت سهرت قسه ی کرد و عه یب و عاری پیتته وه لکاند، ئەوه له سهرته تاقت بگری. چونکه رزگاری هه ر دوو دونیا له خوڤا گریدایه. له م دونیادا ریزت زیاد ده کات و له دوا روژدا خیری زورت پی ده به خشی.

پینگه مبه رسول الله ﷺ فرموویه تی: «إِنَّ أَمْرًا عَيْرَكَ بِمَا فِيكَ فَلَا تُعَيِّرُهُ بِمَا فِيهِ»^۳ واته: «ئه گه هات و که سنی تانه و ته شه ری ئەو عه یبانه ی لی دایت که هه ته، ئەتو تانه ی ئەو عه یبانه ی که خو ی هه یه تی لئی مه ده».

[۵]. پاداش و خیری لیبوردن

ئهمه ش بریتییه له وه ی که سنی مافی ئەستاندن شتیکی هه بی و چاوپووشی لی بکا، وه کوو: به خشینی تو له ی قیساس، یان مال، یا زهره ر و زیانی، خودای مه زن فرموویه تی: «خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ»^۴ واته: «لیبوردو و به و به کاری چاکه فرمان بده و پشت له نه زانان وه رگیره».

هه روه ها فرموویه تی: «وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى»^۵ واته: «لیبوردوی زور نزیکه به خواترسییه وه».

هه روه ها پینگه مبه رسول الله ﷺ فرموویه تی: «ثَلَاثٌ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنْ كُنْتُ خَالِفًا لِحَالْفَتِ عَلَيْهِنَّ؛ مَا نَقَصَتْ صَدَقَةً مِنْ مَالٍ فَتَصَدَّقُوا، وَ لَا عَفَا أَحَدٌ عَنْ مَظْلَمَةٍ يَتَّبِعِي بِهَا

۱. الفرقان: ۶۳.

۲. احمد فی الزهد: ۱۶۷۲ بلفظ: «حُلَمَاءُ إِنْ جُهِلَ عَلَيْهِمْ لَمْ يَجْهَلُوا»، ابن ابی شیبه فی مصنفه: ۲۵۸/۸ بلفظ: «حُلَمَاءُ إِنْ جُهِلَ عَلَيْهِمْ لَمْ يَسْفَهُوا...»، بیهقی فی شعب الإيمان: ۸۰۹۴ بلفظ: «حُلَمَاءُ لَا يَجْهَلُونَ عَلَى أَحَدٍ وَ إِنْ جُهِلَ عَلَيْهِمْ حَلِمُوا».

۳. ابوداود: ۳۵۶۲، احمد: ۱۹۷۱۵ - ۱۹۷۱۷، جامع الأصول لابن الأثير: ۹۴۴۳، بیهقی فی شعب الإيمان: ۷۱۷ و زادوا: «... فَإِنَّمَا وَبَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ».

۴. البقرة: ۲۳۷.

۵. الأعراف: ۱۹۹.

وَجَهَ اللَّهُ إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ عِزًّا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا فَتَحَ رَجُلٌ عَلَيَّ نَفْسِيهِ بَابَ مَسْأَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيَّ بَابَ فَقْرٍ!.

واته: «سنى شت ههيه، سویند بهو کهسه که گیانی من به دهستیه، نهگه سویندخوړ بووبام سویندم لهسهریان دهخوارد:

[۱]. خیرات قهت له مال کم ناکاتهوه، کهوایه خیرات بکهن.

[۲]. کهسینک لهبهرزای خودا له تاوانی خوښ بییت، خودا عزیزت وگورهی له پاشهروژدا

پتر دهکات.

[۳]. کهسینک که دهرکهی سوالکردن بهرووی خووی بکاتهوه خودا دهرگای نه داری یو

دهکاتهوه و قهت دارا نابی».

پینغه مبه رسول الله ﷺ فرمویه تی: «التَّوَّاضُعُ لَا يَزِيدُ الْعَبْدَ إِلَّا رَفْعَةً فَتَوَاضَعُوا يَرْفَعَكُمُ اللَّهُ وَالْعَفْوُ لَا يَزِيدُ الْعَبْدَ إِلَّا عِزًّا، فَاغْفُوا يَعْزِّكُمُ اللَّهُ، وَالصَّدَقَةُ لَا تَزِيدُ الْمَالَ إِلَّا كَثْرَةً فَتَصَدَّقُوا يَرْحَمَكُمُ اللَّهُ»^۲.

واته: «خو به کهم زانین جگه بهرزبونونهوهی بهنده نه بن چیتری لى ناوه شیتتهوه، کهو ابوو خو به کهم بگرن تا خودا بهرزتان بکاتهوه، به خشین و لیبوردن جگه ریزو گورهی بی نه بن چیتری لى ناکه ویتتهوه، کهو ابوو به خشنده بن تا خودا ریزدارتان بکات، خیراتیش نه بیته هوی به پیت بوونی مال، کهو ابوو خیرات بکهن، تا خودا به زهیی پیتانا بیتهوه».

ههروهها پینغه مبه رسول الله ﷺ فرمویه تی: «مَنْ دَعَا عَلَيَّ مَنْ ظَلَمَهُ فَقَدْ ائْتَصَرَ»^۳. واته:

«هه رکهس دوغای شهړ لهو کهسه بکات که زولمی لى کردووه نهوه له راستیدا تولی لى سه ندووه تهوه».

[۶]. خپرو چاکه ی میهره بانى و دلوقانى

بزانه میهره بانى کاربیکى پیروزه و بهرى ئاکارى جوانه، توند و تیریش دزیه تی.

۱. ترمذی: ۲۲۴۷، احمد: ۱۵۸۴ - ۱۷۳۳۹ بروایات مختلفه منها لفظ: «ثَلَاثٌ أُقْسِمُ عَلَيْهِنَّ...» و مسلم: ۴۶۸۹،

مالک فی الموطأ: ۱۵۹۰ ترمذی: ۱۹۵۲ بلفظ أخرى: «مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ... إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ».

۲. الفتح الكبير للسيوطی: ۵۵۱۵، حرف التاء، كنز العمال للهندي: ۵۷۱۹.

۳. ترمذی: ۳۴۷۵، ابن ابی شیبه: ۹۳/۷، الفتح الكبير للسيوطی: ۱۱۷۵۵، حرف الميم.

پیغه مبرصللله علیه و آله به حه زه تی عائیشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فهرموی: «إِنَّهُ مَنْ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنَ الرَّفْقِ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا، وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ حُرِمَ حَظَّهُ مِنَ الرَّفْقِ حُرِمَ حَظَّهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ»^۱.
 واته: «بئی گومان هه رکهس له میهره بانی به شی درابن، ئەوه خیری دنیا و دواروژی به نسیب ئەبئی، ههروه ها هه رکهس له میهره بانی بئی بهش بوو ئەوه له خیر و چاکه ی دنیا و دواروژ بئی به شه».

پیغه مبرصللله علیه و آله فهرمویه تی: «إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ أَهْلَ بَيْتِ أَدَخَلَ عَلَيْهِمُ الرَّفْقَ»^۲ واته: «هه رکهات خودا خیزانیکی خوش بوئ سۆز و میهره بانی ده خاته نیوانیان».

[۰۷] خراپه یی به خیلی و ئیره یی بردن

به خیلی بردن له رِق و قین ئەکه ویته وه، رِق و قینیش له توورپیی، پیغه مبرصللله علیه و آله فهرمویه تی: «الْحَسَدُ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ، كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ»^۳. واته: «ئیره یی بردن چاکه کان ده خوات، ههروه ک چۆن ئاورپووش ده خوات».

به خیلی له حه قیقه تدا ناحه زییکه به رانبه ره به نیعمه ته کانی خودا به سه برکه یه وه و حهزه به نه مانی، جا ئەگه ره ئەو نیعمه ته ی پئی ناخوش نه بوو و حهزی به نه مانی نه ده کرد، به لام حهزی ده کرد خوئی له وه ی بئی ئەوه پئی ده لئین «غبطة» و ئاواته خوازی.

پیغه مبرصللله علیه و آله فهرمویه تی: «الْمُؤْمِنُ يَغِيظُ وَالْمُنَافِقُ يَحْسُدُ»^۴ واته: «ئیماندار ئاواته خوازی ده کات و دوورپو به خیلی ده بات».

خودای مهزن فهرمویه تی: «وَدَّ كَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا»^۵ واته: «زۆری له ئەهلی کتیب (جووله که، گاور) له پرووی به خیلیه وه حهزه ده که ن ئیوه پاش ئەوه ی باوه پتان هیناوه، هه لئان گه ریننه وه و کافرتان بکه ن».

خودای مهزن له م ئایه ته دا ئامازه ی به وه کردوه که ئەوان له پرووی به خیلیه وه حهزیان نه ده کرد نیعمه تی ئیمان بو ئەوان بئی.

۱. ترمذی: ۱۹۳۶ تماماً، و احمد: ۲۴۰۹۸ نصفه الاول فقط.

۲. احمد: ۲۳۲۹۰ بلفظ: «إِذَا أَرَادَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِأَهْلِ بَيْتِ خَيْرًا...»، بیهقی فی شعب الإيمان: ۷۳۲۶.

۳. ابوداود: ۴۲۵۷، ابن ماجه: ۴۲۰۰، بیهقی فی شعب الإيمان: ۶۱۸۴.

۴. كشف الخفاء للعجلوني: ۲۶۹۴. ۵. البقرة: ۱۰۹.

خودای مهزن فرمویه تی: ﴿وَلَا تَتَمَنَّوْا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ﴾^۱ واته: «ئاواتی شتی مه خوازن که خودا به هوی ئه وهه هندیکتانی به سهر هندی تراندا، گه وهه کردوه». لیره دا مه به ست نه هی کرده له ئاوات خواستی نه مانی شتیک له لای که سینک و هاتنی ئه و شته بۆ لای ئه م.

به لأم ئه وهی که ئاواته خواز بی که خودا وینهی ئه و نیعمتهی بداتی ئه وه خراب نییه و ئه گهریش داخوازییه که دینی بی ئه وه زور باشه.

هۆکاره کانی به خیلێ بردن:

بزانه به خیلێ بردن هۆکاری زوره، که بریتین له: دوژمنی، خۆبه زل زانی، قین و رق، ده مارزلی، ترس له دهس ده رچوونی ئامانجه چه زپیکراوه کان، چه ز به گه وهه یی، ناپاکی ده روون، ئه مانه هه موویان له پروانگه ی شهرعه وه خرابن و رینگه چاره یان ئه وه یه که تیبگه ی به خیلێ بردن هه م زهره ی دونیایی پتوه یه، هه م زهره ی دوا رۆژ؛ له دونیادا خه فه تی پێ ده خۆی و شه و رۆژ له په ناتدایه و لیت ناته کیتته وه، له باری شهرعیشه وه ئافه ته که ی له وه دایه که ده بیته هۆی تووره یی و ناحه زی به رانه ر به نیعمته ی خودای مه زن، به خیلێ بردن بۆ ئه و که سه ی که به خیلێ پێ براوه خیره، بۆ به خیلێ به ره که ش گوناح و تاوانی بۆی ده نووسری، جا ئیسته که ئه مه ت زانی ئه گه ر دۆستی دوژمنه که ت نیت، ده بی خۆت به زور له ئیری بردن بسرپه ته وه. پیغه مبه رصلی الله علیه و آله فرمویه تی: «ثَلَاثٌ لَا يَنْفَكُ الْمُؤْمِنُ عَنْهُنَّ: الْحَسَدُ، وَالظَّنُّ، وَالطَّيْرَةُ»^۲. ثُمَّ قَالَ: «وَلَهُ مِنْهُنَّ مَخْرَجٌ: إِذَا حَسَدْتَ فَلَا تَبْغِ»^۳.

واته: «سێ شت هه ن که له مروقی ئیماندار جیا نابنه وه: ئیره یی، گومانی خراب و به خت و شانس تا قی کرده وه»، پاشان فرموی: «وه بۆ رزگاری بوون له ده ست ئه م سیانه رینگایه ک هه یه ئه ویش ئه وه یه که: هه رکاتی به خیلیت به کاری برد ئه نجامی مه ده».

۱. النساء: ۳۲.

۲. بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۱۳۹ و عبدالرزاق فی مصنفه: ۱۹۵۰۴ بلفظ: «ثَلَاثٌ لَا يُعْجِزُهُنَّ ابْنُ آدَمَ الطَّيْرَةُ وَ سُوءُ الظَّنِّ وَالْحَسَدُ ...»، طبرانی فی الکبیر: ۳۱۵۳ بلفظ: «ثَلَاثٌ لَا زِمَاتٌ لِأُمَّتِي: الطَّيْرَةُ وَالْحَسَدُ وَ سُوءُ الظَّنِّ ...».

بابه تی بیست و شه شه م: سه باره ت به خراپی دنیا

بزانه! دنیا دوژمنی خودای مهن و دوژمنی خو شه ویستانی خودایه تهنانه ت دوژمنی دوژمنانی خوداشه؛ دژایه تی دنیا له گهل خودادا له وییه وهیه که ری له دۆستانی ده گری، به م بۆنه وه خوداش له و رۆژه وه خولقاندوویه تی، سهیری نه کردووه. دژایه تیشی بۆ دوستانی خوداش، له وه وهیه که خوی ده رازینیتته وه بۆیان و به شوخ و شنگی و تهر و پارای فریویان ده دات تائه و جیگه یه ی که ههرکاتی لئی دوور که ونه وه تالای بی تاقه تی بچیژن. دژایه تیشی له گهل دوژمنانی خوداشدا له وه وهیه که ورده ورده فریویان ده دات و دهیان خه له تینی و ده یانخاته داوی خوی، به چۆری که پیی متمانه ده که ن و باوه ری پی ئه هینن، تا له پیوستیتترین نیازیان [که بریتیه له به خته وه ری دواروژ،] بی به شیان ده کات.

پوونکاری یه که م: به لگه کانی خراپی دنیا

بزانه، پیغه مبه ران نیردراون بۆ بانگه یشت کردنی خه لک له دنیا وه بۆ دواروژ. به م بۆنه وه کتیبه ئاسمانیه کان هاتوونه ته خواره وه و زۆریه ی ئایه ته کانیش سه باره ت به مه باس ده که ن. ده گنرپنه وه که پیغه مبه ر ص عَلَيْهِ سَلَامٌ به لای مه ریکی مرداره وه بوودا تیهری فه رموی: «أَتَرَوْنَ هَذِهِ الشَّاةَ هَيِّنَةً عَلَىٰ صَاحِبِهَا؟»، قالوا: نَعَمْ، قَالَ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّ الدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ - عَزَّ وَجَلَّ - مِنْ هَذِهِ عَلَىٰ صَاحِبِهَا، وَلَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ مَا سَقَىٰ كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةَ مَاءٍ».

۱. ابن ماجه: ۴۱۰۰ بلفظ آخر، حاکم فی المستدرک: ۷۹۵۸، بیهقی فی شعب الإیمان: ۹۸۱.

واته: «ئەری دەبینن ئەم مەرە چلۆن لە بەر چاوی خواوەنە کە ی بێ نرخی بووه؟» گوئیان: بەلێ، فەرمووی: «سویند بەو کەسە ی گیانم بە دەستیەتی، دنیا بە لای خوداوه لەم مەرە بە لای خواوەنە کە یهوه سووکتەر، چونکە ئەگەر دنیا بە لای خوداوه بە قەدەر بآله میتشوولە یه ک نرخی هەبوایه، خودا چۆری ئاوی بە کافر نە دەدا».

هەر وهه پینغه مبه‌رصلآللہ عئیبہ وسلم فەرموویەتی: «الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَ جَنَّةُ الْكَافِرِ» واته: «دنیا بەندی موسلمانە و بە هەشتی کافره».

هەر وهه پینغه مبه‌رصلآللہ عئیبہ وسلم فەرموویەتی: «الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ، وَمَلْعُونٌ مَا فِيهَا إِلَّا مَا كَانَ لِلَّهِ مِنْهَا»^۲ واته: «دنیا و هەرچیسی تیدا یه جگه له وهی تاییه ته به خوداوه، تووک و نفرینی لی کراوه».

ئەبوو موسای ئەشعەری رپوایه تی کردووه کە: پینغه مبه‌رصلآللہ عئیبہ وسلم فەرموویەتی: «مَنْ أَحَبَّ دُنْيَاهُ أَضْرَبَ بِأَخْرَجِهِ وَمَنْ أَحَبَّ آخِرَتَهُ أَضْرَبَ بِدُنْيَاهُ، فَأَثَرُوا مَا يَبْقَى عَلَيَّ مَا يَفْنَى»^۳. واته: «هەرکەس دنیای خۆش بوئ زەرەر له دواڕۆژی دەدا، هەرکەسیش دواڕۆژی خۆش بوئ به دنیای زەرەر دەگە یه نی، ئەدی ئیوهش ئەوهی وا ئەمینی پینش ئەوهی بخەن کە نامینی».

هەر وهه پینغه مبه‌رصلآللہ عئیبہ وسلم فەرموویەتی: «حُبُّ الدُّنْيَا رَأْسُ كُلِّ خَطِيئَةٍ» واته: «خۆشویستی دنیا دایکی هەرچی گوناخه».

زهیدی کوری ئەرقەم رپوایه تی دەلی: ئیمه له خزمەت ئەبووبه کری سیددیقاد رپوایه تی بووین، داوای خوارده مەنی کرد، هەنگوین و ئاویان بو هینا، کاتی کە له دەمیوه نزیکی کرده وه و ویستی بیخواته وه، دەستی کرد به گریان و هینده گریا تا سه حابه کانیشی کرده گریان، ئەوان ژیر بوونه وه، بە لام ئەو ژیر ئەنه بووه وه، دیسان [پیا له کە ی] برده وه بو دەمی و دەستی کرده وه به گریان، تا ئاستی کە هاوه لانی گومانیان نە ده کرد کە بتوانن پرسیاری لی بکەن.

۱. مسلم: ۵۲۵۶، ترمذی: ۲۲۴۶، ابن ماجه: ۴۱۰۳، احمد: ۷۹۳۹ - ۹۸۹۸.

۲. بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۰۱۷۸ بلفظه، و ترمذی: ۲۲۴۴، ابن ماجه: ۴۱۰۳، طبرانی فی الکبیر: ۱۶۸۰، بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۵۸۰ بلفظ: «... إِلَّا ذَكَرَ اللَّهُ وَمَا وَالَاهُ أَوْ غَالِمًا أَوْ مَتَعَلِمًا».

۳. احمد: ۱۸۸۶۶ - ۱۸۸۶۷، حاکم فی المستدرک: ۸۰۱۱، بیهقی فی شعب الإيمان: ۹۸۵۴.

۴. جامع الأصول لابن الأثیر: ۲۶۰۳ الفتح الکبیر للسیوطی: ۵۷۸۲، حرف الحاء بلفظه، بیهقی فی شعب الإيمان: ۹۹۷۴ بلفظ: «حُبُّ الدُّنْيَا أَصْلُ كُلِّ خَطِيئَةٍ» و فی الزهد الکبیر: ۲۵۷ بلفظ: «رَأْسُ كُلِّ خَطِيئَةٍ حُبُّ الدُّنْيَا».

زهید فرموی: پاشان نه بووبه کر چاوانی سری. هاوه لان گوتیان: نهی جیگری پیغه مبهری خودا! له بهر چی ده گریایت؟

فرموی: نه من له گه ل پیغه مبهری خودا ﷺ بووم، دیتم شتیک له خووی دور ده خاته وه، سه یرم کرد هیچ که سم له گه لیدا نه دیت، گوتم: نهی نوینه ری خودا! نه وه چی له خووت دور ده خه یته وه؟! فرموی:

«هَذِهِ الدُّنْيَا مِثْلَتْ لِي فَقُلْتُ لَهَا أَبْعِدِي عَنِّي، ثُمَّ رَجَعْتُ، فَقَالَتْ: إِنَّكَ إِنْ أَقَلْتَ مِنِّي لَمْ يُفْلِتْ عَنِّي مَنْ بَعْدَكَ!».

واته: «نه مه دنیا بوو هاتبووه بهرچاوم، پیم گوت: لیم دور که وه ره وه، دیسان هاته وه و گوتی: بن گومان به نه گهر تو له ده ست من رزگاریت بیی، نه وانه ی که له پاش تو دین له ده ستم رزگاریان نابیی».

هه ره وه پیغه مبهری ﷺ فرمویه تی: «يَا عَجَبًا كُلِّ الْعَجَبِ لِمُصَدِّقٍ لِذَارِ الْخُلُودِ وَ هُوَ يَسْعَى لِذَارِ الْغُرُورِ»^۲.

واته: «ته واو سه رسورماوم سه بارهت به و که سانه ی که دان به مالی هه رماندا ده نین و که چی بو مالی فیل و ته له که هه ول ده دن».

هه ره وه پیغه مبهری ﷺ فرمویه تی: «إِنَّ الدُّنْيَا حُلُوهٌ خُضْرَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ - تَعَالَى - مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا فَنَظِرٌ كَيْفَ تَعْمَلُونَ^۱، إِنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَمَّا بَسَطْتَ لَهُمُ الدُّنْيَا وَ مَهَّدْتَ تَاهَا فِي الْحُلْيَةِ، وَالتِّسَاءِ، وَالتَّيِّبِ، وَالتِّيَابِ».

واته: «بن شک دنیا سه وزه و شیرینه، خودای مه زینش ئیوه ی له وی داناه و سه یرتان ده کات که ئیوه چی ده که ن؟ به راستی بهی ئیسرائیل کاتی که دنیا بویان فرحان و فره اوان بوو، له نیو خو رازنده وه و ژن و بون خووشی و پوشاکدا، سه ریان لی شیوا».

هه زه تی عیسا علیا سلام فرمویه تی: دنیا مه که ن به خودای خو تان، با نه و ئیوه نه کاته به رده ی خو ی، خه زینه کاتان به لای که سیکه وه دابنن که له کیسی نه دا بو تان، چونکه

۱. حاکم فی المستدرک: ۷۹۶۷، بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۰۰۳۹.

۲. بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۰۰۵۶، ابن ابی شیبه فی مصنفه: ۱۳۳/۸، الشهاب القضاعی فی مسنده: ۵۶۲.

۳. مسلم: ۴۹۲۵، ترمذی: ۲۱۱۷، ابن ماجه: ۳۹۹۰، احمد: ۱۰۷۱۶ - ۱۱۱۵۸.

بئس شک دنیا دار ترسی ثافه تی هه یه بؤ سه مالله کهی، به لام خاوه نی خه زینه ی خودا، ترسی خه زینه کهی نییه!

پیغه مبه رصلاً اللہ تعالیٰ سَلَّمَ له یه کنی له وتاره کانیدا فہرمووی: «الْمُؤْمِنُ بَيْنَ مَخَافَتَيْنِ: بَيْنَ أَجَلٍ قَدْ مَضَى لَا يَدْرِي مَا اللَّهُ صَانِعٌ فِيهِ، وَبَيْنَ أَجَلٍ قَدْ بَقِيَ لَا يَدْرِي مَا اللَّهُ قَاضٍ فِيهِ، فَلْيَتَزَوَّدِ الْعَبْدُ مِنْ نَفْسِهِ لِنَفْسِهِ، وَمِنْ دُنْيَاهُ لِآخِرَتِهِ، وَمِنْ حَيَاتِهِ لِمَوْتِهِ، وَمِنْ سَبَابِهِ لِهَرَمِهِ، فَإِنَّ الدُّنْيَا خُلِقَتْ لَكُمْ، وَأَنْتُمْ خُلِقْتُمْ لِلْآخِرَةِ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا بَعْدَ الْمَوْتِ مِنْ مُسْتَعْتَبٍ، وَلَا بَعْدَ الدُّنْيَا مِنْ دَارٍ إِلَّا الْجَنَّةُ، أَوِ النَّارُ»!

واته: «مرؤفی ئیماندار له نیوان دوو مه ترسیدایه: له نیوان کاتی رابردوودا که نازانی خودا چ بریاریکی له باره یه وه داوه، و له نیوان داهاتوودا که نازانی خودا چ بریاریکی تیدا بوی دهر کردوه. که وابوو با بنده ی موسلمان توشه ی خوئی هه لبرگری، له دنیا بؤ دواروژ، له ژیانی بؤ مهرگی، له لوی بؤ پیری، چونکه بئس شک دنیا بؤ ئیوه خولقیندراوه و ئیوه بؤ دواروژ. سویند به و که سه ی که رۆحم به دهستیه، پاش مهرگ جینی داوای به خشین نییه، پاش دنیا ش مالیک جگه به هه شت یان جهه نهم نییه».

ههروه ها پیغه مبه رصلاً اللہ تعالیٰ سَلَّمَ فہرمووی ته تی: «إِنَّهُ حَقٌّ عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يَرْفَعَ شَيْئاً مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا وَضَعَهُ»^۱ واته: «بئس شک ئه رکه به سه ر خوداوه که هه رچی له دنیا به رز بکاته وه دایه زینتیه وه».

حه زه ته ی عیسا عَیْسَى السَّلَام فہرمووی ته تی: کئیه ئه و که سه ی که له به ر شالاوی شه پؤلی به حر مال بکاته وه؟ که واته ئیوه ش دنیا مه که نه جینی مانه وه تان^۲.

ههروه ها عیسا عَیْسَى السَّلَام فہرمووی ته تی: ئه ی هه والانی حه واری! ئیوه به شته بئس نر خه کانی دنیا قه ناعه ت بکه ن، به مهر جی بیوه یی بوونی دینتان، ههروه ک چون دنیا دؤستان به دینی

۱. ابن ابی الدنیا فی الزهد: ۳۱ و فی ذم الدنیا: ۳۱ بلفظ: «لَا تَتَّخِذُوا الدُّنْيَا رِبَاً فَتَتَّخِذَكُمْ الدُّنْيَا عِبِيداً، الْكُنُزُ وَالْكَنُزُكُمُ عِنْدَ مَنْ لَا يُبِيعُهُ فَإِنَّ صَاحِبَ كُنْزِ الدُّنْيَا يَخَافُ عَلَيْهِ الْآفَةُ وَإِنَّ صَاحِبَ كُنْزِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَخَافُ عَلَيْهِ الْآفَةُ».

۲. بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۰۹۷ بلفظ آخر.

۳. بخاری: ۲۶۶۰، ابوداود: ۴۱۶۹، نسائی: ۳۵۳۶.

۴. «مَنْ ذَا الَّذِي يَبْنِي عَلَيَّ مَوْجَ الْبَحْرِ دَاراً تَلْكُمُ الدُّنْيَا فَلَا تَتَّخِذُوهَا قَرَاراً» ابن ابی الدنیا فی الزهد: ۳۴۷ و فی ذم الدنیا: ۳۷۰.

کهم قه ناعهت ده کهن بهو مهرجهی دونیا یان بی مهترسی بی^۱.

ئینوو عه بیاس عَلَيْهِ السَّلَامُ فهرموو یه تی: خودای مهزن دونیای کردو ته سین کهرته وه: کهرتیکی بو ئیمانداران، کهرتیکی بو دوورپوویان، کهرتیکی بو بی دینان؛ ئیماندار [له دنیا] توشه پاشه کهوت ده کات، دوورپووی خوی ده پازینیتته وه، بی دینیش بو خوی که یف ده کات. له م باره وه شاعیر ده لی:

«يَا خَاطِبَ الدُّنْيَا إِلَى نَفْسِهِ
تَنَحَّ عَنْ حِطْبَتِهَا تَسَلَّمَ
إِنَّ الَّتِي تَحْطُبُ غَدَارَةً
قَرِيبَةُ العُرَيْسِ مِنَ المَأْتِمِ»

واته: «ئه ی خوازینیتی کهری دنیا بو خوت! دهس هه لگره لهو خوازینیتیهت تا بیوهی بمینی.

چونکه بی شک ئه وهی که تو خوازینیتی ده کهی شو فار و ده سپره، ئه م شاییهت له شیوه نزیکه».

ههروه ها گوتوو یه:

«إِذَا امْتَحَنَ الدُّنْيَا لَيْبِبٌ تَكَشَّفَتْ
لَهُ عَنِ عَدُوِّ فِي ثِيَابِ صَدِيقٍ»

واته: «هه رکاتی ژیری، دنیا تاقی بکاته وه بو ی روون ده بیته وه که دنیا دوژمنه له لیاسی دۆستدا (گورگه له پیستی مهردایه).

ههروه ها گوتوو یه:

«يَا زَاقِدَ اللَّيْلِ مَسْرُورًا بِأَوَّلِهِ
أَفْتَى القُرُونِ الَّتِي كَانَتْ مُنْعَمَةً
إِنَّ الخَوَادِثَ قَدْ يَطْرُقْنَ أَسْحَارًا
كُرَّ اللَّيَالِي إِقْبَالًا، وَإِدْبَارًا»

واته: «ئه ی که سنی که ئه وه لی شهو به شادی نوستوو ی، بی گومان به لا و کاره سات ده مهو به بیان ده رکه ده کوتن. هاتو چۆی شهو و روژ خه لکی خوشگوزهرانی زور له ناوبرد».

یه کنی له چه کیمان گوتوو یه: روژگار تیره، خه لک ئامانجن، زه مانهش هه ر روژه به تیری خوی ده ته نگوی، لی بران شهو و روژ خه ریک ده بی تا ته واوی ئه ندامه کانت ده ته نی، جا ئه دی چلۆن ساغ ده مینی له گه ل ئه م به لایه ی روژگار و به په له بوونی شه و گاره دا.

۱. «يَا مَعْشَرَ الخَوَارِيزِيِّينَ! اِرْضُوا بِدُنْيَا مَعَ الدُّنْيَا مَعَ سَلَامَةِ الدِّينِ كَمَا رَضَى أَهْلُ الدُّنْيَا بِدُنْيَا الدِّينِ مَعَ سَلَامَةِ الدُّنْيَا» ابن ابی الدنيا فی الزهد: ۵۲۲ و فی ذم الدنيا: ۴۴۹، بیهقی فی المدخل إلى السنن الكبرى: ۴۵۵.

جائگه گه رئه و ناته و او بیانهی که تیندا پروو دده دن بؤت دهرکه و تنایه، له ترسی ههرچی رۆژه که داده هات زیرته دهرکرد و تپهرینی کات بؤت زور ئهستم ده بوو، به لام ویستی خودا له سهر ههرچی لیکدانه وه و ته گبیره وه به. جا ئه و بی خه به ریه له کاره ساته کانی دنیا بؤته هوی چیژ لئ وهرگرتن، به لام دنیا له و کاله که مارانهی که حه کیم بؤ دهرمان دهیشیلئ به یه کدا تالتره. بهم چهشنه دنیا ههرکه سی که له عه ییه کانی شاره زا بی، به سهر قالیه کانی خو یه وه ده یخجلیتئی [و دهرفتهی ئاوردانه وهی پئی نادات].

یه کئی تر ده لئ: دنیا له م پرووه به خه یالات مرؤ ده خه له تینئ و پاشان گه دای ده کات و به دهستی خشت و خالی به جیی دئی، به چهشنئ خه یالاتی خه و و خه وی به تاله. پینغه مبه رسول الله ﷺ فرموویته: «الْدُنْيَا حُلْمٌ وَأَهْلُهَا عَلَيْهِ مُجَارُونَ وَمُعَاقِبُونَ» واته: «دنیا خه ویکه، خه لکه که شی له سهر ئه و خه وه پاداش و سزا دهرتئ».

عه لی کورپی ئه بو و تالیب رَضِيَ اللهُ عَنْهُ نامه ییکی بهم چهشنه بؤ سه لمانی فارسی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ نووسی: دنیا به چهشنئ ماره؛ له کاتی دهست پیندا هیتنا دنا نهرمه که چی ژاری کوشه نده یه، ئه تو حه زت له هر شتیکئی بوو پرووی لئ وهرچه رختنه، چونکه زور له گه لتا هه لئا کات، خه فه ته کانی له دلت دهر بکه که دنیای لیت جیا ده بیته وه، ئه تو شادترین کهس به له دنیا و خو پاریزی بکه له و شتانهی که هی ئه وه، چونکه هر دنیا دوستئ به دنیایه وه پئی خوش که یف بی، ئه وه به ناخوشیئک لئی تال ده کات!

ههروه ها پینغه مبه رسول الله ﷺ فرموویته: «إِنَّمَا مَثَلُ الدُّنْيَا كَمَثَلِ الْمَائِي فِي الْمَاءِ هَلْ يَسْتَطِيعُ الَّذِي يَمْسِي فِي الْمَاءِ أَنْ لَا تَبْتَلَّ قَدَمَاهُ»^۱. واته: «وینه ی دنیا ویست وه کوو ئه و که سه یه که له نئو ئاودا ری ده کات، ئایا ده توانئ له نئو ئاودا بروات و پئی تهر نه بی».

ههروه ها فرموویته: «مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا كَمَثَلِ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ أَصْبَعَهُ فِي الْيَمِّ فَلْيَنْظُرْ مَا يَرْجِعُ إِلَيْهِ»^۲.

۱. «مَثَلُ الدُّنْيَا مَثَلُ الْحَيَّةِ لَئِنْ مَسَّهَا يَمْتَلُ سَمُّهَا فَأَعْرِضَ عَنَّا يُعْجِبُكَ...»، بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۰۱۴۲، ابن ابی دنیا فی الزهد: ۱۶۴ و فی ذم دنیا: ۷۴.

۲. بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۰۰۹۹.

۳. ترمذی: ۲۲۴۵، ابن ماجه: ۴۰۹۸، احمد: ۱۷۳۲۲ بألفاظ مختلفة.

واته: «دو نیا له دوا رۆژدا وه کوو ئه و که سه وایه که په نجهی کردۆته نیو ده ریاوه، ئه دی سه یر بکات بزانی چه ندهی پنه ده بی بۆی».

روونکاری دووهه م: حه قیقه ت و ماکی راسته قینه ی دنیا

بزانه دنیا و دوا رۆژ بریتین له دوو قوناغ، قوناغی نزیک و هه وه ل دنیا یه که بریتیه له هه رچی پیش مه رگ بیت، قوناغی پاشه وه ش که دواتر دی، پیی ده لئین: دوا رۆژ ئه مه ش بریتیه له هه رچی له پاش مه رگه وه بیت.

[دو نیا خۆی سۆ به شه:]

[به شی یه که م:] ئه و شتانه ی دنیا که پاش مه رگیش له گه ل مرۆفدان، وه ک زانست و کرده وه، ئه وه هه ر له سه ر دوا رۆژ ده ژمیرین، هه ر چه نده ش به رواله ت له سه ر دونیا؛ هه ره وه که چون پینغه مبه ر صلی الله علیه و آله و سلم فه رموویه تی: «حُبِّبَ إِلَيَّ مِنْ دُنْيَاكُمْ ثَلَاثٌ: أَلَطِيبُ وَالنِّسَاءُ، وَ قُرَّةُ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ» واته: «سێ شت له م دنیا یه تان به لامه وه خۆشه: بۆنی خۆش، ژن، رووناکێ چاویشم له نوێژدایه».

پینغه مبه ری [مه زن] نوێژی له سه ر دنیا و خۆشییه کانی ئه ژماردوه، چونکه هه ل سوکه وت و هه ستان و دانیشتنی نوێژ له به شی ئه و شتانه یه که به رواله ت و به چاوی سه ر ئه بیئری. [به شی دووهه م:] ئه م به شه ی دنیا به رانه ری به شی یه که مه - که رابورد -، ته واوی ئه و شتانه ده گریته به ر که چیژ و تامیکی که م خایه نی تیدایه، که پاش مه رگ هه یج به ر و خیریکی تیدا نییه؛ وه کوو کاری حه رام، یان ئه و شته ره وایانه که له ئه ندازه ی پنیویست زیادترن.

[به شی سیهه م:] له نیوان ئه و دوو به شه ی پینشو دایه، ئه مه ش بریتیه له هه ر نیازینک که له ئیستا که دا پنیویسته بۆ ئه وه ی یارمه تی بدا کاری دوا رۆژ رینک بخات؛ وه کوو: پنیویستی رۆژانه له خواردن، خواردنه وه، پۆشه ن، ژن هینان. ئه م به شه ش دیسان له سه ر دنیا حه سیب نین هه ر وه کوو به شی یه که م.

ئه و فه رمووده یه که ئه لیت: دنیا ئه وه یه که تۆ له خوای مه زن دوور خاته وه، ئه م چه ند به شه تیکرا پیناسه ده کات و کویان ده کاته وه.

خودای مه‌زن مه‌کوی هه‌واو هه‌وه‌سی به پینج شت داناهه؛ ده‌فرمی: ﴿إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُو زِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ﴾.

واته: «ژیانی دنیا جگه گه‌مه و کایه و جوانکاری و خو به سه‌ریه کدا رانان و فره‌بوونه‌وهی مال و مندال نه‌بی چیت‌ریه».

ئه‌و که ره‌ستانه‌ی که ئەم پینج شته‌ی لی ده‌که‌وینته، حه‌وت که‌ره‌سته‌ن که له‌م فره‌مایشته‌ی خودادا کو بوونه‌ته‌وه:

﴿زَيْنٌ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾.

واته: «له‌به‌ر چاوی بنیاده‌م خو‌شی هه‌وه‌سی ژن و مندال و دارایی هه‌ره‌زوری زی‌ر و زیو و ئەسه‌پی دیاری‌کراو و مه‌رومالات و کیلگه، شیرن کراوه، ئەمانه هه‌موویان کالاو کووتالی ژیانی دونیان».

جا بزانه نموونه‌ی به‌نده‌یی که خو‌ی و شوینی گه‌رانه‌وه‌ی له‌بیر چووبی، وه‌کوو ئەو حاجیه‌ی وایه که له‌ناو ریدا له‌جی دابه‌زینیکدا، راده‌وه‌ستی و بی‌وچان خه‌ریکه‌ی ئالف و ئاوی و شتر ده‌دات و پاک و خاوینی ده‌کات و جل و کورتانی جو‌راو‌جو‌ری له‌سه‌ر ده‌نیت و گیاو ئالفی به‌کۆل بو‌دینی و به‌به‌فرئای بو‌سارد ده‌کاته‌وه، هینده‌ ده‌وه‌ستی تا کاروانه‌که ده‌روات و ئەو له‌حج چوونی کاروان بی‌خه‌به‌ره، خو‌شی له‌و بیابانه‌دا به‌ته‌نی بمینیتته‌وه ده‌بیته‌ نیچیری درنده، ئەدی مرو‌فی ژیر ناچی به‌و شتره‌که‌یه‌وه خه‌ریک بیت مه‌گه‌ر به‌و ئەندازه‌ی که پتویست بی. که‌وابوو هه‌رکه‌س سه‌باره‌ت به‌ دواروژ شاره‌زایی، خو‌ی به‌ نەفس و دونیاوه ناخجلیتی مه‌گین به‌ ئەندازه‌یی که گوری ئەوه‌ی هه‌بی ریی دواروژ بگریته‌ به‌ر. چینیکیش هه‌ن شه‌هوت و هه‌وه‌س و بی‌خه‌به‌ری به‌سه‌ریاندا زال بووه؛ هه‌ر هه‌ول ده‌دات تا بخۆن و بیۆشن و ده‌خۆن و ده‌پۆشن بو‌ئوه‌و بتوانن هه‌ول به‌دن. چینیکی‌تر هه‌یه‌ که تیگه‌یشتوون که بو‌چی دروست کراون و خو‌یان ئاماده‌ ده‌که‌ن بو‌ی و به‌سه‌ر هه‌موو شتدا جگه‌ له‌ پنداویستی و نیازه‌کان نه‌بی، تی‌ده‌په‌رن و به‌س بو‌ ئەم نیازانه‌ نه‌بی ئاوری لی ناده‌نه‌وه.

والله أعلم

بابه تی بیست و چهوتهم: زه رهر و خرابیی مال ویستی و چاوچنۆکی

[بهشی یه کهم: سه بارهت به خرابی خوش ویستی مال]

خرابوونی خوش ویستی مالی دنیا له م فرموده ی خودای مه زنه وه دهرده که وی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ﴾^۱.

واته: «ئهی کهسانی که باوه پتان هیناوه، مال و مندال له یادی خودا غافلان نه کات، هه رگرویه ک و بکات، ئه وه له زه رهمه ندانه».

خودای مه زن فرموویه تی: ﴿إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ﴾^۲ واته: «بئ گومان مال و مندالتان به لاو فیتنه ن بۆتان».

پینغه مبه رصل الله علیه و سلمه فرموویه تی: «حُبُّ الْمَالِ وَالشَّرْفِ يُنْبِئَانِ التَّفَاقُقَ، كَمَا يُنْبِئُ الْمَاءُ الْبَقْلَ»^۳ واته: «خۆشه ویستی مال و مه قام دووبه ره کی ده پروینن، ههروه ک چۆن ئاوغیا ده پروینن».

پینغه مبه رصل الله علیه و سلمه فرموویه تی: «مَا ذُئِبَانٍ ضَارِبَانِ أُرْسِلَا فِي زَرِيْبَةٍ غَنِمٍ بِأَكْثَرِ إِفْسَادٍ فِيهَا مِنْ حُبِّ الْمَالِ وَالْجَاهِ، فِي دِينِ الرَّجُلِ الْمُسْلِمِ»^۴.

۱. المنافقون: ۹.

۲. التغابن: ۱۵.

۳. ترمذی: ۲۲۹۸، احمد: ۱۵۲۲۴ بلفظ: «مَا ذُئِبَانِ جَائِعَانِ أُرْسِلَا فِي غَنِمٍ بِأَفْسَدَ لَهَا مِنْ حَرْبِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرْفِ لِيَدِيهِ»، طبرانی فی الکبیر: ۱۲۸۹۶، بیهقی فی شعب الإیمان: ۹۷۸۳ - ۹۷۸۶ بألفاظ مختلفة، و فی روایة: «مَا ذُئِبَانِ ضَارِبَانِ جَائِعَانِ بَانَا فِي ذَرِيْبَةٍ غَنِمٍ أَغْفَلَهَا أَهْلُهَا يَفْتَرِسَانِ وَيَأْكُلَانِ بِأَسْرَعٍ فِيهَا فُسَاداً مِنْ حُبِّ الْمَالِ وَالشَّرْفِ فِي دِينِ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ» طبرانی فی الکبیر: ۳۲۰.

واته: «هیچکات دوو گورگی درنده، که بهر بدرینه نیورانه مه پیک، هیتنده زهره نادهن، وا خو شه ویستی مال و مه قامی دنیا زهره له دینی پیروی موسلمان دهدات».

پیغهمبه رسول الله ﷺ فرمویه تی: «هَلْكَ الْمُكْتِرُونَ مَالًا إِلَّا مَنْ قَالَ بِهِ فِي عِبَادِ اللَّهِ هَكَذَا، وَ هَكَذَا، وَقَلِيلٌ مَا هُمْ!».

واته: «دهوله مه ندان به دبه خت بوون و تندا چوون، مه گهره وانه یان وا دهست نه ترسانه گوتوو یانه ئەمه بو فلانه کەس و ئەوه بو فلانه کەس، ئەم جوهره کە سانهش کە من».

پیغهمبه رسول الله ﷺ فرمویه تی: «سَيَأْتِي بَعْدِي قَوْمٌ يَأْكُلُونَ أَطْيَابَ الدُّنْيَا وَ أَلْوَانَهَا، وَ يَنْكُحُونَ أَحْمَلَ النِّسَاءِ وَ أَلْوَانَهَا، وَ يَلْبَسُونَ أَلْيَنَ الثِّيَابِ وَ أَلْوَانَهَا، وَ يَرْكَبُونَ فُرَةَ الْخَيْلِ وَ أَلْوَانَهَا وَ لَهُمْ بَطُونٌ مِنَ الْقَلِيلِ لَا تَشْبَعُ، وَ أَنْفُسٌ بِالْكَثِيرِ لَا تَقْنَعُ، عَاكِفِينَ عَلَى الدُّنْيَا، يَغْدُونَ وَ يَرَوْحُونَ إِلَيْهَا، اتَّخَذُوا آلِهَةً مِنْ دُونِ إِلَهُهِمْ، وَ رَبًّا مِنْ دُونِ رَبِّهِمْ، إِلَى أَمْرِهَا يَنْتَهُونَ وَ لَهَا هُمْ يَتَّبِعُونَ، فَعَزِيمَةٌ مِنْ مُحَمَّدٍ بِنِ عَبْدِ اللَّهِ لِمَنْ أَدْرَكَهُ ذَلِكَ الزَّمَانُ مِنْ عَقِبِ عَقِيبِكُمْ وَ خَلْفِ خَلْفِكُمْ أَنْ لَا يُسَلِّمَ عَلَيْهِمْ، وَ لَا يَعُودَ مَرْضَاهُمْ، وَ لَا يَتَّبِعَ جَنَائِزَهُمْ، وَ لَا يُوقِرَ كَبِيرَهُمْ، فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ أَعَانَ عَلَى هَدْمِ الْإِسْلَامِ»^۱.

واته: «له پاش من بهر هیتیک دین که خو راکی جورا و جوو و خوشترینی ده خون، جواتترین له ژنان ده خوازن، هه رچی جوهره لباس و نهرم و نو لترینیان له بهر ده کەن، هه رچی جوهره ئەسپ و خوشهرو و رهسه تترینیان سوار دهن، و رگنکیان هه یه به کەم تیر نابی و نه فسکیان هه یه به زور قه ناعهت ناکات، به سهر دنیاوه مانیان گرتوه، شهو و روژ دین و ده چن بولای، کردوو یانه به خودایه که له بهر انبهر خودای خو یانه وه، پهروه ردگاری له هه مبهر پهروه ردگاری خو یانه وه، قسه ی ناخریان داوه ته دهستی، شوینی هه وه سی خو یان ده کەون. که واته ناموز گارییک هه ره گرینگ هه یه له لایه ن موحه ممه دی کوری عه بدوللاوه بو ته واوی ئەو که سانه ی که له پاشی

۱. احمد: ۱۰۴۹۷ بلفظ: «هَلْكَ الْأَكْثَرُونَ إِلَّا مَنْ قَالَ هَكَذَا وَ هَكَذَا وَقَلِيلٌ مَا هُمْ» و فی روایه: «هَلْكَ الْمُكْتِرُونَ إِلَّا مَنْ قَالَ ...» احمد: ۷۷۳۹.

۲. لم نعثر علی هذا اللفظ بأكمله، لكن أخرج الطبرانی فی الكبير: ۷۳۸۸ - ۷۳۸۹ بلفظ: «سَيَكُونُ رِجَالٌ مِنْ أُمَّتِي يَأْكُلُونَ أَلْوَانَ الطَّعَامِ وَ يَتْرَبُونَ أَلْوَانَ الشَّرَابِ وَ يَلْبَسُونَ أَلْوَانَ اللَّيْنِ وَ يَتَشَدَّقُونَ فِي اللَّيْنِ أَوْلِيكَ شِرَارُ أُمَّتِي» جامع الكبير للسيوطی: ۱۳۲۰۶، حرف السين. و فی روایه بنحو أواخره: «مَنْ مَشَى إِلَيَّ صَاحِبِ بَدْعَةٍ لِيُوقِرَهُ فَقَدْ أَعَانَ عَلَيَّ هَدْمَ الْإِسْلَامِ» طبرانی فی الكبير: ۱۶۶۱۴، بیهقی فی شعب الإيمان: ۹۰۱۸.

پاشی ئیوه‌وه و له پشتی پشتی ئیوه‌وه دین و به‌و سه‌رده‌مه ده‌گه‌ن سلأویان مه‌که‌ن، سه‌ردانی نه‌خۆشیان مه‌که‌ن، وه‌دووی ته‌رمیان مه‌که‌ون، پزیزی گه‌وره‌یان مه‌گرن، چونکه هه‌رکه‌س ئاوه‌ها بکات یارمه‌تی داوه له‌سه‌ر له‌ناوبردنی ئیسلام».

پینغه‌مبه‌ر صلی‌الله‌ع‌یه‌وس‌لم فه‌رموویه‌تی: «يَقُولُ ابْنُ آدَمَ مَا لِي مَالِي وَ هَلْ لَكَ مِنْ مَالِكَ إِلَّا مَا تَصَدَّقْتَ فَأَبْقَيْتَ، أَوْ أَكَلْتَ فَأَقْتَيْتَ، أَوْ لَيْسَتْ فَأَبْلَيْتَ»^۱.

واته: «بنیاده‌م ئه‌لێت: داراییه‌که‌م، داراییه‌که‌م، ئه‌دی تو مالت کوا هه‌یه جگه له‌وه‌ی که خیراتت پێن کردووه که بۆ هه‌میشه ماوه‌ته‌وه، یان خواردووته و له ناوت بردووه، یان پۆشیوته و کۆنه‌ت کردووه».

پیاوی عه‌ززی پینغه‌مبه‌ری صلی‌الله‌ع‌یه‌وس‌لم کرد: ئه‌ی نێردراوی خودا! چیمه‌ وا حه‌ز له مه‌رگ ناکه‌م؟ فه‌رمووی: «أَلَيْكَ مَالٌ؟» واته: «ئایا داراییت هه‌یه؟» گوتی: به‌ئێ، فه‌رمووی: «قَدِمَ مَالُكَ أَمَامَكَ، فَإِنَّ قَلْبَ الْمُؤْمِنِ مَعَ مَالِهِ، إِنْ قَدِمَهُ أَحَبَّ أَنْ يَلْحَقَهُ، وَإِنْ خَلَفَهُ أَحَبَّ أَنْ يَتَخَلَّفَ مَعَهُ»^۲ واته: «مال و داراییه‌که‌ت له‌پیشه‌وه بنێره، چونکه به‌راستی ئیماندار له‌گه‌ل ماله‌که‌یدایه، ئه‌گه‌روه پێش خۆی بخت حه‌ز ده‌کات خۆی پێن بگه‌یه‌نی، ئه‌گه‌ریش وه‌دووی خۆی بخت حه‌ز ده‌کات خۆی له‌گه‌لیدا له‌ داوه‌ بێ».

هه‌روه‌ها پینغه‌مبه‌ری صلی‌الله‌ع‌یه‌وس‌لم فه‌رموویه‌تی: «أَخْلَاءُ ابْنِ آدَمَ ثَلَاثَةٌ: وَاحِدٌ يَتَّبِعُهُ إِلَى قَبْرِ رُوحِهِ، وَالثَّانِي إِلَى قَبْرِهِ، وَالثَّلَاثُ إِلَى مَحْشَرِهِ، فَالَّذِي يَتَّبِعُهُ إِلَى قَبْرِ رُوحِهِ فَهُوَ مَالُهُ، وَالَّذِي يَتَّبِعُهُ إِلَى قَبْرِهِ فَهُوَ أَهْلُهُ، وَالَّذِي يَتَّبِعُهُ إِلَى مَحْشَرِهِ فَهُوَ عَمَلُهُ»^۳.

واته: «سێ شت هاو‌پزینی بنیاده‌مه: یه‌کیان تا کاتی گیان‌کیشانی له‌گه‌لیدا، دووه‌میان تا سه‌رگۆری، سێهه‌میان تا رۆژی حه‌شر، ئه‌وه‌یانه که تا کاتی گیان‌کیشان له‌گه‌لیدا، مال و سه‌روه‌ته‌که‌یه‌تی، ئه‌وه‌ش که تا سه‌رگۆر دی له‌گه‌لیدا، خیزانه‌که‌یه‌تی، ئه‌وه‌ش تا مه‌حشر هاو‌پزینی ده‌کات کرده‌وه‌کانیه‌تی».

۱. مسلم: ۵۲۵۸، ترمذی: ۲۲۶۴ - ۳۲۷۷، نسائی: ۳۵۵۵، احمد: ۱۵۷۱۵ - ۱۵۷۲۲ - ۱۵۷۳۱.

۲. جامع الکبیر للسیوطی: ۷۴۱۱، حرف الهاء، الزهد و الرقائق لابن المبارک: ۶۲۳، کنز العمال للهندي: ۴۲۱۳۹.

۳. حاکم فی المستدرک: ۲۳۰ بلفظ آخری، طبرانی فی الکبیر: ۶۹۳۱ بلفظ: «إِنَّ لِأَحَدِكُمْ يَوْمَ يَمُوتُ ثَلَاثَةَ أَخْلَاءَ: مِنْهُمْ ...»:

ابن حبان فی صحیحه: ۳۱۷۳ بلفظ آخر، بیهقی فی شعب الإیمان: ۳۰۶۹ بلفظ: «مَا مِنْ عَبْدٍ إِلَّا وَ لَهُ ثَلَاثَةُ أَخْلَاءَ: فَأَمَّا

خَلِيلٌ فَيَقُولُ ...» «مَثَلُ ابْنِ آدَمَ وَ مَالِهِ وَ عَمَلِهِ مَثَلُ رَجُلٍ لَهُ ثَلَاثَةُ أَخْلَاءَ ...» و فی روایه للشیخان: «يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةَ

فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَ يَبْقَى مَعَهُ وَاحِدٌ ...» بخاری: ۶۰۳۳، مسلم: ۵۲۶۰، ترمذی: ۲۳۰۱، نسائی: ۱۹۱۱، احمد: ۱۱۶۳۷.

به شی دووهه م: روونکاریهك لهسه ر خاس و خراپی مال

خودای مهزن له ههندی شویندا ناوی دونیای به "خیر" هیتناوه و فهرموویه تی: ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِن تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةَ﴾ واته: «له سهرتان فه رزه هه ركاتی به کینکتان نزیك گیانه لا بووه وه، نه گهر خیریکی (مال و دارایی) هه بوو، وه سیهت بکات». ههروه ها پیغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرموویه تی: «نِعْمَ الْمَالُ الصَّالِحُ لِلرَّجُلِ الصَّالِحِ»^۱ واته: «به خ، چه ند جوانه! مالی چاك بۆ پیاوی چاك».

ههروه ها هه رچی باسی خیری سه ده قه و به خشین و حه ج هاتووه نه وه به جو ریک تاریفی مال کراوه. جا بزانه که ئامانجی مرؤفه زیره که کان و پیاو چا کان به خته وه ری نه به دیه و مالی دونیاش که رهسته ی گه یشتن به و به خته وه رییه یه، جاریک به لی خواردنی بۆ نه وه ی هیزو گوری بییت تا خواپه رستی و عیادهت نه نجام بدات، که ره تی به به خشین له ری خودادا. به لام هه رکهس مالی دونیای بۆ نه وه بویت تا خویش رابویری، یان بیکاته که رهسته ی نه نجامی گوناخ و هه واو هه وهس، نه وه بی گومان خراپه و ناحهزه.

جا وینه ی دونیاش وه کوو مار وایه که هه م ژاری هیه، هه م دژه ژار، دژه ژاره که ی سوود و به هری هیه و ژاره که شی به لاو کوشه نده یه، جا هه رکهس سه ری ده ریچی و بزانی خو ی له ژاره که ی بپاریزی و که لک له دژه ژاره که ی وه رگری نه وه کاریکی به نرخ و به جینی کردووه.

به شی سیته م: سه بارهت به خراپی ته ماح و چاکه ی قه ناعهت و

چاو له دهستی خه لک نه بوون:

بزانه فه قیری چاکه، به و مه رجی نه وه فه قیره چاوی ته ماحی له دهستی خه لکه وه نه بن. نه وه شی بۆ نالوی مه گه ر به و هیتنه ماله ی که هه یه تی له خو راک و پو شاک و قه ناعهت بکات. نه دی با به سوو کترین و خو ارترین قه ناعهت بکات و حه زو تامه زرؤیی بۆ رؤژی یان مانگی دواتر، دوا بخات، مه بادا هیتنه ش خو راکری له سه ر نه بوونی بکات، وه های پی بکات ده ست بۆ لای ده وله مه ندان دریش بکاته وه و له به رده میاندا مل کز بییت.

۱. البقرة: ۱۸۰.

۲. احمد: ۱۷۰۹۶، بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۱۹۰، ابن حبان فی صحیحه: ۳۲۷۹.

پنغه مبه‌رس‌الله‌عَلَيْهِ‌سَلَّمَ فەرموویه‌تی: «إِنَّ رُوحَ الْقُدْسِ نَفَتْ فِي رَوْعِي أَنَّ نَفْسًا لَنْ تَمُوتَ حَتَّى تَسْتَكْمِلَ رِزْقَهَا، فَاتَّقُوا اللَّهَ، وَأَجْمِلُوا فِي الطَّلَبِ!».

واته: «جو‌بره‌ئیل خستی‌ه دلمه‌وه که که‌س نام‌ریت مادامی به‌شه رزق و بژیوی ته‌واو نه‌بووبی، که و‌ابوو له‌خودا بترسن و هینده درێژه به داوا‌کارییه‌کانتان مه‌دهن».

ئه‌بوو هوره‌یره‌رَضِيَ‌اللهُ‌عَنْهُ رِیوایه‌تی کردووه که: پنغه مبه‌رس‌الله‌عَلَيْهِ‌سَلَّمَ رۆژنیکیان فەرمووی: «يَا اٰبَا هُرَيْرَةَ، اِذَا اشْتَدَّ بِكَ الْجُوعُ فَعَلَيْكَ بِرَغِيفٍ وَ كُوْزٍ مِنْ مَاءٍ وَ عَلٰى الدُّنْيَا الدَّمَارُ»^۱.

واته: «ئهی ئه‌بوو هوره‌یره، هه‌رکاتی برسیه‌تی زۆری بۆ هینای، ئه‌وه بۆ تو کولیره‌یتک و گۆزه‌یی ئاو به‌سه و بۆ دونیاش کاول بوون».

به‌شی چواره‌م: روون‌کارییه‌ک سه‌باره‌ت به‌ چاره‌سه‌ری ته‌ماح و

حه‌زی درێژ و ده‌وا‌ی به‌ ده‌سته‌ینانی خوو و په‌وشتی قه‌ناعه‌ت

بزانه ئه‌م ده‌وا‌یه له‌ سنی ما‌ک تیکه‌له: تا‌قه‌ت، زانست، کرده‌وه. [سه‌رجه‌می ئه‌مانه‌ پیکه‌وه

ئه‌ب‌نه‌ پینج‌دانه، که بریتین له‌مانه‌ی خواره‌وه:]

یه‌که‌م: کرده‌وه، واته‌ میانه‌په‌وی له‌ ژیاندا، نه‌رم و به‌ به‌زه‌یی‌بوون له‌ به‌خشیندا، که‌واته

هه‌رکه‌س ئه‌یه‌وی به‌ سه‌ربه‌رزنی قه‌ناعه‌ت بکات با‌خه‌رجی به‌ینتیه‌ خواره‌وه، له‌ هه‌دیسدا

هاتوو: «التَّذْبِيرُ نِصْفُ الْعَيْشَةِ»^۲، واته: «ژیرانه و به‌ ته‌گبیره‌وه خه‌رج‌کردن نیوه‌ی ژیانه».

دوو‌هه‌م: که‌م‌کردنه‌وی ئاوات و ئاره‌زوو، تا‌مه‌بادا به‌هۆی نیاز و پێدا‌ویستی‌ه‌وه‌ په‌ریشان‌حال

بیت.

سه‌ته‌م: تی‌بگه‌ی که له‌ قه‌ناعه‌تدا چه‌نده سه‌ربه‌رزنی و هه‌سانه‌وه‌ی هه‌یه له‌ ده‌ستی

داوا‌کردن و ده‌ست‌درێژ‌کردنه‌وه‌ پزگار‌ده‌بی، هه‌روه‌ها له‌ ته‌ماحدا چه‌نده سه‌رشۆری و کزی

هه‌یه که به‌ قه‌ناعه‌ت لینی پزگار‌ده‌بی.

۱. طبرانی فی الکبیر: ۷۵۹۴، حاکم فی المستدرک: ۲۰۹۵، بیهقی فی شعب‌الإیمان: ۱۱۴۱ - ۹۸۹۱، بزار فی مسنده: ۲۹۱۴، الشافعی فی مسنده: ۱۰۷۷.

۲. بیهقی فی شعب‌الإیمان: ۹۸۸۱ بلفظ: «إِذَا اشْتَدَّ كَلْبُ الْجُوعِ فَعَلَيْكَ بِرَغِيفٍ وَ جَرِّمِنْ مَاءِ الْقَرَّاحِ» و فی روایه: «إِذَا اسْتَدَّتْ كَلْبُ الْجُوعِ بِرَغِيفٍ وَ كُوْزٍ مِنْ مَاءِ الْقَرَّاحِ فَعَلَى الدُّنْيَا وَ أَهْلِهَا الدَّمَارُ». جامع‌الکبیر للسیوطی: ۱۳۷۹، حرف‌اله‌مزه.

۳. الشهاب‌القضاعی فی مسنده: ۳۲، کشف‌الخفاء للعجلونی: ۹۶۲، کنز‌العمال للهندي: ۵۴۳۵، و فی لفظ: «التَّذْبِيرُ نِصْفُ الْعَيْشِ وَ التَّوَدُّدُ نِصْفُ الْعَقْلِ وَ الْهَمُّ نِصْفُ الْهَرَمِ وَ قِلَّةُ الْعِيَالِ أَحَدُ الْيَسَارِينِ» الفتح‌الکبیر للسیوطی: ۵۰۱.

به شی پینجه م: خیری سه خاوه ت و دهه ندهی

بزانه، له دۆخی نه داریدا پتویسته قه ناعت پیشه بکری، له دۆخی دهوله مه نیشدا نه بن به خشش و دلاوایی و خو له رژی پاراستن پیشه بکری.

پنغه مبه رسول الله ﷺ فه رموویه تی: «السَّخَاءُ شَجَرَةٌ مِنْ شَجَرَةِ الْجَنَّةِ، أَعْصَانُهَا مُتَدَلِّيَةٌ إِلَى الْأَرْضِ، فَمَنْ أَخَذَ مِنْهَا غِصْنَا فَأَدَاهُ ذَلِكَ الْغِصْنُ إِلَى الْجَنَّةِ، وَالشَّحُّ فِي النَّارِ فَمَنْ كَانَ شَحِيحًا أَخَذَ يَغْضِنُ مِنْ أَعْصَانِهَا فَلَمْ يَتْرُكْهُ ذَلِكَ الْغِصْنُ حَتَّى يَدْخُلَهُ النَّارُ».

واته: «سه خاوه ت و دهس ئاوه لایی داریکه له داره کانی به ههشت، لقه کانی به ره و زه مین شۆریوونه ته وه، جا هه رکهس لقیکی لی بگری، هه ره ئه و لقه به ره و به ههشتی ده بات، رژی پیش داریکه له جه هه ننه مه وه، هه رکهس رژی و دهست وشک بن، ئه وه دهستی به لقی له و داره وه گرتوو و به ری نه داوه تا هه ره ئه و لقه بر دوویه تیه نیو ئاگری دۆزه خه وه».

هه ره ها پنغه مبه رسول الله ﷺ فه رموویه تی: «قَالَ جِبْرَائِيلُ: قَالَ اللَّهُ: «إِنَّ هَذَا دِينَ ارْتَضَيْتُهُ لِنَفْسِي، وَ لَنْ يُصْلِحَهُ إِلَّا السَّخَاءُ وَ حُسْنُ الْخُلُقِ فَأَكْرِمَهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ». له رپوایه تی تردا «فَأَكْرِمُوهُ بِهِمَا مَا صَحِبْتُمُوهُ»^۱.

واته: «جویره ئیل فه رموویه تی: خودا فه رموویه تی: بن گومان ئه مه دینیکه ئه من بو خۆم هه لمبژاردوو، هه چیکیش بیجگه دهه ندهی و ئاکاری جوان ناتوانی بیپاریزی، که واته تا ده توانی ریزی لی بگره».

پنغه مبه رسول الله ﷺ فه رموویه تی: «مَا جَبَلَ اللَّهُ وَلِيًّا إِلَّا عَلَى السَّخَاءِ وَ حُسْنِ الْخُلُقِ»^۲ واته: «خودا هه چ خۆی خهلق نه کردوو مه گه ره له سه ره سیفه تی دلاوایی و ئاکار جوانی».

۱. بهیقی فی شعب الإيمان: ۱۰۳۷۵ - ۱۰۳۷۷، السیوطی فی جامع الکبیر: ۲۴، حرف السین.

۲. طبرانی فی الأوسط: ۹۱۶۸، الشهاب القضاعی فی مسنده: ۱۳۳۷، بهیقی فی شعب الإيمان: ۱۰۳۶۶ - ۱۰۳۶۷ - ۱۰۳۶۸. و فی روایه: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ اسْتَخْلَصَ هَذَا الدِّينَ لِنَفْسِهِ وَلَا يَصْلُحُ لِدِينِكُمْ إِلَّا السَّخَاءُ وَ حُسْنُ الْخُلُقِ فَرَزِينُوا دِينَكُمْ بِهِمَا» طبرانی فی الکبیر: ۱۴۷۶۲ و فی الأوسط: ۸۵۱۹، جامع الکبیر للسیوطی: ۲۱۱۲، حرف الهمزة.

۳. کنز العمال للعجلونی: ۱۶۲۰۳، جامع الکبیر للسیوطی: ۶۵۰، حرف المیم دون قوله: «وَ حُسْنُ الْخُلُقِ» و فی روایه: «مَا جَبَلَ وَلِيًّا لِلَّهِ إِلَّا عَلَى السَّخَاءِ وَ حُسْنِ الْخُلُقِ» جامع الکبیر للسیوطی: ۶۵۱، حرف المیم، کنز العمال للعجلونی: ۱۶۲۰۶، المقاصد الحسنه للشخاوی: ۱۹۵/۱، حرف المیم.

جابر رضی الله عنه له پیغه مبه‌ره وه صلی الله علیه و آله ده‌گیریتته وه که: «قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَيُّ الْإِيمَانِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: الصَّبْرُ وَالسَّمَاحَةُ»^۱ واته: «گوتیان: ئەی پیغه مبه‌ری خودا! کام ئاکاری ئیماندار باشته؟ فەرمووی: تاقەت و پیاوەتی».

سه‌باره‌ت به‌هه‌زرتی عایشه رضی الله عنها ده‌گیر نه‌وه: که ئیبنو زوبه‌یر رضی الله عنه دوو بوخچه‌ی نارد بۆ (عایشه)، له‌یه‌کیاندا سه‌ده‌زار و له‌وی‌تردا هه‌شتاد هه‌زار بوو، هه‌زرتی عایشه‌ش داوای سینیکی کرد و خسته‌ی ناوی و ده‌ستی کرد به‌بلاوکردنه‌وی له‌نیوان خه‌لکدا، کاتی شه‌وگوتی به‌"أم درة" که کاره‌که‌ری بوو: شتیه‌که‌م بۆ بینه، ئه‌ویش کولیره‌ینک و توژی رۆن زه‌یتوونی بۆ هینا و گوتی: ئەوه نه‌ده‌بوو له‌و پاره‌ی که بلاوت کرده‌وه دیره‌میکی بده‌ی به‌گوشت تا شیوی لی بخوین، فەرمووی: ئەگەر بتختایه‌ته‌وه بیرم، وه‌هام ده‌کرد.

به‌شی شه‌شه‌م: خرابی به‌رچاوته‌نگی و ده‌ست‌وشکی

خودای مه‌زن فەرموویه‌تی: «وَمَنْ يُوقِ شَحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ»^۲ واته: «ئه‌وانه‌ی له‌رژدی پارێزراو بن، ئەوه هه‌ر ئه‌وان به‌خته‌وه‌رن».

هه‌روه‌ها خودا فەرموویه‌تی: «لَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخَلُوا بِهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»^۳.

واته: «ئه‌وانه‌ی له‌و به‌شه‌وا خودا پیتی داوێ چنۆکی ده‌که‌ن، خه‌یال نه‌که‌ن ئەم کاره‌ بۆ ئه‌وان قازانجه؛ به‌لکوو بۆیان شه‌ر و خرابه‌یه، له‌رۆژی قیامه‌تدا هه‌ر ئه‌و ماله‌ و رژدییان پنی کردوه، ده‌کریتته‌تۆق به‌سه‌ریانه‌وه».

پیغه مبه‌ره صلی الله علیه و آله فەرموویه‌تی: «إِيَّاكُمْ وَالشَّحَّ فَإِنَّهُ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ حَمَلْتُمْ عَلَيَّ أَنْ سَفِكُوا دِمَاءَهُمْ وَاسْتَحَلُّوا مَحَارِمَهُمْ»^۴.

واته: «ئامان ئیوه‌ و رژدی، چونکه‌ بی‌شک ئه‌وانه‌ی پینش ئیوه‌ بوون، چاوچنۆکی هه‌لی‌نان له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی خوین برێژن و ئیشی حه‌رام و ناره‌وا به‌هه‌لال بزائن».

۱. احمد: ۲۱۶۵۸، حاکم فی المستدرک: ۶۷۰۵.

۲. آل‌عمران: ۱۸۰.

۳. الحشر: ۹.

۴. مسلم: ۴۶۷۵، احمد: ۱۳۹۲۷ بلفظ: «وَأْتَفُّوا الشَّحَّ فَإِنَّ الشَّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ...» و فی روایه: «إِيَّاكُمْ وَالشَّحَّ فَإِنَّا هَلَكْنَا مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بِالشَّحِّ أَمْرَهُمْ بِالْبَخْلِ فَبَخَلُوا، وَأَمْرَهُمْ بِالْقَطِيعَةِ فَفَقَطَعُوا، وَأَمْرَهُمْ بِالْمَجُورِ فَفَجَرُوا» ابوداود: ۱۴۴۷، احمد: ۶۵۴۲ - ۶۵۰۲ و زاد: «...أَمْرَهُمْ بِالظُّلْمِ فَظَلَمُوا...».

حه زه تی عیسا عَمَّیَا لَتَاکُمْ فەر موویه تی: «لَا یَدْخُلُ الْجَنَّةَ بَخِیلٌ، وَلَا خَبٌّ، وَلَا خَائِنٌ، وَلَا سَیِّءُ الْمَلْکَةِ»^۱ واته: «رژد و فریوکار و خه یانه تکار و به دره فتار ناچنه به هه شت».

به شی حه وته م: خیر و قازانجی له خو بوردوویی

بزانه به زرتیرین پلهی سه خاوه ت، له خو بوردوویی، ئەمه ش بریتیه له وهی که ویرای ئەوهی که پتویستی به ماله کهی ههیه، بیبه خشی. سه خاوه تی پروت ئەوهیه که له وشته بیبه خشی که له پتویستی خوئی زیاتر بیت.

پهروه دگاری به رزو و مزین له باسی چاکه ی هاوه لانی پیغه مبه ردا عَمَّیَا لَتَاکُمْ فەر موویه تی: «وَيُؤْتِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ»^۲. واته: «خه لکی وه پیش خوئیان ده خه ن، هه رچه نده ش خوئیان زور پتویستیان پی بیت».

به شی هه شته م: پئی چاره سه ری رژدی و چنۆکی

بزانه هۆکاری رژدی مال ویستییه و خوشه ویستی مالیش دوو هۆی ههیه:

هۆی به که م: هه وهس بازی و حه ز له شاوه ت، له گه ل ئاواتی دوور و دریزدا، بی گومان ئەمانه به بی مال و دارایی رینکیان نایی: مرؤف ئەگه ر ئاکامی خوئی به پرونی بزانی به م شیوه که بزانی که رژدی یان مانگی تر ده مینی ئەوه چی هه بی ده بیبه خشی، به لام وادیاره ئەگه ر مندالی هه بی، ئەوه منداله که ی له شوینی ئاواته دریزه کانی داده نیت و ماله که ی بۆ به جی ده هیلی. له م سۆنگه وهیه که پیغه مبه ردا عَمَّیَا لَتَاکُمْ فەر موویه تی: «الْوَلَدُ مَبْخَلَةٌ، مَجْبَنَةٌ، مَجْهَلَةٌ»^۳ واته: «مندال هۆی چنۆکی و ترس و نه زانینه». جا سه ره رای ئەمانه ش ترسی گه دا که وتن و بی باوه ری به دیاری کراویی رزق، بی شک ئەبیته هۆی هیز سه ندنی چنۆکی و رژدی.

هۆی دووهه م: خووش ویستی خودی ماله که ویرای ئەوهی دلنیا به قه ت پتویستی به و ماله نییه؛ ئەمه ش وه کوو پیریکی به سالچوو که ئوچاخ کویر بی، که چی هه ر ئەو ماله ی پر

۱. احمد: ۱۳ - ۳۲، ترمذی: ۱۸۸۶، بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۰۳۶۴. ئەم هه دیسه لیره دا نیسه ت له هه زه تی عیسا دراوه، به لام له ئیحا و له کتیه هه دیسیه کاندای نیسه ت له پیغه مبه ردا عَمَّیَا لَتَاکُمْ دراوه - وه رگی. ۲. الحشر: ۹.

۳. ابن ماجه: ۳۶۵۶، احمد: ۱۶۹۰۴ دون قوله: «مَجْهَلَةٌ»، و طبرانی فی الکبیر: ۲۰۰۸۱، حاکم فی المستدرک: ۵۲۹۰، جامع الکبیر للسیوطی: ۶۵۷ - ۱۰۹۲۹ و بعضهم زادوا: «مَحْرَزَةٌ».

به‌دل خۆش ئه‌وی. ئەم جۆره‌ نه‌خۆشه، - په‌نا به‌خوا - کاری وه‌کوو که‌سی وایه که عاشقی که‌سی بێن، پاشان عاشقی نیردراوی مه‌عشووقه‌که‌ی بێت و ئه‌وی له‌بیر به‌جێته‌وه، چونکه مه‌به‌ست له‌ پوول و پاره‌ گه‌یشتن به‌ ئامانجه، ئەم‌جۆره‌ پریش سپه‌ش ئامانجه‌که‌ی له‌بیر چووه‌ته‌وه و عاشقی که‌ره‌سته و ئامرازی گه‌یشته‌که‌ بووه. ئەدی که‌سی وازانی له‌نیوان پاره‌ و به‌رددا جیاوازی هه‌یه - جگه‌ له‌وه‌ی پاره‌ که‌ره‌سته‌ی پێداویستییه - ئه‌وه زۆر نه‌زانه.

جا ئیستا بزانه، چاره‌سه‌ری چنۆکی و رژی که‌م‌کردنه‌وه‌ی هه‌وه‌س و شه‌هوه‌ته و زۆر یادی مه‌رگ‌کردنه و رامانه له‌سه‌ر مه‌رگی هاوته‌مه‌نه‌کاندا و سه‌ردانی گۆر و بیر له‌و کرم و مارانه‌ی که‌ له‌نیو گۆردان و بیر له‌ حالاتی مه‌رگه.

هه‌روه‌ها ئه‌و دل‌ه‌راوکێیه‌ی‌شی که‌ بۆ منداله‌کانی هه‌یه‌تی به‌م‌جۆره‌ چاره‌سه‌ری بکات: تی بگات که‌ هه‌ر خودای به‌دیته‌نه‌ری ئه‌و منداله، خۆی بژیوی له‌گه‌لیدا خه‌لق کردووه. زۆر مندال بووه که‌ میراتی زۆری ده‌ست که‌وتوووه و ئه‌وه نه‌بووه‌ته‌ رزقی، هه‌روه‌ها زۆریش بوون که‌ میراتیان ده‌ست نه‌که‌وتوووه و خودا دارایی زۆری به‌ نسیب کردوون.

ئه‌گه‌ر منداله‌که‌ی به‌ پیاوچاک ده‌رێچێ ئه‌وه خودا هۆشی به‌ لای چاکانه‌وه‌یه، ئه‌گه‌ریش به‌ خراپه‌کار ده‌رێچێ - یاخوا وینه‌یان هه‌ر له‌نیو موسلماناندا، زیاد نه‌بێ - ئه‌وه به‌و میراته‌ که‌ بۆی به‌جێ ماوه‌ گوناحی زۆرتر ده‌کات.

هه‌روه‌ها بۆ چاره‌سه‌ری رژی، چاره‌بێک که‌ کاریگه‌ری هه‌بێ ئه‌وه‌یه که‌ بیر له‌ خراپه‌ویژی خه‌لک به‌رانبه‌ر به‌ چنۆک و ده‌ست‌وشکان بکاته‌وه و بیر له‌ تاریف و چاکه‌ویژی و چه‌زینی کردنی خه‌لک له‌ ده‌س‌کراوه‌یی و سه‌خی‌ته‌به‌عه‌کان بکاته‌وه. خوداش سه‌باره‌ت به‌ چا‌و‌چنۆکان ده‌فه‌رمی: ﴿الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ﴾^۱ واته: «شه‌یتان [له‌کاتی به‌خشیندا] واده‌ی گه‌دا‌بیتان پێ ده‌دات و فه‌رماتان پێ ده‌کات (له‌و بواره‌دا) کاری خراپه‌ ئه‌نجام به‌دن».

به‌شی نۆهه‌م: زهره‌ری ده‌وله‌مه‌ندی و خیری گه‌دایی

ده‌لین: چه‌زه‌تی عیسا‌ئێه‌الکام فه‌رموویه‌تی: «ئهی زانا خراپه‌کان، به‌ قسه‌ی ئیوه‌ خه‌لک رۆژوو ده‌گرن و نوێژ ده‌خوینن و خیرات ده‌که‌ن، که‌چی خۆتان ئه‌وه‌ی که‌ وا ئه‌یلین په‌فتاری پێ ناکه‌ن و وانه‌بێک ئه‌لێنه‌وه‌ که‌ خۆتان پێی په‌فت ناکه‌ن.

ئیشیک ئیجگار خراب ده کەن؛ به زمان تهویه ده کەن، که چی به پینی هه وهس رهفتار ده کەن! چ سوودیکی بۆتان ههیه جل و به رگتان خاوین بکەن و به لام دلتان پیس بیت، به راستی و پاکی پیتان ئەلیم: ئیوه وه کوو بیژنگ مەبن که دانه ویله ی چاک لیه وه داده وه ری و کاو کۆته له ی تیدا ده مینیتته وه. ئیوه هەر به و چه شنه قسه ی چاک و پر حیکمه ت له زارتان دیتته ده ر و له دلتاندا رق و قین ده مینیتته وه.

ئە ی به نده کانی دنیا! چلۆن که سی دهستی له هه وه سبازی دنیا هه نه گرتوه و چه زی لی دانه بره وه، له دوارپۆژ تی ده گات. ئە من دلسۆزانه پیتان ئەلیم: دلتان له و کرده وانه تان شهرمه زاره و به خور ده گری، ئیوه دونیاتان خستۆته ژیر زمانتان و کرده و هستان هاویشتۆته ژیر پیتان. به لای ئیوه وه به رژه وه ندی دنیا خوشره تا به رژه وه ندی دوارپۆژ ئە گەر بیر بکە نه وه کی له ئیوه زۆرتر زهرمه مند بووه؟! هاوارتان لی بن هه تا که ی رپی شه و ره وان خوش ده کەن و خۆتان به سه رلێشیاوی ده وهستن، ئە لپی ئیوه هیور هیور خه لک بانگ ده کەن بۆ ئە وه ی دونیاتان بۆ به جی به یلن.

هاوار به مالتان! بۆ خانووی تاریک چ قازانجیکی ههیه که چرا که ی له سه ر بان دابنری و ناو ماله که ی ته پ و تاریک و مه ترسی دار بیت، هەر به م چه شنه ش تیشکی زانست چ قازانجیکی به حالی ئیوه ههیه که له زارتاندا بی و دلتان شه وه زه نگیکی چۆل بیت.

هۆ دنیا په رستان! ئیوه وه کوو به نده له خواتر سه کان و ئازاده چاکه کان نین، وه خته دنیا له ریشه تان ده ره یینی و ده مه و روو بتانخات و لووتتان به عه رزدا بمالی و پاشان به هۆی گوناچه کاتانه وه ناوچاوتان بگرن و له پشته وه هینده فره تان بدن تا به دهستی خالی و پرووت و ره جالی تاق و ته نیا بتانخه نه به ردهستی خودا و خوداش تاوانه کانتان بۆ شی بکاته وه و پاشان به سزای سیاوی خۆتان بگه یه نی!

جائیسته بۆت روون بووه وه که نه داری و نه بوونی چاتره له دارایی، هه رکه س وا بیر بکاته وه که ده و له مه ندی باشتره، ئە وه - په نا به خودا - تیزی به موحه ممه د ﷺ و پیغه مبه رانی تر و پیاو چاکه رابردوه وه کان کردوه.

هه ندی کهس که وا شهیتان فریوی داوون و دلیان کر مۆله و عاقیبت شه ری دایای گرتوون، به لگه به عه بدورپه رحمانی کوری عه وف رَضِيَ اللهُ عَنْهُ نه هیئنه وه، ئیستا ئیمه ش لیره دا چیرۆکی ده کۆرینینه وه که قسه و ئامانجی ئه و که سانه به تال ده کاته وه. ئه لئین:

[کاتی که عه بدورپه رحمان فه وتی کرد] هه ندی خه لک ده یانگوت: ئیمه بۆ عه بدورپه رحمان ده ترسین سه باره ت به م شتانه به جی هیشتوون، "که عب" رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه رمووی: "سبحان الله" له چی ده ترسن کاتی عه بدورپه رحمان کاسی حه لال و چاکی کردووه و چاکی به خشیه و چاکی به جی هیشتووه.

ئهم قسه گه یشته ئه بووزه ری غه ففاری رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، ده سه جی به توورپه یی له مال هاته ده ره و به لای ئیسقانی که لله و شتریکدا تیه ری، هه لی گرت و به په له به شوین که عبدا ده گه را. به که عبیان را گه یاند که ئه بووزه پ به شوینتا سه راسۆیه، ئه ویش به په له رای کرد بۆ لای حه زره تی عوسمان رَضِيَ اللهُ عَنْهُ و رووداوه که ی گتپا به وه و داوای یارمه تی لی کرد. ئه بووزه ریش به دوویدا ده گه را تا گه یشته مالی عوسمان.

هه ره ئه بووزه پ هاته ماله وه، که عب گورج چووه پشت سه ره حه زره تی عوسمانه وه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ تا خۆی له ئه بووزه پ رزگار بکات، ئه بووزه پ پینی گوت: چیه ئه ی کوری یه هوودی! واخه یالت کردووه ئه و ماله ی عه بدورپه رحمان به میرات به جیی هیشتووه هیچ قه یناکات؟! رۆژی پینغه مبه ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ به ره و کتوی ئو خود که وته ری، ئه من له خزمه تیدا بووم، فه رمووی: ئه ی ئه بازه ر! گوتم: به لی ئه ی پینغه مبه ری خودا له خزمه ت دام!

فه رمووی: «الْأَكْثَرُونَ هُمُ الْأَقْلُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا مَنْ قَالَ: هَكَذَا وَ هَكَذَا عَنْ يَمِينِهِ، وَعَنْ شِمَالِهِ، وَقُدَامِهِ، وَخَلْفِهِ، وَقَلِيلٌ مَا هُمْ».

واته: «ئه وانه ی وا [له دونیا] زۆریان هه یه له قیامه تدا که میان هه یه، مه گه ره ئه و که سه له چه پ و راستی و خوار و ژووری خۆی بلنی: ئه مه بۆ فلانه کهس و ئه وه بۆ فیساره کهس ... ئه م جوۆره که سانه ش زۆر که من».

پاشان فرمووی: ئەهی ئەبازەر! گوتم: بەلێ ئەهی پێغه مبهری خودا! باوک و دایکم به قوربان، فرمووی: «مَا يَسْرُنِي أَنَّ لِي مِثْلَ أَحَدٍ ذَهَبًا، أَنْفَقَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَمُوتَ يَوْمَ أَمُوتُ، وَأَنْبِي مِنْهُ قِيرَاطَيْنِ، قُلْتُ: أَوْ قِنْطَارَيْنِ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: بَلْ قِيرَاطَيْنِ، ثُمَّ قَالَ: يَا أَبَادَرٍ! تُرِيدُ الْأَكْثَرَ، وَأَنَا أُرِيدُ الْأَقْلَّ!».

واته: «ئەمن بەوه که یف خووش نابم که به ئەندازە ی کتوی ئوحد زێرم هەبێ، لەرێ خودا بیبەخشم، بشرم هەر رۆژی که بمرم و بە شوین خۆمدا دوو قیرات (¼ دیرهمی) بەجێ بهێلم، گوتم: ئەهی پێغه مبهری خودا! یان دوو قینتار (بە کیشانه نزیکە ی ۱۰۰۰ ریتلێ). فرمووی هەردوو قیرات. پاشان فرمووی: ئەبووزەر! ئەتۆ حەز بە زۆر دەکەیت من بە کەم حەز دەکەم».

پێغه مبهری خودا ﷺ ئەمە ی حەز پێ کردوو، که چی تۆ ئەهی کۆری یە هوودی! ئەئیت: ئەو ماله ی عەبدوڕەحمان بەجێ هێشتوو هێچ قەیدێ ناکات، ئەتۆ و ئەو کەسە که گوتوو یە درۆتان کردوو.

ئەبووزەر ئەمە ی گوت و کەس یە ک پیتیشی بەسەرا نەداوه و چوو دەره وه».

دەلێن: کاروانیکی بازرگانی عەبدوڕەحمان ﷺ له یەمەنە وه هاتە وه و بە یە کجاری مەدینە پر بوو له غولە و هەرا، حەزرتی عائیشە ﷺ فرمووی: ئەمە چییە؟ گوتیان: کاروانیکی عەبدوڕەحمانی کۆری عەوفە، هاتۆتە وه.

فرمووی: پێغه مبهری خودا ﷺ راستی فرموو بوو.

ئەم قسە بە عەبدوڕەحمان گە یشتە وه و ئەویش پرسیاری له عائیشە کرد، عائیشە فرمووی: له پێغه مبهرم ﷺ بیست، فرمووی: «إِنِّي رَأَيْتُ الْجَنَّةَ فَرَأَيْتُ قُرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْمُسْلِمِينَ يَدْخُلُونَ سَعْيًا، فَلَمْ أَرِ أَحَدًا مِنَ الْأَغْنِيَاءِ يَدْخُلُهَا مَعَهُمْ غَيْرَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رَأَيْتُهُ يَدْخُلُهَا مَعَهُمْ حَبْوًا».

۱. لم نقف على هذه الزيادات لكن أخصر من هذا اللفظ: بخاری: ۵۹۶۲، مسلم: ۱۶۵۳، احمد: ۲۰۲۵۹-۲۰۳۶۶، جميعهم بروایات مختلفة.

۲. احمد: ۲۳۶۹۸ بنحوه: «رَأَيْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ حَبْوًا...» و فی روایه: «إِنَّ قُرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ يَسْقُونَ الْأَغْنِيَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى الْجَنَّةِ بِأَرْبَعِينَ خَرِيفًا...» مسلم: ۵۲۹۱، ابن ماجه: ۴۱۱۳، ترمذی: ۲۲۷۴ بلفظ: «يَحْمِسُ مِائَةَ سَنَةٍ»، و فی روایه: «يُنْصِفُ يَوْمَ وَهُوَ خَمْسُ مِائَةِ غَامٍ» ابن ماجه: ۴۱۱۴.

واته: «ئەمن بە‌هەشتەم سەیر دە‌کرد، هەرچە‌نده یاری هە‌ژار و نە‌داری کۆ‌چەر و موس‌لمانم هە‌بوو دیت کە بە‌گورجی دە‌چوونە ناو، کە‌چی هێ‌چکام لە دە‌ولە‌مە‌ندانم نە‌دیت کە ب‌پرواته بە‌هەشت، جگە عە‌بدو‌رپە‌حمانی کورپی عە‌وف، دیتەم ئە‌ویش لە‌گە‌ڵ هە‌ژاراندا خۆی بە‌خزە‌خز دە‌خشینیتە نی‌و بە‌هەشت».

عە‌بدو‌رپە‌حمان رَضِيَ اللهُ عَنْهُ گوتی: ئە‌م کاروانە بە‌ بارو بە‌ و‌شترە‌وه لە‌پ‌رێ خودا و هەرچی کۆ‌یلە‌ی تێ‌دایە ئازاد بن، بە‌شکە‌م ئە‌منیش بە‌ راکردن لە‌گە‌ڵ ئە‌واندا ب‌چمە نی‌و بە‌هەشتە‌وه. لە‌ عومرانی کورپی حە‌سینە‌وه دە‌گێ‌رنە‌وه کە گوتوو‌یه: ئە‌من لە‌ خزمە‌تی پێ‌غە‌مبە‌ردا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رێ‌زو پلە‌ی تاییە‌تم هە‌بوو، پێ‌غە‌مبە‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەر‌مووی: «يَا عِمْرَانُ إِنَّ لَكَ عِنْدَنَا مَنْرِلَةً وَ جَاهًا، فَهَلْ لَكَ فِي عِيَادَةِ فَاطِمَةَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ؟» واته: «ئە‌ی عی‌مران! ئە‌تۆ‌بی شک پلە و پایە‌ی تاییە‌تیت لە‌لای ئێ‌مه‌وه هە‌یه، ئایا سە‌ردانی فاتمە‌ی کچی پێ‌غە‌مبە‌ری خودا ئە‌کە‌ی؟ گوتە‌م: باوک و دایکە‌م بە‌ قوربان‌ت بن، بە‌ئێ، ئە‌ی نێ‌ردراوی خودا!

پێ‌غە‌مبە‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تە‌شری‌فی هە‌ستاو ئە‌من لە‌گە‌ڵی چووم تا بە‌رده‌رگای مالی فاتمە، دە‌رکە‌ی کوتا و فەر‌مووی: "السلام علیکم" ئیزن هە‌یه بێ‌مه ماله‌وه؟ گوتی: بە‌ ساقە‌ت ب‌م ئە‌ی پێ‌غە‌مبە‌ری خودا! فەر‌موو. پێ‌غە‌مبە‌ریش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەر‌مووی: ئە‌من و ئە‌و کە‌سە‌ش لە‌گە‌ڵ‌م‌دایە؟ گوتی: کیت لە‌ گە‌ڵ‌دایە ئە‌ی پێ‌غە‌مبە‌ری خودا؟ فەر‌مووی: عی‌مرانی کورپی حە‌سین.

فاتمە رَضِيَ اللهُ عَنْهَا گوتی: سو‌یند بە‌و کە‌سە‌ی کە تۆ‌ی بە‌حە‌ق، بە‌ پێ‌غە‌مبە‌ری رە‌وانە کردووه، جگە عە‌بایە‌ک نە‌بی هێ‌چم لە‌بە‌ردا نی‌یه.

فەر‌مووی: ئاو‌ه‌ها و ئاو‌ه‌های پێ‌ بکە و بە‌ دە‌ستی ئاما‌ژە‌ی بۆ‌کرد.

گوتی: ئە‌وه خۆ‌م داپۆ‌شی، ئە‌دی سە‌رم چی‌ لێ‌ بکە‌م؟!

پێ‌غە‌مبە‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، پارچە‌یێ‌کی کۆ‌نە کە بە‌سەر شانیه‌وه بوو، بۆ‌ی فری‌ دا و فەر‌مووی: بە‌وه سە‌رت داپۆ‌شه - پاشان ئیزنی دا ب‌رۆ‌نە ماله‌وه - فەر‌مووی: ک‌چم چ‌لۆ‌نی؟ گوتی: وه‌لل‌اهی ئیشم هە‌یه و تا دێ ئیشە‌کە‌م پ‌تر دە‌بی، چونکە جگە لە ئیشە‌کە‌م، بە زۆری ب‌رسیمە و شتی‌کمان نی‌یه بی‌خۆ‌م.

پێ‌غە‌مبە‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەر‌مووی: «لا تَجْزِعِي يَا بِنْتَاهُ، فَوَاللَّهِ مَا ذُقْتُ طَعَامًا مُنْذُ ثَلَاثٍ، وَإِنِّي لَأَكْرَمُ عَلَى اللَّهِ مِنْكَ، وَلَوْ سَأَلْتُ رَبِّي لَأَطْعَمَنِي، وَلَكِنْ أَثَرْتُ الْآخِرَةَ عَلَى الدُّنْيَا».

واته: «خهم مه خو کچم! سویند به خودا، سنی روزه نانم میلک نه کردووه، نه دی خو من به لای خوداوه له تو به ریزترم، نه گهر داوام له خودا بگردایه، خودا نانی دهدا پیم، به لام نه من دواروژم له دنیا به لاهه باشتره».

پاشان دهستی دا به سهر شانیدا و پی فرمووی: «أَبْشِرِي قَوْلَ اللَّهِ إِنَّكَ لَسَيِّدَةٌ نِسَاءٍ أَهْلِ الْجَنَّةِ!». واته: «مزگینیت ددهمی که تو سهروهی ژنانی به ههشتی».

گوتی: نه دی ناسیهی هاوسه ری فیرعه ون و مریه می کچی عیمران چی؟
پینغه مبه رحمة الله علیه فرمووی: «أَسِيَّةُ سَيِّدَةٌ نِسَاءٍ عَالِمَهَا، وَ مَرْيَمُ سَيِّدَةٌ نِسَاءٍ عَالِمَهَا، وَ خَدِيجَةُ سَيِّدَةٌ نِسَاءٍ عَالِمَهَا، وَأَنْتِ سَيِّدَةٌ نِسَاءٍ عَالِمِكَ إِنَّكَ فِي بُيُوتٍ مِنْ قَصَبٍ لَا أَدَى فِيهَا، وَلَا صَخْبٌ»^۱.

واته: «ناسیه سهروهی ژنانی عالمی (دهورانی) خوویه، مریه می سهروهی ژنانی عالمی خوویه، خه دیکه سهروهی عالمی خوویه، نه توش سهروهی عالمی خوئی: ئیوه هه مووتان له نیتو مالانیکدان که به زیر ته نراوه هیچ شتی نازارتان نادات و هیچ دهنگ و هه رایه کی تیدا نییه».

پاشان پی فرموو: «إِقْنِعِي بَابِنِ عَمِّكَ، قَوْلَ اللَّهِ لَقَدْ رَزَّجْتُكَ سَيِّدًا فِي الدُّنْيَا وَ سَيِّدًا فِي الْآخِرَةِ»^۲.

واته: «به و کوره ئاموزایهی خوت قه ناعت بکه، چونکه سویند به خودا نه من توام کردوته هاوسه ری که سنی ههم له دنیا و ههم له دواروژدا سه روک و سه رداره».

والله أعلم بالصواب

۱. بخاری: ۳۳۵۳، ترمذی: ۳۷۱۴ - ۳۸۰۸، احمد: ۱۱۳۳۲ - ۲۲۲۴۰ جمیعهم فی حدیث آخر. و فی روایه: «أَوْ مَا تَرْضَيْنَ أَنِّي رَزَّجْتُكَ أَقْدَمَ أُمَّتِي سِلْمًا وَ أَكْثَرَهُمْ عِلْمًا وَ أَعْظَمَهُمْ جِلْمًا» احمد: ۱۹۴۲.

۲. احمد: ۲۵۳۶ - ۲۸۰۵ - ۱۱۹۴۲، ترمذی: ۳۸۱۳ بلفظ: «أَفْضَلُ نِسَاءٍ أَهْلِ الْجَنَّةِ: خَدِيجَةُ بِنْتُ خُوَيْلِدٍ وَ فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ وَ أَسِيَّةُ بِنْتُ مُزَاحِمٍ امْرَأَةٌ فِرْعَوْنَ وَ مَرْيَمُ ابْنَةُ عِمْرَانَ». و فی روایه: «بَشِّرُوا خَدِيجَةَ بِنْتِ مِنَ الْجَنَّةِ مِنْ قَصَبٍ لَا قَصَبَ فِيهِ وَلَا نَصَبٍ» بخاری/۱۶۶۶ - ۳۵۳۵ - ۳۵۳۶ - ۶۹۴۳، مسلم: ۴۶۶۰ - ۴۶۶۱، ترمذی: ۳۸۱۱، احمد: ۱۶۶۶ - ۶۸۵۹ - ۱۸۳۴۰ - ۱۸۵۹۳.

۳. مشکل الآثار للطحاوی: ۱۴۹ بلفظ قریب من هذا اللفظ.

بابه تی بیست و هه شته م: زه ره ری مه قام ویستی و ریابازی

بزانه پله و مه قام به لای دله وه خو شه و حه زی لی ده کات، جگه له سیددیقین و پیاوه هه ره چاکه کان نه بی کهس ناتوانی خو ی لی بویری، به م بو نه وه به که گوتوو یانه: دواین ترین شتی که له سهر سیددیقین دهرده چی حه زی سه روکی و گه وره بییه. ئه م بابته له چهند به شیکدا شی ده که یه وه:

به شی یه که م: [خرابی مه قام ویستی و ناوبانگ]

بزانه پینگه و پایه له بنه رتدا به بلاوه بوونی ناو و ناوبانگه، ئه مهش خو ی خراپه، مه گه ر بو کهس نی که خودای مه زن له ری بی بلاو کردنه وه ی دین ناوبانگی بلاو کردیتته وه. ئه نهس ریوایه تی کردوه که: **پنغه مبه ر صلی الله علیه و آله و سلم** **فه رموو یه تی: «حَسْبُ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ إِلَّا مَنْ عَصَمَهُ اللَّهُ تَعَالَى أَنْ يُشِيرَ النَّاسُ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ فِي دِينِهِ وَ دُنْيَاهُ»**. واته: «به سه بو به دبه ختی مرو ف هه ر ئه وه ی خه لک بو دین و دنیا ی به په نجه ئاماژه ی بو بکن، مه گه ر خودای مه زن بیپاریزی».

حه زه تی **علی** **رضی الله عنه** **فه رموو یه تی: بی ناو و نیشان بژی، ناوبانگ بو خوت دهرمه که، که سایه تیت بو ئه وه به رز مه که وه تا باست بکری، خوت شاره و رابگره و بی ده نگ به تا بی مه زه رپه ت بی و دلی پی او چاکانت خو ش که یف و دلی زالمانت قه لس کرد بی.**

۱. ترمذی: ۲۳۷۷ بلفظ: **«حَسْبُ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يُشَارَ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ فِي دِينٍ أَوْ دُنْيَا إِلَّا مَنْ عَصَمَهُ اللَّهُ»**. و فی روایه: **«حَسْبُ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ»** مسلم: ۴۶۵۰، ابوداود: ۴۲۳۸، ترمذی: ۱۸۵۰، ابن ماجه: ۴۲۰۳، احمد: ۷۷۵۶ - ۸۳۶۵ - ۱۵۴۴۴.

ئیبیراهیمی کوری ئە دەهەم رَحْمَةُ اللَّهِ فەرموویەتی: هەرکەس حەز لە ئاوبانگ بکات، لەگەڵ
خودا راست ناکات!.

تەلحە رَحْمَةُ اللَّهِ گرووپیکی دیت لەگەڵیدا پێیان دەکرد، فەرمووی: «ئەمانە مێشی تەماح
و پەپوولە ی ئاورن».

سولەیمانی کوری حەزەلە فەرموویەتی: ئیمە لە دەوروپشتی ئوبەیی کوری کەعب رَحْمَةُ اللَّهِ
بە کۆمەڵ دەرویشتین، کوتوپر حەزەتی عومەر رَحْمَةُ اللَّهِ چاوی پێ کەوت و دەست بەجێ
چێوی لێ بەرز کردەوه، گوتی: قوربان بڕوانە بزانە ئەتەوێ چی بکەم؟ فەرمووی: ئەمە (واتە:
شوینکەوتن و ئاوبلاو کردنەوه) سووکییە بۆ ئەوانە ی وا شوینکەوتوون و بەلایە بۆینشەنگە کە^۱.
حەسەن رَحْمَةُ اللَّهِ فەرموویەتی: رۆژی ئیبنومەسعود رَحْمَةُ اللَّهِ لە مآل هاتەدەر و خەلک وه
دووی کەوتن، فەرمووی: بۆچی وه دووم دەکەون؟ وه لاهی ئەگەر خەبەرتان لەو شتانه بوایه
کە من دەرکەم بەسەریاندا داخستوو، ئەوه قەت کەسێ لە ئیئومە وه دوو نەدەکەوت^۲.
حەسەن دیسان فەرموویەتی: بێ شک تەپە ی پێلاو لە پشت سەر پیاوانەوه، کە مجار هەیه
کە دلێ گێل و گەوج لەگەڵیدا دابمەرزێ و ئوقرە بگری^۳.

[بەشی دووهەم]: خیر و بایهی بێ ناو و نیشانی

پێغەمبەر ﷺ فەرموویەتی: «رُبَّ أَسْعَتٍ أَغْبَرَ ذِي طَمْرَيْنٍ لَا يُؤَبُّهُ لَهُ، لَوْ أَقْسَمَ عَلَى
اللَّهِ لَا بَرَّةَ، مِنْهُمْ الْبَرَاءُ بْنُ مَالِكٍ»^۴.

واتە: (زۆر بنیادهمی شپرزە و تۆزاویی شڕ لەبەر هەیه کە کەس ئاوریشی لێ ناداتەوه، ئەگەر
سویندی خودا بدەن، خودا بە گۆییان دەکات، یەکیک لەمانە بەرائی کوری مالیکە».

۱. «ما صدق الله من أحب الشهرة»، بخاری فی التاریخ الکبیر: ۳۱۵۶، احمد فی الزهد الکبیر: ۲۳۷۶، سیر اعلام
النبله للذهبي: ۴۳۹/۱۳ فی مناقب ابراهيم بن ادهم.

۲. بیهقی فی الزهد الکبیر: ۲۶، ابن ابی شیبە فی مصنفه: ۲۱۳/۶، دارمی فی سننه: ۵۳۲.
۳. دارمی فی سننه: ۵۴۱.

۴. دارمی فی سننه: ۵۴۴، بیهقی فی المدخل: ۳۹۰.

۵. ترمذی: ۳۷۸۹ بلفظ: «كَمْ مِنْ أَسْعَتٍ...»، مسلم: ۵۷۵۴ - ۵۰۹۴ بلفظ: «رُبَّ أَسْعَتٍ مَدْفُوعٍ بِالْأَبْوَابِ لَوْ أَقْسَمَ
عَلَى اللَّهِ لَا بَرَّةَ»، جامع الکبیر للسیوطی: ۱۲۸۰۵ دون قوله: «أَسْعَتٌ أَغْبَرَ»، حاکم فی المستدرک: ۸۰۵۰، بیهقی
فی شعب الإیمان: ۱۰۰۰۰، بزار فی مسنده: ۲۰۳۵، طبرانی فی الکبیر: ۸۷۳ بروایات مختلفه دون ذکر قوله:
«مِنْهُمْ الْبَرَاءُ بْنُ مَالِكٍ».

ئینو مه‌سعوود رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ده‌لی که: پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی: «رَبِّ ذِي طَمْرَيْنِ لَا يُؤْتِيهِ لَهُ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَةٍ، لَوْ قَالَ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ لِأَعْظَاهُ الْجَنَّةَ، وَلَمْ يُعْطِهِ مِنَ الدُّنْيَا شَيْئًا!». واته: «زور مروئی شپ له‌بهره‌یه که که‌س سه‌رنجیان نادات، ئە‌گەر بیژی: خودایا! ئە‌مه‌ن به‌هه‌شتم لیت گه‌ره‌که، ئە‌وه خودا به‌هه‌شتی پیتشکه‌ش ده‌کات و که‌چی هیچی له‌مالی دونیای پی نه‌داوه».

ئە‌بوو هوره‌یره رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ده‌لی که: پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموویه‌تی: «إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ كُلَّ أَشَعَتْ أَغْبَرَ ذِي طَمْرَيْنِ لَا يُؤْتِيهِ بِهِ، الَّذِينَ إِذَا اسْتَأْذَنُوا عَلَى الْأَمْرَاءِ لَمْ يُؤْذَنَ لَهُمْ، وَإِذَا حَطَبُوا النِّسَاءَ لَمْ يَنْكَحُوا، وَإِذَا قَالُوا لَمْ يُنْصِتْ لَهُمْ، حَوَائِجُ أَحَدِهِمْ تَتَخَلَّلُ فِي صَدْرِهِ، لَوْ قَسِمَ نَوْرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بَيْنَ النَّاسِ لَوَسِعَهُمْ»^۳.

واته: «بئ‌گومان به‌هه‌شتی، هه‌ر ئە‌و بنیاده‌مه‌ شپرز و توزاوی و شپ له‌به‌رانه‌ن که ئە‌گەر داوای ئیزنی چوونه لای ده‌سه‌لاتداران بکه‌ن، ئیزنیان پی نادری، هه‌ر کاتیکیش خوازبینی ژنان بکه‌ن ژنیان پی ناده‌ن، هه‌رکاتی قسه‌ بکه‌ن گوئیان بۆ‌ناگرن، (له‌م رووه‌وه) پنداویستییه‌کانیان له‌سینگیاندا قووت ده‌ده‌ن، ئە‌گەر له‌روژی قیامه‌تدا تیشکی به‌کتیکیان دابه‌ش بکری به‌سه‌ر خه‌لکدا، هه‌موویان داده‌گری».

ده‌گپ‌نه‌وه که حه‌زه‌رتی عومه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ته‌شرفی برده‌ نیو مزگه‌وت، کوتوپر مه‌عازی کوری جه‌به‌لی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ دیت خه‌ریکه له‌ په‌نای گلکوی [په‌روزی] پیغه‌مبه‌ردا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌گری، په‌سیاری کرد: بۆ‌چ ده‌گری؟ گوتی: له‌ پیغه‌مبه‌ری خودام صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بیستوهه که ده‌یفه‌رموو: «إِنَّ الْيَسِيرَ مِنَ الرِّيَاءِ شِرْكٌ، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّ الْأَتْقِيَاءَ الْأَخْفِيَاءَ، الَّذِينَ إِنْ غَابُوا لَمْ يُفْقَدُوا، وَإِنْ حَضَرُوا لَمْ يُعْرَفُوا، قُلُوبُهُمْ مَصَابِيحُ الْهَدَى، يَنْجُونَ مِنْ كُلِّ غَبْرَاءٍ مُظْلِمَةٍ»^۴.

واته: «توزقالتیک ریا ده‌بیته‌ شیرک و هاوبه‌شی دانان بۆ‌خودا، بی‌گومان خودای مه‌زن، خو‌شی له‌و خو‌پاریزه‌ بی‌ ناوونیشانانه‌ دئ، ئە‌وانه‌ی ئە‌گەر نه‌بن ناپرسن به‌ شوینیاندا،

۱. طبرانی فی الأوسط: ۷۷۱ بلفظ قریب منه: «إِنَّ مِنْ أُمَّتِي مَنْ لَوْ جَاءَ أَحَدَكُمْ فَسَأَلَهُ وَيَنَارًا لَمْ يُعْطَهُ وَ لَوْ سَأَلَهُ دِرْهَمًا لَمْ يُعْطَهُ وَ لَوْ سَأَلَهُ فَلَسًا لَمْ يُعْطَهُ وَ لَوْ سَأَلَ اللَّهُ الْجَنَّةَ لِأَعْظَاهُ إِنِّي لَمْ يُعْطِهِ مِنَ الدُّنْيَا شَيْئًا». ۲. وشه‌ی «تتخلل» مان له‌ ئیحیادا وه‌رگرت، ده‌نا لیره‌دا «تتلجلج» هاتبوو - وه‌رگپ‌ر. ۳. بیهقی فی شعب‌ الإیمان: ۱۰۰۴ بلفظ: «إِنَّ مُلُوكَ أَهْلِ الْجَنَّةِ كُلِّ أَشَعَتْ ... يَتَجَلَّجَلُ فِي صَدْرِهِ ...». ۴. ابن‌ماجه: ۳۹۷۹ بلفظه‌ مع‌ زیادات، و جامع‌ الکبیر للسیوطی: ۲۰۶۱، حرف‌ الهمزة‌ طبرانی فی الکبیر: ۵۵۴ بلفظ‌ آخر.

ئه‌گه‌ریش بین ناناسرین، دلّیان چرای رینوینیه، له هه‌رچی بیابانی تاریکه‌وه ده‌په‌رپه‌وه و پرزگاریان ده‌بێ.

ئیبنو مه‌سعود رضی الله عنه فرموویه‌تی: ئیوه سه‌رچاوه‌ی زانست بن و چرای هیدایه‌ت، له مال دابنیشن و خو‌ده‌رمه‌خه‌ن، چرای شه‌و بن، دل‌تازه و لییاس کۆنه بن، [ئه‌گه‌ر وه‌ها بن] له‌لای ئاسمان نشینه‌کانه‌وه ده‌ناناسرین و له‌لای خه‌لکی عه‌رزوه نه‌ناسراو ده‌بن.^۱

به‌شی سیهه‌م: خراپی و نارپه‌وایی هه‌ز له پینگه و مه‌نزه‌ت کردن

خودای مه‌زن فرموویه‌تی: ﴿تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فُسَادًا﴾^۲. واته: «ئه‌و مالی دواپۆژه‌مان داناوه بۆ ئه‌و که‌سانه‌ و اگه‌وره‌یی و خراپه‌کاریان له زه‌مینه‌دا نه‌ویستوه».

بزانه مه‌قامی راسته‌قینه بریتیه له ده‌سه‌لاتداری به‌سه‌ر دل‌دا، هه‌روه‌ک چۆن مال و دارایی بریتیه له خاوه‌ن مولک بوون، هه‌روه‌ها هه‌روه‌ک چۆن خاوه‌ن مال به‌هۆی ماله‌که‌یه‌وه خۆی ده‌گه‌یه‌نێ به ئامانجه‌که‌ی، ئه‌دی هه‌روه‌هاش خاوه‌ن دل‌ان خۆیان به‌و دل‌ه‌یان به ئامانج ده‌گه‌یه‌نن، مال به‌پیشه و سه‌نعه‌ت و ته‌قه‌للا وه‌ده‌ست دێ، دل‌یش هه‌روه‌ها به دان‌وستانی جو‌راو جو‌ر وه‌ده‌ست دێ.

دل جگه به پرواهیتان نه‌بێ به‌هیچی تر ده‌سته‌مۆ نابێ، که‌واته هه‌ر که‌س باوه‌ری وه‌هابێ که مرۆف، ئاکاریکی تیدا به‌که ئاکاریکی له‌بار و ته‌واوه، ئه‌وه دل‌ی بۆی لێ ده‌دات و ته‌نانه‌ت خه‌لک بۆ به‌نده‌یی و کۆپه‌یه‌یی ئه‌و خۆی ده‌کێشێ. جا کاتی که مال خۆشه‌ویست بێ، ئه‌وه مه‌قام و جینگه زیاتر خۆشه‌ویسته.

جا بزانه مه‌قام‌ویستی و به‌رزویستی خۆی له‌خۆیدا، بژیوی ئه‌و رۆحه‌یه که وا به شوین به‌رز و خواپه‌تییه‌وه، چونکه رۆح خۆی له‌عالمی شاراوه‌ی خودایه، رۆحیش هه‌زی له به‌رز و خودایه‌تی و به‌بنده‌کردنی خه‌لکه و هه‌زی له داراییه و به‌دوایدا ده‌گه‌رێ، به‌م‌بۆنه‌وه‌یه که که‌س ناتوانی له‌م ویست و هه‌زه‌ خۆی ده‌ریاز بکات.

۱. «كُونُوا يَتَابِعِ الْعِلْمَ وَ مَضَائِحَ الْهُدَى أَخْلَاصَ الْبُيُوتِ...» دارمی فی سنه: ۲۶۲، ابن‌ابی‌الدنیا فی التواضع والخمول: ۱۱.

۲. القصص: ۸۳.

به‌شی چواره‌م: چاره‌سه‌ری ه‌زی مه‌قام‌ویستی

بزانه رۆحی مرۆف بۆیه به تاريف و پین‌ه‌لگوتن ده‌گه‌شیتته‌وه و پینی شاده، چونکه له‌و تاريفه‌دا هه‌ست به که‌مال و ته‌واوته‌ی ده‌کات. نه‌فیش ه‌ز ده‌کات ته‌واو بی. به پینچه‌وانه‌شه‌وه شکانده‌وه و خرابه‌ویژی بۆ رۆح ناحه‌زه، چونکه هه‌ست به ناته‌واوته‌ی ده‌کات و رۆحیش خۆشی له ناته‌واوی نایه.

پروونکاریی ئەم چاره‌سه‌ریه:

بزانه هه‌رکه‌س تووشی ئەم نه‌خۆشی مه‌قام‌ویستییه بی، ئیدی ته‌واوی هه‌ول و ته‌قالای بۆ مه‌قامه‌و ورده ورده به‌ره‌و سه‌رچوون و راوی دل‌ی خه‌لکانی تر ده‌پروا و ئەمه‌ش ناچاری ده‌کات تووشی پیا و دووروی بیت.

له‌م سۆنگه‌وه پینغه‌مبه‌ری خودا ﷺ ئەم دوو خه‌سه‌له‌ته - واته: مال و مه‌قام‌ویستی - به دوو گورگی درنده شوبه‌اندوه له‌نیو مینگه‌لیدا و [فه‌رموویه‌تی: «ما ذُنْبَانِ ضَارِيَانِ اُرْسِلَا فِي زَرْبِيَةِ غَنَمٍ بِاسْرَعٍ اِفْسَادًا مِنْ حَبِّ الشَّرْفِ، وَالْمَالِ فِي دِينِ الرَّجُلِ الْمُسْلِمِ»^۱، واته: «هه‌یچ‌کات دوو گورگ که بۆ ناو رانی مه‌ر به‌ر بدرین، به قه‌ده‌ر خۆشه‌ویستی مال و مه‌قام زهره‌ر ناده‌ن، به‌وجۆره‌ واته‌وانه زهره‌ر به‌دینی پیاوی موسلمان ده‌گه‌یه‌ن»^۲].

هه‌روه‌ها پینغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی: «حُبُّ الْمَالِ وَالْجَاهِ، يُنْبِتَانِ فِي الْقَلْبِ كَمَا يُنْبِتُ الْمَاءُ الْبَقْلَ»^۳ واته: «مال و مه‌قام‌ویستی هه‌روه‌ک چۆن ئاو گیا ده‌روینن، ئەم دوانه‌ش دوو به‌ره‌کی و دووروی ده‌روینن».

چاره‌سه‌ری ئەم ه‌زه له دوو شت پینک دئ: زانین و کرده‌وه.

چاره‌سه‌ری له‌رپیی زانینه‌وه: ده‌بی بزانی که له حه‌قیقه‌دا نه‌فس به شوین ئەوه‌وه‌یه خۆی به دلاندا داسه‌پینتی - وه‌ک پروونمان کرده‌وه - ئەمه‌ش هه‌رچه‌ند پاک و خاوین بیت و له

۱. ترمذی: ۲۲۹۸، احمد: ۱۵۲۳۴ بلفظ: «ما ذُنْبَانِ جَائِعَانِ اُرْسِلَا فِي غَنَمٍ بِاَفْسَادٍ لَهَا مِنْ جِرْوِ الْمَرْءِ عَلَي الْمَالِ وَالشَّرْفِ لِدِينِهِ»، طبرانی فی الکبیر: ۱۳۸۹۶، بیهقی فی شعب الإیمان: ۹۷۸۳ - ۹۷۸۶ بألفاظ مختلفة، و فی رواية: «ما ذُنْبَانِ ضَارِيَانِ جَائِعَانِ بَأَنَّا فِي زَرْبِيَةِ غَنَمٍ اَعْقَلَهَا اَهْلُهَا يَفْتَرِسَانِ وَيَاكُلَانِ بِاسْرَعٍ فِيهَا فِسَادًا مِنْ حَبِّ الْمَالِ وَالشَّرْفِ فِي دِينِ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ» طبرانی فی الکبیر: ۲۲۰.

۲. ئەم دوو هه‌دیسه ناته‌واو بوون، ته‌واوه‌که‌یمان له ئیحاوه هه‌ناوه - وه‌رکێ.

رووی راستیشهوه بیتی، تا مهرگ دریزهی ههیه، ئەدی خۆی زالبوون به سەر دلی خه لکدا له خیزات و چاکه‌ی دواپۆژ نییه. به لککوو ته نانهت ئەگەر ته واوی ئەو شت و که سانه‌ی که به سەر زه‌وینه‌وه‌ن، له رۆژه‌لاته‌وه تا رۆژئاوا، کړنۆش و سوژدهت بۆ بیهن، په‌نجا سال ناخایه‌نی که نه سوژده‌بهر و نه سوژده بۆ براو، نه‌ماون و ئەتۆش هه‌روه‌ک ئەو مه‌قام دارانه‌ی که پیش تۆ بوون و مردوون، وه‌هایت. که‌واته مه‌قام و پینگه که‌مال و ته‌واوه‌تیککی خه‌یالییه و هیچ بنه‌ما و بنه‌ره‌تیککی نییه، چونکه به مهرگ دوا‌یی دیت.

وه‌کوو ئەوه‌ی وا حه‌سه‌نی به‌سری رَحْمَةُ اللَّهِ بۆ عومهری کورپی عه‌بدولعه‌زیزی رَحْمَةُ اللَّهِ نووسیه: «پاشانه‌که، ئەتۆ وا بزانه دوا‌یین که‌سی که قه‌باله‌ی مهرگی بۆ نووسراوه و مردوه». ئەویش له ول‌امیدا نووسی: «پاشانه‌که، ئەتۆش له دنیا وه‌ها ره‌فتار که قه‌ت له‌م دنیا نه‌بووی، هه‌روه‌ها وا بزانه هه‌ر له دواپۆژ نه‌برای». ئەم پیاوانه سه‌یری داها‌توویان کردوه‌و دنیابوون که ئەوه‌ی که بریار بیتی نزیکه.

چاره‌سه‌ری له‌پتی کرده‌وه‌وه: هه‌ندئ له پیاوانی خودا سارده‌مه‌نییه‌کی حه‌ل‌الیان ئەهیتناکه ره‌نگی شه‌رابی بوايه و ده‌یان‌خواره‌وه، تا خه‌لک واکومان به‌رن شه‌راب‌خۆرن و وازیان لێ بیتن. یه‌کتی له پیاوچاکان که به‌خۆپاریز و پیاوی چاک ناوی ده‌رکردبوو، [بۆ ئەوه‌ی خۆی له ده‌ست خه‌لک رزگار بکات] ده‌چووه حه‌مامی گشتی پاشان ده‌هاته ده‌روه‌ه و لیباسی خه‌لکی له‌بهر ده‌کرد و له‌پیدا ده‌وه‌ستا تا ده‌یان‌ناسی و ده‌یان‌گرت و لیباسیان له‌بهری ده‌رده‌هیتنا و ده‌یان‌کو‌تا و ده‌یان‌گوت ئەمه‌ دزو جه‌رده‌یه، تا له ئاخردا خه‌لک لیتی ده‌کشانه‌وه.

نزیکترین ری بۆ چاره‌سه‌ری ئەم حه‌زه، ئەوه‌یه خۆت نه‌ناسیاو بکه‌یت و به‌ره‌و شوینینی بار بکه‌ی که نه‌تسان، چونکه ئەگەر هه‌ر له ناوچه‌ی خۆتدا گۆشه‌نشین بیت، هه‌ر به‌وه‌ی که خه‌لک ده‌زانن ئەو که‌سه گۆشه‌گیر بووه و خۆی له خه‌لک کیشاوه‌ته‌وه، تووشی ریا و ده‌مارزلی ده‌بی.

شیوا‌زو ره‌وشتی چاره‌سه‌ری حه‌ز له تاریف‌کردن و رق له شکانده‌وه: پیشتر گوتمان که ئەم حه‌زه هۆیه‌که‌ی ئەو که‌مال و ته‌واوه‌تییه درۆینه‌یه، جا که زانیت جگه که‌مالی دواپۆژ نه‌بیتی هیچ که‌مالی بناغه و بنه‌ره‌تیککی نییه، ئەوه تینه‌گه‌ی که ئەم جۆره که‌ماله‌ی دنیا [که له تاریف و هه‌ل‌گوتنه‌وه ده‌که‌ویته دل] هیچ که‌لک‌تیککی نییه.

هروه‌ها، هرچه ندهش ئو تاریفه، تاریفی دینداری بیّت، ئه وهش دیسان هر هه وهس و حزه، چونکه دینداری به عاقیبت خیریه؛ که شتیکی نادیاره و پاش رابردنی مه ترسی دونیایه.

لقى دووهه م: زهره ر و خرابی ری

بزانه ری بئ شك حه رامة و ریاباز له خزمهت خودادا شه رمه زاره.
خودای گه و ره به مه ئامازه ده کات: ﴿قَوْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ۝ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۝ الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ ۝﴾^۱. واته: «هاوار بؤ نویژکه ران، ئه وانهی که له نویژ غافلن، ئه وانهی وا ریابازی ده کن».

خودای مه زن فه رموویه تی: ﴿فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا﴾^۲ واته: «هه رکهس هیواداری دیداری په روه رگاریه تی، ئه وه با کاری چاکه ئه نجام بدات و له عیباده تی خودادا کهس به هاویه شی ئه وه نه کات».

هه رزی پیغه مبه ریان صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کرد: ئه ی پیغه مبه ری خودا! رزگاری له چی دایه، فه رمووی: «أَنْ لَا يَعْمَلَ الْعَبْدُ بِطَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى يُرِيدُ بِهَا النَّاسَ» واته: «(رزگاری له وه دایه) که عیباده تی بؤ خودا ئه نجام نه دات که به و تا عه ته خه لکی پی ئیراده بکات».

هه روه ها پیغه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رموویه تی: «إِنَّ أَخَوْفَ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمُ الشِّرْكَ الْأَصْغَرَ»^۳ واته: «ئه وه ی که له هه موو شت زیاتر بؤ ئیوه لی ده ترسم، شیرکی چووکه یه».

گو تیان: شیرکی بچووک چیه ئه ی پیغه مبه ری خودا؟ فه رمووی: «الرِّيَاءُ، يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ - إِذَا جَازَى الْعَبِيدَ بِأَعْمَالِهِمْ - : اذْهَبُوا إِلَى الَّذِينَ كُنْتُمْ تُرَاءُونَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا، فَانظُرُوا هَلْ تَجِدُونَ عِنْدَهُمُ الْجِزَاءَ»^۴.

واته: «ریایه. خودای مه زن له رۆژی قیامه تدا - ئه و کاته ی که پاداشی کرده وه ی به نده کانی ده داته وه - ده فه رمی: برۆن به ره ولای ئه و که سانه که کرده وه کاتان له دنیا له بهر چاویانه وه بؤ ریایه نجام داوه، ده بروانن بزنانن له لای ئه وانه وه پاداشی کتان گیر ده که وی».

پیغه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رمووی: «اسْتَعِيدُوا بِاللَّهِ مِنْ جُبِّ الْحُزْنِ» قِيلَ وَمَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «وَأِدْفِي جَهَنَّمَ أُعِدَّ لِلْقُرَاءِ الْمُرَائِينَ»^۵ واته: «به خودا په نا بهرن له چالی خه فه ت».

۱. الماعون: ۴. ۲. الکهف: ۱۱۰.

۳ و ۴. احمد: ۲۲۵۲۳ - ۲۲۵۲۸، طبرانی فی الکبیر: ۴۱۷۹، بیهقی فی شعب الإیمان: ۲۴۱۲.

۵. ترمذی: ۲۳۰۵، ابن ماجه: ۲۵۲ بروایات مختلفه.

چالی خه فته چیه ئه ی پیغه مبهری خودا! فرمووی: «شیونیکه له دۆزه خدا ساز کراوه بۆ قورئان خویننه ریا بازه کان».

عبداللای کوری موبارهك رَحْمَةُ اللَّهِ بِهِ سَهْنَدِي خَوِيه وه له پیاونیکه وه ریاویه تی کردوه که گوتوو یه به مه عازی کوری جه بهل رَحْمَةُ اللَّهِ بِهِ: «حه دیسیکم بۆ بگیره وه که له خودی پیغه مبه ره وه بیستیتت. گوتی: مه عاز دهستی کرد به گریان، هینده گریا. گوتم ئیدی گریانی نابریته وه، پاش ماوه یی بئ دهنگ بوو. پاشان فرمووی: له پیغه مبه رَحْمَةُ اللَّهِ بِهِ یستم: پینی فرمووم: ئه ی مه عاز! گوتم: به لی قوربان! به دل و گیان له خزمه تدام، باب و داکم به ساقه ت بی، ئه ی پیغه مبهری خودا.

فرمووی: قسه یینکت بۆ ده که م، ئه گهر له بهری بکه ی قازانج ده که ی، ئه گهریش ئه و زهره ره له خۆت بده ی و له بهری نه که ی، ئه وه به لگه ت له رۆژی قیامه تدا له خزمه تی خودای مه زندا پئی نامینی:

ئه ی مه عاز! خودای گه و ره پینش ئه وه ی ئاسمانه کان و زه مین بخولقینی، حه وت فریشه ی به دی هینا، پاشان ئاسمانه کانی یه ک به یه ک خولقاند و بۆ هه ر یه ک له و حه وت ئاسمانه فریشه یینکی داناو کردیه ده رگاوان و ئه و په ری شان و شکۆی پندان.

فریشه ت چاودیره کان کرده وه ی هه ر به نده یی، که له به یانییه وه تا کوو ئیواره ئه نجامی داو، بۆ ئاسمان به رز ده که نه وه ئه و کرده وانه وه کوو تیشکی خۆر تیشکیان لئ ده دره وشیته وه، کاتی که فریشه ت کان ئه و کرده وانه بۆ ئاسمانی دنیا به رز ده که نه وه، ده یپا لئون و زیادی ده که ن. فریشه ت به رپرسی ئاسمانی دنیا به و فریشه ت چاوه دیرانه ده لی: ئه م کرده وانه بده نه وه به رووی خاوه نه که یدا، ئه من به رپرسی کرده وه ی "غه ییه تم" په روه ردگارم فرمانی پئی داوم که کرده وه ی که سی که غه ییه تکه ره وه رنه گرم و نه هیلّم له من تپه ری.

پاشان فریشه ت چاوه دیره کان کرده وه چاکه کانی به نده یینکی تر، به سه ر ده که نه وه و ده یپا لئون و بژاری ده که ن و پئی زیاد ده که ن تا ده یگه ننه ئاسمانی دووه م، له ویدا فریشه ت به رپرسی ئاسمانی دووه م ئه لی: راوه ستن و ئه م کرده وه بده نه وه به رووی خاوه نه که یدا، ئه من فریشه ت به رپرسی کرده وه ی "فه خرم"، ئه م به نده یه به م کرده وانه ی ویستوو یه خۆی به خه لکی بنوینی و بنازی به سه ریاندا، خوداش فرمانی پئی داوم نه هیلّم کرده وه ی ئه م جۆره که سانه لیم تپه ری؛ چونکه ئه و له نئو کۆر و کۆمه لدا به خۆیدا نازیوه.

فهرمووی: فریشته چاوه‌دیره‌کان کرده‌وی به‌نده‌یی‌تر که به بۆنه‌ی خیرات و نویژ و رۆژوووه نووری لی دهباری و فریشته‌کان پتیاں سه‌یره بۆ ئاسمانی سیهه‌م به‌رز ده‌که‌نه‌وه، فریشته‌ی به‌رپرسی ئاسمانی سیهه‌میش ده‌لی: راوه‌ستن و ئەم کرده‌وه‌یه به‌ن و بیده‌نه‌وه به‌ رووی خاوه‌نه‌که‌یدا، ئەمن فریشته‌ی به‌رپرسی کرده‌وه‌ی "ته‌که‌بور" م، خودای مه‌زن فرمانی پتی داوم که کرده‌وه‌ی ئەم جۆره‌که‌سانه‌گل نه‌ده‌مه و نه‌هیلّم لیم تپیه‌ری، چونکه‌ ئەو به‌سه‌ر خه‌لکدا و له‌نیو کۆر و کۆمه‌لدا خۆی زل گرتوه.

فهرمووی: فریشته چاوه‌دیره‌کان کرده‌وه‌ی به‌نده‌یی‌کی‌تر به‌رز ده‌که‌نه‌وه که ترووسکه‌ی وه‌کوو ترووسکه‌ی ئەستیره‌ی رووناک وایه، ویزه ویزی لیه‌وه‌ی دی هه‌ر وه‌کوو ویزه‌ی پوره‌هه‌نگ، له‌سه‌دای ته‌سیب‌حات و ویرد و نویژ و حج و عمره، تا ده‌گه‌نه‌ ئاسمانی چواره‌م، له‌وی فریشته‌ی به‌رپرسی ئەوی پتیاں ده‌لی: راوه‌ستن و ئەم کرده‌وانه‌به‌ن و بیده‌نه‌وه به‌سه‌ر و پشتی خاوه‌نه‌که‌یدا، ئەمن فریشته‌ی به‌رپرسی کرده‌وه‌ی "خۆپه‌سه‌ندیم"، په‌روه‌دگارم فرمانی پتی داوم که کرده‌وه‌ی ئەم جۆره‌که‌سانه‌گل نه‌ده‌مه‌وه و نه‌هیلّم لیم تپیه‌ری، چونکه‌ ئەم به‌نده‌یه‌هه‌رکاتی کرده‌وه‌ییکی ئەنجام ده‌دا، خۆپه‌سه‌نی و فیزی تیکه‌ل ده‌کرد.

فهرمووی: هه‌روه‌ها فریشته چاوه‌دیره‌کان کرده‌وه‌ی به‌نده‌یی‌تر به‌رز ده‌که‌نه‌وه تا ده‌یگه‌یننه ئاسمانی پینجه‌م، ئەو کرده‌وانه‌به‌ چه‌شنی تازه‌بووکتی وایه که بۆ مائی به‌ختی ده‌به‌ن، فریشته‌ی به‌رپرسی ئاسمانی پینجه‌م ده‌لی: راوه‌ستن و ئەم کرده‌وانه‌به‌ن و بیده‌نه‌وه به‌ رووی خاوه‌نه‌که‌یدا و له‌سه‌ر شانی دانینه‌وه، ئەمن فریشته‌ی به‌رپرسی "ئیری" م، ئەم پیاوه‌ش ئیره‌یی به‌ خه‌لک بردووه و به‌خیلی به‌وانه‌ بردووه که فیری عیبادت ده‌بوون و وه‌کوو ئەو تاعه‌ت و عیباده‌تیان ده‌کرد، هه‌رکه‌سینکیش زۆرت‌تر له‌ ئەو عیباده‌تی ده‌کرد، ئەم به‌خیلی پتی ده‌برد و ده‌که‌وته‌گیانیان بۆ پاشه‌ملی و تیان، ئەدی خوداش فرمانی پیم داوه‌ کرده‌وه‌ی ئەم جۆره‌که‌سانه‌گل نه‌ده‌مه‌وه و نه‌هیلّم لیم تپیه‌ری.

فهرمووی: فریشته چاوه‌دیره‌کان کرده‌وه‌ی به‌نده‌یی‌تر، له‌ نویژ، رۆژوو، زه‌کات، حج، عمره، به‌رز ده‌که‌نه‌وه تا ده‌یبه‌نه‌ ئاسمانی شه‌شه‌م، فریشته‌ی به‌رپرسی ئەوی ئەلیت: راوه‌ستن و ئەم کرده‌وه‌به‌ن و بیده‌نه‌وه به‌ رووی خاوه‌نه‌که‌یدا، چونکه‌ ئەو قه‌ت به‌زه‌ی به‌ که‌سینکدا که‌ لینی قه‌وماوه، چه‌کاره‌ساتی تووش بووبی، چه‌ زهره‌ری کردبی، نه‌ئه‌هاته‌وه، به‌لکوو

جنیویشی پیی ئەدان، ئەمنیش فریشتەیی بەرپرسی "رهحم" م، خوداش فرمانی پیی داوم نەهتلم کردەوی ئەو جوۆره کەسانە لیم تپیه‌پین و وەری نەگرم.

فەرمووی: فریشتە چاوەدێرەکان کردەوی بەندەیی‌تر، لە نوێژ، رۆژوو، بژیو، تیکۆشان، خۆپاریزی، بەرز دەکەنەووە تا ئاسمانی حەوتەم، ئەم کردەوانە دەنگیکیان لێو دەئ وەکوو دەنگی چەخماخەیه، تیشکیان هەیه وەکوو تیشکی خۆر، سێ هەزار فریشتە هاوپی دەکەن، تا دەگەنە ئاسمانی حەوتەم، لەوێ فریشتەیی بەرپرسی ئاسمانی حەوتەم دەئ: پراوەستن و ئەو کردەوانە بەدەنەووە بەسەر خاوەنەکیدان، بەو کردەوانە دەرکەیی دلێ دابخەن، ئەمن خودا فرمانی پیی داوم کە لە هەرچی کردەویە بەریی بکەم و نەینیرم بەردەستی خودا، چونکە ئەو کەسە لەو کردەوانەیدا غەیری خودای ویستوو. ئەو کەسە ویستوو بەو کردەوانە لە لای زانایان و شەرعزانان خۆی بەرز بکاتەووە و ناوی بیڕی و بانگەواز پەیدا بکات و لە شارەکاندا ناویانگی بپروات، ئەمنیش خودا فرمانی پیی داوم کە نەهتلم ئەو جوۆره کردەوانە لە لای من تپیه‌پین. هەر کرداری کە خالس و پووت بۆ خودای گەورە نەبێ، ئەوە پیاپە و خوداش کردەوی ریاپاز بە هیچ جوۆری وەرناگری.

فەرمووی: فریشتە چاوەدێرەکان کردەوی بەندەیی‌تر؛ لە زەکات و رۆژوو و نوێژ و حج و عەمرە و ئاکارچاکی و بی‌دەنگی و یادی خودای مەزن، بۆ ئاسمانەکان بەرز دەکەنەووە و سەرجهمی فریشتەکانی هەر حەوت ئاسمانە کە لەگەڵی دەکەون، تا تەواوی لەمپەرەکان دەپرن و دەگەنە خزمەتی خودای گەورە و لەبەر دەمیدا پراوەستن و هەموویان شایەتی کردەووە چاکی و بی‌خەوشی بۆ دەدەن. [پینغەمبەر صلی اللہ علیہ وسلم] فەرمووی: خوداش دەفەرمت: ئەیی فریشتە چاودێرەکانی کردەوی بەندەیی من، ئەمن چاودیری دەررونی ئەوم، ئەو، ئەم کردەویە لەبەر من نەکردوووە و مەبەستی غەیری من بوو، کە وابوو نفرینی لێ بی، فریشتەکانیش سەرجهم ئەئین: نفرینی تو و ئیمەیی لێ بی، لەو کاتەدا هەر حەوت ئاسمان و دانیشوانی نفرینی دەکەن.

مەعاز گوتی: گوتم: ئەیی پینغەمبەری خودا! ئەتو نێردراوی خودای و ئەمن مەعازم، ئەدی پرزگاری چلۆنە؟ فەرمووی: شوین پینغەمبەرە کەت بکەووە و زمانت لە پاشەملە و خراپەویژی برادەرانت و ئەوانەیی قورئانیان لە سینگە و لە غەیری ئەوانیش، بیاریزە. گوناحی خۆت بخە

ئه‌ستۆی خۆت و له ئه‌ستۆی ئه‌وانی مه‌خه، هه‌روه‌ها خۆت به‌وه‌ی که ئه‌وان خراب بکه‌ی، به چاک مه‌زانه، خۆت به سه‌ریاندا مه‌گره، کرده‌وه‌ی دونیا له‌گه‌ل کرده‌وه‌ی دوا‌رۆژدا تینکه‌ل مه‌که، خۆت به زل مه‌گره مه‌بادا خه‌لک له ئاکاری ناله‌بارت بترسن، به چه‌ و سرته له‌گه‌ل که سه‌ینکا که له په‌ناتایه قسه مه‌که، له و کاته‌دا یه‌کنی‌ترتان له‌گه‌لدا بی‌ت، خۆت له خه‌لک به گه‌وره‌تر مه‌گره، چونکه له هه‌رچی خه‌یر و قازانجی دونیایه بی‌به‌ش ده‌بی.

په‌رده‌ی ئابرووی خه‌لک مه‌درینه، تا له رۆژی قیامه‌تدا، له دۆزه‌خدا، سه‌گه‌کانی دۆزه‌خ زگت نه‌درن.

ریایی که له غه‌یری عیباده‌تدا بکری و هه‌کوو ئه‌وه‌ی خۆ به لیاسی زیر و هه‌لکراو و په‌نگی زه‌رد و چاو قوول کردن و شه‌رزاندنی مووی سه‌ر و نه‌وی کردنه‌وه‌ی ده‌نگ و به زۆر و به هه‌منی و له سه‌ر و رپی کردن، که لپۆس له‌به‌ر کردن، ئه‌مانه هه‌ر هه‌مووی ده‌بنه ته‌واوکه‌ری ریا به عیباده‌ت، ئه‌مانه‌ش هه‌موویان سه‌رامن، ئه‌گه‌ر له‌رووی خۆنوانده‌وه بی‌ت.

هه‌روه‌ها خۆنواندنی زانایان به رسته‌هایی کیشه‌دار، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی چه‌روپری زانستی خۆی بگه‌یه‌نی، به ریا داده‌نری، مه‌گین مه‌به‌ستی به‌و ئاو و تاوه ئه‌وه بی‌ که زوو ئه‌و قسانه‌ی لی و هه‌ریگری و نزیکیان بکاته‌وه به دینه‌وه و نه‌تیشی له‌و وتاره له بنه‌ره‌تدا باش بووی، ئه‌وه ده‌کری بلین دروسته.

خودای مه‌زن فه‌رموویه‌تی: ﴿وَالنَّاسِطَاتِ نَسْطًا﴾، ئه‌دی مه‌عاز تو ده‌زانی ئه‌وانه کین؟ گوتم: باب و دایکم به ساقه‌ت، ئه‌ی پیغه‌مه‌بری خودا! ئه‌وانه کین؟ فه‌رمووی: سه‌گانی دۆزه‌خن که گوشت و ئیسقانی دۆزه‌خیان ده‌کروچن. ئه‌منیش گوتم: باب و دایکم به ساقه‌ت بی، ئه‌دی کین توانای به‌جی هه‌تانی ئه‌و کرده‌وانه‌ی هه‌یه و کین ده‌توانی له که‌لبه‌ی ئه‌و سه‌گانه رزگاری بی؟، فه‌رمووی: ئه‌ی مه‌عاز! ئه‌وه بۆ که‌سه‌ی خودا ئاسانی بکا بۆی، ئاسانه، هه‌ر ئه‌وه‌نده شت به‌سه که هه‌ر چه‌یت بۆ خۆت خۆش ئه‌وی بۆ خه‌لکیش خۆش بو، هه‌ر چه‌یش بۆ خۆت پنی ناخۆشه بۆ ئه‌وانیش پیت ناخۆش بی‌ت.

ئینمولومباره‌ک ﷺ گوته‌ویه: که‌سم نه‌بینی له مه‌عاز ﷺ زیادتر قورئان بخوینی، له ترسی ئه‌م سه‌ده‌سه‌دا.

عه کره مه رَحْمَةُ اللَّهِ فَرَمُووِيه تِي: خودای مه زن به پیتی نیهت پاداشی بهنده کانی ده داته وه، نهك به پیتی کرده وه، چونکه نیهت ته واوتره و خالییه له ریا.

حه قَبَقَه تِي رِیَا:

وشه ی "الریاء" له ماکی "الرؤية" وه - که به مانای دیتنه - شق کراوه، "السمعة" یش له ماکی "السمع" وه شق کراوه، که به مانای بیستنه. که وا بوو، ریا واته: داوای ته ماشا کردن له خه لک بۆ ئه وه ی له لای ئه وان ه وه قه در و نرخ په یدا بکات. جا ئه م به شوین ناوونیشان و پینگه و جینگه وه بوونه، جاری وایه به عیاده ته، جاری واشه به کرده وه بی تره.

ریایی که له خودی عیاده ته که دا بی؛ به م چه شنه که کر نۆش و سوژده ی دریتز له به رچاوی خه لکه وه بیات، بۆ ئه وه ی بلین: ئه هلی خۆپاریزی و شرع و وه رعه. جار جار یش ئه م کرده وه ده سکر دانه له چۆلاییدا بکات بۆ ئه وه ی بۆکردنیان له به ر چاوی خه لکه وه خۆی رابه یتنی. ههروه ها ئه و گومانه ش بخاته دلّی خۆیه وه که گویا ئه و کرده وان ه بۆ ریا ناکات، بۆیه له مالی خۆیدا دریتزه به کر نۆش و سوژده ی ده دات. جا ئه گه ر به و نیه ته وه له مال و چۆلاییشدا دریتزه به عیاده تی بدات، ئه وه نهك هه ر که می ناکاته وه به لکوو ریا که ی دووپات ده کاته وه. فەرمووده ی راست سه باره ت به ریا ئه وه یه که: ریا بریتیه له به شوینی مه قام و پینگه وه بوون، جا چ به عیاده ت بکری، یان به غه یری عیاده ت، جینگه و مه قام هه ر وه کوو تیکۆشین بۆ مالی حه لال وایه، واته: مادامی فیل و ته له که نه کری دروسته به شوینی مه قامدا بچی، هه ر وهك چۆن دروسته به شوین که سبی حه لاله وه بی، جا فر و فیل هیچ جیاوازی نییه چ بۆ مال بی یان بۆ مه قام بی، هه ر حه رامه. جا ئه مه به و مانا نییه که به شوینی مه قام و پینگه دا چوون یه کسه ر حه رامه، به لکوو هینده ی که پتویست بی بۆ زیان قه یدی نییه، وه کوو چۆن مال له ئه ندازه ی پتویستدا به شویندا چوونی دروسته. هه ر ئه مه شه مه به ستی حه زره تی یووسف عَلَيْهِ السَّلَام که فەرموویه تی: ﴿اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلِيمٌ﴾ واته: «(یوسف گوتی به پاشای میسر) ئه من بکه به سه ره پره شتی هه نباره کانی زه مین، چونکه به راستی ئه من ئه مانه تدار و شاره زای ئه م بواره م».

جا ههروههك پیتشر باسمان کرد مه قام و پایه وه کوو: زهرو و دژه ژار له ماردا وایه، ههروهه ها وه کوو چون دارایی زور سهرو لاکي مرؤف ده پووشی و له یادی خودا غافلئ ده کات، مه قام و پایه ی زوریش وایه. جا نه گهر ئه وه ده سه لات و مه قامه به بی حز و ته ماحی خو ت بووبی و له یادی خودا غافلئ نه کرد بی تی، ئه وه خراب نییه و وه کوو به کارهیتان و به ریوه بردنی مائی زور وایه که به دهس کراوهیی و له خو بور دوویی و خیره مه ند بوون بو خه لک خه رج بکری. چونکه هیچ کات مه قامی که سنی له مه قامی پیغه مبه ران و پیشه وایان و جیگره کانی پیغه مبه ر زیادتر ناروات. به لام ده بی ئه و پینگه و مه قامه له یادی خودا غافلئ نه کات و به نه مانی په روش و خه مبه ر نه بی. ئیستا که به پیی ئه م باسانه ی که رابورد، ئه گهر که سنی به جلوبه رگی جوان و فاخیره وه پرواته نیو خه لک و به سه ر خه لکدا بنازی ریایه، به لام حه رام نییه، چونکه پیوه ندی به عیباده ته وه نییه. ئه و فه رمووده یه که له حه زه رته ی عائیشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ده گیره نه وه دا کوکی له سه ر ئه مه ده کات؛ گو توویه: پیغه مبه ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ کاتی ده یویست پروات بولای هاوه له کانی له نیو چالی ئاودا سهیر خو ی ده کرد و میزه رو مووه کانی ریکو پینک ده کرد، ئه منیش پیم گوت: ئه وه توش وها ده که ی ئه ی پیغه مبه ری خودا؟!!

فه رمووی: «نَعَمْ، إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُحِبُّ الْعَبْدَ أَنْ يَتَزَيَّنَ لِإِخْوَانِهِ إِذَا خَرَجَ إِلَيْهِمْ». واته: «به لئی، بی گومان خودای مه زن پیی خو شه به نده یه کی کاتی که ده پروات بولای دوستانی، خو ی برازی نیته وه».

به لئی ئه م کاره بو پیغه مبه ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ به عیباده ت داده نری، چونکه پیغه مبه ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ به ره پرسى بانگه وازی خه لک بوو، ئه دی ئه گهر [به هو ی شپرسی و...] له بهر چاوی هاوه لان و خه لک که وتبایه، ئه و ئامانجه ی به تال ده بوو.

[پله کانی ریا:]

[ریا دوو به شه که هه ر به شیکي بو خو ی چه ند پله ی هه یه:]

[به شی یه که م: ئه مپش چه ند پله یه]

[یه که م:] ئه گهر ئه و که سه ریا کاره یه که سه ر مه به سستی به عیباده ته که ی ریا بیت و بو خه لکی بکات، ئه وه بی شک به تاله و به هیچ کلوجی ئه و عیباده ته دانامه زری. دیسان ئه گهر یه که سه ر بو ریا نه بی، به لام لایه نی ریا که ی زورتر بی، ئه وه هه ر له م پله یه وه نزیکه.

[دووهمه م:] ئەگەر نیەتی عیبادەت و ریابازییە که هاوچەشن بووەستن، واتە: هەم بۆ ریا و هەم بۆ خواپەرستی بیکات و هەر کامیان سەربەخۆ بیهێنێ، ئەو لەم کاتەدا ئەگەر هەردووک لا سەربەسەر دەر بچن، ئەو نە خیری دەگاتێ نە زەرەر.

[سێهەم:] ئەگەر نیەتی عیبادەتی هەبێ و لایەنی ریاکە که مەتر بێ و لەخوار بێ، بەم شێوە ئەگەر ریابازییە کهش نەبواوە هەر عیبادەتی ئەنجام دەدا و ئەگەر تەنها لەبەر ریا بواوە و مەبەستی عیبادەت نەبواوە، ئەو عیبادەتی نە دەکرد. ئەمە پەچاوی ئەو دەکرێ که ئەساسی کردووە کهی ناسووتی، بەلام لێ دەقرتی و کەم دەکرێتەو، یان لەسەر ئەو ئەندازە ریا بە سزا دەدرێ [و لە کردووەی کەم ناکرێتەو]. لەوانەش ئەو فەرموودەیە خودا که لە حەدییسی قودسیدا هاتوو: «أَنَا أَعْنَى الْأَعْنِيَاءِ عَنِ الشِّرْكِ» واتە: «ئەمن لە هەموو کەس لە شێرک بێ نیازترم» حەمل لەسەر ئەم مانا بکری.

[بەشی دووهمه م: ئەمیش چەند پلەیه]

یە کەم: ئەگەر ریاکارییە که رووی لە بنچینەی ئیمان و باوەر دەکرد، ئەو دەبێتە مونا فقی و دوورپوویی. مونا فقی لە نێو دۆلی هەرە قوولی دۆزەخدا، بۆ هەتا هەتایە دەمیتێتەو. دووهمه م: ئەگەر ریا روولە عیبادەتە فەرزه کان بکات، بەم شێوە باوەری بە ئەسلی دین هەبێ، بەلام فەرزه کان لەبەر ریا ئەنجام بدات، ئەمە لە چاوە هەوولە که سووکترە و گوناحی که مەترە. سێهەم: ئەگەر ریا روو لە سوننەتەکان و شێوازی عیبادەتەکان بکات، ئەو لە بەشی یە کەم رابورد.

ریای شاراوە:

ریای شاراوە بێ خشپەترە لە جوولەی پێی میلوورە^۱، بە چەشنێ که لە گەل عیبادەتەکاندا کۆ نایبێتەو و دیتنی خەلک کاریگەری لە بەجێ هێنانی عیبادەتەکاندا نییە، بەلام حەز دەکات خەلک ئاگادار و خەبەرداری عیبادەتە کهی بێن و بەم باخەوەر بوونە خەلک شاد دەبێت و دەگەشتەو، ئا ئەمەیه دەبێتە ریای شاراوە.

۱. مسلم: ۵۳۰۰، ترمذی: ۳۰۷۹، احمد: ۱۵۲۷۸ - ۱۷۲۱۵، ابن ماجه: ۴۱۹۲ جمیعهم بروایات مختلفه و بلفظ: «أَعْنَى الشُّرَكَاءِ عَنِ الشِّرْكِ».

۲. ئەم رستەیه مەفهوومی ئەم حەدیسەیه: «اتَّقُوا هَذَا الشِّرْكَ فَإِنَّهُ أَخْفَى مِنْ ذَيْبِ التَّمْلِ» - وەرگێر.

[رپی چاره‌سهری رپا]

رپی به‌رگری و چاره‌سهری رپا ئه‌وه‌یه که بزانی که سهرچاوه‌ی رپا، خو‌شه‌ویستی مال و مه‌قامه و حمز له تاریف و پیا‌ه‌لوتنه - ئه‌م باسانه رابووران - ، ئه‌وه‌ی وا پئویسته بزانی و دایمه تیندا رابمینی و له به‌رچاوی بگیری ئه‌وه‌یه که بیر له‌وه بکاته‌وه که خودای مه‌زن ئاگاداری نه‌ینیه‌کانیه‌تی و پپی ئه‌لی: ئه‌من بی‌خشپه‌ترین بینهرم که چاوم لیته. جا ئه‌گه‌ر سه‌یری ده‌رئه‌نجامی خو‌ی و کرده‌وه‌کانی بکات و بیر بداته ئه‌وه‌ی که به‌مه‌رگ هه‌مووشت ده‌پنچریته‌وه، به‌و قه‌ناعه‌ته ده‌گات که باشر وایه دوس له‌و رپابازییه هه‌لگری.

شاردنه‌وه‌ی گوناح

بزانه بنه‌ره‌تی ئیخلاس و دلپاکی یه‌که‌رنگییه له ئاشکرا و په‌نامه‌کیدا.
 حه‌زه‌تی عومهر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه‌رموویه‌تی: له‌سه‌رتانه کرده‌وه‌ی ئاشکرا ئه‌نجام بدن، پرساریان لی کرد که کرده‌وه‌ی ئاشکرا چیه ئه‌ی سه‌رۆکی موسلمانان؟، فه‌رمووی: ئه‌و کرده‌وه‌یه‌یه که ئه‌گه‌ر خه‌لک ئاگاداری بن ئه‌و که سه‌ شه‌رم نه‌کات له کردنی.
 پینغه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه‌رموویه‌تی: «مَنْ ارْتَكَبَ مِنْ هَذِهِ الْقَادُورَاتِ، فَلَيْسَتْ بِسْتِرِ اللَّهِ!».
 واته: «هه‌رکس تووشی یه‌کنی له‌م چه‌په‌لکاریانه بیت، ئه‌وه با خو‌ی به‌په‌رده‌ی خودا داپۆشی».

ته‌رکی عیباده‌ت له ترسی تووشبوونی رپا

ئه‌لین: هه‌رکاتی هۆی ئه‌نجامدانی کرده‌وه‌ رپا نه‌بوو، به‌لام له‌وه ده‌ترسا که له‌کاتی ئه‌نجامدانی تووشی رپا بیت، نابێ به‌م بۆنه‌وه ته‌رکی عیباده‌ت بکات، چونکه ئامانجی شه‌یتان ئه‌وه‌یه که به‌هه‌ر چه‌شنی بی عیباده‌ت نه‌کری. به‌لکوو باش وایه عیباده‌ت ئه‌نجام بدات و ئه‌گه‌ریش تووشی رپا بوو به‌ده‌رمانی تایبه‌تی خو‌ی چاره‌سهری بکات.

۱. مالک فی الموطأ: ۱۲۹۹ بلفظ: «مَنْ أَصَابَ مِنْ هَذِهِ الْقَادُورَاتِ...»، و معرفة السنن والآثار للبيهقي: ۵۵۰۷، سیوطی فی جامع الکبیر: ۶۱۱، حرف الهمزة بلفظ: «اجْتَنِبُوا هَذِهِ الْقَادُورَاتِ...».

لەم سۆنکەوێه یەکیەکێک لە گەورەیان فەرموویەتی: پیا ئەوێهێه کە لەبەر چاوی خەلکەوێه تەرکی خواپەرستی بکری، بەلام ئەوێهێه کە لەبەر چاوی خەلکەوێه، لەبەر ئەوان، خواپەرستییهک بکات، ئەوێهێه تەنها دووروییەکی پرووتە.

دوایینبەش: سەبارەت بەو کردەوانەیه کە تاییەتن بە خەلکەوێه

بزانە هەندێک لە عیبادات پتوهندییان بە خەلکەوێه، وەکوو: جیتشین، ئیمامەت، حکوومەت، وانەبیژی، وتاریبیژی...

پێغەمبەر ﷺ فەرموویەتی: «يَوْمَ مِنْ إِمَامٍ غَادِلٍ خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةِ الرَّجُلِ وَخَذَهُ سَيِّئٌ غَامًا». واتە: «یەک پرۆژی پێشەواییکی دادپەرور، چاترە لەوێه پیاوی شەست سالی رەبەق عیبادەتی خودا بکات».

بزانە خۆپاریزان لەم ئەرکانە را دەکەن، چونکە مەترسی گەورە تێدایە، چونکە ئەو خەسڵەتە دەروونیانە لە حەزکردن بە مال و مقام و ئافەتەکانی ترەو بەتەواوی دەجوولێن، بەمبۆنەوێه پێغەمبەر ﷺ فەرموویەتی:

«مَا مِنْ وَالِي عَشِيرَةٍ إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَغْلُولَةً يَدُهُ إِلَى عُنُقِهِ، أَطْلَقَهُ عَدْلُهُ، أَوْ أَوْبَقَهُ جَوْرُهُ». واتە: «هەرچی سەرۆک هۆزە، لە پرۆژی قیامەتدا دەستیان بەستراوێه بە ملیانەوێه، یان دادوهرییەکیان رزگاریان دەکات، یان زولم و ستەمەکیان عەزاییان دەدات».

مرۆفی بە ئاوەز مافی ئەوێهێه کە لە شوینتیک کە مەترسی هەبێ هەلێ، بەلام با ئەو مرۆفە ئاوەزدارە سەیری دەروونی خۆی بکات، ئەگەر لایەنی خێرخوازی زال بوو بەسەریدا، ئەوێهێه با ئەو ئەرکە وە ئەستۆ بگری، نیشانەکەشی ئەوێهێه هەرکاتی کە سێ پەیدا بێی کە جیگری ئەو بکات و جیتی پر بکاتەوێه، ئەوێهێه بە دەرفەتی بزانی و دلی لێ نەرەنجی.

والله أعلم بالصواب

۱. طبرانی فی الکبیر: ۱۱۷۶۴، بیهقی فی شعب الإیمان: ۶۹۵، جامع الکبیر للسیوطی: ۱۱۴۹۶، حرف الیاء و آخره: ۱. وَ حَدَّثَ يُثَامُ فِي الْأَرْضِ بِحَقِّهِ أَرْكَانٌ فِيهَا مِنْ مَطَرٍ أَرْبَعِينَ غَامًا بروایات مختلفه.
۲. احمد: ۲۱۶۳۸ - ۲۱۷۱۶ بلفظ: «مَا مِنْ رَجُلٍ يَلْبِي أَمْرَ عَشْرَةٍ فَمَا فَوْقَ ذَلِكَ إِلَّا آتَى اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ مَغْلُولًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَدُهُ إِلَى عُنُقِهِ فَكُهُ بَرُّهُ أَوْ أَوْبَقَهُ إِنْهُ...» و فی روایه: «أَوْ يُوبِقُهُ الْجَوْرُ» احمد: ۹۲۰۴ و فی روایه: «مَا مِنْ أَمِيرٍ عَشْرَةٍ...» احمد: ۲۱۴۱۹ - ۲۱۶۹۶.

بابه تی بیست و نۆهه م: زه ره ر و خراپی ده مارزلی و خو په سه ندی (کبر، عجب)

ئهم پاژه له دوو لق پیک هاتوو:

[لقى یه که م: ده مارزلی]

بزانه خو به زل زانین له شه ریعه تدا به خراپی باسی کراوه، خودای مه زن فرموویه تی:
﴿سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِيَ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ﴾^۱ واته: له داهاتوودا ئه وانهی که
بیخود له سهر عه رزدا له خو بایی بوون، له نیشانه کانم لاده ده م».

خودای گه و ره فرموویه تی: ﴿كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ عَنِيدٍ﴾^۲ واته:
«ئاوه ها خودا مؤر ده کوتی به سهر دلئ ئه وانهی وا خو به زل زان و زوردار و لاساران».

خودای مه زن فرموویه تی: ﴿وَاسْتَفْتَحُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ﴾^۳ واته: «(پینغه مبه ران)
داوای سه رکه وتنیان له خودا کرد و (له ئه نجامدا) هه رچی مله ور و رق له دلّه، مه ئیووس
بوون».

پینغه مبه ر صَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرموویه تی: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنَ الْكِبْرِ»^۴
واته: «که سیک به قه ده ر تو ز قالیک ده مارزلی له دلیدا بیت نارواته به هه شت».

۱. الأعراف: ۱۴۶.

۲. غافر: ۳۵.

۳. إبراهيم: ۱۵.

۴. مسلم: ۱۳۱ - ۱۳۳، ترمذی: ۱۹۲۳، ابن ماجه: ۵۸، احمد: ۳۷۵۱.

پينغه مبهراً صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموويه تی: «قَالَ اللهُ - تَعَالَى - الْكِبْرِيَاءُ رِذَائِي، وَالْعَظَمَةُ إِزَارِي، فَمَنْ نَارَعَنِي وَاحِدًا مِنْهُمَا أَلَقَيْتُهُ فِي جَهَنَّمَ».

واته: «خودای مهزن فەرموويه تی: خو به مهزن دانان و گه و ره یی جلو به رگی تای به تی منه، جا هه رکهس له یه کنی له م دوانه دا هاو به شیم بکات، له ئاوری دۆزه خی ده هاو نیم».

خۆ به زل زانی حاله تیکه به هۆی خو پهرهستی و خو به چاکزانینه وه له ده رووندا پهیدا ده بی، جا هه رچی له رواله تی مرؤفدا بونی خو به زل زانیی لی بی، ئەوه له ژیر کاریگه ریی ئەو خه سلته ده روونیه وه یه.

پينغه مبهراً صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموويه تی: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ تَفَخَةِ الْكِبْرِيَاءِ»^۱ واته: «خودایه! ئەمن له هه وای خو به زل زانی په نا به تۆ ده گرم».

ده مار به رزی ئەگه ر به رانه ر خودا بکری به م چه شنه که مل به ده ستووراتی نه دات و باوهری پی نه بی، ئەوه بی شک کفره، ئەگه ریش به سه ر پينغه مبه راندا بکری؛ به م چه شنه که مل به وه دا نه کات که شوینی مرؤفیک وه کوو خو ی بکه وئ، ئەمه ش دیسان بی شک کفره، جوړی سیهه میش ئەوه یه که خو ی به سه ر خه لکدا به گه و ره تر بگری و داوا له خه لک بکات که خه زمه تی بکه ن و سه ری بۆ دانه وینن، ئەم جو ره ش دیسان هاو به شی کردنی خودایه له سیفه تی کبیردا، چونکه هه یچ کهس جگه خودا نابی گو پراهه لی بکری (مه گه ره له و شوینانه دا که خودا خو ی به پیو یستی زانیوه، که ئەمه ش هه ر ئەبیته گو پراهه لی خودا).

ده مار زلی ئەگه ره مال و مه قامه وه سه رچاوه ی گرتی، ئەوه چاره سه ره که ی راپوورا، ئەگه ریش له خو په سه ندییه وه بی، ئەدی هه ر ئەو ده مار زلییه خو ی، خو په سه ندی هه ئەوه شینیتیه وه، ئەگه ریش له ئەنجامدانی کاری خیر و چاکه و زانینه وه تووشی بووه، ئەوه ئەو جو ره خو به گه و ره زانینه ته نها شیاوی خودایه، ئەگه ر خو ی به هۆی ئەوانه وه به سه ر خه لکدا بگری، ئەوه پاداشی ئەو خیراتانه ی هه موو به با ئەدا و له وانیه هه مووی بسووتی. هه ره ک چون له م باره وه چه دیسی زۆر ها تووه.

۱. ابوداود: ۳۵۶۷، ابن ماجه: ۴۱۶۴ - ۴۱۶۵، احمد: ۷۰۷۸ - ۸۹۹۱ - ۹۳۲۶، و فی روایه لمسلم: ۴۷۵۲: «الْعُرُوزَةُ وَالْكِبْرِيَاءُ رِذَاؤُهُ فَمَنْ يَنَارَعَنِي عَدْبَتُهُ».

۲. لَمْ أَرَهُ بِهَذَا اللَّفْظِ، لَكِنْ وَرَدَ بِنَحْوِهِ: «أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ مِنَ تَفَخِهِ وَتَفْخِيهِ وَهَمْزِهِ» ابوداود: ۶۵۱، ابن ماجه: ۸۰۰، احمد: ۳۳۶ - ۱۶۱۸۱ بروایات مختلفه.

رینگه‌ی چاره‌سهری ئەم ئافه‌ته، که له به‌رانبه‌ریشیه‌وه دلی دابمه‌زری و له‌و خه‌یا‌لاتانه بحه‌سیتیه‌وه، ئەوه‌یه هه‌ر کاتنی دلی بۆ فیزکردن به‌سه‌ر خه‌لکدا لێ دا، ئەوه نه‌فس‌شکیتنی بکات و به‌رده‌وام بی له سهری، به‌لکوو خودا له‌م کرده‌وه چه‌په‌له‌ پرزگاری بکات.

[تاقیکاری بۆ پرزگاربوونی دل له ده‌مارزلی]

هه‌رکاتنی مرۆف و حاالی بوو که له ده‌مارزلی پرزگاری بووه ئەوه پتویسته نه‌فسی به‌ چوار په‌وشت تاقی بکاته‌وه:

یه‌که‌م: نه‌فسی به‌ کێ به‌رکێ له‌گه‌ل ناهه‌زه‌که‌یدا تاقی بکاته‌وه، تا بزانی ئاخۆ به‌وه تووره ده‌بی که له زمانی ناهه‌زه‌که‌یه‌وه حه‌ق بیسیان یان نه؟ ئایا هه‌ز به‌ سه‌رکه‌وتن به‌ سه‌ریدا ده‌کات، یان نه؟

دووهمه‌م: هاوته‌مه‌نه‌کانی خوێ له‌نیو کۆر و کۆمه‌لدا وه‌پیش خوێ بخات.

سێهه‌م: پنداویستییه‌کانی ماله‌وه‌ی له‌ خواردن و که‌ل‌وپه‌ل و... له‌ ده‌ره‌وه بۆ مال بیاته‌وه - ئەمه‌ خوێ سوننه‌ته - و [له‌گه‌ل خه‌یزانه‌که‌یدا کاروباری ناو مال ئەنجام بدات] و له‌گه‌ل خه‌زه‌تکار و منداله‌ ورده‌کانیدا نان بخوات. هه‌ر له‌م تاقیکارییه‌ش به‌ ئەژمار دێ ئەوه‌ی که به‌ ده‌م داوه‌تی هه‌ژار و فه‌قیرانه‌وه به‌چن و له‌گه‌لیاندا بۆ بازار بپرواته‌ ده‌ر و که‌ل‌وپه‌لیان بۆ هه‌لبگرێ. پینغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووویه‌تی: «الْبَدَأُ ذُو الْإِيمَانِ» واته: «شپله‌به‌رکردن نیشانه‌ی ئیمان».

هه‌روه‌ها فه‌رمووویه‌تی: «مَنْ اعْتَقَلَ الْبَعِيرَ وَ لَبَسَ الصُّوفَ فَقَدْ بَرِيَ مِنَ الْكِبَرِ»^۱. واته: «هه‌رکه‌س وشتر بدۆشن و جلی خورینه له‌به‌ر بکات ئەوه له‌ خو به‌زل‌زانی پرزگاری ده‌بی».

۱. ابوداود: ۳۶۳۰، ابن‌ماجه: ۴۱۰۸، احمد: ۲۱۲۸۹.

۲. لم نجده بهذا اللفظ، لكن ورد بنحوه: «بِرَأْتَهُ مِنَ الْكِبَرِ كَبُوسُ الصُّوفِ وَمُجَالَسَةُ فَقَرَاءِ الْمُؤْمِنِينَ وَرُكُوبُ الْحِمَارِ وَاعْتِقَالُ الْعَنْزِ أَوْ قَالَ: الْبَعِيرِ» بهیقى فى شعب الإيمان: ۵۷۵۱، جامع الكبير للسيوطى: ۷۶، حرف الباء، و فى رواية: «عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ: تَقُولُونَ فِي النَّبِيِّ وَقَدْ رَكِبْتُ الْحِمَارَ وَ لَبَسْتُ الشَّمْلَةَ وَقَدْ حَلَبْتُ الشَّاءَ، وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ فَعَلَ هَذَا فَلَيْسَ فِيهِ مِنَ الْكِبَرِ شَيْءٌ» ترمذى: ۱۹۲۴، احمد فى الزهد: ۷۴ و زاد: «... وَأَجَابَ دَعْوَةَ الرَّجُلِ الدُّونِ...»، حاكم فى المستدرک: ۷۴۷۹، جامع الكبير للسيوطى: ۵۸۱۸، حرف الميم. «التبیه، أى الكبر»، و فى رواية: «... وَقَدْ لَبَسْتُ الصُّوفَ وَ اعْتَقَلْتُ الْعَنْزَ... مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ بَرِيَ مِنَ الْكِبَرِ» بزار فى مسنده: ۳۴۴۸، و فى رواية: «... وَ رَفَعَ قَمِيصَهُ وَ خَصَفَ نَعْلَهُ وَ أَكَلَ خَادِمَهُ وَ حَمَلَ مِنْ سُوْقِهِ...» معرفة الصحابة لأبى نعیم الأصبهانی: ۱۶۲۷، جامع الكبير للسيوطى: ۴۷۸۸، حرف الميم.

هروه‌ها پیغهمبر ﷺ فرموویه‌تی: «وَمَنْ حَمَلَ حَاجَتَهُ إِلَىٰ بَيْتِهِ فَقَدْ بَرِيَ مِنَ الْكِبَرِ»^۱ واته: «هه‌رکس پنداویستی ماله‌وی خوی یو مال هه‌لبگرئ، ئه‌وه بی‌گومان دوره له ده‌مارزلی».

جا که ئه‌مه تیگه‌یشتی ئه‌وش بزانه که چاکترین کار میانه‌ره‌ویییه، چونکه خو به کهم‌زانیکیش په‌سنده که خوی له ئاستی هاوته‌مه‌ن و هاوشانانی خوی به کهم‌بگرئ، نه‌ک ئه‌وه‌نده بیت که بکیشی به لای په‌ستی و خواریدا.

[لقى دووه‌م: خو‌په‌سندی]

بزانه که خو‌په‌سندی کرده‌وییکی ناشه‌رعیه و خراپه، خودای گه‌وره فرموویه‌تی: «وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذَا أَعَجَبْتُمْ كَثْرَتَكُمْ فَلَمْ نُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا»^۲ واته: «له رۆزی [جه‌نگی] حونه‌یندا کاتی که زۆربوونتان له‌خوباییتانی کرد، ئه‌و زۆربوونه هیچ که‌لکی نه‌بوو بوتان». هه‌روه‌ها خودا فرموویه‌تی: «الَّذِينَ ضَلَّ سَعِيَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا»^۳ واته: «ئه‌وانه‌ی که هه‌ول و تیکۆشانیان له دنیا بی‌ه‌وده بووه و وا‌گومان ده‌بن که ئیشی چاکیان ئه‌نجام داوه».

پیغهمبر ﷺ فرموویه‌تی: «ثَلَاثٌ مُّهِلَاتٌ: شُحٌّ مَطَاعٌ، وَهَوَىٰ مُتَّبَعٌ، وَإِعْجَابُ الْمَرْءِ بِنَفْسِهِ»^۴ واته: «سێ شت کوشه‌نده‌یه: رژدینک که مروّف وه‌دووی خوی بخات، هه‌وه‌سی به‌گویی بکرئ، خو‌په‌سندی».

بنه‌رته‌ی خو‌په‌رستی و خو‌په‌سندی له‌وه‌وه‌یه که گومانی که‌مالی زانست و کرده‌وه له ده‌رووندا په‌یدا ده‌بی، جا ئه‌گه‌ر ترسی له‌کیسچوونی ئه‌و که‌ماله‌ی بیی، ئه‌وه به‌خو‌په‌ره‌ست دانانرئ، هه‌روه‌ها ئه‌گه‌ریش به‌وه‌ خو‌شحال بی که نیعه‌تی خودایه و پیتی داوه، ئه‌مه‌ش دیسان به‌خو‌په‌رستی دانانرئ، به‌لکوو ئه‌وه به‌فه‌زل و به‌خششی خودا دا‌ئه‌نرئ.

۱. لم نجده بهذا اللفظ، لكن ورد بنحوه بلفظ: «مَنْ حَمَلَ بِضَاعَتَهُ فَقَدْ...» بیهقی فی شعب الإيمان: ۷۸۵۳، جامع الکبیر للسيوطی: ۴۸۲۸، حرف المیم، و فی روایة: «مَنْ حَمَلَ سِلْعَتَهُ فَقَدْ...» الشَّهَابُ الْقِضَاعِي فِي مَسْنَدِهِ: ۳۷۹. و فی روایة: «إِذَا وَصَعَ الرَّجُلُ جَبْهَتَهُ فَقَدْ...» ابن‌ابی‌شبهه فی مصنفه: ۲۳۶/۸.

۲. التوبة: ۲۵. ۳. الکهف: ۱۰۴.

۴. طبرانی فی الکبیر: ۲۵۱، بزار فی مسنده: ۳۳۶۶، بیهقی فی شعب الإيمان: ۷۳۱، الشَّهَابُ الْقِضَاعِي فِي مَسْنَدِهِ: ۳۱۵، جامع الکبیر للسيوطی: ۱۱۰، حرف الثاء.

به لام ئەگەر بهو چاوهوه سهیری بکات که نیعمه تیکه قەت لاجوونی بۆ نییه، یان پتوهندی به خوداوه نییه، ئەوه بێ شک خوږه رسته یینکی تهواوه و کوشه ندهیه.

چاره سه ره که شی به وهیه که له پاشه رۆژی بیر بکاته وه و تی رابمینی له سه رنویشتی "بَلْعَمِ بْنِ بَاعُورَاءَ"^۱ و شهیتان چلۆن عاقیبهت شه ر و کافر بوون. ئەدی که سی له وه دا رابمینی که له وانیه عاقیبهت شه ر بیت و به کوفردا بکیشی قەت کرده وهی خوږی به چاک نازانی و خوږه سند نابن.

والله أعلم بالصواب

۱. به لعمی باعوراء: یه کتیک له زانایانی به نی ئیسرائیله که به هۆی زانسته که یه وه تووشی گوناح و تاوانی زۆر بووه و ئەو زانسته ی هیچ به که لکی نه هاتووه، به لکوو به کوفریشی کیشا. زۆر به ی زانایان له سه ر ئەوه ن که ئەم نایه ته له باره ی ئەوه وه هاتووه: ﴿وَأْتَلُّ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا فَانْسَلَخَ مِنْهَا ... فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلَ عَلَيْهِ يَلْهَثُ ...﴾ «الأعراف: ۱۷۶ - وه رگێر.

بابه تی سییه م: زه ره ر و خرابی له خۆبایی بوون و له خشته چوون

بزانه له خۆبایی بوون بهرچاوترین هۆکاری هه رهس هینانی که سایه تیهه.

چینه له خۆبایی بووه کان زۆرن، لیره دا چواریان ده خهینه بهرباس:

یه که م: زانایان؛

دوو هه م: ئه هلی تاعهت و عیادهت؛

سێهه م: سۆفیه کان؛

چواره م: دنیا داران و دهوله مه ندان.

سه ره تا ده چینه سه رباسی ئه و فه رمودانه ی که سه بارهت به خرابه و زه ره ری له خۆبایی بوون

و فریوخواردن هاتوون:

خوای که وه فه رموو یه تی: ﴿فَلَا تَعْرَنَكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغْرَنَكُمُ بِاللَّهِ الْقُرُونُ﴾^۱ واته:

«باژیانی دنیا هه لئان نه خه له تینتی و شهیتان و مالی دنیا له [ئاستی] خودا فریوتان نه دات».

خودای مه زن فه رموو یه تی: ﴿وَعَرَّتْكُمْ الْأُمَانِي حَتَّى جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ﴾^۲ واته: «ئاوات و

ئاره زوو تا کاتی هاتنی مه رگ ئیوه ی فریو داوه».

پینغه مبه رصک الله علیه و سلم فه رموو یه تی: «حَبْدًا نَوْمُ الْأَكْيَاسِ وَفِطْرُهُمْ، كَيْفَ يَغْبِنُونَ سَهْرَ الْحَمَقَى

وَاجْتِهَادَهُمْ، وَ لِمِثْقَالِ ذَرَّةٍ مِنْ صَاحِبِ تَقْوَى وَ يَقِينٍ أَفْضَلُ مِنْ مِائَةِ الْأَرْضِ مِنَ الْمُعْتَرِينَ»^۳.

۱. لقمان: ۳۳.

۲. الحديد: ۱۴.

۳. احمد فی الزهد: ۷۴۶، ابن ابی الدنيا فی اليقين: ۸.

واته: «خه وو خۆراکی مروّقه زیره که کان چهنده جوانه! چلۆن ئەوان بیداری و تیکۆشانی گیل گه و جان بئی نرخ ده کهن، تۆزقالئیک چاکه ی له خۆپاریزان و یه قین له دلان، خیری زۆرتره له پرزهوی ئیحسان و چاکه ی له خۆبایی بوان».

فریوخواردن بریتیه له وهی باوهری پتچه وانه ی راسته قینه به شتی ببی، ئەمهش خۆی جوړی نه زانینه و بئی دهنگی و قه ناعه تیکه که نهفس به خه یال و شوبه ه گه لیک کردوویه که له گه ل هه وه سدا کۆکه.

[جۆره کانی خۆفریودان]

[یه که م: خۆفریوی کافره کان]

هه ندی له خشته چوان به وه خۆیان ئەخه له تینن که گویا دنیا نهخت و له بهر ده ستدایه، به لام پاشه روژ قهرز و گومانه، ئەدی نهختیش به قهرز نادی.

خوای گه و ره هه ره شه له مانه ده کات و فهرموویه تی: ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا يَخَفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ﴾ واته: «ئه وانه ی که ژیا نی دنیا به ژیا نی دواروژ ده ستینن، ئەوه هه ر جه زه به یان له سه ر سووک نا کریته وه».

ئهم جۆره باوه ره تابه تی کافرانه، ئەوان ئیمان نا هینن مه گه ر به به لگه و ده لیل، یان به بورهان و به لگه ی براوه، یان به شوینکه وتنی که سی تر، شك له مه شدا نیه که نه خوش به پیی گنتی دوکتۆره که ی ده وا ده خوات، به هومیدی ساغ بوونه وه ی، جا خو ئە گه ر بلن: ئەمن ده وا ناخۆم مه گه ر دلنیا بم که بۆم چاکه، ئەوه بئی گومان تیدا چوونی به دوا وه یه، چونکه عقل ته نها له بهر ئە گه ریکی رووت ده ست له کار ئە کیشی.

جا ئە گه ر ئە م راویژه قسه ی پیغه مبه ران و موعجیزاتی ئە وان بئی، ئەوه قهت ئە و کافرانه دلنیا نابن و باوه ریان دانا مه زری، ئاخه که ی ئە وه یه گومانیک ی زال یان ئە گه ریکی لی بکه ویته وه. ئەدی مروّقی به ئاوه ز بهس له بهر بوونی ئە گه ریك خۆی ده پاریزی.

حه زه تی علی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ پاش ئه وهی به لگه و سه نه دی زوری بو بئی باوه پان هینایه وه ئاوه های فرموو: ئه گهر حق ئه وهیه که تو ئه یلیت ئه وه هم من و هم تو رزگارمان بووه، به لام ئه گهر ئه وه بئی که من ئه یلیم، ئه وه بهس من رزگارم و تو به دبهخت ده بی.

[دوو هه م: تاوانباران]

هه ندی خو یان به وه فریو ده دن که: بئی گومان خودا به خسه نده و خاوه نی به زه ییه [و ئایه ته کانی قورئان که له م باره وه ها تو وه ده که نه به لگه]، یان هه ندی تر خو یان به خیر و خیرات و خو پاریزی باب و با پیریان دلنیا ده که ن.

ئه م دوو جو ره قهت دروست نییه، چونکه ئه وانه وا ئه لین: خودا خاوه ن به زه ییه و دلوقانه، راست ده که ن، به لام ئه وه نده ی هه یه که ته وای ئایه ته کان دا کوکی له سه ر ئه وه ده که ن که به زه یی و ره حمی خودا بهس بو ئه و که سانه یه که توانیویانه کاری چاکه و خیر ئه نجام بدن، خودا فرمو یه تی: ﴿وَ أَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى﴾^۱ واته: «مرؤف بهس ئه وه ی ده ست ئه که وئی که بو ی تیده کوشی»، ههروه ها فرمو یه تی: ﴿فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ﴾^۲، واته: «هه رکهس خودا بیه وئی بیخاته سه ر ری راسته، دلی بو دینی ئیسلام ئاوه لا ده کات».

ئه دی باشه ئه و که سه له رزق و رۆزیدا پشت به که ره می خودا ده به ستی چی؟ له کاتی که خودا فرمو یه تی: ﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾^۳، واته: «هه رکهس پشت به خودا بیه ستی خودای به سه». ههروه ها فرمو یه تی: ﴿وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾^۴ واته: «خودا له شوینیکه وه بژیوی بو ده نیری که خویشی گومانی بو ناچی». ئه دی خودا فرمانی داوه له رزق و رۆزیدا پشت به ئه و و که ره می بیهستن، که چی ئه وان ئاوه ها نین و دا یمه وان له تیکوشاندا بو رزق و رۆزی، به لام له ولاره خودا فرمانی داوه به ئه نجامی کاری چاکه، ئه وان به و حاله شه وه ده په رمن به خودادا [و کاری چاکه ناکه ن و چاوه پروانی به خشن] ئه دی ئه مه ئه و په ری پیچه وانه کار کرده!!

۲. الأنعام: ۱۲۵.

۱. النجم: ۳۹.

۴. الطلاق: ۳.

۳. الطلاق: ۳.

به لأم نه و که سانهی که به ته مای چاکه ی باب و باپیرانن و به هیوای ته قوای نه وانن، نه وه با سهیری فرموده ی خودای مذن سهاره ت به نوح عَلَيْهِ السَّلَام بکه ن: ﴿إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ﴾! نه م فرموده و گه لیک فرموده ی تر تا ده گاته نه وه ی پیغه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده پارپته وه له خودا که ئیزی بدا سهردانی گۆری باب و دایکی بکات و داوای لیوردنیان بو بکات، خوداش ئیزی ده دات که به س سهردانی گۆریان بکات و حه قی نه بی داوای لیوردنیان بو بکات. پیغه مبه ریش صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده سستی کرد به گریان و فرمووی:

«الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ وَ عَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ، وَ الْأَحْمَقُ مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا، وَ تَمَتَّنَى عَلَى اللَّهِ الْأَمَانِي»!.

واته: «وریا و زیره که سیکه که نه فسی سه رکه شی خوی مالیی و پام کریی و بو پاش مه رگ تی بکوشی به لأم عه قل سووک نه و که سه یه که خوی شوینی هه وا و هه وه س خستبن و ویرای نه وه ش ئاوات و ئاره زووی [دونیایی] زور له خوا داوا بکات».

پنویسته مرؤفی عاقل و وردبین که شه و روژ خه ریکی تاعه ت و عیاده ته و خوی به رده وام له گوناح نه پاریزی، ترسی عاقیبه ت شه ری و گری چه خماخه ی چاره نووسی بییت و له خودا بیپارپته وه، له ژیانی دنیاو دواروژدا له سه ر قسه ی راست دامه زراوی بکات.

نه گه ر تو پرسیار بکه ی که: نه ی ئومیده واری له کویته؟

نه لئین: ترس و هومید دوو ئیشک چین، که هه ر کامیان بو خویمان شوینیکیان هه یه. هیوا دوو شوینی هه یه، یه که م: له کاتیکدایه که به هوی گوناحی زوره وه له خودا دوور نه که ویته وه و شه یتان ده یفریوینی و شوینی خوی ده خات و له به خشین نا ئومیدی ده کات، له و کاته دایه هیوادار بی که به ته وه کردن ده به خشری.

شوینی دووه میس نه وه یه که ئومیدی به خوشی به هه شت بیی و به ته مای پله و پایه ی به رز و نرمی به هه شت بیی - ههروه که چون له حه دیسدا هاتووه - تا ته نیا خوی ده ریسه سستی فره زه کان نه کات و خه ریکی سوننه ت بیی.

۱. هود: ۴۶.

۲. ترمذی: ۲۳۸۳، ابن ماجه: ۴۲۵۰، احمد: ۱۶۵۰۱ جمیعهم بلفظ: «... وَالْعَاجِزُ مَنْ أَتْبَعَ...».

چه ندچینی فریوخواردوو:

چینی یه کهم: زانایان

له باسی زانستدا، له سه‌ری چووین که چلۆن زانایان فریوده‌خۆن. زانای راسته‌قینه که سیکه که له ترسی خودا زانستی رۆژ به رۆژ له زیادبووندایه، پیغه مبه‌ر صَ اللهُ عَلَیْکُمْ فَهَرْمُو یه تی: «أَنَا أَعْلَمُکُمْ بِاللَّهِ وَأَخْشَاکُمْ لِلَّهِ» واته: «ئه‌من له هه‌مووتان زیاتر خودا ده‌ناسم و له هه‌مووتان زیاتر له خودا ده‌ترسم»، که واته هه‌ر کهس ئاگاداری عه‌یه ده‌روونییه‌کانی خۆی نه‌بی، یان ئاگای هه‌بێ به‌لام هیچ هه‌ولێ نه‌دات بۆ له ناو‌بردنیان، ئه‌وه ئه‌و زانایه هه‌لفریواوه و زانسته‌که‌ی هیچ به‌هه‌ریکی بۆی نییه.

چینی دووهه‌م: خواپه‌رستان

عابیدان و خواپه‌رستان و ئه‌وانه‌ی هه‌موو جوژه خواپه‌رستینک [چ فەرز، چ سوننه‌ت] ئه‌نجام ده‌ده‌ن به‌ ده‌گه‌من له فریوخواردن خۆیان رزگار ده‌که‌ن، مه‌گه‌ر ئه‌وانه‌یان وا زیره‌ک و وریابن و خودا یارمه‌تیان بدات.

[ئه‌مانه‌ی خوازه‌وه بریتین له موسولمانه دینداره فریوخواردوو‌ه‌کان]

۱. هه‌ندیکیان به‌هۆی خۆ خه‌ریک‌کردن به سوننه‌ته‌که‌نه‌وه فەرزه‌کان له‌کیس خۆیان ده‌ده‌ن، وه‌کوو ئه‌و که‌سانه که هه‌تنده له ده‌سنوێژدا وه‌سواسی ده‌که‌ن و خۆیان به‌ نوێژی کردنی جلوبه‌رگه‌وه ده‌خه‌لێنن که کاتی نوێژه‌که‌یان له‌ده‌س ده‌رده‌چی، یان ده‌که‌وێته ئاخری وه‌خته‌وه.

۲. هه‌ندی‌تریان نییه‌تیان بۆ نایێ و وه‌سوه‌سه ده‌یان‌گریت تا نوێژی جه‌ماعه‌تیان له‌ده‌س

ده‌رده‌چی.

۳. هه‌ندی‌تریان له خۆیندنی ئه‌لحه‌مد و گه‌رانه‌وه بۆ سه‌ر وشه‌کان، وه‌سواسی ده‌که‌ن و ده‌لێن: ئیمه جیی ده‌رچوونی پیته‌کان ره‌چاو ده‌که‌ین، که‌چی گوێ به‌ باقی به‌شه‌کانی تری

۱. احمد: ۲۳۷۶۵ بلفظ: «وَاللَّهِ أَنَا لَأَعْلَمُكُمْ...»، مسلم: ۱۸۱۸ بلفظ: «وَاللَّهِ إِنِّي لَأَزُجُّ أَنْ أَكُونَ أَخْشَاكُمْ لِلَّهِ وَأَعْلَمُكُمْ بِمَا أَتَقَنِي»، مالك في الموطأ: ۵۶۴، احمد: ۲۳۲۴۹ - ۲۴۰۶۹، نسائي في السنن الكبرى: ۳۰۲۵، الشافعي في مسنده: ۴۴۲.

نويز نادهن، ئەمانە وەكوو ئەو نوينه رەن كە نامەينك دەبات بۆلاي پاشا و دەست بە خویندنه وەي دەكات و سفت و سۆل پیتەكان دەخوینیتە و ھەر خەریكى دووپاتکردن و وەسواسییه و ئاگای لەخۆی بریو و بیرى لای ریز و ئەدەبى كۆرەكە و پاشا نەماوہ. ئەدى ئەم كەسە شیاوی ئەوہیە بخەیتە شیتخانە، یان چارەسەریكى بۆ بكری.

۴. ھەر وەھا ئەو كە سانە كە دەچن بۆ حەج، یان رۆژوو دەگرن، یان ھەر خواپەرستینكى تر بەجى ئەھینن، كەچى ئامادەسازى بۆ ناكەن و مەرجهكانى لە تەوبە و مافى خەلك دانەوہ و... بەجى ناھینن، ھەر وەھا ئاگایان لە ئافەتى عیبادەت نییە و نازانن پتویستیان بە خاوینى و پاكسازى دەروون و روالەتیاں ھەيە. ئەدى ئەمانە بى شك كلاًو لە سەرخۆیان دەنتن و خۆیان فریو دەدەن.

چینی سیھەم: سۆفى و ئەھلى تەریقەت

ئەمانیش چەند جۆرن:

۱. دەستەيىكیان ھەر بەوہ رازین كە جلوبەرگ و لیباسى سۆفیانە لەبەر كەن و لە سۆفیەتیش ھەر ئەوہەندە تیگەیشتوون.

۲. دەستەيەكى تریان پيشكەوتووترن و جلوبەرگی شۆرى گران كە نرخى لە ھەوریشم زیادترە، لەبەر دەكەن. چیرۆكى خۆخەلەتاندنى ئەمانە وەكوو ئەو پیرەژنەيە كە بیستوویەتى كە ناوی سەربازى پیاو لە نپو لیستەى پاشادا دەنووسن [و مووچەیان بۆ دەبرنەوہ]، ئەمیش دیت زرى لەبەر دەكات و چەك بەدەستەوہ دەگرئ و دەچیتە خزمەتى پاشا. لەویدا پاشان فەرمان دەدات كە چەك و زرییەكەى لەبەر داكەنن و زۆرانى لەگەل بگرن و تاقى بكەنەوہ. كەچى كاتى كە كلاًو و زرییەكە لەبەر دادەكەنى، دەردەكەوئ كە پیرەژنە. یەكئى لەویدا راست ئەبیتەوہو ئەلى: ئەم كارە سووكایەتیە بە پاشا! دەسبەجى دەیگرن و دەیخەنە بەر فىل تا پانى بكاتەوہ.

۳. ھەندئى تر [وہك تووتى] فیرى لاسایى كەردنەوہى قسە و وتار و شتى سۆفیانە بوون و سەبارەت بە زانیارییە نەینییەكان و كەشف و موكاشەفە و... قسە دەكەن و جگە وشەكانى نەبى ھیچى لى نازانن. جا - پەنا بە خودا - ئەمە ھۆی بەدبەخت بوون و تیاچوونە.

[ئەم جۆره که سانه به چاوی سووکەوه سەیری زانایان و موفەسیران و شارەزاییانی حەدیس و... دەکەن، تا بگا به خەلکی سادە و عەوام].

۴. هەندێ تر که وتوونەتە دواى ئەو که گوايا خودا پتویستی به تاعەت و عیبادهتی ئێمە نییه و ئیدی بۆچی نوێژ و پزۆوو بکهین...، کهچی نازانن تاعەت و خواپەرستی بۆ خۆیانە و بۆ خودا نییه.

۵. هەندێ تریان، نان و خوانی زۆریان بۆ خەلک پزاندوو و جیاوازی له نێوان هیچکەس و هیچ شتی ناخەن و [خۆیان تەرخان کردوو بۆ خزمەتکردن به سۆفی و کۆیان دەکەنەوه و نان و خوانیان بۆ ئاماده دەکەن، بەلام وێرایی ئەمە چەند ئامانجی تریان هەیه؛ پاره کۆکردنەوه و گەیشتن به مالى زۆرتر له پێی ناودەکردهوه].^۱

۶. هەندێ تریان چاوی له نێو تەریقه تدا ئەکریتەوه و شتانیکی لێی حالى ئەبێ، جا هەرکه هەستی به بای مەعریفەت کرد، ئیدی لەو ئاستەدا رادهوهوستی و گومان دەکات به مەبەست گەیشتوو و تەواوه، کهچی بێخەبەرە لەوهی که کاری سەیر و سەرسۆرھینەری ئەم چینه هەر تەواو بوونی بۆ نییه، جا هەرکه سێ له ئاستی یەکنی لەم عەجایباتەدا رابووستی و وابزانن شتیکی لێی حالى بووه ئەو دەخەلەتی و هەر لەو شوینەدا دەمینیتەوه.

۷. هەندێ تریان له هەمووی ئەمانە تێپەریون و ئاوریان له هیچی لەو تیشک و خیر و نووره نەداوتەوه که پزاهه به سەریاندا، چاویشیان لەو دیارییه زۆرانەى که هیناویانە بۆیان، نەبووه و قەت دلایان بەمانە خۆش نەبووه و حەزیان پێ نەکردوو، بەلکوو بەچاکی چوونەتە پیتشەوه تا نزیک بوونەتەوه و به سنووری قوربی خودای مەزن گەیشتون، ئا لێردا تووشی هەلەبوون، چونکه وا گومانیان بردوو که به خودا گەیشتون کهچی خودای مەزن حەفتا پەردە له نووره، هەر پێبوارینکی تەریق به یەکنی لەم پەردانە بگات وا دەزانن به مەبەست گەیشتوو.

لەوانەیه وتەى ئیبراهیم عَلَيْهِ السَّلَامُ ئاماژە بەمە بێی که خودا له بارەیهوه فەرموویەتی: ﴿قَلَّمَا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي﴾^۲ واتە: «كاتنێ که شەوی بەسەردا هات ئەستێرەییکی دیت، گوئی ئەمە پەرورەدگاری منە».

۱. ئەم دوو پستەیه ناخەم له ئیحیا وه رگرت - وه رگرت.

۲. الأنعام: ۷۶.

مه بهستی ئیبراهیم ئەو جیسە نوورانیانە نییە کە لە ئاسماندان، چونکە ئەستێرە ورد و بچووکن، ئەویش ئەمە دەزانی و دەیشیزانی ئەمانە خودای ئەو نین، چونکە زۆرن و یەکیەک نین، ئەدی چۆن ئیبراهیمی خەلیل بەشتی دەخەلەتی کە خەلکی عەوام و نەزانییە پێ ناخەلەتی، بەلکوو مه بهستی له ئەستێرە نووریکە لەو پەردە نوورانیانە خودای مەزن، کە ئەمە هەوولین حیجابە، ئەمەش لە رینگە رێبوارانی تەریقدا بە کەسیان ناگەنە بەرەو مەگەر لەم حیجابانە تێپەرن، ئەم حیجابانەش لە نوورن؛ هەندیکیان بچووکن و هەندیکیان دورشتن، بەو ئەندازەی کە لە خودا نزیک و دور بن.

بچووکتێرین تیشکی ئاسمان ئەستێرەکانن، ئیبراهیمیش بۆ ئەوولەین پەردە نوور لە وشە ئەستێرە کەلکی وەرگرتووه، چونکە ئەستێرە بچووکتێرین جیسمی نوورانییە هەرۆک چۆن گەورەترینە کەشی خۆرە و لەنیوان ئەو دوانەشدا مانگە. ئیبراهیمیش کاتی عالەمی مەلەکووتی چاوی پێ کەوت، وەک خودا فەرموویەتی: ﴿وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَوَاتِ﴾^۱ واتە: «هەرۆهە عالەمی مەلەکووتی ئاسمانەکانمان نیشانی ئیبراهیم دا».

ئیبراهیمیش جار لە دوا جار بە تیشکی لە پاش تیشکی ترو بە پەردەیی لە پاش پەردەیی تر دەگەشت، جا هەرکاتی نوورن لەو نوورانە بۆ دەردەکەوتن و سەیری مەزنی و گەورەیی ئەو تیشکانە دەکرد و هەر گومانێ دەبرد کە بە خودا گەیشتووه و دەیفەرموو: ئەمە خودای منە، بەلام لە سایە نووری پێغەمبەرایەتی و یارمەتی خوداوە تێدەگەشت کە نوورینکی تر هەیە لەو گەورەترە، جا هەرکاتی نووری دووهم دەردەکەوت، ئەو کاتە دەیزانی نووری ئەوولە چەندە کز و لاواز بووه و هەرۆهە ئەم نوورانە خامۆشیان بە دواوەیە، بۆیە فەرمووی: ﴿لَا أُحِبُّ الْأَقْلِينَ﴾^۲ واتە: «ئەمن خۆشم لەوانە نایە کە خامۆش دەبن و بێ تیشک دەبن».

ئیبراهیم هەر بەم شیوە درێژە پێ دا تا هەموو پلەینکی تێپەرن، تا گەشت بەو مەقامە کە گومانێ لە تێدا نەما و فەرمووی: ﴿إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ﴾^۳ واتە: «ئەمن رووم وەرچەرخاند بەرەو ئەو کەسە کە ئاسمانەکان و زەمینێ خەلق کردووه».

کەوابوو رێبوازی پێی تەریق بەم پلە و پایە ناگات و ئەم نوورو حیجابانە بۆ دەرتا کەون، مادامی لەپێش هەمووشتدا حیجابی نەفسی خۆی تێپەرنی، نەفسیش بەشیکە لە عالەمی

نهیستی خودا، به لکوو نووری که له نووره کانی خودای مه زن که بریتیه له رۆح و دل، ئەو دلهی که حه قینه تی خودا ته نها له ویدا خۆی دهرده خات، ته نانه ت هینه گه وره ئه بیته وه که ته واری عالم داده گری و جیی ده کاته وه و وینه نیک له ته واری ههستی له نیویدا دهرده که وئ، ته نانه ت هندی گوتوو یانه مه بهستی خودا به «لوح المحفوظ» له قورئاندا، دله.

پاشان که ریبواری رپی ته ریق به خودا گه یشت پرشنگی هه ره گه وری بو دهرده که وئ و ته واری بوون و ههستی تیدا روون ده بیته وه و له سه ر شکلی راسته قینه ی خۆی ده نوینی. له پیتشا وه کوو چرایه ک وایه که شتی درابن به سه ریدا و پاشان لبری، ههروه ک چۆن قورئان به مه ئامازه ده کات.

جا هه رکه نووری بو دهرکه وت و جوانی و گه وری بی دل له بهر تیشکی خودا بینی، جار جاری خواهنی ئەم دله بو دلی ده روانی و سه ری له م جوانیه هه ره به رزه سو پر ده میتنی و شک و گومان ورده ورده ده پوهیته وه و له سه ر شکلی راسته قینه ی خۆی ده نوینی و ده که ویته زمانیه وه و ئەلئ: «أَنَا الْحَقُّ» من خودام. جا ئە گه ر له م قوناغه دا خودا یارمه تی بدات و لوتف و به زه یی خودا دهستی بگری و تیپه ری و له و شوینه دا پانا وه ستی، ده زانی نووری خودا چه نده دووره. به لام ئە گه ر ئەم قوناغه به سه رکه وتوانه تینه په ریستی، بیچاره ده بی و فریو ده خوات و ده خه له تی. چونکه هه ندی جار ئەو شته ی که له ناو شتیکی تر دا دهرده که وئ لیک تیک ئە چن ههروه ک چۆن جاری وایه رهنگی که له نیو ئاوینه دا دهرده که وئ، مرؤف وا تیده گات، ئەوه رهنگی راسته قینه ی ئاوینه یه، ههروه ک چۆن پیاله ی شیشه ی رهنگی ئەو شته ی که تیدا یه له خۆی ده گری.

وهک شاعیر ده لئ:

رَقَّ الرُّجَاجُ وَ رَقَّتِ الْخَمْرُ فَتَشَابَهَا فَتَشَاكَلِ الْأَمْرُ
فَكَأَنَّمَا خَمْرٌ وَلَا قَدْحٌ وَ كَأَنَّمَا قَدْحٌ وَلَا خَمْرُ

واته: «جامی شه راب ساف و پروونه، شه رایش ساف و خاوینه، ئەم دوانه لیک ده چن و جیا کردنه وه یان کاریکی سه خته».

«ئەلئیه هه ر شه رابه و جام نییه، یان نه خیر ئەلئیه جامه و شه راب نییه».

گاواره کانش هر بهم چاوهوه بۆ مه سیحیان ده پروانی، ده یان بینی که تیشکی خودا تیندا ده درۆشیتتهوه، بۆیه ده که وتنه هه له وه، وه کوو که سنی ئه ستیره بینی له نیو ئاوینه، یان ئاودا بینی، وا گومان ئه با که ئه ستیره که له نیو ئاوینه یان ئاوه که دایه، دهس ئه با بیگری، ئه وسا ده زانی لیتی شیواوه.

شیوه کانی فریوخواردن زۆره و له ئه ژماردن نایه ن.

رجا وایه ئه مه ئه ندازه که باسمان کرد بهس بی وبتوانن دهستی لی بکیشین، چونکه رپیواری رپی تهریق پتیوستی نییه له غهیری خۆی بیسی، ئه و که سهش که تامی مه عنه ویاتی نه کردبی نه له م قسانه، نه له گوی بۆ گرتیان که لک وه رناگری، به لکوو هه ندی جاریش زهره ری بۆی هه یه، چونکه قسه یی ئه بیسی که لیتی تی ناگات و سه ری له م قسانه ئه بیته ته پله وه. به لام با ئه وهش بلین که ئه م باسه هر تۆزیکیش بووه، خیری بۆ گویگر تیندایه. ئه وهش بریتیه له بیستنه که ی، به لکوو خودا یارمه تیی بدات و تی بگات که ئه م باس و بواره له وه گه وره تره که میتشکی تنگ و کورتی ئه و لیتی تی بگات یان قسه ی بیهووده و بی مانا رپی پی بیات، هه ره ها له وانیه دیسان گوی بگری بۆ حه کایه ت و که رامه تی که خۆشه ویستان و دۆستانی خودا ده یگیر نه وه.

هه رکه سیش به ده بخت و چاره رهش بی و گوناح و تاوان سه رتا پای داگرتوه، واده زانی ئه م قسانه درۆیه. ﴿وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ﴾ «ئهدی ئه وانهی که سه میان له خویان کردوه، تیده گه ن عاقیبه ت و چاره نووسیان چۆنه».

چینی چواره م: [دهوله مه ندان]

دهوله مه ندان، ئه وانهی که مرگه وت و خانه قا و پرد و... دروست ده که ن و داوا ده که ن ناویان به سه ریانه وه بنووسری، مه به ستیشیان ئه وه یه که ناو ده رکه ن و ناو و نیشانیکی هه تاهه تایان لی به جی بمینی، به م بۆنه شه وه چاوه پروانی به خشین و به زه یی خودان. ئه م کاره هه له یه و له دوو سه ره وه کلاو له سه ر خویان ده نین:

یه که م: ئه گه ر ئه و داراییه یان له رپی زۆلم و زۆر و غه سب و گوشت و بره وه ده ست که وتوه، ئه وه باشر وایه بیده نه وه به خاوه نه که ی و ده ست له و جۆره کارانه هه لگرن.

دوو هه م: مه بهستیان به م کاره یان ریا و خۆنۆندنه؛ به م چه شنه ته نانه ت ته گهر داوایان
لی بکری که تاقه دیناری له شویتینکدا بیه خشن، به لام ناویان به سهریه وه نه نووسن، نه نفسیان
پریان پی نادات. جا ته گهر نیه تیان ریا نیه ته دی خو خودای مه زن ئاگاداره چ ناویان
به سهریه وه بنووسری، یان نه نووسری، به مه دا دهرده که وی که ته نها بو ریا و خۆنۆندنه و
هیچی تر.

دهسته یینک تر له م دهوله مه ندانه هه یه، که له رپی حه لاله وه مالیان وه دهسته هیتاوه و
مزگه وتی پی ده که نه وه و ده پرازی ننه وه. ته مه ش له دوو سهره وه فریو ده خوات:
به که م: له وانیه هه ر له هاوسینه تیه وه هه ژاریکی لیتقه وماو هه بی، ته وه باشر وه هایه به
ته وه هه ژاری بدات.

دوو هه م: به و نه قش و نیگار و جوانکاریان هه سهر له نوێر خوینه کان ده شتوینی، که
وابوو له و سهره وه خه له تاوه که خراپه ی به چاکه زانیوه و وای زانیوه به و نیگار و نه قشه خیری
کردوه که چی تووشی زهره ریش بووه.

ته و فرمووده ی حه زره تی حه سه نه رَبِّكَ تَعَلَّمَ ده بیته به لگه له سه ر ته م قسه که فرموویه تی:
کاتی که پیغه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ویستی مزگه وتی مه دینه بکاته وه، جو به ر ئیل عَلَيْهِ السَّلَام هاته خزمه تی
و فرمووی: «ته م مزگه وته حه وت گه ز به رز دروست بکه، به لام مه پرازی ننه ره وه و نه قش و
نیگاری به سه ره وه مه کیشه»!

به کورتی هه رکه س مال و پاره ییکی به هه ژاری، نه داری یان شوینی که خیری تیدابی
به خشی، ته وه با سه یری نه فسی خو ی بکات؛ ئایا رپی پی ته دات به نه ینی بیبه خشی، جا
ته گهر رپی پی نه دا، ته وه له وانیه په ریای تیکه ل بی و له به ر خۆنۆندن بیکات.

جا لیره دا ته گهر پرسیارم لی بکه یت که پاش ته مه ی تو هه رچی چین و گرووپ و دهسته
و دایره یه، به فریو خوار دووت دانا، رینگه چاره چییه؟ ته منیش ته لیم:
«لَوْ صَحَّ مِنْكَ الْهُوَى أَرَسَدَتْ لِلْحَيْلِ» واته: «ته گهر به راستی عاشق و خوازیاری شتی
بیت، رینگه چاره ی بو ده دوزیه وه».

۱. لم نجده بهذا النص لکن ورد بنحوه: «ما ساءَ عَمَلُ قَوْمٍ قَطُّ إِلَّا زَحَرُوا مَسَاجِدَهُمْ» ابن ماجه: ۷۳۳.

ئەم چاره‌یه‌ش بۆ کەسێی که خودا ئاسان‌کاری بۆ بکات، ئاسانە. بۆچی کەسێی بتوانی زیڕ و زیو له کان دەر بهێتی و ماسی له دلی به‌حر راو بکات و پەله‌وهر به ئاسمانه‌وه بگرێ، ئاخۆ ناتوانی کارێک له‌مانه سووکتربکات؟!، به‌لکوو ئەو کەسه مەترسی و سه‌ختیی کاره‌کان دیتە دەستی. ئەو کەسه دەزانن ئەو شتانهی که باسمان کرد، وه‌ك ریا و پله و پینگە‌ی دونیایی و ناو و ناوبانگ له‌ناو خه‌لكدا... نامینیتته‌وه، به‌لکوو مهرگ بازاری هه‌مووی ئەمانه ده‌پنچیتته‌وه. ئەو کەسه له‌خۆی و هیچ و پووچی خۆی تیده‌گات و په‌روه‌ردگار و عه‌زه‌مه‌ت و گه‌وره‌یی ئەویش ده‌ناسن، هه‌روه‌ها تیده‌گات که دنیا جیی فریوخواردنه و دواڕۆژه جیی ژیان و مان، جا ئیتر بۆچی به‌گوینی خودا نه‌کات و له ئافه‌ته‌کان دووری نه‌گرێ!.

جا ئەگەر بلێیت، پاش ئەم ئافه‌تانه‌ی که باست کرد شتی تر هه‌یه که جیی مەترسی بیت؟ ئەلیم: ترسی ئەوه هه‌یه که له‌م کاته که خۆی له‌م ئافه‌تانه ده‌پاریزی، شه‌یتان زالی بیت به‌سه‌ریدا و پنی بلێ: «ئەتۆ پیاویکی گه‌وره‌یت که توانیوته خۆت له‌م ئافه‌تانه پیا‌ریزی، که‌واته له‌سه‌رته خه‌لك بانگ بکه‌ی بۆ سه‌ر ئەم رێبازه‌ت و ئامۆژگارییان بکه‌یت». ئەمه عاده‌ت و بازاری شه‌یتانه، به‌هه‌رکەس که نه‌توانی له‌ لایه‌نی دنیاوه په‌خنه‌ لی بکات، له‌ لایه‌نی دینی‌وه بۆی ده‌چیت.

پنشتەر مه‌رجه‌کانی په‌ند و ئامۆژگاری کردنم باس کردووه، جا ئەگەر مه‌رجه‌کانی به‌جی هینا و له‌خۆی را دیت که شیایوی ئەو کاره‌یه، ئەوه پشت به‌خودا به‌ستنی و ئینشائه‌للا هه‌رکە وتوو ده‌بی.

چاره‌کی شته کوشنده‌کان دوا‌یی هات!

چاره کی کردہ وہ
ریزگاری بہ خشہ کان

بابه تی سی و یه کهم: تهوبه

ئەم بابەتە لە چەند بەش پێک هاتوووە.

[بەشی یه کهم: حەقیقەتی تهوبه]

بزانە تهوبه بریتییە لە ماناو واتایێی که لە سی شت پێک هاتوو: تیگەیشتن، هەستی پەشیمانی، کردەوه.

قوناغی یه کهم بریتییە لە تیگەیشتن لهوهی گوناح زەرەری هەیه و ئەبیتە پەردەیی لەنیوان بەندە و خۆشه‌ویسته‌که‌یدا، جا که ئەمەت زانی، کاریگەرییەك و تەئسیری لهو تیگە‌یشتنه‌وه له‌سه‌ر دلت پەیدا ئەبێ که بریتییە له هەست‌کردن به نارە‌حه‌تی و ترس و له ده‌ست‌دانی خۆشه‌ویست، ئەمەش پێی دەلێن: پەشیمانی، جا به‌هۆی زāl بوونی به‌سه‌ر پەشمانیدا هەستی تهوبه‌کردن و قەرەبوو‌کردنه‌وهی ئەوهی که له ده‌ستت داوه ده‌جوولێ. که وابوو تهوبه ئەوهیه ئیستا تهرکی گوناح بکریت و عەزم به‌ستی که ئیدی نه‌یکات و قەرەبووی له‌وه‌وبه‌ر بکاتەوه. پینغەمبەر ﷺ فرموویه‌تی: «النَّدْمُ تَوْبَةٌ» واتە: «پەشیمانی تهوبه‌یه». که‌واته پەشیمانی له‌ دوای تیگە‌یشتنه‌وه‌یه، هه‌روه‌ك گوتمان.

[بەشی دووهەم: شیکارییه‌ك له‌سه‌ر پتویستی تهوبه‌کردن]

عەقل و ئاوه‌ز به‌ش به‌حالی خۆی به‌ پێی ئەوهی که باسمان کرد، گیرنگایه‌تی تهوبه‌هەست ده‌کات و دیسه‌لمێتی.

ثایهت و حه‌دیس سه‌بارهت به واجب‌بوونی ته‌وبه زور هه‌یه:

خودای مه‌زن فه‌رموویه‌تی: ﴿وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعاً أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾^۱

واته: «ئه‌ی ئیمانداران به تیکرا بۆ لای خودا ته‌وبه بکه‌ن، هومید وایه رزگار بن».

خودای مه‌زن فه‌رموویه‌تی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحاً﴾^۲ واته: «ئه‌ی

که‌سانئ که ئیمانتان هیناوه، به بی‌گه‌ردی و پاستی له‌لای خودا ته‌وبه بکه‌ن».

هه‌روه‌ها خودای گه‌وره فه‌رموویه‌تی: ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ﴾^۳. واته: «بی‌شک خودا

ته‌وبه‌که‌رانی خو‌ش ئه‌وی».

پینغه‌مبه‌رس‌الله‌ع‌ل‌یه‌س‌لّم‌ه‌ علیه‌س‌لّم‌ه‌ فه‌رموویه‌تی: «التَّائِبُ حَبِيبُ اللَّهِ وَالتَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ

لَهُ»^۴ واته: «ته‌وبه‌کار دۆستی خودایه، هه‌ر که‌س له گوناح ته‌وبه بکات، وه‌کوو ئه‌و که‌سه وایه

که گوناحی نه‌کردوه».

پینغه‌مبه‌رس‌الله‌ع‌ل‌یه‌س‌لّم‌ه‌ علیه‌س‌لّم‌ه‌ فه‌رموویه‌تی: «اللَّهُ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ الْعَبْدِ الْمُؤْمِنِ مِنْ رَجُلٍ نَزَلَ فِي أَرْضِ

دَوِيَّةٍ مُهْلِكَةٍ مَعَهُ رَاحِلَتُهُ عَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ فَوَضَعَ رَأْسَهُ فَنَامَ نَوْمَةً فَاسْتَيْقَظَ وَقَدْ ذَهَبَتْ

رَاحِلَتُهُ فَظَلَبَهَا حَتَّى إِذَا اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْحَرُّ وَالْعَطَشُ، أَوْ مَا شَاءَ اللَّهُ قَالَ أَرْجِعْ إِلَيَّ مَكَانِي الَّذِي

كُنْتُ فِيهِ، فَأَنَامُ حَتَّى أَمُوتَ، فَوَضَعَ رَأْسَهُ عَلَى سَاعِدِهِ لِيَمُوتَ، فَاسْتَيْقَظَ فَإِذَا رَاحِلَتُهُ عِنْدَهُ

عَلَيْهَا زَادَهُ وَشَرَابُهُ؛ فَاللَّهُ تَعَالَى أَشَدَّ فَرَحاً بِتَوْبَةِ الْعَبْدِ الْمُؤْمِنِ مِنْ هَذَا بِرَاحِلَتِهِ»^۵.

واته: «خودا به ته‌وبه‌ی به‌نده‌ی ئیماندار له‌و پیاوه شادتره که له بیابانئکی وشک و

به‌ره‌هوت و کوشه‌نده‌دا، و لآخه‌که‌ی له‌گه‌لدا بی و ئاوو خو‌راکه‌که‌ی به‌سه‌ریه‌وه بی، سه‌ر

بنیته‌وه و تۆزی بخه‌وی، کاتی که دابج‌له‌کنی و لآخه‌که‌ی رۆشبینئ، ئه‌میش زور به‌دوایدا

بگه‌رئ و تا خودا حه‌ز بکات تینوویه‌تی و گه‌رما زوری بۆ به‌ینئ، ئیتر بیته سه‌ر ئه‌وه‌ی بلئ:

۱. النور: ۳۱.

۲. التحريم: ۸.

۳. البقرة: ۲۲۲.

۴. ابن‌ماجه: ۴۲۴۰، طبرانی فی‌الکبیر: ۱۰۱۲۸، بیهقی فی‌شعب‌الإیمان: ۶۷۹۹ دون ذکر قوله: «حبيب الله»

لكن يفهم ذلك من هذه الآية: ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ﴾ البقرة: ۲۲۲.

۵. بخاری: ۵۸۳۳ بلفظ آخر: «اللَّهُ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ رَجُلٍ نَزَلَ مَنْزِلاً وَبِهِ مُهْلِكَةٌ وَمَعَهُ رَاحِلَتُهُ عَلَيْهَا طَعَامُهُ وَ

شَرَابُهُ»، احمد: ۳۴۴۷-۳۴۴۹، ترمذی: ۲۴۲۲، و کذا بنحوه: «إِنَّ اللَّهَ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ أَحَدِكُمْ مِنْهُ بِضَالَتِهِ إِذَا وَجَدَهَا

ابن‌ماجه: ۴۲۳۷، و فی‌روایه: ۱... سَقَطَ عَلَى بَعِيرِهِ وَ قَدْ أَضَلَّهُ فِي أَرْضٍ فَلَاةٍ بخاری: ۵۸۳۴، مسلم: ۴۹۲۷،

ترمذی: ۲۴۶۱، ابن‌ماجه: ۴۲۳۷-۴۲۳۹ بنحوه.

ئەگەر پێمەوه بۆ ئەو شوپینەیی که تینیدا بووم و ئەنووم تا ئەمرم، پاشان بیت و قۆلی لەژیر سەری دابنیت تا بمریت، پاش تۆزی دابچڵەکنی لەپەر بیننی و لاخەکی و بەلایەوه و ئاو و نانه‌که‌شی بەسەریه‌وه‌یه‌تی. خودای مەزن زیاتر دەگەشیتەوه بە ته‌وبەیی بەنده ئیماندارە‌که‌یی تا ئەو بە دۆزینەوه‌یی و لاخە‌که‌یی».

سەرجه‌می زانا‌یان لەسەر ئەوه هاو‌ده‌نگن که ته‌وبه‌ واجبە.

ئەگەر تۆ پرسی: چلۆن ته‌وبه‌ واجبە له‌ حالێکدا ته‌وبه‌ له‌ په‌شیمانیکه‌وه‌ په‌یدا ئەبیت که له‌ دلدا په‌یدا بووبیت. ئەدی خۆی ئەم حاله‌ته‌ ده‌روونیه‌ لەژیر ویست و خواستی مرۆڤدا نییه‌؟!

ئەلیم: راستە، بەلام هۆکاری بەدی‌هاتی ئەو حاله‌ته‌ به‌ پنی ویستی مرۆڤه‌، ئەوه‌ش به‌ بەده‌ست هینانی تیگە‌یشتنی راسته‌قینه‌یه‌. هەر به‌م‌پۆنه‌شه‌وه‌ بوو که پیشتر گوتمان، نه‌فسی تیگە‌یشتنه‌که‌ خۆی به‌شیکه‌ له‌و ته‌وبه‌ واجبە، جا ئەو تیگە‌یشتنه‌ نه‌که‌ به‌و مانا که بەنده‌ خۆی به‌دی‌ی به‌یننی، به‌لکوو تیگە‌یشتن و په‌شیمانی و ویست و هیز، هەر هه‌مووی له‌ خواوه‌یه‌. [چونکه‌ خودای مەزن فه‌رموویه‌تی: ﴿وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ﴾] واته‌: «خودا ئیوه‌ و کرده‌وه‌ کاتانی بەدی‌هیناوه‌». له‌لای ئەه‌لی به‌سیره‌ت و زانا‌یانی وردبین، ئەم بۆچوونه‌، بۆچوونیککی راست و حه‌ق‌قه‌ و له‌مه‌ به‌ولا نادرست و هه‌له‌یه‌.

جا ئەگەر پرسی: مه‌گەر مرۆڤ له‌کردن و نه‌کردنی کرده‌وه‌کانیدا ویست و ئیختیاری نییه‌؟! ئەلیم: به‌لنی ئیختیار و ویستی هه‌یه‌. ئەمه‌ش هه‌یچ دژایه‌تی له‌گه‌ل ئەوه‌دا نییه‌ که ئەلین: هه‌مووشتی له‌لایه‌ن خواوه‌یه‌، به‌لکوو خودی ویست و ئیختیاریش دیسان خودا خه‌لقى ده‌کات. مرۆڤ ته‌نانه‌ت له‌ ئیختیاره‌که‌شیدا هه‌م‌دیسان مه‌جبوره‌، چونکه‌ کاتی خودای مەزن ده‌ستی ساغ و سالم دروست ده‌کات، خۆراکی خۆش و به‌تام ساز ده‌کات، له‌ جه‌سته‌دا هه‌زو شه‌هوه‌تی نان و خۆراک خه‌لق ده‌کات، هه‌روه‌ها له‌ دلێشدا ئەو تیگە‌یشتنه‌ خه‌لق ده‌کات که ئەم خۆراکه‌ هه‌زی برسیه‌تی داده‌مرکیننی، هه‌روه‌ها ئەو بیروکه‌ جیاوازانه‌ که ئاخۆ ئەم خۆراکه‌ زه‌ره‌ری هه‌یه‌، یان نه‌، ده‌خولقیننی؛ یان ئەم خۆراکه‌ شتیک هه‌یه‌ له‌گه‌لیدا خواردنی باش نه‌بی یان نه‌. پاش هه‌مووی ئەمانه‌ ئەو زانا‌رییه‌ له‌ دلدا ده‌خولقیننی که هه‌یچ

مه‌نع و خراپه‌يٲك له خواردنه‌كه‌دا نبييه، جا له‌كاتي به‌جئ هاتني سه‌رجه‌مي ئه‌م هؤكارانه‌دا ويستي خواردن په‌يدا ده‌بي.

ئه‌م هؤكارانه‌ يه‌ك به‌ يه‌ك به‌ پٲي ويست و رٲبازي نه‌براوه و هه‌ميشه‌يي خودا رٲيز كراوه، بو وٲينه‌ جووله‌ي ده‌ست به‌و حاله‌ته‌وه كه‌ بتواني به‌ شيوازي رٲيكوپٲك بنووسئ ناخولقيئرئ، مادامي ژيان و ويست و هيزي تيدا خه‌لق نه‌كات و ئه‌و ويسته‌ راسته‌وخويه كه‌ كاره‌كه‌ ئه‌نجام ده‌دات، نه‌خولقيئرئ. ويستي كه‌ كاريگه‌ري له‌ ئه‌نجامداني كاره‌كه‌دا بيئ ناخولقيئرئ تاكوو ئه‌و زانباريه‌ش نه‌خولقيئرئ كه‌ ئه‌م كاره‌ هه‌م له‌ ئيستا و هه‌م له‌ داها‌توودا به‌ پٲي چه‌زي نه‌فسه. ئه‌م زانباريه‌ش خه‌لق ناكرئ مه‌گه‌ر له‌ به‌ر هه‌ندئ هؤكار كه‌ پٲوه‌نديان به‌ ده‌سه‌لات و ويست و عيلمه‌وه هه‌يه. كه‌ و ابو هه‌م زانين و هه‌م چه‌زي ده‌رووني هه‌ردووكيان به‌ هه‌ميشه‌يي شويني ويستي كاريگه‌ري مرؤف ده‌كه‌ون. ويست و هيزيش ئه‌بنه‌ هؤي به‌دي هاتني جووله‌ي ده‌ست، ئه‌م رٲيزه‌ له‌ هه‌موو كرده‌وه‌يه‌كه‌دا ره‌چاو ده‌كرئ، ئه‌مانه‌ هه‌ر هه‌مووي مه‌خلووقئ خودان، به‌لام هه‌نديكيان مه‌رجن بو هه‌ندئ‌تريان.

ئه‌مه‌ش عاده‌ت و رٲبازي خودايه‌ له‌ ناو به‌نده‌كانيدا، سه‌رجه‌مي ئه‌م كرده‌وانه‌ش خودا له‌ كه‌متر له‌ چاو‌تورووكانيكدا خه‌لقئ كر دوون و به‌ شيوه‌يٲكي نه‌گوڤ و به‌ رٲيزيكي گشتي، گرياني داوه به‌ يه‌كه‌وه، خودا به‌مه‌ ئاماژه‌ ده‌كات:

﴿إِنَّا كُلُّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ﴿١١﴾ وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ﴿١٢﴾﴾^١ واته: «ئيمه‌ هه‌موو شتيكمان به‌ پٲي ئه‌ندازه‌ و حيساب خولقاندووه، بو خولقانه‌كه‌شي ته‌نها يه‌كجار له‌ چاو‌توروكانيدا فه‌رمانمان داوه».

هه‌رمووي ئه‌مانه‌ له‌ جومله‌ي ئه‌و قه‌ده‌ره‌ دٲنه‌ ئه‌ژمار: خه‌لقئ جووله‌ي ده‌ستي نووسه‌ر، پاش خه‌لقئ هيز و ويست و زانين و ئيراده. كه‌ و ابو هه‌ركاتئ ئه‌م چوارشته‌ له‌ سه‌ر جه‌سته‌ي به‌نده‌يٲك كه‌ ده‌سته‌مؤي قودره‌تي خودايه‌ هاته‌ جئ، خه‌لكي ئه‌م عاله‌مه‌ و ته‌واوي ئه‌وانه‌ي كه‌ عاله‌مي غه‌يب نايين، ئه‌ئين: ئه‌ي پياوه‌كه‌! به‌راستي توؤ خوؤت ده‌ست ده‌جوولٲئي، ده‌نووسي، ده‌هاوٲژي...، به‌لام له‌ پشتي په‌رده‌ي غه‌يب و له‌پشتي ره‌شمالي عاله‌مي رؤحانيه‌وه بانگ ده‌كرئ ﴿وَمَا رَمَيْتْ إِذْ رَمَيْتْ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ﴾^٢.

واته: «ئەى موحه‌مه‌دا!» ئەو کاته که تۆ [مسته خوله‌کەت] هاويشت به [پرووی دوژمناندا]

ئەوه تۆ نه‌بووی که هاويشتت به‌لکوو خودا بوو که هاويشتی.»

هه‌روه‌ها ده‌نگ هات: ﴿قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ﴾^۱ واته: «بیا نکوژن، ئەوه خودایه

که له‌سه‌ر ده‌ستی ئێوه ئەشکه‌نجه‌یان ئەدا»^۲.

ئالەم ساته‌دايه که عقل و ئاوه‌زی دانیش‌توانی جه‌رگه‌ی ئەم عالمی سروشته‌سه‌ریان

سوڤ ده‌مینی؛ هه‌ندیکیان ئەلین: کرده‌وه‌ی مرؤف جه‌بره و زۆره و له چوارچێوه‌ی ویستی

خۆیدا نییه.

هه‌ندی‌تر ئەلین: کرده‌وه‌کان ده‌سه‌ر ده‌به‌ره‌می هیزی مرؤفن و مرؤف هه‌رخۆی داهینه‌ریانه.

هه‌ندی‌تر به‌پاریزه‌وه ده‌لین: کرده‌وه‌ی مرؤف که‌سب و ده‌سته‌که‌وتی خۆیه‌تی [هه‌رچه‌نده‌ش

خۆی به‌دییه‌نه‌ری نه‌بی].

به‌لام ئەگه‌ر ئەمانه هه‌ره‌ه‌موویان ده‌رگای ئاسمانیان به‌روودا بکرایه‌وه و سه‌یری عالمی

غه‌یب و په‌نهانی خودایان بکرایه، بۆیان ئاشکرا ده‌بوو که بۆچوونی هه‌ر هه‌موویان

له‌سه‌ری‌که‌وه راسته، به‌لام به‌گشتی هه‌ره‌ه‌موویان ناته‌واوه، هه‌یچکامیان حه‌قیقه‌تیاں ده‌رک

نه‌کردوه و حه‌قیقه‌ت به‌س به‌پرشنگی پرووناکییه‌ک له‌درزی عالمی په‌نهانییه‌وه رۆشن

ده‌بیته‌وه. خودای مه‌زنیش خۆی ئاگاداری عالمی غه‌یب و سروشته‌وه‌که‌س ناتوانی ئاگاداری

هه‌ردووکی بیته، مه‌گه‌ر ئەو که‌سه‌ی خودا خۆی پیتی رازی بیته.

خودای مه‌زنیش: ﴿عَالِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا ۝۱۰ إِلَّا مَن ارْتَضَىٰ مِن رَّسُولٍ﴾^۳

واته: «خودا ئاگاداری عالمی نه‌یینه و ئەو عالمه‌می پيشانی که‌س نادات مه‌گه‌ر که‌سی

وه‌ک پیغه‌مبه‌ر، که خودا خۆی پیتی رازی بیته»، یان وه‌کوو که‌سی که به‌شوینی زنجیره‌ی

عیلله‌ت و مه‌علوولدا رۆیشتبێ و سه‌ری له‌وه ده‌ره‌هانییێ که چلۆن سه‌ری ئاخری ئەم زنجیره

به‌خودا ده‌گاته‌وه. ئەوه له‌و کاته‌دا نه‌یته‌ی قه‌زاو قه‌ده‌ری بۆ پروون ده‌بیته‌وه و به‌دنیایی ده‌زانی

که هه‌یچ به‌دییه‌نه‌ری جگه‌ خودا نییه و که‌س جگه‌ ئەو داهینه‌ر نییه.

۱. التوبة: ۱۴.

۲. ئەم ئایه‌ته سه‌باره‌ت به‌ جه‌نگی به‌در نازل بووه که کاتێ کافره‌کان زۆریان هانی پیغه‌مبه‌ر ﷺ مشتت

خۆلی هه‌لگرت و پزانی به‌سه‌روچاویاندا که به‌تیکرا له‌و ماوه‌دا کوێر بوون - وه‌رگێر.

۳. الجن: ۲۶ - ۲۷.

ئىستا ئەگەر تۆبلىيى: ئەدى خۇ تۆ حوكمت بەسەر خاوهنى ھەرھەمووى ئەو بۆچووانە
 كرددووه كه له نيو جەبر و داهيتان و كەسبدان و لە سەرىكەوه راستن و لە سەرىكەوه ناتەواون.
 ئەلیم: راست ئەلئى و ئىستا بە وینەیهك تیتدەگەیهنم.

ئەلیم: كۆمەلنى كۆبىر بیستیان كه حیوانىكى سەیریان ھیناوه بۆ شارەكەیان، پى ئەلین:
 فىل. ئەوانیش تا ئىستا نە ناویان بیستبوو، نە زووتر دیوویان. بریاریان دا كه بچن سەرى
 لى بدن و بە دەس پىنداھیتان بیناسن و بزائن - تا ئەو ئاستەى كه بۆیان دەرەخسى - چلۆنە؟
 پىكەوه رى كەوتن و ھاتن بۆلای و دەستیان پتووه دا؛ یەکیان دەستی كەوت لە پىي، یەكى تریان
 دەستی لە عاجەكەى كەوت، یەكى تریان دەستی لە گوئی كەوت. پاشان گوئیان ئىستا
 دەزانین چۆنە. كاتى گەرانەوه كۆبىرەكانى تر پرساریان لى كردن، ھەر یەكەیان بەجۆرى
 ولامى دەدانەوه:

ئەوھیان وا پىي فىلەكەى گرتبوو، دەیگوت: لە ئەستوونىكى زبر دەچى، بەلام ئەم تۆزى
 نەرمتر بوو.

ئەو یەكەیان كه عاجەكەى گرتبوو دەیگوت: چ دەلئى، بەلكوو: رەقىك بوو، ھىچ نەرم
 نەبوو، ساف بوو و ھىچ زبرى تىدا نەبوو، ھىچشى لە كۆلەكەى زل نەدەچوو، بەلكوو بارىك
 وەكوى لقى دار وابوو.

ئەوھشیان وا گوئی گرتبوو، دەیگوت: نەخىر بەلكوو وەكوى پالتاوى بەر وابوو.
 ئىستا، بەراستى ھەر ھەموویان راستیان وتوو، چونكە ھەوالیان لە شتىكەوه داوه كه
 لە فىلەكەدا دەستیان لى كەوتوو، خۆ لەو زىاتریان نەگوتوو، بەلام سەرجم ھەلەشیان
 كرددووه؛ چونكە وایان زانیووه كه دەستیان لە تەواوى جەستەى فىلەكە كەوتوو و لىي
 تىگەیشتون، ئىدى ھەر بەو نەختە تەعبیریان لە گشتەكەى داووتەوه.

زۆربەى ئەو شتانەى كه لە نيو خەلكدا تىك گیرانى لەسەرە ھەر وەك ئەم باسە وایە.
 جا بگەرپىنەوه سەر باسەكەى خۆمان، ئەلیم: روونمان كرددووه كه تەوبە سى بەش بوو
 (تىگەیشن، ھەستى پەشمانى، كرددووه)، ئىستاش دەلیم: تەوبە واجبە دەست بەجى بكرى،
 چونكە خۆ دارووتان لە گوناح بەردەوام پىویستە، ھەر وەك چۆن خواپەرستى بەردەوام واجبە.

خودای مەزن فەرموو یەتی: ﴿وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا﴾^۱ واتە: «بەتیکرا بۆلای خودا تهوبە بکەن». بەپێی ئەم ئایەتە دیارە کە تهوبە لەسەر هەموو کەس بەگشتی واجبە، چونکە کەس نییە تووشی گوناح نەبووبێت چ بە ئەندام، چ بە فکر و خەیاڵ، لانی کەم بۆ ماوه یەکێکی کورتیش بێ خودای لەبیر کردوو، کەوابوو تۆبەش لەوە واجبە. هەر وەك چۆن پێنغەمبەران و دنیانەویستان تهوبەیان لەم غەفلەتە کردوو.

خۆشەویستان و دۆستانی خوا، ئەوانە ی کە خوا دلایانی بۆ دین ئاوە لا کردوو و ئیمانێ لە دلایاندا نووسیوه، دەزانن: کە هەر هەناسە یەك لە هەناسە کانیاں گەوهەرێکە کە لە نرخاندن نایەت، تەنانت ئەگەر دویا و ئەو ی لە دویادا یە بە هەناسە یەك کیشانە بکری ئاگاتە نرخ و ئاستی ئەو تاقە هەناسە یە. ئیتر لەم سۆنگەوه زۆر هۆشیاں بە کاتە کانیا نەوه بووه، خەلکانی تریش لە غەفلەتی خۆیاندا نوقمە سار بوون:

﴿مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَقَ وَأَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ﴾^۲ وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا^۱.

واتە: «پێش ئەو ی مەرگ سۆراخی یە کینکتان بگری، بلی: پەرور دگارا! نەدەبوو مەرگی منت بۆ ماوه یەکێکی نە دوور وەدوا بخستایە، تا سەدەقه و خیرات بکەم و بیمە پیاوی چاک، ئەدی خوداش کاتی کە ئەجەلی یە کێ هاتە بەرەوه قەت وەدوای ناخات».

واتە: ئەگەر بەندە لە سەر مەرگدا، لە کاتی لاجوونی پەردە ی غەبیدا، بلی: ئە ی فریشتە ی مەرگ! وازم لێ بینی و بۆ رۆژێک بمخە دواوه با تهوبە بکەم و دەسما یەکی چاک بۆ دوا رۆژ وەدەست بخەم. ئەویش ئەلی: رۆژگاری زۆرت لەکیس داوه، رۆژیکیش بۆ نەماوه تەوه.

پاشان ئەلی: ئەدی سەعاتێک بیخە دواوه. ئەویش ئەلی: سەعاتایێکی زۆرت بە فیرۆ داوه، سەعاتیکیش بۆ نەماوه تەوه. ئیدی ئا لەم کاتە دایە کە دەرگای تهوبە ی لەسەر دادەخری و دەکەوێتە گیانە لالا و هەناسە برێکی ی پێ دەکەوی و خەفەتی ناھومیدی لە قەرەبوو کردنەوه ی ئەو کاتانە ی کە بە فیرۆی دابوون دەنۆشی و حەسرەتی پەشیمانی لەکیس چوونی تەمەن هەلدە کیشی و - پەنا بەخودا - ئیمانێ لەو تەنگانەدا لەق دەبی.

۱. النور: ۳۱.

۲. المنافقون: ۱۱ - ۱۰.

پاشان کاتی که گیانی ده‌رچوو، ئەگەر له چاره‌نووسدا عاقیبهت‌خه‌یر بووبی، ئەوه له‌سه‌ر ئیمان به‌خودا گیانی ده‌رچوو، هەر ئەمه‌شه پینی ئەلین: عاقیبهت‌خیری. به‌لام ئەگەر خودا چاره‌نووسی ره‌شی بو نووسیینی - په‌نا به‌خودا - ئەوه گیانی له‌سه‌ر ئیمان و باوه‌رینیکی له‌نگ و ناته‌واو، ده‌رده‌چی و ئەمه‌ش پینی ئەلین: عاقیبهت‌شه‌ری.

خودا سه‌باره‌ت به‌م باسه‌ فرموویه‌تی: ﴿وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْآنَ﴾.

واته: «ته‌وبه له‌ ده‌رگانه‌ی خودادا به‌س بو ئەو که‌سانه‌یه که به‌ نه‌فامی گوناح ده‌که‌ن و پاشان زوو ته‌وبه ده‌که‌ن». واته: ده‌ست‌به‌جی پاش تاوانه‌که، چاکه ده‌که‌ن تا ئەو گوناحه‌ بس‌ریته‌وه، هەر وه‌ک چۆن له‌ حه‌دیسدا ئەمه‌ هاتوو.

پروونکردنه‌وه‌ی ئەوه‌ی هه‌رکاتی ته‌وبه‌ مه‌رجه‌کانی بیته‌جی، ئهو به‌ئێشک وه‌رگیراوه:

بزانه هه‌رکاتی له‌ مانای وه‌رگرتن تیگه‌یشتی، ئەبێ ئەوه‌ش بزانی که هەر ته‌وبه‌یی که مه‌رجه‌کانی بیته‌جی ئەوه‌ بێ گومان وه‌رده‌گیری.

ئه‌وانه‌ی وا به‌ تیشکی به‌سیره‌ته‌وه بو پرسنگی قورئان ده‌روانن: ده‌زانن که هەر دلێ ساغ بێت و له‌لای خوداوه وه‌رگیرابی ئاماده‌یی ئەوه‌ی هه‌یه که به‌ چاوی خۆی بو خودا بروانن.

ده‌زانن که دل له‌ بنه‌ره‌تدا به‌ ساغی و پاکی دروست کراوه، ساغ و سه‌لامه‌تی خۆی کاتی له‌ ده‌ست ئەدا که به‌ تۆز و تاریکی گوناح و تاوان ره‌ش بێی.

ده‌زانن که ئاوری په‌شیمانی ئەو تۆزه ده‌سووتینی و تیشکی خیرات و چاکه دل پرووناک ده‌کاته‌وه و لێلایی لا ئەبا.

هه‌روه‌ها ده‌زانن که تاریکایی گوناح به‌رگه‌ی تیشکی چاکه ناگریت، هه‌روه‌ک چۆن تاریکایی شه‌و به‌ پرسنگی رۆژ لاده‌چن، به‌لکوو هه‌روه‌ک چۆن چه‌په‌لی چلک به‌ سپه‌تی سابوون پاک ده‌بیته‌وه، هه‌روه‌ها گوناحیش به‌ پرسنگی ته‌وبه و داوای به‌خشین و په‌شیمانی

ده‌شورریت‌ه‌وه. مه‌گهر - په‌نا به خوا - هینده له‌سهر تاوان و گوناح به‌رده‌وام بووبی که دلی زایه کردبئی و هومیدی ساغ‌بوونه‌وهی نه‌بی.

وه‌کوو چون خودای مه‌زن سه‌باره‌ت به کافران فرموویه‌تی: ﴿كَلَّا بَلْ زَانَ عَلَيَّ قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾^۱ واته: «نه‌خیتر هه‌رگیز، به‌لکوو ئه‌و کارانه‌ی که کردوویانه دلیانی ژه‌نگاوی کرده‌وه».

هه‌روه‌ک چون فرموویه‌تی: ﴿وَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيَّ قُلُوبِهِمْ﴾^۲ واته: خودا مؤری کوتاوه به سهر دلیاندا» خوداوه‌ند ئه‌مه‌ی سه‌باره‌ت به کافران و مونا‌فقان فرموو، به‌لام سه‌باره‌ت به موسلمانان وه‌ها نییه.

پینغه‌مبه‌رصلی‌الله‌ع‌ل‌یه‌وس‌ل‌م فرموویه‌تی: ﴿لَوْ عَمِلْتُمْ الْخَطَايَا حَتَّى تَبْلُغَ السَّمَاءَ ثُمَّ نَدِمْتُمْ لَنَابِ اللَّهُ عَلَيْكُمْ﴾^۳ واته: «ئه‌گهر ئیوه هینده گوناح بکه‌ن که بگاته ئاسمان، پاشان په‌شیمان بیینه‌وه، ئه‌وه خودا ته‌وبه‌تان لی وهرده‌گرئی».

روونکردنه‌وه‌یی له‌سهر ئه‌و کرده‌وانه‌ی که ته‌وبه‌یان له‌سهر ده‌کرئی:

ئه‌بی ته‌وبه له هه‌رچی تاوانه بکرئی. پینشتریش ئه‌م باسه‌مان له به‌شی سیفاتی خراپه و ئه‌وه‌ی که له‌و سیفاتانه‌وه په‌یدا ده‌بی، کرد. ته‌وبه پینویسته له‌سهرجه‌می گوناحی گه‌وره و بچووک بکرئی.

هیندنیکیش گوتووویانه: گوناحی بچووک ئه‌گهر به‌رده‌وامی له‌سهر بکرئی، ئیتر گوناحی بچووک نییه، هه‌روه‌ها گوناحی گه‌وره‌ش به ته‌وبه ده‌به‌خشری.

جا کاتی که له‌مه تیگه‌یشتی، بزانه هه‌ر شتی که پتوه‌ندی به مافی خه‌لکه‌وه هه‌بی، قه‌ت تۆبه بۆی دروست نییه و ئابه‌خشری مه‌گهر له‌سهر داوای ئه‌و که‌سه و ئازادکردنی خاوه‌ن مافه‌که؛ ئه‌و مافانه‌وه‌کوو: قیساس، حه‌ق خۆری، هه‌موو جوۆره‌ جه‌ریمه و غه‌رامه‌بی، حه‌ددی تۆمه‌تی نامووسی خه‌لک، ئه‌مه بۆ که‌سی بوو که خۆی ته‌وبه بکات.

۱. التوبة: ۹۳.

۱. المطففين: ۱۴.

۲. احمد: ۲۰۵۲۹ بلفظ: «... ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي...»، ابن‌ماجه: ۴۳۳۸ بلفظ: ﴿لَوْ أَخْطَأْتُمْ حَتَّى تَبْلُغَ حَطَايَاكُمْ السَّمَاءَ ثُمَّ تَنْتُمْ لَنَابِ عَلَيْكُمْ﴾. و فی لفظ آخر: «... لَوْ بَلَّغْتَ دُنُوبَكَ عَنَانَ السَّمَاءِ ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ وَلَا أُبَالِي...» ترمذی: ۳۴۶۳، احمد: ۲۰۴۹۹.

به لام ههركهس تهوبه نهكات، ئهوه رینگه چارهى ئهوهیه تا گری کویرهى دلی لهسه ر
 ئهنجامی گوناح دهگریتهوه، پیویسته ئایهت و هه دیسی زوری لهبارهى حال و بارودۆخی
 گوناحبارانهوه بۆ باس بکری و حال و وهزعی ئهوه که سانهی بۆ باس بکری که به فاسیقی و
 خراپه کاری مردوون، پیش ئهوهی تهوبه بکه ن و سزایه ک که به گهردنیانهوه بووه بیکیشن.
 ههروهها بۆی روون بکهینهوه که ههندی جار خودا سزای ئهنجامی ئهوه گوناحانه له دونیا
 دهستیینهوه. با ئه گهر خۆی له سزای قیامهت کویرو کهر کرد بی، لانی که م له ئابرووچوونی
 دونیا بترسی.

والله أعلم

بابه تی سی و دووهه م: خۆراگری و شوکرانه بژییری

بزانه ئیمان به پیتی حه دیس و فەرمووده ی رابردوان دوو به شه، به شتیکی بریتیه له خۆراگری و به شتیکی شوکرانه بژییرییه.

به شی یه که م: خۆراگری

خودای مه زن له باره ی تاقت و خۆراگرییه وه فەرموویه تی: ﴿وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا﴾^۱ واته: «هه ندی له به نی ئیسرایلیانمان له بهر ئه وه ی خۆراگر بوون کرده پێشه و تا به پیتی فرمانی ئیمه خه لک ریتوینی بکه ن».

خودای مه زن فەرموویه تی: ﴿وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ بِمَا صَبَرُوا﴾^۲ واته: «به ئیتی پیروزی پهروه ردگارت سه باره ت به به نی ئیسراییل هاته دی، له بهر ئه وه ی خۆراگر بوون».

ههروه ها خودای گه و ره فەرموویه تی: ﴿وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا﴾^۳ واته: «بئ شک پادا شتی ئه وانه که خۆراگر بوون ده ده پنه وه».

له پیغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْكَ سه باره ت به ئیمان پرسیار کرا، فەرمووی: «الصَّبْرُ وَالسَّاحَةُ»^۴، واته: «ئیمان بریتیه له خۆراگری و پیاوه تی».

۱. السجدة: ۲۴.

۲. الأعراف: ۱۳۷.

۳. النحل: ۹۶.

۴. احمد: ۱۸۶۱۸، ابی شیبه فی مصنفه: ۲۲۲/۷، بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۰۳۴۳.

پیغمبر صلی الله علیه و آله فرموده‌اند: «الصَّبْرُ كَنْزٌ مِنْ كُنُوزِ الْجَنَّةِ» واته: «خوڤاگری خه زینه‌ینکه له خه زینه‌کای به هه‌شت».

حه‌قیقه‌تی تاقت و خوڤاگری:

بزانه خوڤاگری تینکه له: تینگه‌یشتن، بارودووخ، کرده‌وه. تینگه‌یشتن وه‌کوو دار وایه، بارودووخ وه‌کوو لق و پۆپ وایه، کرده‌وه‌ش وه‌کوو به‌ری داره‌که‌یه. جا تو کاتی تین بگه‌ی که خیر و به‌رزه‌وه‌ندی دینی له خوڤاگری‌دایه، هه‌ر ئه‌مه هیز و توانایه‌کت تیندا ده‌خولقی تینی که له و بارودووخ‌ده‌ا به تاقت و خوڤاگری.

خوڤاگری و تاقت یان له‌سه‌ر ئه‌نجامی عیاده‌ته، یان له‌سه‌ر به‌رکوتانی هه‌وه‌س و نه‌فسه، واته بین جیاوازی هه‌رکام له‌م دوانه‌ پنیوستی به‌ خوڤاگری و به‌رخوڤدان هه‌یه، تا مه‌بادا له‌کاره‌ موباح و دروسته‌کاندا له‌ ئه‌ندازه‌ی شرع په‌سند به‌ره‌و لای ئیسراف و زیاده‌ره‌وی لانه‌دات. جا خوڤاگری له‌سه‌ر خواپه‌رستی به‌م چه‌شنه‌یه که ئه‌م چه‌ند رۆژه که‌مه‌ی دنیا به‌ر خوی بگری تا بۆ هه‌تا هه‌تایی به‌خته‌وه‌ر بی. بۆ به‌رده‌وامی له‌سه‌ر خواپه‌رستی پنیوسته‌ خوڤاگری له‌سه‌ر ئه‌وه‌ بکات که باسی ئه‌و تاقت و عیاده‌ته‌ی لای که‌سه‌وه‌ نه‌کات و ریا و فیزی پیوه‌ نه‌کات.

که‌وره‌ترین خوڤاگری له‌وه‌دایه که به‌رخوڤدان بکات له‌ شه‌هوت و هه‌وه‌س و هۆکاری بزاونتی ئه‌و شه‌هوته، هه‌ر وه‌ک چۆن که باسه‌که‌ی راپرد.

یه‌کینک له‌و باب‌ه‌تانه‌ی که پنیوسته له‌سه‌ری خوڤاگری هه‌بیته له‌و کاته‌دایه که که‌سه‌ی خراپه‌ییکی به‌ران به‌ر بکات، چ به‌قسه، چ به‌کرده‌وه. هه‌ندی له‌هاوه‌لانی پیغمبر فرمویانه: «ئیمه ئیمانیه‌ی ئه‌و که‌سه‌ی که له‌سه‌ر ئازار و ئه‌زیه‌ت خوڤاگری نه‌بێ به‌ ئیمان نازانیه».

خودای مه‌زن فرموده‌اند: «وَلْتَصْبِرَنَّ عَلٰی مَا آذَيْتُمُوْنَ وَعَلٰی اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ»^۱ واته: «ئیمه له‌سه‌ر ئه‌و ئازارانه‌ی ئیوه‌ پیمان ده‌که‌یه‌ن تاقت ده‌گری، با ئه‌وانه‌ی واپشت ده‌به‌ستن، به‌س به‌ خودا پشت به‌ستن».

۱. کشف الخفاء للعجلونی: ۱۵۸۹.

۲. ابراهیم: ۱۲.

خۆپاگریش جاری وایه له‌سه‌ر ئه‌نجامی کرده‌وه‌یه و به‌رده‌وام‌بوونه له‌سه‌ری، جاری واشه له‌سه‌ر تووشبوونی به‌لاو کاره‌ساته، تا مروّف ئه‌م دوو خۆپاگرییه له‌خۆی نیشان نه‌دات ئیمانی ته‌واو نابێ.

ئه‌م جوّری دوو‌هه‌مه‌ش، به‌بێ‌ویستی مروّف هێرش دێنی، وه‌کوو: به‌لا و ئافه‌ت و نه‌خۆشی و کوپیری و سه‌قه‌ت‌بوونی ئه‌ندامه‌کان و مه‌رگی خۆشه‌ویستان.

ئیبینوعه‌بباس رضی‌الله‌عنهما فه‌رموو‌یه‌تی: سه‌بر له‌قورئاندا سێ شیوه‌یه:

[۱]. خۆپاگری له‌سه‌ر به‌جێ‌هێنانی فه‌رزه‌کانی خودای مه‌زن، که‌پاداشتی ئه‌مه‌سێ‌سه‌د

هه‌زار ده‌ره‌جه‌یه.

[۲]. خۆپاگری له‌سه‌ر ئه‌نجام‌نه‌دانی ئه‌و کارانه‌ی که‌خودا حه‌رامی کردوون، ئه‌مه‌ش

شه‌ش سه‌د ده‌ره‌جه‌ی هه‌یه.

[۳]. خۆپاگری له‌هه‌ووه‌لی تووشبوونی به‌لاوه، ئه‌مه‌ش نۆسه‌د ده‌ره‌جه‌ی هه‌یه.

سه‌باره‌ت به‌خۆپاگری جوان (صبر جمیل) فه‌رموو‌یانه، ئه‌بێ‌وه‌هابێ‌که‌نه‌زانری کێ

خاوه‌ن به‌لاو کاره‌ساته‌که‌یه.

بۆ‌گه‌یشتن به‌م پله‌یه‌ پاهێتان و کارکردنی زۆری پێویسته‌که‌بۆ‌ماوه‌یتکی درێژ، له‌گه‌ل

نه‌فسدا بکری - والله‌أعلم.

[به‌شی دوو‌هه‌م]: شوکرانه‌بژیری

شوکرانه‌بژیری گه‌وره‌یه‌که‌ی له‌وه‌دایه‌که‌خودای مه‌زن و پیرای ئه‌وه‌ی له‌باره‌ی یادی

خۆیه‌وه‌ فه‌رموو‌یه‌تی: ﴿وَلَذِكْرِ اللَّهِ أَكْبَرُ﴾^۱ واته: «یادی خودا له‌هه‌موو شتی گه‌وره‌تره».

شوکرانه‌بژیری له‌گه‌ل یادی خۆیدا پێکه‌وه‌هه‌تانه‌وه‌ فه‌رموو‌یه‌تی: ﴿فَاذْكُرُونِي أَذْكَرْكُمْ

وَأَشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونَ﴾^۲ واته: «یادم بکه‌ن، یادتان ئه‌که‌م، شوکرانه‌بژیرم بن و سه‌پله

مه‌بن».

خودای مه‌زن فه‌رموو‌یه‌تی: ﴿وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ﴾^۳ واته: «خودا به‌م زوانه‌پاداشتی

شوکرانه‌بژیران ده‌داته‌وه».

هروه‌ها فرموده‌تی: ﴿وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّاكِرِينَ﴾^۱ واته: «عبدہ شوکرانه بڑیرہ کانم کہ من».

له فرموده‌کانی پیغمبر خدا ﷺ هاتوه: «الطَّاعِمُ الشَّاكِرُ بِمَنْزِلَةِ الصَّائِمِ الصَّابِرِ»^۲ واته: «نان‌ده‌ریک که شوکرانه بڑیر بنی به چه‌شنی رُژرووه‌وانی خورآگره».

شوکر، واته: هیچ نیعمت‌ده‌ری نیبه جگه خوا نه‌بنی، جا هرکاتی له ورده‌کاری نیعمه‌ته‌کانی خودا وه‌ک جه‌سته و نه‌ندامه‌کان و رُوح و گیان و ته‌واوی نه‌و شتانه‌ی که بؤژیانت پیویسته، سهرت‌ده‌رهانی، نه‌وکاته خو‌شی ده‌که‌ویته دلته‌وه و به‌وه کامه‌رانی که خودا نیعمه‌تی داوه پیت و مننه‌تی له‌سهرت ناوه، پاشان حزه‌ده‌کیت که به پیتی نه‌و شوکرانه بڑیریه بجوونیتته‌وه.

شوکرانه بڑیری به دل و زمان و نه‌ندامه‌کانی تر ده‌کری:

شوکر دیل به‌م شیوه‌یه که له به‌رانبه‌ری ته‌واوی خه‌لکه‌وه، نیبه‌ت و ویستی چاکت بنی و به‌رده‌وام له‌یادی خودادا بنی و خودا که نیعمت‌ده‌ری توپه له‌بیر نه‌که‌ی.

شوکرانه بڑیری زمان به‌وه‌یه که حمد و سه‌ناو سپاسی پنی بکات و نه‌و وشه و پرستانه که مانای شوکر ده‌ده‌ن به‌کاریان به‌یتنی.

شوکر به نه‌ندامه‌کانیش به‌م شیوه‌یه که له رپتی تا‌عه‌تی خودادا به‌کاریان به‌یتنی و خو‌پاریزی بکات له‌وه‌ی ئیشی گوناحیان پنی نه‌نجام بدات: شوکر چاو به‌وه‌یه که چاو له ئاستی هر عیب و نات‌ه‌واوییه‌کدا که له خه‌لکه‌وه نه‌بیینی، بقونجیتنی، به‌چاو سه‌یری گوناح و حرام نه‌کات. شوکر گوی به‌وه‌یه که له حه‌نای عیبی خه‌لکدا که‌ر بیت و ته‌نها قسه‌ی راست و حه‌لالی پنی بیسی.

پیغمبر خدا ﷺ به‌پیاویکی فرمود: «كَيْفَ أَصْبَحْتَ؟ قَالَ: بِخَيْرٍ، فَأَعَادَ السُّؤَالَ فَأَعَادَ الْجَوَابَ حَتَّى قَالَ فِي الثَّلَاثَةِ بِخَيْرٍ أَحْمَدُ اللَّهُ تَعَالَى وَأَشْكُرُهُ»، قال ﷺ: «هَذَا الَّذِي أَرَدْتُ مِنْكَ وَكُلُّ أَحَدٍ سُئِلَ عَنْ شَيْءٍ وَهُوَ بَيْنَ أَنْ يَشْكُرَ فَيَكُونَ مُطِيعًا، أَوْ يَنْشَكُرَ فَيَكُونَ بِهِ غَاصِيًا»^۳.

۱. سبأ: ۱۳. ۲. ترمذی: ۲۴۱۰، ابن‌ماجه: ۱۷۵۴ - ۱۷۵۵، احمد: ۱۸۲۴۲.

۳. لم نجده بهذا اللفظ، لكن ورد بنحوه: «قِيلَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: كَيْفَ أَصْبَحْتَ؟ قَالَ: بِخَيْرٍ...» بخاری فی الأدب المفرد: ۱۱۷۴، ابن‌ماجه: ۳۷۰۰، احمد: ۱۳۰۸۶ بروایات و الفاظ مختلفه. و فی روایه: «قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لِرَجُلٍ: كَيْفَ أَصْبَحْتَ يَا فُلَانُ؟ قَالَ: أَحْمَدُ اللَّهُ إِلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: هَذَا الَّذِي أَرَدْتُ مِنْكَ...» طبرانی فی الکبیر: ۱۴۷۵.

واته: «چلۆنی؟ گوتی: باشم، دیسان پینغه‌مبەر صَلاًلَ اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ پرسیاره‌که‌ی دووپات کرده‌وه، ئەویش هەر ئەوه ولامه‌ی دایه‌وه تا جاری سێهه‌م گوتی: حه‌مد و شوکر بۆ خوا، باشم» پینغه‌مبەر صَلاًلَ اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فەرمووی: «ئائمه‌م لیت گه‌ره‌ک بوو، هه‌رکه‌س پرسیاری له‌باره‌ی شتیکه‌وه لێ بکری، له‌م دوو حاله‌ به‌ده‌ر نییه: یان شوکر ده‌کات، به‌مه‌ تاعه‌تی خودا به‌جێ دینی، یان گله‌یی و ناشوکرێ ده‌کات، به‌مه‌ خۆی گه‌نه‌ه‌بار ده‌کات».

جا ئەگه‌ر لێره‌ که‌سه‌ی پرسیار بکات که‌ شوکر به‌ چ مانایه‌؟ مه‌گه‌ر شوکرانه‌بژییری خۆیشی یه‌کنی له‌ نیعه‌ته‌کانی خودا نییه‌؟!

ئەلیم: ئەم پرسیاره‌ش زووتر هاتبوو به‌دڵ هه‌زره‌تی موسا و داوود عَلَیْهِمَا السَّلَام هه‌زره‌تی موسا فەرموو بووی: ئەدی خودایه‌! ئەمن چلۆن شوکرێ تۆ بکه‌م له‌ کاتیکدا که‌ ناتوانم شوکر بکه‌م مه‌گه‌ر ئەوه‌ی نیعه‌ته‌تی ترم پێ عه‌تا بفرمووی؟!

خودای مه‌زن سرووشی بۆ کرد: ئەگه‌ر له‌مه‌ تیگه‌یشتی، هه‌ر ئەوه‌ خۆی شوکرانه‌بژییرییه‌! له‌ رێوایه‌تیکدا هاتوو هه‌ر خودا فەرموویه‌تی: ئەگه‌ر تۆ هه‌ر له‌وه‌ تێ بگه‌ی که‌ هه‌موو نیعه‌ته‌تی له‌ منه‌وه‌یه‌، به‌ شوکر لیتی وه‌ر ده‌گرم!

جا ئەگه‌ر بلیی: دیسان ئەم ولامه‌ت دنیای نه‌کردم، چونکه‌ هه‌ر ئەو تیگه‌یشتنه‌ش خۆی نیعه‌ته‌یکه‌!

[ئەلیم:] بزانه‌ ئەمه‌ کوتانی ده‌روازه‌ی ته‌وحید و خواناسییه‌، چونکه‌ خوا هه‌م سوپاسگوزاره‌ هه‌م سپاس لێ کراوه‌، هه‌م عاشقه‌ هه‌م مه‌عشوقه‌، هه‌یج شتی نییه‌ جگه‌ خودا نه‌بێ. هه‌موو شت جگه‌ خودا له‌ناو ده‌چێ، ئەمه‌ش له‌ ئەزه‌له‌وه‌ بۆ ئەبه‌د راسته‌، چونکه‌ له‌ بووندا شتی جگه‌ خودا نییه‌ که‌ بوونی به‌خۆیه‌وه‌ به‌سرا بێ، به‌لکوو هه‌ر ئەوه‌ بوونی به‌زاتی خۆیه‌وه‌یه‌تی، جگه‌ ئەو هه‌موو به‌ ئەوه‌وه‌ پاوه‌ستاره‌. ئەو هه‌میشه‌ هه‌یه‌ و زیندوو، که‌وا بوو جگه‌ ئەوی هه‌میشه‌ زیندوو، که‌سه‌ی تر نییه‌، که‌واته‌ ده‌بێ هه‌ر ئەو سپاسگوزار و سپاس لێ کراو بێ و هه‌ر ئەو عاشق و مه‌عشوق بێ.

۱. الخرائطي في شكر الله على نعمه: ۳۹، تفسير الدر المنثور للسيوطي على آية ۱۵۲ من سورة البقرة بلفظ: «... فَكَيْفَ أَشْكُرُكَ؟ قَالَ: يَا مُوسَى! الْآنَ شَكَرْتَنِي!».

۲. ورد بنحوه: «قَالَ مُوسَى: عَلَيْهِ السَّلَام يَا رَبِّ! كَيْفَ اسْتَطَاعَ آدَمُ أَنْ يُؤَدِّيَ مَا أُجْرِبَتْ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمِكَ... فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيْهِ: إِنَّ آدَمَ عَلِمَ أَنَّ ذَلِكَ كُلُّهُ مِنِّي وَمِنْ عِنْدِي فَذَلِكَ شُكْرٌ» تفسير الكشاف والبيان للنيسابوري في تفسير آيات ۴۹ إلى ۵۴ من سورة البقرة.

لەم روانگەوه بوو که حەبیبی کورێ ئەبی حەبیب ئەم ئایەتە ی دەخویندەوه: ﴿إِنَّا وَجَدْنَاهُ ضَالِباً يُعَمُّ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ﴾^١ واتە: «بە گومان ئیمە ئەومان بە پیاوی خۆراگر هاتە بەرچاو، چاک بەندەیی بوو، بەراستی زۆر تەوبە کار بوو». دە یگوت: سەرم سوڕ دەمیتنی، خوداوەند خۆی دەبەخشی و سپاسگوزاریش دەکات. مەبەستی ئەوه بوو کاتێ که خودا خۆی پەسنی بەخشینێ خۆی دەکات وەک وو ئەوه وایە خودا خۆی پەسنی خۆی بکات کە واتە خوداوەند هەم سپاسگوزارە هەم سپاس لێ کراوه.

شیخ ئەبوو سەعیدی ئەبولخەیریش رَحِمَهُ اللهُ، بۆچوونی وایە کاتێ که ئەم ئایەتە ی خویندۆتەوه: ﴿فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ﴾^٢ واتە: «لە داها توودا خوداوەند هۆزێک دینێ که هەم خودا خۆشیانی گەرە که و هەم ئەوان خودایان خۆش ئەوێ»، دە یگوت: «بە گیانم قەسەم خودا ئەوانی خۆش ئەوێ و بەراستی خۆشیانی ئەوێ، چونکە ئەو خۆی خۆش ئەوێ» مەبەستیشی ئەمه بوو که خودا هەم عاشقە و هەم مەعشوقە [واتە: خوا لە چاو ئەوهی که بەندەکانی خۆش ئەوێ عاشقە و لەچاو ئەوهوه که بەندەکان خۆشیان ئەوێ، مەعشوقە].

ئەم باسە گرانه و ئاستی لە سەرەوهیه و لەوانهیه تەنها بە نموونه یێک که لە ئاستی میتشکدا نەبی، مرؤف لیتی تێ نەگات:

خۆ دەزانی که ئەگەر نووسەرێ نووسراوه که ی خۆی خۆش بوێ، بەو مانایهیه که خۆی خۆش ئەوێ. هەر وه ها پیشه سازێک ئەگەر شتومه که دروست کراوه که ی خۆی خۆش لێ دێ، ئەوه هی ئەوهیه خۆی خۆش ئەوێ. باوک و دایکی ئەگەر زارۆکه که یان خۆش ئەوێ، لەبەر ئەوهیه خۆیان خۆش ئەوێ. ئەدی هەرچی هیه جگه له خوا خۆی ئەوه دەسکرد و بەرهمی خودایه، ئەگەر خۆشی بوێ بەس خۆی خۆشویستوه، ئەمهش روانگه ی تەوحید و خوداناسیه.

دەستە ی سۆفیهیەکان بۆ ئەم مانایه ئاماژە دەکەن، کاتێ که ئەلین: «فَلَا تَكُنْ كَسِ خَوْی وَ خەلکی لێ فەنا بووه و بەس خودا ئەبینی» که چی خەلک لەم مانایه تێ ناگەن و رەددی دەکەنەوه و ئەلین: یانی چی فەنا بووه، لە کاتیکدا سینهی هەر وه ک جاران درێژە، لە شهو و رۆژیکدا چەن قەفیز نان دەخوات. ئەوانیش بەم گیل و گەوجی خەلکه پێ دەکەن.

یه کنی له مهرجه کانی خواناسانیش ئه وه یه به نه زانان پی بکه نی، خودا به مه ئامازه ده کات و ده فهرمی: ﴿إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ﴾ - إلی قوله - : ﴿فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ﴾

واته: «تاوانباران به ئیمانداران پی ده که نن» - تا ده گاته - : «که چی ئه ورۆ ئیمانداران به کافران پی ده که نن».

با بگه ریینه وه سه ر باسه که ی پێشمان. ئه ئین: شوکر، واته: به کارهتینانی نیعمه ت له و ریگه دا که بۆی خولقتینراوه؛ نموونه که شی به م شتیه که پاشایه ک ئه سپیک و پیرای هه رچی پێداویستی سوارییه، بۆیه کنی له کوره کانی نارد، تا سواری بییت؛ جا ئه گه سواری بوو و بۆ ئه و کاره ی که پاشا نارد بووی ئه سپه که ی برد، ئه وه ئه و نیعمه ته ی له ریگه ی خۆیدا به کار هیناوه. به لام ئه گه سواری بییت و پیی له پاشا دوور که ویتته وه و هه ل بی، ئه وه کاریکی ناله بار و گه و جانیه و ناسپاسی و سپله ییه.

والله أعلم بالصواب

بابه تی سی و سیهه م: ترس و هومید (خوف و رجا)

[ئەم بابەتە لە دوو بەش پێک هاتووہ:]

[بەشی یەكەم: هومید (رجاء)]

[حەقیقەتی هومید]

بزانە هومید، حال و مەقامیکە لە حال و مەقاماتی رێبوارانی پێی تەریق و ھۆگرانی تەسەووف. ھەر سیفەتی تاکاتی ھەلگری ئەوہ بێ کە لابچێ و نەمینی، پێی دەلین: حال، بەلام ھەركات وای لێھات کە نەگۆرێ و لانەچێ، ئەودەم پێی ئەلین: مەقام. جا ئەلین: ھەركاتی ئەو شتە کە چاوەروانیی ئەکەین، ئەگەر لەوانە بێ کە دل بۆی بە پەرۆش بێ، ئەوہ پێی دەلین: ترس و خەوف. ئەگەریش لەوانە بێ کە دل پێی بگەشتیوہ و شاد بێ، پێی دەلین: هومید و رجا. کەوابوو هومید بریتییە لە شاد و بە کەیف بوونی دل لە ھەمبەر چاوەروانی ئەوہی کە خۆشی و یستون. بەلام ئەبێ وریای ئەوہ بێ کە ئەگەر بۆ گەشتن بە خۆشەویستە کە ھۆکار بێ و زۆرینە زۆری نیشانە و ھۆیەکانی ھاتبیتە جێ و ئامادەکاری بۆ کردبێ، ئەو کاتە ئەتوانین ناوی بنیین: هومید. بەلام ئەگەر لە خۆرا چاوەروان بێ، بەبێ ئەوہی ھۆکاری بێ و ئامادەکاری بۆ کردبێ، ئەوہ نیوی: خۆفریودان و کلاو لەسەر خۆنانه.

ئەگەریش ھەردوو لایەنە کە ھاوچەشن بوون؛ چ بە جێ ھاتنی ھۆ و نیشانەکان، چ بە جێ نەھاتیان ئەوہ نیوی: ئاواتەخواری بۆی گونجاوترە.

ئههلی دل و گهوره پیاوانی تهسهووف وها پرونیان کردوتهوه: دنیا کینگهی دواروژه و دلش وهکوو جارینگ وایه و ئیمان تووه، تااعت و خواپهرستیش ئاو دیری کردن و شیف و وهرددان و کووت لیدانیهتی.

ههروهها دلینگ که له دنیاپهرستیدا رۆچووینی، وهکوو زهمینیکی قاقر و پهققانیه که هیچی لی شین نابیی و تووی تیدا سهوز نابیی. ئهدی رۆژی قیامهتیش رۆژی دروینهیه و ههرکهس ههرچی داوهشاندهیی ئهوه دروینه دهکات. حاسلیش تهنها له تووی ئیمانوه دهرویی. زور کهم ری دهکهوئی که ئیمان له دلی پیس و ئاکار خراپدا، برویت ههر وهك چون توو له زهمینی قاقر و پهققانیدا قهت نارویی.

کهوابوو ههرکهس هۆکارهکانی دابین کرد: زهمینی شیرهدار و چاک، ئاو، کووت، بژارکردن، ههروهك باسمان کرد. جا تووی چاکی تیدا بچینی، پاشان چاوهروانی دروینهکردن بی و له خودا پیارپهتهوه که خودای مهزن له ئافهت و بهلای لابدا، ئهه چاوهروانییه شیای ئهوهبه که نیوی بنین: هومیدهواری. بهلام ئهگهرتوو له زهمینیکی وشك و پهق و تهقدا بچینی که ئاوپیشی نهبی، بهه حالهوه چاوهروان خهرمانی پر بی، ئههه بی گومان نیو دهرئی: خوڤریودان و خو دهسخرهکردن. ئهگهروش توو له زهمینیکی شیرهدار و چاک بچینی، بهلام ئاونهبی تا ئاودیری بکات و بههیوای باران بی ئهوه پنی دهلین: ئاواتهخوازی.

بهه چهشنه بوئ پروون بووهوه که ههرکهس تووی ئیمان له دلیدا بچینی و به ئاوی تااعت و عیبادهت ئاودیری بکات و له پیسی و گوناخ خاویین و بژاری بکات، ههروهك چون زهمین له درک و دال و بهرد خاویین دهکرتهوه. ئهوه ئهه دههه بوی ههیه هومیدهوار بی. بهلام ئهگهر کهسی ئهه ئامادهکارییانهی له دلیدا نهکردبی ئهوه یان ئاواتهخوازی دهکات، یان خوئی دهسخره دهکات.

پهغهمهبر صلی الله علیه و آله فرموویهتی: «الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ وَ عَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ وَ الْأَخْمَقُ مَنْ اتَّبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا وَ تَمَنَّى عَلَى اللَّهِ الْأَمَانِيَّ!».

واته: «مروئی زیرهك و وریا کهسیکه که نهفسی سهرکهشی خوئی مالیی و رام بکات و بو دواروژه ههول بدات، بهلام گیل و سووک عهقل کهسیکه که نهفسی شوینی ههوهسی بخات و بهه حاله شهوه ئاواتهخوازی خوداش بیت».

خوای مه‌زنیش سه‌بارهت به‌م چه‌شنه که‌سانه فه‌رموو‌یه‌تی: ﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا الْأَذْنَىٰ وَ يَقُولُونَ سَيُعَقَّبُنَا﴾!

واته: «پاش ئه‌وان جی‌گرانی ناله‌بار جی‌گه‌یان گرتنه‌وه که ته‌وراتیان به میرات بردبوو (که چی هیچ کرده‌وه بی‌کیان به‌پیی ئه‌و کتیبه ئه‌نجام نه‌دابوو)، کالا و کووتالی ئه‌م دنیا په‌سته‌یان ده‌س ده‌خست و ده‌یانگوت: خوا لی‌مان خوش ده‌بی». خودای مه‌زن روونی کردۆته‌وه بۆمان که ئه‌م جوړه هومید و چاوه‌نۆریه بی‌هووده‌یه مادامی شتیکت پیش ده‌ست نه‌خستی.

ئه‌و حه‌دیه‌ی پی‌غه‌مبه‌ریش ﷺ که له "زه‌یدی خه‌یله" وه ریوایه‌ت کراوه که گوتوو‌یه به پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ هاتووم سه‌بارهت به نیشانه‌ی خودا هم له‌و که‌سانه‌دا که خودا خوشیانی ئه‌وی و هم له‌وانه‌ی که خوشیانی ناوی، پرسیار بکه‌م. فه‌رمووی: «كَيْفَ أَصْبَحْتَ؟» واته: «چلۆن رۆژت کرده‌وه؟» گوتی: خۆم کاتی سبه‌ینان هه‌لده‌ستم سه‌رنجی کاری چاکه و هه‌روه‌ها سه‌رنجی ئه‌و که‌سانه‌ ده‌ده‌م که کاری چاکه ده‌کن، جا ئه‌گه‌ر تواناییم هه‌بوو کاری چاکه بکه‌م به په‌له ده‌چم ده‌یکه‌م و دلنیاشم پاداشتی بۆم هه‌یه، ئه‌گه‌ریش ئه‌و خیر و چاکانه‌م له‌ده‌س ده‌ربچنی، دل‌م پر ده‌بی و خه‌فته‌ی بۆ ده‌خۆم.

پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووی: «هَذَا عَلَامَةٌ اللَّهِ فِيمَنْ يُرِيدُ وَ لَوْ أَرَادَكَ لِلْآخِرَىٰ هَيَّاكَ لَهَا ثُمَّ لَا يُبَالِي فِي أَيِّ وَادٍ مِنْ أَوْدِيَّتِهَا هَلَكْتَ»!

واته: «ئه‌مه نیشانه‌ی خوییه به‌سه‌ر که‌سانیکه‌وه که خوشیانی ئه‌وی، به‌لام ئه‌گه‌ر جوړنکی تری (خرابه‌ی) بۆت بو‌یستایه، ئه‌وه ئاماده‌ی ده‌کردی بۆی، ئیتر پاشان کاری به‌سه‌ر کارته‌وه نه‌بوو له‌چ شیوی له‌شیوه‌کانیدا، قرت ده‌کرد».

پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ لێره‌دا باسی نیشانه‌ی ئه‌و جوړه که‌سانه‌ی کردوو‌ه که خودا خوشی ویستوون و بۆیان هه‌یه چاوه‌نۆر و هومیده‌وار بن.

۱. الأعراف: ۱۶۹.

۲. طبرانی فی الکبیر: ۱۰۳۱۲، معرفة الصحابة لأبي‌نعیم الأصبهانی: ۲۶۵۹، کنز العمال للهندي: ۳۰۸۰۹ بألفاظ مختلفة منها ما جاء فی أواخره: «... ثُمَّ لَمْ يُبَالِ فِي أَيِّ وَادٍ سَلَكَتْ» و فی رواية: «هَلَكْتَ».

خبر و چاکه‌ی هومیده‌واری

دیاره‌ئه‌گه‌ر کرده‌وه به هومیده‌وه‌ئه‌نجام بدری زور چاکتره له‌وه‌ی له‌ترسان بکری، چونکه نزیکترین بنده به‌خواوه‌ئه‌وه‌یانه که زورتر خودای خوش بوئی، ئه‌و خوشه‌ویستی‌ه‌ش به هومیده‌واری زیاده‌تر ده‌بی. هومید و چاوه‌نۆری هۆی نزیک‌ی و خوشه‌ویستی زیاد کردن، به پینچه‌وانه‌وه‌ ترس و خوف هۆی هه‌لاتن.

پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به‌مه‌ ئاماژه ده‌کات و ده‌فه‌رمی: «لَا يَمُوتُ أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ الظَّنَّ بِاللَّهِ»^١ واته: «که‌ستان نه‌مرئ مه‌گه‌ر کاتیک که گومانی چاکتان به‌خودا هه‌بی (واته: هومیدی به‌خشینیتان هه‌بی)».

پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سه‌ردانی پیاویکی کرد که له سه‌ره‌مه‌رگدا بوو، پینی فه‌رموو: «كَيْفَ تَجِدُكَ فَقَالَ: أَجِدُنِي أَخَافُ دُنُوبِي وَأَرْجُو رَحْمَةَ رَبِّي» واته: «له‌ج حالیکدا ده‌تیینم؟، گوتی: خۆم له‌ حالیکدا ده‌بینم که له‌ گوناخانم ده‌ترسم و به‌ به‌زه‌یی و ره‌حمی په‌روه‌ردگارم هومیده‌وارم». پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پینی فه‌رموو: «مَا اجْتَمَعَا فِي قَلْبِ عَبْدٍ فِي هَذَا الْمَوْطِنِ إِلَّا أُعْطَاهُ اللَّهُ تَعَالَى مَا يَرْجُو وَآمَنَهُ مِمَّا يَخَافُ»^٢ واته: «ئهم دوو حاله‌ته (هومید و ترس) له‌م کاته‌دا (گیان‌که‌نشست) له‌ دل‌ی هه‌ج به‌نده‌یه‌که‌دا کو نایبته‌وه مه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی که خودا ئه‌وه‌ی وا پینی هومیده‌واره پینی ده‌دات و له‌وه‌ی وا لیتی ده‌ترسی ده‌پیاریزی».

ده‌رمانی هومیده‌واری (رجاء)

دیاره‌هه‌رکه‌س هه‌ستی ناهومیدی به سه‌ریدا زال بیی، به‌جۆری هیواپر بی له ره‌حمی خودا، یان ترسی به سه‌ریدا زال بیی که له‌خۆی و بنه‌ماله‌ و ده‌ور و به‌ری زه‌ره‌ر بدات، ئه‌وه بی‌گومان پتویستی به‌ده‌رمان و چاره‌سه‌ر هه‌یه.

به‌لام که‌سی که ئاوات و ئاره‌زووی دونیایی به سه‌ریدا زال بیی، ئه‌وه به‌و حاله‌وه هومیده‌واری بو‌ی سه‌می کوشنده‌یه. هه‌روه‌ک چۆن هه‌نگوین بو‌ که‌سی سه‌رما بردوو چاکه و شیفای پتوه‌یه،

١. «... لَا يَمُوتَنَّ...» مسلم: ٥١٢٥، ابن‌ماجه: ٤١٥٧، احمد: ١٤٠٥٣، ابوداود: ٢٧٠٦.

ترمذی: ٩٠٥، ابن‌ماجه: ٤٢٥١.

ئه‌گه‌ر گه‌رما بردووئی بیخوات، ده‌سبه‌جی ده‌یکوژی. هه‌رکه‌سبیش تاوانی زور بکات و به‌ حاله‌شه‌وه دلنیا و ئاواته‌خوازی په‌حمی خودا بی، ئه‌وه ئه‌بی به‌و شتانه‌ی که ترس ده‌خه‌نه دل‌یه‌وه چاره‌سه‌ری بکری.

حه‌زرتی علی رضی الله عنه فه‌رموو‌یه‌تی: زانای راسته‌قینه ئه‌و که سه‌یه که خه‌لک له‌ په‌حم و به‌زه‌یی خودا ناهومید نه‌کات و له‌ فیئل و مه‌کری خوداش دلنیا‌یان نه‌کات! جا له‌م سوئنگه‌وه، که زانایان میراتبه‌ری پیغه‌مبه‌رانن، هه‌ر ئه‌وانیشن دۆکتوری ده‌روون و دلان و ده‌زانن بۆ هه‌ر نه‌خوشی چی بنوینن و چ ده‌رمان و ده‌وایی بۆ زیادکردنی هومید و رجا کارسازه، [بۆ وینه] سه‌یری ئه‌مه بکات و تیندا رابمینی که چلۆن خودای مه‌زن نيعمه‌تی له‌س ساغی و ئه‌ندام ساغی پنی عه‌تا فه‌رموو، پاشان پیغه‌مبه‌رانی په‌یتا په‌یتا بۆ رینوینی هه‌ناردوو، پاشان خۆراک و نان و خوان و ده‌وا و ده‌رمانی بۆ بژیو و سه‌لامه‌تی ناردوو.

له‌و رینگه‌ چارانه‌ی که هومید له‌ ده‌رووندا زیاد ده‌که‌ن، ئه‌وه‌یه که خودا فه‌رموو‌یه‌تی: ﴿قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا﴾^۲

واته: «(ئه‌ی پیغه‌مبه‌ر) بلی: ئه‌ی ئه‌و به‌ندانه‌ی که سه‌باره‌ت به‌ خۆتان تاوانی زورتان کردوو، له‌ به‌زه‌یی خودا ناهومید مه‌بن، بی‌شک خوداوه‌ند هه‌موو تاوانه‌کان ده‌به‌خشی». خودای مه‌زن فه‌رموو‌یه‌تی: ﴿وَالْمَلَائِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَن فِي الْأَرْضِ﴾^۳ واته: «فریشته‌کان په‌سن و ستایشی په‌روه‌رگاریان ده‌که‌ن و خوازیا‌ری لی‌بوردنن بۆ سه‌رجه‌می ئه‌وانه‌ی له‌ زه‌میندان».

خودای گه‌وره فه‌رموو‌یه‌تی: ﴿لَهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِنَ النَّارِ وَ مِنْ تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ذَلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِ عِبَادَهُ يَا عِبَادِ فَاتَّقُونِ﴾^۴

۱. ابوداود فی الزهد: ۱۰۴، الفقیه و المتفق‌ه للخطیب البغدادی: ۱۰۵۶، جامع‌الاصول لابن‌الأثیر: ۸۶۷۸، جامع‌الکبیر للسیوطی: ۲۰۷، حرف‌الهمزة‌جمیعهم بلفظ: «أَلَا أُنَبِّئُكُمْ بِالْحَقِيقَةِ حَقَّ الْفَقِيهِ؟ مَنْ لَمْ يَقْنَطِ النَّاسَ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ وَ لَمْ يَرْخَصْ لَهُمْ فِي مَعَاصِي اللَّهِ وَ لَمْ يُؤْمَنْهُمْ مِنْ مَكْرِ اللَّهِ وَ لَمْ يَتْرِكِ الْقُرْآنَ إِلَىٰ غَيْرِهِ، أَلَا لَا خَيْرَ فِي عِبَادَةٍ لَيْسَ فِيهَا تَفَقُّهُ وَ لَا خَيْرَ فِي فِقْهِ لَيْسَ فِيهِ تَفَهُُّمٌ وَ لَا خَيْرَ فِي قِرَاءَةٍ لَيْسَ فِيهَا تَدْبِيرٌ».

۴. الزمر: ۱۶.

۳. الشوری: ۵.

۲. الزمر: ۵۳.

واته: «ئەو کەسانە ی که لەسەر و ژیریانەو ئەو ئاور چەتری بەستوو، خودا بەمە بەندەکانی دەترسینی، ئە ی بەندەکانم ترسی منتان لە دلا بئی» واته: خودا تەنھا بەم ئاورە بەندە ئیماندارەکانی چاوترسین دەکات، دەنا بۆ کافرهکان ئامادە کراوه.

ئەبوو مووسای ئەشعەری رَضِيَ اللهُ عَنْهُ دەگێڕێتەوێه که پیغەمبەر صَلَّی اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموویەتی: «أُمَّتِي أُمَّةٌ مَرْحُومَةٌ لَا عَذَابَ عَلَيْهَا فِي الْآخِرَةِ!».

واته: «ئوممەتی من ئوممەتێکی بەخشاوه، لەدوای ژێدا هیچ عەزایێکی لەسەر نییه». لەم بوارەدا هیندە ئایەت و حەدیس زۆرە که لە ئەژماردن نایه.

لە حەدیسێکی درێژدا که ئەنەس رَضِيَ اللهُ عَنْهُ رِیوایەتی کردووه، هاتوو: عەرەبێکی دەشتەکی بە پیغەمبەری صَلَّی اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ گوت: ئە ی نێردراوی خودا! کئی لە رۆژی قیامەتدا سەرپەرشتی حەسب و کیتیبی مەخلوقات دەکات؟ پیغەمبەر صَلَّی اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ولامی دایهوه: «اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ» واته: «خودای گەوره ومەزن». گوتی: هەر خۆی؟! پیغەمبەر صَلَّی اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرمووی: بەئنی. کابرای دەشتەکی زەرە خەنەینک کهوتە سەر لێوی.

پیغەمبەر صَلَّی اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرمووی: «إِنَّكُمْ صَحَّكْتُمْ يَا أَعْرَابِيَّ؟» واته: «بەچی پنی کەنیت ئە ی کابرای دەشتەکی؟»

گوتی: کەسن چاک و خاوهن کەرەم بئی، هەرکاتی دەسلاتی بئی دەبەخشی و هەرکاتی حەسب و کیتیب بکات، چاوپۆشی دەکات.

پیغەمبەر صَلَّی اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرمووی: «صَدَقَ الْأَعْرَابِيُّ أَلَا وَلَا كَرِيمٌ أَكْرَمُ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى، وَهُوَ أَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ». واته: «ئەم عەرەبە دەشتەکییە راست دەکات، چونکە هیچ خاوهن کەرەمینک لە خودا چاکتر نییه، ئەو بەرێزترینی بەرێزانە».

پاشان فەرمووی: «قَالَ اللَّهُ تَعَالَى "سَبَقَتْ رَحْمَتِي غَضَبِي"». واته: «خودا فەرموویەتی: پەحمم ها لە پینش توورەبییمهوه».

۱. ابوداود: ۳۷۳۰، احمد: ۱۸۸۴۷ - ۱۸۹۱۷.

۲. بخاری: ۶۸۷۲ - ۶۸۹۹ - ۶۹۹۸ - ۶۹۹۹، مسلم: ۴۹۴۰، ابن ماجه: ۱۸۵، احمد: ۶۹۹۸ - ۷۱۸۷ - ۸۶۰۱ - ۸۷۹۴

به‌شی دووه‌م: ترس و خوؤ

[حه‌قیقه‌تی ترس]

بزانه هومید و ترس جله‌وکیشی ئه‌و که‌سانه‌ن که نه‌گه‌یشتوونه‌ته ئه‌و پله‌یه که روخساری جوانی خودا بؤ دلّیان دهرکه‌وتبئی، چونکه ههرکه‌س ئه‌و جوانیبه به‌دلّ بیننی له‌و دوو حالته‌تی هومید و ترسه ده‌په‌رپه‌رته‌وه. "واسیتی" به‌مه ئامازه ده‌کات که ده‌فرمی: «ترس په‌رده‌یینکه له نیوان به‌نده و خودادا»، هه‌روه‌ها گوتوو‌یه: «هه‌رکاتی خودا بؤ دلّ و دهررون دهرکه‌وی ئیدی شتانی بچووکی تیدا نامینئی؛ نه هیوا، نه ترس»^۱.

به کورتی هه‌رکاتی عاشق به خوؤشه‌ویسته‌که‌ی بگات، ئیدی ترسی دووری و دلّه‌راوکیی جودابوونه‌وه‌ته‌نه‌ها خوؤشیی ویسال و پینک‌گه‌شته‌که‌ی لی تالّ ده‌کات و هیچی دی لی ناکه‌ویته‌وه. ئیستا ئیمه‌ ته‌نه‌ها باسی پله سه‌ره‌تاییه‌کان ده‌که‌ین، ئه‌لّین: چاره‌ی ترس که‌وتنه دلّوه ئه‌وه‌یه که سه‌یر و تپرامانی ئه‌و ئایه‌ت و حه‌دیسانه بکات که له‌باره‌ی سه‌ختیی ئه‌شکه‌نجه و جه‌ززه‌ه و تووشیی حیسیب و کتیبه‌وه هاتوون. دیسان هاوکات سه‌یری خوؤشیی له ئاست گه‌وره‌یی و مه‌زنی خوداوه بکات، ئه‌و فه‌رمووده [بئی‌باکانه‌ی] خودا که فه‌رموو‌یه‌تی:

﴿هُؤلَاءِ فِي الْجَنَّةِ وَلَا اَبَالِي، وَهُؤلَاءِ فِي النَّارِ وَلَا اَبَالِي﴾^۲ واته: «ئه‌و چینه له به‌هه‌شتدان و ئه‌من گوی نادهم، ئه‌م چینه‌ش له‌نیو دۆزه‌خدان و ئه‌من گوی نادهم».

هه‌روه‌ها سه‌رنجی ئه‌وه‌ش بدا که ئه‌م به‌هۆی خراپه‌ و تاوان و به‌جی نه‌هینانی ده‌ستووراتی خودا و تووشی حه‌رامبوون، شیاوی ئه‌وه‌یه به‌ر تووره‌ی و غه‌زه‌بی خودا بکه‌وی. خودای مه‌زن ئه‌گه‌ر به جارینک ته‌واوی عالم قر‌تی‌بخات و کاولی بکات، بۆی گیرنگ نییه، ئه‌دی عه‌زاب و ئه‌شکه‌نجه‌ی ئه‌م به‌نده هه‌ژار و بی‌ده‌سه‌لاته بؤ ئه‌و چیه‌؟! که وایه ئه‌بئی وریا بی و ترسی خودای هه‌بی، چونکه خودا بی‌باکه و هیچ شتی بۆی گیرنگ نییه.

۱. طبقات الصوفیة لأبی‌عبدالرحمن السلمی: ۹۰/۱.

۲. احمد: ۱۷۰۰۰، طبرانی فی‌الکبیر: ۱۶۵۷، ابن‌حبان فی صحیحه: ۳۳۹.

لهم پرووهویه که پیغمبر ﷺ فرمویه تی: «أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِاللَّهِ وَأَخْشَاكُمْ لِلَّهِ!».
 واته: «ئه من له هه مووتان چاکتر خودا ده ناسم و زورتر له هه مووتان لینی ده ترسم».
 خودای گه وره وه حیوی ناردوته سهر داوود علیه السلام: «ئهی داوود! لیم بترسه ههروه که چون
 ترسی حیوانی درندهت له دلدايه» جانه وهری درندهش تاییه تمه نندی ئه وهیه که سک ده دریت
 و گوی نادات.

پیغمبر ﷺ فرمویه تی: «مَنْ خَافَ مِنَ اللَّهِ خَافَهُ كُلَّ شَيْءٍ وَمَنْ خَافَ غَيْرَ اللَّهِ خَافَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ»^۱ واته: «هه رکهس له خودا بترسی، هه مووشت لینی ده ترسن، هه رکه سیش
 له غهیری خودا بترسی، ئه وه له هه مووشت ده ترسی».

حه زره تی عایشه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فرمویه تی: گوتم ئه ی پیغمبر خودا! مهبهستی ئه م ئایه:
 ﴿الَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ﴾^۲ ئه وه که سانیه که زینا ده که ن و دزن؟
 فرموی: «لا، بَلِ الرَّجُلُ يَصُومُ وَيُصَلِّي وَيَتَصَدَّقُ وَيَخَافُ أَنْ لَا يُقْبَلَ مِنْهُ»^۳. واته: «نا،
 نه خیر. به لکوو مهبهست ئه و پیاویه که نویژ ده خونینی و رزوو ده گری و خیرات ده کات،
 ویرای ئه وه ترسی ههیه که لینی قه بوول نه کری».

پیغمبر ﷺ فرمویه تی: «مَا مِنْ عَبْدٍ مُؤْمِنٍ يَخْرُجُ مِنْ عَيْنِهِ دُمُوعٌ وَإِنْ كَانَتْ
 مِثْلَ رَأْسِ الذُّبَابِ، مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ تَعَالَى ثُمَّ تُصِيبُ شَيْئًا مِنْ حَرِّ وَجْهِهِ إِلَّا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى
 النَّارِ»^۴.

واته: «هه ر به نده بینک ئیماندار له ترسی خودا فرمیسک له چاوانی بیته خوار. هه رچه ندهش
 به قه ده سهری میتشیکیش بی - پاشان بتلی به پرومه تی گه رمیه وه، ئه وه بی شک خودا ناگری
 دوزه خی لی حه رام ده کات».

۱. احمد: ۲۳۷۱۵ بلفظ: «وَاللَّهِ أَنَا أَعْلَمُكُمْ...»، مسلم: ۱۸۶ بلفظ: «وَاللَّهِ إِنِّي لَأَزْجُو أَنْ أَكُونَ أَخْشَاكُمْ لِلَّهِ وَ
 أَعْلَمُكُمْ بِمَا أَتَقَى»، مالك في الموطأ: ۵۶۴، احمد: ۲۳۲۴۹ - ۲۴۰۶۹، نسائي في السنن الكبرى: ۳۰۲۵، الشافعي
 في مسنده: ۴۴۲.

۲. بيهقي في شعب الإيمان: ۹۴۲ - ۹۴۶، الشهاب القضاة في مسنده: ۴۰۹، سيوطي في جامع الكبير: ۴۸۴۳، حرف الميم.

۳. المؤمنون: ۶۰. واته: ئه وه که سانیه که کارانتیک ده که ن و دلّه وراوکتیانه - وه رگپر.

۴. ترمذی: ۳۰۹۹، ابن ماجه: ۴۱۸۸، احمد: ۲۴۱۰۲ - ۲۴۵۲۳ جميعهم بالفاظ مختلفة.

۵. ابن ماجه: ۴۱۸۷ بلفظه، و کذا بيهقي في شعب الإيمان: ۷۸۱، لكن أخرج: طبرانی في الكبير: ۹۶۷۸ دون قوله:
 «ثُمَّ تُصِيبُ شَيْئًا مِنْ حَرِّ وَجْهِهِ» و ابی حاتم الرازی فی الزهد: ۱۷.

ترس و خوئی پیغه‌مبه‌ران

حه‌زرتی عائشه رضی‌الله‌عنہا ریوایه‌تی کرده‌وه که پیغه‌مبه‌ری خودا صلی‌الله‌علیه‌وسلم هه‌رکاتی هه‌وا بگورایه و با بهاتایه، رهنگی تینک ده‌چوو و له ناو ماله‌که‌دا ده‌ستی به هاتوچو ده‌کرد، ده‌چوو ده‌روه و ده‌هاته ماله‌وه، هه‌مووی ئه‌م ترس و دل‌ه‌راو‌کنیانه‌ی له ترسی عه‌زاب و به‌لای خودا بوو، پاشان چه‌ند ئایه‌تینکی له سوورته‌ی "حاققه" ی ده‌خوینده‌وه و ده‌ست‌به‌جی له‌سه‌ر خوئی ده‌چوو.^۱

خودای گه‌وره فه‌رموویه‌تی: ﴿وَ خَرَّ مُوسَىٰ صَعِقًا﴾^۲ واته: «مووسا له‌سه‌رخوئی چوو و ده‌مه‌وروو که‌وت».

پیغه‌مبه‌ری خودا صلی‌الله‌علیه‌وسلم جویره‌ئیلی چاو پی‌که‌وتبوو له "ئه‌بته‌ح" دا، ده‌ست به‌جی له‌هوش چوو بوو.^۳

پیغه‌مبه‌ر صلی‌الله‌علیه‌وسلم فه‌رموویه‌تی: «ما جاءني جبريلُ قَطُّ إِلَّا وَهُوَ يَرْعُدُ فَرَقًا مِنَ الْجَبَّارِ»^۴ واته: «هه‌رکات جویره‌ئیل ده‌هات بۆلام له ترسی خودا ده‌له‌رزی».

ده‌لین: کاتی ئه‌و کاره‌ساته تووشی شه‌یتان بوو، جویره‌ئیل و میکائیل - دروودی خودایان له‌سه‌ر - ده‌ستیان کرد به‌گریان، خودای گه‌وره‌ش پینانی فه‌رموو که بۆچ هیتنده ده‌گرین؟! گوتیان: په‌روه‌دگار! ئیمه له غه‌زه‌ب و مه‌کری تو پاریزراو نین. خوداش فه‌رمووی: ئه‌دی

۱. مسلم: ۱۴۹۵ - ۱۴۹۶ و لفظه: «إِذَا كَانَ يَوْمَ الرِّيحِ وَالْغَيْمِ عَرِفَ ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ وَ أَقْبَلَ وَ أَذْبَرَ فَإِذَا مَطَرَتْ سُرَّ بِهِ ... فَقَالَ: إِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَكُونَ عَذَابًا سَلَطَ عَلَيَّ أُمَّتِي ...». احمد: ۱۲۱۵۹ - ۲۳۷۴۷ و لفظه: «إِذَا رَأَى الرِّيحَ قَدِ اشْتَدَّتْ تَغْيِيرَ وَجْهِهِ».

۲. المعروف فيما يروى من هذه القصة: «أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی‌الله‌علیه‌وسلم سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ: إِنَّ لَنَا أَنْكَالًا وَ جَجِيمًا وَ طَغَامًا ذَا غُصَّةٍ وَ عَذَابًا أَلِيمًا فَصَعِقَ» بيهقى فى شعب الإيمان: ۸۸۹، احمد فى الزهد: ۱۴۹.

۳. الأعراف: ۱۴۳.

۴. «سَأَلَ النَّبِيُّ صلی‌الله‌علیه‌وسلم جِبْرِيلَ أَنْ يَرَاهُ فِي صُورَتِهِ فَقَالَ: أَدْعُ رَبِّكَ، قَالَ: فَدَعَا رَبَّهُ، قَالَ: فَطَلَعَ عَلَيْهِ سَوَادٌ مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ، قَالَ: فَجَعَلَ يَرْتَفِعُ وَ يَنْتَشِرُ، قَالَ: فَلَمَّا رَأَهُ النَّبِيُّ صلی‌الله‌علیه‌وسلم صَعِقَ، فَأَتَاهُ وَ فَتَعَشَمَهُ وَ مَسَحَ الْبُذَاقَ عَنْ شِدْقَيْهِ» احمد: ۲۸۱۲، طبرانی فى الكبير: ۱۰۸۷۰.

۵. لم نجده بهذا اللفظ، لكن ورد بلفظ: «إِنَّ جِبْرِيلَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَقَائِمٌ بَيْنَ يَدَيْ الْجَبَّارِ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى تَرَعَدُ فَرَأَيْتَهُ فَرَقًا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ ...» ابوالشيخ الأصبهاني فى العظمة: ۳۵۶.

هر ناوهارا ترس له دل بن^۱.

ئه‌بووده‌ردا رَضِيَ اللهُ عَنْهُ گوتوویه: ئیبراهیم عَلَيْهِ السَّلَام کاتی نویژی ده‌کرد زیریکی دلی له میلی نه‌ولاتره‌وه له ترسی خودا ده‌بیسترا^۲.

"موجاهید" رَضِيَ اللهُ عَنْهُ گوتوویه: داوود عَلَيْهِ السَّلَام چل رۆژ له سوژده‌دا ده‌گریا و سه‌ری له سوژده به‌رز نه‌ئه‌کرده‌وه تا له فرمیسه‌که‌کانیه‌وه گیا سه‌وز ده‌بوون و سه‌ری داده‌پوشی. خزم و خویش بانگیان لێ ده‌کرد: ئه‌ی داوود ئه‌وه برسیته، تا نانت بۆ به‌تین؟ یا ن تینوته، تا ئاوت بۆ به‌تین؟ یا ن پروتیت، تا کراست بۆ به‌تین؟

داوود عَلَيْهِ السَّلَام هه‌ناسه‌ییکی هه‌له‌کیشاو شیوه‌تیکێ به‌ریا کرد، به‌جۆری پووشی ده‌ورو به‌ری له گه‌رمای ده‌روونییه‌وه گه‌ری تی به‌ریوو، پاشان خوا ته‌وبه‌ی لێ وه‌رگرت و لیبی خۆش بوو. پاشان فه‌رمووی: خواجه! تاوانه‌کانم له‌ نێو مشتیدا پیشان بده، خوداش کاریکی کرد که تاوانه‌کانی له‌ نێو مشتیدا نووسران، ئیدی له‌و ساته‌وه داوود هه‌رکه ده‌ستی بۆ خواردن و خواردنه‌وه و کاره‌کانی تر ئاوه‌لا ده‌کرد چاوی پیشان ده‌که‌وت و ده‌سه‌به‌جی ده‌ستی به‌گریان ده‌کرد^۳.

ده‌لین: جارێ سینه‌کی په‌رداخێ ئاویان بۆ هانی، هه‌رکه‌ نای به‌سه‌ریه‌وه بیخواته‌وه چاوی به‌ گوناچه‌کانی له‌ نێو مشتیدا که‌وت، هینده‌ گریا تا په‌رداخه‌که‌ی په‌ر کرد له‌ فرمیسه‌ک^۴.

ده‌گه‌ی نه‌وه که داوود عَلَيْهِ السَّلَام هه‌رکاتی سه‌ری بۆ ئاسمان به‌رز ده‌کرده‌وه، وه‌ختبوو له‌ شه‌رمی خودا به‌رمی^۵.

۱. «... هَكَذَا فَاقْعَلَا فَإِنَّهُ لَا يَأْمَنُ مَكْرِي إِلَّا كُلُّ حَاسِرٍ» ابوالشيخ الأصبهاني في العظمة: ۳۷۱.

۲. لم نعثر عليه بلفظه، لكن ورد بنحوه في النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّيَ وَفِي صَدْرِهِ أَزِيْرُ كَأَزِيْرِ الرَّحْنِ مِنَ الْبُكَاءِ» ابوداود: ۷۱۹، و في رواية: «... وَ لِيَجُوفِيهِ أَزِيْرُ كَأَزِيْرِ الْمِرْجَلِ يَغْنِي بِنَكِي» نسائي: ۱۱۹۹، احمد: ۱۵۷۲۲ - ۱۵۷۲۷ - ۱۵۷۳۵.

۳. مؤيد لهذا قوله تعالى: «وَ ظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَ خَرَّ رَاكِعًا وَ أَنَابَ» ص: ۲۴. تفسير الطبري على آية ۲۵ من سورة ص، هكذا تفسير ابن كثير و تفسير البغوي و تفسير روح المعاني للآلوسي و تفسير الكشاف للزمخشري و تفسير الدر المنثور للسيوطي و الأحكام الجامع للقرطبي و زاد المسير لابن الجوزي و... و بعض لفظه: «لَمَّا أَصَابَ دَاوُدُ الْحَطِيئَةَ ... خَرَّ سَاجِدًا أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ... حَتَّى نَبَتَ الْمَرْعَى مِنْ دُمُوعِ عَيْنَيْهِ ...» ابن‌ابی‌شيبه في مصنفه: ۶۱۴/۷، ابن‌السري في الزهد: ۴۴۸، ابن‌المبارك في الزهد والرقائق: ۴۶۸ - ۴۶۵ - ۴۶۶ و في رواية: «حَتَّى نَبَتَ الْبَقْلُ» و في رواية: «حَتَّى نَبَتَ الزَّرْعُ أَوْ الْعَشْبُ» بروايات مختلفة.

۴. «لَيُؤْتِي بِالْقَدَحِ ثَلَاثًا مَاءً فَإِذَا تَنَاوَلَهُ أَبْصَرَ حَطِيئَتَهُ ...» ابن‌المبارك في الزهد والرقائق: ۴۶۸.

۵. ابن‌المبارك في الزهد والرقائق: ۴۶۹، محمد بن نصر المروزي في تعظيم الصلاة: ۷۴۹.

له موناجات و دۆعاکانیدا دهیغه رموو: خودایه! هه رکاتی بیر له گوناخانم ده که مه وه، عهرزی بهم پانییه م لئ تهنگ ئه بئ، هه رکاتیکیش بیر له بهزهیی و رهحمی تو ده که مه وه پۆحم بۆ جهستم ده گه رپته وه. پاك و خاوتینی له عهیب خودایه! ئه من چووم بۆلای هه رچی دۆکتۆره له نیو بهنده کاتا، تا چاره سه ری گوناحه کانم بکه ن، هه موویان بۆلای تو م ده نیرن. ئه دی قور به سه ر ئه و که سانه ی که له رهحمه تی تو بئ به رین!

"فوزه یل" رَحْمَةُ اللَّهِ گوتویه: بیستومه که داوود عَزَّوَجَلَّ رۆژیکیان گوناخیکی که وته وه بیر، کوتوپر هۆشی له خۆی برا و دهستی له سه ری دانا و به هه لته ک و داته ک تا بن کیه و کان رۆیشت. جانه وه ره دپنده کان له دهوری خریبونه وه، فه رمووی: وه رگه رپن ئه من ئیوه م ناوی، ئه من به س که سینم ده وی که بۆ تاوانه کانی زۆر بگری، جگه ئه وه ی که ده گری با که س پووم تی نه کات. که سینیکش که تاوانی نه کردووه چی له داوودی هه ره گونه هبار ئه وی و ئه وی بۆ چیه؟! داوودیان عَزَّوَجَلَّ لۆمه ده کرد و پنیان ده گوت: هینده مه گری، ئه ویش له ولامدا ده یغه رموو: لیم گه رپن با تیر به دل بگریم پینش ئه وه ی رۆژی گریانم له دهس ده رپچی، پینش ئه وه ی ئیسکه کانم بسووتینن، پینش ئه وه ی ده روونم گر تی به ربه دن، پینش ئه وه ی ده ستوور به دن به فریشته دل په قه کان که له ئه مری خودا سه رپینچی ناکه ن و هه رچیان پنی ده ستوور به دن، هه ر ئه وه ده که ن.

"عومه ری کوری عه بدولعه زیز" رَحْمَةُ اللَّهِ فه رموویه تی: کاتی که داوود عَزَّوَجَلَّ تووشی ئه و تاوانه بوو، دهنگی شکا، گوتی: خودایه! دهنگم له نیو دهنگی بی کسه ی پیغه مبه راندا هه لپه آ. دیسان ده گپرنه وه که داوود عَزَّوَجَلَّ وه ختی که زۆر گریا، به لام گریان سوودی نه بوو بۆی، دلی تهنگ بوو و خه فه تی زۆر دایگرت و گوتی: په ره ردگارا! ئه ری بهم گریانه مدا به زه ییت نایته وه؟

خودا وه حیی بۆ نارد: ئه ی داوود! ئه تو تاوانه که تت له بیره وه چووه و خه ریکی سه به ارت به گریانه که ت باس ده که ی!

۱. المجالسة و جواهر العلم لأبي بكر الدینوری المالکی: ۲۸۸، الرقة والدعاء لابن أبي الدنيا: ۳۵۴، الذر المنثور للسيوطی فی سورة ص الآیة ۲۴، الجامع الأحكام القرآن للقرطبی آیة ۲۴ من سورة ص، کلهم بروایات مختلفة.
۲. ابن ابی الدنيا فی الرقة والبكاء: ۳۹۰، المواظ لابن الجوزی: ۱۵/۱.

گوتی: خودایه! ئەمن چلۆن تاوانه کهم له بیری چۆتهوه، له حالیکدا که زه بوور ده خوینم ئاو له خوڤه ده کهوئ، "با" کسهی لی ده برئ، بالنده کان چهتر ده کهن به سه رمه وه، درنده کان دینه لای میحرابه کهم. ئەدی خودایا ئەم دوورییهی نیوان من و تو له چیه وهیه؟! خودا فەرمووی: ئەی داوود! ئەوه که باست کرد له خوو و عادهت گرتنت بوو به عیادهت وه ئەمهشت (دوورییه که) له و تاوانه وه بوو که تووشی بووی.

ئەی داوود! ئەمن ئادهم له خۆم خهلق کرد، به دهستی خۆم به دیم هینا، له رۆحی خۆم کرده بهری، فەرمانم به فریشته کانم دا سو جدە ی بۆ بیهن، بهرگی ریزم له بهری کرد، تاجی عیزه تم له سه ری نا، گلهیی ته نیایی کرد به لامه وه "حه وام" کرده هاوسه ری و نارمه به ههشتی خۆم، به لام کاتی بن گوئی منی کرد دهس به جی به رووت و په جالی و کزی له ژیر سیه ری خۆم دهرم کرد.

ئەی داوود! گویم لی بگره، ئەمن ئەوی راست بی ئەیلیم: ئەگر به گویمان بکهی به گویت ئەکهین، داوامان لی بکهی پیت ئەدهین، نافه رمانیمان بکهی ده رفهتت پی ده دهین، ئەگر گه راپته وه بۆلامان هه ره به و شیوه که وا بوویت، دیسان وهرت ده گرینه وه.

یه حیای کوری ئەبی که سیر گو توویه: بیستومه که ده لین: داوود عَلَيْهِ السَّلَام هه رکاتی بیویستایه برواته نیو خه لک، هه وت رۆژ پیتش ئەوه دهستی له نان و ئاو ئە کیشایه وه و نزیکیی ژنه کانی نه ده کرد. رۆژیک پیتش ئەوه ی برواته ده ره وه مینه بریکیان له گۆره پانیکدا بۆی ساز کرد، پاشان ئەم ری به سوله یمان ده کرد که به نیو شار و دئ و دهشت و کتو و ده رو دۆلدا جار بدات. له پاش ئەم جار به ره بهر ده رنده له جه نگه ل ده رده په ری، جپ و جانه وه ری وردیله له کون و قوژبنی زه میندا ده هاته نه دهر، بالنده له هیلانه بالیان ده گرت هه، کچانی نازادار و جوان، له مال ده هاته نه دهر و سه رجه می خه لک له وی ئاماده ده بوون.

داوودیش عَلَيْهِ السَّلَام ده هات و ده چووه سه ر مینه ره که، له ده ور و به ریدا به نی ئیسرائیل و هه ره ژ و عه شه رتی بهش به حالی خوی ئاپۆره یان ده دا، سوله یمانیش عَلَيْهِ السَّلَام به سه ریانه وه راده وه ستا.

داوود عَلَيْهِ السَّلَام ورده ورده دهستی به په سن و ستایشی خودا ده کرد، کۆمه لی دانیشه وان گریان و ناله دای ده گرتن. پاشان هینده به سۆز باسی به ههشتی ده کرد، دهست به جی جانه وه ره

وردیله کان و هندی له درنده و جانوه رانی تر مردار دهبوونه وه. پاشان که دهاته سهریاسی
 رژی قیامت و تنگ و چه له مهی ئه وی له هر چینی هندی دهرن.

سولهیمان عَلَيْهِ السَّلَام کاتی که سهرنجی دا که خه لک و جانوه ران به زوری خهریکه دهرن،
 گوتی: باب! ئه تو ته و اوای گویگرانت شرو شیتال کردوه؛ هوزی به نی ئیسرائیل کومه لیکیان
 لی مردن، بالنده و درنده و جرو جانوه ره وردیله کان کومه ل کومه ل خهریکه دهرن.

داوود عَلَيْهِ السَّلَام پاشان دهستی به دوعا و پارانه وه ده کرد و به رده وام خهریک ده بوو، له ناکاو
 هندی له به نی ئیسرائیلیان هاواریان ده کرد: ئه ی داوود! تو له وه رگرتنی پاداش له خودا
 زور به په له ی!

له م کاته دا داوود عَلَيْهِ السَّلَام له سهر خوی چوو، سولهیمان عَلَيْهِ السَّلَام سهرنجی دا و چوو دار تهرمیکی
 هینا و بردیه وه مال، پاشان فه رمانی به جارچییه که دا که جار بدات: هر که س خزم و که سیتیکی
 لیره له گه ل داوودا بووه با دار تهرمیکی بهیننی و بیباته وه، چونکه هر که سی له گه لدا بووه باسی
 به هشت و دوزه خ کوشتویه تی، ژنان یه که به یه که ده هاتن و خزم و که سانی خویان به سهر
 دار تهرمه وه دهرده وه و هاوارو ناله یان ده کرد ده یان لاواندنه وه و ده یانگوت: ئه ی که سانی که
 باسی به هشت و دوزه خ کوشتوونی! ئه ی که سانی که له ترسی خودا مردوون.

پاش ماوه ییک داوود عَلَيْهِ السَّلَام هاته وه هوشی خوی و دهستی له سهر سهری داناو و چوو
 نیو هوده ی عیاده ته که ی و دهرکه ی گاله دا. هاواری له خودا کرد: ئه ی خودای داوود! بوچ
 ئه تو تووره ی به دهس داووده وه؟! به رده وام ئاه و ناله ی بوو و هانا و ته مننای بوو، تا سولهیمان
 هات و له دم درگا که دا دانیشت و داوای کرد که برواته ماله وه، پاشان چوو ماله وه و کولیره
 جویینه کی له گه لدا بوو و ده یگوت: بابه گیان له مه بخو با گوریکت تن بکه وی، پاشان
 له و کولیره یی ده خوارد و پاشان له مال ئه هاته دهره وه و ده چوو بولای هوزی به نی ئیسرائیل و
 ئاموزگاری خه لکی ده کرد و ده یانی ترساند. کاتی که هاتبووه دهره وه چل هه زار که سی له گه لدا
 بوو، له وی سی هه زاری له هوش خویان چوون و له گه لدا نه گه رانه وه. داوود هه میسه دوو
 جاریه ی ده خسته ته که خوی مه بادا ئه و ترسه ی لی بنیشیت و بکه وی و هینده په له قازه و
 خو کوتان بکات و ئه ندامه کانی و دهست و پی خوی بشکیننی، تا ئه وان بیگرن و بیپاریزن.

هه لویستی سه حابه و تابعین به رانبهر به ترس و خوف:

حه زرتی نه بووبه کر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ به بالنده کانی ده گوت: هؤ بالنده کان! خوزگه نه من وهك ئیوه بووایه م و نه بوومایه به مروفا^۱.

نه بووزهر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ گوتوویه: خوزگه نه من داریکی براو بوایه م^۲.

حه زرتی عوسمان رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فرموویه تی: خوزگه نه من بمردایه م و بوورؤزی حه شرزیندوو نه کرابامه وه^۳.

حه زرتی عائیشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فرموویه تی: ئاواتم نه وه بوو که خوزگه ههر نه بووبام و به ته واوی له بیره وه چووبام^۴.

روومه تی حه زرتی عومهر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ شوینی فرمیسکه کانی دوو هیلی ره شی تی که وتبووه. هه میشه ش ده یگوت: ههر که س ترسی خودای له دلدا بیت، قهت کولی دلی دانامرکتی و ههر که سیش ته قوای خودای بیت قهت نه وه ناکات وا نه فسی حه زی لیه تی. نه گه ریش ترسی رؤزی قیامت نه بووبا، ئاوه ها نه تان ده بینیم^۵.

حه زرتی علی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ به یانییه که سلای نوژی سبه یانی داوه، یه کسه ر خه م و که سه ر دایگر تبوو و ده ست و پلی هه لده گلؤفی و ده یگوت: نه من هاوه لانی پیغه مبه رم رَضِيَ اللهُ عَنْهُ دیتووه، به لام نه ورؤ هیچ که س ناینیم که له وان بچی؛ نه وان رؤزیان ده کرده وه به رهنگی زهرد و سه ر و روومه ت و ناوچاوانی شپرزاو و خه م داگرتوو، ههروه ک کاروانی تازیه تباران؛ نه وان شه و تا سبه ی سهریان له سوژده بوو، یان به پیوه تا به یانی راده وه ستان و عیاده تیان ده کرد،

۱. «... يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مِثْلَكَ، وَاللَّهِ لَوَدِدْتُ أَنِّي كُنْتُ شَجَرَةً إِلَى جَانِبِ الطَّرِيقِ...» بیهقی فی شعب الإيمان: ۷۶۸، هناد بن السری فی الزهد: ۴۴۳.

۲. «لَوَدِدْتُ أَنِّي كُنْتُ شَجَرَةً تَضُدُّ» ترمذی: ۲۲۳۴، ابن ماجه: ۴۱۸۰، احمد: ۲۰۵۳۹.

۳. «وَدِدْتُ أَنِّي إِذَا مِتُّ لَمْ أَبْعَثْ» ابن ابی شیبه فی مصنفه: ۱۶۱/۸.

۴. «وَدِدْتُ أَنِّي كُنْتُ نَسِيًا مَنَسِيًّا» بخاری: ۴۳۸۴، احمد: ۲۳۶۶ - ۳۰۹۲.

۵. «كَانَ فِي وَجْهِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ خَطَّانِ أَسْوَدَانِ مِنَ الْبُكَاءِ» بیهقی فی شعب الإيمان: ۷۸۵، اخبار مکه للفاکھی: ۱۵۸۵، ابن ابی الدنیا فی الرقة والبكاء: ۲۰۹.

۶. «مَنْ خَافَ اللَّهَ لَمْ يَشْفِ غَيْظُهُ وَمَنْ اتَّقَى اللَّهَ لَمْ يَصْنَعْ كُلَّ مَا يُرِيدُ...» ابوداود فی الزهد: ۹۸ بلفظه، و فی روایه بیهقی فی شعب الإيمان: ۷۷۳۶ عن عمر بن عبدالعزیز رَضِيَ اللهُ عَنْهُ. و فی روایه: «مَنْ اتَّقَى اللَّهَ لَمْ يَشْفِ غَيْظُهُ...»

المجالسة و جواهر العلم لأبي بكر المالکی الذینوری: ۲۳۶۴ عن عمر بن الخطاب رَضِيَ اللهُ عَنْهُ.

قورئانیان ده خوینده‌وه، تاوی له‌سه‌ر پی و تاوی به سوژده‌وه ده‌وه‌ستان، کاتی به‌یانی که نوژیان ده‌کرد زی‌کرو ویردیان ته‌واو ده‌کرد، هر وه‌ک داری و رژی باو بوزان کیشی دی و ده‌شکی به یه‌کدا، ئەوانیش ئاوه‌ها کیشیان ده‌هات و ده‌شپرزان، چاوه‌کانیان پر بوو له فرمیسک و هیتندیه‌یان داوه‌راندبوو که کراسی به‌ریانی ته‌ر کردبوو. به‌لام ئیستا که وه‌للاهی ئەلینی هام له‌گه‌ل که‌سانیکدا که له خوا غافلن.

پاشان هه‌ستا و رژیشت و ئیدی پاش ئەوه تا ئینومولجه‌م شه‌هیدی کرد، قه‌ت بزهی که‌نین نه‌که‌وته سه‌ر لئوی!

حه‌زرتی عومەر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ هه‌رکاتی ئایه‌تیککی له قورئان ده‌بیست له ترسی خودا ده‌مه‌ووو ده‌که‌وت و له‌سه‌ر خۆی ده‌چوو. رژی‌ک په‌ره‌کاینیکی له زه‌مین هه‌لگرت و گوتی: خۆزگه ئەمن ئەم په‌ره‌کایه بووایه‌م، خۆزگه ئەمن نه‌بوایه‌م، خۆزگه دایکم منی نه‌ده‌بوو، خۆزگه هر به‌ته‌واوی له‌بیر چوو بوو مایه‌ته‌وه.^۱

عه‌لی کوری حوسه‌ین رَضِيَ اللهُ عَنْهُ هه‌رکاتی ده‌ست‌نوژی ده‌گرت ره‌نگی ده‌په‌ری وزه‌ده‌ه‌ئه‌گه‌را، پشیمان ده‌گوت: هه‌رکاتی ده‌سنوژی بگری عاده‌ته‌ وات لئ بی؟ ده‌یفه‌رموو: مه‌گه‌ر نازانن ده‌مه‌وی له به‌رده‌م کیدا رابوو هه‌ستم!^۲

ده‌گه‌رنه‌وه که "فوزه‌یل" رَضِيَ اللهُ عَنْهُ له رژی عه‌ره‌فه‌دا دیوو‌یان، له‌وکاته‌دا وا خه‌لک خه‌ریکی دوعا و نزا بوون، ئەو وه‌ک ژنی کورمردووی جگه‌رسووتاو ده‌گریا، تا نزیک ئاوابوونی خۆر به‌رده‌وام بوو، پاشان ده‌ستی برد ریشی گرت و سه‌ری به‌رزوه‌ کرد و گوتی: هاوارو رۆ بو‌تو ئەمی فوزه‌یل، هه‌رچه‌نده‌ش خودا بته‌خشی! پاشان له‌گه‌ل خه‌لک رژیشت!

له ئینو عه‌بباس رَضِيَ اللهُ عَنْهُ سه‌باره‌ت به‌وانه‌ی که دله‌راوکینانه و ترسی خودایان له دله‌، په‌ریسار کرا، فه‌رمووی: ئەوان دل‌یان برینداره و زه‌خمه، چاویان پر له‌گریانه، ئەلین: چلۆن شاد بین

۱. البداية والنهاية لابن‌الکثیر: ۷/۸، تاریخ دمشق لابن‌عساکر: ۴۲/۴۹۲.

۲. «يَا لَيْتَنِي لَمْ أَكُنْ شَيْئًا لَيْتَ أُمِّي لَمْ تَلِدْنِي لَيْتَنِي كُنْتُ نَسِيًا مَنَسِيًا» بيهقي في شعب الإيمان: ۷۶۹، ابن‌ابی‌شيبه في مصنفه: ۱۵۲/۸.

۳. «... مَا هَذَا الَّذِي يَعْتَاذُكَ عِنْدَ الْوُضُوءِ؟ قَيْلُ: تَدْرُونَ بَيْنَ يَدَيَّ مَن أُرِيدُ أَنْ أَقُومَ؟» المجالسة و جواهر العلم لأبي‌بكر الدينوري المالکي: ۷۸۷، ابن‌ابی‌الدنيا في الرقة والبكاء: ۱۴۵.

۴. «وَأَسْوَأُهَا مِنْكَ وَإِنْ عَفَّرْتَ» المنثور لابن‌الجوزي: ۱۰/۱.

کاتی که مهرگ به دوومانه‌ویه و گورمان له پیشه و پرۆزی قیامه‌تیش واده‌مانه، پریمان به سهر دۆزه‌خه‌ویه و خوداش به سه‌رمانه‌ویه و ئاگادارمانه.

"حیمادی کوری عه‌بدی ره‌ببه" کاتی که داده‌نیشته، وه‌ک که‌سنی که بیه‌وی را بکات داده‌نیشته، ده‌یانگوت: بۆچ راحه‌ت دانانیشی؟ ده‌یگوت: که‌سنی ئه‌بئی به‌و جۆره‌ دابنیشی که دلی ته‌خت بی، ئه‌من دلّه‌راو‌کیمه، چونکه تاوانم تووش بووه.

عومه‌ری کوری عه‌بدولعه‌زیز رَحْمَةُ اللَّهِ فِهْرَمُوِيَهْتِي: خودا له پرووی ره‌حمه‌ته‌وه غه‌فله‌تی له دلی مرۆفدا داناهه، مه‌بادا تی‌بگه‌ن و له ترسی خودا بمرن.

ده‌گیرنه‌وه که گه‌نجیکی ئه‌نساری ترس و خو‌فی ئاگری دۆزه‌خ له دلی نیشته و [شیوه‌ن و گرینی نه‌ده‌براهه و خو‌ی له مألدا به‌ند کردبوو و نه‌ئه‌هاته‌ ده‌را].

پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ چوو بۆلای و له ئامیزی گرت، ده‌ست به‌جی لاهه‌که که‌وت و گیانی ده‌رچوو.

پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِهْرَمُوِي: «جَهَّزُوا صَاحِبَكُمْ فَإِنَّ الْفَرْقَ فَتَتْ كَيْدَهُ» واته: «ئهم دۆستانه ئاماده‌ی کفن و دفن بکه‌ن، چونکه به‌راستی ترس و خو‌فی خودا جه‌رگی بریوه».

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ

۱. حاکم فی المستدرک: ۳۷۸۷، بیهقی فی شعب الإیمان: ۹۰۸، احمد فی الزهد: ۲۳۸۸، ابن‌المبارک فی الزهد والرفائق: ۱۹۳۴ بلفظ: «... فَلَمَّا كَيْدَهُ»، سیوطی فی جامع‌الکبیر: ۴۱۲، حرف‌الجیم بلفظ: «... هَلَكَ كَيْدُهُ».

بابه تی سی و چواره م: نه داری و دنیانه ویستی

[ئەم بابەتە لە دوو بەش پێک هاتوو:]

[بەشی یەكەم: دەستەنگی و نه داری]

خودای مەزن فەرموویەتی: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ» واتە: «ئەهێ مەردم! ئێوه نیازمەندن بە خودا».

دەستەنگ و نه دار کەسێکە کە پێویستی بە شتی بێ کە خۆی نهیبێ، ئەدی مرۆف بە گشتی نیازمەند و گەدای خودان، چونکە لە هەموو شتێکدا پێویستیان بە ئەو هەیه، بوونیان لە ئەو وه دەستی پێ کردوو، بوونیشیان هی خۆیان نییه بە لکوو هی خودایه، هەر خودایه کە لە هەموو لایه نیکه وه بێ نیازه.

ئێستا ئێمه باسمان لە سەر دەستەنگی و نه داری مالییه، کە بریتیه له وه کەسێ: «هێندهی نه بێ کە پێ بژی».

نه دار و دەستەنگ چەن جۆرن:

یه کەم: کەسێ کە هەر مال و دارایی خوش نهوێ و له دەستی رابکات، ئەمه پێی ده ئێن: خۆپاریزی و گۆشه گیری.

دوو هه م: کەسێ کە بوون و نه بوونی مالی دونهیای به لاهه بێ فرقه بێ؛ نه له دەستی رابکات، نه چه زی لی بێ، به جۆرێ ئەگەر مالی دونهیای ده ست کهوێ پێی ناخوش نییه. ئەم کەسه پێی ده ئێن: رازی به بهشی خودا.

سپهه‌م: که سنی که بوونی مالی له نه بوونی به لاهو خوشر بن و زیادتر حهزی لئی بکا، به لأم به و مهرجهی زور خوئی پیوه ماندوو نه کات و به حه لآلی دهستی بکه وی، [ئه م جوړه که سایه تیبیه پئی ده لئین: قانیه].

چواره م: که سنی که حهزی له مال و داراییه و هه ولی زوری بو ده دات، به لأم ناتوانی به دهستی بهیننی و دهستی پئی راناگات.

جا ئه وهی که له هه مووی ئه م حاله تانه بهر زتره ئه وهیه که بوون و نه بوونی مال و دارایی به لایه وه فرقی نه بی، چ زوری بی، چ که می بی، ئه و گوینی پئی نادات و بهر هیچ کاریکی ناگری و قهت نه بوونی و پیویستی خوئی نایهت به دلیدا، ههروه ک چون له حه زه تی عایشه وه رضی الله عنها ده گپړ نه وه که سه د هه زار دیره میان به دیاری بو هیتا، بلاوی کرده وه و خوئی بو به ربانگ له بیرى چوو بوو که هیچی نییه، تا کاره که ره که می پئی گوت: خوژگه دیره میتکت بهیشتایه ته وه تا نه ختی گوشتمان پئی بکریایه و به ربانگمان پئی بکر دایه ته وه، فرمووی: ئه گه ر بتختایه ته وه بیرم، دام ده نا!

به شی دووهه م: خیری نه داری

ده گپړ نه وه که ئیینوو عه موهر رضی الله عنه ده گپړ یته وه که پیغه مبه ر رضی الله عنه به ها وه له کانی فرموو: «أَيُّ النَّاسِ خَيْرٌ؟»، واته: «چ که سنی چاکه» گوتیان: ده وله مه ندی که حه قی خودای مه زن به سه ر مال و گیانیه وه به جی بهیننی. فرمووی: «نِعْمَ الرَّجُلُ هَذَا وَ لَيْسَ بِهِ» واته: «ئه مه ش پیاویکی چاکه، به لأم ئه وه نییه». گوتیان: ئه دی کتیه ئه می پیغه مبه ری خودا؟ فرمووی: «فَقِيرٌ يُعْطِي جُهْدَهُ»^۱ واته: «هه ژاریک که له هیچ هه ولدانی دریغی نه کرد بی». له حه دیسیکی مه شهووردا هاتووه: «يَدْخُلُ فُقَرَاءُ أُمَّتِي الْجَنَّةَ قَبْلَ أَغْنِيَائِهَا بِخَمْسِ مِائَةٍ عَامٍ»^۲ واته: «هه ژارانی ئومه تم پینج سه د سال پینش ده وله مه ندان ده چنه به هه شت».

۱. «...لَوْ دَكَّرْتَنِي لَفَعَلْتُ» جامع الأصول من أحاديث الرسول لابن الأثير: ۲۷۱.

۲. الطيالسي في مسنده: ۱۹۵۲، المطالب العالیة لابن حجر العسقلانی: ۹۷۶.

۳. احمد: ۱۰۳۱۲ - ۷۱۰۵ - ۸۱۷۰، ابن ماجه: ۴۱۱۲ - ۴۱۱۴، ترمذی: ۲۲۷۷، بلفظ: «يُنْصَفُ يَوْمٌ وَ هُوَ خَمْسُ مِائَةٍ

عَامٍ». و فی روایه: «... بِأَرْبَعِ مِائَةٍ عَامٍ» احمد: ۲۲۰۲۴. و فی روایه: «... بِأَرْبَعِينَ خَرِيفًا» ترمذی: ۲۲۷۸، احمد:

۱۳۹۵۲ و فی روایه: «إِنَّ فُقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ يَسْبِقُونَ الْأَغْنِيَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى الْجَنَّةِ بِأَرْبَعِينَ خَرِيفًا...» مسلم:

۵۲۹۱، ابن ماجه: ۴۱۱۳، ترمذی: ۲۲۷۴ بلفظ: «... بِخَمْسِ مِائَةٍ سَنَةٍ».

ده‌گتیرنه‌وه که مووسا عَلَيْهِ السَّلَام به‌لای پیاوینکدا تپه‌ری که له‌سه‌ر خاڪ نوستبوو و خشتیکی له‌ژیر سه‌ردا بوو و ریش و سه‌روچاوی له‌سه‌ر خاکه‌وه بوو و عابایه‌کی به‌خویه‌وه پینچاندبوو. فهرمووی: خودایه! ئەم به‌نده‌یه‌ت حال و وه‌زعی له‌دنیا دا باش نییه!

خودای مه‌زن وه‌حیی نارده‌سه‌ری: ئەی مووسا! مه‌گه‌ر نازانی ئەمن هه‌رکات روو له‌به‌نده‌یه‌کم بکه‌م، دونیا به‌ته‌واوی لئی دوور ده‌که‌ویته‌وه.

پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرموویه‌تی: «إِنَّ لِي حَبِيبَيْنِ اثْنَيْنِ فَمَنْ أَحَبَّهُمَا فَقَدْ أَحَبَّنِي، وَمَنْ أَبْغَضَهُمَا فَقَدْ أَبْغَضَنِي: أَلْفَقْرُ وَالْجِهَادُ».

واته: «ئەمن دوو خۆشه‌ویستم هه‌یه، هه‌رکەس خۆشیانی بوئ ئەوه منی خۆشووستوه، هه‌رکەسیش رقی لیبان بی ئەوه رقی له‌منه،: نه‌داری و جهیاد».

ده‌گتیرنه‌وه که جویره‌ئیل عَلَيْهِ السَّلَام هاته‌ خزمه‌تی پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرمووی: «يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامُ وَيَقُولُ لَكَ: أَتُحِبُّ أَنْ أَجْعَلَ لَكَ هَذِهِ الْجِبَالَ ذَهَبًا وَتَكُونَ مَعَكَ حَيْثُمَا كُنْتَ؟ فَأَطْرَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَاعَةً ثُمَّ قَالَ: يَا جَبْرِيلُ إِنَّ الدُّنْيَا دَارٌ مِنْ لَا دَارَ لَهَا، وَمَالٌ مِنْ لَا مَالَ لَهُ، وَيَجْمَعُهَا مَنْ لَا عَقْلَ لَهُ، فَقَالَ جَبْرِيلُ: يَا مُحَمَّدُ! تَبَّتْكَ اللَّهُ بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ»

واته: «ئەه‌ی موحه‌مه‌د! خودا سلأوی ده‌گه‌یاندی و پیتی ده‌فهرموو: ئاخۆ حه‌ز ده‌که‌ی ئەم کتیوانه‌ بکه‌مه‌ زیڕ و بو‌هه‌رکوئ بچیت بیخمه‌ شوینت؟ پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ماوه‌یه‌ک سه‌ری داخست و پاشان فهرمووی: ئەه‌ی جویره‌ئیل! دونیا خانووی که‌سیکه‌ که‌ خانووی نه‌بی و مال که‌سیکه‌ که‌ مالی نه‌بی و که‌سێ کۆی ده‌کاته‌وه‌ که‌ بی‌عقل بی. جویره‌ئیل فهرمووی: ئەه‌ی موحه‌مه‌د! خودا له‌سه‌ر وته‌ی پایه‌دار به‌رده‌وامت بکات».

ده‌گتیرنه‌وه که عیسا عَلَيْهِ السَّلَام له‌گه‌شت و گوزاره‌که‌یدا به‌لای پیاوینکی نوستوودا تپه‌ری که‌ عابایه‌کی به‌خویه‌وه پینچابوو. هه‌زرتی عیسا رای چله‌کاند و فهرمووی: «ئەه‌ی نوستوو!

۱. قاضی عیاض فی الشفاء فصل الثانی و عشرون فی الزهد فی الدنيا قسم الأول ص ۲۰۰ کاملاً، لکن ورد نصفه فی حدیث مستقلاً: «الدُّنْيَا دَارٌ مِنْ لَا دَارَ لَهَا وَمَالٌ مِنْ لَا مَالَ لَهُ وَلَهَا يَجْمَعُ مَنْ لَا عَقْلَ لَهُ» احمد: ۲۳۲۸۳، بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۰۱۵۳ - ۱۰۱۵۴، جامع الکبیر للسیوطی: ۱۲۶۷۳، حرف الدال و نصفه الأخری فی لفظ بنحوه: «عَرَضَ عَلَيَّ رَبِّي لِيَجْعَلَ لِي بَطْحَاءَ مَكَّةَ ذَهَبًا، قُلْتُ لَا يَا رَبِّ...» ترمذی: ۲۳۷۰، احمد: ۲۱۱۶۶، طبرانی فی الکبیر: ۷۷۴۱، بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۳۹۴ - ۹۹۲۵.

هسته سهر خوت و یادی خودا بکه». گوتی: چیت لیم ئهوی؛ ئه من دونیام بؤ دونیاویستان جی هیتشوو. حهزره تی عیسا فرمووی: ئه دی ئیتر بخواه خوشه ویسته که م!

پیغه مبه رسول الله ﷺ فرموویه تی: «إِطْلَعْتُ فِي الْجَنَّةِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْفُقَرَاءَ، وَاطَّلَعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْأَغْنِيَاءَ»^۱ واته: «سهری به هه شتم دا دیم زوربهی به هه شتیان هه ژار و نه دارن. ههروه ها سهر دانی دوزه خیشم کرد دیم زوربهی دوزه خیان دهوله مندائن». پیغه مبه رسول الله ﷺ فرموویه تی: «يَا مَعْشَرَ الْفُقَرَاءِ أُعْطُوا اللَّهُ الرَّضَا مِنْ قُلُوبِكُمْ تَنْظَرُوا بِالنُّوَابِ لِفَقْرِكُمْ وَإِلَّا فَلَا»^۲ واته: «ئهی هوزی هه ژاران! به دل له خودا رازی بن، بن گومان به هوی ئه م فه قیرییه تانه وه خیرتان چنگ ده که وی، وه گه رنه، هیچیتان گیر ناکه وی».

خودای گه وره وه حیی ناره سهر ئیسماعیل عَلَيْهِ السَّلَام: ئهی ئیسماعیل! له لای دلشکاوان به دووی مندا بگه ری. ئیسماعیل پرسیری کرد: ئه وانه کین؟ خودا فرمووی: هه ژارانی راست و دروستکار.

که وابوو به پیتی ئه م حه دیس و فرموودانه، نه داری و هه ژاری خیری زوره. [ئه مهش به و مانا نییه] که کاسبی خراپه، به لکوو پیغه مبه رسول الله ﷺ فرموویه تی: «اللَّهُمَّ اجْعَلْ قُوْتَ آلِ مُحَمَّدٍ كِفَافًا»^۳ واته: «خودایه! رزقی ئالی موحه ممه د به ئه ندازهی پیویست بده».

جا هه رچی له ئه ندازهی پیویست زورتر بن ئه وه پلهی مرؤف داده به زینتی و ههروه ها دهست کیشان له کارو کاسبیش دیسان ئه بیته هوی دابه زینتی پله و پایه، ههروه که چۆن له مباره وه حه دیس و خه بهری زور ههیه.

به شی سیهه م:

حه رام بوونی دهس دریز کردنه وه بؤ خه لک به بی نیاز بوون

بزانه حه دیسی زور ههیه که دا کوکی له سهر حه رام بوونی ده ریوزه بیی و گه دایی ده کات:

۱. بخاری: ۳۰۰۲ - ۴۷۹۹ - ۵۹۶۸ - ۶۰۶۴، مسلم: ۴۹۲۰، ترمذی: ۲۵۲۷ - ۲۵۲۸، احمد: ۱۹۸۲ - ۲۲۱۳ - ۷۱۱۰ -

۱۹۰۸۰ لکن جمیعهم بلفظ: ۱... إِطْلَعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْفُقَرَاءَ، وَاطَّلَعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْأَغْنِيَاءَ وَالنِّسَاءَ. و فی روایة احمد: ۶۳۲۲ بلفظ: ۱... فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْأَغْنِيَاءَ وَالنِّسَاءَ.

۲. جامع الكبير للسيوطي: ۱۲۴۲، حرف الیاء، كنز العمل للهندي: ۱۶۶۵۰.

۳. مسلم: ۱۷۴۷، ترمذی: ۲۲۸۴، ابن ماجه: ۴۱۲۹، احمد: ۹۳۷۷ - ۹۸۴۷ جمیعهم بلفظ: ۱... آلِ مُحَمَّدٍ قُوْتًا.

پیغه مبه‌رسا لله علیه‌وسلته فرموویه‌تی: «مَنْ سَأَلَ عَن ظَهْرِ غِنَى فَإِنَّمَا يَسْتَكْثِرُ مِنْ نَارِ جَهَنَّمَ»^۱ واته: «هه‌رکس له پرووی بی‌نیازییه‌وه ده‌ست بو خه‌لک دریتز بکاته‌وه، نه‌وه بی‌شک داوای زوربوونی ناگری دوزه‌خ ده‌کات».

دیسانه‌که سه‌بارت به ده‌ریوزه‌یی و گه‌داییش حه‌دیس هاتوه‌وه که نامازه به دروستبوونی ده‌کات، وه‌کوو فرمووده‌ی پیغه مبه‌رسا لله علیه‌وسلته: «اللسَّائِلُ حَقٌّ وَإِنْ جَاءَ عَلَيَّ فَرِيْسٌ»^۲. واته: «گه‌دا حه‌قی هه‌یه، هه‌رچه‌نده‌ش به‌سه‌ر نه‌سپه‌وه بیت»^۳. به‌م پیغه نه‌گه‌ر گه‌دایی دروست نه‌بوایه حه‌قی نه‌ده‌بوو. که وابوو گه‌دایی و ده‌ست دریتز‌کردنه‌وه به نه‌ندازه‌ی پیویستی و نیاز دروسته، ئیدی له‌وه‌تی‌په‌ری به هه‌یچ له‌ونی دروست نیه.

تیبینییک له‌سه‌ر چینی فه‌قیران:

"ییشری حافی" رَحْمَةُ اللهِ دَهْفَهْرَمِي: «فه‌قیران سی جۆرن:

فه‌قیری که داوا ناکات، نه‌گه‌ریش شتی پی بدری گلی ناداته‌وه. نه‌مه له «علین» دا له‌گه‌ل رۆحانیه‌کاندایه.

فه‌قیری که ده‌ست دریتز ناکاته‌وه، به‌لام نه‌گه‌ر شتی پی بدری گلی ده‌داته‌وه. نه‌مه له‌گه‌ل نزیکانی خودایه (مقربین) له به‌هه‌شتدا.

فه‌قیری که له کاتی پیویستی‌دا داوا ده‌کات. نه‌مه له‌گه‌ل راستان (صادقین) دایه و له نه‌سحابولیه‌مین دیته نه‌ژمار»^۴.

به‌م پیغه حال و وه‌زعی نه‌و پینج چینه فه‌قیره که له سه‌ره‌تاوه روونمان کرده‌وه، پروون بووه‌وه. که وابوو گه‌دایی هه‌رچه‌نده‌ش له پرووی پیویستی و نیازوه‌وه بی هه‌ر پله و پایه‌ی مروّف ده‌شکیننی و دایده‌به‌زیستی.

۱. احمد: ۱۱۸۸ بلفظ: «مَنْ سَأَلَ مَسْأَلَةً عَن ظَهْرِ غِنَى اسْتَكْثَرَ بِهَا مِنْ رَضْفِ جَهَنَّمَ». و فی روایه: «... جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كُدُوحًا فِي وَجْهِهِ» احمد: ۴۲۰۸. و فی روایه: «مَنْ سَأَلَ النَّاسَ أَمْوَالَهُمْ تَكْثُرًا فَإِنَّمَا يَسْأَلُ جَهَنَّمَ...» مسلم: ۱۷۲۶، ابن‌ماجه: ۱۸۲۸، احمد: ۶۸۶۶. و فی روایه من صحیح البخاری: «مَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَسْأَلُ النَّاسَ حَتَّى يَأْتِيَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَيْسَ فِي وَجْهِهِ مِرْعَةٌ لَحِيمٍ...» بخاری: ۱۳۸۱، مسلم: ۱۷۲۵.

۲. ابوداود: ۱۴۱۸، احمد: ۱۶۴۰.

۳. بیهقی فی شعب الإیمان: ۳۲۵۶ بلفظ: «... وَ فَقِيرٌ يَسْأَلُ كَفَّارَةً صَدَقَهُ فِي سُؤَالِهِ» و کذا رواه بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۲۲۵ بلفظ: «... وَ فَقِيرٌ يَسْأَلُ وَ كَفَّارَةٌ مَسْأَلَتِهِ صَدَقَهُ» من قول جنید بن محمد.

ئىبراهيمى كورپى ئەدھەم رَحْمَةُ اللَّهِ كَاتِبِي كە شەقىقى كورپى ئىبراهيم لە خوراسانەو ھاتبوو بۆلای، پىنى گوت: ئەو ھاوھانەت كە دەستەنگن چلۆن رايانت ھىناو؟
گوتى: ئەگەر شتيان پىى بدرى شوكرانەبۇيرى دەكەن، ئەگەرىش شتيان پىى نەدەن خۇراگرن.

شەقىق واى دەزانى كە ئەگەر ئاوهها لەبارەيانەو ەبلى ئەو ە لای ئىبراهيمەو ە تارىفى كر دوون. كە چى ئىبراهيم گوتى: ئەدى خۇسەگەكانى "بەلخيش" ەروان!!
شەقىق گوتى: ئەدى قوربان! فەقىرانى لای جەنابت چلۆن؟
فەرمووى: فەقىران لای ئىمە ئاوههان: ئەگەر شتيان پىى نەدرى شوكرانەبۇيرى دەكەن و ئەگەرىش شتيان پىى بدرى لەخۇ بوردووى دەكەن.

شەقىق سەرى ماچ كرد و گوتى: ئەتۇراست دەفەرمى قوربان!
ھەندى جار بۆكەسانى وا رىك دەكەوئى كە داواكرن بۇيان باشتەر لە داوانەكرديان. لەم بارەو ە پىاوى دەلنى: ئەبوو ەسەنى نوورى دەدیت كە لە ھەندى شوپىندا دەستى بۆخەلك درىژ دەكردەو ە و داواى دەكرد. دەلنى: زۆرم پىى سەخت بوو، لە خزمەت جونەيدا باسەم كرد. ئەویش فەرمووى: زۆر بەلاتەو ە سەير نەبى، چونكە ئەبولحەسەنى نوورى لە كەس داوا ناكات مەگىن لەبەر ئەو ە شتيان پىى بدات، ئەو بۇيە داوايان لى دەكات تالە دوا رۆژدا خىر و سەوابيان پىى بگەيەنى، جا بە جۆرىكيش زەرەر لە خۆى نەدات. ئەلئىى بەو فەرموودەى پىغەمبەر ﷺ ئاماژە دەكات كە فەرموويەتى: «يَدُ الْمُعْطِي هِيَ الْعُلْيَا» واتە: «دەستى بەخشىنەر بەرزترىن دەستە». فەرمووى: ھەندى گوتوويانە: دەستى ئەو كەسەى كە مالى وەردەگرئى لەبەر ئەو ە تا پاداش بە بەخشىنەرە كە بگەيەنى. كەوابوو رىژ بۆ ئەو كەسەيە كە ئەيىتە ھۆى پاداشەكە نەك ئەو ەى پاداش ئەدرىتەو ە.

پاشان جونەيد رَحْمَةُ اللَّهِ فەرمووى: ئەدى تەرازوويكەم بۆ بەيتن. تەرازوويان بۆ ھانى و ئەویش سەد دىرھەمى كيشانە كرد و پاشان مشتى تىرى خستە سەر سەد دىرھەمەكە، پاشان گوتى: ئەمە بىە بۆ نوورى.

پینغه مبه‌رسا لله علیه‌وسلم: «إِذَا رَأَيْتُمُ الْعَبْدَ قَدْ أُوتِيَ صَمْتًا وَ زُهْدًا فِي الدُّنْيَا فَاقْرَبُوا مِنْهُ، فَإِنَّهُ يُلْقِي الْحِكْمَةَ»^۱ واته: «هه‌رکاتی به‌نده‌بینکتان دی که بی‌ده‌نگ و دنیانه‌ویست بوو، نه‌وه لی نزیک بکه‌ونه‌وه، چونکه نه‌وه که‌سه حی‌کمه‌ت و خیری لی ده‌وه‌شیتته‌وه».

هه‌روه‌ها ده‌فه‌رمی: «إِنْ أَرَدْتَ أَنْ يُحِبَّكَ اللَّهُ فَارْهَدْ فِي الدُّنْيَا»^۲ واته: «نه‌گه‌ر نه‌ته‌وی خودا خو‌شی بو‌یی، خو‌ت له‌ دنیا دوور رابگره».

کاتی که حاریسه‌گوتی به‌ پینغه‌مبه‌ری خودا صلی‌الله‌علیه‌وسلم: «ثُمَّ مِنْ ثِيَابِي رَاسْتَه‌قینه‌م هه‌یه».

پینغه‌مبه‌ری خودا صلی‌الله‌علیه‌وسلم فه‌رمووی: «وَمَا حَقِيقَةُ إِيمَانِكَ؟» واته: «رَاسْتَه‌قینه‌ی ثی‌مانت له‌ چی‌دابه‌؟» گوتی: «ثُمَّ مِنْ پشتم له‌ دنیا هه‌لکر دووه و به‌لامه‌وه به‌رد و زی‌ری بی‌فه‌رقه، نه‌لی‌ی هه‌م وام له‌ به‌ه‌شتدا و هه‌م له‌ دوزه‌خدا، نه‌لی‌ی له‌ عه‌رش‌ی خودادا ده‌رکه‌وتووم».

پینغه‌مبه‌رسا لله علیه‌وسلم پی‌ی فه‌رموو: «عَرَفْتُ فَالزَّمْ عَبْدًا نَوَّرَ اللَّهُ قَلْبَهُ بِالْإِيمَانِ»^۳ واته: «چاک تی‌گه‌یشتووی له‌سه‌ری به‌رده‌وام به‌ و له‌گه‌ل به‌نده‌بینکدا به‌ که‌ خودا دل‌ی به‌ تی‌شکی ثی‌مان رووناک کردو‌ته‌وه».

کاتی که سه‌باره‌ت به‌ مانای "ش‌رح" له‌ فه‌رمووده‌ی خودای مه‌زندا: «أَقَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلِيٌّ نُورٌ مِنْ رَبِّهِ»^۴ وه هه‌روه‌ها له‌ ثایه‌تی: «فَمَنْ يُرِدُ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ»^۵ پرسیار له‌ پینغه‌مبه‌رسا لله علیه‌وسلم کرا، فه‌رمووی: «إِنَّ النُّورَ إِذَا دَخَلَ الْقَلْبَ انشَرَخَ لَهُ الصَّدْرُ فَانْفَتَحَ». واته: «بی‌شک هه‌رکاتی تی‌شکن بر‌واته نیو دل‌ه‌وه، سینی‌گی بو‌ئاوه‌لا ده‌بی و ده‌کری‌ته‌وه».

۱. ابن‌ماجه: ۴۰۹۱ بلفظ: «إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ قَدْ أُعْطِيَ زُهْدًا فِي الدُّنْيَا وَ قَلَّةَ مَنْطِقٍ فَاقْرَبُوا مِنْهُ فَإِنَّهُ يُلْقِي الْحِكْمَةَ» طبرانی فی‌الکبیر: ۴۵۳، بیهقی فی‌شعب‌الایمان: ۱۰۰۵۲.

۲. ابن‌ماجه: ۴۰۹۲ بلفظ: «إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ قَدْ أُعْطِيَ زُهْدًا فِي الدُّنْيَا وَ قَلَّةَ مَنْطِقٍ فَاقْرَبُوا مِنْهُ فَإِنَّهُ يُلْقِي الْحِكْمَةَ» طبرانی فی‌الکبیر: ۵۸۳۹، بیهقی فی‌شعب‌الایمان: ۱۰۰۴۳ - ۱۰۰۴۴.

۳. طبرانی فی‌الکبیر: ۳۲۸۹ بلفظ: «... فَمَا حَقِيقَةُ إِيمَانِكَ؟ قَالَ: قَدْ عَرَفْتُ نَفْسِي عَنِ الدُّنْيَا، وَ أَشْهَرْتُ لِيذَلِكَ لَيْلِي وَاطْمَأَنَّ نَهَارِي وَ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى عَرْشِ رَبِّي بَارِزًا وَ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى أَهْلِ الْجَنَّةِ يَتَزَاوَرُونَ فِيهَا وَ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى أَهْلِ النَّارِ يَتَضَاعَوْنَ فِيهَا، قَالَ: يَا حَارِثُ عَرَفْتُ فَالزَّمْ» ابونعیم‌الأصبهانی فی‌معرفة‌الصحابة: ۱۹۱۶، بیهقی فی‌شعب‌الایمان: ۱۰۱۰۷ - ۱۰۱۰۶ فی‌روایه‌فیه‌زیادات فی‌قصة‌أمه.

۴. الزمر: ۲۲. واته: «هه‌رکه‌س خودا دل‌ی بو‌ نی‌سلام ناوه‌لا بکات، نه‌وه له‌سه‌ر تی‌شکی په‌روه‌ردگاریه‌به‌تی».

۵. الأنعام: ۱۲۵. واته: «هه‌رکه‌س خودا بیه‌وی بیخاته سه‌ر ری‌ی راس‌ته، سینی‌گی بو‌ نی‌سلام ناوه‌لا ده‌کات».

گوتیان: ئەی نیردراوی خودا! ئایا ئەمە نیشانە ی هەیه؟ فەرمووی: «نَعَمْ، التَّجَافِي عَن دَارِ
الْغُرُورِ وَ الْإِنَابَةُ إِلَى دَارِ الْخُلُودِ وَ الْإِسْتِعْدَادُ لِلْمَوْتِ قَبْلَ نُزُولِهِ».

واتە: «بەلێ، [نیشانەکانی ئەمانەن:] دوورەپەریزی لە دنیا کە مالی لە خۆبایی بوونە
و گەرانەوه بو دواڕۆژ کە مالی هەرمانە و خۆ ئامادەکردن بۆ مەرگ پێش ئەوهی کە بیت».

جابر رضی اللہ عنہ فەرموویەتی: پێغەمبەری خودا صلی اللہ علیہ و آله و سلم ئامۆژگاری دەکردین؛ فەرمووی:
«مَنْ جَاءَ بِ «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» لَا يَخْلُطُ مَعَهَا غَيْرَهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ» واتە: «هەرکەس "لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ"
بەجێ بهێنێ و جگە لەوه هیچتری تیکەل نەکات، ئەوه دەرواته بەهەشت».

حەزرتی علی رضی اللہ عنہ فەرمووی: باوک و دایکم بە ساقەت بێ ئەی پێغەمبەری خوا! لەبارە
ئەوهی کە ئەبێ تیکەلی نەبێ، ڕوونکردنەوه یێکمان بۆ بفرموو، ئەویش فەرمووی:

«حُبُّ الدُّنْيَا طَلْبًا لَهَا وَ اتِّبَاعًا لَهَا. قَوْمٌ يَقُولُونَ قَوْلَ الْأَنْبِيَاءِ وَ يَعْمَلُونَ أَعْمَالَ الْجَبَّارِينَ فَمَنْ
جَاءَ بِ «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» لَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ هَذَا وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ»^۱.

واتە: «خۆش و یستنی دنیا، بەوهی کە شونینی بکەوی و بەدوویدا بچی، کەسانیک
هەن کە قسەیان قسە ی پێغەمبەرانە و کردەوهیان کردەوهی زالم و زۆردارانە. ئەدی کەسێ
بەپراستی "لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" بەجێ بهێنێ ئەوه هیچکام لەم ئاکارانە ی تیدا نییە و بەهەشتی بۆ
مسۆگر دەبێ».

لە حەدیسدا هاتوو: «السَّخَاءُ مِنَ الْيَقِينِ وَلَا يَدْخُلُ النَّارَ مُوقِنٌ وَ الْبُخْلُ مِنَ الشَّكِّ وَلَا
يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ شَكَّ»^۲.

۱. حاکم فی المستدرک: ۷۹۷۴، بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۰۰۶۸، جامع الکبیر للسیوطی: ۶۴۵، حرف الهمزة
جمیعهم بلفظ: «إِنَّ التَّوَرَّ إِذَا دَخَلَ الصَّدْرَ انْفَسَحَ...».

۲. بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۰۰۱۷ بلفظ: «لَا يَلْقَى اللَّهُ أَحَدًا بِشَهَادَةٍ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ إِلَّا
دَخَلَ الْجَنَّةَ مَا لَمْ يَخْلُطْ مَعَهَا غَيْرَهَا... قَالَ: حُبُّ الدُّنْيَا وَ أُتْرَةٌ لَهَا وَ جَمْعًا لَهَا وَ رَضِيَ بِهَا وَ عَمَلُ الْجَبَّارِينَ»
الحارث فی النُّغِيَّة: ۲۰۱ و فی مسنده: ۲۰۴، ابن حجر العسقلانی فی المطالب العالیة: ۲۹۴۴ براوايات مختلفة.

۳. لم نجد له أصل بهذا اللفظ لكن ورد بنحو معناه: «السَّخَاءُ شَجْرَةٌ مِنْ شَجَرِ الْجَنَّةِ أَعْصَانُهَا مُتَدَلِّيَاتٌ فِي
الدُّنْيَا مَنْ أَخَذَ بِغُضْنٍ مِنْهَا فَادَهُ ذَلِكَ الْغُضْنُ إِلَى الْجَنَّةِ، وَ الْبُخْلُ شَجْرَةٌ مِنْ شَجَرِ النَّارِ أَعْصَانُهَا مُتَدَلِّيَاتٌ فِي
الدُّنْيَا مَنْ أَخَذَ بِغُضْنٍ مِنْهَا فَادَهُ ذَلِكَ الْغُضْنُ إِلَى النَّارِ» بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۰۳۷۵ - ۱۰۳۷۷، جامع الکبیر
للسیوطی: ۲۴، حرف السین و فی فتح الکبیر: ۷۰۰۱.

واته: «سه خاوهت له بر وای راسته قینه وهیه، ههرکه سیش بر وای راسته قینه ی هه بئ نارواته دۆزه خه وه. ههروه ها چنۆکی و رژدیش له دوودلی و دردۆنگییه وهیه، ههرکه سیش دوودل بئ نارواته به ههشت».

پله و مه قامه کانی دنیانه ویستی:

سئ پله ی هه یه:

یه که م: که سئ که به زۆر ته رک ی دنیا بکات و به تیکۆشان و هه ول و ته قالا دنیا له خۆی دوور بخاته وه، له گه ل ئه وه ی حه زی لئیه تی. ئه م جۆره که سه زاھید نییه و موته زه ههیده واته: به زۆر ته رکه دنیایه، ئه مه هومئید هه یه به رده وام بیت تا زاھید و دنیانه ویستی راسته قینه ی لئ ده ر بچئ.

دوو هه م: که سئ که به ره زایه تی دل دنیا ته ر ک بکات، له بهر ئه وه ی به سووک و پووچه لی ده زانی، وئپرای ئه وه ی به چاوی ته ماحه وه سه یری دوارپۆژ ده کات، ههروه ک ئه و که سه ی که له دیره مئ چاوپۆشی ده کا بۆ ئه وه ی به دوو دیره م بگات، ئه مه ش له سه ر شانی گران نییه، به لام وئپرای ره چاوکردنی ئه مانه هه مووی دیسان هه ردلی به لای ئه و شته وه یه که به جئ هئشته وه، ئه مه ش خۆی جۆرئیک ناته واوییه.

سئ هه م: - که بانترین پله ی هه یه - بریتیه له که سئ که به ره زایه تی دل ته رک ی دنیا بکات و له خۆپاریز و دوور په ریزیه که یشیدا خۆپاریزی بکات؛ به م چه شنه که وا بیر نه کاته وه که شتیکی ته ر ک کردبئ، چونکه له و بر وایه دایه که دنیا هه ر شت نییه. وه کوو که سئ وایه که قاپه شکاوی بدات و گه وه ره له باتی وه ر بگرن. ئیدی ئه م دوانه قهت له به ران به ره یه که وه ناوه ستن و دنیا له چاوی دوارپۆژ هه ر هئچ نییه.

ئه بوویه زید رَحْمَةُ اللَّهِ به ئه بوومووسای کوری عه بدور په رحیمی گوت: له باره ی چیه وه قسه ده که ن؟ گوتی: له باره ی زوهد و پاریزه وه. گوتی: زوهد و پاریز له چی؟ گوتی: له دنیا. ده ستی ته کان دا و گوتی: وام ئه زانی له باره ی شتیکه وه قسه ده که ن، ده یخۆ دنیا هه ر شت نییه، تا پاریزی لئ بکرن.

به لای خاوه ن دلان و دلر ووناکان و ئه هلی به سیره ته وه، نمونه ی که سئ که له بهر دوارپۆژ ته رک ی دنیا ده کات، وه کوو ئه و که سه وایه که سه گئی له بهر ده رکه ی مالی پاشا به ری گرتووه

و ناهیلئی برواته ماله‌وه. ئەمیش له‌ته نانئی ده‌خاته به‌ری و به‌وه‌وه خه‌ریکی ده‌کات و خۆی ده‌رواته ماله‌وه بۆلای پاشا تا پاشا ده‌سه‌لاتی پئی بدا و له‌و ولاته‌دا قسه‌ی بخاته بره‌وه‌وه. جا ئیستا که ئەم ده‌سه‌لات و ریزه که لای پاشاوه به‌ده‌ستی هیناوه له‌به‌ر ئەو له‌ته نانه‌یه که هاویشتوو‌یه‌تیه به‌ر ئەو سه‌گه!

که و ابوو شه‌یتان سه‌گیکه له به‌رده‌رگانه‌ی خودای مه‌زن، به‌ری خه‌لک ده‌گرئ له‌وه‌ی که برۆنه ماله‌وه و یتیرای ئەوه‌ی که ده‌رکه کراوه‌یه و په‌رده‌ش هه‌ل‌دراوه‌ته‌وه. دنیا‌ش وه‌کوو ئەو له‌ته نانه‌یه، ئەگه‌ر بیخۆی ئەوه له‌و کاته‌دا خۆشه، به‌لام که قووت دا ئەبیته هۆی له ده‌ست ده‌رچوونی نزیک‌بوونه‌وه به خوداوه و دوا‌به‌دواش مه‌عیده قورس ده‌کات، پاشان بۆنی قیزه‌ونیشی لئ ده‌که‌ویته‌وه و پئویستی به‌وه هه‌یه که پسییه‌که له زک ده‌ریکه‌ی. جا که‌سئ که به هۆی ئەوه‌ی که له‌ته نانئ نه‌خوات به پاشا نزیک بیته‌وه، ئیدی چلۆن سه‌یری ئەو له‌ته نانیسه ده‌کات.

دنیا‌ش - مه‌به‌ستم ئەوه‌یه وا هه‌رکه‌سئ به‌ش به حال خۆی هه‌یه‌تی - له‌چاو دوا‌رۆژ‌دا له‌ته نانئ بئ‌نرختره. ئەدی خۆشتئ که دوا‌یی دئ له‌ چاوشئ که قه‌ت دوا‌یی نایه به‌راورد ناکرئ. دنیا‌ش و یتیرای ئەوه‌ی پئی‌گه‌یشتنی هاسان و نزیکه که‌چی زووش دوا‌ی دئ هه‌رچه‌نده‌ش هه‌زاران هه‌زار سأل به‌ بئ‌کۆسپ و له‌مپه‌ر دریتزه‌ی هه‌بئ، هه‌ر ده‌ستی ناخه‌ر له‌ ناو ده‌چئ و نامینئ.

جا ئیستا که ئەمانه تینگه‌یشتی، بزانه که به‌رزترین پله‌ی پاریز و زوه‌د ئەوه‌یه که له‌ غه‌یری خودا پاریز بکه‌ی بۆ ئەوه‌ی به‌ زاتی خودا بگه‌ی. ئەمه‌ش ته‌نها به‌ تینگه‌یشتنی قوول ئەبئ و به‌ گه‌یشتن به‌ پله‌ی به‌رز ئەبئ. ئەدی تۆش له‌ خۆراک و پۆشاک و ژن و مال و هه‌رشتئ که پئویستت پینی هه‌یه، خۆت بپاریزه، مه‌گه‌ر هینده‌ی که پینی بژی و خۆتی پئی‌پاگری و به‌ری مه‌رگی پئی‌بگری. ئەمه‌ش خۆی زوه‌د و پاریز و دونیا‌نه‌ویستی راسته‌قینه‌یه.

واللهُ اعلم

بابه تی سی و پینجه م: تاکه په رستی و پشت به خوابه ستن (توحید و توکل)

[به شی یه که م: خیر و گوره یی پشت به خوابه ستن]

سه باره ت به ته وه ککول و پشت به خوابه ستن ثابته و حه دیسی زور هاتووه.
خودای گه وره فهرموویه تی: «وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنَّ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ»^۱ واته: «ئه گه ر
بروادارن، به س به خودا پشت بیه ستن».
هه ووه ها خودای مه زن فهرموویه تی: «وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ»^۲ واته: «هه رکه س
پشت به خودا بیه ستی، ئه وه خودای به سه».
هه ووه ها خودای گه وره فهرموویه تی: «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ»^۳ واته: «به راستی خودا
ئه وانهی وای پشتی پی ده به ستن خووش ده وی».

پینغه مبه رحمة الله علیه ورسوله به پیتی ئه وه ی ئیبنومه سعود ربه الله عنه ریوایه تی کردووه، فهرموویه تی:
«رَأَيْتُ الْأَمَمَ فِي الْمَوْسِمِ فَرَأَيْتُ أُمَّتِي قَدْ مَلَأُوا السَّهْلَ وَالْجَبَلَ فَأَعَجَبَنِي كَثْرَتُهُمْ وَهَيَأْتُهُمْ،
فَقِيلَ لِي: أَرْضَيْتَ؟ قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ وَمَعَ هَؤُلَاءِ سَبْعُونَ أَلْفًا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ،
قِيلَ: مَنْ هُمْ؟ قَالَ الَّذِينَ لَا يَكْتُمُونَ، وَلَا يَتَطَيَّرُونَ، وَلَا يَسْتَرْقُونَ وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ. فَقَامَ
عَكَاشَةُ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَني مِنْهُمْ. فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ مِنْهُمْ، فَقَامَ
آخَرُ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يَجْعَلَني مِنْهُمْ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: سَبَقَكَ بِهَا عَكَاشَةُ»^۴.

۱. آل عمران: ۱۵۹.

۲. الطلاق: ۳.

۳. المائدة: ۲۳.

۴. بخاری: ۵۲۷۰ - ۵۲۱۱، ترمذی: ۲۳۷۰، احمد: ۳۷۹۰ - ۴۱۱۱، بالفاظ مختلفة.

واته: «له کۆبیونوه وهینکدا گشت ئوممه ته کانم چاوپنی کهوت که دهشت و کتیویان پر کردبوو، سه رم سوپما له زۆری و ته ززی بوونیان. پرسیارم لی کرا که: رازیت؟ گوتم: به لئی. گوئی: له گه ل ئه مانه دا حه فتاد هه زار کهس به بن لی پرسینه وه ده چنه به هه شت. به پینغه مبهریان صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ گوئ: ئه وانه کین؟ فه رمووی: ئه وانه که سائینکن که بر وایان نه به داخکردن هه یه، نه به قال و حسیب گرتنه وه هه یه، نه به نوشته و دو عانووسی ره مالان هه یه، به لکوو ته نها به خودا پشت ده به ستن. عه کاشه رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَیْهَا هه ستا و گوئی: ئه ی پینغه مبهری خودا! له خودا داوا بکه بمخاته ریزی ئه وانه وه. پینغه مبهر صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فه رمووی: خودایه! بیخه ریزی ئه وانه وه. یه کن تر هه ستا و گوئی: له خودا داوا بکه منیش بخاته ریزی ئه وانه وه. پینغه مبهر صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فه رمووی: عه کاشه له مه دا ده ست پتیش خه ری کرد.

پینغه مبهر صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فه رموویه تی: «لَوْ اَنْتُمْ تَتَوَكَّلُونَ عَلَی اللّٰهِ تَعَالٰی حَقَّ تَوَكُّلِهٖ لَرَزَقْكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ؛ تَعْدُوْا خِمْصًا وَ تَرُوْحُ بِطَانًا».

واته: «ئه گه ر ئیوه به و شیوه وا شیاهه پشت به خودا به ستن، ئه وه خودا ده تان ژینتی هه ره وهك چۆن په له وه ره ژینتی؛ به یانی به سکی خالی له هیلانه ده رده چنی و ئیوارن به سکی پر ده گه ریته وه».

هه رکاتی که خه وو اس رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَیْهَا فه رمووده ی خودای گه وره یه: ﴿وَتَوَكَّلْ عَلَی الْحَیِّ الَّذِی لَا یَمُوْتُ وَ سَبِّحْ بِحَمْدِهٖ وَ کَفِّیْ بِهٖ بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ خَیْرًا﴾ واته: «پشت به وه همیشه زیندووه ی که قهت نامری، به سه ته و په سن و سپاسی به جنی بهینه و هه ره ئه مه به سه که خودا ئاگاداری گشت گوناحی به نده کانیه تی»، ده خوینده وه، ده یگوت: پاش ئه م ئایه ته کهس حه ققی نیه په نا به که سی تر جگه خودای مه زن بیا.

به شی دووهه م: تاکه په رهستی، بناغه ی پشت به خودا به ستنه

بزانه تاکه په رهستی - که بناغه ی پشت به خوا به ستنه - ئه م وته یه مانای لی ده داته وه: «لا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ لَا شَرِیْکَ لَهٗ» واته: «هیچ خودایی نییه جگه ئه لّاه نه بی که تاقه و بی هاوه له».

۱. احمد: ۲۰۰، ترمذی: ۲۲۶۶، ابن ماجه: ۴۱۵۴، بیهقی فی شعب الإیمان: ۱۱۳۹ بالفاظ مختلفه.

هه‌روه‌ها بریتیه له ئیمان به ئه‌و هیزه‌ی که ئه‌م وته‌یه مانای لی ده‌داته‌وه «لَهُ الْمُلْكُ»
واته: «ده‌سه‌لات به‌س بو خودایه».

هه‌روه‌ها بریتیه له ئیمان به که‌رم و به‌خشش و حیکمه‌تی که ئه‌م وته‌یه مانای لی
ده‌داته‌وه: «وَلَهُ الْحَمْدُ» واته: «په‌سن و ستایش به‌س بو خودایه».

جا‌هه‌رکه‌سه‌ی مانای ئه‌م وته‌یه به‌و شیوه که شیاهه له دلیدا جینگیر بییت، ئه‌وه ئه‌بییت به
که‌سه‌ی که پشت به خودا ده‌به‌ستی.

تا‌که‌په‌ره‌ستی چوار پله‌یه:

ته‌و‌حید و تا‌که‌په‌ره‌ستی دابه‌ش ده‌بی به‌سه‌ر «لُبُّ اللَّبِّ، لُبُّ اللَّبِّ، قِشْرُ اللَّبِّ، قِشْرُ الْقِشْرِ» واته:
هه‌روه‌کوو‌گو‌یز چوار‌تووه، کا‌که‌، پیستی کا‌که‌، تو‌یک‌لی سه‌ر کا‌که‌، که‌م‌کو‌لی سه‌ر تو‌یک‌که‌که‌».

یه‌که‌م: به‌س به زمان ئیمان‌هیتان، وه‌کوو که‌م‌کو‌لی سه‌ر تو‌یک‌که‌ و ئیمانی - خودا
بمان‌پاریزی - مونا‌فقان و دوور‌وانه.

دوو‌هه‌م: ئی‌قرار و دان‌پیدا‌نان به دل و به زمان به‌و شیوه که شیاهه. ئه‌مه ئیمانی گشت
موسلمانانه.

سه‌یه‌م: ئیماتی‌که که له پیتی که‌شفه‌وه پیدا ده‌بی، ئه‌مه تاییه‌تی موقه‌ره‌بین و نزیکانی
خودایه، ئه‌مه‌ش به دیتنی زور‌ه‌کار پیدا ئه‌بی، به‌لام و‌یرای زور‌بوونی ئه‌م ه‌و‌کارانه، هه‌ر
هه‌مووی له‌لایه‌ن تا‌که که‌سینکه‌وه ده‌رده‌چی.

چواره‌م: جگه خودای تاق نه‌بی هیچی تر نابین، ئه‌مه‌ش بریتیه له ئیمانی سید‌دیقین،
ئه‌مه‌ش له زاراوه‌ی ئه‌هلی ته‌سه‌و‌وفدا پیتی ئه‌لین: «الْفَنَاءُ فِي التَّوْحِيدِ» ئیدی ئه‌م که‌سه
ته‌نانه‌ت خویشی نابین مه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی که له زاتی حه‌قدا نو‌قم بووه. مه‌به‌ستی ئه‌بوو
یه‌زیدیش هه‌ر ئه‌مه بوو که ده‌یفه‌رموو: «یادی ئه‌و یادی خو‌می له‌بیر برده‌مه‌وه».

یه‌که‌مینان: که ئیمان‌هیتانه به‌س به زمان، هیچ که‌لکیکی نیه جگه له‌وه‌ی گیان و
مالی له شمشیری موسلمانان حه‌رام ئه‌بی، چونکه پیغه‌مبه‌ر ص‌ل‌ل‌ل‌ه‌ت‌ل‌ی‌و‌س‌ل‌م‌ه‌ه‌و‌ا‌ل‌ل‌ه‌ی‌و‌س‌ل‌م‌ه‌ه‌و‌ا‌ل‌ل‌ه‌ی
قَالُوا عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ^۱ واته: «هه‌رکاتێ ئه‌و ته‌بلین (لا اله الا الله...) خوین
و مالیان پاریزراوه».

دووهمینیان: موه ححید و تاکه پهرهسته، بهم مانایه که به دل بروای هیه به مانای ئه و شهیه، به بی ئه وهی گومانی له دلدا بی، به لام هیندهی هیه که دلی هیشتا نه کراوته وه ئه م حالته خاونه که ی له ئه شکه نجه و عزابی دوزه ده پاریزی، به و مهرجهی له سهر ئه و بروایه بمرئ و به گوناح کردن ئه م ئیمانیهی لاواز نه کات...

سپتهمینیان: تاکه پهرهسته، به و ماناییهی که دلی کراوته وه و جگه تاک نه بی چیر نایینی، ده زانی هه رچه ندهش هۆکاره کان زور بن، به لام هه موو هه ر له لای خودایه وهی ده زانی. چوارهمینیان: تاکه پهرهسته، به و ماناییهی که ته نانهت له دل و له شهوودیشدا جگه له حق ته عالا نه بی هیچی تر له دلیدا جینی ناییته وه و هیچ هۆکارو واسیتیهی له نیواندا نایینی و ته نانهت خویشی نایینی، [به لکوو هه موو به تیکرا له خودا فه نا بوون]، ئه م پله یه ش بهر زترین پله یه که بریتیه له رونی کاکله گوێزه که که باسی رابورد، هیچ گوته و قسه و ده برینیهی له م حالته چواره مدا نییه، به لکوو گوته و قسه و ده برین له حالتهی سپته مدایه، واته: ئه و حالتهی که خودای تاک ده بینیهی و هه رچی شته به یه ک ده بینیهی، چونکه ده زانی هه ر هه مووی له خودای تاکه وه ده که ویتته روو.

له م کاته دایه ئه و که سه ی که هیشتا پرشنگی نووری خودا که له م ئایه ته دا باسی ده کات: ﴿أَقْمَنَ سَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلٰى نُورٍ مِّنْ رَبِّهِ﴾. واته: «ئایا مه گه ر هه ر که سه ی که خودا وه ند دلی بو ئیسلام ئاوه لا بکات، وا به سهر تیشکی خودا وه ؟» نه که وتوته دلی و به و نووره رووناک نه بوته وه، ده لئ: چلۆن ئه کرى ئه م گشته به تاک ببینری؟!

ئه م که سه دياره فره بوونی ئاسمانه کان و زه مین و فره بوونی ژماره کان ده بینیهی. جا ئیستا بزانه که شف و درکاندنی ئه م سپر و نه ئینیانه به هیچ له ونی دروست نییه، چونکه هه ندی له خواناسان و دل رووناکان فره موویانه: «إِفْشَاءُ سِرِّ الرُّبُوبِيَّةِ كُفْرٌ» واته: «درکاندنی نه ئینییه کانی خودا وه ند کوفره». به لام لیته هینده باس ده که یه که دلت ته سکینی بو بیت و دابمه زری: شت هیه به جوړی بوی پروانی زوره و به جوړی تر که مه وه کوو ئینسان که به پتی ئه ندام زوره که چی تاکه که سیکیشه و هه ر به یه ک که س ده بینری، نه زورتر. ئه دی هه مووشتیکیش که له بوونه وهردایه هه ر وایه، چ خالق و چ مه خلوق، واته: به چه ند لایه ن

– چاره کی کرده و پرزگاری به خشه کان؛ تاکه په رستی و پشت به خوا به ستن (توحید و توکل) / ۴۴۹

و ئیعتیار زوره و به پیتی لایه ن و ئیعتیار ینکیش تاکه، ئه و نمونه ی ئینسانه که هینامانه وه
- هر چه ندهش که پر پیستی نییه و به رانبه ری به ته واری دروست نییه - به لام هینده ی هه یه
که ناگادارمان ده کاتمه که شت هه یه به ئیعتیاری زوره و به ئیعتیاری تر تاك و یه که.

حوسه ینی کوری مه نسووری حه للاح رَحْمَةُ اللَّهِ به مه حاله ته ئامازه ده کات، کاتنی که ده بیینی
خه وواس رَحْمَةُ اللَّهِ له نینو بیابان و سارادا خوی ویل و دوور ده خاتمه وه، ده پرسنی: له چی دای؟
ده فهرمی: خوم له م بیابان و ده شته دا ویل کردوه تا حاله تی خوم سه باره ت به ته وه ککول
و پشت به خودا به ستن چاک بکه م.

حوسه ینیش رَحْمَةُ اللَّهِ ده فهرمی: ئه تو ته مه نت بو ئاوه دانییی ده روونت به سهر بردووه، ئه دی
فه نابوون له خودا له کویدایه و که یه؟!
خه وواس رَحْمَةُ اللَّهِ له کاتهدا له پله ی سیه مه دا بووه و حوسه ین داوای لی کردووه که بو
پله ی چواره م تیپه ری.

ئیسنا ئه گهر داوام لی بکه ن که گوا یا پله ی چواره م بو روون کردنه وه ناشی، ئه دی پله ی
سیه مه مان بو شی بکه ره وه.

ئهنیش ئه لیم: ئه م پله یه به م جوړیه که ئیمانته هه بی جگه خودا نه بی هیچ خالقنی
نییه، هه روه ها زه پر په کیش له ئاسمان و زه میندا به بی ویستی خودا ناجوولنی، هه روه ها
نه گه دایی، نه ده و له مه ندی نه مه رگ، نه ژیان به بی ویستی خودا نابنی، هه ر خودایه که
به دیه پنه ری هه موو شته، هه ر که سنی ئه مه بیینی و بزانی که هیچ خودایی جگه ئه للاه نییه،
له غه یری خودا بی نیاز ده بی و ئاور له هیچ ناداته وه، چونکه تینگه یشتوه که هه موو شتی له
ژیر ده سه لاتنی خودا دایه.

ئهمه ش وه کوو ئه وه یه که کاتنی که سنی بریاری ئازادی له لایه ن پاشاوه بو ده ریچی، دیاره
ئو که سه بو قه لم و قاقه ز ناروانتی و سپاس له ئه وان بکات، به لکوو بو ئه و که سه ده روانتی
و سپاسی ده کات که بریاره که ی ده ر کردوه، ئه و که سه ش پاشایه. جا هه ر که سیش بو غه یری
خودا له ئه سبابه کانی تر بروانتی ئه وه هه ر وه کوو ئه و که سه وایه که بو قه لم و قاقه ز و جه وه هر
بروانتی و سپاس و ده سخوشی له وان بکات. ئه و تاکه په ره سته ی که باسمان لپوه کرد
(تاکه په ره سته ی پله ی سیه مه م) که سیکه که جوانی و مه زنی پاشا (خودا) نوقمی خوی کردوه

و ماق بووه و ناتوانی ئاور له قه‌له‌م و قاقه‌ز بداته‌وه یان ته‌نانه‌ت بی به دلشیدا که هر قه‌له‌م و قاقه‌زی بوونی هه‌یه، یان هر بیینی و باسی بکات.

جا ئیستا نه‌گه‌ر بلئی: ئەمه له شته بی‌گیانه‌کاندا که وان له بهره‌ستدا و بی‌ویستن قه‌ناعه‌تی پی ده‌که‌م و لئی تیگه‌یستم، به‌لام ئیستا نه‌بی چلۆن له‌مه‌ر ئینسانیکدا که ویستی به‌ده‌ست خۆیه؛ چ بۆ خیر، [چ بۆ شه‌ر،] چ بۆ به‌خشین و چ بۆ نه‌به‌خشین، ئەمه تیگه‌م؟! هه‌روه‌ها چلۆن ئەم کرده‌وانه‌ی بگه‌رینمه‌وه سه‌ر سه‌رچاوه و نیسه‌تی له‌خودا بده‌مه‌وه؟! منیش ئەلیم: ئەمه هه‌له‌تیکه که زۆر که‌س پێیان تیندا هه‌له‌خلیسکاوه مه‌گه‌ر ئەو به‌نده چاکانه‌ی که پوخت بوون و شه‌یتان هیچ‌جۆره ده‌سه‌لاتیکی به‌سه‌ریانه‌وه نییه، ئەوانه‌ی که به تیشکی چاوی به‌سیره‌تیان ده‌بینن که نووسه‌ره‌که‌ش خۆی مه‌جبوور و ده‌سته‌مۆیه، هه‌ر وه‌ك چۆن خه‌لكی ئاسایی ده‌زانن که قه‌له‌م خۆی خاوه‌ن ویست نییه به‌لكوو له ئیختیاری نووسه‌ردایه. ئەو به‌نده پوختانه ده‌زانن که هه‌له‌ی ئاسایی له‌وه‌دایه که وا ده‌زانن که نووسه‌ره‌که‌ش خاوه‌ن ئیختیاره، وه‌كوو هه‌له‌ی میلووره‌یی وایه که به‌سه‌ر کاغه‌زی‌که‌وه رێ بکات و نووسه‌ره‌که‌ش به قه‌له‌مه‌که‌ی له‌سه‌ری بنووسی، ئەو میلووره له‌به‌ر ته‌نگی و بپنه‌کردنی چاوانی وا ده‌زانن که ئەو قه‌له‌مه‌یه که خه‌ریکه ئەنووسی و به ویستی خۆی هه‌له‌سه‌وورپی، ئیدی چاوی بر ناکات تا ده‌ست و په‌نجه‌ی نووسه‌ره‌که بیینی چ بگات به‌وه‌ی که خاوه‌ن ده‌ست و په‌نجه‌که بیینی. بۆ خۆی لیره‌دا ده‌که‌ویته هه‌له‌وه و وا ده‌زانن که ره‌شکه‌روه‌ی ئەم کاغه‌زه هه‌ر قه‌له‌مه‌که‌یه و به‌س. ئەمه‌ش له‌به‌ر بپنه‌کردنی چاوی بۆ بیینی ده‌ست و خاوه‌ن ده‌سته‌که‌یه. ئەدی هه‌ر ئاوه‌هاش ئەوانه که دلێان به تیشکی خودا پرووناك نه‌بۆته‌وه و سینگیان بۆ ئیسلام ئاوه‌لا نه‌کراوه، به‌رچاویان ته‌نگه و بر ناکات له‌وه‌ی که بیینن ئەم بوونه‌وه‌رانه؛ به ئاسمانه‌کان و زه‌مینه‌وه هه‌ر هه‌مووی له خودای بی‌باکه‌وه‌یه و له ژیر ده‌سه‌لاتی ئەودایه!

ئەوانه‌ی که خودا خستوونیه‌ته به‌ر ته‌وفیق و یارمه‌تی خۆی و سینگیانی به تیشکی خۆی پرووناك کردۆته‌وه، له سه‌روه‌ی ئەمانه شت ده‌بینن، چونکه خودای مه‌زن سه‌باره‌ت به‌وان هه‌رچی زه‌رپراتی بوونه‌وه‌ره له ئاسمان و زه‌میندا به ده‌سه‌لاتی خۆی هیناویه‌تیه قسه، ئەو

١. ئەم به‌نده له رووی ئیحاوه هه‌ندێ گۆرانکاری تیا کراوه - وه‌رگێژ.

— چاره کی کرده‌وه رزگاری به خشه‌کان؛ تا که په‌رستی و پشت به خوابه‌ستن (توحید و توکل) / ۴۵۱

دهسه‌لاته‌ی که هه‌موو شتیکی پی هیتاوه‌ته گوفتار؛ ته‌نانه‌ت ئەم جوړه‌که‌سانه (پیاوچاکان) ده‌نگی ته‌سبیح و ته‌قدیسیان بۆ خودا ده‌بیسن و گوئیان لیه‌که به زمانیکی پاراو دان‌ده‌نین به‌وه‌ی که عاجز و ناتوانن به‌ران‌به‌ر به‌خودا. ئەم ته‌سبیح و ئیقرارانه هه‌ر هه‌مووی به‌زمانیکی پاراو و بی‌گری و گۆل ده‌یلین، به‌بی‌ئوه‌ی پیت و ده‌نگیکی هه‌بن، ئیدی که‌سانن که له‌گوینی مه‌عنه‌وی بی به‌شن ناییسن.

هه‌ر زه‌رپه و نیتکه‌یی له‌م بوونه‌وه‌ردا، هاو‌رای خاوه‌ن دلان نزا و پارانه‌وه‌یان بۆ خودا هه‌یه، ئەمه‌ش خۆی له‌وته نه‌ینیه‌کانی خودای مه‌زن دیته‌ئه‌ژمار، ئەو وتانه‌ی که‌ دوایی هاتنیان بۆ نییه، هه‌روه‌ک چۆن خودای مه‌زن فه‌رموویه‌تی:

«قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدادًا لَّكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مِدادًا!».

واته: «بیژه: ئەگه‌ر بۆ نووسینی وته‌کانی په‌روه‌ردگارم ده‌ریا هه‌موو مه‌ره‌که‌ف بی، به‌رله‌وه‌ی وته‌کانی په‌روه‌ردگاری من ته‌واو بی، به‌حر و شکاوی دئ، هه‌رچه‌نده‌ش هیتنده‌ی تری به‌سه‌ردا بکه‌ین».

به‌م چه‌شنه بۆ هه‌تاهه‌تایی خاوه‌ن دلان له‌گه‌ل نه‌ینیه‌کانی خودای مه‌زندا مونا‌جات و ده‌نگ و باسیانه، به‌لام درک‌اندنی هه‌ر نه‌ینیه‌ک تاوانه، به‌لکوو سینگ‌ی پیاوچاکان گۆرپچه‌ی نه‌ینیه‌کانه، ئاخۆ ئەتۆ قه‌ت دیوته که ئەم‌ینداری نه‌ینیه‌کانی پاشا، نه‌ینیه‌کان بدرک‌یتنی و له‌نیو خه‌لکدا بلاویان بکاته‌وه.

جا خۆ ئەگه‌ر نه‌ینی و سپرری حه‌قیقه‌ت درک‌اندنی دروست بوایه، هه‌یچ کات پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ئاوه‌های نه‌ده‌فه‌رموو: «لَوْ عَلِمْتُمْ مَا أَعْلَمَ لَصَحَّحْتُمْ قَلِيلًا وَ لَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا» ۲. واته: «ئەگه‌ر ئەوه‌ی من ده‌یزانم ئیوه‌ بتان‌زانیایه، که‌م پی‌ده‌که‌نین و زۆر ده‌گریان».

پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ئەمه‌ی باس کردووه‌ بۆیان تا چیدی پی‌نه‌که‌نن و خه‌ریکی گریان بن.

۱. الکهف: ۱۰۹.

۲. بخاری: ۹۸۶ - ۴۲۵۵ - ۴۸۲۰ - ۶۰۰۴ - ۶۰۰۵، مسلم: ۴۲۵۱، ترمذی: ۲۲۳۴ - ۲۲۳۵، نسائی: ۱۴۵۷ - ۱۴۸۳.

ابن‌ماجه: ۴۱۸۰ - ۴۱۸۱.

ههروه‌ها ئەگەر درکاندنی سیرپی قه‌زاو قه‌دەر دروست بوایه، نه‌هیی نه‌ده‌فه‌رموو و نه‌یده‌گوت: «إِذَا ذُكِرَ النَّجْمُ فَأَمْسِكُوا، وَإِذَا ذُكِرَ الْقَدْرُ فَأَمْسِكُوا، وَإِذَا ذُكِرَ أَصْحَابِي فَأَمْسِكُوا!».
واته: «هه‌رکاتی باسی ئەستیره‌کان (ئەستیره‌شناسی) هاته‌پیشه‌وه‌ده‌ست هه‌لگرن، هه‌رکاتی باسی قه‌زاو قه‌دەر هاته‌به‌روه‌ده‌ست هه‌لگرن، هه‌رکاتی باسی یارانی من هاته‌پیشه‌وه‌ده‌ست هه‌لگرن (واته‌بی‌خه‌به‌رانه‌له‌باره‌یانه‌وه‌قه‌زاوت‌مه‌کن)».

هه‌روه‌ها ئەگەر‌پازی ئیلاهی درکاندنی ره‌وا بوایه، پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حوزیفه‌ی نه‌ده‌کرده‌پازداری هه‌ندی له‌پازه‌کانی.

ئێستاش به‌هیوای ئەوه‌ی له‌م‌باسه‌تینگه‌ی و‌روون‌بیتته‌وه، وینه‌یتک ئەهه‌تینه‌وه‌و ئەلین: به‌کیتک له‌و‌که‌سایه‌تیانه‌که‌له‌به‌ر‌پرووناکی نووری خوداوه‌بۆ‌شته‌کان‌ده‌پروانی، جارێک له‌گه‌ل‌لاپه‌ره‌قاهه‌زیکدا‌که‌پروه‌که‌ی به‌مه‌ره‌که‌ف‌ره‌ش‌بوو‌بووه‌وه، هاته‌قسه‌و‌فه‌رمووی: ئەری‌بۆچی‌پرووت‌ره‌ش‌کراوه‌وله‌چیه‌وه‌یه‌که‌وات‌لێ‌هاتوه‌وه. قاهه‌زه‌که‌ش‌گوتی: سه‌باره‌ت‌به‌م‌پرسیاره‌له‌گه‌ل‌مندا‌بێ‌ئینسافی‌به‌خه‌رج‌مه‌ده! ئەمن‌خۆ‌پرووی‌خۆم‌ره‌ش‌نه‌کردوه، به‌لکوو‌له‌مباروه‌مه‌ره‌که‌ف‌به‌رپرسیاره، چونکه‌ئو‌سه‌رجه‌م‌له‌نیو‌جه‌وه‌ه‌ردانی‌کدا‌بوو‌و له‌وی‌هه‌لسا‌و‌به‌زۆره‌ملی‌و‌له‌پرووی‌دوژمنیه‌وه‌خۆی‌به‌سه‌ر‌پروومه‌تی‌مندا‌په‌ژاند.
پیاوه‌وله‌یه‌که‌ش‌گوتی‌به‌قاهه‌زه‌که: پاست‌ده‌که‌ی.

هات‌و‌پرسیاری‌له‌مه‌ره‌که‌فه‌که‌کرد. ئەو‌یش‌گوتی: ئەمن‌یش‌بێ‌تاوانم‌و‌سه‌باره‌ت‌به‌من‌به‌ویژدان‌نه‌بووی، چونکه‌ئەمن‌بێ‌کشه‌له‌بن‌جه‌وه‌ه‌ردانه‌که‌دا‌دانیشته‌بووم‌و‌ئەم‌ویست‌له‌و‌جینگه‌ی‌خۆمه‌قەت‌نه‌جوولینم، له‌ناکاوه‌له‌م‌تیم‌هه‌لچه‌قی‌و‌له‌جیتی‌خۆمی‌که‌ندم‌و‌له‌ت‌و‌په‌ت‌و‌په‌شه‌په‌رشی‌کردم‌به‌سه‌ر‌لاپه‌ره‌ی‌سپی‌ئەم‌قاهه‌زه‌وه، هه‌روه‌ک‌چۆن‌ده‌یبینی. ئەبێ‌له‌و‌پرسیار‌بکه‌ی‌نه‌که‌له‌من.

پیاوه‌وله‌یه‌که‌دیسان‌به‌میشی‌گوت: پاست‌ده‌که‌ی.

پاشان‌پیاوه‌که‌سه‌باره‌ت‌به‌م‌ده‌ست‌دریژی‌و‌زولمه‌که‌به‌رانبه‌ر‌به‌مه‌ره‌که‌فه‌که‌کراوه، له‌قه‌له‌مه‌که‌پرسیاری‌کرد: که‌بۆچی‌له‌مالی‌خۆی‌ده‌ری‌کردوه‌؟!

قه‌له‌میش هاته جواب و گوتی: له ده‌ست و په‌نجه پیرسه، ئەمن قامیشیک بووم له لئیوی پرووباریکدا له نئیوان سه‌وزه‌لانی و داراندا به رینکوپینکی روا بووم. له ناکاو ده‌ستیک به چه‌قۆیینکه‌وه هات و تۆلاشه‌ی له‌بهرم دارنی و له ریشه‌می که‌ند و قه‌له‌مه‌ی کردم و تاشیمی و سه‌ری له‌ت کردم و چه‌قاندمی به نیو مه‌ره‌که‌فدا، هه‌ر ئەویش سووپی دام و به‌سه‌ر سه‌رمدا هه‌لی خولاندم. ئیستاش ئەتۆ به‌م گله‌یی و پرسپاره‌ت خویت کرده سه‌ر برینم. داوات لێ ده‌که‌م لیم‌گه‌رئ و له‌و که‌سه پرسپار بکه که ئەم په‌نه‌ی به سه‌رما هیتاوه. پیاوه‌که گوتی: ئەتۆش راست ده‌که‌ی.

پاشان سه‌باره‌ت به‌م زولم و ده‌ست درێژییه به‌رانبه‌ر به قه‌له‌م پرسپاری له ده‌ست کرد. ئەویش گوتی: ئەمن چیم؟ من جگه له گوشت و خوین و ره‌گ و پینسه هیچی تر نیم. ئەتۆ بۆچی دیوته جه‌سته‌ی له خۆیه‌وه هه‌لسووړئ؟! ئەمن وه‌ك بارگینیک بئ ده‌سه‌لات وام که به‌رگۆئ و ده‌سته‌مۆی سواره‌که‌یه. سواری به ناوی هیزو گور سواری من بووه و ئەوه من هه‌له‌سه‌ووړینئ و سووچاوسووچی دنیا ده‌مگه‌رینئ. ئەتۆ سه‌یر ناکه‌ی که خاك و خۆل و دار و به‌رد له‌سه‌ر جیی خۆی ناجمی و به خۆی ناسووړئ، چونکه سواری وه‌کوو ئەم سواره به ده‌سه‌لات و به‌هیزه سواری نه‌بووه. مه‌گه‌ر نه‌تدی‌تووه ده‌ستی مردوو هه‌ر وه‌کوو ئەو شته بئ گیانانه وایه و نه ئەجووئ، نه قه‌له‌م له‌خۆی ئەگریت. ئەمنیش له‌و بواره‌وه که هه‌ر خۆم بم هیچ پتوه‌ندی و دان‌وستانیکم له‌گه‌ل قه‌له‌مدا نییه. ئەدی تۆش له هیزو گور سه‌باره‌ت به من پرسپار بکه، چونکه ئەمن بئ ده‌سه‌لاتم و هه‌وسارم به ده‌ست هیزو گوره‌وه‌یه. پیاوه‌که‌ش به ده‌ستی گوت: ئەتۆش راست ده‌که‌ی.

پاشان پیاوه‌که سه‌باره‌ت به به‌کاره‌ینان و هه‌لسووړانی ده‌ست، له هیزو قودره‌ت پرسپاری کرد. ئەویش گوتی: پرووی گله‌ی له من مه‌که؛ چونکه زۆر لۆمه‌که‌ر هه‌یه که خۆی لۆمه‌کراوه و زۆر لۆمه‌کراویش هه‌یه بئ تاوانه. ئەدی ئیستا تۆ چلۆن لیت تیک چوو و وا ده‌زانی ئەمن ستمم به‌رانبه‌ر به ده‌ست کردوو و ئەمن پینش ئەوه‌ی ده‌ست بشجووئ هه‌ر له نئیویدا بووم و نه‌شم ئەجوولاندم و هه‌لمنه‌ئه‌سه‌ووړاندم، به‌لکوو بئ ده‌نگ و کش‌ومات مانم گرتبوو، به‌جوړئ گومانبه‌ران وایان ده‌زانی که من مردووم، یان هه‌ر نه‌مام؛ چونکه نه ده‌جوولامه‌وه و نه ئەمجوولاندم، تا کاتی که نوینه‌رئ هاته لام و هانی دام تا به‌و شیوه‌ی که ده‌بینی، کایه‌ی

پئی کردم. ئەمن دەتوانم یارمەتی ئەو نوینەرە بدم، بەلام ناتوانم بئ گویی بکەم. ئەم نوینەرە پینی دەلین: ویست و ئیرادە. ئەمن جگە ناو و هیرش و زال بوونی نەبی، هیچی لەبارەو نازانم، چونکە بە گوشاری بۆ هیناوم و لە خەوی شیرین رابچلەکاندووم و ئەو ئیشە پئی کردووم، خۆزگە دەستی لەسەرم هەلده گرت.

پیاو وەلیبە کە گوتی: ئەتۆش راست دەکە ی.

پاشان پرسیری لە "ویست و ئیرادە" کرد: ئەری چی تۆی هەلناو تا بەم شیو بەسەر "هیزو قودرەت" دا - کە بئ دەنگ و ئارام بوو - زال بیت و وەهای لئ بکە ی تا دەست بجوو ئینتی بەجۆری کە هیچ رینگە دەرباز بوونیک ی لەتۆ نەبی؟!

ئیرادەش، گوتی: پەلە مەکە، لەوانە یە منیش بیانوو و بەلگە یینکم بۆ خۆم بیی. ئەمن لە خۆمەو هەلنەستام، بەلکوو هەلستینراوم، لە خۆمەو نەهاتووم، بەلکوو نیردراوم، لە لاین دەسەلاتدار و فرمانداریک ی هەرە مەزنەو. ئەمن پئش ئەو ی فرمانم پئی بگات بئ دەنگ و ئارام بووم، بەلام لە لاین جەنابی دلەو پە یامی عیلم لەسەر زمانی عەقلەو بۆ هات کە فرمان بە قودرەت بدم و ئەمنیش ئەوم بەزۆر کرد بە دیل و فرمانبەرداری خۆم. ئەمن بیچارە و بی دەسەلاتم و لە بەردەست دەسەلاتی عیلم و عەقلام و نازانم لەبەر چی ئاوەها کارم پئی ئەکرئ و بۆچی مەجبوور کراوم؟! بەلام هیندە دەزانم ئەگەر فرمان و پە یامی ئەم فرماندارە عادلە، یان زالەم پئی نەگیشتبا، ئەوا ئارام و بی دەنگ بووم و ئەم کەتنەم بەسەردا نەدەهات.

ئەمن تۆزی لەسەر ئەو بریارە ی راوەستام و بە هەر لەونی بوو خۆم گویراپەلی فرمانی کرد، چونکە هیچ دەره تانیکم بۆ خۆلادان و خۆبواردن نەبوو. بە گیانت قەسەم تا کاتی کە ئەو فرماندارە لە نیو ئەندیشه و تیفکریان و دوو دلیدایە و خەریکی سەراسۆ کردنە، ئەمن ئارام و مەندم، و پیرای ئەو ی چاوەروان و بەتەمای فرمانیم. بەلام هەر ئەو نەدە دلی خۆی یە کلا کردەو و ویستی کاری بکات، من پئویستە بە پئی سروشت و خیلقەتم گویراپەلی ویستی ئەو بم و فرمانی بە جئ بهینم و هیزو قودرەت بهینمە ژیر رکینی خۆم، بۆ ئەو ی فرمانە کە ی ئەو جئ بە جئ بکە ی. ئیستاش ئەتۆ لە عیلم و عەقل سەبارەت بە من پرسیار بکە، بزا ئەمن هەر وەکوو شاعیر ئەلی وەها نیم:

«مَهْمَا تَرَحَّلْتَ عَنْ قَوْمٍ وَ قَدْ قَدَرُوا
أَنْ لَا تُفَارِقَهُمْ، فَالرَّاحِلُونَ هُمْ»

واته: «هه‌رکاتې توله‌لای هؤوزو خیتلېک باربکه‌ی، که‌هوان وایان دانابې که‌توه‌ر لیتیان جیا نابیته‌وه، هه‌وه بې‌گومان هه‌وان کؤچه‌رن».

پیاوه‌که‌گوتې به‌ئیراده‌ش: هه‌توش راست ده‌لیی.

هه‌مجار پیاوه‌وه‌لییه‌که‌رووی له‌عیلم و عقل و دل‌کرد و ده‌ستی‌کرد به‌لؤمه و سه‌رکؤنه‌کردنیا، له‌سه‌ر هه‌وه‌ی که‌ئیراده‌یان هه‌لناوه و دنه‌یان داوه‌بو هه‌وه‌ی قودره‌ت بخاته‌گه‌ر و کاری پې‌بکات. له‌ولامدا عقل‌گوتې: هه‌من به‌چه‌شنی چرایه‌کم، خؤم‌بو خؤم‌رؤشن نه‌بووم، به‌لکوو دایان‌گرساندووم.

دلېش هه‌روه‌ها‌گوتې: هه‌منیش به‌چه‌شنی ته‌خته‌ینکم، بو‌خؤم‌رې‌کوپې‌ک و خه‌راتې‌کراو نیم، به‌لکوو داتاشراوم و خه‌راتې‌کراوم.

عیلمیش هه‌روه‌ها‌گوتې: هه‌منیش نه‌قش و نیگارینکم به‌سه‌ر سپیای ته‌خته‌ی دل‌ه‌وه هه‌لکه‌نراوم و له‌به‌ر رووناکی عقله‌وه‌ده‌رکه‌وتووم. ده‌نا خؤم‌بو خؤم‌نه‌کیشراوم و ساله‌های سال هه‌م ته‌خته‌ی دل‌خالې له‌من بووه. ئیستا هه‌تو‌پرسیار له‌قه‌له‌م بکه، چونکه‌نه‌قش و نیگار بې‌قه‌له‌م ناکیشری و هه‌و به‌رپرسه.

لیره‌دا پیاوه‌پرسیاره‌ره‌که‌وه‌رز بوو و ولامې هیچکامیان که‌لکی نه‌بوو بؤی. گوتې من له‌م‌باره‌وه‌پرسیاری زؤرم‌کرد و زؤر هه‌ملاو هه‌ولایان پې‌کردم، هه‌م بؤلای هه‌وم ده‌نیړی و هه‌ویش ده‌سبه‌سه‌ری لای که‌سې‌ترم ده‌کات. به‌لام ویرای هه‌م هه‌موو هاتن و چوونه‌دیسان هه‌ر شاد و به‌که‌یفم، چونکه‌له‌زمانی هه‌ر هه‌مووی هه‌مانه‌وه‌قه‌سه‌ینکم بیستووه‌که‌قه‌ناعه‌تم پې‌کردووه و دل‌م‌رازی بووه و هه‌رکامیان بیانووی‌تیکیان هه‌ناوه‌ته‌وه‌که‌وه‌رده‌گیرری.

به‌لام هه‌ی عیلم‌تو هه‌وه‌ی که‌گوت: من نه‌قش و نیگارم، راست ده‌که‌ی، به‌لام هه‌وه‌که‌گوت قه‌له‌م منی کیشاوه‌به‌سه‌ر دل‌ه‌وه‌لیی تینه‌گه‌یشتم. چونکه‌هه‌من قه‌له‌می جگه‌هه‌و قه‌له‌مانه‌ی که‌له‌قامیش ساز ده‌کری و ته‌خته‌ی جگه‌ته‌خته‌چنیوی و خه‌تی جگه‌به‌مه‌ره‌که‌ف و چرایې جگه‌له‌ئاگر نه‌بې هیچی‌ترم پې‌شک‌نایی و نه‌مدیتووه. که‌چی ئیستا ئیوه‌هه‌مووتان لیره‌باسی ته‌خته‌و چرا و خه‌ت و قه‌له‌م ده‌کن. هه‌مه‌چ شتیکه‌که‌ده‌نگی هه‌یه و ره‌نگی نییه‌؟!

عيلم گوتی: ئەگەر راست بکەم و خۆت لە گێلی نەدابێ، ئەوە دیارە زۆرکەم شارەزایت و تۆشەي زانستت کەمە و و لاخی سەفەرەکەت لەر و قرخنە، تەنگ و چەلمەمەي زۆرت لەرێ دایە، باش وایە پاشگەز ببیتەو و لەم بریارەي وا داوتە هەلگەرپیتەو.

ئەمە نابیتە نان بۆتۆ و سەررێگەي خۆت بگرە و وەرگەرپتۆ. هەرکەسێ بۆشتی دروست کراو. ئەگەریش هەر سووری لەسەر بریارەکەت، ئەوە گوی شل کە بۆیستی ئەم قسانەم:

بزانه له درێژەي ئەم رێگەيە تدا سێ عالم هەيه:

یە کەم: عالمی شەهادەت، واتە: ئەم عالمەي کە بە چاوی سەرئەبیرێ و بە ئەندامەکانی تر هەستی پێ دەکری. قاقەز و مەرەکەف و قەلەم و دەست... لەم عالمەن. تۆش بە ئاسانی ئەم عالمەت تێپەراندوو.

دوو هەم: عالمی مەلەکووت، واتە: عالمی پستی پەردە کە بە چاوی ئەندامەکان هەستی پێ ناکری و وا لە پشت سەری ئێمە شەو. ئەگەر لەمن تێپەریت و خۆت بگەبیتتە ئەوی توشی دەشتیکی فەراخ و بەربلاو ئەبیت کە کێوکانی بەرز و سەرکەشن و بەحرەکانی قوول و بێ بن، منیش نازانم پیت بلیم کە چۆن خۆت پاریزیت.

سێ هەم: عالمی جەبەرۆت، واتە: عالمی کە لە نیوان عالمی مەلەکووت و شەهادەتدایە. ئیستا ئەتۆ سێ قۆناغ لەم عالمە تێپەراندوو کە بریتین: لە قۆناغی قودرەت، ئیرادە، عيلم. ئەم سێ قۆناغ لە نیوان دوو عالمی مەلەکووت و شەهادەتدایە، چونکە نە بە ئاسانی عالمی شەهادەتن و نە بە سەختی عالمی مەلەکووتن.

ئەم عالمی جەبەرۆتە لە نیوان ئەو دوو عالمە کە ی تەردایە، بە چەشنی کەشتییک کە لە نیوان ئاو و زەمیندایە، نە بە قەدەر ئاو کە ناسەقامگیر و شەپۆلاییه، نە بە قەدەر زەمینیش بێ جوولە و ئارامە. هەرکەسێ کە بە سەر زەمیندا هەنگاو بێ، لە نیو عالمی شەهادەتدایە، جا ئەگەر توانی سواری کەشتی ببیت ئەوە توانیویەتی بچیتە عالمی جەبەرۆت، جا ئەگەر توانی بە پێپەتی بەسەر ئاودا بگەرێ ئەوە وەکوو عالمی مەلەکووت وایە و دەتوانی لەوی بە بێ هیچ سەختییک بگەرێ. جا ئیستا ئەگەر تۆ ناتوانیت بەسەر ئاودا بچی بەرپتۆ، بگەرپتۆ، چونکە تۆ لە زەمین و کەشتی تێپەریویت و لە ژێر پیتدا تەنها ئاو هەیه.

- چاره‌کی کرده‌وه پزگاری به‌خشه‌کان؛ تا که په‌رستی و پشت به‌خوابه‌ستن (توحید و توکل) / ۴۵۷

ئه‌وه‌لین قو‌ناغی عالمی مه‌له‌کووت ئه‌وه‌یه که بتوانی قه‌له‌م ببینی، ئه‌و قه‌له‌مه خوداییه که عیلمی پئی ده‌نووسری و ئه‌و دلتیاییه‌ت بۆ په‌یدا ده‌بی که ده‌توانی به‌سه‌ر ئاودا پئی بنییت. مه‌گه‌ر فه‌رمووده‌ی پیغه‌مبه‌رت صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سه‌باره‌ت به‌ حه‌زه‌رتی عیسا‌عَیْهِ السَّلَام نه‌بیستووه؟

«لَوْ اَرَادَا يَقِينًا لَمَشَى عَلَى الْهَوَاءِ»^۱ واته: «ئه‌گه‌ر دلتیایی و یه‌قینی پتر بوایه، به‌سه‌ر هه‌وادا ده‌گه‌را». کاتی که به‌ حه‌زه‌رتی پیغه‌مبه‌ریان صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ گوت: که عیسا‌عَیْهِ السَّلَام به‌سه‌ر ئاودا ده‌چوو به‌ریدا.

پیاوه وه‌لییه‌که گوتی: له‌خۆم سه‌رم سو‌رپماوه و هه‌ست به‌ ترس ده‌که‌م و دله‌پاوکتیم هه‌یه له‌و شتانه‌ی که تو له‌ باره‌ی مه‌ترسی ئه‌م رینگه‌وه باست کرد. نازانم بتوانم ئه‌م رینگه‌ بیرم یان نا. ئاخۆ مه‌شخه‌ل و نیشانه‌ی رئی هه‌بی؟ عیلم گوتی: به‌لنی هه‌یه‌تی. ئه‌تۆ چاوت بکه‌ره‌وه و چاو بیره‌ من و له‌ سه‌رم واق بمینه، ئه‌گه‌ر ئه‌و قه‌له‌مه‌ی که منی پئی ده‌نووسری، که‌وته به‌رچاوت، ئه‌وه‌ دیاره‌گه‌یشتوویته ئه‌و پله‌یه‌ی که بتوانی ئه‌و رینگه‌یه‌ بیری. چونکه هه‌رکه‌سی عالمی جه‌به‌رووت تیه‌رینتی و ده‌رگای عالمی مه‌له‌کووت بکووتی، ئه‌وه‌ ده‌توانی قه‌له‌م ببینی. مه‌گه‌ر نه‌ترانیوه که پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هه‌وه‌لین که‌سینک بوو که قه‌له‌می چاو پئی که‌وت و خودا سه‌باره‌ت به‌ ئه‌و فه‌رمووی:

﴿اِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ۝ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۝ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝﴾^۲ واته: «بخوینه، چونکه په‌روه‌ردگارت به‌خشه‌نده‌یه، ئه‌و زاته‌ی که به‌ هۆی قه‌له‌مه‌وه زانستی فیر کردووه، ئاده‌میزادی فیری ئه‌و شتانه‌ کردووه که نه‌یزانیوه».

پیاوه وه‌لییه‌که گوتی: به‌خودا هه‌رچی چاو ئه‌گه‌رم و چاو ورد ده‌که‌مه‌وه جگه‌ له‌ قامیش و ته‌خته‌ چێو نه‌بی هیچ نابینم و قه‌له‌می جگه‌ ئه‌وه شک نابم.

عیلم گوتی: بئین گومان له‌م داخو‌ازییه‌ت دوور که‌وتوویته‌وه. مه‌گه‌ر نه‌تبیستووه که‌لوپه‌لی ناومال له‌ خاوه‌ن ماله‌که ناچی؟ مه‌گه‌ر نازانی خودای مه‌زن له‌ هیچی ناچی؟ ئه‌دی ده‌ستی خودا وه‌کوو ده‌سته‌کانی تر نییه، قه‌له‌می ئه‌و وه‌کوو قه‌له‌مه‌کانی تر نییه، ئاخاوتنی ئه‌و وه‌کوو ئاخاوتنی که‌سانی تر نییه، خه‌ت و نیگاری وه‌کوو خه‌ت و نیگاری که‌س نییه. ئه‌مه‌ بازاری خوداییه، له‌ به‌شی عالمی مه‌له‌کووته؛ زاتی خودای گه‌وره‌ نه‌ جیسمه، نه‌ له‌ شوین و

۱. جامع‌الکبیر للسیوطی: ۱۳۱۸، حرف‌اله‌مزة.

۲. العلق: ۵ - ۳.

جینگه ییكدايه، نه دهستی له گوشت و پیشه و خویننه، وه کوو دهستی مرؤف. نه قه له می نهو له زهل و قامیشه، نه تهختهی نهو له چنو و پووشه، نه وتهی نهو له پیت و وشهیه، نه خه تیشی له ژماره و نیگار، نه مەرکه فی له زاگ و مازوو.

جا ئەگەر ئەم دوانه لیک جیا ناکه یتهوه، ئەوه وه کوو نیرامۆکن دیتته بهرچاوم که یه کلا نه بووه تهوه و له نیوان دردۆنگی تهزیه و ته شیهی خودادایه، نه له سەر ئەم لایت، نه نهولا، ئەدی چلۆن زات و سیفاتی خودای مەزن له ئەجسام هەنداویری؟!

ههروهها چلۆن وتهکانی خودا له واتای پیت و وشه و دهنگ جیا ده که یتهوه؟!

ئەتۆ له سەر قه له م و دهست و تهخته و خه تی خودا گيرت کردوو. ئەگەر له م فەرموودهی پیغه مبهره: «إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ آدَمَ عَلَيَّ صُورَتِهِ»^١ واته: «خودا ئاده می له سەر روخساری خۆی خهلق کردوو». وهها تی دهگه ی که گوايا مبهست ئەوه یه خودا ئاده می وه کوو روخسارو ئەندامی روا له تی و بهرچاوی خۆی خهلق کردوو و ئاده م وه کوو خودادایه، ئەوه کاری خۆت یه کلا کردۆتهوه و خودات به مهخلو قاتهوه شوبهاندوو، بئ گومان له وانهیت وا وینه بو خودا داده نین، ههروهک عه رب ئەلئ: ئەتۆ یه هوودینک خالس به و گمه به تهورات مه که.

بهلام ئەگەر وهها له م فەرموودهی پیغه مبهره تی دهگه ی که مبهست به م روخساره روخساری نهینی خودایه که بهس به چاوی به سیرهت و دهروونی ئەبیرئ ئەک به چاوی سەر، ئەوه خودات له م عه بی شوبهاندنه دوور خستۆتهوه و تهزیه و تهقدیسی زاتی ئەوت کردوو و هه به م ریگه دا بچۆ، چونکه له شیوی موقه ددهسی "طوی" دای. به سیرری قه لبهت گوئیستی وه حی و فەرمووده کانی خودا به، به لکوو [ههروهک حه زه تی مووسا عَیْبَانِکَم] چاوت به ئاگری هیدایهت بکهوی، به شکم له چادری به رزی خوداوه بانگت لئ بکهن، ههروهک چۆن بانگیان له مووسا عَیْبَانِکَم کرد: «إِنِّي أَنَا رَبُّكَ»^٢. واته: «بئ شک ئەمن خودای تۆم».

کاتی پیاوه پرسیار که ره که ئەمه ی له عیلم بیست، ههستی به ناتهواوی خۆی کرد و زانی له نیوان ته شیه و تهزیهی خودادایه و تووشی نهو تاوانه بووه، بۆیه ئاگری دلئ کلپه ی سه نندو به توندی له خۆی تووره بوو، چونکه زانی به تهواوی به هه له دا چوو.

١. بخاری: ٥٧٥٩، مسلم: ٤٧٣١، احمد: ٧٠٢١ - ٧٩٤١ - ٩٢٣١ - ١٠٢١٤.

٢. طه: ١٢.

لەم کاتەدا رۆن زەیتوونێ که لە نێو تاچەهی دلیدا بوو، خەریک بوو بەبێ ئەوێ ئاگری پێ بگات، داگیرسی، بەلام هەر که عیلم بە توندی فووی لێ کرد، گری تی بەریوو و بوو بە نوور لەسەر نوور.

عیلم لەم وەختەدا پێی گوت: ئەم دەرفەتە لە دەست نەدە و چاو بکەرەوه، بەلکوو لەم ئاورهوه هیدایەتت [وہ کوو مووساعیہ السلام] دەست کەوێ، پیاوہ کەش چاوی کردەوه، لە ناکاو: قەلەمی خودای چاو پێ کەوت، بەلێ ئەو قەلەمە هەر بەو شیوہ وا عیلم گوتی: لە هیچ مەخلوقی نەدەچوو، نە دار بوو، لە قامیش بوو، نە سەری بوو نە بنی بوو، بەردەوام خەریک بوو لەسەر دلێ بنیادەم بە تیکرا، دەینووسی. لەنێو هەموو دلێکدا سەرنیکی هەبوو، کەچی سەریشی نەبوو.

پیاوہ کە کاتی ئەم سەرسامییە بەسەر چوو، گوتی: عیلم باشترین دۆستە بۆ ئادەمیزاد - خودا لە باتی ئیمە پاداشتی بداتەوہ - چونکە تا ئیستا ئەو هەرچینکی گوتووە راست دەرهاتووہ و سەبارەت بە قەلەم هەرچی فرمووە راستە، ئیستا کە: قەلەمی خودایی دەبینم و دەزانم لە هیچ قەلەمیک ناچی.

پیاوہ کە سپاسی لە عیلم کرد و گوتی: لە زووہوہ لە خزمەتاندا دانیشتووم و لەم مانەوہمدا بە ئامانج گەیشتم، ئیستا من رێبووارم و ئەمەوێ پرۆم بۆلای حەزرتی قەلەم و برێ پرساری لێ بکەم.

پیاوہ کە رۆیشت بۆلای قەلەم و گوتی: ئەوہ بۆچی بەردەوام خەریکی لەسەر دلانەوہ عیلم و زانست دەنووسی، ئەو عیلم و زانستە ی کە ئیرادە هەلدەنێن بۆ سەر قودرەت و قودرەتیش کارەکان ئەنجام دەدات.

قەلەمیش گوتی: ئەری تۆ مەگەر لەبیرت چووہتەوہ کە چیت لە عالەمی غەیب و عالەمی شەھادەتدا دیوہ و چیت لە ولامی قەلەمی عالەمی شەھادەتدا بیست؟! ئیستا منیش بتنیرم بۆلای دەست؟

پیاوہ کە گوتی: نا!

گوتی: ئەدی ولامی منیش وەکوو ولامی ئەوہ.

گوتی: ئەدی تۆ چلۆن لەئەو ناچی؟

قه‌له‌م گوتی: مه‌گەر نه‌تبیستوو‌ه خودای گه‌وره، ئاده‌می له‌سه‌ر شیوازی پ‌وخساری خۆی
خه‌لق کردوو‌ه؟
گوتی: به‌ئێ.

گوتی: ئه‌دی ئیستاش تۆ له‌باره‌ی منه‌وه له‌ ده‌ستی خودا بپرسه، چونکه من له ژێر ده‌سه‌لاتی
ئه‌ودام و ئه‌وه که من به‌ هه‌رچی باردا سوور دهدا، من بێ ده‌سه‌لات و ده‌سته‌مۆی قودره‌تی
خودام. ئا له‌م پ‌وانگه‌وه هه‌یج جیاوازی‌یک له‌ نیوان قه‌له‌می بنیاده‌م و قه‌له‌می خودادا نییه،
چونکه هه‌ردوو‌کمان بێ ده‌سه‌لاتین، به‌لکوو فه‌رمانم به‌س له‌ پ‌واله‌ت و پ‌وخساردایه.
پیاوه‌که گوتی: ئه‌دی ده‌ستی خودا کامه‌یه؟

قه‌له‌م گوتی: مه‌گەر نه‌تبیستوو‌ه خودا ده‌فرمێ: ﴿وَالسَّمَوَاتِ مَطْوِيَّاتٍ بِيَمِينِهِ﴾ واته:
«ئاسمانه‌کان به‌ ده‌ستی خوداو پ‌یچراون».
گوتی: به‌ئێ، بیستوو‌مه.

گوتی: ده‌ی وه‌ختی ئاو‌هه‌ا بێ قه‌له‌میش هه‌ر له‌ ژێر ده‌سه‌لاتی خودادا، ئه‌وه به‌ هه‌رچی
باردا سووری ده‌دات و پ‌یتی ده‌نووسێ.

پیاوه‌که چوو بۆ‌لای ده‌ست، تاله‌ نزیکه‌وه‌ بیینی و عه‌جاباتی خه‌لقى ئه‌ویشی چاوپ‌ی بکه‌وێ.
خۆیشی ده‌زانی که حال و سیفاتی ده‌ست له‌باس کردن نایی، به‌لکوو ئه‌بێ کتیب‌گه‌لیکی
ئێجگار زۆر له‌باره‌یه‌وه‌ بنووسێ، تا ده‌یه‌کی ده‌یه‌کی وه‌سف‌ی باس بکری.
ته‌نها شتی که سه‌باره‌ت به‌ ئه‌و ئه‌ویژری ئه‌وه‌یه: که ده‌ستی ئه‌و ده‌ستیکه نه‌ک وه‌ک
ده‌ستی‌تر، په‌نجه‌کانی نه‌ وه‌ک په‌نجه‌یی‌تر.

پیاوه‌که چوو له‌لای ده‌ست و پ‌رسپاره‌کانی سه‌باره‌ت به‌ خۆی و قه‌له‌می ئاراسته‌ی کرد.
ئه‌ویش گوتی: ولامی منیش هه‌ر ئه‌وه‌یه که له‌ ده‌می ده‌ستی دونه‌یاوه‌ بیستوو‌ته، منیش
هام له‌ ژێر ده‌سه‌لاتی قودره‌تدا، چونکه ده‌ست بۆ خۆی هه‌یج هه‌یژیکه‌ نییه، به‌لکوو قودره‌ته
که ئاو‌هه‌ا ده‌یسوو‌پ‌ینی و خۆی بێ ده‌سه‌لاته.

پیاوه‌که چوو بۆ‌لای قودره‌ت و له‌وێ عه‌جاباتی سه‌رسامه‌ینه‌ری چاوپ‌ی که‌وت و پ‌اشان
له‌ قودره‌ت سه‌باره‌ت به‌ جوولاندنی ده‌ست پ‌رسیاری کرد؟

ئویش گوتی: منیش سیفته تی خودام، ئەتۆ ئەم پرسپارەت له دەسه لاتدار و هینزار که خودایه بپرسه.

پیاوه که لەم کاتەدا ویستی لا بدات و بویرانه پرسپار بکات، که چی دلی دامهزرا و له پشتی په ردهی غهیهوه دهنگی هات: ﴿لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ﴾!
واته: «ئەو [خودا] سه بارهت به و کارانهی که دهیکات پرسپاری لی ناکرئ، به لکوو ئەوان به پرسپی کردهوه کانیان». لەم کاتەدا سامینک دایگرت و دەمه و پروو کهوت و بو ماوهیی له رزه ته واری به دهنی داگرت.

کاتی که به خویا هاتهوه گوتی: خودا ئەتۆ پاک و بی عهیی، زۆر مهزنی، ئەمن تۆبەم کردووه و بۆلای تۆ گهراومه تهوه و پشتم هەر به تۆ به ستووه و ئیمانم به وه هیناوه که تۆ پاشایتیکی بێ باک و تاك و تۆله ئەستینی، ئەمن جگه تۆ نه بی له کهس ناترسم، هیوام به تۆ نه بی به کهس نییه، له دەست ئەشکه نجه کهت ته نها په نا به عفو و گوزهشتی تۆ دهبەم، له غهزهبت به رهزایهتت په نا دهبەم.

ئێستا با بگه رینیهوه سەر مه بهسته که مان که مانای تهوه ککول و پشت به خودابهستن بوو، ئەلین: پشت به خودابهستن وایه: ته نها خودا به پشت و په نای خۆی بزانی، بهم چهشنه که بزانی که هیچی له خودا شارراوه نییه و له ژیر دەسه لاتیدا هیچ شتی دهرناچی و غهیری خودا کهس ناتوانی نه زهره نه خیری بی بگه یه نی، ههروهک باسما کرد.

روانگهی گه وره کان سه بارهت به تهوه ککول:

ئەبووموسای دهیله می فەرموویه تی: به بایه زیدم گوت: تهوه ککول چیه؟ فەرمووی: تۆ خۆت چی له و بارهوه ده لینی؟ گوتم: دۆستانمان ئەلین: ئەگەر جانه وهری درنده و ماری ئەفعی له لای چهپ و راستهوه بوون، تۆ دلت نه یته له رزه و هیچ نه ترسی.

بایه زید فەرمووی: لینی نزیك کهوتوو یته وه. به لام ئەگەر بزانی که خه لکی به ههشت وان له به ههشتدا و خۆش راده بویرن، له ملاشه وه بزانی که خه لکی جهه ننه م وان له نیو عهزاب و ئەشکه نجه دا، پاشان دلت له باره ی ئەم دوانه وه بگۆردری، ئەوه له ریزی ئەوانه ده بی که پشت به خودا ئەبهستن!

له ئەبوو عەبدوڵلای قورەیشی سەبارەت بە تەوەككول پرسیار کرا.
 فەرمووی: ئەوێه کە پێوهندیت بەس بەخوداوه بیت لە هەموو حال و وەختیکدا.
 وتیان زۆرتر بفرموو، فەرمووی: تەرکی هەر سەبەب و دەلیلی کە بە خودا نەگەیهنیت.

بەشی دووهەم: پلەکانی پشت بە خودابەستن

سێ پلەى هەیه:

یەكەم: متمانەى بەخودا وەكوو متمانەى كەسێك بە وەكیلەكەى كە چاك دەیناسن و
 شارەزای راستى و ئەمانەت و هیدایەت و دلسۆزى و ئەمەكى بیت.
 دووهەم: بەرانبەر بەخودا وەكوو كۆرپەیین بێ لەگەڵ دایكیدا، چونكە منداڵ جگە
 دایكى نەبێ كەسى تر ناناى و بو پنیوستییەكان تەنها بۆلای ئەو دەچن، دایك ئەووەلین
 پەنایكە كە دى بە دلى منداڵدا و پەنای بۆ بیات ئەم پلەیه خوازىارى ئەوێه كە جگە خودا
 نەبێ پەنا بۆ كەس نەبات و لەكەس نەپاریتەوه، چونكە متمانەى بە سۆز و بەزەبى خودا
 هەیه.

سێهەم: كە بانترین پلەى پشت بەستن بەخودایە، ئەوێه كە وەكوو مردووى بەردەستى
 مردووشۆر وایێ؛ كە لە ژیر دەستى مردووشۆردایە و ئەو بە هەر بارێكدا كە بیهوێ هەلى
 دەسوورپینى. ئەبێ بەرانبەر بەخوداش ئاوهەا بێ.

جا ئیستا لەوانەیه تۆ بلیتی: كەوايه ئایا بەندە تەگبیر و پێوهندیكى لەگەڵ بەكارهێنانى
 سەبەب و هۆكارەكاندا ئەمیتى؟

[ئەلیم:] بزانه پلەى سێهەم بە تەواوەتى تەگبیر و پێوهندى لەگەڵ ئەسبابدا بنەبر دەكات
 مادامى لەسەر ئەو حالەتە بەردەوام بیت. مەقام و پلەى دووهەم مەنعى تەگبیر و دەست
 تێوەردان و... دەكات مەگەر لە حالەتى تەنگانەدا، ئەویش بە پارانهوه و تكا لە خودا، وەكوو
 كۆرپەیین كە بەس لە دایكى بانگ دەكات، ئەویش كاتى كە پنیوستى پى بیت.

پروونكارىیهك لەسەر كردارى كەسانى كە پشت بە خودا دەبەستن

هەندى بە هەلەدا چوون و وا گومانیان بردوو كە كەسێ كە پشت بەخودا دەبەستى
 پنیوستە وەكوو گۆشتى سەر تەختەى قەساب وایى و هیچ كاریگەرىنكى لەسەر چارەنووسى

- چاره کی کردهوه پرزگاری به خشه کان؛ تا که په رستی و پشت به خوابه ستن (توحید و توکل) / ۴۶۳
خویدا نه بی، ئەمەش شتیکی هەلە و نادروسته. بە لکوو ئیمە لەو بروایە داین که کردهوه کان
دابەش دەکرین بە سەر ئەمانەدا؛ بۆ قازانج وە دەست هیتان و پاراستنی قازانجەکان، بەرگری
لە زەرەرەکان و دوورخستنهوهیان.

ئەو کردهوانە که بۆ قازانج وە دەست خستن ئەنجام دەدرین دوو بەشن:

یەکەم: بە پیتی سروشت و ریبازی باوی خودا ئەنجام دەدرین و پینچەوانەیان لادانە لە
نەریت و عادت وە کوو خواردنی نان و خۆراکی که لە بەردەمدا دانرا بن، یان بەرزەوه کردنی
نان بۆ دەم. نە کردنی ئەم جوړه کردهوانە گەوجی و جوړی شیتیه.

دووهمەم: ئەو کردهوانە که زۆری کات بە ئەنجام دانی مەبەست نایتە جی و ئامانجی
لێ ناکەویتەوه، وە کوو ئەو کەسە که شار و قافلە بە جی ئەهیلێ و لە دەشت و بیاباندا سەر
هەلدهگرێ که خەلک بە کەمی لێهەو تێ دەپەرین، بە بی ئەوهی تۆشە و بژیونیکی لە گەل
خۆی بردی. ئەم جوړه کارە مەرجی پشت بە ستن بە خودا نییه. بە لām ئەگەر کەسی ئەم کارە
کرد بی ئەوهی تۆشە لە گەل خۆی هەلگرتی ئەوه ئەو کەسە بانترین پلە مۆتەوه کیلانی
دەست کەوتوو.

بە لām ئەو کردهوانە که مەگەر بە رینکەوت، دەنا هیچ مەبەستیکی لێ ناوە شیتیه وە کوو
پامان و وردبیر کردنەوه و لیکۆلینەوه لە سەر کەسب و کار و لیکدانەوهی تەواوی ئیحتیماله کان،
ئەوه بی گومان ریشە تەوه ککول دەردەهینی و لە بەینی ئەبات.

[هەلویستی پشت بە خودا بە سته کان بە رانبەر بە هۆکارەکان]:

پلە یە کەم: پلە ی خەواس و خواشناسە تاییە تەکان، ئەم جوړه کەسانە لە بیاباندا دەگەرن
بە بی ئەوهی تۆشە و خۆراکیکیان هەلگرتی، پشت بە فەزڵ و کەرەمی خودا وەند دەبە ستن
و بە حەفتە و مانگ خۆیان لە سەر ئەو حالە تە رادەهینن، یان گژ و گیا دەخۆن.

پلە ی دووهمەم: لە مائی خۆی یان لە مزگەوتدا، لە گوند، یان شار دابنیشی و دەست بۆ
کار نەبات. ئەمە لەو لایەنەوه که کارو کاسبی جی هیشتوو لە پشت بە ستن بە خودا دیتە
ئەژمار، بە لām لەم لایەنەوه که لە شوینی دانیشتوو که قەرەبالغە و خەلک ریی لێ دەکەوی
زۆر کارەکی لاوازه.

پلهی سیئههه: به پئی نه ریت و عادهتی ژیان کارو کاسبی بکات. ههروهك چون له بابتهی کارو کاسبیدا پابرد. ههندی گوتووویانه: ئەم کارو کاسبیه له پشت به خودا بهستن دهی ناکات، به لام نزمترین پلهیه. به لام لهم کاتهدا ئەبئی پشت به کالو پیتاک و... نه بهستی. نیشانه که شی ئەوهیه که به دزین و برینی مال که می خهفەت نه خوات.

تهوه ککولی که سی که خیزاندار بی:

بزانه که سی که خیزاندار بی دروست نییه له حهق خیزانه که یدا تهوه ککول بکات و ههول و تا قالا نه دات. چونکه ئەم بهرخودانه بۆ دروست بوونه که می چهند مهرجیک ههیه. یهکیان ئەوهیه که بۆ وینه حهفتهیهک هیزی ده مگرتنه وهی له خوراک بی، یان ئەگەر رزقی له لای خوداوه بۆ نه هات رازی به مهرگ بی و شتانی تر.

که و ابو ئەم مهرجانه بۆ خیزان و بنه مال ره چاو نا کرئ و ئەو بهر پرسه که سب و کاری بی و بژیویان بۆ ده بهیئنی. ههروهك چون له حهز رتهی ئەبووبه کری سیددیه وه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ده گێرنه وه که له مال چوهه ته ده به شوین رزق و رۆزیدا بۆ ژن و مندال که می. ئەمهش هه ره ئەو پلهی سیئههه بوو که باسمان کرد.

به شی سالیك رزق و نان و خوراک پاشه کهوت بۆ خیزان و ژن و مندال له گهوره کانه وه ده گێرنه وه. به لام که سی که ژن و مندالی نه بی و بزانی مائیکی له رپی میراته وه بۆ وینه چنگ ده که وئ، ئەوه باشتین ئیش بۆ ئەو ئەوهیه که به شی خوی لی هه لگ ریت و باقیه که می بلام بکاته وه و پاشه کهوتی نه کات.

سه بارهت به ئەنبار و پاشه کهوت کردن، سی حالهت ههیه:

یه کهم: بهو ئەندازه پاشه کهوت بکات که کاتی برسی بوو بیخوات، یان کاتی که پروت بوو خوی پی پۆشته بکات.

دوهههه: بۆ چل رۆژ یان که متر پاشه کهوت بکات. له سه ره ئەمهش کیشه ههیه که ئاخۆ له موته وه ککلین دیته ئەژمار یان نه؟ ئاخۆ له و پادا شته که بۆ موته وه ککلین دیاری کراوه بی بهش ئەبی، یان نه؟

سیته م: بۆ چهند مانگ، یان سائیک بزئو پاشه که وت بکات، ئەمه بی گومان خۆی له پله و پاداشتی مۆته وه ککلین بی بهش کردوه.
هه ندی گوتوو یانه: جگه له سی جانه وهر نه بی چی تر بزئو پاشه که وت ناکات: مشک و میلووره و بنیاده م.

[تیبینی]: زهره و شه ر له خۆ دوور خسته وه، یان خۆ پاراستن به م شیوه که له بهر دیواری که سکی دابی را بکات، یان له چنگ درنده یی هه لئ، یان له ژیر میچی که داری شکاوه ده رچی، ئەمانه هه چکامیان مرؤف له زنجیره ی ته وه ککولی ده رناکه ن، به لکوو گشت ئەم حاله تانه له پیاوه گه و ره کانه وه پیاویه ت کراوه.

ئو هۆکارانه ی که خه لک پشتی پی ده بهستن سی جورن:
پووچه ل و خورافات، جی گومان و ری تی چوون، یه قین و دلنیا یی. به لام ئەوه ی وا پووچه ل و خورافات پنیسته ته رک بکری، وه کوو دو عانووسی و نوشته برین...
پیغه مبه ر ﷺ سه باره ت به مۆته و ککلین فه رموویه تی: که سائیکن ده ست له فال و دو عا و نوشته نووسی هه لده گرن. ئەدی خۆ پیغه مبه ر ﷺ نه یغه رمووه: ئەمانه که سائیکن که له بهر سه رماوه لیاس نا که نه به ریان.

[تیبینی]: که سی که بتوانی خۆی له سه ر ئازار و ئەزیه تی خه لکی تر را بگری ئەوه مه رچی ته وه ککولی به جی هه تئاوه. چونکه خودای مه زن فه رموویه تی: ﴿وَدَعُ أَذَاهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ﴾ واته: «خۆت را بگره له سه ر ئازار دانیان و پشت به خودا بیهسته».
که و ابو هه ندی جار نه چوون بۆلای دوکتۆر ده بیته ته وه ککول. ئەمه ش له گه و ره کانه وه گه یز دراوه ته وه، ئەم کاره ش به گۆرانی که سه کان ده گۆردری.

والله أعلم

بابه تی سی و شه شه م: خۆشه ویستی، تاسه، ره زامه ندی^۱

[به شی یه که م: به لگه شه رعیه کان سه بارهت به خۆشه ویستی خودا]

بزانه خۆشه ویستی خودا بانترین ئامانجه و به رزترین پلهیه، ئیدی تاسه و خووپتوه گرتن و رازی بوون له دووی خۆشه ویستی وهیه.

هه ندی له و که سانه که خودا له نیعمه تی خۆشه ویستی بی بهری کردوون، ئینکاری خۆشه ویستی خودا ده که ن. به لام لیره دا ئیمه به چه ند ئایهت و چه دیس ده یسه لمینین.
خودای مه زن فه رموو یه تی: «وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ»^۲ واته: «ئه وانه ی که ئیمانیا ن هیناوه خودایان زۆر تر خۆش ئه وئ».

هه روه ها خودای گه و ره فه رموو یه تی: «يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ»^۳ واته: «خودا ئه وان ی خۆش ده وئ و ئه وانیش خودایان خۆش ئه وئ».

له چه دیسا هاتوو ه: «لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَهْلِيهِ وَ مَالِهِ وَ النَّاسِ أَجْمَعِينَ»^۴.

واته: «هیچ که ستان ئیمانی ته واو نابن مه گه ر خودا و پیغه مبه ری له مال و مندال و خه لک به تیکرا، خۆشتر بوئ».

۱. خۆشه ویستی: مه حبه بهت، تاسه، شه وق. ره زامه ندی: ره زا. ئه م زا را وانه عیرفانین - وه رگێر.

۲. بقره: ۱۶۵.

۳. مانده: ۵۴.

۴. مسلم: ۶۲، نسائی: ۴۹۲۸، و فی روایه: دون ذکر قوله: «وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ»: بخاری: ۱۳.

له ریوایه‌تیکی مه‌شهوردا هاتوو که ئیبراهیم عَلَيْهِ السَّلَام کاتی که فریشته‌ی مهرگ هات بۆلای بۆ ئەو‌ی گیانی بکیشی، پینی فەرموو: ئەری تۆ خۆشه‌ویستیکت (مه‌به‌ستی خودا بوو) دیتوو خۆشه‌ویسته‌که‌ی خۆی بمرینی؟!

خیرا له لایەن خوداو‌ه وه‌حیی بۆ هات: ئەری تۆش خۆشه‌ویستیکت دیوه که دیدار و وه‌سلی خۆشه‌ویسته‌که‌ی پینی ناخۆش بیت؟!

ئیبراهیم عَلَيْهِ السَّلَام گوئی: فریشته‌ی مهرگ! هەر ئیستا گیانم بکیشه. پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموو یه‌تی: «اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ أَحَبَّكَ، وَحُبَّ مَا يُقَرِّبُنِي إِلَيْ حُبِّكَ، وَاجْعَلْ نَفْسَكَ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنَ الْمَاءِ الْبَارِدِ!».

واته: «خودایه! خۆشه‌ویستی خۆت و خۆشه‌ویستی هه‌ر که‌سێ که تۆی خۆش ده‌وی و خۆشه‌ویستی هه‌ر شتی که له تۆوه نزیکم ده‌کاته‌وه، بکه به‌ نسیبم. [خودایه!] خۆتم به‌لاوه خۆشه‌ویستر بکه له ئاوی سارد [بۆ که‌سێ که تینوو بی].».

عه‌ره‌بیکێ بیابانی گوئی: ئە‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا! که‌ی رۆژی قیامه‌ته؟ پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموو: چیت بۆ ئە‌و رۆژه ئاماده‌ کردوه؟ گوئی: ئە‌من نوێژ و رۆزوی زۆرم بۆ ئە‌و رۆژه دانناوه، به‌لکوو خۆشه‌ویستی خودا و پیغه‌مبه‌ره‌که‌یم بۆ داناوه.

پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموو: «الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ»^١ واته: «مرۆف [له قیامه‌تدا] له‌گه‌ل ئە‌و که‌سه‌دایه که خۆشی ئە‌وی.».

ئە‌نه‌س رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فەرموو یه‌تی: «پاش موسلمان بوونی موسلمان‌ه‌کان که‌سیانم نه‌دی که به‌شتی شاد و خۆش که‌یف بی، به‌و ئە‌ندازه که خۆشه‌ویستی خودا و پیغه‌مبه‌ر شادی ده‌کرد»^٢.

١. ترمذی: ٣٤١٣، ابن‌ابی‌شبیة: ٩٦/٧، جامع‌الأصول لابن‌الأثیر: ٢٣٦٣، جمعهم بلفظ: «وَحُبَّ مَنْ يَنْفَعُنِي حُبُّهُ عِنْدَكَ»، و فی‌روایه: قال‌النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «قَالَ دَاوُدُ عَلَيْهِ السَّلَام: رَبِّ أَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ...» حاکم فی‌المستدرک مع‌تعلیقات: ٣٦٢١.

٢. بخاری: ٥٧٠١ - ٥٧٠٥ - ٦٦٢٠، مسلم: ٤٧٧٥ - ٤٧٧٦ - ٤٧٧٨، ترمذی: ٢٣٠٧، احمد: ١١٥٧٥ - ١١٦٣٢ - ١٢٣٠٧ - ١٣٥٥٩، جمعهم بلفظ: «أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحَبَبْتَ». و فی‌روایه‌ی آخری بلفظ: «جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ تَقُولُ فِي رَجُلٍ أَحَبَّ قَوْمًا وَلَمْ يَلْحَقْ بِهِمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ» بخاری: ٥٧٠٢ - ٥٧٠٤، مسلم: ٤٧٧٩، ترمذی: ٢٣٠٩ - ٣٤٥٨ - ٣٤٥٩، احمد: ١٢١٦٤ - ١٢٨٢٨ - ١٢٩٠٩ - ١٢٣٢٦ - ١٧٣٩٦.

٣. «فَمَا زَايَتْ الْمُسْلِمِينَ فَرَحُوا بَعْدَ الْإِسْلَامِ بِشَيْءٍ مَا فَرَحُوا بِهِ» احمد: ١١٥٧٥ - ١٢٣٥٨ - ١٢٥٩٥.

حه‌زرتی ئه‌بووبه‌کری سیددیق رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فەرموویه‌تی: هه‌رکس له خوْشه‌ویستی خالس و بئ‌خه‌وش و گه‌ردی خودا و پیغه‌مبه‌ری خودا بنوْشی، هه‌ر ئه‌وه خوْی له شوین‌که‌وتنی دونیا ده‌پاریزی و له ته‌واوی خه‌لک دووری ده‌خاته‌وه.

به‌شی دووه‌م: واتای خوْشه‌ویستی

خوْشه‌ویستی بریتیه له شتیک که ته‌بعی مرؤف حه‌زی لئ بکات، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی چیژی لئ وهرده‌گری. رقیش دژی ئه‌مه‌یه، واته: رقی بریتیه له قین و ناحه‌زینک که ته‌بع له شتیک بیبئ، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که له‌گه‌لیدا سازگار نییه. جا هه‌ر شتیک که چیژی زورتر بئ خوْشه‌ویستی بوی زیده‌تره؛ چیژ و له‌ززه‌تی چاو له دیتن‌دایه، چیژی گوئ له بیستن‌دایه و چیژی لووت له بوْنگردنی بۆنه خوْشه‌کاندایه، هه‌روه‌ها هه‌رکام له ئه‌ندامه‌کان شتیک له‌ززه‌ت به‌خشی هه‌یه که چیژی لئ وهرده‌گری و له‌به‌ر ئه‌وه له‌ززه‌ته خوْشی ئه‌وی.

پیغه‌مبه‌ر صَلَّی اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموویه‌تی: «حَبِّبَ إِلَيَّ مِنْ دُنْيَاكُمْ ثَلَاثٌ: الطَّيِّبُ وَالنِّسَاءُ وَقُرَّةُ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ». واته: «له دنیا‌ی ئیوه‌دا سئ شت بۆم خوْشه‌ویست کراوه: بۆنی خوْش، ژن، پروناکی چاوه‌کانیشم له نوێ‌دایه».

پیغه‌مبه‌ر صَلَّی اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، پرونی کرده‌وه که جگه له ئه‌ندام و په‌نج هه‌سته‌وه‌ره‌کان، خوْشه‌ویستیک تر هه‌یه که چیژی لئ وهرده‌گیری، چونکه نوێژ هه‌یج ئه‌ندامی چیژی لئ وهرنا‌گری. که وابوو به‌سیره‌تی ده‌روونی و نه‌ینئ به‌هه‌یزتره له دیتنی رواله‌تی و به‌رچاو. دل هه‌یزی تیگه‌یشتی له چاو زورتره و جوانی مه‌عنه‌وی و نه‌ینئ که به‌عقل ده‌رک ده‌کری به‌هه‌یزتر و گه‌وره‌تر و ته‌واوتره له جه‌مال و جوانی رواله‌تی و زاهیری.

بئ‌شک چیژ و له‌ززه‌تی دل و ده‌روون به‌ ده‌رک‌کردن و تیگه‌یشتن له کاروباری ئیلاهی و خودایی، که به‌رزتر و مه‌زترن له‌وه‌ی که حه‌واسه‌کان ده‌رکی بکه‌ن، زورتر و ته‌واوتر و خوْشتره. به‌م‌په‌نیه ته‌بعی ساغ خوْی بۆ لای ئه‌وانه زورتر ده‌کیشی. خوْشه‌ویستیش جگه ئه‌وه مه‌یل و حه‌زه نه‌بئ که بۆ چیژوه‌رگرتن هه‌یه‌تی، مانایه‌کی تری نییه. که سیش ناتوانئ ئینکاری

لهززهت و چيژي مه عنهوي بكات، مه گهر كه سي كه هيتشتا له پلهي حهيوانيدا ماييته وه و له چوار چيژهوي لهززهته جهسته يسيه كان دهرياز نه بوو بئ.

شتيكي روون و ئاشكرايه كه خو شه ويسترين شت به لاي ئينسانه وه مانه وهي خو يه تي، چونكه گه وره ترين شتيك كه ههزي لنيه تي و دلي بوي لي ده دا و خو شي ئه وي هه ر خو يه تي. پاشان هه ز به كه سيك ئه كات كه چا كه ي له گه ل ده كات، چونكه ئينسان به رده ي ئي حسانه. جاري واش هه يه كه شته كان ي له بهر ئه وه خو ش ئه وي كه ئه وشته هه ر له زاتي خو يدا جوان و له باره، ئه مه ش بانترين پلهي خو شه ويستيه كه شتيك هه ر له بهر خو ي خو ش بو ي. ئه م جو ره خو شه ويستيه هيج ئامانج و هه ست و ويستي تري تي كه ل نابي، چونكه هه ر شتي كه جوان بي، خو شه ويسته.

ئيس تا شتيك ماوه ته وه ئه وي ش ئه وه يه كه سان ي كه هيتشتا له به ندي خه يالاتدان وا ده زانن كه جوان ي ته نها له شته هه ست پي كراوه كان، يان شته خه ياليه كاندا يه.

ئيمه ش ئه لئين: بزانه جوان ي و له باري بري تيه له هه ر شتي كه كه مال و جه مالي كه ئيمه كان ي هه بي تي دا كو بو وي ته وه. ته نانه ت ده زانين ئه س پ به شتي ده راز ي ته وه كه بني اده م به و شته وه جوان نيه، خه ت به شتي جوان ده بي كه ده نگ و رو خسار به وه جوان و رازا وه نايي ته وه. كه چي ئه مانه هه موويان به شه ر خو شي ده وين.

جا ئه گه ر هيتشتا له سه ر ئه و بروايه بي كه ئه مانه پي وه نديان به هه ست پي كراوه كانه وه هه يه، ده ي خو ئه خلاق و ئا كاري جوان و ري كو پي ك، زانين، ده سه لات، عه قل، ئه مانه هه ر هه موويان جوان و له بهر دلانن كه چي ئه ندامه كان هه ستيان پي نا كه ن، به لكو و به تيشكي به سي ره ت و چاوي مه عنهوي هه ستيان پي ده كرى.

هه ر به م چه شنه ش خو شه ويستي پيغه مبه ر ص ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل و هاوه لاني و ئيمامي شافيعي و سه ر مه زه به كاني تر ... ئه مانه هه موويان له بهر چاوي ئيمه وه نين و به حه واسه كان ده ركيان نا كه ين، به لكو و له بهر ئه وه يه خو شيانمان ده وي، چونكه بيستو ومانه ئه خلاق و ئا كاري جوانيان هه بو وه، كه وا بو و له ئا كامدا به م ده سته كه وته ده گه ين: هه ر شتي له باز نه ي شته مه حسو وس و هه ست پي كراوه كاندا نه بي، و نيراي ئه وه، جوان و له بهر ده لان بي، ئه وه جوان ي مه عنهوي هه يه و به س به تيشكي به سي ره ت هه ستي پي ده كرى.

[به‌شی سیئه‌م: خوشه‌ویستی خودا که به‌رزترین خوشه‌ویستییه]

جا ئیستا که سه‌لمان‌مان خوشه‌ویستی مه‌عنه‌وی له‌سه‌روو خوشه‌ویستی ماددیه‌وه‌یه، بئ‌شک ئه‌وه‌ش سه‌لماوه که هیچ‌کس جگه خودای مه‌زن شیایوی خوش‌ویستن نییه، چونکه ئه‌و به‌دیته‌نر به‌خشینه‌ره به‌شیوه‌ی ره‌سن. هه‌روه‌ها ئه‌وه که هۆی ده‌وام و مانه‌وه‌یه و هۆی ساغی و سه‌لامه‌تییه، ئه‌وه که به‌هه‌رچی له‌ونه و هه‌رچی جزره چاکه ده‌کات. هه‌ر ئه‌وه جوان و له‌به‌ره‌دلانه، ئه‌و خودایه‌ی که هه‌رچی جوانی و شیایوی و له‌باریه له‌ئو وه‌شاهه‌ته‌وه. هه‌رکس پئغه‌مبه‌ران و سه‌حابه‌کان و پئشه‌وایانی خوش ئه‌وی، له‌به‌ر ئه‌وه‌یه که هه‌رچی ئاکار و ره‌وشتی جوان و چاک‌کی خوداییه له‌واندا کۆبووه‌ته‌وه.

که‌وابوو هه‌رچی خیر و چاکه‌یه له‌خوداوه‌یه و پئوه‌ندی به‌وه‌وه هه‌یه. ئه‌و جوانیه‌یینکی هه‌یه که هه‌رچی جوانیه له‌هی ئه‌و که‌وتووته‌وه. ئه‌دی خو ده‌زانی که هه‌ر جوانیه له‌زاتی خویدا و له‌به‌ر خو‌ی خوشه‌ویسته و به‌ردل ده‌که‌وی.

پئشتر باس‌مان کرد که تایبه‌تمه‌ندی مرؤف له‌نیوگیانله‌راندا له‌وه‌وه‌یه که مرؤف ده‌توانی خو‌ی به‌سیفات و ئاکاری له‌بار و ریکوپینک برازینیتته‌وه. ته‌نانه‌ت هه‌ندی گوتووایانه: مرؤف ئه‌خلاق و ئاکاری له‌هی خودا ده‌چن. له‌ده‌روونی ئینساندا حه‌قیقه‌تی هه‌یه که جگه خودا نه‌بئ هیچ شتیکی تر له‌گه‌لی رینک ناکه‌وی. له‌دلدا غه‌ریزه و خو‌ماکی هه‌یه که به‌نیوی "تیشکی ئیلاهی" نیوی لئوه‌ده‌برئ.

خودای مه‌زن له‌مباروه‌هه‌رموویه‌تی: ﴿أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَىٰ نُورٍ مِّن رَّبِّهِ﴾^۱ واته: «ئاخو که‌سی که خودا دل‌ی بو ئیسلام ئاوه‌لا کردبیتته‌وه، ئه‌وه وا له‌سه‌ر تیشکی له‌لایه‌ن په‌روه‌ردگاریه‌وه».

ئه‌م غه‌ریزه، هه‌ر ئه‌وه‌سته‌یه که جه‌مال و جوانی حه‌زرتی باریی پئ‌ن ده‌رک ده‌کری، به‌وه‌ئهنده‌زی که هئیزی پئ‌ن بشکی. جا وه‌ک گوتمان ئه‌گه‌ر جوانی خوشه‌ویست بی، ئه‌دی ئاخو له‌بوونه‌وه‌ردا هه‌یه که گه‌وره‌تر و به‌رزتر و مه‌زتر و ته‌واوتر بی له‌ئو جه‌مال و جوانیه‌ی که له‌زاتی خوداوه‌هه‌ر بگیری. به‌م پئیه‌ئه‌بی به‌ئهنده‌زی ده‌رک له‌ززت و چئژ وه‌ر بگیری و به‌ئهنده‌زی له‌ززتیش خوشه‌ویستی بی.

[به شی چوارهم: له زه تی دیداری خودای مهزن]

بزانه ئەو شتانه که ههستی پێ دهکری دوو جۆرن، یان دهچنه بازنه ی خه یاله وه وهکوه نهکش و نیگار و...، یا ناچنه نیو ئەو بازنه وه وهکوه زاتی خودای گهوره و ههر شتی که جیسیم و نیگار نه بێ، وهکوه عیلم و قودرهت و ئیراده.

هه رکه سی مرۆفی بیینی، پاشان چاوی بقونجینی، دهست به جی روخساری ئەو که سه له خه یالیدا ده بیینیته وه به شتوه بی که ئەینی بو ئەو روخساره ده روانی، به لام کاتی که چاوه کاته وهو خودی پیاوه که ده بیینی ههست به جیاوازیه که له تیوان ئەو دیمه نه خه یالییه و ئەم دیمه نه ی بهرچاوی ده کات، ئەم جیاوازییه ش بو ئەوه ناگه رپته وه که ئەم دوو دیمه نه یه کتیک نه بێ، به لکوو بو پروون و ئاشکرا بوونی یه کیان و نادیار و نارۆشن بوونی ئەوی تریان ده گه رپته وه، وهکوه ئەوه ی که سی له بوومه لیلی به یاندا پتیش خۆر که وتن که سی بیینی و پاشان پاش هه لاتنی خۆر و تهواو پروونا کبوونه وه ی بیینی، ئەم دوو دیمه نه جگه له پرووی ئاشکراییی و پروون بوونه وه نه بێ، هه یچ جیاوازییه که تیاندا به دی ناکری.

جا که ئەمهت زانی، بزانه که عاده تی خودا وه هابه: مادامی نه فسی ئینسان له ژیر په رده ی ئاکار و په وشتی خراب و دزیوه وه بی، هه یچکات ناتوانی ده رکی مه عنه ویاتی بکات که له ده ره وه ی عاله می حیس و خه یالدا بی، چونکه ئەو سیفه ته دزیو و خراپانه به سه ر دله وه یه هه ره که پیلوو وان به سه ر چاوه وه، هه ر به و ئەندازه که ئەو سیفه تانه بسرپته وه هه تده ش پروونا کی بو ده روون ده رده که ویت و له زهت و چیز و خۆشه ویستی مه عنه وه ی ههست پێ ده کات.

[به شی پینجهم: هۆکاره کانی نزیك بوونه وه به خۆشه ویستی خودا]

بزانه به خته وه ترین کهس له دوا رۆژدا که سی که که خۆشه ویستی بو خودا له هه موان به هیزتر بی، چونکه دوا رۆژ کاتی چوون بۆلای خودا و کاتی دیدار له گه ل ئەو دایه. چ نیعمه تی له وه گه وره تر هه یه! کاتی عاشقی پاش تپه رپنی ماوه یه کی دوور و دریز و تاسه بارینیکی ئیجگار زۆر، به خۆشه ویسته که ی شاد بیته وه و بتوانی تا دلێ ئەیگرێ بۆی بروانی به بی ئەوه ی بهرگر و په رده و تیکده ری له نیوانیاندا هه بی.

بۇ پترپته‌وبوونی خوْشه‌ویستی خودا دوو هۆکار هه‌یه:

هۆی یه‌که‌م: خالی‌کردنه‌وه‌ی دَلْ له‌ غه‌یری خودا، چونکه‌ کاسه‌ هه‌رچه‌نده‌ که‌ خالی بکریته‌وه‌ جی بۆ ئه‌و شته‌ وا ئه‌یه‌وی تیی بکات، فه‌راخ و زۆر ده‌بیته‌وه‌ه. دابرائی پیوه‌ندی و عه‌لاقه‌کان هۆی خالی‌بوونه‌وه‌ و یه‌کچاو بوونه‌وه‌یه‌ بۆ خودا. خودای گه‌وره‌ش به‌مه‌ ئامازه‌ ده‌کات و ده‌فه‌رمی: ﴿قُلِ اللّٰهُ تَمَّ ذَرْنُمْ﴾^۱ واته‌: «بلی: خودا و واز له‌وان بیته‌».

هۆی دووه‌م: چاک‌ناسینه‌ه. هۆی یه‌که‌م وه‌کوو بژارو پاک و خاوتین‌کردنه‌وه‌ی زه‌مینه‌ له‌ درک و دال و به‌رد، هۆی دووه‌م وه‌کوو چاندنی توو و ناوکه‌ له‌ زه‌مینه‌که‌دا تا‌کوو گه‌وره‌ بیته‌ و پاشان داری ناسینی لی بکه‌ویته‌وه‌ که‌ ئه‌و داره‌ش وته‌ی جوانه‌ که‌ خودا سه‌باره‌ت به‌وه‌ فه‌رموویه‌تی: ﴿أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ﴾^۲.

واته‌: «ئه‌وه‌ سه‌یر ناکه‌ی که‌ خودا چلۆن وینه‌ ده‌هینیته‌وه‌ به‌ وته‌ و گوفتاری چاک و پاک که‌ وه‌ک دره‌ختیکی چاک و به‌ردار وایه‌ که‌ ره‌گی به‌ توندی دا‌کو‌تاوه‌ له‌ زه‌میندا و لق و پۆپه‌کانیشی گه‌یشتونه‌ته‌ ئاسمان».

به‌شی شه‌شه‌م: تاسه‌ و تامه‌زرۆی (شوق)

هه‌رکاتی سه‌باره‌ت به‌ که‌سه‌ی خوْشه‌ویستی سه‌قام‌گیر بیته‌، بی‌شک تاسه‌ و تامه‌زرۆیشی به‌ دواوه‌یه‌ه. ئەم بۆچوونه‌ش ئایه‌ت و حه‌دییسی له‌ پشته‌ه. ده‌گیرنه‌وه‌ که‌ «ئه‌بوو ده‌رداء»^۱ (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) به‌ که‌عبی (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) گوت: تابه‌تی‌ترین ئایه‌تی ته‌ورات هه‌لبه‌ه بۆم. ئه‌ویش گوتی: خودای گه‌وره‌ له‌ویدا فه‌رموویه‌تی: «به‌ درێزایی میژوو پیاوچاکان تامه‌زرۆی دیداری من بوون، که‌چی من زۆرتر له‌وان به‌ تاسه‌یان بووم»^۲ هه‌روه‌ها گوتی: له‌ په‌نای ئەم ئایه‌ته‌شدا نووسراوه‌: «هه‌رکه‌س به‌ دوومدا بگه‌رێ دهمدۆزیته‌وه‌ه، هه‌رکه‌سیش به‌شوین غه‌یری منه‌وه‌ بی، قه‌ت من نادۆزیته‌وه‌ه». ئه‌بوو ده‌رداء گوتی: شایه‌تی ده‌ده‌م که‌ ئەمه‌م له‌ پیغه‌مبه‌ری خودا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بیستوه‌ه.

۱. انعام: ۹۱.

۲. القرطبی فی تفسیر الجامع لأحكام القرآن فی سورة طه علی آیه‌ ۸۴.

۲. ابراهیم: ۲۴.

له حيكايه ته كانی داوود دا هاتوو كه: خودای گهوره فهرمووی: «ئهی داوود! به خهلكی سهرزوی رابگه یه نه ئه من كه سینم خوش ئه وی كه منی خوش بو، هاوشینی كه سینم كه هاوشینیم له گه لدا بكا، هاوده می كه سینم كه به یاد كردنم هاوده م بیت، هاوه لی كه سینم كه هاوه لایه تیم له گه لدا بكات، ئه و كه سه هه لده بژیرم كه منی هه لبژاردوو، به گوینی ئه وه ده كه م كه گوینرپایه لی من بووین، به نده یی كه به راستی منی خوش بو و بزائم به دل منی ده وی ئه وه منیش بو خوم ئه وم ئه وی و به جورئ خوشم ئه وی كه كه سی ترم پیش ئه و ئاوه ها خوش نه ویستین.

كه سینك له پرووی راستیه وه به دووی مندا بگه ری ده مدؤزیته وه، به لام ئه گه ر به شوین غهیری منه وه بی قهت نامدؤزیته وه.

ئهی خهلكینه! ده ست له ده مارزلی هه لبگرن و به ره و عه زمه ت و دؤستایه تی من وه رن. به منه وه خووبگرن، من خووتان پنه ده گرم و دیم به دم خوشه ویستیه كاتانه وه. ئه من سروشتی خوشه ویستانم له سروشتی ئیبراهیمی خوشه ویستم و مووسای هاوده م و موحه ممه دی هه لبژارده م، خهلق كردوو. ئه من دلی تاسه بارانم له تیشکی خوم و نیعمه ته كانیانم له عه زمه ته تی خوم خهلق كردوو».

له یه كی له گه وه پیاوانه وه ده گپرنه وه كه خودای مه زن وه حیی كردوو بو یه كی له پیغه مبه ران كه: «ئه من به نده هایتم هه یه كه منیان خوش ئه وی و منیش ئه وانم خوش ئه وی. ئه وان تامه زرؤی من و منیش تاسه باری ئه وانم، یادم ده كه ن و منیش یادیان ده كه م، بؤم ده روانن منیش بویان ده روانم، ئه گه ر تۆیش ریبازی ئه وان بگریته بهر تۆشم خوش ئه وی، ئه گه ریش له ریبازی ئه وان لابه دی، ده كه ویته بهر توورپه یمه وه».

پیغه مبه ره كه ش گوتی: خودایه! نیشانه ی ئه و به ندانه ت چیه؟

خوداش فهرمووی: چاودیری خهلك و مال و منالی خهلك ده كه ن، ههروهك چۆن شوانتیکی دلسۆز چاودیری مه ره كانی ده كات، ئیواران به تاسه وه ده گه ریته وه بو مال، ههروهك چۆن بالنده كان به تاسه وه ئیواران بو مال ده گه ریته وه. جا كاتن كه تاریکی به ته واوی داها ت و بوو به شه وه زهنگ و نوینی خه و راخران و خه یزانه كان بو خه وراكشان و دلداران خزانه په نای خوشه ویستانیان، ئه وسا ئه وان قنج روو به من راده وه ستن و ده چنه سوجه و له گه ل

مندا ده‌ست ده‌کهن به‌راز و نیاز و سپاس و ستایشی نیعمه‌ته‌کانم ده‌کهن، جاری وایه به‌رز ده‌گرین و فرمیسک ده‌پرین، جاری‌واشه‌ئاه و حه‌سره‌ت هه‌لده‌کیشن، جاری سهر له سوژده و کرنوژدا، جاری‌واشه به سهر پیوه، یان دانیشتون، له به‌رچاوی منه‌وه له‌بهر من ره‌نج ده‌کیشن، له‌بهر گویی منه‌وه قه‌ت له خوشه‌ویستیم گله‌یی ناکهن. ئەمنیش سی شتیان پئی ده‌ده‌م:

یه‌که‌م: رووناکیی خۆم ده‌هاویمه دلیانه‌وه، تا باسی من بکه‌ن وه‌ك چلۆن من باسیان ده‌که‌م.

دووهمه‌م: ئەگه‌ر ئاسمانه‌کان وزه‌مین له عاست وریکی ئەواندا بوايه ئەم‌خسته ئیختیاریان. سیته‌م: روویان تی ده‌که‌م. ئەدی خۆ ده‌زانی که‌سی من رووی تی بکه‌م، که‌سیک هه‌یه بزانی من چه‌نده‌ی ده‌ده‌می؟!

له‌چیرۆکه‌کانی داوودا هاتووه، که خودای گه‌وره وه‌حیی کرد بۆ داوود: ئەی داوود! هه‌تا که‌ی باسی به‌هه‌شت ده‌که‌ی و داوای تاسه‌ی دیداری من ناکه‌ی؟

داوود گوتی: باری خودایه! چ که‌سانی تاسه‌باری تۆن؟

فهرمووی: ئەوانه تامه‌زرۆی دیداری منن که له هه‌رچی لیلیه‌ خاوینیانم کردۆته‌وه و له هه‌رچی مه‌ترسییه‌ ئاگادارم کردوونه‌ته‌وه، رۆچنه‌ییکم له دلیاندا به‌ره‌و خۆم کردۆته‌وه که لیه‌وه بۆم بپرانن، ئەمنیش دلیان به‌ده‌ستی خۆم هه‌لده‌گرم و له ئاسمانی داده‌نیم و پاشان فریشته‌کانم بانگ ده‌که‌م، کاتی که‌ کۆده‌بنه‌وه و سوجده‌م بۆ ده‌بن. پاشان ئەلیم: ئەمن ئیوه‌م بۆ ئەوه بانگ نه‌کردووه که سوجده‌م بۆ به‌ن، به‌لکوو بۆ ئەوه بانگم کردوون تا دلێ ئەم که‌سانه که تامه‌زرۆی منن پیشانتان بده‌م و به‌مانه‌وه بنازم. دلێ ئەم که‌سانه له ئاسماندا به‌سهر فریشته‌کاندا ده‌ره‌وشیتته‌وه، هه‌روه‌ك چۆن خۆر بۆ خه‌لکی سه‌رزه‌مین پرشنگ بلاوده‌کاته‌وه. ئەی داوود! ئەمن دلێ ئەم تاسه‌بارانه‌م له «رضوان»ی خۆم خه‌لق کردووه و تیشکی زاتی خۆم پینان به‌خشیوه، دایانم ناوه‌ قسه‌م بۆ بکه‌ن، جه‌سته‌یانم کردۆته‌ جی نه‌زه‌ری خۆم له زه‌میندا، رۆچنه‌ییکیشم له دلیاندا هیشته‌وته‌وه له‌وتیوه بۆم بپرانن و رۆژ به‌ رۆژ به‌رانبه‌ر به‌ من عه‌شقیان پتر بئی.

داوود گوتی: په‌روه‌ردگارم! ئەم خوشه‌ویستانه‌ی خۆتم پئی پشان بده‌.

خودا فەرمووی: ئەی داوود بچۆ بۆ کتیی لوبنان، لەویدا چوار دەکەس هەیه؛ هەندیکیان گەنج و هەندئ بەسالچوو و هەندیکیان پیرن.

جا هەرکاتی پێیان گەیشتی سلاوی منیان پێ بگەیهنە و پێیان بلێ: خودا سلاوی دەگەیانند و دەیفەرموو پێتان: ئەگەر داواکارییکیان هەیه داوا بکەن، چونکە ئێوە خۆشەویستان و هەلبژێراوان و دۆستانی منن، شادم بە شادیتان و منیش تامەزرۆی ئێوەم.

داوود چوو بۆ ئەوێ و لە سەرچاواگەینێکدا چاوی پێکەوتن، سەیری کرد خەریکن سەبارەت بە مەزنی خودا بیر دەکەنەو. کاتی که چاویان بە داوود کەوت، هەستان بلاو بەکەن، داوود گوتی: ئەمن لە لایەنی خوداوە بۆ لای ئێوە هاتووم، هەوالی خودام پێنە بۆتان.

دەست بەجێ گشتیان روویان لە داوود کرد و گۆی بیستی بوون و چاویان بەرەو زەمین داخست.

داوود گوتی: من لە لایەنی خوداوە هاتووم، خودا سلاوی دەگەیانند و دەیفەرموو، ئەگەر داواکارییکتان هەیه داوا بکەن. بانگم لێ بکەن دەنگ و قسەیان ئەبیسەم و هەرچی ساتە وەکوو دایکێکی دلسۆز و میهرەبان سەیریان دەکەم.

دەست بەجێ چاویان پەر بوو لە ئاو و فرمیسک بەسەر روومەتیاندا هاتە خوار. ریش سپیەکیان گوتی: پاك و بێ عەیبی خودایە! ئێمە بەندە ی تۆین و کورپی بەندەکانی تۆین. قەت دلمان تۆی فەرامۆش نەکردوو...

بەشی حەوتەم: خۆشەویستی خودا سەبارەت بە بەندەکانی

لەم بوارەدا ئایەت و حەدیسێ زۆر هاتوو، خودای گەورە فەرموویەتی: ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًا كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَّرْصُومٌ﴾^١.

واتە: «خودا ئەو کەسانە ی کە بەیەك ریز لە ریی ئەودا دەجەنگن و ئەلێی کۆشکی دارپێژراو لە قورقوشمن، خۆش ئەوێ».

١. بۆ پاشماوەی ئەم چێرۆکە و چەند چیرۆکی تر حەزرەتی داوود، سەیری ئیجیا، لەم باسەدا بکە - وەرگێر.

ه‌روه‌ها فه‌رموویه‌تی: ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ﴾^۱ واته: «بئی‌گومان خودا ته‌وبه‌که‌رانی خوش‌ئوئی».

ئهنه‌س ﷺ له پیغه‌مبه‌ری خوداوه ﷺ ریوایه‌ت ئه‌کات که فه‌رموویه‌تی:
«إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ عَبْدًا لَمْ يَصْرَهُ ذَنْبًا، وَ التَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ، ثُمَّ تَلَا: ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ﴾»^۲.

واته: «ه‌رکاتی خودا به‌نده‌ییکی خوش‌بوئی، هیچکات گوناح زه‌ره‌ری پی ناگه‌یه‌نی (چونکه پیش مه‌رگ ته‌وبه‌ی لینی ده‌کا)، ه‌رکه‌سیش له گوناح ته‌وبه‌ بکات وه‌کوو ئه‌و که‌سه وایه که ه‌ر گوناحی نه‌کردبئی. پاشان ئه‌م ئایه‌ته‌ی خوینده‌وه ...»
مانای ئه‌وه که گوناح زه‌ره‌ری لینی نادات ئه‌ویه که پیش مه‌رگ ته‌وبه‌ له‌و گوناحه‌ی ده‌کات، که‌وابوو ئه‌و گوناحانه‌ی که تووشی بووه زه‌ره‌ری پی ناگه‌یه‌نن، ه‌رچه‌نده‌ش زورین، وه‌کوو چۆن کوفری رابردوو پاش موسلمان بوون زه‌ره‌ری نییه.

خودای گه‌وره خوشه‌ویستی خوئی به‌به‌خشینی گوناحه‌وه به‌ستوته‌وه، ده‌فه‌رمی: ﴿يُحِبُّكُمْ اللَّهُ وَيَغْفِرَ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ﴾^۳ واته: «خودا ئیوه‌ی خوش‌ئویتی و گوناحه‌کاتان ده‌بووری».
ه‌روه‌ها پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی: ﴿إِنَّ اللَّهَ يُعْطِي الدُّنْيَا لِمَنْ يُحِبُّ وَمَنْ لَا يُحِبُّ وَلَا يُعْطِي الْإِيمَانَ إِلَّا لِمَنْ يُحِبُّ﴾^۴ واته: «خوداوه‌ند دنیا هم به‌وانه ده‌دا که خوشیانی ئه‌وی و هم به‌وانه‌ی که خوشیانی ناوی، به‌لام ئیمان به‌س به‌وانه ده‌دات که خوشیانی ئه‌ویت».
ه‌روه‌ها پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی: «مَنْ تَوَاضَعَ لِلَّهِ رَفَعَهُ وَمَنْ تَكَبَّرَ لِلَّهِ وَضَعَهُ، وَمَنْ أَكْثَرَ ذِكْرَ اللَّهِ أَحَبَّهُ اللَّهُ»^۵.

۱. البقرة: ۲۲۲.

۲. ابن‌ماجه: ۴۲۴۰، طبرانی فی‌الکبیر: ۱۰۱۲۸، جامع‌الکبیر للسیوطی: ۵، حرف‌الناء - ۱۱۴۲، حرف‌اله‌مزة و فی‌الفتح‌الکبیر: ۵۴۸۶، حرف‌الناء، کشف‌الخفاء للعجلونی: ۹۴۴، کنز‌العمال للهندی: ۱۰۱۷۵ - ۱۰۴۲۸.

۳. آل‌عمران: ۳۱.

۴. بیهقی فی‌شعب‌الإیمان: ۵۱۳۶ و زاد: «... وَلِمَنْ لَا يُحِبُّ، وَلَا يُعْطِي الدُّنْيَا إِلَّا مَنْ يُحِبُّ...».

۵. جامع‌الکبیر للسیوطی: ۳۶، حرف‌الشین بلفظه، احمد: ۱۱۲۹۹ بلفظ: «مَنْ تَوَاضَعَ لِلَّهِ دَرَجَةٌ رَفَعَهُ اللَّهُ دَرَجَةً حَتَّىٰ يَجْعَلَهُ فِي عِلِّيِّينَ وَمَنْ تَكَبَّرَ عَلَى اللَّهِ دَرَجَةٌ وَضَعَهُ اللَّهُ دَرَجَةً حَتَّىٰ يَجْعَلَهُ فِي أَسْفَلِ السَّافِلِينَ». و فی‌روایه: «... وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ» مسلم: ۴۶۸۹، مالک فی‌الموطأ: ۱۵۹۰، ترمذی: ۱۹۵۲، احمد: ۸۶۴۷. و فی‌روایه: «... وَمَنْ أَكْثَرَ ذِكْرَ الْمَوْتِ أَحَبَّهُ اللَّهُ» طبرانی فی‌الأوسط: ۵۰۵۱، و فی‌روایه: «... وَمَنْ أَكْثَرَ ذِكْرَ اللَّهِ فَقَدْ بَرِيَ مِنَ التِّفَاقِ» بیهقی فی‌شعب‌الإیمان: ۵۷۱، جامع‌الکبیر للسیوطی: ۲۱۱۹، حرف‌اله‌مزة.

واته: «ههركهس مل كه چى خودا بى سهر به رزى ده كات، ههركهس له به ران بهر خوداوه ده مارزل بيت، دای ده به زینتی. ههركه سیش زور یادی خودا بکات، خودا خوشی ئه وئ». زهیدی کوری ئه سلمه گوتوویه: «خودا وهند هینده خوشه ویستی بو به نده که ی زور ئه بی، تا جینگه بی که ئه لئی به به نده که ی: هه رچی که یفته بیکه.

ههروه ها پیغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِهَرْمُوِيَه تى: «قَالَ اللهُ تَعَالَى: لَا يَزَالُ الْعَبْدُ يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ فَأَكُونُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ وَلِسَانَهُ الَّذِي يَنْطِقُ بِهِ».

واته: «خودای مه زن فِهَرْمُوِيَه تى: به رده وام به نده که م خه ریکه به ئه نجامدانی سونته ته کان خوی به من نزيك ئه کاته وه، تا خوشیم بوئ، که خوشیم ویست، ئه بمه ئه و گوئییه ی که پیی ده بیسن و ئه بمه ئه و چاوه ی که پیی ده بینن، ئه بمه ئه و زمانه ی که پیی ده ئاخوئ». نیشانه ی خوشه ویستی خوداش بو به نده که ی ئه وه یه که له خه لک دوری ده خاته وه و خوی به جیی ئه سباب و هوکاره کان ئیشه کانی جی به جی ده کات.

پیغه مبه رصَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِهَرْمُوِيَه تى: «إِذَا أَحَبَّ اللهُ عَبْدًا ابْتِلَاؤُهُ، فَإِنَّ أَحَبَّهُ الْحَبَّ الْبَالِغَ ابْتِلَاؤُهُ، وَقِيلَ: مَا ابْتِلَاؤُهُ؟ قَالَ: لَمْ يَتْرُكْ لَهُ مَالًا وَلَا وُلْدًا».

واته: «ههركاتی خودا به نده بیکی خوش بوئ تووشی به لای ده کات، ئه گه ریش زور خوشی بوئ لئی ده گریته وه. گوتیان: مه به ست له لئ گرتنه وه چیه؟ فِهَرْمُوِيَه تى: مال و منالی لئ ده گریته وه».

به حه زه رتی عیسیان عَلَيْهِ السَّلَام گوت: ئه ری بوچی و لآخنی ناکری و سواری بیت؟ فِهَرْمُوِيَه تى: من له لایه ن خوداوه له وه گه وره ترم که به بوئنه ی و لآخیکه وه له خویم دور بخاته وه.

١. بخاری: ٦٠٢١ و زاد: «... وَ يَدُهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا وَ رِجْلُهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا...». و فی روایه: «... إِنْ سَأَلْتَنِي أَعْظَمْتُهُ وَ إِنْ دَعَانِي أَحْبَبْتُهُ...». احمد: ٢٤٩٩٧.

٢. بیهقی فی شعب الإيمان: ٩٣٢٩ - ٩٣٣١ - ٩٦١٥، جامع الکبیر للسیوطی: ١١٣٤ - ٢٠٨٠، حرف الهمزة و زادوا: «لِيَسْمَعَ صَوْتَهُ».

٣. الآحاد والمثاني لابن أبي عاصم: ٢٢٠٧، جامع الکبیر للسیوطی: ١١٣٥ - ١٢٨٣، حرف الهمزة و فی بعض الروایات: «إِذَا أَرَادَ اللهُ بِعَبْدِهِ خَيْرًا ابْتِلَاؤُهُ...».

له حه‌دیسدا هاتوو: «إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ عَبْدًا ابْتَلَاهُ، فَإِنْ صَبَرَ اجْتَبَاهُ، فَإِنْ رَضِيَ اصْطَفَاهُ». واته: «هه‌رکات خودا به‌نده‌یئکی خوْش بوئ، به به‌لا تا قی ده‌کاته‌وه، نه‌گه‌ر تا قه‌تی هینا هه‌لی ده‌بژیئرئ، نه‌گه‌ریش [نه‌ک تا قه‌ت هینان به‌لکوو] رازیش بوو نه‌وه به تایبه‌تی جیای ده‌کاته‌وه». پتیشیان فه‌رموو یانه: نیشانه‌ی خوْشه‌ویستی به‌نده بو خودا نه‌ویه که نه‌وه به‌نده‌یه نه‌وه‌ی که خودا خوْشی نه‌وئ هه‌لی بژیئرئ به‌سه‌ر نه‌وه‌ی که خوْی خوْشی نه‌وئ، به‌رده‌وام یادی خودا بکات و ده‌ستی لئ هه‌لنه‌گرئ، خه‌لوه‌ت و رازو نیازکردنی له هه‌رچی شته خوْشتر بوئ.

به‌شی هه‌شته‌م: رازی بوون به قه‌زا و قه‌ده‌ر

خودای گه‌وره فه‌رموو یه‌تی: «رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَ رَضُوا عَنْهُ»^۱ واته: «خودا له نه‌وان رازیه و نه‌وانیش له خودا رازی بوون». له حه‌دیسدا هاتوو: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَتَجَلَّى لِلْمُؤْمِنِينَ فَيَقُولُ: سَلُونِي، فَيَقُولُونَ: رِضَاكَ»^۲. واته: «خو خوی نیشانی برواداره راسته‌قینه‌کان ده‌دات و پتییان نه‌فه‌رمئ: داوام لئ بکه‌ن. نه‌وانیش نه‌لئین: ره‌زایه‌ت و دلخوْش بوونی تو مان نه‌وئ».

ده‌گنیر نه‌وه که پیغه‌مبه‌ر صَلى الله عليه وسلم پرسیاری له هه‌ندی له هاوه‌لانی کرد: «مَا أَنْتُمْ؟ فَقَالُوا: مُؤْمِنُونَ، فَقَالَ: مَا عَلَامَةُ إِيْمَانِكُمْ، فَقَالُوا: نَصْرُ عِنْدَ الْبَلَاءِ وَ تَشْكُرُ عِنْدَ الرِّخَاءِ، وَ تَرْضَى بِمَوَاقِعِ الْقَضَاءِ، فَقَالَ: مُؤْمِنُونَ وَ رَبِّ الْكَعْبَةِ»^۳. واته: «ئیه کین؟ گوئیان: ئیمه ئیماندارانین، فه‌رموو: نیشانه‌ی ئیمان‌که‌تان چیه؟ گوئیان: له کاتی به‌لا و ته‌نگانه‌دا خوْراگرین، له فه‌رحانه‌تی و خوْشیدا شوکرانه‌بژیئرین و به‌هاتی قه‌زاو قه‌ده‌ر رازین. پیغه‌مبه‌ر صَلى الله عليه وسلم فه‌رموو: سویند به خودای که‌عه ئیه ئیماندارن».

۱. لم نعر عليه لکن ورد بنحوه: «عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ خَيْرٌ... إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَ إِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ» مسلم: ۵۳۱۸، احمد: ۱۸۱۷۱ - ۱۸۱۷۰.

۲. المائدة: ۱۱۹.

۳. طبرانی فی الأوسط: ۲۱۶۵، جامع الکبیر للسیوطی: ۳۵۳، حرف الهمزة، الحارث فی البغية: ۱۹۱ و فی مسنده: ۱۹۵ بلفظ: «... فَسَلُونِي فَيَقُولُونَ الرِّضَا».

۴. طبرانی فی الأوسط: ۱۴۸۴، مجمع الزوائد للهيثمی: ۵۴/۱.

له رېوايه تيكي تری ئەم حەديسه دا هاتووە كه له دريژەيدا فرمويە تي: «حُكَمَاءُ عُلَمَاءُ كَادُوا مِنْ فِقْهِهِمْ أَنْ يَكُونُوا أَنْبِيَاءُ» واتە: «ئەمانە زانا و بليمه تانينكن كه نزيكه به بۆنه ي زانسته كه يانه وه به پله ي پتغه مبهري بگەن».

حەزرە تي موصاعىه السّلام فرمويە تي: «خودايە! كارينكم پين پيشان بده كه رەزايە تي تۆم پين دەست كه وي، تا ئەنجامي بدهم، خوداش وه حي بۆنارد: رەزايە تي من له سهختي و رەنجي تۆدايە، تۆيش له سەر رەنج و سهختي خۆراگر نيت. گو تي: خودايە! پيشانم بده. خوداش فرموي: رەزايە تي من له رازي بووني تۆ به قەزا و قەدەردايە».

پتويسته بزاني كه "رەزا" دەروازە ي گەورە ي خوداي مەزنە، هەر كەس ريني بچيته سەري ئەوه بەرزترين و بانترين پله ي دەست كه وتووە.

به شي نۆهەم: هەندى چيروكي خۆشه ويستانى خودا

دەگنرەنە وه كه ئەبوو تورابى نەخشە بي له كاروبارى موريدىك سەرسام بوو و ليني نزيك كه وتە وه و له پەنايدا خەريكي كاروبارى خۆي دەبوو و موريدە كهش خەريكي عيبادەت و زيكر و فيكرى خۆي دەبوو. رۆژنيك ئەبوو توراب پيني گوت: خۆزگە سەردانى بايەزىدەت دەكرد.

موريدە كهش گو تي: من پتويستينكم بەو نيبە، ئەبوو توراب هيندە دنە ي داو داواي لى كرد كه بپروا سەري بايەزىد بەدات، تا موريدە كه رقى هەستاو گو تي: من بايەزىدم بۆ چيبە، كاتى كه خودا خۆي بى نيازى كرووم له بايەزىد؟

ئەبوو توراب دە لى: دلم هاتە سەر و خۆم پين پانەگيرا و گوتم: هاوار بۆ تۆ خەريكي بە خودا ئەخە لە تي. باوەر كه ئەگەر كەرە تي بايەزىد بيبينى خيبرى لە وه زۆرترە بۆت كه حەفتا جار خودا بيبينى!

موريدە كه لەم قسە ي منە سەري سوپما و گو تي: وه ها نيبە، چلۆن ئەبى وابى؟! گوتم: هاوار بە مالت! ئەتۆ خودا لە لاي خۆتە وه ئەبىنى و هەر بە ئەندازە ي خۆت دەيبينى. بە لآم ئەگەر بايەزىد بيبينى، ئەوا خوداش بەو ئەندازە كه بايەزىد دەيبينى تۆ دەيبينى.

موریده‌که له‌م قسم‌تن‌گه‌یشت و گوتی: ده‌باشه بمبه بۆلای.
 ئەبوو توراب ئەم چیرۆکه ده‌گیریته‌وه تا ده‌گاته دوايه‌که‌ی و ده‌لئی: له‌سه‌ر ته‌پۆلکه‌یته‌ک
 چاوه‌پروانی بایه‌زید بووین تا له دارستانه‌که بیته‌ده‌ر - چونکه بایه‌زید ئەچوووه نیوان ئەو
 دارستانانه‌ی که جانه‌وه‌ری درنده‌ی تیدا بوو - ده‌لئی: بایه‌زید له په‌نامانه‌وه تینه‌په‌پری و
 که‌وئیکی له‌به‌ر کردبوو، که‌وله‌که‌ی هه‌لداوه. به‌موریده‌که‌م گوت: ئائمه‌مه بایه‌زیده.
 موریده‌که‌ش سه‌یریکی کرد و له‌ناکاو قیراندی و پراکشاه‌که‌وت، ده‌ستمان پتوه ژهند،
 که‌چی مرد بوو. پینکه‌وه موریدمان هه‌لگردد و بردمان ئەسه‌په‌رده‌مان کرد. پاشان به‌بایه‌زیدم
 گوت: گه‌وره‌م! نه‌زه‌ریکی جه‌نابت کوشتی. فه‌رمووی: نا، به‌لام ئەم دۆسته‌ت پیاویکی ساف
 و راست بوو و دلی دامه‌زرا بوو، له‌دلیدا سیرپری خودا جیگیر بوو بوو، به‌لام تا ئیستا ئەو سیرپه
 که‌شف نه‌بوو بوو. کاتنی ئیمه‌ دیتمان، ئەو سیرپه‌ که‌شف بوو، دلی ئەویش ده‌ره‌تانی نه‌بوو و
 ته‌نگ بوو نه‌یتوانی جییی ئەو که‌شفه‌ بکاته‌وه، چونکه هیتتا له‌پله‌ی خواری موریدایه‌تیدا
 بوو. ئیدی ئەوه کوشتی.

له‌حه‌دیسدا هاتوووه که خودای مه‌زن وه‌حی ناردۆته سه‌ر یه‌کته‌ک له‌پینغه‌مبه‌ران:
 «بئى شك من كه سى به دوستى خوّم وهرده‌گرم كه له‌یادم نه‌كات، جگه‌ من كه‌سى تر له
 دلیدا نه‌بئى، شتى وه‌پیش من نه‌خات، ئەم دۆسته‌م ئەگه‌ر به‌ئاوریش بسووتینری، هه‌ست به
 ئیشی ئاوره‌که‌ش ناکات، ئەگه‌ر به‌مشار له‌ت له‌تی که‌ن هه‌ست به‌ئیشی مشاره‌که‌ ناکات».
 که‌ وایوو که‌سى که‌ خوْشه‌ویستی خودا سه‌باره‌ت به‌ ئەو نه‌گه‌یشتۆته ئەم راده‌، له‌کوینوه
 خه‌به‌ری پشتی په‌رده‌ ده‌زانی و که‌شف و که‌رامه‌تی بۆ ده‌رده‌که‌وی. ئەمانه‌ هه‌موویان پاش
 خوْشه‌ویستی خودا و پاش ئیمان و باوه‌ری راسته‌قینه‌ ده‌رده‌که‌ون.

له‌حه‌دیسدا هاتوووه: «إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى ثَلَاثِمِائَةَ خَلْقٍ، مَنْ لَقِيَهُ بِخُلُقٍ مِنْهَا مَعَ التَّوْحِيدِ دَخَلَ
 الْجَنَّةَ» واته: «خودای مه‌زن سئسه‌د ئاکاری هه‌یه، هه‌ر که‌س ئیمانی به‌تاکیی خودا
 ببی و به‌یه‌کنی له‌م ئاکارانوه له‌گه‌ل خودا رووبه‌روو بیته‌وه، ئەوه ده‌رواته به‌هه‌شت».
 چه‌زه‌رتی ئەبووبه‌کر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ گوتی: [ئهی پینغه‌مبه‌ری خودا!] ئاخۆ له‌و ئاکارانه‌ له‌مندا ببی؟
 پینغه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه‌رمووی: «كُلُّهَا فِيكَ يَا أَبَا بَكْرٍ! وَأَحَبُّهَا إِلَيَّ اللَّهُ تَعَالَى السَّخَاءُ» [ئهی
 ئەبووبه‌کر! هه‌موویان له‌تۆدا هه‌یه. [ئه‌وه‌ش بزانه] خوْشه‌ویستترینیان به‌لای خودای

مهزنهوه سه‌خاوت و ده‌ست و دل‌بازیه»^۱.

پیغمبر صلی الله علیه و آله فرموده‌ت: «رَأَيْتُ مِيزَانًا ذَلِي مِنَ السَّمَاءِ فَوُضِعَتْ فِي كَفِّهِ، وَوُضِعَتْ أُمَّتِي فِي كَفِّهِ فَرَجَحَتْ بِهِمْ وَوُضِعَ أَبُو بَكْرٍ فِي كَفِّهِ، وَجِيءَ بِأُمَّتِي فَوُضِعَتْ فِي كَفِّهِ فَرَجَحَ بِهِمْ»^۲.
واته: «ته رازو وینکم دیت له ئاسمانه‌وه دالؤسکه کرابوو، نه‌من نراره نیو تاینکی و ئوممه‌ته‌که‌م نرایه نیو نه‌و تاکه‌ی تری، که‌چی که‌فه‌ی من له‌وان قورستر بوو، پاشان نه‌بووبه‌کریان نایه نیو تابه‌کی و ئوممه‌تمیان نایه نیو نه‌و تاکه‌ی تری، که‌چی نه‌بووبه‌کر له‌وان قورستر بوو».

پیغمبر صلی الله علیه و آله ویرای نه‌مانه‌هه‌مووی، له‌زاتی خودای گه‌وره‌دا نوقمه‌سار بوو بوو، به‌جووری دلی جگه‌ له‌خودا نه‌بی جیی که‌سی تری نه‌ده‌کرده‌وه، به‌م‌بوئنه‌وه‌فرموده‌ت: «لَوْ كُنْتُ مَتَّخِذًا خَلِيلًا لَاتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا وَلَكِنْ صَاحِبُكُمْ خَلِيلُ اللَّهِ»^۳ واته: «نه‌گه‌ر خوْشه‌ویست و دوْستی بگرم، نه‌وا نه‌بووبه‌کر به‌دوْست نه‌گرم، به‌لام نه‌م هاوه‌له‌تان» (واته پیغمبر صلی الله علیه و آله) خوْشه‌ویست و دوْستی خودایه».

شبللی رَحْمَةُ اللَّهِ فرموده‌ت: «خوْشه‌ویستی سه‌رگه‌ردانیکه‌ له‌له‌زه‌تدا، سه‌رسامیتکه‌ له‌گه‌وره‌بیدا». هه‌روه‌ها فرموده‌ت: «تاسه، ئاوریکه‌ خودا له‌دلی دوْسته‌کانیدا هه‌لی‌کردوه تا هه‌رچی خه‌ته‌ره و ویست و نیاز و پنداویستییه، بیسووتینن».

والله أعلم بالصواب

۱. طبرانی فی الأوسط: ۱۱۴۳، بیهقی فی شعب الإيمان، کلاهما بلفظ: «... خَلَقْتُ عَشْرًا وَ ثَلَاثِيَاةٍ خَلَقِي ...»، و فی روایة: «بِضْعَةِ عَشْرٍ وَ ثَلَاثِيَاةٍ ...» و زاد الطبرانی والبيهقي: «... مَعَ شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ». بزار فی مسنده: ۴۴۶، طياليسي فی مسنده: ۸۳ کلاهما بلفظ: «إِنَّ لِلَّهِ مِائَةَ وَسَبْعِ عَشْرَةَ شَرِيعَةً، مَنْ وَاوَاهُ بِخَلْقٍ مِنْهَا دَخَلَ الْجَنَّةَ»، بیهقی فی شعب الإيمان: ۸۱۹۱ بلفظ: «... مِائَةٌ وَسَبْعَةٌ عَشْرَ خُلُقًا ...»، جامع الكبير للسيوطي: ۷۳، حرف الهمزة بلفظ أخرى: «الْإِسْلَامُ ثَلَاثِيَاةٌ شَرِيعَةٍ ...».

۲. احمد بن حنبل فی فضائل الصحابة: ۲۱۵ و فی مسنده: ۱۹۶۰۰، طبرانی فی الكبير: ۷۷۷۲ - ۷۸۴۸، ابن‌ابی‌شيبه فی مصنفه: ۴۷۶/۷ - ۲۳۵، نسائی فی سنن الكبرى: ۸۱۳۶، ابن‌ابی‌عاصم فی السنة: ۹۴۴ جميعهم بالفاظ و روايات مختلفة.

۳. بخاری: ۳۲۸۳ - ۳۲۸۵، مسلم: ۴۳۹۱ - ۴۳۹۲ - ۴۳۹۳ - ۴۳۹۴، احمد: ۳۲۱۲ - ۳۲۶۸ - ۱۰۵۳۰ - ۴۱۸۵۱.

بابه تی سی و حهوتهم: نییهت، ئیخلاس و راستی

به شی یه که م: نییهت

خودای مهزن فرموویه تی: ﴿وَلَا تَنْظُرُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ﴾^۱ واته: [ئهی موحه ممه دا!] ئهو که سانه له خۆت مه تۆرینه که هه موو به یانی و ئیواره یه که هانا ده به نه لای پهروه ردگار و ته نیا زاتی ئه ویان مه به سه ته. له م ئایه ته دا مه به سه ته له ئیراده و ویست (یریدون) نییه ته.

پینغه مبه ره صلوات الله علیه وسته فرموویه تی: «إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ»^۲ واته: «کرده وه به سه به نییه ته». ههروه ها ده فره می: «النَّاسُ أَرْبَعَةٌ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ - عَزَّ وَجَلَّ - عِلْمًا وَ مَالًا فَهُوَ يَعْمَلُ بِعِلْمِهِ فِي مَالِهِ، فَيَقُولُ رَجُلٌ لَوْ أَنَّنِي اللَّهُ تَعَالَى مِثْلَ مَا آتَى فَلَنَا كُنْتُ أَعْمَلُ كَمَا عَمِلَ فَهُمَا فِي الْأَجْرِ سَوَاءٌ...»^۳ واته: خه لک چوار جورن: پیاوینک، خودای مهزن زانیاری و مالی پین ده دات، ئه ویش به پینی زانیاریه که ی له ماله که یدا ده سه ده جوولینیتته وه، پیاوی تر ئه لی: خۆزگه خودای

۱. الأنعام: ۵۲.

۲. بخاری: ۱ - ۶۱۹۵ - ۶۴۳۹، مسلم: ۳۵۳۰، ترمذی: ۱۵۷۱، نسائی: ۷۴ - ۳۳۸۳ - ۳۷۳۴، ابوداود: ۱۸۸۲، ابن ماجه: ۴۲۱۷، احمد: ۱۶۳ و بعضی الروایات: «إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّةِ...».

۳. ترمذی: ۲۲۴۷، ابن ماجه: ۴۲۱۸، احمد: ۱۷۳۳۶. و فی روایه بنحوه: «لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَسَلِطَ عَلَيْهِ هَلَكِيهِ فِي الْحَقِّ، وَ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْحِكْمَةَ فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَ يُعَلِّمُهَا» بخاری: ۷۱ - ۱۳۲۰ - ۶۶۰۸ - ۶۷۷۲، مسلم: ۱۳۵۲، ابن ماجه: ۴۱۹۸، احمد: ۳۴۶۹ - ۳۹۰۰، و فی روایه: «لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ عَلَّمَهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ فَهُوَ يَتْلُوهُ آثَاءَ اللَّيْلِ وَ آثَاءَ النَّهَارِ فَسَمِعَهُ جَارٌ لَهُ فَقَالَ: لَيْتَنِي أُوتَيْتُ مِثْلَ مَا أُوتِيَ فَلَانَ فَعَمِلْتُ مِثْلَ مَا يَعْمَلُ وَ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَهُوَ يُهْلِكُهُ فِي الْحَقِّ فَقَالَ رَجُلٌ: لَيْتَنِي أُوتَيْتُ مِثْلَ مَا أُوتِيَ فَلَانَ فَعَمِلْتُ مِثْلَ مَا يَعْمَلُ» بخاری: ۶۶۲۸ - ۶۶۹۱ - ۶۶۷۴ - ۶۹۷۵، مسلم: ۱۳۵۰ - ۱۳۵۱، ترمذی: ۱۸۵۹، ابن ماجه: ۴۱۹۹، احمد: ۴۳۲۲ - ۵۳۶۱ - ۹۸۲۴.

گهوره وهك فلانهكس بهشى بديهم و ئهمنيش ههروهك ئهوم بگردايه. ئهم دوو كهسه له پاداشتدا وهكويهك وان ...».

له حه ديسدا هاتوو: «إِذَا التَّقَى الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَقَتَلَ أَحَدُهُمَا ضَاحِبَهُ فَالْقَاتِلُ وَ الْمَقْتُولُ فِي النَّارِ قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا الْقَاتِلُ، فَمَا بَالُ الْمَقْتُولِ؟ قَالَ: إِنَّهُ كَانَ حَرِيصاً عَلَيَّ قَتَلَ ضَاحِبِهِ!».

واته: «ههركاتى دوو موسولمان به شمشيرهوه تووشى يهك هاتن و يهكيان ئهوى تريانى كوشت، ئهوه ههم بكوژهكه و ههم كوژراوهكه له نيو ئاورى جههه ننه مدان. پرسيار كرا: ئهى پينغه مبهرى خودا! ئه مهيان بكوژه [راسته]، ئه دى كوژراوهكه بوچى؟! پينغه مبهرى ﷺ فرمووى: چونكه ئه ويش ئه يو يست هاوه ئه كهى بكوژى».

ههروهها پينغه مبهرى ﷺ فرموويه تى: «مَنْ تَطَيَّبَ لِغَيْرِ اللَّهِ تَعَالَى جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَ رِيحُهُ أُنْتَنٌ مِنَ الْجِيفَةِ، وَ مَنْ تَطَيَّبَ لِلَّهِ تَعَالَى جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَ رِيحُهُ أَطْيَبُ مِنَ الْمِسْكِ»^١.
واته: «ههركهس له بهر غهبرى خودا خووى بوخوش بكات، روژى قيامت ديت و بوئى پيستره له بوئى كه لاكى توپيو، ههروهها ههركه سيش خووى بو خودا بوخوش بكات، روژى قيامت ديت و بوئى له هى ميسك خوشتره».

بناغه و حهقيقه تى نيهت

بزانه نيهت و ئيراده و قهست چهند وشه ن كه ههه موويان بو يهك مانا هاتوون، ئه ويش: حالهت و سيفه تيكه كه بۆ دل پهيدا ده بى و زانين و كرده وش ئهم شان و ئهوشانى ده گرن، زانين وهك پيشهكى و مهرج وايه بو نيهت و كرده وش پاش نيهتهكه پهيدا ده بى. بهم پنيه: نيهت، بريتييه لهو ويسته كه دهكه ويته نتيوان زانينى كه له پيشيهوه بووه و نتيوان كرده وه بى كه له دوويهوه دى. سه ره تا شتهكه ده زانين، پاشان ويسته كهى هه ليده نى له سه ره ئه وهى كه به پنى زانياريه كه كرده وه كه ئه نجام بدات، [كه و ابوو ويسته كه زانين و كرده وه گرى ده دابه يه كه وه].

١. جاء بلفظ: «... إِنَّهُ كَانَ حَرِيصاً عَلَيَّ قَتَلَ ضَاحِبَهُ» وَ كَذَا يَلْفِظُ: «إِذَا تَوَاجَعَ الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا ...» بخارى: ٣٠ - ٦٣٦٧ - ٦٥٥٦، مسلم: ٥١٤٠ - ٥١٣٩، ابوداود: ٣٧٢٣، نسائي: ٤٠٤٩ - ٤٠٥٢ - ٤٠٥٣ - ٤٠٥٤ - ٤٠٥٥، ابن ماجه: ٣٩٥٤، احمد: ١٨٧٦٨ - ١٨٨٤٥ - ١٩٥٧١ - ١٨٩١٦ - ١٩٦١٣.

٢. عبدالرزاق فى مصنفه: ٧٩٣٣.

ئەم فەرمووده‌ی پینغه‌مبەرە: **صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** «نِيَّةُ الْمُؤْمِنِ خَيْرٌ مِنْ عَمَلِهِ»^۱ واتە: «نییته و ویستی ئیماندار چاکتره له کرده‌وه‌که‌ی».

مه‌به‌ستی ئەوه‌یه: ئەگەر کرده‌وه‌که‌ی بێ نییته بوو، یان نییته‌ته‌که‌ی بێ کرده‌وه‌ ماوه، ئەوه شك له‌وه‌دا نییه که نییته‌ته‌ بێ کرده‌وه‌که‌ باشتره له کرده‌وه‌ بێ نییته‌ته‌که‌. هه‌روه‌ها ئەگەر ئەو کرده‌وه‌ی که پیشتر نییته‌تی له‌سه‌ر ئەنجامدانی بووه، له‌به‌رچاو بگرین، دیسان هه‌ر ئەو نییته‌ته‌ چاکتره له‌و کرده‌وه‌، چونکه ئەو نییته و ویسته‌یه که هۆکاری به‌دیهاستی بناغه‌ی کاره‌که‌یه. نییته‌تیش به‌ دل‌وه‌ نزیکه. که‌وابوو به‌ هه‌ر جوړیک بۆی بچین هه‌ر نییته‌تی ئیماندار له‌ کرده‌وه‌که‌ی چاکتره و خیرتری زۆرتره، هه‌ر وه‌ك چۆن هه‌دیسه‌که‌ فەرمووی.

کرده‌وه‌ خۆی ده‌بیته‌ چهند به‌شه‌وه: گوناح، تاعه‌ت و موباح

ئەوانه‌یان که گوناح و تاوانن به‌ گۆرانی نییته‌ نابنه‌ تاعه‌ت و عیباده‌ت. به‌لام ئەو کرده‌وانه‌ که تاعه‌تن، پتویسته‌ نییته‌یان له‌گه‌لدا بێ، چونکه کرده‌وه‌کان تانیه‌تیا‌ن له‌گه‌لدا نه‌بێ نابنه‌ تاعه‌ت، پاشانیش به‌ به‌رده‌وام بوون له‌سه‌ر ئەو نییته‌ته‌ و درێژه‌دانی به‌ چاکه‌، تاعه‌ت و خواپه‌رستیه‌که‌ی چهند به‌رانبه‌ر ئەبیته‌وه‌ بۆی.

هه‌ندێ کرده‌وش هه‌یه‌ که له‌ لایه‌نی ژماره‌وه‌ یه‌ك دانیه‌، که‌چی ئەکرێ له‌جینی نییته‌تی خیر و چاکه‌وه‌ بیته‌ چهند عیباده‌ت وه‌کوو:

[۱] دابنیشی له‌نیو مرگه‌وتدا و مه‌به‌ستی دیدار و راز و نیازی خودای گه‌وره‌ بێ. هه‌روه‌ك چۆن له‌م‌باره‌شه‌وه‌ هه‌دیس هاتوه‌: «مَنْ قَعَدَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَدْ زَارَ اللَّهَ تَعَالَى وَ حَقُّ عَلَى الْمَرْورِ أَنْ يُكْرِمَ زَائِرَهُ»^۲.

واته: «هه‌رکەس له‌نیو مرگه‌وتدا دابنیشی، ئەوه‌ بێ‌گومان سه‌ردانی خودای مه‌زنی کردوه‌، ئەدی هه‌قیقه‌شه‌ ئەو که‌سه‌ که سه‌ردانی ئەکرێ، پێزی میوانه‌که‌ی بگرێ».

۱. طبرانی فی الکبیر: ۵۸۰۹، الشهاب القضاعی فی مسنده: ۴۱۴، بیهقی شعب الإیمان: ۶۴۴۷، جامع الکبیر للسیوی: ۷۳۶۶، حرف النون و فی روایه: «نِيَّةُ الْمُؤْمِنِ أْبْلَغُ مِنْ عَمَلِهِ» الشهاب القضاعی فی مسنده: ۱۴۰، بیهقی شعب الإیمان: ۶۴۴۵، جامع الکبیر للسیوی: ۷۳۶۴، حرف النون.

۲. ابن‌ابی‌شبهه فی مصنفه: ۱۷۲/۸ - ۱۷۳، بیهقی فی شعب الإیمان: ۲۶۸۲ بلفظ: «الْمَسْجِدُ بُيُوتُ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ، وَ حَقُّ...»، جامع الکبیر للسیوی: ۱۶۸، حرف المیم و زاد: «... وَالْمُؤْمِنُونَ زُورُوا اللَّهَ...»، و فی روایه: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَتَوَضَّأُ فَيُحْسِنُ وُضُوئَهُ إِلَّا كَانَ زَائِرَ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ...» طبرانی فی الکبیر: ۶۰۲۲۲ - ۶۰۱۶، ابن‌ابی‌شبهه فی مصنفه: ۱۷۳/۸، ابوداود فی الزهد: ۴۶۵.

[٢]. چاوه‌روانی نویژ بکات له‌نیو مرگه‌وتدا، ئەدی هه‌رکەسێ چاوه‌روانی نویژ بیت ئەو چاوه‌روانییە بە نویژ بۆ ئەژمێردری.

[٣]. بە نییەتی مانەوه له مرگه‌وتدا (اعتکاف) دابنیشی.

[٤]. بیهوی بە مانەوه له مرگه‌وتدا خۆی له گوناح و تاوان بپاریزی.

[٥]. بیهوی و بپرای بوون له مرگه‌وتدا گۆی بیستی قورئان و زیکری خودا بێ.

ئەمانه گشتیان خیرات و عیاده‌تانیکن که به نییەت کردیان دەست ده‌که‌وی و پیکه‌وه

پیک دین.

کرده‌وه موباحه‌کان، ئەگەر نییەتی خیریان له‌گه‌لدا بێ دەبنه عیاده‌ت. ئەمەش خوازیری ئەوه‌یه که به وریاییه‌وه هه‌لسوکه‌وتی له‌گه‌لدا بکری، چونکه هه‌رچی جوولە و هه‌ستان و دانیشتنه، ئەگەر به نییەتی خیره‌وه ئەنجام بدریێن دەبنه عیاده‌ت. که‌وابوو ئاوه‌ها هه‌لسوکه‌وت کردن ئەوه‌ی لێ ده‌که‌ویت‌ه‌وه که چرکه ساتیک له‌ ته‌مه‌ن به‌ فیرۆ نه‌چی و به‌ته‌واوی خۆی له‌ حه‌یوانات هه‌لاویزی، چونکه حه‌یواناتن که به‌ بێ قه‌ست و ویست ده‌جوولنه‌وه.

پینغه‌مبه‌ر ﷺ فرمویه‌تی: «إِنَّ الْعَبْدَ لَيَسْأَلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَنْ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ عَنَ كُحْلِ عَيْنَيْهِ، وَ عَنَ فَنَاتِ الطَّيْنِ بِأَصْبُعِهِ وَ عَنَ لَمْسِهِ تَوْبَ أَخِيهِ»^١.

واته: «ئاده‌میزاد، له‌ پاشه‌ڕۆژدا سه‌باره‌ت به‌ هه‌موو شتی پرسیاری لێ ده‌کری؛ ته‌نانه‌ت له‌باره‌ی کله‌ی چاوه‌کانیه‌وه، له‌باره‌ی پرواندنی گۆل به‌ په‌نجه‌کانی، له‌باره‌ی ده‌ست‌دان به‌ لیاسی براهه‌یه‌وه».

جا هه‌رکەس بتوانی هۆشیاری سه‌رجه‌می کرده‌وه‌کانی بیت بۆ ئەوه‌ی به‌پینی سوننه‌ت و په‌وشتی چاک و به‌ نییەتی خیره‌وازان‌ه‌وه ئەنجامیان بدات، ئەوه له‌ ریزی چاکانی نزیکی ده‌رگانه‌ی خودا دێته‌ ئەژمار، خودای مه‌زن فرمویه‌تی: «مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ»^٢.

واته: «هیچ قسه‌یێ له‌ ده‌می ده‌رناچی مه‌گەر فریشته‌یێکی چاوه‌دری‌ر و ئاماده له‌ لایدا به‌ و تو‌ماری ده‌کات».

١. کنز العمال للهندي: ٨١٦، جامع الكبير للسيوطي: ١١٩٨، حرف الباء.

٢. المطالب العالیة لابن حجر العسقلانی: ٢٣٦٣، الحارث فی مسنده: ٢٠٤ دون ذکر قوله: «عَنْ فَنَاتِ الطَّيْنِ بِأَصْبُعِهِ».

٣. ق: ١٨.

یه کتیک له پیاوچا کان ئە فرمی: قاقه زیکم نووسی و ویستم له په نای مالی هاوسیکه مانه وه بیکه م به ژیر خۆله وه، ههستم به گوناح کرد و پاش گهز بوومه وه، پاشان گوتم: کوره چیه خۆ خاک خاکه! گویم نه دا و کردم به ژیر خۆله وه، له ناکاو دهنگی هات به گویم و گوتم: وه ها بکه سبهی ده زانی که سێ سووکایه تی به خاک بکات چی به سهر دی!

[ده لێن:] پیاوێک له گه ل سه فیانی سه وریدا ﷺ نوێژی خویند، سه یری کرد کراسه که ی سه فیان هه له وگه راوه یه، پاشان چوو هه پێشه وه و پیتی گوتم و دهستی درێژ کرده وه تا بۆی چاک بکاته وه، خیرا سه فیان دهستی گرت و نه یه هتشت چاکی بکاته وه بۆی، پیاوه که له م باره وه پرسیا ری لێ کرد. ئەویش فرمووی: ئە من له بهر خودا ئەم کراسه م کردۆته بهر، ئیستا نامه وی له بهر غه یری خودا رینکوپینکی بکه م.

حه سه نی به سری ﷺ فرموویه تی: رۆژی قیامه ت پیاو له گه ل هاوسینه که یدا دهسته وه یه خه ی یه ک ده بن. هاوسیکه ی ئە لێ: له تیوان من و تۆدا خودا بووه، پیاوه که ش، ئە لێ: سویند به خودا نازانم چی ئە لێی. هاوسیکه ش ئە لێ: ئە تۆ خشتیکت له دیواری ماله که م ده رهانی، تالی ده زووت له کراسه که م ده رکیشا.

نییهت له ژیر ده سه لاتی مرو قدا نییه

ئە لێن: هه ندی جار که سانی ئەم قسانه ی ئیمه سه باره ت به نییهت ئە بیسن و بۆ په یره و یکردنی له کرده وه کانیاندا، ئە لێن: نییهتم هه یه له بهر خودا ده رس بلیمه وه، یان نییهتم هه یه له بهر خودا مامه له بکه م، یان نییهتم هه یه له بهر خودا نان بخۆم... هه یه وو، هه یه وو! ئە مانه هه موویان قسه ی نه فس و خه یال و حه زه. چونکه نییهت هه یه چاکام له مانه نییه. به لکوو نییهت بریتیه له هۆگریه کی ده روونی و حه ز و مه یلنیک که له دلوه سه رچاوه بگری، بۆ ئەو کاره ی که ئامانجیه تی بیکات، چ ئیستا، چ له داها توودا. ئە دی خۆ مه یل و حه ز مادامی له ده روونه وه هه لئه قولی، قه ت نا کرئ به زۆر وه ده سته ی به ینی، به لکوو ئاخ ره که ی ئە وه یه خه یال ئە که ی له م شته وه بۆ شتی تر ده گو یز یته وه، وه ک چۆن که سێ که تیره، بلیت: ئە وا نییهتم هه یه برسیم بی. یان نییهتم هه یه له بهر برسیه تی نان بخۆم، یان که سێ که ئە وینداری که س نییه، بلیت: نییهتم

ههیه عاشقی فلانه که س بم، یان فیساره که سم خوش بوئی، یان ریز له فلانی بگرم. ئەمانه هیچکامیان دهروونی نین، کهوا بوو مه حاله بیه جی، مادامی هۆکاره که یان - که بریتیه له مهیلی دهروونی و حزی دل - پینش نه که وئی و ئەم له ولامی داخوازی دلیدا ئەم کارانه بکات. نموونهی ئەمه وه کوو ژن خواستنی که سیک شه هوهت زوری بو بهینتی و بیه وئی ژن بهینتی، پاشان به زور ئەم نییه ته بهینتی که ئەیه وئی شوینی پیغه مبهری خودا بکه وئی له ژن هیناندا و له مندالی چاک و صالح بووندا. ئەمه به هیچ جۆری جی ناگری، چونکه له دهروونیدا هیچ پالنه ریکی راسته قینه و دهروونی نییه، به لکوو گشته که ی شه هوه ته و بهس.

ده گپ نه وه که هه ندی له پیاو چاکان عیادهت و تاعهتی خویمان ده خسته دواوه بو ئەوهی به شیوهی راسته قینه نییه تی بو بهینتی، ته نانهت ده لین: ئیبنو سیرین رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى نهیتوانی نوێژ به سهر تهرمی حه سه نی به سربیه وه رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى بخوینتی، فهرمووی: له بهر ئەوهی نییه تم بو نه ده هات. ههروه ها ده گپ نه وه: که حه مادی کوری سوله یمان رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى - یه کیک له زانا ناوداره کانی کووفه بوو - فه وتی کرد، گوئیان به سه فیانی سه وری رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى ئەری له گه ل تهرمه که یدا ناچی بو سهر قه بران، فهرمووی: ئەگه ر نییه تم بو بیت، دیم.

ههروه ها ده گپ نه وه: تاووسی کوری کیسان قسه ی بی نییه تی نه ده کرد. داوایان لی ده کرد قسه بکات، قسه ی نه ده کرد و ده یفه رموو: بوچی ئیوه حه ز ده که ن من بی نییه ت قسه تان بو بکه م، جا خو ئەگه ر نییه تم بو په یدا بوو، ئەوا قسه تان بو ده که م. جاریک پێیان گوت: دو عای خه یرمان بو بکه، فهرمووی: با نییه تم بو په یدا بی، به سه ر چاو.

به شی دووهه م: ئیخلاص

خودای مه زن فهرموویه تی: ﴿وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ﴾^١ واته: «ئهمریان پێ نه کراوه، مه گه ر بو ئەوهی عیادهتی خودا بکه ن و بهس شه ریه تی ئه ویان لا په سه ند بی و به ئیخلاسه وه گه ره کیان بی».

خودای مه زن فهرموویه تی: ﴿أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ﴾^٢ واته: «بزانن که دینی پارا و ته نیا هی خودایه».

پینغه مبه رصا لله عیبه یستد فهرموویه تی: «يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: الْإِخْلَاصُ سِرٌّ مِنْ سِرِّي، اِسْتَوْدَعْتُهُ قَلْبَ مَنْ أَحْبَبْتُهُ مِنْ عِبَادِي»^۱ واته: «خودای مهزن ده فهرمی: ئیخلاص و دلپاکی، سیرپرینکه له ئه سراری من، له دل ئه و به نده یه مدا که خوشم بوئ دایده نییم».

ده لاین له نیو هۆزی به نی ئیسراییلدا پیاویکی خواناس هه بوو که رۆژگارینکی درنیز به نده گی و خواپهرستی ده کرد. هه ندینک هاتن بۆلای و گوتیان: له م ده فهرده دا هۆزینک هه ن که له باتیی خودای مهزن، دارینک ده پهرستن!

ئه ویش تووره بوو و گورج هه ستا و ته و ره که ی هه لگرت و نایه سه رشانی و ویستی بروات ئه و داره بیری.

له رینگه دا شه یانی له رواله تی پیرینکدا لینی پهیدا بوو و گوتی: بۆ کوئ ده رۆی؟ گوتی: ده رۆم ئه و داره که پهرستشی ده که ن بیرم.

شه یان گوتی: ئه وه چیه؟ تو عیادهت و تاعه ته که تت وینل کردوو و ده ست له خوئ کیشاوه و ده ته وئ غهیری عیادهت ئه نجام بدهی!؟

پیاوه که گوتی: ئه مه له عیادهتی من دپته ئه ژمار و ئه مه ش خوئ هه ر خواپهرستییه. شه یان گوتی: ده ستت لئ هه لئاگرم و ناهیلیم بییری.

هه رکه ئه مه ی گوت، پیاوه عابده که ش دهسته و ئیخه ی بوو و کوتای به عه رزا و له سه ر سینگی دانیشت.

شه یانیش گوتی: به رم بده قسه م بوئ هه یه. پیاوه که ش هه ستا له سه ر سینگی.

پاشان شه یان گوتی: به خوا سهیری! خودا ئه م ئه رکه ی نه خسته ته سه رشانت و فه رزی نه کردۆته سه رت. خوئ تووش ئه م داره ناپهرستی و که سیش نه یناوه ته سه رت ئه م کاره بکه ی. خودایش پینغه مبه رانی ناردۆته سه ر ئه رز، ئه دی ئه گه ر بیویستایه ئه م داره له به ین به ری به ئه وانی راده سپارد.

۱. الهیثمی فی مجمع الزوائد: ۱۲۶/۱، مدارج السالکین لابن القیم الجوزی: ۱۱۲/۲، فتح الباری لابن حجر: ۱۷۶۱، عمده القاری شرح صحیح البخاری لبدرالدین العینی: ۲۶۰/۱۰، الجامع الأحکام للقرطبی فی آیه ۱۳۹ من سوره بقره، تفسیر القرآن العظیم للطبرانی فی آیه ۱۳۹ من سوره بقره، و فی روایه: «الْإِخْلَاصُ سِرٌّ بَيْنَ الْعَبْدِ وَبَيْنَ اللَّهِ لَا يَعْلَمُهُ مَلَكٌ فَيَكْتُبُهُ، وَلَا شَيْطَانٌ فَيُفْسِدُهُ وَلَا هَوَى فَيَمِيلُهُ». الجامع الأحکام للقرطبی فی آیه ۱۳۹ من سوره بقره، تفسیر سراج المنیر للخطیب الشربینی فی سوره حجر الآیه ۴۰.

پیاوه عابدهكەش گوتی: پتویسته لەسەرم ئەبێ بیپریم. ئەمجار شەیتان ئێخەهی گرت و هات لێی بدا، بەلام عابدهكە خێرا کوتای بە عەرزدا و لەسەر سینگی دانێشتهوه. ئیدی ئەمجار شەیتان بێ دەسەلات بوو و زەلیل كەوت. بە پیاوهكەهی گوت: جارێكتر دەرفەتم پێ دەدەوی قسەییکی ترم بۆت هەیه، كە بە قازانجی تۆیه.

عابدهكەش گوتی: چیه؟

گوتی: بەرم دە تا پێت بێم.

شەیتان گوتی: ئەتۆ پیاویکی هەزار و دەست تەنگی و هیچت نییه. تۆ سەرباری خەلكیت و خەلك خەریكن ئەتۆیێن، چ دەبێ ئەگەر حەزكە ی بێ نیاز بیت لە خەلك و دەستیان بۆ درێژ نەكەیتەوه و تۆ یارمەتی هاوسێكانت بدەیت؟

گوتی: دە باشه.

شەیتان گوتی: ئەدی تۆ بگەرێهوه و دەست لەم كارەت هەلگره، شەرت بێ من هەرچی شەوه دوو دینار بەینم و لە پەنای سەرىنت دابینم، كە رۆژ بووهوه ئەم دوو دینار هەلگره و بژیبوی خۆت و خێزانتی پێ تەرخان بكه و بەشی دوست و هاوهلانی لێ بدەو خێر و بەخششی خۆتی لێ بكه. ئەمە هەم بۆ خۆت، هەم بۆ موسلمانەكان خێر و قازانجی زۆرتەر، لەوهی كە برۆی ئەو داره كە دانراوه بیبری. خۆ برینی ئەم داره هیچ قازانجیكى بۆ دوست و خزمانت نییه.

عابدهكەش تۆزی راما و لە دلێ خۆیهوه گوتی: ئەم پیاوه پیره راست دەكات، خۆ من پێغه مەبەر نیم تا لەسەرم بێ ئەم داره ببرم و خۆ خوداش ئەمری پێ نەفەرمووم تا بیپریم، ئەدی خۆ بە نەکردنی گوناحبار نابم. ئەوه وا ئەو پیره دەیلێن بە قازانجتره بۆم.

هەردووکیان پەیمانان بۆ یەكتری بەست و بەلێتیان بە یەك دا و پیاوه عابدهكەش خێرا گەراییهوه بۆ پەرسشگا كە ی.

بەیانێ كە هەستا دیتی دوو دینار لە پەنای سەرىنەكەیدا دانراوه، هەلگیرت. رۆژی دووهەمیش هەر بەو شیوه دوو دینار كە دانرا بوو. بەلام رۆژی سێهەم هەرچی گەرایی دوو دینار نەبوو و توورە بوو و تەورەكە ی نایهوه سەرشانی و چوو دارهكە ببرێ. لە رێدا تووشی شەیتان هاتهوه كە لە روخساری پیاوه پیرهكەدا خۆی پیشانی دا.

پیتی گوت: بۆ کوئی ده رۆی؟

گوتی: ئه چم داره که بیرم.

شهیتان گوتی: درۆ ده که ی به خودا، تۆ ناتوانی ئه م کاره بکه ی و ریت پی ناده م به چی.

پیاوه عابده که ش په لی کوتا شهیتان بگری و وه کوو ئه و جار هکانی تر له عهرزی بدات.

شهیتان گوتی: هه بهوو! ئه ی ناتوانی!

ئه مجار شهیتان ئه وی گرت و توند له عهرزی دا و وه کوو چۆله که ملۆمه ی کرد و له نیوان

دوو رانی داینا و ته پی دایه سه رسینگی و گوتی: ده ست له م کاره ت ده کیشی، یان بتکوژم.

پیاوه عابده که ش دیتی هیچ ده سه لاتیکی نییه و برستی لی برپاوه، گوتی: فلانه که س به رم ده

و ههسته له سه ر سینگم. پیم بلئی، خو من ئه و جار هکه ی تر من تۆم دا به عهرزدا، که چی

ئه مجاره تۆمنت به زاند.

شهیتانیش گوتی: ئه و جار تۆ له بهر خودا تووره بوویت و له بهر پاشه رۆژ ئه تو یست ئه و

کاره بکه ی ت، ئیدی خودا منی زه لیلی به رده ستی تۆ کرد بوو. به لام ئه مجاره تۆ له بهر خو ت

و دنیا و پوول و پاره که تووره بوویت، ئیدی خودات له پشت نه بوو تا من به عهرزدا به دی.

ئه م چیرۆکه راستی ئه م فه رمووده ی خودای مه زنه ده سه لمینی: ﴿لَا تَعْبُدُوهُمْ أَجْمَعِينَ إِلَّا

عِبَادًا لَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ﴾^۱ واته: «(شهیتان به لینی داوه) که بی گومان هه موویان به لاریدا

ئه به م، مه گه ر ئه و به نده موخلیس و پاک دلانه یان نه بی».

له م سۆنگه وه یه که شیخ مه عرووفی که رخی رَحْمَةُ اللَّهِ بِهِ نَفْسِي خَوِي دِه گوت: «ئیخلاص

بی، پرزگار ده بی».

حه قیقه تی ئیخلاص:

بزانه هه رچی شته رینی تی ده چی که غه یری خو ی تیکه ل بی، جا ئه گه ر ئه و شته له

غه یری خو ی خاوین بگری و بشۆریته وه ئه وه پیتی ده لێن: خالس و خاوین، به و کرده وه ش

که خاوین کردنه که ی لی ده که ویته وه ئه لێن: ئیخلاص و خاوین کاری.

خودای مهزن فرمویه تی: «مِنْ بَيْنِ قَرْيَةٍ وَ دِيمٍ لَبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّارِبِينَ»^۱. واته: «له تیوان سه نیر و خویندا شیریکی خاوین که بو ئەوانه ی ده یخونه وه زه لال و خووش بی ده رده چنی».

جا ئە گەر کرده وهش رووت و خاوین بی له ریا و خو نواندن و بهس بو خودا بی ئە وه خالس و خاوینه.

بو چوونی شیخه کان سه بارهت به ئیخلاص:

"سووسی" فرمویه تی: ئیخلاص بریتیه له وه ئیخلاص له کرده وه کاتدا نه بینی، چونکه هه رکهس وا بزانی ئیخلاص له کرده وه کانیدایه، هه ر ئە وهش خو ی پیویستی به ئیخلاص هه یه^۲.

به "سه هلی توسته ری" رَحْمَةُ اللَّهِ گوتیان: سه ختترین ئە رک به سه ر ده روونه وه چیه؟ فرمووی: ئیخلاص، چونکه به شی هه چ که سیکه تندا نییه^۳.

هه روه ها فرمووی: ئیخلاص بریتیه له جم و جوولی بهنده بهس له بهر ره زامه ندیی خودای گه وه.

"جونه دیدش" رَحْمَةُ اللَّهِ فرمویه تی: ئیخلاص، واته: خاوین کردنه وه ی کرده وه کان له لیالی^۴. "فوزه یلی کوری عه یاز" رَحْمَةُ اللَّهِ فرمویه تی: نه کردنی کار له بهر خه لک ریا به، کردنی له بهر خه لک شیرکه و هاوبهش بو خودا دانانه. ئیخلاسیش ئە وه یه که خودا له هه ردووی ئە وانه پیاریزی^۵.

هه روه ها سه بارهت به ئیخلاص گوتوویانه: ئیخلاص، به رده وام بوونه له سه ر موراقه به و پاریزکاری دل، به له بیر برده وه ی هه زو ئاواته دونیا یه کان - والله أعلم.

۱. النحل: ۶۶.

۲. «مَنْ شَهِدَ فِي إِخْلَاصِهِ إِخْلَاصَ إِخْتِاجِ إِخْلَاصُهُ إِلَى الْإِخْلَاصِ» مدارج السالکین لابن القیم الجوزی: ۱۱۳/۲.

۳. «أَيُّ شَيْءٍ أَشَدُّ عَلَى النَّفْسِ؟ فَقَالَ: الْإِخْلَاصُ لِأَنَّهُ لَيْسَ لَهَا فِيهِ نَصِيبٌ» مدارج السالکین لابن القیم الجوزی: ۱۱۴/۲.

۴. قاله صاحب المنازل: «الْإِخْلَاصُ تَصْفِيَّةُ الْعَمَلِ مِنْ كُلِّ شُوبٍ» مدارج السالکین لابن القیم الجوزی: ۱۱۴/۲.

۵. «تَرَكَ الْعَمَلِ مِنْ أَجْلِ النَّاسِ رِبَاءً وَالْعَمَلِ مِنْ أَجْلِ النَّاسِ شِرْكًَ وَالْإِخْلَاصُ أَنْ يُعَافِيكَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمْ» مدارج السالکین لابن القیم الجوزی: ۱۱۳/۲.

به‌شی سیه‌هم: راستی و دروستی

خودای گه‌وره‌ فەرموویه‌تی: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ﴾^۱ واته: «هه‌ندی ئیماندار هه‌ن که له‌و په‌یمانه‌ی که له‌گه‌ل خودا به‌ستوویانه، راست ده‌که‌ن».

په‌غه‌مبه‌رصل‌الله‌علیه‌وس‌آله‌ وَسَلَّمَ فەرموویه‌تی: «إِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ، وَالْبِرُّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ وَ إِنَّ الرَّجُلَ لَيَصْدُقُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدِّيقًا، وَإِنَّ الْكِدْبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ، وَالْفُجُورُ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَكْذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَّابًا»^۲.

واته: «راستی، به‌ره‌و‌چاکی رینوینی ده‌کات، چاکه‌ش به‌ره‌و به‌ه‌شت رینوینی ده‌کات، ئاده‌میزاد ئه‌وه‌نده راست ده‌کات تا له‌ لای خوداوه به‌ راست‌ویژ ناوی ده‌نووسری. هه‌روه‌ها درو به‌ره‌و خراپه‌کاری ئه‌کیشی و خراپه‌کاریش به‌ره‌و ئاوری ده‌بات، ئاده‌میزادیش هینه‌ درو ده‌کات تا له‌ لای خوداوه به‌ دروژن ناوی ده‌نووسری».

هه‌روه‌ها خودای مه‌زن له‌ مه‌قامی په‌سن و تاریفی ئیبراهیمدا عليه‌السلام ئه‌فه‌رمی: ﴿وَأذْكَرُ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا﴾^۳ واته: «له‌ قورئاندا باسی ئیبراهیم بکه، به‌راستی ئیبراهیم په‌غه‌مبه‌رینکی راست‌ویژ بو».

پوونکردنه‌وه‌ی مانای راستی

بزانه‌ وشه‌ی راستی (صدق) بۆ‌شه‌ش مانا به‌کاره‌اتووه: راستی له‌ وته‌دا، راستی له‌ کرده‌وه‌دا، راستی له‌ ویست و نبیعت‌دا، راستی له‌ وه‌فا و ئه‌مه‌گدا، راستی له‌ شوین‌که‌وتنی مه‌قامه‌کانی دیندا، راستی له‌ ئه‌ندیشه‌دا.

جا هه‌رکس له‌ هه‌ر هه‌مووی ئه‌مانه‌دا راست بی، ئه‌وه‌ پێ ئه‌لین: «صدیق» واته: هه‌ره راست. هه‌روه‌ها چه‌نده‌ بتوانی له‌م بابه‌تانه‌دا راست بی هه‌ر به‌و ئه‌ندازه‌ش پێ ئه‌لین: سادیق و راست‌ویژه.

والله أعلم

۱. الأحزاب: ۲۳.

۲. بخاری: ۵۶۲۹، مسلم: ۴۷۱۹ - ۴۷۲۱، ابوداود: ۴۳۳۷، ترمذی: ۱۸۹۴، ابن‌ماجه: ۴۵، احمد: ۳۶۵۲ - ۳۴۵۶.

۳. مریم: ۴۱.

بابه تی سی و هه شته م:

وریابوونه وه و حساب و کیتاب کردنی پیش رۆژی جهزا

بزانه ئیمان به حساب و لئیرسینه وهی رۆژی قیامت ده بیته هۆی ئه وهی مروئی موسلمان
پیش هاتنی خۆی بۆ ئاماده بکات و ههر خۆی لئیرسینه وهی خۆی بکات.
پینغه مبه رصلاً لله علیه وسلم: «حَاسِبُوا أَنْفُسَكُمْ قَبْلَ أَنْ تُحَاسَبُوا»^۱ واته: «حیسابی
خۆتان بکهن پیش ئه وهی حیسابتان له گه ل بکری».

خودای گه ورهش فه رموو به تی: «و نَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ
شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَ كَفَىٰ بِنَا حَاسِبِينَ»^۲.
واته: «له پاشه رۆژدا ته رازووی داد داده نئین، ئیدی هیچ که سنی حه قی ناخوری، هه رچه ندهش
ئه و حه قه ی به قه ده ر په ر کایینی (دانه ی خه رده ل) بئ ده یخه ی نه روو، هه ر ئه وهش به سه
که ئیمه پئی راده گه ی».

خودای گه وره دیسان ئه فه رمی: «و وَضَعَ الْكِتَابَ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ
وَيَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا مَا لِهَذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا وَ وَجَدُوا مَا عَمِلُوا
حَاضِرًا وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا»^۳.

واته: «ده فته ره که داده نری، ده بیینی تاوانباره کان. له بهر ئه وهی له و ده فته ره دایه. ترسیان لئ
نیشتوو و ئه لئین: هاوار بۆ ئیمه، ئه مه چ جور ده فته ریکه که هیچیک، نه چووک، نه گه وره ی

۱. ترمذی: ۲۳۸۳، احمد بن حنبل فی الزهد: ۶۳۹، ابن المبارک فی الزهد والزقائف: ۳۰۷، ابن ابی شیبه فی مصنفه:
۱۴۹/۸ عن عمر بن الخطاب، المجالسة و جواهر العلم لأبي بكر الدینوری المالکی: ۱۲۹۰ عن أبي بكر الصديق.

۳. الکهف: ۴۹.

۲. الأنبياء: ۴۷.

لنی دانه که وتوو، مه گهر ئه وهی ئه ژماردوو، ئه وسا هه رچیان کردوو تیندا ده بیینه وه، پهروه دگارت زولم له کهس ناکات».

ههروه ها خودای مه زن ده فرمی: «وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ»^۱.
 واته: «بزانی که بئ گومان خوداوهند هه رچی له دلئ ئیوه دایه ده زانی، که واته لینی بترسن». جا ئیستا بزانه هه رکهس له سه مه ترسیه کان وله سه ره و شه تانهی که ترسی لئپرسینه وه یانی ههیه یه خه ی خوی بگری و حیسابی خوی بکات، له رۆژی قیامه تدا خه فته و ترسی که م ده بیته وه. به لام هه رکه سی حساب و لئپرسینه وهی خوی نه کات، ترسی له و رۆزه دا په ره ی لئ ده ستینی و ویستگه و به رکوته کانی له و رۆزه دا زور ده بیته وه.

خودای مه زن فرموویه تی: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ»^۲. واته: «هو ئه وانهی که ئیما تان هیتاوه، خورا گر بن (له سه ر تاعته و عیاده ت)، له به رانه ر دوژمنانه وه راوه ستا و بن و سنووره کان به ستن و له خواش بترسن، هیوایه رزگار بن».

ئه کری مه به ست له وشه ی «رابطوا» له م ئایه ته دا ئه وه بئ که: نه فسی خوتان به ستنه وه به «مشارطه، مراقبه، محاسبه، معاقبه» که سه رجه م ده بیته شه ش قوناغ، که لئزه دا شی ده که ینه وه.

شه ش قوناغی جوولانه وه له گه ل نه فسدا:

قوناغی یه که م: «مشارطه» واته: مه رج پئکه وه به ستن.

بزانه عه قل وه کوو بازگانی وایه بو رینگه ی دواروژ، نه فسش شه ریک و هاوبه شی نه فسه له م مامه له یه دا و بو گه یشتن به و ئامانجه ی ئه بی هاوبه شی بکات. ئه م هاوبه شه ش (نه فس) ناتوانی ئه مانه ته که ی به جئ بئنی مه گهر له به ر رووده رباسی و حه یا و ریا. که وابوو پئویسته عه قل سه ره تا مه رچی بو دابنی و پاشان چاودیری بکات و سه رکۆنه و لومه شی بکات، ئه رک بخاته سه رشانی و مه رچی بو دابنی و رینوینی بکات که چلون به رینی رزگاری بکات و له م کارانه ش لئپرا و بئ و رووده رباسی لئ نه کات.

قوئاغی دووه‌هم: «مراقبه» واته: چاودیری کردن.

وهك گوتمان: ئەگەر نەفس ھاوبەشتیکی خەیانەتکار بێ، نابێ یەك ساتیش چاوی لێ دابخری، مەبادا خەیانەت بکات و سەرمايه‌که له‌کیس بدات، ئەمەش سەرەرای ئەوهی ناتوانی خیر وەدەست بێنی. که‌وابوو پێویسته بەرده‌وام هەرچی جوولەو وەستانیەتی له‌ به‌رچاوی بیت.

پینگەمبەر ﷺ فرموویەتی: «أَعْبُدِ اللَّهَ تَعَالَى كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ»^۱ واته: «وه‌ها عیبادەت بکه‌ بۆ خودا که‌ وایزانی ئەیبینی، ئەگەریش تۆ ئەو نابینی، ئەو بێ شک تۆ دەیبینی».

خودای گەوره‌ فرموویەتی: «إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا»^۲. واته: «خودا چاودیری ئێوه‌یه». مورتەعیش فرموویەتی: مورا‌قه‌به‌ بریتیه‌ له‌ هوشیاری دەروون و سپر، به‌ ره‌چا‌و‌کردنی غەیب، له‌ هەرچی ساتدا و بۆ هەرچی وتیه‌.

قوئاغی سێهەم: «محاسبه» واته: لێرسنه‌وه‌ی نەفس پاش هەرچی کرده‌وه‌یه. خودای مەزن فرموویەتی: «وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ لِغَدٍ»^۳ واته: «با هەرچی که‌سه‌ هوشیاری ئەو شتانه‌ بێ که‌ بۆ سبه‌ی پێشی خستوه‌».

له‌ حەدیسدا هاتوه‌: که‌ مرووفی عاقل، پێویسته‌ چوار ساعەتی هەبێ، له‌ یه‌کیکیاندا حساب و لێرسینه‌وه‌ی نەفسی بکات.^۴

له‌ حەزرتی عومەر رضي الله عنه ده‌گێرێنه‌وه‌: که‌ هەرچی شه‌وه‌ له‌ خۆی ده‌پرسییه‌وه‌ و به‌ شوولە‌که‌ی ده‌یدا له‌ سه‌ر پێیه‌کانی و به‌ خۆی ده‌گوت: ئەمرۆ چیت کردوه‌؟ به‌م کورته‌ باسه‌دا ئەبێ بزانی که‌ پێویسته‌ هەرچی ئێواره‌یه‌ له‌ خۆت بپرسیته‌وه‌ که‌ ئەو رۆژه‌ چیت کردوه‌.

۱. بخاری: ۴۸ - ۴۴۰۴، مسلم: ۹ - ۱۰ - ۱۱، ترمذی: ۲۵۳۵، ابوداود: ۴۰۷۵، نسائی: ۴۹۰۴ - ۴۹۰۵، ابن‌ماجه: ۶۲ - ۶۳، احمد: ۱۷۹ - ۳۵۲ - ۹۱۳۷ - ۱۶۸۵۱.

۳. الحشر: ۱۸.

۲. النساء: ۱.

۴. «حَقُّ عَلَى الْعَاقِلِ أَنْ لَا يَغْفَلَ عَنِ أَرْبَعِ سَاعَاتٍ ... وَ سَاعَةٌ يُخَاسِبُ فِيهَا نَفْسَهُ ...» ابونعیم اصبهانی فی أخبار اصبهان: ۱۹۸، هناد بن السری فی الزهد: ۱۲۱۹، ابن‌المبارک فی الزهد والرقائق: ۳۱۴، خطیب البغدادی فی الفقیه والمتفقّه: ۸۷۷.

قوناغی چوارهم: «معاقبة» واته: سزادانی نهفس لهسهر کردههکانی.

ئهم سزادانه له کاتیکدايه که له نهفسهوه کهمتهرخه می سهر بدات سهبارت به تاعهت و عیادهت یان تووشی تاوان و گوناحی بیی، پاش ئهوهی لینی پهرستهوه و حیسابی لهگه لدا بکهیت. نابی ههروا ویل بکری، چونکه ئهگهر بهری بو شل بکری، فیئر ئه بی و زور به هاسانی تووشی ئه و تاوانانه ئه بیتهوه. بو وینه ئهگهر پارووه نانیکي شوبهه داری به بی پرسینهوه خوارد، ئه بی سزای به برسی راگرتنی بدری. یان بو وینه ئهگهر سهیری نامه حره میکی کرد ئهوه با به بهرگرتنی له سهیرکردن و به بی خهوی کیشان سزای چاره کانی بدات، بهم شیوه هه ر ئه ندامیکی که تووشی گوناح بوو، به مهنع کردنی له لهززهت و جیژی تایبهتی خوی سزای بدات. چونکه ریپوارانی ریپی حهقیقهت ئاوه هایان کردوه.

قوناغی پینجه م: «مجاهدة» واته: توند کردنهوهی سزاکان و ئهرکی زور خسته نه سرشانی نهفس.

ئهم قوناغه وهختیکه که خه یانهت و تاوانی نهفس ده رکه وتبیت و پاشان سزای بدات، به لام نهفس نه بیات به ریوه و به گوپی نهکات، ئه ودهم ئهرکی زورتر بخاته سه رشانی و باری زورتری لینی بنی، بو وینه ئهگهر له خویندنی نویژ به جهماعهت یان سونهت خویندندا سستی و کهمتهرخه می بکات، ئهوه با مه جبووری بکات شه و تا به یان بیدار بیت و عیادهت بکات. ئهگهر سه ره پوهی کرد و ملی پی نه دا ئهوه با به پیی ئه و ئایهت و حه دیسانه که له مباره وه هاتوون له گه لیدا بجوولیتتهوه.

قوناغی شه شه م: «معاتبه» واته: سه رزه نش و لومه ی به رده وامی نهفس.

بزانه وهك پیغه مبه رص الله علیه و آله فهرموویه تی: «أَعْدَىٰ عَدُوِّكَ نَفْسُكَ الَّتِي بَيْنَ جَنَبَيْكَ»

واته: «پیسترین دوژمن و ناحهزت نه فسته که له نیوان دوو پالووتدایه».

نهفس سه ره تا به «ئه مماره» و فه رمانده ری کاری خراپه خولقی تراوه و حه ز به شهرو تاوان دهکات و له خیر و تاعهت را دهکات. توش بهر پرسی بهری بکو تیه وه و له گه لیدا تی بکووشی و ئهرکی قورسی عیادهت و تاعهتی به سه رشاندا بدهی و به زور به نیته ژیر رکینی عیادهتی خودا و تهزکیه و خاوینی بکهیت و له گوناح بیاریزیت. جا ئهگهر سه رکه شی کرد و ملی

نهدات و به سهر تۆدا زال بوو، هۆشیار بیت به گوئی نه که میت. به لام ئەگەر تۆ له سهر سهرکۆنه و لۆمه و سزای بهردهوام ببیت، زۆر جار رام ده بی و دان به تاوانه کانیدا دهنی و به ره به ره، به ره و چاکه پینش ده که وی تا جینگه بی خوی ئەبیتته «له ووامه» و سهرکۆنه که ری خوی و ورده ورده به ره و پینش ده پروات تا به پله ی «موتمه ئینه» ده گات و ده چیتته پریزی به نده کانی «راضیة مرضیة» واته: ئەو به ندانه که خودا له وان پازیبه و ئەوانیش له خودا پازین. که و ابوو نابی ته نانهت سه عاتیکیش چاو له نه فس دابخهیت و خۆت به ئامۆزگاری خه لکه وه خه ریک بکه ی، مادامی نه فست به و پله نه گه یشتبی که پیویستی به ئامۆزگاری تۆ نه بی.

خودای گه و ره فه رمووی به حه زه تی عیسا عیبه السلام: ئە ی کوری مه ریهم! ئامۆزگاری خۆت بکه، جا ئەگەر خۆت بۆ چاره سهر بوو ئەوسا ئامۆزگاری خه لک بکه، وه گه رنه ئەبی حه یا بکه ی له من له وه دا که ئامۆزگاری خه لک ده که ی.

خودای مه زن فه رمووی ته ی: ﴿وَذَكِّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ﴾. واته: «وه بیر خه لک بخه ره وه، چونکه به راستی بیر خسته وه خیری هه یه بۆ ئیمانداران».

تۆش له سه رته به رده وام پروو بکه یته نه فست و نه زانکاری و نه قامی و فریو خوار دنه کانی دایمه له سه ری دوویات بکه یته وه و پینی بلئی: ئەوه شه رم ناکه ی تۆ به خه لک ئەلیت نه زان و نه قام، که چی خۆت له هه موو که س نه قام تری. ئەتۆ مه گه ر ئەته وی بچی بۆ به هه شت یان بۆ جه هه ننه م وا خۆت به گه مه و گالته وه سه رقالم کردووه!.

ئەتۆ بارئ قورست له سه ر شانه، له وانیه تۆ مه رگ به دوور بزانی، که چی ئەو هه ر به م زوانه به رده رکه ت پنی ده گری، یان هه ر ئەمرۆ، یان ئەمشه و یان سه بینی، چونکه هه رچی که بریار بی بیت ئەوه نزیکه، مه گه ر نازانی که مه رگ له پر دی به بی ئەوه ی نوینه ری بنیری. ده گتیر نه وه که مه نسووری کوری عه ممار فه رمووی ته ی: شه ویك له کووفه دا له خواناسیکم بیست، که خه ریک ی نزا و پارانه وه له گه ل خودا بوو، ده یگوت: «خودایه! سویند به گه وره بی تۆ، من گه ر کم نه بووه به گونا حکردن، بی گوینی تۆ بکه م و هه رکاتی تووشی تاوانی بووم، نافه رمانی تۆم نه کردووه، ئەمن شوین و پینگه و جینگه ی تۆم ده رک نه کردووه و په یم به سزای تۆ

نەبردوو، نەمویستوو، سووکایەتی بە را و بۆچوونی تۆ بکەم، بەلام چ بکەم، نەفسم هەلیناوم و حەزیشم یارمەتی داو و نادیاربوونی تۆش هەلیفریواندووم، بەم بۆنەو، لەبەر نەزانی خۆم تووشی گوناح بووم و بە کردەووم سەرپێچیم لە فرمانەکانی تۆ کردوو. ئیستا کێ لە دەستی ئەشکەنجە و عەزابی تۆرژگارم بکات، یان بە تەنافی کێو دەست بگرم، ئەگەر تۆ تەنەفە کەت لێم بپچرێنی؟

هاوار بۆ ئەو کاتە کە لەبەر دەستی تۆدا رابووستین، بلێن: ئەوانە کە بێ گوناحن وەرن و ئەوانە کە تاوانبارن داکەونەخوار. ئاخۆ من لەوانەم کە دەپەرمەو، یان لەوانەم کە دەکەومە خوار.

هاواره! هەرچی تەمەنم دەرواتە سەر گوناحم زۆر دەبێ.

هاواره! هەرچی عومرم درێژ دەبێ تاوانم پتر دەبێ.

کە ی تەو بە بکەم و کە ی وەرگەرێمەو؟

ئاخۆ وەختی نەگەیشتوو کە حەیا لە پەروەردگارم بکەم».

بەم شێوە کە باسمان کرد، دوورێ هەیه بۆرژگاری لە دەست نەفسەو، رینگەیتێک لە لۆمە و سەرکۆنە نەفسدایە و رینگەیهتر لە پارانەو و نزا لەگەڵ پەروەردگاری گەورەو مەزندایە و بە پارانەو و داوای یارمەتی لە خودای مەزن و پشتگۆی خستنی هیز و دەسەلاتی خۆت و خۆ بە کەمزانین و مل کەچی بۆ خودا، هومێد هەیه کە بێتە هانائەو و لە شەری نەفس بپارێزی.

والله أعلم

بابه تی سی و نوّهه م: رامان و تیفکرین

له حه دیسدا هاتووّه: «تَفَكَّرْ سَاعَةً خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةِ سَنَةٍ»^۱ واته: «سه عاتیک فکر کردنه وه خیر و مه ندرت ره له عیبادته تی سالتیک».

سه بارهت به هه لئان و قازانجی تیفکرین و رامان و ئەندیشه و لیکدانه وهی ثایات و حه دیسی زور هاتووّه، چونکه ئەندیشه کیلی ده روزهی نووره و سه رچاوهی یارمه تی خواسته و روچنه ی زانسته.

سه بارهت به خیر و چاکه ی ئەندیشه خودای گه و ره له تاریف و هه لگوتندا فه رموو یه تی: «وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ»^۲. واته: «ئه وانه بیر له دروست کردنی ئاسمانه کان و زه مین ده که نه وه».

ئینوو عه بیاس عَلَيْهِ السَّلَامُ به کومه لئی که خه ریک بوون بیریان له خودا ده کرده وه، فه رموو ی: بیر له خودا مه که نه وه، چونکه پینغه مبه ر ص صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رموو یه تی:

«تَفَكَّرُوا فِي خَلْقِ اللَّهِ، وَلَا تَتَفَكَّرُوا فِي اللَّهِ فَإِنَّكُمْ لَنْ تَقْدَرُوا قَدْرَهُ»^۳ واته: «له باره ی خه لقی خودا وه بیر بکه نه وه، به لام بیر له خودا مه که نه وه، چونکه بی گومان ئیوه هیچکات په ی به زاتی ئه و نابهن».

۱. الفتح الكبير للسيوطي: ۸۱۸۷، حرف الفاء و في الجامع الكبير للسيوطي: ۹۲ و العظمة لأبي الشيخ الأصبهاني: ۴۲ بلفظ: «فِكْرَةُ سَاعَةٍ خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةِ سِتِّينَ سَنَةً». و في رواية: «لَمَجْلِسُ سَاعَةٍ فِي تَفَقُّهِ خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةِ سَنَةٍ» الخطيب البغدادي في الفقيه و المتفقه: ۴۹.

۲. آل عمران: ۱۹۱.

۳. جامع الكبير للسيوطي: ۳۵۵، حرف التاء، هناد بن السري في الزهد: ۹۴۰، العظمة لأبي الشيخ الأصبهاني: ۳. و في رواية: «فَكِّرُوا فِي كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تَفَكَّرُوا فِي اللَّهِ فَإِنَّ بَيْنَ السَّمَاءِ السَّابِعَةِ إِلَى كُرْسِيِّهِ أَلْفَ نُورٍ وَهُوَ فَوْقَ ذَلِكَ» ابوالشيخ الأصبهاني في العظمة: ۲۱، ابن أبي شيبه في العرش و ما روى فيه: ۱۶. و في رواية: «تَفَكَّرُوا فِي آلَاءِ اللَّهِ وَلَا تَتَفَكَّرُوا فِي اللَّهِ» طبراني في الكبير: ۶۸۳.

له ینغه مبهروه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده گتیر نه وه که رُوژنیک ته شریف ده باته سه رکومه لنی که خه ریکن سه بارهت به خودا بیر ده که نه وه، فه رمووی پنیان: چیتانه وا دم ناکه نه وه؟!

گوتیان: خه ریکی بیر له مه خلوقاتی خودای مه زن ده که ینه وه. ینغه مبهروه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رمووی: «فَكَذَلِكَ فَافْعَلُوا، تَفَكَّرُوا فِي خَلْقِهِ وَلَا تَتَفَكَّرُوا فِيهِ، فَإِنَّ بِهَذَا الْمَغْرِبِ أَرْضًا بَيَاضًا نُورُهَا بَيَاضُهَا أَوْ بَيَاضُهَا نُورُهَا مَسِيرَةَ الشَّمْسِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، بِهَا خَلَقَ مِنْ خَلْقِ اللَّهِ تَعَالَى لَمْ يَعْصُوا اللَّهَ طَرْفَةَ عَيْنٍ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ قَائِنَ الشَّيْطَانِ عَنْهُمْ قَالَ: مَا يَدْرُونَ خَلْقَ الشَّيْطَانِ أَمْ لَا، قَالُوا: مِنْ وُلْدِ آدَمَ هُمْ؟ قَالَ: لَا يَدْرُونَ خَلْقَ آدَمَ أَمْ لَا!».

واته: «هه روا برده وام بن، له مه خلوقاتی خودادا رابمیتن و بیر له خودا مه که نه وه، به راستی لهم خوروا وادا نه رزنیکی سپی هه یه که رووناکیه که ی له سپی بوونه که یه وه به تی، یان سپی بوونه که ی له رووناکیه که یه وه تی، به پنی چوونی خور چل رُوژ لیره وه ریگه یه، خه لکیکی خودای گه وری تیدایه که به قه در چاوترو وکانی بین ئه مری خودایان نه کردووه، گوتیان: ئه ی نوینه ری خودا! ئه دی شهیتان له گه لیاندا چی ده کات؟ فه رمووی: ئه وان هه نازانن که شهیتان خهلق کراوه یان نا!، گوتیان: ئه دی ئه وان له ئه ولاده ی ئاده من؟! فه رمووی: ئه وان هه نازانن ئاده من دروست کراوه یان نه!»

له "عه تاوه" ده گتیر نه وه که فه رمووی به تی: رُوژنیک من و عوبه یدی کوری عومه ی چووین بۆلای حه زره تی عائشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا له نیاوماندا په رده بیتک هه بوو، فه رمووی: ئه ی عوبه ید! له بهر چی سه ردانمان ناکه ی؟

ئه ویش گوتی: له بهر ئه م فه رمایشته ی ینغه مبهروه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «زُرْ غِيًّا تَزِدُّ حُبًّا»^۲ واته: «که م سه ردان بکه با خو شه ویستیت پتر بی».

ئیبینو و عومه ی ریش گوتی: داوات لنی ده که ین سه بارهت به سه یرترین شتیک که له ینغه مبهروه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دیوته، قسه مان بۆ بکه.

۱. ابن کثیر فی تفسیره فی سورة طلاق آیه ۱۲.

۲. طبرانی فی الکبیر: ۳۴۵۵ - ۴۳۹ - ۸۴۰، بزّار فی مسنده: ۳۹۶۳، الشّهاب القضاعی فی مسنده: ۵۹۳، بیهقی فی شعب الإيمان: ۸۰۰۷ - ۸۰۰۸ - ۸۰۱۵، ابونعیم فی معرفة الصحابة: ۱۹۸۸، ابوحنیفه فی مسنده: ۱۸۳ - ۱۸۴، الحارث فی مسنده: ۹۰۹، هیثمی فی کشف الأستار: ۱۹۲۲ - ۲۱۰۷.

حزره‌تی عائیشه خیرا دهستی کرد به گریان و گوتی: «ئو هه‌موو کاریکی جیتی سهرنج بوو. شه‌وینک هات بۆ لام و هینده نزیك بوووه لیم که پیستی خواردی به پیستم، فهرمووی: «ذَرِينِي أَصْلِي لِرَبِّي» واته: «لیم گه‌رئ نويژ بۆ په‌روه‌ردگارم بخوینم». پاشان هه‌ستایه سهرپنی و چوو بۆ لای کونه‌ئاوه که و ده‌ست‌نويژی لئ شۆرد و ئەنجا دهستی کرد به نويژ و زۆری گریا تا ئاستی پيشی ته‌ر بوو، پاشان چوو به سوچه‌دا تازمه‌ینه‌که‌ش خووسا، پاشان به شانای پال کهوت، تا بیلال هات و بانگی نويژی سبه‌ینیی دا و گوتی: بۆچی ده‌گری ئەی پیغه‌مبه‌ری خودا؟ مه‌گه‌ر خوداوه‌ند له هه‌رچی گوناخته خوش نه‌بووه.

پیغه‌مبه‌ریش صَلَّی اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرمووی: «وَيَحَاكَ يَا بِلَالُ وَمَا يَمْنَعُنِي أَنْ أَبْكِيَ وَ قَدْ أَنْزَلَ اللهُ تَعَالَى عَلَيَّ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ: ﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَ اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ آيَاتٍ لِأُولِي الْأَلْبَابِ﴾ ثُمَّ قَالَ: «وَيَلُ لِمَنْ قَرَأَهَا وَ لَمْ يَتَفَكَّرْ فِيهَا»!

واته: «هاواره ئەی بیلال! چی به‌رم بگري له پرمه‌ی گریان، له کاتیکدا که خودای مه‌زن لهم شه‌وه‌دا ئەم ئایه‌ته‌ی ناردۆته سهرم «بني شك له خولقاندنی ئاسمانه‌کان و زه‌میندا و له گۆرانیکاری شه‌و و رۆژدا نیشانه‌هاینک هه‌یه بۆ خاوه‌ن بیران» پاشان فهرمووی: «هاوار بۆ که‌سێ بیخوینیتته‌وه و تینه‌فکری».

به "ئەوزاعیان" رَحِمَهُ اللهُ گوت: ئامانجی تیفکرین له چی دایه؟ فهرمووی: له خویندنه‌وه و تینگه‌یشتندایه^۱.

"جونه‌ید" رَحِمَهُ اللهُ فهرموویه‌تی: خیرۆمه‌ندترین و مه‌زنترین کۆر، کۆرپیکه که له‌گه‌ل تیفکرین و ئەندیشه‌دا بئ له گۆرپانی ته‌وحید و هه‌لمژینی بۆنی شه‌مالی مه‌عریفه‌تی خودا و نووشینه‌وه‌ی پيالە‌ی خوشه‌ویستی له به‌حری میهره‌بان‌ی و سۆزی خودا و به‌گومانی چاکه‌وه سه‌یری خودا کردن. پاشان فهرمووی: ماشه‌للاه له‌م کۆرانه، چه‌نده گه‌وره‌ن! ماشه‌للاه له‌و شه‌رابانه چه‌نده به‌ تام و له‌زه‌تن! خوشا به‌ حال ئەو که‌سانه که ئەم جوړه کۆرانه بئ به‌ نه‌سییان^۲.

۱. ابن‌حبان فی صحیحه: ۶۲۲، موارد الظمان للهيثمي: ۱/۱۳۹، أخلاق النبي لأبي الشيخ الأصبهاني: ۵۳۳.
 ۲. «مَا غَايَةُ التَّفَكُّرِ فِيهِمْ؟ قَالَ: يَفْرُوهُمْ وَ هُوَ يَعْلَمُهُمْ» ابن‌كثير في تفسيره في آية ۱۹۰ من سورة آل‌عمران، فتح‌القدیر للشوكاني في تفسير آية ۱۹۰ من سورة آل‌عمران، تفسير سراج المنير للشرييني في تفسير آية ۱۶۴ من سورة البقرة.

۳. بيهقي في شعب الإيمان: ۴۳۷ عن يحيى بن معاذ الرازي برواية أخرى.

پروون کردنه و هیک له سهر حه قیقه تی ئەندیشه و قازانجی تیفکرین

بزانه واتای بیر و فیکر بریتیه له وهی دوو شتی ناسراو و دیار له دلدا بدرینه پال یه ک تا شتی سیه می لی بکه ویته وه، بۆ وینه بزانی که دواروژ چاکتره و ههر ده مینیتیه وه و ههر شتی کیش چاکتر بی و بمینیتیه وه، ئەوه بۆ هه لباردن و شوین که وتن شیاوتره.

ئامانجیش له بیر کردنه وه و ئەندیشه ئەوه یه ئەو شناخت و زانسته دهروونیه له دلدا به دهست بهینی و بیته هوی زینه ت و جهمال و کرده وه بی که ئەو که سه بزگار بکات، ئەم دوو شناخته ش که له سهروه و تمان بهری درهختی هزر و بیرن.

پروونکردنه وهی شوینی هاتنه پرووی ئەندیشه

بزانه ههر بهنده بی که پرتی سهیری خوی دهکات و تیده فکری - ههروه ک گومان - یان که پرتی سهیری خودا و سیفات و کرده وه کانی خودا دهکات و پاده مینی. ئەبی ئەوه بزانی که بیر کردنه وه له زاتی خودای گهوره، به هیچ له ونی دروست نییه، مه گین به زیکر و یادکردنی، دهنا به تیفکرین رهوا نییه. چونکه ئەبیته هوی سهرگهردانی و سهرلی شیوان به لام بیر کردنه وه و پامان و تیفکرین سهبارت به سیفات و ملک و مه له کووت و سهرجه می بوونه وه ران، سه ره پای ئەوهی دروسته، به ههر ئەندازه که زیاتر ورد بیته وه و سهرنجی زورتر بدات، بهو ئەندازهش خوشه ویستی خودا له دلدا زورتر ئەبی. بۆیه زور دا کوکی له سهر بیر کردنه وه و ئەندیشه له سهر مه خلوقاتی خودا ده کهین، چونکه به وانده خودا ده رده که وی، ههروه ک چون به لیکۆلینه وه و لیکدانه وهی ناوه کان و سیفه ته کانی خواد هوند و به ورد بوونه وه له ئاسمانه کان و زه مین و ئەستیره کان و به کورتی ههر شتی که غهیری خودا بی، عه زمه ت و گه وه بی خودامان بۆ ده رده که وی.

خودای گهوره فه رموویه تی: «سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ» واته: «به م زوانه نیشانه کانی خومان له ئاسۆ و گوشه کانی زه مین و له خویشیاندا ده خهینه بهرچاویان، تا بۆیان پروون بیته وه که ههر خودا حه ق و راسته».

له ئایه تین تر دا ئه فه رمی: ﴿وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ ﴿٢١﴾ وَفِي أَنفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٢٢﴾﴾
واته: «له زه مین و له خوۆتاندا نیشانه های تک هه یه بو که سانی که باوه ری یه قینیان هه یه، ئه وه بو سه یرناکه ن؟».

به م لیکدانه وانه ده رکه وت که جیتی بیرکردنه وه و پامان هه وه ل خوۆتی و پاشان ته واوی مه خلوقات و بوونه وه ره کانی تر.

فَأَفْهَمَ تَعْنَمَ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ

بابه تی چلهه م: باسی مهرگ و رووداوه کانی پاش مهرگ

[به شی یه که م: یاد و بیرى مهرگ]

خودای مهزن فرمویه تی: ﴿قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ﴾ واته: «تو بلئی: بنی گومان نه و مهرگه ی که له دهستی راده کهن، تووشتان نه بی».

به گویره ی بیرکردنه وه له مهرگ خه لک سی جورن:

[گرووی یه که م]:

هه ندی خه لک هه ن که مه گه ر به ده گمه ن ده نا بیر له مهرگ ناکه نه وه. نه گه ریش باسی مهرگ له لایاندا بهیینه پیش پیمان ناخوشه و تووره ده بن، له بهر نه وه ی زور له دنیا رچوون و تیندا خنکاون و جگه دنیا نه بی چیترا نابینن. باسی مهرگ لای نه م جوره که سانه دا بهس له خودا دووریان ده خاته وه و هیچ کاریگه ریکیان تیندا ناکات.

[گرووی دووهه م]:

هه ندی تر له خه لک هه ن که روو له زاتی خودا ده کهن و له هه رچی کرده وه ی خراپه یه ته وبه ده کهن. یاد و بیرکردنه وه له مهرگ بو نه م جوره که سانه ترس و خوف ده خاته دلایانه وه و ناماده یان ده کات تا به و شیوه که شیاهه حقی توبه که یان به جی بهیینه.

ئەم جۆره كەسانە لە مەرگ خۆشیان نایین، ئەك لەبەر ئەوەی لە دونیادا رۆچوون، بەلكو بەبەر ئەوەی تۆشەى سەفەرى مەرگیان نییە و تەیارى ئەم كۆچە نین. ئەم جۆره ناخۆشیه لەبەر ئەوە نییە كە بەرهو خودا ئەچنەوه بەلكوو ئەمە شتێكى رەوایه، چونكە ئەم كەسە ئەیهوئى بژی تا چاك خۆى بۆ دواپۆز ئاماده بكات. ئەگەر لەسەر ئەم رەوانگە و بۆچوونە بەردەوام بیت ئەوه مەرگ بەرهولای خودای ئەبات و دەبیاته پەناى كەرەم و بەخشندەگى خودا.

[گرووی سێهەم]:

خەلكى عارف و خواناس، بەردەوام یادى مەرگ دەكەن، چونكە مەرگ رۆزى ژوان و پێك گەشتنى خۆشەویستەكەیانە، ئەوینداریش دياره قەت رۆزى ژوانى خۆشەویستەكەى لە بیر ناچیتەوه، ئەم جۆره بەندانە یاسن بە دەست ئەوهوه كە مەرگ دیر دیت و هەر چاوه روانن. وهك چۆن لە "حوزیفه" وه رَضِيَ اللهُ عَنْهُ دەگێرنەوه كە كاتى كەوتە ئاویلکە و سەرەمەرگ فەرمووی: خۆشەویستەكەم هەر لەو وهختەدا كە پێویستم پێى بوو هاتوووه و لە هاتنى پەشیمان نیم. خودایه! ئەگەر ئەزانیت گەدایی خۆشەویستەرە لەلای من لە دەولەمەندى، نەخۆشى خۆشترە بەلامهوه لە ساغى، حەزم لە مەرگ زۆرتەرە تا ژيان، ئەوا مەرگم بۆ هاسان بكە تا بە تۆ بگەم».

بەلام لەمانە هەموو باشتەر ئەوهیه كە ئادەمیزاد ئەم كارە بەخودا بسپێرى و بۆ خۆى مەرگ یان ژيان هەلنەبژێرى. واتە: خۆشەویستى خودا وای لى بکات كە بۆ خۆى هیچ هەلنەبژێرى مەگەر ئەوهى خۆشەویستەكەى كە خوداوهندە هەلى بژێرى بۆى.

خیری یاد و باسی مەرگ

پێغه مەبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرموویهتى: «أَكْبَرُوا مِنْ ذِكْرِ هَادِمِ اللَّذَاتِ» واتە: «بە زۆرى یادى دابرینەرى لەزەتەكان (واتە: مەرگ)، بكەن».

پێغه مەبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دیسان فەرموویهتى: «لَوْ أَنَّ الْبُهَائِمَ تَعَلَّمُ مِنَ الْمَوْتِ مَا تَعَلَّمُونَ، مَا أَكَلْتُمْ مِنْهَا سَمِينًا»^۲.

۱. ترمذى: ۲۲۲۹ - ۲۳۸۴، نسائی: ۱۸۰۱، ابن ماجه: ۴۲۴۸، احمد: ۷۵۸۴.

۲. بیهقی فی دلائل النبوة: ۲۲۸۳ و فی شعب الإيمان: ۱۰۰۷۳، ابن البارک فی الزهد والرقائق: ۱۷۶۴، سیوطی فی الفتح الکبیر: ۱۰۰۱۴ و فی الجامع الکبیر: ۸۰۸ - ۸۰۵۲، حرف اللام، الشهاب القضاعى فی مسنده: ۱۳۱۵.

واته: «ئه‌گهر ئازهل و چوارپیتیان ئه‌وه‌ی که ئیوه سه‌بارت به مهرگ ده‌یزانن، ئه‌وان بیان‌زانیایه؛ ئیوه قهت چاخ و پره‌گۆشتتان لیتان نه‌ده‌خواردن».

حه‌زرتی عائیشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فرمووی: ئه‌ی پینغه‌مبه‌ری خودا! ئایا که‌سی له‌گه‌ل شه‌هیدان حه‌شر ده‌کری؟ پینغه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فرمووی: «نَعَمْ، مَنْ يَذْكُرُ الْمَوْتَ فِي الْيَوْمِ، وَاللَّيْلَةِ عِشْرِينَ مَرَّةً» واته: «به‌لێ، که‌سی که له شه‌و و رۆژیکدا بیست که‌په‌ت بیر له مهرگ بکاته‌وه».

هه‌روه‌ها پینغه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فرموویه‌تی: «تُحَفَّةُ الْمُؤْمِنِ الْمَوْتُ»^۱، واته: «دیاری مرو‌فی ئیماندار مه‌رگه».

دیسان پینغه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فرموویه‌تی: «كَفَى بِالْمَوْتِ وَاِعْظًا»^۲ واته: «مه‌رگ به‌سه بو‌ ئامۆزگاری» ده‌گه‌رنه‌وه که رۆژیک پینغه‌مبه‌ری خودا رَضِيَ اللهُ عَنْهَا چوو بو‌ مزگه‌وت، دیتی خه‌لك قسه ده‌که‌ن و پێ‌ده‌که‌نن، فرمووی:

«أَذْكُرُوا الْمَوْتَ، أَمَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمَ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَ لَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا»^۳ واته: «یادی مه‌رگ بکه‌نه‌وه، سویند به‌و که‌سه‌ی که گیانم به ده‌سته‌یه‌یه‌تی، ئه‌گهر ئیوه ئه‌وه‌ی که من ده‌یزانم بتان‌زانیایه، که‌م پێ‌ده‌که‌نین و زور ده‌گریان».

جا بزانه مهرگ کاره‌ساتیکی ترسناک و پرووخینه‌ره، بیرکردنه‌وه و یادی مه‌رگیش ئه‌بیته هۆی دووربوونه‌وه له‌م مالی فریوخواردنه‌ی دنیا، ئه‌بیته هۆی که‌م‌بوونه‌وه‌ی خو‌شی و شادی و پتربوونی ترس و خو‌ف. به‌لێ، ئه‌گهر مرو‌ف ئه‌و کاتانه بیر له مهرگ بکاته‌وه که دلی به‌لای

۱. المناوی فی الفیض القدر: ۱۳۹۵.

۲. حاکم فی المستدرک: ۸۰۱۴، عبد بن حمید فی مسنده: ۳۴۹، الشهاب القضاعی فی مسنده: ۱۴۴، بیهقی فی شعب‌الإیمان: ۹۴۱۸ - ۹۷۳۰.

۳. بیهقی فی شعب‌الإیمان: ۱۰۰۷۲، الشهاب القضاعی فی مسنده: ۱۲۹۶، المجالسه و جواهر العلم لأبی‌بکر الدینوری المالکی: ۱۹۲۵، جامع‌الکبیر للسیوطی: ۶۴۱، حرف‌الکاف.

۴. لم نعثر علی سطره‌الأول بهذا اللفظ مع‌نصفه‌الثانی، لکن ورد بنحوه: «... أَيُّ الْمُؤْمِنِينَ أَكْبَسُ؟ قَالَ: أَكْثَرُهُمْ لِمَمَاتٍ ذُكِرُوا...» ابن‌ماجه: ۴۲۴۹، و فی‌روایه: «مَنْ أَكْثَرَ ذِكْرَ الْمَوْتِ أَحَبَّهُ اللهُ» طبرانی فی‌الأوسط: ۵۰۵۱. و فی‌روایه: «إِنَّ هَذِهِ الْقُلُوبَ تَصَدُّ، كَمَا يَصْدَأُ الْحَدِيدُ إِذَا أَصَابَهُ الْمَاءُ، قِيلَ: يَا رَسُولَ اللهِ! مَا جِلَاءُهَا؟ قَالَ: كَثُرَتْ ذِكْرُ الْمَوْتِ وَ تِلَاوَةُ الْقُرْآنِ» بیهقی فی شعب‌الإیمان: ۱۸۵۹، الشهاب القضاعی فی مسنده: ۱۰۹۰. و للسطر‌الثانی: أخرجه: بخاری: ۹۸۶ - ۴۲۵۵ - ۴۸۲۰ - ۶۰۰۴ - ۶۰۰۵، مسلم: ۴۳۵۱، ترمذی: ۲۲۳۴ - ۲۲۳۵، نسائی/۱۴۵۷ - ۱۴۸۳، ابن‌ماجه/۴۱۸۰ - ۴۱۸۱، احمد: ۷۷۷۶ - ۹۴۷۰ - ۱۰۱۲۴ - ۱۲۳۹۴ - ۱۳۱۴۰ - ۲۰۵۳۹ و فی‌روایه: «لَوْ رَأَيْتُمْ مَا رَأَيْتُمْ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا...» مسلم: ۶۴۶، نسائی: ۱۳۴۶، احمد: ۱۱۵۵۹ - ۱۲۱۱۰ - ۱۳۰۸۲ - ۱۳۵۷۳.

دونیاهویه، ئەوه هیچ کاریگه‌ری له‌سه‌ر دانانی، به‌لکوو پێگه‌که‌ی ئەوه‌یه که دلی له‌هه‌رچی شته‌ خالی بکات و به‌ پراستی یادی مه‌رگ بکات، ئەبێ به‌و جووره‌ وایه‌وه‌ی بپروات بۆ سه‌فه‌ر و له‌ پێ سه‌فه‌ردایه‌ و ته‌واوی بیرو هۆشی سه‌فه‌ره‌که‌یه‌تی، چ له‌ وشکی و چ له‌ به‌حردا، هه‌ر به‌و چه‌شنه‌یش بیرو مه‌رگ بکاته‌وه‌، چونکه‌ ئەم پێبواره‌ زۆریه‌ی زۆری بیرو هزری ته‌رخان کردووه‌ بۆ پڕینی ئەم پێگه‌یه‌ و خۆی بۆ ته‌یار و ئاماده‌ ده‌کات.

به‌شی دووه‌م:

خیری کورت‌کردنه‌وه‌ی ئاوات و ئاره‌زوو و خراپی درێژه‌پێدانی

پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموو‌یه‌تی به‌ عه‌بدو‌ل‌لای کورپی عومه‌ر رضی‌الله‌عنهما: «إِذَا أَصَبَحْتَ، فَلَا تُحَدِّثْ نَفْسَكَ بِالْمَسَاءِ، وَإِذَا أَمْسَيْتَ فَلَا تُحَدِّثْ نَفْسَكَ بِالصَّبَاحِ، وَخُذْ مِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ، وَ مِنْ صِحَّتِكَ لِسُقْمِكَ، فَإِنَّكَ يَا عَبْدَ اللَّهِ مَا تَدْرِي مَا اسْمُكَ عَدَا!».

واته‌: «هه‌رکاتێ روژت کرده‌وه‌ ئیدی باسی شه‌و مه‌که‌ بۆ خۆت و هه‌رکاتێ شه‌وت کرده‌وه‌ باسی سه‌به‌ی مه‌که‌ بۆ خۆت، له‌ ژيان‌ت بۆ مه‌رگ بگه‌ره‌وه‌، له‌ ساغیت بۆ نه‌خۆشیت بگه‌ره‌وه‌، چونکه‌ سه‌به‌ی بێ‌شک ناوی خۆشت نازانی ئە‌ی عه‌بدو‌ل‌لای».

حه‌زه‌رتی عه‌لی رضی‌الله‌عنه ده‌گه‌یژێته‌وه‌ که پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموو‌یه‌تی: «إِنَّ أَشَدَّ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ خَصَلَتَانِ: اتِّبَاعُ الْهَوَىٰ وَ طُولُ الْأَمَلِ، أَمَا اتِّبَاعُ الْهَوَىٰ فَإِنَّهُ يَصُدُّ عَنِ الْحَقِّ وَ أَمَا طُولُ الْأَمَلِ فَإِنَّهُ يُوجِبُ الْحُبَّ لِلدُّنْيَا» ثُمَّ قَالَ: «أَلَا إِنَّ اللَّهَ تَعَالَىٰ يُعْطِي الدُّنْيَا مَنْ يُحِبُّ وَ يَبْغُضُ إِذَا أَحَبَّ لِلدُّنْيَا» ثُمَّ قَالَ: «أَلَا إِنَّ اللَّهَ تَعَالَىٰ يُعْطِي الدُّنْيَا مَنْ يُحِبُّ وَ يَبْغُضُ إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا أَعْطَاهُ الْإِيمَانَ أَلَا إِنَّ لِلدِّينِ أَبْنَاءَ وَ لِلدُّنْيَا أَبْنَاءَ فَكُونُوا مِنْ أَبْنَاءِ الدِّينِ وَ لَا تَكُونُوا مِنْ أَبْنَاءِ الدُّنْيَا، أَلَا إِنَّ الدُّنْيَا قَدْ ارْتَحَلَتْ وَ هِيَ مُؤَلِّيَةٌ، أَلَا وَ إِنَّ الْآخِرَةَ قَدْ جَاءَتْ وَ هِيَ مُقْبِلَةٌ، أَلَا وَ إِنَّكُمْ فِي يَوْمِ عَمَلٍ لَيْسَ فِيهِ حِسَابٌ، أَلَا وَ إِنَّكُمْ يُؤَشِّكُ أَنْ تَصِيرُوا فِي يَوْمٍ حِسَابٍ لَيْسَ فِيهِ عَمَلٌ»^۱.

۱. بیهقی فی شعب الإيمان: ۹۷۱۳، و فی روایة: «كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ غَابِرٌ سَبِيلٍ...» بخاری: ۵۹۳۷، ترمذی: ۲۲۵۵، ابن‌ماجه: ۴۱۰۴، احمد: ۴۵۳۴ و زادوا: ۱... وَ عَدَّ نَفْسَكَ مِنْ أَهْلِ الْقُبُورِ...».

۲. ابن‌ابی‌الدُّنْیَا فی قصر الأمل: ۲ - ۴۷، بیهقی فی الزهد الكبير: ۴۷۰، بطوله، ابوداود فی الزهد: ۱۰۶، احمد بن حنبل فی الزهد: ۷۰۱، ابن‌المبارک فی الزهد والزقائق: ۲۵۶.

واته: «بۆ ئیوه له دوو خه‌سه‌لت زۆر ده‌ترسم: شوین هه‌واو هه‌وه‌س که‌وتن، ئاره‌زووی درێژ، چونکه شوینی هه‌وه‌س که‌وتن به‌ری حه‌ق ده‌گرێ و درێژه‌دان به ئاره‌زوو و ئاوات هۆی خوش‌بویستنی دونیایه». پاشان فه‌رمووی: «ببێدار بن خودای گه‌وره، دنیا هه‌م به‌ دۆستانی ده‌دات هه‌م به‌ ناحه‌زانی، هه‌رکاتی به‌نده‌ییکی خوش بوی ئیمانی به‌ نه‌سیب ده‌کات، هۆشیاری! دین ئه‌هلی خۆی هه‌یه و دونیاش ئه‌هلی خۆی هه‌یه، ئیوه له ئه‌هلی دنیا مه‌بن. وریا بن! دنیا کۆچه‌ره و پشت هه‌لکه‌ره، به‌لام پاشه‌روژ تازه هاتوو و هه‌ر رووه‌و پینش دێ، ئاگادار بن! ئیوه له‌ روژی‌یکدان که ئیش ده‌که‌ن و حیساب و لێپرسینه‌وه‌ی له‌ سه‌ر نییه، به‌لام به‌مزوانه تووشی روژی دین که لێپرسینه‌وه و حیسابی تیدا به‌سه‌ر کرده‌وه‌ی تیدا نییه».

په‌نگه‌مه‌به‌رس ﷺ فه‌رموویه‌تی: «أَيُّهَا النَّاسُ أَمَا تَسْتَحْيُونَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى؟ - قَالُوا: وَمَا ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ - قَالَ: تَجْمَعُونَ مَا لَا تَأْكُلُونَ وَتَأْمُلُونَ مَا لَا تُدْرِكُونَ وَتَبْنُونَ مَا لَا تَسْكُنُونَ!». واته: «ئهی خه‌لکه‌ینه! ئه‌ری ئه‌وه له‌ خوای گه‌وره حه‌یا ناکه‌ن؟ - گوئیان: له‌چی ئه‌ی په‌نگه‌مه‌به‌ری خودا! - فه‌رمووی: ئیوه شتی کۆ ده‌که‌نه‌وه که نایخۆن، ئاواتی ده‌خوازن که پینی ناگه‌ن، مانی ده‌که‌نه‌وه که تیدا دانانیشن».

ئه‌بووسه‌عیدی خودری ﷺ فه‌رموویه‌تی: ئوسامه‌ی کوری زه‌ید ﷺ، کۆیله‌ییکی به‌ سه‌د دینار، به‌ قه‌رز تا مانگی کرێ، په‌نگه‌مه‌به‌رس ﷺ ئه‌مه‌ی بیست و فه‌رمووی: «أَلَا تَعْجِبُونَ مِنْ أُسَامَةَ الْمُشْتَرِي إِلَى شَهْرٍ؟ إِنَّ أُسَامَةَ لَطَوِيلُ الْأَمَلِ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا طَرَفْتُ عَيْنَايَ إِلَّا ظَنَنْتُ أَنْ سَفَرِي لَا يَلْتَقِيَانِ حَتَّى يَفِيضَ اللَّهُ رُوحِي، وَلَا رَفَعْتُ طَرْفِي فَظَنَنْتُ أَنِّي وَاضِعُهُ حَتَّى أَقْبِضَ، وَلَا لَقَمْتُ إِلَّا ظَنَنْتُ أَنِّي لَا أَسِيغُهَا حَتَّى أَغْصَّ بِهَا مِنَ الْمَوْتِ» قال: «يَا بَنِي آدَمَ إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ فَعَدُّوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ الْمَوْتِ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ ﴿إِنَّ مَا تُوعَدُونَ لَآتٍ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ﴾»^۱.

واته: «ئه‌ری ئیوه له ئوسامه سه‌رسام نین که شتی کرپوه به [قه‌زی] مانگی؟! به‌راستی ئوسامه ئاره‌زوو درێژه. سویند به‌وه که سه‌ی که گیانم به‌ده‌سته‌تی، قه‌ت چاو نانیتم به‌یه‌کدا

۱. طبرانی فی الکبیر: ۲۰۹۲۸، ۱۰۰۷۸، ابونعیم فی معرفه الصحابه: ۷۴۱۷، سیوطی فی جامع الکبیر: ۶۲۵ جمیعهم بلفظ: ۱... وَ تَبْنُونَ مَا لَا تَعْمُرُونَ... ۱.

۲. الأنعام: ۱۳۴. طبرانی فی مسند الشامیین: ۱۴۷۶، بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۰۰۸۰، سیوطی فی جامع الکبیر: ۲۵۵، حرف الهمزة.

مهگر وا گومان ئه بهم که پیلوووه کانم یه کناگر نه وه تا خودا گیانم نه کیشی، چاوم بهرز ناکه مه وه مهگر خیرا گومان ئه بهم که دایناتیمه وه تا گیانم دهر نه چی، ههروه ها تیکه بیک نان نانیمه ده مم، مهگر ئه وهی گومان ئه بهم که قووتی ناده م و له قورگمدا ئه مینیتته وه و پیوه ده ممرم» پاشان فهرمووی: «ئهی بنیاده م! ئه گهر عه قلتان هه یه، خو تان بو مه رگ ئاماده بکن، سویند به و که سه که گیانم به ده ستیه: (ئهو شته ی که به لئینیتان پی دراوه، دیت، ئیوه ناتوانن خودا بی ده سه لات بکن)».

ئیبینوعه بباس رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا ده گتیریتته وه که پیغه مبه ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا به خاک ته یه موموی ده کرد، گوتم: ئهی پیغه مبه ری خودا! ئاو لیره وه نزیکه، ده یفه رموو: «مَا يُدْرِينِي لَعَلِّي لَا أَبْلُغُهُ». واته: «کنی ده زانی، شاید نه گه م پیی (واته: بمرم)».

ده گتیر نه وه که پیغه مبه ر رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا سنی چل داری داچه قاند، چلیک له به رده میدا، چلیکی تر له په نایدا چلیکیشی له دووره وه داچه قاند و پاشان فهرمووی:

«هَلْ تَدْرُونَ مَا هَذَا؟ - قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ - قَالَ: هَذَا الْإِنْسَانُ، وَهَذَا الْأَجَلُ، وَذَلِكَ الْأَمَلُ يَتَعَاظَاهُ ابْنُ آدَمَ وَيَخْتَلِجُهُ الْأَجَلُ دُونَ الْأَمَلِ»^۲.

واته: «ئایا ده زانن ئه مه چی بوو؟ - گو تیان: خودا و پیغه مبه ری خودا ئاگادارن - فهرمووی: ئه مه بنیاده مه و ئه مه شیان ئه جه له، ئه و دووره ش ئاوات و ئاره زوو، که بنیاده م ده یکات و له بیرى دایه، که چی ئه جه ل بنیاده م ئه بیات، نه ک ئاوات و ئاره زوو».

به شی سیهه م: سه ره مه رگ و رووداوه کانی

[یه که م: سه ختی سه ره مه رگ]

بزانه ئه گهر بنیاده م هیچ خه فته و ترسینکی نه بی جگه له سه ره مه رگ و سه ختییه کانی، هه ر ئه وه ی به سه و ئه بیته هوی ئه وه ی هیچ خو شیییه که له ژیان نه بینن، ئه گهر بیرى پی بدات بو ئه وه ئه شی که هیچ ئاره زوو و ئاواتی دریزی نه بیت و خو ی بو ئه وه ده مه ئاماده

۱. احمد: ۲۴۸۳ - ۳۶۲۸، طبرانی فی الکبیر: ۱۲۸۱۲، ابن المبارک فی الزهد والرقات: ۲۹۳، ابن حجر العسقلانی

فی المطالب العالیة: ۱۷۳، الحارث فی مسنده: ۹۷.

۲. ابن ماجه: ۴۳۲۱ بلفظ: «... أَنَّهُ حَطَّ حَطًّا مُرْبَعًا وَ حَطًّا وَسَطَ الْحَطِّ الْمُرْبَعِ ... فَقَالَ: أَتَدْرُونَ مَا هَذَا؟ قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ ...».

بکات. ههروه که یه کینک له زانایان - خودا په حمی پئی بکات - فهرموو یه تی: «گرب پید سواک، لا تدری متی یغشاک» واته: «سهختی و تهنگانه یینک، که به دهستی تووه نییه نازانی که ی تووشیاری تو ده بیت».

لوقمانی حکیم به کوره که ی فهرمووه: کورپه لم! مهرگ رووداوی که تو نازانی که ی تووشت دی، خوئی بو ته یار بکه پیش ئه وهی ئیخهت پئی بگری».

جینی سه رسوورمانه که ئاده میزاد ئه گهر چاوه پروانی سه ربازینک بیت، که بیت و پینح شوولی لئ بدات، ژیان لئ تال ئه بی و خووشی لئ زهوت ئه کری. که چی هه ر ئه ئاده میزاده هه سات چاوه پروانی ئه وه به که فریشته ی مهرگ بیت و گیانی بکینشی، که چی هه یچ ژیان لئ تال نابیت و له خووشییه کانی که م ناکاته وه.

جا پئویسته بزانی که س ئه ندازه ی ئیشی سه ره مهرگ نازانی مه گهر ئه وهی که خوئی بیچیزئی. که سینک نه بیچیزتبی، هه ره هینده ی لئ ده زانی که له گهل ئه و ئیشانه ی که کینشایه و چیژ توویه هه لی سه نگیئی و به راوردی بکا، یان به به لگه ی ئه وانه ی ئه مرن و ئه م بینه ری مه رگیانه، بو به راورد کردن ئه بی بزاین که ئیشیک که به رۆح ده گات زور که مه و به راوردی له گهل ئیشی مه رگدا ناکری.

مه رگ دهر د و ئیشیکه، له نیو رۆحدا یه و برک و ژانه که ی لیوه دپته نیو گشت ئه ندامه کان، ئاخ چه نده ئه و ژانه ناسوره و بی په یه! ئاگرت دیوه بگات به جهسته و بیسووتینن، جگه له شوینی سووتانه که و ئیشه که به ته واوی ئه ندامه کاندایه بلاءه ده کات و به په گه کاندایه باقی ئه ندامه کان ده ته نیته وه. به لام ئیشی مه رگ سه ره رای ئه وهی له ته واوی ئه ندامه کاندایه که چی ده نگ له مردووه که وه نابیت، چونکه ئیشه که داویه له دل و رۆحی و ته واوی ئه ندامه کانی نوقمه سار کردووه و برستی له گشتیان سه ندووه و هیز و گوری له هه یچ کامیاندایه ماوه تا ناله و جووله یان لیوه بی.

عه قل تیک ده چی و ده شیوی، زمان ده شکی، چاوه کان سومای نامینن، مرؤف له وه خته دا چه ز ده کات و چانی دهر بکات به قیره و ناله و هاوار و داوای یارمه تی، که چی ناتوانن، ئه گه ریش توژه هیزینکی تندا بمینیت، هه ره هینده یه که لرخه لرخیک له سین و قورگیه وه ده بیسری و په نگه ده په ری و زهرده ئه گه ری، ده لینی په نگه یه که لینه وه خهلق کراوه، جا گیان

له گشت ره گه کانی دهرده چنی و پاشان گشت ئەندامه کانی ورده ورده دهرمئی و سارد ده بیته وه، هه وه ل پنیه کانی، جا چۆکه کانی، جا رانه کانی... هه ره ئەندامی بو خوی گیان کیشانیکی تایه تی ههیه و ئیشی تایه تی خوی ههیه، تا ئەم گیان کیشانه ورده ورده ده گاته قور قورانچکه، له و کاته دایه که ئیدی ناتوانی بو دنیا و خه لکی دنیا بروانی و دهرگای ته وبه شی لی داده خری. پینغه مبه رسول الله ﷺ فه رموویه تی: «تُقْبَلُ تَوْبَةُ الْعَبْدِ مَا لَمْ يُغْرَعْرَ». واته: «تا به نده نه که ویته لر خه لرخ ته وبه ی لی قه بوول ده کری».

له حه زره تی حه سه نه وه رسول الله ﷺ ده گتیره وه که فه رموویه تی: پینغه مبه رسول الله ﷺ باسی مه رگی ده کرد و له سه ختی و ئیشه کانی ده دوا، ده یفه رموو: «قَدْرُ ثَلَاثِمِائَةِ ضَرْبَةٍ بِالسَّيْفِ»^۱ واته: «ئیشه که ی به قه دهر ئیشی سینسه د زه ربه ی شمشیره».

زیادی کوری ئەسله م، له بابیه وه ده گتیره ته وه که فه رموویه تی: «ئه گه ر پله و پایه هایینک ببی که مروف به ئەنجامی عه مه لی چاک بیان نه گه یشتبی، ئەوه مه رگ بو ئەو سه ختر ده بی، تا هینده ره نج بکیشی به وه شیایوی گه یشتن به و مه قاماته ببی له به هه شتدا. ئەگه ریش کافرئ هه بی که کاری چاکه ی ئەنجام دابی و پاداشی نه درایته وه ئەوه خودا به هاسانی گیانی ده کیشی، تا پاداشی ئەو چاکه یه هه ره له دنیا بدریته وه و ئیدی پاش ئەوه ده سته جنی به ره و جه هه ننه م ره وانه بکری».

ده گتیره وه پیاویک بوو زور له نه خووش و په ککه وته سه باره ت به مه رگ پرساری ئەکرد، تا جاری نه خووش که وت و که وته هه لاکات، بیان گوت: حالت چۆنه؟ گوتی: وا ده زانم ته واوی ئاسمان و زه منیان ناوته سه رسکی من و منیش له کونه دهرزینکه وه خه ریکم هه ناسه ده کیشم. پینغه مبه رسول الله ﷺ فه رموویه تی: «مَوْتُ الْفُجَاءَةِ رَاحَةٌ لِلْمُؤْمِنِ وَ أَسْفٌ عَلَى الْفَاجِرِ»^۲ واته: «مه رگی کوتوپری بو مروفی ئیماندار راحه تی و ئاسایشه و بو گونه حبار مه ترسیه».

۱. ترمذی: ۲۴۶۰، ابن ماجه: ۴۲۴۳، احمد: ۵۸۸۵ - ۶۱۲۰ - ۱۴۹۵۲.

۲. الحارث فی البُغیة: ۹ و فی مسنده: ۲۵۵، عبدالرزاق فی مصنفه: ۶۷۷۳، جامع الکبیر للسیوطی: ۸۱۱، حرف الهمزة - ۶۲۷، حرف اللام - ۲۳۲، حرف المیم و فی الفتح الکبیر: ۹۹۳۴، حرف اللام، المطالب العالیة لابن حجر العسقلانی: ۸۱۸ جمیعهم بلفظ: «لَمْعَالِجَةُ مَلِكِ الْمَوْتِ أَشَدُّ مِنْ أَلْفِ ضَرْبَةٍ بِالسَّيْفِ».

۳. احمد: ۲۳۸۹۱، بیهقی فی شعب الإیمان: ۹۷۴۰، الفتح الکبیر للسیوطی: ۱۲۴۶۳، حرف المیم، جمیعهم بلفظ: «... رَاحَةٌ لِلْمُؤْمِنِ وَ أَخَذَةُ أَسْفٌ لِلْفَاجِرِ». و فی روایة: «مَوْتُ الْفُجَاءَةِ أَخَذَةُ أَسْفٌ» ابوداود: ۲۷۰۳، احمد: ۱۴۹۴۹ - ۱۷۲۴۶.

[[دوو‌هه‌م: هاتنی فریشته‌ی مهرگ (قابض)]]

به‌لای دوو‌هه‌م که له سه‌ره‌مه‌رگدا تووشی ئاده‌میزاد دئی، دیتنی روخساری فریشته‌ی مهرگه و ده‌ست پیکردنی ترس و خووف و داگرتنی دله.

له چه‌زرتی ئیبراهیم‌هه و عیسی‌ئەسە دە‌گێر‌نە‌وه که به فریشته‌ی مهرگی گوت: ده‌توانی له‌سه‌ر ئە‌وه‌ روخساره‌ی که گیانی تاوانباری پێ ده‌کیشی خووت پێشانی من بده‌ی؟ گوتی: تا‌قه‌ت ناهینتی، [گوتی: ئە‌توانم]، عیزرائیل گوتی: ده‌باشه‌ روو‌وه‌ر‌چه‌رخینه. ئە‌و‌یش پش‌تی هه‌ل‌کرد. کو‌توپ‌ر عیزرائیلی له‌ روخساری پیاوین‌کدا که ره‌نگی پینستی ره‌ش بوو چاوپێ‌که‌وت، مووه‌کانی هه‌موو وه‌ک سیخ وه‌ستا‌بون، بونی پیسی لێ‌وه‌ ده‌هات، لیبا‌سی ره‌شی قیزه‌ونی له‌به‌ردا بوو، به‌ ده‌م و لووتیه‌وه‌ ئاگر بلێسه‌ی ده‌کیشاو دوو‌که‌ل سه‌رتاپای داگر‌ت‌بوو. ئیبراهیم که چاوی پێ‌که‌وت له‌سه‌ر خووی چوو، پاشان هاته‌وه‌ سه‌ر هۆش و عیزرائیل به‌وشیوه‌ پینشووه‌که‌هاته‌وه‌ به‌رچاوی، ئیبراهیم گوتی: ئە‌ی فریشته‌ی مهرگ! ئە‌دی خو‌ئه‌گه‌ر تاوان‌باران له‌ سه‌ره‌مه‌رگدا هه‌یچ سه‌ختی و ترسیکیان نه‌بین، هه‌ردیتنی روخساری تۆیان به‌سه‌.

ئە‌بو‌وه‌ره‌یره‌ رضی‌الله‌تعالیه‌عنہ ده‌گێر‌یت‌ه‌وه‌ که پینغه‌مبه‌ر صلی‌الله‌تعالیه‌وسلم‌آله‌وسلم فه‌رموویه‌تی: «داوود عليه‌السلام پیاوینکی لیهاتوو و جوامیر بوو، هه‌ر کاتی له‌ مأل ده‌چوو ده‌ر ده‌رگا‌کانی پتیه‌ ده‌دا. رۆژنیک ده‌رگای پتیه‌ دا و چوو ده‌ره‌وه‌، خیزانه‌که‌ی که له‌ مألدا بوو، کو‌توپ‌ر چاوی به‌ پیاوی که‌وت که له‌ نیو ماله‌که‌دایه‌، خیرا گوتی: کێ ئە‌م پیاوه‌ی ری داوه‌ بیته‌ ماله‌وه‌، ده‌یخو ئە‌گه‌ر داوود بیته‌وه‌، بی‌شک تووره‌ ده‌بن. زۆری نه‌خایاند داوود هاته‌وه‌، پیاوه‌که‌ی چاوپێ‌که‌وت. گوتی: ئە‌تۆ‌کینیت؟ گوتی: ئە‌من که‌سین‌کم که له‌ هه‌یچ شاه و وه‌زیری ناترسم و هه‌یچ شتی به‌ریشم پێ ناگرێ، داوود گوتی: که‌وابی وه‌للّاه‌ی تو عیزرائیل و فریشته‌ی مهرگی. داوود له‌جی خویدا وشک بوو!». ده‌گێر‌ن‌ه‌وه‌ چه‌زرتی عیسا عليه‌السلام له‌ په‌نای کاسه‌ سه‌ری‌که‌وه‌ تپه‌ری و رووی لێ‌کرد و پێ‌گوت: به‌ ئیزنی خودا بۆم بلێ، کاسه‌ سه‌ره‌که‌ش هاته‌ قسه‌ و گوتی: ئە‌من پاشای فلانه‌ سه‌رده‌مم. رێبوارێ هاته‌ لام، ئە‌من له‌سه‌ر ته‌ختی پاشاییم دانیش‌ت‌بووم و تاجم له‌سه‌ردا بوو و له‌شکری سه‌رباز ئاپۆره‌ی دا‌بووم و ده‌وربه‌رم پر بوو له‌ خزمه‌تکار و خزم و که‌سم له‌سه‌ر

تهختی من بوون، ئەو ریبوارە بە عیزرائیل لیم دەرکەوت و هەرچی ئەندامە وشک بوون و گیانمی لە جەستەم دەرکرد. هاوار لەو پینک گەیشتنە چەندە ترسانک بوو!

لە ئیبنووعەبباسە و رضي الله عنه دەگێرنەووە کە ئیبراهیم عليه السلام پیاویکی بە دەسەلات و بە ورە بوو، مایکی هەبوو لەویدا عیبادەتی خودای دەکرد، هەرکاتی لەو پەرسشگایە دەهاتەدەر دەرکەکە دەدەخست و قوفلی دەدا. رۆژێک گەراوە مالهەکی، دیتی پیاویک لە نێو مالهەدا بە و پێی گوت: ئەتۆ کێ پێی پێ داوی بێتە ئێرە. گوتی: ئەو کەسە پێی داوە پێم کە لە من و تۆ بە دەسەلاتەرە. گوتی: تۆ کێت؟ لە پەریانی؟

گوتی: ئەمن عیزرائیلیم. گوتی: دەتوانی بەو روخسارە کە گیانی ئیمانداران دەکێشی خۆتم پیشان بدە، گوتی: بەئێ. پشتی هەل کرد و خێرا رووی وەرچەرخاندەووە، بوو بوو لایێک سەر و سیما جوان، پۆشە و بۆن خوش. ئیبراهیم گوتی: ئەی فریشتە ی مەرگ ئەگەر ئیمانداران هیچ شتیکیان نەدیتبێ جگە ئەم روخسارە جوانە ی تۆ، هەر ئەمەیان بەسە^۱.

یەکی تر لە رووداوەکانی سەرەمەگ، دیتی دوو فریشتە ی نووسەری کردەووە کانه کە لە دنیا دا کردەووە کان دەنووسن. "وہیب" دەفرمێ: بیستبوومان کە هەرکەسیک ئەو دوو فریشتە یە ی چاوی پێ ئەکەوێ کە کردەووەکانی دەنووسن. جا ئەگەر ئەو کەسە بەندە ییکی گویا پێ ئەو پێی، پێی ئەلێن: خودا لەباتی ئیمە خێرو جەزات بداتەووە. چونکە بۆ زۆر کۆری راستی و پاکی ئیمەت برد، زۆر کردەووە ی چاکت لەبەر چاومانەووە ئەنجام دا.

هەر وەها ئەگەریش کەسیک خراب و گونەھکار بێ، پێی ئەلێن: خودا خێرت نەداتەووە، چونکە بۆ زۆر شوینی خراب ئیمەت برد، زۆر قسە ی قۆر و خراپمان بیست. ئەو پیاوہش واقعی و ڕدەمینی و وشک دەبێ^۲.

[سێھەم: دیتنی گونەھکاران لە نێو دۆزەخدا]

یەکی تر لە رووداوەکان دیتنی گونەھکارانە لە نێو دۆزەخدا و ترس و خەوفیان لەو شوینەدا، چونکە هەرکەس بمێ دەستبە جێ یەکی لەم دوو رستە یە لە دەم فریشتە ی مەرگەووە دەبیسێ:

۱. حلیۃ الأولیاء لأبی نعیم الأصبهانی: ۴/۵۶۶ بروایە آخری.

۲. حلیۃ الأولیاء لأبی نعیم الأصبهانی فی ذکر کعب الأحبار: ۲/۶۶۶ بروایە آخری، التذکرۃ فی أحوال الموتی الآخرة

للقرطبی: ۱/۸۱. ۳. حلیۃ الأولیاء لأبی نعیم الأصبهانی فی ذکر وهیب بن الورد: ۳/۴۲۳.

مرگیتی ئه‌ی دوستی خودا بو به‌هشت! یان، هاوار بو تو ئه‌ی دوژمنی خودا بو دوزه‌خ. ئه‌وی خاوه‌ن هزر و عه‌قله له‌م ساته ده‌ترسی.

پینغه مبه‌رصلی‌الله‌علیه‌وسله فرموویه‌تی: «لَنْ يَخْرُجَ أَحَدُكُمْ مِنَ الدُّنْيَا حَتَّى يَعْلَمَ أَيْنَ مَصِيرُهُ، وَ حَتَّى يَرَى مَقْعَدَهُ مِنَ الْجَنَّةِ وَ النَّارِ».

واته: «کەس لە دنیا دەرنه‌چێ، مه‌گه‌ر خۆی ده‌زانێ چاره‌نووسی کۆنیه: ته‌نانه‌ت شوینی خۆی له به‌هه‌شت یان دۆزه‌خدا ده‌بینی».

[چواره‌م: ئه‌و شتانه‌ی که مروّقی ده‌مه و مهرگ پتویسته بیزانی]

سونه‌ته بنیاده‌م له سه‌ره مه‌رگدا ئارام و له‌سه‌رخۆ بی، به‌رده‌وام شایه‌تیمان به‌یتنی و به‌خوداش دلخۆش بی که ده‌بیه‌خشی و هومیده‌واری عه‌فوی بیت.

پینغه مبه‌رصلی‌الله‌علیه‌وسله فرموویه‌تی: «أَرْقُبُوا الْمَيِّتَ عِنْدَ ثَلَاثٍ: إِذَا رَسَخَ جَبِينُهُ وَ دَمَعَتْ عَيْنَاهُ، وَ بَيَسَتْ شَفْتَاهُ، فَهِيَ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ قَدْ نَزَلَتْ بِهِ وَ إِذَا غَطَّ غَطِيطَ الْمَخْنُوقِ وَ احْمَرَّتْ كُونُهُ وَ أَرَبَدَتْ شَفْتَاهُ فَهُوَ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ قَدْ نَزَلَ بِهِ»^۱.

واته: «سه‌رنجی سنی حاله‌تی که سیتک که له گیان که‌نشت دایه‌ بدن: کاتی ناوچاوانی عاره‌قی لی بتکی، چاوه‌کانی فرمیتسکی تی بزینی، لیوه‌کانی وشک بی، ئه‌وه له ره‌حمی خوایه که نازل بووه‌ته سه‌ری. هه‌رکاتی لرخه لرخی پی بکه‌وی وه‌ک که‌سی بیخنکیتن، ره‌نگی سوور بیته‌وه، لیوه‌کانی ره‌ش بیته‌وه، ئه‌وه نیشانه‌ی عه‌زایی خودایه که تووشی بووه».

ئه‌بو سه‌عیدی خیدری رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ده‌گپرتیه‌وه که پینغه مبه‌رصلی‌الله‌علیه‌وسله فرموویه‌تی: «لَقِنُوا مَوْتَكُمْ قَوْلَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ»^۲ و فی روایه حَذِيفَةَ «فَاتَّهَا تَهْدِمُ مَا قَبْلَهَا مِنَ الْخَطَايَا»^۳.

واته: «به مردووه‌کانتان "لا إله إلا الله" ته‌لقین بکه‌ن». له ریوایه‌تی حوزیفه‌دا ئه‌مه‌ی پی زیاد کراوه «به راستی ئه‌م وته‌یه هه‌ر گوناختیک پیش خۆی کرابیت تیک ده‌دات».

۱. لم نعثر عليه بهذا اللفظ لكن ورد بألفاظ آخر منها: بخاری: ۶۰۲۶ بلفظ: «... الْمُؤْمِنُ إِذَا حَضَرَ الْمَوْتَ بَشَرَ بِرِضْوَانِ اللَّهِ وَ كِرَامَتِهِ ... وَإِنَّ الْكَافِرَ إِذَا حَضَرَ بَشَرَ بِعَذَابِ اللَّهِ وَ عَقُوبَتِهِ ...». و فی روایه: «حَرَامٌ عَلَيَّ كُلِّ نَفْسٍ أَنْ تَخْرُجَ مِنَ الدُّنْيَا حَتَّى تَعْلَمَ إِلَى أَيْنَ مَصِيرُهَا» ابن‌ابی‌شبهه فی مصنّفه: ۳۲۰/۸.

۲. جامع الكبير للسيوطي: ۱۴۴، حرف الهمزة، كنز العمال للهندي: ۴۲۱۷۸.

۳. مسلم: ۱۵۲۳ - ۱۵۲۴، ابوداود: ۲۷۱۰، ترمذی: ۸۹۸، نسائی: ۱۸۰۳، ابن‌ماجه: ۱۴۳۴ - ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، احمد: ۱۰۵۷۰.

۴. عبد الرزاق فی مصنّفه: ۶۰۴۸، جامع الكبير للسيوطي: ۳۸۳، حرف اللام، معرفة الصحابة لأبي‌نعيم الأصبهاني: ۴۹۱۲.

و فی روایه: «مَنْ كَانَ آخِرَ كَلِمَةٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ» ابوداود: ۲۷۰۹، ترمذی: ۸۹۹، احمد: ۲۱۰۲۴ - ۲۱۱۱۰.

ئەبوو ھوریرە رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فرموویەتی: بیستم له پیغەمبەری خودا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دەیفەرموو: «حَضَرَ مَلِكُ الْمَوْتِ رَجُلًا يَمُوتُ فَتَنْظَرُ فِي قَلْبِهِ، فَلَمْ يَجِدْ فِيهِ شَيْئًا فَفَكَ لَحْيَيْهِ، فَوَجَدَ ظَرْفَ لِسَانِهِ لاصِقًا بِحُنُكِهِ وَهُوَ يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَعُفِرَ لَهُ بِكَلِمَةِ الْإِحْلَاصِ».

واتە: «فریشتەى مەرگ ھاتە سەر پیاویک کە خەریک بوو دەمرد، سەیری دلی کرد، ھیچی تیدا نەدیت، دەمی کردووە دیتی زمانی بە مەلاشوویەوھ لکاوھ و خەریکە ئەلی: «لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ»، ئەو پیاوھ لەبەر ئەو وتەى تەوحیدە خودا لینی خوۆش بوو».

ھەر وھا سوننەتە «لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» بە ئارامی بەسەریا بخوینری، مەبادا زمانی نەگەرێ و نەتوانی گورج بیلی و ئەگەریش زۆری لی بکری ترسی ئەوھ ھەبە کە ئەو وتەبە بە ناخوۆش بلی و پبی ناخوۆش بی.

ھەر وھا سوننەتە سەبارەت بە خودا گومانى چاکیان ھەبن و ھیواى لیبوردیان بە خودا بی، چونکە پیغەمبەر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لە زمانی خوداوھ فرموویەتی: «أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي فَلَيْظَنَّ بِي خَيْرًا»^۱ واتە: «ئەمن بە پبی گومانى بەندەکەم لەگەلیدا دەجوولمەوھ، ئەدی با گومانى چاکم پبی ببەن».

[پینجەم: ئاخ و ھەسەرت ھەلکیشان لە کاتی تووشبوونی فریشتەى مەرگ] و ھەبى کورى مۆنەببە رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فرموویەتی: پاشایەك ئەبەویست بۆ شوینی بروات، داواى لیباسى سەفەرى کرد تا لەبەرى بکات، بۆیان ھیتا، بەلام خوۆشى لی نەھات، پاشان داواى قاتیکی تری کرد تا لەبەرى بکات، دیسان بە دلی نەبوو، ھیتدەیان بۆ ھیتا تا دەستیکی لەبەر کرد کە بە دلێوھ نیشت، ھەر وھا ناردی ئەسپیکی بۆ بھینن، یەکیکیان بۆ ھانى، بەلام بەدلی نەبوو، ھیتدەیان بۆ گۆری تا یەکیکی بەردل کەوت. پاش ئەمانە شەیتان ھات بۆلای و باى کردە قولی و سەرى پڕ لە دەمار کرد.

۱. ابن ابی الدنیا فی المحتضرن: ۹، بیھقی فی شعب الإیمان: ۹۸۴ - ۸۷۹، سیوطی فی جامع الکبیر: ۱۲۰۶، حرف ھاء.

۲. بخاری: ۶۸۵۶ - ۶۹۵۱، مسلم: ۴۸۳۲ - ۴۸۴۹ - ۴۸۵۱ - ۴۹۲۷، ترمذی: ۲۳۱۰، ۳۵۲۷، ابن ماجه: ۳۸۱۲، احمد: ۷۱۱۵ - ۸۷۱۵ - ۸۹۸۳ - ۱۰۳۶۷، ۱۰۴۴۲ - ۱۶۳۶۵، و زادوا فی بعض الروایات الٹی ذکرنا: «... وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرَنِي فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَلَأٍ ذَكَرْتُهُ فِي مَلَأٍ خَيْرٌ مِنْهُ...» و فی روایة: «... وَأَنَا مَعَهُ إِذَا دَعَانِي.» و فی روایة: «إِنْ ظَنَّ بِي خَيْرًا فَلَهُ وَإِنْ ظَنَّ بِي شَرًّا فَلَهُ».

پاشا وه‌پئی کهوت و له‌شکه‌ریکی که‌وته شان، هینده ده‌ماری زل بوو سه‌یری خه‌لکی نه‌ده‌کرد، پیاویک شه‌رزه و شر له‌پر هاته پینسه‌وه‌ی و سلاوی لی کرد. ولامی سلاوه‌که‌ی نه‌داوه. پیاوه‌که هه‌وساری ئەسپه‌که‌ی گرت. پاشا گوتی: ئەو هه‌وساره به‌رده ئیشی گه‌وره‌م له پینسه ئەبئی برۆم. پیاوه‌که گوتی: منیش کارنیکم پیتته. پاشا گوتی: ده‌باشه پراوه‌سته تا داده‌به‌زم، پیاوه‌که گوتی: نا، هه‌ر ئیتستا و به‌زۆر هه‌وساره‌که‌ی گرت و سه‌ری برده لای سه‌ری پاشاوه، پاشاش گوتی: ده‌بلئی، گوتی: ناتوانم، نه‌ینیه. پاشا به‌ده‌م رینگه‌وه سه‌ری لی نزیک خسته‌وه، پیاوه‌که گوتی: ئەمن عیزرائیلم. پاشا ده‌سته‌جئ ره‌نگی گۆراو زمانی که‌وته پرته‌پرت، پاشان گوتی: لئیم گه‌پئی با بگه‌ریمه‌وه مال و پینداویستیه‌کانم جئ به‌جئ بکه‌م و مال‌اویان لی بکه‌م. عیزرائیل گوتی: سویند به‌خوا تازه‌چاوت به‌خیزان و به‌که‌س و کارت ناکه‌وئ. خیرا له‌وئ گیانی کینشا، پاشاش زرم داکه‌وت، وه‌ک چۆن دارئ بداریته‌وه.

عیزرائیل هه‌ر له‌م سه‌رو به‌نده‌دا به‌به‌نده‌یینکی سالح گه‌یشت و سلاوی لی کرد و ئەویش جوابی داوه. پاشان گوتی: پیاوه‌که! ئیشم پیتته پیاوه‌که‌ش گوتی: باشه بفرموو. چوو له‌ لای سه‌ریه‌وه پئی گوت: ئەمن عیزرائیلم. گوتی: ده‌باشه به‌خیز بئی، سه‌رچاوان، سویند به‌خودا له‌م سه‌رزه‌مینده‌دا که‌س نه‌بووه به‌قه‌ده‌ر تۆ بئی‌تاقه‌تی بووبیتم و تاسه‌م کردبئ.

پاشان عیزرائیل گوتی: بۆچ کارئ بۆ ئیره‌هاتبووی ئەنجامی بده. پیاوه‌که‌ش گوتی: هیچ ئیشینک گه‌وره‌تر له‌گه‌یشتن به‌تۆم نییه و هیچ شتی به‌لامه‌وه له‌دیداری خودا خو‌شتر نییه. گوتی: حه‌زه‌ده‌که‌ی چلۆن و له‌سه‌ر چ‌حاله‌تیک گیانت بکیشم، گوتی: فەرمانت پئی دراوه و ده‌توانی؟ گوتی: به‌لئی ده‌ستوورم پئی دراوه. پیاوه‌که‌ش گوتی: ده‌باشه، لئیم گه‌پئی تا ده‌ست‌نوئیزئ ئەشوورم و نوئیزیک ئەخوینم، تۆش له‌و کاته‌دا که‌له‌سوجه‌دام گیانم بکیشه، فریشته‌ی مهرگ به‌گوئی کرد و به‌ده‌م سوجه‌بردنه‌وه رۆحی کینشا.

ئهبوو به‌کری کوری عه‌بدو‌ل‌لای مه‌زنی ده‌گه‌رپه‌ته‌وه: پیاویک له‌هۆزی به‌نی ئیسرائیل زۆر ده‌وله‌مه‌ند بوو، له‌سه‌ره‌مه‌رگدا گوتی به‌مندال و زاروکانی: چی مال و داربیم هه‌یه به‌هه‌رچی جو‌ریه‌وه بۆم بئین، ئەوانیش شتانئ جو‌راو جو‌ری زۆریان بۆ هینا، له‌و شتر، ئەسپ، کویله‌ و... کاتی که‌خه‌ریک بوو سه‌یریانی ئەکرد به‌دل‌په‌یه‌وه ده‌ستی به‌گریان کرد.

فریشتهی مهرگ لهو حاله‌دا چاوی پیی کهوت، پیی گوت: بۆچ ده‌گری؟ سویند بهو که‌سه‌ی ئەم مأل و سه‌روه‌ته‌ی به‌تۆ به‌خشیوه، ئەمن له‌م ماله‌ نارۆمه‌ده‌ر تاگیانت له‌ جه‌سته‌ت جیا نه‌که‌مه‌وه، گوتی: ئەدی سه‌برم لی بکه‌ تا ئەم مأل و داراییه‌م بلاوه‌ پیی بکه‌م. گوتی: هه‌یهات، تازه‌ هیچ ده‌رفه‌تت بۆ نه‌ماوه‌ته‌وه، بۆچی نه‌تته‌توانی پیش هاتنه‌ پێشه‌وه‌ی ئە‌جه‌لت ئەو کاره‌ بکه‌یت. عیزرائیل خیراگیانی کیشا.

به‌شی چواره‌م:

کاره‌ساتی فه‌وتی پیغه‌مبه‌ر ﷺ و خه‌لیفه‌کانی راشیدی ﷺ

بزانه‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ نموونه‌ینکی راسته‌قینه‌ و ته‌واو بوو، چ له‌ ژیانیدا و چ له‌ وه‌فاتیدا. کاتی که‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌وتی فه‌رموو، که‌س ئیدی چه‌زی له‌ ژیان نه‌ده‌کرد. خودای گه‌وره‌ فه‌رموویه‌تی: ﴿أَفَأَنْ مِتَّ فَهُمْ الْخَالِدُونَ﴾^۱ واته‌: «ئاخۆ ئە‌گه‌ر تۆ بمیریت، ئەوان بۆ هه‌تاهه‌تایی ده‌مینه‌وه».

خودای مه‌زن فه‌رموویه‌تی: ﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ﴾^۲ واته‌: «هه‌رچی که‌سه‌ تامی مهرگ

ده‌چیژی».

ئینوو مه‌سه‌وود ﷺ فه‌رموویه‌تی: «چووینه‌ خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ر ﷺ له‌ مه‌نزلی دایکه‌ماندا، چه‌زرتی عایشه‌ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ئەو کاته‌ که‌ نزیک بوو پیغه‌مبه‌ر ﷺ کۆچ بکات، سه‌یری کردین، چاوه‌ پیروژه‌کانی پر بوو له‌ فرمیسک، پاشان فه‌رمووی: به‌خیره‌هاتن، دروودی خواتان له‌سه‌ر، خودا په‌ناتان بدات، خودا یارمه‌تیتان بدات، داواتان لی ده‌که‌م له‌خودا بترسن، تاعه‌ت و عیباده‌تی خودا به‌جی به‌ینن، ئەمن ترسینه‌ری ئیوه‌م له‌خودا و پروونکه‌ره‌وه‌ی فه‌رمووده‌کانی ئەوم، ئیوه‌ له‌ ژیاتاندا ده‌مارزلی مه‌که‌ن، نه‌ له‌ زه‌میندا، نه‌ له‌ نیو به‌نده‌کانی خودادا. مهرگ نزیکه‌ و گه‌رانه‌وه‌مان بۆلای خودایه‌، بۆلای «سدره‌ المنتهی» بۆ به‌هه‌شتی هه‌میشه‌یی، بۆ سه‌ر جام و شه‌رابی به‌هه‌شت. ئیوه‌ له‌ زمانی منه‌وه‌ سلأوی خۆتان و سلأوی سه‌رجه‌می ئەو که‌سانه‌ که‌ دینه‌ سه‌ردینی ئیسلام بگه‌یه‌نن»^۳.

۲. آل عمران: ۱۸۵.

۱. الأنبياء: ۳۴.

۳. طبرانی فی الأوسط: ۴۱۴۳ و فی الدعاء: ۱۱۲۱، الهیثمی فی کشف الأستار: ۸۴۷، بیهقی فی دلائل النبوة: ۳۱۷۵، بزار فی مسنده: ۲۰۲۸، ابونعیم فی الحلیة الأولیاء: ۱۵۳/۲ فی ذکر مرّة بن‌سراخیل.

ده‌گیرنه‌وه که حه‌زرتی عائیشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فهرموویه‌تی: «پینغه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهَا له هۆده‌که‌ی من و له نۆره‌ی مندا و سه‌ری له ئامیزمدا بوو، فهوتی کرد. خودای گه‌وره‌ ئاوی ده‌می من و ئه‌وی له سه‌ره‌مه‌رگدا ئاویته‌ی یه‌ک کرد. عه‌بدوهره‌حمانی برام هاته‌ ماله‌وه، به‌ ده‌سته‌وه‌ سیواکی هه‌بوو، پینغه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهَا چاوی لێ بریبوو، زانیم که حه‌زی لێ ده‌کات، خیرا پیم گوت: بیه‌نیم بۆت؟ به‌سه‌ر ئاماژه‌ی کرد که به‌لێ بیه‌ننه، منیش سیواکه‌که‌م بۆهانی و نامه‌ نیو ده‌می، ره‌ق و وشک بوو ئازاری ده‌دا، پیم گوت: نه‌رمی که‌مه‌وه‌ بۆت، دیسان به‌سه‌ر ئاماژه‌ی کرده‌وه‌ که به‌لێ، منیش به‌ ئاوی ده‌م نه‌رم کرد بۆی. له‌ به‌رده‌میدا ته‌شتی ئاو بوو، هه‌ر خه‌ریک بوو ده‌ستی تی ده‌خست و ده‌یفه‌رموو:

«لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، إِنَّ لِمَوْتٍ لَسَكْرَاتٍ» واته: «به‌راستی مهرگ سه‌ختی زۆری هاتیدا». پاشان ده‌ستی راست کرده‌وه و فهرمووی: «الرَّفِيقُ الْأَعْلَى، الرَّفِيقُ الْأَعْلَى» واته: «دۆستی هه‌ره‌ به‌رز، دۆستی هه‌ره‌ به‌رز [هه‌لده‌بژیرم]»، ئه‌منیش گوتم تازه‌ به‌خودا ئیمه‌ هه‌لنا‌بژیری و [بۆلای خودا ده‌گه‌ریته‌وه]!».

ئینومه‌سه‌عوود رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ده‌گیریته‌وه‌ که پینغه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهَا به‌ حه‌زرتی ئه‌بووبه‌کر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فهرمووی: «پرسیار بکه، ئه‌ی ئه‌بووبه‌کر!» ئه‌ویش گوتی: ئه‌ی پینغه‌مبه‌ری خودا! بۆچی ئه‌جه‌ل نزیک بووه‌ته‌وه؟ فهرمووی: «به‌لێ نزیک بووه‌ته‌وه و هه‌ر ورده‌ ورده‌ خه‌ریکه‌ نزیک ئه‌بیته‌وه».

گوتی: ئه‌دی ئه‌ی پینغه‌مبه‌ری خودا! هه‌رچی له‌ لایه‌نی خوداوه‌ بیت پیروزت بێ، خۆزگه‌ منیش ده‌مزانێ بۆ کوێ ده‌گه‌ریته‌وه‌.

پینغه‌مبه‌ر رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فهرمووی: «ده‌گه‌ریته‌وه‌ بۆلای خودا، بۆ "سدره‌المنته‌ی" پاشان بۆ به‌هه‌شت و فیرده‌وسی به‌رین و سه‌ری «الکأس الأوفی» و بۆلای «الرَفِيقُ الْأَعْلَى» بۆژیان و گوزه‌رانیکی پاک و خۆش و خاوین».

پاشان ئه‌بووبه‌کر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ گوتی: ئه‌ی پینغه‌مبه‌ری خودا! کنی بتشۆرئ؟، فهرمووی: «یه‌کنی له‌ نزیکترین خزمه‌کانم، هه‌ر به‌ پیتی نزیکتر جا نزیکتر» گوتمان له‌ چیدا کفنت بکه‌ین؟ فهرمووی: «هه‌ر له‌م کراسه‌ی که‌ له‌به‌رمدایه‌ و له‌ پارچه‌ی یه‌مه‌نی و پارچه‌ی میسریدا».

پاشان گوتی: چلۆن نویژ بکهین به سهرتهوه؟

ئیمه به تیکرا دهستمان کرد به گریان و ینگه مبه ریش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دهستی کرد به گریان و پاشان فرمووی:

راوهستن - خودا له باتی ینگه مبه ره که تان پاداشتان بداته وه - ههرکاتی منتان شۆرد و که فهنتان کردم، له سهر ته خسته کهم له ژووره کهی خۆمدا، به سهر لئوی گۆره که مه وه دام بنین، پاشان به مه و دای سه عاتیک لام چۆل کهن. هه ووه لئین کهس که سه له واتم بۆ بنیری خودایه ئه و خودایه ی که خۆی و فریشته کانی دروود بۆ ئیوهش ده نین - پاشان خودای گه و ره ئیزن ده دات که بیته سهرم و نویژم به سهر وه بکهن، هه ووه لئین فریشته که دیته سهرم جویره ئیله عَلَيْهِ السَّلَام جا میکائیل عَلَيْهِ السَّلَام دئ جا ئیسرافیل عَلَيْهِ السَّلَام دئ، پاشان فریشته ی مهرگ (عیزرائیل) له گه ل کۆمه لئین فریشته ی هاوړیتی خۆیدا دیت، پاشان سهرجه می فریشته کان به تیکرا دین، جا پاشانه که ئیوهش بین، ئیوه پۆل ورن و نویژم له سهر بکهن و سه لوات و دروودم بۆ بنین. به لام وریا بن به شین و رۆ و خۆ کوتان و خۆزنین و هاواروه نه بیته سهرم. هه وه ل پش نویژه که تان، جا خیزان و بنه ماله کهم، جا به گویره ی نزیک ی چین چین بیته سهرم، پاش ئیوهش سهرجه م ژنان بیته سهرم، جا هه موو مندال و زارۆکان.

ئه بووبه کر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فرمووی: کئ له نیو گۆر بتنیژی؟ فرمووی: ههر کهس له خزم و که سه کانم بوون، به پئی نزیک ی، له گه ل کۆمه لئیک ی زۆر له فریشته کان که ئیوه نایان بینن، به لام ئه وان ئیوه ده بینن. جا ئیستا ههستن و له زمانی منه وه سلوم بگه یه نن به ته واوی ئه و که سانه که به شوین مندا لیره به دواوه دین!

حه زه تی عائیشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فرموویته ی: «ئه و رۆژه که ینگه مبه ریش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کۆچی دواپی کرد، سهر له به یانه که ی سه حابه کان له بهر ئه وه ی دیتیان حالی ینگه مبه ریش صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ چاک بووه ته وه و روو به چاکه ده روات، بلآوه یان کرد و چوونه وه بۆ مالی خویان و سهر کار و کاسبیه کانیان و مزگیننی چابوونه وه ی ینگه مبه ریان صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده دا. له و کاته دا بهس ژنان له خزمه تی ینگه مبه ردا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بوون.

۱. طبرانی فی الکبیر: ۳۶۱۰، بزار فی مسنده: ۲۰۲۸، طبرانی فی الأوسط: ۴۱۴۳، بیهقی فی دلائل النبوة: ۳۱۷۵ بروایات مختلفه.

ئیمه له خزمهت پیغه‌مبه‌ردا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بووین و تائیتسا هینده شادمان و به‌که‌یف نه‌بووین (به‌بۆنه‌ی چاک‌بوونه‌وی پیغه‌مبه‌روه). پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرمووی: با ئەم ژنانه پرۆنه‌ده‌روهه ئەو فریشته‌هاتوو هاتوو داوای هاتنه‌ژووره‌ده‌کات. خیرا ژنان پاکیان چوونه‌ده‌روهه، جگه‌له‌من نه‌بێ که‌سه‌ری پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له‌کۆشم دا بوو. پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ راست بووه‌وه و دانیشت و پرووی له‌سووچی مال‌که‌کرد و له‌گه‌ل ئەو فریشته‌دا زۆری گفت و گۆیان کرد. پاشان هه‌لگه‌رایه‌وه و سه‌ری هینایه‌وه‌کۆشم و فرمووی: با ئەو ژنانه‌بینه‌وه‌ژوور.

منیش گوتم: وه‌ها هه‌ستم نه‌کرد که ئەم فریشته‌یه‌جویره‌ئیل عَلَيْهِ السَّلَام بی؟

فرمووی: به‌لی راست ده‌که‌ی ئەی عایشه! ئەمه «قابض» بوو، هاتبوو و ده‌یگوت: ئەی پیغه‌مبه‌ری خودا! خودای گه‌وره‌پاسپاردووم و فه‌رمانی پێ داوم که نه‌ییمه‌خزمه‌تت مه‌گه‌ر به‌ئیزنی خۆت، جا ئیتسا ئەگه‌ر ئیزنم نه‌ده‌یت ده‌گه‌رپیمه‌وه، ئەگه‌ریش ئیجازه‌ت بییت دیمه‌ناوه‌وه، هه‌روه‌ها خوداوه‌ند فه‌رمانی پێ داوم تا جه‌نابت ئیزنم نه‌ده‌یت گیانت نه‌کیشم، ئیتسا چی ده‌فه‌رمی؟

پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرمووی: لیم گه‌ری تا جویره‌ئیل له‌ساعه‌ته‌تایه‌تیه‌که‌ی خۆیدا دیت، ئەم ساعه‌ته‌ساعه‌تی جویره‌ئيله.

حه‌زه‌تی عایشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ده‌فه‌رمی: پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ئیمه‌ی له‌گه‌ل کاره‌ساتی پرویه‌پروو کرده‌وه، که هه‌یچ ولامیکمان بۆی نه‌بوو و هه‌یچمان لێ نه‌ئه‌خیزیا، هینده ئەم کاره‌ساته‌دلته‌زین بوو ئەلیتی: وه‌ها لێ دابووین که کاس بووین و که‌سمان نقی لێوه‌نه‌ده‌هات.

حه‌زه‌تی عایشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ده‌فه‌رمی: جویره‌ئیل عَلَيْهِ السَّلَام له‌سه‌عته‌دیاری کراوه‌که‌ی خۆیدا ته‌شریفی هینا و فرمووی: خودای گه‌وره‌سلاوی ده‌گه‌یاندی و ده‌یفه‌رموو: حالت چلۆنه؟ وپرای ئەوه‌ی خودای گه‌وره‌له‌خۆمان به‌حالممان ئاگادارتره، به‌لام ده‌یه‌وی عیززه‌ت و مه‌زنی تو‌پتر بکات و حه‌قی ریز و ئیحتیرام له‌سه‌رتۆ ته‌واو بکات و به‌خه‌لکی سه‌لمینێ و پیشانی خه‌لک بدات و بیته‌ره‌وشتی له‌نیو ئوممه‌ته‌که‌تدا.

پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرمووی: هه‌ست به‌ئیش ده‌که‌م. فرمووی: مزگینتی ده‌ده‌م که‌خوای گه‌وره‌ئیه‌وی ئەوه‌ی که به‌لینتی پێ داوی پتیشه‌شت بکات.

پیغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فرمووی: ئەی جویره‌ئیل! «قابض» هاتبوو و ئیزنی گیان‌کیشانی لێ

داوا ده‌کردم. ئەو باس و خواستانه‌ی که پینکه‌وه‌بوویان باسی کرد بۆ جویره‌ئیل. -

جویره ئیل عَلَيْهِ السَّلَام فہرمووی: ئەئی موحممەد! خودا تامەزرۆی دیداری تۆیە، مەگەر من پیتەم رانەگەیاندووہ خودا چی بۆت ویستووہ؟ بە ئئی راستە پەری مەرگ تا ئیستا ئیزنی لەکەس نەخواستووہ و قەتیش ناخوازی، بە لام هیندەوی هەییە کە خودا ویستووہ ئەم ریزە تاییەتیە لە تۆ بگری و زۆر بە تاسەیی دیداری تۆیە.

پینگە مەبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فہرمووی: کەواتە لیزە مەجوولە تا «قابض» دیت.

پینگە مەبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ئیزنی دا ژنان بیئە مألەوہو فہرمووی: ئەئی فاتمە لیم نزیک بەرەوہ.

حەزرتی فاتمەش رَضِيَ اللهُ عَنْهَا سەری خستە سەر روومەتی پینگە مەبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و پینگە مەبریش بە ئازامی لەگەلی قسەیی دەکرد. فاتمە رَضِيَ اللهُ عَنْهَا سەری بەرز کردوہ و چاوہکانی پەر بوون لە ئەسرین و گوری قسەکردنی نەما بوو. پاشان پینگە مەبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فہرمووی: وەرە سەرت لیم نزیک بخەرەوہ، دیسان فاتمە رَضِيَ اللهُ عَنْهَا سەری بردوہ لای روخساری پینگە مەبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و ئەویش بە سرتە قسەییکی بۆ کرد و سەری بەرز کردوہ و گەشە و پیکەنینی لێ دەباری و لە خوشیدا نەیدەتوانی قسە بکات.

ئەم رووداوہ سەرسامی کردین و پاشان پرسیارمان لە فاتمە رَضِيَ اللهُ عَنْهَا کرد. ئەویش فہرمووی: پینگە مەبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سەرەتا پینی راگەیاندم کە ئەوڕۆ فەوت دەکات، ئەمنیش خۆم پینی رانەگیرا و دەستم بەگریان کرد، پاشان پینی فہرمووم: ئەمن داوام لەخودا کردوہ کە لە ناو خزمەکانما هەووہ لێن کەس تۆ بخاتە گەلم و بە منت بگەییئنی. ئەمنیش لە خوشیان دەستم بە پیکەنین کرد. فہرمووی: پاشان عیزرائیل هات و سەلامی کرد و ئیزنی خواست و پینگە مەبر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ئیزنی پینی دا و ئەویش هاتە ناو و گوتی: ئەئی موحممەد! چی دەفہرمووی؟

ئەویش فہرمووی: بەخوام بگەییئە هەر ئیستا.

فہرمووی: بە سەرچاو، هەر ئەمڕۆ، خوداوہندیش زۆر تامەزرۆی تۆیە و بۆ کەسیش ئەم هاتوچووہی منی ئیزن نەداوہ جگە تۆ نەبێ و تا ئیستا بەری نەگرتووم لەوہی گیانی کەسێ بکینشم بەخواستی ئەو کەسە، جگە تۆ نەبێ. بە لام تۆ ساعەت و کاتەکەت لە دەستی خۆتدا بوو. ئەمەیی گوت و چووہ دەر.

حەزرتی عائیشە رَضِيَ اللهُ عَنْهَا دەفہرمی: جویره ئیل عَلَيْهِ السَّلَام هاتە پیش و فہرمووی: «سلاوت لەسەر

ئەئی پینگە مەبری خودا! ئەمە دوایین سەردانی منە بۆ زەمین. وەحی پینچراوہ تەوہ تا ئەو رۆژەیی

دوینا ده‌پینچریتته‌وه ئەمن له زه‌میندا جگه له تۆ نه‌بێ هیچ ئه‌رکینکم به‌سه‌روهه نه‌بووه و ته‌نیا بۆ خزمه‌تی تۆ هاتووم و ئیدی ئیستا که‌ش کارینکم به‌ده‌سته‌وه نه‌ماوه.

سویند به‌وه که‌سه‌ی که موچه‌مه‌دی به‌ حه‌ق ناردووه، هینده ئه‌وه قسانه که ده‌بیستران قورس و گه‌وره بوون و ئیمه کاس و ورپووین، که‌س نه‌یده‌توانی یه‌ک وشه و لام بداته‌وه، یان بنیری به‌ دووی پیاوه‌کاندا بین بۆ ئه‌وی.

حه‌زه‌رتی عائیشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ده‌فه‌رمی: هه‌ستام و چوو مه‌ خزمه‌تی پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تا سه‌ری بنیم به‌ سنگمه‌وه و له ئامیزی بگرم. ورده ورده خه‌ریک بوو له‌سه‌ر خۆی ئه‌چوو و زۆری بۆ ده‌هات و ته‌ویلی عاره‌قی لیه‌وه ده‌تکا، عاره‌قی که‌ تا ئیستا که‌سم نه‌دیتوو هینده بۆنی خۆش بێ. عاره‌قه‌که‌یم ده‌سه‌ری و قه‌ت عاره‌قی ئاوه‌ها بۆن خۆشم نه‌دیتوو. تۆزینکی پێ چوو هاته‌وه به‌خۆیدا پیم گوت: دایک و بابم و مال و مندا لم به‌ قوربان‌ت چیه‌ و هینده ته‌ویلت عاره‌قی کردووه و ئاوی لێ ده‌رژێ؟

فه‌رمووی: ئه‌ی عائیشه! گیانی مرۆفی ئیماندار به‌ تکانی عاره‌ق له ته‌ویلیه‌وه ده‌رده‌چنی به‌لام گیانی کافر و ناحه‌ز وه‌ک گیانی گویدرینێ له ده‌میوه ده‌رده‌چنی.

له‌م کاته‌دا ترس و خۆف هه‌موو له‌شمانی داگرت و ناردمان به‌ شوین خزم و که‌سه‌کانمان دا، هه‌وه‌لین پیاوی که‌ هاته‌ لامان. له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا که‌ به‌ خزمه‌تی پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نه‌گه‌یشت - براه‌م بوو که‌ باوکم (ئه‌بووبه‌کر) بۆ هه‌وأل بۆلای منی ناردبوو.

پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌وتی فه‌رموو، پینش ئه‌وه‌ی که‌س بێ بۆلامان، به‌لکوو خودا خۆی به‌ری خه‌لکی گرتبوو، چونکه‌ جوهریل و میکائیل به‌ ده‌میوه بوون. پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له‌وه کاته‌دا که‌ خه‌ریک بوو گیانی پاک‌ی ته‌سه‌لم ده‌کرد، ده‌یفه‌رموو: «بَلِ الرَّفِيقُ الْأَعْلَى».

حه‌زه‌رتی عائیشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ده‌فه‌رمی: پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رۆژی دووشه‌مه، کاتی به‌رزبوونه‌وه‌ی خۆر بۆ نیوه‌پراستی ئاسمان و به‌نیوه‌رۆگه‌یشتنی رۆژ، فه‌وتی فه‌رمووا.

صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ أَجْمَعِينَ

۱. ابن‌کثیر فی السیره النبویه: ۴/۴۷۸، طبرانی فی الکبیر: ۲۶۱۰ - ۲۸۲۱ بطوله مع زیادات و نواقصات، بیهقی فی دلائل النبوة: ۳۱۴۵ - ۳۲۵۰، و قد جاءت أجزاء کبیره من حدیث وفاة النبی صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فی أحادیث صحیحة فی الکتب الصحاح و السیره النبویه، فلیراجع.

کوچی دوایی نه‌بووبه‌کری سیددقی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ

له‌سهره مه‌رگی حه‌زرتی نه‌بووبه‌کردا رَضِيَ اللهُ عَنْهُ حه‌زرتی عائیشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا ئەم تاقه به‌یتە‌ی به‌ سهردا خوینده‌وه:

«لَعَمْرُكَ مَا يُغْنِيكَ عَنِ الْفَتَى إِذَا حَشَرَجَتْ يَوْمًا وَ ضَاقَ بِهَا الصَّدْرُ»
واته: «به‌گیانت قه‌سه‌م کاتی که مرؤف هه‌ناسه له‌ سینگی‌دا به‌ ته‌نگ بیت و لرخه‌ لرخه‌ پنی بکه‌وی، هیچ مال و دارایی‌ن له‌ مه‌رگ نایپاریزی».

نه‌بووبه‌کر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ئەمە‌ی که بیست چاوی به‌رز کرده‌وه و فه‌رمووی: هیچی وا نیسه، به‌لکوو بلی: «وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ»^۱ واته: «به‌راستی کاره‌ساتی مه‌رگ گه‌یشته به‌روهه، ئەمه‌ش ئەو شته‌ بوو که تو له‌ ده‌ستی هه‌لده‌هاتی»^۲
سه‌یر که‌ن، ئەم دوو قاته‌ لیباسه‌م به‌ن پاک بیانشۆرن و له‌ نیوه‌ هه‌ردووکیاندا که‌فه‌نم بکه‌ن، چونکه‌ زیندوو له‌ مردوو نیازی به‌ تازه زۆرتره.

حه‌زرتی عائیشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا له‌ کاتی مه‌رگی‌دا فه‌رمووی:
«وَأَبْيَضُ يَسْتَسْقِي الْعَمَامُ بِوَجْهِهِ رَبِيعُ الْيَتَامَى، عِصْمَةٌ لِلْأَرَامِلِ»
واته: «(نه‌بووبه‌کر) که‌سیکی سپی و نوورانی بوو که هه‌ور له‌ پوخساری ئەو داوای بارانی ده‌کرد، ئەو به‌هاری هه‌تیوان و په‌ناو پاریزه‌ری بی‌توه‌ژنان بوو».

نه‌بووبه‌کر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فه‌رمووی: نه‌ من ئەوه‌ نیم، به‌لکوو ئەوه‌ پیغه‌مبه‌ری خواص رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بوو.^۳
خزم و خیلان هاته‌سه‌ر نه‌بووبه‌کر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ و گوتیان: حه‌کیمیک بانگ بکه‌ین بیته‌ خزمه‌تت؟ فه‌رمووی: حه‌کیم پیشتەر هاتوو و گوتوو‌یه: هه‌رچی که‌ بتوانم ئەنجامی ده‌دم!^۴
سه‌لمان هاته‌ خزمه‌تی و فه‌رمووی ئە‌ی ئە‌به‌به‌کر! ئامۆژگاریمان بکه‌. فه‌رمووی: خودای گه‌وره‌ دونیای ئاوه‌لا کردوو و بۆتان، ئیوه‌ وشیار بن به‌س به‌شه‌که‌ی خۆتان وه‌رگرن. هه‌رکه‌س

۱. ق: ۱۹.

۲. طبقات الکبری لابن سعد: ۱۹۶/۳، احمد بن حنبل فی الزهد: ۵۷۰ بلفظ: «أَعَاذُكَ مَا يُغْنِيكَ الْجِدَارَ عَنِ الْفَتَى...»، معرفة الصحابة لأبي‌نعیم الأصبهانی: ۹۶.

۳. احمد: ۲۶، ابن‌ابی‌شبیبه فی مصنفه: ۱۸۱/۶، بزّار فی مسنده: ۵۸.

۴. ابن‌ابی‌شبیبه فی مصنفه: ۱۶۶/۸، ابو‌نعیم الأصبانی فی معرفة الصحابة: ۹۲.

نویتی سبهینان بخوینی له گره و په نای خودادایه، ئهوش وریا بن پهیمان و په یامی خودا به سووک مهزانن، دهنه به سهروه ده که ونه نیتو ئاوری دۆزه خه وه^۱.

کاتی حه زه تی ئه بووبه کره رَضِيَ اللهُ عَنْهُ نه خووشیه که ی زوری بۆ هینا، خه لک داوایان لی کرد که سیک بکاته جیگری خوی، ئه ویش حه زه تی عومهری رَضِيَ اللهُ عَنْهُ کرده جینشینی خوی.

خه لک گو تیان: که سیک د لره ق و توندت کرده جینشینی خوت، ولامی خودا چ دده دیته وه؟ فه رموی: ئه لیم: خودایه! ئه من چاکترین مه خلوقی قوم کرده جیگری خوم^۲.

رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا، آمین!

کوچی دواپی عومهری فارووق رَضِيَ اللهُ عَنْهُ

عه مری کوری مه یموون ده گتیره ته وه: ئه من ئه و به یانیه که حه زه تی عومهر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بریندار کرا له په نایدا راهه ستا بووم، بیجگه عه بدوللای کوری عه عباس رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا نه بی که سی تر له نیتوانماندا نه بوو. عومهر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ له نیتوان سه فه کانه وه ده گه را، ئه گه ر بوشاییکی بدیا، ده یفه رموو: پری بکه نه وه و ریک بووهستن، کاتی که هیچ ناریکی نه دیا، ئه و کات ئه چوووه پیشه وه و ئه لاهو ئه کبه ری ئه کرد. زور جار سووره تی یووسف، یان نه حل، یان غهیری ئه و دوانه ی [پاش ئه لحه مد] له ره که عه تی هه وه لدا ئه خویند، تا خه لک کو بینه وه. ئه و روزه هه ر ئه لاهو ئه کبه ری گوت، خیرا بیستم فه رموی: ئه و سه گه کوشتمی، یان خواردمی، ئه مه له کاتیکدا بوو که ئه بوولوء زه رپه تی پی گه یاندبوو، ئه و کافره به خنجهری دووسه ر، به چه پ و راست نیشتبوو نیتو سه فه کان و به هه رکهس ئه گه یشت لیی دها، تا سیزده که سی بریندار کرد، که نۆیان، یان حه وتیان فه وتیان کرد.

کاتی یه کتی له موسولمانه کان ئه م کافره پیسه ی چاوپنی که وت پشته ماله که ی خسته ملی و گرتی، ئه ویش وه ختاری زانی ده رچوونی نابن، خوی کوشت^۳.

ههروه ها ده گتیره نه وه [حه زه تی عومهر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ پاش بریندار بوونه که ی] عه بدوللای کوری ناره خزمه تی حه زه تی عایشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا و پیی فه رموو: که عه رزی بکات: که عومهر - نه لنی

۱. بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۰۱۱۴، احمد بن حنبل فی الزهد: ۵۷۸.

۲. ابن ابی شیبه فی مصنفه: ۵۷۴/۸.

۳. بخاری: ۳۴۲۴.

ئه میرولمؤمنین، چونکه ئه ورؤ من ئه میرولمؤمنین نیم-سلأوت ده گه یه نی و ئیزنت لی ده خوازیت که بهیئلی له په نای دوو هاوه له کهیدا ئه سپه رده بکری. عه بدوللایش رۆیشت و سلأوی کرد و داوای کرد که برواته ماله وه پاشان چوووه خزمه تی عائیشه و دیتی دانیشتوووه و خه ریکه ده گری. ئه میش پیتی گوت: عومهری کوری خه تتاب سلأوت عه زده کات و خوازیری ئیزی ئیوهیه که بهیئلن له په نای دوو هاوه له کهیدا ئه سپه رده بکری. عائیشه ش فه رمووی: ئه من بۆ خۆم ئه ویست، به لام ئه ورؤ ئه وه پینشی خۆم ده خه م و بۆ ئه وه به باشتری ئه زانم تا خۆم.

کاتی گه راپه وه و پرووی کرده بابی، گوتیان: ئه وه عه بدوللآه هاته وه، حه زه رتی عومهریش فه رمووی: هه لم سینن، پیاویک راستی کرده وه، پاشان فه رمووی: چیت پینیه؟

گوتی: هه ر ئه وه ی وا جه نابت حه زی لی ده که ی، ئه ی ئه میره لموئمنین! ئیزی فه رموو. حه زه رتی عومهر رضی اللہ عنہ فه رمووی: سپاس بۆ خودا، هیچ شتی هینده به لامه وه گیرنگ نه بوو. جا ئیستا، هه رکاتی مردم هه لم گرن و بۆ خزمه تی عائیشه م بیهن، سلأوی لی بکه ن و بلین: عومهر داوای ئیزنت لی ده کات که له په نای دوو هاوه له کهیدا ئه سپه رده بکری. جا ئه گه ر، ئیزی دا بمبه نه ناو، ئه گه ریش نه بهیشت بمگه ریننه وه بۆ گورستانی گشتی موسولمانان!

له م کاته دا دایکی ئیمانداران حه فسه رضی اللہ عنہما هات و ژنان ئاپوره یان به ده وریدا دا بوو، کاتی که دیمان هه ستاین و ئه وه هاته سه رینی باوکی و نزیکه ی سه عاتیک گریا، پاشان پیاوه کان داویان کرد بینه ناو، پاشان هاته نه ناو و له ناوه وه ده نگی گریانی حه فسه یان ده بیست. وتیان: ئه ی ئه میره لموئمنین وه سیه ت بکه و که سیک بکه جیگری خۆت. فه رمووی: من بۆ ئه شوینه که سیک شیاوتر له وه که سانه که پینغه مبه ر صلی اللہ علیہ وسلم فه وتی فه رموو و له وان پازی بوو، شک نابه م، پاشان ناوی عه لی و عوسمان و زوبهیر و ته لحه و سه عد و عه بدورپه حمانی هینا و هه روه ها فه رمووی: عه بدوللای کورپشم بیته نیو کۆره که تانه وه، به لام هیچ مافیکی نه بی^۲.

له ریوایه تدا هاتوووه که پینغه مبه ر صلی اللہ علیہ وسلم فه رموویه تی: «قَالَ لِي جَبْرِيلُ لِيَبْكُ الْإِسْلَامُ عَلَيَّ مَوْتِ عُمَرَ»^۳، واته: «با ئیسلام بۆ مه رگی عومهر بگری».

۱. بخاری: ۳۴۲۴ - ۱۳۰۵. ۲. بخاری: ۳۴۲۴.

۳. طبرانی فی الکبیر: ۵۹، ابن ابی عاصم فی الآحاد والمثنی: ۹۶، سیوطی فی الجامع الکبیر: ۱۸۳ و فی الفتح الکبیر: ۸۳۸۹، حرف القاف.

کۆچی دوایی عوسمانی کوری عه‌ففان رَضِيَ اللهُ عَنْهُ

قسه و باسی شه‌هید بوونی چه‌زرتی عوسمان رَضِيَ اللهُ عَنْهُ مه‌شهووره، عه‌بدوولای کوری سه‌لام رَضِيَ اللهُ عَنْهُ ئەلێت: ئەو کاته که مالی عوسمانیان گه‌مارۆ دابوو، من چوو مه‌خزمه‌تی، فه‌رمووی: سلوو براکه‌م، خووش هاتی، دوینی شه‌و پینغه‌مبه‌رم صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له‌نیو ئەم رۆچنه‌وه دیت - ئەو رۆچنه‌ش تاییه‌ت به‌و ماله‌ بووکه‌ تیدا بوو - فه‌رمووی: ئابلۆقه‌یان داوی ئەی عوسمان! گوتم: به‌لێ، فه‌رمووی: تینووتیان کردووه؟ گوتم: به‌لێ، ده‌ستی برد دۆلچه‌بینکی ئاوی کیشایه‌ خواره‌وه، منیش لیم خواره‌وه‌هه‌ تا تیرم خواره‌وه‌هه‌، ته‌نانه‌ت ئیستاش هه‌ست به‌ ساردیه‌که‌ی له‌نیو دوو مه‌مه‌که‌م و دوو شانمدا ده‌که‌م.

پاشان فه‌رمووی: ئەگه‌ر چه‌ز ده‌که‌ی پرزگارت ده‌که‌م و به‌ سه‌ریاندا سه‌رت ئەخه‌م، ئەگه‌ریش چه‌ز ده‌که‌ی له‌لای ئێمه‌ به‌ریانگ ده‌که‌یته‌وه‌ (واته‌: شه‌هید ئەبی) ئەوا منیش ئەوه‌م هه‌لبژارد له‌ خزمه‌تی ئەودا به‌ریانگ بکه‌مه‌وه‌. ئەدی هه‌ر ئەو رۆژه‌ چه‌زرتی عوسمان رَضِيَ اللهُ عَنْهُ شه‌هید کرا!

عه‌بدوولای کوری سه‌لام رَضِيَ اللهُ عَنْهُ به‌و که‌سانه‌ که‌ له‌و کاته‌دا چه‌زرتی عوسمان رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بریندار بوو و غه‌لتانی خوین بوو، له‌وئ ئاماده‌ بوون، پرسیبووێ که‌ عوسمان چی ده‌گوت؟ ئەوانیش گوتوو بوویان که‌ سێ جار فه‌رموو بووی: «اللَّهُمَّ اجْمَعْ أُمَّةَ مُحَمَّدٍ» واته‌: «خودایه‌! ئومه‌تی موحه‌مه‌د یه‌ک بخه‌ره‌وه‌». ئەدی سویند به‌و که‌سه‌ که‌ گیانم به‌ ده‌سته‌تی، ئەگه‌ر داوای بکه‌ردایه‌ که‌ خودا! هه‌یچ کات ئەم ئومه‌ته‌ یه‌ک نه‌گرن، ئەوه‌ تارپۆزی قیامه‌ت یه‌کیان نه‌ده‌گرت^۱.

کۆچی دوایی چه‌زرتی عه‌لی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ

چه‌زله‌لی گوتوو یه‌: ئەو شه‌وه‌ی که‌ چه‌زرتی عه‌لی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بریندار کرا، ئینو ته‌یاح له‌کازیوه‌دا هاته‌ سه‌ری و بانگی لێ کرد بۆ نوێژ، که‌چی ئەو پراکشا بوو و له‌شی قورس و گۆت بوو بوو، جاری دووه‌م هاته‌وه‌ و بانگی لێ کرد، دیسان هه‌ر به‌ له‌ش قورسی و داگیراوی پراکشا بوو، جاری سێهه‌م هاته‌وه‌ سه‌ری و ئەمجار هه‌ستا و ته‌شریفی برد و ئەم به‌یتانه‌ی ده‌فه‌رموو:

۱. البداية و النهاية لابن كثير: ۲/۴۷، الزیاض النضرة لمحبة الطبری: ۲۳۶/۱، تاریخ دمشق لابن عساکر فی ذکر عثمان بن عفان.

۲. الزیاض النضرة فی مناقب العشرة المبشرة لمحبة الطبری: ۲۳۸/۱، تاریخ دمشق لابن عساکر فی ذکر عثمان بن عفان.

أَشْدِدْ حَيَازِمَكَ لِمَمَوٍ تِ فَإِنَّ الْمَوْتَ لَا قِيَا
وَلَا تَجْعَرْ مِنَ الْمَوِّ تِ إِذَا حَلَّ بِوَادِيكَ^۱

واته: «بشتوینه که توند بهسته بؤ مهرگ، بی شک مهرگ توو شیارت دئی». «ههرکاتی مهرگ هاته شیوه که تان، غم مه خو و مه ترسه».

کاتی که حه زرتی علی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ گه یشته ناو دهر که چوو که که ی مزگه وت، ئینو مولجه م شمشیر نیکی لئ دا و برینداری کرد. خیرا ئومو کولسووم کچی حه زرتی علی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ له مال هاته دهر و بانگی هه لدا و گوتی: چی لیها تووه ئه م نویژی سبه یانه که هه م شووه که م ئه میر و لومئمنین (حه زرتی عومر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) له م کاته دا شه هید کرا، هه م باوکم؟!^۲ یه کنی له پیرانی قوره ییش ده گیریته وه که کاتی که حه زرتی علی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ به دهستی ئینوو مولجه م بریندار کرا، فه رموی: «فُرْتُ وَرَبِّ الْكَعْبَةِ»^۳ واته: «سویند به په روه ردگاری که عبه، رزگارم بووم».

به شی پینجه م: وته ی چند که سایه تیک له سه ره مهرگدا

موعاویه ی کوری ئه بوو سوفیان رَضِيَ اللهُ عَنْهُ له سه ره مهرگدا گوتی به وانهی که له دهر و به ریدا بوون: دام بنیشینن، ئه وانیش دایان نیشانده، دهستی به زیکر و یادی خودای گه وره کرد، پاشان دهستی کرد به گریان و گوتی: ئه ری پاش پیری و په ککه وتنت، خه ریکی زیگری خودا ده که یته؟! ئه شیا ئه مهت له کاتیکدا بگردایه که لق و پۆپی لاویت هیشتا ته ر بوو. هینده گریا تا دهنگی به رز بووه وه و ده بیسترا. ده یگوت: ئه ی په روه ردگارم! به زه ییت به م پیره گونه هباره، دلره قه دا بیتته وه. خودایه! هه له و گونا حانم که م بکه ره وه و لیان خوش بیه، به سه بر و تاقه تی خوت له گه ل که سیکدا که هیچ په ناینکی نییه، جگه تو نه بی و به که س باوه ری نییه جگه تو نه بی، بجووله ره وه.^۴

۱. تاریخ دمشق لابن عساکر فی ذکر علی بن ابیطالب.

۲. البداية والنهاية لابن كثير: ۱۴/۸، تاریخ دمشق لابن عساکر فی ذکر علی بن ابیطالب.

۳. اسد الغابة لابن الأثير: ۲/۲۰۵، تاریخ دمشق لابن عساکر فی ذکر علی بن ابیطالب.

۴. السيرة الحلیة لعلی بن برهان الدین الحلبي: ۲/۲۹۸.

مه‌عازی کوری جه به له سه‌ره‌مه‌رگدا گوتوویه:

خودایه! ئەمن پیتشر له تو ده‌ترسام، به لام ئەمرۆ هیوام پیتته.

خودایه! خو تو ئاگات ههیه که دونیاو ته‌مه‌ن دریزیم بو ئەوه خووش نه‌ویستوووه تا کوو جوگه بخه‌مه‌پری و دار دابنیزم (واته: خووش رابویرم)، به لکوو بو ئەوه خووشم ویستوووه تا تینووویه‌تی گهرمای سه‌خت بکیشم و له ته‌نگی و سه‌ختیه‌کاندا ره‌نج بکیشم و هاو‌پری قافلە‌ی زانا‌یان بکه‌م!

به زهنوونیان رَحْمَةُ اللَّهِ گوت: چه‌ز له چی ده‌که‌ی؟ فه‌رمووی: چه‌ز ده‌که‌م پیتش مهرگم بو یه‌ک ساتیش بووه خودا بنا‌سم.

به‌شی شه‌شه‌م: گۆر و بو‌چوونی گه‌وره‌کان سه‌باره‌ت به گۆر

زه‌ححا‌ک ده‌گپ‌ریت‌ه‌وه که له پینغه‌مه‌بر صَلَّی اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پرسیا‌ریان کرد: کئی خو‌پا‌ری‌ز‌ترین که‌سه؟ فه‌رمووی: «مَنْ لَمْ يَنْسَ الْقَبْرَ وَالْبَلَى، وَ تَرَكَ فَضْلَ زِينَةِ الدُّنْيَا، وَ آثَرَ مَا يَبْقَى عَلَى مَا يُغْتَنَى، وَ لَمْ يَعُدَّ غَدًا مِنْ أَيَّامِهِ، وَ عَدَّ نَفْسَهُ مِنْ أَهْلِ الْقُبُورِ»^۱.

واته: «هه‌ر که‌س که گۆر و پرتوو‌کانی ناوگۆری له‌بیر نه‌چی، ئیش و کاری زیاده‌ی دونیا ته‌رک بکات، ئەوه‌ی که هه‌ر ده‌مینیته‌وه له‌وه‌ی که له‌ناو ده‌چی خو‌شتر بو‌ی، سه‌به‌ی له‌ روژی خو‌ی نه‌ژمیری، خو‌ی به‌ ئەه‌لی ناو گۆر بژمیری».

حه‌سه‌نی کوری سالح چوو‌ه لێو گۆرستانیکه‌وه و فه‌رمووی: روا‌له‌تت چه‌نده جوانه! که‌چی ناو دلت کاره‌سات و به‌لایه.

داوودی تایبی له پال پیره‌ژنیکه‌وه تپه‌ری که له‌سه‌ر گۆری دانیشتبوو و ده‌گریا و ئەم به‌یتانه‌ی ورته‌ ده‌کرد:

«عَدِمْتُ الْحَيَاةَ، فَلَا يَلْتَمِهَا
إِذَا أَنْتَ فِي الْقَبْرِ قَدْ أَحَدُوكَ»
«فَكَيْفَ أَذُوقُ لِيَطْعِمَ الْكُرَى
وَ أَنْتَ بَيْنَمَاكَ قَدْ وَسَدُوكَ»^۲

۱. اسد الغابة لابن الأثير: ۲۱/۳، تاريخ دمشق لابن عساکر في ذکر معاذ بن جبل.

۲. ابن‌ابی‌شيبه في مصنفه: ۱۲۷/۸، بيهقي في شعب الإيمان: ۱۰۰۸۱ بألفاظ مختلفة.

۳. المجالسة و جواهر العلم لأبي بكر احمد بن مروان الدينوري المالكي: ۳۴۴۸.

واته: «ئه تو ژیانته له ده دست ده رچوو و پینی نه گه یشتی، وه ختاری له نئو گوږدا ئه سپه رده تیان کرد».

«ئه دی من چلۆن تامی خه و بچیزم له کاتیکدا که دهستی راستیان کردوو به سهرین بۆت».

پاشان ئه و پیره زنه گوتی: خۆزگه بابه گیان! ده مزانی کرم و مۆر له پیتشدا کام کولمیان خواردی؟!

داوودی تایی، که ئه مهی بیست له جییی خۆی وشک بوو و له سه ر خۆی چوو.

به شی حه وته م: ره وشتی دینی له کاتی مه رگی مندال و خۆشه و بیستان

هه رکاتی منداله که ت، یان خزم و خۆشه و بیستانت مردن، وای دابنی که پیتشر له تو بۆ سه فه ری ریکه وتوو ه که تۆش پنیوسته به دوویدا برۆی، یان وای دابنی پیتشر له تو بۆ زیده که ی گه رپاوه ته وه و تۆش به م زوانه بۆ ئه وئ ده گه ر پیتته وه. جا ئه گه ر باوه رت وه ها بنی که تۆش به م زوانه به ئه وئ ده گه ی ت، مه رگ و نه مان بۆت سه خ ت نیه.

پنغه مبه ر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فه رمی: «لَا أَنْ أُقَدِّمَ سَقَطًا أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَخْلِفَ مِائَةَ فَارِسٍ كُلَّهُمْ يُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ!».

واته: «ئه گه ر پیتش ئه وه بمرم مندالینکم له بار بچین و سه قه ت بنی، پیم خۆشتره له وه ی که سه د کوری سوارچاکم هه بیته و گشتیان له ری خودا شه ر بکه ن»^۱.

به شی هه شته م: سه ردانی گوږ

سوننه ته جار جار زیاره ت و سه ردانی گوږ بکری. چونکه ده گتیر نه وه که «نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ، ثُمَّ أَمَرَ بِزِيَارَتِهَا»^۲.

۱. ابن ماجه: ۱۵۹۶، ابن ابی شیبه فی مصنفه: ۲۳۴/۳، جامع الکبیر للسیوطی: ۱۶۲، حرف اللام جمیعهم بلفظ: «لَسَقَطُ أَقْدَمَهُ بَيْنَ يَدَيَّ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ فَارِسٍ أَخْلَفَهُ خَلْفِي».

۲. له ئیحاوه نه قلمان کردوو ه - وه رگتیر.

۳. حاکم فی المستدرک: ۱۳۴۱ و بیهقی فی السنن الکبری: ۷۸/۴ بهذا اللفظ. و فی لفظ آخر: «كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ... فَزُورُوهَا فَإِنَّهَا تَذَكِّرُكُمْ بِالْآخِرَةِ» ترمذی: ۹۷۴، مسلم: ۳۶۵۱، نسائی: ۲۰۰۶ - ۴۳۵۳ - ۴۳۵۴ - ۵۵۵۷ - ۵۵۵۸ - ۵۵۵۹، ابن ماجه: ۱۵۶۰، احمد: ۱۱۷۳ - ۱۳۰۰۰ - ۲۱۹۲۸ - ۲۱۹۷۴ - ۲۱۹۲۵ - ۲۱۹۲۷ جمیعهم

بألفاظ و روايات مختلفة.

واته: «پینغه‌مبه‌ری خوداصلاً ﷺ نه‌هی له‌سهردانی گورِ کردبوو، پاشان ده‌ستووری به‌زیارته‌کردنی دا».

ئه‌بووزهر ﷺ ده‌لی: که پینغه‌مبه‌رصلی‌الله‌علیه‌وسلمه فهرموویه‌تی: «زِرِ الْقُبُورِ تَذَكَّرُ بِهَا الْآخِرَةَ وَاغْسِلِ الْمَوْتَى، فَإِنَّ مُعَالَجَةَ جَسَدِ خَاوٍ مَوْعِظَةٌ بَلِيغَةٌ. صَلَّى عَلَى الْجَنَائِزِ لَعَلَّ ذَلِكَ أَنْ يَحْزَنَّاكَ، فَإِنَّ الْحَزِينَ فِي ظِلِّ اللَّهِ تَعَالَى!».

واته: «سهردانی قه‌بران بکه، بیری دواروژده‌که‌ویتته‌وه، مردوان بشوره، چونکه باره و بارکردنی جه‌سته‌یینکی بن‌گیان و دامراو، ئاموژگاریینکی هه‌ره‌گه‌وره‌ی تیندایه. نویژ به‌سهر ته‌رمه‌وه بخویننه، به‌لکوو ئه‌وه دل‌پرت کا، چونکه مروقی دل‌پر له ژیر سینه‌ری خودای گه‌وره‌دایه».

پینغه‌مبه‌رصلی‌الله‌علیه‌وسلمه فهرموویه‌تی: «زُرُوا مَوْتَاكُمْ وَ سَلِّمُوا عَلَيْهِمْ، فَإِنَّ لَكُمْ فِيهَا عِبْرَةٌ»^۱

واته: «سهردانی مردواتان بکه‌ن و سه‌لامیان لی بکه‌ن، چونکه ئاموژگاری و په‌ندی تیندایه بو‌تان».

به‌شی نو‌هه‌م: حه‌قیقه‌تی مهرگ و به‌سهرهاتی ناوگور

[یه‌که‌م]: حه‌قیقه‌تی مهرگ

بزانه حه‌قیقه‌تی مهرگ به‌پینی ئایه‌ت و حه‌دیسه‌کان و به‌پینی عه‌قل، بریتیه‌له‌ده‌رچوونی رۆح له‌جه‌سته، نه‌که له‌نه‌مان و له‌له‌ناوچوونی هه‌تاهه‌تایی رۆح.

به‌لگه‌ی قورئانی: خودای گه‌وره فهرموویه‌تی: «وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْواتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ فَرِحِينَ ...»^۲

واته: «وه‌ها گومان مه‌به‌ن ئه‌وانه‌ی که له‌رینی خودادا کوژراون، مردوون، به‌لکوو ئه‌وان زیندوون و له‌لای خودادان و بژیویان پی ده‌دری و شادن ...».

ئه‌م ئایه‌ت و حاله‌ته‌بو‌شه‌هیدانه.

۱. حاکم فی المستدرک: ۱۳۴۴ - ۸۰۵۹، بیهقی فی شعب الإیمان: ۸۸۵۱ و زادوا: ۱... فی ظِلِّ اللَّهِ يَتَعَرَّضُ كُلُّ خَيْرٍ».

۲. عبدالرزاق فی مصنفه: ۶۷۱۰، اخبار مکة للفاکهی: ۲۳۷۱ بلفظ: «أَتُّوا مَوْتَاكُمْ». جامع الکبیر للسیوطی:

۱۲۹۵۲، حرف الرّاء، طبرانی فی الأوسط: ۵۳۶۷ بلفظ: «أَلَا فَرُّوْا إِخْوَانَكُمْ ...».

۳. آل‌عمران: ۱۶۹.

به‌لام بؤ خراپه‌کاران و عاقیبت‌شهران هه‌ر ئه‌مه‌ دیسان هه‌یه!

په‌یغه‌مبه‌ر ﷺ له‌ رۆژی جه‌نگی به‌دردا که‌ سه‌ران و سه‌رۆکانی قوره‌یش کوژرابوون، ده‌یفه‌رموو: «یا فلان! یا فلان! قَدْ وَجَدْتُ مَا وَعَدَنِي رَبِّي حَقًّا، فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَكُمْ رَبُّكُمْ حَقًّا؟» فِیْقِل: یا رَسُوْلَ اللهِ اَتُنَادِيهِمْ وَهُمْ اَمَوَاتٌ؟! فَقَالَ ﷺ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ اِنَّهُمْ لَأَسْمَعُ لِهَذَا الْكَلَامِ مِنْكُمْ اِلَّا اَنْهُمْ لَا يَقْدِرُوْنَ عَلٰى الْجَوَابِ»!

واته: «ئه‌ی فلانه‌ که‌س! ئه‌ی فیساره‌ که‌س! من به‌ راستی ئه‌وه‌ی که‌ خودا به‌ لێنی پێم دابوو پێی که‌ یشتیم. ئاخۆ ئیوه‌ش ئه‌وه‌ی وا خودا به‌ حه‌ق و راستی به‌ لێنی پێم دابوو، پێی که‌ یشتن؟» عه‌رزیا‌ن کرد: ئه‌ی په‌سوولی خودا! ئه‌دی بانگیان لێ ده‌که‌یت، وێرای ئه‌وه‌ی ئه‌وان مردوون؟! ئه‌ویش فه‌رمووی: «سویند به‌و که‌سه‌ی که‌ رۆحم به‌ ده‌سته‌یت، ئه‌وان چاکتر له‌ ئیوه‌ ئه‌م قسانه‌م ده‌بیسن، به‌س هه‌ینده‌ی هه‌یه‌ ناتوانن ولام بده‌نه‌وه‌».

ئه‌بووئه‌یووبی ئه‌نساری ﷺ له‌ په‌یغه‌مبه‌ره‌وه‌ ﷺ ده‌گێرپه‌ته‌وه‌ که‌ فه‌رموویه‌تی: «اِنَّ نَفْسَ الْمُؤْمِنِ اِذَا قُبِضَتْ تَلْقَاهَا اَهْلُ الرَّحْمَةِ مِنْ عِنْدِ اللهِ تَعَالٰى كَمَا يُتَلَقَّى الْبَشِيْرُ فِي الدُّنْيَا، يَقُولُوْنَ: اَنْظِرُوْا اَخَاكُمْ حَتّٰى يَسْتَرِيْحَ، فَاِنَّهٗ كَانَ فِيْ كَرْبٍ شَدِيْدٍ فَيَسْأَلُوْنَهٗ مَاذَا فَعَلَ فُلَانٌ، وَ مَاذَا فَعَلْتَ فُلَانَةٌ وَ هَلْ تَزَوَّجْتَ فُلَانَةً؟ فَاِذَا سَأَلُوْهُ عَنْ رَجُلٍ مَاتَ قَبْلَهٗ وَ قَالَ مَاتَ قَبْلِيْ قَالُوْا: ﴿اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهٖ رَاٰجِعُوْنَ﴾ ذُهَبَ بِهٖ اِلَى الْاٰهْوَابِ»!

واته: «کاتی رۆحی ئاده‌میزادێکی ئیماندار ده‌کیشری، به‌خته‌وه‌ران و ئه‌هلی په‌رحمه‌ت له‌ لای خودای گه‌وره‌وه‌ دینه‌ پێشه‌وازییه‌وه‌، هه‌ر وه‌ک چۆن که‌سه‌ی که‌ مرگێنی هه‌ینه‌ره‌ پێشوازی لێ ده‌کری، ئه‌لین: ده‌رفه‌ت بده‌ن به‌م براتانه‌ که‌ تازه‌ هاتووه‌، با وچانی ده‌ریکات، چونکه‌ له‌ ناو ته‌نگانه‌ییکی هه‌ره‌ دژواردا بووه‌. پاشان په‌رسیاری لێ ده‌که‌ن: فلانه‌ ژن و فلانه‌ پیاو چیان کرد؟ ئاخۆ فلانه‌ که‌س شووی کرد؟ کاتی سه‌باره‌ت به‌ پیاویک که‌ پێش خۆی مردووه‌ په‌رسیاری لێ ده‌که‌ن، ده‌لێ: پێش من مردووه‌. ئه‌وان ئه‌لین: "ئیمه‌ له‌ خودا بووین و بۆلای خودا ده‌گه‌رینه‌وه‌"، بۆ دۆزه‌خیان بردووه‌».

۱. بخاری: ۳۶۷۹ - ۱۲۸۱ - ۳۷۲۲، مسلم: ۵۱۲۰ - ۵۱۲۱، نسائی: ۲۰۴۷ - ۲۰۴۸، احمد: ۱۷۷ - ۱۲۲۰۸ - ۱۲۸۱۹ - ۱۱۵۸۲ - ۱۳۲۷۴ - ۱۳۵۵۱ - ۱۵۷۱۳ - ۲۵۱۵۷ بألفاظ مختلفة.

۲. طبرانی فی الکبیر: ۳۷۹۱ و الأوسط: ۱۵۲، جامع الکبیر للسیوطی: ۱۹۴۵ - ۲۴۹۳ و الفتح الکبیر: ۹۴۹، حرف الهزمة، حاکم فی المستدرک: ۱۲۵۰، ابن حبان فی صحیحه: ۳۰۷۸، ابن المبارک فی الرّهد والزّقائق: ۴۳۷، نسائی: ۱۸۱۰ جمیعهم بألفاظ مختلفة.

[دووهمه‌م]: گفتوگۆی گۆر له‌گه‌ل مردوودا کاتێ که ده‌نیزیت

په‌غه‌مبه‌ری خودا ﷺ فه‌رموویه‌تی: «يَقُولُ الْقَبْرُ لِمَيِّتٍ حِينَ يُوَضَعُ فِيهِ وَنَحَكَ يَا ابْنَ آدَمَ! مَا عَرَّكَ بِي؟ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنِّي بَيْتُ الْفِتْنَةِ وَبَيْتُ الظُّلْمَةِ وَبَيْتُ الْوَحْدَةِ وَبَيْتُ الدُّوْدِ؟ مَا عَرَّكَ بِي إِذَا كُنْتُ تَمْرِي قَدْ أَذَا؟ فَإِنْ كَانَ مُضْلِحًا أَجَابَ عَنْهُ مُجِيبُ الْقَبْرِ فَيَقُولُ: أَرَأَيْتَ أَنْ كَانَ يَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ؟ فَيَقُولُ الْقَبْرُ: إِنِّي إِذَا تَحَوَّلَ عَلَيْهِ خَضْرَاءً وَيَعُودُ جَسَدُهُ نُورًا وَيَضَعُدُ رُوحُهُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى!».

واته: «کاتێ که مردوو له‌ناو گۆر داده‌نری، گۆر پێی ده‌لێ: هاوار بۆتۆ ئه‌ی کوپری ئاده‌م، چی تۆی له‌ من هه‌لفریواند؟ مه‌گه‌ر نه‌تده‌زانی ئه‌من مالمی به‌لاو فیتنه‌م، مالمی تاریکی و ته‌نیاییم، مالمی مارو کرهم؟ چی تۆی له‌ من هه‌لفریواند؟ وه‌ختاری که به‌ دوودلی به‌ لاما تیده‌په‌ریت؟ جا ئه‌گه‌ر پیاوه‌ چاکه‌ بیت، ولامده‌ری گۆر له‌باتی ئه‌و ولام ده‌داته‌وه: مه‌گه‌ر نه‌تدیتوووه‌ که ئه‌و ئه‌مر به‌ چاکه‌ و نه‌هی له‌ خراپه‌ ده‌کات؟ گۆر ده‌لێ: که‌واته‌ ئیستا من بۆی ده‌بمه‌ چیمه‌ لانی و جه‌سته‌ی رووناک ده‌بیته‌وه‌ و پۆحی بۆلای خوای گه‌وره‌، به‌رز ده‌بیته‌وه».

«الفذاذ» به‌و که‌سه‌ ده‌لێن که دوودله‌ و هه‌نگاوێ به‌ره‌و پێش ده‌نی و یه‌کنی به‌ره‌ودوا. پراوییه‌که‌ ئاوه‌ها لیکێ داوه‌ته‌وه‌.

[سێهه‌م]: ئه‌شکه‌نجه‌ی قه‌برو په‌رسیاری نه‌کیر و مونکه‌ر

به‌رائی کوپری عازیب ﷺ ده‌لێ: له‌ خزمه‌ت په‌غه‌مبه‌ردا ﷺ چووینه‌ ده‌ر تا له‌سه‌ر ته‌رمی پیاویکه‌وه‌ له‌ ئه‌نسار، نوێژی جه‌نازه‌ بخوینین. په‌غه‌مبه‌ر ﷺ له‌سه‌ر گۆره‌که‌ی دانیشت و سه‌ری داخست، پاشان فه‌رمووی:

«خودایه‌! ئه‌من له‌ ئه‌شکه‌نجه‌ و عه‌زایی قه‌بر په‌نا به‌ تۆ ده‌گرم» - سنی جار ئه‌مه‌ی فه‌رموو - پاشان فه‌رمووی: ئینسانی ئیماندار هه‌رکاتێ به‌ره‌و دواڕۆژ به‌روات و نزیک بیت به‌رمی، خوای گه‌وره‌ چه‌ند فره‌شته‌ینیک ده‌نیری که‌ روخساریان ده‌لێی خۆزه. عه‌تری خۆشی و کفنیشیان

۱. طبرانی فی الکبیر: ۱۸۳۷، ابی‌یعلی‌ الموصلی فی مسنده: ۶۷۲۱، ابونعیم‌ الأصبهانی فی معرفة‌ الصحابة: ۶۱۴۱، ابن‌ابی‌عاصم فی الأحاد‌ والمثنائی: ۲۱۳۶، ابن‌حجر‌ العسقلانی فی المطالب‌ العالیة: ۶۶۱، جامع‌ الکبیر‌ للسیوطی: ۱۱۵۰۸، حرف‌ الیاء.

پنیه، دین له بهرچاویهوه داده‌نیشن، جا هر کاتی که گیانی ده‌رچوو، هرچی فریشته که له نیوان ئاسمان و زه‌میندا و هرچییه که له ئاسماندایه، سه‌لواتی بۆ ده‌نیرن. ده‌رگا کانی ئاسمانی به‌رودا ده‌کریته‌وه، هرچی ده‌رگایه‌هه‌زه‌کات رۆحی له‌وه‌وه‌برواته‌ناوه‌وه. جا کاتی که رۆحی به‌رز ده‌کریته‌وه بۆ ئاسمان ده‌نگی دئی که خودایه! ئەمه عیاده‌تی تۆی کردوه. خوداش ده‌فهرمی: بیگه‌ریننه‌وه و بیبهنه‌سه‌ر ئه‌و ریزو قه‌دره‌تایه‌تیه که ئاماده‌م کردوه بۆی و پینشتر وه‌عده‌م پین دابوو که: ﴿مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَ فِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى﴾^۱.

واته: «له خاك خه‌لقمان کردوون، بۆ نئو خاك ده‌تان‌گپینه‌وه، جاریکی تر له خاك ده‌رتان ئه‌هینینه‌وه».

مردوو له نئو‌گۆردا خشیه‌ی که‌وشی خه‌لك ده‌بیسن کاتی که ده‌گه‌رینه‌وه، تاله نئو‌گۆره‌که‌دا پرسیری لئی ده‌که‌ن: فلانه‌که‌س! کئی خوداته؟ دینت چیه‌ی؟ پینغه‌مبهرت کینیه؟ ئه‌ویش له ولامدا ئه‌لئی: خودام ئه‌للایه، دینم ئیسلامه، پینغه‌مبهرم موحه‌مه‌ده.

ئهو دوو فریشته‌یه که ئەم پرسیارانه‌یان لئی کرد رای ئه‌وه‌شیتن که ئەمه دواین به‌لا و سه‌ختیه‌که که به‌سه‌ر مردوودا دیت، جا که ئەم ولامانه‌ی دایه‌وه، بانگ‌که‌ری بانگ ده‌کات: راست گوت. هر ئه‌مه‌شه‌واتای ئەم فهرمووده‌ی خودای مه‌زنه: ﴿يُنَبِّئُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ فِي الْآخِرَةِ﴾^۲.

واته: «خوداوه‌ند که‌سانی که ئیمانیان هیتناوه، له سه‌ر ئه‌و ته‌دومه‌زراوه، چ له دنیا و چ له دوا‌رۆژدا، به‌دومه‌زراوی ده‌هیتلته‌وه».

پاشان که‌سیک جوانکه‌له و خو‌ش‌سوحبه‌ت و ته‌ر و پو‌شته‌دئی بۆ لای و ئه‌لئیت: مزگینتی په‌حمه‌تی خودات پین ده‌ده‌م و مزگینتی به‌هه‌شت و نیعه‌ته‌نه‌ب‌راوه‌کانی پیت ده‌ده‌م. ئه‌ویش ئه‌لئی: تۆ - خودا مزگینتی خو‌شت پین بدات - کینیت؟

ئه‌لئی: من کرده‌وی چاک‌ی تۆم، سویند به‌خودا ئه‌من ده‌مزانی تۆ بۆ تاعه‌ت و عیاده‌تی خودا به‌په‌له‌بووی و بۆ‌گوناح و تاوانه‌کان سست و قورس بووی و نه‌ت‌ده‌کردن. خودا جه‌زای خیرت بداته‌وه.

پاشان جارچینک جار دهدات که فهرشیکه له فهرشه کانی به ههشت بۆراخن و دهرکه ی به ههشتی بۆئاوه لاکهن.

پاشان ئەم پیاوه دەلێ: خودایه! زوو قیامت بهرپا بکه تا بۆلای خزم و خیزانم بگه پیمهوه. پیغه مبهەر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرمووی: «به لام کافر ئەگه رپوو له دوارپوژ بکات و به رهو مهرگ بپروات، خیرا مه لائیکه ی غه زه ب که کراسی له ئاورو دهرپینه که له قیریان له بهره، دینه بهرچاوی و دهترستین. کاتیک گیانی دهرده چنی ههرچی مه لائیکه له نتوان ئاسمان وزه میدایه و ههرچی له ئاسماندایه، نفرینی لێ ده کهن و دهرگا کانی ئاسمانی لێ داده خری و جگه له دهرکه یی نه بی که به ناحه زیه وه ئەهیلێ رۆحی بیه نه ناو هیچ دهرکه یی کراوه نییه. جا که رۆحی بهرز کرایه وه، فری دهری و ئەلین: خودایه! ئەو بهنده یه ی تو نه ئاسمان و نه زه مین وهری ناگری. ئەویش ئەفهرمی: بییه ن با چاوی بهو ئەشکه نجانیه ی که ئاماده م کردوه بۆی بکه وی، چونکه من بریارم داوه که «مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَ فِيهَا نُعِيدُكُمْ وَ مِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى».

ئەم مردووه کافره خشه ی پینی خه لکه که وهختی ده گه پینه وه ده بیسن، تا پینی ده لێن: خودات کینه؟ دینت چیه؟ پیغه مبهرت کینه؟ ئەویش ئەلێ: نازانم و نه شم زانیووه.

پاشان که سیک دێ بۆلای که زور دزیو و قیزه ون و بۆگه ن و شر و شیتال له بهره، به توور په یه وه ئەلێ: ئەوا مرگینتی ئاوروی دۆزه خ و ئەشکه نجه ی خودات له ویدا پێ ئەده م. ئەمیش ئەلێ: ـ ئەی خوا خرابت بۆ بکات ـ تو کینت؟

ئەلێ: من کرده وه پیس و خراپه کانی خوتم. سویند به خودا من له تو جگه ئەوه نه بی که به په له ده چووی تاوان و گوناخت ئەنجام دهدا و بۆ چاکه کاری زور خاو و خلیسک بووی شتیکی تر شک نابم، خودا جهزای شهرت بداته وه!.

ئەویش ئەلێ: خودا جهزای شهرت تۆش بداته وه.

پاش ئەمانه، زل و زه به لاحتیکی کهر و کویر و لال که گورزیکی ئاسنی پینه ـ که ئەگه ر تهواو جنۆکه و ئاده میزاد کۆ بینه وه که جی به جیی بکه ن ناتوانن و ئەگه ریش به کینوئیکیدا بکوئن ده یکاته خوئل ـ دیت و بهو گورزه زه ربه تیکی پێ ده گه یه نی و ده یکا به خوئل، پاشان رۆحی له بهر ده که نه وه دیسان زه ربه تیکی تر ده کوتی به ناوچاوانیدا که ههرچی له ئاسمان و زه میندایه جگه له جنۆکه و به شهر ته په ی ده بیسن. پاشان جارچیه ک جار دهدات که دوو

تهخته ئاوری بؤ پراخن و دهروازی ئاوریشی به روودا ئاوه لا بکهن. خیرا دوو تهخته ئاوره که ی بؤ پراده خری و دهروازه یی که به ره و دوزه خ به روویدا ده کریته وه^۱.

پیغه مبه رسول الله ﷺ فهرموویه تی: «الْمُؤْمِنُ فِي قَبْرِهِ فِي رَوْضَةٍ خَضْرَاءَ وَيُرْحَبُ لَهُ فِي قَبْرِهِ سَبْعُونَ ذِرَاعًا، وَيُضِيءُ حَتَّى يَكُونَ كَالْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، هَلْ تَذُرُونَ فِي مَاذَا أُنزِلَتْ: ﴿فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا﴾^۲» قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: «عَذَابُ الْكَافِرِ فِي قَبْرِهِ، يُسَلِّطُ عَلَيْهِ تِسْعَةٌ وَ تِسْعُونَ تَنِينًا، هَلْ تَذُرُونَ مَا التَّنِينُ؟ تِسْعَةٌ وَ تِسْعُونَ حَيَّةً لِكُلِّ حَيَّةٍ تِسْعَةٌ رُؤْسٌ يَخْدِشُونَهُ وَ يَلْحَسُونَهُ وَ يَنْفُخُونَ فِي جِسْمِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ»^۳.

واته: «مرؤفی ئیماندار له نیو گۆره کهیدا، له نیو باغیکی سه وزه لانی دایه که حه فتا گه زه رحانه تی هه یه وهینده رۆشنه که ئه لئی مانگی شهوی چارده یه. ئاخۆ بزانه ئه م ئایه ته سه باره ت به کن هاتۆته خوار: "بئى گومان ژيانىكى سه ختى هه یه"؟» گوتیان: خودا و پیغه مبه ره که ی ئاگادارن. فهرمووی: «سه باره ت به ئه شکه نجه ی کافره له نیو گۆره کهیدا نه وه دونۆ "تنین" به سه ریدا زال ده بن. ئاخۆ بزانه "تنین" چیه؟ نه وه دونۆ ماره که هه ر ماری حه وت سه ری هه یه؛ ده یکرین و ده یلیسنه وه و باده که نه جه سه تی تا رۆژی قیامه ت».

حه زه رته ی عائشه رَضِيَ اللهُ عَنْهَا فهرموویه تی: پیغه مبه ری خودا ﷺ فهرموویه تی: «إِنَّ لِلْقَبْرِ ضَعْفَةً وَ لَوْ سَلِمَ أَوْ نَجَا مِنْهَا أَحَدٌ لَنَجَا سَعْدُ بْنُ مَعَاذٍ»^۴.

واته: «گۆر، گۆره وشاری هه یه، که ئه گه ر که سه نی له و گۆره وشاره به سه لامه ت ده ریچی، یان رزگاری ببی، ئه وه سه عدی کوری مه عازه».

۱. احمد: ۱۷۸۷۲ - ۱۷۸۰۳ بکماله، عبدالرزاق فی مصنفه: ۶۷۳۱، حاکم فی المستدرک: ۱۰۶، الهیثمی فی غایه المقصد: ۱۶۴۲/۱، بیهقی فی شعب الایمان: ۳۹۰ و فی إثبات عذاب القبر: ۱۸، ابوداود: ۴۱۲۷ - ۴۱۲۶، طبرانی فی الأوسط: ۲۷۳۱، ابن الأثیر فی جامع الأصول: ۸۷۰۸، نسائی: ۲۰۲۴ جمیعهم بالفاظ مختلفه بعضهم ناقصا و بعضهم مختصراً.

۲. طه: ۱۲۴.

۳. ابن حبان فی صحیحه: ۳۱۸۷، بیهقی فی إثبات عذاب القبر: ۵۵، ابن حجر العسقلانی فی المطالب العالیه: ۴۶۶۲، ابی یعلی الموصلی فی مسنده: ۶۰۶.

۴. آلحاریث فی مسنده: ۲۷۷، طبرانی فی الکبیر: ۱۲۸۰۱، ابن حبان فی صحیحه: ۳۱۷۷، بیهقی فی شعب الایمان: ۳۹۱ و فی إثبات عذاب القبر: ۸۸ - ۸۹، تهذیب الآثار للطبری: ۳۲۸، جامع الکبیر للسیوطی: ۳۲۸، حرف اللام.

پینگه‌مبه‌رصلی‌الله‌علیه‌وسلم کاتی سه‌باره‌ت به نه‌کیر و مون‌کهر فره‌مایشتی بؤ عومه‌ری کوری
خه‌تاب رسولی‌الله‌ص‌الله‌علیه‌وسلم ته‌فرموو، چه‌زرتی عومه‌ر پرسیاری لی کرد: ئە‌ی پینگه‌مبه‌ری خودا! ناخۆ‌له‌و
وه‌خته هه‌ر وه‌ک ئیستا عه‌قل و هۆشم ئە‌مینی؟

فرمووی: به‌لێ.

ئه‌ویش گوتی: که‌واته چاریان ده‌که‌م!

ئه‌م چه‌دیسه‌ش دا‌کوکی له‌سه‌ر ئە‌وه ده‌کات که مهرگ عه‌قل و هۆش لا نابات، هه‌روه‌که
پیتشر باسمان کرد.

به‌شی ده‌هه‌م: فوو‌کردن به‌شاخی سوور و پروداوه‌کانی پاشه‌وه‌ی

تا ئیستا که ئە‌مانه‌ت زانیوه: سه‌ختی مهرگ و سه‌ره‌مه‌رگ و مه‌ترسی دوا‌رۆ‌شه‌ری،
پاشان ره‌نج و سه‌ختیی تاریکی گۆر و کرم و ماری ناو‌گۆر، پاشان دیتنی نه‌کیر و مونه‌که‌ر
و پرسیا‌ره‌کانیان، پاشان ئە‌شکه‌نجه‌ی ناو‌گۆر، ئە‌مانه‌هه‌موویان وه‌ختاری که مردووه‌که
عاقیبه‌ت شه‌ر بی.

له‌مانه‌هه‌موو گراتر و پرمه‌ترسیت‌ر پروداوی فووی سوور و زیندوو‌بوونه‌وه‌ی رۆژی قیامه‌ت
و چوونه‌خزمه‌تی خودای بی‌باک و پرسیا‌ر سه‌باره‌ت به‌ورد و درشتی کرده‌وه‌کان و دامه‌زرانی
ته‌رازوو بؤ کیشانه‌کردنی کرده‌وه‌کان، پاشانه‌که په‌رینه‌وه له‌پردی باریک و تیژی «صراط»،
پاشان چاوه‌نوا‌ری ده‌رکردنی بریاری به‌خته‌وه‌ری، یان عاقیبه‌ت شه‌ری. ئە‌مانه‌هه‌مووی
پروداو و دیا‌رده‌گه‌لیکن که زانیان پتویسته و پاشان باوه‌ر پێ‌کردیان به‌شێوه‌ی یه‌قین
و دان پیندانا‌نیا‌ن واجبه و ئە‌بێ مرۆف تیفکرین و پامانیان له‌سه‌ر بکات تا له‌ده‌روونیدا
ئاماده‌کاریک بؤ پروبه‌روو‌بوونه‌وه له‌گه‌لیاندا ساز بیت.

ئه‌وه‌ش بزانی که زۆرینه‌ی خه‌لك ئیمان به‌دوا‌رۆ‌ژ له‌ناخی دلێاندا جینگ‌ر و بنج‌به‌ست
نه‌بووه و له‌به‌ر په‌شی دلێان تیدا سه‌قام‌گیر نه‌بووه. به‌لگه‌ی ئە‌مه‌ش به‌وه‌دا دیا‌ره که چه‌نده

۱. ۱. «... قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَمَعِيَ عَقْلِي؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: إِذَا أَكْفَيْكُمُنَا الْحَارِثَ فِي مَسْنَدِهِ: ۲۷۹، ابن حجر العسقلاني
في المطالب العالیة: ۶۷۵. و فی روایة: «... فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَتُرَدُّ عَلَيْنَا عُقُولُنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَعَمْ، كَهَيْئَتِكُمْ الْيَوْمَ، فَقَالَ عُمَرُ: يَفِيهِ الْحَجَرُ» احمد: ۶۳۱۵، ابن حبان فی صحیحه: ۳۱۸۰.

خویان بۆ خویپاراستن له گهرمای هاوینان و سه‌رمای زستانان ئاماده ده‌کهن، هیتده خویان بۆ سووره‌تاو و گهرمای سه‌ختی دۆزه‌خ و سه‌رما و سه‌هۆلبه‌ندانى ئه‌وى ئاماده ناکهن.

سه‌بارهت به "سوور" خودا ده‌فه‌رمی: «و نَفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نَفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ»!

واته: «فوو به شاخی سووردا ده‌کری، خیرا هه‌رکەس له ئاسمان و زه‌مینه‌دایه ده‌مری، جگه له و که‌سانه که خودا ئه‌یه‌وی [بمیتن]، پاشان که‌په‌تی‌تر فووی پیندا ده‌کری، که‌چی هه‌موو هه‌ستاونه‌ته‌وه و ده‌روان».

مانای «صعق» واته: مردن. مه‌به‌ست به‌وانه‌ش که خودا ئه‌یه‌وی بمیتن: جوهره‌ئیل، میکائیل، ئیسرافیل و عیزرائیله. پاش فووکردن به شاخی سوور، خودای گه‌وره فه‌رمان به عیزرائیل ده‌دات که گیانی جوهره‌ئیل، جا ئیسرافیل، جا میکائیل بکیشی، پاشانه‌که‌ش عیزرائیل به فه‌رمانی خودا ده‌مری.

دوای ئه‌وه هه‌موو مردن، که‌په‌تی‌تر فوو به شاخدا ده‌کری، ئه‌و جار هه‌موو هه‌لده‌سته‌نه‌وه و زاق ده‌روان، پاشان هه‌موو به‌ره‌و ده‌شتی مه‌حشه‌ره‌وانه ده‌کرین، هه‌موویان به رووته‌لی و لنگ رووتی و پێ‌په‌تی که هه‌رکه‌سیان به ئه‌ندازه‌ی گوناچه‌کانیان شه‌لالی عاره‌قن و عاره‌قیان لێ ده‌چۆری. به دریزی روژی قیامه‌ت به گوی‌قولاخی و چاوازی به ئه‌ندازه‌ی حساب و لێرسینه‌وه‌که‌یان، راده‌وه‌ستینرین. له بچووک و گه‌وره و ورد و درشت پرساریان لێ ده‌کری، پاشان به ته‌رازوو، چاکه و خراپه‌یان کیشانه ده‌کری.

له‌م کاته‌دایه که هه‌رکەس حقی که‌سی‌تر له‌لایه‌وه بێ یه‌قی ئه‌گیری و داوای لێ ده‌کری. پاشان ده‌درینه به‌ر بۆ سه‌ر «صراط» و له‌ویدا پرساریان لێ ده‌کری.

خودای مه‌زن ده‌فه‌رمی: «فَاهْدُوهُمْ إِلَىٰ صِرَاطِ الْجَحِيمِ ﴿٢٣﴾ وَقَفُوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ ﴿٢٤﴾»

واته: «به‌ره‌و پێ دۆزه‌خ بیانده‌نه به‌ر و له روخی [دۆزه‌خدا] رایان وه‌ستین، ئه‌وان به

راستی به‌رپرسیارن».

شه فاعهت:

بزانه وه ختاری که شه شکه نجه و عهزابی خودا به سهر هندی له ئیمانداراندا یه کلا بووه وه، خودای مهزن سه بارت به وان تکای پیغه مبه ران و پیاوچا کان و زانایان و ههر که سی به لای خوداوه پیزی هه بی، قه بوول ده کات.

حه وزی که وسهر:

ئه نه س رَحْمَتِهِ فەر موویه تی: پیغه مبه ری خودا صَاحِبِ الْكُوْتَرِ بۆ تاوی سهری داخست و چاوی نووقاند، پاشان به بزه و پیکه نینه وه سهری به رز کرده وه گوتیان: ئه ی ره سولی خودا! به چی پی ئه که نیت؟ فەر مووی: «آيَةُ أَنْزَلْتَ عَلَيَّ آيْفًا» واته: «ئایه تیک ئیستا نازل بۆته سهرم» پاشان ئه مه ی خوینده وه ﴿بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكُوْتَرِ...﴾ تا ئاخر خویندی وه و پاشان فەر مووی: ئه زانن که وسهر چیه؟ گوتمان: خودا و پیغه مبه ری ده زانن.

فەر مووی: «إِنَّهُ نَهْرٌ وَعَدْنِيهِ رَبِّي - عَزَّوَجَلَّ - فِي الْجَنَّةِ عَلَيْهِ خَيْرٌ كَثِيرٌ، عَلَيْهِ حَوْضٌ تَرُدُّ عَلَيْهِ أُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ آيَتُهُ عَدَدُ نُجُومِ السَّمَاءِ!».

واته: «چۆمیکه خودا واده ی داوه پیم له به هه شتدا، خیری زوری به سه ره وه یه، ئه و چۆمه حه وزیکی به سه ره وه یه که ئوممه تم له رۆزی قیامه تدا دینه سهری، جامه کانی به قه ده ر ئه زما ری ئه ستیره کانی ئاسمانه.»

خودایه! بیکه یته نه سییمان!

مه ترسییه کان و شه شکه نجه کانی دۆزه خ - خودا په نامان بدات -

بزانه ئاوری دۆزه خ هه مووکه س ده روا ته سهری.

خودای گه وه فەر موویه تی: ﴿وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتْمًا مَقْضِيًّا ﴿٧١﴾ ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثِيًّا ﴿٧٢﴾»

۱. مسلم: ۶۰۷، ابوداود: ۶۶۶ - ۶۶۷، نسائی: ۸۹۴، احمد: ۱۱۵۵۸.

۲. مریم: ۷۲ - ۷۱.

«هه موو كهستان - به بی گومان و بی جیاوازی - هه ده بی بچنه دۆزهخ، بریارینی پهرهردگارت داویه تی و هه ده بی جی به جی بکری، پاشان ئەوانه ی له خوداترس بوون رزگار ده کهین و سته مگه رانیس ده سته و ئەژنو له ناویدا ئەهیلینه وه».

بزانه رینی رزگار بوون له دۆزهخ ته نها له خودا ترسانه، ههروهك خودا فەرموویه تی: ﴿ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا...﴾. چوونه دۆزهخ رووداویکی یه قینه، به لام ئەو ته قواو له خواترسییه ی که رزگاری مسوگر ده کا، ئیشیکی سهخت و جینی شك و گومانه. كه وابوو ئەی ئەو كه سه ی ك دلّت ویرانه! بیر له خوڤ و ترسی ئەو چوونه ناو ئاگره بکه ره وه، له و رۆژهدا كه خه لك نوقمه ساری ترس و خوڤی ئەو کاره ساتانه بوون و تیندا رۆچوون، له و کاته دا كه ئاوری دۆزهخ کلپه ده ستینی و تاوانباران داده گری و بلیسه و شه ماله ی به هه رچی باردا ئە پروات و سینه ریان له سه ر ده کات و دهنگی قرچه و قرمه ی لیوه ده بیستن که ده زانن چه نده تووره یه و قینی پینه. ئیدی تاوانباران دلّیا ده بن و باوه ر به ناته وانی و بی ده سه لاتی خو یان ئەهینن و هه موو به جارنی وشك ده بن و له م چاره نووسه ی تووشی بوون به زه بیان به حالی خو یاندا دیته وه. له م وه خته دا جارچینك سه ر له بلیسه ی ئاوره که وه دینتته ده ر و ده لّی: فلانه که سی کوری فلانه که س که ئاواتی دوور و دریزی ئەخواست و ته مه نی خو ی له ئیسی خراپه دا به سه ر ئەبرد، له کوئییه؟

خیرا قۆلبهستی ده که ن - خودا په نامان بدات - و به ره و دۆزهخ و ئەشکه نجه ئەیده نه به ر و سه ره و خواری ده که نه وه بو ناو دۆزهخ و پینی ئەلین: ﴿ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ﴾ واته: «بیچتیه، تو نازی په ره ره ده و ریزداری».

به هه شت و خو شیه کانی:

بزانه له به رانه بر دۆزهخه وه که مالی ئەشکه نجه یه، به هه شت هه یه که جینی حه سانه وه یه. هه ر به و ئەندازه ی که له یه کیکیان دوور که ویته وه، له ویان نزیکتر ده بیته وه. پتویسته بیر له ئاوری دۆزهخ بکه یته وه تا خوڤ و ترس بنیشیته دلّت، هه ره ها بیر له به هه شت بکه ره وه تا هومید و هیوات پتر بن، له و کاتانه دا که به بۆنه ی زۆربوونی گوناح و خوڤ و ترسه وه شان ت قورس بوو بیت، تا سووک بیته وه. خو هینده ئایه ت و حه دیس سه باره ت

به‌به‌هشتییان و به‌خوشی و نیعمت و ئه‌منیعت و خورد و خوراک و میوه‌جاتی به‌هشت هاتوته‌ خوار، که ئیدی پیویستی به‌روون‌کردنه‌وه نییه.

حه‌دییسی زور‌ه‌یه که ده‌لآلت له‌سه‌ر ئه‌وه ده‌که‌ن که باتترین پله‌ی نیعمه‌تی به‌هشت دیداری خودای گه‌وره‌یه:

جه‌ریری کوری عه‌بدوللای به‌جه‌لی ﷺ ئه‌لئیت: ئیمه له‌خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ردا ﷺ دانیشتبووین، چاوی که‌وت به‌مانگی شه‌وی چاره‌ده و فه‌رمووی:

«إِنَّكُمْ سَتَرَوْنَ رَبَّكُمْ كَمَا تَرَوْنَ هَذَا الْقَمَرَ لَا تَضَامُونَ فِي رُؤْيَيْهِ فَإِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ لَا تُغْلَبُوا عَلَى صَلَاةٍ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا فَافْعَلُوا» ثُمَّ قَرَأَ: ﴿وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا﴾^۱.

واته: «ئیتوه په‌روه‌ردگارتان، به‌مزوانه ئه‌یینن هه‌روه‌ک چۆن ئه‌م مانگه ئه‌یینن. له‌م دیتنه‌شدا که‌ستان بی‌به‌ش و که‌مه‌ب‌ش نا‌کرین. ئه‌گه‌ریش توانیتان مل به‌فه‌وتانی نویژی پیش خورکه‌وتن و پیش خورنیشتن (واته: نویژی به‌یانان و عه‌سران) نه‌ده‌ن، ئه‌و دوو نویژه بخوینن. پاشان ئه‌مه‌ی خوینده‌وه: ﴿وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا﴾ واته: پیش هه‌لاتنی خور و پیش ئاوابوونی حه‌مد و ستایشی په‌روه‌ردگارت بکه.»

ئه‌م حه‌دیسه له‌سه‌حیحه‌یندا هاتووه.

موسلیم له‌سه‌حیحه‌که‌یدا هیناویه‌تی که سوه‌یب ﷺ گوتوویه: پیغه‌مبه‌ردا ﷺ ئه‌مه‌ی خوینده‌وه: ﴿لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ﴾^۲ واته: «بۆ ئه‌و که‌سانه که کاری چاک ئه‌نجام ده‌ده‌ن، به‌هه‌شتی پازاوه هه‌یه و زیاده‌یینکیش.»

پاشان فه‌رمووی: «إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ وَ أَهْلُ النَّارِ، نَادَىٰ مُنَادٍ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ إِنَّ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ مَوْعِدًا يُرِيدُ أَنْ يَنْجِرَكُمْوَهُ، قَالُوا: مَا هَذَا الْوَعْدُ؟ أَلَمْ يَثْقَلْ مِيزَانُنَا وَيُبَيِّضْ وُجُوهَنَا؟ وَ يُدْخِلْنَا الْجَنَّةَ وَ يُجْرِنَا مِنَ النَّارِ؟ قَالَ فَيَرْفَعُ الْجِجَابَ، وَ يَنْظُرُونَ إِلَىٰ وَجْهِ اللَّهِ تَعَالَىٰ فَمَا أُعْطُوا شَيْئًا أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنَ النَّظَرِ إِلَيْهِ»^۳.

۱. طه: ۱۳۰. بخاری: ۵۲۱ - ۵۳۹ - ۴۴۷۳ - ۶۸۸۲ - ۶۸۸۴، مسلم: ۱۰۰۲، ابوداود: ۴۱۰۴، ترمذی: ۲۴۷۷، ابن‌ماجه: ۱۷۲، احمد: ۱۰۶۹۹ - ۱۸۳۹۴ - ۱۸۴۰۹.

۲. یونس: ۲۶.

۳. مسلم: ۲۶۶۶، ترمذی: ۲۴۷۵ - ۳۰۳۰، ابن‌ماجه: ۱۸۳، احمد: ۱۸۱۷۲، ۱۸۱۷۷ - ۲۲۷۹۹.

واته: «ئەو کاتە کە بەهەشتی دەچنە بەهەشت و دۆزەخی دەچنە دۆزەخ، جارچیتیک جار دەدات: «ئەی بەهەشتیان! خودای گەوره بەئینیکی پێی دابوون، ئیستا ئەیهوئ بەجینی بهیتنی بۆتان».

دەلێن: ئەم بەلێنە چییە؟ مەگەر تەرازوووە کەمانی قورس نەکرد و پروومانی سپی نەکرد و نەمانی خستە بەهەشت و لە ئاگر رزگاری نەکردین؟

فەرمووی: پەردە هەڵدەدریتەوه و بۆ زاتی خودای مەزن دەپوانن. تا ئیستا هیچ شتی خۆشتر لەم دیدارەیان بە خەلات نەکراوه».

زۆری لە سەحابەکان ئەم حەدیسی دیتنی زاتی خودایەیان رپوایەت کردوووە کە لە ئەوپەری جوانی و ئەوپەری لەزەت و خۆشیداوە. هەرچیمان لەبارە لەزەت و خۆشیداوە تا ئیستا گوتوووە، لەچاوە ئەم دیدارە هیچ نیە و هەر لە بیردا نامیتنی. ئیدی بۆ بەهەشتیان پاش دیتنی زاتی خودا، هەر دوایی هاتن بۆ لەزەت و شادییەکانیان نییە. بەلکوو لەزەتی بەهەشت لە چاوە لەزەتی دیداری خودا هەر هیچ نییە. پێش تریش لەباسی مەحەببەتدا گۆشەیتیکمان لێ باس کرد، بەلام بە کورتی ئەبێ بلێین: نابێ بەندە مەبەستی لە بەهەشت و خۆشیداوەکانی بەهەشت شتی جگە لە گەیشتن و دیداری خودای مەزن بێ، دەنا باقی نیعمەتەکانی تری بەهەشت وەکوو بەردانی مەرئومالاتە بۆ سەر لەوەرگە و دەشت.

بۆ تیگەیشتن لەم باسە تێبفکرە، خیری چاکت دەست دەکەوێ.

دوا وتەى ئەم كتیبە:

گەشبینى بە فراوانى بەزەبى خودای مەزن

پىغەمبەرى خوۆشەوېستمان ﷺ ھەزى بە خوۆش بىنى دەکرد و ئىمەش ھومىدەوارى پەحم و بەزەبى و بەخششى خوداين و ھىوامان و ايه عاقىبەت و دواروژمان بە چاکە بگىرئ، ھەرەك چۆن ئىمە دواين وتەى ئەم كتیبە مان بەو ھەدىس و ئايەتە نووسىيەو ھە و پەحم و بەزەبى و لىبوردنى خودای گەورە دەگەبەنن.

ئايەتە كان:

خودای گەورە فەرموويەتى: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ﴾^۱ واتە: «خوداوەند لەو ھە خوۆش نابى كە ھاوبەشى بو دابنرى و جگە لەو ھە ھەر كەس كە بىھوى خوۆش ئەبى».

خودای مەزن فەرموويەتى: ﴿وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءاً أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُوراً رَحِيماً﴾^۲ واتە: «ھەر كەس خراپەبىنك ئەنجام بەدات يان غەدر و ستەمى لە خوۆى بكات، پاشان داواى لىبوردن لە خودا بكات، ئەوا بە بەخشەندە و دلوقان خودا ئەبىنئەو».

ئىمەش ئىستا كە داواى بەخشىن و لىبوردن لە خودا دەكەين لە ھەر ھەلەبى كە ئەم پىنووسە مان بوى خزاو.

۱. النساء: ۴۸.

۲. النساء: ۱۱۰.

حه دیسه کان:

بِنِعْمَةِ مَبْرُكٍ ﷺ فهِرْمُوِيَهْتِي: «إِنَّ لِلَّهِ مِائَةَ رَحْمَةٍ أَنْزَلَ رَحْمَةً وَاحِدَةً بَيْنَ الْجِنِّ، وَ الْإِنْسِ، وَ الْبَهَائِمِ، وَ الْهَوَامِ، فِيهَا يَتَعَاظِفُونَ وَ بِهَا يَتْرَاحُمُونَ وَ بِهَا تَعَطِفُ الْوَحْشُ عَلَى وَلَدِهَا وَ أَخَّرَ اللَّهُ تِسْعاً وَ تِسْعِينَ رَحْمَةً يَرْحَمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»^۱.

واته: «خوداوهند سهد بهش ره حم و بهزهیی ههیه، بهشیکانی ناردوته نیتوان جنۆکه و ئاده میزاد و چوارپیتیان و گیانله بهر و وردیله کان، ههر بهو تاقه بهشهیه که سه بارهت بهیه که میهره بان و به بهزهیین، ههر بهوه شهوهیه که درنده گان ره حم به بیچووه کانی خویمان ده که ن. خوداوهند نه وه د و نوبه شی تری ره حمه تی خوئی بو دواروژژ داناه که پیتی له بهنده کانی خویش بیی»^۲.

ههروه ها ریوایهت کراوه: که کاتی رۆژی قیامهت بهرپا ده بیی، خودای گه وره له بنی عه رشه وه پهراوینک وه دهر ده خات که تیندا نووسراوه: «بهزهیم وه پیتش تووره سیم که وتووه و نه من میهره بانترین میهره بانانم»، بهم هویه وه له دلئی ئاورری دۆزه خه وه پؤل پؤل خه لک دینه دهر و به ره و به هه شت ده که ونه ری^۲.

بِنِعْمَةِ مَبْرُكٍ ﷺ فهِرْمُوِيَهْتِي: له رۆژی قیامهتدا خودای مه زن به پروویه کی شاده وه ده فه رمی:

«أَبَشِرُوا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ فَإِنَّهُ لَيْسَ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا وَقَدْ جَعَلْتُ فِي النَّارِ مَكَانَهُ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا»^۳ واته: «مزگینئی، ئه ی چینی موسولمانان! بنی گومان له جینگه ی هه ریه که له ئیوه نه فه ریک جووله که، یان گاوم له ئاورری دۆزه خ هاویشتووه».

۱. مسلم: ۴۹۴۴ - ۴۹۴۵، ابن ماجه: ۴۲۸۳، احمد: ۹۲۳۶ - ۱۱۱۰۵.

۲. «... إِنَّ رَحْمَتِي سَبَقَتْ غَضَبِي...» عبدالرزاق فی مصنفه: ۲۰۸۵۸ بکماله. بخاری: ۶۸۷۲ - ۶۸۹۹ - ۶۹۹۹، ابن ماجه: ۱۸۵، احمد: ۷۱۸۷ - ۷۲۱۵ - ۸۷۹۴ - ۹۶۳۳ دون ذکر قوله: «وَأَنَا أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ فَيَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مِثْلَ أَهْلِ الْجَنَّةِ».

۳. احمد: ۱۸۲۴، مسلم: ۴۹۷۰ بلفظ: «لَا يَمُوتُ رَجُلٌ مُسْلِمٌ إِلَّا أَدْخَلَ اللَّهُ مَكَانَهُ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا، وَ فِي رِوَايَةٍ: «إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ دَفَعَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا قَيْمُولٌ: هَذَا مَكَانُكَ مِنَ النَّارِ» مسلم: ۴۹۶۹، و فی روايه: «يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ نَاسٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ بِذُنُوبٍ أَمْثَالِ الْجِبَالِ فَيَغْفِرُهَا اللَّهُ لَهُمْ وَ يَضَعُهَا عَلَى الْيَهُودِ وَالنَّصْرَانِيِّ» مسلم: ۴۹۷۱.

هه‌روه‌ها پینغه‌مبه‌رصلی‌الله‌علیه‌وسلمه فرموویه‌تی: «يَشْفَعُ اللَّهُ تَعَالَى آدَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ جَمِيعِ ذُرِّيَّتِهِ فِي مِائَةِ أَلْفِ أَلْفٍ وَعَشْرَةَ أَلْفِ أَلْفٍ»^۱.

واته: «له‌ رۆژی قیامه‌تا خودای گه‌وره‌ ئاده‌م ده‌کاته‌ تکاکاری سه‌رجه‌می ئه‌وانه‌ که‌ لیبی که‌وتوونه‌ته‌وه، له‌ سه‌ده‌ هه‌زاران هه‌زار و له‌ ده‌ هه‌زاران هه‌زار».

پینغه‌مبه‌رصلی‌الله‌علیه‌وسلمه فرموویه‌تی: «يَقُولُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: أَخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مَنْ ذَكَرَنِي يَوْمًا، أَوْ خَافَنِي فِي مَقَامٍ»^۲ واته: «خودای مه‌زن ده‌فرمن: هه‌رکه‌س رۆژی یادی منی کردبێ یان له‌ شوینیکدا له‌ من ترسابن، له‌ دۆزه‌خ ده‌ری به‌یتن».

پینغه‌مبه‌ری خوداصلی‌الله‌علیه‌وسلمه فرموویه‌تی: «إِذَا اجْتَمَعَ أَهْلُ النَّارِ فِي النَّارِ وَ مَنْ شَاءَ اللَّهُ مَعَهُمْ مِنْ أَهْلِ الْقِبْلَةِ قَالَ لَهُمُ الْكُفَّارُ: أَلَمْ تَكُونُوا مُسْلِمِينَ؟ قَالُوا: بَلَى، قَالُوا: فَمَا أَغْنَى عَنْكُمْ إِسْلَامُكُمْ إِذْ أَنْتُمْ مَعَنَا فِي النَّارِ؟ فَيَقُولُونَ: كَانَتْ لَنَا ذُنُوبٌ فَأَخَذْنَا بِهَا، فَيَسْمَعُ اللَّهُ - عَزَّوَجَلَّ - مَا قَالُوا، فَيَأْمُرُ بِإِخْرَاجِ مَنْ كَانَ فِي النَّارِ مِنْ أَهْلِ الْقِبْلَةِ فَيُخْرِجُونَ فَإِذَا رَأَى الْكُفَّارُ ذَلِكَ قَالُوا: يَا لَيْتَنَا كُنَّا مُسْلِمِينَ، فَنُخْرِجَ كَمَا أَخْرَجُوا»^۳ ثُمَّ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ»^۴.

واته: «کاتی که‌ جه‌ه‌ننه‌مییه‌کان له‌ نیو دۆزه‌خدا کۆ ده‌بنه‌وه و له‌ گه‌لیاندا هه‌ندیکی زۆریش له‌ ئه‌هلی قبیله‌ هه‌یه، کافره‌کان به‌ موسولمانه‌کان ئه‌لین: مه‌گه‌ر ئیوه‌ موسولمان نه‌بوون؟ ئه‌لین: به‌ئێ. ئه‌لین: ئه‌دی ئیسلامه‌که‌تان چ که‌ لکیکی بۆتان بووه‌ ئیوه‌ که‌ ئیستا له‌ گه‌ل ئیمه‌ له‌ ناو ئاگردان؟! ئه‌لین: ئیمه‌ گه‌نه‌ه‌بار بووین و سزای ئه‌وه‌مان لێ ده‌ستین. خودای مه‌زن ئه‌م گه‌فتوگۆیه‌ ئه‌بیسن و فه‌رمان ده‌دات هه‌رکه‌س له‌ ئه‌هلی قبیله‌ له‌ نیو دۆزه‌خدا، به‌یتنه‌ ده‌ره‌وه‌. خیرا ده‌ریان ئه‌هیتن. کاتی کافره‌کان ئه‌مه‌ ده‌بینن، ئه‌لین: بریا ئیمه‌ش موسولمان بوایه‌ین! تا وه‌ک ئه‌وان ده‌ریان ئه‌هیتاین. پاشان پینغه‌مبه‌رصلی‌الله‌علیه‌وسلمه ئه‌م ئایه‌ته‌ی خوینده‌وه‌: «رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ»^۵ واته: «زۆر جار ئه‌وانه‌ی که‌ کافر بوون خۆزگه‌ ده‌خوازن که‌ موسولمان بوایه‌ن».

۱. طبرانی فی الأوسط: ۷۰۳۲ بلفظه.

۲. ترمذی: ۲۵۱۹، حاکم فی المستدرک: ۲۱۷ - ۲۱۶، بیهقی فی شعب الإيمان: ۷۲۶.

۳. حاکم فی المستدرک: ۲۹۰۸، جامع الکبیر للسیوطی: ۱۱۱۶، حرف الهمزة، بیهقی فی البعث والنشور: ۷۵.

۴. ابن‌ابی‌عاصم فی السنة: ۷۰۰.

پیغمبر ﷺ فرموده‌تی: «اللَّهُ أَرْحَمُ بِعَبْدِ الْمُؤْمِنِ مِنَ الْوَالِدَةِ الشَّفِيقَةِ بَوْلِدِهَا»^۱ واته: «خوداوند بۆ بنده‌که‌ی له دایکی دلسۆز بۆ منداله‌که‌ی، میهره‌بانتره».

جابری کوری عه‌بدو‌للاهِ ﷺ فرموده‌تی: «له پۆژی قیامه‌تدا هه‌رکس کرده‌وه چاکه‌کانی له کرده‌وه خراپه‌کانی زیادتر بی، ئەوه بنی گومان به بی لێرسینه‌وه ده‌رواته به‌هه‌شت، هه‌رکه‌سیش له‌وه‌رۆژه‌دا کرده‌وه‌ی چاک و خراپی هاوتای یه‌ک بووه‌ستن، ئەوه‌هیساب و لێرسینه‌وه‌ی سووکی لێ ده‌کری، پاشان ده‌ینیزنه به‌هه‌شت. شه‌فاعه‌تی پیغمه‌به‌ریش تاییه‌تی ئەو که‌سانه‌یه‌که به‌ده‌خت بوون و پشتیان به‌گوناح و تاوان قورس بووه»^۲.

ده‌گێرپه‌وه‌که‌ خودای گه‌وره به‌حه‌زه‌رتی مووسا ﷺ فرمودی: قاروون بۆرزگاری خۆی په‌نای به‌تۆ هانی، تۆش یارمه‌تیت نه‌دا، ئەدی سویند به‌عه‌زه‌مه‌ت و گه‌وره‌یی خۆم ئەگه‌ر په‌نای بۆ من به‌ناییه‌ په‌نام ده‌دا و ده‌مه‌خشی^۳.

سه‌ناییحی ده‌فه‌رمی: چووم بۆلای عیبادی کوری سامیت ﷺ، له‌سه‌ره‌مه‌رگدا بوو، ده‌ستم کرد به‌گریان: فه‌رمووی: بۆچ ده‌گری، وه‌للاهی هه‌ر چه‌دیسیتکم له‌ده‌م پیغمه‌به‌ر ﷺ بیستبی که‌ بۆ ئیوه‌خیرتکی تیدا بووبیت بۆتاتم گێراوه‌ته‌وه، جگه‌یه‌که‌ چه‌دیس نه‌بی، ئەوه‌رۆش ئەوه‌تان بۆ ده‌گێرپه‌وه‌وه و خۆشم به‌ری که‌وتووم. بیستم له‌پیغمه‌به‌ر ﷺ ده‌یفه‌رموو:

«مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، حَرَّمَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ النَّارَ» واته: «هه‌رکه‌س شایه‌تی به‌وه‌بدات که‌هیچ خودایه‌جگه‌له‌ئه‌للاهِ نییه و موحه‌مه‌د نێردراوی ئەوه، ئەوه‌خودای گه‌وره‌ئاوری دۆزه‌خی له‌سه‌ر حه‌رام ده‌کات».

۱. بخاری: ۵۵۴۰، مسلم: ۴۹۴۷ بلفظ: بعد أن ذكر امرأة من السبى إذا وجدت صبياً في السبى ... «... اللَّهُ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ الْمَرْأَةِ بَوْلِدِهَا» طبرانی فی الأوسط: ۳۱۲۹، بزار فی مسنده: ۲۸۷، بیهقی فی شعب الإيمان: ۱۷۲۹ - ۱۰۵۰۶. و فی روایه: «اللَّهُ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ أُمِّ الْأَفْرَاحِ بِفِرَاحِهَا...» ابوداود: ۳۶۸۵.

۲. «مَنْ زَادَتْ حَسَنَاتُهُ عَلَيَّ سَيِّئَاتِهِ فَذَلِكَ الَّذِي يَدْخُلُ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ، وَمَنْ اسْتَوَتْ حَسَنَاتُهُ وَ سَيِّئَاتُهُ فَذَلِكَ الَّذِي يُخَاسِبُ حِسَابًا يَسِيرًا ثُمَّ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ، وَإِنَّمَا شَفَاعَةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لِمَنْ أُوْتِقَ نَفْسَهُ وَ أَثْقَلَ ظَهْرَهُ بِكَ مِنْ أَصْحَابِ الْأَعْرَافِ» کنز العمال للهندي: ۳۹۷۵۱، فتح الباری لابن حجر: ۶۰۵۶، فتح القدير للمناوي: ۷۵۵۵، كشف الخفاء للعجلوني: ۱۵۵۷، المقاصد الحسنة للسخاوي: ۱۳۶/۱. و ابوحنيفة فی مسنده: ۲۷۵ بنحوه بلفظ أخرى.

۳. «... اسْتَفَاتَ بِكَ قَارُونَ فَلَمْ تَفِئْهُ وَ عِرَّتِي وَ جَلَالِي لَوِ اسْتَفَاتَ بِي لِأَعْتَمْتُهُ» و فی روایه: «اسْتَفَاتَ بِكَ سَبْعِينَ مَرَّةً...» تفسیر طبری فی آیه ۸۰ و ۸۱ و ۸۲ من سورة قصص، تفسیر بغوی فی سورة المذكور، تفسیر القرآن العظيم للطبرانی علی آیه ۸۱ من سورة القصص.

۴. مسلم: ۴۲، ترمذی: ۲۵۶۲، احمد: ۲۱۶۵۳.

له عه‌بدوللای کورپی عه‌مری کورپی عاسه‌وه رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهَا رِیوایه‌ت کراوه‌که: پینغه‌مبه‌ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فه‌رموویه‌تی:

«إِنَّ اللَّهَ يَسْتَخْلِيصُ رَجُلًا مِنْ أُمَّتِي عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَنْشُرُ عَلَيْهِ تِسْعَةَ وَ
تِسْعِينَ سِجِلًّا، كُلُّ سِجِلٍّ مِثْلُ مَدِّ الْبَصْرِ، ثُمَّ يَقُولُ اللَّهُ: أَتُنْكِرُ مِنْ هَذَا شَيْئًا؟ أَظْلَمْتَنكَ كِتَابِي
الْحَافِظُونَ؟ فَيَقُولُ: لَا، فَيَقُولُ: أَفَلَاكَ عَذْرُ؟ فَيَقُولُ: لَا يَا رَبِّ، فَيَقُولُ: بَلَى، إِنَّ لَكَ عِنْدَنَا
حَسَنَةً فَإِنَّهُ لَا ظُلْمَ عَلَيْكَ الْيَوْمَ، فَيُخْرَجُ بِطَاقَةٍ فِيهَا: «أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ»، فَيَقُولُ: يَا رَبِّ مَا هَذِهِ الْبِطَاقَةُ مَعَ هَذِهِ السِّجِلَّاتِ؟ فَيَقُولُ: إِنَّكَ لَا تُظْلَمُ، قَالَ:
فَتَوَضَّعَ السِّجِلَّاتُ فِي كَفِّهِ وَالْبِطَاقَةُ فِي كَفِّهِ، قَالَ: فَطَاشَتِ السِّجِلَّاتُ وَثَقَلَتِ الْبِطَاقَةُ فَلَا
يَثْقُلُ مَعَ اسْمِ اللَّهِ شَيْءٌ!».

واته: «له رۆژی قیامه‌تدا خوداوه‌ند پیاویک له ئوممه‌تم، له‌به‌ر چاوی سه‌رجه‌می مه‌خلوقاته‌وه
جیا ده‌کاته‌وه و نه‌وه‌دونۆدانه‌ قه‌باله‌ی بۆ ده‌کاته‌وه، هه‌ر قه‌باله‌ی نیکیان تا چاوه‌ته‌ر ده‌کات
دریژه، پاشان خودا ده‌فه‌رمی: ئەری شتی هه‌یه‌ که بۆت نامۆ بیت؟ ئەری کاتبه‌کانی من
غه‌دریان لێ کردووی؟ ئەلێ: نه‌خیر خوایه! خودا ئەفه‌رمی ئەدی بیانویکت هه‌یه؟ ئەلێت:
نه‌خیر خوایه! ئەفه‌رمی: به‌لێ، هه‌ته. تۆ چاکه‌بینکت هه‌یه‌ له‌لای ئیمه‌وه، ئەتۆ ئەمه‌رۆ غه‌درت
لێ ناکرێ. نامیلکه‌یینکی بۆ ده‌رده‌هیننی که تیدا نووسراوه: «أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ». ئەلێ: خودایه! ئەم نامیلکه‌یه له‌چاوه‌ ئەم قه‌بالانه‌مدا چیه؟ ئەفه‌رمی:
تۆ غه‌درت لێ ناکرێ. قه‌باله‌کان هه‌ر هه‌موو ده‌خه‌رینه‌ نیو تاینک له‌ته‌رازووه‌که و نامیلکه‌که‌ش
له‌و تاکه‌ی تریدا. که‌چی خه‌یرا تایی قه‌واله‌کان سووک ده‌نویننی و تایی نامیلکه‌که‌ قورس ئەبێ.
چونکه‌ له‌به‌رانه‌ر ناوی خودادا هه‌یج شتی قورس نییه.».

سوپاس و ستایش بۆ خودای تاقانه و دروود بۆ سه‌ر پینغه‌مبه‌ره‌که‌ی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

لیره دا ئەم کتیبە تەواو بوو، سپاس بۆ خودای مەزن

[سپاس بۆ خودا لە رۆژی چوارشەممە ی چواری خاکەلیوێی ۱۳۹۰ی کۆچی هەتاوی لە
وەرگێرانی ئەم کتیبە بوومەو، خودا بیکات بە مایە ی خێر بۆ خۆم و بنەمالە کەم و سەرجه می
ئەو کەسانە کە دەیخویننەو].

سەعید کەرەمی

سنه - سارۆ قامیش

ناوه رۆك

- ✓ پێشه كیی وه رگنێر ٥
- ✓ پێشه كیی نووسهر ١١
- بابته تی یه كه م: زانیاری و فیربوونی زانستی ١٥
- ✓ به شی یه كه م: له باره ی زانین و فیربوون و فیرکردنه وه ١٥
- گه وره یی زانین ١٥
- نرخ و خیری خویندن ١٧
- نرخ و خیری فیرکردن ١٧
- زانین له روانگه ی عه قله وه ١٩
- ✓ به شی دووهه م: پوو نکرده وه ی زانستی چا ک و خراپ و باسی فه رزی عه ین (تا که که سی) و
 فه رزی کیفایه ٢٠
- دونیا نه ویستی ئیمام شافعی رَحْمَةُ اللهِ ٢٤
- سه خاوه تی ئیمامی شافعی رَحْمَةُ اللهِ له خۆر، ئاشکراته ٢٤
- باسی ئاگاداریبوونی ئیمام شافعی رَحْمَةُ اللهِ له نه یتیه کانی دل و ده روون ٢٥
- باسی ئیمامی مالک رَحْمَةُ اللهِ ٢٦
- باسی ئیمامی حه نه فی رَحْمَةُ اللهِ ٢٦
- ✓ به شی سه یمه م: باسی ئه وه ده کات که هه رچی زانسته باش نییه ٢٦
- ✓ به شی چواره م: له مه ر ئاداب و ئاکاری مامۆستا و قوتابی ٢٧
- ✓ به شی پێنجه م: به لا و ئافه ته کانی زانین و شیکردنه وه ی نیشانه ی زانایانی که بۆ پاشه پوژ
 ته قالا ئه دهن و نیشانه ی زانایانی که خراپ و دنیاویستن ٣٣
- ✓ به شی شه شه م: نرخ و بایه خی عه قل ٣٥

○ بابته‌ی دووهه‌م: عه‌قیده و باوه‌ر ۳۷

✓ به‌شی یه‌که‌م: بیر و بروای نه‌هلی سوننه‌ت ۳۷

به‌ری بوونی خودا له‌ عه‌یب ۳۷

ده‌سه‌لات و همه‌میشه زیندوو بوونی خوا ۳۸

عیلم و زانیاری خوا ۳۹

ویستی خودا (الإرادة) ۳۹

هیزی بیستن و بینین ۴۰

ئاخاوتن (سیفه‌تی که‌لام) ۴۰

ئیشه‌کانی خوا ۴۱

مانای وشه‌ی دووهه‌م له‌ رسته‌ی پیروزی «شهادتین» ۴۲

✓ به‌شی دووهه‌م: په‌روه‌رده و رینوتنی، پله به پله ۴۵

✓ به‌شی سه‌یه‌م: مانای ئیسلام و ئیمان ۴۶

○ بابته‌ی سه‌یه‌م: راز و نه‌ئینییه‌کانی ته‌هاره‌ت و خاوتنی ۴۷

خاوتنی چوارپله‌ی هه‌یه ۴۷

✓ به‌شی یه‌که‌م: خو پاک‌کردنه‌وه له‌ بیسی (طهارة الأحداث) ۴۸

۱. شیوازی چوونه سه‌ر ئاوده‌س ۴۹

۲. شیوازی ده‌سنوئیزگرتن ۵۰

۳. چۆنیتی غوسل کردن ۵۵

فه‌رزه‌کانی ده‌ستتوئیز ۵۶

ئه‌و غوسلانه‌ی که‌ واجبن پینج‌دانه‌ن ۵۶

۴. چۆنیتی ته‌یه‌موم کردن ۵۷

✓ به‌شی دووهه‌م خو خاوتن راگرتن ۵۸

○ بابته‌ی چواره‌م: راز و نه‌ئینییه‌کانی نوئیز ۶۱

✓ به‌شی یه‌که‌م: گه‌وره‌یی و فه‌زیله‌تی نوئیز و سوچه‌ه و جه‌ماعه‌ت و بانگ و... ۶۱

فه‌زیله‌ت و گه‌وره‌یی بانگ ۶۱

- ۶۲ خیزی نوئیژی فهرز
- ۶۳ خیزی چالكه به جی هینانی پروکنه کان
- ۶۳ خیزی نوئیژی جه ماعت
- ۶۴ خیزی سوچده بردن
- ۶۵ خیزی خوشووع و ملکه چی له نوئیژدا
- ۶۶ خیزی مزگه وت کردنه وه
- ۶۶ ✓ به شی دووهه م: شیوهی نه نجامدانی ئه رکانی نوئیژ
- ۶۹ پروکووع
- ۶۹ سوچده
- ۷۰ ته حیات
- ۷۱ هه لاواردنی فهرزه کانی نوئیژ له سوننه ته کانی
- ۷۲ ✓ به شی سیهه م: مهرجه ده روونیه کانی دل
- ۷۲ به که م: خوشووع و مل که چی
- ۷۴ ✓ به شی چواره م: پیش نوئیژی و ئیقتیدا
- ۷۵ ✓ به شی پینجه م: خیری جومعه و فهرز و سوننه ت و شیوازی به ریوه بردنی
- ۷۷ فهرزه کانی نوئیژی جومعه
- ۷۷ سوننه ته کانی نوئیژی جومعه
- ۷۹ ✓ به شی شه شه م: سوننه ته کان
- ۷۹ ✓ به شی هه وته م: نوئیژی جه ژنان
- ۸۰ سوننه ته کانی نوئیژی چیژن
- ۸۲ ✓ به شی هه شته م: نوئیژی مانگ و خۆرگیران
- ۸۲ ✓ به شی نۆهه م: نوئیژی باران
- ۸۵ ○ بابته تی پینجه م: راز و نهینیه کان زه کات
- ۸۶ ✓ به شی یه که م: هۆکاره کانی واجب بوونی زه کات
- ۸۶ زه کاتی ئاژهل
- ۸۶ مهرجه کانی واجب بوونی زه کات له ئاژه لدا پینجن

- ۸۷ _____ زهکاتی و شتر
- ۸۸ _____ زهکاتی ره شه و لآخ
- ۸۸ _____ زهکاتی مهر و بزن
- ۸۹ _____ زهکاتی زیر و زیو
- ۹۰ _____ سه رفیتره
- ۹۰ ✓ بهشی دووهه م: چۆنیه تی زه کاتدان و مهرجه کانی
- ۹۲ ✓ بهشی سیته م: نه وانهی وا شیایوی زه کات وهرگرتن
- ۹۳ ✓ بهشی چواره م: به خشش و خیرات
- ۹۴ _____ وهرگرتنی زه کات باشه یان به خشش و ئیحسان؟

○ بابته تی شه شه م: رازو نه ئینییه کانی رۆژوو

- ۹۶ ✓ بهشی یه که م: واجباتی رۆژوو
- ۹۶ _____ یه که م: دیتنی مانگ
- ۹۶ _____ دووهه م: نیه ت
- ۹۷ _____ سیته م: بهر خۆگرتن
- ۹۷ _____ چواره م: خۆپاریزی له پشانه وه و قووتدانی به لغم
- ۹۸ _____ پینجه م: خۆپاریزی له جیماع و مشته
- ۹۸ ✓ بهشی دووهه م: مهرجه مه عنه و ییه کانی رۆژوو
- ۹۹ _____ بۆ رۆژووی تاییه تی شه ش مهرج پئویسته
- ۱۰۰ ✓ بهشی سیته م: ترس و هومید له رۆژوودا
- ۱۰۰ ✓ بهشی چواره م: رۆژووی سوننه ت
- ۱۰۰ _____ رۆژووی سوننه ت له سالدا

○ بابته تی هه وته م: حه ج و ره مز و پازی حه ج

- ۱۰۳ ✓ بهشی یه که م: له بارهی خیرو گه وره یی حه ج و پیرۆزی مه که که، مه دینه، به یتولمه قدیس و خیری سه ردانیان
- ۱۰۳ _____
- ۱۰۵ _____ رینز و گه وره ی مالی که عبه و مه که که
- ۱۰۷ _____ ناپه سه ندبوونی مانه وه له مه که که دا

خیزی مانەوہ لە مەككەدا _____ ۱۰۸

خیز و گەورەیی مەدینە _____ ۱۰۸

✓ بەشی دووھەم: مەرجه کانی واجب بوون و دامەزرانی حج روکنەکانی، واجباتی و

قەدەغە کراوە کانی _____ ۱۰۹

مەرجه کانی دامەزرانی حج _____ ۱۰۹

مەرجی واجب بوونی حج _____ ۱۱۰

توانایی و دەسڕویشتن بۆ ئەنجامدانی حج، دوو بەشە _____ ۱۱۰

ئەركانی حج _____ ۱۱۱

واجباتی حج _____ ۱۱۱

سنى شیوازی حج و عەمرە کردن _____ ۱۱۲

مەرجه کانی حجی تەمەتتوع _____ ۱۱۳

شەش شت لە حج و عەمرەدا قەدەغەیه _____ ۱۱۴

✓ بەشی سێهەم: چۆنیەتی بەرپۆه بردنی حج لە سەرەتاوە تا هاتنەوہ ناو مال، ئەمەش

دە قۇناغە _____ ۱۱۵

قۇناغی یەكەم: لە مالەوہ تا ئیحرام بەستن _____ ۱۱۵

قۇناغی دووھەم: لە شیوازی ئیحرام بەستنەوہ تا چوونە ناو مەككە _____ ۱۱۷

قۇناغی سێهەم: لە شیوازی چۆن چوونە نیو مەككە تا کاتی تەواف _____ ۱۱۸

قۇناغی چوارەم: لە بارەى چۆنیەتی تەوافەوہ _____ ۱۲۱

قۇناغی پینجەم: «سغی»: هاتوچۆی ئیوان سەفا و مەرۆه _____ ۱۲۳

قۇناغی شەشەم: وەستان لە عەرەفە و ئەو ئیشانەى پیتش عەرەفە ئەنجام دەدریت _____ ۱۲۴

قۇناغی حەوتەم: پاشماوہى رى و رەسمى حج دواى عەرەفە _____ ۱۲۶

بە سنى شت ئیحرام ئەشکى _____ ۱۳۰

لە حجدا ئیمام چوار خوتبە دەخوینى _____ ۱۳۰

قۇناغی هەشتەم: لە بارەى تاییەتمەندى عەمرۆه _____ ۱۳۱

قۇناغی نۆهەم: باسى دواىین تەواف «طواف الوداع» _____ ۱۳۲

قۇناغی دەهەم: لە بارەى زیارەت و شیوازی سەردانى مەدینەوہ _____ ۱۳۲

✓ بەشی چوارەم: لە بارەى وردەکارى حج و کردەوہ دەروونیەکان _____ ۱۳۷

○ بابته تی هه شته م: قورئان خویندن ۱۳۹

✓ به شی یه که م: سه رکۆنه ی قورئان خوینانی نااگا ۱۴۰

✓ به شی دووهه م: یاسای رواله تی قورئان خویندن ۱۴۱

✓ به شی سیته م: یاسای مه عنه وی قورئان خویندن ۱۴۲

✓ به شی چواره م: تیگه یشتن له قورئان و لیكدانه وه ی به عه قل؛ نهك به نه قل ۱۴۲

○ بابته تی نۆهه م: له باره ی زیکر و دوعاوه ۱۴۵

✓ به شی یه که م: شیواز و یاسای دوعاکردن ۱۴۸

خیری سه لوات له سه ر پیغه مبرصا لله تعالی ویرسته ۱۴۸

خیری تۆبه و داوای به خشش کردن ۱۴۹

✓ به شی دووهه م: دوعا سوننه ته کان ۱۵۱

○ بابته تی دههه م: له باره ی ویرده کانه وه ۱۵۳

✓ به شی یه که م: خیری ئەم ویردانه و شیوازو جئ و تنیان ۱۵۴

باسی شه و رۆژه پیرۆزه کان ۱۵۵

○ بابته تی یازدههه م: له باره ی ئاداب و شیوازی خواردن و خواردنه وه دا ۱۶۱

✓ به شی یه که م: شیوازی خواردن و خواردنه وه له روانگه ی شه رعه وه ۱۶۳

یه که م: شیوازی نان خواردن ۱۶۳

دووهه م: شیوازی خواردنه وه ۱۶۵

سوننه ته کانی پاش نان خواردن ۱۶۶

✓ به شی دووهه م: رقی و ره سم و شیوازی به کۆمه ل نان خواردن ۱۶۷

✓ به شی سیته م: خیری نان دان به دۆستان و سه ردان له یه کتر ۱۶۸

✓ به شی چواره م: له باره ی میوانداریه وه ۱۷۱

○ بابته تی دوازدههه م: ئاداب و شیوازی ژن خواستن ۱۷۳

بۆچوونی زانایان له باره ی ژن هینان ۱۷۳

به لگه ی ئەوانه وا ژن هینانین پین باش نییه: ۱۷۴

✓ بهشی یه کهم: چاکی و خراپی ژنهیتان ۱۷۴

۱. چاکی ژنهیتان: ۱۷۴

۲. زهره و خراپی ژنهیتان: ۱۷۵

۳. ئافهتی گه وری ژنهیتان: ۱۷۵

✓ بهشی دووهه م: ئه و مه رجانهی که بۆ ژن ماره کردن پئویستن ۱۷۵

رئوره سمی ژن خواستنی شرعی: ۱۷۶

چهند تئینیهک: ۱۷۷

ئو و سیفه تانهی که بۆ بهرده وام بوونی ژیان پئویستن، هه شتن ۱۷۷

✓ بهشی ستهه م: ئادابی کۆمه لایه تی و ئهرکی ژن و شوو له سه ر یه کتر ۱۷۸

ره سم و یاسای مندال بوون ۱۷۹

○ بابته تی سئزده هه م: له باره ی شیوازی مأل به ده ست هیتان و کارو کاسبیه وه ۱۸۱

✓ بهشی یه کهم: خیر و گه وری کار و کاسبی ۱۸۱

✓ بهشی دووهه م: مه رجه کانی دامه زرانی مامه له ۱۸۲

مه رجه کانی مامه له له سه رکراوه که: ۱۸۳

مه رجه کانی وتووئیزی مامه له ۱۸۴

✓ بهشی ستهه م: داد په روهری و به ویژدان بوون له مامه له دا و خۆپاریزی له زوئم و زۆر ۱۸۴

✓ بهشی چواره م: دل په رۆشی بازگان سه باره ت به دین و باشه رۆژ ۱۸۶

○ بابته تی چواره هه م: هه لال و هه رام ۱۸۹

✓ بهشی یه کهم: خیری کاسبی هه لال و خراپی کاسبی هه رام ۱۸۹

سه باره ت به خیر و گه وری رزقی هه لال ۱۸۹

✓ بهشی دووهه م: جۆره کانی هه لال و هه رام ۱۹۲

پله ی که م و زیادیی هه لال و هه رام ۱۹۲

✓ بهشی ستهه م: پله ی که م و زیادیی شوبه هه کان ۱۹۳

ئو و شویتانه ی که جینی شوبه هه ن پئنجن ۱۹۴

✓ بهشی چواره م: په سیار و به شویتندا چوون بۆ هه لال و هه رام ۱۹۷

✓ به شی پینجهم: چۆن رزگار بوون له دەس گوناحی مالی حه‌رام _____ ۱۹۸

✓ به شی شه‌شهم: دیاری و خه‌لاتی پاشایان _____ ۱۹۹

○ بابته‌تی پازده‌ههم: داب و شیوازی دۆستایه‌تی _____ ۲۰۱

✓ به شی یه‌که‌م: پووئکرده‌وه‌یه‌ک له‌سه‌ر برایه‌تی له‌به‌ر خواو برایه‌تی له‌به‌ر دونیا _____ ۲۰۲

✓ به شی دووههم: تاییه‌تمه‌ندی نه‌و که‌سانه که بو دۆستایه‌تی هه‌لیان ده‌بژیری _____ ۲۰۳

✓ به شی ستههم: سه‌باره‌ت به ئه‌رک و مافی برایه‌تی و دۆستایه‌تی _____ ۲۰۶

✓ به شی چواره‌م: سه‌باره‌ت به مافی موسلمانه‌تی، خزمایه‌تی و هاوسیه‌تی _____ ۲۰۹

یه‌که‌م: ماف و ئه‌رکی موسلمانان _____ ۲۰۹

دووهم: مافی هاوسیه‌تی _____ ۲۱۲

ستههم: مافی خزم و که‌س و کار _____ ۲۱۳

مافی باوک و دایک و منال _____ ۲۱۵

مافی خزمه‌تکار و کۆیله‌ی به‌رده‌ست _____ ۲۱۵

○ بابته‌تی شازده‌ههم: گۆشه‌گیری _____ ۲۱۷

✓ به شی یه‌که‌م: روانگه‌ی زانایان سه‌باره‌ت به گۆشه‌نشینی _____ ۲۱۷

✓ به شی دووههم: خیر و زه‌ره‌ری گۆشه‌گیری _____ ۲۱۹

○ بابته‌تی هه‌قده‌ههم: سه‌فه‌ر _____ ۲۲۱

سه‌فه‌ر دوو جوژه _____ ۲۲۱

✓ به شی یه‌که‌م: ئاداب و شیوازی سه‌فه‌رو به‌هه‌رکانی _____ ۲۲۲

✓ به شی دووههم: هه‌ندئ له‌پوخسه‌ت و ئاسانکاریه‌کانی سه‌فه‌ر، له‌دیندا _____ ۲۲۲

○ بابته‌تی هه‌ژده‌ههم: ئاواز و سه‌ما (سماع و وجد) _____ ۲۲۵

✓ به شی یه‌که‌م: حه‌قیقه‌تی سه‌ماع _____ ۲۲۵

✓ به شی دووههم: کاریگری سه‌ماع له‌و لایه‌نه‌وه که دل ده‌جوولینی و هه‌رچی به‌سه‌ریه‌وه _____ ۲۲۷

بن‌ده‌یه‌ژینی _____ ۲۲۷

✓ به شی ستههم: ئاداب و شیوازی ئاواز و سه‌ما _____ ۲۳۱

✓ به شی دووهه‌م: له شگری دَلْ _____ ۲۶۸

✓ به شی سیته‌م: روونکردنه‌وهی نه‌حوال _____ ۲۷۱

پلهی نیمان بزانه وەرگرتن و قه‌بوول‌کردنی حه‌ق و راستی سنی پلهی هه‌یه _____ ۲۷۳

✓ به شی چواره‌م: حال و چۆنیه‌تی دَلْ به گوێره‌ی به‌شه‌کانی زانست (عه‌قلی، دینی، دنیایی) — ۲۷۴

✓ به شی پینجه‌م: بزانه، دَلْ به چهند شیوازی جیاواز زانیاری و هه‌ده‌ست نه‌هیتنی _____ ۲۷۵

✓ به شی شه‌شه‌م: نه‌و شوینانه‌ی که سیفه‌ته‌کانی دَلْ تیدابه _____ ۲۷۸

جیاوازی نیوان ریبازی و خویندنی ئاسایی له‌گه‌ل ریبازی سۆفیاندا _____ ۲۸۰

✓ به شی حه‌وته‌م: به‌لگه‌ی شهرعی له‌سه‌ر راستی ریبازی سۆفیه‌تی _____ ۲۸۴

✓ به شی هه‌شته‌م: باسی نه‌و درگایانه ده‌کات که شه‌یتان لیئانه‌وه ده‌رواته ناو دَلْ _____ ۲۸۴

○ بابته‌تی بیست و دووهه‌م: رپازه‌ت و راهینانی نه‌فس _____ ۲۸۷

✓ به شی یه‌که‌م: روونکردنه‌وه‌یه‌ک له‌سه‌ر خۆش‌خولقی و به‌دخولقی _____ ۲۸۷

✓ به شی دووهه‌م: به‌ره‌و پالوتنی ئاکارو ره‌وشت _____ ۲۸۹

✓ به شی سیته‌م: ناسینی عه‌یه‌یه ده‌روونیه‌کان _____ ۲۹۰

✓ به شی چواره‌م: چهند نه‌قلتیک له‌خاوه‌ن دلان و روونکردنه‌وه‌ی _____ ۲۹۲

چهند به‌لگه‌ی شهرعی له‌سه‌ر چاره‌سه‌ری نه‌خۆشی دَلْ و ده‌روون _____ ۲۹۲

✓ به شی پینجه‌م: ئاسه‌واری نه‌خلاق‌ی جوان _____ ۲۹۴

✓ به شی شه‌شه‌م: مه‌رجه‌کانی خواست و نیراده و پینشه‌کییه‌کانی تیکۆشان _____ ۲۹۶

○ بابته‌تی بیست و سیته‌م: دامرکاندنی دوو هه‌وه‌س؛ هه‌وه‌سی ورگ و هه‌وه‌سی جینسی — ۳۰۱

✓ به شی یه‌که‌م: دامرکاندنی هه‌وه‌سی ورگ _____ ۳۰۱

۱. روونکاریتیک له‌سه‌ر خیرو چاکه‌ی برسیه‌تی و زهره‌ر و خراپه‌ی تیری _____ ۳۰۱

۲. به‌هه‌رو سوودی که‌م‌خۆری: _____ ۳۰۲

۳. ره‌وشتی خۆپراهیتان بۆ شکاندن و که‌م‌کردنه‌وه‌ی شاهوتی ورگ و هه‌وه‌س‌بازی _____ ۳۰۳

۴. روونکردنه‌وه‌یه‌ی له‌سه‌ر قازانج و خیری که‌م‌خۆری _____ ۳۰۶

✓ به شی دووهه‌م: شکاندنی هه‌وه‌سی جنسی _____ ۳۰۷

روونکردنه‌وه‌یه‌ک له‌سه‌ر ژنه‌هیتان و ژنه‌هیتانی موریدان _____ ۳۱۰

به‌شی سیته‌م: نرخ و گه‌وره‌ی که‌سه‌نی که به‌ری هه‌وه‌سی ده‌گری _____ ۳۱۲

- بابەتی بیست و چوارەم: ئافەتی زمان ۳۱۳
- ئافەتی یەكەم: قسەى بیهووده ۳۱۴
- ئافەتی دووھەم: قسەى زیادە ۳۱۵
- ئافەتی سێھەم: رۆچوون لە گوناح و باتلدا ۳۱۶
- ئافەتی چوارەم: ئەو شانەى كە رابوردووە یا هیشتا نەهاتووە ۳۱۶
- ئافەتی پێنجەم: دژبەرایەتى ۳۱۷
- ئافەتی شەشەم: بە زۆر ئاو و تاودان بە قسەو بە زۆر وەزن و قافیە پێدان ۳۱۷
- ئافەتی حەوتەم: دژوین و نارهوا و تن و دەمپێسى ۳۱۸
- ئافەتی هەشتەم: تووك و نفرین كردن، فەرق ناكات چ نفرینی مرۆث بى ۳۱۸
- ئافەتی نۆھەم: گۆرانى و هەلبەست ۳۱۹
- ئافەتی دەھەم: گالته و گەپ ۳۲۰
- ئافەتی یازدەھەم: تیتالى و گالته بە خەلك ۳۲۰
- ئافەتی دوازدههەم: ئاشكراکردنى نهینى ۳۲۱
- ئافەتی سێزدەھەم: بەلێن و وادەى درۆ ۳۲۱
- ئافەتی چواردههەم: درۆ و سویند بە درۆخواردن گوناخىكى ئىجگار پێسە ۳۲۲
- ئافەتی پازدەھەم: پاشەملە قسەکردن (غیبة) ۳۲۲
- روونكارىیەك سەبارەت بەو شانەى وا ئیزنى غەیبەت كەردیان دراوہ ۳۲۴
- روونكارىیەك لەسەر كەفارەتى غەیبەت ۳۲۵
- ئافەتی شازدەھەم: دووزمانى و قسەھێنان و بردن ۳۲۶
- ئافەتی حەفدەھەم: دووزمانى ۳۲۷
- ئافەتی هەژدەھەم: تارىف و خراپە و تن (مدح و ذم) ۳۲۷
- ئافەتی نۆزدەھەم: غەفلەت و بە هەلدا چوون ۳۲۸
- ئافەتی بیستەم: پرسىارى بى جىگە ۳۲۹
- بابەتی بیست و پێنجەم: ئافەتی توورەیی، غەرەز، ئیرەیی ۳۳۱
- ✓ ۱. زەرەرى توورەیی ۳۳۱
- ✓ ۲. بنەرەتى توورەیی ۳۳۲
- ھەر مرۆڤى بەش بە حالى خۆى سى پلەى ھەبە ۳۳۲

- ۳۳۴ ✓ ۳. په وشتی چاره‌سەری توورپه‌یی و دامرکاندنې له کاتې تاوگرتیدایا.
- ۳۳۵ ✓ ۴. خيرو گه‌وره‌یی خورپاگري.
- ۳۳۷ ✓ ۵. پاداش و خيري لیبوردن.
- ۳۳۸ ✓ ۶. خيرو چاکه‌ی میهره‌بانی و دلوفانی.
- ۳۳۹ ✓ ۷. خراپه‌یی به‌خیلی و تیره‌یی‌بردن.
- ۳۴۰ هۆکاره‌کانې به‌خیلې بردن.

○ بابەتی بیست و شه‌شەم: سه‌باره‌ت به‌ خراپیی دونیا

- ۳۴۱ ✓ پوونکاری یه‌که‌م: به‌لگه‌کانې خراپیی دونیا.
- ۳۴۷ ✓ پوونکاری دووه‌م: سه‌قیقه‌ت و ماکی راسته‌قینه‌ی دونیا.
- ۳۴۷ دونیا خۆی سې به‌شه:

○ بابەتی بیست و هه‌وته‌م: زهره‌ر و خراپیی مال‌ویستی و چاوچنۆکی

- ۳۴۹ ✓ به‌شی یه‌که‌م: سه‌باره‌ت به‌ خراپې خوش‌ویستنی مال.
- ۳۵۲ ✓ به‌شی دووه‌م: پوونکاریه‌ک له‌سه‌ر خاس و خراپې مال.
- ✓ به‌شی سیه‌م: سه‌باره‌ت به‌ خراپیی ته‌ماح و چاکه‌ی قه‌ناعه‌ت و چاو له‌ ده‌ستی خۆلک نه‌بوون.
- ۳۵۲ ✓ به‌شی چواره‌م: پوونکاریه‌ک سه‌باره‌ت به‌ چاره‌سەری ته‌ماح و سه‌زی درژ و ده‌وای به‌ ده‌سته‌ینانی خوو و په‌وشتی قه‌ناعه‌ت.
- ۳۵۳ ✓ به‌شی پینجه‌م: خیری سه‌خاوه‌ت و ده‌ه‌نده‌یی.
- ۳۵۵ ✓ به‌شی شه‌شەم: خراپې به‌رچاوته‌نگی و ده‌ست‌وشکی.
- ۳۵۶ ✓ به‌شی هه‌وته‌م: خیر و قازانجی له‌خۆ بوردوویی.
- ۳۵۶ ✓ به‌شی هه‌شته‌م: پړی چاره‌سەری رژدی و چنۆکی.
- ۳۵۷ ✓ به‌شی نۆه‌م: زهره‌ری ده‌وله‌مه‌ندی و خیری گه‌دایې.

○ بابەتی بیست و هه‌شته‌م: زهره‌ری مه‌قام‌ویستی و رپابازی

- ۳۶۳ ✓ به‌شی یه‌که‌م: خراپې مه‌قام‌ویستی و ناوبانگ.
- ۳۶۴ ✓ به‌شی دووه‌م: خیر و بایه‌خی بې‌ناو و نیشانی.
- ۳۶۶ ✓ به‌شی سیه‌م: خراپې و نارپه‌وایی سه‌ز له‌ پتگه و مه‌نزله‌ت‌کردن.
- ۳۶۷ ✓ به‌شی چواره‌م: چاره‌سەری سه‌زی مه‌قام‌ویستی.

- ۳۶۷ رۈۈنكارىيى ئەم چارەسەرىيە
- ۳۶۸ شىۋازو پەۋشىتى چارەسەرىيە ھەز لە تارىف كىردن و ېرق لە شكاندنەۋە
- ۳۶۹ ✓ لىقى دوۋھەم: زەرەر و خرابى ېيا
- ۳۷۴ ✓ ھەقىقەتى ېيا
- ۳۷۵ ✓ پلەكانى ېيا:
- ۳۷۵ بەشى يەكەم: ئەمىش چەند پلەيە
- ۳۷۶ بەشى دوۋھەم: ئەمىش چەند پلەيە
- ۳۷۶ ✓ ېياى شاراۋە
- ۳۷۷ ✓ ېيى چارەسەرىيە ېيا
- ۳۷۷ ✓ شارەندەۋى گوناح
- ۳۷۷ ✓ تەركى عىبادەت لە تەرسى توۋشبوۋنى ېيا
- ۳۷۸ ✓ دوۋىن بەش: سەبارەت بە ۋە كىردەۋانەيە كە تايەتن بە خەلكەۋە
- بابەتى بىست و نۆھەم: زەرەر و خرابى دەمارزلى و خۆپەسەندى (كېر، عجب) — ۳۷۹
- ۳۷۹ ✓ لىقى يەكەم: دەمارزلى
- ۳۸۱ تاقىكارى بۇرگارىۋونى دىل لە دەمارزلى
- ۳۸۲ ✓ لىقى دوۋھەم: خۆپەسەندى
- بابەتى سىيەم: زەرەر و خرابى لە خۆبايى بوون و لە خىشتە چوون — ۳۸۵
- ۳۸۶ ✓ جۆرەكانى خۇفريودان
- ۳۸۶ يەكەم: خۇفريۋى كافرەكان
- ۳۸۷ دوۋھەم: تاۋانباران
- ۳۸۹ ✓ چەندچىنى فريوخواردوۋ
- ۳۸۹ چىنى يەكەم: زانايان
- ۳۸۹ چىنى دوۋھەم: خۋاپەرستان
- ۳۹۰ چىنى سىنھەم: سۇفى و ئەھلى تەرىقەت
- ۳۹۴ چىنى چۋارەم: دەۋلەمەندان

○ بابەتى سى و يەكەم: تەوبە ۳۹۹

✓ بەشى يەكەم: حەقىقەتى تەوبە ۳۹۹

✓ بەشى دووھەم: شىكارىيەك لەسەر پىۋىستى تەوبە كىردن ۳۹۹

روونكىردنەۋەي ئەۋەي ھەركاتى تەوبە مەرجەكانى بېتەجى، ئەۋە بى شىك ۋە رگىراۋە ۴۰۶

روونكىردنەۋەيىن لەسەر ئەۋ كىردەۋانەي كە تەوبە يان لەسەر دە كىرى ۴۰۷

○ بابەتى سى و دووھەم: خۇپراگرى و شوكرانەبۇيرى ۴۰۹

✓ بەشى يەكەم: خۇپراگرى ۴۰۹

حەقىقەتى تاقت و خۇپراگرى ۴۱۰

✓ بەشى دووھەم: شوكرانەبۇيرى ۴۱۱

شوكرانەبۇيرى بە دل و زمان و ئەندامەكانى تر دە كىرى ۴۱۲

○ بابەتى سى و سېھەم: ترس و ھومىد (خوف و رجا) ۴۱۷

✓ بەشى يەكەم: ھومىد (رجاء) ۴۱۷

حەقىقەتى ھومىد ۴۱۷

خىرو چاكەي ھومىدەۋارى ۴۲۰

دەرمانى ھومىدەۋارى (رجاء) ۴۲۰

✓ بەشى دووھەم: ترس و خوف ۴۲۳

حەقىقەتى ترس ۴۲۳

ترس و خۇفى پىغەمبەران ۴۲۵

ھەلۋىستى سەحابە و تابىعين بەرانبەر بە ترس و خوف ۴۳۰

○ بابەتى سى و چوارەم: نەدارى و دىئانەۋىستى ۴۳۳

✓ بەشى يەكەم: دەستەنگى و نەدارى ۴۳۳

نەدار و دەستەنگ چەن جۇرن ۴۳۳

✓ بەشى دووھەم: خىرى نەدارى ۴۳۴

✓ بەشى سېھەم: ھەرام بوونى دەس دىز كىردنەۋە بۇ خەلك بە بى نىاز بوون ۴۳۶

تېيىنىك لەسەر چىنى فەقىران ۴۳۷

- ✓ به شی دووهه م: دنیانه ویستی 439
- حقیقه تی دنیانه ویستی 439
- پله و مه قامه کانی دنیانه ویستی 443

○ بابه تی سی و پینجه م: تاکه په رستی و پشت به خوابهستن (توحید و توکل) 445

- ✓ به شی یه که م: خیر و گه وره یی پشت به خوابهستن 445
- ✓ به شی دووهه م: تاکه په رهستی، بناغه ی پشت به خودا بهستنه 446
- تاکه په رهستی چوار پله یه 447
- بزانه له دریزه ی ئه م ریگه یه تدا سی عالم هه یه 456
- روانگه ی گه وره کان سه بارهت به ته وه ککول 461
- ✓ به شی دووهه م: پله کانی پشت به خودا بهستن 462
- روونکارییه ک له سه ر کرداری که سانی که پشت به خودا ده بهستن 462
- ئه و کرده وانه که یۆ قازانج وه ده ست خستن ئه نجام ده درین دوو به شن 463
- هه لویستی پشت به خودا بهسته کان به ران بهر به هۆکاره کان 463
- ته وه ککولی که سی که خیزاندار بی 464
- سه بارهت به ئه نبار و پاشه که وتکردن، سی حالهت هه یه 464
- ئه و هۆکارانه ی که خه لک پشتی پی ده بهستن سی جۆرن 465

○ بابه تی سی و شه شه م: خۆشه ویستی، تاسه، ره زامه ندی 467

- ✓ به شی یه که م: به ئگه شه رعیه کان سه بارهت به خۆشه ویستی خودا 467
- ✓ به شی دووهه م: واتای خۆشه ویستی 469
- ✓ به شی سی شه م: خۆشه ویستی خودا که به رزترین خۆشه ویستییه 471
- ✓ به شی چواره م: له ززه تی دیداری خودای مه زن 472
- ✓ به شی پینجه م: هۆکاره کانی نزیك بوونه وه به خۆشه ویستی خودا 472
- ✓ به شی شه شه م: تاسه و تامه زرۆیی (شوق) 473
- ✓ به شی حه وته م: خۆشه ویستی خودا سه بارهت به به نده کانی 476
- ✓ به شی هه شته م: پازی بوون به قهزا و قهدهر 479
- ✓ به شی نۆهه م: هه ندی چیرۆکی خۆشه ویستانی خودا 480

○ بابەتی سی و حەوتەم: نیبەت، ئیخلاص و راستی ۴۸۳

✓ بەشی یەكەم: نیبەت ۴۸۳

بناغە و حەقیقەتی نیبەت ۴۸۴

کردهوه خۆی دەبیتە چەند بەشەوه: گوناح، تاعەت و موباح ۴۸۵

نیبەت لە ژێر دەسەلاتی مرۆفدا نیبە ۴۸۷

✓ بەشی دووھەم: ئیخلاص ۴۸۸

حەقیقەتی ئیخلاص ۴۹۱

بۆچوونی شیخەکان سەبارەت بە ئیخلاص ۴۹۲

بەشی سێھەم: راستی و دروستی ۴۹۳

روونکردنەوهی مانای راستی ۴۹۳

○ بابەتی سی و هەشتەم: وریابوونەوه و حیساب و کیتاب کردنی پیش روژی جەزا ۴۹۵

شەش قوناغی جوولانەوه لەگەڵ نەفسدا ۴۹۶

○ بابەتی سی و نۆھەم: پامان و تیفکرین ۵۰۱

روونکردنەوهی ئەسەر حەقیقەتی ئەندێشە و قازانجی تیفکرین ۵۰۴

روونکردنەوهی شوینی هاتنەرووی ئەندێشە ۵۰۴

○ بابەتی چلھەم: باسی مەرگ و رووداوهکانی پاش مەرگ ۵۰۷

✓ بەشی یەكەم: یاد و بیرى مەرگ ۵۰۷

بە گوێزەى بیرکردنەوه لە مەرگ خەلك سى جورن ۵۰۷

خیزی یاد و باسی مەرگ ۵۰۸

✓ بەشی دووھەم: خیری کورتکردنەوهی ئاوات و ئارەزوو و خرابی درێژەپیدانی ۵۱۰

✓ بەشی سێھەم: سەرەمەرگ و رووداوهکانی ۵۱۲

یەكەم: سەختی سەرەمەرگ ۵۱۲

دووھەم: هاتنی فریشتەى مەرگ (قابض) ۵۱۵

سێھەم: دیتنی گونەھکاران لەنیو دۆزەخدا ۵۱۶

چوارەم: ئەو شتانەى كە مروثی دەمە و مەرگ پێویستە بیزانی ۵۱۷

پێنجەم: ناخ و حەسرەت هەلکێشان لە کاتی تووشبوونی فریشتەى مەرگ ۵۱۸

- ✓ به شی چوارهم: کاره ساتی فهوتی پئغه مبه ر صا لله عا یر ستر و خه لیفه کانی راشیدین ر صا لله عا یر ستر ٥٢٠
- کۆچی دواایی ئەبووبه کری سیددیق ر صا لله عا یر ستر ٥٢٦
- کۆچی دواایی عومهری فارووق ر صا لله عا یر ستر ٥٢٧
- کۆچی دواایی عوسمانی کوری عه فغان ر صا لله عا یر ستر ٥٢٩
- کۆچی دواایی حه زه تی عه لی ر صا لله عا یر ستر ٥٢٩
- ✓ به شی پینجه م: وته ی چه ند که سایه تیک له سه ره مه رگدا ٥٣٠
- ✓ به شی شه شه م: گۆر و بۆجوونی گه وره کان سه باره ت به گۆر ٥٣١
- ✓ به شی حه وته م: ره وشتی دینی له کاتی مه رگی مندا ل و خو شه ویستان ٥٣٢
- ✓ به شی هه شته م: سه ردانی گۆر ٥٣٢
- ✓ به شی نۆهه م: حه قیقه تی مه رگ و به سه رهاتی ناوگۆر ٥٣٣
- یه که م: حه قیقه تی مه رگ ٥٣٣
- دوهه م: گه توگۆی گۆر له گه ل مردودا کاتی که ده نی ژریت ٥٣٥
- سینه م: ئەشکه نجه ی قه برو پر سیاری نه کیر و مونکه ر ٥٣٥
- ✓ به شی ده هه م: فوو کردن به شاخی سوور و رووداوه کانی پاشه وه ی ٥٣٩
- شه فاعه ت ٥٤١
- حه وزی که وسه ر ٥٤١
- مه ترسییه کان و ئەشکه نجه کانی دۆزه خ - خودا په نامان بدات ٥٤١
- به هه شت و خو شییه کانی ٥٤٢
- دوا وته ی ئەم کتیه ٥٤٥
- ✓ گه شینی به فراوانی به زه یی خودای مه زن ٥٤٥
- ✓ نایه ته کان ٥٤٥
- ✓ حه دیسه کان ٥٤٦
- ✓ ناوه رۆك ٥٥١

بۆدابه‌زاندنی جووره‌ها کتیب: سهردانی: (مُنْتَدی اِقْرَأَ الثَّقَافِی)

لتحمیل أنواع الکتب راجع: (مُنْتَدی اِقْرَأَ الثَّقَافِی)

پرای دانلود کتابهای مختلف مراجعه: (منتدی اقرأ الثقافی)

www.iqra.ahlamontada.com



www.iqra.ahlamontada.com

للکتب (کوردی ، عربی ، فارسی)